

BỘ Y TẾ

ICD 10 – Tập 1

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

**Bảng phân loại thống kê Quốc tế về
bệnh tật và các vấn đề sức khỏe có
liên quan phiên bản lần thứ 10
(ICD 10)**

Hà Nội, 2015

MỤC LỤC

TT	Chương	TT
A.	Quyết định thành lập Ban biên tập	
B.	Giới thiệu	i-vii
C.	Các chương bệnh	
1	Chương I: Bệnh nhiễm trùng và kí sinh trùng	1
2	Chương II: Bướu tân sinh	57
3	Chương III: Bệnh của máu, cơ quan tạo máu và các rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch	111
4	Chương IV: Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hóa	125
5	Chương V: Bệnh rối loạn tâm thần và hành vi	155
6	Chương VI: Bệnh hệ thần kinh	225
7	Chương VII: Bệnh mắt và phần phụ	255
8	Chương VIII: Bệnh tai và xương chũm	277
9	Chương IX: Bệnh hệ tuần hoàn	287
10	Chương X: Bệnh hệ hô hấp	321
11	Chương XI: Bệnh hệ tiêu hóa	347
12	Chương XII. Các bệnh da và mô dưới da	385
13	Chương XIII: Bệnh hệ cơ, xương, khớp và mô liên kết	408
14	Chương XIV: Bệnh hệ sinh dục-tiết niệu	450
15	Chương XV: Thai nghén, sinh đẻ và hậu sản	483
16	Chương XVI: Một số bệnh lý xuất phát trong thời kỳ chu sinh	519
17	Chương XVII: Dị tật bẩm sinh, biến dạng và bất thường về nhiễm sắc thể	544
18	Chương XVIII: Các triệu chứng, dấu hiệu và những biểu hiện lâm sàng và cận lâm sàng bất thường, không phân loại ở phần khác.	588
19	Chương XIX: Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài	617
20	Chương XX: Nguyên nhân ngoại sinh của bệnh tật và tử vong	711
21	Chương XXI: Các yếu tố ảnh hưởng đến tình trạng sức khỏe và tiếp xúc dịch vụ y tế.	796
22	Mã phục vụ những mục đích đặc biệt	849

Số: 2341 /QĐ-BYT

Hà Nội, ngày 02 tháng 07 năm 2013

QUYẾT ĐỊNH

Thành lập Ban biên tập Bảng Phân loại Quốc tế bệnh tật ICD 10 – Tập 1, Tập 2

BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ

Căn cứ Luật Khám bệnh, chữa bệnh số 40/2009/QH12 ngày 23/11/2009;

Căn cứ Nghị định số 63/2012/NĐ-CP ngày 31 tháng 8 năm 2012 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Y tế;

Theo đề nghị của ông Cục trưởng Cục Quản lý khám, chữa bệnh,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Thành lập Ban biên tập Bảng Phân loại Quốc tế bệnh tật ICD 10 – Tập 1, Tập 2 (Danh sách kèm theo);

Điều 2. Ban biên tập, Tổ thư ký có nhiệm vụ hiệu đính, hoàn thiện Bảng Phân loại Quốc tế bệnh tật ICD 10 – Tập 1, Tập 2 báo cáo Bộ trưởng Bộ Y tế xem xét ban hành;

Điều 3. Nhiệm vụ cụ thể của các thành viên Ban biên tập và Tổ thư ký do Trưởng ban phân công;

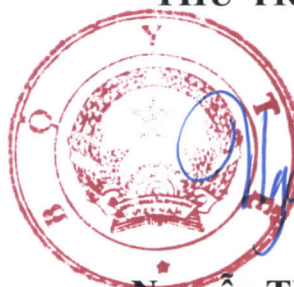
Điều 4. Kinh phí hoạt động lấy từ nguồn ngân sách nhà nước và các nguồn kinh phí hợp pháp khác. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký, ban hành.

Điều 5. Các ông, bà Chánh Văn Phòng Bộ, Cục trưởng Cục Quản lý khám, chữa bệnh, Bộ Y tế, Thủ trưởng các đơn vị có liên quan và các thành viên có tên tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 5;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Lưu: VT, KCB.

KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG



Nguyễn Thị Xuyên

Hà Nội, ngày 02 tháng 7 năm 2013

DANH SÁCH

Ban Biên tập Bảng Phân loại Quốc tế bệnh tật ICD10 – Tập 1, Tập 2

(Ban hành kèm theo Quyết định số 2341/QĐ-BYT ngày 02 tháng 7 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Y tế về việc thành lập Ban biên tập Bảng Phân loại Quốc tế bệnh tật ICD 10 – Tập1, Tập 2)

I. Ban biên tập

1.	PGS.TS. Lương Ngọc Khuê	Cục Trưởng Cục Quản lý Khám, chữa bệnh, Bộ Y tế: Trưởng ban
2.	TS. Trần Quý Tường	Phó Cục Trưởng Cục Quản lý Khám, chữa bệnh, Bộ Y tế: Phó Trưởng ban
3.	PGS.TS. Trần Hậu Khang	Giám đốc Bệnh viện Da liễu Trung ương: ủy viên;
4.	PGS.TS. Võ Thanh Quang	Giám đốc Bệnh viện Tai Mũi Họng Trung ương: ủy viên;
5.	PGS.TS. Nguyễn Kim Việt	Viện trưởng Viện Sức khỏe Tâm thần, Bệnh viện Bạch Mai: Trưởng tiểu ban
6.	ThS. BSCKII. La Đức Cường	Giám đốc Bệnh viện Tâm thần Trung ương 1: ủy viên;
7.	GS.TS. Ngô Quý Châu	Phó Giám đốc Bệnh viện Bạch Mai: ủy viên;
8.	PGS.TS. Mai Trọng Khoa	Phó Giám đốc Bệnh viện Bạch Mai: ủy viên;
9.	PGS.TS. Nguyễn Văn Khôi	Phó Giám đốc Bệnh viện Chợ Rẫy: ủy viên;
10.	PGS.TS. Trịnh Hồng Sơn	Phó Giám đốc Bệnh viện Việt Đức: ủy viên;
11.	PGS.TS. Phạm Như Hiệp	Phó Giám đốc Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: ủy viên;
12.	PGS.TS. Khu Thị Khánh Dung	Phó Giám đốc Bệnh viện Nhi Trung ương: ủy viên;
13.	PGS.TS. Đỗ Thị Khánh Hỷ	Phó Giám đốc Bệnh viện Lão Khoa Trung ương: Trưởng tiểu ban
14.	PGS.TS. Nguyễn Thị Bạch Yến	Phó Viện trưởng Viện tim mạch Quốc gia, Bệnh viện Bạch Mai: Trưởng tiểu ban
15.	PGS.TS. Nguyễn Viết Nhung	Phó Giám đốc Bệnh viện Phổi Trung ương: ủy viên;
16.	PGS.TS. Trần Văn Thuấn	Phó Giám đốc Bệnh viện K: ủy viên;
17.	PGS.TS. Trần Ngọc Lương	Phó Giám đốc Bệnh viện Nội tiết Trung ương: ủy viên;

18. ThS. BSCKII. Nguyễn Hồng Hà Phó Giám đốc Bệnh viện Nhiệt Đới Trung ương: Trưởng Tiểu ban;
19. TS. Lê Hoài Chương Phó Giám đốc Bệnh viện Phụ sản Trung ương: ủy viên;
20. TS. Nguyễn Xuân Hiệp Phó Giám đốc Bệnh viện Mắt Trung ương: ủy viên.
21. Ths. Bạch Quốc Khánh Phó Viện trưởng, Viện huyết học Truyền máu Trung ương: Trưởng tiểu ban.
22. PGS.TS. Tạ Văn Bình Viện trưởng Viện Nghiên cứu đái tháo đường và Rối loạn chuyển hóa, Đại học Y Hà Nội: ủy viên;
23. ThS. Nguyễn Quang Thiều Phó Viện trưởng Viện Sốt Rét, Ký sinh Trùng, Côn Trùng Trung ương: ủy viên;
24. TS. Nguyễn Văn Vĩnh Châu Bệnh viện Bệnh Nhiệt Đới Thành phố Hồ Chí Minh: ủy viên;
25. BSCKII. Phù Chí Dũng Giám đốc Bệnh viện Huyết học truyền máu Thành phố Hồ Chí Minh: ủy viên;
26. BS. Hoàng Thị Diễm Tuyết Phó Giám đốc Bệnh viện Phụ sản Từ Dũ, Thành phố Hồ Chí Minh: ủy viên;

II. Tổ thư ký Ban biên tập

1. ThS. Nguyễn Đức Tiến Trưởng phòng Nghiệp vụ - Pháp chế, tổ trưởng
2. BS. Hà Thái Sơn Chuyên viên, Cục Quản lý Khám, chữa bệnh: thư ký.
3. ThS. Trương Lê Vân Ngọc Chuyên viên, Cục Quản lý Khám, chữa bệnh: thư ký.
4. ThS. Nguyễn Đức Thắng Chuyên viên, Cục Quản lý Khám, chữa bệnh: thư ký.

III. Các Tiểu ban biên tập

1. Chương I: Bệnh nhiễm trùng và kí sinh trùng

1. ThS. BSCKII. Nguyễn Hồng Hà Phó Giám đốc Bệnh viện Nhiệt Đới Trung ương: Trưởng Tiểu ban;
2. PGS.TS. Nguyễn Viết Nhung Phó Giám đốc Bệnh viện Phổi Trung ương: ủy viên;
3. TS. Nguyễn Văn Vĩnh Châu Giám đốc Bệnh viện Bệnh Nhiệt Đới Thành phố Hồ Chí Minh: ủy viên;
4. ThS. Nguyễn Quang Thiều Phó Viện trưởng Viện Sốt Rét, Ký sinh Trùng, Côn Trùng Trung ương: ủy viên;
5. TS. Nguyễn Thị Bích Ngọc Phó Trưởng khoa Bệnh phổi Nhiễm Trùng, Bệnh viện Phổi Trung ương: ủy viên;
6. TS. Trần Thị Phương Thúy Trưởng phòng Kế hoạch Tổng hợp, Bệnh viện Nhiệt Đới Trung ương: thư ký.
7. ThS. Đỗ Trung Dũng Trưởng khoa Ký sinh trùng, Viện Sốt Rét, Ký sinh Trùng, Côn Trùng Trung ương: thư ký.

2. Chương II. Bướu tân sinh

1.	PGS.TS. Mai Trọng Khoa	Phó Giám đốc Bệnh viện Bạch Mai, Trưởng tiểu ban;
2.	PGS.TS. Trần Văn Thuấn	Phó Giám đốc Bệnh viện K: Phó Trưởng tiểu ban
3.	TS. Phạm Xuân Dũng	Phó Giám đốc Bệnh viện Ung bướu Thành phố Hồ Chí Minh: ủy viên;
4.	PGS.TS. Tạ Văn Tờ	Trưởng khoa Giải phẫu bệnh, Bệnh viện K: ủy viên; ủy viên;
5.	PGS.TS. Phạm Quang Vinh	Trưởng Bộ môn Huyết học Truyền máu, Trường Đại học Y Hà Nội: ủy viên;
6.	Ths. Lê Trung Thọ	Bộ môn Giải phẫu Bệnh, Trường Đại học Y Hà Nội
7.	Ths. Nguyễn Hoài Nga	Trưởng phòng Chỉ đạo tuyến, Bệnh viện K: thư ký;
8.	CN. Vũ Lệ Thương	Bộ môn Y học hạt nhân, Trường Đại học Y Hà Nội: thư ký.
9.	BSCKII. Diệp Bảo Tuấn	Phó Trưởng phòng Kế hoạch Tổng hợp, Bệnh viện Ung bướu Thành phố Hồ Chí Minh: thư ký.

3. Chương III: Bệnh của máu, cơ quan tạo máu và các rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch

1.	ThS. Bạch Quốc Khánh	Phó Viện trưởng, Viện huyết học Truyền máu Trung ương: Trưởng tiểu ban.
2.	BSCKII. Phù Chí Dũng	Giám đốc Bệnh viện Huyết học truyền máu Thành phố Hồ Chí Minh: Phó Trưởng tiểu ban
4.	PGS.TS. Nguyễn Hà Thanh	Trưởng khoa Điều trị Hóa chất, Viện huyết học Truyền máu Trung ương: ủy viên;
5.	TS. Dương Bá Trục	Trưởng khoa Huyết học Lâm sàng, Bệnh viện Nhi Trung ương: ủy viên;
6.	ThS. Nguyễn Hữu Chiến	Trưởng phòng Kế hoạch Tổng hợp, Viện huyết học Truyền máu Trung ương: thư ký;
7.	ThS. Trần Thị Thiên Kim	Phòng Kế hoạch tổng hợp, Bệnh viện Huyết học truyền máu Thành phố Hồ Chí Minh: thư ký.

4. Chương IV: Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hóa

1. PGS.TS. Tạ Văn Bình Viện trưởng Viện Nghiên cứu đái tháo đường và Rối loạn chuyển hóa, Đại học Y Hà Nội: Trưởng tiểu ban
2. PGS.TS. Trần Ngọc Lương Phó Giám đốc Bệnh viện Nội tiết Trung ương: Phó Trưởng tiểu ban
3. PGS.TS. Nguyễn Khoa Diệu Vân Trưởng khoa Nội tiết, Đái tháo đường, Bệnh viện Bạch Mai: ủy viên;
4. PGS.TS. Đào Thị Dừa Trưởng khoa Khoa Nội tiết - Thần kinh - Hô hấp, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: ủy viên;
5. ThS. Lê Quang Toàn Trưởng khoa Đái tháo đường, Bệnh viện Nội tiết Trung ương: ủy viên;
6. ThS. Hà Lương Yên Khoa Nội tiết, Đái tháo đường, Bệnh viện Bạch Mai: thư ký;
7. BS. Nguyễn Giang Sơn Bệnh viện Nội tiết Trung ương: thư ký.

5. Chương V: Bệnh rối loạn tâm thần và hành vi

1. PGS.TS. Nguyễn Kim Việt Viện trưởng Viện Sức khỏe Tâm thần, Bệnh viện Bạch Mai: Trưởng tiểu ban
2. ThS. BSCKII. La Đức Cường Giám đốc Bệnh viện Tâm thần Trung ương 1: Phó trưởng tiểu ban;
3. TS. Bùi Thế Khanh Giám đốc Bệnh viện Tâm thần Trung ương 2: ủy viên;
4. BSCK2. Phan Tiến Sỹ Trưởng phòng Đào tạo và nghiên cứu khoa học Giám đốc, Bệnh viện Tâm thần Trung ương 2: thư ký.
5. ThS. Trần Trung Hà Trưởng phòng Nghiên cứu Khoa học, Bệnh viện Tâm thần Trung ương 1: thư ký;
6. TS. Nguyễn Văn Tuấn Phòng Kế hoạch Tổng hợp, Viện Sức khỏe Tâm thần Trung ương, Bệnh viện Bạch Mai: thư ký.

6. Chương VI: Bệnh hệ thần kinh

1. PGS.TS. Đỗ Thị Khánh Hỷ Phó Giám đốc Bệnh viện Lão Khoa Trung ương: Trưởng tiểu ban
2. GS.TS. Lê Văn Thính Trưởng khoa Thần Kinh, Bệnh viện Bạch Mai: ủy viên;
3. GS.TS. Nguyễn Văn Chương Chủ nhiệm khoa Nội thần kinh, Bệnh viện Quân Y 103: ủy viên;
4. TS. Trần Viết Lực Phó Trưởng khoa Tâm thần kinh, Bệnh viện Lão Khoa Trung ương: thư ký.
5. TS. Võ Hồng Khôi Khoa Thần kinh, Bệnh viện Bạch Mai: thư ký.

7. Chương VII: Bệnh mắt và phần phụ

1. TS. Nguyễn Xuân Hiệp Phó Giám đốc Bệnh viện Mắt Trung ương: Trưởng tiểu ban
2. TS.BS. Trần Hải Yến Phó Giám đốc Bệnh viện Mắt Thành phố Hồ Chí Minh: ủy viên;
3. ThS. Nguyễn Diệu Linh Phòng Kế hoạch Tổng hợp, Bệnh viện Mắt Trung ương: thư ký;
4. BSCKII. Nguyễn Thị Diệu Thơ Bệnh viện Mắt Thành phố Hồ Chí Minh: thư ký.

8. Chương VIII: Bệnh tai và xương chũm

1. PGS.TS. Võ Thanh Quang Giám đốc Bệnh viện Tai Mũi Họng Trung ương: Trưởng tiểu ban
2. PGS.TS. Nguyễn Thị Ngọc Dung Giám đốc Bệnh viện Tai Mũi Họng TP. Hồ Chí Minh: ủy viên;
3. ThS. Nguyễn Hoàng Huy Phó trưởng phòng Kế hoạch tổng hợp, Bệnh viện Tai Mũi Họng Trung ương: thư ký;
4. ThS. Lê Huỳnh Mai Trưởng phòng Kế hoạch Tổng hợp, Bệnh viện Tai Mũi Họng TP. Hồ Chí Minh: thư ký.

9. Chương IX: Bệnh hệ tuần hoàn

1. PGS.TS. Nguyễn Thị Bạch Yến Phó Viện trưởng Viện tim mạch Quốc gia, Bệnh viện Bạch Mai: Trưởng tiểu ban
2. TS. Hồ Anh Bình Phó trưởng khoa Khoa Cấp cứu tim mạch – can thiệp, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: ủy viên;
3. ThS. Tô Hưng Thụy Khoa Cấp cứu tim mạch – can thiệp, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: thư ký;
4. ThS. Phan Đình Phong Khoa C2, Viện tim mạch Quốc gia, Bệnh viện Bạch Mai: thư ký.

10. Chương X: Bệnh hệ hô hấp

1. GS.TS. Ngô Quý Châu Phó Giám đốc Bệnh viện Bạch Mai: Trưởng tiểu ban.
2. PGS.TS. Đào Thị Dừa Trưởng khoa Khoa Nội tiết - Thần kinh - Hô hấp, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: ủy viên;
3. TS. Chu Thị Hạnh Phó Giám đốc Trung tâm Hô hấp, Bệnh viện Bạch Mai: ủy viên;
4. ThS. Đoàn Thị Phương Lan Trung tâm Hô hấp, Bệnh viện Bạch Mai: ủy viên;
5. BS. Dương Tấn Khánh Khoa Nội tiết-Thần kinh-Hô hấp, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: ủy viên;
6. TS. Vũ Văn Giáp Trung tâm Hô Hấp, Bệnh viện Bạch Mai: thư ký

11. Chương XI: Bệnh hệ tiêu hóa

1.	PGS.TS. Phạm Như Hiệp	Phó Giám đốc Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: Trưởng tiểu ban;
2.	PGS.TS. Đào Văn Long	Giám đốc Trung tâm Nội soi can thiệp, bệnh viện Đại học Y Hà Nội: Phó trưởng Tiểu ban;
3.	BSCKII. Vũ Đình Minh	Phó Giám đốc Bệnh viện Răng hàm mặt Trung ương: Phó trưởng Tiểu ban;
4.	TS. Lâm Việt Trung	Trưởng khoa Ngoại Tiêu hóa, Bệnh viện Chợ Rẫy: ủy viên;
5.	TS. Vũ Trường Khanh	Phó Trưởng Khoa Tiêu hóa, Bệnh viện Bạch Mai: ủy viên;
6.	PGS.TS. Nguyễn Đức Huân	Trưởng khoa Tiêu hóa Bệnh viện Việt Đức, Ủy viên
7.	ThS. Văn Tiến Nhân	Khoa Ngoại nhi- Cấp cứu bụng, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: ủy viên;
8.	ThS. Nguyễn Thanh Huyền	Phó Trưởng khoa Nha chu, Bệnh viện Răng hàm mặt Trung ương: thư ký.
9.	ThS. Đào Việt Hằng	Khoa Tiêu hóa, Bệnh viện Bạch Mai: thư ký.

Chương XII. Các bệnh da và mô dưới da

1.	PGS.TS. Trần Hậu Khang	Giám đốc Bệnh viện Da liễu Trung ương: Trưởng tiểu ban
2.	PGS.TS. Nguyễn Hữu Sáu	Trưởng phòng Đào tạo- Nghiên cứu Khoa học, Bệnh viện Da liễu Trung ương: ủy viên;
3.	ThS. Nguyễn Trọng Hào	Trưởng phòng Kế hoạch tổng hợp, Bệnh viện Da liễu TP. Hồ Chí Minh: ủy viên;
4.	ThS. Phạm Đăng Trọng Tường	Phòng Kế hoạch tổng hợp, Bệnh viện Da liễu TP. Hồ Chí Minh: thư ký;
5.	ThS. Vũ Nguyệt Minh	Khoa Nghiên cứu và ứng dụng tế bào gốc, Bệnh viện Da liễu Trung ương: thư ký.

12. Chương XIII: Bệnh hệ cơ, xương, khớp và mô liên kết

1.	PGS.TS. Nguyễn Thị Ngọc Lan	Trưởng Khoa Cơ xương khớp, Bệnh viện Bạch Mai: Trưởng tiểu ban
2.	TS. Đặng Hồng Hoa	Trưởng khoa Cơ xương khớp, Bệnh viện E: ủy viên;
3.	ThS. Trần Văn Bé Bấy	Trưởng Khoa Chấn thương Chỉnh hình, Bệnh viện Chợ Rẫy: ủy viên;
4.	ThS. Lê Thu Hà	Phó Trưởng phòng Kế hoạch Tổng hợp, Bệnh viện E: ủy viên;
5.	ThS. Phạm Hoài Thu	Khoa Cơ xương khớp, Bệnh viện Bạch Mai: thư ký.

13. Chương XIV: Bệnh hệ sinh dục-tiết niệu

1.	TS. Vũ Nguyễn Khải Ca	Trưởng khoa phẫu thuật tiết niệu, Bệnh viện Việt Đức: Trưởng tiểu ban
2.	ThS. Hồ Sỹ Hùng	Phó Giám đốc Trung tâm Hỗ trợ sinh sản, Bệnh viện Phụ sản Trung ương: ủy viên;
3.	TS. Nguyễn Quang	Khoa Phẫu thuật Tiết niệu, Bệnh viện Việt Đức: thư ký;
4.	BS. Cửu Nguyễn Thiên Thanh	Bệnh viện Phụ sản Từ Dũ: Ủy viên
5.	Ths. Đỗ Ngọc Sơn	Bệnh viện Việt Đức, Thư ký.

Chương XV: Thai nghén, sinh đẻ và hậu sản

1.	TS. Lê Hoài Chương	Phó Giám đốc Bệnh viện Phụ sản Trung ương; Trưởng tiểu ban
2.	BS. Hoàng Thị Diễm Tuyết	Phó Giám đốc Bệnh viện Phụ sản Từ Dũ, Thành phố Hồ Chí Minh: ủy viên;
3.	BS. Trịnh Nhựt Như Hương	Bệnh viện Phụ sản Từ Dũ: ủy viên;
4.	ThS. BSCKII. Đặng Thị Hồng Thiên	Phó trưởng phòng Kế hoạch tổng hợp, Bệnh viện Phụ sản Trung ương: Thư ký.

14. Chương XVI: Một số bệnh lý xuất phát trong thời kỳ chu sinh

1.	PGS.TS. Khu Thị Khánh Dung	Phó Giám đốc Bệnh viện Nhi Trung ương: Trưởng tiểu ban
2.	TS. Nguyễn Xuân Hợi	Phó chánh Văn phòng Trung tâm đào tạo, chỉ đạo tuyển, Bệnh viện Phụ sản Trung ương: ủy viên;
3.	BS. Cổ Phí Thị Ý Nhi	Bệnh viện Phụ sản Từ Dũ: ủy viên;
4.	ThS Lê Thị Thu Hà	Khoa Sơ sinh, Bệnh viện Nhi Trung ương: thư ký.

15. *Chương XVII: Di tật bẩm sinh, biến dạng và bất thường về nhiễm sắc thể*

1.	PGS.TS. Phạm Nhật An	Phó Giám đốc Bệnh viện Nhi Trung ương: Trưởng tiểu ban;
2.	GS.TS. Nguyễn Duy Tài	Trưởng Bộ môn Phụ sản, Đại học Y dược Thành phố Hồ Chí Minh: ủy viên;
3.	TS. Phạm Việt Thanh	Phó trưởng Bộ môn Phụ sản, Đại học Y dược Thành phố Hồ Chí Minh: ủy viên;
4.	ThS. Vũ Chí Dũng	Bệnh viện Nhi Trung ương: thư ký.

16. Chương XVIII: Các triệu chứng, dấu hiệu và những biểu hiện lâm sàng và cận lâm sàng bất thường, không phân loại ở phần khác.

1.	ThS. Trần Minh Điền	Phó Giám đốc Bệnh viện Nhi Trung ương: Trưởng tiểu ban;
2.	PGS.TS. Trần Quang Bính	Trưởng khoa bệnh Nhiệt Đới, Bệnh viện Chợ Rẫy: ủy viên;
3.	ThS. Hồ Tấn Phát	Phó Trưởng Khoa Nội Tiêu hóa, Bệnh viện Chợ Rẫy: ủy viên;
4.	TS. Nguyễn Xuân Hiền	Phó Trưởng Khoa Chẩn đoán hình ảnh, Bệnh viện Bạch Mai: ủy viên;
5.	TS. Phạm Duy Hiền	Bệnh viện Nhi Trung ương: thư ký.

17. Chương XIX: Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài

1.	PGS.TS Ngô Văn Toàn	Trưởng khoa phẫu thuật Chấn thương chỉnh hình, Bệnh viện Việt Đức: Trưởng tiểu ban;
2.	PGS.TS. Phạm Duệ	Giám đốc Trung tâm Chống độc, Bệnh viện Bạch Mai: Phó Trưởng tiểu ban;
4.	PGS.TS. Nguyễn Quốc Kính	Trưởng khoa Gây mê Hồi sức, Bệnh viện Việt Đức: ủy viên;
5.	ThS. Nguyễn Hoàng Bình	Phó Trưởng khoa Ngoại Lồng ngực, Bệnh viện Chợ Rẫy: ủy viên;
6.	TS. Chu Anh Tuấn	Trưởng phòng Kế hoạch tổng hợp Viện Bỏng Quốc gia: Ủy viên;
7.	BSCKII. Trần Đoàn Đạo	Trưởng khoa Bỏng, Bệnh viện Chợ Rẫy: ủy viên;
8.	ThS. Lưu Quang Thùy	Khoa Gây mê hồi sức, Bệnh viện Việt Đức: thư ký;
9.	ThS. Nguyễn Trung Nguyên	Trung tâm Chống độc, Bệnh viện Bạch Mai: thư ký.

18. Chương XX: Nguyên nhân ngoại sinh của bệnh tật và tử vong

1.	PGS.TS. Nguyễn Xuân Hùng	Trưởng khoa Khám bệnh, Bệnh viện Việt Đức: Trưởng tiểu ban;
2.	TS. Trần Thừa Nguyên	Trưởng Khoa Nội Tổng hợp – Lão khoa, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: ủy viên;
3.	BS. Lê Nhật Huy	Khoa khám bệnh, Bệnh viện Việt Đức: thư ký;
4.	ThS. Bùi Hoài Vọng	Khoa Nội Tổng hợp – Lão khoa, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: thư ký.

19. Chương XXI: Các yếu tố ảnh hưởng đến tình trạng sức khỏe và tiếp xúc dịch vụ y tế;
Chương XXII. Các mã cho một số bệnh đặc biệt

1.	TS. Lương Tuấn Khanh	Giám đốc Trung tâm PHCN Bệnh viện Bạch Mai: Trưởng tiểu ban;
2.	ThS. Viễn Văn Đoan	Trưởng khoa Khám bệnh, Bệnh viện Bạch Mai: ủy viên;
3.	BS. Cấn Phú Nhuận	Trưởng khoa Khám bệnh, Bệnh viện Nhi Trung ương: ủy viên;
4.	ThS. Trần Thị Cẩm Tú	Phó Trưởng Phòng Kế hoạch tổng hợp, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: ủy viên;
5.	BSCK II. Trần Thăng	Phó Trưởng Khoa Khám Bệnh, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: ủy viên;
6.	Ths. Đào Trần Tiến	Khoa tiêu hóa, Bệnh viện Bạch Mai: thư ký;
7.	CNDD. Nguyễn Thị Tú Anh	Khoa Khám Bệnh, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: thư ký;
8.	CN. Trần thị Xuân Hương	Phòng Kế hoạch tổng hợp, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế: thư ký.

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Nguyễn Thị Xuyên

GIỚI THIỆU

1. Giới thiệu khái quát về bảng phân loại thống kê quốc tế về bệnh tật và các vấn đề sức khỏe có liên quan phiên bản lần thứ 10 (gọi tắt là ICD-10)

Danh mục bảng phân loại thống kê quốc tế về bệnh tật và các vấn đề sức khỏe có liên quan phiên bản lần thứ 10 là sự tiếp nối và hoàn thiện hơn về cấu trúc, phân nhóm và mã hóa của các ICD trước đây. ICD-10 đã được Tổ chức y tế Thế giới (WHO) triển khai xây dựng từ tháng 9 năm 1983.

Các tài liệu liên quan đến ICD-10 do WHO xuất bản lần đầu tiên năm 1992 bằng tiếng Anh, sau đó hàng năm đều có bổ sung, sửa đổi. Phiên bản được ban hành lần này là đầy đủ, chính thức nhất kể từ năm 1992 và gồm 3 tập

Tập 1 – Các danh mục bệnh: toàn bộ danh mục phân loại bệnh tật và những vấn đề liên quan đến sức khỏe với hệ thống mã 3 và 4 kí tự một cách chi tiết trong 22 chương, từ I-XXII theo các nhóm bệnh.

Tập 2 – Hướng dẫn sử dụng: đề cập đến quá trình hình thành và phát triển của hệ thống phân loại quốc tế về bệnh tật và hướng dẫn chi tiết cách thức sử dụng ICD – 10.

Tập 3 – Danh mục bệnh tật theo chữ cái : gồm các bảng phân loại xếp theo vần A, B, C... và các chỉ dẫn sử dụng kèm theo.

2. Danh mục phân loại: các chương mục, các nhóm và phân nhóm chi tiết:

Toàn bộ danh mục phân chia thành 22 chương, mỗi chương gồm một hay nhiều nhóm bệnh liên quan:

1. Chương I:	Bệnh nhiễm trùng và kí sinh trùng
2. Chương II:	Bướu tân sinh
3. Chương III:	Bệnh của máu, cơ quan tạo máu và các rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch
4. Chương IV:	Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hóa
5. Chương V:	Rối loạn tâm thần và hành vi
6. Chương VI:	Bệnh hệ thần kinh
7. Chương VII:	Bệnh mắt và phần phụ
8. Chương VIII:	Bệnh tai và xương chũm
9. Chương IX:	Bệnh hệ tuần hoàn
10. Chương X:	Bệnh hệ hô hấp
11. Chương XI:	Bệnh hệ tiêu hóa
12. Chương XII:	Các bệnh da và mô dưới da
13. Chương XIII:	Bệnh hệ cơ – xương – khớp và mô liên kết
14. Chương XIV:	Bệnh hệ sinh dục – tiết niệu
15. Chương XV:	Thai nghén, sinh đẻ và hậu sản
16. Chương XVI:	Một số bệnh lý xuất phát trong thời kì chu sinh
17. Chương XVII:	Dị tật bẩm sinh, biến dạng và bất thường về nhiễm sắc thể

18. Chương XVIII: Các triệu chứng, dấu hiệu và những biểu hiện lâm sàng và cận lâm, sàng bất thường, không phân loại ở phần khác.

19. Chương XIX: Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài

20. Chương XX: Nguyên nhân ngoại sinh của bệnh tật và tử vong

21. Chương XXI: Các yếu tố ảnh hưởng đến tình trạng sức khỏe và tiếp xúc dịch vụ y tế

22. Chương XXII: Mã phục vụ những mục đích đặc biệt

- Mỗi trường hợp được phân chia thành nhiều nhóm.

Ví dụ, Chương I được chia thành 21 nhóm

Nhóm 1: Bệnh nhiễm khuẩn đường ruột

Nhóm 2: Lao

.....

Nhóm 21: Nhiễm vi khuẩn, virus và các tác nhân gây bệnh khác

Nhóm 22: Bệnh nhiễm khuẩn khác

Chương III có 6 nhóm

Nhóm 1: Thiếu máu do dinh dưỡng

Nhóm 2: Thiếu máu do tan máu

.....

Nhóm 5: Bệnh khác của máu và cơ quan tạo máu

Nhóm 6: Các rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch

- Trong mỗi nhóm sẽ bao gồm các bệnh. Ví dụ: nhóm thiếu máu do dinh dưỡng (Chương III) gồm 4 bệnh

1. Thiếu máu do thiếu sắt
2. Thiếu máu do thiếu vitamin B12
3. Thiếu máu do thiếu acid folic
4. Thiếu máu do dinh dưỡng khác

- Mỗi tên bệnh lại được phân loại chi tiết hơn theo nguyên nhân gây bệnh hay tính chất đặc thù của bệnh đó

Ví dụ: Bệnh ly trực khuẩn được phân thành nhiều bệnh chi tiết

1. Ly trực khuẩn do *Shigella dysenteriae*
2. Ly trực khuẩn do *Shigella flexneri*
3. Ly trực khuẩn do *Shigella boydii*
4. Ly trực khuẩn do *Shigella sonnei*
5. Ly trực khuẩn khác
6. Ly trực khuẩn chưa xác định

4. Bộ mã 4 kí tự

Với sự phân chia như trên, bộ mã ICD – 10 được quy định như sau:

1. Kí tự thứ nhất (chữ cái) mã hóa chương bệnh
2. Kí tự thứ 2 (số thứ nhất) mã hóa nhóm bệnh
3. Kí tự thứ 3 (số thứ hai) mã hóa tên bệnh

4. Kí tự thứ 4 (số thứ tư sau dấu (.)) mã hóa một bệnh chi tiết theo nguyên nhân hay tính chất đặc thù của một bệnh

Ví dụ: Một bệnh có mã A03.1. Tra cứu theo hệ thống phân loại sẽ được dịch mã như sau

A: chỉ chương bệnh I – Bệnh nhiễm trùng và kí sinh trùng

0: chỉ nhóm bệnh – Nhiễm khuẩn đường ruột

3: chỉ tên bệnh – Li trực khuẩn do Shigella

1: chỉ tên một bệnh cụ thể - Li trực khuẩn do Shigella dysenteriae

Trước mắt vì một số lý do về phương diện thống kê, tính chính xác trong chẩn đoán và để ứng dụng trên phạm vi cả nước hiện nay, tạm thời sử dụng bộ mã 3 kí tự hay nói cách khác tạm thời thống kê và phân loại đến tên bệnh. Tuy nhiên, tùy theo tình hình thực tế, các chuyên khoa sâu có thể vận dụng hệ thống mã 4 kí tự hay nói cách khác là có thể thống kê với sự phân loại đầy đủ và chi tiết hơn, phù hợp với từng chuyên khoa. Ví dụ: ICD -10 cho Tâm thần, Thần kinh, Da liễu, Xương khớp...

5. Một số nguyên tắc để mã hóa các bệnh và tử vong theo các nhóm

a. Xác lập chẩn đoán

Nguyên tắc chung:

- Để có chẩn đoán xác định cuối cùng cần phân biệt bệnh chính và bệnh phụ. Bệnh chính được định nghĩa là bệnh lí được chẩn đoán sau cùng trong thời gian điều trị, chăm sóc cho người bệnh, là yêu cầu trước tiên của người bệnh cần điều trị hay thăm khám để có hướng xử lí.

Ngoài bệnh chính, bệnh án cần liệt kê các bệnh khác, vì một số trường hợp, bệnh chính khó xác định ngay. Bệnh khác (phụ) được định nghĩa là những bệnh cùng hiện diện và phát triển trong điều trị, chăm sóc người bệnh, được thầy thuốc phát hiện, ghi nhận và chữa trị. Những bệnh có trước đó hay không cùng hiện diện trong thời gian điều trị không được coi là bệnh phụ. Quá trình liệt kê các bệnh phụ sẽ giúp thầy thuốc đánh giá, loại trừ và xác định bệnh chính để có chẩn đoán cuối cùng.

Hồ sơ bệnh án là tài liệu để xác định chẩn đoán. Việc lựa chọn bệnh chính dựa vào các thông tin như sau:

1. Lý do vào viện
2. Những phát hiện bệnh lý khác trong thời gian nằm viện
3. Phương pháp/cách thức điều trị
4. Thời gian và kết quả điều trị
5. Điều trị tại khoa

- Chẩn đoán cần thể hiện được tính đặc thù và chi tiết. Câu chẩn đoán cần được ghi sao cho càng cung cấp được nhiều thông tin cần thiết càng tốt để có thể chọn được một mã số thích hợp và chính xác nhất.

Ví dụ :

- Viêm ruột thừa cấp có thủng
- Đục thủy tinh thể do đái tháo đường, phụ thuộc insulin
- Viêm xương khớp háng do chấn thương khớp háng cũ
- Bỏng bàn tay độ 3 do nước sôi

b. Mã hóa bệnh theo chẩn đoán

• Trường hợp xác định rõ chẩn đoán: Chọn bệnh chính làm kết quả chẩn đoán và ghi mã cho chẩn đoán đó.

Ví dụ 1:

- Lí do và chẩn đoán khi vào viện: Viêm xoang cấp
- Những phát hiện bệnh lí khác: -Tăng huyết áp
-K cổ tử cung
- Phương pháp/cách thức điều trị: Cắt tử cung toàn bộ
- Thời gian và kết quả điều trị: 3 tuần, ổn định và xuất viện
- Điều trị tại khoa: Phụ sản

Bệnh chính sẽ chọn là U ác của cổ tử cung và ghi mã là C53

Ví dụ 2:

- Lí do và chẩn đoán khi vào viện: Viêm phế quản cấp
- Những phát hiện bệnh lí khác: -Ỉa chảy
-Sâu răng
- Phương pháp/cách thức điều trị: Điều trị nội khoa viêm phế quản
- Thời gian và kết quả điều trị: Ra viện sau 10 ngày
- Điều trị tại khoa: Hô hấp

Bệnh chính sẽ chọn là Viêm phế quản cấp và ghi mã là J20

Các trường hợp đặc biệt khác

1. Khi không thể xác định chẩn đoán cuối cùng: ghi nhận và lựa chọn dấu hiệu và tình trạng khẩn thiết nhất cần xử lý

Ví dụ :

- Sốt cao co giật
- Thiếu máu
- Không rõ các thông tin về điều trị

Chọn sốt cao co giật để chẩn đoán và mã số là R56

2. Nhiều bệnh: trong trường hợp có nhiều bệnh nhưng không có bệnh lý nào rõ ràng, cần tính xem bệnh nào có mức độ trầm trọng nhất để xác định là chẩn đoán chính. Nếu vẫn không chọn được bệnh chính thì chẩn đoán cuối cùng có thể ghi: “Đa chấn thương”. “Gãy xương nhiều nơi”...

3. Chọn tình trạng hay dấu hiệu đặc trưng: khi bệnh lý có thể mô tả bằng nhiều tình trạng thì chọn tình trạng đặc hiệu nhất có thể xác định được làm tình trạng chính. Ví dụ: giữa 2 tình trạng: Tai biến mạch máu não và xuất huyết não, nếu có đủ thông tin nên ghi “Xuất huyết não” xếp vào mã I61.

c. Tử vong

Xác định nguyên nhân tử vong

- Khi chỉ có một nguyên nhân tử vong thì lấy nguyên nhân này là nguyên nhân chính

- Khi có nhiều nguyên nhân cùng được ghi nhận thì phải lựa chọn nguyên nhân tử vong cơ bản nhất (nguyên nhân chính). Theo Tổ chức y tế thế giới nguyên nhân tử vong chính được định nghĩa:

- a. Là bệnh hay chấn thương gây ra các chuỗi sự kiện bệnh lý nguy hiểm, trực tiếp gây nên tử vong, hoặc là
- b. Các tình huống do tai nạn hay bạo lực nghiêm trọng, dẫn đến những tổn thương chết người.

Nguyên tắc lựa chọn nguyên nhân tử vong chính

- Khi có nhiều nguyên nhân cùng tạo nên một diễn biến bệnh lý dẫn tới tử vong: chọn nguyên nhân là điểm khởi phát chu trình này

Ví dụ 1:

1. Xuất huyết do vỡ tĩnh mạch thực quản
2. Tăng áp lực tĩnh mạch cửa
3. Xơ gan
4. Viêm gan virus B

Bốn tình trạng trên có thể hình thành một trình tự diễn biến như sau:

Viêm gan virus → Xơ gan → Tăng áp lực tĩnh mạch cửa → Xuất huyết do vỡ tĩnh mạch thực quản → Tử vong.

Như vậy chọn *Viêm gan virus B* là nguyên nhân tử vong và mã hóa là B18

Ví dụ 2:

1. Áp xe phổi
2. Viêm phổi thùy, không phân loại

Chọn *viêm phổi thùy, không phân loại* mã J18.1

Ví dụ 3:

1. Sốc chấn thương
2. Gãy nhiều xương
3. Xe tải đâm khi đi bộ (tai nạn giao thông)

Chọn *Người đi bộ bị thương do va vào xe tải hạng nặng hay xe buýt (tai nạn giao thông)*, mã hóa V04.1

- Khi có nhiều tình trạng bệnh lý nhưng không thể tạo được một trình tự tiến triển dẫn đến tử vong thì chọn tình trạng bệnh lý chính có thể gây tử vong.

Ví dụ:

1. Thiếu máu thiếu vitamin B12 do thiếu yếu tố nội
2. Hoại thư ngón chân
3. Xơ vữa động mạch

Chọn *thiếu máu ác tính* là nguyên nhân chính, mã D51.0

Một số lưu ý khi lựa chọn nguyên nhân tử vong:

1. Không chọn tình trạng lão hóa (già) là nguyên nhân tử vong mà nên chọn một tình trạng hay biểu hiện là hậu quả của tuổi già đã gây nên tử vong.

Ví dụ : -Lão hóa và viêm phổi tư thế

-Viêm đa khớp dạng thấp

Chọn *viêm đa khớp dạng thấp* là nguyên nhân chính (M06.9)

2. Không chọn một tình trạng đơn giản, khó có thể gây tử vong

Ví dụ: sâu răng và ngừng tim

Chọn *ngừng tim* là nguyên nhân tử vong (I46.9)

3. Khi nguyên nhân là một bệnh có nhiều giai đoạn phát triển, chọn giai đoạn tiến triển sau cùng ghi nhận được.

Ví dụ: -Viêm cơ tim mãn

-Viêm cơ tim cấp

Chọn *viêm cơ tim cấp* là nguyên nhân chính (I40.9)

4. Khi một nguyên nhân được chọn có thể liên kết với một hay nhiều tình trạng ghi nhận được chọn nguyên nhân tử vong theo sự liên kết đó

Ví dụ: -Thiếu máu

-Lách to

Chọn *thiếu máu do lách to* là nguyên nhân chính (D64.8)

5. Khi nguyên nhân tử vong là di chứng của một bệnh được chữa trị và không còn tiến triển, chọn di chứng là nguyên nhân chính.

Ví dụ 1: -Não úng thủy

-Viêm màng não do lao

Chọn *viêm màng não do lao* là nguyên nhân chính (B90.0)

Ví dụ 2: - Viêm phổi động

-Liệt nửa người

-Tai biến mạch máu não (10 năm)

Chọn *tai biến mạch máu não* là nguyên nhân chính (I69.4)

Xác định nguyên nhân tử vong chu sinh

Tử vong chu sinh bao gồm các trường hợp sinh ra đã chết, sinh ra sống nhưng chết trong vòng 168 giờ (7 ngày). Trong khi xác nhận tử vong chu sinh, cần xác định rõ ràng và ghi nhận tất cả những điểm sau đây

1. Bệnh hay tình trạng chính của thai nhi hay của trẻ sơ sinh
 2. Bệnh hay tình trạng khác của thai nhi hay của trẻ sơ sinh
 3. Bệnh hay tình trạng chính của mẹ ảnh hưởng đến thai nhi hay trẻ sơ sinh
 4. Bệnh hay tình trạng khác của mẹ ảnh hưởng đến thai nhi hay trẻ sơ sinh
 5. Các diễn biến hay yếu tố liên quan khác
- Điểm (1) và (2) sẽ được sử dụng để ghi nhận các bệnh chính và các bệnh khác (nếu có) đối với thai nhi hay trẻ sơ sinh
 - Điểm (3) và (4) sẽ được sử dụng để ghi nhận các bệnh chính và các bệnh khác (nếu có) của thai phụ gây ảnh hưởng đến thai nhi hay trẻ sơ sinh
 - Điểm (5) sẽ được sử dụng để ghi nhận với các diễn biến hay yếu tố liên quan khác (nếu có) ảnh hưởng đến tử vong thai nhi hay trẻ sơ sinh nhưng không thể coi là bệnh hay tình trạng của mẹ hay con được.

Để có thể phân tích chi tiết về chết chu sinh, những thông tin sau đây là rất cần thiết và cần được ghi nhận:

- Thông tin về người mẹ :
 - + Tuổi
 - + Số lần có thai trước: số con để sống/thai nhi chết lưu/nạo phá thai.
 - + Tiền sử về lần thai nghén gần đây nhất: ngày/tháng/năm, để sống hay thai chết lưu/nạo thai
 - + Tình trạng thai nghén lần này
 - Tuổi thai nhi
 - Tình trạng chăm sóc/thăm khám trong thời gian mang thai: có/không, mấy lần
 - Lúc đẻ: đẻ thường hay phải can thiệp
- Thông tin về thai nhi
 - + Cân nặng (gam)
 - + Giới: nam/nữ/không xác định
 - + Thai đơn hay nhiều thai: sinh đôi lần 1/lần 2/nhiều thai
 - + Nếu là thai chết lưu thì chết khi nào: trước khi sinh/trong khi sinh/không rõ
 - + Một thông tin khác cũng rất cần thiết được ghi nhận đó là người đỡ đẻ: bác sĩ/nữ hộ sinh/bà đỡ/người đã được đào tạo huấn luyện/ người nào khác.

Chapter I

Certain infectious and parasitic diseases (A00-B99)

Use additional code (U82-U85), if desired, to identify resistance to antimicrobials and antineoplastic drugs

Incl.: diseases generally recognized as communicable or transmissible

Excl.: carrier or suspected carrier of infectious disease (Z22.-)
certain localized infections - see body system-related chapters
infectious and parasitic diseases complicating pregnancy, childbirth and the puerperium [except obstetrical tetanus] (O98.-)
infectious and parasitic diseases specific to the perinatal period [except tetanus neonatorum, congenital syphilis, perinatal gonococcal infection and perinatal human immunodeficiency virus [HIV] disease] (P35-P39)
influenza and other acute respiratory infections (J00-J22)

This chapter contains the following blocks:

A00-A09	Intestinal infectious diseases
A15-A19	Tuberculosis
A20-A28	Certain zoonotic bacterial diseases
A30-A49	Other bacterial diseases
A50-A64	Infections with a predominantly sexual mode of transmission
A65-A69	Other spirochaetal diseases
A70-A74	Other diseases caused by chlamydiae
A75-A79	Rickettsioses
A80-A89	Viral infections of the central nervous system
A90-A99	Arthropod-borne viral fevers and viral haemorrhagic fevers
B00-B09	Viral infections characterized by skin and mucous membrane lesions
B15-B19	Viral hepatitis
B20-B24	Human immunodeficiency virus [HIV] disease
B25-B34	Other viral diseases
B35-B49	Mycoses
B50-B64	Protozoal diseases
B65-B83	Helminthiasis
B85-B89	Pediculosis, acariasis and other infestations
B90-B94	Sequelae of infectious and parasitic diseases
B95-B98	Bacterial, viral and other infectious agents
B99	Other infectious diseases

Chương I

Bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng (A00-B99)

Sử dụng mã bổ sung (U82-U85) nếu muốn xác định sự đề kháng với các thuốc kháng sinh và thuốc chống ung bướu

Bao gồm: bệnh được xem là bệnh truyền nhiễm hoặc bệnh lây truyền

Loại trừ: người mang mầm bệnh hoặc nghi mang mầm bệnh nhiễm trùng (Z22.-) -

Một số nhiễm trùng khu trú - xem các chương liên quan đến hệ cơ thể

Bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng gây biến chứng trong thai kỳ, lúc sinh con và hậu sản [ngoại trừ uốn ván sản khoa] (O98.-)

Bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng chuyên biệt ở giai đoạn chu sinh [ngoại trừ uốn ván sơ sinh, giang mai bẩm sinh, nhiễm lậu cầu chu sinh và bệnh do nhiễm HIV chu sinh] (P35-P39)

Cúm và nhiễm trùng hô hấp cấp khác (J00-J22)

Chương này gồm các nhóm sau:

A00-A09	Bệnh nhiễm trùng đường ruột
A15-A19	Bệnh lao
A20-A28	Một số bệnh nhiễm trùng truyền từ súc vật sang người
A30-A49	Bệnh do vi khuẩn khác
A50-A64	Bệnh nhiễm trùng lây truyền chủ yếu qua đường tình dục
A65-A69	Bệnh do xoắn trùng khác
A70-A74	Bệnh do chlamydia khác
A75-A79	Bệnh do Rickettsia
A80-A89	Nhiễm virus tại hệ thần kinh trung ương
A90-A99	Sốt virus do tiết tủy truyền và sốt xuất huyết do virus
B00-B09	Nhiễm virus có đặc trưng tổn thương tại da và niêm mạc
B15-B19	Viêm gan virus
B20-B24	Bệnh do HIV (virus gây suy giảm miễn dịch ở người)
B25-B34	Bệnh do virus khác
B35-B49	Bệnh do nấm
B50-B64	Bệnh do đơn bào
B65-B83	Bệnh do giun sán
B85-B89	Bệnh chấy rận, bệnh do ve, mạt và và nhiễm ký sinh trùng khác
B90-B94	Di chứng của bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng
B95-B98	Các tác nhân vi khuẩn, virus và tác nhân gây nhiễm trùng khác
B99	Bệnh nhiễm trùng khác

Intestinal infectious diseases (A00-A09)

- A00 Cholera**
- A00.0 Cholera due to *Vibrio cholerae* 01, biovar *cholerae***
Classical cholera
- A00.1 Cholera due to *Vibrio cholerae* 01, biovar *eltor***
Cholera eltor
- A00.9 Cholera, unspecified**
- A01 Typhoid and paratyphoid fevers**
- A01.0 Typhoid fever**
Infection due to *Salmonella typhi*
- A01.1 Paratyphoid fever A**
- A01.2 Paratyphoid fever B**
- A01.3 Paratyphoid fever C**
- A01.4 Paratyphoid fever, unspecified**
Infection due to *Salmonella paratyphi* NOS
- A02 Other salmonella infections**
Incl.: infection or foodborne intoxication due to any *Salmonella* species other than *S. typhi* and *S. paratyphi*
- A02.0 *Salmonella* enteritis**
Salmonellosis
- A02.1 *Salmonella* sepsis**
- A02.2 Localized salmonella infections**
Salmonella:
- arthritis † (M01.3*)
 - meningitis † (G01*)
 - osteomyelitis † (M90.2*)
 - pneumonia † (J17.0*)
 - renal tubulo-interstitial disease † (N16.0*)
- A02.8 Other specified salmonella infections**
- A02.9 *Salmonella* infection, unspecified**
- A03 Shigellosis**
- A03.0 Shigellosis due to *Shigella dysenteriae***
Group A shigellosis [Shiga-Kruse dysentery]
- A03.1 Shigellosis due to *Shigella flexneri***
Group B shigellosis
- A03.2 Shigellosis due to *Shigella boydii***
Group C shigellosis
- A03.3 Shigellosis due to *Shigella sonnei***
Group D shigellosis
- A03.8 Other shigellosis**

Bệnh nhiễm trùng đường ruột (A00-A09)

- A00 Bệnh tả**
- A00.0 Bệnh tả do *Vibrio cholerae* 01, typ sinh học *cholerae***
Bệnh tả cổ điển
- A00.1 Bệnh tả do *Vibrio cholerae* 01, typ sinh học *eltor***
Bệnh tả eltor
- A00.9 Bệnh tả, không xác định**
- A01 Bệnh thương hàn và phó thương hàn**
- A01.0 Thương hàn**
Nhiễm *Salmonella typhi*
- A01.1 Bệnh phó thương hàn A**
- A01.2 Bệnh phó thương hàn B**
- A01.3 Bệnh phó thương hàn C**
- A01.4 Bệnh phó thương hàn, không xác định**
Nhiễm *Salmonella paratyphi* KXĐK (Không xác định khác)
- A02 Nhiễm salmonella khác**
Bao gồm: nhiễm trùng hoặc nhiễm độc thức ăn do bất kỳ loại *salmonella* nào, khác với *S. typhi* và *S. Paratyphi*
- A02.0 Viêm ruột do *Salmonella***
Nhiễm *Salmonella*
- A02.1 Nhiễm trùng huyết do *Salmonella***
- A02.2 Nhiễm trùng *Salmonella* khu trú do *Salmonella*:**
- viêm khớp † (M01.3*)
 - viêm màng não † (G01*)
 - viêm xương - tủy xương † (M90.2*)
 - viêm phổi † (J17.0*)
 - bệnh kẽ ống thận † (N16.0*)
- A02.8 Nhiễm trùng salmonella xác định khác**
- A02.9 Nhiễm trùng salmonella, không xác định khác**
- A03 Bệnh lỵ trực khuẩn**
- A03.0 Bệnh lỵ trực khuẩn do *Shigella dysenteriae***
Bệnh do *Shigella* nhóm A [lỵ do Shiga-Kruse]
- A03.1 Bệnh lỵ trực khuẩn do *Shigella flexneri***
Bệnh do *Shigella* nhóm B
- A03.2 Bệnh lỵ trực khuẩn do *Shigella boydii***
Bệnh do *Shigella* nhóm C
- A03.3 Bệnh lỵ trực khuẩn do *Shigella sonnei***
Bệnh do *Shigella* nhóm D
- A03.8 Bệnh lỵ trực khuẩn do *Shigella* khác**

A03.9 Shigellosis, unspecified Bacillary dysentery NOS	A03.9 Bệnh lỵ trực khuẩn, không xác định Lỵ trực khuẩn KXĐK
A04 Other bacterial intestinal infections <i>Excl:</i> foodborne intoxications elsewhere classified tuberculous enteritis (A18.3)	A04 Nhiễm trùng đường ruột do vi khuẩn khác <i>Loại trừ:</i> nhiễm độc thức ăn đã được phân loại ở nơi khác viêm ruột do lao (A18.3)
A04.0 Enteropathogenic <i>Escherichia coli</i> infection	A04.0 Nhiễm <i>Escherichia coli</i> gây bệnh đường ruột (EPEC)
A04.1 Enterotoxigenic <i>Escherichia coli</i> infection	A04.1 Nhiễm <i>Escherichia coli</i> gây độc tố ruột (ETEC)
A04.2 Enteroinvasive <i>Escherichia coli</i> infection	A04.2 Nhiễm <i>Escherichia coli</i> xâm nhập (EIEC)
A04.3 Enterohaemorrhagic <i>Escherichia coli</i> infection	A04.3 Nhiễm <i>Escherichia coli</i> gây xuất huyết đường ruột (EHEC)
A04.4 Other intestinal <i>Escherichia coli</i> infections <i>Escherichia coli</i> enteritis NOS	A04.4 Nhiễm <i>Escherichia coli</i> đường ruột khác Viêm ruột do <i>Escherichia coli</i> KXĐK
A04.5 Campylobacter enteritis	A04.5 Viêm ruột do Campylobacter
A04.6 Enteritis due to <i>Yersinia enterocolitica</i> <i>Excl:</i> extraintestinal yersiniosis (A28.2)	A04.6 Viêm ruột do <i>Yersinia enterocolitica</i> <i>Loại trừ:</i> nhiễm <i>Yersinias</i> ngoài ruột (A28.2)
A04.7 Enterocolitis due to <i>Clostridium difficile</i> Foodborne intoxication by <i>Clostridium difficile</i> Pseudomembranous colitis	A04.7 Viêm ruột do <i>Clostridium difficile</i> Nhiễm độc thức ăn do <i>Clostridium difficile</i> Viêm đại tràng giả mạc
A04.8 Other specified bacterial intestinal infections	A04.8 Nhiễm trùng đường ruột do vi khuẩn xác định khác
A04.9 Bacterial intestinal infection, unspecified Bacterial enteritis NOS	A04.9 Nhiễm trùng đường ruột do vi khuẩn, không xác định loài Viêm ruột do vi khuẩn KXĐK
A05 Other bacterial foodborne intoxications, not elsewhere classified <i>Excl:</i> <i>Clostridium difficile</i> foodborne intoxication and infection (A04.7) <i>Escherichia coli</i> infection (A04.0-A04.4) listeriosis (A32.-) salmonella foodborne intoxication and infection (A02.-) toxic effect of noxious foodstuffs (T61-T62)	A05 Nhiễm độc thức ăn do vi khuẩn khác, chưa phân loại nơi khác (NEC) <i>Loại trừ:</i> nhiễm trùng và nhiễm độc thức ăn do <i>Clostridium difficile</i> (A04.7) nhiễm <i>Escherichia coli</i> (A04.0-A04.4) nhiễm <i>Listeria</i> (A32.-) nhiễm trùng và nhiễm độc thức ăn do salmonella (A02.-) ảnh hưởng độc tố của thức ăn nhiễm độc (T61-T62)
A05.0 Foodborne staphylococcal intoxication	A05.0 Nhiễm độc thức ăn do độc tố của tụ cầu
A05.1 Botulism Classical foodborne intoxication due to <i>Clostridium botulinum</i>	A05.1 Bệnh ngộ độc thịt (ngộ độc đồ hộp) Nhiễm độc thức ăn cổ điển do độc tố của <i>Clostridium botulinum</i>
A05.2 Foodborne <i>Clostridium perfringens</i> [<i>Clostridium welchii</i>] intoxication Enteritis necroticans Pig-bel	A05.2 Nhiễm độc thức ăn do độc tố của <i>Clostridium perfringens</i> [<i>Clostridium welchii</i>] Viêm ruột hoại tử Pig-bel
A05.3 Foodborne <i>Vibrio parahaemolyticus</i> intoxication	A05.3 Nhiễm độc thức ăn do độc tố của <i>Vibrio parahaemolyticus</i>
A05.4 Foodborne <i>Bacillus cereus</i> intoxication	A05.4 Nhiễm độc thức ăn do độc tố của <i>Bacillus cereus</i>
A05.8 Other specified bacterial foodborne Intoxications	A05.8 Nhiễm độc thức ăn do độc tố của vi khuẩn xác định khác

A05.9 Bacterial foodborne intoxication, Unspecified

A06 Amoebiasis
Incl: infection due to *Entamoeba histolytica*
Excl.: other protozoal intestinal diseases (A07.-)

A06.0 Acute amoebic dysentery
 Acute amoebiasis
 Intestinal amoebiasis NOS

A06.1 Chronic intestinal amoebiasis

A06.2 Amoebic nondysenteric colitis

A06.3 Amoeboma of intestine
 Amoeboma NOS

A06.4 Amoebic liver abscess
 Hepatic amoebiasis

A06.5† Amoebic lung abscess (J99.8*)
 Amoebic abscess of lung (and liver)

A06.6† Amoebic brain abscess (G07*)
 Amoebic abscess of brain (and liver)(and lung)

A06.7 Cutaneous amoebiasis

A06.8 Amoebic infection of other sites
 Amoebic:
 • appendicitis
 • balanitis † (N51.2*)

A06.9 Amoebiasis, unspecified

A07 Other protozoal intestinal diseases

A07.0 Balantidiasis
 Balantidial dysentery

A07.1 Giardiasis [lambliasis]

A07.2 Cryptosporidiosis

A07.3 Isosporiasis
 Infection due to *Isospora belli* and *Isospora hominis*
 Intestinal coccidiosis
 Isosporosis

A07.8 Other specified protozoal intestinal diseases
 Intestinal trichomoniasis
 Sarcocystosis
 Sarcosporidiosis

A07.9 Protozoal intestinal disease, unspecified
 Flagellate diarrhoea
 Protozoal:
 • colitis
 • diarrhoea
 • dysentery

A05.9 Nhiễm độc thức ăn do vi khuẩn, không xác định

A06 Bệnh do amíp
Bao gồm: nhiễm trùng do *Entamoeba histolytica*
Loại trừ: bệnh đường ruột do ký sinh trùng đơn bào khác (A07.-)

A06.0 Bệnh lỵ amíp cấp
 Bệnh amíp cấp
 Bệnh amíp đường ruột KXĐK

A06.1 Bệnh lỵ amíp đường ruột mạn tính

A06.2 Viêm đại tràng do amíp không gây hội chứng lỵ

A06.3 U do amíp đường ruột
 U do amíp KXĐK

A06.4 Áp xe gan do amíp
 Bệnh amíp ở gan

A06.5† Áp xe phổi do amíp (J99.8*)
 Áp xe do amíp ở phổi (và gan)

A06.6† Áp xe não do amíp (G07*)
 Áp xe do amíp ở não (và gan)(và phổi)

A06.7 Nhiễm amíp ở da

A06.8 Nhiễm amíp ở vị trí khác
 Do amíp:
 • viêm ruột thừa
 • viêm quy đầu † (N51.2*)

A06.9 Bệnh do amíp, không xác định

A07 Bệnh đường ruột do đơn bào khác

A07.0 Bệnh do Balantidium
 Lỵ do Balantidium

A07.1 Bệnh do Giardia [lamblia]

A07.2 Bệnh do Cryptosporidia

A07.3 Bệnh do Isospora
 Nhiễm *Isospora belli* và *Isospora hominis*
 Nhiễm coccidia đường ruột
 Nhiễm isospora

A07.8 Bệnh nhiễm trùng đường ruột do đơn bào xác định khác
 Nhiễm trichomonas đường ruột
 Bệnh do Sarcocystosis
 Bệnh do Sarcosporidiosis

A07.9 Bệnh đường ruột do đơn bào, không xác định
 Ỉa chảy do trùng roi
 Do ký sinh trùng đơn bào:
 • viêm đại tràng
 • ỉa chảy
 • lỵ

A08 Viral and other specified intestinal infections

Excl.: influenza with involvement of gastrointestinal tract (J09, J10.8, J11.8)

A08.0 Rotaviral enteritis

A08.1 Acute gastroenteropathy due to Norwalk agent

Small round structured virus enteritis

A08.2 Adenoviral enteritis

A08.3 Other viral enteritis

A08.4 Viral intestinal infection, unspecified

Viral:

- enteritis NOS
- gastroenteritis NOS
- gastroenteropathy NOS

A08.5 Other specified intestinal infections

A09 Other gastroenteritis and colitis of infectious and unspecified origin

Excl.: due to bacterial, protozoal, viral and other specified infectious agents (A00-A08) noninfective (see noninfectious) diarrhoea (K52.9) noninfective (see noninfectious) diarrhoea

- neonatal (P78.3)

A09.0 Other and unspecified gastroenteritis and colitis of infectious origin

Catarrh, enteric or intestinal

Diarrhoea:

- acute bloody
- acute hemorrhagic
- acute watery
- dysenteric
- epidemic

Infectious or septic

- colitis
- enteritis
- gastroenteritis

NOS haemorrhagic

Infectious diarrhoea NOS

A09.9 Gastroenteritis and colitis of unspecified origin

Tuberculosis (A15-A19)

Incl: infections due to *Mycobacterium tuberculosis* and *Mycobacterium bovis*

Excl.: congenital tuberculosis (P37.0) human immunodeficiency [HIV] disease resulting in tuberculosis (B20.0) pneumoconiosis associated with tuberculosis (J65) sequelae of tuberculosis (B90.-) silicotuberculosis (J65)

A08 Nhiễm trùng đường ruột do virus và tác nhân xác định khác

Loại trừ: cúm ảnh hưởng đường tiêu hóa (J09, J10.8, J11.8)

A08.0 Viêm ruột do rotavirus

A08.1 Bệnh lý dạ dày ruột cấp do tác nhân Norwalk

Viêm ruột do virus có cấu trúc tròn nhỏ

A08.2 Viêm ruột do Adenovirus

A08.3 Viêm ruột do virus khác

A08.4 Nhiễm trùng đường ruột do virus, không xác định

Do virus:

- viêm ruột KXĐK
- viêm dạ dày ruột KXĐK
- bệnh lý dạ dày ruột KXĐK

A08.5 Nhiễm trùng đường ruột, xác định khác

A09 Viêm dạ dày-ruột và đại tràng do nguyên nhân nhiễm trùng và chưa xác định được nguồn gốc nhiễm trùng

Loại trừ: Do vi khuẩn, đơn bào, vi rút và các tác nhân nhiễm trùng xác định khác (A00-A08) tiêu chảy không nhiễm trùng (xem không nhiễm trùng) (K52.9)

- tiêu chảy sơ sinh (P78.3)

A09.0 Viêm dạ dày-ruột và đại tràng khác do nhiễm trùng và không xác định loài

Xuất tiết, ruột

Tiêu chảy:

- Ra máu cấp tính
- Xuất huyết cấp tính
- Nhiều nước cấp tính
- Ly
- Gây dịch

Nhiễm trùng:

- Viêm đại tràng
- Viêm ruột
- Viêm dạ dày – ruột

Xuất huyết KXĐK

Tiêu chảy nhiễm trùng KXĐK

A09.9 Viêm dạ dày-ruột và viêm đại tràng khác không rõ nguyên nhân

Bệnh lao (A15-A19)

Bao gồm: Nhiễm trùng do *Mycobacterium tuberculosis* và *Mycobacterium bovis*

Loại trừ: lao bẩm sinh (P37.0) Nhiễm virus gây suy giảm miễn dịch người [HIV] dẫn đến bệnh lao (B20.0) Bệnh bụi phổi kết hợp lao (J65) Di chứng của lao (B90.-) Lao phổi hợp với nhiễm silic (J65)

A15 Respiratory tuberculosis, bacteriologically and histologically confirmed

A15.0 Tuberculosis of lung, confirmed by sputum microscopy with or without culture

Tuberculous:	
• bronchiectasis	confirmed by sputum microscopy with or without culture
• fibrosis of lung	
• pneumonia	
• pneumothorax	

A15.1 Tuberculosis of lung, confirmed by culture only

Conditions listed in A15.0, confirmed by culture only

A15.2 Tuberculosis of lung, confirmed histologically

Conditions listed in A15.0, confirmed histologically

A15.3 Tuberculosis of lung, confirmed by unspecified means

Conditions listed in A15.0, confirmed but unspecified whether bacteriologically or histologically

A15.4 Tuberculosis of intrathoracic lymph nodes, confirmed bacteriologically and histologically

Tuberculosis of lymph nodes:

• hilar	confirmed bacteriologically and histologically
• mediastinal	
• tracheobronchial	

Excl.: specified as primary (A15.7)

A15.5 Tuberculosis of larynx, trachea and bronchus, confirmed bacteriologically and histologically

Tuberculosis of:

• bronchus	confirmed bacteriologically and histologically
• glottis	
• larynx	
• trachea	

A15.6 Tuberculous pleurisy, confirmed bacteriologically and histologically

Tuberculosis of pleura	confirmed bacteriologically and histologically
Tuberculous empyema	

Excl.: in primary respiratory tuberculosis, confirmed bacteriologically and histologically (A15.7)

A15.7 Primary respiratory tuberculosis, confirmed bacteriologically and histologically

A15 Lao hô hấp, có xác nhận về vi khuẩn học và mô học

A15.0 Lao phổi, xác nhận bằng soi đờm có cấy hoặc không cấy đờm

• giãn phế quản do lao	xác nhận bằng soi đờm trực tiếp có hoặc không nuôi cấy đờm
• xơ hóa phổi	
• viêm phổi	
• tràn khí màng phổi	

A15.1 Lao phổi, chỉ xác nhận bằng nuôi cấy

Bệnh được liệt kê trong A15.0, chỉ xác nhận bằng nuôi cấy

A15.2 Lao phổi, xác nhận về mô học

Tình trạng được liệt kê trong A15.0, xác nhận về mô học

A15.3 Lao phổi được xác nhận bằng những phương pháp không xác định

Bệnh được liệt kê trong A15.0, có xác định nhưng không xác định về vi trùng học hay mô học

A15.4 Lao hạch lympho trong lồng ngực, xác nhận về vi trùng học và mô học

Bệnh lao hạch lympho :

• rốn phổi	Xác nhận về vi trùng học và mô học
• trung thất	
• khí phế quản	

Loại trừ: xác định là sơ nhiễm (A15.7)

A15.5 Lao thanh quản, khí quản và phế quản, xác nhận về vi trùng học và mô học

Lao ở:

• phế quản	Xác nhận về vi trùng học và mô học
• nắp thanh môn	
• thanh quản	
• khí quản	

A15.6 Lao màng phổi, xác nhận về vi trùng học và mô học

Lao màng phổi

Tràn mủ màng phổi

Do lao

Loại trừ: lao hô hấp sơ nhiễm, xác nhận về vi khuẩn học và mô học (A15.7)

A15.7 Lao hô hấp sơ nhiễm, xác nhận về vi khuẩn học và mô học

A15.8	Other respiratory tuberculosis, confirmed bacteriologically and histologically
Mediastinal tuberculosis Nasopharyngeal tuberculosis Tuberculosis of:	confirmed bacteriologically and histologically
• nose • sinus [any nasal]	

A15.9 Respiratory tuberculosis unspecified, confirmed bacteriologically and histologically

A16 Respiratory tuberculosis, not confirmed bacteriologically or histologically

A16.0	Tuberculosis of lung, bacteriologically and histologically negative
Tuberculosis:	
• bronchiectasis • fibrosis of lung • pneumonia • pneumothorax	bacteriologically and histologically negative

A16.1 Tuberculosis of lung, bacteriological and histological examination not done
Conditions listed in A16.0, bacteriological and histological examination not done

A16.2	Tuberculosis of lung, without mention of bacteriological or histological confirmation
Tuberculosis of lung Tuberculosis:	
• bronchiectasis • fibrosis of lung • pneumonia • pneumothorax	NOS (without mention of bacteriological or histological confirmation)

A16.3 Tuberculosis of intrathoracic lymph nodes, without mention of bacteriological or histological confirmation
Tuberculosis of lymph nodes:

• hilar • intrathoracic • mediastinal • tracheobronchial	NOS (without mention of bacteriological or histological confirmation)

Excl.: when specified as primary (A16.7)

A16.4 Tuberculosis of larynx, trachea and bronchus, without mention of bacteriological or histological confirmation
Tuberculosis of:

• bronchus • glottis • larynx • trachea	NOS (without mention of bacteriological or histological confirmation)

A15.8	Lao hô hấp khác, xác nhận về vi khuẩn học và mô học
Lao trung thất Lao vùng hầu mũi Lao ở	
• Mũi • Xoang (bất kỳ xoang nào)	Xác nhận về vi khuẩn học và mô học

A15.9 Lao hô hấp không xác định, xác nhận về vi khuẩn học và mô học

A16 Lao đường hô hấp, không xác nhận về vi khuẩn học hoặc mô học

A16.0	Lao phổi, âm tính về vi khuẩn học và mô học
Do lao	
• giãn phế quản • xơ hóa phổi • viêm phổi • tràn khí màng phổi	xét nghiệm vi khuẩn và mô bệnh học âm tính

A16.1 Lao phổi, không xét nghiệm vi khuẩn học và mô học
Bệnh được liệt kê ở A16.0, không thực hiện xét nghiệm vi khuẩn học và mô học

A16.2	Lao phổi, không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn và mô học
Lao phổi Do lao	
• Giãn phế quản • Xơ hóa phổi • Viêm phổi • Tràn khí màng phổi	KXĐK (không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn học và mô học)

A16.3 Lao hạch lympho trong lồng ngực, không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn học và mô học
Lao hạch lympho ở :

• rốn phổi • trong lồng ngực • trung thất • khí phế quản	KXĐK (không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn học và mô học)

Loại trừ: khi xác định là lao sơ nhiễm (A16.7)

A16.4 Lao thanh quản, khí quản và phế quản, không đề cập đến việc xác định về vi khuẩn học và mô học
Lao ở:

• phế quản • thanh môn • thanh quản • khí quản	KXĐK (không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn học và mô học)

A16.5 Tuberculous pleurisy, without mention of bacteriological or histological confirmation

Tuberculosis of pleura Tuberculous: • empyema • pleurisy	NOS (without mention of bacteriological or histological confirmation)

Excl.: in primary respiratory tuberculosis (A16.7)

A16.7 Primary respiratory tuberculosis without mention of bacteriological or histological confirmation

Primary:

- respiratory tuberculosis NOS
- tuberculous complex

A16.8 Other respiratory tuberculosis, without mention of bacteriological or histological confirmation

Mediastinal tuberculosis Nasopharyngeal tuberculosis Tuberculosis of: • nose • sinus [any nasal]	NOS (without mention of bacteriological or histological confirmation)

A16.9 Respiratory tuberculosis unspecified, without mention of bacteriological or histological confirmation

Respiratory tuberculosis NOS
Tuberculosis NOS

A17† Tuberculosis of nervous system

A17.0† Tuberculous meningitis (G01*)

Tuberculosis of meninges (cerebral)(spinal)
Tuberculous leptomeningitis

A17.1† Meningeal tuberculoma (G07*)

Tuberculoma of meninges

A17.8† Other tuberculosis of nervous system

Tuberculoma Tuberculosis	of	brain (G07*) spinal cord (G07*)

Tuberculous:

- abscess of brain (G07*)
- meningoencephalitis (G05.0*)
- myelitis (G05.0*)
- polyneuropathy (G63.0*)

A17.9† Tuberculosis of nervous system, unspecified (G99.8*)

A18 Tuberculosis of other organs

A18.0† Tuberculosis of bones and joints

Tuberculosis of:

- hip (M01.1*)
- knee (M01.1*)
- vertebral column (M49.0*)

Tuberculous:

- arthritis (M01.1*)
- mastoiditis (H75.0*)

A16.5 Lao màng phổi, không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn học và mô học

Lao màng phổi Do lao • Mủ màng phổi • Dịch màng phổi	KXĐK (không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn học và mô học)

Loại trừ: lao hô hấp sơ nhiễm (A16.7)

A16.7 Lao hô hấp sơ nhiễm không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn học và mô học

Sơ nhiễm

- lao hô hấp KXĐK
- phức hợp lao

A16.8 Lao hô hấp khác, không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn học và mô học

Lao trung thất Lao mũi hầu Bệnh lao ở: • Mũi • Xoang (bất kỳ xoang nào)	KXĐK (không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn học và mô học)

A16.9 Lao hô hấp không xác định và không đề cập đến việc xác nhận về vi khuẩn học và mô học

Lao hô hấp KXĐK
Bệnh lao KXĐK

A17† Lao hệ thần kinh

A17.0† Viêm màng não do lao (G01*)

Lao màng não (não) (tủy)
Viêm màng não do lao

A17.1† U lao màng não (G07*)

U lao màng não

A17.8† Lao khác của hệ thần kinh

U lao Bệnh lao Do lao	của	não (G07*) tủy sống (G07*)

- áp xe não (G07*)
- viêm não - màng não (G05.0*)
- viêm tủy (G05.0*)
- bệnh lý đa dây thần kinh (G63.0*)

A17.9† Lao hệ thần kinh, không xác định (G99.8*)

A18 Lao các cơ quan khác

A18.0† Lao xương và khớp

Lao ở:

- khớp háng (M01.1*)
- khớp gối (M01.1*)
- cột sống (M49.0*) 00000

Do lao:

- viêm khớp (M01.1*)
- viêm xương chũm (H75.0*)
- hoại tử xương (M90.0*)

- necrosis of bone (M90.0*)
- osteitis (M90.0*)
- osteomyelitis (M90.0*)
- synovitis (M68.0*)
- tenosynovitis (M68.0*)

- viêm xương (M90.0*)
- viêm xương tủy xương (M90.0*)
- viêm bao hoạt dịch (M68.0*)
- viêm bao hoạt dịch gân (M68.0*)

A18.1 Tuberculosis of genitourinary system

Tuberculosis of:

- bladder † (N33.0*)
- cervix † (N74.0*)
- kidney † (N29.1*)
- male genital organs † (N51.-*)
- ureter † (N29.1*)

Tuberculous female pelvic inflammatory disease † (N74.1*)

A18.2 Tuberculous peripheral lymphadenopathy

Tuberculous adenitis

Excl.: tuberculosis of lymph nodes:

- intrathoracic (A15.4, A16.3)
 - mesenteric and retroperitoneal (A18.3)
- tuberculous tracheobronchial adenopathy (A15.4, A16.3)

A18.3 Tuberculosis of intestines, peritoneum and mesenteric glands

Tuberculosis (of):

- anus and rectum † (K93.0*)
- intestine (large)(small) † (K93.0*)
- retroperitoneal (lymph nodes)

Tuberculous:

- ascites
- enteritis † (K93.0*)
- peritonitis † (K67.3*)

A18.4 Tuberculosis of skin and subcutaneous tissue

Erythema induratum, tuberculous

Lupus:

- exedens
- vulgaris:
 - NOS
 - of eyelid † (H03.1*)

Scrofuloderma

Excl.: lupus erythematosus (L93.-) systemic (M32.-)

A18.5 Tuberculosis of eye

Tuberculous:

- chorioretinitis † (H32.0*)
- episcleritis † (H19.0*)
- interstitial keratitis † (H19.2*)
- iridocyclitis † (H22.0*)
- keratoconjunctivitis (interstitial) (phlyctenular) † (H19.2*)

Excl.: lupus vulgaris of eyelid (A18.43† H03.1*)

A18.6 Tuberculosis of ear

Tuberculous otitis media † (H67.0*)

Excl.: tuberculous mastoiditis (A18.0 †)

A18.7† Tuberculosis of adrenal glands (E35.1*)

Addison disease, tuberculous

A18.1 Lao hệ tiết niệu sinh dục

Lao ở:

- bàng quang † (N33.0*)
- cổ tử cung † (N74.0*)
- thận † (N29.1*)
- cơ quan sinh dục nam † (N51.-*)
- niệu quản † (N29.1*)

Bệnh viêm vùng chậu nữ do lao † (N74.1*)

A18.2 Bệnh lý hạch lympho ngoại vi do lao

Viêm hạch do lao

Loại trừ: lao hạch lympho:

- trong lồng ngực (A15.4, A16.3)
 - mạc treo và sau phúc mạc (A18.3)
- bệnh lý hạch thuộc khí phế quản do lao (A15.4,

A16.3)

A18.3 Lao ruột, màng bụng và hạch mạc treo

Lao ở:

- hậu môn và trực tràng † (K93.0*)
- ruột (già) (non) † (K93.0*)
- sau phúc mạc (hạch lympho)

Do lao:

- cổ trướng
- viêm ruột (K93†.0*)
- viêm phúc mạc † (K67.3*)

A18.4 Lao da và mô dưới da

Sẩn hồng ban cứng, do lao

Luput:

- xuất tiết (lao da xuất tiết)
- thông thường (lao da tiên phát):
 - KXĐK
 - của mi mắt (H03.1*)

Bệnh tràng nhac

Loại trừ: luput ban đỏ L93.- hệ thống (M32.-)

A18.5 Lao ở mắt

- viêm hắc - vông mạc do lao † (H32.0*)
- viêm thượng củng mạc do lao † (H19.0*)
- viêm giác mạc mô kẽ do lao † (H19.2*)
- viêm vông mắt thể mi do lao † (H22.0*)
- viêm kết - giác mạc (mô kẽ, nốt phỏng nước) do lao † (H19.2*)

Loại trừ: lao da tiên phát của mi mắt (A18.43† H03.1*)

A18.6 Lao ở tai

Viêm tai giữa do lao † (H67.0*)

Loại trừ: viêm xương chũm do lao (A18.0†)

A18.7† Lao tuyến thượng thận (E35.1*)

Bệnh Addison do lao

A18.8 Tuberculosis of other specified organs

Tuberculosis of:

- endocardium † (I39.8*)
- myocardium † (I41.0*)
- oesophagus † (K23.0*)
- pericardium † (I32.0*)
- thyroid gland † (E35.0*)

Tuberculous cerebral arteritis † (I68.1*)

A19 Miliary tuberculosis*Incl.:* tuberculosis:

- disseminated
- generalized

tuberculous polyserositis

A19.0 Acute miliary tuberculosis of a single specified site**A19.1 Acute miliary tuberculosis of multiple sites****A19.2 Acute miliary tuberculosis, unspecified****A19.8 Other miliary tuberculosis****A19.9 Miliary tuberculosis, unspecified****Certain zoonotic bacterial diseases (A20-A28)****A20 Plague***Incl.:* infection due to *Yersinia pestis***A20.0 Bubonic plague****A20.1 Cellulocutaneous plague****A20.2 Pneumonic plague****A20.3 Plague meningitis****A20.7 Septicaemic plague****A20.8 Other forms of plague**

Abortive plague

Asymptomatic plague

Pestis minor

A20.9 Plague, unspecified**A21 Tularaemia***Incl.:* deer-fly feverinfection due to *Francisella tularensis*

rabbit fever

A21.0 Ulceroglandular tularaemia**A21.1 Oculoglandular tularaemia**

Ophthalmic tularaemia

A21.2 Pulmonary tularaemia**A21.3 Gastrointestinal tularaemia**

Abdominal tularaemia

A21.7 Generalized tularaemia**A21.8 Other forms of tularaemia****A21.9 Tularaemia, unspecified****A18.8 Lao các cơ quan khác**

Lao ở:

- nội tâm mạc † (I39.8*)
- cơ tim † (I41.0*)
- thực quản † (K23.0*)
- màng ngoài tim † (I32.0*)
- tuyến giáp † (E35.0*)

Viêm động mạch não do lao † (I68.1*)

A19 Lao kê*Bao gồm:* Lao

- rải rác
- toàn thân

Viêm đa thanh mạc do lao

A19.0 Lao kê cấp của một vị trí xác định**A19.1 Lao kê cấp của nhiều vị trí****A19.2 Lao kê cấp, không xác định****A19.8 Lao kê khác****A19.9 Lao kê, không xác định****Bệnh nhiễm khuẩn do động vật truyền sang người (A20-A28)****A20 Dịch hạch***Bao gồm:* nhiễm trùng do *Yersinia pestis***A20.0 Dịch hạch thể hạch****A20.1 Dịch hạch thể viêm da mô mềm****A20.2 Dịch hạch thể phổi****A20.3 Dịch hạch thể viêm màng não****A20.7 Dịch hạch thể nhiễm trùng huyết****A20.8 Dịch hạch thể khác**

Dịch hạch thể không điển hình

Dịch hạch không triệu chứng

Dịch hạch nhẹ

A20.9 Dịch hạch không xác định**A21 Bệnh Tularensis***Bao gồm:* sốt do ruồi nainhiễm trùng do *Francisella tularensis*

sốt do thỏ

A21.0 Loét hạch do tularaemia**A21.1 Bệnh tularaemia hạch ở mắt**

Bệnh tularaemia mắt

A21.2 Bệnh tularaemia thể phổi**A21.3 Bệnh tularaemia thể dạ dày ruột**

Bệnh tularaemia bụng

A21.7 Bệnh tularaemia toàn thân**A21.8 Bệnh tularaemia các thể khác****A21.9 Bệnh tularaemia không xác định**

A22 Anthrax
Incl.: infection due to *Bacillus anthracis*

A22.0 Cutaneous anthrax
Malignant:

- carbuncle
- pustule

A22.1 Pulmonary anthrax
Inhalation anthrax
Ragpicker disease
Woolsorter disease

A22.2 Gastrointestinal anthrax

A22.7 Anthrax sepsis

A22.8 Other forms of anthrax
Anthrax meningitis † (G01*)

A22.9 Anthrax, unspecified

A23 Brucellosis
Incl.: fever:

- Malta
- Mediterranean
- undulant

A23.0 Brucellosis due to *Brucella melitensis*

A23.1 Brucellosis due to *Brucella abortus*

A23.2 Brucellosis due to *Brucella suis*

A23.3 Brucellosis due to *Brucella canis*

A23.8 Other brucellosis

A23.9 Brucellosis, unspecified

A24 Glanders and melioidosis

A24.0 Glanders
Infection due to:

- *Pseudomonas mallei*
- *Burkholderia mallei*

Malleus

A24.1 Acute and fulminating melioidosis
Melioidosis:

- pneumonia
- sepsis

A24.2 Subacute and chronic melioidosis

A24.3 Other melioidosis

A24.4 Melioidosis, unspecified
Infection due to:

- *Pseudomonas pseudomallei* NOS
- *Burkholderia pseudomallei* NOS

Whitmore disease

A25 Rat-bite fevers

A22 Bệnh than
Bao gồm: nhiễm trùng do *Bacillus anthracis*

A22.0 Bệnh than thể da:
Ác tính:

- nốt bọc
- mụn mủ

A22.1 Bệnh than thể phổi
Bệnh than do hít
Bệnh than ở người bán quần áo cũ
Bệnh than ở người phân loại len

A22.2 Bệnh than thể dạ dày ruột

A22.7 Bệnh than thể nhiễm trùng huyết

A22.8 Bệnh than thể khác
Viêm màng não do bệnh than† (G01*)

A22.9 Bệnh than không xác định

A23 Bệnh do Brucella
Bao gồm: sốt:

- Malta
- Địa Trung Hải
- sốt lặn sóng

A23.0 Bệnh do *Brucella melitensis*

A23.1 Bệnh do *Brucella abortus*

A23.2 Bệnh do *Brucella suis*

A23.3 Bệnh do *Brucella canis*

A23.8 Bệnh do *Brucella* khác

A23.9 Bệnh do *Brucella*, không xác định

A24 Bệnh Malleomyces mallei và bệnh Malleomyces pseudomallei

A24.0 Nhiễm Malleomyces mallei (Bệnh sổ mũi ở ngựa)
Nhiễm trùng do:

- *Pseudomonas mallei*
- *Burkholderia mallei*

Malleus

A24.1 Bệnh Malleomyces Pseudomallei cấp tính và tối cấp
Nhiễm Malleomyces Pseudomallei:

- thể viêm phổi
- thể nhiễm trùng

A24.2 Bệnh Malleomyces Pseudomallei bán cấp và mạn tính

A24.3 Bệnh Malleomyces Pseudomallei khác

A24.4 Bệnh Malleomyces Pseudomallei, không xác định
Nhiễm trùng do:

- *Burkholderia pseudomallei* KXĐK
- *Pseudomonas pseudomallei* KXĐK

Bệnh Whitmore

A25 Sốt do chuột cắn

- A25.0 Spirillosis**
Sodoku
- A25.1 Streptobacillosis**
Epidemic arthritic erythema
Haverhill fever
Streptobacillary rat-bite fever
- A25.9 Rat-bite fever, unspecified**
- A26 Erysipeloid**
- A26.0 Cutaneous erysipeloid**
Erythema migrans
- A26.7 Erysipelothrix sepsis**
- A26.8 Other forms of erysipeloid**
- A26.9 Erysipeloid, unspecified**
- A27 Leptospirosis**
- A27.0 Leptospirosis icterohaemorrhagica**
Leptospirosis due to *Leptospira interrogans* serovar icterohaemorrhagiae
- A27.8 Other forms of leptospirosis**
- A27.9 Leptospirosis, unspecified**
- A28 Other zoonotic bacterial diseases, not elsewhere classified**
- A28.0 Pasteurellosis**
- A28.1 Cat-scratch disease**
Cat-scratch fever
- A28.2 Extraintestinal yersiniosis**
Excl.: enteritis due to *Yersinia enterocolitica* (A04.6)
plague (A20.-)
- A28.8 Other specified zoonotic bacterial diseases, not elsewhere classified**
- A28.9 Zoonotic bacterial disease, unspecified**

Other bacterial diseases (A30-A49)

- A30 Leprosy [Hansen disease]**
Incl.: infection due to *Mycobacterium leprae*
Excl.: sequelae of leprosy (B92)
- A30.0 Indeterminate leprosy**
I leprosy
- A30.1 Tuberculoid leprosy**
TT leprosy
- A30.2 Borderline tuberculoid leprosy**
BT leprosy

- A25.0 Bệnh do spirilla**
Bệnh Sodoku
- A25.1 Bệnh do streptobacilla**
Hong ban viêm khớp gây dịch
Sốt Haverhill
Sốt do chuột cắn nhiễm streptobacilla
- A25.9 Sốt do chuột cắn không xác định**
- A26 Bệnh do Erysipelothrix rhusiopathiae (viêm quầng)**
- A26.0 Bệnh do Erysipelothrix ở da**
Hong ban biến vị
- A26.7 Nhiễm trùng huyết do Erysipelothrix**
- A26.8 Thể khác của viêm quầng**
- A26.9 Bệnh do Erysipelothrix không xác định**
- A27 Bệnh do leptospira**
- A27.0 Bệnh do Leptospira gây vàng da xuất huyết**
Bệnh do *Leptospira interrogans* typ huyết thanh gây vàng da xuất huyết
- A27.8 Thể khác của nhiễm leptospira**
- A27.9 Nhiễm leptospira , không xác định**
- A28 Bệnh nhiễm trùng khác do động vật truyền sang người chưa được phân loại**
- A28.0 Bệnh do Pasteurella**
- A28.1 Bệnh mèo cào**
Sốt do mèo cào
- A28.2 Nhiễm yersinia ngoài ruột**
Loại trừ: viêm ruột do *Yersinia enterocolitica* (A04.6)
dịch hạch (A20.-)
- A28.8 Bệnh nhiễm trùng do động vật truyền sang người khác, chưa được phân loại nơi khác**
- A28.9 Bệnh nhiễm trùng do động vật truyền sang người, không xác định**

Bệnh nhiễm khuẩn khác (A30-A49)

- A30 Bệnh phong (bệnh Hansen)**
Bao gồm: nhiễm *Mycobacterium leprae*
Loại trừ: di chứng của bệnh phong (B92)
- A30.0 Bệnh phong bất định**
Phong thể I
- A30.1 Bệnh phong thể củ**
Phong thể TT
- A30.2 Bệnh phong thể củ ranh giới**
Phong thể BT

A30.3	Borderline leprosy BB leprosy	A30.3	Bệnh phong thể ranh giới Phong thể BB
A30.4	Borderline lepromatous leprosy BL leprosy	A30.4	Bệnh phong thể u ranh giới Phong thể BL
A30.5	Lepromatous leprosy LL leprosy	A30.5	Bệnh phong thể u Phong thể LL
A30.8	Other forms of leprosy	A30.8	Thể khác của bệnh phong
A30.9	Leprosy, unspecified	A30.9	Bệnh phong, không xác định
A31	Infection due to other mycobacteria <i>Excl.:</i> leprosy (A30.-) tuberculosis (A15-A19)	A31	Nhiễm trùng do mycobacteria khác <i>Loại trừ:</i> phong (A30.-) lao (A15-A19)
A31.0	Pulmonary mycobacterial infection Infection due to <i>Mycobacterium</i> : • <i>avium</i> • <i>intracellulare</i> [Battey bacillus] • <i>kansasii</i>	A31.0	Nhiễm mycobacteria ở phổi - Nhiễm khuẩn <i>Mycobacterium</i> : • <i>avium</i> • <i>intracellulare</i> (trực khuẩn Battey) • <i>kansasii</i>
A31.1	Cutaneous mycobacterial infection Buruli ulcer Infection due to <i>Mycobacterium</i> : • <i>marinum</i> • <i>ulcerans</i>	A31.1	Nhiễm mycobacteria ở da Loét Buruli Nhiễm khuẩn <i>Mycobacterium</i> : • <i>marinum</i> • <i>ulcerans</i>
A31.8	Other mycobacterial infections	A31.8	Nhiễm khuẩn mycobacteria khác
A31.9	Mycobacterial infection, unspecified Atypical mycobacterium infection NOS Mycobacteriosis NOS	A31.9	Nhiễm khuẩn mycobacteria không xác định Nhiễm khuẩn mycobacteria không điển hình KXĐK Bệnh lý do mycobacteria KXĐK
A32	Listeriosis <i>Incl.:</i> listerial foodborne infection <i>Excl.:</i> neonatal (disseminated) listeriosis (P37.2)	A32	Nhiễm trùng do <i>Listeria monocytogenes</i> <i>Bao gồm:</i> nhiễm listeria do thức ăn <i>Loại trừ:</i> nhiễm <i>Listeria</i> (lan tỏa) ở sơ sinh (P37.2)
A32.0	Cutaneous listeriosis	A32.0	Nhiễm trùng listeria ở da
A32.1†	Listerial meningitis and meningoencephalitis Listerial: • meningitis (G01*) • meningoencephalitis (G05.0*)	A32.1†	Viêm màng não và viêm não màng não do listeria Do listeria: • viêm màng não (G01*) • viêm não màng não (G05.0*)
A32.7	Listerial sepsis	A32.7	Nhiễm trùng do listeria
A32.8	Other forms of listeriosis Listerial: • cerebral arteritis † (I68.1*) • endocarditis † (I39.8*) Oculoglandular listeriosis	A32.8	Thể khác của nhiễm trùng listeria Do listeria: • viêm động mạch não† (I68.1*) • viêm nội tâm mạc† (I39.8*) Nhiễm listeria hạch mắt
A32.9	Listeriosis, unspecified	A32.9	Nhiễm listeria, không xác định
A33	Tetanus neonatorum	A33	Bệnh uốn ván sơ sinh
A34	Obstetrical tetanus	A34	Bệnh uốn ván sản khoa
A35	Other tetanus Tetanus NOS <i>Excl.:</i> tetanus: • neonatorum (A33) • obstetrical (A34)	A35	Bệnh uốn ván khác Uốn ván chưa phân loại khác <i>Loại trừ:</i> uốn ván: • sơ sinh (A33) • Sản khoa (A34)

A36 Diphtheria

A36.0 Pharyngeal diphtheria
Diphtheritic membranous angina
Tonsillar diphtheria

A36.1 Nasopharyngeal diphtheria

A36.2 Laryngeal diphtheria
Diphtheritic laryngotracheitis

A36.3 Cutaneous diphtheria
Excl.: erythrasma (L08.1)

A36.8 Other diphtheria
Diphtheritic:

- conjunctivitis † (H13.1*)
- myocarditis † (I41.0*)
- polyneuritis † (G63.0*)

A36.9 Diphtheria, unspecified

A37 Whooping cough

A37.0 Whooping cough due to *Bordetella pertussis*

A37.1 Whooping cough due to *Bordetella parapertussis*

A37.8 Whooping cough due to other *Bordetella* species

A37.9 Whooping cough, unspecified

A38 Scarlet fever
Scarlatina
Excl.: streptococcal sore throat (J02.0)

A39 Meningococcal infection

A39.0† Meningococcal meningitis (G01*)

A39.1† Waterhouse-Friderichsen syndrome (E35.1*)
Meningococcal haemorrhagic adrenalitis
Meningococcal adrenal syndrome

A39.2 Acute meningococcaemia

A39.3 Chronic meningococcaemia

A39.4 Meningococcaemia, unspecified
Meningococcal bacteraemia NOS

A39.5† Meningococcal heart disease
Meningococcal:

- carditis NOS (I52.0*)
- endocarditis (I39.8*)
- myocarditis (I41.0*)
- pericarditis (I32.0*)

A39.8 Other meningococcal infections
Meningococcal:

- arthritis † (M01.0*)
- conjunctivitis † (H13.1*)
- encephalitis † (G05.0*)

A36 Bệnh bạch hầu

A36.0 Bệnh Bạch hầu họng
Viêm họng giả mạc do bạch hầu
Viêm amydal do bạch hầu

A36.1 Bệnh bạch hầu thể mũi - họng

A36.2 Bệnh bạch hầu thanh quản
Viêm thanh - khí quản do bạch hầu

A36.3 Bệnh bạch hầu da
Loại trừ: Nhiễm *Corinebacterium minutissimum* (L08.1)

A36.8 Bệnh bạch hầu khác
Do bạch hầu:

- viêm kết mạc mắt † (H13.1*)
- viêm cơ tim † (I41.0*)
- viêm đa dây thần kinh † (G63.0*)

A36.9 Bệnh bạch hầu, không xác định

A37 Bệnh ho gà

A37.0 Bệnh ho gà do *Bordetella pertussis*

A37.1 Bệnh ho gà do *Bordetella parapertussis*

A37.8 Bệnh ho gà do *Bordetella* khác

A37.9 Bệnh ho gà, không xác định

A38 Bệnh tinh hồng nhiệt
Sốt tinh hồng nhiệt
Loại trừ: đau họng do streptococcus (J02.0)

A39 Nhiễm trùng do não mô cầu

A39.0† Viêm màng não do não mô cầu (G01*)

A39.1† Hội chứng Waterhouse-Friderichsen (E35.1*)
Viêm tuyến thượng thận xuất huyết do não mô cầu
Hội chứng thượng thận do não mô cầu

A39.2 Nhiễm khuẩn huyết não mô cầu cấp tính

A39.3 Nhiễm khuẩn huyết não mô cầu mạn tính

A39.4 Nhiễm khuẩn huyết não mô cầu không xác định
Nhiễm khuẩn huyết não mô cầu chưa phân loại

A39.5† Bệnh tim do não mô cầu
Do não mô cầu:

- viêm tim KXĐK (I52.0*)
- viêm nội tâm mạc (I39.8*)
- viêm cơ tim (I41.0*)
- viêm màng ngoài tim (I32.0*)

A39.8 Nhiễm não mô cầu khác
Do não mô cầu:

- viêm khớp† (M01.0*)
- viêm kết mạc† (H13.1*)
- viêm não† (G05.0*)
- viêm thần kinh hậu nhãn cầu† (H48.1*)

Viêm khớp sau nhiễm não mô cầu† (M03.0*)

- retrobulbar neuritis † (H48.1*)
- Postmeningococcal arthritis † (M03.0*)

A39.9 Meningococcal infection, unspecified

Meningococcal disease NOS

A40 Streptococcal sepsis

Use additional code (R57.2) if desired, to identify septic shock

- Excl.:** during labour (O75.3) following:
- abortion or ectopic or molar pregnancy (O03-O07, O08.0)
 - immunization (T88.0)
 - infusion, transfusion or therapeutic injection (T80.2) neonatal (P36.0-P36.1) postprocedural (T81.4) puerperal (O85)

A40.0 Sepsis due to streptococcus, group A

A40.1 Sepsis due to streptococcus, group B

A40.2 Sepsis due to streptococcus, group D

A40.3 Sepsis due to *Streptococcus pneumoniae*

Pneumococcal sepsis

A40.8 Other streptococcal sepsis

A40.9 Streptococcal sepsis, unspecified

A41 Other sepsis

Use additional code (R57.2) if desired, to identify septic shock

- Excl.:** bacteraemia NOS (A49.9) during labour (O75.3) following:
- abortion or ectopic or molar pregnancy (O03-O07, O08.0)
 - immunization (T88.0)
 - infusion, transfusion or therapeutic injection (T80.2)
- sepsis (due to)(in):
- actinomycotic (A42.7)
 - anthrax (A22.7)
 - candidal (B37.7)
 - Erysipelothrix (A26.7)
 - extraintestinal yersiniosis (A28.2)
 - gonococcal (A54.8)
 - herpesviral (B00.7)
 - listerial (A32.7)
 - meningococcal (A39.2-A39.4)
 - neonatal (P36.-)
 - postprocedural (T81.4)
 - puerperal (O85)
 - streptococcal (A40.-)

A39.9 Nhiễm não mô cầu, không xác định

Bệnh do não mô cầu chưa được phân loại

A40 Nhiễm trùng huyết do liên cầu

Sử dụng mã bổ sung (R57.2) nếu muốn xác định sốc nhiễm khuẩn

Loại trừ: trong khi sinh (O75.3)

theo sau :

- nạo thai hoặc thai ngoài tử cung hoặc chữa trứng (O03-O07, O08.0)
- tiêm chủng (T88.0)
- truyền dịch, truyền máu hoặc tiêm truyền để điều trị (T80.2) sơ sinh (P36.0-P36.1) sau thủ thuật (T81.4) hậu sản (O85)

A40.0 Nhiễm trùng huyết do liên cầu, nhóm A

A40.1 Nhiễm trùng huyết do liên cầu, nhóm B

A40.2 Nhiễm trùng huyết do liên cầu, nhóm D

A40.3 Nhiễm trùng do *Streptococcus pneumoniae*

Nhiễm trùng do phế cầu

A40.8 Nhiễm trùng huyết do liên cầu khác

A40.9 Nhiễm trùng huyết do liên cầu, không xác định

A41 Nhiễm trùng khác

Sử dụng mã bổ sung (R57.2) nếu muốn xác định sốc nhiễm khuẩn

Loại trừ: vãng khuẩn huyết chưa được phân loại (A49.9)

trong khi sinh, chuyển dạ (O75.3)

theo sau:

- nạo thai hoặc chữa ngoài tử cung hoặc chữa trứng (O03-O07, O08.0)
- tiêm chủng (T88.0)
- truyền dịch, truyền máu và tiêm truyền để điều trị (T80.2)

nhiễm trùng huyết (do) (trong) các trường hợp sau:

- nhiễm actinomyces (A42.7)
- bệnh than (A22.7)
- nhiễm candida (B37.7)
- Erysipelothrix (A26.7)
- nhiễm yersinia ngoài đường tiêu hóa (A28.2)
- lậu cầu (A54.8)
- virus herpes (B00.7)
- nhiễm listeria (A32.7)
- não mô cầu (A39.2-A39.4)
- sơ sinh (P36.-)
- sau thủ thuật (T81.4)
- hậu sản (O85)
- streptococcus (A40.-)
- bệnh tularaemia (A21.7)

Nhiễm trùng huyết do:

- nhiễm *Pseudomonas pseudomallei* (A24.1)
- dịch hạch (A20.7)

• tularaemia (A21.7) - septic: • melioidosis (A24.1) • plague (A20.7) - toxic shock syndrome (A48.3)		hội chứng sốc nhiễm độc (A48.3)	
A41.0	Sepsis due to <i>Staphylococcus aureus</i>	A41.0	Nhiễm trùng do tụ cầu vàng
A41.1	Sepsis due to other specified staphylococcus Sepsis due to coagulase-negative staphylococcus	A41.1	Nhiễm trùng do tụ cầu xác định khác Nhiễm trùng do tụ cầu không sinh men coagulase
A41.2	Sepsis due to unspecified staphylococcus	A41.2	Nhiễm trùng do tụ cầu không xác định
A41.3	Sepsis due to <i>Haemophilus influenzae</i>	A41.3	Nhiễm trùng do <i>Haemophilus influenzae</i>
A41.4	Sepsis due to anaerobes <i>Excl.:</i> gas gangrene (A48.0)	A41.4	Nhiễm trùng do vi khuẩn kỵ khí <i>Loại trừ:</i> hoại thư sinh hơi (A48.0)
A41.5	Sepsis due to other Gram-negative organisms Gram-negative sepsis NOS	A41.5	Nhiễm trùng huyết do vi trùng gram âm khác Nhiễm trùng do vi trùng gram âm KXĐK
A41.8	Other specified sepsis	A41.8	Nhiễm trùng huyết xác định khác
A41.9	Sepsis, unspecified Use additional code (R57.2) if desired, to identify septic shock Septic shock Septicaemia	A41.9	Nhiễm trùng huyết, không xác định Sử dụng mã phụ (R57.2) nếu muốn xác định sốc nhiễm khuẩn Sốc nhiễm trùng Nhiễm trùng huyết
A42	Actinomycosis <i>Excl.:</i> actinomycetoma (B47.1)	A42	Bệnh do actinomycetes <i>Loại trừ:</i> u do actinomycetes (B47.1)
A42.0	Pulmonary actinomycosis	A42.0	Bệnh do actinomycetes ở phổi
A42.1	Abdominal actinomycosis	A42.1	Bệnh do actinomycetes ở bụng
A42.2	Cervicofacial actinomycosis	A42.2	Bệnh do actinomycetes ở mặt - cổ
A42.7	Actinomycotic sepsis	A42.7	Nhiễm trùng huyết do actinomycetes
A42.8	Other forms of actinomycosis	A42.8	Các thể khác của nhiễm actinomycetes
A42.9	Actinomycosis, unspecified	A42.9	Bệnh do actinomycetes, không xác định
A43	Nocardiosis	A43	Bệnh do Nocardia
A43.0	Pulmonary nocardiosis	A43.0	Bệnh do Nocardia ở phổi
A43.1	Cutaneous nocardiosis	A43.1	Bệnh do Nocardia ở da
A43.8	Other forms of nocardiosis	A43.8	Các thể khác của bệnh nocardia
A43.9	Nocardiosis, unspecified	A43.9	Bệnh do Nocardia , không xác định
A44	Bartonellosis	A44	Bệnh do Bartonella
A44.0	Systemic bartonellosis Oroya fever	A44.0	Bệnh do Bartonella toàn thân Sốt Oroya
A44.1	Cutaneous and mucocutaneous bartonellosis Verruga peruana	A44.1	Bệnh do Bartonella ở da và niêm mạc Mụn cơm
A44.8	Other forms of bartonellosis	A44.8	Các thể khác của bệnh do Bartonella

- A44.9 Bartonellosis, unspecified**
- A46 Erysipelas**
Excl.: postpartum or puerperal erysipelas (O86.8)
- A48 Other bacterial diseases, not elsewhere classified**
Excl.: actinomycetoma (B47.1)
- A48.0 Gas gangrene**
Clostridial:
- cellulitis
 - myonecrosis
- A48.1 Legionnaires disease**
- A48.2 Nonpneumonic Legionnaires disease [Pontiac fever]**
- A48.3 Toxic shock syndrome**
Excl.: endotoxic shock NOS (R57.8)
sepsis NOS (A41.9)
- A48.4 Brazilian purpuric fever**
Systemic *Haemophilus aegyptius* infection
- A48.8 Other specified bacterial diseases**
- A49 Bacterial infection of unspecified site**
Excl.: bacterial agents as the cause of diseases classified to other chapters (B95-B96)
chlamydial infection NOS (A74.9)
meningococcal infection NOS (A39.9)
ricketsial infection NOS (A79.9)
spirochaetal infection NOS (A69.9)
- A49.0 Staphylococcal infection, unspecified site**
- A49.1 Streptococcal infection, unspecified site**
- A49.2 Haemophilus influenzae infection, unspecified site**
- A49.3 Mycoplasma infection, unspecified site**
- A49.8 Other bacterial infections of unspecified site**
- A49.9 Bacterial infection, unspecified**
Bacteraemia NOS

Infections with a predominantly sexual mode of transmission (A50-A64)

- Excl.:* human immunodeficiency virus [HIV] disease (B20-B24)
nonspecific and nongonococcal urethritis (N34.1)
Reiter disease (M02.3)

- A44.9 Bệnh do Bartonella, không xác định**
- A46 Viêm quầng (nhiễm streptococcus ở da)**
Loại trừ: viêm quầng sau sinh hay hậu sản (O86.8)
- A48 Bệnh nhiễm khuẩn khác, chưa được phân loại**
Loại trừ: u do actinomyces (B47.1)
- A48.0 Bệnh hoại thư sinh hơi**
Do clostridia:
- viêm mô tế bào
 - hoại tử cơ
- A48.1 Bệnh do Legionnaire**
- A48.2 Bệnh Legionella không ở phổi (sốt Pontiac)**
- A48.3 Hội chứng sốc nhiễm độc**
Loại trừ: sốc do nội độc tố KXĐK (R57.8)
nhiễm khuẩn huyết KXĐK (A41.9)
- A48.4 Sốt ban xuất huyết Brasil**
Nhiễm trùng toàn thân do *Haemophilus aegyptius*
- A48.8 Bệnh nhiễm khuẩn xác định khác**
- A49 Nhiễm trùng ở các vị trí không xác định**
Loại trừ: tác nhân vi khuẩn là nguyên nhân của bệnh được xếp ở chương khác (B95-B96)
nhiễm chlamydia KXĐK (A74.9)
nhiễm não mô cầu KXĐK (A39.9)
nhiễm rickettsia KXĐK (A79.9)
nhiễm xoắn trùng KXĐK (A69.9)
- A49.0 Nhiễm trùng tụ cầu, không xác định được vị trí**
- A49.1 Nhiễm trùng liên cầu, không xác định được vị trí**
- A49.2 Nhiễm Haemophilus influenzae, không xác định được vị trí**
- A49.3 Nhiễm Mycoplasma, không xác định được vị trí**
- A49.8 Nhiễm khuẩn khác, không xác định được vị trí**
- A49.9 Nhiễm khuẩn, không xác định**
Vãng khuẩn huyết, KXĐK

Bệnh nhiễm trùng lây truyền chủ yếu qua đường tình dục (A50-A64)

- Loại trừ:* do bệnh nhiễm virus suy giảm miễn dịch ở người [HIV] (B20-B24)
viêm niệu đạo không đặc hiệu và không do lậu cầu (N34.1)
bệnh Reiter (M02.3)

A50 Congenital syphilis

A50.0 Early congenital syphilis, symptomatic

Any congenital syphilitic condition specified as early or manifest less than two years after birth.

Early congenital syphilis:

- cutaneous
- mucocutaneous
- visceral

Early congenital syphilitic:

- laryngitis
- oculopathy
- osteochondropathy
- pharyngitis
- pneumonia
- rhinitis

A50.1 Early congenital syphilis, latent

Congenital syphilis without clinical manifestations, with positive serological reaction and negative spinal fluid test, less than two years after birth.

A50.2 Early congenital syphilis, unspecified

Congenital syphilis NOS less than two years after birth.

A50.3 Late congenital syphilitic oculopathy

Late congenital syphilitic interstitial keratitis † (H19.2*)

Late congenital syphilitic oculopathy NEC † (H58.8*)

Excl.: Hutchinson triad (A50.5)

A50.4 Late congenital neurosyphilis [juvenile neurosyphilis]

Dementia paralytica juvenilis

Juvenile:

- general paresis
- tabes dorsalis
- taboparetic neurosyphilis

Late congenital syphilitic:

- encephalitis † (G05.0*)
- meningitis † (G01*)
- polyneuropathy † (G63.0*)

Use additional code, if desired, to identify any associated mental disorder.

Excl.: Hutchinson triad (A50.5)

A50.5 Other late congenital syphilis, symptomatic

Any congenital syphilitic condition specified as late or manifest two years or more after birth.

Clutton joints † (M03.1*)

Hutchinson:

- teeth
- triad

Late congenital:

- cardiovascular syphilis † (I98.0*)
- syphilitic:
 - arthropathy † (M03.1*)

A50 Giang mai bẩm sinh

A50.0 Giang mai bẩm sinh sớm, có triệu chứng

Bất kỳ tình trạng giang mai bẩm sinh nào được xác định là sớm hoặc biểu hiện dưới 2 năm đầu sau sinh.

Giang mai bẩm sinh sớm:

- ở da
- ở niêm mạc và da
- ở nội tạng

Do giang mai bẩm sinh sớm:

- viêm thanh quản
- bệnh lý nhãn cầu
- bệnh lý xương sụn
- viêm hầu
- viêm phổi
- viêm mũi

A50.1 Giang mai bẩm sinh sớm, tiềm ẩn

Giang mai bẩm sinh không biểu hiện lâm sàng, với phản ứng huyết thanh dương tính và xét nghiệm dịch tủy âm trong 2 năm đầu sau sinh.

A50.2 Giang mai bẩm sinh sớm, không xác định

Giang mai bẩm sinh KXĐK trong sau 2 năm đầu sau sinh

A50.3 Bệnh lý nhãn cầu do giang mai bẩm sinh muộn

Viêm giác mạc mắt mô kẽ do giang mai bẩm sinh muộn † (H19.2*)

Bệnh lý nhãn cầu do giang mai bẩm sinh muộn, chưa phân loại † (H58.8*)

Loại trừ: tam chứng Hutchinson (A50.5)

A50.4 Giang mai thần kinh bẩm sinh muộn (giang mai thần kinh ở người trẻ)

Bệnh liệt giảm trí nhớ ở người trẻ (sa sút tâm thần thể liệt ở người trẻ)

Ở người trẻ:

- liệt nhẹ toàn thân
- tabet tủy sống
- giang mai thần kinh do liệt tabes

Do giang mai bẩm sinh muộn:

- viêm não † (G05.0*)
- viêm màng não † (G01*)
- bệnh lý đa dây thần kinh † (G63.0*)

Dùng mã bổ sung nếu muốn, để xác định rõ rối loạn tâm thần kết hợp.

Loại trừ: tam chứng Hutchinson (A50.5)

A50.5 Giang mai bẩm sinh muộn khác, có triệu chứng

Bất kỳ tình trạng giang mai nào được xác định là muộn hoặc biểu hiện sau năm 2 tuổi

Bệnh lý khớp Clutton † (M03.1*)

Triệu chứng Hutchinson:

- bệnh lý răng
- tam chứng

Bẩm sinh muộn:

- giang mai tim mạch (I98.0*)
- do giang mai
 - bệnh lý khớp † (M03.1*)

- osteochondropathy † (M90.2*)
- Syphilitic saddle nose

A50.6 Late congenital syphilis, latent

Congenital syphilis without clinical manifestations, with positive serological reaction and negative spinal fluid test, two years or more after birth.

A50.7 Late congenital syphilis, unspecified

Congenital syphilis NOS two years or more after birth.

A50.9 Congenital syphilis, unspecified

A51 Early syphilis

A51.0 Primary genital syphilis

Syphilitic chancre NOS

A51.1 Primary anal syphilis

A51.2 Primary syphilis of other sites

A51.3 Secondary syphilis of skin and mucous membranes

Condyloma latum

Syphilitic:

- alopecia † (L99.8*)
- leukoderma † (L99.8*)
- mucous patch

A51.4 Other secondary syphilis

Secondary syphilitic:

- female pelvic inflammatory disease † (N74.2*)
- iridocyclitis † (H22.0*)
- lymphadenopathy
- meningitis † (G01*)
- myositis † (M63.0*)
- oculopathy NEC † (H58.8*)
- periostitis † (M90.1*)

A51.5 Early syphilis, latent

Syphilis (acquired) without clinical manifestations, with positive serological reaction and negative spinal fluid test, less than two years after infection.

A51.9 Early syphilis, unspecified

A52 Late syphilis

A52.0† Cardiovascular syphilis

Cardiovascular syphilis NOS (I98.0*)

Syphilitic:

- aneurysm of aorta (I79.0*)
- aortic incompetence (I39.1*)
- aortitis (I79.1*)
- arteritis, cerebral (I68.1*)
- endocarditis NOS (I39.8*)
- myocarditis (I41.0*)
- pericarditis (I32.0*)
- pulmonary regurgitation (I39.3*)

- bệnh lý xương sụn† (M90.2*)

Mũi yên ngựa do giang mai

A50.6 Giang mai bẩm sinh muộn, tiềm ẩn

Giang mai bẩm sinh không có biểu hiện lâm sàng, với phản ứng huyết thanh dương tính và xét nghiệm dịch não tủy âm tính, sau hai tuổi.

A50.7 Giang mai bẩm sinh muộn, không xác định

Giang mai bẩm sinh KXĐK, sau hai tuổi

A50.9 Giang mai bẩm sinh, không xác định

A51 Giang mai sớm

A51.0 Giang mai sinh dục tiên phát

Sảng giang mai KXĐK

A51.1 Giang mai hậu môn tiên phát

A51.2 Giang mai tiên phát ở vị trí khác

A51.3 Giang mai thứ phát ở da và niêm mạc

Codylom phẳng

Do giang mai:

- hói† (L99.8*)
- bạch sản da† (L99.8*)
- đốm trắng niêm mạc

A51.4 Giang mai thứ phát khác

Do giang mai thứ phát:

- bệnh viêm vùng chậu ở nữ† (N74.2*)
- viêm móng mắt thể mi† (H22.0*)
- bệnh lý hạch bạch huyết
- viêm màng não† (G01*)
- viêm cơ† (M63.0*)
- bệnh lý nhãn cầu, không phân loại† (H58.8*)
- viêm quanh xương† (M90.1*)

A51.5 Giang mai sớm, tiềm ẩn

Giang mai (mắc phải) không có biểu hiện lâm sàng với phản ứng huyết thanh dương tính và xét nghiệm dịch não tủy âm tính, trong hai năm đầu sau khi nhiễm trùng.

A51.9 Giang mai sớm, không xác định

A52 Giang mai muộn

A52.0† Giang mai tim mạch

Giang mai tim mạch KXĐK (I98.0*)

Do giang mai:

- phình động mạch chủ (I79.0*)
- suy chức năng động mạch chủ (I39.1*)
- viêm động mạch chủ (I79.1*)
- viêm động mạch, não (I68.1*)
- viêm nội tâm mạc KXĐK (I39.8*)
- viêm cơ tim (I41.0*)
- viêm màng ngoài tim (I32.0*)
- hở van động mạch phổi (I39.3*)

A52.1 Symptomatic neurosyphilis

Charcot arthropathy † (M14.6*)

Late syphilitic:

- acoustic neuritis † (H94.0*)
- encephalitis † (G05.0*)
- meningitis † (G01*)
- optic atrophy † (H48.0*)
- polyneuropathy † (G63.0*)
- retrobulbar neuritis † (H48.1*)

Syphilitic parkinsonism † (G22*)

Tabes dorsalis

A52.2 Asymptomatic neurosyphilis**A52.3 Neurosyphilis, unspecified**

Gumma (syphilitic)

Syphilis (late)

Syphiloma

of central nervous system

NOS

A52.7 Other symptomatic late syphilis

Glomerular disease in syphilis † (N08.0*)

Gumma (syphilitic)

Late or tertiary

syphilis

any sites, except those
classified to A52.0-A52.3

Late syphilitic:

- bursitis † (M73.1*)
 - chorioretinitis † (H32.0*)
 - episcleritis † (H19.0*)
 - female pelvic inflammatory disease † (N74.2*)
 - leukoderma † (L99.8*)
 - oculopathy NEC † (H58.8*)
 - peritonitis † (K67.2*)
- Syphilis [stage unspecified] of:
- bone † (M90.2*)
 - liver † (K77.0*)
 - lung † (J99.8*)
 - muscle † (M63.0*)
 - synovium † (M68.0*)

A52.8 Late syphilis, latent

Syphilis (acquired) without clinical manifestations,
with positive serological reaction and negative
spinal fluid test, two years or more after infection.

A52.9 Late syphilis, unspecified**A53 Other and unspecified syphilis****A53.0 Latent syphilis, unspecified as early or late**

Latent syphilis NOS

Positive serological reaction for syphilis

A53.9 Syphilis, unspecifiedInfection due to *Treponema pallidum* NOS

Syphilis (acquired) NOS

Excl.: syphilis NOS causing death under two
years of age (A50.2)

A54 Gonococcal infection**A52.1 Giang mai thần kinh có triệu chứng**

Bệnh lý khớp Charcot† (M14.6*)

Do giang mai muộn:

- viêm thần kinh thính giác† (H94.0*)
- viêm não† (G05.0*)
- viêm màng não† (G01*)
- teo thị thần kinh† (H48.0*)
- bệnh lý đa dây thần kinh † (G63.0*)
- viêm thần kinh hậu nhãn cầu † (H48.1*)

Chứng Parkinson do giang mai† (G22*)

Tabes sống lưng

A52.2 Giang mai thần kinh không triệu chứng**A52.3 Giang mai thần kinh, không xác định**

Gôm (giang mai)

Giang mai (muộn)

U giang mai

của hệ thần kinh trung
ương KXĐK**A52.7 Giang mai muộn khác có triệu chứng**

Bệnh cầu thận do giang mai † (N08.0*)

Gôm (giang mai)

Giang mai muộn hoặc

giai đoạn 3

bất kỳ vị trí nào, ngoại
trừ những bệnh được
phân loại ở A52.0-A52.3

Do giang mai muộn:

- viêm bao khớp† (M73.1*)
- viêm hắc võng mạc† (H32.0*)
- viêm thượng củng mạc† (H19.0*)
- bệnh viêm vùng chậu ở nữ† (N74.2*)
- bạch sản da † (L99.8*)
- bệnh lý nhãn cầu, không phân loại † (H58.8*)
- viêm phúc mạc† (K67.2*)

Giang mai (giai đoạn không xác định) của:

- xương† (M90.2*)
- gan† (K77.0*)
- phổi† (J99.8*)
- cơ† (M63.0*)
- bao hoạt dịch† (M68.0*)

A52.8 Giang mai muộn, tiềm ẩn

Giang mai (mắc phải) không có biểu hiện lâm sàng,
với phản ứng huyết thanh dương tính và xét nghiệm
dịch não tủy âm tính, 2 năm hoặc trên 2 năm sau
nhiễm trùng.

A52.9 Giang mai muộn, không xác định**A53 Giang mai khác và không xác định****A53.0 Giang mai tiềm ẩn, không xác định là sớm hoặc muộn**

Giang mai tiềm ẩn KXĐK

Phản ứng huyết thanh dương tính đối với giang mai

A53.9 Giang mai, không xác địnhNhiễm *Treponema pallidum* KXĐK

Giang mai (mắc phải) KXĐK

Loại trừ: giang mai KXĐK gây tử vong dưới 2
tuổi (A50.2)

A54 Bệnh lậu

A54.0 Gonococcal infection of lower genitourinary tract without periurethral or accessory gland abscess

Gonococcal:

- cervicitis NOS
- cystitis NOS
- urethritis NOS
- vulvovaginitis NOS

Excl.: with:

- genitourinary gland abscess (A54.1)
- periurethral abscess (A54.1)

A54.1 Gonococcal infection of lower genitourinary tract with periurethral and accessory gland abscess

Gonococcal Bartholin gland abscess

A54.2 Gonococcal pelviperitonitis and other gonococcal genitourinary infections

Gonococcal:

- epididymitis † (N51.1*)
- female pelvic inflammatory disease † (N74.3*)
- orchitis † (N51.1*)
- prostatitis † (N51.0*)

Excl.: gonococcal peritonitis (A54.8)

A54.3 Gonococcal infection of eye

Gonococcal:

- conjunctivitis † (H13.1*)
- iridocyclitis † (H22.0*)

Ophthalmia neonatorum due to gonococcus

A54.4† Gonococcal infection of musculoskeletal system

Gonococcal:

- arthritis (M01.3*)
- bursitis (M73.0*)
- osteomyelitis (M90.2*)
- synovitis (M68.0*)
- tenosynovitis (M68.0*)

A54.5 Gonococcal pharyngitis

A54.6 Gonococcal infection of anus and rectum

A54.8 Other gonococcal infections

Gonococcal:

- brain abscess † (G07*)
- endocarditis † (I39.8*)
- meningitis † (G01*)
- myocarditis † (I41.0*)
- pericarditis † (I32.0*)
- peritonitis † (K67.1*)
- pneumonia † (J17.0*)
- sepsis
- skin lesions

Excl.: gonococcal pelviperitonitis (A54.2)

A54.9 Gonococcal infection, unspecified

A55 Chlamydial lymphogranuloma (venereum)

Climatic or tropical bubo

Durand-Nicolas-Favre disease

Esthiomene

A54.0 Bệnh lậu ở đường niệu - sinh dục dưới không có áp xe quanh niệu đạo hoặc tuyến phụ

Do lậu cầu:

- viêm cổ tử cung KXĐK
- viêm bàng quang KXĐK
- viêm niệu đạo KXĐK
- viêm âm đạo - âm hộ KXĐK

Loại trừ: với:

- áp xe tuyến niệu - sinh dục (A54.1)
- áp xe quanh niệu đạo (A54.1)

A54.1 Bệnh lậu ở đường niệu - sinh dục dưới có áp xe quanh niệu đạo và các tuyến

Áp xe tuyến Bartholin do lậu

A54.2 Viêm phúc mạc tiểu khung do lậu và nhiễm trùng niệu – sinh dục khác do lậu

Do lậu cầu:

- viêm mào tinh hoàn † (N51.1*)
- bệnh viêm vùng tiểu khung ở nữ † (N74.3*)
- viêm tinh hoàn † (N51.1*)
- viêm tiền liệt tuyến † (N51.0*)

Loại trừ: viêm phúc mạc do lậu (A54.8)

A54.3 Bệnh lậu cầu ở mắt

Do lậu:

- viêm kết mạc mắt† (H13.1*)
- viêm mống mắt thể mi† (H22.0*)

Bệnh mắt ở trẻ sơ sinh do lậu cầu

A54.4† Bệnh lậu ở hệ cơ xương

Do lậu:

- viêm khớp (M01.3*)
- viêm bao hoạt dịch (M73.0*)
- viêm tủy xương(M90.2*)
- viêm màng hoạt dịch (M68.0*)
- viêm gân - bao gân (M68.0*)

A54.5 Viêm họng do lậu

A54.6 Bệnh lậu ở hậu môn và trực tràng

A54.8 Bệnh lậu khác

Do lậu:

- áp xe não† (G07*)
- viêm nội tâm mạc† (I39.8*)
- viêm màng não† (G01*)
- viêm cơ tim† (I41.0*)
- viêm màng ngoài cơ tim† (I32.0*)
- viêm phúc mạc† (K67.1*)
- viêm phổi† (J17.0*)
- nhiễm trùng huyết
- tổn thương da

Loại trừ: viêm phúc mạc tiểu khung do lậu (A54.2)

A54.9 Nhiễm lậu cầu, không xác định

A55 Viêm hạch lympho do Chlamydia (Bệnh hạch xoài)

Viêm hạch thời tiết hoặc nhiệt đới

Bệnh Durand - Nicolas - Favre

Bệnh Esthiomene

A56 Other sexually transmitted chlamydial diseases**Incl.:** sexually transmitted diseases due to *Chlamydia trachomatis***Excl.:** chlamydial:

- lymphogranuloma (A55)
- neonatal:
 - conjunctivitis (P39.1)
 - pneumonia (P23.1)

conditions classified to A74.-

A56.0 Chlamydial infection of lower genitourinary tract

Chlamydial:

- cervicitis
- cystitis
- urethritis
- vulvovaginitis

A56.1 Chlamydial infection of pelviperitoneum and other genitourinary organs

Chlamydial:

- epididymitis † (N51.1*)
- female pelvic inflammatory disease † (N74.4*)
- orchitis † (N51.1*)

A56.2 Chlamydial infection of genitourinary tract, unspecified**A56.3 Chlamydial infection of anus and rectum****A56.4 Chlamydial infection of pharynx****A56.8 Sexually transmitted chlamydial infection of other sites****A57 Chancroid**

Ulcer molle

A58 Granuloma inguinale

Donovanosis

A59 Trichomoniasis**Excl.:** intestinal trichomoniasis (A07.8)**A59.0 Urogenital trichomoniasis**

Leukorrhoea (vaginalis)	due to <i>Trichomonas</i> (vaginalis)
Prostatitis † (N51.0)	

A59.8 Trichomoniasis of other sites**A59.9 Trichomoniasis, unspecified****A60 Anogenital herpesviral [herpes simplex] infection****A60.0 Herpesviral infection of genitalia and urogenital tract**

Herpesviral infection of genital tract:

- female † (N77.0-N77.1*)
- male † (N51.-*)

A56 Bệnh khác do chlamydia lây truyền qua đường tình dục**Bao gồm:** bệnh lây truyền qua đường tình dục do *Chlamydia trachomatis***Loại trừ:** do chlamydia:

- u hạt lympho (A55)
- ở trẻ sơ sinh:
 - viêm kết mạc (P39.1)
 - viêm phổi (P23.1)

bệnh được phân loại ở A74.-

A56.0 Bệnh do chlamydia ở đường niệu - sinh dục dưới

Do chlamydia:

- viêm cổ tử cung
- viêm bàng quang
- viêm niệu đạo
- viêm âm đạo - âm hộ

A56.1 Viêm phúc mạc tiểu khung và các cơ quan niệu - sinh dục khác do chlamydia

Do chlamydia:

- viêm mào tinh hoàn † (N51.1*)
- bệnh viêm vùng chậu ở nữ † (N74.4*)
- viêm tinh hoàn † (N51.1*)

A56.2 Bệnh do chlamydia ở đường niệu - sinh dục, không xác định**A56.3 Bệnh do chlamydia ở hậu môn và trực tràng****A56.4 Bệnh do chlamydia ở họng****A56.8 Bệnh do chlamydia lây truyền qua đường tình dục có vị trí khác****A57 Bệnh hạ cam**

Dạng loét

A58 U hạt ở bẹn

Bệnh u hạt ở bẹn

A59 Bệnh do trichomonas**Loại trừ:** Bệnh do *Trichomonas* đường ruột (A07.8)**A59.0 Bệnh do trichomonas đường niệu - sinh dục**

Huyết trắng (viêm âm đạo)	do <i>Trichomonas</i> (vaginalis)
Viêm tuyến tiền liệt† (N51.0*)-	

A59.8 Bệnh do trichomonas ở vị trí khác**A59.9 Bệnh do trichomonas, không xác định****A60 Bệnh do Herpes simplex vùng hậu môn sinh dục****A60.0 Bệnh do virus herpes ở đường sinh dục và niệu - sinh dục**

Bệnh do virus herpes ở đường sinh dục:

- ở nữ† (N77.0-N77.1*)
- ở nam† (N51.-*)

- A60.1 Herpesviral infection of perianal skin and rectum**
- A60.9 Anogenital herpesviral infection, unspecified**
- A63 Other predominantly sexually transmitted diseases, not elsewhere classified**
Excl.: molluscum contagiosum (B08.1)
papilloma of cervix (D26.0)
- A63.0 Anogenital (venereal) warts**
- A63.8 Other specified predominantly sexually transmitted diseases**
- A64 Unspecified sexually transmitted disease**
Venereal disease NOS

Other spirochaetal diseases (A65-A69)

- Excl.:* leptospirosis (A27.-)
syphilis (A50-A53)
- A65 Nonvenereal syphilis**
Bejel
Endemic syphilis
Njovera
- A66 Yaws**
Includes: boubas
framboesia (tropica)
pian
- A66.0 Initial lesions of yaws**
Chancre of yaws
Framboesia, initial or primary
Initial framboesial ulcer
Mother yaw
- A66.1 Multiple papillomata and wet crab yaws**
Framboesioma
Pianoma
Plantar or palmar papilloma of yaws
- A66.2 Other early skin lesions of yaws**
Cutaneous yaws, less than five years after infection
Early yaws (cutaneous) (macular) (maculopapular) (micropapular) (papular)
Framboeside of early yaws
- A66.3 Hyperkeratosis of yaws**
Ghoul hand
Hyperkeratosis, palmar or plantar (early)(late) due to yaws
Worm-eaten soles
- A66.4 Gummata and ulcers of yaws**
Gummatous framboeside
Nodular late yaws (ulcerated)

- A60.1 Bệnh do virus herpes ở da quanh hậu môn và trực tràng**
- A60.9 Bệnh do virus herpes ở hậu môn - sinh dục, không xác định**
- A63 Bệnh lây khác chủ yếu qua đường tình dục, chưa được phân loại**
Loại trừ: u mềm lây (B08.1)
u nhú mềm cổ tử cung (D26.0)
- A63.0 Mụn cơm (hoa liễu) ở hậu môn - sinh dục**
- A63.8 Bệnh lây truyền chủ yếu qua đường tình dục xác định khác**
- A64 Bệnh lây truyền qua đường tình dục không xác định**
Bệnh hoa liễu KXĐK

Bệnh do xoắn trùng khác (A65-A69)

- Loại trừ:* bệnh do leptospira (A27.-)
giang mai (A50-A53)
- A65 Giang mai không lây qua đường tình dục**
Bệnh do *Treponema pallidum*
Giang mai lưu hành
Njovera
- A66 Ghẻ cóc (do nhiễm *Treponema pertenue*)**
Bao gồm: buba
bệnh chùm bao
ghẻ cóc
- A66.0 Tổn thương ban đầu của ghẻ cóc**
Săng của ghẻ cóc
Bệnh chùm bao, tiên phát
Loét chùm bao mới
Ghẻ cóc mẹ
- A66.1 Đau nhú mềm và ghẻ cóc dạng u**
Bệnh chùm bao
U ghẻ cóc
U nhú ghẻ cóc ở gan bàn chân và lòng bàn tay
- A66.2 Tổn thương da sớm khác của ghẻ cóc**
Ghẻ cóc ở da, dưới 5 năm sau khi nhiễm trùng
Ghẻ cóc sớm (ở da) (chấm tròn) (sẩn vòng) (sẩn vi thể) (sẩn)
Chùm bao của ghẻ cóc giai đoạn sớm
- A66.3 Tăng sừng hóa của ghẻ cóc**
Bàn tay Ghou (kinh sợ)
Tăng sừng hóa gan bàn chân và lòng bàn tay (sớm) (muộn) do ghẻ cóc
Gan bàn chân giun ăn
- A66.4 Gôm và loét của ghẻ cóc**
Gôm chùm bao

- A66.5 Gangosa**
Rhinopharyngitis mutilans
- A66.6 Bone and joint lesions of yaws**
Ganglion
Hydrarthrosis
Osteitis
Periostitis (hypertrophic) | of yaws (early)(late)

Goundou
Gumma, bone
Gummatous osteitis or periostitis | of yaws (late)
- A66.7 Other manifestations of yaws**
Juxta-articular nodules of yaws
Mucosal yaws
- A66.8 Latent yaws**
Yaws without clinical manifestations, with positive serology

A66.9 Yaws, unspecified

A67 Pinta [carate]

- A67.0 Primary lesions of pinta**
Chancre (primary)
Papule (primary) | of pinta [carate]
- A67.1 Intermediate lesions of pinta**
Erythematous plaques
Hyperchromic lesions
Hyperkeratosis
Pintids | of pinta [carate]
- A67.2 Late lesions of pinta**
Cardiovascular lesions † (I98.1*)
Skin lesions:
• achromic
• cicatricial
• dyschromic | of pinta [carate]
- A67.3 Mixed lesions of pinta**
Achromic with hyperchromic skin lesions of pinta [carate]
- A67.9 Pinta, unspecified**
- A68 Relapsing fevers**
Incl.: recurrent fever
Excl.: Lyme disease (A69.2)
- A68.0 Louse-borne relapsing fever**
Relapsing fever due to *Borrelia recurrentis*
- A68.1 Tick-borne relapsing fever**
Relapsing fever due to any *Borrelia* species other than *Borrelia recurrentis*
- A68.9 Relapsing fever, unspecified**

Ghê cóc muện dạng nốt (bị loét)

- A66.5 Bệnh Gangosa (bệnh loét quanh mũi)**
Viêm hầu - mũi thể phá hủy
- A66.6 Tổn thương xương và khớp của ghê cóc**
Hạch
Tràn dịch khớp
Viêm xương
Viêm quanh xương (tăng sinh)
Bệnh Goundou
Gôm xương
Viêm xương và màng xương dạng gôm | của ghê cóc (sớm) (muộn)

của ghê cóc (muộn)
- A66.7 Biểu hiện khác của ghê cóc**
U hạt cạnh khớp của ghê cóc
Ghê cóc ở niêm mạc
- A66.8 Ghê cóc tiềm ẩn**
Ghê cóc không có biểu hiện lâm sàng, huyết thanh dương tính
- A66.9 Ghê cóc, không xác định**
- A67 Bệnh Pinta (bệnh do *Treponema carateum*)**
- A67.0 Tổn thương tiên phát của pinta**
Săng (tiên phát)
Sẩn (tiên phát) | của pinta (carate)
- A67.1 Tổn thương trung gian của pinta**
Mảng hồng ban
Tổn thương tăng sắc tố
Tăng sừng
Pintids (tổn thương pinta giai đoạn 2) | của pinta (carate)
- A67.2 Tổn thương muộn của pinta**
Tổn thương tim mạch† (I98.1*)
Tổn thương da:
• mất màu
• sẹo
• loạn sắc | của pinta (carate)
- A67.3 Tổn thương hỗn hợp của pinta**
Tổn thương da không màu với tổn thương da tăng sắc của pinta [carate]
- A67.9 Pinta, không xác định**
- A68 Bệnh sốt hồi qui**
Bao gồm: sốt tái diễn
Loại trừ: bệnh Lyme (A69.2)
- A68.0 Sốt hồi qui do chảy rạn**
Sốt hồi qui do *Borrelia recurrentis*
- A68.1 Sốt hồi qui do ve truyền**
Sốt hồi qui do bất kỳ loài *Borrelia* khác với *Borrelia recurrentis*
- A68.9 Sốt hồi qui, không xếp loại**

A69 Other spirochaetal infections

A69.0 Necrotizing ulcerative stomatitis

Cancrum oris
Fusospirochaetal gangrene
Noma
Stomatitis gangrenosa

A69.1 Other Vincent infections

Fusospirochaetal pharyngitis
Necrotizing ulcerative (acute):

- gingivitis
- gingivostomatitis

Spirochaetal stomatitis
Trench mouth
Vincent:

- angina
- gingivitis

A69.2 Lyme disease

Erythema chronicum migrans due to *Borrelia burgdorferi*

A69.8 Other specified spirochaetal infections

A69.9 Spirochaetal infection, unspecified

Other diseases caused by chlamydiae (A70-A74)

A70 *Chlamydia psittaci* infection

Ornithosis
Parrot fever
Psittacosis

A71 Trachoma

Excl.: sequelae of trachoma (B94.0)

A71.0 Initial stage of trachoma

Trachoma dubium

A71.1 Active stage of trachoma

Granular conjunctivitis (trachomatous)
Trachomatous:

- follicular conjunctivitis
- pannus

A71.9 Trachoma, unspecified

A74 Other diseases caused by chlamydiae

Excl.: chlamydial pneumonia (J16.0)
neonatal chlamydial:

- conjunctivitis (P39.1)
- pneumonia (P23.1)

sexually transmitted chlamydial diseases (A55-A56)

A74.0† Chlamydial conjunctivitis (H13.1*)

Paratrachoma

A74.8 Other chlamydial diseases

Chlamydial peritonitis † (K67.0*)

A69 Bệnh do xoắn trùng khác

A69.0 Viêm loét hoại tử ở miệng

Viêm miệng hoại thư
Hoại thư do xoắn trùng hình thoi
Cam tẩu mã
Viêm miệng hoại thư

A69.1 Nhiễm trùng do kiểu Vincent khác

Viêm họng do xoắn trùng hình thoi
Có loét hoại tử (cấp):

- viêm lợi
- viêm miệng lợi

Viêm miệng do xoắn khuẩn
Miệng có rãnh
Miệng Vincent:

- viêm họng
- viêm lợi

A69.2 Bệnh Lyme

Hồng ban biến vị mạn tính do *Borrelia burgdorferi*

A69.8 Nhiễm xoắn khuẩn xác định khác

A69.9 Nhiễm xoắn khuẩn không xác định

Các bệnh khác do chlamydia (A70-A74)

A70 Bệnh do *Chlamydia psittaci*

Bệnh virus do chim
Sốt vẹt
Bệnh virus do vẹt

A71 Bệnh mắt hột

Loại trừ: di chứng của bệnh mắt hột (B94.0)

A71.0 Giai đoạn đầu của bệnh mắt hột

Bệnh mắt hột ytecbi

A71.1 Giai đoạn hoạt động của mắt hột

Viêm kết mạc mắt dạng hạt (có hột)
Có hột:

- viêm kết mạc mắt dạng nang
- viêm giác mạc mạch

A71.9 Bệnh mắt hột, không xác định

A74 Bệnh khác do chlamydia

Loại trừ: viêm phổi do chlamydiae (J16.0)
Bệnh do chlamydial ở sơ sinh:

- viêm kết mạc mắt (P39.1)
- viêm phổi (P23.1)

Bệnh do chlamydia truyền qua đường tình dục (A55-A56)

A74.0† Viêm kết mạc do chlamydia (H13.1*)

Phó mắt hột

A74.8 Bệnh do chlamydia khác

Viêm phúc mạc do chlamydia† (K67.0*)

A74.9 Chlamydial infection, unspecified
Chlamydiosis NOS

Rickettsioses (A75-A79)

A75 Typhus fever

Excl.: rickettsiosis due to Ehrlichia sennetsu (A79.8)

A75.0 Epidemic louse-borne typhus fever due to Rickettsia prowazekii
Classical typhus (fever)
Epidemic (louse-borne) typhus

A75.1 Recrudescent typhus [Brill disease]
Brill-Zinsser disease

A75.2 Typhus fever due to Rickettsia typhi
Murine (flea-borne) typhus

A75.3 Typhus fever due to Rickettsia tsutsugamushi
Scrub (mite-borne) typhus
Tsutsugamushi fever

A75.9 Typhus fever, unspecified
Typhus (fever) NOS

A77 Spotted fever [tick-borne rickettsioses]

A77.0 Spotted fever due to Rickettsia rickettsii
Rocky Mountain spotted fever
Sao Paulo fever

A77.1 Spotted fever due to Rickettsia conorii
African tick typhus
Boutonneuse fever
India tick typhus
Kenya tick typhus
Marseilles fever
Mediterranean tick fever

A77.2 Spotted fever due to Rickettsia sibirica
North Asian tick fever
Siberian tick typhus

A77.3 Spotted fever due to Rickettsia australis
Queensland tick typhus

A77.8 Other spotted fevers

A77.9 Spotted fever, unspecified
Tick-borne typhus NOS

A78 Q fever
Infection due to Coxiella burnetii
Nine Mile fever
Quadrilateral fever

A79 Other rickettsioses

A74.9 Bệnh do chlamydia, không xác định
Nhiễm Chlamydia KXĐK

Bệnh do Rickettsia (A75-A79)

A75 Bệnh sốt phát ban do Rickettsia

Loại trừ: bệnh Rickettsia do Ehrlichia sennetsu (A79.8)

A75.0 Sốt phát ban dịch tể do chấy rận truyền Rickettsia prowazekii
Phát ban cổ điển (sốt)
Phát ban dịch tể (do chấy rận truyền)

A75.1 Sốt phát ban tái diễn (bệnh Brill)
Bệnh Brill-Zinsser

A75.2 Sốt phát ban do Rickettsia typhi
Sốt phát ban từ chuột (do bọ chét truyền)

A75.3 Sốt phát ban do Rickettsia tsutsugamushi
Bệnh sốt mò (do mò đốt)
Sốt Tsutsugamushi

A75.9 Sốt phát ban, không xác định
Phát ban (sốt) KXĐK

A77 Sốt phát ban dạng đốm (bệnh Rickettsia do bọ ve truyền)

A77.0 Sốt phát ban dạng đốm do Rickettsia rickettsii
Sốt phát ban dạng đốm vùng núi đá
Sốt Sao Paulo

A77.1 Sốt phát ban dạng đốm do Rickettsia conorii
Phát ban do ve Châu Phi
Sốt nổi cục
Phát ban do ve Ấn Độ
Phát ban do ve Kenya
Sốt vùng Marseilles
Sốt do ve vùng Địa Trung Hải

A77.2 Sốt phát ban dạng đốm do Rickettsia sibirica
Sốt do ve vùng Bắc Á
Phát ban do ve vùng Siberie

A77.3 Sốt phát ban dạng đốm do Rickettsia australis
Sốt phát ban do ve vùng Queensland

A77.8 Sốt phát ban dạng đốm khác

A77.9 Sốt phát ban dạng đốm, không xác định
Phát ban do ve truyền KXĐK

A78 Sốt Q
Nhiễm Coxiella burnetii
Sốt vùng lưu vực sông Nine Mile
Sốt Quadrilateral

A79 Các bệnh do Rickettsia khác

- A79.0 Trench fever**
Quintan fever
Wolhynian fever
- A79.1 Rickettsialpox due to Rickettsia akari**
Kew Garden fever
Vesicular rickettsiosis
- A79.8 Other specified rickettsioses**
Rickettsiosis due to Ehrlichia sennetsu
- A79.9 Rickettsiosis, unspecified**
Rickettsial infection NOS

Viral infections of the central nervous system (A80-A89)

- Excl.:** sequelae of:
- poliomyelitis (B91)
 - viral encephalitis (B94.1)

A80 Acute poliomyelitis

- A80.0 Acute paralytic poliomyelitis, vaccine-associated**
- A80.1 Acute paralytic poliomyelitis, wild virus, imported**
- A80.2 Acute paralytic poliomyelitis, wild virus, indigenous**
- A80.3 Acute paralytic poliomyelitis, other and unspecified**
- A80.4 Acute nonparalytic poliomyelitis**
- A80.9 Acute poliomyelitis, unspecified**

A81 Atypical virus infections of central nervous system

Incl.: prion diseases of the central nervous system

- A81.0 Creutzfeldt-Jakob disease**
Subacute spongiform encephalopathy
- A81.1 Subacute sclerosing panencephalitis**
Dawson inclusion body encephalitis
Van Bogaert sclerosing leukoencephalopathy
- A81.2 Progressive multifocal leukoencephalopathy**
Multifocal leukoencephalopathy NOS
- A81.8 Other atypical virus infections of central nervous system**
Kuru
- A81.9 Atypical virus infection of central nervous system, unspecified**
Prion disease of central nervous system NOS

A82 Rabies

- A79.0 Sốt chiến hào**
Sốt Quintan
Sốt Wolhynian

- A79.1 Mụn Rickettsia do Rickettsia akari**
Sốt vườn Kew
Mụn nước do Rickettsia

- A79.8 Bệnh do Rickettsia xác định khác**
Bệnh Rickettsia do Ehrlichia sennetsu

- A79.9 Nhiễm Rickettsia, không xác định**
Bệnh do Rickettsia KXĐK

Nhiễm virus ở hệ thần kinh trung ương (A80-A89)

- Loại trừ:** di chứng của:
- bại liệt (B91)
 - viêm não virus (B94.1)

A80 Bệnh bại liệt cấp

- A80.0 Bệnh bại liệt cấp, thể liệt, liên quan đến vaccin**
- A80.1 Bệnh bại liệt cấp, thể liệt, do virus hoang dại, ngoại lai**
- A80.2 Bệnh bại liệt cấp, thể liệt, virus hoang dại, nội địa**
- A80.3 Bệnh bại liệt cấp, thể liệt khác và không xác định**
- A80.4 Bệnh bại liệt cấp, không liệt**
- A80.9 Bệnh bại liệt cấp, không xác định**

A81 Bệnh do virus không điển hình ở hệ thần kinh trung ương

Bao gồm: Bệnh prion của hệ thần kinh trung ương

- A81.0 Bệnh bò điên (Creutzfeldt-Jakob)**
Bệnh lý não xốp bán cấp
- A81.1 Viêm toàn não xơ hóa bán cấp**
Viêm não Dawson
Bệnh lý não chất trắng xơ hóa Van Bogaert
- A81.2 Bệnh lý não chất trắng đa ổ tiến triển**
Bệnh lý não chất trắng đa ổ KXĐK
- A81.8 Nhiễm virus không điển hình khác của hệ thần kinh trung ương**
Kuru
- A81.9 Nhiễm virus không điển hình của hệ thần kinh trung ương, không xác định**
Bệnh prion của hệ thần kinh trung ương không phân loại nơi khác

A82 Bệnh dại

A82.0	Sylvatic rabies	A82.0	Bệnh dại vùng rừng núi
A82.1	Urban rabies	A82.1	Bệnh dại thành thị
A82.9	Rabies, unspecified	A82.9	Bệnh dại, không xác định
A83	Mosquito-borne viral encephalitis <i>Incl.:</i> mosquito-borne viral meningoencephalitis <i>Excl.:</i> Venezuelan equine encephalitis (A92.2)	A83	Viêm não virus do muỗi truyền <i>Bao gồm:</i> viêm não màng não virus do muỗi truyền <i>Loại trừ:</i> viêm não ngựa Venezuela (A92.2)
A83.0	Japanese encephalitis	A83.0	Viêm não Nhật Bản
A83.1	Western equine encephalitis	A83.1	Viêm não ngựa miền Tây
A83.2	Eastern equine encephalitis	A83.2	Viêm não ngựa miền Đông
A83.3	St Louis encephalitis	A83.3	Viêm não St. Louis
A83.4	Australian encephalitis Kunjin virus disease	A83.4	Viêm não châu Úc Bệnh do virus Kunjin
A83.5	California encephalitis California meningoencephalitis La Crosse encephalitis	A83.5	Viêm não California Viêm não màng não California Viêm não La Crosse
A83.6	Rocio virus disease	A83.6	Bệnh virus Rocio
A83.8	Other mosquito-borne viral encephalitis	A83.8	Viêm não virus khác do muỗi truyền
A83.9	Mosquito-borne viral encephalitis, unspecified	A83.9	Viêm não virus do muỗi truyền, không xác định
A84	Tick-borne viral encephalitis <i>Incl.:</i> tick-borne viral meningoencephalitis	A84	Viêm não virus do ve truyền <i>Bao gồm:</i> viêm não màng não virus do ve truyền
A84.0	Far Eastern tick-borne encephalitis [Russian spring-summer encephalitis]	A84.0	Viêm não Viễn Đông do ve truyền (viêm não xuân hè Nga)
A84.1	Central European tick-borne encephalitis	A84.1	Viêm não Trung Âu do ve truyền
A84.8	Other tick-borne viral encephalitis Louping ill Powassan virus disease	A84.8	Viêm não virus khác do ve truyền Bệnh Louping Bệnh virus Powassan
A84.9	Tick-borne viral encephalitis, unspecified	A84.9	Viêm não virus do ve truyền, không xác định
A85	Other viral encephalitis, not elsewhere classified <i>Incl.:</i> specified viral: • encephalomyelitis NEC • meningoencephalitis NEC <i>Excl.:</i> benign myalgic encephalomyelitis (G93.3) encephalitis due to: • herpesvirus [herpes simplex] (B00.4) • measles virus (B05.0) • mumps virus (B26.2) • poliomyelitis virus (A80.-) • zoster (B02.0) lymphocytic choriomeningitis (A87.2)	A85	Viêm não virus khác, chưa phân loại <i>Bao gồm:</i> virus được xác định: • viêm não tủy, chưa phân loại • viêm não màng não, chưa phân loại <i>Loại trừ:</i> viêm não tủy đau cơ lạnh tính (G93.3) viêm não do : • virus Herpes [herpes simplex] (B00.4) • virus sởi (B05.0) • virus quai bị (B26.2) • virus bại liệt (A80.-) • zoster (B02.0) viêm màng não - màng nhện lympho tăng lympho bào (A87.2)
A85.0†	Enteroviral encephalitis (G05.1*) Enteroviral encephalomyelitis	A85.0†	Viêm não do enterovirus (G05.1*) Viêm não tủy do enterovirus
A85.1†	Adenoviral encephalitis (G05.1*) Adenoviral meningoencephalitis	A85.1†	Viêm não do Adenovirus (G05.1*) Viêm não màng não do Adenovirus
A85.2	Arthropod-borne viral encephalitis, unspecified	A85.2	Viêm não virus do tiết tủy truyền, không xác định

A85.8 Other specified viral encephalitis
Encephalitis lethargica
Von Economo-Cruchet disease

A86 Unspecified viral encephalitis
Viral:

- encephalomyelitis NOS
- meningoencephalitis NOS

A87 Viral meningitis
Excl.: meningitis due to:

- herpesvirus [herpes simplex] (B00.3)
- measles virus (B05.1)
- mumps virus (B26.1)
- poliomyelitis virus (A80.-)
- zoster (B02.1)

A87.0† Enteroviral meningitis (G02.0*)
Coxsackievirus meningitis
Echovirus meningitis

A87.1† Adenoviral meningitis (G02.0*)

A87.2 Lymphocytic choriomeningitis
Lymphocytic meningoencephalitis

A87.8 Other viral meningitis

A87.9 Viral meningitis, unspecified

A88 Other viral infections of central nervous system, not elsewhere classified
Excl.: viral:

- encephalitis NOS (A86)
- meningitis NOS (A87.9)

A88.0 Enteroviral exanthematous fever [Boston exanthem]

A88.1 Epidemic vertigo

A88.8 Other specified viral infections of central nervous system

A89 Unspecified viral infection of central nervous system

Arthropod-borne viral fevers and viral haemorrhagic fevers (A90-A99)

A90 Dengue fever [classical dengue]
Excl.: dengue haemorrhagic fever (A91)

A91 Dengue haemorrhagic fever

A92 Other mosquito-borne viral fevers
Excl.: Ross River disease (B33.1)

A85.8 Viêm não virus xác định khác
Viêm não gây ngủ lịm
Bệnh Von Economo-Cruchet

A86 Viêm não virus không xác định
Do virus:

- viêm não tùy KXĐK
- viêm não màng não KXĐK

A87 Viêm màng não do virus
Loại trừ: viêm màng não do:

- virus herpes [herpes simplex] (B00.3)
- virus sởi (B05.1)
- virus quai bị (B26.1)
- virus bại liệt (A80.-)
- zoster (B02.1)

A87.0† Viêm màng não do Enterovirus (G02.0*)
Viêm màng não do Coxsackievirus
Viêm màng não do Echovirus

A87.1† Viêm màng não do Adenovirus (G02.0*)

A87.2 Viêm màng não - màng nhện tăng lympho bào
Viêm não màng não tăng lympho bào

A87.8 Viêm màng não do virus khác

A87.9 Viêm màng não do virus, không xác định

A88 Nhiễm virus khác của hệ thần kinh trung ương, chưa phân loại
Loại trừ: do virus:

- viêm não KXĐK (A86)
- viêm màng não KXĐK (A87.9)

A88.0 Sốt phát ban do Enterovirus (phát ban Boston)

A88.1 Chóng mặt gây dịch

A88.8 Nhiễm virus xác định khác của hệ thần kinh trung ương

A89 Nhiễm virus không xác định của hệ thần kinh trung ương

Sốt virus và sốt xuất huyết virus do tiết túc truyền (A90-A99)

A90 Sốt Dengue (Dengue cổ điển)
Loại trừ: sốt xuất huyết dengue (A91)

A91 Sốt xuất huyết Dengue

A92 Bệnh sốt virus khác do muỗi truyền khác
Loại trừ: bệnh Ross River (B33.1)

A92.0 Chikungunya virus disease
Chikungunya (haemorrhagic) fever

A92.1 O'nyong-nyong fever

A92.2 Venezuelan equine fever
Venezuelan equine:

- encephalitis
- encephalomyelitis virus disease

A92.3 West Nile virus infection
West Nile fever

A92.4 Rift Valley fever

A92.8 Other specified mosquito-borne viral fevers

A92.9 Mosquito-borne viral fever, unspecified

A93 Other arthropod-borne viral fevers, not elsewhere classified

A93.0 Oropouche virus disease
Oropouche fever

A93.1 Sandfly fever
Pappataci fever
Phlebotomus fever

A93.2 Colorado tick fever

A93.8 Other specified arthropod-borne viral fevers
Piry virus disease
Vesicular stomatitis virus disease [Indiana fever]

A94 Unspecified arthropod-borne viral fever
Arboviral fever NOS
Arbovirus infection NOS

A95 Yellow fever

A95.0 Sylvatic yellow fever
Jungle yellow fever

A95.1 Urban yellow fever

A95.9 Yellow fever, unspecified

A96 Arenaviral haemorrhagic fever

A96.0 Junin haemorrhagic fever
Argentinian haemorrhagic fever

A96.1 Machupo haemorrhagic fever
Bolivian haemorrhagic fever

A96.2 Lassa fever

A96.8 Other arenaviral haemorrhagic fevers

A96.9 Arenaviral haemorrhagic fever, unspecified

A92.0 Bệnh virus Chikungunya
Bao gồm: Sốt (xuất huyết) Chikungunya

A92.1 Sốt do O'nyong-nyong

A92.2 Sốt ngựa Venezuelan
Do ngựa vùng Venezuelan:

- viêm não
- bệnh viêm não tùy do virus

A92.3 Bệnh virus vùng Tây sông Nil
Sốt vùng Tây sông Nil

A92.4 Sốt thung lũng Rift

A92.8 Sốt virus do muỗi truyền xác định khác

A92.9 Sốt virus do muỗi truyền, không xác định

A93 Sốt virus khác do tiết túc truyền, chưa phân loại

A93.0 Bệnh virus Oropouche
Sốt Oropouche

A93.1 Sốt muỗi cát
Sốt do Pappataci
Sốt do Phlebotoms

A93.2 Sốt do ve Colorado

A93.8 Sốt virus xác định khác do tiết túc truyền
Bệnh virus Piry
Bệnh virus gây viêm miệng rộp nước (sốt Indiana)

A94 Sốt virus do tiết túc truyền không xác định
Sốt do Arbovirus KXĐK
Nhiễm Arbovirus KXĐK

A95 Sốt vàng

A95.0 Sốt vàng ở rừng
Sốt vàng vùng rừng

A95.1 Sốt vàng thành thị

A95.9 Sốt vàng, không xác định

A96 Sốt xuất huyết do Arenavirus

A96.0 Sốt xuất huyết Junin
Sốt xuất huyết Argentina

A96.1 Sốt xuất huyết Machupo
Sốt xuất huyết Bolivia

A96.2 Sốt Lassa

A96.8 Sốt xuất huyết do Arenavirus khác

A96.9 Sốt xuất huyết do Arenavirus không xác định

A98 Other viral haemorrhagic fevers, not elsewhere classified

Excl.: chikungunya haemorrhagic fever (A92.0)
dengue haemorrhagic fever (A91)

A98.0 Crimean-Congo haemorrhagic fever
Central Asian haemorrhagic fever

A98.1 Omsk haemorrhagic fever

A98.2 Kyasanur Forest disease

A98.3 Marburg virus disease

A98.4 Ebola virus disease

A98.5 Haemorrhagic fever with renal syndrome
Haemorrhagic fever:

- epidemic
- Korean
- Russian

Hantaan virus disease

Hantavirus disease with renal manifestations

Nephropathia epidemica

Excl.: hantavirus (cardio-)pulmonary syndrome
(B33.4 †, J17.1*)

A98.8 Other specified viral haemorrhagic fevers

A99 Unspecified viral haemorrhagic Fever

A98 Sốt xuất huyết do virus khác, chưa phân loại

Loại trừ: Sốt xuất huyết chikungunya (A92.0)
Sốt xuất huyết Dengue (A91)

A98.0 Sốt xuất huyết Crimean - Congo
Sốt xuất huyết Trung Á

A98.1 Sốt xuất huyết Omsk

A98.2 Bệnh vùng rừng Kyasanur

A98.3 Bệnh virus Marburg

A98.4 Bệnh virus Ebola

A98.5 Sốt xuất huyết với hội chứng thận
Sốt xuất huyết:

- gây dịch
- Hàn Quốc
- Nga

Bệnh virus Hanta

Bệnh virus Hanta có biểu hiện suy thận

Bệnh thận gây dịch

Loại trừ: Nhiễm virus Hanta gây hội chứng tim-phổi (B 33.4 † J17 .1 *)

A98.8 Sốt xuất huyết do virus xác định khác

A99 Sốt xuất huyết do virus không xác định

Viral infections characterized by skin and mucous membrane lesions (B00-B09)

B00 Herpesviral [herpes simplex] infections

Excl.: anogenital herpesviral infection (A60.-)
congenital herpesviral infection (P35.2)
gammaherpesviral mononucleosis (B27.0)
herpangina (B08.5)

B00.0 Eczema herpeticum
Kaposi varicelliform eruption

B00.1 Herpesviral vesicular dermatitis
Herpes simplex:

- facialis
- labialis

Vesicular dermatitis of:

- ear
 - lip
- due to human (alpha) herpesvirus 2

B00.2 Herpesviral gingivostomatitis and pharyngotonsillitis
Herpesviral pharyngitis

B00.3† Herpesviral meningitis (G02.0*)

Nhiễm virus có đặc điểm tổn thương tại da và niêm mạc (B00-B09)

B00 Bệnh do Herpes simplex

Loại trừ: nhiễm virus Herpes hậu môn - sinh dục (A60.-)
Nhiễm virus Herpes bẩm sinh (P35.2)
Tăng bạch cầu đơn nhân do virus Herpes gamma (B27.0)
Viêm họng do virus herpes (B08.5)

B00.0 Chàm do virus Herpes
Phát ban dạng thủy đậu Kaposi

B00.1 Viêm da phỏng nước do virus Herpes
Herpes simplex:

- ở mặt
- ở môi

Viêm da phỏng nước:

- ở tai
 - ở môi
- do virus Herpes 2 (alpha) ở người

B00.2 Viêm miệng - lợi và viêm amidan - hầu do virus Herpes
Viêm hầu do virus Herpes

B00.3† Viêm màng não do virus Herpes (G02.0*)

B00.4† Herpesviral encephalitis (G05.1*)

Herpesviral meningoencephalitis
Simian B disease

B00.5 Herpesviral ocular disease

Herpesviral:

- conjunctivitis † (H13.1*)
- dermatitis of eyelid † (H03.1*)
- iridocyclitis † (H22.0*)
- iritis † (H22.0*)
- keratitis † (H19.1*)
- keratoconjunctivitis † (H19.1*)
- uveitis, anterior † (H22.0*)

B00.7 Disseminated herpesviral disease

Herpesviral sepsis

B00.8 Other forms of herpesviral infection

Herpesviral:

- hepatitis † (K77.0*)
- whitlow

B00.9 Herpesviral infection, unspecified

Herpes simplex infection NOS

B01 Varicella [chickenpox]**B01.0† Varicella meningitis (G02.0*)****B01.1† Varicella encephalitis (G05.1*)**

Postchickenpox encephalitis
Varicella encephalomyelitis

B01.2† Varicella pneumonia (J17.1*)**B01.8 Varicella with other complications****B01.9 Varicella without complication**

Varicella NOS

B02 Zoster [herpes zoster]

Incl.: shingles
zona

B02.0† Zoster encephalitis (G05.1*)

Zoster meningoencephalitis

B02.1† Zoster meningitis (G02.0*)**B02.2† Zoster with other nervous system involvement**

Postherpetic:

- geniculate ganglionitis (G53.0*)
- polyneuropathy (G63.0*)
- trigeminal neuralgia (G53.0*)

B02.3 Zoster ocular disease

Zoster:

- blepharitis † (H03.1*)
- conjunctivitis † (H13.1*)
- iridocyclitis † (H22.0*)
- iritis † (H22.0*)
- keratitis † (H19.2*)
- keratoconjunctivitis † (H19.2*)
- scleritis † (H19.0*)

B02.7 Disseminated zoster**B00.4† Viêm não do virus Herpes (G05.1*)**

Viêm não - màng não do virus Herpes
Bệnh Simian B

B00.5 Bệnh mắt do virus Herpes

Virus Herpes gây:

- viêm kết mạc † (H13.1*)
- viêm da mi mắt † (H03.1*)
- viêm màng mắt thể mi † (H22.0*)
- viêm màng mắt † (H22.0*)
- viêm giác mạc † (H19.1*)
- viêm kết - giác mạc † (H19.1*)
- viêm màng bồ đào, phía trước † (H22.0*)

B00.7 Bệnh virus Herpes lan tỏa

Nhiễm trùng huyết do Herpes

B00.8 Dạng khác của nhiễm virus Herpes

Do virus Herpes:

- viêm gan † (K77.0*)
- viêm chín mé

B00.9 Bệnh do virus Herpes, không xác định

Bệnh do Herpes simplex KXĐK

B01 Thủy đậu**B01.0† Viêm màng não do thủy đậu (G02.0*)****B01.1† Viêm não do thủy đậu (G05.1*)**

Viêm não hậu thủy đậu
Viêm não -tủy do thủy đậu

B01.2† Viêm phổi do thủy đậu (J17.1*)**B01.8 Thủy đậu với biến chứng khác****B01.9 Thủy đậu không biến chứng**

Thủy đậu KXĐK

B02 Bệnh do herpes zoster

Bao gồm: shingles
zona

B02.0† Viêm não do Zoster (G05.1*)

Viêm não - màng não do Zoster

B02.1† Viêm màng não do Zoster (G02.0*)**B02.2† Tổn thương hệ thần kinh khác do zoster**

Sau nhiễm Herpes:

- viêm hạch khớp gối (G53.0*)
- bệnh lý đa dây thần kinh (G63.0*)
- đau dây thần kinh tam thoa (G53.0*)

B02.3 Bệnh mắt do Zoster

do Zoster:

- viêm mí mắt † (H03.1*)
- viêm kết mạc † (H13.1*)
- viêm màng mắt thể mi † (H22.0*)
- viêm màng mắt † (H22.0*)
- viêm giác mạc † (H19.2*)
- viêm kết giác mạc † (H19.2*)
- viêm củng mạc † (H19.0*)

B02.7 Bệnh Zoster lan tỏa

B02.8 Zoster with other complications

B02.9 Zoster without complication
Zoster NOS

B03 Smallpox

B04 Monkeypox

B05 Measles
Incl.: morbilli
Excl.: subacute sclerosing panencephalitis (A81.1)

B05.0† Measles complicated by encephalitis (G05.1*)
Postmeasles encephalitis

B05.1† Measles complicated by meningitis (G02.0*)
Postmeasles meningitis

B05.2† Measles complicated by pneumonia (J17.1*)
Postmeasles pneumonia

B05.3† Measles complicated by otitis media (H67.1*)
Postmeasles otitis media

B05.4 Measles with intestinal complications

B05.8 Measles with other complications
Measles keratitis and keratoconjunctivitis † (H19.2*)

B05.9 Measles without complication
Measles NOS

B06 Rubella [German measles]
Excl.: congenital rubella (P35.0)

B06.0† Rubella with neurological complications
Rubella:

- encephalitis (G05.1*)
- meningitis (G02.0*)
- meningoencephalitis (G05.1*)

B06.8 Rubella with other complications
Rubella:

- arthritis † (M01.4*)
- pneumonia † (J17.1*)

B06.9 Rubella without complication
Rubella NOS

B07 Viral warts
Verruca:

- simplex
- vulgaris

Excl.: anogenital (venereal) warts (A63.0)
papilloma of:

- bladder (D41.4)
- cervix (D26.0)
- larynx (D14.1)

B02.8 Bệnh Zoster với biến chứng khác

B02.9 Bệnh Zoster không biến chứng
Bệnh Zoster KXĐK

B03 Đậu mùa

B04 Đậu khỉ

B05 Sởi
Bao gồm: bệnh sởi
Loại trừ: viêm não lan rộng xơ hóa bán cấp (A81.1)

B05.0† Sởi biến chứng viêm não (G05.1*)
Viêm não hậu sởi

B05.1† Sởi biến chứng viêm màng não (G02.0*)
Viêm màng não hậu sởi

B05.2† Sởi biến chứng viêm phổi (J17.1*)
Viêm phổi hậu sởi

B05.3† Sởi biến chứng viêm tai giữa (H67.1*)
Viêm tai giữa hậu sởi

B05.4 Sởi với biến chứng ở ruột

B05.8 Sởi với biến chứng khác
Viêm giác mạc và viêm kết - giác mạc do sởi †(H19.2*)

B05.9 Sởi không biến chứng
Sởi KXĐK

B06 Bệnh rubella (sởi Đức)
Loại trừ: Bệnh rubella bẩm sinh (P35.0)

B06.0† Bệnh rubella với biến chứng thần kinh
Do rubella:

- viêm não (G05.1*)
- viêm màng não (G02.0*)
- viêm não - màng não (G05.1*)

B06.8 Bệnh rubella với biến chứng khác
Rubella với:

- viêm khớp do Rubella† (M01.4*)
- viêm phổi do Rubella† (J17.1*)

B06.9 Bệnh rubella không có biến chứng
Bệnh Rubella KXĐK

B07 Bệnh mụn cóc do virus
Hột com:

- đơn thuần
- thông thường

Loại trừ: mụn cóc (hoa liễu) hậu môn - sinh dục (A63.0)
u nhú ở:

- bàng quang (D41.4)
- cổ tử cung (D26.0)
- thanh quản (D14.1)

B08 Other viral infections characterized by skin and mucous membrane lesions, not elsewhere classified

Excl.: vesicular stomatitis virus disease (A93.8)

B08.0 Other orthopoxvirus infections

Cowpox

Orf virus disease

Pseudocowpox [milker node]

Vaccinia

Excl.: monkeypox (B04)

B08.1 Molluscum contagiosum

B08.2 Exanthema subitum [sixth disease]

B08.3 Erythema infectiosum [fifth disease]

B08.4 Enteroviral vesicular stomatitis with exanthem

Hand, foot and mouth disease

B08.5 Enteroviral vesicular pharyngitis

Herpangina

B08.8 Other specified viral infections characterized by skin and mucous membrane lesions

Enteroviral lymphonodular pharyngitis

Foot-and-mouth disease

Tanapox virus disease

Yaba pox virus disease

B09 Unspecified viral infection characterized by skin and mucous membrane lesions

Viral:

- enanthema NOS

- exanthema NOS

Viral hepatitis (B15-B19)

Excl.: cytomegaloviral hepatitis (B25.1)
herpesviral [herpes simplex] hepatitis (B00.8)
sequelae of viral hepatitis (B94.2)

Use additional code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if post-transfusion hepatitis

B15 Acute hepatitis A

B15.0 Hepatitis A with hepatic coma

B15.9 Hepatitis A without hepatic coma
Hepatitis A (acute)(viral) NOS

B16 Acute hepatitis B

B16.0 Acute hepatitis B with delta-agent (coinfection) with hepatic coma

B08 Nhiễm virus khác, có biểu hiện tổn thương tại da và niêm mạc, chưa phân loại ở nơi khác

Loại trừ: bệnh virus gây viêm miệng rộp nước (A93.8)

B08.0 Nhiễm orthopoxvirus khác

Đậu bò

Bệnh virus Orf

Đậu bò giả (nốt phỏng ở người vắt sữa bò)

Bệnh đậu bò

Loại trừ: đậu khi (B04)

B08.1 U mềm lây

B08.2 Phát ban đột ngột (bệnh thứ sáu)

B08.3 Ban đỏ truyền nhiễm (bệnh thứ năm)

B08.4 Viêm họng có phỏng nước do virus đường ruột với phát ban

Bệnh tay, chân, miệng

B08.5 Viêm họng có phỏng nước do virus đường ruột

Viêm họng do herpes

B08.8 Nhiễm virus xác định khác có biểu hiện tổn thương tại da và niêm mạc

Viêm hắc hạch lympho do virus đường ruột

Bệnh ở chân - và - miệng

Bệnh virus Tanapox

Bệnh virus Yabapox

B09 Nhiễm virus không xác định, có biểu hiện tổn thương tại da và ở niêm mạc

Virus:

- ban nổi KXĐK

- ngoại ban KXĐK

Viêm gan virus (B15-B19)

Loại trừ: viêm gan do virus đại bào (B25.1)
viêm gan do virus Herpes [herpes simplex] (B00.8)
di chứng của viêm gan virus (B94.2)

Sử dụng mã bổ sung (Chương XX) nếu muốn xác định thuốc, nếu viêm gan sau truyền máu

B15 Viêm gan A cấp

B15.0 Viêm gan A có hôn mê gan

B15.9 Viêm gan A không có hôn mê gan
Viêm gan A (cấp) (do virus) KXĐK

B16 Viêm gan B cấp

B16.0 Viêm gan B cấp có đồng nhiễm virus viêm gan D, có hôn mê gan

- B16.1** Acute hepatitis B with delta-agent (coinfection) without hepatic coma
- B16.2** Acute hepatitis B without delta-agent with hepatic coma
- B16.9** Acute hepatitis B without delta-agent and without hepatic coma
Hepatitis B (acute)(viral) NOS
- B17 Other acute viral hepatitis**
- B17.0** Acute delta-(super)infection of hepatitis B carrier
- B17.1** Acute hepatitis C
- B17.2** Acute hepatitis E
- B17.8** Other specified acute viral hepatitis
Hepatitis non-A non-B (acute)(viral) NEC
- B17.9** Acute viral hepatitis, unspecified
Acute hepatitis, NOS
- B18 Chronic viral hepatitis**
- B18.0** Chronic viral hepatitis B with delta-agent
- B18.1** Chronic viral hepatitis B without delta-agent
Chronic (viral) hepatitis B
- B18.2** Chronic viral hepatitis C
- B18.8** Other chronic viral hepatitis
- B18.9** Chronic viral hepatitis, unspecified
- B19 Unspecified viral hepatitis**
- B19.0** Unspecified viral hepatitis with hepatic coma
- B19.9** Unspecified viral hepatitis without hepatic coma
Viral hepatitis NOS

Human immunodeficiency virus [HIV] disease (B20-B24)

Excl.: asymptomatic human immunodeficiency virus [HIV] infection status (Z21)
complicating pregnancy, childbirth and the puerperium (O98.7)

B20 Human immunodeficiency virus [HIV] disease resulting in infectious and parasitic diseases

Excl.: acute HIV infection syndrome (B23.0)

- B20.0** HIV disease resulting in mycobacterial infection
HIV disease resulting in tuberculosis

- B16.1** Viêm gan B cấp có đồng nhiễm virus viêm gan D,, không có hôn mê gan
- B16.2** Viêm gan B cấp, không có tác nhân delta , có hôn mê gan
- B16.9** Viêm gan B cấp, không có đồng nhiễm virus viêm gan D, và không có hôn mê gan
Viêm gan B (cấp) (virus) KXĐK
- B17 Viêm gan virus cấp khác**
- B17.0** Viêm gan D cấp tính bội nhiễm trên người mang viêm gan B
- B17.1** Viêm gan C cấp
- B17.2** Viêm gan E cấp
- B17.8** Viêm gan virus cấp xác định khác
Viêm gan không A, không B (cấp) (virus) chưa phân loại
- B17.9** Viêm gan virus cấp, không xác định
Viêm gan virus cấp KXĐK
- B18 Viêm gan virus mạn**
- B18.0** Viêm gan virus B mạn, có đồng nhiễm viêm gan virus D
- B18.1** Viêm gan virus B mạn, không có đồng nhiễm viêm gan virus D
Viêm gan (virus) B mạn
- B18.2** Viêm gan (virus) C mạn
- B18.8** Viêm gan virus mạn khác
- B18.9** Viêm gan virus mạn, không xác định
- B19 Viêm gan virus không xác định**
- B19.0** Viêm gan virus không xác định, có hôn mê gan
- B19.9** Viêm gan virus không xác định, không có hôn mê gan
Viêm gan virus KXĐK

Bệnh do nhiễm virus suy giảm miễn dịch ở người [HIV] (B20-B24)

Loại trừ: Tình trạng nhiễm virus suy giảm miễn dịch ở người, không triệu chứng (Z21)
Biến chứng trong thời kỳ mang thai,khi sinh, và sau sinh (O98.7)

B20 Bệnh do HIV dẫn đến bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng

Loại trừ: hội chứng nhiễm HIV cấp (B23.0)

- B20.0** Bệnh do HIV dẫn đến nhiễm mycobacterium
Bệnh HIV dẫn đến nhiễm lao

B20.1	HIV disease resulting in other bacterial infections	B20.1	Bệnh do HIV dẫn đến nhiễm trùng khác
B20.2	HIV disease resulting in cytomegaloviral disease	B20.2	Bệnh do HIV dẫn đến bệnh virus đại bào
B20.3	HIV disease resulting in other viral infections	B20.3	Bệnh do HIV dẫn đến nhiễm virus khác
B20.4	HIV disease resulting in candidiasis	B20.4	Bệnh do HIV dẫn đến nhiễm candida
B20.5	HIV disease resulting in other mycoses	B20.5	Bệnh do HIV dẫn đến nhiễm nấm khác
B20.6	HIV disease resulting in <i>Pneumocystis jirovecii</i> pneumonia HIV disease resulting in <i>Pneumocystis carinii</i> pneumonia	B20.6	Bệnh do HIV dẫn đến viêm phổi do <i>Pneumocystis jirovecii</i> Nhiễm HIV dẫn đến viêm phổi do <i>Pneumocystis carinii</i>
B20.7	HIV disease resulting in multiple infections	B20.7	Bệnh do HIV dẫn đến nhiễm trùng do nhiều căn nguyên
B20.8	HIV disease resulting in other infectious and parasitic diseases	B20.8	Bệnh do HIV dẫn đến bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng khác
B20.9	HIV disease resulting in unspecified infectious or parasitic disease HIV disease resulting in infection NOS	B20.9	Bệnh do HIV dẫn đến bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng không xác định Bệnh do HIV dẫn đến nhiễm trùng KXĐK
B21	Human immunodeficiency virus [HIV] disease resulting in malignant neoplasms	B21	Bệnh do HIV gây u ác tính
B21.0	HIV disease resulting in Kaposi sarcoma	B21.0	Bệnh do HIV dẫn đến u sarcom Kaposi
B21.1	HIV disease resulting in Burkitt lymphoma	B21.1	Bệnh do HIV dẫn đến u lympho Burkitt
B21.2	HIV disease resulting in other types of non-Hodgkin lymphoma	B21.2	Bệnh do HIV dẫn đến u lympho không do Hodgkin
B21.3	HIV disease resulting in other malignant neoplasms of lymphoid, haematopoietic and related tissue	B21.3	Bệnh HIV dẫn đến u ác tính khác của tổ chức bạch huyết, tạo máu và tổ chức liên quan
B21.7	HIV disease resulting in multiple malignant neoplasms	B21.7	Bệnh HIV dẫn đến nhiều u ác tính
B21.8	HIV disease resulting in other malignant neoplasms	B21.8	Bệnh HIV dẫn đến u ác tính khác
B21.9	HIV disease resulting in unspecified malignant neoplasm	B21.9	Bệnh HIV dẫn đến u ác tính không xác định
B22	Human immunodeficiency virus [HIV] disease resulting in other specified diseases	B22	Bệnh HIV dẫn đến các bệnh xác định khác
B22.0	HIV disease resulting in encephalopathy HIV dementia	B22.0	Bệnh do HIV dẫn đến bệnh lý não Sa sút trí tuệ do HIV
B22.1	HIV disease resulting in lymphoid interstitial pneumonitis	B22.1	Bệnh do HIV dẫn đến viêm phổi mô kẽ lympho bào
B22.2	HIV disease resulting in wasting syndrome HIV disease resulting in failure to thrive Slim disease	B22.2	Bệnh do HIV dẫn đến hội chứng suy kiệt Bệnh do HIV dẫn đến kém phát triển Bệnh gầy sút
B22.7	HIV disease resulting in multiple diseases classified elsewhere <i>Note:</i> For use of this category, reference should be made to the morbidity or mortality coding rules and guidelines in Volume 2.	B22.7	Bệnh do HIV dẫn đến nhiều bệnh phân loại phần khác <i>Note:</i> Khi sử dụng loại này, nên tham khảo nguyên tắc và hướng dẫn mã hóa bệnh tật hoặc tử vong và hướng dẫn ở Tập 2.

B23 Human immunodeficiency virus [HIV] disease resulting in other conditions

B23.0 Acute HIV infection syndrome

B23.1 HIV disease resulting in (persistent) generalized lymphadenopathy

B23.2 HIV disease resulting in haematological and immunological abnormalities, not elsewhere classified

B23.8 HIV disease resulting in other specified conditions

B24 Unspecified human immunodeficiency virus [HIV] disease

Acquired immunodeficiency syndrome [AIDS] NOS
AIDS-related complex [ARC] NOS

Other viral diseases (B25-B34)

B25 Cytomegaloviral disease

Excl.: congenital cytomegalovirus infection (P35.1)
cytomegaloviral mononucleosis (B27.1)

B25.0† Cytomegaloviral pneumonitis (J17.1*)

B25.1† Cytomegaloviral hepatitis (K77.0*)

B25.2† Cytomegaloviral pancreatitis (K87.1*)

B25.8 Other cytomegaloviral diseases

B25.9 Cytomegaloviral disease, unspecified

B26 Mumps

Incl.: parotitis:
• epidemic
• infectious

B26.0† Mumps orchitis (N51.1*)

B26.1† Mumps meningitis (G02.0*)

B26.2† Mumps encephalitis (G05.1*)

B26.3† Mumps pancreatitis (K87.1*)

B26.8 Mumps with other complications

Mumps:
• arthritis † (M01.5*)
• myocarditis † (I41.1*)
• nephritis † (N08.0*)
• polyneuropathy † (G63.0*)

B26.9 Mumps without complication

Mumps:
• NOS
• parotitis NOS

B23 Bệnh do HIV dẫn đến bệnh lý khác

B23.0 Hội chứng nhiễm HIV cấp

B23.1 Bệnh do HIV dẫn đến bệnh lý hạch toàn thân dai dẳng

B23.2 Bệnh do HIV dẫn đến rối loạn huyết học và miễn dịch, chưa phân loại

B23.8 Bệnh do HIV dẫn đến các tình trạng xác định khác

B24 Bệnh do HIV không xác định

Hội chứng suy giảm miễn dịch mắc phải [AIDS] KXĐK
Phức hợp liên quan đến AIDS [ARC] KXĐK

Các bệnh nhiễm virus khác (B25-B34)

B25 Nhiễm virus đại bào

Loại trừ: nhiễm cytomegalovirus (P35.1)
tăng bạch cầu đơn nhân do cytomegalovirus (B27.1)

B25.0† Viêm phổi do cytomegalovirus (J17.1*)

B25.1† Viêm gan do cytomegalovirus (K77.0*)

B25.2† Viêm tụy do cytomegalovirus (K87.1*)

B25.8 Bệnh khác do cytomegalovirus

B25.9 Bệnh do cytomegalovirus, không xác định

B26 Bệnh quai bị

Bao gồm: viêm tuyến mang tai:
• gây dịch
• nhiễm trùng

B26.0† Viêm tinh hoàn do quai bị (N51.1*)

B26.1† Viêm màng não do quai bị (G02.0*)

B26.2† Viêm não do quai bị (G05.1*)

B26.3† Viêm tụy do quai bị (K87.1*)

B26.8 Bệnh quai bị với biến chứng khác

Do quai bị:
• viêm khớp† (M01.5*)
• viêm cơ tim† (I41.1*)
• viêm thận† (N08.0*)
• Bệnh lý đa dây thần kinh† (G63.0*)

B26.9 Bệnh quai bị không biến chứng

Do quai bị:
• KXĐK
• viêm tuyến mang tai KXĐK

B27 Infectious mononucleosis <i>Incl.:</i> glandular fever monocytic angina Pfeiffer disease	B27 Bệnh tăng bạch cầu đơn nhân nhiễm trùng <i>Bao gồm:</i> sốt hạch viêm họng do nhiễm đơn thuần bệnh Pfeiffer
B27.0 Gammaherpesviral mononucleosis Mononucleosis due to Epstein-Barr virus	B27.0 Bệnh tăng bạch cầu đơn nhân do virus Herpes gamma Bệnh đơn nhân do virus Epstein - Barr
B27.1 Cytomegaloviral mononucleosis	B27.1 Bệnh tăng bạch cầu đơn nhân do virus đại bào
B27.8 Other infectious mononucleosis	B27.8 Bệnh tăng bạch cầu đơn nhân nhiễm trùng khác
B27.9 Infectious mononucleosis, unspecified	B27.9 Bệnh tăng bạch cầu đơn nhân nhiễm trùng, không xác định
B30 Viral conjunctivitis <i>Excl.:</i> ocular disease: • herpesviral [herpes simplex] (B00.5) • zoster (B02.3)	B30 Viêm kết mạc do virus <i>Loại trừ:</i> Bệnh mắt do: • virus herpes [herpes simplex] (B00.5) • zoster (B02.3)
B30.0† Keratoconjunctivitis due to adenovirus (H19.2*) Epidemic keratoconjunctivitis Shipyards eye	B30.0† Viêm kết - giác mạc do adenovirus (H19.2*) Viêm kết - giác mạc gây dịch Bệnh mắt tại nơi sửa chữa tàu
B30.1† Conjunctivitis due to adenovirus (H13.1*) Acute adenoviral follicular conjunctivitis Swimming-pool conjunctivitis	B30.1† Viêm kết mạc do adenovirus (H13.1*) Viêm kết mạc cấp dạng nang do adenovirus Viêm kết mạc hồ bơi
B30.2 Viral pharyngoconjunctivitis	B30.2 Viêm hầu - kết mạc do virus
B30.3† Acute epidemic haemorrhagic conjunctivitis (enteroviral) (H13.1*) Conjunctivitis due to: • coxsackievirus 24 • enterovirus 70 Haemorrhagic conjunctivitis (acute)(epidemic)	B30.3† Viêm kết mạc gây dịch xuất huyết cấp (do enterovirus) (H13.1*) Viêm kết mạc do: • coxsackievirus 24 • enterovirus 70 Viêm kết mạc xuất huyết (cấp) (gây dịch)
B30.8† Other viral conjunctivitis (H13.1*) Newcastle conjunctivitis	B30.8† Viêm kết mạc do virus khác (H13.1*) Viêm kết mạc do virus Newcastle
B30.9 Viral conjunctivitis, unspecified	B30.9 Viêm kết mạc do virus, không xác định
B33 Other viral diseases, not elsewhere classified	B33 Bệnh nhiễm virus khác, chưa phân loại
B33.0 Epidemic myalgia Bornholm disease	B33.0 Bệnh đau cơ gây dịch Bệnh Bornholm
B33.1 Ross River disease Epidemic polyarthritis and exanthema Ross River fever	B33.1 Bệnh Ross River Viêm đa khớp gây dịch và phát ban Sốt Ross River
B33.2 Viral carditis	B33.2 Viêm tim do virus
B33.3 Retrovirus infections, not elsewhere classified Retrovirus infection NOS	B33.3 Nhiễm Retrovirus, chưa được phân loại Nhiễm Retrovirus, KXĐK
B33.4† Hantavirus (cardio-)pulmonary syndrome [HPS] [HCPS] (J17.1*) Hantavirus disease with pulmonary manifestations Sin Nombre virus disease Use additional code (N17.9), if desired, to identify any renal failure associated with HPS caused by	B33.4† Hội chứng tim- phổi do Hanta virus [HPS] [HCPS] (J17.1*) Bệnh nhiễm Hanta virus có biểu hiện phổi Bệnh nhiễm virus Sin Nombre Sử dụng mã bổ sung (N17.9) nếu muốn xác định suy thận liên quan đến HPS gây ra bởi Andes, Bayou và

the Andes, Bayou and Black Creek Canal hantavirus aetiologies.

Excl.: haemorrhagic fever with renal manifestations (A98.5†, N08.0*)

B33.8 Other specified viral diseases

B34 Viral infection of unspecified site

Excl.: cytomegaloviral disease NOS (B25.9)
herpesvirus [herpes simplex] infection NOS (B00.9)
retrovirus infection NOS (B33.3)
viral agents as the cause of diseases classified to other chapters (B97.-)

B34.0 Adenovirus infection, unspecified site

B34.1 Enterovirus infection, unspecified site

Coxsackievirus infection NOS
Echovirus infection NOS

B34.2 Coronavirus infection, unspecified site

Excl.: severe acute respiratory syndrome [SARS] (U04.9)

B34.3 Parvovirus infection, unspecified site

B34.4 Papovavirus infection, unspecified site

B34.8 Other viral infections of unspecified site

B34.9 Viral infection, unspecified

Viraemia NOS

Mycoses (B35-B49)

Excl.: hypersensitivity pneumonitis due to organic dust (J67.-)
mycosis fungoides (C84.0)

B35 Dermatophytosis

Incl.: favus
infections due to species of
Epidermophyton, *Microsporum* and
Trichophyton
tinea, any type except those in B36.-

B35.0 Tinea barbae and tinea capitis

Beard ringworm
Kerion
Scalp ringworm
Sycosis, mycotic

B35.1 Tinea unguium

Dermatophytic onychia
Dermatophytosis of nail
Onychomycosis
Ringworm of nails

B35.2 Tinea manuum

Dermatophytosis of hand
Hand ringworm

B35.3 Tinea pedis

Athlete foot

Black Creek Canal Hanta virus

Loại trừ: Sốt xuất huyết có biểu hiện suy thận (A98.5†, N08.0*)

B33.8 Bệnh do virus xác định khác

B34 Nhiễm virus ở vị trí không xác định

Loại trừ: bệnh do cytomegalovirus KXĐK (B25.9)
Nhiễm virus Herpes [herpes simplex] KXĐK (B00.9)
Nhiễm retrovirus KXĐK (B33.3)
Tác nhân virus là nguyên nhân gây bệnh được phân loại ở chương khác (B97.-)

B34.0 Nhiễm adenovirus, vị trí không xác định

B34.1 Nhiễm virus đường ruột, vị trí không xác định

Nhiễm coxsackievirus KXĐK
Nhiễm echovirus KXĐK

B34.2 Nhiễm coronavirus, vị trí không xác định

Loại trừ: Hội chứng hô hấp cấp tính nặng [SARS] (U04.9)

B34.3 Nhiễm Parvovirus, vị trí không xác định

B34.4 Nhiễm Papovavirus, vị trí không xác định

B34.8 Nhiễm virus khác ở vị trí không xác định

B34.9 Nhiễm virus, không xác định

Nhiễm virus huyết KXĐK

Bệnh nhiễm nấm (B35-B49)

Loại trừ: viêm phổi quá mẫn do bụi hữu cơ (J67.-)
u da dạng nấm (C84.0)

B35 Nhiễm nấm da

Bao gồm: bệnh favus
nhiễm bởi các loài *Epidermophyton*,
Microsporum và *Trichophyton*
bệnh nấm da, bất kỳ loại nào ngoại trừ có
trong B36.-

B35.0 Bệnh nấm ở cằm và nấm da đầu

Nấm râu
Bệnh nấm lông tổ ong
Nấm da đầu
Viêm nang râu do nấm

B35.1 Nấm móng

Viêm nền móng do nấm
Nhiễm nấm móng
Nhiễm nấm nền móng
Bệnh nấm móng

B35.2 Bệnh nấm da bàn tay

Nhiễm nấm da bàn tay
Bệnh nấm da bàn tay

B35.3 Bệnh nấm da chân

Bệnh chân lực sỹ
Nhiễm nấm da chân

	Dermatophytosis of foot Foot ringworm		Bệnh nấm da chân
B35.4	Tinea corporis Ringworm of the body	B35.4	Bệnh nấm da thân Bệnh nấm da toàn thân
B35.5	Tinea imbricata Tokelau	B35.5	Bệnh nấm da vảy xếp lớp Tokelau
B35.6	Tinea cruris Dhobi itch Groin ringworm Jock itch	B35.6	Bệnh nấm da đùi Bệnh viêm da dị ứng Dhobi Bệnh nấm da háng Bệnh nấm Jock
B35.8	Other dermatophytoses Dermatophytosis: • disseminated • granulomatous	B35.8	Bệnh nấm da khác Bệnh nấm da: • lan tỏa • dạng u hạt
B35.9	Dermatophytosis, unspecified Ringworm NOS	B35.9	Bệnh nấm da, không xác định Bệnh nấm da KXĐK
B36	Other superficial mycoses	B36	Nhiễm nấm nông khác
B36.0	Pityriasis versicolor Tinea: • flava • versicolor	B36.0	Bệnh lang ben Bệnh nấm da: • Bong vảy • Đốm nhiều màu
B36.1	Tinea nigra Keratomycosis nigricans palmaris Microsporiasis nigra Pityriasis nigra	B36.1	Bệnh nấm da có thương tổn màu đen Bệnh nấm sừng màu đen gan bàn tay Nhiễm Microsporum thương tổn màu đen Bệnh vảy phần đen
B36.2	White piedra Tinea blanca	B36.2	Bệnh nấm do Trichosporum cutaneum (râu, lông) Bệnh vảy phần trắng
B36.3	Black piedra	B36.3	Bệnh nấm trứng đen (tóc)
B36.8	Other specified superficial mycoses	B36.8	Bệnh nấm nông xác định khác
B36.9	Superficial mycosis, unspecified	B36.9	Bệnh nấm nông, không xác định
B37	Candidiasis <i>Incl.:</i> candidosis moniliasis <i>Excl.:</i> neonatal candidiasis (P37.5)	B37	Nhiễm candida <i>Bao gồm:</i> bệnh candida nhiễm monilia <i>Loại trừ:</i> nhiễm candida ở trẻ sơ sinh (P37.5)
B37.0	Candidal stomatitis Oral thrush	B37.0	Viêm miệng do candida Nhiễm candida miệng (tưa miệng)
B37.1	Pulmonary candidiasis	B37.1	Nhiễm candida phổi
B37.2	Candidiasis of skin and nail Candidal: • onychia • paronychia <i>Excl.:</i> diaper [napkin] dermatitis (L22)	B37.2	Nhiễm candida da và móng Do candida: • viêm nền móng • viêm quanh móng <i>Loại trừ:</i> viêm da tã lót (L22)
B37.3†	Candidiasis of vulva and vagina (N77.1*) Candidal vulvovaginitis Monilial vulvovaginitis Vaginal thrush	B37.3†	Nhiễm candida âm hộ và âm đạo (N77.1*) Viêm âm đạo - âm hộ do candida Viêm âm đạo - âm hộ do monilia Nhiễm candida âm đạo
B37.4	Candidiasis of other urogenital sites Candidal: • balanitis † (N51.2*) • urethritis † (N37.0*)	B37.4	Nhiễm candida ở vị trí giữa tiết niệu âm đạo khác Do candida: • viêm qui đầu † (N51.2*) • viêm niệu đạo † (N37.0*)

B37.5† Candidal meningitis (G02.1*)

B37.6† Candidal endocarditis (I39.8*)

B37.7 Candidal sepsis

B37.8 Candidiasis of other sites

Candidal:

- cheilitis
- enteritis

B37.9 Candidiasis, unspecified

Thrush NOS

B38 Coccidioidomycosis

B38.0 Acute pulmonary coccidioidomycosis

B38.1 Chronic pulmonary coccidioidomycosis

B38.2 Pulmonary coccidioidomycosis, Unspecified

B38.3 Cutaneous coccidioidomycosis

B38.4† Coccidioidomycosis meningitis (G02.1*)

B38.7 Disseminated coccidioidomycosis

Generalized coccidioidomycosis

B38.8 Other forms of coccidioidomycosis

B38.9 Coccidioidomycosis, unspecified

B39 Histoplasmosis

B39.0 Acute pulmonary histoplasmosis capsulati

B39.1 Chronic pulmonary histoplasmosis capsulati

B39.2 Pulmonary histoplasmosis capsulati, unspecified

B39.3 Disseminated histoplasmosis capsulati
Generalized histoplasmosis capsulati

B39.4 Histoplasmosis capsulati, unspecified
American histoplasmosis

B39.5 Histoplasmosis duboisii
African histoplasmosis

B39.9 Histoplasmosis, unspecified

B40 Blastomycosis

Excl.: Brazilian blastomycosis (B41.-)
keloidal blastomycosis (B48.0)

B40.0 Acute pulmonary blastomycosis

B40.1 Chronic pulmonary blastomycosis

B40.2 Pulmonary blastomycosis, unspecified

B40.3 Cutaneous blastomycosis

B37.5† Viêm màng não do candida (G02.1*)

B37.6† Viêm nội tâm mạc do candida (I39.8*)

B37.7 Nhiễm trùng huyết do candida

B37.8 Nhiễm candida ở vị trí khác

Do candida:

- Viêm môi
- Viêm ruột

B37.9 Nhiễm candida không xác định

Nhiễm candida KXĐK

B38 Nhiễm nấm coccidioides

B38.0 Nhiễm nấm coccidioides ở phổi cấp tính

B38.1 Nhiễm nấm coccidioides ở phổi mạn tính

B38.2 Nhiễm nấm coccidioides ở phổi, không xác định

B38.3 Nhiễm nấm coccidioides ở da

B38.4† Viêm màng não do nấm coccidioides (G02.1*)

B38.7 Nhiễm nấm coccidioides lan tỏa

Nhiễm coccidioides toàn thể

B38.8 Dạng khác của nhiễm nấm coccidioides

B38.9 Nhiễm nấm coccidioides, không xác định

B39 Nhiễm histoplasma

B39.0 Nhiễm histoplasma capsulatum ở phổi cấp tính

B39.1 Nhiễm histoplasma capsulatum ở phổi mạn tính

B39.2 Nhiễm histoplasma capsulatum ở phổi, không xác định

B39.3 Nhiễm histoplasma capsulatum lan tỏa
Nhiễm histoplasma capsulatum toàn thể

B39.4 Nhiễm histoplasma capsulatum, không xác định
Nhiễm histoplasma châu Mỹ

B39.5 Nhiễm histoplasma duboisii
Nhiễm histoplasma châu Phi

B39.9 Nhiễm histoplasma, không xác định

B40 Nhiễm nấm blastomyces

Loại trừ: nhiễm blastomyces Brazil (B41.-)
nhiễm blastomyces dạng sùi (B48.0)

B40.0 Nhiễm nấm blastomyces ở phổi cấp tính

B40.1 Nhiễm nấm blastomyces ở phổi mạn tính

B40.2 Nhiễm nấm blastomyces ở phổi, không xác định

B40.3 Nhiễm nấm blastomyces ở da

B40.7 Disseminated blastomycosis
Generalized blastomycosis

B40.8 Other forms of blastomycosis

B40.9 Blastomycosis, unspecified

B41 Paracoccidioidomycosis
Incl.: Brazilian blastomycosis
Lutz disease

B41.0 Pulmonary paracoccidioidomycosis

B41.7 Disseminated paracoccidioidomycosis
Generalized paracoccidioidomycosis

B41.8 Other forms of paracoccidioidomycosis

B41.9 Paracoccidioidomycosis, unspecified

B42 Sporotrichosis

B42.0† Pulmonary sporotrichosis (J99.8*)

B42.1 Lymphocutaneous sporotrichosis

B42.7 Disseminated sporotrichosis
Generalized sporotrichosis

B42.8 Other forms of sporotrichosis

B42.9 Sporotrichosis, unspecified

B43 Chromomycosis and phaeomycotic abscess

B43.0 Cutaneous chromomycosis
Dermatitis verrucosa

B43.1 Phaeomycotic brain abscess
Cerebral chromomycosis

B43.2 Subcutaneous phaeomycotic abscess and cyst

B43.8 Other forms of chromomycosis

B43.9 Chromomycosis, unspecified

B44 Aspergillosis
Incl.: aspergilloma

B44.0 Invasive pulmonary aspergillosis

B44.1 Other pulmonary aspergillosis

B44.2 Tonsillar aspergillosis

B44.7 Disseminated aspergillosis
Generalized aspergillosis

B44.8 Other forms of aspergillosis

B44.9 Aspergillosis, unspecified

B45 Cryptococcosis

B45.0 Pulmonary cryptococcosis

B40.7 Nhiễm nấm blastomyces lan tỏa
Nhiễm nấm blastomyces toàn thể

B40.8 Dạng khác của nhiễm nấm blastomyces

B40.9 Nhiễm nấm blastomyces, không xác định

B41 Nhiễm nấm paracoccidioides
Bao gồm: nhiễm blastomyces Brazil
bệnh Lutz

B41.0 Nhiễm nấm paracoccidioides ở phổi

B41.7 Nhiễm nấm paracoccidioides lan tỏa
Nhiễm paracoccidioides toàn thể

B41.8 Dạng khác của nhiễm nấm paracoccidioides

B41.9 Nhiễm nấm paracoccidioides, không xác định

B42 Nhiễm sporotrichum

B42.0† Nhiễm sporotrichum ở phổi (J99.8*)

B42.1 Nhiễm sporotrichum da - bạch huyết

B42.7 Nhiễm sporotrichum lan tỏa
Nhiễm sporotrichum toàn thể

B42.8 Dạng khác của nhiễm sporotrichum

B42.9 Nhiễm sporotrichum, không xác định

B43 Nhiễm nấm chromoblastomycosa (nấm màu) và áp xe do phaeomyces

B43.0 Nhiễm nấm chromoblastomycosa ở da
Viêm da mụn cóc

B43.1 Áp xe não do phaeomyces
Nhiễm nấm chromoblastomycosa ở não

B43.2 Nang và áp xe dưới da do phaeomyces

B43.8 Dạng khác của nhiễm nấm chromoblastomycosa

B43.9 Nhiễm nấm chromoblastomycosa , không xác định

B44 Nhiễm aspergillus
Bao gồm: u nấm Aspergillus

B44.0 Nhiễm aspergillus ở phổi xâm lấn

B44.1 Nhiễm aspergillus ở phổi khác

B44.2 Nhiễm aspergillus ở hạnh nhân

B44.7 Nhiễm aspergillus lan tỏa
Nhiễm aspergillus toàn thể

B44.8 Dạng khác của nhiễm aspergillus

B44.9 Nhiễm aspergillus không xác định

B45 Nhiễm cryptococcus

B45.0 Nhiễm cryptococcus ở phổi

B45.1 Cerebral cryptococcosis
Cryptococcal meningitis † (G02.1*)
Cryptococcosis meningocerebralis

B45.2 Cutaneous cryptococcosis

B45.3 Osseous cryptococcosis

B45.7 Disseminated cryptococcosis
Generalized cryptococcosis

B45.8 Other forms of cryptococcosis

B45.9 Cryptococcosis, unspecified

B46 Zygomycosis

B46.0 Pulmonary mucormycosis

B46.1 Rhinocerebral mucormycosis

B46.2 Gastrointestinal mucormycosis

B46.3 Cutaneous mucormycosis
Subcutaneous mucormycosis

B46.4 Disseminated mucormycosis
Generalized mucormycosis

B46.5 Mucormycosis, unspecified

B46.8 Other zygomycoses
Entomophthoromycosis

B46.9 Zygomycosis, unspecified
Phycomycosis NOS

B47 Mycetoma

B47.0 Eumycetoma
Madura foot, mycotic
Maduromycosis

B47.1 Actinomycetoma

B47.9 Mycetoma, unspecified
Madura foot NOS

B48 Other mycoses, not elsewhere classified

B48.0 Lobomycosis
Keloidal blastomycosis
Lobo disease

B48.1 Rhinosporidiosis

B48.2 Allescheriasis
Infection due to *Pseudallescheria boydii*
Excl.: eumycetoma (B47.0)

B48.3 Geotrichosis
Geotrichum stomatitis

B48.4 Penicilliosis

B48.7 Opportunistic mycoses
Mycoses caused by fungi of low virulence that can establish an infection only as a consequence of factors such as the presence of debilitating disease or the administration of immunosuppressive and

B45.1 Nhiễm cryptococcus ở não
Viêm màng não do cryptococcus † (G02.1*)
Nhiễm cryptococcus ở não - màng não

B45.2 Nhiễm cryptococcus ở da

B45.3 Nhiễm cryptococcus ở xương

B45.7 Nhiễm cryptococcus lan tỏa
Nhiễm cryptococcus toàn thể

B45.8 Dạng khác của nhiễm cryptococcus

B45.9 Nhiễm cryptococcus , không xác định

B46 Nhiễm zygomycota

B46.0 Nhiễm mucor ở phổi

B46.1 Nhiễm mucor ở mũi - não

B46.2 Nhiễm mucor ở đường tiêu hóa

B46.3 Nhiễm mucor ở da
Nhiễm mucor dưới da

B46.4 Nhiễm mucor lan tỏa
Nhiễm mucor toàn thể

B46.5 Nhiễm mucor, không xác định

B46.8 Nhiễm zygomycetes khác
Nhiễm entomophthoromyces

B46.9 Nhiễm zygomycetes, không xác định
Nhiễm phycomycetes KXĐK

B47 U nấm

B47.0 U do eumycetes
U nấm ở chân
Bệnh u nấm

B47.1 U do actinomyces

B47.9 U nấm, không xác định
U nấm ở chân không xác định

B48 Nhiễm nấm khác, chưa được phân loại

B48.0 Nhiễm nấm lobo
Nhiễm blastomyces dạng sùi
Bệnh lobo

B48.1 Nhiễm rhinosporidium

B48.2 Nhiễm allescheria
Nhiễm pseudallescheria boydii
Loại trừ: U nấm (B47.0)

B48.3 Nhiễm geotrichum
Viêm miệng do geotrichum

B48.4 Nhiễm penicillium

B48.7 Nhiễm nấm cơ hội
Nhiễm nấm có độc lực thấp gây ra tình trạng viêm nhiễm chỉ là hậu quả khi có các yếu tố như: sự hiện diện của một bệnh gây suy kiệt hay dùng thuốc ức chế miễn dịch và hóa trị liệu khác hoặc xạ trị. Phần

other therapeutic agents or radiation therapy. Most of the causal fungi are normally saprophytic in soil and decaying vegetation.

B48.8 Other specified mycoses
Adiaspiromycosis

B49 Unspecified mycosis
Fungaemia NOS

Protozoal diseases (B50-B64)

Excl.: amoebiasis (A06.-)
other protozoal intestinal diseases (A07.-)

B50 Plasmodium falciparum malaria
Incl.: mixed infections of *Plasmodium falciparum* with any other *Plasmodium* species

B50.0 Plasmodium falciparum malaria with cerebral complications
Cerebral malaria NOS

B50.8 Other severe and complicated Plasmodium falciparum malaria
Severe or complicated *Plasmodium falciparum* malaria NOS

B50.9 Plasmodium falciparum malaria, unspecified

B51 Plasmodium vivax malaria
Incl.: mixed infections of *Plasmodium vivax* with other *Plasmodium* species, except *Plasmodium falciparum*
Excl.: when mixed with *Plasmodium falciparum* (B50.-)

B51.0 Plasmodium vivax malaria with rupture of spleen

B51.8 Plasmodium vivax malaria with other complications

B51.9 Plasmodium vivax malaria without complication
Plasmodium vivax malaria NOS

B52 Plasmodium malariae malaria
Incl.: mixed infections of *Plasmodium malariae* with other *Plasmodium* species, except *Plasmodium falciparum* and *Plasmodium vivax*
Excl.: when mixed with *Plasmodium*:

- *falciparum* (B50.-)
- *vivax* (B51.-)

B52.0 Plasmodium malariae malaria with nephropathy

B52.8 Plasmodium malariae malaria with other complications

lớn các loại nấm gây bệnh này bình thường sống cộng sinh trong đất và thực vật mục.

B48.8 Nhiễm nấm xác định khác
Nhiễm adiaspiromycosis

B49 Nhiễm nấm không xác định
Nhiễm nấm huyết KXĐK

Bệnh do ký sinh trùng đơn bào (B50-B64)

Loại trừ: Nhiễm amip (A06.-)
Bệnh do các đơn bào đường ruột khác (A07.-)

B50 Sốt rét do Plasmodium falciparum
Bao gồm: nhiễm phối hợp *plasmodium falciparum* với bất kỳ loài *plasmodium* nào khác

B50.0 Sốt rét Plasmodium falciparum với biến chứng não
Sốt rét thể não KXĐK

B50.8 Sốt rét Plasmodium falciparum thể nặng và biến chứng khác
Sốt rét *Plasmodium falciparum* nặng hoặc có biến chứng KXĐK

B50.9 Sốt rét Plasmodium falciparum, không xác định

B51 Sốt rét do Plasmodium vivax
Bao gồm: nhiễm phối hợp *Plasmodium vivax* với các loài *Plasmodium* khác, ngoại trừ *Plasmodium falciparum*
Loại trừ: khi nhiễm phối hợp với *Plasmodium falciparum* (B50.-)

B51.0 Sốt rét Plasmodium vivax với vỡ lách

B51.8 Sốt rét Plasmodium vivax với biến chứng khác

B51.9 Sốt rét Plasmodium vivax không biến chứng
Sốt rét *Plasmodium vivax* KXĐK

B52 Sốt rét do Plasmodium malariae
Bao gồm: nhiễm phối hợp *Plasmodium malariae* với các loài *Plasmodium* khác, trừ *Plasmodium falciparum* và *Plasmodium vivax*
Loại trừ: khi nhiễm phối hợp với *Plasmodium*:

- *falciparum* (B50.-)
- *vivax* (B51.-)

B52.0 Sốt rét Plasmodium malariae với bệnh lý thận

B52.8 Sốt rét Plasmodium malariae với biến chứng khác

B52.9 Plasmodium malariae malaria without complication

Plasmodium malariae malaria NOS

B53 Other parasitologically confirmed malaria

B53.0 Plasmodium ovale malaria

Excl.: when mixed with Plasmodium:

- falciparum (B50.-)
- malariae (B52.-)
- vivax (B51.-)

B53.1 Malaria due to simian plasmodia

Excl.: when mixed with Plasmodium:

- falciparum (B50.-)
- malariae (B52.-)
- ovale (B53.0)
- vivax (B51.-)

B53.8 Other parasitologically confirmed malaria, not elsewhere classified

Parasitologically confirmed malaria NOS

B54 Unspecified malaria

Clinically diagnosed malaria without parasitological confirmation

B55 Leishmaniasis

B55.0 Visceral leishmaniasis

Kala-azar

Post-kala-azar dermal leishmaniasis

B55.1 Cutaneous leishmaniasis

B55.2 Mucocutaneous leishmaniasis

B55.9 Leishmaniasis, unspecified

B56 African trypanosomiasis

B56.0 Gambiense trypanosomiasis

Infection due to Trypanosoma brucei gambiense
West African sleeping sickness

B56.1 Rhodesiense trypanosomiasis

East African sleeping sickness
Infection due to Trypanosoma brucei rhodesiense

B56.9 African trypanosomiasis, unspecified

Sleeping sickness NOS
Trypanosomiasis NOS, in places where African trypanosomiasis is prevalent

B57 Chagas disease

Incl.: American trypanosomiasis
infection due to Trypanosoma cruzi

B52.9 Sốt rét Plasmodium malariae không biến chứng

Sốt rét *Plasmodium malariae* KXĐK

B53 Sốt rét khác có xác nhận về ký sinh trùng học

B53.0 Sốt rét Plasmodium ovale

Loại trừ: khi phối hợp với *Plasmodium*:

- *falciparum* (B50.-)
- *malariae* (B52.-)
- *vivax* (B51.-)

B53.1 Sốt rét do plasmodia ở khi

Loại trừ: Khi phối hợp với *Plasmodium* -:

- *falciparum* (B50.-)
- *malariae* (B52.-)
- *ovale* (B53.0)
- *vivax* (B51.-)

B53.8 Sốt rét khác xác nhận bằng ký sinh trùng học, chưa được phân loại

Sốt rét được xác nhận bằng ký sinh trùng học KXĐK

B54 Sốt rét không xác định

Sốt rét được chẩn đoán bằng lâm sàng, không xác nhận về ký sinh trùng học

B55 Bệnh do Leishmania

B55.0 Bệnh do leishmania nội tạng

Bệnh Kala-azar

Nhiễm leishmania da, hậu kala-azar

B55.1 Bệnh do leishmania da

B55.2 Bệnh do leishmania da niêm mạc

B55.9 Bệnh do leishmania, không xác định

B56 Bệnh do trypanosoma châu Phi

B56.0 Bệnh do Trypanosoma gambiense

Bệnh do Trypanosoma brucei gambiense
Bệnh ngủ Tây Phi

B56.1 Bệnh do Trypanosoma rhodesiense

Bệnh ngủ Đông Phi
Nhiễm Trypanosoma brucei rhodesiense

B56.9 Bệnh do trypanosoma châu Phi, không xác định

Bệnh ngủ KXĐK
Bệnh do trypanosoma KXĐK, ở nơi mà nhiễm trypanosoma châu Phi đang phổ biến

B57 Bệnh Chagas

Bao gồm: nhiễm trypanosoma ở châu Mỹ
nhiễm trùng do *Trypanosoma cruzi*

- B57.0† Acute Chagas disease with heart involvement (I41.2*, I98.1*)**
Acute Chagas disease with:
- cardiovascular involvement NEC (I98.1*)
 - myocarditis (I41.2*)
- B57.1 Acute Chagas disease without heart involvement**
Acute Chagas disease NOS
- B57.2 Chagas disease (chronic) with heart involvement**
American trypanosomiasis NOS
Chagas disease (chronic) (with):
- NOS
 - cardiovascular involvement NEC † (I98.1*)
 - myocarditis † (I41.2*)
- Trypanosomiasis NOS, in places where Chagas disease is prevalent
- B57.3 Chagas disease (chronic) with digestive system involvement**
- B57.4 Chagas disease (chronic) with nervous system involvement**
- B57.5 Chagas disease (chronic) with other organ involvement**

B58 Toxoplasmosis

Incl.: infection due to *Toxoplasma gondii*
Excl.: congenital toxoplasmosis (P37.1)

- B58.0† Toxoplasma oculopathy**
Toxoplasma chorioretinitis (H32.0*)
- B58.1† Toxoplasma hepatitis (K77.0*)**
- B58.2† Toxoplasma meningoencephalitis (G05.2*)**
- B58.3† Pulmonary toxoplasmosis (J17.3*)**
- B58.8 Toxoplasmosis with other organ involvement**
Toxoplasma:
- myocarditis † (I41.2*)
 - myositis † (M63.1*)
- B58.9 Toxoplasmosis, unspecified**

B59† Pneumocystosis (J17.3*)

Pneumonia due to:

- *Pneumocystis carinii*
- *Pneumocystis jirovecii*

B60 Other protozoal diseases, not elsewhere classified

Excl.: cryptosporidiosis (A07.2)
intestinal microsporidiosis (A07.8)
isosporiasis (A07.3)

- B60.0 Babesiosis**
Piroplasmosis

B57.0† Bệnh Chagas cấp ảnh hưởng đến tim (I41.2*, I98.1*)

Bệnh Chagas cấp với:

- ảnh hưởng tim mạch, chưa phân loại (I98.1*)
- viêm cơ tim (I41.2*)

B57.1 Bệnh Chagas cấp không ảnh hưởng đến tim Bệnh Chagas cấp KXĐK

B57.2 Bệnh Chagas (mạn tính) ảnh hưởng đến tim Bệnh do trypanosoma ở châu Mỹ KXĐK Bệnh Chagas (mạn tính) với:

- KXĐK
- ảnh hưởng tim mạch, chưa được phân loại † (I98.1*)
- viêm cơ tim † (I41.2*)

Bệnh do trypanosoma KXĐK, nơi mà bệnh Chagas phổ biến

B57.3 Bệnh Chagas (mạn tính) ảnh hưởng đến hệ tiêu hóa

B57.4 Bệnh Chagas (mạn tính) ảnh hưởng đến hệ thần kinh

B57.5 Bệnh Chagas (mạn tính) ảnh hưởng đến cơ quan khác

B58 Bệnh do toxoplasma

Bao gồm: Bệnh do *Toxoplasma gondii*
Loại trừ: Bệnh do toxoplasma bẩm sinh (P37.1)

B58.0† Bệnh lý mắt do toxoplasma Viêm màng mạch võng mạc do toxoplasma (H32.0*)

B58.1† Viêm gan do toxoplasma (K77.0*)

B58.2† Viêm não màng não do toxoplasma (G05.2*)

B58.3† Bệnh do toxoplasma ở phổi (J17.3*)

B58.8 Bệnh do toxoplasma có ảnh hưởng đến cơ quan khác

Do toxoplasma:

- viêm cơ tim † (I41.2*)
- viêm cơ † (M63.1*)

B58.9 Bệnh do toxoplasma, không xác định

B59† Bệnh do pneumocystis (J17.3*)

Viêm phổi do:

- *Pneumocystis carinii*
- *Pneumocystis jirovecii*

B60 Bệnh do ký sinh trùng đơn bào khác, chưa phân loại

Loại trừ: nhiễm cryptosporidium (A07.2)
nhiễm microsporidiosis ở ruột (A07.8)
nhiễm isospora (A07.3)

B60.0 Bệnh do babesia Bệnh do piroplasma

- B60.1 Acanthamoebiasis**
Conjunctivitis due to Acanthamoeba † (H13.1*)
Keratoconjunctivitis due to Acanthamoeba † (H19.2*)
- B60.2 Naegleriasis**
Primary amoebic meningoencephalitis † (G05.2*)
- B60.8 Other specified protozoal diseases**
Microsporidiosis
- B64 Unspecified protozoal disease**

Helminthiasis (B65-B83)

- B65 Schistosomiasis [bilharziasis]**
Incl.: snail fever
- B65.0 Schistosomiasis due to Schistosoma haematobium [urinary schistosomiasis]**
- B65.1 Schistosomiasis due to Schistosoma mansoni [intestinal schistosomiasis]**
- B65.2 Schistosomiasis due to Schistosoma japonicum**
Asiatic schistosomiasis
- B65.3 Cercarial dermatitis**
Swimmer itch
- B65.8 Other schistosomiasis**
Infection due to Schistosoma:
- intercalatum
 - matthei
 - mekongi
- B65.9 Schistosomiasis, unspecified**
- B66 Other fluke infections**
- B66.0 Opisthorchiasis**
Infection due to:
- cat liver fluke
 - Opisthorchis (felineus)(viverrini)
- B66.1 Clonorchiasis**
Chinese liver fluke disease
Infection due to Clonorchis sinensis
Oriental liver fluke disease
- B66.2 Dicrocoeliasis**
Infection due to Dicrocoelium dendriticum
Lancet fluke infection
- B66.3 Fascioliasis**
Sheep liver fluke disease
Infection due to Fasciola:
- gigantica
 - hepatica
 - indica

- B60.1 Bệnh do acanthamoeba**
Viêm kết mạc do Acanthamoeba† (H13.1*)
Viêm kết - giác mạc do Acanthamoeba † (H19.2*)
- B60.2 Bệnh do naegleria**
Viêm não màng não do amíp nguyên phát † (G05.2*)
- B60.8 Bệnh do ký sinh trùng đơn bào, xác định khác**
Nhiễm microsporidium
- B64 Bệnh do ký sinh trùng đơn bào, không xác định**

Bệnh giun sán (B65-B83)

- B65 Bệnh sán máng [bilharziasis]**
Bao gồm: Sốt ốc sên
- B65.0 Bệnh sán máng do Schistosoma haematobium [bệnh sán máng đường tiết niệu]**
- B65.1 Bệnh sán máng do Schistosoma mansoni [bệnh sán máng đường ruột]**
- B65.2 Bệnh sán máng do Schistosoma japonicum**
Bệnh sán máng châu Á
- B65.3 Viêm da do ấu trùng**
Bệnh ghẻ ngứa ở người bơi lội
- B65.8 Bệnh sán máng khác**
Bệnh do Schistosoma:
- intercalatum
 - matthei
 - mekongi
- B65.9 Bệhsán máng, không xác định**
- B66 Bệnh sán lá gan khác**
- B66.0 Bệnh sán lá gan Opisthorchis**
Bệnh:
- sán lá gan nhỏ ở mèo
 - Opisthorchis (felineus)(viverrini)
- B66.1 Bệnh sán lá gan nhỏ**
Bệnh sán lá gan Trung Quốc
Bệnh sán lá gan nhỏ Clonorchis sinensis
Bệnh sán lá gan phương Đông
- B66.2 Bệnh sán Dicrocoelium**
Bệnh sán Dicrocoelium dendriticum
Bệnh sán lá Lancet
- B66.3 Bệnh Fasciola**
Bệnh sán lá gan lớn Fasciola:
- gigantica
 - hepatica
 - indica
- Bệnh sán lá gan ở cừu

B66.4 Paragonimiasis
Infection due to Paragonimus species
Lung fluke disease
Pulmonary distomiasis

B66.5 Fasciolopsiasis
Infection due to Fasciolopsis buski
Intestinal distomiasis

B66.8 Other specified fluke infections
Echinostomiasis
Heterophyiasis
Metagonimiasis
Nanophyetiasis
Watsoniasis

B66.9 Fluke infection, unspecified

B67 Echinococcosis
Incl.: hydatidosis

B67.0 Echinococcus granulosus infection of liver

B67.1 Echinococcus granulosus infection of lung

B67.2 Echinococcus granulosus infection of bone

B67.3 Echinococcus granulosus infection, other and multiple sites

B67.4 Echinococcus granulosus infection, unspecified
Dog tapeworm (infection)

B67.5 Echinococcus multilocularis infection of liver

B67.6 Echinococcus multilocularis infection, other and multiple sites

B67.7 Echinococcus multilocularis infection, unspecified

B67.8 Echinococcosis, unspecified, of liver

B67.9 Echinococcosis, other and unspecified
Echinococcosis NOS

B68 Taeniasis
Excl.: cysticercosis (B69.-)

B68.0 Taenia solium taeniasis
Pork tapeworm (infection)

B68.1 Taenia saginata taeniasis
Beef tapeworm (infection)
Infection due to adult tapeworm Taenia saginata

B68.9 Taeniasis, unspecified

B69 Cysticercosis
Incl.: cysticerciasis infection due to larval form of Taenia solium

B69.0 Cysticercosis of central nervous system

B69.1 Cysticercosis of eye

B69.8 Cysticercosis of other sites

B66.4 Bệnh sán Paragonimus
Bệnh sán lá do Paragonimus
Bệnh sán lá phổi
Nhiễm sán lá ở phổi

B66.5 Bệnh do Fasciolopsis
Nhiễm sán fasciolopsis buski
Nhiễm sán lá ruột

B66.8 Nhiễm sán lá xác định khác
Bệnh do echinostoma
Bệnh do heterophyes
Bệnh do metagonimus
Bệnh do nanophyetia
Bệnh do watsonia

B66.9 Bệnh sán lá, không xác định

B67 Bệnh do Echinococcus
Bao gồm: Bệnh nang sán

B67.0 Nhiễm Echinococcus granulosus ở gan

B67.1 Nhiễm Echinococcus granulosus ở phổi

B67.2 Nhiễm Echinococcus granulosus ở xương

B67.3 Nhiễm Echinococcus granulosus, vị trí khác và nhiều vị trí

B67.4 Nhiễm Echinococcus granulosus, không xác định
(Nhiễm) sán dây chó

B67.5 Nhiễm Echinococcus multilocularis ở gan

B67.6 Nhiễm Echinococcus multilocularis vị trí khác và nhiều vị trí

B67.7 Nhiễm Echinococcus multilocularis không xác định

B67.8 Bệnh do sán echinococcus ở gan, không xác định

B67.9 Bệnh do echinococcus khác và không xác định
Nhiễm sán echinococcus KXĐK

B68 Bệnh sán dây
Loại trừ: Nhiễm ấu trùng sán lợn (B69.-)

B68.0 Bệnh sán Taenia solium
Bệnh sán dây lợn

B68.1 Bệnh sán Taenia saginata
Bệnh sán dây bò
Nhiễm sán Taenia saginata trưởng thành

B68.9 Bệnh sán Taenia, không xác định

B69 Bệnh ấu trùng sán lợn
Bao gồm: nhiễm ấu trùng sán dây Taenia solium

B69.0 Bệnh ấu trùng sán lợn ở hệ thần kinh trung ương

B69.1 Bệnh ấu trùng sán lợn ở mắt

B69.8 Bệnh ấu trùng sán lợn ở vị trí khác

B69.9 Cysticercosis, unspecified

B70 Diphyllbothriasis and sparganosis

B70.0 Diphyllbothriasis
Incl.: Diphyllbothrium (adult)(latum)(pacificum) infection
 Fish tapeworm (infection)
Excl.: larval diphyllbothriasis (B70.1)

B70.1 Sparganosis
 Infection due to:

- Sparganum (mansoni)(proliferum)
- Spirometra larvae

Larval diphyllbothriasis
 Spirometrosis

B71 Other cestode infections

B71.0 Hymenolepiasis
 Dwarf tapeworm (infection)
 Rat tapeworm (infection)

B71.1 Dipylidiasis

B71.8 Other specified cestode infections
 Coenurosis

B71.9 Cestode infection, unspecified
 Tapeworm (infection) NOS

B72 Dracunculiasis
 Guinea worm infection
 Infection due to Dracunculus medinensis

B73 Onchocerciasis
 Onchocerca volvulus infection
 Onchocercosis
 River blindness

B74 Filariasis
Excl.: onchocerciasis (B73)
 tropical (pulmonary) eosinophilia NOS (J82)

B74.0 Filariasis due to Wuchereria bancrofti
 Bancroftian:

- elephantiasis
- filariasis

B74.1 Filariasis due to Brugia malayi

B74.2 Filariasis due to Brugia timori

B74.3 Loiasis
 Calabar swelling
 Eyeworm disease of Africa
 Loa loa infection

B69.9 Bệnh ấu trùng sán lợn, không xác định

B70 Bệnh sán diphyllbothrium và sparganum

B70.0 Bệnh sán diphyllbothrium
 Nhiễm Diphyllbothrium (latum) (pacificum) thể trưởng thành
 Nhiễm sán cá
Loại trừ: nhiễm ấu trùng Diphyllbothrium (B70.1)

B70.1 Bệnh sán spargamum
 Nhiễm:

- Sparganum (mansoni)(proliferum)
- ấu trùng spirometra

Bệnh do ấu trùng diphyllbothrium
 Bệnh sán Spirometra

B71 Nhiễm sán dây khác

B71.0 Bệnh sán dây nhỏ hymenolepis
 Nhiễm sán dây lùn
 Nhiễm sán dây chuột

B71.1 Bệnh sán dipylum

B71.8 Nhiễm sán dây xác định khác
 Bệnh sán nhiều đầu

B71.9 Nhiễm sán dây không xác định
 Nhiễm sán dây KXĐK

B72 Bệnh giun Dracunculus
 Nhiễm giun guinea
 Nhiễm giun Dracunculus medinensis

B73 Bệnh giun chỉ
 Nhiễm Onchocerca volvulus
 Nhiễm onchocerca
 Mù tại triển sông

B74 Bệnh giun chỉ
Loại trừ: bệnh do Onchocerca (B73)
 tăng bạch cầu ái toan (bệnh phổi)
 nhiệt đới KXĐK (J82)

B74.0 Bệnh giun chỉ do Wuchereria bancrofti
 Do bancrofti:

- bệnh phù chân voi
- bệnh giun chỉ

B74.1 Bệnh giun chỉ do Brugia malayi

B74.2 Bệnh giun chỉ do Brugia timori

B74.3 Bệnh giun chỉ Loa loa
 Phù nề Calabar
 Bệnh giun chỉ mắt ở châu Phi
 Nhiễm Loa loa

B74.4 Mansonelliasis
Infection due to *Mansonella*:
• ozzardi
• perstans
• streptocerca

B74.8 Other filariases
Dirofilariasis

B74.9 Filariasis, unspecified

B75 Trichinellosis
Infection due to *Trichinella* species
Trichiniasis

B76 Hookworm diseases
Incl.: uncinariasis

B76.0 Ancylostomiasis
Infection due to *Ancylostoma* species

B76.1 Necatoriasis
Infection due to *Necator americanus*

B76.8 Other hookworm diseases

B76.9 Hookworm disease, unspecified
Cutaneous larva migrans NOS

B77 Ascariasis
Incl.: ascaridiasis
roundworm infection

B77.0 Ascariasis with intestinal complications

B77.8 Ascariasis with other complications

B77.9 Ascariasis, unspecified

B78 Strongyloidiasis
Excl.: trichostrongyliasis (B81.2)

B78.0 Intestinal strongyloidiasis

B78.1 Cutaneous strongyloidiasis

B78.7 Disseminated strongyloidiasis

B78.9 Strongyloidiasis, unspecified

B79 Trichuriasis
Trichocephaliasis
Whipworm (disease)(infection)

B80 Enterobiasis
Oxyuriasis
Pinworm infection
Threadworm infection

B81 Other intestinal helminthiasis, not elsewhere classified
Excl.: angiostrongyliasis due to *Angiostrongylus cantonensis* (B83.2)
angiostrongyliasis due to *Parastrongylus cantonensis* (B83.2)

B74.4 Nhiễm giun chỉ *Mansonella*
Nhiễm trùng do *Mansonella*:
• ozzardi
• perstans
• streptocerca

B74.8 Bệnh giun chỉ khác
Bệnh giun chỉ *Dirofilaria*

B74.9 Bệnh giun chỉ, không xác định

B75 Bệnh giun xoắn *Trichinella*
Nhiễm loài *Trichinella*
Bệnh giun xoắn

B76 Bệnh giun móc
Bao gồm: Nhiễm giun móc

B76.0 Bệnh giun ancylostoma
Nhiễm loài *Ancylostoma*

B76.1 Bệnh giun necator
Nhiễm *Necator americanus*

B76.8 Bệnh giun móc khác

B76.9 Bệnh giun móc, không xác định
Ấu trùng thâm nhiễm ở da KXĐK

B77 Bệnh giun đũa
Bao gồm: nhiễm giun đũa

B77.0 Bệnh giun đũa với biến chứng đường ruột

B77.8 Bệnh giun đũa với biến chứng khác

B77.9 Bệnh giun đũa, không xác định

B78 Bệnh giun lươn
Loại trừ: bệnh giun trichostrongylus (B81.2)

B78.0 Bệnh giun lươn đường ruột

B78.1 Bệnh giun lươn ở da

B78.7 Bệnh giun lan tỏa

B78.9 Bệnh giun lươn, không xác định

B79 Bệnh giun tóc
Nhiễm giun tóc
(bệnh) (nhiễm) Giun tóc

B80 Bệnh giun kim
Giun kim
Nhiễm giun kim
Giun lươn

B81 Nhiễm giun đường ruột khác, chưa phân loại
Loại trừ: Nhiễm *angiostrongylus* do *Parastrongylus cantonensis* (B83.2)
Nhiễm *Angiostrongylus cantonensis* (B83.2)

B81.0 Anisakiasis Infection due to Anisakis larvae	B81.0 Bệnh giun anisakis Nhiễm ấu trùng anisakis
B81.1 Intestinal capillariasis Capillariasis NOS Infection due to Capillaria philippinensis <i>Excl.:</i> hepatic capillariasis (B83.8)	B81.1 Bệnh giun capillaria đường ruột Nhiễm capillaria KXĐK Nhiễm Capillaria philippinensis <i>Loại trừ:</i> bệnh capillaria ở gan (B83.8)
B81.2 Trichostrongyliasis	B81.2 Bệnh giun trichostrongylus
B81.3 Intestinal angiostrongyliasis Angiostrongyliasis due to Angiostrongylus costaricensis Angiostrongyliasis due to Parastrongylus costaricensis	B81.3 Bệnh giun angiostrongylus đường ruột Bệnh Angiostrongyliasis do Angiostrongylus costaricensis Bệnh angiostrongylus do Parastrongylus costaricensis
B81.4 Mixed intestinal helminthiasis Infection due to intestinal helminths classifiable to more than one of the categories B65.0-B81.3 and B81.8 Mixed helminthiasis NOS	B81.4 Bệnh phối hợp giun sán đường ruột Nhiễm giun sán đường ruột có thể xếp vào nhiều bệnh trong B65.0-B81.3 và B81.8 Bệnh giun sán phối hợp KXĐK
B81.8 Other specified intestinal helminthiasis Infection due to: - Oesophagostomum species [oesophagostomiasis] - Ternidens deminutus [ternidensiasis] - Ternidens diminutus [ternidensiasis]	B81.8 Bệnh giun sán đường ruột xác định khác Nhiễm do: - Các loài Oesophagostomum [bệnh do Oesophagostomum] - Ternidens deminutus [bệnh do Ternidens] - Ternidens diminutus [bệnh do Ternidens]
B82 Unspecified intestinal parasitism	B82 Bệnh ký sinh trùng đường ruột không xác định
B82.0 Intestinal helminthiasis, unspecified	B82.0 Bệnh giun sán đường ruột không xác định
B82.9 Intestinal parasitism, unspecified	B82.9 Nhiễm ký sinh trùng đường ruột không xác định
B83 Other helminthiasis <i>Excl.:</i> capillariasis: - NOS (B81.1) - intestinal (B81.1)	B83 Bệnh giun sán khác <i>Loại trừ:</i> nhiễm giun capillaria: - KXĐK (B81.1) - Đường ruột (B81.1)
B83.0 Visceral larva migrans Toxocariasis	B83.0 Ấu trùng di chuyển nội tạng Nhiễm giun đũa chó Toxocara
B83.1 Gnathostomiasis Wandering swelling	B83.1 Bệnh giun gnathostoma Phù không ổn định
B83.2 Angiostrongyliasis due to Parastrongylus cantonensis Angiostrongyliasis due to Angiostrongylus cantonensis Eosinophilic meningoencephalitis † (G05.2*) <i>Excl.:</i> intestinal angiostrongyliasis (B81.3)	B83.2 Bệnh giun angiostrongylus do Parastrongylus cantonensis Nhiễm giun Angiostrongyliasis do Angiostrongylus cantonensis Viêm não màng não tăng bạch cầu ái toan † (G05.2*) <i>Loại trừ:</i> nhiễm giun angiostrongylus đường ruột (B81.3)
B83.3 Syngamiasis Syngamosis	B83.3 Nhiễm giun syngamia Nhiễm giun syngamia
B83.4 Internal hirudiniasis <i>Excl.:</i> external hirudiniasis (B88.3)	B83.4 Bệnh đĩa nội tạng <i>Loại trừ:</i> nhiễm đĩa bên ngoài (B88.3)
B83.8 Other specified helminthiasis Acanthocephaliasis Gongylonemiasis Hepatic capillariasis Metastrongyliasis Thelaziasis	B83.8 Bệnh giun sán đặc hiệu khác Bệnh giun acanthocephala Bệnh giun gongylonema Bệnh giun capillaria ở gan Bệnh giun metastrongylus Bệnh giun thelaziasis

B83.9 Helminthiasis, unspecified
Worms NOS
Excl.: intestinal helminthiasis NOS (B82.0)

B83.9 Bệnh giun sán, không xác định
Nhiễm giun sán KXĐK
Loại trừ: nhiễm giun sán đường ruột KXĐK (B82.0)

Pediculosis, acariasis and other infestations (B85-B89)

B85 Pediculosis and phthiriasis

B85.0 Pediculosis due to *Pediculus humanus capitis*
Head-louse infestation

B85.1 Pediculosis due to *Pediculus humanus corporis*
Body-louse infestation

B85.2 Pediculosis, unspecified

B85.3 Phthiriasis
Infestation by:

- crab-louse
- *Phthirus pubis*

B85.4 Mixed pediculosis and phthiriasis
Infestation classifiable to more than one of the categories B85.0-B85.3

B86 Scabies
Sarcoptic itch

B87 Myiasis
Incl.: infestation by larvae of flies

B87.0 Cutaneous myiasis
Creeping myiasis

B87.1 Wound myiasis
Traumatic myiasis

B87.2 Ocular myiasis

B87.3 Nasopharyngeal myiasis
Laryngeal myiasis

B87.4 Aural myiasis

B87.8 Myiasis of other sites
Genitourinary myiasis
Intestinal myiasis

B87.9 Myiasis, unspecified

B88 Other infestations

B88.0 Other acariasis
Acarine dermatitis
Dermatitis due to:

- *Demodex* species
- *Dermanyssus gallinae*
- *Liponyssoides sanguineus*

Trombiculosis
Excl.: scabies (B86)

Bệnh chấy rận, bệnh ghẻ và nhiễm ký sinh trùng khác (B85-B89)

B85 Bệnh chấy rận

B85.0 Bệnh chấy do *Pediculus humanus capitis*
Nhiễm chấy ở đầu

B85.1 Bệnh chấy do *Pediculus humanus corporis*
Bệnh chấy trên cơ thể

B85.2 Bệnh chấy rận, không xác định

B85.3 Bệnh chấy rận
Bệnh ký sinh do:

- rận
- *Phthirus pubis*

B85.4 Bệnh chấy rận phổi hợp
Bệnh ký sinh có thể xếp nhiều hơn một trong các mục B85.0-B85.3

B86 Bệnh ghẻ
Bệnh ngứa do ghẻ

B87 Bệnh giòi
Bao gồm: nhiễm ấu trùng ruồi ký sinh

B87.0 Bệnh giòi ở da
Bệnh dòi di chuyển

B87.1 Bệnh giòi trên vết thương
Bệnh dòi do chấn thương

B87.2 Bệnh giòi ở mắt

B87.3 Bệnh giòi ở mũi họng
Bệnh dòi thanh quản

B87.4 Bệnh giòi ở tai

B87.8 Bệnh giòi ở vị trí khác
Bệnh giòi đường tiết niệu - sinh dục
Bệnh giòi đường tiêu hóa

B87.9 Bệnh giòi không xác định

B88 Nhiễm ký sinh trùng khác

B88.0 Các bệnh do ve khác
Viêm da do ve
Viêm da do:

- *Demodex*
- *Dermanyssus gallinae*
- *Liponyssoides sanguineus*

Bệnh nhiễm ve trombicula
Loại trừ: bệnh ghẻ (B86)

- B88.1 Tungiasis [sandflea infestation]**
- B88.2 Other arthropod infestations**
Scarabiasis
- B88.3 External hirudiniasis**
Leech infestation NOS
Excl.: internal hirudiniasis (B83.4)
- B88.8 Other specified infestations**
Ichthyoparasitism due to *Vandellia cirrhosa*
Linguatulosus
Porocephaliasis
- B88.9 Infestation, unspecified**
Infestation (skin) NOS
Infestation by mites NOS
Skin parasites NOS
- B89 Unspecified parasitic disease**

Sequelae of infectious and parasitic diseases (B90-B94)

Note: Categories B90-B94 are to be used to indicate conditions in categories A00-B89 as the cause of sequelae, which are themselves classified elsewhere. The "sequelae" include conditions specified as such; they also include late effects of diseases classifiable to the above categories if there is evidence that the disease itself is no longer present. For use of these categories, reference should be made to the morbidity or mortality coding rules and guidelines in Volume 2.

Not to be used for chronic infections. Code current infections to chronic or active infectious disease as appropriate.

- B90 Sequelae of tuberculosis**
- B90.0 Sequelae of central nervous system tuberculosis**
- B90.1 Sequelae of genitourinary tuberculosis**
- B90.2 Sequelae of tuberculosis of bones and joints**
- B90.8 Sequelae of tuberculosis of other organs**
- B90.9 Sequelae of respiratory and unspecified tuberculosis**
Incl.: Sequelae of tuberculosis NOS
- B91 Sequelae of poliomyelitis**
Excl.: postpolio syndrome (G14)
- B92 Sequelae of leprosy**
- B94 Sequelae of other and unspecified infectious and parasitic diseases**

- B88.1 Nhiễm do bọ tunga [nhiễm do bọ chét cái]**
- B88.2 Nhiễm ký sinh trùng do tiết túc khác**
Bệnh do scarabia
- B88.3 Bệnh do đĩa ngoại ký sinh**
Bệnh đĩa ký sinh KXĐK
Loại trừ: bệnh đĩa nội tạng (B83.4)
- B88.8 Nhiễm ký sinh trùng xác định khác**
Bệnh ký sinh trùng do *Vandellia cirrhosa* ở cá
Nhiễm Linguatolo
Bệnh nhiễm Porocephalus
- B88.9 Nhiễm ký sinh trùng, không xác định**
Nhiễm ký sinh (da) KXĐK
Nhiễm do mò KXĐK
Nhiễm ký sinh ở da KXĐK
- B89 Bệnh do ký sinh trùng, không xác định**

Di chứng của bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng (B90-B94)

Chú ý: Phân loại B90-B94 dùng để chỉ rõ các tình trạng trong phân loại từ A00 - B89 như là nguyên nhân của di chứng, bản thân di chứng được phân loại nơi khác. "Di chứng" bao gồm nhiều tình trạng được xác định như vậy, chúng cũng bao gồm hậu quả muộn của các bệnh có thể phân loại theo các phân loại trên, nếu có bằng chứng rằng bản thân bệnh không còn nữa. Để sử dụng các phân loại này, nên tham khảo nguyên tắc và hướng dẫn mã hóa về tỷ lệ bệnh tật hoặc tử vong ở tập 2.

Không sử dụng cho mã hóa các bệnh nhiễm trùng mạn tính. Mã các bệnh nhiễm trùng hiện mắc sang các bệnh mạn tính hoặc bệnh nhiễm trùng thể hoạt động cho phù hợp.

- B90 Di chứng do lao**
- B90.0 Di chứng do lao hệ thần kinh trung ương**
- B90.1 Di chứng do lao tiết niệu - sinh dục**
- B90.2 Di chứng do lao xương và khớp**
- B90.8 Di chứng do lao cơ quan khác**
- B90.9 Di chứng do lao hô hấp và bệnh lao không xác định**
Di chứng do lao KXĐK
- B91 Di chứng do bại liệt**
Loại trừ: hội chứng sau bại liệt (G14)
- B92 Di chứng do phong**
- B94 Di chứng của bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng khác, không xác định**

- B94.0** Sequelae of trachoma
- B94.1** Sequelae of viral encephalitis
- B94.2** Sequelae of viral hepatitis
- B94.8** Sequelae of other specified infectious and parasitic diseases
- B94.9** Sequelae of unspecified infectious or parasitic disease

Bacterial, viral and other infectious agents (B95-B98)

Note: These categories should never be used in primary coding. They are provided for use as supplementary or additional codes when it is desired to identify the infectious agent(s) in diseases classified elsewhere.

B95 Streptococcus and staphylococcus as the cause of diseases classified to other chapters

- B95.0** Streptococcus, group A, as the cause of diseases classified to other chapters
- B95.1** Streptococcus, group B, as the cause of diseases classified to other chapters
- B95.2** Streptococcus, group D, as the cause of diseases classified to other chapters
- B95.3** Streptococcus pneumoniae as the cause of diseases classified to other chapters
- B95.4** Other streptococcus as the cause of diseases classified to other chapters
- B95.5** Unspecified streptococcus as the cause of diseases classified to other chapters
- B95.6** Staphylococcus aureus as the cause of diseases classified to other chapters
- B95.7** Other staphylococcus as the cause of diseases classified to other chapters
- B95.8** Unspecified staphylococcus as the cause of diseases classified to other chapters

B96 Other specified bacterial agents as the cause of diseases classified to other chapters

- B96.0** Mycoplasma pneumoniae [M. pneumoniae] as the cause of diseases classified to other chapters
Pleuro-pneumonia-like-organism [PPLO]
- B96.1** Klebsiella pneumoniae [K. pneumoniae] as the cause of diseases classified to other chapters

- B94.0** Di chứng bệnh mắt hột
- B94.1** Di chứng viêm não do virus
- B94.2** Di chứng viêm gan virus
- B94.8** Di chứng của bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng xác định khác
- B94.9** Di chứng của bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng, không xác định

Các tác nhân vi khuẩn, virus và tác nhân gây nhiễm khuẩn khác (B95-B98)

Chú ý: Các phân loại này không bao giờ dùng để mã hóa trước tiên. Chúng được cung cấp để sử dụng như là mã phụ hoặc là mã bổ sung, khi muốn định rõ tác nhân gây nhiễm cho các bệnh được phân loại nơi khác.

B95 Liên cầu và tụ cầu là nguyên nhân gây bệnh, được phân loại ở các chương khác

- B95.0** Liên cầu, nhóm A, là nguyên nhân gây các bệnh phân loại ở chương khác
- B95.1** Liên cầu, nhóm B, là nguyên nhân gây các bệnh phân loại ở chương khác
- B95.2** Liên cầu, nhóm D, là nguyên nhân gây các bệnh phân loại ở chương khác
- B95.3** Phế cầu là nguyên nhân gây các bệnh phân loại ở chương khác
- B95.4** Liên cầu khác là nguyên nhân gây các bệnh phân loại ở chương khác
- B95.5** Liên cầu không xác định là nguyên nhân gây các bệnh phân loại ở chương khác
- B95.6** Tụ cầu vàng là nguyên nhân gây các bệnh phân loại ở chương khác
- B95.7** Tụ cầu khác là nguyên nhân gây các bệnh phân loại ở chương khác
- B95.8** Tụ cầu không xác định là nguyên nhân gây các bệnh phân loại ở chương khác

B96 Tác nhân vi khuẩn xác định khác là nguyên nhân gây bệnh đã được phân loại ở chương khác

- B96.0** Mycoplasma pneumoniae [M. pneumoniae] gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
Tác nhân gây bệnh phổi và màng phổi
- B96.1** Klebsiella pneumoniae [K. pneumoniae] gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác

- B96.2 *Escherichia coli* [*E. coli*] as the cause of diseases classified to other chapters
- B96.3 *Haemophilus influenzae* [*H. influenzae*] as the cause of diseases classified to other chapters
- B96.4 *Proteus (mirabilis)(morganii)* as the cause of diseases classified to other chapters
- B96.5 *Pseudomonas (aeruginosa)* as the cause of diseases classified to other chapters
- B96.6 *Bacillus fragilis* [*B. fragilis*] as the cause of diseases classified to other chapters
- B96.7 *Clostridium perfringens* [*C. perfringens*] as the cause of diseases classified to other chapters
- B96.8 Other specified bacterial agents as the cause of diseases classified to other chapters

B97 Viral agents as the cause of diseases classified to other chapters

- B97.0 Adenovirus as the cause of diseases classified to other chapters
- B97.1 Enterovirus as the cause of diseases classified to other chapters
Coxsackievirus
Echovirus
- B97.2 Coronavirus as the cause of diseases classified to other chapters
- B97.3 Retrovirus as the cause of diseases classified to other chapters
Lentivirus
Oncovirus
- B97.4 Respiratory syncytial virus as the cause of diseases classified to other chapters
- B97.5 Reovirus as the cause of diseases classified to other chapters
- B97.6 Parvovirus as the cause of diseases classified to other chapters
- B97.7 Papillomavirus as the cause of diseases classified to other chapters
- B97.8 Other viral agents as the cause of diseases classified to other chapters
Human metapneumovirus

B98 Other specified infectious agents as the cause of diseases classified to other chapters

- B98.0 *Helicobacter pylori* [*H.pylori*] as the cause of diseases classified to other chapters
- B98.1 *Vibrio vulnificus* as the cause of diseases classified to other chapters

- B96.2 *Escherichia coli* [*E. coli*] gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B96.3 *Haemophilus influenzae* [*H. influenzae*] gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B96.4 *Proteus (mirabilis)(morganii)* gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B96.5 *Pseudomonas (aeruginosa)* gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B96.6 *Bacillus fragilis* [*B. fragilis*] gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B96.7 *Clostridium perfringens* [*C. Perfringens*] gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B96.8 Vi khuẩn xác định khác gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác

B97 Tác nhân virus gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác

- B97.0 Adenovirus gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B97.1 Enterovirus gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
Coxsackievirus
Echovirus
- B97.2 Coronavirus gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B97.3 Retrovirus gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
Lentivirus
Oncovirus
- B97.4 Virus hợp bào đường hô hấp gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B97.5 Reovirus gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B97.6 Parvovirus gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B97.7 Papillomavirus gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B97.8 Các virus gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
Nhiễm metapneumo virus ở người

B98 Tác nhân nhiễm trùng xác định khác gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác

- B98.0 *Helicobacter pylori* [*H.pylori*] gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác
- B98.1 *Vibrio vulnificus* gây các bệnh đã được phân loại ở chương khác

Bệnh nhiễm trùng khác

**Other infectious diseases
(B99-B99)**

(B99-B99)

**B99 Other and unspecified infectious
diseases**

**B99 Các bệnh nhiễm trùng khác và không
xác định**

Chapter II Neoplasms (C00-D48)

This chapter contains the following blocks:

C00-C97	Malignant neoplasms
C00-C75	Malignant neoplasms, stated or presumed to be primary, of specified sites, except of lymphoid, haematopoietic and related tissue
C00-C14	Malignant neoplasms of lip, oral cavity and pharynx
C15-C26	Malignant neoplasms of digestive organs
C30-C39	Malignant neoplasms of respiratory and intrathoracic organs
C40-C41	Malignant neoplasms of bone and articular cartilage
C43-C44	Melanoma and other malignant neoplasms of skin
C45-C49	Malignant neoplasms of mesothelial and soft tissue
C50-C50	Malignant neoplasm of breast
C51-C58	Malignant neoplasms of female genital organs
C60-C63	Malignant neoplasms of male genital organs
C64-C68	Malignant neoplasms of urinary tract
C69-C72	Malignant neoplasms of eye, brain and other parts of central nervous system
C73-C75	Malignant neoplasms of thyroid and other endocrine glands
C76-C80	Malignant neoplasms of ill-defined, secondary and unspecified sites
C81-C96	Malignant neoplasms, stated or presumed to be primary, of lymphoid, haematopoietic and related tissue
C97-C97	Malignant neoplasms of independent (primary) multiple sites
D00-D09	In situ neoplasms
D10-D36	Benign neoplasms
D37-D48	Neoplasms of uncertain or unknown behaviour [see note before D37]

Notes

1. Primary, ill-defined, secondary and unspecified sites of malignant neoplasm

Categories C76–C80 include malignant neoplasms for which there is no clear indication of the original site of the cancer or the cancer is stated to be "disseminated", "scattered" or "spread" without mention of the primary site. In both cases the primary site is considered to be unknown.

Chương II U (U tân sinh) (C00-D48)

Chương này gồm các mục sau:

C00-C97	U ác tính
C00-C75	U ác, được khẳng định hay nghi ngờ là nguyên phát của các cơ quan xác định, ngoại trừ của mô bạch huyết, mô tạo huyết và mô liên quan
C00-C14	U ác của môi, khoang miệng và hầu họng
C15-C26	U ác của cơ quan tiêu hoá
C30-C39	U ác của cơ quan hô hấp và trong lồng ngực
C40-C41	U ác của xương và sụn khớp
C43-C44	U hắc tố ác tính và các u ác tính khác của da
C45-C49	U ác của trung biểu mô và mô mềm
C50-C50	U ác của vú
C51-C58	U ác của cơ quan sinh dục nữ
C60-C63	U ác của cơ quan sinh dục nam
C64-C68	U ác của hệ tiết niệu
C69-C72	U ác của mắt, não và phần khác của hệ thần kinh trung ương
C73-C75	U ác của tuyến giáp và tuyến nội tiết khác
C76-C80	U ác của các cơ quan không xác định, thư phát, khó xác định
C81-C96	U ác được khẳng định hoặc nghi ngờ nguyên phát của các mô lympho, mô tạo máu và mô liên quan
C97-C97	U ác của nhiều cơ quan độc lập (nguyên phát)
D00-D09	U tại chỗ
D10-D36	U lành
D37-D48	U không rõ hoặc chưa biết tính chất [xem ghi chú trước D37]

Chú ý

1. Các cơ quan khởi phát (nguyên phát), khó xác định, thứ phát và không xác định của u ác

Nhóm mã số C76-C80 gồm các u ác mà không có cơ quan nguyên phát rõ ràng của ung thư hay ung thư được xác định là “lan tỏa”, “rải rác” hoặc “lan tràn” mà không nhắc tới vị trí nguyên phát. Trong cả hai trường hợp vị trí nguyên phát được xem là không biết.

2. Functional activity

All neoplasms are classified in this chapter, whether they are functionally active or not. An additional code from Chapter IV may be used, if desired, to identify functional activity associated with any neoplasm. For example, catecholamine-producing malignant pheochromocytoma of adrenal gland should be coded to C74 with additional code E27.5; basophil adenoma of pituitary gland with Cushing syndrome should be coded to D35.2 with additional code E24.0.

3. Morphology

There are a number of major morphological (histological) groups of malignant neoplasms: carcinomas including squamous (cell) and adenocarcinomas; sarcomas; other soft tissue tumours including mesotheliomas; lymphomas (Hodgkin and non-Hodgkin); leukaemia; other specified and site-specific types; and unspecified cancers. Cancer is a generic term and may be used for any of the above groups, although it is rarely applied to the malignant neoplasms of lymphatic, haematopoietic and related tissue. "Carcinoma" is sometimes used incorrectly as a synonym for "cancer".

In Chapter II neoplasms are classified predominantly by site within broad groupings for behaviour. In a few exceptional cases morphology is indicated in the category and subcategory titles.

For those wishing to identify the histological type of neoplasm, comprehensive separate morphology codes are provided (see section Morphology of neoplasms). These morphology codes are derived from the second edition of International Classification of Diseases for Oncology (ICDO), which is a dual-axis classification providing independent coding systems for topography and morphology. Morphology codes have six digits: the first four digits identify the histological type; the fifth digit is the behaviour code (malignant primary, malignant secondary (metastatic), in situ, benign, uncertain whether malignant or benign); and the sixth digit is a grading code (differentiation) for solid tumours, and is also used as a special code for lymphomas and leukaemias.

4. Use of subcategories in Chapter II

Attention is drawn to the special use of subcategory 8 in this chapter [see note 5]. Where it has been necessary to provide subcategories for "other", these have generally been designated as subcategory .7.

5. Malignant neoplasms overlapping site boundaries and the use of subcategory .8 (overlapping lesion)

Categories C00–C75 classify primary malignant neoplasms according to their point of origin. Many three-character categories are further divided into named parts or subcategories of the organ in question. A neoplasm that overlaps two or more contiguous sites within a three-character category and whose point of origin cannot be determined should be classified to the subcategory .8 ("overlapping lesion"), unless the combination is specifically indexed elsewhere. For example, carcinoma of oesophagus and stomach is specifically indexed to C16.0 (cardia), while carcinoma of the tip and ventral surface of the tongue should be assigned to C02.8. On the other hand,

2. Hoạt động chức năng

Tất cả các u tân sinh, dù chúng có hoạt động chức năng hay không, cũng được phân loại trong chương này. Nếu muốn có thể sử dụng mã bổ sung ở chương IV, để rõ hoạt động chức năng có liên quan với từng u tân sinh. Ví dụ, u tuỷ thượng thận ác tính - tiết catecholamin được mã hoá C74 với mã bổ sung là E27.5; u tuyến ái kiềm của tuyến yên kèm hội chứng Cushing nên được mã hoá D35.2 với mã bổ sung là E24.0.

3. Hình thái học

Có một số nhóm hình thái học (mô học) chính của u ác: các ung thư biểu mô gồm các ung thư biểu mô vảy và ung thư biểu mô tuyến; các ung thư mô liên kết; các u mô mềm khác bao gồm các u trung biểu mô; các u lympho (Hodgkin và không Hodgkin); các bệnh bạch cầu; các loại u đặc trưng và của các cơ quan khác; các ung thư không xác định. Ung thư là thuật ngữ chung, có thể dùng cho bất kỳ nhóm nào kể trên, mặc dù ít được áp dụng cho các u ác thuộc hệ bạch huyết, hệ tạo huyết và các mô liên quan. "Ung thư biểu mô" đôi khi được sử dụng không đúng khi được dùng như một từ đồng nghĩa với "ung thư".

Trong chương II, các u tân sinh được phân loại chủ yếu theo vị trí ở trong các nhóm lớn theo tính chất. Trong một vài trường hợp ngoại lệ, hình thái học được chỉ ra trong các nhóm hay phân nhóm.

Khi muốn định rõ loại mô học của u tân sinh thì đã có sẵn các mã hình thái riêng biệt và toàn diện (xem chương Hình thái học ung thư). Mã hình thái học, trích từ bảng phân loại quốc tế bệnh tật và ung bướu học (ICD - O) tái bản lần thứ 2 là một phân loại hai trục tức là các hệ thống mã hóa cho vị trí và hình thái độc lập nhau. Các mã mô học có 6 chữ số: Bốn chữ số đầu chỉ loại mô học; chữ số thứ 5 chỉ tính chất (u ác nguyên phát, u các thư phát (di căn), tại chỗ, lành tính, u không rõ là u ác hay lành); chữ số thứ 6 là chỉ mức độ (biệt hóa) cho u đặc và cũng còn dùng như một mã số đặc biệt cho u lympho và bệnh bạch cầu.

4. Sử dụng các phân nhóm trong chương II

Lưu ý về sử dụng đặc biệt của phân nhóm .8 trong chương này (xem ghi chú 5). Khi cần có phân nhóm với nghĩa "Nhóm khác" thì xếp chung vào phân nhóm .7.

5. U ác ở vị trí ranh giới chồng lấn của các cơ quan và việc sử dụng các phân nhóm .8 (tổn thương chồng lấn)

Nhóm mã số C00–C75 phân loại u ác nguyên phát dựa trên nguồn gốc của chúng. Nhiều nhóm 3 ký tự, được chia thành các phần hay phân nhóm được đặt tên theo cơ quan được đề cập đến. Một u ác xâm lấn hai hay nhiều cơ quan kề cận trong nhóm 3 ký tự, và không thể xác định được nguồn gốc, nên được xếp vào các phân nhóm .8 ("tổn thương chồng lấn") trừ khi sự kết hợp được đánh số cụ thể ở đâu đó. Ví dụ: ung thư biểu mô của thực quản và dạ dày được đánh số cụ thể là C16.0 (thuộc tim), trong khi ung thư biểu mô của bề mặt đầu lưỡi và bụng lưỡi nên được xếp là C02.8. Mặt khác, ung thư của đầu lưỡi lan rộng đến bề mặt bụng lưỡi nên được mã hóa là C02.1 do vị trí nguyên phát được biết là ở đầu lưỡi. Từ "chồng lấn" để nói rằng các vị trí bị tổn thương kề cận nhau (nằm cạnh nhau). Các phân nhóm được đánh số liên tiếp nhau thường kề cận nhau về mặt giải phẫu,

carcinoma of the tip of the tongue extending to involve the ventral surface should be coded to C02.1 as the point of origin, the tip, is known. "Overlapping" implies that the sites involved are contiguous (next to each other). Numerically consecutive subcategories are frequently anatomically contiguous, but this is not invariably so (e.g. bladder C67.-) and the coder may need to consult anatomical texts to determine the topographical relationships.

Sometimes a neoplasm overlaps the boundaries of three-character categories within certain systems. To take care of this the following subcategories have been designated:

- C02.8 Overlapping lesion of tongue
- C08.8 Overlapping lesion of major salivary glands
- C14.8 Overlapping lesion of lip, oral cavity and pharynx
- C21.8 Overlapping lesion of rectum, anus and anal canal
- C24.8 Overlapping lesion of biliary tract
- C26.8 Overlapping lesion of digestive system
- C39.8 Overlapping lesion of respiratory and intrathoracic organs
- C41.8 Overlapping lesion of bone and articular cartilage
- C49.8 Overlapping lesion of connective and soft tissue
- C57.8 Overlapping lesion of female genital organs
- C63.8 Overlapping lesion of male genital organs
- C68.8 Overlapping lesion of urinary organs
- C72.8 Overlapping lesion of central nervous system

An example of this is a carcinoma of the stomach and small intestine, which should be coded to C26.8 (Overlapping lesion of digestive system).

6. Malignant neoplasms of ectopic tissue

Malignant neoplasms of ectopic tissue are to be coded to the site mentioned, e.g. ectopic pancreatic malignant neoplasms are coded to pancreas, unspecified (C25.9).

7. Use of the Alphabetical Index in coding neoplasms

In addition to site, morphology and behaviour must also be taken into consideration when coding neoplasms, and reference should always be made first to the Alphabetical Index entry for the morphological description.

The introductory pages of Volume 3 include general instructions about the correct use of the Alphabetical Index. The specific instructions and examples pertaining to neoplasms should be consulted to ensure correct use of the categories and subcategories in Chapter II.

8. Use of the second edition of International Classification of Diseases for Oncology (ICD-O)

For certain morphological types, Chapter II provides a rather restricted topographical classification, or none at all. The topography codes of ICD-O use for all neoplasms essentially the same three- and four-character categories that Chapter II uses for malignant neoplasms (C00–C77, C80), thus providing increased specificity of site for other neoplasms (malignant secondary (metastatic), benign, in situ and uncertain or unknown).

nhưng không phải lúc nào cũng như vậy (ví dụ: bàng quang C67-) và người ghi mã nên tham khảo sách giải phẫu, để xác định các mối tương quan vị trí.

Đôi khi một U tân sinh nằm chồng lên ranh giới của ba nhó 3 ký tự trong một số hệ thống. Nhằm lưu ý đến điều này, phân nhóm sau đây được ấn định:

- C02.8 Tổn thương chồng lấn của lưỡi
- C08.8 Tổn thương chồng lấn của các tuyến nước bọt chính
- C14.8 Tổn thương chồng lấn của môi, khoang miệng và hầu
- C21.8 Tổn thương chồng lấn của trực tràng, hậu môn và ống hậu môn
- C24.8 Tổn thương chồng lấn của đường mật
- C26.8 Tổn thương chồng lấn của hệ tiêu hoá
- C39.8 Tổn thương chồng lấn của cơ quan hô hấp và trong lồng ngực
- C41.8 Tổn thương chồng lấn của xương và sụn khớp
- C49.8 Tổn thương chồng lấn của mô liên kết và mô mềm
- C57.8 Tổn thương chồng lấn của các cơ quan sinh dục nữ
- C63.8 Tổn thương chồng lấn của các cơ quan sinh dục nam
- C68.8 Tổn thương chồng lấn của các cơ quan tiết niệu
- C72.8 Tổn thương chồng lấn của hệ thần kinh trung ương

Một ví dụ cho vấn đề này là Ung thư biểu mô của dạ dày và ruột non được mã hoá C26.8 (tổn thương chồng lấn của hệ tiêu hoá).

6. U ác của mô lạc chỗ

U ác của mô lạc chỗ được mã hoá theo cơ quan đề cập đến, ví dụ: U tuyến tụy lạc chỗ ác tính được mã hóa là tuyến tụy, không xác định (C25.9).

7. Sử dụng Bảng danh mục theo vần khi mã hoá U tân sinh

Khi mã hóa U tân sinh thì ngoài vị trí cũng cần xem xét hình thái học và tính chất U, cũng như nên luôn tham khảo Bảng danh mục theo vần về mô tả hình thái học trước.

Những trang mở đầu tập 3 của ICD-10 nguyên bản tiếng Anh gồm những hướng dẫn chung để sử dụng đúng Bảng danh mục theo vần. Các hướng dẫn chuyên biệt và các ví dụ có liên quan đến U tân sinh cần tham khảo để bảo đảm sử dụng đúng các nhóm và phân nhóm trong chương II.

8. Sử dụng Phân loại quốc tế bệnh tật dành cho ung bướu học (ICD-O) xuất bản lần thứ hai

Chương II cung cấp một phân loại theo vị trí khá hạn chế đối với một số loại hình thái nhất định, hoặc thậm chí không có. Các mã theo vị trí trong ICD-O dùng chủ yếu cho tất cả các U tân sinh về cơ bản giống các nhóm 3 và 4 ký tự như chương II sử dụng cho các u ác (C00–C80), như thể làm tăng độ cụ thể của cơ quan đối với các U tân sinh khác [ác tính thứ phát (di căn), lành tính, tại chỗ và không chắc chắn hay không xác định].

Do đó đối với các đơn vị cần xác định cả vị trí và hình thái

It is therefore recommended that agencies interested in identifying both the site and morphology of tumours, e.g. cancer registries, cancer hospitals, pathology departments and other agencies specializing in cancer, use ICD-O.

Malignant neoplasms (C00-C97)

Use additional code (U85), if desired, to identify resistance, non-responsiveness and refractive properties of the neoplasm to antineoplastic drugs

Malignant neoplasms, stated or presumed to be primary, of specified sites, except of lymphoid, haematopoietic and related tissue (C00-C75)

Malignant neoplasms of lip, oral cavity and pharynx (C00-C14)

C00 Malignant neoplasm of lip *Excl.:* skin of lip (C43.0, C44.0)

C00.0 External upper lip

Upper lip:

- NOS
- lipstick area
- vermilion border

C00.1 External lower lip

Lower lip:

- NOS
- lipstick area
- vermilion border

C00.2 External lip, unspecified Vermilion border NOS

C00.3 Upper lip, inner aspect

Upper lip:

- buccal aspect
- frenulum
- mucosa
- oral aspect

C00.4 Lower lip, inner aspect

Lower lip:

- buccal aspect
- frenulum
- mucosa
- oral aspect

học khối u thì được khuyến nghị sử dụng ICD-O, ví dụ: cơ quan đăng ký ung thư, bệnh viện ung thư, khoa bệnh học và cơ quan chuyên trách về ung thư khác.

U ác tính (C00-C97)

Sử dụng mã bổ sung (U85) nếu muốn xác định các đặc tính kháng, không đáp ứng, đề kháng của U với thuốc chống ung thư

U ác được chuẩn đoán xác định hay nghi ngờ là nguyên phát của các cơ quan xác định, ngoại trừ của mô bạch huyết, mô tạo huyết và mô liên (C00-C75)

U ác ở môi, khoang miệng và hầu họng (C00-C14)

C00 U ác của môi

Loại trừ: phần da của môi (C43.0, C44.0)

C00.0 Phần ngoài môi trên

Môi trên:

- không xác định khác (KXĐ)
- niêm mạc phía ngoài
- bờ môi

C00.1 Phần ngoài môi dưới

Môi dưới:

- KXĐ
- niêm mạc phía ngoài
- bờ môi

C00.2 Phần ngoài môi, không xác định Bờ môi KXĐ

C00.3 Môi trên, mặt trong

Môi trên:

- mặt trong má
- sát lợi
- niêm mạc
- mặt trong khoang miệng

C00.4 Môi dưới, mặt trong

Môi dưới:

- mặt trong má
- sát lợi
- niêm mạc
- mặt trong khoang miệng

C00.5 Lip, unspecified, inner aspect
Lip, not specified whether upper or lower:

- buccal aspect
- frenulum
- mucosa
- oral aspect

C00.6 Commissure of lip

C00.8 Overlapping lesion of lip
[See note 5 at the beginning of this chapter]

C00.9 Lip, unspecified

C01 Malignant neoplasm of base of tongue
Dorsal surface of base of tongue
Fixed part of tongue NOS
Posterior third of tongue

C02 Malignant neoplasm of other and unspecified parts of tongue

C02.0 Dorsal surface of tongue
Anterior two-thirds of tongue, dorsal surface
Excl.: dorsal surface of base of tongue (C01)

C02.1 Border of tongue
Tip of tongue

C02.2 Ventral surface of tongue
Anterior two-thirds of tongue, ventral surface
Frenulum linguae

C02.3 Anterior two-thirds of tongue, part unspecified
Middle third of tongue NOS
Mobile part of tongue NOS

C02.4 Lingual tonsil
Excl.: tonsil NOS (C09.9)

C02.8 Overlapping lesion of tongue
[See note 5 at the beginning of this chapter]
Malignant neoplasm of tongue whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C01-C02.4

C02.9 Tongue, unspecified

C03 Malignant neoplasm of gum
Incl.: alveolar (ridge) mucosa
gingiva
Excl.: malignant odontogenic neoplasms (C41.0-C41.1)

C03.0 Upper gum

C03.1 Lower gum

C03.9 Gum, unspecified

C04 Malignant neoplasm of floor of mouth

C00.5 Môi, mặt trong, không xác định
Môi, không xác định môi trên hay môi dưới:

- mặt trong má
- sát lợi
- niêm mạc
- mặt trong khoang miệng

C00.6 Mép môi

C00.8 Tổn thương chồng lấn của môi
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C00.9 Môi, không xác định

C01 U ác của đáy lưỡi
Mặt lưng của đáy lưỡi
Phần cố định của lưỡi KXĐ
Phần ba sau của lưỡi

C02 U ác của phần khác và không xác định của lưỡi

C02.0 Mặt lưng của lưỡi
Mặt lưng của hai phần ba trước của lưỡi
Loại trừ: mặt lưng đáy lưỡi (C01)

C02.1 Bờ của lưỡi
Đầu của lưỡi

C02.2 Mặt bụng của lưỡi
Mặt bụng của hai phần ba trước của lưỡi
Thẳng lưỡi

C02.3 Hai phần ba trước của lưỡi, phần không xác định
Một phần ba giữa của lưỡi KXĐ
Phần di động của lưỡi KXĐ

C02.4 Amidan đáy lưỡi
Loại trừ: amidan đáy lưỡi KXĐ (C09.9)

C02.8 Tổn thương chồng lấn của lưỡi
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
U ác của lưỡi có điểm nguyên phát không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào trong nhóm C01-C02.4

C02.9 Lưỡi không xác định

C03 U ác của nướu (lợi) răng
Bao gồm: niêm mạc (mào) ổ răng nướu
gingiva
Loại trừ: U ác của men răng (C41.0-C41.1)

C03.0 Nướu hàm trên

C03.1 Nướu hàm dưới

C03.9 Nướu, không xác định

C04 U ác của sàn miệng

C04.0 Anterior floor of mouth
Anterior to the premolar-canine junction

C04.1 Lateral floor of mouth

C04.8 Overlapping lesion of floor of mouth
[See note 5 at the beginning of this chapter]

C04.9 Floor of mouth, unspecified

C05 Malignant neoplasm of palate

C05.0 Hard palate

C05.1 Soft palate
Excl.: nasopharyngeal surface of soft palate (C11.3)

C05.2 Uvula

C05.8 Overlapping lesion of palate
[See note 5 at the beginning of this chapter]

C05.9 Palate, unspecified
Roof of mouth

C06 Malignant neoplasm of other and unspecified parts of mouth

C06.0 Cheek mucosa
Buccal mucosa NOS
Internal cheek

C06.1 Vestibule of mouth
Buccal sulcus (upper)(lower)
Labial sulcus (upper)(lower)

C06.2 Retromolar area

C06.8 Overlapping lesion of other and unspecified parts of mouth
[See note 5 at the beginning of this chapter]

C06.9 Mouth, unspecified
Minor salivary gland, unspecified site
Oral cavity NOS

C07 Malignant neoplasm of parotid gland

C08 Malignant neoplasm of other and unspecified major salivary glands
Excl.: Malignant neoplasms of specified minor salivary glands which are classified according to their anatomical location
Malignant neoplasms of minor salivary glands NOS (C06.9)
Parotid gland (C07)

C08.0 Submandibular gland
Submaxillary gland

C08.1 Sublingual gland

C04.0 Sàn trước miệng
Trước nơi nối răng nanh - răng tiền hàm

C04.1 Sàn miệng bên

C04.8 Tổn thương chồng lấn của sàn miệng
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C04.9 Sàn miệng không xác định

C05 U ác của khẩu cái

C05.0 Khẩu cái cứng

C05.1 Khẩu cái mềm
Loại trừ: mặt mũi hầu của khẩu cái mềm (C11.3)

C05.2 Lưỡi gà

C05.8 Tổn thương chồng lấn của khẩu cái
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C05.9 Khẩu cái, không xác định
Vòm miệng

C06 U ác của phần khác và không xác định của miệng

C06.0 Niêm mạc má
Niêm mạc miệng KXĐK
Mặt trong của má

C06.1 Tiền đình của miệng
Rãnh miệng (trên) (dưới)
Rãnh môi (trên) (dưới)

C06.2 Vùng sau răng hàm

C06.8 Tổn thương chồng lấn của phần khác và không xác định của miệng
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C06.9 Miệng, không xác định
Tuyến nước bọt phụ, vị trí không xác định
Khoang miệng KXĐK

C07 U ác tuyến mang tai

C08 U ác của các tuyến nước bọt chính khác và không xác định
Loại trừ: U ác của tuyến nước bọt phụ được xác định, phân loại dựa theo vùng giải phẫu
U ác của tuyến nước bọt phụ KXĐ (C06.9)
Tuyến mang tai (C07)

C08.0 Tuyến nước bọt dưới hàm dưới
Tuyến nước bọt dưới hàm

C08.1 Tuyến nước bọt dưới lưỡi

C08.8 Overlapping lesion of major salivary glands
 [See note 5 at the beginning of this chapter]
 Malignant neoplasm of major salivary glands whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C07-C08.1

C08.9 Major salivary gland, unspecified
 Salivary gland (major) NOS

C09 Malignant neoplasm of tonsil
Excl.: lingual tonsil (C02.4)
 pharyngeal tonsil (C11.1)

C09.0 Tonsillar fossa

C09.1 Tonsillar pillar (anterior)(posterior)

C09.8 Overlapping lesion of tonsil
 [See note 5 at the beginning of this chapter]

C09.9 Tonsil, unspecified
 Tonsil:
 • NOS
 • faucial
 • palatine

C10 Malignant neoplasm of oropharynx
Excl.: tonsil (C09.-)

C10.0 Vallecula

C10.1 Anterior surface of epiglottis
 Epiglottis, free border [margin]
 Glossoepiglottic fold(s)
Excl.: epiglottis (suprahyoid portion) NOS (C32.1)

C10.2 Lateral wall of oropharynx

C10.3 Posterior wall of oropharynx

C10.4 Branchial cleft
 Branchial cyst [site of neoplasm]

C10.8 Overlapping lesion of oropharynx
 [See note 5 at the beginning of this chapter]
 Junctional region of oropharynx

C10.9 Oropharynx, unspecified

C11 Malignant neoplasm of nasopharynx

C11.0 Superior wall of nasopharynx
 Roof of nasopharynx

C11.1 Posterior wall of nasopharynx
 Adenoid
 Pharyngeal tonsil

C11.2 Lateral wall of nasopharynx
 Fossa of Rosenmüller
 Opening of auditory tube
 Pharyngeal recess

C08.8 Tổn thương chồng lấn của tuyến nước bọt chính
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
 U ác của tuyến nước bọt chính có điểm xuất phát không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào ở C07-C08.1

C08.9 Tuyến nước bọt chính, không xác định
 Tuyến nước bọt (chính) KXĐK

C09 U ác của amidan
Loại trừ: Amidan lưỡi (C02.4)
 amidan hầu (C11.1)

C09.0 Hồ amidan

C09.1 Trụ amidan (trước) (sau)

C09.8 Tổn thương chồng lấn của amidan
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C09.9 Amidan không xác định
 Amidan:
 • KXĐ
 • Thuộc họng
 • Khẩu cái

C10 U ác của hầu miệng
Loại trừ: Amidan (C09.-)

C10.0 Thung lũng (nắp thanh quản)

C10.1 Mặt trước của nắp thanh môn
 Nắp thanh môn-bờ tự do (mép)
 Nếp lưỡi - nắp
Loại trừ: nắp thanh môn (phần trên xương móng) KXĐ (C32.1)

C10.2 Thành bên hầu-miệng

C10.3 Thành sau hầu-miệng

C10.4 Khe cách cổ
 Nang cạnh cổ (vị trí của U tân sinh)

C10.8 Tổn thương chồng lấn của hầu miệng
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
 Vùng tiếp nối của hầu-miệng

C10.9 Hầu-miệng, không xác định

C11 U ác của hầu-mũi

C11.0 Vách trên của hầu-mũi
 Nóc của hầu-mũi

C11.1 Vách sau của hầu-mũi
 V.A
 Amidan hầu

C11.2 Vách bên của hầu-mũi
 Hồ Rosenmüller
 Miệng ống tai trong
 Buồng của hầu

C11.3 Anterior wall of nasopharynx
 Floor of nasopharynx
 Nasopharyngeal (anterior)(posterior) surface of soft palate
 Posterior margin of nasal:
 • choana
 • septum

C11.8 Overlapping lesion of nasopharynx
 [See note 5 at the beginning of this chapter]

C11.9 Nasopharynx, unspecified
 Nasopharyngeal wall NOS

C12 Malignant neoplasm of piriform sinus
 Piriform fossa

C13 Malignant neoplasm of hypopharynx
Excl.: piriform sinus (C12)

C13.0 Postcricoid region

C13.1 Aryepiglottic fold, hypopharyngeal aspect
 Aryepiglottic fold:
 • NOS
 • marginal zone
Excl.: aryepiglottic fold, laryngeal aspect (C32.1)

C13.2 Posterior wall of hypopharynx

C13.8 Overlapping lesion of hypopharynx
 [See note 5 at the beginning of this chapter]

C13.9 Hypopharynx, unspecified
 Hypopharyngeal wall NOS

C14 Malignant neoplasm of other and ill-defined sites in the lip, oral cavity and pharynx
Excl.: oral cavity NOS (C06.9)

C14.0 Pharynx, unspecified

C14.2 Waldeyer ring

C14.8 Overlapping lesion of lip, oral cavity and pharynx
 [See note 5 at the beginning of this chapter]
 Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C00-C14.2

C11.3 Vách trước của hầu-mũi
 Nền của hầu-mũi
 Mặt hầu-mũi (trước) (sau) của khẩu cái mềm
 Mép sau của mũi:
 • lỗ mũi sau
 • vách ngăn

C11.8 Tổn thương chồng lấn của hầu-mũi
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C11.9 Mũi hầu không xác định
 Vách hầu-mũi KXĐ

C12 U ác của xoang lê
 Hồ lê

C13 U ác của hạ hầu
Loại trừ: xoang lê (C12)

C13.0 Vùng sau sụn nhẫn

C13.1 Nếp phễu nắp, mặt hạ hầu
 Nếp phễu nắp:
 • KXĐ
 • vùng mép
Loại trừ: nếp phễu nắp, mặt thanh quản (C32.1)

C13.2 Vách sau của hạ hầu

C13.8 Tổn thương chồng lấn của hạ hầu
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C13.9 Hạ hầu, không xác định
 Vách hạ hầu KXĐ

C14 U ác vị trí khác và không rõ ràng của môi, khoang miệng và hầu
Loại trừ: xoang miệng vách hạ hầu KXĐ (C06.9)

C14.0 Hầu họng, không xác định

C14.2 Vòng Waldeyer

C14.8 Tổn thương chồng lấn của môi, khoang miệng và hầu họng
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
 U ác của môi, khoang miệng và hầu họng có điểm nguyên phát không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào ở các nhóm C00-C14.2

Malignant neoplasms of digestive organs (C15-C26)

C15 Malignant neoplasm of oesophagus

Note: Two alternative subclassifications are given:

- .0-.2 by anatomical description
- .3-.5 by thirds

This departure from the principle that categories should be mutually exclusive is deliberate, since both forms of terminology are in use but the resulting anatomical divisions are not analogous.

C15.0 Cervical part of oesophagus

C15.1 Thoracic part of oesophagus

C15.2 Abdominal part of oesophagus

C15.3 Upper third of oesophagus

C15.4 Middle third of oesophagus

C15.5 Lower third of oesophagus

C15.8 Overlapping lesion of oesophagus

[See note 5 at the beginning of this chapter]

C15.9 Oesophagus, unspecified

C16 Malignant neoplasm of stomach

C16.0 Cardia

Cardiac orifice

Cardio-oesophageal junction

Gastro-oesophageal junction

Oesophagus and stomach

C16.1 Fundus of stomach

C16.2 Body of stomach

C16.3 Pyloric antrum

Gastric antrum

C16.4 Pylorus

Prepylorus

Pyloric canal

C16.5 Lesser curvature of stomach, unspecified

Lesser curvature of stomach, not classifiable to C16.1-C16.4

C16.6 Greater curvature of stomach, unspecified

Greater curvature of stomach, not classifiable to C16.0-C16.4

C16.8 Overlapping lesion of stomach

[See note 5 at the beginning of this chapter]

C16.9 Stomach, unspecified

Gastric cancer NOS

C17 Malignant neoplasm of small intestine

U ác của các cơ quan tiêu hoá (C15-C26)

C15 U ác thực quản

Ghi chú: Có hai cách phân loại chi tiết để lựa chọn được sử dụng:

- 0 - .2 mô tả theo giải phẫu học
- 3 - .5 theo phần ba

Xuất phát từ nguyên tắc các nhóm nên được cố ý loại trừ lẫn nhau, do cả hai kiểu thuật ngữ được sử dụng nhưng kết quả phân chia theo giải phẫu lại không giống nhau.

C15.0 Thực quản phần cổ

C15.1 Thực quản phần ngực

C15.2 Thực quản phần bụng

C15.3 Phần ba trên thực quản

C15.4 Phần ba giữa thực quản

C15.5 Phần ba dưới thực quản

C15.8 Tổn thương chồng lấn của thực quản

(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C15.9 Thực quản, không xác định

C16 U ác của dạ dày

C16.0 Tâm vị

Lỗ tâm vị

Vùng nối tâm vị - thực quản

Vùng nối dạ dày - thực quản

Thực quản và dạ dày

C16.1 Đáy vị

C16.2 Thân vị

C16.3 Hang môn vị

Hang vị

C16.4 Môn vị

Tiền môn vị

Ống môn vị

C16.5 Bờ cong nhỏ dạ dày, không xác định

Bờ cong nhỏ dạ dày, không thể phân loại ở C16.1 - C16.4

C16.6 Bờ cong lớn dạ dày, không xác định

Bờ cong lớn dạ dày, không thể phân loại ở C16.0 - C16.4

C16.8 Tổn thương chồng lấn của dạ dày

(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C16.9 Dạ dày không xác định

Ung thư dạ dày, KXĐ

C17 U ác ruột non

C17.0 Duodenum

C17.1 Jejunum

C17.2 Ileum
Excl.: ileocaecal valve (C18.0)

C17.3 Meckel diverticulum

C17.8 Overlapping lesion of small intestine
[See note 5 at the beginning of this chapter]

C17.9 Small intestine, unspecified

C18 Malignant neoplasm of colon

C18.0 Caecum
Ileocaecal valve

C18.1 Appendix

C18.2 Ascending colon

C18.3 Hepatic flexure

C18.4 Transverse colon

C18.5 Splenic flexure

C18.6 Descending colon

C18.7 Sigmoid colon
Sigmoid (flexure)
Excl.: rectosigmoid junction (C19)

C18.8 Overlapping lesion of colon
[See note 5 at the beginning of this chapter]

C18.9 Colon, unspecified
Large intestine NOS

C19 Malignant neoplasm of rectosigmoid junction
Colon with rectum
Rectosigmoid (colon)

C20 Malignant neoplasm of rectum
Rectal ampulla

C21 Malignant neoplasm of anus and anal canal

C21.0 Anus, unspecified
Excl.: anal:

- margin (C43.5, C44.5)
- skin (C43.5, C44.5)

perianal skin (C43.5, C44.5)

C21.1 Anal canal
Anal sphincter

C21.2 Cloacogenic zone

C17.0 Tá tràng

C17.1 Hồng tràng

C17.2 Hồi tràng
Loại trừ: van hồi-mạnh tràng (C18.0)

C17.3 Túi thừa Meckel

C17.8 Tổn thương chồng lấn của ruột non
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C17.9 Ruột non, không xác định

C18 U ác đại tràng

C18.0 Manh tràng
Van hồi - manh tràng

C18.1 Ruột thừa

C18.2 Đại tràng lên

C18.3 Đại tràng góc gan

C18.4 Đại tràng ngang

C18.5 Đại tràng góc lách

C18.6 Đại tràng xuống

C18.7 Đại tràng xích ma
Góc đại tràng xích ma
Loại trừ: vùng nối trực tràng xích ma (C19)

C18.8 Tổn thương chồng lấn của đại tràng
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C18.9 Đại tràng không xác định
Ruột già, KXD

C19 U ác của nơi nối trực tràng-xích ma
Đại tràng với trực tràng
Trực tràng với đại tràng xích ma

C20 U ác trực tràng
Bóng trực tràng

C21 U ác của hậu môn và ống hậu môn

C21.0 Hậu môn, không xác định
Loại trừ: hậu môn:

- bờ (C43.5, C44.5)
- da (C43.5, C44.5)

da quanh hậu môn (C43.5, C44.5)

C21.1 Ống hậu môn
Cơ vòng hậu môn

C21.2 Vùng có nguồn gốc từ ổ nhóp

C21.8 Overlapping lesion of rectum, anus and anal canal
 [See note 5 at the beginning of this chapter]
 Anorectal junction
 Anorectum
 Malignant neoplasm of rectum, anus and anal canal whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C20-C21.2

C22 Malignant neoplasm of liver and intrahepatic bile ducts
Excl.: biliary tract NOS (C24.9)
 secondary malignant neoplasm of liver (C78.7)

C22.0 Liver cell carcinoma
 Hepatocellular carcinoma
 Hepatoma

C22.1 Intrahepatic bile duct carcinoma
 Cholangiocarcinoma

C22.2 Hepatoblastoma

C22.3 Angiosarcoma of liver
 Kupffer cell sarcoma

C22.4 Other sarcomas of liver

C22.7 Other specified carcinomas of liver

C22.9 Liver, unspecified

C23 Malignant neoplasm of gallbladder

C24 Malignant neoplasm of other and unspecified parts of biliary tract
Excl.: intrahepatic bile duct (C22.1)

C24.0 Extrahepatic bile duct
 Biliary duct or passage NOS
 Common bile duct
 Cystic duct
 Hepatic duct

C24.1 Ampulla of Vater

C24.8 Overlapping lesion of biliary tract
 [See note 5 at the beginning of this chapter]
 Malignant neoplasm involving both intrahepatic and extrahepatic bile ducts
 Malignant neoplasm of biliary tract whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C22.0-C24.1

C24.9 Biliary tract, unspecified

C25 Malignant neoplasm of pancreas

C25.0 Head of pancreas

C25.1 Body of pancreas

C25.2 Tail of pancreas

C25.3 Pancreatic duct

C21.8 Tổn thương chồng lấn của đại tràng, hậu môn và ống hậu môn
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
 Nơi nối hậu môn - trực tràng
 Hậu môn trực tràng
 U ác của trực tràng, hậu môn và ống hậu môn có nguyên phát không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào ở C20 - C21.2

C22 U ác của gan và đường mật trong gan
Loại trừ: đường mật, KXĐ (C24.9)
 U ác thứ phát của gan (C78.7)

C22.0 Ung thư biểu mô tế bào gan
 Carcinom tế bào gan
 U gan

C22.1 Ung thư biểu mô đường mật trong gan
 Ung thư biểu mô đường mật

C22.2 U nguyên bào gan

C22.3 Ung thư mô liên kết mạch máu của gan
 Sarcom tế bào Kupffer

C22.4 Ung thư mô liên kết khác của gan

C22.7 Ung thư biểu mô xác định khác của gan

C22.9 Gan, không xác định

C23 U ác túi mật

C24 U ác của phần khác và không xác định của đường mật
Loại trừ: đường mật trong gan (C22.1)

C24.0 Đường mật ngoài gan
 Đường mật hay ống mật KXĐ
 Ống mật chủ
 Ống túi mật
 Ống gan

C24.1 Bóng Vater

C24.8 Tổn thương chồng lấn của đường mật
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
 U ác gây tổn thương cả hai đường mật trong và ngoài gan
 U ác của đường mật có điểm phát xuất không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào ở C22.0 - C24.1

C24.9 Đường mật, không xác định

C25 U ác tụy

C25.0 Đầu tụy

C25.1 Thân tụy

C25.2 Đuôi tụy

C25.3 Ống tụy

- C25.4 Endocrine pancreas**
Islets of Langerhans
- C25.7 Other parts of pancreas**
Neck of pancreas
- C25.8 Overlapping lesion of pancreas**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
- C25.9 Pancreas, unspecified**
- C26 Malignant neoplasm of other and ill-defined digestive organs**
Excl.: peritoneum and retroperitoneum (C48.-)
- C26.0 Intestinal tract, part unspecified**
Intestine NOS
- C26.1 Spleen**
Excl.: non-follicular lymphoma (C83.-)
follicular lymphoma (C82.-)
Hodgkin lymphoma (C81.-)
mature T/NK-cell lymphomas (C84.-)
non-Hodgkin lymphoma, other and unspecified types (C85.-)
- C26.8 Overlapping lesion of digestive system**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
Malignant neoplasm of digestive organs whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C15-C26.1
Excl.: cardio-oesophageal junction (C16.0)
- C26.9 Ill-defined sites within the digestive system**
Alimentary canal or tract NOS
Gastrointestinal tract NOS

Malignant neoplasms of respiratory and intrathoracic organs (C30-C39)

- Incl.:* middle ear
Excl.: mesothelioma (C45.-)

C30 Malignant neoplasm of nasal cavity and middle ear

- C30.0 Nasal cavity**
Cartilage of nose
Concha, nasal
Internal nose
Septum of nose
Vestibule of nose
Excl.: nasal bone (C41.0)
nose NOS (C76.0)
olfactory bulb (C72.2)
posterior margin of nasal septum and choana (C11.3)
skin of nose (C43.3, C44.3)

- C25.4 Tụy nội tiết**
Tiểu đảo Langerhans
- C25.7 Phần khác của tụy**
Cổ tụy
- C25.8 Tổn thương chồng lấn của tụy**
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
- C25.9 Tụy, không xác định**
- C26 U ác của cơ quan tiêu hoá khác và không rõ ràng**
Loại trừ: phúc mạc và sau phúc mạc (C48.-)
- C26.0 Đường ruột phần không xác định**
Đường ruột KXĐ
- C26.1 U ác tính ở lách**
Loại trừ: U lympho không phải dạng nang (C83.-)
U lympho dạng nang (C82.-)
U lympho Hodgkin (C81.-)
U lympho tế bào T/NK trưởng thành (C84.-)
U lympho không Hodgkin, loại khác và không xác định (C85.-)
- C26.8 Tổn thương chồng lấn của hệ tiêu hoá**
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
U ác tính của các cơ quan tiêu hoá có điểm nguyên phát không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào của các nhóm C15 - C26.1
Loại trừ: vùng nối tâm vị-thực quản (C16.0)
- C26.9 Vị trí khó xác định trong hệ tiêu hoá**
Ống hoặc đường tiêu hoá KXĐ
Ống dạ dày ruột KXĐK

U ác của cơ quan hô hấp và trong lồng ngực (C30-C39)

- Bao gồm:* tai giữa
Loại trừ: U trung mạc (C45.-)

C30 U ác của hốc mũi và tai giữa

- C30.0 Hốc mũi**
Sụn mũi
Xoang mũi
Mũi trong
Vách mũi
Tiền đình mũi
Loại trừ: xương mũi (C41.0)
mũi KXĐ (C76.0)
hành khứu giác (C72.2)
bờ sau của vách mũi và lỗ mũi sau (C11.3)
da mũi (C43.3, C44.3)

C30.1 Middle ear
Eustachian tube
Inner ear
Mastoid air cells
Excl.: auricular canal (external) (C43.2, C44.2)
bone of ear (meatus) (C41.0)
cartilage of ear (C49.0)
skin of (external) ear (C43.2, C44.2)

C31 Malignant neoplasm of accessory sinuses

C31.0 Maxillary sinus
Antrum (Highmore)(maxillary)
C31.1 Ethmoidal sinus
C31.2 Frontal sinus
C31.3 Sphenoidal sinus
C31.8 Overlapping lesion of accessory sinuses
[See note 5 at the beginning of this chapter]
C31.9 Accessory sinus, unspecified

C32 Malignant neoplasm of larynx

C32.0 Glottis
Intrinsic larynx
Vocal cord (true) NOS
C32.1 Supraglottis
Aryepiglottic fold, laryngeal aspect
Epiglottis (suprahoid portion) NOS
Extrinsic larynx
False vocal cord
Posterior (laryngeal) surface of epiglottis
Ventricular bands
Excl.: anterior surface of epiglottis (C10.1)
aryepiglottic fold:
• NOS (C13.1)
• hypopharyngeal aspect (C13.1)
• marginal zone (C13.1)

C32.2 Subglottis
C32.3 Laryngeal cartilage
C32.8 Overlapping lesion of larynx
[See note 5 at the beginning of this chapter]
C32.9 Larynx, unspecified

C33 Malignant neoplasm of trachea

C34 Malignant neoplasm of bronchus and lung

C34.0 Main bronchus
Carina
Hilus (of lung)
C34.1 Upper lobe, bronchus or lung
C34.2 Middle lobe, bronchus or lung

C30.1 Tai giữa
Vòi Eustache
Tai trong
Khoang khí xương chũm
Loại trừ: ống tai ngoài (C43.2, C44.2)
xương tai (ống tai) (C41.0)
sụn tai (C49.0)
da của tai ngoài (C43.2, C44.2)

C31 U ác của các xoang phụ

C31.0 Xoang hàm
Xoang (Highmore) (hàm)
C31.1 Xoang sàng
C31.2 Xoang trán
C31.3 Xoang bướm
C31.8 Tổn thương lan rộng của xoang phụ
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
C31.9 Xoang phụ, không xác định

C32 U ác thanh quản

C32.0 Thanh môn
Thanh quản trong
Dây thanh (thật) KXĐ
C32.1 Trên thanh môn
Nếp phễu nắp, phía thanh quản
Nắp thanh môn (phần trên xương móng) KXĐ
Thanh quản ngoài
Dây thanh giả
Mặt sau (mặt thanh quản) của nắp thanh môn
Băng thanh thất
Loại trừ: mặt trước nắp thanh môn (C10.1)
nếp phễu nắp:
• KXĐ (C13.1)
• phía hạ hầu (C13.1)
• vùng bờ (C13.1)

C32.2 Dưới thanh môn
C32.3 Sụn thanh quản
C32.8 Tổn thương chồng lấn của thanh quản
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)]
C32.9 Thanh quản, không xác định

C33 U ác khí quản

C34 U ác của phế quản và phổi

C34.0 Phế quản chính
Cựa phế quản
Rốn phổi
C34.1 Thuỷ trên, phế quản hoặc phổi
C34.2 Thuỷ giữa, phế quản hoặc phổi

- C34.3 Lower lobe, bronchus or lung**
- C34.8 Overlapping lesion of bronchus and lung**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
- C34.9 Bronchus or lung, unspecified**
- C37 Malignant neoplasm of thymus**
- C38 Malignant neoplasm of heart, mediastinum and pleura**
Excl.: mesothelioma (C45.-)
- C38.0 Heart**
Pericardium
Excl.: great vessels (C49.3)
- C38.1 Anterior mediastinum**
- C38.2 Posterior mediastinum**
- C38.3 Mediastinum, part unspecified**
- C38.4 Pleura**
- C38.8 Overlapping lesion of heart, mediastinum and pleura**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
- C39 Malignant neoplasm of other and ill-defined sites in the respiratory system and intrathoracic organs**
Excl.: intrathoracic NOS (C76.1)
thoracic NOS (C76.1)
- C39.0 Upper respiratory tract, part unspecified**
- C39.8 Overlapping lesion of respiratory and intrathoracic organs**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C30-C39.0
- C39.9 Ill-defined sites within the respiratory system**
Respiratory tract NOS

Malignant neoplasms of bone and articular cartilage (C40-C41)

- Excl.:* bone marrow NOS (C96.7)
synovia (C49.-)
- C40 Malignant neoplasm of bone and articular cartilage of limbs**
- C40.0 Scapula and long bones of upper limb**
- C40.1 Short bones of upper limb**
- C40.2 Long bones of lower limb**
- C40.3 Short bones of lower limb**

- C34.3 Thuỳ dưới, phế quản hoặc phổi**
- C34.8 Tổn thương chồng lấn của phế quản và phổi**
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
- C34.9 Khí quản hoặc phổi, không xác định**
- C37 U ác tuyến ức**
- C38 U ác của tim, trung thất và màng phổi**
Loại trừ: U trung biểu mô (C45.-)
- C38.0 Tim**
Màng ngoài tim
Loại trừ: các mạch máu lớn (C49.3)
- C38.1 Trung thất trước**
- C38.2 Trung thất sau**
- C38.3 Trung thất, phần không xác định**
- C38.4 Màng phổi**
- C38.8 Tổn thương chồng lấn của tim, trung thất, màng phổi**
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
- C39 U ác ở những vị trí khác và không rõ ràng của hệ hô hấp và cơ quan trong lồng ngực**
Loại trừ: trong lồng ngực KXĐ (C76.1)
lồng ngực KXĐ (C76.1)
- C39.0 Đường hô hấp trên, phần không xác định**
- C39.8 Tổn thương chồng lấn của cơ quan hô hấp và trong lồng ngực**
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
U ác của cơ quan hô hấp và trong lồng ngực có nguyên phát không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào trong các nhóm C30-C39.0
- C39.9 Vị trí khó xác định trong hệ hô hấp**
Đường hô hấp KXĐ

U ác của xương và sụn khớp (C40-C41)

- Loại trừ:* Tuỷ xương KXĐ (C96.7)
Màng bao hoạt dịch (hoạt mạc)
- C40 U ác của xương và sụn khớp của các chi**
- C40.0 Xương bả vai và xương dài của chi trên**
- C40.1 Xương ngắn của chi trên**
- C40.2 Xương dài của chi dưới**

C40.8 Overlapping lesion of bone and articular cartilage of limbs

[See note 5 at the beginning of this chapter]

C40.9 Bone and articular cartilage of limb, unspecified

C41 Malignant neoplasm of bone and articular cartilage of other and unspecified sites

Excl.: bones of limbs (C40.-)
cartilage of:

- ear (C49.0)
- larynx (C32.3)
- limbs (C40.-)
- nose (C30.0)

C41.0 Bones of skull and face

Maxilla (superior)

Orbital bone

Excl.: carcinoma, any type except intraosseous or odontogenic of:

- maxillary sinus (C31.0)
- upper jaw (C03.0)
- jaw bone (lower) (C41.1)

C41.1 Mandible

Lower jaw bone

Excl.: carcinoma, any type except intraosseous or odontogenic of:

- jaw NOS (C03.9)
- lower (C03.1)
- upper jaw bone (C41.0)

C41.2 Vertebral column

Excl.: sacrum and coccyx (C41.4)

C41.3 Ribs, sternum and clavicle

C41.4 Pelvic bones, sacrum and coccyx

C41.8 Overlapping lesion of bone and articular cartilage

[See note 5 at the beginning of this chapter]

Malignant neoplasm of bone and articular cartilage whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C40-C41.4

C41.9 Bone and articular cartilage, unspecified

Melanoma and other malignant neoplasms of skin (C43-C44)

C43 Malignant melanoma of skin

Incl.: morphology codes M872-M879 with behaviour code /3

Excl.: malignant melanoma of skin of genital organs (C51-C52, C60.-, C63.-)

C43.0 Malignant melanoma of lip

Excl.: vermilion border of lip (C00.0-C00.2)

C40.3 Xương ngắn của chi dưới

C40.8 Tổn thương chồng lấn của xương và sụn khớp của các chi

(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C40.9 Xương và sụn khớp của chi, không xác định

C41 U ác của xương và sụn khớp ở vị trí khác và không xác định

Loại trừ: xương của các chi (C40.-)
Sụn của:

- tai (C49.0)
- thanh quản (C32.3)
- các chi (C40.-)
- mũi (C30.0)

C41.0 Xương sọ và mặt

Xương hàm trên

Xương hốc mắt

Loại trừ: Ung thư biểu mô, các loại ngoại trừ trong xương hoặc các loại mầm răng của:

- Xoang hàm (C31.0)
- Xương hàm trên (C03.0)
- Xương hàm dưới (C41.1)

C41.1 Xương hàm dưới

Xương hàm dưới

Loại trừ: Carcinom các loại, ngoại trừ trong xương hoặc men răng của:

- Xương hàm KXĐ
- Dưới (C03.1)
- Xương hàm trên (C41.0)

C41.2 Xương hàm trên

Loại trừ: xương cùng và xương cụt (C41.4)

C41.3 Xương sườn, xương ức và xương đòn

C41.4 Xương chậu, xương cùng và xương cụt

C41.8 Tổn thương chồng lấn của xương và sụn khớp

(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

U ác của xương và sụn khớp có nguyên phát không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào trong các nhóm C40-C41.4

C41.9 Xương và sụn khớp không xác định

U hắc tố ác và u ác các yếu tố khác của da (C43-C44)

C43 U hắc tố ác của da

Bao gồm: mã hình thái học M872-M879 với mã tính chất/3

Loại trừ: U hắc tố ác của da cơ quan sinh dục (C51-C52, C60.-, C63.-)

C43.1 Malignant melanoma of eyelid, including canthus

C43.2 Malignant melanoma of ear and external auricular canal

C43.3 Malignant melanoma of other and unspecified parts of face

C43.4 Malignant melanoma of scalp and neck

C43.5 Malignant melanoma of trunk
 Anal:
 • margin
 • skin
 Perianal skin
 Skin of breast
Excl.: anus NOS (C21.0)

C43.6 Malignant melanoma of upper limb, including shoulder

C43.7 Malignant melanoma of lower limb, including hip

C43.8 Overlapping malignant melanoma of skin
 [See note 5 at the beginning of this chapter]

C43.9 Malignant melanoma of skin, unspecified
 Melanoma (malignant) NOS

C44 Other malignant neoplasms of skin
Incl.: malignant neoplasm of:
 • sebaceous glands
 • sweat glands
Excl.: Kaposi sarcoma (C46.-)
 malignant melanoma of skin (C43.-)
 skin of genital organs (C51-C52, C60.-, C63.-)

C44.0 Skin of lip
 Basal cell carcinoma of lip
Excl.: malignant neoplasm of lip (C00.-)

C44.1 Skin of eyelid, including canthus
Excl.: connective tissue of eyelid (C49.0)

C44.2 Skin of ear and external auricular canal
Excl.: connective tissue of ear (C49.0)

C44.3 Skin of other and unspecified parts of face

C44.4 Skin of scalp and neck

C44.5 Skin of trunk
 Anal:
 • margin
 • skin
 Perianal skin
 Skin of breast
Excl.: anus NOS (C21.0)

C44.6 Skin of upper limb, including shoulder

C44.7 Skin of lower limb, including hip

C44.8 Overlapping lesion of skin
 [See note 5 at the beginning of this chapter]

C44.9 Malignant neoplasm of skin, unspecified

C43.0 U hắc tố ác của môi
Loại trừ: viêm đỏ của môi (C00.0-C00.2)

C43.1 U hắc tố ác của mi mắt, bao gồm khoé mắt

C43.2 U hắc tố ác của tai và ống tai ngoài

C43.3 U hắc tố ác của phần khác và phần không xác định của mặt

C43.4 U hắc tố ác của đầu và cổ

C43.5 U hắc tố ác của thân mình
 Thuộc hậu môn:
 • Bờ
 • Da
 Da quanh hậu môn
 Da vú
Loại trừ: Hậu môn KXĐ (C21.0)

C43.6 U hắc tố ác của chi trên, bao gồm vai

C43.7 U hắc tố ác của chi dưới, bao gồm háng

C43.8 U hắc tố ác lan rộng của da
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C43.9 U hắc tố ác của da, không xác định
 U hắc tố (ác) KXĐ

C44 U ác khác của da
Bao gồm: U ác của:
 • Tuyến bã
 • Tuyến mồ hôi
Loại trừ: Ung thư mô liên kết Kaposi (C46.-)
 U hắc tố ác của da (C43.-)
 Da cơ quan sinh dục (C51-C52, C60.-, C63.-)

C44.0 Da của môi
 Carcinom tế bào đáy của môi
Loại trừ: U ác của môi (C00.-)

C44.1 Da của mi mắt, bao gồm khoé mắt
Loại trừ: mô liên kết của mi mắt (C49.0)

C44.2 Da của tai và ống tai ngoài
Loại trừ: mô liên kết của tai (C49.0)

C44.3 Da của phần khác và không xác định của mặt

C44.4 Da đầu và da cổ

C44.5 Da của thân mình
 Thuộc hậu môn:
 • Bờ
 • Da
 quanh hậu môn
 da của vú
Loại trừ: Hậu môn KXĐ (C21.0)

C44.6 Da của chi trên, bao gồm vai

C44.7 Da của chi dưới, bao gồm háng

C44.8 Tổn thương chồng lấn của da
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C44.9 U ác của da không xác định

Malignant neoplasms of mesothelial and soft tissue (C45-C49)

C45 Mesothelioma

Incl.: morphology code M905 with behaviour code /3

C45.0 Mesothelioma of pleura

Excl.: other malignant neoplasms of pleura (C38.4)

C45.1 Mesothelioma of peritoneum

Mesentery
Mesocolon
Omentum

Peritoneum (parietal)(pelvic)

Excl.: other malignant neoplasms of peritoneum (C48.-)

C45.2 Mesothelioma of pericardium

Excl.: other malignant neoplasms of pericardium (C38.0)

C45.7 Mesothelioma of other sites

C45.9 Mesothelioma, unspecified

C46 Kaposi sarcoma

Incl.: morphology code M9140 with behaviour code /3

C46.0 Kaposi sarcoma of skin

C46.1 Kaposi sarcoma of soft tissue

C46.2 Kaposi sarcoma of palate

C46.3 Kaposi sarcoma of lymph nodes

C46.7 Kaposi sarcoma of other sites

C46.8 Kaposi sarcoma of multiple organs

C46.9 Kaposi sarcoma, unspecified

C47 Malignant neoplasm of peripheral nerves and autonomic nervous system

Incl.: sympathetic and parasympathetic nerves and ganglia

C47.0 Peripheral nerves of head, face and neck

Excl.: peripheral nerves of orbit (C69.6)

C47.1 Peripheral nerves of upper limb, including shoulder

C47.2 Peripheral nerves of lower limb, including hip

C47.3 Peripheral nerves of thorax

C47.4 Peripheral nerves of abdomen

C47.5 Peripheral nerves of pelvis

C47.6 Peripheral nerves of trunk, unspecified

U ác của trung biểu mô và mô mềm (C45-C49)

C45 U trung biểu mô

Bao gồm: Mã hình thái học M905 với mã tính chất/3

C45.0 U trung biểu mô của màng phổi

Loại trừ: U ác khác của màng phổi (C38.4)

C45.1 U trng biểu mô của phúc mạc

Mạc treo
Mạc treo ruột già
Mạc nối
Phúc mạc (thành) (chậu)

Loại trừ: U ác khác của phúc mạc (C48.-)

C45.2 U trung biểu mô màng ngoài tim

Loại trừ: U ác khác của màng ngoài tim (C38.0)

C45.7 U trung biểu mô của các vị trí khác

C45.9 U trung biểu mô không xác định

C46 Ung thư mô liên kết Kaposi

Bao gồm: mã hình thái học M9140 với mã tính chất trên/3

C46.0 Ung thư mô liên kết Kaposi của da

C46.1 Ung thư mô liên kết Kaposi của mô mềm

C46.2 Ung thư mô liên kết Kaposi của vòm khẩu cái

C46.3 Ung thư mô liên kết Kaposi của hạch lympho

C46.7 Ung thư mô liên kết Kaposi của các nơi khác

C46.8 Ung thư mô liên kết Kaposi của nhiều cơ quan

C46.9 Ung thư mô liên kết Kaposi không xác định

C47 U ác của dây thần kinh ngoại biên và của hệ thần kinh tự động

Bao gồm: các dây thần kinh và hạch giao cảm và phó giao cảm

C47.0 Dây thần kinh ngoại biên của đầu, mặt, cổ *Loại trừ:* dây thần kinh ngoại biên của hốc mắt (C69.6)

C47.1 Dây thần kinh ngoại biên của chi trên, bao gồm vai

C47.2 Dây thần kinh ngoại biên của chi dưới, bao gồm háng

C47.3 Dây thần kinh ngoại biên của lồng ngực

C47.4 Dây thần kinh ngoại biên của bụng

C47.5 Dây thần kinh ngoại biên của chậu

C47.6 Dây thần kinh ngoại biên của thân mình,

C47.8	Overlapping lesion of peripheral nerves and autonomic nervous system [See note 5 at the beginning of this chapter]		
C47.9	Peripheral nerves and autonomic nervous system, unspecified		
C48	Malignant neoplasm of retroperitoneum and peritoneum <i>Excl.:</i> Kaposi sarcoma (C46.1) mesothelioma (C45.-)		
C48.0	Retroperitoneum		
C48.1	Specified parts of peritoneum Mesentery Mesocolon Omentum Peritoneum: • parietal • pelvic		
C48.2	Peritoneum, unspecified		
C48.8	Overlapping lesion of retroperitoneum and peritoneum [See note 5 at the beginning of this chapter]		
C49	Malignant neoplasm of other connective and soft tissue <i>Incl.:</i> blood vessel bursa cartilage fascia fat ligament, except uterine lymphatic vessel muscle synovia tendon (sheath) <i>Excl.:</i> cartilage (of): • articular (C40-C41) • larynx (C32.3) • nose (C30.0) connective tissue of breast (C50.-) Kaposi sarcoma (C46.-) mesothelioma (C45.-) peripheral nerves and autonomic nervous system (C47.-) peritoneum (C48.-) retroperitoneum (C48.0)		
C49.0	Connective and soft tissue of head, face and neck Connective tissue of: • ear • eyelid <i>Excl.:</i> connective tissue of orbit (C69.6)		
C49.1	Connective and soft tissue of upper limb, including shoulder		
C49.2	Connective and soft tissue of lower limb, including hip		
			không xác định
C47.8	Tổn thương chồng lấn của dây thần kinh ngoại biên và của hệ thần kinh tự động (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)		
C47.9	Dây thần kinh ngoại biên và hệ thần kinh tự động, không xác định		
C48	U ác của vùng sau phúc mạc và phúc mạc <i>Loại trừ:</i> Sarcom Kaposi (C46.1) U trung biểu mô (C45.-)		
C48.0	Sau phúc mạc		
C48.1	Các phần xác định của phúc mạc Mạc treo Mạc treo ruột già Mạc nối Phúc mạc: • thành • chậu		
C48.2	Phúc mạc không xác định		
C48.8	Tổn thương chồng lấn của vùng sau phúc mạc và phúc mạc (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)		
C49	U ác của mô liên kết và mô mềm khác <i>Bao gồm:</i> Mạch máu Bao khớp Sụn Cân Mỡ Dây chằng, ngoại trừ dây chằng tử cung Mạch bạch huyết (lympho) Cơ Hoạt mạc Gân (bao) <i>Loại trừ:</i> Sụn (của): • Khớp (C40-C41) • thanh quản (C32.3) • Mũi (C30.0) Mô liên kết của vú (C50.-) Ung thư mô liên kết Kaposi (C46.-) U trung biểu mô (C45.-) Dây thần kinh và hệ thần kinh tự động (C47.-) Phúc mạc (C48.-) Sau phúc mạc (C48.0)		
C49.0	Mô liên kết và mềm của đầu, mặt và cổ Mô liên kết và mô mềm của: • Tai • Mi mắt <i>Loại trừ:</i> mô liên kết của hốc mắt (C69.6)		
C49.1	Mô liên kết và mô mềm của chi trên bao gồm vai		
C49.2	Mô liên kết và mô mềm của chi dưới bao gồm háng		

C49.3 Connective and soft tissue of thorax

Axilla

Diaphragm

Great vessels

Excl.: breast (C50.-)

heart (C38.0)

mediastinum (C38.1-C38.3)

thymus (C37)

C49.4 Connective and soft tissue of abdomen

Abdominal wall

Hypochondrium

C49.5 Connective and soft tissue of pelvis

Buttock

Groin

Perineum

C49.6 Connective and soft tissue of trunk, unspecified

Back NOS

C49.8 Overlapping lesion of connective and soft tissue

[See note 5 at the beginning of this chapter]

Malignant neoplasm of connective and soft tissue whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C47-C49.6

C49.9 Connective and soft tissue, unspecified**Malignant neoplasm of breast (C50-C50)****C50 Malignant neoplasm of breast****Incl.:** connective tissue of breast**Excl.:** skin of breast (C43.5, C44.5)**C50.0 Nipple and areola****C50.1 Central portion of breast****C50.2 Upper-inner quadrant of breast****C50.3 Lower-inner quadrant of breast****C50.4 Upper-outer quadrant of breast****C50.5 Lower-outer quadrant of breast****C50.6 Axillary tail of breast****C50.8 Overlapping lesion of breast**

[See note 5 at the beginning of this chapter]

C50.9 Breast, unspecified**Malignant neoplasms of female genital organs (C51-C58)****Incl.:** skin of female genital organs**C51 Malignant neoplasm of vulva****C49.3 Mô liên kết và mô mềm của lồng ngực**

Nách

Cơ hoành

Mạch máu lớn

Loại trừ: Vú (C50.-)

Tim (C38.0)

Trung thất (C38.1-C38.3)

Tuyến ức (C37)

C49.4 Mô liên kết và mô mềm của bụng

Thành bụng

Hạ sườn

C49.5 Mô liên kết và mô mềm của vùng chậu

Mông

Bẹn

Hội âm

C49.6 Mô liên kết và mô mềm của thân mình, không xác định

Lưng KXĐ

C49.8 Tổn thương chồng lấn của mô liên kết và mô mềm

(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

U ác của mô liên kết và mô mềm có nguyên phát không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào trong các nhóm C47-C49.6

C49.9 Mô liên kết và mô mềm, không xác định**U ác của vú (C50-C50)****C50 U ác của vú****Bao gồm:** mô liên kết của vú**Loại trừ:** da của vú (C43.5, C44.5)**C50.0 Nút và quầng vú****C50.1 Vùng trung tâm vú****C50.2 1/4 trên - trong vú****C50.3 1/4 dưới - trong vú****C50.4 1/4 trên - ngoài vú****C50.5 1/4 dưới - ngoài vú****C50.6 Đuôi nách của vú****C50.8 Tổn thương chồng lấn của vú**

(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C50.9 Vú không xác định**U ác của cơ quan sinh dục nữ (C51-C58)****Bao gồm:** da của cơ quan sinh dục nữ**C51 U ác âm hộ**

C51.0 Labium majus
Bartholin [greater vestibular] gland

C51.1 Labium minus

C51.2 Clitoris

C51.8 Overlapping lesion of vulva
[See note 5 at the beginning of this chapter]

C51.9 Vulva, unspecified
External female genitalia NOS
Pudendum

C52 Malignant neoplasm of vagina

C53 Malignant neoplasm of cervix uteri

C53.0 Endocervix

C53.1 Exocervix

C53.8 Overlapping lesion of cervix uteri
[See note 5 at the beginning of this chapter]

C53.9 Cervix uteri, unspecified

C54 Malignant neoplasm of corpus uteri

C54.0 Isthmus uteri
Lower uterine segment

C54.1 Endometrium

C54.2 Myometrium

C54.3 Fundus uteri

C54.8 Overlapping lesion of corpus uteri
[See note 5 at the beginning of this chapter]

C54.9 Corpus uteri, unspecified

C55 Malignant neoplasm of uterus, part unspecified

C56 Malignant neoplasm of ovary

C57 Malignant neoplasm of other and unspecified female genital organs

C57.0 Fallopian tube
Oviduct
Uterine tube

C57.1 Broad ligament

C57.2 Round ligament

C57.3 Parametrium
Uterine ligament NOS

C57.4 Uterine adnexa, unspecified

C57.7 Other specified female genital organs
Wolffian body or duct

C51.0 Môi lớn
Tuyến Bartholin

C51.1 Môi nhỏ

C51.2 Âm vật

C51.8 Tổn thương lan rộng của âm hộ
(Xem ghi chú 5 ở đầu chương này)

C51.9 Âm hộ không xác định
Cơ quan sinh dục nữ, phần ngoài KXĐ
Thằng???? âm vật

C52 U ác của âm đạo

C53 U ác của cổ tử cung

C53.0 Cổ tử cung trong

C53.1 Cổ tử cung ngoài

C53.8 Tổn thương chồng lấn của cổ tử cung
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C53.9 Cổ tử cung không xác định

C54 U ác của thân tử cung

C54.0 Eo tử cung
Phần dưới tử cung

C54.1 Nội mạc tử cung

C54.2 Cơ tử cung

C54.3 Đáy tử cung

C54.8 Tổn thương chồng lấn của thân tử cung
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C54.9 Thân tử cung không xác định

C55 U ác tử cung phần không xác định

C56 U ác buồng trứng

C57 U ác của cơ quan sinh dục nữ khác và không xác định

C57.0 Vòi Fallop
Ống buồng trứng
Ống dẫn trứng

C57.1 Dây chằng rộng

C57.2 Dây chằng tròn

C57.3 Cận tử cung
Dây chằng tử cung KXĐ

C57.4 Phần phụ tử cung không xác định

C57.7 Cơ quan sinh dục nữ xác định khác
Thể hay ống dẫn Wolff

C57.8 Overlapping lesion of female genital organs
 [See note 5 at the beginning of this chapter]
 Malignant neoplasm of female genital organs
 whose point of origin cannot be classified to any
 one of the categories C51-C57.7, C58
 Tubo-ovarian
 Utero-ovarian

C57.9 Female genital organ, unspecified
 Female genitourinary tract NOS

C58 Malignant neoplasm of placenta
 Choriocarcinoma NOS
 Chorionepithelioma NOS
Excl.: chorioadenoma (destruens) (D39.2)
 hydatidiform mole:
 • NOS (O01.9)
 • invasive (D39.2)
 • malignant (D39.2)

Malignant neoplasms of male genital organs (C60-C63)

Incl.: skin of male genital organs

C60 Malignant neoplasm of penis

C60.0 Prepuce
 Foreskin

C60.1 Glans penis

C60.2 Body of penis
 Corpus cavernosum

C60.8 Overlapping lesion of penis
 [See note 5 at the beginning of this chapter]

C60.9 Penis, unspecified
 Skin of penis NOS

C61 Malignant neoplasm of prostate

C62 Malignant neoplasm of testis

C62.0 Undescended testis
 Ectopic testis [site of neoplasm]
 Retained testis [site of neoplasm]

C62.1 Descended testis
 Scrotal testis

C62.9 Testis, unspecified

C63 Malignant neoplasm of other and unspecified male genital organs

C63.0 Epididymis

C63.1 Spermatic cord

C57.8 Tổn thương chồng lấn của cơ quan sinh dục nữ
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
 U ác của cơ quan sinh dục nữ có điểm xuất phát
 không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào ở C51-
 C57.7, C58
 Vòi-buồng trứng
 Tử cung-buồng trứng

C57.9 Cơ quan sinh dục nữ không xác định
 Ống niệu sinh dục nữ KXĐ

C58 U ác của nhau
 Ung thư biểu mô đệm nuôi KXĐ
 U biểu mô tế bào đệm nuôi KXĐ
Loại trừ: U tuyến đệm nuôi hủy hoại (D39.2)
 thai trứng:
 • KXĐ (O01.9)
 • xâm lấn (D39.2)
 • ác tính (D39.2)

U ác của cơ quan sinh dục nam (C60-C63)

Bao gồm: da của cơ quan sinh dục nam

C60 U ác của dương vật

C60.0 Da bao quy đầu
 Da quy đầu

C60.1 Quy đầu dương vật

C60.2 Thân dương vật
 Thể hang

C60.8 Tổn thương chồng lấn của dương vật
 (Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C60.9 Dương vật không xác định
 Da của dương vật KXĐ

C61 U ác của tuyến tiền liệt

C62 U ác của tinh hoàn

C62.0 Tinh hoàn không xuống
 Tinh hoàn lạc chỗ (vị trí của U tân sinh)
 Tinh hoàn bị giữ lại (vị trí của U tân sinh)

C62.1 Tinh hoàn đã xuống
 Tinh hoàn ở trong bìu

C62.9 Tinh hoàn không xác định

C63 U ác của cơ quan sinh dục nam khác và không xác định

C63.0 Mào tinh

C63.1 Thừng tinh

- C63.2 Scrotum**
Skin of scrotum
- C63.7 Other specified male genital organs**
Seminal vesicle
Tunica vaginalis
- C63.8 Overlapping lesion of male genital organs**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
Malignant neoplasm of male genital organs whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C60-C63.7
- C63.9 Male genital organ, unspecified**
Male genitourinary tract NOS

Malignant neoplasms of urinary tract (C64-C68)

- C64 Malignant neoplasm of kidney, except renal pelvis**
Excl.: renal:
 - calyces (C65)
 - pelvis (C65)
- C65 Malignant neoplasm of renal pelvis**
Pelviureteric junction
Renal calyces
- C66 Malignant neoplasm of ureter**
Excl.: ureteric orifice of bladder (C67.6)
- C67 Malignant neoplasm of bladder**
- C67.0 Trigone of bladder**
- C67.1 Dome of bladder**
- C67.2 Lateral wall of bladder**
- C67.3 Anterior wall of bladder**
- C67.4 Posterior wall of bladder**
- C67.5 Bladder neck**
Internal urethral orifice
- C67.6 Ureteric orifice**
- C67.7 Urachus**
- C67.8 Overlapping lesion of bladder**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
- C67.9 Bladder, unspecified**
- C68 Malignant neoplasm of other and unspecified urinary organs**
Excl.: genitourinary tract NOS:
 - female (C57.9)
 - male (C63.9)
- C68.0 Urethra**
Excl.: urethral orifice of bladder (C67.5)
- C68.1 Paraurethral gland**

- C63.2 Bìu (Dái)**
Da bìu
- C63.7 Cơ quan sinh dục nam xác định khác**
Túi tinh
Tinh mạc
- C63.8 Tổn thương chồng lấn của cơ quan sinh dục nam**
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
Ung thư cơ quan sinh dục nam có điểm phát xuất không thể phân loại vào bất cứ mã số nào ở C60-C63.7
- C63.9 Cơ quan sinh dục nam không xác định**
Ổng niệu sinh dục nam KXĐ

U ác của đường niệu (C64-C68)

- C64 U ác của thận ngoại trừ bể thận**
Loại trừ: thận:
 - đài thận (C65)
 - bể thận (C65)
- C65 U ác của bể thận**
Vùng nối bể thận niệu quản
Đài thận
- C66 U ác niệu quản**
Loại trừ: lỗ niệu quản của bàng quang (C67.6)
- C67 U ác của bàng quang**
- C67.0 Tam giác bàng quang**
- C67.1 Đáy bàng quang**
- C67.2 Thành bên bàng quang**
- C67.3 Thành trước bàng quang**
- C67.4 Thành sau bàng quang**
- C67.5 Cổ bàng quang**
Lỗ niệu đạo trong
- C67.6 Lỗ niệu quản**
- C67.7 Dây treo bàng quang**
- C67.8 Tổn thương chồng lấn của bàng quang**
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
- C67.9 Bàng quang không xác định**
- C68 U ác của cơ quan tiết niệu khác và không xác định**
Loại trừ: đường niệu sinh dục KXĐ:
 - ở nữ (C57.9)
 - ở nam (C63.9)
- C68.0 Niệu đạo**
Loại trừ: lỗ niệu đạo của bàng quang (C67.5)
- C68.1 Tuyến cận niệu đạo**

- C68.8 Overlapping lesion of urinary organs**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
Malignant neoplasm of urinary organs whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C64-C68.1
- C68.9 Urinary organ, unspecified**
Urinary system NOS

Malignant neoplasms of eye, brain and other parts of central nervous system (C69-C72)

- C69 Malignant neoplasm of eye and adnexa**
Excl.: connective tissue of eyelid (C49.0)
eyelid (skin) (C43.1, C44.1)
optic nerve (C72.3)
- C69.0 Conjunctiva**
- C69.1 Cornea**
- C69.2 Retina**
- C69.3 Choroid**
- C69.4 Ciliary body**
- C69.5 Lacrimal gland and duct**
Lacrimal sac
Nasolacrimal duct
- C69.6 Orbit**
Connective tissue of orbit
Extraocular muscle
Peripheral nerves of orbit
Retrobulbar tissue
Retro-ocular tissue
Excl.: orbital bone (C41.0)
- C69.8 Overlapping lesion of eye and adnexa**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
- C69.9 Eye, unspecified**
Eyeball
- C70 Malignant neoplasm of meninges**
- C70.0 Cerebral meninges**
- C70.1 Spinal meninges**
- C70.9 Meninges, unspecified**
- C71 Malignant neoplasm of brain**
Excl.: cranial nerves (C72.2-C72.5)
retrobulbar tissue (C69.6)
- C71.0 Cerebrum, except lobes and ventricles**
Supratentorial NOS
- C71.1 Frontal lobe**
- C71.2 Temporal lobe**
- C71.3 Parietal lobe**

- C68.8 Tổn thương chồng lấn của cơ quan tiết niệu**
[(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
U ác của cơ quan tiết niệu có nguyên phát không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào của nhóm C64-C68.1]
- C68.9 Cơ quan tiết niệu, không xác định**
Hệ niệu KXD

U ác của mắt, não và phần khác của hệ thần kinh trung ương (C69-C72)

- C69 U ác của mắt và phần phụ**
Loại trừ: mô liên kết của mi mắt (C49.0)
mí mắt (da) (C43.1, C44.1)
thần kinh thị giác (C72.3)
- C69.0 Kết mạc**
- C69.1 Củng mạc**
- C69.2 Võng mạc**
- C69.3 Màng mạch**
- C69.4 Thể mi**
- C69.5 Ống và tuyến lệ**
Túi lệ
Ống lệ mũi
- C69.6 Hốc mắt**
Mô liên kết của hốc mắt
Cơ quanh nhãn cầu
Thần kinh ngoại biên của hốc mắt
Mô hậu nhãn cầu
Mô sau mắt
Loại trừ: xương hốc mắt (C41.0)
- C69.8 Tổn thương chồng lấn của mắt và phần phụ**
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
- C69.9 Mắt không xác định**
Nhãn cầu
- C70 U ác của màng não**
- C70.0 Màng não**
- C70.1 Màng tuỷ**
- C70.9 Màng não, không xác định**
- C71 U ác của não**
Loại trừ: Dây thần kinh sọ (C72.2-C72.5)
Mô hậu nhãn cầu (C69.6)
- C71.0 Đại não ngoại trừ thùy não và não thất**
Trên lều KXD
- C71.1 Thùy trán**
- C71.2 Thùy thái dương**
- C71.3 Thùy đỉnh**

- C71.4 Occipital lobe**
- C71.5 Cerebral ventricle**
Excl.: fourth ventricle (C71.7)
- C71.6 Cerebellum**
- C71.7 Brain stem**
Fourth ventricle
Infratentorial NOS
- C71.8 Overlapping lesion of brain**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
- C71.9 Brain, unspecified**
- C72 Malignant neoplasm of spinal cord, cranial nerves and other parts of central nervous system**
Excl.: meninges (C70.-)
peripheral nerves and autonomic nervous system (C47.-)
- C72.0 Spinal cord**
- C72.1 Cauda equina**
- C72.2 Olfactory nerve**
Olfactory bulb
- C72.3 Optic nerve**
- C72.4 Acoustic nerve**
- C72.5 Other and unspecified cranial nerves**
Cranial nerve NOS
- C72.8 Overlapping lesion of brain and other parts of central nervous system**
[See note 5 at the beginning of this chapter]
Malignant neoplasm of brain and other parts of central nervous system whose point of origin cannot be classified to any one of the categories C70-C72.5
- C72.9 Central nervous system, unspecified**
Nervous system NOS

Malignant neoplasms of thyroid and other endocrine glands (C73-C75)

- C73 Malignant neoplasm of thyroid gland**
- C74 Malignant neoplasm of adrenal gland**
- C74.0 Cortex of adrenal gland**
- C74.1 Medulla of adrenal gland**
- C74.9 Adrenal gland, unspecified**

- C71.4 Thùy chẩm**
- C71.5 Não thất**
Loại trừ: não thất tư (C71.7)
- C71.6 Tiểu não**
- C71.7 Cuống não**
Não thất thứ tư
Dưới lều KXĐ
- C71.8 Tổn thương chồng lấn của não**
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
- C71.9 Não không xác định**
- C72 U ác của tuỷ sống, dây thần kinh sọ và các phần khác của hệ thần kinh trung ương**
Loại trừ: Màng não (C70.-)
Dây thần kinh ngoại biên và hệ thần kinh tự động (C47.-)
- C72.0 Tuỷ sống**
- C72.1 Chùm đuôi ngựa**
- C72.2 Thần kinh khứu giác**
Hành khứu
- C72.3 Thần kinh thị giác**
- C72.4 Thần kinh thính giác**
- C72.5 Dây thần kinh sọ khác và không xác định**
Thần kinh sọ KXĐ
- C72.8 Tổn thương chồng lấn của não và các phần khác của hệ thần kinh trung ương**
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)
U ác của não và các phần khác của hệ thần kinh trung ương có nguyên phát không thể phân loại vào bất kỳ mã số nào của các nhóm C70-C72.5
- C72.9 Hệ thần kinh trung ương không xác định**
Hệ thần kinh KXĐ

U ác của tuyến giáp và tuyến nội tiết khác (C73-C75)

- C73 U ác của tuyến giáp**
- C74 U ác của tuyến thượng thận**
- C74.0 Vỏ tuyến thượng thận**
- C74.1 Tuỷ tuyến thượng thận**
- C74.9 Tuyến thượng thận, không xác định**

C75 Malignant neoplasm of other endocrine glands and related structures

Excl.: adrenal gland (C74.-)
endocrine pancreas (C25.4)
ovary (C56)
testis (C62.-)
thymus (C37)
thyroid gland (C73)

C75.0 Parathyroid gland

C75.1 Pituitary gland

C75.2 Craniopharyngeal duct

C75.3 Pineal gland

C75.4 Carotid body

C75.5 Aortic body and other paraganglia

C75.8 Pluriglandular involvement, unspecified
Note: If the sites of multiple involvement are known, they should be coded separately.

C75.9 Endocrine gland, unspecified

Malignant neoplasms of ill-defined, secondary and unspecified sites (C76-C80)

C76 Malignant neoplasm of other and ill-defined sites

Excl.: malignant neoplasm of:
• genitourinary tract NOS:
• female (C57.9)
• male (C63.9)
• lymphoid, haematopoietic and related tissue (C81-C96)
• unspecified site (C80.-)

C76.0 Head, face and neck

Cheek NOS
Nose NOS

C76.1 Thorax

Axilla NOS
Intrathoracic NOS
Thoracic NOS

C76.2 Abdomen

C76.3 Pelvis

Groin NOS
Sites overlapping systems within the pelvis, such as:
• rectovaginal (septum)
• rectovesical (septum)

C76.4 Upper limb

C76.5 Lower limb

C76.7 Other ill-defined sites

C75 U ác của các tuyến nội tiết khác và các cơ quan liên quan

Loại trừ: Tuyến thượng thận (C74.-)
Tuyến nội tiết (C25.4)
Buồng trứng (C56)
Tinh hoàn (C62.-)
Tuyến ức (C37)
Tuyến giáp (C73)

C75.0 Tuyến cận giáp

C75.1 Tuyến yên

C75.2 Ống sọ hầu

C75.3 Tuyến tùng

C75.4 Thể cảnh

C75.5 Thể động mạch chủ và phó hạch khác

C75.8 Ảnh hưởng nhiều tuyến không xác định
Note: nếu biết rõ nhiều cơ quan bị ảnh hưởng, phải mã hoá chúng riêng biệt.

C75.9 Tuyến nội tiết không xác định

U ác có vị trí không rõ ràng, thứ phát và không xác định (C76-C80)

C76 U ác có vị trí khác và không rõ ràng

Loại trừ: U ác của:
• hệ niệu sinh dục KXĐ:
• nữ (C57.9)
• nam (C63.9)
• mô lympho, mô tạo huyết và các mô liên quan (C81-C96)
• vị trí không xác định (C80.-)

C76.0 Đầu mặt và cổ

Má KXĐ
Mũi KXĐ

C76.1 Ngực

Nách KXĐ
Trong lồng ngực KXĐ
Thuộc về ngực KXĐ

C76.2 Bụng

C76.3 Chậu

Bẹn KXĐ
Vị trí lan rộng trong các cơ quan (hệ thống) của vùng chậu như:
• âm đạo-trực tràng (vách)
• bàng quang trực tràng (vách)

C76.4 Chi trên

C76.5 Chi dưới

C76.7 Vị trí không rõ ràng khác

C76.8 Overlapping lesion of other and ill-defined sites
[See note 5 at the beginning of this chapter]

C77 Secondary and unspecified malignant neoplasm of lymph nodes
Excl.: malignant neoplasm of lymph nodes, specified as primary (C81-C86, C96.-)

C77.0 Lymph nodes of head, face and neck
Supraclavicular lymph nodes

C77.1 Intrathoracic lymph nodes

C77.2 Intra-abdominal lymph nodes

C77.3 Axillary and upper limb lymph nodes
Pectoral lymph nodes

C77.4 Inguinal and lower limb lymph nodes

C77.5 Intrapelvic lymph nodes

C77.8 Lymph nodes of multiple regions

C77.9 Lymph node, unspecified

C78 Secondary malignant neoplasm of respiratory and digestive organs

C78.0 Secondary malignant neoplasm of lung

C78.1 Secondary malignant neoplasm of mediastinum

C78.2 Secondary malignant neoplasm of pleura
Malignant pleural effusion NOS

C78.3 Secondary malignant neoplasm of other and unspecified respiratory organs

C78.4 Secondary malignant neoplasm of small intestine

C78.5 Secondary malignant neoplasm of large intestine and rectum

C78.6 Secondary malignant neoplasm of retroperitoneum and peritoneum
Malignant ascites NOS

C78.7 Secondary malignant neoplasm of liver and intrahepatic bile duct

C78.8 Secondary malignant neoplasm of other and unspecified digestive organs

C79 Secondary malignant neoplasm of other and unspecified sites

C79.0 Secondary malignant neoplasm of kidney and renal pelvis

C79.1 Secondary malignant neoplasm of bladder and other and unspecified urinary organs

C79.2 Secondary malignant neoplasm of skin

C76.8 Tổn thương chồng lấn của các vị trí khác và không rõ ràng
(Xem ghi chú 5 ở phần đầu của Chương này)

C77 U ác thứ phát và không xác định của hạch lympho
Loại trừ: U ác của các hạch ulympho được xác định là nguyên phát (C81-C86, C96.-)

C77.0 Hạch của vùng đầu mặt cổ
Hạch trên đòn

C77.1 Hạch trong lồng ngực

C77.2 Hạch trong xoang bụng

C77.3 Hạch nách và hạch chi trên
Hạch cơ ngực

C77.4 Hạch bẹn và hạch chi dưới

C77.5 Hạch trong vùng chậu

C77.8 Hạch của nhiều vùng

C77.9 Hạch lympho, không xác định

C78 U ác thứ phát của cơ quan hô hấp và tiêu hoá

C78.0 U ác thứ phát của phổi

C78.1 U ác thứ phát của trung thất

C78.2 U ác thứ phát của màng phổi
Lan tràn ác tính màng phổi KXĐ

C78.3 U ác thứ phát của cơ quan hô hấp và không xác định

C78.4 U ác thứ phát của ruột non

C78.5 U ác thứ phát của đại tràng và trực tràng

C78.6 U ác thứ phát của sau phúc mạc và phúc mạc
Cổ trướng ác tính KXĐ

C78.7 U ác thứ phát của gan và đường mật trong gan

C78.8 U ác thứ phát của cơ quan tiêu hoá khác và không xác định

C79 U ác thứ phát có vị trí khác và không xác định

C79.0 U ác thứ phát của thận và bể thận

C79.1 U ác thứ phát của bàng quang và cơ quan tiết niệu khác và không xác định

C79.2 U ác thứ phát của da

- C79.3** Secondary malignant neoplasm of brain and cerebral meninges
- C79.4** Secondary malignant neoplasm of other and unspecified parts of nervous system
- C79.5** Secondary malignant neoplasm of bone and bone marrow
- C79.6** Secondary malignant neoplasm of ovary
- C79.7** Secondary malignant neoplasm of adrenal gland
- C79.8** Secondary malignant neoplasm of other specified sites

C79.9 Secondary malignant neoplasm, unspecified site

Disseminated (secondary):

- cancer NOS
- malignancy NOS

Generalized (secondary):

- cancer NOS
- malignancy NOS

Multiple secondary cancer NOS

Sarcomatosis (secondary) NOS

C80 Malignant neoplasm, without specification of site

C80.0 Malignant neoplasm, primary site unknown, so stated

Primary site unknown

C80.9 Malignant neoplasm, unspecified

Cancer NOS

Carcinoma NOS

Malignancy NOS

Malignant cachexia NOS

Multiple cancer NOS

Excl: multiple secondary cancer NOS (C79.9)
secondary malignant neoplasm, unspecified site (C79.9)

Malignant neoplasms, stated or presumed to be primary, of lymphoid, haematopoietic and related tissue (C81-C96)

Excl.: secondary and unspecified neoplasm of lymph nodes (C77.-)

C81 Hodgkin lymphoma

C81.0 Nodular lymphocyte predominant Hodgkin lymphoma

C81.1 Nodular sclerosis (classical) Hodgkin lymphoma

C81.2 Mixed cellularity (classical) Hodgkin lymphom

C79.3 U ác thứ phát của não và màng não

C79.4 U ác thứ phát của phần khác và phần không xác định của hệ thần kinh

C79.5 U ác thứ phát của xương và tủy xương

C79.6 U ác thứ phát của buồng trứng

C79.7 U ác thứ phát của tuyến thượng thận

C79.8 U ác thứ phát của các vị trí xác định rõ khác

C79.9 U ác tính thứ phát, không xác định vị trí

Rải rác (thứ phát):

- ung thư KXĐ
- ác tính KXĐ

Có toàn thân (thứ phát)

- ung thư KXĐ
- ác tính KXĐ

Ung thư nhiều nơi thứ phát KXĐ

Bệnh mô liên kết (thứ phát) KXĐ

C80 U ác không xác định vị trí

C80.0 U ác tính, không biết vị trí nguyên phát
Không biết vị trí nguyên phát

C80.9 U ác tính, không xác định

Ung thư KXĐ

Ung thư biểu mô KXĐ

Ác tính KXĐ

Suy mòn kiểu ác tính KXĐ

Ung thư nhiều nơi KXĐ

Loại trừ: ung thư thứ phát nhiều nơi KXĐ (C79.9)

U ác tính thứ phát, không xác định vị trí (C79.9)

U ác của hệ lympho, hệ tạo máu và các mô liên quan (C81-C96)

Loại trừ: U tân sinh thứ phát và không xác định của hạch lympho (C77.-)

C81 U lympho Hodgkin

C81.0 U lympho Hodgkin dạng nốt ưu thế lympho bào

C81.1 U lympho Hodgkin (kinh điển) xơ nốt

C81.2 U lympho Hodgkin (kinh điển) hỗn hợp tế bào

C81.3 Lymphocyte depleted (classical) Hodgkin lymphoma

C81.4 Lymphocyte-rich (classical) Hodgkin lymphoma
Excl: nodular lymphocyte predominant Hodgkin lymphoma (C81.0)

C81.7 Other (classical) Hodgkin lymphoma
Classic Hodgkin lymphoma, type not specified

C81.9 Hodgkin lymphoma, unspecified

C82 Follicular lymphoma
Incl.: follicular lymphoma with or without diffuse areas
Excl: Mature T/NK-cell non-Hodgkin lymphoma (C84.-)

C82.0 Follicular lymphoma grade I

C82.1 Follicular lymphoma grade II

C82.2 Follicular lymphoma grade III, unspecified

C82.3 Follicular lymphoma grade IIIa

C82.4 Follicular lymphoma grade IIIb

C82.5 Diffuse follicle centre lymphoma

C82.6 Cutaneous follicle centre lymphoma

C82.7 Other types of follicular lymphoma

C82.9 Follicular lymphoma, unspecified
Nodular lymphoma NOS

C83 Non-follicular lymphoma

C83.0 Small cell B-cell lymphoma
Lymphoplasmacytic lymphoma
Nodal marginal zone lymphoma
Non-leukaemic variant of B-CLL
Splenic marginal zone lymphoma
Chronic lymphocytic leukaemia (C91.1)
Mature T/NK-cell lymphoma (C84.-)
Waldenström macroglobulinaemia (C88.0)

C83.1 Mantle cell lymphoma
Centrocytic lymphoma
Malignant lymphomatous polyposis

C83.3 Diffuse large B-cell lymphoma

• Anaplastic • CD30-positive • Centroblastic • Plasmablastic • Immunoblastic • Subtype not specified • T-cell rich	diffuse large B-cell lymphoma

Excl: mediastinal (thymic) large B-cell lymphoma (C85.2)
Mature T/NK-cell lymphoma (C84.-)

C81.3 U lympho Hodgkin (kinh điển) giảm lympho bào

C81.4 U lympho Hodgkin (kinh điển) giàu lympho bào
Loại trừ: u lympho Hodgkin ưu thế lympho bào dạng nốt (C81.0)

C81.7 U lympho Hodgkin (kinh điển) khác
U lympho Hodgkin kinh điển, loại không xác định

C81.9 U lympho Hodgkin, không xác định

C82 U lympho dạng nang
Bao gồm: u lympho dạng nang có hoặc không có vùng toả rộng
Loại trừ: u lympho tế bào T/NK trưởng thành (C84.-)

C82.0 U lympho dạng nang độ 1

C82.1 U lympho dạng nang độ II

C82.2 U lympho dạng nang độ III, không xác định

C82.3 U lympho dạng nang độ IIIa

C82.4 U lympho dạng nang độ IIIb

C82.5 U lympho trung tâm nang toả rộng

C82.6 U lympho trung tâm nang da

C82.7 Loại khác của u lympho dạng nang

C82.9 U lympho dạng nang, không xác định
U lympho dạng nốt KXĐ

C83 U Lympho dạng không phải nang

C83.0 U lympho tế bào B nhỏ
U lympho lympho bào- tương bào
U lympho dạng nốt vùng viền
Biến thể không leukemia của B-CLL
U lympho vùng viền của lách
Loại trừ: leukemia lympho bào mạn tính (C91.1)
U lympho tế bào T/NK trưởng thành (C84.-)
Macroglobulin huyết Waldenström (C88.0)

C83.1 U lympho tế bào Mantle
U lympho trung bào
Bệnh polyp dạng lympho ác tính

C83.3 U lympho tế bào B lớn toả rộng

• Bất sản • CD-30 dương tính • Nguyên trung bào • Nguyên bào miễn dịch • Nguyên tương bào • Dưới nhóm không xác định • Giàu tế bào T	U lympho tế bào B lớn toả rộng

Loại trừ: u lympho tế bào B lớn trung thất (tuyến ức) (C85.2)
u lympho tế bào T/NK trưởng thành (C84.-)

- C83.5 Lymphoblastic (diffuse) lymphoma**
 B-precursor lymphoma
 Lymphoblastic B-cell lymphoma
 Lymphoblastic lymphoma NOS
 Lymphoblastic T-cell lymphoma
 T-precursor lymphoma
- C83.7 Burkitt lymphoma**
 Atypical Burkitt lymphoma
 “Burkitt-like” lymphoma
Excl: mature B-cell leukaemia Burkitt-type (C91.8)
- C83.8 Other non-follicular lymphoma**
 Primary effusion B-cell lymphoma
 Intravascular large B-cell lymphoma
 Lymphoid granulomatosis
Excl: mediastinal (thymic) large B-cell lymphoma (C85.2)
 T-cell rich B-cell lymphoma (C83.3)
- C83.9 Non-follicular (Diffuse) lymphoma, unspecified**
- C84 Mature T/NK-cell lymphomas**
- C84.0 Mycosis fungoides**
- C84.1 Sézary disease**
- C84.4 Peripheral T-cell lymphoma, not elsewhere classified**
 Lennert’s lymphoma
 Lymphoepithelioid lymphoma
- C84.5 Other mature T/NK-cell lymphomas**
Note: If T-cell lineage or involvement is mentioned in conjunction with a specific lymphoma, code to the more specific description.
Excl: angioimmunoblastic T-cell lymphoma (C86.5)
 blastic NK-cell lymphoma (C86.4)
 enteropathy-type T-cell lymphoma (C86.2)
 extranodal NK-cell lymphoma, nasal type (C86.0)
 hepatosplenic T-cell lymphoma (C86.1)
 primary cutaneous CD30-positive T-cell proliferations (C86.6)
 subcutaneous panniculitis-like T-cell lymphoma (C86.3)
 T-cell leukaemia (C91.-)
 Anaplastic large cell lymphoma, CD30-positive
- C84.6 Anaplastic large cell lymphoma, ALK-positive**
 Anaplastic large cell lymphoma, CD30-positive
- C84.7 Anaplastic large cell lymphoma, ALK-negative**
Excl: primary cutaneous CD30-positive T-cell proliferations (C86.6)

- C83.5 U lympho dạng nguyên bào lympho (tỏa rộng)**
 U lympho tiền tế bào B
 U lympho tế bào B nguyên bào lympho
 U lympho nguyên bào lympho KXĐ
 U lympho tế bào T nguyên bào lympho
 U lympho tiền tế bào T
- C83.7 U lympho Burkitt**
 U lympho Burkitt không điển hình
 U lympho Burkitt
Loại trừ: bệnh bạch cầu dạng tế bào B trưởng thành loại Burkitt (C91.8)
- C83.8 U lympho không phải dạng nang khác**
 U lympho tế bào B lan tràn nguyên phát
 U lympho tế bào B lớn nội mạch
 Bệnh u hạt dạng lympho
Loại trừ: u lympho tế bào B lớn ở trung thất (tuyến ức) (C85.2)
 u lympho tế bào B giàu tế bào T (C83.3)
- C83.9 U lympho không dạng nang (tỏa rộng), không xác định**
- C84 Các loại U lympho tế bào T/NK trưởng thành**
- C84.0 U sùi dạng nấm**
- C84.1 Bệnh Sézary**
- C84.4 U lympho tế bào T ngoại vi, không phân loại ở nơi khác**
 U lympho Lennert
 U lympho dạng lympho- biểu mô
- C84.5 U lympho tế bào T/NK trưởng thành khác**
Ghi chú: nếu dòng tế bào T hay sự liên quan đến tế bào T được đề cập cùng với một u lympho đặc hiệu, phải mã hoá theo sự mô tả đặc hiệu hơn.
Loại trừ: u lympho tế bào T nguyên bào mạch- nguyên bào miễn dịch (C86.5)
 u lympho nguyên bào NK (C86.4)
 u lympho tế bào T loại bệnh lý ruột (C86.2)
 u lympho tế bào NK ngoại nút, loại mũi (C86.0)
 u lympho tế bào T ở gan- lách tăng sinh tế bào T da nguyên phát CD-30 dương tính (C86.6)
 u lympho tế bào T giống viêm mô mỡ dưới da (C86.3)
 bệnh bạch cầu tế bào T (C91.-)
 U lympho tế bào lớn bất sản, CD30 dương tính
- C84.6 U lympho tế bào lớn bất sản, ALK- dương tính**
 U lympho tế bào lớn bất sản, CD30 dương tính
- C84.7 U lympho tế bào lớn bất sản, ALK âm tính**
Loại trừ: tăng sinh tế bào T nguyên phát ở da CD30 dương tính (C86.6)

C84.8 Cutaneous T-cell lymphoma, unspecified

C84.9 Mature T/NK-cell lymphoma, unspecified
NK/T cell lymphoma NOS
mature T-cell lymphoma, not elsewhere classified (C84.4)

C85 Other and unspecified types of non-Hodgkin lymphoma

C85.1 B-cell lymphoma, unspecified
Note: If B-cell lineage or involvement is mentioned in conjunction with a specific lymphoma, code to the more specific description.

C85.2 Mediastinal (thymic) large B-cell lymphoma

C85.7 Other specified types of non-Hodgkin lymphoma

C85.9 Non-Hodgkin lymphoma, unspecified
Lymphoma NOS
Malignant lymphoma NOS
Non-Hodgkin lymphoma NOS

C86 Other specified types of T/NK-cell lymphoma
Excl: anaplastic large cell lymphoma, ALK negative (C84.7)
anaplastic large cell lymphoma, ALK positive (C84.6)

C86.0 Extranodal NK/T-cell lymphoma, nasal type

C86.1 Hepatosplenic T-cell lymphoma
Alpha-beta and gamma-delta types (C86.6)

C86.2 Enteropathy-type (intestinal) T-cell lymphoma
Enteropathy associated T-cell lymphoma

C86.3 Subcutaneous panniculitis-like T-cell lymphoma

C86.4 Blastic NK-cell lymphoma

C86.5 Angioimmunoblastic T-cell lymphoma
Angioimmunoblastic lymphadenopathy with dysproteinaemia (AILD)

C86.6 Primary cutaneous CD30-positive T-cell proliferations
Lymphomatoid papulosis
Primary cutaneous anaplastic large-cell lymphoma
Primary cutaneous CD30 - positive large T-cell lymphoma

C88 Malignant immunoproliferative diseases

C84.8 U lympho tế bào T ở da, không xác định

C84.9 U lympho tế bào T/NK trưởng thành, không xác định
U lympho tế bào NK/T, KXĐ
Loại trừ: u lympho tế bào T trưởng thành, không phân loại nơi khác (C84.4)

C85 U lympho không Hodgkin, loại khác và không xác định

C85.1 U lympho tế bào B, không xác định
Ghi chú: nếu dòng tế bào T hay sự liên quan đến tế bào T được đề cập cùng với một u lympho đặc hiệu, phải mã hoá theo sự mô tả đặc hiệu hơn .????

C85.2 U lympho tế bào B lớn trung thất (tuyến ức)

C85.7 Loại xác định khác của u lympho không Hodgkin

C85.9 U lympho không Hodgkin, loại không xác định
U lympho KXĐ
U lympho ác KXĐ
U lympho không Hodgkin, loại không xác định

C86 Loại xác định khác của u lympho tế bào T/NK
Loại trừ: u lympho tế bào lớn bất sản, ALK âm tính (C84.7)
u lympho tế bào lớn bất sản, ALK dương tính (C84.6)

C86.0 U lympho tế bào NK/T ngoại nút, loại mũi

C86.1 U lympho tế bào T gan- lách
Các loại alpha- beta và gamma- delta (C86.6)

C86.2 U lympho tế bào T loại bệnh lý ruột
U lympho tế bào T liên quan bệnh lý ruột

C86.3 U lympho tế bào T giống viêm mô mỡ dưới da

C86.4 U lympho nguyên bào NK

C86.5 U lympho tế bào T nguyên bào mạch- nguyên bào miễn dịch
Bệnh lý hệ bạch huyết dạng miễn dịch sinh mạch kèm theo rối loạn protein máu
(Angioimmunoblastic lymphadenopathy with dysproteinaemia (AILD))

C86.6 Tăng sinh tế bào T da nguyên phát CD-30 dương tính
Lymphomatoid papulosis
Primary cutaneous anaplastic large-cell lymphoma
Primary cutaneous CD30 - positive large T-cell lymphoma

C88 Bệnh tăng sinh miễn dịch ác tính

C88.0 Waldenström macroglobulinaemia Lymphoplasmacytic lymphoma with IgM-production Macroglobulinaemia (primary)(idiopathic) small cell B-cell lymphoma (C83.0)	C88.0 Macroglobulin máu của Waldenström U lympho dạng lympho tương bào kèm theo sản xuất IgM Macroglobulin huyết(nguyên phát) (tự phát) U lymphoma tế bào B nhỏ (C83.0)
C88.2 Other heavy chain disease Franklin disease Gamma heavy chain disease Mu (μ) heavy chain disease	C88.2 Bệnh chuỗi gamma nặng Bệnh Franklin Bệnh chuỗi Gamma nặng Bệnh chuỗi Mu (μ) nặng
C88.3 Immunoproliferative small intestinal disease Alpha heavy chain disease Mediterranean lymphoma	C88.3 Bệnh tăng sinh miễn dịch ruột non Bệnh chuỗi Alpha nặng U lympho Địa Trung hải
C88.4 Extranodal marginal zone B-cell lymphoma of mucosa-associated lymphoid tissue [MALT-lymphoma] <i>Note:</i> Use additional code (C83.3) if desired, to specify transition to high malignant (diffuse large cell) lymphoma Lymphoma of skin-associated lymphoid tissue (SALT-lymphoma) Lymphoma of bronchial-associated lymphoid tissue (BALT-lymphoma)	C88.4 U lympho tế bào B ngoài hạch của các mô lympho chế nhầy <i>Ghi chú:</i> sử dụng mã bổ sung (C83.3) nếu muốn xác định chuyển dạng thành u lympho ác tính mức độ cao (tế bào lớn lan tỏa) U lympho của mô dạng lympho liên quan da (u lympho SALT) U lympho của mô dạng lympho liên quan phế quản (u lympho BALT)
C88.7 Other malignant immunoproliferative diseases	C88.7 Bệnh tăng sinh miễn dịch khác
C88.9 Malignant immunoproliferative disease, unspecified Immunoproliferative disease NOS	C88.9 Bệnh tăng sinh miễn dịch không xác định Bệnh tăng sinh miễn dịch KXĐ
C90 Multiple myeloma and malignant plasma cell neoplasms	C90 Đa u tủy và các u tương bào
C90.0 Multiple myeloma Kahler disease Medullary plasmacytoma Myelomatosis Plasma cell myeloma <i>Excl.:</i> solitary plasmacytoma (C90.3)	C90.0 Đa u tủy Bệnh Kahler U tương bào tủy Bệnh u tủy U tủy dạng tương bào <i>Loại trừ:</i> U tương bào đơn độc (C90.3)
C90.1 Plasma cell leukaemia Plasmacytic leukaemia	C90.1 Bệnh bạch cầu dạng tương bào Bệnh bạch cầu dạng tương bào
C90.2 Extramedullary plasmacytoma	C90.2 U tương bào ngoài tủy
C90.3 Solitary plasmacytoma Localized malignant plasma cell tumour NOS Plasmacytoma NOS Solitary myeloma	C90.3 U tương bào đơn độc Khối u tương bào ác tính khu trú KXĐ U tương bào KXĐ U tủy đơn độc
C91 Lymphoid leukaemia	C91 Bệnh bạch cầu dạng lympho
C91.0 Acute lymphoblastic leukaemia [ALL] This code should only be used for T-cell and B-cell precursor leukaemia	C91.0 Bệnh bạch cầu dạng nguyên bào lympho cấp (ALL) <i>Ghi chú:</i> mã này chỉ sử dụng cho bệnh bạch cầu dạng tiền tế bào B và tế bào T
C91.1 Chronic lymphocytic leukaemia of B-cell type Lymphoplasmacytic leukaemia Richter syndrome <i>Excl.:</i> lymphoplasmacytic lymphoma (C83.0)	C91.1 Bệnh bạch cầu dạng lympho mạn tính của loại tế bào B Bệnh bạch cầu dạng lympho - tương bào Hội chứng Richter <i>Loại trừ:</i> u lympho dạng lympho - tương bào (C83.0)
C91.3 Prolymphocytic leukaemia of B-cell type	C91.3 Bệnh bạch cầu dạng tiền lympho của tế bào B

C91.4 Hairy-cell leukaemia Leukaemic reticuloendotheliosis		91.4 Bệnh bạch cầu dạng tế bào có lông Bệnh võng-nội mô dạng bệnh bạch cầu
C91.5 Adult T-cell lymphoma/leukaemia - Acute - Chronic - Lymphomatoid - Smouldering	variant of adult T-cell lymphoma/leukaemia	C91.5 Bệnh bạch cầu dạng tế bào T trưởng thành Cấp tính Mạn tính U dạng lympho Tiềm tàng biến thể tế bào T trưởng thành
C91.6 Prolymphocytic leukaemia of T-cell type		C91.6 Bệnh bạch cầu dạng tiền lympho của tế bào T
C91.7 Other lymphoid leukaemia T-cell large granular lymphocytic leukaemia (associated with rheumatic arthritis)		C91.7 Bệnh bạch cầu dạng lympho khác Bệnh bạch cầu dạng lympho hạt tế bào T lớn (liên quan với viêm khớp dạng thấp)
C91.8 Mature B-cell leukaemia Burkitt-type <i>Excl:</i> Burkitt lymphoma with little or no bone marrow infiltration (C83.7)		C91.8 Bệnh bạch cầu tế bào B trưởng thành loại Burkitt <i>Loại trừ:</i> u lympho Burkitt với ít hoặc không thâm nhiễm tủy xương (C83.7)
C91.9 Lymphoid leukaemia, unspecified		C91.9 Bệnh bạch cầu dạng lympho, không xác định
C92 Myeloid leukaemia Incl.: leukaemia: - granulocytic - myelogenous		C92 Bệnh bạch cầu tủy <i>Bao gồm:</i> Bệnh bạch cầu: - dòng hạt - dòng sinh tủy
C92.0 Acute myeloblastic leukaemia [AML] Acute myeloblastic leukaemia, minimal differentiation Acute myeloblastic leukaemia (with maturation) AML1/ETO AML M0 AML M1 AML M2 AML with t(8;21) AML (without a FAB classification) NOS Refractory anaemia with excess blasts in transformation <i>Excl.:</i> acute exacerbation of chronic myeloid leukaemia (C92.1)		C92.0 Bệnh bạch cầu dạng tủy cấp Bệnh bạch cầu nguyên bào tủy cấp tính, biệt hóa tối thiểu. Bệnh bạch cầu nguyên bào tủy cấp tính (trưởng thành) AML1/ETO AML M0 AML M1 AML M2 AML AML (không sử dụng phân loại FAB), KXĐ Thiếu máu kháng điều trị có nhiều nguyên bào trong quá trình chuyển dạng <i>Loại trừ:</i> đợt cấp của bệnh bạch cầu dạng tủy mạn (C92.1)
C92.1 Chronic myeloid leukaemia [CML], BCR/ABL-positive Chronic myelogenous leukaemia: - Philadelphia chromosome (Ph1) positive - t(9;22)(q34; q11) - with crisis of blast cells <i>Excl:</i> atypical chronic myeloid leukaemia BCR/ABL-negative (C92.2) chronic myelomonocytic leukaemia (C93.1) unclassified myeloproliferative disease (D47.1)		C92.1 Bệnh bạch cầu dạng tủy mạn [CML], BCR/ABL- dương tính Bệnh bạch cầu dòng sinh tủy mạn tính: - nhiễm sắc thể Philadelphia (Ph1) dương tính - t(9;22)(q34;q11) - có đợt tăng kích phát nguyên bào <i>Loại trừ:</i> bệnh bạch cầu dòng tủy mạn tính BCR/ABL - âm tính không điển hình (C92.2) bệnh bạch cầu dòng tủy đơn nhân mạn tính (C93.1) bệnh tăng sinh tủy không phân loại (D47.1)
C92.2 Atypical chronic myeloid leukaemia, BCR/ABL- negative		C92.2 Bệnh bạch cầu dạng tủy mạn tính không điển hình, BCR/ABL âm tính

C92.3 Myeloid sarcoma <i>Note:</i> a tumour of immature myeloid cells Chloroma Granulocytic sarcoma	C92.3 Ung thư mô liên kết dòng tủy <i>Ghi chú:</i> khối u của tế bào dạng tủy chưa trưởng thành U màu lục Ung thư mô liên kết tế bào hạt
C92.4 Acute promyelocytic leukaemia [PML] AML M3 AML Me with t(15; 17) and variants	C92.4 Bệnh bạch cầu dạng tiền tủy bào (PML) AML M3 AML M3 với t(15; 17) và biến thể
C92.5 Acute myelomonocytic leukaemia AML M4 AML M4 Eo with inv(16) or t(16;16)	C92.5 Bệnh bạch cầu dạng tủy đơn nhân cấp AML M4 AML M4 Eo với inv(16) hoặc t(16;16)
C92.6 Acute myeloid leukaemia with 11Q23-abnormality Acute myeloid leukaemia with variation of MLL-gene	C92.6 Bệnh bạch cầu dạng tủy cấp tính có bất thường 11q23 Bệnh bạch cầu dạng tủy cấp tính biến thể gen MLL
C92.7 Other myeloid leukaemia chronic eosinophilic leukaemia [hypereosinophilic syndrome] (D47.5)	C92.7 Bệnh bạch cầu dạng tủy khác bệnh bạch cầu ưa acid mạn tính [hội chứng tăng bạch cầu ưa acid] (D47.5)
C92.8 Acute myeloid leukaemia with multilineage dysplasia <i>Note:</i> Acute myeloid leukaemia with dysplasia of remaining haematopoiesis and/or myelodysplastic disease in its history.	C92.8 Bệnh bạch cầu dạng tủy cấp tính có loạn sản đa dòng <i>Ghi chú:</i> bệnh bạch cầu dạng tủy cấp tính có loạn sản của quá trình tạo máu còn lại và/hoặc bệnh loạn sản tủy trong quá trình bệnh lý.
C92.9 Myeloid leukaemia, unspecified	C92.9 Bệnh bạch cầu dạng tủy, không xác định
C93 Monocytic leukaemia <i>Incl.:</i> monocytoid leukaemia	C93 Bệnh bạch cầu đơn nhân <i>Bao gồm:</i> Bệnh bạch cầu dạng tế bào đơn nhân
C93.0 Acute monoblastic/monocytic leukaemia AML M5a AML M5b AML M5	C93.0 Bệnh bạch cầu đơn nhân/nguyên bào đơn nhân cấp tính AML M5a AML M5b AML M5
C93.1 Chronic myelomonocytic leukaemia Chronic monocytic leukaemia CMML-1 CMML-2 CMML with eosinophilia	C93.1 Bệnh bạch cầu dòng tủy đơn nhân mạn tính Bệnh bạch cầu đơn nhân mạn tính CMML-1 CMML-2 CMML tăng bạch cầu ưa acid
C93.3 Juvenile myelomonocytic leukaemia	C93.3 Bệnh bạch cầu dòng tủy đơn nhân tuổi vị thành niên
C93.7 Other monocytic leukaemia	C93.7 Bệnh bạch cầu đơn nhân khác
C93.9 Monocytic leukaemia, unspecified	C93.9 Bệnh bạch cầu đơn nhân không xác định
C94 Other leukaemias of specified cell type <i>Excl.:</i> leukaemic reticuloendotheliosis (C91.4) plasma cell leukaemia (C90.1)	C94 Bệnh bạch cầu khác có loại tế bào xác định <i>Loại trừ:</i> Bệnh vồng nội mô dạng bệnh bạch cầu (C91.4) Bệnh bạch cầu dạng tương bào (C90.1)
C94.0 Acute erythroid leukaemia Acute myeloid leukaemia M6 (a)(b) Erythroleukaemia	C94.0 Bệnh bạch cầu dạng tăng hồng cầu Bệnh bạch cầu dạng tủy cấp tính, M6 (a)(b) Bệnh bạch cầu dạng hồng cầu

C94.2 Acute megakaryoblastic leukaemia

Acute myeloid leukaemia, M7
Acute megakaryocytic leukaemia

C94.3 Mast cell leukaemia

C94.4 Acute panmyelosis with myelofibrosis

Acute myelofibrosis

C94.6 Myelodysplastic and myeloproliferative disease, not elsewhere classified

C94.7 Other specified leukaemias

Aggressive NK-cell leukaemia
Acute basophilic leukaemia

C95 Leukaemia of unspecified cell type

C95.0 Acute leukaemia of unspecified cell type

Acute bilineal leukaemia
Acute mixed lineage leukaemia
Biphenotypic acute leukaemia
Stem cell leukaemia of unclear lineage
Excl.: acute exacerbation of unspecified chronic leukaemia (C95.1)

C95.1 Chronic leukaemia of unspecified cell type

C95.7 Other leukaemia of unspecified cell type

C95.9 Leukaemia, unspecified

C96 Other and unspecified malignant neoplasms of lymphoid, haematopoietic and related tissue

C96.0 Multifocal and multisystemic (disseminated) Langerhans-cell histiocytosis [Letterer-Siwe disease]

Histiocytosis X, multisystemic

C96.2 Malignant mast cell tumour

Aggressive systemic mastocytosis
Mast cell sarcoma
Excl.: indolent mastocytosis (D47.0)
mast cell leukaemia (C94.3)
mastocytosis (congenital) (cutaneous) (Q82.2)

C96.4 Sarcoma of dendritic cells (accessory cells)

Interdigitating dendritic cell sarcoma
Langerhans-cell sarcoma
Sarcoma of follicular dendritic cells

C96.5 Multifocal and unisystemic Langerhans-cell histiocytosis

Hand-Schüller-Christian disease
Histiocytosis X, multifocal

C94.2 Bệnh bạch cầu dạng tiền nguyên tiểu cầu cấp

Bệnh bạch cầu dạng tủy cấp tính, M7
Bệnh bạch cầu dạng tiền nguyên tiểu cầu cấp tính

C94.3 Bệnh bạch cầu dạng dưỡng bào

C94.4 Bệnh toàn tủy cấp tính có xơ tủy

Bệnh xơ tủy cấp tính

C94.6 Bệnh loạn sản tủy và tăng sinh tủy, chưa phân loại nơi khác

C94.7 Bệnh bạch cầu xác định khác

Bệnh bạch cầu tế bào NK xâm lấn
Bệnh bạch cầu tế bào ưa kiềm cấp tính

C95 Bệnh bạch cầu có loại tế bào không xác định

C95.0 Bệnh bạch cầu cấp loại tế bào không xác định

Bệnh bạch cầu hai dòng cấp tính
Bệnh bạch cầu dòng hỗn hợp cấp tính
Bệnh bạch cầu cấp tính hai hình thái
Bệnh bạch cầu dạng tế bào gốc không rõ dòng
Loại trừ: đợt cấp của bệnh bạch cầu mạn KXĐ (C95.1)

C95.1 Bệnh bạch cầu mạn loại tế bào không xác định

C95.7 Bệnh bạch cầu khác, loại tế bào không xác định

C95.9 Bệnh bạch cầu không xác định

C96 U ác khác và không xác định của hệ lympho, hệ tạo máu và mô liên quan

C96.0 Bệnh tổ chức bào tế bào Langerhans đa ổ và đa hệ thống (rải rác) [bệnh Letterer-Siwe]

Bệnh tổ chức bào X, đa hệ thống

C96.2 U dưỡng bào ác tính

Bệnh dưỡng bào hệ thống xâm lấn
Sarcom dưỡng bào
Loại trừ: bệnh dưỡng bào không triệu chứng (D47.0)
Bệnh bạch cầu dòng dưỡng bào (C94.3)
Bệnh dưỡng bào (bẩm sinh) (da) (Q82.2)

C96.4 Ung thư mô liên kết tế bào đuôi gai (tế bào phụ)

Ung thư mô liên kết tế bào đuôi gai liên kết
Ung thư mô liên kết tế bào Langerhans
Ung thư mô liên kết tế bào đuôi gai dạng nang

C96.5 Bệnh tổ chức bào Langerhans đa ổ và đơn hệ thống

Bệnh Hand-Schüller-Christian
Bệnh tổ chức bào X, đa ổ

C96.6 Unifocal Langerhans-cell histiocytosis
Eosinophilic granuloma
Histiocytosis X, unifocal
Histiocytosis X NOS
Langerhans-cell histiocytosis NOS

C96.7 Other specified malignant neoplasms of lymphoid, haematopoietic and related tissue

C96.8 Histiocytic sarcoma
Malignant Histiocytosis

C96.9 Malignant neoplasm of lymphoid, haematopoietic and related tissue, unspecified

Malignant neoplasms of independent (primary) multiple sites (C97-C97)

C97 Malignant neoplasms of independent (primary) multiple sites

Note: For use of this category, reference should be made to the mortality coding rules and guidelines in Volume 2.

In situ neoplasms (D00-D09)

Note: Many in situ neoplasms are regarded as being located within a continuum of morphological change between dysplasia and invasive cancer. For example, for cervical intraepithelial neoplasia (CIN) three grades are recognized, the third of which (CIN III) includes both severe dysplasia and carcinoma in situ. This system of grading has been extended to other organs, such as vulva and vagina. Descriptions of grade III intraepithelial neoplasia, with or without mention of severe dysplasia, are assigned to this section; grades I and II are classified as dysplasia of the organ system involved and should be coded to the relevant body system chapter.

Incl.: Bowen disease
erythroplasia
morphology codes with behaviour code /2
Queyrat erythroplasia

D00 Carcinoma in situ of oral cavity, oesophagus and stomach
Excl.: melanoma in situ (D03.-)

D00.0 Lip, oral cavity and pharynx
Aryepiglottic fold:
• NOS
• hypopharyngeal aspect
• marginal zone
Vermilion border of lip

C96.6 Bệnh tổ chức bào Langerhans đơn ổ
U hạt tăng bạch cầu ưa acid
Bệnh tổ chức bào X KXĐ
Bệnh tổ chức bào X, đơn ổ
Bệnh tổ chức bào tế bào Langerhans KXĐ

C96.7 U ác tính khác của mô dạng lympho, hệ tạo máu và mô liên quan

C96.8 Ung thư mô liên kết tổ chức bào
Bệnh tổ chức bào ác tính

C96.9 U ác tính không xác định của mô dạng lympho, hệ tạo máu và mô liên quan

U ác có nhiều vị trí độc lập (nguyên phát) nhiều chỗ (C97-C97)

C97 U ác có nhiều vị trí độc lập (nguyên phát) nhiều chỗ

Note: Để sử dụng phân loại này cần tham khảo nguyên tắc và hướng dẫn mã hoá tử vong ở tập I .

U tân sinh tại chỗ (D00-D09)

Note: Nhiều u tân sinh tại chỗ được nhìn nhận là khu trú trong khoảng thay đổi mô học giữa loạn sản và ung thư xâm lấn. Ví dụ tăng sinh trong biểu mô cổ tử cung (CIN: cervica intraepithelial neoplasia) có ba độ mô học, độ III (CIN III) bao gồm cả hai, loạn sản nặng và ung thư biểu mô tại chỗ. Hệ thống chia độ này cũng áp dụng cho các cơ quan khác như âm hộ và âm đạo. Mô tả về tân sinh trong biểu mô độ II, có hoặc không quan tâm đến loạn sản nặng, được quy định trong phần này; còn độ I và II được phân loại như loạn sản của hệ cơ quan tổn thương và được mã hoá trong Chương hệ cơ thể được phát hiện.

Bao gồm: Bệnh Bowen
Chứng tăng sinh hồng cầu
Mã hình thái học với mã tính chất/2
Chứng tăng sinh hồng cầu Queyrat

D00 Ung thư biểu mô tại chỗ của khoang miệng, thực quản và dạ dày
Loại trừ: U hắc tố tại chỗ (D03.-)

D00.0 Môi khoang miệng và hầu
Nếp phễu nắp:
• KXĐ
• phía hạ hầu
• vùng rìa
Bờ môi

Excl.:	aryepiglottic fold, laryngeal aspect (D02.0) epiglottis: • NOS (D02.0) • suprahyoid portion (D02.0) skin of lip (D03.0, D04.0)	Loại trừ:	Nếp phễu nắp phía thanh quản (D02.0) Nắp thanh môn: • KXĐ (D02.0) • phần trên móng (D02.0) Da của môi (D03.0, D04.0)
D00.1	Oesophagus	D00.1	Thực quản
D00.2	Stomach	D00.2	Dạ dày
D01	Carcinoma in situ of other and unspecified digestive organs Excl.: melanoma in situ (D03.-)	D01	Ung thư biểu mô tại chỗ của cơ quan tiêu hoá khác và không xác định Loại trừ: U hắc tố tại chỗ (D03.-)
D01.0	Colon Excl.: rectosigmoid junction (D01.1)	D01.0	Đại tràng Loại trừ: nơi nối trực tràng - đại tràng sigma (D01.1)
D01.1	Rectosigmoid junction	D01.1	Nơi nối trực tràng - đại tràng sigma
D01.2	Rectum	D01.2	Trực tràng
D01.3	Anus and anal canal Excl.: anal: • margin (D03.5, D04.5) • skin (D03.5, D04.5) perianal skin (D03.5, D04.5)	D01.3	Hậu môn và ống hậu môn Loại trừ: Hậu môn: • Rìa (D03.5, D04.5) • da (D03.5, D04.5) Da quanh hậu môn (D03.5, D04.5)
D01.4	Other and unspecified parts of intestine Excl.: ampulla of Vater (D01.5)	D01.4	Phần khác và không xác định của ruột non Loại trừ: bóng Vater (D01.5)
D01.5	Liver, gallbladder and bile ducts Ampulla of Vater	D01.5	Gan, túi mật và đường dẫn mật Bóng Vater
D01.7	Other specified digestive organs Pancreas	D01.7	Cơ quan tiêu hoá xác định khác Tụy
D01.9	Digestive organ, unspecified	D01.9	Cơ quan tiêu hoá không xác định
D02	Carcinoma in situ of middle ear and respiratory system Excl.: melanoma in situ (D03.-)	D02	Ung thư biểu mô tại chỗ của tai giữa và hệ hô hấp Loại trừ: U hắc tố tại chỗ (D03.-)
D02.0	Larynx Aryepiglottic fold, laryngeal aspect Epiglottis (suprahyoid portion) Excl.: aryepiglottic fold: • NOS (D00.0) • hypopharyngeal aspect (D00.0) • marginal zone (D00.0)	D02.0	Thanh quản Nếp phễu nắp, phía thanh quản Nắp thanh môn (phần trên xương móng) Loại trừ: Nếp phễu nắp: • KXĐ (D00.0) • phía dưới hầu (D00.0) • vùng rìa (D00.0)
D02.1	Trachea	D02.1	Khí quản
D02.2	Bronchus and lung	D02.2	Phế quản và phổi
D02.3	Other parts of respiratory system Accessory sinuses Middle ear Nasal cavities Excl.: ear (external)(skin) (D03.2, D04.2) nose: • NOS (D09.7) • skin (D03.3, D04.3)	D02.3	Phần khác và hệ hô hấp Các xoang phụ Tai giữa Hốc mũi Loại trừ: Tai (ngoài) (da) (D03.2, D04.2) Mũi: • KXĐ (D09.7) • Da (D03.3, D04.3)
D02.4	Respiratory system, unspecified	D02.4	Hệ hô hấp không xác định

D03 Melanoma in situ
Incl.: morphology codes M872-M879 with behaviour code /2

D03.0 Melanoma in situ of lip

D03.1 Melanoma in situ of eyelid, including canthus

D03.2 Melanoma in situ of ear and external auricular canal

D03.3 Melanoma in situ of other and unspecified parts of face

D03.4 Melanoma in situ of scalp and neck

D03.5 Melanoma in situ of trunk
 Anal:
 • margin
 • skin
 Breast (skin)(soft tissue)
 Perianal skin

D03.6 Melanoma in situ of upper limb, including shoulder

D03.7 Melanoma in situ of lower limb, including hip

D03.8 Melanoma in situ of other sites

D03.9 Melanoma in situ, unspecified

D04 Carcinoma in situ of skin
Excl.:
 erythroplasia of Queyrat (penis) NOS (D07.4)
 melanoma in situ (D03.-)

D04.0 Skin of lip
Excl.: vermillion border of lip (D00.0)

D04.1 Skin of eyelid, including canthus

D04.2 Skin of ear and external auricular canal

D04.3 Skin of other and unspecified parts of face

D04.4 Skin of scalp and neck

D04.5 Skin of trunk
 Anal:
 • margin
 • skin
 Perianal skin
 Skin of breast
Excl.: anus NOS (D01.3)
 skin of genital organs (D07.-)

D04.6 Skin of upper limb, including shoulder

D04.7 Skin of lower limb, including hip

D04.8 Skin of other sites

D04.9 Skin, unspecified

D05 Carcinoma in situ of breast
Excl.: carcinoma in situ of skin of breast (D04.5)
 melanoma in situ of breast (skin) (D03.5)

D03 U hắc tố tại chỗ
Bao gồm: mã hình thái học M872-M879 với mã tính chất/2

D03.0 U hắc tố tại chỗ của môi

D03.1 U hắc tố tại chỗ của mí mắt, bao gồm góc mắt

D03.2 U hắc tố tại chỗ của tai và ống ngoài tai

D03.3 U hắc tố tại chỗ của phần khác và phần không xác định của mặt

D03.4 U hắc tố tại chỗ của da đầu và cổ

D03.5 U hắc tố tại chỗ của thân mình
 Thuộc hậu môn:
 • rìa
 • Da
 Vú (da) (mô mềm)
 Da quanh hậu môn

D03.6 U hắc tố tại chỗ của chi trên, bao gồm vai

D03.7 U hắc tố tại chỗ của chi dưới, bao gồm vùng háng

D03.8 U hắc tố tại chỗ của vị trí khác

D03.9 U hắc tố tại chỗ, không xác định

D04 Ung thư biểu mô tại chỗ của da
Loại trừ: Chứng tăng sinh hồng cầu Queyrat (quy đầu) KXĐ (D07.4)
 U hắc tố tại chỗ (D03.-)

D04.0 Da môi
Loại trừ: bờ môi (D00.0)

D04.1 Da mí mắt bao gồm góc mắt

D04.2 Da vùng tai và ống tai ngoài

D04.3 Da của phần khác và không xác định của mặt

D04.4 Da đầu và cổ

D04.5 Da thân mình
 Thuộc hậu môn:
 • Rìa
 • Da
 da quanh hậu môn
 da vú
Loại trừ: Hậu môn KXĐ (D01.3)
 Da cơ quan sinh dục (D07.-)

D04.6 Da chi trên, bao gồm vai

D04.7 Da chi dưới, bao gồm háng

D04.8 Da ở vị trí khác

D04.9 Da, không xác định

D05 Ung thư biểu mô tại chỗ của vú
Loại trừ: Ung thư biểu mô tại chỗ của da vú (D04.5)
 U hắc tố tại chỗ của vú (da) (D03.5)

D05.0 Lobular carcinoma in situ

D05.1 Intraductal carcinoma in situ

D05.7 Other carcinoma in situ of breast

D05.9 Carcinoma in situ of breast, unspecified

D06 Carcinoma in situ of cervix uteri
Incl.: cervical intraepithelial neoplasia [CIN], grade III, with or without mention of severe dysplasia
Excl.: melanoma in situ of cervix (D03.5)
 severe dysplasia of cervix NOS (N87.2)

D06.0 Endocervix

D06.1 Exocervix

D06.7 Other parts of cervix

D06.9 Cervix, unspecified

D07 Carcinoma in situ of other and unspecified genital organs
Excl.: melanoma in situ (D03.5)

D07.0 Endometrium

D07.1 Vulva
 Vulvar intraepithelial neoplasia [VIN], grade III, with or without mention of severe dysplasia
Excl.: severe dysplasia of vulva NOS (N90.2)

D07.2 Vagina
 Vaginal intraepithelial neoplasia [VAIN], grade III, with or without mention of severe dysplasia
Excl.: severe dysplasia of vagina NOS (N89.2)

D07.3 Other and unspecified female genital organs

D07.4 Penis
 Erythroplasia of Queyrat NOS

D07.5 Prostate
Excl.: low grade dysplasia of prostate (N42.3)

D07.6 Other and unspecified male genital organs

D09 Carcinoma in situ of other and unspecified sites
Excl.: melanoma in situ (D03.-)

D09.0 Bladder

D09.1 Other and unspecified urinary organs

D09.2 Eye
Excl.: skin of eyelid (D04.1)

D05.0 Ung thư biểu mô tiểu thùy tại chỗ

D05.1 Ung thư biểu mô ống tuyến vú tại chỗ

D05.7 Ung thư biểu mô ống tuyến khác tại chỗ của vú

D05.9 Ung thư biểu mô tại chỗ của vú, không xác định

D06 Ung thư biểu mô tại chỗ của cổ tử cung
Bao gồm: tân sinh trong biểu mô cổ tử cung (CIN), độ III, có hoặc không có loạn sản nặng
Loại trừ: U hắc tố tại chỗ của cổ tử cung (D03.5)
 Loạn sản nặng của cổ tử cung (N87.2)

D06.0 Nội mạc

D06.1 Ngoại mạc

D06.7 Phần khác của cổ tử cung

D06.9 Cổ tử cung, không xác định

D07 Ung thư biểu mô tại chỗ của cơ quan sinh dục khác và không xác định
Loại trừ: U hắc tố tại chỗ (D03.5)

D07.0 Nội mạc tử cung

D07.1 Âm hộ
 Tân sinh trong biểu mô âm hộ (VIN), độ III, có hoặc không có loạn sản nặng
Loại trừ: loạn sản nặng của âm hộ KXĐ (N90.2)

D07.2 Âm đạo
 Tân sinh trong biểu mô âm đạo (Vaginal intraepithelial neoplasia (VAIN), độ III có hoặc không có loạn sản nặng
Loại trừ: loạn sản nặng của âm đạo KXĐ (N89.2)

D07.3 Cơ quan sinh dục nữ khác và không xác định

D07.4 Dương vật
 Chứng tăng sinh hồng cầu Queyrat KXĐ

D07.5 Tuyến tiền liệt
Loại trừ: loạn sản tuyến tiền liệt mức độ thấp (N42.3)

D07.6 Cơ quan sinh dục nam khác và không xác định

D09 Ung thư biểu mô tại chỗ ở vị trí khác và không xác định
Loại trừ: U hắc tố tại chỗ (D03.-)

D09.0 Bàn quang

D09.1 Cơ quan tiết niệu khác và không xác định

D09.2 Mắt
Loại trừ: da mi mắt (D04.1)

D09.3 Thyroid and other endocrine glands

Excl.: endocrine pancreas (D01.7)
ovary (D07.3)
testis (D07.6)

D09.7 Carcinoma in situ of other specified sites**D09.9 Carcinoma in situ, unspecified****Benign neoplasms
(D10-D36)**

Incl.: morphology codes with behaviour code /0

D10 Benign neoplasm of mouth and pharynx**D10.0 Lip**

Incl.: Lip (frenulum) (inner aspect) (mucosa)
(vermillion border)
Excl.: skin of lip (D22.0, D23.0)

D10.1 Tongue

Lingual tonsil

D10.2 Floor of mouth**D10.3 Other and unspecified parts of mouth**

Minor salivary gland NOS

Excl.: benign odontogenic neoplasms (D16.4-D16.5)
mucosa of lip (D10.0)
nasopharyngeal surface of soft palate (D10.6)

D10.4 Tonsil

Tonsil (faucial)(palatine)

Excl.: lingual tonsil (D10.1)
pharyngeal tonsil (D10.6)
tonsillar:
• fossa (D10.5)
• pillars (D10.5)

D10.5 Other parts of oropharynx

Epiglottis, anterior aspect

Tonsillar:

- fossa
- pillars

Vallecula

Excl.: epiglottis:

- NOS (D14.1)
- suprahyoid portion (D14.1)

D10.6 Nasopharynx

Pharyngeal tonsil

Posterior margin of septum and choanae

D10.7 Hypopharynx**D10.9 Pharynx, unspecified****D09.3 Tuyến giáp và tuyến nội tiết khác**

Loại trừ: Tuyến nội tiết (D01.7)
Buồng trứng (D07.3)
Tinh hoàn (D07.6)

D09.7 Ung thư biểu mô tại chỗ ở vị trí xác định khác**D09.9 Ung thư biểu mô tại chỗ, không xác định****U lành
(D10-D36)**

Bao gồm: mã hình thái học với mã tính chất/0

D10 U lành của miệng và hầu**D10.0 Môi**

Bao gồm: Môi (thẳng??? môi) (phía trong)
(niêm mạc) (bờ môi)

Loại trừ: da của môi (D22.0, D23.0)

D10.1 Lưỡi

Amidan lưỡi

D10.2 Sàn miệng**D10.3 Phần khác và không xác định của miệng**

Tuyến nước bọt phụ KXĐ

Loại trừ: U tạo men lành (D16.4-D16.5)
Niêm mạc môi (D10.0)
Mặt hầu - mũi của khẩu cái mềm (D10.6)

D10.4 Amidan

Amidan (thuộc họng) (khẩu cái)

Loại trừ: Amidan lưỡi (D10.1)
Amidan hầu (D10.6)
amidan của:
• hốc (D10.5)
• trụ (D10.5)

D10.5 Phần khác của hầu - khẩu

Nắp thanh môn phía trước

Amidan của:

- hốc
- trụ

Thung lũng

Loại trừ: Nắp thanh môn:

- KXĐ (D14.1)
- phần trên xương móng (D14.1)

D10.6 Hầu - mũi

Amidan hầu

Bờ sau của vách ngăn mũi và cửa mũi sau

D10.7 Hạ hầu**D10.9 Hầu, không xác định**

D11 Benign neoplasm of major salivary glands

Excl.: benign neoplasms of specified minor salivary glands which are classified according to their anatomical location
benign neoplasms of minor salivary glands NOS (D10.3)

D11.0 Parotid gland

D11.7 Other major salivary glands

Gland:

- sublingual
- submandibular

D11.9 Major salivary gland, unspecified

D12 Benign neoplasm of colon, rectum, anus and anal canal

D12.0 Caecum Ileocaecal valve

D12.1 Appendix

D12.2 Ascending colon

D12.3 Transverse colon Hepatic flexure Splenic flexure

D12.4 Descending colon

D12.5 Sigmoid colon

D12.6 Colon, unspecified Adenomatosis of colon Large intestine NOS Polyposis (hereditary) of colon

D12.7 Rectosigmoid junction

D12.8 Rectum

D12.9 Anus and anal canal *Excl.:* anal: - margin (D22.5, D23.5) - skin (D22.5, D23.5) - perianal skin (D22.5, D23.5)

D13 Benign neoplasm of other and ill-defined parts of digestive system

D13.0 Oesophagus

D13.1 Stomach

D13.2 Duodenum

D13.3 Other and unspecified parts of small intestine

D13.4 Liver Intrahepatic bile ducts

D11 U lành của các tuyến nước bọt chính

Loại trừ: U lành của các tuyến nước bọt phụ được xác định, chúng được phân loại theo vị trí giải phẫu học
U lành của tuyến nước bọt phụ KXĐ (D10.3)

D11.0 Tuyến mang tai

D11.7 Tuyến nước bọt chính khác

Tuyến:

- dưới lưỡi
- dưới hàm dưới

D11.9 Tuyến nước bọt chính không xác định

D12 U lành của đại tràng, trực tràng, hậu môn và ống hậu môn

D12.0 Manh tràng Van hồi - manh tràng

D12.1 Ruột thừa

D12.2 Đại tràng lên

D12.3 Đại tràng ngang Góc gan Góc lách

D12.4 Đại tràng xuống

D12.5 Đại tràng sigma

D12.6 Đại tràng không xác định Bệnh u tuyến của đại tràng Đại tràng KXĐ Bệnh políp (di truyền) của đại tràng

D12.7 Nơi nối trực tràng sigma-trực tràng

D12.8 Trực tràng

D12.9 Hậu môn và ống hậu môn *Loại trừ:* thuộc hậu môn: - Bờ (D22.5, D23.5) - Da (D22.5, D23.5) - Da hội âm (quanh hậu môn) (D22.5, D23.5)

D13 U lành của phần khác và không rõ ràng của hệ tiêu hoá

D13.0 Thực quản

D13.1 Dạ dày

D13.2 Tá tràng

D13.3 Phần khác và không xác định của ruột non

D13.4 Gan Đường mật trong gan

D13.5 Extrahepatic bile ducts

D13.6 Pancreas
Excl.: endocrine pancreas (D13.7)

D13.7 Endocrine pancreas
Islet cell tumour
Islets of Langerhans

D13.9 Ill-defined sites within the digestive system
Digestive system NOS
Intestine NOS
Spleen

D14 Benign neoplasm of middle ear and respiratory system

D14.0 Middle ear, nasal cavity and accessory sinuses
Cartilage of nose
Excl.: auricular canal (external) (D22.2, D23.2)
bone of:
• ear (D16.4)
• nose (D16.4)
cartilage of ear (D21.0)
ear (external)(skin) (D22.2, D23.2)
nose:
• NOS (D36.7)
• skin (D22.3, D23.3)
olfactory bulb (D33.3)
polyp (of):
• accessory sinus (J33.8)
• ear (middle) (H74.4)
• nasal (cavity) (J33.-)
posterior margin of septum and choanae (D10.6)

D14.1 Larynx
Epiglottis (suprahyoid portion)
Excl.: epiglottis, anterior aspect (D10.5)
polyp of vocal cord and larynx (J38.1)

D14.2 Trachea

D14.3 Bronchus and lung

D14.4 Respiratory system, unspecified

D15 Benign neoplasm of other and unspecified intrathoracic organs
Excl.: mesothelial tissue (D19.-)

D15.0 Thymus

D15.1 Heart
Excl.: great vessels (D21.3)

D15.2 Mediastinum

D15.7 Other specified intrathoracic organs

D15.9 Intrathoracic organ, unspecified

D13.5 Đường mật ngoài gan

D13.6 Tụy
Loại trừ: tuyến tụy nội tiết (D13.7)

D13.7 Tụy nội tiết
U tế bào tiêu đảo
Tiểu đảo Langerhans

D13.9 Vị trí không rõ ràng trong hệ tiêu hoá
Hệ tiêu hoá KXĐ
Ruột non KXĐ
Lách

D14 U lành tai giữa và hệ hô hấp

D14.0 Tai giữa, hốc mũi và các xoang phụ
Sụn mũi
Loại trừ: ống tai (ngoài) (D22.2, D23.2)
xương của:
• Tai (D16.4)
• Mũi (D16.4)
Sụn tai (D21.0)
Tai (ngoài da) (D22.2, D23.2)
Mũi:
• KXĐ (D36.7)
• da (D22.3, D23.3)
Hành khứu giác (D33.3)
Políp của:
• xoang phụ (J33.8)
• tai (giữa) (H74.4)
• mũi (hốc) (J33.-)
Bờ sau của vách ngăn và cửa mũi sau (D10.6)

D14.1 Thanh quản
Nắp thanh môn (phần trên xương móng)
Loại trừ: Nắp thanh môn, phía trước (D10.5)
Políp của dây thanh quản và thanh quản (J38.1)

D14.2 Khí quản

D14.3 Phế quản và phổi

D14.4 Hệ hô hấp, không xác định

D15 U lành của cơ quan khác và không xác định trong lồng ngực
Loại trừ: mô trung mạc (D19.-)

D15.0 Tuyến ức

D15.1 Tim
Loại trừ: các mạch máu lớn (D21.3)

D15.2 Trung thất

D15.7 Cơ quan khác xác định trong lồng ngực

D15.9 Cơ quan trong lồng ngực không xác định

D16 Benign neoplasm of bone and articular cartilage

Excl.: connective tissue of:

- ear (D21.0)
 - eyelid (D21.0)
 - larynx (D14.1)
 - nose (D14.0)
- synovia (D21.-)

D16.0 Scapula and long bones of upper limb

D16.1 Short bones of upper limb

D16.2 Long bones of lower limb

D16.3 Short bones of lower limb

D16.4 Bones of skull and face

Maxilla (superior)

Orbital bone

Excl.: lower jaw bone (D16.5)

D16.5 Lower jaw bone

D16.6 Vertebral column

Excl.: sacrum and coccyx (D16.8)

D16.7 Ribs, sternum and clavicle

D16.8 Pelvic bones, sacrum and coccyx

D16.9 Bone and articular cartilage, unspecified

D17 Benign lipomatous neoplasm

Incl.: morphology codes M885-M888 with behaviour code /0

D17.0 Benign lipomatous neoplasm of skin and subcutaneous tissue of head, face and neck

D17.1 Benign lipomatous neoplasm of skin and subcutaneous tissue of trunk

D17.2 Benign lipomatous neoplasm of skin and subcutaneous tissue of limbs

D17.3 Benign lipomatous neoplasm of skin and subcutaneous tissue of other and unspecified sites

D17.4 Benign lipomatous neoplasm of intrathoracic organs

D17.5 Benign lipomatous neoplasm of intra-abdominal organs

Excl.: peritoneum and retroperitoneum (D17.7)

D17.6 Benign lipomatous neoplasm of spermatic cord

D17.7 Benign lipomatous neoplasm of other sites

Peritoneum

Retroperitoneum

D17.9 Benign lipomatous neoplasm, unspecified
Lipoma NOS

D16 U lành của xương và sụn khớp

Loại trừ: Mô liên kết của:

- Tai (D21.0)
 - Mí mắt (D21.0)
 - Thanh quản (D14.1)
 - Mũi (D14.0)
- Màng bao hoạt dịch (D21.-)

D16.0 Xương bả vai và xương dài của chi trên

D16.1 Xương ngắn của chi trên

D16.2 Xương dài của chi dưới

D16.3 Xương ngắn của chi dưới

D16.4 Xương sọ và mặt

Xương hàm trên

Xương hốc mắt

Loại trừ: xương hàm dưới (D16.5)

D16.5 Xương hàm dưới

D16.6 Cột sống

Loại trừ: xương cùng và xương cụt (D16.8)

D16.7 Xương sườn, xương ức và xương đòn

D16.8 Xương chậu, xương cùng và xương cụt

D16.9 Xương và sụn khớp không xác định

D17 U mỡ

Bao gồm: mã hình thái học M885-M888 với mã tính chất/0

D17.0 U mỡ lành tính của da và mô dưới da ở đầu, mặt và cổ

D17.1 U mỡ lành tính của da và mô dưới da ở thân hình

D17.2 U mỡ lành tính của da và mô dưới da ở các chi

D17.3 U mỡ lành tính của da và mô dưới da ở vị trí khác và không xác định

D17.4 U mỡ lành tính của cơ quan trong lồng ngực

D17.5 U mỡ lành tính của cơ quan trong ổ bụng

Loại trừ: phúc mạc và sau phúc mạc (D17.7)

D17.6 U mỡ lành tính của thượng tinh

D17.7 U mỡ lành tính của vị trí khác

Phúc mạc

Sau phúc mạc

D17.9 U mỡ lành tính không xác định
u mỡ KXĐ

D18 Haemangioma and lymphangioma, any site

Incl.: morphology codes M912-M917 with behaviour code /0

Excl.: blue or pigmented naevus (D22.-)

D18.0 Haemangioma, any site

Angioma NOS

D18.1 Lymphangioma, any site

D19 Benign neoplasm of mesothelial tissue

Incl.: morphology code M905 with behaviour code /0

D19.0 Mesothelial tissue of pleura

D19.1 Mesothelial tissue of peritoneum

D19.7 Mesothelial tissue of other sites

D19.9 Mesothelial tissue, unspecified

Benign mesothelioma NOS

D20 Benign neoplasm of soft tissue of retroperitoneum and peritoneum

Excl.: benign lipomatous neoplasm of peritoneum and retroperitoneum (D17.7) mesothelial tissue (D19.-)

D20.0 Retroperitoneum

D20.1 Peritoneum

D21 Other benign neoplasms of connective and other soft tissue

Incl.: blood vessel
bursa
cartilage
fascia
fat
ligament, except uterine
lymphatic channel
muscle
synovia
tendon (sheath)

Excl.: cartilage:

- articular (D16.-)
- larynx (D14.1)
- nose (D14.0)
- connective tissue of breast (D24)
- haemangioma (D18.0)
- lipomatous neoplasm (D17.-)
- lymphangioma (D18.1)
- peripheral nerves and autonomic nervous system (D36.1)
- peritoneum (D20.1)
- retroperitoneum (D20.0)
- uterine:
 - leiomyoma (D25.-)
 - ligament, any (D28.2)
- vascular tissue (D18.-)

D18 U mạch máu và u hạch bạch huyết, vị trí bất kỳ

Bao gồm: mã hình thái học M912-M917 với mã tính chất/0

Loại trừ: nốt ruồi sắc tố hoặc xanh (D22.-)

D18.0 U mạch máu, vị trí bất kỳ

U mạch máu KXĐ

D18.1 U mạch bạch huyết, vị trí bất kỳ

D19 U lành của trung mô

Bao gồm: mã hình thái học M905 với mã tính chất/0

D19.0 Trung mô của màng phổi

D19.1 Trung mô của phúc mạc

D19.7 Trung mô của các vị trí khác

D19.9 Trung mô không xác định

U lành trung biểu mô KXĐ

D20 U lành mô mềm sau phúc mạc và phúc mạc

Loại trừ: U mỡ lành tính của phúc mạc và sau phúc mạc (D17.7)
Trung mô (D19.-)

D20.0 Sau phúc mạc

D20.1 Phúc mạc

D21 U lành khác của mô liên kết và mô mềm khác

Bao gồm: Mạch máu
Túi (bursa)
Sụn
Cân mạc
Mỡ
Dây chằng ngoại trừ tử cung
Mạch bạch huyết
Cơ
Màng bao hoạt dịch
Gân cơ (bao)

Loại trừ: Sụn:

- khớp (D16.-)
- thanh quản (D14.1)
- mũi (D14.0)
- Mô liên kết của vú (D24)
- U mạch máu (D18.0)
- U mỡ (D17.-)
- U mạch bạch huyết (D18.1)
- Thần kinh ngoại biên và hệ thần kinh tự động (D36.1)
- Phúc mạc (D20.1)
- Sau phúc mạc (D20.0)
- Tử cung:
 - u lành cơ trơn (D25.-)
 - dây chằng, bất kỳ (D28.2)
- Mô mạch máu (D18.-)

D21.0	Connective and other soft tissue of head, face and neck Connective tissue of: • ear • eyelid <i>Excl.:</i> connective tissue of orbit (D31.6)	D21.0	Mô liên kết và mô mềm khác của đầu, mặt và cổ Mô liên kết của: • Tai • Mi mắt <i>Loại trừ:</i> mô liên kết của hốc mắt (D31.6)
D21.1	Connective and other soft tissue of upper limb, including shoulder	D21.1	Mô liên kết và mô mềm khác của chi trên bao gồm vai
D21.2	Connective and other soft tissue of lower limb, including hip	D21.2	Mô liên kết và mô mềm khác của chi dưới, bao gồm háng
D21.3	Connective and other soft tissue of thorax Axilla Diaphragm Great vessels <i>Excl.:</i> heart (D15.1) mediastinum (D15.2) thymus (D15.0)	D21.3	Mô liên kết và mô mềm khác của lồng ngực Nách Cơ hoành Mạch máu lớn <i>Loại trừ:</i> Tim (D15.1) Trung thất (D15.2) Tuyến ức (D15.0)
D21.4	Connective and other soft tissue of abdomen	D21.4	Mô liên kết và mô mềm khác của bụng
D21.5	Connective and other soft tissue of pelvis <i>Excl.:</i> uterine: • leiomyoma (D25.-) • ligament, any (D28.2)	D21.5	Mô liên kết và mô mềm khác của chậu <i>Loại trừ:</i> Tử cung: • u lành cơ trơn (D25.-) • dây chằng bất kỳ (D28.2)
D21.6	Connective and other soft tissue of trunk, unspecified Back NOS	D21.6	Mô liên kết và mô mềm khác của thân mình, không xác định Lưng KXĐ
D21.9	Connective and other soft tissue, unspecified	D21.9	Mô liên kết và mô mềm khác, không xác định
D22	Melanocytic naevi <i>Incl.:</i> morphology codes M872-M879 with behaviour code /0 naevus: • N70S • blue • hairy • pigmented	D22	Nốt ruồi <i>Bao gồm:</i> mã hình thái học M872-M879 với mã tính chất/0 Nốt ruồi: • KXĐ • xanh • có lông • sắc tố
D22.0	Melanocytic naevi of lip	D22.0	Nốt ruồi của môi
D22.1	Melanocytic naevi of eyelid, including canthus	D22.1	Nốt ruồi của khoé mắt bao gồm mí mắt
D22.2	Melanocytic naevi of ear and external auricular canal	D22.2	Nốt ruồi của tai và ống tai ngoài
D22.3	Melanocytic naevi of other and unspecified parts of face	D22.3	Nốt ruồi của phần khác và phần không xác định của mặt
D22.4	Melanocytic naevi of scalp and neck	D22.4	Nốt ruồi của da đầu và cổ
D22.5	Melanocytic naevi of trunk Anal: • margin • skin Perianal skin Skin of breast	D22.5	Nốt ruồi của thân mình Hậu môn: • bờ • da Da quanh hậu môn Nốt ruồi da của vú
D22.6	Melanocytic naevi of upper limb, including shoulder	D22.6	Nốt ruồi của chi trên bao gồm vai

D22.7 Melanocytic naevi of lower limb, including hip

D22.9 Melanocytic naevi, unspecified

D23 Other benign neoplasms of skin

Incl.: benign neoplasm of:

- hair follicles
- sebaceous glands
- sweat glands

Excl.: benign lipomatous neoplasms (D17.0-D17.3)
melanocytic naevi (D22.-)

D23.0 Skin of lip

Excl.: vermillion border of lip (D10.0)

D23.1 Skin of eyelid, including canthus

D23.2 Skin of ear and external auricular canal

D23.3 Skin of other and unspecified parts of face

D23.4 Skin of scalp and neck

D23.5 Skin of trunk

Anal:

- margin
- skin

Perianal skin

Skin of breast

Excl.: anus NOS (D12.9)

skin of genital organs (D28-D29)

D23.6 Skin of upper limb, including shoulder

D23.7 Skin of lower limb, including hip

D23.9 Skin, unspecified

D24 Benign neoplasm of breast

Breast:

- connective tissue
- soft parts

Excl.: benign mammary dysplasia (N60.-)
skin of breast (D22.5, D23.5)

D25 Leiomyoma of uterus

Incl.: benign neoplasms of uterus with morphology code M889 and behaviour code /0
fibromyoma of uterus

D25.0 Submucous leiomyoma of uterus

D25.1 Intramural leiomyoma of uterus

D25.2 Subserosal leiomyoma of uterus

D25.9 Leiomyoma of uterus, unspecified

D26 Other benign neoplasms of uterus

D26.0 Cervix uteri

D26.1 Corpus uteri

D26.7 Other parts of uterus

D26.9 Uterus, unspecified

D22.7 Nốt ruồi của chi dưới bao gồm háng

D22.9 Nốt ruồi không có gì đặc hiệu

D23 U lành khác của da

Bao gồm: U lành của:

- nang lông
- tuyến bã
- tuyến mồ hôi

Loại trừ: U mỡ lành tính (D17.0-D17.3)
Nốt ruồi hắc tố (D22.-)

D23.0 Da của môi

Loại trừ: bờ viền của môi (D10.0)

D23.1 Da của mi mắt kể cả góc mắt

D23.2 Da tai và ống tai ngoài

D23.3 Da các phần khác và những phần không đặc trưng

D23.4 Da đầu và cổ

D23.5 Da thân mình

Thuộc hậu môn:

- bờ
- da

Da quanh hậu môn

Da vú

Loại trừ: Hậu môn KXĐ (D12.9)

Da của cơ quan sinh dục (D28-D29)

D23.6 Da chi trên, bao gồm vai

D23.7 Da chi dưới bao gồm háng

D23.9 Da, không xác định

D24 U lành vú

Vú:

- mô liên kết
- phần mềm

Loại trừ: Loạn sản lành tính tuyến vú (N60.-)
Da vú (D22.5, D23.5)

D25 U cơ trơn tử cung

Bao gồm: U lành tử cung với mã hình thái học M889 và mã tính chất/0
U sợi cơ tử cung

D25.0 U cơ trơn dưới niêm mạc tử cung

D25.1 U cơ trơn trong vách tử cung

D25.2 U cơ trơn dưới thanh mạc tử cung

D25.9 U cơ trơn tử cung, không xác định

D26 U lành khác của tử cung

D26.0 Cổ tử cung

D26.1 Thân tử cung

D26.7 Phần khác của tử cung

D26.9 Tử cung, không xác định

D27 Benign neoplasm of ovary

D28 Benign neoplasm of other and unspecified female genital organs
Incl.: adenomatous polyp
 skin of female genital organs

D28.0 Vulva

D28.1 Vagina

D28.2 Uterine tubes and ligaments
 Fallopian tube
 Uterine ligament (broad)(round)

D28.7 Other specified female genital organs

D28.9 Female genital organ, unspecified

D29 Benign neoplasm of male genital organs
Incl.: skin of male genital organs

D29.0 Penis

D29.1 Prostate
Excl.: hyperplasia of prostate (adenomatous) (N40)
 Prostatic:
 • enlargement (N40)
 • hypertrophy (N40)

D29.2 Testis

D29.3 Epididymis

D29.4 Scrotum
 Skin of scrotum

D29.7 Other male genital organs
 Seminal vesicle
 Spermatic cord
 Tunica vaginalis

D29.9 Male genital organ, unspecified

D30 Benign neoplasm of urinary organs

D30.0 Kidney
Excl.: renal:
 • calyces (D30.1)
 • pelvis (D30.1)

D30.1 Renal pelvis

D30.2 Ureter
Excl.: ureteric orifice of bladder (D30.3)

D30.3 Bladder
 Orifice of bladder:
 • urethral
 • ureteric

D30.4 Urethra
Excl.: urethral orifice of bladder (D30.3)

D27 U lành buồng trứng

D28 U lành của cơ quan sinh dục khác và không xác định
Bao gồm: Políp dạng tuyến
 Da cơ quan sinh dục nữ

D28.0 Âm hộ

D28.1 Âm đạo

D28.2 Vòi tử cung và dây chằng
 Vòi fallop
 Dây chằng tử cung (dây chằng rộng) (dây chằng tròn)

D28.7 Cơ quan sinh dục nữ xác định khác

D28.9 Cơ quan sinh dục nữ, không xác định

D29 U lành của cơ quan sinh dục nam
Bao gồm: da cơ quan sinh dục nam

D29.0 Dương vật

D29.1 Tuyến tiền liệt
Loại trừ: Tăng sinh tiền liệt tuyến (dạng tuyến) (N40)
 Tiền liệt tuyến:
 • tăng kích thước (N40)
 • phì đại (N40)

D29.2 Tinh hoàn

D29.3 Mào tinh hoàn

D29.4 Bìu
 Da bìu

D29.7 Cơ quan sinh dục nam khác
 Túi tinh
 Thừng tinh
 Lớp tinh mạc

D29.9 Cơ quan sinh dục nam, không xác định

D30 U lành của cơ quan tiết niệu

D30.0 Thận
Loại trừ: Thận:
 • đài (D30.1)
 • bồn (bể) (D30.1)

D30.1 Bể (bồn) thận

D30.2 Niệu quản
Loại trừ: lỗ niệu quản ở bàng quang (D30.3)

D30.3 Bàng quang
 Lỗ bàng quang:
 • thuộc niệu đạo
 • thuộc niệu quản

D30.4 Niệu đạo
Loại trừ: lỗ niệu đạo của bàng quang (D30.3)

D30.7 Other urinary organs
Paraurethral glands

D30.9 Urinary organ, unspecified
Urinary system NOS

D31 Benign neoplasm of eye and adnexa
Excl.: connective tissue of eyelid (D21.0)
optic nerve (D33.3)
skin of eyelid (D22.1, D23.1)

D31.0 Conjunctiva

D31.1 Cornea

D31.2 Retina

D31.3 Choroid

D31.4 Ciliary body

D31.5 Lacrimal gland and duct
Lacrimal sac
Nasolacrimal duct

D31.6 Orbit, unspecified
Connective tissue of orbit
Extraocular muscle
Peripheral nerves of orbit
Retrobulbar tissue
Retro-ocular tissue
Excl.: orbital bone (D16.4)

D31.9 Eye, unspecified
Nhãn cầu

D32 Benign neoplasm of meninges

D32.0 Cerebral meninges

D32.1 Spinal meninges

D32.9 Meninges, unspecified
Meningioma NOS

D33 Benign neoplasm of brain and other parts of central nervous system
Excl.: angioma (D18.0)
meninges (D32.-)
peripheral nerves and autonomic nervous system (D36.1)
retro-ocular tissue (D31.6)

D33.0 Brain, supratentorial
Cerebral ventricle
Cerebrum

• Frontal • Occipital • Parietal • Temporal	lobe

Excl.: fourth ventricle (D33.1)

D30.7 Cơ quan tiết niệu khác
Tuyến cận niệu đạo

D30.9 Cơ quan tiết niệu không xác định
Hệ tiết niệu KXD

D31 U lành của mắt và phần phụ
Loại trừ: Mô liên kết của mí mắt (D21.0)
Thần kinh thị giác (D33.3)
Da mí mắt (D22.1, D23.1)

D31.0 Kết mạc

D31.1 Giác mạc

D31.2 Vồng mạc

D31.3 Màng mạch

D31.4 Thể mi

D31.5 Tuyến và ống lệ
Túi lệ
Ống lệ - mũi

D31.6 Hốc mắt không xác định
Mô liên kết của hốc mắt
Cơ ngoại nhãn
Thần kinh ngoại biên của hốc mắt
Mô phía sau nhãn cầu
Mô phía sau mắt
Loại trừ: xương hốc mắt (D16.4)

D31.9 Mắt, không xác định
Nhãn cầu

D32 U lành của màng não

D32.0 Màng não ở não

D32.1 Màng não ở tuỷ sống

D32.9 Màng não, không xác định
U màng não KXD

D33 U lành của não và các phần khác của hệ thần kinh trung ương
Loại trừ: U mạch máu (D18.0)
Màng não (D32.-)
Thần kinh ngoại biên và hệ thần kinh tự động (D36.1)
Mô phía sau mắt (D31.6)

D33.0 Não trên lều
Não thất
Đại não
Thùy trán
Thùy chẩm
Thùy đỉnh
Thùy thái dương

thùy

Loại trừ: não thất tư (D33.1)

D33.1 Brain, infratentorial Brain stem Cerebellum Fourth ventricle	D33.1 Não, lều dười Cuống não Tiểu não Não thất thứ tư
D33.2 Brain, unspecified	D33.2 Não, không xác định
D33.3 Cranial nerves Olfactory bulb	D33.3 Thần kinh sọ não Hành khứu
D33.4 Spinal cord	D33.4 Tuỷ sống
D33.7 Other specified parts of central nervous system	D33.7 Phần xác định khác của hệ thần kinh trung ương
D33.9 Central nervous system, unspecified Nervous system (central) NOS	D33.9 Hệ thần kinh trung ương, không xác định Hệ thần kinh trung ương KXĐ
D34 Benign neoplasm of thyroid gland	D34 U lành của tuyến giáp
D35 Benign neoplasm of other and unspecified endocrine glands <i>Excl.:</i> endocrine pancreas (D13.7) ovary (D27) testis (D29.2) thymus (D15.0)	D35 U lành của tuyến nội tiết và không xác định <i>Loại trừ:</i> Tuyến nội tiết (D13.7) Buồng trứng (D27) Tinh hoàn (D29.2) Tuyến ức (D15.0)
D35.0 Adrenal gland	D35.0 Tuyến thượng thận
D35.1 Parathyroid gland	D35.1 Tuyến cận giáp
D35.2 Pituitary gland	D35.2 Tuyến yên
D35.3 Craniopharyngeal duct	D35.3 Ống sọ hầu
D35.4 Pineal gland	D35.4 Tuyến tùng
D35.5 Carotid body	D35.5 Thể cảnh
D35.6 Aortic body and other paraganglia	D35.6 Thể động mạch chủ và thể cận hạch khác
D35.7 Other specified endocrine glands	D35.7 Tuyến nội tiết xác định khác
D35.8 Pluriglandular involvement	D35.8 Liên quan nhiều tuyến
D35.9 Endocrine gland, unspecified	D35.9 Tuyến nội tiết, không xác định
D36 Benign neoplasm of other and unspecified sites	D36 U lành có vị trí khác và không xác định
D36.0 Lymph nodes	D36.0 Hạch lympho
D36.1 Peripheral nerves and autonomic nervous system <i>Excl.:</i> peripheral nerves of orbit (D31.6)	D36.1 Thần kinh ngoại biên và hệ thần kinh tự động <i>Loại trừ:</i> thần kinh ngoại biên của hốc mắt (D31.6)
D36.7 Other specified sites Nose NOS	D36.7 Vị trí xác định khác Mũi KXĐ
D36.9 Benign neoplasm of unspecified site	D36.9 U lành của vị trí không xác định

Neoplasms of uncertain or unknown behaviour (D37-D48)

Note: Categories D37-D48 classify by site neoplasms of uncertain or unknown behaviour, i.e., there is doubt whether the neoplasm is malignant or benign. Such neoplasms are assigned behaviour code /1 in the classification of the morphology of neoplasms.

D37 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour of oral cavity and digestive organs

D37.0 Lip, oral cavity and pharynx

Aryepiglottic fold:

- NOS
- hypopharyngeal aspect
- marginal zone

Major and minor salivary glands

Vermilion border of lip

Excl.: aryepiglottic fold, laryngeal aspect (D38.0)
epiglottis:

- NOS (D38.0)
- suprahyoid portion (D38.0)

skin of lip (D48.5)

D37.1 Stomach

D37.2 Small intestine

D37.3 Appendix

D37.4 Colon

D37.5 Rectum

Rectosigmoid junction

D37.6 Liver, gallbladder and bile ducts

Ampulla of Vater

D37.7 Other digestive organs

Anal:

- canal
- sphincter

Anus NOS

Intestine NOS

Oesophagus

Pancreas

Excl.: anal:

- margin (D48.5)
 - skin (D48.5)
- perianal skin (D48.5)

D37.9 Digestive organ, unspecified

D38 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour of middle ear and respiratory and intrathoracic organs

Excl.: heart (D48.7)

U tân sinh không chắc chắn hoặc không biết tính chất (D37-D48)

Note: Các mã số D37-D48 phân loại theo vị trí u, có tính chất không chắc chắn hoặc không biết, ví dụ: có nghi ngờ là ác tính hay lành tính. Những u như thế được ấn định mã tính chất/1 trong cách phân loại theo hình thái học của u.

D37 U tân sinh không rõ hoặc không biết tính chất của khoang miệng và cơ quan tiêu hoá

D37.0 Môi, xoang miệng và hầu

Nếp phễu nắp:

- KXĐ
- phía hạ hầu
- vùng mép

Tuyến nước bọt chính và phụ

Bờ môi

Loại trừ: Nếp phễu nắp, phía thanh quản (D38.0)

Nắp thanh môn:

- KXĐ (D38.0)
 - phần trên xương móng (D38.0)
- Da môi (D48.5)

D37.1 Dạ dày

D37.2 Ruột non

D37.3 Ruột thừa

D37.4 Đại tràng

D37.5 Trực tràng

Nơi nối trực tràng sigma trực tràng

D37.6 Gan, túi mật và ống dẫn mật

Bóng Vater

D37.7 Cơ quan tiêu hoá khác

Hậu môn:

- ống
- cơ vòng

Hậu môn KXĐ

Ruột KXĐ

Thực quản

Tụy

Loại trừ: Thuộc hậu môn:

- bờ (D48.5)
 - da (D48.5)
- Da quanh hậu môn (D48.5)

D37.9 Hệ tiêu hoá không xác định

D38 U tân sinh không rõ hoặc không biết tính chất của tai giữa, cơ quan hô hấp và cơ quan trong lồng ngực

Loại trừ: tim (D48.7)

D38.0 Larynx
 Aryepiglottic fold, laryngeal aspect
 Epiglottis (suprahoid portion)
Excl.: aryepiglottic fold:
 • NOS (D37.0)
 • hypopharyngeal aspect (D37.0)
 • marginal zone (D37.0)

D38.1 Trachea, bronchus and lung

D38.2 Pleura

D38.3 Mediastinum

D38.4 Thymus

D38.5 Other respiratory organs
 Accessory sinuses
 Cartilage of nose
 Middle ear
 Nasal cavities
Excl.: ear (external)(skin) (D48.5)
 nose:
 • NOS (D48.7)
 • skin (D48.5)

D38.6 Respiratory organ, unspecified

D39 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour of female genital organs

D39.0 Uterus

D39.1 Ovary

D39.2 Placenta
 Choroidadenoma destruens
 Hydatidiform mole:
 • invasive
 • malignant
Excl.: hydatidiform mole NOS (O01.9)

D39.7 Other female genital organs
 Skin of female genital organs

D39.9 Female genital organ, unspecified

D40 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour of male genital organs

D40.0 Prostate

D40.1 Testis

D40.7 Other male genital organs
 Skin of male genital organs

D40.9 Male genital organ, unspecified

D41 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour of urinary organs

D41.0 Kidney
Excl.: renal pelvis (D41.1)

D38.0 Thanh quản
 Nếp phễu nắp phía thanh quản
 Nếp thanh môn (phần trên xương móng)
Loại trừ: Nếp phễu nắp:
 • KXĐ (D37.0)
 • Phía hạ hầu (D37.0)
 • Vùng rìa (D37.0)

D38.1 Khí quản, phế quản và phổi

D38.2 Màng phổi

D38.3 Trung thất

D38.4 Tuyến ức

D38.5 Cơ quan hô hấp khác
 Xoang phụ
 Sụn mũi
 Tai giữa
 Hốc mũi
Loại trừ: Tai (ngoài) (da) (D48.5)
 Mũi:
 • KXĐ (D48.7)
 • Da (D48.5)

D38.6 Cơ quan hô hấp không xác định

D39 U không chắc chắn hoặc không biết tính chất của cơ quan sinh dục nữ

D39.0 Tử cung

D39.1 Buồng trứng

D39.2 Nhau (Rau) thai
 U tuyến loại trứng (đệm nuôi) huỷ hoại
 Thai trứng:
 • xâm lấn
 • ác tính
Loại trừ: thai trứng KXĐ (O01.9)

D39.7 Cơ quan sinh dục nữ khác
 Da của cơ quan sinh dục nữ

D39.9 Cơ quan sinh dục nữ không xác định

D40 U tân sinh không chắc chắn hoặc không biết tính chất của cơ quan sinh dục nam

D40.0 Tiền liệt tuyến

D40.1 Tinh hoàn

D40.7 Các cơ quan sinh dục nam khác
 Da của cơ quan sinh dục nam

D40.9 Cơ quan sinh dục nam không xác định

D41 U tân sinh không chắc chắn hoặc không biết tính chất của cơ quan tiết niệu

D41.0 Thận
Loại trừ: Bể (bồn) thận (D41.1)

D41.1 Renal pelvis	D41.1 Bể thận
D41.2 Ureter	D41.2 Niệu quản
D41.3 Urethra	D41.3 Niệu đạo
D41.4 Bladder	D41.4 Bàng quang
D41.7 Other urinary organs	D41.7 Cơ quan tiết niệu khác
D41.9 Urinary organ, unspecified	D41.9 Cơ quan tiết niệu không xác định
D42 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour of meninges	D42 U tân sinh không chắc chắn hoặc không biết tính chất của màng não
D42.0 Cerebral meninges	D42.0 Màng não thuộc não
D42.1 Spinal meninges	D42.1 Màng não thuộc tuỷ sống
D42.9 Meninges, unspecified	D42.9 Màng não, không xác định
D43 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour of brain and central nervous system	D43 U tân sinh không chắc chắn hoặc không biết tính chất của màng não
<i>Excl.:</i> peripheral nerves and autonomic nervous system (D48.2)	<i>Loại trừ:</i> thần kinh ngoại biên và hệ thần kinh tự động (D48.2)
D43.0 Brain, supratentorial	D43.0 Não, trên lều não
Cerebral ventricle	Não thất
Cerebrum	Tiểu não
• Frontal	Thùy trán
• Occipital	Thùy chẩm
• Parietal	Thùy đỉnh
• Temporal	Thùy thái dương
<i>Excl.:</i> fourth ventricle (D43.1)	<i>Loại trừ:</i> não thất thứ tư (D43.1)
D43.1 Brain, infratentorial	D43.1 Não, dưới lều não
Brain stem	Cuống não
Cerebellum	Tiểu não
Fourth ventricle	Não thất thứ tư
D43.2 Brain, unspecified	D43.2 Não, không xác định
D43.3 Cranial nerves	D43.3 Thần kinh sọ
D43.4 Spinal cord	D43.4 Tuỷ sống
D43.7 Other parts of central nervous system	D43.7 Phần khác của hệ thần kinh trung ương
D43.9 Central nervous system, unspecified	D43.9 Hệ thần kinh trung ương, không xác định
Nervous system (central) NOS	Hệ thần kinh (trung ương) KXĐ
D44 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour of endocrine glands	D44 U tân sinh không chắc chắn hoặc không biết tính chất của tuyến nội tiết
<i>Excl.:</i> endocrine pancreas (D37.7)	<i>Loại trừ:</i> Tụy tạng (D37.7)
ovary (D39.1)	Buồng trứng (D39.1)
testis (D40.1)	Tinh hoàn (D40.1)
thymus (D38.4)	Tuyến ức (D38.4)
D44.0 Thyroid gland	D44.0 Tuyến giáp
D44.1 Adrenal gland	D44.1 Tuyến thượng thận
D44.2 Parathyroid gland	D44.2 Tuyến cận giáp
D44.3 Pituitary gland	D44.3 Tuyến yên
D44.4 Craniopharyngeal duct	D44.4 Ống sọ-hầu

- D44.5 Pineal gland**
- D44.6 Carotid body**
- D44.7 Aortic body and other paraganglia**
- D44.8 Pluriglandular involvement**
Multiple endocrine adenomatosis
- D44.9 Endocrine gland, unspecified**
- D45 Polycythaemia vera**
Note: Polycythaemia vera has been reclassified in ICD-O Third Edition with a malignant code. The code D45 will continue to be used, although it is located in the chapter for Neoplasms of uncertain or unknown behaviour. The modification of its classification is reserved to the revision of ICD.
- D46 Myelodysplastic syndromes**
Incl.: Alkylating agent related myelodysplastic syndrome
Epipodophyllotoxin related myelodysplastic syndrome
Therapy related myelodysplastic syndrome NOS
Excl: drug induced aplastic anaemia (D61.1)
- D46.0 Refractory anaemia without ring sideroblasts, so stated**
Note: without sideroblasts, without excess of blasts
- D46.1 Refractory anaemia with ringed sideroblasts**
- D46.2 Refractory anaemia with excess of blasts**
RAEB I
RAEB II
- D46.4 Refractory anaemia, unspecified**
- D46.5 Refractory anaemia with multi-lineage dysplasia**
- D46.6 Myelodysplastic syndrome with isolated del (5q) chromosomal abnormality**
5 q-minus syndrome
- D46.7 Other myelodysplastic syndromes**
Excl: chronic myelomonocytic leukaemia (C93.1)
- D46.9 Myelodysplastic syndrome, unspecified**
Myelodysplasia NOS
Preleukaemia (syndrome) NOS
- D47 Other neoplasms of uncertain or unknown behaviour of lymphoid, haematopoietic and related tissue**

- D44.5 Tuyến tủy**
- D44.6 Thể cảnh**
- D44.7 Thể động mạch chủ và thể cận hạch khác**
- D44.8 Liên quan nhiều tuyến**
U của nhiều tuyến nội tiết khác
- D44.9 Tuyến nội tiết không xác định**
- D45 Bệnh tăng hồng cầu vô căn**
Ghi chú: bệnh tăng hồng cầu vô căn được phân loại lại trong ICD-O lần thứ ba bằng mã ác tính. Mã D45 vẫn tiếp tục được sử dụng trong chương u tân sinh không rõ hoặc không biết tính chất. Việc sửa đổi phân loại này được giành cho quá trình sửa đổi trong ICD-11.
- D46 Hội chứng loạn sản tủy xương**
Bao gồm: Hội chứng loạn sản tủy xương liên quan tác nhân alkyl hóa
Hội chứng loạn sản tủy xương liên quan epipodophyllotoxin
Hội chứng loạn sản tủy xương liên quan quá trình điều trị KXĐ
Loại trừ: Thiếu máu bất sản do thuốc (D61.1)
- D46.0 Thiếu máu đề kháng không có nguyên hồng cầu sắc, được xác lập như vậy**
Ghi chú: Thiếu máu kháng điều trị có nguyên hồng cầu sắc hình vòng
- D46.1 Thiếu máu kháng điều trị có nguyên hồng cầu hình vòng**
- D46.2 Thiếu máu đề kháng với quá nhiều nguyên bào**
RAEB I
REAB II
- D46.4 Thiếu máu đề kháng, không xác định**
- D46.5 Thiếu máu kháng điều trị có loạn sản đa dòng**
- D46.6 Hội chứng loạn sản tủy có bất thường nhiễm sắc thể del (5q) đơn độc**
Hội chứng 5 q –trừ
- D46.7 Hội chứng loạn sản tủy xương khác**
Loại trừ: bệnh bạch cầu dòng tủy đơn nhân mạn tính (C93.1)
- D46.9 Hội chứng loạn tủy xương không xác định**
Loạn sản tủy xương KXĐ
Hội chứng tiền bệnh bạch cầu KXĐ
- D47 U tân sinh khác không chắc chắn hoặc không biết sinh chất của mô lympho, mô tạo huyết và mô liên quan**

D47.0 Histiocytic and mast cell tumours of uncertain and unknown behaviour

Indolent systematic mastocytosis

Mast cell tumour NOS

Mastocytoma NOS

Systemic mastocytosis, associated with clonal haematopoietic non-mast-cell disease (SM-AHNMD)

Excl.: mastocytosis (congenital) (cutaneous) (Q82.2)

D47.1 Chronic myeloproliferative disease

Chronic neutrophilic leukaemia

Myeloproliferative disease, unspecified

Excl.: atypical chronic myeloid leukaemia, BCR/ABL-negative (C92.2)

chronic myeloid leukaemia [CML] BCR/ABL-positive (C92.1)

D47.2 Monoclonal gammopathy of undetermined significance (MGUS)

D47.3 Essential (haemorrhagic) thrombocythaemia

Idiopathic haemorrhagic thrombocythaemia

D47.4 Osteomyelofibrosis

Chronic idiopathic myelofibrosis

Myelofibrosis (idiopathic) (with myeloid metaplasia)

Myelosclerosis (megakaryocytic) with myeloid metaplasia

Secondary myelofibrosis in myeloproliferative disease

acute myelofibrosis (C94.4)

D47.5 Chronic eosinophilic leukaemia [hypereosinophilic syndrome]

D47.7 Other specified neoplasms of uncertain or unknown behaviour of lymphoid, haematopoietic and related tissue

Histiocytic tumours of uncertain and unknown behaviour

D47.9 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour of lymphoid, haematopoietic and related tissue, unspecified

Lymphoproliferative disease NOS

D48 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour of other and unspecified sites

Excl.: neurofibromatosis (nonmalignant) (Q85.0)

D48.0 Bone and articular cartilage

Excl.: cartilage of:

- ear (D48.1)
- larynx (D38.0)
- nose (D38.5)

connective tissue of eyelid (D48.1)

synovia (D48.1)

D47.0 U mô bào và dưỡng bào không chắc chắn hoặc không biết tính chất

Bệnh dưỡng bào hệ thống không triệu chứng

U dưỡng bào KXĐ

Mastocytoma KXĐ

Bệnh dưỡng bào hệ thống liên quan với bệnh dòng tế bào tạo huyết không phải loại dưỡng bào (SM-AHNMD)

Loại trừ: bệnh dưỡng bào (bẩm sinh) (da) (Q82.2)

D47.1 Bệnh tăng sinh tủy mạn

Bệnh bạch cầu dòng trung tính mạn tính

Bệnh tăng sinh tủy không xác định

Loại trừ: bệnh bạch cầu dạng tủy mạn tính không điển hình, BCR/ABL-âm tính (C92.2)

bệnh bạch cầu dạng tủy mạn tính [CML] BCR/ABL dương tính (C92.1)

D47.2 Bệnh lý gamma globulin đơn dòng chưa xác định ý nghĩa

D47.3 Bệnh tăng tiểu cầu (xuất huyết) vô căn

Bệnh tăng tiểu cầu xuất huyết không rõ nguyên căn

D47.4 Bệnh xơ hóa tủy xương

Bệnh xơ hóa tủy xương tự phát mạn tính

Bệnh xơ hóa tủy xương (tự phát) (kèm dị sản tủy)

Bệnh xơ hóa tủy xương (dạng tiền nguyên tiểu cầu) với dị sản dạng tủy

Xơ hóa tủy xương thứ phát trong bệnh tăng sinh tủy xương

Loại trừ: Bệnh xơ hóa tủy xương cấp tính (C94.4)

D47.5 Bệnh bạch cầu dòng tế bào ưa acid mạn tính [hội chứng tăng bạch cầu ưa acid]

D47.7 U tân sinh xác định khác, không rõ hoặc không biết tính chất của mô lympho, mô tạo huyết và mô liên quan

Các u mô bào không rõ hoặc không biết bản chất

D47.9 U tân sinh không xác định, không chắc chắn hoặc không biết rõ tính chất của mô lympho, mô tạo huyết và mô liên quan

Bệnh tăng sinh mô lympho, KXĐ

D48 U tân sinh không chắc chắn hoặc không biết tính chất có vị trí khác và không xác định

Loại trừ: U sợi thần kinh (không ác tính) (Q85.0)

D48.0 Xương và sụn khớp

Loại trừ: Sụn của:

- tai (D48.1)
- thanh quản (D38.0)
- mũi (D38.5)

Mô liên kết của mí mắt (D48.1)

Màng bao hoạt dịch (D48.1)

D48.1 Connective and other soft tissue

Connective tissue of:

- ear
- eyelid

Excl.: cartilage (of):

- articular (D48.0)
- larynx (D38.0)
- nose (D38.5)

connective tissue of breast (D48.6)

D48.2 Peripheral nerves and autonomic nervous system**Excl.:** peripheral nerves of orbit (D48.7)**D48.3 Retroperitoneum****D48.4 Peritoneum****D48.5 Skin**

Anal:

- margin
- skin

Perianal skin

Skin of breast

Excl.: anus NOS (D37.7)

skin of genital organs (D39.7, D40.7)

vermillion border of lip (D37.0)

D48.6 Breast

Connective tissue of breast

Cystosarcoma phyllodes

Excl.: skin of breast (D48.5)**D48.7 Other specified sites**

Eye

Heart

Peripheral nerves of orbit

Excl.: connective tissue (D48.1)

skin of eyelid (D48.5)

D48.9 Neoplasm of uncertain or unknown behaviour, unspecified

"Growth" NOS

Neoplasm NOS

New growth NOS

Tumour NOS

D48.1 Mô liên kết và mô mềm khác

Mô liên kết của:

- tai
- mắt

Loại trừ: Sụn của:

- khớp (D48.0)
- thanh quản (D38.0)
- mũi (D38.5)

Mô liên kết của vú (D48.6)

D48.2 Thần kinh ngoại biên và hệ thần kinh tự động**Loại trừ:** thần kinh ngoại biên của hốc mắt (D48.7)**D48.3 Sau phúc mạc****D48.4 Phúc mạc****D48.5 Da**

Thuộc hậu môn:

- bờ
- da

Da quanh hậu môn

Da vú

Loại trừ: Hậu môn KXĐ (D37.7)

Da của cơ quan sinh dục (D39.7, D40.7)

Bờ môi (D37.0)

D48.6 Vú

Mô liên kết của vú

U nang sarcom vú

Loại trừ: da của vú (D48.5)**D48.7 Vị trí xác định khác**

Mắt

Tim

Thần kinh ngoại biên của hốc mắt

Loại trừ: Mô liên kết (D48.1)

Da mí mắt (D48.5)

D48.9 U tân sinh không chắc chắn hoặc không biết tính chất, không xác định

"Phát triển" KXĐ

U tân sinh KXĐ

Tân sinh KXĐ

U KXĐ

Chapter III

Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism (D50-D89)

Excl.: autoimmune disease (systemic) NOS (M35.9)
certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)
complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)
endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
human immunodeficiency virus [HIV] disease (B20-B24)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
neoplasms (C00-D48)
symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)

This chapter contains the following blocks:

D50-D53	Nutritional anaemias
D55-D59	Haemolytic anaemias
D60-D64	Aplastic and other anaemias
D65-D69	Coagulation defects, purpura and other haemorrhagic conditions
D70-D77	Other diseases of blood and blood-forming organs
D80-D89	Certain disorders involving the immune mechanism

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

D63*	Anaemia in chronic diseases classified elsewhere
D77*	Other disorders of blood and blood-forming organs in diseases classified elsewhere

Nutritional anaemias (D50-D53)

D50 Iron deficiency anaemia

- Incl.: anaemia:
- asiderotic
 - hypochromic

D50.0 Iron deficiency anaemia secondary to blood loss (chronic)

Posthaemorrhagic anaemia (chronic)

Excl.: acute posthaemorrhagic anaemia (D62)
congenital anaemia from fetal blood loss (P61.3)

D50.1 Sideropenic dysphagia

Chương III

Bệnh của máu, cơ quan tạo máu và các rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch (D50-D89)

Loại trừ: Bệnh tự miễn (toàn thân) không xác định (M35.9)
Một số bệnh lý có nguồn gốc từ giai đoạn chu sinh (P00-P96)
Biến chứng trong thời gian mang thai, lúc sinh và sau sinh (O00-O99)
Thiếu hụt, dị dạng bẩm sinh và bất thường nhiễm sắc thể (Q00-Q99)
Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá (E00-E90)
Bệnh do nhiễm virus gây suy giảm miễn dịch ở người (HIV/AIDS) (B20-B24)
Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài (S00-T98)
Các khối u (C00-D48)
Triệu chứng, dấu hiệu và những biểu hiện lâm sàng - cận lâm sàng bất thường, chưa được phân loại ở phần khác (R00-R99)

Chương này gồm các nhóm sau:

D50-D53	Bệnh thiếu máu do dinh dưỡng
D55-D59	Bệnh thiếu máu tan máu
D60-D64	Suy tủy xương và các bệnh thiếu máu khác
D65-D69	Rối loạn đông máu, ban xuất huyết và bệnh lý chảy máu khác
D70-D77	Các bệnh khác của máu và cơ quan tạo máu
D80-D89	Các rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch

Mã nhóm bệnh có dấu sao trong chương này gồm:

D63*	Thiếu máu trong các bệnh mạn tính đã được phân loại ở phần khác
D77*	Rối loạn khác của máu và cơ quan tạo máu, đã được phân loại ở nơi khác

Bệnh thiếu máu dinh dưỡng (D50-D53)

D50 Thiếu máu do thiếu sắt

- Bao gồm: Thiếu máu:
- do giảm dự trữ sắt
 - nhược sắc

D50.0 Thiếu máu thiếu sắt thứ phát do mất máu (mạn tính)

Thiếu máu sau chảy máu (mạn tính)

Loại trừ: Thiếu máu sau chảy máu cấp tính (D62)
Thiếu máu bẩm sinh do mất máu thai nhi (P61.3)

D50.1 Chứng khó nuốt do thiếu sắt

Kelly-Paterson syndrome
Plummer-Vinson syndrome

D50.8 Other iron deficiency anaemias
D50.9 Iron deficiency anaemia, unspecified
D51 Vitamin B₁₂ deficiency anaemia
Excl.: Vitamin B₁₂ deficiency (E53.8)

D51.0 Vitamin B₁₂ deficiency anaemia due to intrinsic factor deficiency
 Anaemia:
 • Addison
 • Biermer
 • pernicious (congenital)
 Congenital intrinsic factor deficiency

D51.1 Vitamin B₁₂ deficiency anaemia due to selective vitamin B₁₂ malabsorption with proteinuria
 Imerslund(-Gräsbeck) syndrome
 Megaloblastic hereditary anaemia

D51.2 Transcobalamin II deficiency
D51.3 Other dietary vitamin B₁₂ deficiency anaemia
 Vegan anaemia

D51.8 Other vitamin B₁₂ deficiency anaemias
D51.9 Vitamin B₁₂ deficiency anaemia, unspecified

D52 Folate deficiency anaemia
D52.0 Dietary folate deficiency anaemia
 Nutritional megaloblastic anaemia

D52.1 Drug-induced folate deficiency anaemia
 Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

D52.8 Other folate deficiency anaemias
D52.9 Folate deficiency anaemia, unspecified
 Folic acid deficiency anaemia NOS

D53 Other nutritional anaemias
Incl.: megaloblastic anaemia unresponsive to vitamin B₁₂ or folate therapy

D53.0 Protein deficiency anaemia
 Amino-acid deficiency anaemia
 Orotaciduric anaemia
Excl.: Lesch-Nyhan syndrome (E79.1)

D53.1 Other megaloblastic anaemias, not elsewhere classified
 Megaloblastic anaemia NOS
Excl.: Di Guglielmo disease (C94.0)

D53.2 Scorbatic anaemia
Excl.: scurvy (E54)

D53.8 Other specified nutritional anaemias
 Anaemia associated with deficiency of:
 • copper
 • molybdenum
 • zinc
Excl.: nutritional deficiencies without mention of anaemia, such as:
 • copper deficiency (E61.0)
 • molybdenum deficiency (E61.5)

Hội chứng Kelly - Paterson
Hội chứng Plummer-Vinson

D50.8 Các thiếu máu thiếu sắt khác
D50.9 Thiếu máu thiếu sắt không đặc hiệu
D51 Thiếu máu do thiếu vitamin B12
Loại trừ: Thiếu vitamin B12 (E53.8)

D51.0 Thiếu máu thiếu vitamin B12 do thiếu yếu tố nội
 Thiếu máu:
 • Addison
 • Biermer
 • ác tính (bẩm sinh)
 Thiếu yếu tố nội bẩm sinh

D51.1 Thiếu máu thiếu vitamin B12 do giảm hấp thu chọn lọc vitamin B12 kèm theo đái protein niệu
 Hội chứng Imerslund (-Grasbeck)
 Thiếu máu nguyên hồng cầu khổng lồ di truyền

D51.2 Thiếu Transcobalamin II
D51.3 Thiếu máu thiếu vitamin B12 khác do dinh dưỡng
 Thiếu máu Vegan

D51.8 Các thiếu máu thiếu vitamin B12 khác
D51.9 Thiếu máu thiếu vitamin B12 không đặc hiệu

D52 Thiếu máu do chế độ dinh dưỡng
D52.0 Thiếu máu thiếu folate do chế độ dinh dưỡng
 Thiếu máu nguyên hồng cầu khổng lồ do dinh dưỡng

D52.1 Thiếu máu thiếu folate do thuốc
 Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định thuốc.

D52.8 Các thiếu máu thiếu folate khác
D52.9 Thiếu máu thiếu folat không đặc hiệu
 Thiếu máu thiếu acid folic không đặc hiệu

D53 Các thiếu máu dinh dưỡng khác
 Bao gồm: Thiếu máu nguyên hồng cầu khổng lồ không đáp ứng với điều trị vitamin B12 hoặc folate

D53.0 Thiếu máu do thiếu protein
 Thiếu máu do thiếu acid amin
 Thiếu máu do thiếu acid orotic
Loại trừ: Hội chứng Lesch-Nyhan (E79.1)

D53.1 Các thiếu máu nguyên hồng cầu khổng lồ khác, chưa được phân loại ở phần khác
 Thiếu máu nguyên hồng cầu khổng lồ không xác định
Loại trừ: Bệnh Di Guglielmo's disease (C94.0)

D53.2 Thiếu máu thiếu vitamin C
Loại trừ: Bệnh Thiếu vitamin C (E54)

D53.8 Các thiếu máu dinh dưỡng đặc hiệu khác
 Thiếu máu liên quan đến thiếu :
 • Đồng
 • Molipđen
 • Kẽm
Loại trừ: Thiếu dinh dưỡng không kèm thiếu máu, như:
 • Thiếu đồng (E61.0)
 • Thiếu molipđen (E61.5)

- zinc deficiency (E60)
- D53.9 Nutritional anaemia, unspecified**
Simple chronic anaemia
Excl.: anaemia NOS (D64.9)

Haemolytic anaemias (D55-D59)

- D55 Anaemia due to enzyme disorders**
Excl.: drug-induced enzyme deficiency anaemia (D59.2)
- D55.0 Anaemia due to glucose-6-phosphate dehydrogenase [G6PD] deficiency**
Favism
G6PD deficiency anaemia
- D55.1 Anaemia due to other disorders of glutathione metabolism**
Anaemia (due to):
- enzyme deficiencies, except G6PD, related to the hexose monophosphate [HMP] shunt pathway
 - haemolytic nonspherocytic (hereditary), type I
- D55.2 Anaemia due to disorders of glycolytic enzymes**
Anaemia:
- haemolytic nonspherocytic (hereditary), type II
 - hexokinase deficiency
 - pyruvate kinase [PK] deficiency
 - triose-phosphate isomerase deficiency
- D55.3 Anaemia due to disorders of nucleotide metabolism**
- D55.8 Other anaemias due to enzyme disorders**
- D55.9 Anaemia due to enzyme disorder, unspecified**
- D56 Thalassaemia**
- D56.0 Alpha thalassaemia**
Excl.: hydrops fetalis due to haemolytic disease (P56.-)
- D56.1 Beta thalassaemia**
Cooley anaemia
Severe beta thalassaemia
Thalassaemia:
- intermedia
 - major
- D56.2 Delta-beta thalassaemia**
- D56.3 Thalassaemia trait**
- D56.4 Hereditary persistence of fetal haemoglobin [HPFH]**
- D56.8 Other thalassaemias**
- D56.9 Thalassaemia, unspecified**
Mediterranean anaemia (with other haemoglobinopathy)
Thalassaemia (minor)(mixed)(with other haemoglobinopathy)
- D57 Sick-cell disorders**
Excl.: other haemoglobinopathies (D58.-)
- D57.0 Sick-cell anaemia with crisis**
Hb-SS disease with crisis
- D57.1 Sick-cell anaemia without crisis**

- Thiếu kẽm (E60)
- D53.9 Thiếu máu dinh dưỡng không đặc hiệu**
Thiếu máu mạn tính đơn thuần
Loại trừ: Thiếu máu không xác định khác (D64.9)

Thiếu máu tan máu (D55-D59)

- D55 Thiếu máu do rối loạn men**
Loại trừ: Thiếu máu thiếu men do thuốc (D59.2)
- D55.0 Thiếu máu do thiếu men glucose-6-phosphate dehydrogenase**
Thiếu máu do đậu Fava
Thiếu máu do thiếu G6PD
- D55.1 Thiếu máu do các rối loạn chuyển hoá glutathione khác**
Thiếu máu do :
- Thiếu men, trừ men G6PD liên quan đến con đường chuyển hoá hexose monophosphate [HMP]
 - Bệnh tan máu không phải hồng cầu hình cầu di truyền, nhóm I
- D55.2 Thiếu máu do rối loạn các men phân giải glucose**
Thiếu máu :
- Bệnh tan máu không phải hồng cầu hình cầu di truyền, nhóm II
 - Thiếu men hexokinase
 - Thiếu men pyruvate kinase [PK]
 - Thiếu men triose-phosphate isomerase
- D55.3 Thiếu máu do rối loạn chuyển hoá nucleotide**
- D55.8 Các thiếu máu khác do rối loạn men**
- D55.9 Thiếu máu do rối loạn men, không đặc hiệu**
- D56 Bệnh Thalassaemia**
- D56.0 Alpha thalassaemia**
Loại trừ: Phù thai do bệnh tan máu (P56.-)
- D56.1 Bệnh Beta thalassaemia**
Beta thalassaemia nặng (bệnh thiếu máu cooley)
Bệnh Thalassaemia:
- thể trung gian
 - thể nặng
- D56.2 Delta-beta thalassaemia**
- D56.3 Thalassaemia thể nhẹ (người mang gen)**
- D56.4 Tồn tại huyết sắc tố bào thai (HPFH) do di truyền**
- D56.8 Các thalassaemias khác**
- D56.9 Thalassaemia không đặc hiệu**
Thiếu máu Địa Trung Hải (kèm theo bệnh lý huyết sắc tố khác)
Thalassaemia (nhẹ) (hỗn hợp) (với bệnh huyết sắc tố khác)
- D57 Bệnh hồng cầu liềm**
Loại trừ: Các bệnh huyết sắc tố khác (D58.-)
- D57.0 Thiếu máu hồng cầu liềm có cơn tan máu**
Bệnh HB - SS có cơn tan máu
- D57.1 Thiếu máu hồng cầu liềm không có cơn tan máu**

Sickle-cell:

- anaemia
- disease NOS
- disorder

D57.2 Double heterozygous sickling disorders

Disease:

- Hb-SC
- Hb-SD
- Hb-SE
- sickle-cell thalassaemia

D57.3 Sickle-cell trait

Hb-S trait

Heterozygous haemoglobin S [HbAS]

D57.8 Other sickle-cell disorders

D58 Other hereditary haemolytic anaemias

D58.0 Hereditary spherocytosis

Acholuric (familial) jaundice

Congenital (spherocytic) haemolytic icterus

Minkowski-Chauffard syndrome

D58.1 Hereditary elliptocytosis

Elliptocytosis (congenital)

Ovalocytosis (congenital)(hereditary)

D58.2 Other haemoglobinopathies

Abnormal haemoglobin NOS

Congenital Heinz body anaemia

Disease:

- Hb-C
- Hb-D
- Hb-E
- Haemoglobinopathy NOS
- Unstable haemoglobin haemolytic disease

Excl.: familial polycythaemia (D75.0)

Hb-M disease (D74.0)

hereditary persistence of fetal

haemoglobin [HPFH] (D56.4)

high-altitude polycythaemia (D75.1)

methaemoglobinemia (D74.-)

D58.8 Other specified hereditary haemolytic anaemias

Stomatocytosis

D58.9 Hereditary haemolytic anaemia, unspecified

D59 Acquired haemolytic anaemia

D59.0 Drug-induced autoimmune haemolytic anaemia

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

D59.1 Other autoimmune haemolytic anaemias

Autoimmune haemolytic disease (cold type)(warm type)

Chronic cold haemagglutinin disease

Cold agglutinin:

- disease
- haemoglobinuria

Haemolytic anaemia:

- cold type (secondary)(symptomatic)
- warm type (secondary)(symptomatic)

Excl.: Evans syndrome (D69.3)

haemolytic disease of fetus and newborn

Thiếu máu hồng cầu liềm không đặc hiệu :

- thiếu máu
 - bệnh
 - rối loạn
- Không xác định

D57.2 Di hợp tử kép hồng cầu hình liềm với các Hb bất thường khác

Bệnh:

- Bệnh Hb-SC
- Bệnh Hb-SD
- Bệnh Hb-SE
- Thalassaemia hồng cầu liềm

D57.3 Hồng cầu liềm thể nhẹ

Hb-S thể nhẹ

Huyết sắc tố S dị hợp tử [HbAS]

D57.8 Các rối loạn hồng cầu liềm khác

D58 Các thiếu máu tan máu di truyền khác

D58.0 Hồng cầu hình cầu di truyền

Chứng vàng da không có sắc tố niệu (có tính gia đình)

Vàng da tan máu bẩm sinh do hồng cầu hình cầu

Hội chứng Minkowski-Chauffard

D58.1 Hồng cầu hình elip di truyền

Chứng hồng cầu hình elip (bẩm sinh)

Chứng hồng cầu hình bầu dục (bẩm sinh) (di truyền)

D58.2 Các bệnh huyết sắc tố khác

Huyết sắc tố bất thường không đặc hiệu

Thiếu máu có thể Heinz bẩm sinh

Bệnh :

- Bệnh Hb-C
- Bệnh Hb-D
- Bệnh Hb-E
- Bệnh lý huyết sắc tố không xác định
- Bệnh tan máu huyết sắc tố không ổn định

Loại trừ: Đa hồng cầu có tính gia đình (D75.0)

Bệnh Hb-M (D74.0)

Tồn tại huyết sắc tố bào thai do di truyền (HPFH) (D56.4)

Đa hồng cầu vùng cao (D75.1)

Chứng methemoglobin máu (D74.-)

D58.8 Các thiếu máu tan máu di truyền không đặc hiệu khác

Chứng hồng cầu hình miệng

D58.9 Thiếu máu tan máu di truyền không đặc hiệu

D59 Thiếu máu tan máu mắc phải

D59.0 Thiếu máu tan máu tự miễn dịch do thuốc

Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định thuốc .

D59.1 Các thiếu máu tan máu tự miễn dịch khác

Bệnh tan máu tự miễn (thể lạnh, thể nóng)

Bệnh ngưng kết tổ lạnh mạn tính

Ngưng kết tổ lạnh:

- bệnh
 - đái huyết sắc tố
- Thiếu máu tan máu :
- kháng thể lạnh (thứ phát)(triệu chứng)
 - kháng thể nóng (thứ phát)(triệu chứng)

Loại trừ: Hội chứng Evans (D69.3)

Bệnh tan máu thai nhi và trẻ sơ sinh

- (P55.-)
paroxysmal cold haemoglobinuria
(D59.6)
- D59.2 Drug-induced nonautoimmune haemolytic anaemia**
Drug-induced enzyme deficiency anaemia
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.
- D59.3 Haemolytic-uraemic syndrome**
- D59.4 Other nonautoimmune haemolytic anaemias**
Haemolytic anaemia:
 - mechanical
 - microangiopathic
 - toxic
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.
- D59.5 Paroxysmal nocturnal haemoglobinuria [Marchiafava-Micheli]**
Excl.: haemoglobinuria NOS (R82.3)
- D59.6 Haemoglobinuria due to haemolysis from other external causes**
Haemoglobinuria:
 - from exertion
 - march
 - paroxysmal cold
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.
Excl.: haemoglobinuria NOS (R82.3)
- D59.8 Other acquired haemolytic anaemias**
- D59.9 Acquired haemolytic anaemia, unspecified**
Idiopathic haemolytic anaemia, chronic

Aplastic and other anaemias (D60-D64)

- D60 Acquired pure red cell aplasia [erythroblastopenia]**
Incl.: red cell aplasia (acquired)(adult)(with thymoma)
- D60.0 Chronic acquired pure red cell aplasia**
- D60.1 Transient acquired pure red cell aplasia**
- D60.8 Other acquired pure red cell aplasias**
- D60.9 Acquired pure red cell aplasia, unspecified**
- D61 Other aplastic anaemias**
Excl.: agranulocytosis (D70)
- D61.0 Constitutional aplastic anaemia**
Aplasia, (pure) red cell (of):
 - congenital
 - infants
 - primary
Blackfan-Diamond syndrome
Familial hypoplastic anaemia
Fanconi anaemia
Pancytopenia with malformations
- D61.1 Drug-induced aplastic anaemia**

- (P55.-)
Đái huyết sắc tố kịch phát do lạnh
(D59.6)
- D59.2 Thiếu máu tan máu do thuốc không phải tự miễn dịch**
Thiếu máu thiếu men do thuốc
Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định thuốc
- D59.3 Hội chứng tan máu urê máu cao**
- D59.4 Các thiếu máu tan máu không phải tự miễn dịch khác**
Thiếu máu tan máu :
 - cơ học
 - do bệnh vi mạch
 - do nhiễm độc
Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định nguyên nhân.
- D59.5 Đái huyết sắc tố kịch phát ban đêm (Hội chứng Marchifava-Micheli)**
Loại trừ: Đái huyết sắc tố không đặc hiệu khác (R82.3)
- D59.6 Đái huyết sắc tố do tan máu từ những nguyên nhân bên ngoài khác**
Đái huyết sắc tố :
 - do gắng sức
 - sau thi đấu thể thao
 - kịch phát do lạnh
Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định thuốc .
Loại trừ: Đái huyết sắc tố không xác định khác (R82.3)
- D59.8 Các thiếu máu tan máu mắc phải khác**
- D59.9 Thiếu máu tan máu mắc phải không đặc hiệu**
Thiếu máu tan máu vô căn mạn tính

Suy tủy xương và các bệnh thiếu máu khác (D60-D64)

- D60 Suy tủy xương một dòng hồng cầu mắc phải (giảm nguyên hồng cầu)**
Bao gồm: Suy tủy một dòng hồng cầu (mắc phải) (ở người lớn) (kèm u tuyến ức)
- D60.0 Suy tủy xương một dòng hồng cầu mắc phải mạn tính**
- D60.1 Suy tủy xương một dòng hồng cầu mắc phải thoáng qua**
- D60.8 Suy tủy xương một dòng hồng cầu mắc phải khác**
- D60.9 Suy tủy xương một dòng hồng cầu mắc phải không đặc hiệu**
- D61 Các thể suy tủy xương khác**
Loại trừ: Chứng không có bạch cầu hạt (D70)
- D61.0 Suy tủy xương bẩm sinh**
Suy tủy xương một dòng hồng cầu:
 - di truyền
 - trẻ nhỏ
 - tiên phát
Hội chứng Blackfan-Diamond
Thiếu máu giảm sản gia đình
Thiếu máu Fanconi
Giảm ba dòng tế bào kèm dị dạng
- D61.1 Suy tủy xương do thuốc**

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

D61.2 Aplastic anaemia due to other external agents
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

D61.3 Idiopathic aplastic anaemia

D61.8 Other specified aplastic anaemias

D61.9 Aplastic anaemia, unspecified
Hypoplastic anaemia NOS
Medullary hypoplasia
Panmyelophthisis

D62 Acute posthaemorrhagic anaemia
Excl.: congenital anaemia from fetal blood loss (P61.3)

D63* Anaemia in chronic diseases classified elsewhere

D63.0* Anaemia in neoplastic disease (C00-D48†)

D63.8* Anaemia in other chronic diseases classified elsewhere
Anaemia in chronic kidney disease $\geq$ stage 3 (N18.3 – N18.5 †)

D64 Other anaemias
Excl.: refractory anaemia:

- NOS (D46.4)
- with excess of blasts (D46.2)
- with transformation (C92.0)
- with sideroblasts (D46.1)
- without sideroblasts (D46.0)

D64.0 Hereditary sideroblastic anaemia
Sex-linked hypochromic sideroblastic anaemia

D64.1 Secondary sideroblastic anaemia due to disease
Use additional code, if desired, to identify disease.

D64.2 Secondary sideroblastic anaemia due to drugs and toxins
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

D64.3 Other sideroblastic anaemias
Sideroblastic anaemia:

- NOS
- pyridoxine-responsive NEC

D64.4 Congenital dyserythropoietic anaemia
Dyshaematopoietic anaemia (congenital)
Excl.: Blackfan-Diamond syndrome (D61.0)
Di Guglielmo disease (C94.0)

D64.8 Other specified anaemias
Infantile pseudoleukaemia
Leukoerythroblastic anaemia

D64.9 Anaemia, unspecified

Coagulation defects, purpura and other haemorrhagic conditions (D65-D69)

Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định thuốc.

D61.2 Suy tủy xương do các nguyên nhân bên ngoài khác
Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định nguyên nhân.

D61.3 Suy tủy xương vô căn

D61.8 Suy tủy xương đặc hiệu khác

D61.9 Suy tủy xương không đặc hiệu khác
Suy tủy xương không xác định khác
Giảm sinh tủy xương
Suy tủy xương toàn bộ

D62 Thiếu máu sau chảy máu cấp tính
Loại trừ: Thiếu máu bẩm sinh do mất máu thai nhi (P61.3)

D63* Thiếu máu trong các bệnh mạn tính đã được phân loại ở phần khác

D63.0* Thiếu máu trong bệnh ác tính (C00-D48†)

D63.8* Thiếu máu trong các bệnh mạn tính đã được phân loại ở phần khác
Thiếu máu trong bệnh thận mạn tính $\geq$ giai đoạn 3 (N18.3-N18.5)

D64 Các thiếu máu khác
Loại trừ:

- Thiếu máu dai dẳng: không xác định khác (D46.4)
- Tăng nguyên bào non ác tính (D46.2)
- Đang chuyển dạng ác tính (C92.0)
- Có nguyên hồng cầu sắt (D46.1)
- Không có nguyên hồng cầu sắt (D46.0)

D64.0 Thiếu máu nguyên hồng cầu sắt di truyền
Thiếu máu nhược sắc có nguyên hồng cầu sắt, liên quan giới tính

D64.1 Thiếu máu nguyên hồng cầu sắt thứ phát do bệnh lý
Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định bệnh

D64.2 Thiếu máu nguyên hồng cầu sắt thứ phát do thuốc và độc chất
Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định nguyên nhân.

D64.3 Các thiếu máu nguyên hồng cầu sắt khác
Thiếu máu nguyên hồng cầu sắt:

- Không xác định khác
- NEC đáp ứng với pyridoxine

D64.4 Thiếu máu rối loạn sinh hồng cầu bẩm sinh
Thiếu máu rối loạn sinh tạo máu (bẩm sinh)
Loại trừ: Hội chứng Blackfan (D61.0)
Bệnh Di Guglielmo (C94.0)

D64.8 Các thiếu máu không đặc hiệu khác
Giả leukemia ở trẻ em
Thiếu máu nguyên hồng cầu - bạch cầu

D64.9 Thiếu máu không đặc hiệu

Các rối loạn đông máu, ban xuất huyết và tình trạng xuất huyết khác (D65-D69)

D65 Disseminated intravascular coagulation [defibrination syndrome]
 Afibrinogenaemia, acquired
 Consumption coagulopathy
 Diffuse or disseminated intravascular coagulation [DIC]
 Fibrinolytic haemorrhage, acquired
 Purpura:
 • fibrinolytic
 • fulminans
Excl.: that (complicating):
 • abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.1)
 • in newborn (P60)
 • pregnancy, childbirth and the puerperium (O45.0, O46.0, O67.0, O72.3)

D66 Hereditary factor VIII deficiency
 Deficiency factor VIII (with functional defect)
 Haemophilia:
 • NOS
 • A
 • classical
Excl.: factor VIII deficiency with vascular defect (D68.0)

D67 Hereditary factor IX deficiency
 Christmas disease
 Deficiency:
 • factor IX (with functional defect)
 • plasma thromboplastin component [PTC]
 Haemophilia B

D68 Other coagulation defects
Excl.: those complicating:
 • abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.1)
 • pregnancy, childbirth and the puerperium (O45.0, O46.0, O67.0, O72.3)

D68.0 Von Willebrand disease
 Angiohaemophilia
 Factor VIII deficiency with vascular defect
 Vascular haemophilia
Excl.: capillary fragility (hereditary) (D69.8)
 factor VIII deficiency:
 • NOS (D66)
 • with functional defect (D66)

D68.1 Hereditary factor XI deficiency
 Haemophilia C
 Plasma thromboplastin antecedent [PTA] deficiency

D68.2 Hereditary deficiency of other clotting factors
 Congenital afibrinogenaemia
 Deficiency:
 • AC globulin
 • proaccelerin
 Deficiency of factor:
 • I [fibrinogen]
 • II [prothrombin]
 • V [labile]

D65 Đông máu nội mạch rải rác (hội chứng tiêu fibrin)

Không có fibrinogen máu mắc phải
 Giảm đông do tiêu thụ
 Đông máu nội mạch rải rác hoặc lan toả (DIC)
 Xuất huyết do tiêu fibrin mắc phải
 Ban xuất huyết :
 • Tiêu fibrin
 • Kịch phát
Loại trừ: Các biến chứng của:
 • sảy thai hoặc thai lạc chỗ hoặc chửa trứng (O00-O07, O08.1)
 • ở trẻ sơ sinh (P60)
 • có thai, sinh đẻ và hậu sản (O45.0, O46.0, O67.0, O72.3)

D66 Thiếu yếu tố VIII di truyền
 Thiếu yếu tố VIII (kèm giảm chức năng)
 Haemophilia:

• Không xác định
 • A
 • Kinh điển
Loại trừ: Thiếu yếu tố VIII kèm tổn thương thành mạch (D68.0)

D67 Thiếu yếu tố IX di truyền
 Bệnh Christmas
 Thiếu hụt :
 • Yếu tố IX (kèm giảm chức năng)
 • Thành phần thromboplastin huyết tương (PTC)
 Haemophilia B

D68 Các bất thường đông máu khác
Loại trừ: Các biến chứng của:
 • Sảy thai hoặc thai lạc chỗ hoặc chửa trứng (O00-O07, O08.1)
 • Có thai, sinh đẻ và hậu sản (O45.0, O46.0, O67.0, O72.3)

D68.0 Bệnh Von Willebrand
 Chứng ưa chảy máu do máu
 Thiếu yếu tố VIII kèm tổn thương mạch máu
 Chứng ưa chảy máu mạch máu
Loại trừ: Chứng dễ vỡ thành mạch máu (di truyền) (D69.8)
 Thiếu yếu tố VIII:
 • Không xác định (D66)
 • Kèm giảm chức năng (D66)

D68.1 Thiếu yếu tố XI di truyền
 Haemophilia C
 Giảm tiền thromboplastin huyết tương

D68.2 Thiếu các yếu tố đông máu khác do di truyền
 Không có fibrinogen máu bẩm sinh
 Thiếu hụt:
 • globulin AC
 • Proaccelerin
 Thiếu hụt yếu tố:
 • I [fibrinogen]
 • II [prothrombin]
 • V [labile]
 • VII [stable]

- VII [stable]
 - X [Stuart-Prower]
 - XII [Hageman]
 - XIII [fibrin-stabilizing]
- Dysfibrinogenaemia (congenital)
Hypoproconvertinaemia
Owren disease

D68.3 Haemorrhagic disorder due to circulating anticoagulants

Haemorrhage during long-term use of anticoagulants
Hyperheparinaemia
Increase in:

- antithrombin
- anti-VIIIa
- anti-IXa
- anti-Xa
- anti-XIa

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify any administered anticoagulant.

Excl.: long-term use of anticoagulants without haemorrhage (Z92.1)

D68.4 Acquired coagulation factor deficiency

Deficiency of coagulation factor due to:

- liver disease
- vitamin K deficiency

Excl.: vitamin K deficiency of newborn (P53)

D68.5 Primary Thrombophilia

Activated protein C resistance [factor V Leiden mutation]

Deficiency:

- antithrombin
- protein C
- protein S

Prothrombin gene mutation

D68.6 Other Thrombophilia

Anticardiolipin syndrome

Antiphospholipid syndrome

Presence of the lupus anticoagulant

Excl.: disseminated intravascular coagulation (D65)

hyperhomocysteinemia (E72.1)

D68.8 Other specified coagulation defects

D68.9 Coagulation defect, unspecified

D69 Purpura and other haemorrhagic conditions

Excl.: benign hypergammaglobulinaemic purpura (D89.0)
cryoglobulinaemic purpura (D89.1)
essential (haemorrhagic)
thrombocythaemia (D47.3)
purpura fulminans (D65)
thrombotic thrombocytopenic purpura (M31.1)

D69.0 Allergic purpura

Purpura:

- anaphylactoid
- Henoch(-Schönlein)

- X [Stuart-Prower]
 - XII [Hageman]
 - XIII [yếu tố ổn định fibrin]
- Bất thường fibrinogen máu (bẩm sinh)
Giảm proconvertin máu
Bệnh Owren

D68.3 Rối loạn xuất huyết do kháng đông lưu hành

Xuất huyết trong khi sử dụng dài ngày các chất chống đông máu

Tăng nồng độ heparin máu

Trong:

- antithrombin
- anti-VIIIa
- anti-IXa
- anti-Xa
- anti-XIa

Sử dụng mã bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định chất kháng đông nào đã dùng

Loại trừ: sử dụng dài ngày các chất chống đông máu mà không có xuất huyết (Z92.1)

D68.4 Thiếu hụt yếu tố đông máu mắc phải

Thiếu hụt yếu tố đông máu do:

- Bệnh gan
- Thiếu vitamin K

Loại trừ: Thiếu vitamin K ở trẻ sơ sinh (P53)

D68.5 Bệnh tăng đông máu (dễ tạo huyết khối nguyên phát

Kháng protein C hoạt hóa [đột biến yếu tố V Leiden]

Thiếu hụt:

- Anti thrombin
- protein C
- protein S

Đột biến gen prothrombin

D68.6 Bệnh tăng đông máu (dễ tạo huyết khối) khác

Hội chứng anti cardiolipin

Hội chứng anti phospholipid

kháng đông luput

Loại trừ: bệnh đông máu nội mạch rải rác (D65)
tăng homocystein máu (E72.1)

D68.8 Các rối loạn đông máu đặc biệt khác

D68.9 Rối loạn đông máu không đặc hiệu

D69 Ban xuất huyết và các tình trạng xuất huyết khác

Loại trừ: Ban xuất huyết tăng gamma globulin máu lạnh tính (D89.0)
Ban xuất huyết do cryoglobulin máu (D89.1)
Xuất huyết trong tăng tiểu cầu tiên phát (D47.3)
Ban xuất huyết kịch phát (D65)
Ban xuất huyết giảm tiểu cầu huyết khối (M31.1)

D69.0 Ban xuất huyết dị ứng

Ban xuất huyết:

- Phản vệ
- Henoch (- Schonlein)

- nonthrombocytopenic:
- haemorrhagic
- idiopathic
- vascular

Vasculitis, allergic

D69.1 Qualitative platelet defects

Bernard-Soulier [giant platelet] syndrome

Glanzmann disease

Grey platelet syndrome

Thromboasthenia (haemorrhagic)(hereditary)

Thrombocytopathy

Excl.: von Willebrand disease (D68.0)

D69.2 Other nonthrombocytopenic purpura

Purpura:

- NOS
- senile
- simplex

D69.3 Idiopathic thrombocytopenic purpura

Evans syndrome

D69.4 Other primary thrombocytopenia

Excl.: thrombocytopenia with absent radius (Q87.2)

transient neonatal thrombocytopenia (P61.0)

Wiskott-Aldrich syndrome (D82.0)

D69.5 Secondary thrombocytopenia

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

D69.6 Thrombocytopenia, unspecified

D69.8 Other specified haemorrhagic conditions

Capillary fragility (hereditary)

Vascular pseudohaemophilia

D69.9 Haemorrhagic condition, unspecified

Other diseases of blood and blood-forming organs (D70-D77)

D70 Agranulocytosis

Agranulocytic angina

Infantile genetic agranulocytosis

Kostmann disease

Neutropenia:

- NOS
- congenital
- cyclic
- drug-induced
- periodic
- splenic (primary)
- toxic

Neutropenic splenomegaly

Werner-Schultz disease

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

Excl.: transient neonatal neutropenia (P61.5)

D71 Functional disorders of polymorphonuclear neutrophils

Cell membrane receptor complex [CR3] defect

Chronic (childhood) granulomatous disease

Congenital dysphagocytosis

- Không giảm tiểu cầu :
- Xuất huyết
- Vô căn
- Thành mạch

Viêm mạch máu, dị ứng

D69.1 Bất thường chất lượng tiểu cầu

Hội chứng Bernard-Soulier (tiểu cầu khổng lồ)

Bệnh Glanzmann

Hội chứng tiểu cầu xám

Suy nhược tiểu cầu (xuất huyết) (di truyền)

Tiểu cầu bệnh lý

Loại trừ: Bệnh von Willebrand (D68.0)

D69.2 Ban xuất huyết không giảm tiểu cầu khác

Ban xuất huyết:

- Không xác định
- Người già
- Đơn thuần

D69.3 Ban xuất huyết giảm tiểu cầu vô căn

Hội chứng Evans

D69.4 Giảm tiểu cầu tiên phát khác

Loại trừ: Giảm tiểu cầu với thiếu xương quay (Q87.2)

Giảm tiểu cầu thoáng qua ở trẻ sơ sinh (P61.0)

Hội chứng Wiskott-Aldrich (D82.0)

D69.5 Giảm tiểu cầu thứ phát

Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định nguyên nhân

D69.6 Giảm tiểu cầu không đặc hiệu

D69.8 Các tình trạng xuất huyết đặc hiệu khác

Chứng dễ vỡ mao mạch (di truyền)

Chứng giả hemophilia mạch máu

D69.9 Tình trạng xuất huyết không đặc hiệu

Các bệnh khác của máu và cơ quan tạo máu (D70-D77)

D70 tình trạng không có bạch cầu hạt

Chứng viêm họng không có bạch cầu hạt

Không có bạch cầu hạt di truyền ở trẻ nhỏ

Bệnh Kostmann

Giảm bạch cầu trung tính:

- Không xác định
- Bẩm sinh
- Chu kỳ
- Do thuốc
- Cách hồi
- Do lách (nguyên phát)
- Nhiễm độc

Lách to giảm bạch cầu trung tính

Bệnh Werner-Schultz

Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định nguyên nhân

Loại trừ: Giảm bạch cầu hạt thoáng qua ở trẻ sơ sinh (P61.5)

D71 Rối loạn chức năng bạch cầu hạt trung tính

Bất thường phức hệ receptor màng tế bào [CR3]

Bệnh u hạt mạn tính (ở trẻ em)

rối loạn thực bào bẩm sinh

Progressive septic granulomatosis

D72 Other disorders of white blood cells
Excl.: abnormal white blood cells (count) (R72)
 basophilia (D75.8)
 immunity disorders (D80-D89)
 neutropenia (D70)
 preleukaemia (syndrome) (D46.9)

D72.0 Genetic anomalies of leukocytes
 Anomaly (granulation)(granulocyte) or syndrome:
 • Alder
 • May-Hegglin
 • Pelger-Huët
 Hereditary:
 • leukocytic:
 • hypersegmentation
 • hyposegmentation
 • leukomelanopathy
Excl.: Chediak (-Steinbrinck)-Higashi syndrome (E70.3)

D72.1 Eosinophilia
 Eosinophilia:
 • allergic
 • hereditary

D72.8 Other specified disorders of white blood cells
 Leukaemoid reaction:
 • lymphocytic
 • monocytic
 • myelocytic
 Leukocytosis
 Lymphocytosis (symptomatic)
 Lymphopenia
 Monocytosis (symptomatic)
 Plasmacytosis

D72.9 Disorder of white blood cells, unspecified

D73 Diseases of spleen

D73.0 Hyposplenism
 Asplenia, postsurgical
 Atrophy of spleen
Excl.: asplenia (congenital) (Q89.0)

D73.1 Hypersplenism
Excl.: splenomegaly:
 • NOS (R16.1)
 • congenital (Q89.0)

D73.2 Chronic congestive splenomegaly

D73.3 Abscess of spleen

D73.4 Cyst of spleen

D73.5 Infarction of spleen
 Splenic rupture, nontraumatic
 Torsion of spleen
Excl.: traumatic rupture of spleen (S36.0)

D73.8 Other diseases of spleen
 Fibrosis of spleen NOS
 Perisplenitis
 Splenitis NOS

D73.9 Disease of spleen, unspecified

D74 Methaemoglobinaemia

D74.0 Congenital methaemoglobinaemia
 Congenital NADH-methaemoglobin reductase deficiency
 Haemoglobin-M [Hb-M] disease

U hạt nhiễm trùng tiến triển

D72 Các rối loạn khác của bạch cầu
Loại trừ: bất thường bạch cầu (số lượng) (R72)
 tăng bạch cầu ưa bazơ (D75.8)
 rối loạn tính miễn dịch (D80-D89)
 giảm bạch cầu trung tính (D70)
 (Hội chứng) tiền leukemia (D46.9)

D72.0 Bất thường di truyền của bạch cầu
 Bất thường (tạo hạt)(bạch cầu hạt) hoặc hội chứng:
 • Alder
 • May-Hegglin
 • Pelger-Hutt
 Di truyền:
 • Bạch cầu:
 • Tăng đoạn
 • Giảm đoạn
 • Bệnh lý hắc tố bạch cầu
Loại trừ: Hội chứng Chediak (-Steinbrinck) - Higashi(E70.3)

D72.1 tình trạng tăng bạch cầu ưa acid
 Tăng bạch cầu ưa acid :
 • dị ứng
 • di truyền

D72.8 Các rối loạn đặc hiệu khác của bạch cầu
 Phản ứng giả Leukemia :
 • dòng lympho
 • dòng mono
 • dòng tuỷ
 Tăng bạch cầu
 Tăng lympho bào (triệu chứng)
 Giảm lympho bào
 Tăng mono bào (triệu chứng)
 Tăng tương bào

D72.9 Rối loạn bạch cầu không xác định

D73 Bệnh lý lách

D73.0 Thiếu năng lách
 Chứng không có lách sau phẫu thuật
 Chứng teo lách
Loại trừ: chứng không có lách bẩm sinh (Q89.0)

D73.1 Cường lách
Loại trừ: Lách to :
 • không xác định (R16.1)
 • bẩm sinh (Q89.0)

D73.2 Lách to sung huyết mạn tính

D73.3 Áp xe lách

D73.4 Nang lách

D73.5 Nhồi máu lách
 Vỡ lách không do chấn thương
 Xoắn lách
Loại trừ: Vỡ lách do chấn thương (S36.0)

D73.8 Các bệnh khác của lách
 Xơ hoá lách không xác định
 Viêm quanh lách
 Viêm lách không xác định

D73.9 Bệnh lách không xác định

D74 methemoglobin máu

D74.0 methemoglobin máu bẩm sinh
 Thiếu hụt enzym NADH- methaemoglobin khử bẩm sinh
 Bệnh huyết sắc tố M (Hb-M)

Methaemoglobinaemia, hereditary

D74.8 Other methaemoglobinaemias
 Acquired methaemoglobinaemia (with sulfhaemoglobinaemia)
 Toxic methaemoglobinaemia
 Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

D74.9 Methaemoglobinaemia, unspecified

D75 Other diseases of blood and blood-forming organs
Excl.: enlarged lymph nodes (R59.-)
 hypergammaglobulinaemia NOS (D89.2)
 lymphadenitis:
 • NOS (I88.9)
 • acute (L04.-)
 • chronic (I88.1)
 • mesenteric (acute)(chronic) (I88.0)

D75.0 Familial erythrocytosis
 Polycythaemia:
 • benign
 • familial
Excl.: hereditary ovalocytosis (D58.1)

D75.1 Secondary polycythaemia
 Erythrocytosis NOS
 Polycythaemia:
 • NOS
 • acquired
 • due to:
 • erythropoietin
 • fall in plasma volume
 • high altitude
 • stress
 • emotional
 • hypoxaemic
 • nephrogenous
 • relative
Excl.: polycythaemia:
 • neonatorum (P61.1)
 • vera (D45)

D75.8 Other specified diseases of blood and blood-forming organs
 Basophilia

D75.9 Disease of blood and blood-forming organs, unspecified

D76 Other specified diseases with participation of lymphoreticular and reticulohistiocytic tissue
Excl.: (Abt-) Letterer-Siwe disease (C96.0)
 eosinophilic granuloma (C96.6)
 Hand-Schüller-Christian disease (C96.5)
 histiocytic sarcoma (C96.8)
 histiocytosis X, multifocal (C96.5)
 histiocytosis X, unifocal (C96.6)
 Langerhans-cell histiocytosis, multifocal (C96.5)
 Langerhans-cell histiocytosis, unifocal (C96.6)
 malignant histiocytosis (C96.8)
 reticuloendotheliosis or reticulosis:
 • histiocytic medullary (C96.9)

Chứng Methaemoglobin máu di truyền

D74.8 methaemoglobin máu khác
 Methaemoglobin máu mắc phải (kèm sulfhemoglobin máu)
 Methaemoglobin máu nhiễm độc
 Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định nguyên nhân

D74.9 Methaemoglobin máu không đặc hiệu

D75 Các bệnh máu và cơ quan tạo máu khác
Loại trừ: các chứng to hạch lympho (R59.-) tăng gammaglobulin máu không xác định (D89.2)
 Viêm hạch lympho:
 • Không xác định (I88.9)
 • Cấp tính (L04.-)
 • Mạn tính (I88.1)
 • Mạc treo ruột (cấp tính)(mạn tính) (I88.0)

D75.0 Tăng hồng cầu gia đình
 Tăng hồng cầu:
 • lành tính
 • gia đình
Loại trừ: Bệnh hồng cầu hình bầu dục di truyền (D58.1)

D75.1 Tăng hồng cầu thứ phát
 Bệnh tăng hồng cầu không xác định
 Tăng hồng cầu:
 • Không xác định
 • mắc phải
 • do:
 • erythropoietin
 • giảm thể tích huyết tương
 • ở vùng cao
 • stress
 • tâm lý
 • giảm oxy máu
 • bệnh thận
 • giả
Loại trừ: đa hồng cầu:
 • trẻ sơ sinh (P61.1)
 • nguyên phát (D45)

D75.8 Các bệnh đặc hiệu khác của máu và cơ quan tạo máu
 tăng bạch cầu ưa bazơ

D75.9 Bệnh của máu và cơ quan tạo máu không xác định

D76 Các bệnh của tổ chức lympho- liên võng và - (tổ chức bào) mô bào- liên võng xác định khác
Loại trừ: (Abt-) Bệnh Letterer-Siwe (C96.0)
 bệnh u hạt tăng bạch cầu ưa acid (C96.6)
 bệnh Hand-Schüller-Christian (C96.5)
 sarcom tổ chức bào (C96.8)
 bệnh mô bào, đa ổ (C96.5)
 bệnh mô bào, đơn ổ (C96.6)
 Bệnh mô bào Langerhans, đa ổ (C96.5)
 Bệnh mô bào tế bào Langerhans, đơn ổ (C96.6)
 Bệnh mô bào ác tính (C96.8)
 Bệnh liên võng nội mô hoặc liên võng:
 • mô bào tuỷ xương (C96.9)

- leukaemic (C91.4)
- lipomelanotic (I89.8)
- malignant (C85.7)
- nonlipid (C96.0)

D76.1 Haemophagocytic lymphohistiocytosis

Familial haemophagocytic reticulosis
Histiocytoses of mononuclear phagocytes

D76.2 Haemophagocytic syndrome, infection-associated

Use additional code, if desired, to identify infectious agent or disease.

D76.3 Other histiocytosis syndromes

Reticulohistiocytoma (giant-cell)
Sinus histiocytosis with massive lymphadenopathy
Xanthogranuloma

D77* Other disorders of blood and blood-forming organs in diseases classified elsewhere

Fibrosis of spleen in schistosomiasis [bilharziasis] (B65.-†)

Certain disorders involving the immune mechanism (D80-D89)

Incl.: defects in the complement system
immunodeficiency disorders, except human immunodeficiency virus [HIV] disease
sarcoidosis

Excl.: autoimmune disease (systemic) NOS (M35.9)
functional disorders of polymorphonuclear neutrophils (D71)
human immunodeficiency virus [HIV] disease (B20-B24)
human immunodeficiency virus [HIV] disease complicating pregnancy childbirth and the puerperium (O98.7)

D80 Immunodeficiency with predominantly antibody defects

D80.0 Hereditary hypogammaglobulinaemia

Autosomal recessive agammaglobulinaemia (Swiss type)
X-linked agammaglobulinaemia [Bruton] (with growth hormone deficiency)

D80.1 Nonfamilial hypogammaglobulinaemia

Agammaglobulinaemia with immunoglobulin-bearing B-lymphocytes
Common variable agammaglobulinaemia [CVAgamma]
Hypogammaglobulinaemia NOS

D80.2 Selective deficiency of immunoglobulin A [IgA]

D80.3 Selective deficiency of immunoglobulin G [IgG] subclasses

D80.4 Selective deficiency of immunoglobulin M [IgM]

D80.5 Immunodeficiency with increased immunoglobulin M [IgM]

D80.6 Antibody deficiency with near-normal immunoglobulins or with hyperimmunoglobulinaemia

- leukemia (C91.4)
- hắc tố mỡ (I89.8)
- ác tính (C85.7)
- không phải lipid (C96.0)

D76.1 Bệnh - mô bào lympho thực bào máu

Bệnh liên võng thực bào máu gia đình
Bệnh mô bào thực bào đơn nhân

D76.2 Hội chứng thực bào tế bào máu liên quan đến nhiễm trùng

Sử dụng mã bổ sung nếu muốn, để xác định tác nhân hoặc bệnh nhiễm trùng.

D76.3 Các hội chứng mô bào khác

U liên võng tổ chức bào (tế bào khổng lồ)
Bệnh mô bào xoang có tổn thương bạch huyết lan toả
U hạt vàng

D77* Rối loạn của máu và cơ quan tạo máu trong các bệnh khác

Xơ hoá lách trong nhiễm sán máng (bệnh bilharxiasis) (B65.-†)

Các rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch (D80-D89)

Bao gồm: Các thiếu hụt của hệ thống bổ thể
Các rối loạn do suy giảm miễn dịch, trừ bệnh nhiễm virus gây suy giảm miễn dịch ở người (HIV)
Bệnh nhiễm sarcoid

Loại trừ: Bệnh tự miễn dịch (hệ thống) không xác định (M35.9)
Rối loạn chức năng bạch cầu hạt trung tính (D71)
Bệnh nhiễm HIV (B20-B24)

Bệnh do virus suy giảm miễn dịch người [HIV] gây biến chứng thai nghén, khi đẻ và sau (O98.7)

D80 Thiếu hụt miễn dịch chủ yếu do bất thường kháng thể

D80.0 Giảm gammaglobulin máu di truyền

Chúng không có gammaglobulin máu di truyền lặn nhiễm sắc thể thường (kiểu Swiss)
Chúng không có gamma globulin máu liên quan nhiễm sắc thể X (hội chứng Bruton) (kèm thiếu hormon tăng trưởng)

D80.1 Giảm gammaglobulin máu không có yếu tố gia đình

Chúng không có gammaglobulin máu kèm lymphocyte B mang Ig
Chúng không có gammaglobulin máu biến thể phổ biến (CVA gamma)
Chúng giảm gammaglobulin máu không xác định

D80.2 Thiếu hụt immunoglobulin A IgA chọn lọc

D80.3 Thiếu hụt các dưới nhóm immunoglobulin G (IgG) chọn lọc

D80.4 Thiếu hụt immunoglobulin M (IgM) chọn lọc

D80.5 Suy giảm miễn dịch có tăng immunoglobulin M (IgM)

D80.6 Thiếu hụt kháng thể với hàm lượng các immunoglobulin giảm ít hoặc tăng immunoglobulin máu

D80.7	Transient hypogammaglobulinaemia of infancy	D80.7	Thiếu hụt gammaglobulin máu thoáng qua ở trẻ nhỏ
D80.8	Other immunodeficiencies with predominantly antibody defects Kappa light chain deficiency	D80.8	Suy giảm miễn dịch khác do thiếu kháng thể là chủ yếu Thiếu hụt chuỗi nhẹ Kappa
D80.9	Immunodeficiency with predominantly antibody defects, unspecified	D80.9	Thiếu hụt miễn dịch do thiếu kháng thể là chủ yếu, không xác định
D81	Combined immunodeficiencies <i>Excl.:</i> autosomal recessive agammaglobulinaemia (Swiss type) (D80.0)	D81	Suy giảm miễn dịch kết hợp <i>Loại trừ:</i> không có gammaglobulin máu di truyền lặn nhiễm sắc thể thường (kiểu Swiss) (D80.0)
D81.0	Severe combined immunodeficiency [SCID] with reticular dysgenesis	D81.0	Suy giảm miễn dịch hỗn hợp nặng (SCID) với loạn sinh liên võng
D81.1	Severe combined immunodeficiency [SCID] with low T- and B-cell numbers	D81.1	Suy giảm miễn dịch hỗn hợp nặng (SCID) với giảm số lượng lympho T và B
D81.2	Severe combined immunodeficiency [SCID] with low or normal B-cell numbers	D81.2	Thiếu hụt miễn dịch kết hợp nguy kịch (SCID) với số lượng lympho B thấp hoặc bình thường
D81.3	Adenosine deaminase [ADA] deficiency	D81.3	Thiếu hụt enzym adenosine deaminase (ADA)
D81.4	Nezelof syndrome	D81.4	Hội chứng Nezelof
D81.5	Purine nucleoside phosphorylase [PNP] deficiency	D81.5	Thiếu hụt emzim purine nucleoside phosphorylase (PNP)
D81.6	Major histocompatibility complex class I deficiency Bare lymphocyte syndrome	D81.6	Thiếu hụt phức hợp hoà hợp tổ chức lớp I (MHC I) Hội chứng lymphocyte trợ trụ
D81.7	Major histocompatibility complex class II deficiency	D81.7	Thiếu hụt phức hợp hoà hợp tổ chức lớp II (MHC II)
D81.8	Other combined immunodeficiencies Biotin-dependent carboxylase deficiency	D81.8	Các suy giảm miễn dịch kết hợp khác Giảm men carboxylase phụ thuộc biotin
D81.9	Combined immunodeficiency, unspecified Severe combined immunodeficiency disorder [SCID] NOS	D81.9	Suy giảm miễn dịch kết hợp không đặc hiệu Rối loạn suy giảm miễn dịch kết hợp nguy kịch (SCID) không xác định
D82	Immunodeficiency associated with other major defects <i>Excl.:</i> ataxia telangiectasia [Louis-Bar] (G11.3)	D82	Suy giảm miễn dịch liên quan đến các bất thường nặng khác <i>Loại trừ:</i> Chứng thất điều giãn mạch (Louis-Bar) (G11.3)
D82.0	Wiskott-Aldrich syndrome Immunodeficiency with thrombocytopenia and eczema	D82.0	Hội chứng Wiskott-Aldrich Suy giảm miễn dịch với giảm tiểu cầu và chàm
D82.1	Di George syndrome Pharyngeal pouch syndrome Thymic: • aplasia or hypoplasia with immunodeficiency	D82.1	Hội chứng Di George's Hội chứng túi hầu Tuyến ức : • bất sản lympho • bất sản hoặc giảm sản kèm suy giảm miễn dịch
D82.2	Immunodeficiency with short-limbed stature	D82.2	Suy giảm miễn dịch kèm chứng ngắn chi
D82.3	Immunodeficiency following hereditary defective response to Epstein-Barr virus X-linked lymphoproliferative disease	D82.3	Suy giảm miễn dịch sau đáp ứng bất thường với nhiễm virus Epstein-Barr Bệnh tăng sinh lympho liên quan nhiễm sắc thể giới
D82.4	Hyperimmunoglobulin E [IgE] syndrome	D82.4	Hội chứng tăng immunoglobulin E (IgE)
D82.8	Immunodeficiency associated with other specified major defects	D82.8	Suy giảm miễn dịch liên quan với các bất thường lớn hoặc không xác định
D82.9	Immunodeficiency associated with major defect, unspecified	D82.9	Suy giảm miễn dịch khiếm khuyết chủ yếu, không đặc hiệu
D83	Common variable immunodeficiency	D83	Một số các biến thể khác của suy giảm miễn dịch
D83.0	Common variable immunodeficiency with predominant abnormalities of B-cell numbers and function	D83.0	Suy giảm miễn dịch một số biến thể do bất thường về số lượng và chức năng lympho B
D83.1	Common variable immunodeficiency with predominant immunoregulatory T-cell disorders	D83.1	Suy giảm miễn dịch biến thể chủ yếu do rối loạn điều hoà miễn dịch của lympho T
D83.2	Common variable immunodeficiency with autoantibodies to B- or T-cells	D83.2	Suy giảm miễn dịch biến thể phổ biến với tự kháng thể chống lympho B hoặc T

D83.8	Other common variable immunodeficiencies	D83.8	Các suy giảm miễn dịch biến thể phổ biến khác
D83.9	Common variable immunodeficiency, unspecified	D83.9	Suy giảm miễn dịch biến thể phổ biến không đặc hiệu
D84	Other immunodeficiencies	D84	Các suy giảm miễn dịch khác
D84.0	Lymphocyte function antigen-1 [LFA-1] defect	D84.0	Bất thường kháng nguyên chức năng 1 của lymphocyte (LFA-1)
D84.1	Defects in the complement system	D84.1	Các bất thường của hệ thống bổ thể
	C1 esterase inhibitor [C1-INH] deficiency		Thiếu hụt yếu tố ức chế C1 esterase (C1-INH)
D84.8	Other specified immunodeficiencies	D84.8	Các suy giảm miễn dịch đặc hiệu khác
D84.9	Immunodeficiency, unspecified	D84.9	Suy giảm miễn dịch không đặc hiệu
D86	Sarcoidosis	D86	Bệnh sarcoid
D86.0	Sarcoidosis of lung	D86.0	Bệnh sarcoid phổi
D86.1	Sarcoidosis of lymph nodes	D86.1	Bệnh sarcoid hạch bạch huyết
D86.2	Sarcoidosis of lung with sarcoidosis of lymph nodes	D86.2	Bệnh sarcoid phổi và hạch bạch huyết
D86.3	Sarcoidosis of skin	D86.3	Bệnh sarcoid da
D86.8	Sarcoidosis of other and combined sites	D86.8	Bệnh sarcoid hỗn hợp và tại các khu vực khác
	Iridocyclitis in sarcoidosis † (H22.1*)		Viêm mống mắt trong bệnh sarcoid (H22.1*)
	Multiple cranial nerve palsies in sarcoidosis † (G53.2*)		Liệt đa dây thần kinh sọ trong bệnh sarcoid (G53.2*)
	Sarcoid:		Sarcoid:
	• arthropathy † (M14.8*)		• bệnh lý khớp (M14.8*)
	• myocarditis † (I41.8*)		• viêm cơ tim (I41.8*)
	• myositis † (M63.3*)		• viêm cơ (M63.3*)
	Uveoparotid fever [Heerfordt]		Sốt viêm màng mạch và tuyến mang tai (Heerfordt)
D86.9	Sarcoidosis, unspecified	D86.9	Bệnh sarcoid không đặc hiệu
D89	Other disorders involving the immune mechanism, not elsewhere classified	D89	Rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch, chưa phân loại nơi khác
	<i>Excl.:</i> hyperglobulinaemia NOS (R77.1)		<i>Loại trừ:</i> chứng tăng globulin máu không xác định (R77.1)
	monoclonal gammopathy of undetermined significance (MGUS) (D47.2)		bệnh lý gamma globulin đơn dòng chưa xác định ý nghĩa (MGUS) (D47.2)
	transplant failure and rejection (T86.-)		ghép thất bại và loại ghép (T86.-)
D89.0	Polyclonal hypergammaglobulinaemia	D89.0	Tăng gammaglobulin máu đa dòng
	Benign hypergammaglobulinaemic purpura		Ban xuất huyết tăng gammaglobulin máu lành tính
	Polyclonal gammopathy NOS		Bệnh gamma đa dòng không xác định
D89.1	Cryoglobulinaemia	D89.1	Bệnh kháng thể (tăng globulin) ngưng kết lạnh
	Cryoglobulinaemia:		Bệnh Globulin huyết ngưng kết lạnh:
	• essential		• Chủ yếu
	• idiopathic		• tự phát
	• mixed		• phối hợp
	• primary		• nguyên phát
	• secondary		• thứ phát
	Cryoglobulinaemic:		Bệnh do globulin huyết ngưng kết lạnh:
	• purpura		• ban xuất huyết
	• vasculitis		• viêm mạch máu
D89.2	Hypergammaglobulinaemia, unspecified	D89.2	Tăng gammaglobulin máu không xác định
D89.3	Immune reconstitution syndrome	D89.3	Hội chứng tái tạo miễn dịch
	Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.		Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài (Chương XX) nếu muốn xác định thuốc
	Immune reconstitution inflammatory syndrome [IRIS]		Hội chứng viêm tái tạo miễn dịch [IRIS]
D89.8	Other specified disorders involving the immune mechanism, not elsewhere classified	D89.8	Các rối loạn xác định khác liên quan đến cơ chế miễn dịch, chưa được phân loại ở phần khác
D89.9	Disorder involving the immune mechanism, unspecified	D89.9	Rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch, không đặc hiệu
	Immune disease NOS		Bệnh miễn dịch, không xác định.

Chapter IV

Endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)

Note: All neoplasms, whether functionally active or not, are classified in Chapter II. Appropriate codes in this chapter (i.e. E05.8, E07.0, E16-E31, E34.-) may be used, if desired, as additional codes to indicate either functional activity by neoplasms and ectopic endocrine tissue or hyperfunction and hypofunction of endocrine glands associated with neoplasms and other conditions classified elsewhere.

Excl.: complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)
transitory endocrine and metabolic disorders specific to fetus and newborn (P70-P74)

This chapter contains the following blocks:

E00-E07	Disorders of thyroid gland
E10-E14	Diabetes mellitus
E15-E16	Other disorders of glucose regulation and pancreatic internal secretion
E20-E35	Disorders of other endocrine glands
E40-E46	Malnutrition
E50-E64	Other nutritional deficiencies
E65-E68	Obesity and other hyperalimentation
E70-E90	Metabolic disorders

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

E35*	Disorders of endocrine glands in diseases classified elsewhere
E90*	Nutritional and metabolic disorders in diseases classified elsewhere

Chương IV

Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hóa (E00-E90)

Note: Tất cả các bướu tân sinh, dù có hoạt động chức năng hay không, được phân loại ở chương II. Nếu cần, có thể dùng các mã số phù hợp trong chương này (tức là E05.8, E07.0, E16, E31, E34.-) như những mã số bổ sung để chỉ hoạt động của bướu tân sinh và mô nội tiết lạc chỗ, hoặc để chỉ cường năng hay nhược năng tuyến nội tiết kết hợp với bướu tân sinh và những tình trạng khác đã được phân loại ở phần khác.

Loại trừ: Biến chứng trong thai kỳ, lúc sanh con và hậu sản (O00-O99)
triệu chứng, dấu hiệu và những biểu hiện lâm sàng - cận lâm sàng bất thường, chưa được phân loại ở phần khác (R00-R99)
rối loạn nội tiết và chuyển hoá thoáng qua đặc hiệu ở thai nhi và trẻ sơ sinh (P70-P74)

Chương này gồm các nhóm sau:

E00-E07	Bệnh tuyến giáp
E10-E14	Đái tháo đường
E15-E16	Các rối loạn khác về sự điều hoà glucose và nội tiết tuyến tụy
E20-E35	Rối loạn các tuyến nội tiết khác
E40-E46	Suy dinh dưỡng
E50-E64	Các bệnh –thiếu dinh dưỡng khác
E65-E68	Béo phì và các dạng -thừa dinh dưỡng khác
E70-E90	Rối loạn chuyển hoá

Mã nhóm bệnh có dấu sao trong chương này gồm:

E35*	Các rối loạn tuyến nội tiết trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
E90*	–Các rối loạn chuyển hoá và dinh dưỡng trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

Disorders of thyroid gland (E00-E07)

E00 Congenital iodine-deficiency syndrome

Incl.: endemic conditions associated with environmental iodine deficiency either directly or as a consequence of maternal iodine deficiency. Some of the conditions have no current hypothyroidism but are the consequence of inadequate thyroid hormone secretion in the developing fetus. Environmental goitrogens may be associated.

Use additional code (F70-F79), if desired, to identify associated mental retardation.

Excl.: subclinical iodine-deficiency hypothyroidism (E02)

E00.0 Congenital iodine-deficiency syndrome, neurological type

Endemic cretinism, neurological type

E00.1 Congenital iodine-deficiency syndrome, myxoedematous type

Endemic cretinism:

- hypothyroid
- myxoedematous type

E00.2 Congenital iodine-deficiency syndrome, mixed type

Endemic cretinism, mixed type

E00.9 Congenital iodine-deficiency syndrome, unspecified

Congenital iodine-deficiency hypothyroidism NOS
Endemic cretinism NOS

E01 Iodine-deficiency-related thyroid disorders and allied conditions

Excl.: congenital iodine-deficiency syndrome (E00.-)
subclinical iodine-deficiency hypothyroidism (E02)

E01.0 Iodine-deficiency-related diffuse (endemic) goitre

E01.1 Iodine-deficiency-related multinodular (endemic) goitre

Iodine-deficiency-related nodular goitre

E01.2 Iodine-deficiency-related (endemic) goitre, unspecified

Endemic goitre NOS

E01.8 Other iodine-deficiency-related thyroid disorders and allied conditions

Acquired iodine-deficiency hypothyroidism NOS

E02 Subclinical iodine-deficiency hypothyroidism

Bệnh tuyến giáp (E00-E07)

E00 Hội chứng thiếu iod bẩm sinh

Bao gồm: bệnh mang tính địa phương do thiếu iod trong môi trường, trực tiếp hoặc hậu quả thiếu iod ở người mẹ. Một số trường hợp hiện không bị suy giáp nhưng là hậu quả của sự bài tiết hormon tuyến giáp không đầy đủ khi thai đang phát triển. Có thể phối hợp thêm các yếu tố sinh bướu cổ từ môi trường.

Dùng mã bổ sung (F70-F79), nếu muốn, để xác định tình trạng chậm phát triển tâm thần kèm theo

Loại trừ: suy giáp do thiếu iod chưa biểu hiện lâm sàng (E02)

E00.0 Hội chứng thiếu iod bẩm sinh, thể thần kinh

Đàn độn mang tính địa phương, thể thần kinh

E00.1 Hội chứng thiếu iod bẩm sinh, thể phù niêm

Chứng đàn độn mang tính địa phương:

- suy giáp
- thể phù niêm

E00.2 Hội chứng thiếu iod bẩm sinh, thể phổi hợp

Chứng đàn độn mang tính địa phương, thể phổi hợp

E00.9 Hội chứng thiếu iod bẩm sinh, KXĐK

Suy giáp do thiếu iod bẩm sinh, KXĐK khác (KXĐK)
Chậm phát triển tâm thần địa phương KXĐK

E01 Rối loạn tuyến giáp –liên quan đến thiếu iod và bệnh phổi hợp

Loại trừ: Hội chứng thiếu iod bẩm sinh (E00.-)
Suy giáp do thiếu iod -dưới lâm sàng (E02)

E01.0 Bướu giáp lan toả (địa phương) –liên quan đến thiếu iod

E01.1 Bướu giáp đa nhân (địa phương) do thiếu iod

Bướu giáp nhân liên quan đến thiếu iod

E01.2 Bướu giáp (địa phương) liên quan đến thiếu iod, KXĐK

Bướu giáp địa phương KXĐK

E01.8 Rối loạn tuyến giáp liên quan đến thiếu iod khác và những bệnh phổi hợp

Rối loạn tuyến giáp –liên quan đến thiếu iod khác và những bệnh phổi hợp. Suy giáp mắc phải do thiếu iod KXĐK

E02 Suy giáp do thiếu iod dưới lâm sàng

E03 Other hypothyroidism

Excl.: iodine-deficiency-related hypothyroidism (E00-E02)
postprocedural hypothyroidism (E89.0)

E03.0 Congenital hypothyroidism with diffuse goitre

Goitre (nontoxic) congenital:

- NOS
- parenchymatous

Excl.: transitory congenital goitre with normal function (P72.0)

E03.1 Congenital hypothyroidism without goitre

Aplasia of thyroid (with myxoedema)

Congenital:

- atrophy of thyroid
- hypothyroidism NOS

E03.2 Hypothyroidism due to medicaments and other exogenous substances

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

E03.3 Postinfectious hypothyroidism

E03.4 Atrophy of thyroid (acquired)

Excl.: congenital atrophy of thyroid (E03.1)

E03.5 Myxoedema coma

E03.8 Other specified hypothyroidism

E03.9 Hypothyroidism, unspecified

Myxoedema NOS

E04 Other nontoxic goitre

Excl.: congenital goitre:

- NOS (E03.3)
 - diffuse (E03.3)
 - parenchymatous (E03.3)
- iodine-deficiency-related goitre (E00-E02)

E04.0 Nontoxic diffuse goitre

Goitre, nontoxic:

- diffuse (colloid)
- simple

E04.1 Nontoxic single thyroid nodule

Colloid nodule (cystic)(thyroid)

Nontoxic uninodular goitre

Thyroid (cystic) nodule NOS

E04.2 Nontoxic multinodular goitre

Cystic goitre NOS

Multinodular (cystic) goitre NOS

E04.8 Other specified nontoxic goitre

E04.9 Nontoxic goitre, unspecified

Goitre NOS

Nodular goitre (nontoxic) NOS

E03 Suy giáp khác

Loại trừ: Suy giáp liên quan đến thiếu iod (E00-E02)

Suy giáp sau -điều trị can thiệp(E89.0)

E03.0 Suy giáp bẩm sinh với bướu lan toả

Bướu giáp (-không độc) bẩm sinh:

- KXĐK
- nhu mô

Loại trừ: bướu giáp bẩm sinh tạm thời với chức năng bình thường (P72.0)

E03.1 Suy giáp bẩm sinh không có bướu

Bất sản tuyến giáp (có phù niêm)

Bẩm sinh:

- Teo tuyến giáp
- Suy giáp KXĐK

E03.2 Suy giáp do thuốc và chất ngoại sinh khác

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương X), nếu -cần, để xác định nguyên nhân .

E03.3 Suy giáp sau nhiễm trùng

E03.4 Teo tuyến giáp (mắc phải)

Loại trừ: teo tuyến giáp bẩm sinh (E03.1)

E03.5 Hôn mê phù niêm

E03.8 Suy giáp xác định khác

E03.9 Suy giáp, KXĐK

Phù niêm KXĐK

E04 Bướu -không độc khác

Loại trừ: Bướu giáp bẩm sinh:

- -Không xác định (E03.3)
- lan toả (E03.3)
- nhu mô (E03.3)

Bướu giáp –liên quan đến thiếu iod (E00-E02)

E04.0 Bướu giáp lan toả -không độc

Bướu giáp-không độc:

- lan toả (dạng keo)
- đơn thuần

E04.1 Bướu giáp đơn nhân -không độc

Nhân dạng keo (nang) (tuyến giáp)

Bướu giáp đơn nhân -không độc

Nhân giáp (nang) KXĐK

E04.2 Bướu giáp đa nhân -không độc

Bướu giáp nang KXĐK

Bướu giáp đa nhân (nang) KXĐK

E04.8 Bướu giáp không độc xác định khác

E04.9 Bướu giáp không độc , KXĐK

Bướu giáp KXĐK

Bướu giáp nhân -không độc, KXĐK

E05 Thyrotoxicosis [hyperthyroidism]

Excl.: chronic thyroiditis with transient thyrotoxicosis (E06.2)
neonatal thyrotoxicosis (P72.1)

E05.0 Thyrotoxicosis with diffuse goitre

Exophthalmic or toxic goitre NOS
Graves disease
Toxic diffuse goitre

E05.1 Thyrotoxicosis with toxic single thyroid nodule

Thyrotoxicosis with toxic uninodular goitre

E05.2 Thyrotoxicosis with toxic multinodular goitre

Toxic nodular goitre NOS

E05.3 Thyrotoxicosis from ectopic thyroid tissue**E05.4 Thyrotoxicosis factitia****E05.5 Thyroid crisis or storm****E05.8 Other thyrotoxicosis**

Overproduction of thyroid-stimulating hormone
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

E05.9 Thyrotoxicosis, unspecified

Hyperthyroidism NOS
Thyrotoxic heart disease † (I43.8*)

E06 Thyroiditis

Excl.: postpartum thyroiditis (O90.5)

E06.0 Acute thyroiditis

Abscess of thyroid
Thyroiditis:
• pyogenic
• suppurative
Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

E06.1 Subacute thyroiditis

Thyroiditis:
• de Quervain
• giant-cell
• granulomatous
• nonsuppurative
Excl.: autoimmune thyroiditis (E06.3)

E06.2 Chronic thyroiditis with transient thyrotoxicosis

Excl.: autoimmune thyroiditis (E06.3)

E06.3 Autoimmune thyroiditis

Hashimoto thyroiditis
Hashitoxicosis (transient)
Lymphadenoid goitre
Lymphocytic thyroiditis
Struma lymphomatosa

E06.4 Drug-induced thyroiditis

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

E05 Nhiễm độc giáp (cường giáp)

Loại trừ: Viêm giáp mạn với - nhiễm độc giáp thoáng qua (E06.2)
Nhiễm độc giáp sơ sinh (P72.1)

E05.0 Nhiễm độc giáp với bướu lan toả

Bướu với Lồi mắt hay bướu giáp độc không xác định
Bệnh Graves
Bướu giáp lan toả độc

E05.1 Nhiễm độc giáp với bướu giáp đơn nhân độc

Nhiễm độc giáp với bướu giáp đơn nhân độc

E05.2 Nhiễm độc giáp với bướu giáp đa nhân độc

Bướu giáp nhân độc KXĐK

E05.3 Nhiễm độc giáp từ mô giáp lạc chỗ**E05.4 Nhiễm độc giáp do dùng thuốc****E05.5 Cơn cường giáp cấp hay cơn bão giáp****E05.8 Nhiễm độc giáp khác**

Sản xuất quá mức hormon hướng giáp trạng (TSH)
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định nguyên nhân.

E05.9 Nhiễm độc giáp, KXĐK

Cường giáp KXĐK
Bệnh tim do nhiễm độc giáp† (I43.8*)

E06 Viêm giáp

Loại trừ: Viêm giáp sau khi đẻ (O90.5)

E06.0 Viêm giáp cấp

Áp xe tuyến giáp
Viêm giáp:
• sinh mủ
• nung mủ
Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu cần, để xác định vi trùng gây bệnh.

E06.1 Viêm giáp bán cấp

Viêm giáp:
• de Quervain
• tế bào khổng lồ
• mô hạt
• không nung mủ
Loại trừ: viêm giáp tự miễn (E06.3)

E06.2 Viêm giáp mạn với nhiễm độc giáp thoáng qua

Loại trừ: viêm giáp tự miễn (E06.3)

E06.3 Viêm giáp tự miễn

Viêm giáp Hashimoto
Nhiễm độc giáp Hashimoto(thoáng qua)
Bướu giáp dạng mô hạt lympho
Viêm giáp thâm nhiễm tế bào lympho
Bướu giáp thâm nhiễm tế bào lympho

E06.4 Viêm giáp do thuốc

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định

E06.5 Other chronic thyroiditis

Thyroiditis:

- chronic:
 - NOS
 - fibrous
- ligneous
- Riedel

E06.9 Thyroiditis, unspecified**E07 Other disorders of thyroid****E07.0 Hypersecretion of calcitonin**

C-cell hyperplasia of thyroid

Hypersecretion of thyrocalcitonin

E07.1 Dysormogenetic goitre

Familial dysormogenetic goitre

Pendred syndrome

Excl.: transitory congenital goitre with normal function (P72.0)**E07.8 Other specified disorders of thyroid**

Abnormality of thyroid-binding globulin

Haemorrhage of thyroid
Infarction

Sick-euthyroid syndrome

E07.9 Disorder of thyroid, unspecified**Diabetes mellitus (E10-E14)**

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

E10 Insulin-dependent diabetes mellitus

[See before E10 for subdivisions]

Incl.: diabetes (mellitus):

- brittle
- juvenile-onset
- ketosis-prone
- type I

Excl.: diabetes mellitus (in):

- malnutrition-related (E12.-)
 - neonatal (P70.2)
 - pregnancy, childbirth and the puerperium (O24.-)
- glycosuria:
- NOS (R81)
 - renal (E74.8)
- impaired glucose tolerance (R73.0)
postsurgical hypoinsulinaemia (E89.1)

E06.5 Viêm giáp mạn tính -khác

Viêm giáp:

- -mạn tính:
 - không xác định
 - xơ hoá
- cứng
- Riedel

E06.9 Viêm giáp KXĐK**E07 Các -rối loạn khác của tuyến giáp****E07.0 Tăng tiết calcitonin**

Tăng sản tế bào C của tuyến giáp

Tăng tiết calcitonin tuyến giáp

E07.1 Bướu giáp do rối loạn tổng hợp hormon giáp -

Bướu giáp do rối loạn tổng hợp hormon giáp - có tính gia đình

Hội chứng Pendred

Loại trừ: bướu giáp bẩm sinh tạm thời có chức năng bình thường (P72.0)**E07.8 Rối loạn -được xác định khác của tuyến giáp**

Bất thường về globulin gắn hormon

Xuất huyết

Nhồi máu

Tuyến giáp

Hội chứng bệnh lý khác với chức năng giáp bình thường

E07.9 Rối loạn tuyến giáp, KXĐK**Đái tháo đường (E10-E14)**

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định.

E10 Bệnh đái tháo đường phụ thuộc insulin

[Xem các mã trước E10 về sự chia nhỏ]

Bao gồm: Bệnh đái tháo đường:

- Có đường huyết dao động
- Khởi phát lúc trẻ
- Có khuynh hướng nhiễm ceton
- -típ I

Loại trừ: Bệnh đái tháo đường:

- liên quan đến suy dinh dưỡng (E12.-)
- ở sơ sinh (P70.2)
- trong giai đoạn – thai kỳ, sinh con và sau đẻ (O24.-)

Đường niệu:

- KXĐK (R81)
- do thận (E74.8)

Rối loạn dung nạp glucose (R73.0)

Giảm insulin máu sau phẫu thuật (E89.1)

E11 Non-insulin-dependent diabetes mellitus

[See before E10 for subdivisions]

- Incl.:** diabetes (mellitus)(nonobese)(obese):
- adult-onset
 - maturity-onset
 - nonketotic
 - stable
 - type II
- non-insulin-dependent diabetes of the young
- Excl.:** diabetes mellitus (in):
- malnutrition-related (E12.-)
 - neonatal (P70.2)
 - pregnancy, childbirth and the puerperium (O24.-)
- glycosuria:
- NOS (R81)
 - renal (E74.8)
- impaired glucose tolerance (R73.0)
- postsurgical hypoinsulinaemia (E89.1)

E12 Malnutrition-related diabetes mellitus

[See before E10 for subdivisions]

- Incl.:** malnutrition-related diabetes mellitus:
- insulin-dependent
 - non-insulin-dependent
- Excl.:** diabetes mellitus in pregnancy, childbirth and the puerperium (O24.-)
- glycosuria:
- NOS (R81)
 - renal (E74.8)
- impaired glucose tolerance (R73.0)
- neonatal diabetes mellitus (P70.2)
- postsurgical hypoinsulinaemia (E89.1)

E13 Other specified diabetes mellitus

[See before E10 for subdivisions]

- Excl.:** diabetes mellitus (in):
- insulin-dependent (E10.-)
 - malnutrition-related (E12.-)
 - neonatal (P70.2)
 - non-insulin-dependent (E11.-)
 - pregnancy, childbirth and the puerperium (O24.-)
- glycosuria:
- NOS (R81)
 - renal (E74.8)
- impaired glucose tolerance (R73.0)
- postsurgical hypoinsulinaemia (E89.1)

E11- Bệnh đái tháo đường không phụ thuộc insulin

[Xem các mã trước E10 về sự chia nhỏ]

Bao gồm: Bệnh đái tháo đường (không béo phì)(béo phì)

- khởi phát ở người lớn
 - khởi phát ở tuổi trưởng thành
 - không nhiễm ceton
 - ổn định
 - type II
- Bệnh đái tháo đường không phụ thuộc insulin ở người trẻ

Loại trừ: bệnh đái tháo đường:

- liên quan đến suy dinh dưỡng (E12.-)
- ở sơ sinh (P70.2)
- trong giai đoạn -thai kỳ, sinh con và sau đẻ (O24.-)

-Glucose niệu :

- KXĐK (R81)
 - do thận (E74.8)
- Rối loạn dung nạp -glucose (R73.0)
- Giảm insulin máu sau phẫu thuật (E89.1)

E12 Bệnh đái tháo đường liên quan đến suy dinh dưỡng

[Xem các mã trước E10 về sự chia nhỏ]

Bao gồm: Bệnh đái tháo đường liên quan đến suy dinh dưỡng:

- phụ thuộc insulin
- không phụ thuộc insulin

Loại trừ: Đái tháo đường trong thai kỳ, lúc sinh con và sau đẻ (O24.-)

Glucose niệu :

- KXĐK (R81)
 - Do thận (E74.8)
- Rối loạn dung nạp -glucose (R73.0)
- Đái tháo đường sơ sinh (P70.2)
- Giảm insulin máu sau phẫu thuật (E89.1)

E13 Bệnh đái tháo đường xác định khác

[Xem các mã trước E10 về sự chia nhỏ]

Loại trừ: Bệnh đái tháo đường:

- phụ thuộc insulin (E10.-)
- Liên quan đến suy dinh dưỡng (E12.-)
- sơ sinh (P70.2)
- Không phụ thuộc insulin (E11.-)
- Trong thai kỳ, lúc sinh con và sau đẻ (O24.-)

-Glucose niệu :

- KXĐK (R81)
 - Do thận (E74.8)
- Rối loạn dung nạp đường (R73.0)
- Giảm insulin máu sau phẫu thuật (E89.1)

- E14 Unspecified diabetes mellitus**
 [See before E10 for subdivisions]
 Incl.: diabetes NOS
 Excl.: diabetes mellitus (in):
- insulin-dependent (E10.-)
 - malnutrition-related (E12.-)
 - neonatal (P70.2)
 - non-insulin-dependent (E11.-)
 - pregnancy, childbirth and the puerperium (O24.-)
- glycosuria:
- NOS (R81)
 - renal (E74.8)
- impaired glucose tolerance (R73.0)
 postsurgical hypoinsulinaemia (E89.1)

Other disorders of glucose regulation and pancreatic internal secretion (E15-E16)

- E15 Nondiabetic hypoglycaemic coma**
 Drug-induced insulin coma in nondiabetic
 Hyperinsulinism with hypoglycaemic coma
 Hypoglycaemic coma NOS
 Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.
- E16 Other disorders of pancreatic internal secretion**
- E16.0 Drug-induced hypoglycaemia without coma**
 Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.
- E16.1 Other hypoglycaemia**
 Functional nonhyperinsulinaemic hypoglycaemia
 Hyperinsulinism:
- NOS
 - functional
- Hyperplasia of pancreatic islet beta cells NOS
 Posthypoglycaemic coma encephalopathy
- E16.2 Hypoglycaemia, unspecified**
- E16.3 Increased secretion of glucagon**
 Hyperplasia of pancreatic endocrine cells with glucagon excess
- E16.4 Abnormal secretion of gastrin**
 Hypergastrinaemia
 Zollinger-Ellison syndrome

E14 Các thể đái tháo đường không xác định

[Xem các mã trước E10 về sự chia nhỏ]

Bao gồm: bệnh đái tháo đường KXĐ-

- Loại trừ:** Bệnh đái tháo đường:
- phụ thuộc insulin (E10.-)
 - Liên quan đến suy dinh dưỡng (E12.-)
 - - sơ sinh (P70.2)
 - Không phụ thuộc insulin (E11.-)
 - Trong thai kỳ, lúc sinh con và -sau đẻ (O24.-)
- Glucose niệu:
- KXĐK (R81)
 - Do thận (E74.8)
- Rối loạn dung nạp -glucose (R73.0)
 Giảm insulin máu sau phẫu thuật (E89.1)

Các rối loạn khác về sự điều hoà glucose và bài tiết của tụy nội tiết (E15-E16)

- E15 Hôn mê hạ đường –máu không do đái tháo đường**
 Hôn mê do dùng - insulin ở bệnh nhân không bị đái tháo đường
 Tăng insulin máu với hôn mê hạ -glucose huyết
 Hôn mê hạ -glucose huyết KXĐK
 Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX) nếu -cần, để xác định thuốc, nếu do thuốc .
- E16 Rối loạn khác của tuyến tụy nội tiết**
- E16.0 Hạ -glucose máu do thuốc, không hôn mê**
 Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX) nếu -cần, để xác định thuốc, nếu do thuốc .
- E16.1 Hạ -glucose máu khác**
 Hạ -glucose máu chức năng, không tăng insulin máu
 Tăng insulin máu:
- KXĐK
 - Chức năng
- Tăng sản tế bào β tụy KXĐK
 Bệnh lý não hôn mê sau hạ -glucose máu
- E16.2 Hạ -glucose máu KXĐK**
- E16.3 Tăng tiết glucagon**
 Tăng sản tế bào tụy nội tiết với dư thừa glucagon
- E16.4 Tiết gastrin bất thường**
 Tăng gastrin máu
 Hội chứng Zollinger-Ellison

E16.8 Other specified disorders of pancreatic internal secretion

Increased secretion from endocrine pancreas of:

- growth hormone-releasing hormone
- pancreatic polypeptide
- somatostatin
- vasoactive-intestinal polypeptide

E16.9 Disorder of pancreatic internal secretion, unspecified

Islet-cell hyperplasia NOS

Pancreatic endocrine cell hyperplasia NOS

Disorders of other endocrine glands (E20-E35)

Excl.: galactorrhoea (N64.3)
gynaecomastia (N62)

E20 Hypoparathyroidism

Excl.: Di George syndrome (D82.1)
postprocedural hypoparathyroidism (E89.2)
tetany NOS (R29.0)
transitory neonatal hypoparathyroidism (P71.4)

E20.0 Idiopathic hypoparathyroidism

E20.1 Pseudohypoparathyroidism

E20.8 Other hypoparathyroidism

E20.9 Hypoparathyroidism, unspecified
Parathyroid tetany

E21 Hyperparathyroidism and other disorders of parathyroid gland

Excl.: osteomalacia:
• adult (M83.-)
• infantile and juvenile (E55.0)

E21.0 Primary hyperparathyroidism

Hyperplasia of parathyroid
Osteitis fibrosa cystica generalisata [von Recklinghausen disease of bone]

E21.1 Secondary hyperparathyroidism, not elsewhere classified

Excl.: secondary hyperparathyroidism of renal origin (N25.8)

E21.2 Other hyperparathyroidism

Tertiary hyperparathyroidism
Excl.: familial hypocalciuric hypercalcaemia (E83.5)

E21.3 Hyperparathyroidism, unspecified

E21.4 Other specified disorders of parathyroid gland

E21.5 Disorder of parathyroid gland, unspecified

E16.8 Các rối loạn xác định khác của -bài tiết của tuyến tụy nội tiết

Tăng tiết từ tuyến tụy nội tiết:

- hormon kích thích bài tiết hormon tăng trưởng (GHRH)
- polypeptide tụy
- somatostatin
- polypeptide ruột non có tác dụng vận mạch

E16.9 Các rối loạn bài tiết của - tuyến tụy nội tiết, KXĐ-

Tăng sản tế bào tiểu đảo tụy KXĐ-

Tăng sản tế bào tụy nội tiết KXĐ-

Rối loạn các tuyến nội tiết khác (E20-E35)

Loại trừ: Chảy sữa (N64.3)
Vú to nam giới(N62)

E20 Suy cận giáp

Loại trừ: Hội chứng Di George (D82.1)
Suy cận giáp sau -can thiệp (E89.2)
Tê-tani KXĐ- (R29.0)
Suy cận giáp sơ -sinh tạm thời (P71.4)

E20.0 Suy cận giáp không rõ nguyên nhân

E20.1 GiaSuy cận giáp -

E20.8 Suy cận giáp khác

E20.9 Suy cận giáp, KXĐK
Tetani do cận giáp

E21 Cường cận giáp và các rối loạn khác của tuyến cận giáp

Loại trừ: Chứng nhuyễn xương:
• Người lớn (M83.-)
• trẻ em và thiếu niên (E55.0)

E21.0 Cường cận giáp nguyên phát

Tăng sản tuyến cận giáp
Viêm xương nang xơ toàn thân (Bệnh Von Recklinghausen của xương)

E21.1 Cường cận giáp thứ phát chưa được phân loại ở phần khác

Loại trừ: cường cận giáp thứ phát do thận (N25.8)

E21.2 Cường cận giáp khác

Cường cận giáp -cấp 3(chủ thích xảy ra sau cường cận giáp thứ phát)

Loại trừ: tăng calci máu giảm calci niệu có tính gia đình (E83.5)

E21.3 Cường cận giáp, không xác định

E21.4 Các rối loạn xác định khác của tuyến cận giáp

E21.5 Rối loạn tuyến cận giáp, KXĐ

E22 Hyperfunction of pituitary gland

Excl.: Cushing syndrome (E24.-)
Nelson syndrome (E24.1)
overproduction of:

- ACTH not associated with Cushing disease (E27.0)
- pituitary ACTH (E24.0)
- thyroid-stimulating hormone (E05.8)

E22.0 Acromegaly and pituitary gigantism

Arthropathy associated with acromegaly † (M14.5*)

Overproduction of growth hormone

Excl.: constitutional:

- gigantism (E34.4)
- tall stature (E34.4)

increased secretion from endocrine pancreas of growth hormone-releasing hormone (E16.8)

E22.1 Hyperprolactinaemia

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

E22.2 Syndrome of inappropriate secretion of antidiuretic hormone

E22.8 Other hyperfunction of pituitary gland

Central precocious puberty

E22.9 Hyperfunction of pituitary gland, unspecified

E23 Hypofunction and other disorders of pituitary gland

Incl.: the listed conditions whether the disorder is in the pituitary or the hypothalamus

Excl.: postprocedural hypopituitarism (E89.3)

E23.0 Hypopituitarism

Fertile eunuch syndrome

Hypogonadotropic hypogonadism

Idiopathic growth hormone deficiency

Isolated deficiency of:

- gonadotropin
- growth hormone
- pituitary hormone

Kallmann syndrome

Lorain-Levi short stature

Necrosis of pituitary gland (postpartum)

Panhypopituitarism

Pituitary:

- cachexia
- insufficiency NOS
- short stature

Sheehan syndrome

Simmonds disease

E23.1 Drug-induced hypopituitarism

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

E22 Cường tuyến yên

Loại trừ: Hội chứng Cushing (E24.-)

Hội chứng Nelson (E24.1)

Tăng sản xuất:

- ACTH không kết hợp -với bệnh Cushing (E27.0)
- ACTH tuyến yên (E24.0)
- hormon kích thích tuyến giáp (E05.8)

E22.0 Bệnh to cực và chứng khổng lồ do tuyến yên

Bệnh khớp -kết hợp chứng to đầu cực† (M14.5*)

Tăng sản xuất hormon tăng trưởng (GH)

Loại trừ: Thở tạt:

- Chứng khổng lồ (E34.4)
 - Vóc dáng cao (E34.4)
- Tăng tiết hormon kích thích bài tiết hormon tăng trưởng (GH) từ tuyến tuy nội tiết (E16.8)

E22.1 Tăng prolactin máu

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần, để xác định thuốc nếu do thuốc .

E22.2 Hội chứng tiết hormon kháng bài niệu (ADH) không thích hợp

E22.8 Cường năng khác của tuyến yên

Dậy thì sớm có nguồn gốc - trung ương

E22.9 Cường năng tuyến yên, KXĐ-

E23 Suy chức năng - và rối loạn khác của tuyến yên

Bao gồm: Các bệnh đã được liệt kê có rối loạn ở tuyến yên hoặc ở vùng dưới đồi

Loại trừ: -giảm năng tuyến yên sau điều trị (E89.3)

E23.0 Suy tuyến yên

Hội chứng hoạn còn khả năng -sinh sản

Thiếu năng sinh dục do thiếu hormon hướng sinh dục

Thiếu hormon tăng trưởng không rõ nguyên nhân

Thiếu đơn độc:

- hormon hướng sinh dục
- hormon tăng trưởng
- hormon tuyến yên

Hội chứng Kallmann

Vóc dáng lùn Lorain-Levi

Hoại tử tuyến yên (sau khi -đẻ -)

Thiếu năng tuyến yên toàn bộ

Tuyến yên:

- - suy mòn do tuyến yên
- thiếu năng tuyến yên KXĐ-
- vóc dáng lùn do tuyến yên

Hội chứng Sheehan

Bệnh Simmond

E23.1 Suy tuyến yên do thuốc

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần, để xác định thuốc .

- E23.2 Diabetes insipidus**
Excl.: nephrogenic diabetes insipidus (N25.1)
- E23.3 Hypothalamic dysfunction, not elsewhere classified**
Excl.: Prader-Willi syndrome (Q87.1)
Russell-Silver syndrome (Q87.1)
- E23.6 Other disorders of pituitary gland**
Abscess of pituitary
Adiposogenital dystrophy
- E23.7 Disorder of pituitary gland, unspecified**
- E24 Cushing syndrome**
- E24.0 Pituitary-dependent Cushing disease**
Overproduction of pituitary ACTH
Pituitary-dependent hyperadrenocorticism
- E24.1 Nelson syndrome**
- E24.2 Drug-induced Cushing syndrome**
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.
- E24.3 Ectopic ACTH syndrome**
- E24.4 Alcohol-induced pseudo-Cushing syndrome**
- E24.8 Other Cushing syndrome**
- E24.9 Cushing syndrome, unspecified**
- E25 Adrenogenital disorders**
Incl.: adrenogenital syndromes, virilizing or feminizing, whether acquired or due to adrenal hyperplasia consequent on inborn enzyme defects in hormone synthesis
female:
 - adrenal pseudohermaphroditism
 - heterosexual precocious pseudopuberty
male:
 - isosexual precocious pseudopuberty
 - macrogenitosomia praecox
 - sexual precocity with adrenal hyperplasia
virilization (female)
- E25.0 Congenital adrenogenital disorders associated with enzyme deficiency**
Congenital adrenal hyperplasia
21-Hydroxylase deficiency
Salt-losing congenital adrenal hyperplasia
- E25.8 Other adrenogenital disorders**
Idiopathic adrenogenital disorder
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.
- E25.9 Adrenogenital disorder, unspecified**
Adrenogenital syndrome NOS
- E26 Hyperaldosteronism**

- E23.2 Đái tháo nhạt**
Loại trừ: đái tháo nhạt do thận (N25.1)
- E23.3 Rối loạn chức năng vùng dưới đồi, chưa được phân loại ở phần khác**
Loại trừ: Hội chứng Prader - Willi (Q87.1)
Hội chứng Russell-Silver (Q87.1)
- E23.6 Rối loạn khác của tuyến yên**
Áp xe tuyến yên
Loạn dưỡng -phì sinh dục
- E23.7 Rối loạn tuyến yên, KXĐ-**
- E24 Hội chứng Cushing**
- E24.0 Bệnh Cushing phụ thuộc tuyến yên**
Tăng sản xuất ACTH tuyến yên
-Tăng năng vỏ thượng thận phụ thuộc tuyến yên
- E24.1 Hội chứng Nelson**
- E24.2 Hội chứng Cushing do thuốc**
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần, để xác định thuốc.
- E24.3 Hội chứng ACTH lạc chỗ**
- E24.4 Hội chứng giả Cushing -do rượu**
- E24.8 Hội chứng Cushing khác**
- E24.9 Hội chứng Cushing, không -xác định**
- E25 Rối loạn thượng thận sinh dục**
Bao gồm: các hội chứng thượng thận - sinh dục, nam hoá hoặc nữ hoá, mắc phải hoặc do tăng sản tuyến thượng thận hậu quả của sự -khiếm khuyết bẩm sinh các enzym - tham gia vào - tổng hợp hormon.
Nữ:
 - lưỡng tính giả do thượng thận
 - Già dậy thì sớm - khác giới
Nam:
 - Già dậy thì sớm - đồng giới
 - phì đại thân sinh dục sớm
 - phát triển sinh dục sớm do tăng sản tuyến thượng thận (ở nữ)
nam hoá (nữ)
- E25.0 Rối loạn thượng thận - sinh dục bẩm sinh kết hợp với thiếu enzym**
Tăng sản thượng thận bẩm sinh
Thiếu men 21-Hydroxylase
Tăng sản thượng thận bẩm sinh gây mất muối
- E25.8 Các rối loạn khác của thượng thận - sinh dục**
Rối loạn thượng thận - sinh dục không rõ nguyên do
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần, để xác định thuốc.
- E25.9 Rối loạn thượng thận - sinh dục, KXĐ-**
Hội chứng thượng thận - sinh dục KXĐ-
- E26 Cường aldosterone**

E26.0 Primary hyperaldosteronism
Conn syndrome
Primary aldosteronism due to adrenal hyperplasia (bilateral)

E26.1 Secondary hyperaldosteronism

E26.8 Other hyperaldosteronism
Bartter syndrome

E26.9 Hyperaldosteronism, unspecified

E27 Other disorders of adrenal gland

E27.0 Other adrenocortical overactivity
Overproduction of ACTH, not associated with Cushing disease
Premature adrenarche
Excl.: Cushing syndrome (E24.-)

E27.1 Primary adrenocortical insufficiency
Addison disease
Autoimmune adrenalitis
Excl.: amyloidosis (E85.-)
tuberculous Addison disease (A18.7)
Waterhouse-Friderichsen syndrome (A39.1)

E27.2 Addisonian crisis
Adrenal crisis
Adrenocortical crisis

E27.3 Drug-induced adrenocortical insufficiency
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

E27.4 Other and unspecified adrenocortical insufficiency
Adrenal:
• haemorrhage
• infarction
Adrenocortical insufficiency NOS
Hypoaldosteronism
Excl.: adrenoleukodystrophy [Addison-Schilder] (E71.3)
Waterhouse-Friderichsen syndrome (A39.1)

E27.5 Adrenomedullary hyperfunction
Adrenomedullary hyperplasia
Catecholamine hypersecretion

E27.8 Other specified disorders of adrenal gland
Abnormality of cortisol-binding globulin

E27.9 Disorder of adrenal gland, unspecified

E28 Ovarian dysfunction
Excl.: isolated gonadotropin deficiency (E23.0)
postprocedural ovarian failure (E89.4)

E26.0 –Cường aldosterone nguyên phát
Hội chứng Conn
Tăng aldosterone nguyên phát do tăng sản tuyến thượng thận (hai bên)

E26.1 –Cường aldosterone thứ phát

E26.8 –Cường aldosterone khác
Hội chứng Bartter

E26.9 –Cườngaldosterone, không đặc hiệu

E27 –Các rối loạn khác của tuyến thượng thận

E27.0 Tăng hoạt động vỏ thượng thận khác
Tăng sản xuất - ACTH, không -kết hợp- bệnh Cushing
– Tăng hoạt động chức năng thượng thận sớm
Loại trừ: Hội chứng Cushing (E24.-)

E27.1 – thiếu năng vỏ thượng thận nguyên phát
Bệnh Addison
Viêm tuyến thượng thận tự miễn
Loại trừ: Thoái hoá dạng bột (E85.-)
Bệnh Addison do lao (A18.7)
Hội chứng Waterhouse-Friderichsen (A39.1)

E27.2 Cơn - Addison
Cơn suy thượng thận cấp
Cơn -suy vỏ thượng thận cấp

E27.3 – Thiếu nặng vỏ thượng thận do thuốc
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần

E27.4 –thiếu nặng vỏ thượng thận khác và không -xác định
Tuyến thượng thận:
• xuất huyết
• nhồi máu
– Thiếu năng vỏ thượng thận KXĐ- Giảm aldosterone
Loại trừ: Loạn dưỡng tuyến thượng thận và chất trắng não do tích tụ acid béo chuỗi dài [Addison - Schilder] (E71.3)
Hội chứng Waterhouse-Friderichsen (A39.1)

E27.5 Tăng năng tủy thượng thận
Tăng sản tủy thượng thận
Tăng tiết catecholamine

E27.8 Các rối loạn xác định khác của tuyến thượng thận
Bất thường -của globulin gắn cortisol

E27.9 Rối của loạn tuyến thượng thận, không - xác định

E28 Rối loạn chức năng buồng trứng
Loại trừ: Thiếu hormon hướng sinh dục (gonadotrophin) đơn độc (E23.0)

E28.0 Estrogen excess Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.	Suy buồng trứng sau -can thiệp (E89.4)
E28.1 Androgen excess Hypersecretion of ovarian androgens Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.	E28.0 Thừa estrogen Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần để xác định thuốc.
E28.2 Polycystic ovarian syndrome Sclerocystic ovary syndrome Stein-Leventhal syndrome	E28.1 Thừa androgen Tăng tiết androgen buồng trứng Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần, để xác định thuốc.
E28.3 Primary ovarian failure Decreased estrogen Premature menopause NOS Resistant ovary syndrome Excl.: menopausal and female climacteric states (N95.1) pure gonadal dysgenesis (Q99.1) Turner syndrome (Q96.-)	E28.2 Hội chứng buồng trứng đa nang Hội chứng buồng trứng xơ nang Hội chứng Stein-Leventhal
E28.8 Other ovarian dysfunction Ovarian hyperfunction NOS	E28.3 Suy buồng trứng nguyên phát Giảm estrogen Mãn kinh sớm không xác định Hội chứng buồng trứng trơ Loại trừ: Tình trạng -mãn kinh và tắt dục ở nữ (N95.1) Rối loạn- phát triển tuyến sinh dục đơn thuần (Q99.1) Hội chứng Turner (Q96.-)
E28.9 Ovarian dysfunction, unspecified	E28.8 Rối loạn chức năng buồng trứng khác Cường năng buồng trứng, KXĐK
E29 Testicular dysfunction Excl.: androgen resistance syndrome (E34.5) azoospermia or oligospermia NOS (N46) isolated gonadotropin deficiency (E23.0) Klinefelter syndrome (Q98.0-Q98.2, Q98.4) postprocedural testicular hypofunction (E89.5) testicular feminization (syndrome) (E34.5)	E28.9 Các thể rối loạn chức năng buồng trứng, không -xác định
E29.0 Testicular hyperfunction Hypersecretion of testicular hormones	E29 Rối loạn chức năng tinh hoàn Loại trừ: Hội chứng kháng androgen (E34.5) Không tinh trùng hoặc ít tinh trùng KXĐK (N46) Thiếu hormone hướng sinh dục đơn độc (E23.0) Hội chứng Klinefelter (Q98.0-Q98.2, Q98.4) Nhược năng tinh hoàn sau -can thiệp (E89.5) Nữ hoá tinh hoàn (hội chứng) (E34.5)
E29.1 Testicular hypofunction 5-Alpha-reductase deficiency (with male pseudohermaphroditism) Defective biosynthesis of testicular androgen NOS Testicular hypogonadism NOS Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.	E29.0 Cường năng tinh hoàn Tăng tiết hormon - tinh hoàn
E29.8 Other testicular dysfunction	E29.1 Thiếu năng tinh hoàn Thiếu men 5- α - Reductase (với lưỡng tính giả nam) Khiếm khuyết sinh tổng hợp androgen tinh hoàn KXĐ- Thiếu năng sinh dục tinh hoàn KXĐ- Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần, để xác định thuốc.
E29.9 Testicular dysfunction, unspecified	E29.8 Rối loạn chức năng tinh hoàn khác
	E29.9 Rối loạn chức năng tinh hoàn, không -xác định
E30 Disorders of puberty, not elsewhere classified	E30 Rối loạn lúc dậy thì, không phân loại ở phần khác
E30.0 Delayed puberty	E30.0 Dậy thì muộn

Constitutional delay of puberty
Delayed sexual development

E30.1 Precocious puberty
Precocious menstruation
Excl.:
Albright(-McCune)(-Sternberg) syndrome (Q78.1)
central precocious puberty (E22.8)
congenital adrenal hyperplasia (E25.0)
female heterosexual precocious pseudopuberty (E25.-)
male isosexual precocious pseudopuberty (E25.-)

E30.8 Other disorders of puberty
Premature thelarche

E30.9 Disorder of puberty, unspecified

E31 Polyglandular dysfunction
Excl.: ataxia telangiectasia [Louis-Bar] (G11.3)
dystrophia myotonica [Steinert] (G71.1)
pseudohypoparathyroidism (E20.1)

E31.0 Autoimmune polyglandular failure
Schmidt syndrome

E31.1 Polyglandular hyperfunction
Excl.: multiple endocrine adenomatosis (D44.8)

E31.8 Other polyglandular dysfunction

E31.9 Polyglandular dysfunction, unspecified

E32 Diseases of thymus
Excl.: aplasia or hypoplasia with immunodeficiency (D82.1)
myasthenia gravis (G70.0)

E32.0 Persistent hyperplasia of thymus
Hypertrophy of thymus

E32.1 Abscess of thymus

E32.8 Other diseases of thymus

E32.9 Disease of thymus, unspecified

E34 Other endocrine disorders
Excl.: pseudohypoparathyroidism (E20.1)

E34.0 Carcinoid syndrome
Note: May be used as an additional code, if desired, to identify functional activity associated with a carcinoid tumour.

E34.1 Other hypersecretion of intestinal hormones

E34.2 Ectopic hormone secretion, not elsewhere classified

E34.3 Short stature, not elsewhere classified

Dậy thì muộn do thể tạng
Phát triển tình dục muộn

E30.1 Dậy thì sớm
Kinh nguyệt sớm
Loại trừ: Hội chứng Albright (-McCune)(-Sternberg) (Q78.1)
Dậy thì sớm(do -nguyên nhân) trung ương (E22.8)
Tăng sản thượng thận bẩm sinh (E25.0)
Gia Dậy thì -sớm khác giới ở nữ (E25.-)
Gia Dậy thì - sớm đồng giới ở nam (E25.-)

E30.8 Rối loạn dậy thì khác
Phát triển vú sớm

E30.9 Rối loạn dậy thì, KXĐK

E31 Rối loạn chức năng đa tuyến
Loại trừ: Thất điều vận động và dẫn mao mạch [Louis-Bar] (G11.3)
Loạn trương lực cơ teo [Steinert] (G71.1)
Gia Suy cận giáp - (E20.1)

E31.0 Suy đa tuyến tự miễn
Hội chứng tự miễn Schmidt

E31.1 Cường năng đa tuyến
Loại trừ: -Bệnh đa u tuyến của nhiều tuyến nội tiết (D44.8)

E31.8 Rối loạn chức năng đa tuyến khác

E31.9 Rối loạn chức năng đa tuyến, KXĐK

E32 Bệnh tuyến ức
Loại trừ: Bất sản hoặc giảm sản với suy giảm miễn dịch (D82.1)
Bệnh -nhược cơ -(bệnh lý thần kinh cơ tự miễn)(G70.0)

E32.0 Tăng sản tuyến ức kéo dài
Phì đại tuyến ức

E32.1 Áp-xe tuyến ức

E32.8 Bệnh tuyến ức khác

E32.9 Bệnh tuyến ức KXĐ-

E34 Rối loạn nội tiết khác
Loại trừ: Gia Suy cận giáp- (E20.1)

E34.0 Hội chứng - -carcinoid
Ghi chú: Có thể được dùng như một mã bổ sung, nếu -cần, để xác định hoạt động chức năng liên quan đến một bướu dạng carcinom

E34.1 Tăng tiết khác của hormon ruột

E34.2 Tiết hormon lạc chỗ, chưa được phân loại ở phần khác

Short stature:

- NOS
- constitutional
- Laron-type
- psychosocial

Excl.: progeria (E34.8)
Russell-Silver syndrome (Q87.1)
short-limbed stature with
immunodeficiency (D82.2)
short stature:

- achondroplastic (Q77.4)
- hypochondroplastic (Q77.4)
- in specific dysmorphic syndromes -
code to syndrome - see Alphabetical
Index
- nutritional (E45)
- pituitary (E23.0)
- renal (N25.0)

E34.4 Constitutional tall stature

Constitutional gigantism

E34.5 Androgen resistance syndrome

Male pseudohermaphroditism with androgen
resistance
Peripheral hormonal receptor disorder
Reifenstein syndrome
Testicular feminization (syndrome)

E34.8 Other specified endocrine disorders

Pineal gland dysfunction
Progeria

E34.9 Endocrine disorder, unspecified

Disturbance:

- endocrine NOS
- hormone NOS

**E35* Disorders of endocrine glands in
diseases classified elsewhere**

**E35.0* Disorders of thyroid gland in diseases
classified elsewhere**

Tuberculosis of thyroid gland (A18.8 †)

**E35.1* Disorders of adrenal glands in diseases
classified elsewhere**

Tuberculous Addison disease (A18.7 †)
Waterhouse-Friderichsen syndrome
(meningococcal) (A39.1 †)

**E35.8* Disorders of other endocrine glands in
diseases classified elsewhere**

**E34.3 Vóc dáng lùn, chưa được phân loại ở phần
khác**

Vóc dáng lùn:

- KXĐ-
- Thể tạng
- –Thể Laron
- Tâm thần xã hội

Loại trừ: Lão hoá sớm (E34.8)
Hội chứng Russell-Silver (Q87.1)
- chỉ ngắn với suy giảm miễn dịch
(D82.2)
Vóc dáng lùn:

- Do bất sản sụn (Q77.4)
- Do giảm sản sụn (Q77.4)
- Trong các hội chứng biến dạng đặc
hiệu - mã cho hội chứng - xem
danh mục theo vần
- Do dinh dưỡng (E45)
- Do tuyến yên (E23.0)
- Do thận (N25.0)

E34.4 Thể tạng cao

Thể tạng không lồ

E34.5 Hội chứng kháng androgen

Lưỡng tính giả nam kháng androgen
Rối loạn thụ thể hormon ở ngoại biên
Hội chứng Reifenstein
Nữ hoá tinh hoàn (hội chứng)

E34.8 Rối loạn nội tiết xác định khác

Rối loạn chức năng tuyến tùng
Lão hoá sớm

E34.9 Rối loạn nội tiết, không -xác định

Rối loạn:

- tuyến nội tiết KXĐ-
- hormon KXĐ-

**E35* Rối loạn tuyến nội tiết trong các
bệnh đã được phân loại ở phần
khác**

**E35.0* Rối loạn tuyến giáp trong các bệnh đã
được phân loại ở phần khác**

Lao tuyến giáp (A18.8†)

**E35.1* Rối loạn tuyến thượng thận trong các
bệnh đã được phân loại ở phần khác**

Bệnh Addison do lao (A18.7†)
Hội chứng Waterhouse-Friderichsen (do não mô
cầu) (A39.1†)

**E35.8* Rối loạn của các tuyến nội tiết khác trong
các bệnh đã được phân loại ở phần khác**

**Malnutrition
(E40-E46)**

Note: The degree of malnutrition is usually measured in
terms of weight, expressed in standard deviations
from the mean of the relevant reference

**Suy dinh dưỡng
(E40-E46)**

Note: Độ suy dinh dưỡng được đánh giá theo cân nặng
và được biểu diễn bằng độ lệch chuẩn so với giá trị

population. When one or more previous measurements are available, lack of weight gain in children, or evidence of weight loss in children or adults, is usually indicative of malnutrition. When only one measurement is available, the diagnosis is based on probabilities and is not definitive without other clinical or laboratory tests. In the exceptional circumstances that no measurement of weight is available, reliance should be placed on clinical evidence.

If an observed weight is below the mean value of the reference population, there is a high probability of severe malnutrition if there is an observed value situated 3 or more standard deviations below the mean value of the reference population; a high probability of moderate malnutrition for an observed value located between 2 and less than 3 standard deviations below this mean; and a high probability of mild malnutrition for an observed value located between 1 and less than 2 standard deviations below this mean.

Excl.: intestinal malabsorption (K90.-)
nutritional anaemias (D50-D53)
sequelae of protein-energy malnutrition (E64.0)
slim disease (B22.2)
starvation (T73.0)

E40 Kwashiorkor

Severe malnutrition with nutritional oedema with dyspigmentation of skin and hair.

Excl.: marasmic kwashiorkor (E42)

E41 Nutritional marasmus

Severe malnutrition with marasmus

Excl.: marasmic kwashiorkor (E42)

E42 Marasmic kwashiorkor

Severe protein-energy malnutrition [as in E43]:

- intermediate form
- with signs of both kwashiorkor and marasmus

E43 Unspecified severe protein-energy malnutrition

Severe loss of weight [wasting] in children or adults, or lack of weight gain in children leading to an observed weight that is at least 3 standard deviations below the mean value for the reference population (or a similar loss expressed through other statistical approaches). When only one measurement is available, there is a high probability of severe wasting when the observed weight is 3 or more standard deviations below the mean of the reference population.

Starvation oedema

E44 Protein-energy malnutrition of moderate and mild degree

E44.0 Moderate protein-energy malnutrition

Weight loss in children or adults, or lack of weight gain in children leading to an observed weight that is 2 or more but less than 3 standard deviations

trung bình của quần thể tham khảo thích hợp. Nếu trước đó đã cân một hoặc nhiều lần, nay không thấy trẻ tăng cân và/hoặc giảm cân; với người lớn thấy - giảm cân, thì thường là dấu hiệu suy dinh dưỡng. Khi chỉ cân một lần và không có các dấu hiệu lâm sàng hoặc xét nghiệm cận lâm sàng nào khác, thì chẩn đoán chỉ dựa trên xác suất và không chắc chắn. Trong các trường hợp - ngoại lệ, khi không có số đo nào về cân nặng-, phải dựa hoàn toàn vào lâm sàng.

Trong trường hợp cân nặng thấp hơn giá trị trung bình của quần thể tham khảo xác suất suy dinh dưỡng nặng là cao nếu giá trị quan sát được thấp hơn giá trị trung bình của quần thể này từ 3 độ lệch chuẩn trở lên -; xác suất suy dinh dưỡng mức độ vừa là cao nếu giá trị quan sát được nếu giá trị quan sát được thấp hơn giá trị trung bình của quần thể tham khảo thấp hơn từ -2 đến -3 độ lệch chuẩn; xác suất suy dinh dưỡng nhẹ là cao nếu giá trị quan sát được thấp hơn giá trị trung bình của quần thể tham khảo thấp từ dưới -1 đến -2 độ lệch chuẩn - -

Loại trừ: Kém hấp thu ở ruột (K90.-)
Thiếu máu do dinh dưỡng (D50-D53)
Biến chứng của suy dinh dưỡng do thiếu protein - năng lượng (E64.0)
Bệnh do ăn kiêng (B22.2)
Nhịn đói (T73.0)

E40 Kwashiorkor

Suy dinh dưỡng nặng với phù dinh dưỡng có rối loạn sắc tố da và tóc .

Loại trừ: Kwashiorkor marasmus (E42)

E41 Suy dinh dưỡng thể marasmus -

Suy dinh dưỡng nặng thể teo dẹt -

Loại trừ: kwashiorkor thể teo dẹt (E42)

E42 Thể hỗn hợp Kwashiorkor-marasmus-

Suy dinh dưỡng nặng do thiếu protein -năng lượng [như ở mục E43]:

- thể trung gian
- thể kết hợp biểu hiện của cả kwashiorkor và - marasmus

E43 Suy dinh dưỡng nặng do thiếu protein - năng lượng, không -đặc hiệu

Khi trẻ em hay người lớn bị giảm cân quá nhiều hoặc trẻ em không tăng cân dẫn đến cân nặng thấp hơn giá trị trung bình quần thể tham khảo ít nhất là 3 độ lệch chuẩn (hoặc một sự sụt cân tương tự - được tính theo phương pháp thống kê khác). Khi chỉ có số liệu của một lần cân và số đo này thấp hơn giá trị trung bình của quần thể tham khảo từ 3 độ lệch chuẩn trở lên thì có xác suất cao là bị suy dinh dưỡng - protein nặng .
Phù suy dinh dưỡng

E44 Suy dinh dưỡng vừa và nhẹ do

below the mean value for the reference population (or a similar loss expressed through other statistical approaches). When only one measurement is available, there is a high probability of moderate protein-energy malnutrition when the observed weight is 2 or more but less than 3 standard deviations below the mean of the reference population.

E44.1 Mild protein-energy malnutrition

Weight loss in children or adults, or lack of weight gain in children leading to an observed weight that is 1 or more but less than 2 standard deviations below the mean value for the reference population (or a similar loss expressed through other statistical approaches). When only one measurement is available, there is a high probability of mild protein-energy malnutrition when the observed weight is 1 or more but less than 2 standard deviations below the mean of the reference population.

E45 Retarded development following protein-energy malnutrition

Nutritional:

- short stature
- stunting

Physical retardation due to malnutrition

E46 Unspecified protein-energy malnutrition

Malnutrition NOS

Protein-energy imbalance NOS

Other nutritional deficiencies (E50-E64)

Excl.: nutritional anaemias (D50-D53)

E50 Vitamin A deficiency

Excl.: sequelae of vitamin A deficiency (E64.1)

E50.0 Vitamin A deficiency with conjunctival xerosis

E50.1 Vitamin A deficiency with Bitot spot and conjunctival xerosis

Bitot spot in the young child

E50.2 Vitamin A deficiency with corneal xerosis

E50.3 Vitamin A deficiency with corneal ulceration and xerosis

E50.4 Vitamin A deficiency with keratomalacia

E50.5 Vitamin A deficiency with night blindness

E50.6 Vitamin A deficiency with xerophthalmic scars of cornea

thiếu protein - năng lượng

E44.0 Suy dinh dưỡng vừa do thiếu protein năng lượng

Khi trẻ hay người lớn giảm cân nhiều, hoặc trẻ không tăng cân dẫn đến cân nặng quan sát được nằm trong khoảng từ -2 đến trên -3 độ lệch chuẩn so với quần thể tham khảo thích hợp (hay một sự giảm cân tương tự được biểu thị qua những phương pháp thống kê khác). Khi chỉ có số liệu của một lần cân đo với cân nặng nhỏ hơn giá trị trung bình của quần thể tham khảo từ -2 đến trên -3 độ lệch chuẩn thì có xác suất cao là bị suy dinh dưỡng protein năng lượng mức độ vừa.

E44.1 Suy dinh dưỡng nhẹ do thiếu protein năng lượng

Khi trẻ hay người lớn giảm cân nhiều, hoặc trẻ không tăng cân dẫn đến cân nặng quan sát được nằm trong khoảng từ -1 đến trên -2 độ lệch chuẩn so với quần thể tham khảo thích hợp

- (hay một sự giảm cân tương tự được biểu thị qua những phương pháp thống kê khác). Khi chỉ có số liệu của một lần đo với cân nặng -thấp hơn từ -1 đến trên -2 độ lệch chuẩn thì trường hợp này có xác suất cao là bị suy dinh dưỡng protein năng lượng mức nhẹ.

E45 Chậm phát triển sau suy dinh dưỡng do thiếu protein năng lượng

Do dinh dưỡng:

- vóc dáng lùn
- -thấp còi

Chậm phát triển thể chất do suy dinh dưỡng

E46 Suy dinh dưỡng do thiếu protein - năng lượng không xác định

Suy dinh dưỡng KXĐK

Mất cân bằng protein - năng lượng KXĐK

Những bệnh thiếu dinh dưỡng khác (E50-E64)

Loại trừ: Thiếu máu do dinh dưỡng (D50-D53)

E50 Thiếu vitamin A

Loại trừ: di chứng của thiếu vitamin A (E64.1)

E50.0 - Thiếu vitamin A có khô kết mạc

E50.1 - thiếu vitamin A có vết Bitot và khô kết mạc

Vết Bitot ở trẻ nhỏ

E50.2 - thiếu vitamin A có khô giác mạc

E50.3 - thiếu vitamin A có loét và khô giác mạc

E50.4 thiếu vitamin A có nhuyễn giác mạc

E50.5 -Thiếu vitamin A có quáng gà

E50.6 -tThiếu vitamin A có sẹo do khô giác mạc

E50.7 Other ocular manifestations of vitamin A deficiency
Xerophthalmia NOS

E50.8 Other manifestations of vitamin A deficiency
Follicular keratosis | due to vitamin A deficiency
Xeroderma | † (L86*)

E50.9 Vitamin A deficiency, unspecified
Hypovitaminosis A NOS

E51 Thiamine deficiency
Excl.: sequelae of thiamine deficiency (E64.8)

E51.1 Beriberi
Beriberi:
• dry
• wet † (I98.8*)

E51.2 Wernicke encephalopathy

E51.8 Other manifestations of thiamine deficiency

E51.9 Thiamine deficiency, unspecified

E52 Niacin deficiency [pellagra]
Deficiency:
• niacin(-tryptophan)
• nicotinamide
Pellagra (alcoholic)
Excl.: sequelae of niacin deficiency (E64.8)

E53 Deficiency of other B group vitamins
Excl.: sequelae of vitamin B deficiency (E64.8)
vitamin B₁₂ deficiency anaemia (D51.-)

E53.0 Riboflavin deficiency
Ariboflavinosis

E53.1 Pyridoxine deficiency
Vitamin B₆ deficiency
Excl.: pyridoxine-responsive sideroblastic anaemia (D64.3)

E53.8 Deficiency of other specified B group vitamins
Deficiency:
• biotin
• cyanocobalamin
• folate
• folic acid
• pantothenic acid
• vitamin B₁₂

E53.9 Vitamin B deficiency, unspecified

E54 Ascorbic acid deficiency
Deficiency of vitamin C
Scurvy
Excl.: scorbutic anaemia (D53.2)
sequelae of vitamin C deficiency (E64.2)

E50.7 Biểu hiện khác ở mắt do thiếu vitamin A
Bệnh khô mắt KXĐK

E50.8 Biểu hiện khác của thiếu vitamin A
Loạn sừng thể nang | Do thiếu vitamin A †
Khô da | (L86*)

E50.9 Thiếu vitamin A, không -xác định
Thiếu vitamin A , KXĐK

E51 Thiếu thiamine
Loại trừ: Di chứng của thiếu thiamine (E64.8)

E51.1 Bệnh tê phù
Bệnh tê phù:
• khô
• ẩm † (I98.8*)

E51.2 Bệnh lý não Wernicke

E51.8 Các -biểu hiện khác của thiếu thiamine

E51.9 Thiếu thiamine, không -xác định

E52 Thiếu niacin (bệnh Pellagra)
Thiếu:
• niacin (-tryptophan)
• nicotinamide
Pellagra (nghiện rượu)
Loại trừ: Di chứng của thiếu niacin (E64.8)

E53 Thiếu các vitamin nhóm B khác
Loại trừ: Di chứng của thiếu vitamin B (E64.8)
Thiếu máu do thiếu vitamin B12 (D51.-)

E53.0 Thiếu riboflavin
Thiếu riboflavin

E53.1 Thiếu pyridoxine
Thiếu vitamin B6
Loại trừ: Thiếu máu nguyên bào sắt đáp ứng với pyridoxine (D64.3)

E53.8 Thiếu các vitamin nhóm B -đặc hiệu khác
Thiếu:
• biotin
• cyanocobalamin
• folate
• acid folic
• acid pantothenic
• vitamin B12

E53.9 Thiếu vitamin B, không -xác định

E54 Thiếu acid ascorbic
Thiếu vitamin C
Bệnh Scorbut
Loại trừ: Thiếu máu -scorbut (D53.2)
Di chứng của thiếu vitamin C (E64.2)

E55 Vitamin D deficiency

Excl.: adult osteomalacia (M83.-)
osteoporosis (M80-M81)
sequelae of rickets (E64.3)

E55.0 Rickets, active

Osteomalacia:

- infantile
- juvenile

Excl.: rickets:

- coeliac (K90.0)
- Crohn (K50.-)
- inactive (E64.3)
- renal (N25.0)
- vitamin-D-resistant (E83.3)

E55.9 Vitamin D deficiency, unspecified

Avitaminosis D

E56 Other vitamin deficiencies

Excl.: sequelae of other vitamin deficiencies (E64.8)

E56.0 Deficiency of vitamin E**E56.1 Deficiency of vitamin K**

Excl.: deficiency of coagulation factor due to vitamin K deficiency (D68.4)
vitamin K deficiency of newborn (P53)

E56.8 Deficiency of other vitamins**E56.9 Vitamin deficiency, unspecified****E58 Dietary calcium deficiency**

Excl.: disorder of calcium metabolism (E83.5)
sequelae of calcium deficiency (E64.8)

E59 Dietary selenium deficiency

Keshan disease

Excl.: sequelae of selenium deficiency (E64.8)

E60 Dietary zinc deficiency**E61 Deficiency of other nutrient elements**

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

Excl.: disorders of mineral metabolism (E83.-)
iodine-deficiency-related thyroid disorders (E00-E02)
sequelae of malnutrition and other nutritional deficiencies (E64.-)

E61.0 Copper deficiency**E61.1 Iron deficiency**

Excl.: iron deficiency anaemia (D50.-)

E61.2 Magnesium deficiency**E61.3 Manganese deficiency****E61.4 Chromium deficiency****E55 Thiếu Vitamin D**

Loại trừ: Nhuyễn xương ở người trưởng thành (M83.-)
Loãng xương (M80-M81)
Di chứng của còi xương (E64.3)

E55.0 Còi xương, tiến triển

Nhuyễn xương:

- trẻ em
- thiếu niên

Loại trừ: Còi xương:

- -Bệnh Celiac (K90.0)
- Bệnh Crohn (K50.-)
- - không -tiến triển - (E64.3)
- Do thận (N25.0)
- Do kháng vitamin D (E83.3)

E55.9 Thiếu vitamin D, không -xác định

Không có vitamin D

E56 Thiếu Vitamin khác

Loại trừ: Di chứng của thiếu Vitamin khác (E64.8)

E56.0 Thiếu vitamin E**E56.1 Thiếu vitamin K**

Loại trừ: Thiếu yếu tố đông máu do thiếu Vitamin K (D68.4)
Thiếu Vitamin K ở trẻ sơ sinh (P53)

E56.8 Thiếu các vitamin khác**E56.9 Thiếu vitamin, không -xác định****E58 Thiếu calci do chế độ ăn**

Loại trừ: Rối loạn chuyển hoá calci (E83.5)
Di chứng của thiếu calci (E64.8)

E59 Thiếu -selen do chế độ ăn

Bệnh Keshan

Loại trừ: Di chứng của thiếu selen- (E64.8)

E60 Thiếu kẽm do chế độ ăn**E61 Thiếu các yếu tố dinh dưỡng khác**

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần, để xác định thuốc, nếu do thuốc.

Loại trừ: Rối loạn chuyển hoá chất khoáng (E83.-)
-Bệnh lý tuyến giáp liên quan đến thiếu iod (E00-E02)
Di chứng của suy dinh dưỡng và thiếu dinh dưỡng khác (E64.-)

E61.0 Thiếu đồng**E61.1 Thiếu sắt**

Loại trừ: Thiếu máu do thiếu sắt (D50.-)

E61.2 Thiếu magie**E61.3 Thiếu mangan**

- E61.5 Molybdenum deficiency
- E61.6 Vanadium deficiency
- E61.7 Deficiency of multiple nutrient elements
- E61.8 Deficiency of other specified nutrient elements
- E61.9 Deficiency of nutrient element, unspecified

E63 Other nutritional deficiencies

Excl.: dehydration (E86)
failure to thrive (R62.8)
feeding problems in newborn (P92.-)
sequelae of malnutrition and other
nutritional deficiencies (E64.-)

- E63.0 Essential fatty acid [EFA] deficiency
- E63.1 Imbalance of constituents of food intake
- E63.8 Other specified nutritional deficiencies
- E63.9 Nutritional deficiency, unspecified
Nutritional cardiomyopathy NOS † (I43.2*)

E64 Sequelae of malnutrition and other nutritional deficiencies

Note: Not to be used for chronic malnutrition or nutritional deficiency. Code these to current malnutrition or nutritional deficiency.

- E64.0 Sequelae of protein-energy malnutrition
Excl.: retarded development following protein-energy malnutrition (E45)
- E64.1 Sequelae of vitamin A deficiency
- E64.2 Sequelae of vitamin C deficiency
- E64.3 Sequelae of rickets
Use additional code (M40.1, M41.5), if desired, to identify spinal deformity
- E64.8 Sequelae of other nutritional deficiencies
- E64.9 Sequelae of unspecified nutritional deficiency

Obesity and other hyperalimentation (E65-E68)

- E65 Localized adiposity
Fat pad
- E66 Obesity
Excl.: adiposogenital dystrophy (E23.6)

- E61.4 Thiếu crôm
- E61.5 Thiếu molybden
- E61.6 Thiếu vanadin
- E61.7 Thiếu nhiều yếu tố dinh dưỡng
- E61.8 Thiếu các yếu tố dinh dưỡng xác định khác
- E61.9 Thiếu các yếu tố dinh dưỡng không -xác định

E63 Các thiếu dinh dưỡng khác

Loại trừ: Mất nước (E86)
Chậm phát triển (R62.8)
Vấn đề nuôi –dưỡng ở trẻ sơ sinh (P92.-)
Di chứng của suy dinh dưỡng và thiếu dinh dưỡng khác (E64.-)

- E63.0 Thiếu acid béo - thiết yếu (EFA)
- E63.1 Mất cân đối trong thành phần thức ăn
- E63.8 Thiếu dinh dưỡng -đặc hiệu khác
- E63.9 Thiếu dinh dưỡng, không -xác định
Bệnh cơ tim do dinh dưỡng KXĐK † (I43.2*)

E64 Di chứng của suy dinh dưỡng và bệnh thiếu dinh dưỡng khác

Ghi chú: không được sử dụng cho suy dinh dưỡng hoặc thiếu dinh dưỡng mạn tính. Sử dụng -mã - suy dinh dưỡng hoặc thiếu dinh dưỡng hiện tại cho các trường hợp này

- E64.0 Di chứng của suy dinh dưỡng do thiếu protein - năng lượng
Loại trừ: Chậm phát triển sau suy dinh dưỡng do thiếu protein - năng lượng (E45)
- E64.1 Di chứng của thiếu vitamin A
- E64.2 Di chứng của thiếu vitamin C
- E64.3 Di chứng của bệnh còi xương
Sử dụng mã bổ sung (M40.1, M41.5) nếu –cần xác định biến dạng cột sống
- E64.8 Di chứng của các bệnh thiếu dinh dưỡng khác
- E64.9 Di chứng của thiếu dinh dưỡng không - xác định

Béo phì và –tình trạng thừa dinh dưỡng khác (E65-E68)

- E65 Béo phì khu trú
Khối mỡ

lipomatosis:

- NOS (E88.2)
- dolorosa [Dercum] (E88.2)
- Prader-Willi syndrome (Q87.1)

E66.0 Obesity due to excess calories

E66.1 Drug-induced obesity

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

E66.2 Extreme obesity with alveolar hypoventilation

Pickwickian syndrome

E66.8 Other obesity

Morbid obesity

E66.9 Obesity, unspecified

Simple obesity NOS

E67 Other hyperalimentation

Excl.: hyperalimentation NOS (R63.2)
sequelae of hyperalimentation (E68)

E67.0 Hypervitaminosis A

E67.1 Hypercarotenaemia

E67.2 Megavitamin-B₆ syndrome

E67.3 Hypervitaminosis D

E67.8 Other specified hyperalimentation

E68 Sequelae of hyperalimentation

Note: Not to be used for chronic hyperalimentation. Code these to current hyperalimentation.

Metabolic disorders (E70-E90)

Excl.: androgen resistance syndrome (E34.5)
congenital adrenal hyperplasia (E25.0)
Ehlers-Danlos syndrome (Q79.6)
haemolytic anaemias due to enzyme disorders (D55.-)
Marfan syndrome (Q87.4)
5-alpha-reductase deficiency (E29.1)

E70 Disorders of aromatic amino-acid metabolism

E70.0 Classical phenylketonuria

E70.1 Other hyperphenylalaninaemias

E70.2 Disorders of tyrosine metabolism

Alkaptonuria
Hypertyrosinaemia
Ochronosis
Tyrosinaemia
Tyrosinosis

E66 Bệnh béo phì

Loại trừ: Loạn dưỡng mỡ cơ quan sinh dục (E23.6)
Bệnh u mỡ:
• KXĐK (E88.2)
• với đau (Dercum) (E88.2)
Hội chứng Prader-Willi (Q87.1)

E66.0 Béo phì do thừa calo

E66.1 Béo phì do thuốc

dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần, để xác định thuốc

E66.2 Béo phì quá mức với giảm thông khí phế nang

Hội chứng Pickwick

E66.8 Béo phì khác

Béo phì bệnh lý

E66.9 Béo phì, KXĐK

Béo phì đơn thuần không -xác định

E67 Tình trạng thừa dinh dưỡng khác

Loại trừ: Thừa dinh dưỡng KXĐK (R63.2)
Di chứng của thừa dinh dưỡng (E68)

E67.0 Thừa vitamin A

E67.1 Tăng caroten máu

E67.2 Hội chứng megavitamin-B₆

E67.3 Thừa vitamin D

E67.8 Thừa dinh dưỡng xác định khác

E68 Di chứng của thừa dinh dưỡng

Ghi chú: không được sử dụng cho thừa dinh dưỡng mạn tính. Mã sử dụng cho thừa dinh dưỡng hiện tại

Rối loạn chuyển hoá (E70-E90)

Loại trừ: Hội chứng kháng androgen (E34.5)
Tăng sản tuyến thượng thận bẩm sinh (E25.0)
Hội chứng Ehlers-Danlos (Q79.6)
Thiếu máu tan huyết do rối loạn men (D55.-)
Hội chứng Marfan (Q87.4)
Thiếu men 5- α -reductase (E29.1)

E70 Rối loạn chuyển hoá acid amin thơm

E70.0 Phenyl-ceton niệu kinh điển

E70.1 Tăng phenylalanin máu khác

E70.2 Rối loạn chuyển hoá tyrosine

Alkapton niệu
Tăng tyrosine máu
Bệnh mô xám nâu -

E70.3 Albinism

Albinism:

- ocular
- oculocutaneous

Syndrome:

- Chediak(-Steinbrinck)-Higashi
- Cross
- Hermansky-Pudlak

E70.8 Other disorders of aromatic amino-acid metabolism

Disorders of:

- histidine metabolism
- tryptophan metabolism

E70.9 Disorder of aromatic amino-acid metabolism, unspecified

E71 Disorders of branched-chain amino-acid metabolism and fatty-acid metabolism

E71.0 Maple-syrup-urine disease

E71.1 Other disorders of branched-chain amino-acid metabolism

Hyperleucine-isoleucinaemia

Hypervalinaemia

Isovaleric acidaemia

Methylmalonic acidaemia

Propionic acidaemia

E71.2 Disorder of branched-chain amino-acid metabolism, unspecified

E71.3 Disorders of fatty-acid metabolism

Adrenoleukodystrophy [Addison-Schilder]

Muscle carnitine palmityltransferase deficiency

Excl.: Schilder disease (G37.0)

E72 Other disorders of amino-acid metabolism

Excl.: abnormal findings without manifest disease (R70-R89)

disorders of:

- aromatic amino-acid metabolism (E70.-)
- branched-chain amino-acid metabolism (E71.0-E71.2)
- fatty-acid metabolism (E71.3)
- purine and pyrimidine metabolism (E79.-)

gout (M10.-)

E72.0 Disorders of amino-acid transport

Cystine storage disease † (N29.8*)

Cystinosis

Cystinuria

Fanconi(-de Toni)(-Debré) syndrome

Hartnup disease

Lowe syndrome

Excl.: disorders of tryptophan metabolism (E70.8)

Tyrosine máu

–Chứng loạn chuyển hóa tyrosin

E70.3 Chứng Bạch tạng

Chứng Bạch tạng:

- mắt
- mắt - da

Hội chứng:

- Chediak(-Steinbrinck)-Higashi
- Cross
- Hermansky-Pudlak

E70.8 Rối loạn chuyển hóa khác của acid amin thơm

Rối loạn:

- Chuyển hóa histidine
- Chuyển hóa Tryptophan

E70.9 Rối loạn chuyển hóa acid amin thơm không ác định.

E71 Rối loạn chuyển hoá acid amin chuỗi nhánh và rối loạn chuyển hoá acid béo

E71.0 Bệnh nước tiểu mùi sirô (Maple-syrup)

E71.1 Rối loạn khác của chuyển hoá acid amin chuỗi nhánh

Tăng –leucine- isoleucin máu

Tăng valine máu

Acid isovaleric máu

Acid methylmalonic máu

Acid propionic máu

E71.2 Rối loạn chuyển hoá acid amin chuỗi phân nhánh, không -xác định

E71.3 Rối loạn chuyển hoá acid béo

Loạn đường tuyến thượng thận và chất trắng ở não do tích tụ acid béo [Addison-Schilder]

Thiếu men carnitine palmityltransferase cơ

Loại trừ: Bệnh Schilder (G37.0)

E72 Các rối loạn khác của chuyển hoá acid amin

Loại trừ: Phát hiện bất thường nhưng không biểu hiện bệnh (R70-R89)

Rối loạn:

- Chuyển hoá acid amin thơm(E70.-)
- Chuyển hoá acid amin chuỗi nhánh (E71.0-E71.2)
- Chuyển hoá acid béo (E71.3)
- Chuyển hoá purine và pyrimidine (E79.-)

Bệnh gút (M10.-)

E72.0 Rối loạn vận chuyển acid amin

Bệnh tích cystin † (N29 .8*)

Bệnh loạn dưỡng cystine

Cystine niệu

Hội chứng Fanconi(-de Toni) (-ebré)

Bệnh Hartnup

Hội chứng Lowe

E72.1 Disorders of sulfur-bearing amino-acid metabolism

Cystathioninuria

Homocystinuria

Methioninaemia

Sulfite oxidase deficiency

Excl.: transcobalamin II deficiency (D51.2)

E72.2 Disorders of urea cycle metabolism

Argininaemia

Argininosuccinic aciduria

Citrullinaemia

Hyperammonaemia

Excl.: disorders of ornithine metabolism (E72.4)

E72.3 Disorders of lysine and hydroxylysine metabolism

Glutaric aciduria

Hydroxylysinaemia

Hyperlysinaemia

Excl.: Refsum disease (G60.1)

Zellweger syndrome (Q87.8)

E72.4 Disorders of ornithine metabolism

Ornithinaemia (types I, II)

E72.5 Disorders of glycine metabolism

Hyperhydroxyprolinaemia

Hyperprolinaemia (types I, II)

Non-ketotic hyperglycinaemia

Sarcosinaemia

E72.8 Other specified disorders of amino-acid metabolism

Disorders of:

- Beta-amino-acid metabolism
- Gamma-glutamyl cycle

E72.9 Disorder of amino-acid metabolism, unspecified

E73 Lactose intolerance

E73.0 Congenital lactase deficiency

E73.1 Secondary lactase deficiency

E73.8 Other lactose intolerance

E73.9 Lactose intolerance, unspecified

E74 Other disorders of carbohydrate metabolism

Excl.: increased secretion of glucagon (E16.3)

diabetes mellitus (E10-E14)

hypoglycaemia NOS (E16.2)

mucopolysaccharidosis (E76.0-E76.3)

E74.0 Glycogen storage disease

Cardiac glycogenosis

Disease:

Loại trừ: Rối loạn chuyển hoá tryptophan (E70.8)

E72.1 Rối loạn chuyển hoá acid amin chứa sulfur

Cystathione niệu

Homocystine niệu

Methionine máu

Thiếu men sulfite oxidase

Loại trừ: Thiếu transcobalamin II (D51.2)

E72.2 Rối loạn chuyển hoá chu trình urê

Arginine máu

Acid argininosuccinat niệu

Citrulline máu

Tăng amoniac máu

Loại trừ: Rối loạn chuyển hoá ornithine (E72.4)

E72.3 Rối loạn chuyển hoá lysine và hydroxylysine

Acid glutaric niệu

Hydroxylysine máu

Tăng lysine máu

Loại trừ: Bệnh Refsum (G60.1)

Hội chứng Zellweger (Q87.8)

E72.4 Rối loạn chuyển hoá ornithine

Ornithine máu (typ I, II)

E72.5 Rối loạn chuyển hoá glycine

Tăng hydroxyproline máu

Tăng proline máu (typ I, II)

Tăng glycine máu không nhiễm cetone

Sarcosine máu

E72.8 Các rối loạn xác định khác của chuyển hoá acid amin

Rối loạn của:

- chuyển hoá β - amino-acid
- chu trình γ -glutamyl

E72.9 Rối loạn chuyển hoá acid amin, không đặc hiệu

E73 Không dung nạp lactose

E73.0 Thiếu men lactase bẩm sinh

E73.1 Thiếu men lactase thứ phát

E73.8 Không dung nạp lactose khác

E73.9 Không dung nạp lactose, không đặc hiệu

E74 Rối loạn khác của chuyển hoá carbohydrat

Loại trừ: Tăng bài tiết glucagon (E16.3)

Đái tháo đường (E10-E14)

Hạ đường huyết KXĐK (E16.2)

Bệnh nhiễm mucopolysaccharid (E76.0-E76.3)

- Andersen
- Cori
- Forbes
- Hers
- McArdle
- Pompe
- Tarui
- Tauri
- von Gierke

Liver phosphorylase deficiency

E74.1 Disorders of fructose metabolism

Essential fructosuria

Fructose-1,6-diphosphatase deficiency

Hereditary fructose intolerance

E74.2 Disorders of galactose metabolism

Galactokinase deficiency

Galactosaemia

E74.3 Other disorders of intestinal carbohydrate absorption

Glucose-galactose malabsorption

Sucrase deficiency

Excl.: lactose intolerance (E73.-)

E74.4 Disorders of pyruvate metabolism and gluconeogenesis

Deficiency of:

- phosphoenolpyruvate carboxykinase
- pyruvate:
 - carboxylase
 - dehydrogenase

with anaemia (D55.-)

E74.8 Other specified disorders of carbohydrate metabolism

Essential pentosuria

Oxalosis

Oxaluria

Renal glycosuria

E74.9 Disorder of carbohydrate metabolism, unspecified

E75 Disorders of sphingolipid metabolism and other lipid storage disorders

Excl.: mucopolipidosis, types I-III (E77.0-E77.1)
Refsum disease (G60.1)

E75.0 GM₂ gangliosidosis

Disease:

- Sandhoff
- Tay-Sachs

GM₂ gangliosidosis:

- NOS
- adult
- juvenile

E74.0 Bệnh tích lũy glycogen

Bệnh tích lũy glycogen ở tim

Bệnh:

- Andersen
- Cori
- Forbes
- Hers
- McArdle
- Pompe
- Tarui
- Tauri
- von Gierke

Thiếu men phosphorylase ở gan

E74.1 Rối loạn chuyển hoá fructose

Fructose niệu không rõ nguyên nhân

Thiếu men fructose-1,6-diphosphatase

Không dung nạp fructose có tính di truyền

E74.2 Rối loạn chuyển hoá galactose

Thiếu men galactokinase

Galactose máu

E74.3 Rối loạn khác của hấp thu carbohydrat ở ruột non

Kém hấp thu glucose-galactose

Thiếu sucrase

Loại trừ: Bất dung nạp lactose (E73.-)

E74.4 Rối loạn chuyển hoá pyruvat và tân tạo glucose

Thiếu:

- men -phosphoenolpyruvat carboxykinase
- pyruvat:
 - - carboxylase
 - - dehydrogenase

- kèm theo Thiếu máu (D55.-)

E74.8 Các -rối loạn xác định khác của chuyển hoá carbohydrat

Pentose niệu không rõ nguyên nhân

Tích oxalat

Oxalat niệu

Glucose niệu do thận

E74.9 Rối loạn chuyển hoá carbohydrat, không - xác định

E75 Rối loạn chuyển hoá sphingolipid và rối loạn tích lũy lipid

Loại trừ: Tích mucolipid, typ I-III (E77.0-E77.1)

Bệnh Refsum (G60.1)

E75.0 Bệnh nhiễm gangliosid GM2

Bệnh:

- Sandhoff
- Tay-Sachs

Bệnh nhiễm gangliosid GM2:

- KXĐK
- Ở người trưởng thành
- Ở thiếu niên

E75.1 Bệnh nhiễm gangliosid khác

E75.1 Other gangliosidosis	Nhiễm gangliosid:
Gangliosidosis:	• NOS
• NOS	• GM1
• GM ₁	• GM3
• GM ₃	Nhiễm mucolipid typ IV
Mucolipidosis IV	
E75.2 Other sphingolipidosis	E75.2 Bệnh nhiễm sphingolipid khác
Disease:	Bệnh:
• Fabry(-Anderson)	• Fabry(-Anderson)
• Gaucher	• Gaucher
• Krabbe	• Krabbe
• Niemann-Pick	• Niemann-Pick
Farber syndrome	Hội chứng Farber
Metachromatic leukodystrophy	Loạn dưỡng biến sắc chất trắng não do tích tụ
Sulfatase deficiency	sphingolipid hay bệnh Arylsulfatase A
Excl.: adrenoleukodystrophy [Addison-Schilder] (E71.3)	Thiếu men sulfatase
	Loại trừ: Loạn dưỡng tuyến thượng thận và chất trắng não do tích tụ acid béo [Addison-Schilder](E71.3)
E75.3 Sphingolipidosis, unspecified	
E75.4 Neuronal ceroid lipofuscinosis	E75.3 Bệnh nhiễm sphingolipid, không -xác định
Disease:	E75.4 - Bệnh lý tích tụ lipofuscin ở neuron (NCL)
• Batten	Bệnh:
• Bielschowsky-Jansky	• Batten
• Kufs	• Bielschowsky-Jansky
• Spielmeyer-Vogt	• Kufs
	• Spielmeyer-Vogt
E75.5 Other lipid storage disorders	E75.5 Rối loạn tích lũy lipid khác
Cerebrotendinous cholesterosis [van Bogaert-Scherer-Epstein]	-Tích tụ cholesterol não [van Bogaert-Scherer-Epstein]
Wolman disease	Bệnh Wolman
E75.6 Lipid storage disorder, unspecified	E75.6 Rối loạn tích lũy lipid, không -xác định
E76 Disorders of glycosaminoglycan metabolism	E76 Rối loạn chuyển hoá glycosaminoglycan
E76.0 Mucopolysaccharidosis, type I	E76.0 Nhiễm mucopolysaccharid, typ I
Syndrome:	Hội chứng:
• Hurler	• Hurler
• Hurler-Scheie	• Hurler-Scheie
• Scheie	• Scheie
E76.1 Mucopolysaccharidosis, type II	E76.1 Nhiễm mucopolysaccharid, typ II
Hunter syndrome	Hội chứng Hunter
E76.2 Other mucopolysaccharidoses	E76.2 Nhiễm mucopolysaccharid khác
Beta-glucuronidase deficiency	Thiếu men β - glucuronidase
Mucopolysaccharidosis, types III, IV, VI, VII	Nhiễm mucopolysaccharid các typ III, IV, VI, VII
Syndrome:	Hội chứng:
• Maroteaux-Lamy (mild)(severe)	• Maroteaux-Lamy (nhẹ) (nặng)
• Morquio(-like)(classic)	• Morquio (-giống) (kinh điển)
• Sanfilippo (type B)(type C)(type D)	• Sanfilippo (typ B) (typ C) (typ D)
E76.3 Mucopolysaccharidosis, unspecified	E76.3 Nhiễm mucopolysaccharid không đặc hiệu
E76.8 Other disorders of glucosaminoglycan metabolism	E76.8 Rối loạn chuyển hoá glucosaminoglycan khác
E76.9 Disorder of glucosaminoglycan metabolism, unspecified	E76.9 Rối loạn chuyển hoá glucosaminoglycan không -xác định
	E77 Rối loạn chuyển hoá glycoprotein

- E77 Disorders of glycoprotein metabolism**
- E77.0 Defects in post-translational modification of lysosomal enzymes**
Mucopolipidosis II [I-cell disease]
Mucopolipidosis III [pseudo-Hurler polydystrophy]
- E77.1 Defects in glycoprotein degradation**
Aspartylglucosaminuria
Fucosidosis
Mannosidosis
Sialidosis [mucopolipidosis I]
- E77.8 Other disorders of glycoprotein metabolism**
- E77.9 Disorder of glycoprotein metabolism, unspecified**
- E78 Disorders of lipoprotein metabolism and other lipidaemias**
Excl.: sphingolipidosis (E75.0-E75.3)
- E78.0 Pure hypercholesterolaemia**
Familial hypercholesterolaemia
Fredrickson hyperlipoproteinaemia, type IIa
Hyperbetalipoproteinaemia
Hyperlipidaemia, group A
Low-density-lipoprotein-type [LDL]
hyperlipoproteinaemia
- E78.1 Pure hyperglyceridaemia**
Endogenous hyperglyceridaemia
Fredrickson hyperlipoproteinaemia, type IV
Hyperlipidaemia, group B
Hyperprebetalipoproteinaemia
Very-low-density-lipoprotein-type [VLDL]
hyperlipoproteinaemia
- E78.2 Mixed hyperlipidaemia**
Broad- or floating-betalipoproteinaemia
Fredrickson hyperlipoproteinaemia, type IIb or III
Hyperbetalipoproteinaemia with prebetalipoproteinaemia
Hypercholesterolaemia with endogenous hyperglyceridaemia
Hyperlipidaemia, group C
Tubero-eruptive xanthoma
Xanthoma tuberosum
Excl.: cerebrotendinous cholesterosis [van Bogaert-Scherer-Epstein] (E75.5)
- E78.3 Hyperchylomicronaemia**
Fredrickson hyperlipoproteinaemia, type I or V
Hyperlipidaemia, group D
Mixed hyperglyceridaemia
- E78.4 Other hyperlipidaemia**
Familial combined hyperlipidaemia
- E78.5 Hyperlipidaemia, unspecified**
- E78.6 Lipoprotein deficiency**
Abetalipoproteinaemia
- E77.0 Khiếm khuyết trong sự biến đổi sau – dịch mã của các men tiêu bào**
Nhiễm mucolipid II [Bệnh tế bào I]
Nhiễm mucolipid II [đa loạn đường giả Hurler]
- E77.1 Khiếm khuyết trong quá trình phân huỷ glycoprotein**
Aspartylglucosamin niệu
Nhiễm fucosid
Nhiễm mannosid
Nhiễm sialid [nhiễm mucolipid I]
- E77.8 Rối loạn chuyển hoá glycoprotein khác**
- E77.9 Rối loạn chuyển hoá glycoprotein, không - xác định**
- E78 Rối loạn chuyển hoá lipoprotein và tình trạng tăng lipid máu khác**
Loại trừ: Nhiễm sphingolipid (E75.0-E75.3)
- E78.0 Tăng cholesterol máu đơn thuần**
Tăng cholesterol máu có tính gia đình
Tăng lipoprotein Fredrickson typ IIa
Tăng betalipoprotein máu
Tăng lipid máu, nhóm A
Tăng lipoprotein máu loại trọng lượng phân tử thấp [LDL]
- E78.1 Tăng triglycerid máu đơn thuần**
Tăng glycerid máu nội sinh
Tăng lipoprotein máu Fredrickson typ IV
Tăng lipid máu nhóm B
Tăng tiền betalipoprotein máu
Tăng lipoprotein máu loại trọng lượng phân tử rất thấp
- E78.2 Tăng lipid máu hỗn hợp**
Tăng betalipoprotein máu dao động
Tăng lipoprotein máu kiểu Fredrickson typ IIb or III
Tăng betalipoprotein máu với tiền betalipoprotein máu
Tăng cholesterol máu với tăng glycerid máu nội sinh
Tăng lipid máu nhóm C
Ban cục u vàng
U vàng
Loại trừ: Nhiễm cholesterol não [van Bogaert-Scherer Epstein] (E75.5)
- E78.3 Tăng -chylomicron máu**
Tăng lipoprotein Fredrickson typ I hoặc V
Tăng lipid máu nhóm D
Tăng glycerid máu hỗn hợp
- E78.4 -Tăng lipid máu khác**
Rối loạn chuyển hoá lipoprotein phối hợp gia đình
- E78.5 Tăng lipid máu, không -xác định**
- E78.6 Thiếu Lipoprotein**
Không có betalipoprotein máu
Thiếu lipoprotein loại trọng lượng phân tử cao
Alphalipoprotein máu thấp
Betalipoprotein máu thấp (gia đình)
Thiếu lecithin cholesterol acyltransferase

	High-density lipoprotein deficiency Hypoalphalipoproteinaemia Hypobetalipoproteinaemia (familial) Lecithin cholesterol acyltransferase deficiency Tangier disease	Bệnh Tangier
E78.8	Other disorders of lipoprotein metabolism	E78.8 Rối loạn chuyển hoá lipoprotein khác
E78.9	Disorder of lipoprotein metabolism, unspecified	E78.9 Rối loạn chuyển hoá lipoprotein không - xác định
E79	Disorders of purine and pyrimidine metabolism	E79 Rối loạn chuyển hoá purine và pyrimidine
	<i>Excl.:</i> calculus of kidney (N20.0) combined immunodeficiency disorders (D81.-) gout (M10.-) orotaciduric anaemia (D53.0) xeroderma pigmentosum (Q82.1)	<i>Loại trừ:</i> Sỏi thận (N20.0) Rối loạn suy giảm miễn dịch phối hợp (D81.-) Gút (M10.-) Thiếu máu –acid orotic niệu (D53.0) - Bệnh khô da nhiễm sắc tố, bệnh Kaposi (Q82.1)
E79.0	Hyperuricaemia without signs of inflammatory arthritis and tophaceous disease Asymptomatic hyperuricaemia	E79.0 Tăng acid uric máu không có biểu hiện của viêm khớp và bệnh tạo -hạt tophi Tăng acid uric máu không triệu chứng
E79.1	Lesch-Nyhan syndrome	E79.1 Hội chứng Lesch-Nyhan
E79.8	Other disorders of purine and pyrimidine metabolism Hereditary xanthinuria	E79.8 Rối loạn khác của chuyển hoá purine and pyrimidine Xanthin niệu di truyền
E79.9	Disorder of purine and pyrimidine metabolism, unspecified	E79.9 Rối loạn chuyển hoá purine và pyrimidine không -xác định
E80	Disorders of porphyrin and bilirubin metabolism <i>Incl.:</i> defects of catalase and peroxidase	E80 Rối loạn chuyển hoá porphyrin và bilirubin <i>Bao gồm:</i> -Khiếm khuyết men catalase và peroxidase
E80.0	Hereditary erythropoietic porphyria Congenital erythropoietic porphyria Erythropoietic protoporphyria	E80.0 Rối loạn chuyển hoá porphyrin sinh hồng cầu di truyền Rối loạn chuyển hoá porphyrin sinh hồng cầu bẩm sinh (CEP hay Bệnh Gunther) Rối loạn chuyển hoá Prorotoporphyrin sinh hồng cầu (EPF)
E80.1	Porphyria cutanea tarda	E80.1 Rối loạn chuyển hoá porphyrin biểu hiện muộn ở da
E80.2	Other porphyria Hereditary coproporphyrin Porphyria: • NOS • acute intermittent (hepatic) Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.	E80.2 Rối loạn porphyrin khác Rối loạn chuyển hoá coproporphyrin di truyền Rối loạn chuyển hoá porphyrin- • KXĐK • Tăng cơn cấp (ở gan) Dùng mã nguyên bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần, để xác định nguyên nhân.
E80.3	Defects of catalase and peroxidase Acatlasia [Takahara]	E80.3 Khiếm khuyết men catalase và peroxidase Không có catalasin
E80.4	Gilbert syndrome	E80.4 Hội chứng Glibert
E80.5	Crigler-Najjar syndrome	E80.5 Hội chứng Crigler-Najjar
E80.6	Other disorders of bilirubin metabolism Dubin-Johnson syndrome Rotor syndrome	E80.6 Rối loạn chuyển hoá bilirubin khác Hội chứng Dubin-Johnson Hội chứng Rotor
E80.7	Disorder of bilirubin metabolism, unspecified	E80.7 Rối loạn chuyển hoá bilirubin, không -xác định
		E83 Rối loạn chuyển hoá chất khoáng

E83 Disorders of mineral metabolism

Excl.: dietary mineral deficiency (E58-E61)
parathyroid disorders (E20-E21)
vitamin D deficiency (E55.-)

E83.0 Disorders of copper metabolism

Menkes (kinky hair)(steely hair) disease
Wilson disease

E83.1 Disorders of iron metabolism

Haemochromatosis

Excl.: anaemia:

- iron deficiency (D50.-)
- sideroblastic (D64.0-D64.3)

E83.2 Disorders of zinc metabolism

Acrodermatitis enteropathica

E83.3 Disorders of phosphorus metabolism and phosphatases

Acid phosphatase deficiency

Familial hypophosphataemia

Hypophosphatasia

Vitamin-D-resistant:

- osteomalacia
- rickets

Excl.: adult osteomalacia (M83.-)
osteoporosis (M80-M81)

E83.4 Disorders of magnesium metabolism

Hypermagnesaemia

Hypomagnesaemia

E83.5 Disorders of calcium metabolism

Familial hypocalciuric hypercalcaemia

Idiopathic hypercalciuria

Excl.: chondrocalcinosis (M11.1-M11.2)
hyperparathyroidism (E21.0-E21.3)

E83.8 Other disorders of mineral metabolism

E83.9 Disorder of mineral metabolism, unspecified

E84 Cystic fibrosis

Incl.: mucoviscidosis

E84.0 Cystic fibrosis with pulmonary manifestations

E84.1 Cystic fibrosis with intestinal manifestations

Distal intestinal obstruction syndrome

Meconium ileus in cystic fibrosis † (P75*)

Excl.: meconium obstruction in cases where cystic fibrosis is known not to be present (P76.0)

E84.8 Cystic fibrosis with other manifestations

E84.9 Cystic fibrosis, unspecified

E85 Amyloidosis

Excl.: Alzheimer disease (G30.-)

Loại trừ: Thiếu chất khoáng trong chế độ ăn (E58-E61)
Rối loạn tuyến cận giáp (E20-E21)
Thiếu vitamin D (E55.-)

E83.0 Rối loạn chuyển hoá đồng

Bệnh Menkes (tóc xoắn) (tóc cứng)

Bệnh Wilson

E83.1 Rối loạn chuyển hoá sắt

Nhiễm sắc tố sắt

Loại trừ: Thiếu máu:

- Thiếu sắt (D50.-)
- Nguyên bào sắt (D64.0-D64.3)

E83.2 Rối loạn chuyển hoá kẽm

–Viêm da đầu chi do bệnh đường ruột

E83.3 Rối loạn chuyển hóa phospho và men phosphatase

Thiếu men acid phosphatase

Phospho máu thấp có tính gia đình

Giảm phosphat

Đề -kháng vitamin D:

- nhuyễn xương
- còi xương

Loại trừ: Nhuyễn xương ở người lớn (M83.-)
Loãng xương (M80-M81)

E83.4 Rối loạn chuyển hoá magie

Tăng magie máu

Giảm magie máu

E83.5 Rối loạn chuyển hoá calci

Tăng calci máu - giảm calci niệu có tính chất gia đình

Tăng calci niệu không rõ nguyên do

Loại trừ: Vô hiệu hóa sụn (M11.1-M11.2)
Cường cận giáp (E21.0-E21.3)

E83.8 Rối loạn chuyển hoá chất khoáng khác

E83.9 Rối loạn chuyển hoá chất khoáng, không - xác định

E84 Xơ nang

Bao gồm: bệnh nhầy nhớt

E84.0 Xơ nang kèm biểu hiện tại phổi

E84.1 Xơ nang kèm biểu hiện tại ruột

Hội chứng tắc ruột đoạn dưới

Tắc ruột phân su trong bệnh xơ nang † (P75*)

Loại trừ: tắc ruột do phân su trong những trường hợp không có bệnh xơ nang không -

E84.8 Xơ nang với các biểu hiện khác

E84.9 Xơ nang, không -xác định

E85 Thoái hoá dạng bột

Loại trừ: Bệnh Alzheimer (G30.-)

E85.0 Thoái hoá dạng bột mang tính di truyền gia đình không có bệnh lý thần kinh

Sốt Địa Trung Hải có tính gia đình

Bệnh lý thận dạng bột có tính di truyền

- E85.0 Non-neuropathic hereditary familial amyloidosis**
Familial Mediterranean fever
Hereditary amyloid nephropathy
- E85.1 Neuropathic hereditary familial amyloidosis**
Amyloid polyneuropathy (Portuguese)
- E85.2 Hereditary familial amyloidosis, unspecified**
- E85.3 Secondary systemic amyloidosis**
Haemodialysis-associated amyloidosis
- E85.4 Organ-limited amyloidosis**
Localized amyloidosis
- E85.8 Other amyloidosis**
- E85.9 Amyloidosis, unspecified**
- E86 Volume depletion**
Dehydration
Depletion of volume of plasma or extracellular fluid
Hypovolaemia
Excl.: dehydration of newborn (P74.1)
hypovolaemic shock:
 - NOS (R57.1)
 - postoperative (T81.1)
 - traumatic (T79.4)
- E87 Other disorders of fluid, electrolyte and acid-base balance**
- E87.0 Hyperosmolality and hypernatraemia**
Sodium [Na] excess
Sodium [Na] overload
- E87.1 Hypo-osmolality and hyponatraemia**
Sodium [Na] deficiency
Excl.: Syndrome of inappropriate secretion of antidiuretic hormone (E22.2)
- E87.2 Acidosis**
Acidosis:
 - NOS
 - lactic
 - metabolic
 - respiratory**Excl.:** diabetic acidosis (E10-E14 with common fourth character .1)
- E87.3 Alkalosis**
Alkalosis:
 - NOS
 - metabolic
 - respiratory
- E87.4 Mixed disorder of acid-base balance**
- E87.5 Hyperkalaemia**
Potassium [K] excess
Potassium [K] overload
- E87.6 Hypokalaemia**
Potassium [K] deficiency
- E87.7 Fluid overload**
- E85.1 Thoái hóa dạng bột mang tính di truyền gia đình, có bệnh lý thần kinh**
Bệnh lý đa thần kinh dạng bột (Bồ Đào Nha)
- E85.2 Thoái hóa dạng bột mang tính di truyền gia đình, không -xác định**
- E85.3 Thoái hóa dạng bột toàn thân thứ phát**
Thoái hoá dạng bột kết hợp với đái máu đại thể
- E85.4 Thoái hóa dạng bột giới hạn ở cơ quan**
Thoái hóa dạng bột khu trú
- E85.8 Thoái hoá dạng bột khác**
- E85.9 Thoái hóa dạng bột, không đặc hiệu**
- E86 Giảm thể tích**
Mất nước
Giảm thể tích huyết tương hoặc dịch ngoại bào
Giảm thể tích máu
Loại trừ: Mất nước ở trẻ sơ sinh (P74.1)
Sốc giảm thể tích:
 - KXĐK (R57.1)
 - Sau phẫu thuật (T81.1)
 - Chấn thương (T79.4)
- E87 Rối loạn cân bằng nước, điện giải và thăng bằng kiềm toan**
- E87.0 Tăng áp suất thẩm thấu và tăng natri máu**
Thừa natri [Na]
Quá tải natri [Na]
- E87.1 Giảm áp suất thẩm thấu và giảm Na máu**
Thiếu natri [Na]
Loại trừ: Hội chứng bài tiết hormon chống bài niệu không thích hợp (E22.2)
- E87.2 Nhiễm toan**
Nhiễm toan:
 - KXĐK
 - Acid lactic
 - chuyển hoá
 - hô hấp**Loại trừ:** Nhiễm toan máu do đái tháo đường (E10-E14 với ký tự thứ tư chương .1)
- E87.3 Nhiễm kiềm**
Nhiễm kiềm:
 - KXĐK
 - chuyển hoá
 - hô hấp
- E87.4 Rối loạn cân bằng kiềm toan phối hợp**
- E87.5 Tăng kali máu**
Thừa kali
Quá tải kali
- E87.6 Hạ kali máu**
Thiếu kali
- E87.7 Quá tải dịch**
Loại trừ: Phù (R60.-)
- E87.8 Rối loạn khác về cân bằng điện giải và nước, chưa được phân loại ở phần khác**

- Excl.:** oedema (R60.-)
- E87.8 Other disorders of electrolyte and fluid balance, not elsewhere classified**
Electrolyte imbalance NOS
Hyperchloraemia
Hypochloraemia
- E88 Other metabolic disorders**
Excl.: histiocytosis X (chronic) (C96.6)
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.
- E88.0 Disorders of plasma-protein metabolism, not elsewhere classified**
Alpha-1-antitrypsin deficiency
Bisalbuminaemia
Excl.: disorder of lipoprotein metabolism (E78.)
monoclonal gammopathy of undetermined significance (MGUS) (D47.2)
polyclonal hypergammaglobulinaemia (D89.0)
Waldenström macroglobulinaemia (C88.0)
- E88.1 Lipodystrophy, not elsewhere classified**
Lipodystrophy NOS
Excl.: Whipple disease (K90.8)
- E88.2 Lipomatosis, not elsewhere classified**
Lipomatosis:
• NOS
• dolorosa [Dercum]
- E88.3 Tumour lysis syndrome**
Tumour lysis (following antineoplastic drug therapy)(spontaneous)
- E88.8 Other specified metabolic disorders**
Launois-Bensaude adenolipomatosis
Trimethylaminuria
- E88.9 Metabolic disorder, unspecified**
- E89 Postprocedural endocrine and metabolic disorders, not elsewhere classified**
- E89.0 Postprocedural hypothyroidism**
Postirradiation hypothyroidism
Postsurgical hypothyroidism
- E89.1 Postprocedural hypoinsulinaemia**
Postpancreatectomy hyperglycaemia
Postsurgical hypoinsulinaemia
- E89.2 Postprocedural hypoparathyroidism**
Parathyroprival tetany
- E89.3 Postprocedural hypopituitarism**
Postirradiation hypopituitarism
- E89.4 Postprocedural ovarian failure**
- E89.5 Postprocedural testicular hypofunction**
- E89.6 Postprocedural adrenocortical(-medullary)**

Mất cân bằng điện giải KXĐK
Tăng clo máu
Hạ clo máu

- E88 Rối loạn chuyển hoá khác**
Loại trừ: Tăng sinh mô bào X (mạn tính) (C96.6)
Dùng mã nguyên bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu -cần, để xác định thuốc, nếu do thuốc.
- E88.0 Rối loạn chuyển hoá protein huyết tương, chưa được phân loại ở phần khác**
Thiếu α -1 - Antitrypsin
Bisalbumin máu
Loại trừ: Rối loạn chuyển hoá lipoprotein (E78.-)
Bệnh lý gamma globulin đơn dòng chưa xác định ý nghĩa (MGUS(D47.2)
Tăng gamaglobulin máu đa dòng (D89.0)
Macroglobulin máu Waldenström (C88.0)
- E88.1 Loạn dưỡng mỡ, chưa được phân loại ở phần khác**
Loạn dưỡng mỡ KXĐK
Loại trừ: Bệnh Whipple (K90.8)
- E88.2 Bệnh u mỡ, chưa được phân loại ở phần khác**
Bệnh u mỡ:
• KXĐK
• đau [Dercum]
- E88.3 Hội chứng ly giải khối u**
Ly giải khối u (sau trị liệu bằng thuốc chống -ung thư) (tự phát)
- E88.8 Rối loạn chuyển hoá xác định khác**
U tuyến mỡ Launois-Bensaude
Trimethylamin niệu
- E88.9 Rối loạn chuyển hoá, không -xác định**
- E89 Rối loạn nội tiết và chuyển hoá sau điều trị, chưa được phân loại ở phần khác**
- E89.0 Suy giáp sau điều trị**
Suy giáp sau xạ trị
Suy giáp sau phẫu thuật
- E89.1 Hạ insulin máu sau điều trị**
Tăng đường huyết sau cắt tụy
Hạ insulin máu sau phẫu thuật
- E89.2 Suy cận giáp sau điều trị**
Tetani do mất tuyến cận giáp
- E89.3 Suy tuyến yên sau điều trị**
Suy tuyến yên sau xạ trị
- E89.4 Suy buồng trứng sau điều trị**
- E89.5 Suy tinh hoàn sau điều trị**
- E89.6 Suy vỏ (-tủy) thượng thận sau điều trị**
- E89.8 Rối loạn nội tiết và chuyển hóa sau điều trị**

hypofunction

- E89.8 Other postprocedural endocrine and metabolic disorders**
- E89.9 Postprocedural endocrine and metabolic disorder, unspecified**
- E90* Nutritional and metabolic disorders in diseases classified elsewhere**

khác

- E89.9 Rối loạn nội tiết và chuyển hoá sau điều trị, KXĐK**
- E90* Rối loạn chuyển hoá và dinh dưỡng trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác**

Chapter V

Mental and behavioural disorders (F00-F99)

Incl.: disorders of psychological development

Excl.: symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)

This chapter contains the following blocks:

F00-F09	Organic, including symptomatic, mental disorders
F10-F19	Mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use
F20-F29	Schizophrenia, schizotypal and delusional disorders
F30-F39	Mood [affective] disorders
F40-F48	Neurotic, stress-related and somatoform disorders
F50-F59	Behavioural syndromes associated with physiological disturbances and physical factors
F60-F69	Disorders of adult personality and behaviour
F70-F79	Mental retardation
F80-F89	Disorders of psychological development
F90-F98	Behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence
F99-F99	Unspecified mental disorder

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

F00*	Dementia in Alzheimer disease
F02*	Dementia in other diseases classified elsewhere

Chương V

Rối loạn tâm thần và hành vi (F00-F99)

Bao gồm: Rối loạn phát triển tâm lý

Loại trừ: triệu chứng, dấu hiệu và những biểu hiện lâm sàng - cận lâm sàng bất thường, chưa được phân loại ở phần khác (R00-R99)

Chương này gồm các nhóm sau:

F00-F09	Rối loạn tâm thần thực tổn bao gồm rối loạn tâm thần triệu chứng
F10-F19	Rối loạn tâm thần và hành vi do dùng chất tác động tâm thần
F20-F29	Tâm thần phân liệt, rối loạn dạng phân liệt và rối loạn hoang tưởng
F30-F39	Rối loạn khí sắc [cảm xúc]
F40-F48	Loạn thần kinh, rối loạn liên quan đến stress và rối loạn dạng cơ thể
F50-F59	Hội chứng hành vi kết hợp với rối loạn sinh lý và yếu tố thể chất
F60-F69	Rối loạn nhân cách và hành vi ở người trưởng thành
F70-F79	Chậm phát triển tâm thần
F80-F89	Rối loạn về phát triển tâm lý
F90-F98	Rối loạn về hành vi và cảm xúc với sự khởi bệnh thường xảy ra ở lứa tuổi trẻ em và thiếu niên
F99-F99	Rối loạn tâm thần không xác định

Mã nhóm bệnh có dấu sao trong chương này gồm:

F00*	Mất trí trong bệnh Alzheimer
F02*	Mất trí trong các bệnh khác đã được phân loại ở phần khác

Organic, including symptomatic, mental disorders (F00-F09)

This block comprises a range of mental disorders grouped together on the basis of their having in common a demonstrable etiology in cerebral disease, brain injury, or other insult leading to cerebral dysfunction. The dysfunction may be primary, as in diseases, injuries, and insults that affect the brain directly and selectively; or secondary, as in systemic diseases and disorders that attack the brain only as one of the multiple organs or systems of the body that are involved.

Dementia (F00-F03) is a syndrome due to disease of the brain, usually of a chronic or progressive nature, in which there is disturbance of multiple higher cortical functions, including memory, thinking, orientation, comprehension, calculation, learning capacity, language, and judgement. Consciousness is not clouded. The impairments of cognitive function are commonly accompanied, and occasionally preceded, by deterioration in emotional control, social behaviour, or motivation. This syndrome occurs in Alzheimer disease, in cerebrovascular disease, and in other conditions primarily or secondarily affecting the brain.

Use additional code, if desired, to identify the underlying disease.

F00* Dementia in Alzheimer disease (G30.- †)

Alzheimer disease is a primary degenerative cerebral disease of unknown etiology with characteristic neuropathological and neurochemical features. The disorder is usually insidious in onset and develops slowly but steadily over a period of several years.

F00.0* Dementia in Alzheimer disease with early onset (G30.0 †)

Dementia in Alzheimer disease with onset before the age of 65, with a relatively rapid deteriorating course and with marked multiple disorders of the higher cortical functions.

Alzheimer disease, type 2

Presenile dementia, Alzheimer type

Primary degenerative dementia of the Alzheimer type, presenile onset

F00.1* Dementia in Alzheimer disease with late onset (G30.1 †)

Dementia in Alzheimer disease with onset after the age of 65, usually in the late 70s or thereafter, with a slow progression, and with memory impairment as the principal feature.

Alzheimer disease, type 1

Primary degenerative dementia of the Alzheimer type, senile onset

Senile dementia, Alzheimer type

Rối loạn tâm thần thực tổn bao gồm rối loạn tâm thần triệu chứng (F00-F09)

Phân nhóm này bao gồm một nhóm các rối loạn tâm thần được xếp chung với nhau dựa trên điểm căn bản có chung một căn nguyên rõ rệt như bệnh lý não, chấn thương não hoặc các tổn thương khác dẫn đến các rối loạn chức năng của não bộ. Rối loạn chức năng này có thể là nguyên phát như trong bệnh lý não, chấn thương và thương tổn tác động trực tiếp và chọn lọc trên não bộ, hoặc có thể là thứ phát như trong bệnh hệ thống và rối loạn tác động lên não như một trong nhiều cơ quan hoặc nhiều hệ thống trong cơ thể bị ảnh hưởng.

Sa sút trí tuệ (F00-F03) là một hội chứng do bệnh lý não, thường có tính chất mạn tính hoặc tiến triển, trong đó có sự rối loạn của nhiều chức năng vỏ não cao cấp bao gồm trí nhớ, tư duy, định hướng, hiểu biết, tính toán, khả năng học tập, ngôn ngữ và phán đoán. Ý thức không bị lu mờ. Suy thoái trong sự kiềm chế cảm xúc trong hành vi xã hội hoặc động cơ thường đi kèm và đôi khi xảy ra trước sự suy giảm chức năng nhận thức. Hội chứng này xảy ra trong bệnh Alzheimer, bệnh mạch máu não và trong những bệnh khác tác động nguyên phát hoặc thứ phát đến não bộ.

Sử dụng mã bổ sung, nếu muốn, để xác định rõ bệnh chính.

F00* Mất trí trong bệnh Alzheimer (G30.- †)

Bệnh Alzheimer là một bệnh não thoái hóa nguyên phát chưa rõ nguyên nhân với những nét đặc trưng về bệnh lý thần kinh và hóa học thần kinh. Khởi phát thường âm ỉ và tiến triển chậm chạp nhưng kéo dài trong nhiều năm.

F00.0* Mất trí trong bệnh Alzheimer khởi phát sớm (G30.0 †)

Mất trí trong bệnh Alzheimer khởi đầu trước tuổi 65, với diễn tiến thoái hóa tương đối nhanh chóng và với nhiều rối loạn rõ rệt của các chức năng vỏ não cao cấp.

Bệnh Alzheimer, Typ2

Mất trí trước tuổi già, thể Alzheimer

Mất trí thoái hóa nguyên phát thể Alzheimer, khởi phát trước tuổi già

F00.1* Mất trí trong bệnh Alzheimer khởi phát muộn (G30.1 †)

Mất trí trong bệnh Alzheimer khởi phát, sau tuổi 65, thường là vào những năm cuối độ tuổi 70 hoặc sau đó, tiến triển chậm và với đặc điểm chủ yếu là suy giảm về trí nhớ.

Bệnh Alzheimer, Typ1

Mất trí thoái hóa nguyên phát thể Alzheimer, khởi phát ở tuổi già

Mất trí tuổi già, thể Alzheimer

F00.2* Dementia in Alzheimer disease, atypical or mixed type (G30.8 †)

Atypical dementia, Alzheimer type

F00.9* Dementia in Alzheimer disease, unspecified (G30.9 †)

F01 Vascular dementia

Vascular dementia is the result of infarction of the brain due to vascular disease, including hypertensive cerebrovascular disease. The infarcts are usually small but cumulative in their effect. Onset is usually in later life.

Incl.: arteriosclerotic dementia

F01.0 Vascular dementia of acute onset

Usually develops rapidly after a succession of strokes from cerebrovascular thrombosis, embolism or haemorrhage. In rare cases, a single large infarction may be the cause.

F01.1 Multi-infarct dementia

Gradual in onset, following a number of transient ischaemic episodes which produce an accumulation of infarcts in the cerebral parenchyma.

Predominantly cortical dementia

F01.2 Subcortical vascular dementia

Includes cases with a history of hypertension and foci of ischaemic destruction in the deep white matter of the cerebral hemispheres. The cerebral cortex is usually preserved and this contrasts with the clinical picture which may closely resemble that of dementia in Alzheimer disease.

F01.3 Mixed cortical and subcortical vascular dementia

F01.8 Other vascular dementia

F01.9 Vascular dementia, unspecified

F02* Dementia in other diseases classified elsewhere

Cases of dementia due, or presumed to be due, to causes other than Alzheimer disease or cerebrovascular disease. Onset may be at any time in life, though rarely in old age.

F02.0* Dementia in Pick disease (G31.0 †)

A progressive dementia, commencing in middle age, characterized by early, slowly progressing changes of character and social deterioration, followed by impairment of intellect, memory, and language functions, with apathy, euphoria and, occasionally, extrapyramidal phenomena.

F00.2* Mất trí trong bệnh Alzheimer, thể không điển hình hoặc thể hỗn hợp (G30.8†)

Mất trí không điển hình, thể Alzheimer

F00.9* Mất trí trong bệnh Alzheimer, không xác định (G30.9†)

F01 Mất trí trong bệnh mạch máu

Mất trí trong bệnh mạch máu là hậu quả của nhồi máu não do bệnh mạch máu, bao gồm cả bệnh mạch máu não do cao huyết áp. Vị trí nhồi máu thường nhỏ nhưng có ảnh hưởng tích lũy. Thường khởi phát ở người cao tuổi.

Bao gồm: Mất trí do xơ cứng động mạch

F01.0 Mất trí trong bệnh mạch máu, khởi động cấp

Thường tiến triển nhanh chóng sau một loạt các cơn thiếu máu do thuyên tắc; huyết khối hoặc xuất huyết mạch máu não. Nhồi máu rộng đơn thuần, hiếm gặp, có thể là nguyên nhân.

F01.1 Mất trí do nhồi máu đa ổ

Khởi phát từ từ, sau một số đợt thiếu máu cục bộ thoáng qua tạo nên sự tích tụ các ổ nhồi máu trong nhu mô não.

Mất trí vỏ não ưu thế

F01.2 Mất trí trong bệnh mạch máu dưới vỏ

Bao gồm các trường hợp có bệnh sử cao huyết áp và các ổ tổn thương do thiếu máu cục bộ ở những vùng chất trắng nằm sâu bên trong các bán cầu đại não. Vỏ não thường được bảo tồn và điều này tương phản với bệnh cảnh lâm sàng có thể rất giống với mất trí trong Alzheimer.

F01.3 Mất trí trong bệnh mạch máu hỗn hợp vỏ não và dưới vỏ

F01.8 Mất trí trong bệnh mạch máu khác

F01.9 Mất trí trong bệnh mạch máu, không biệt định

F02* Mất trí trong các bệnh khác đã được xếp loại ở chỗ khác

Những trường hợp Mất trí do hoặc coi như là do nguyên nhân khác hơn là bệnh Alzheimer hoặc bệnh mạch máu não. Khởi phát có thể ở bất cứ lứa tuổi nào song ít gặp ở tuổi già

F02.0* Mất trí trong bệnh Pick (G31.0†)

Mất trí tiến triển, khởi phát ở tuổi trung niên được đặc trưng bởi sự thay đổi tính cách sớm, tiến triển chậm và giảm sút về mặt xã hội theo sau bởi sự suy giảm về trí tuệ, trí nhớ và các chức năng ngôn ngữ cùng với tình trạng vô cảm, khoái cảm và đôi khi có hiện tượng ngoại tháp.

F02.1* Dementia in Creutzfeldt-Jakob disease (A81.0 †)

A progressive dementia with extensive neurological signs, due to specific neuropathological changes that are presumed to be caused by a transmissible agent. Onset is usually in middle or later life, but may be at any adult age. The course is subacute, leading to death within one to two years.

F02.2* Dementia in Huntington disease (G10 †)

A dementia occurring as part of a widespread degeneration of the brain. The disorder is transmitted by a single autosomal dominant gene. Symptoms typically emerge in the third and fourth decade. Progression is slow, leading to death usually within 10 to 15 years.

Dementia in Huntington chorea

F02.3* Dementia in Parkinson disease (G20 †)

A dementia developing in the course of established Parkinson disease. No particular distinguishing clinical features have yet been demonstrated.

Dementia in:

- paralysis agitans
- parkinsonism

F02.4* Dementia in human immunodeficiency virus [HIV] disease (B22.0 †)

Dementia developing in the course of HIV disease, in the absence of a concurrent illness or condition other than HIV infection that could explain the clinical features.

F02.8* Dementia in other specified diseases classified elsewhere

Dementia (in):

- cerebral lipidosis (E75.- †)
- epilepsy (G40.- †)
- hepatolenticular degeneration (E83.0 †)
- hypercalcaemia (E83.5 †)
- hypothyroidism, acquired (E01.- †, E03.- †)
- intoxications (T36-T65 †)
- multiple sclerosis (G35 †)
- neurosyphilis (A52.1 †)
- niacin deficiency [pellagra] (E52 †)
- polyarteritis nodosa (M30.0 †)
- systemic lupus erythematosus (M32.- †)
- trypanosomiasis (B56.- †, B57.- †)
- uraemia (N18.5 †)
- vitamin B₁₂ deficiency (E53.8 †)

F03 Unspecified dementia

Presenile:

- dementia NOS
- psychosis NOS

Primary degenerative dementia NOS

Senile:

- dementia:
 - NOS
 - depressed or paranoid type
- psychosis NOS

F02.1* Mất trí trong bệnh Creutzfeldt-Jakob (A81.0†)

Mất trí tiến triển với các dấu hiệu thần kinh lan tỏa, do những thay đổi bệnh lý thần kinh đặc biệt, những sự thay đổi này được xem như là do tác nhân lây truyền gây nên. Khởi phát thường ở tuổi trung niên hoặc muộn hơn, nhưng có thể ở bất cứ lứa tuổi trưởng thành nào. Tiến triển bán cấp, dẫn đến tử vong trong vòng một đến hai năm.

F02.2* Mất trí trong bệnh Huntington (G10†)

Mất trí xuất hiện như một phần của sự thoái hóa lan rộng của não bộ. Rối loạn này được quy định bởi một gen trội trên nhiễm sắc thể thường. Các triệu chứng điển hình xuất hiện trong khoảng 30-40 tuổi. Tiến triển chậm, dẫn đến tử vong thường trong khoảng từ 10-15 năm.

Mất trí trong bệnh múa giật Huntington

F02.3* Mất trí trong bệnh Parkinson (G20†)

Mất trí phát triển trong quá trình hình thành bệnh Parkinson. Các đặc điểm lâm sàng chưa phân biệt rạch ròi và chưa được chứng minh

Mất trí trong:

- liệt rung
- hội chứng Parkinson

F02.4* Mất trí trong bệnh (HIV) nhiễm virus gây suy giảm miễn dịch ở người (B22.0†)

Mất trí phát triển trong quá trình bệnh HIV, trong khi không có bệnh lý hoặc rối loạn nào khác đi kèm ngoài nhiễm HIV để có thể giải thích được các đặc điểm lâm sàng.

F02.8* Mất trí trong các bệnh lý đặc biệt khác đã được xếp loại ở chỗ khác

Mất trí trong:

- nhiễm mỡ ở não (E75.- †)
- động kinh (G40.- †)
- thoái hóa gan (E83.0†)
- tăng calci máu (E83.5†)
- suy giáp mắc phải (E01.- †, E03.- †)
- ngộ độc (T36-T65†)
- xơ cứng rải rác (G35†)
- giang mai thần kinh (A52.1†)
- thiếu niacin [Pellagra] (E52†)
- viêm nút đa động mạch (M30.0†)
- luput ban đỏ hệ thống (M32.-†)
- nhiễm Trypanosoma (B56.- †, B57.- †)
- Tăng Urê máu (N18.5 †)
- thiếu vitamin B12 (E53.8†)

F03 Mất trí không biệt định

Trước tuổi già:

- Mất trí không biệt định cách khác
- loạn thần KBĐCK

Mất trí thoái hóa nguyên phát KBĐCK

Tuổi già:

- Mất trí
 - KBĐCK
 - thể trầm cảm hoặc hoang tưởng
- loạn thần KBĐCK

Loại trừ: Mất trí tuổi già với trạng thái sáng

Excl.: senile dementia with delirium or acute confusional state (F05.1)
senility NOS (R54)

hoặc lú lẫn cấp (F05.1)
lão hóa KBĐCK (R54)

F04 Organic amnesic syndrome, not induced by alcohol and other psychoactive substances

A syndrome of prominent impairment of recent and remote memory while immediate recall is preserved, with reduced ability to learn new material and disorientation in time. Confabulation may be a marked feature, but perception and other cognitive functions, including the intellect, are usually intact. The prognosis depends on the course of the underlying lesion.

Korsakov psychosis or syndrome, nonalcoholic

Excl.: amnesia:

- NOS (R41.3)
- anterograde (R41.1)
- dissociative (F44.0)
- retrograde (R41.2)

Korsakov syndrome:

- alcohol-induced or unspecified (F10.6)
- induced by other psychoactive substances (F11-F19 with common fourth character .6)

F05 Delirium, not induced by alcohol and other psychoactive substances

An etiologically nonspecific organic cerebral syndrome characterized by concurrent disturbances of consciousness and attention, perception, thinking, memory, psychomotor behaviour, emotion, and the sleep-wake schedule. The duration is variable and the degree of severity ranges from mild to very severe.

Incl.: acute or subacute:

- brain syndrome
- confusional state (nonalcoholic)
- infective psychosis
- organic reaction
- psycho-organic syndrome

Excl.: delirium tremens, alcohol-induced or unspecified (F10.4)

F05.0 Delirium not superimposed on dementia, so described

F05.1 Delirium superimposed on dementia

Conditions meeting the above criteria but developing in the course of a dementia (F00-F03).

F05.8 Other delirium

Delirium of mixed origin
Postoperative delirium

F05.9 Delirium, unspecified

F04 Hội chứng quên thực tồn không do rượu và chất tác động tâm thần khác

Một hội chứng giảm sút nổi bật về trí nhớ gần và xa trong khi trí nhớ tức thời còn được bảo tồn cùng với giảm sút khả năng học tập các kiến thức mới và mất định hướng về thời gian. Bịa chuyện có thể là đặc điểm rõ nét nhưng tri giác và các chức năng nhận thức khác kể cả trí tuệ thường không bị ảnh hưởng. Tiên lượng tùy thuộc vào tiên triễn của tổn thương chính

Hội chứng hay loạn thần Korsakov, không do rượu

Loại trừ: quên:

- KXĐK (R41.3)
- thuận chiều (R41.1)
- phân ly (F44.0)
- ngược chiều (R41.2)

Hội chứng Korsakov:

- do rượu hoặc không xác định (F10.6)
- do chất tác động tâm thần khác (F11-F19 với ký tự thứ 4 chung là .6)

F05 Sảng không do rượu và chất tác động tâm thần khác

Hội chứng não thực tồn căn nguyên không đặc hiệu được đặc trưng bởi các rối loạn đồng thời về ý thức và chú ý, tri giác, tư duy, trí nhớ, hành vi tâm thần vận động, cảm xúc và chu kỳ thức ngủ. Thời gian sảng thay đổi và mức độ trầm trọng thay đổi từ nhẹ đến rất nặng

Bao gồm: cấp hay bán cấp:

- hội chứng não
- trạng thái lú lẫn (không do rượu)
- loạn tâm thần do nhiễm trùng
- phản ứng thực tồn
- hội chứng tâm thần thực tồn

Loại trừ: sảng run do rượu hoặc không xác định (F10.4)

F05.0 Sảng không gồi lên mất trí như đã mô tả

F05.1 Sảng gồi lên mất trí

Các tình trạng đáp ứng các tiêu chuẩn trên nhưng phát triển trong quá trình mất trí (F00-F03).

F05.8 Sảng khác

Sảng căn nguyên hỗn hợp
Trạng thái lú lẫn bán cấp hoặc sảng

05.9 Sảng, không biệt định

F06 Other mental disorders due to brain damage and dysfunction and to physical disease

Includes miscellaneous conditions causally related to brain disorder due to primary cerebral disease, to systemic disease affecting the brain secondarily, to exogenous toxic substances or hormones, to endocrine disorders, or to other somatic illnesses.

Excl.: associated with:

- delirium (F05.-)
- dementia as classified in F00-F03 resulting from use of alcohol and other psychoactive substances (F10-F19)

F06.0 Organic hallucinosis

A disorder of persistent or recurrent hallucinations, usually visual or auditory, that occur in clear consciousness and may or may not be recognized by the subject as such. Delusional elaboration of the hallucinations may occur, but delusions do not dominate the clinical picture; insight may be preserved.

Organic hallucinatory state (nonalcoholic)

Excl.: alcoholic hallucinosis (F10.5)
schizophrenia (F20.-)

F06.1 Organic catatonic disorder

A disorder of diminished (stupor) or increased (excitement) psychomotor activity associated with catatonic symptoms. The extremes of psychomotor disturbance may alternate.

Excl.: catatonic schizophrenia (F20.2)
stupor:

- NOS (R40.1)
- dissociative (F44.2)

F06.2 Organic delusional [schizophrenia-like] disorder

A disorder in which persistent or recurrent delusions dominate the clinical picture. The delusions may be accompanied by hallucinations. Some features suggestive of schizophrenia, such as bizarre hallucinations or thought disorder, may be present.

Paranoid and paranoid-hallucinatory organic states
Schizophrenia-like psychosis in epilepsy

Excl.: disorder:

- acute and transient psychotic (F23.-)
- persistent delusional (F22.-)
- psychotic drug-induced (F11-F19 with common fourth character .5)

schizophrenia (F20.-)

F06 Rối loạn tâm thần khác do tổn thương và rối loạn chức năng não và bệnh lý cơ thể

Bao gồm các tình trạng có nguyên nhân liên quan đến rối loạn não do bệnh não nguyên phát, do bệnh toàn thân ảnh hưởng thứ lên hoạt động của não, do các chất độc hoặc kích thích tố ngoại sinh, do rối loạn nội tiết hoặc bệnh cơ thể khác.

Loại trừ: kết hợp với:

- sảng (F05.-)
- Mất trí phân loại trong F00-F03 do rượu hoặc chất tác động tâm thần khác (F10-F19)

F06.0 Các ảo giác thực tồn

Một rối loạn ảo giác dai dẳng hoặc tái phát, thường là ảo thị hoặc ảo thanh, xảy ra trong trạng thái ý thức tỉnh táo mà đối tượng có thể hoặc không thể thừa nhận như thế. Hoang tưởng có thể hình thành từ các ảo giác nhưng các hoang tưởng không nổi trội trong bệnh cảnh lâm sàng; nhận có thể được bảo tồn

Trạng thái ảo giác thực tồn (không do rượu)

Loại trừ: ảo giác do rượu (F10.5)
tâm thần phân liệt (F20.-)

F06.1 Rối loạn căng trương lực thực tồn

Một rối loạn giảm (sững sờ) hoặc tăng (kích động) hoạt động tâm thần vận động kết hợp với các triệu chứng căng trương lực. Các thái cực của rối loạn tâm thần vận động có thể xen kẽ nhau.

Loại trừ: tâm thần phân liệt thể căng trương lực (F20.2)
sững sờ:

- KBĐCK (R40.1)
- phân ly (F44.2)

F06.2 Rối loạn hoang tưởng thực tồn [giống tâm thần phân liệt]

Một rối loạn trong đó các hoang tưởng dai dẳng và tái phát nổi bật lên trong bệnh cảnh lâm sàng. Các hoang tưởng có thể kèm theo các ảo giác. Một vài đặc điểm gợi ý bệnh tâm thần phân liệt như các ảo giác kỳ lạ hoặc rối loạn tư duy có thể gặp

Các trạng thái thực tồn hoang tưởng và hoang tưởng - ảo giác

Loạn thần giống tâm thần phân liệt trong động kinh

Loại trừ: rối loạn:

- loạn thần cấp và nhất thời (F23.-)
 - hoang tưởng dai dẳng (F22.-)
 - loạn thần do sử dụng chất (F11-F19 với ký tự thứ 4 chung là .5)
- tâm thần phân liệt (F20.-)

F06.3 Organic mood [affective] disorders

Disorders characterized by a change in mood or affect, usually accompanied by a change in the overall level of activity, depressive, hypomanic, manic or bipolar (see F30-F38), but arising as a consequence of an organic disorder.

Excl.: mood disorders, nonorganic or unspecified (F30-F39)

F06.4 Organic anxiety disorder

A disorder characterized by the essential descriptive features of a generalized anxiety disorder (F41.1), a panic disorder (F41.0), or a combination of both, but arising as a consequence of an organic disorder.

Excl.: anxiety disorders, nonorganic or unspecified (F41.-)

F06.5 Organic dissociative disorder

A disorder characterized by a partial or complete loss of the normal integration between memories of the past, awareness of identity and immediate sensations, and control of bodily movements (see F44.-), but arising as a consequence of an organic disorder.

Excl.: dissociative [conversion] disorders, nonorganic or unspecified (F44.-)

F06.6 Organic emotionally labile [asthenic] disorder

A disorder characterized by emotional incontinence or lability, fatigability, and a variety of unpleasant physical sensations (e.g. dizziness) and pains, but arising as a consequence of an organic disorder.

Excl.: somatoform disorders, nonorganic or unspecified (F45.-)

F06.7 Mild cognitive disorder

A disorder characterized by impairment of memory, learning difficulties, and reduced ability to concentrate on a task for more than brief periods. There is often a marked feeling of mental fatigue when mental tasks are attempted, and new learning is found to be subjectively difficult even when objectively successful. None of these symptoms is so severe that a diagnosis of either dementia (F00-F03) or delirium (F05.-) can be made. This diagnosis should be made only in association with a specified physical disorder, and should not be made in the presence of any of the mental or behavioural disorders classified to F10-F99. The disorder may precede, accompany, or follow a wide variety of infections and physical disorders, both cerebral and systemic, but direct evidence of cerebral involvement is not necessarily present. It can be differentiated from postencephalitic syndrome (F07.1) and postconcussional syndrome (F07.2) by its different etiology, more restricted range of generally milder symptoms, and usually shorter duration.

F06.3 Rối loạn khí sắc [cảm xúc] thực tổn

Rối loạn được đặc trưng bởi một sự thay đổi khí sắc hoặc cảm xúc, thường đi kèm với một sự thay đổi mức độ hoạt động toàn bộ, trầm cảm, hưng cảm nhẹ, hưng cảm hoặc lưỡng cực (xem F30-F38), nhưng biểu hiện như là hậu quả của một rối loạn thực thể.

Loại trừ: rối loạn khí sắc, không do thực tổn hoặc không biệt định (F30-F39)

F06.4 Rối loạn lo âu thực tổn

Một rối loạn được đặc trưng bởi những nét mô tả chủ yếu của một rối loạn lo âu lan tỏa (F41.1), một rối loạn hoảng sợ (F41.0) hoặc như một sự kết hợp của cả hai, nhưng biểu hiện như là hậu quả của một rối loạn thực thể

Loại trừ: rối loạn lo âu, không thực tổn hoặc không biệt định (F41.-)

F06.5 Rối loạn phân ly thực tổn

Một rối loạn được đặc trưng bởi mất một phần hay hoàn toàn sự hợp nhất bình thường giữa trí nhớ quá khứ, ý thức bản thân và cảm giác nhất thời, và sự kiểm soát những vận động của cơ thể (xem F44.-) nhưng biểu hiện như là một hậu quả của một rối loạn thực thể.

Loại trừ: rối loạn phân ly [chuyển di] không thực tổn hoặc không biệt định (F44.-)

F06.6 Rối loạn cảm xúc không ổn định [suy nhược] thực tổn

Một rối loạn được đặc trưng bởi sự khó khăn về cảm xúc, hoặc cảm xúc không ổn định, sự mệt mỏi và một số các cảm giác khó chịu của cơ thể (Ví dụ: chóng mặt) và các chứng đau nhưng biểu hiện như là hậu quả của một rối loạn thực tổn.

Loại trừ: rối loạn dạng cơ thể, không thực tổn hoặc không biệt định (F45.-)

F06.7 Rối loạn nhận thức nhẹ

Một rối loạn được đặc trưng bởi sự sút giảm về trí nhớ, khó khăn trong học tập, và suy giảm khả năng tập trung vào công việc không phải chỉ trong những giai đoạn ngắn. Thường có cảm giác mệt mỏi tâm thần rõ rệt khi phải cố gắng làm việc về trí óc và việc học hỏi khiến thức mới thấy là khó khăn chủ quan ngay cả khi thành công khác quan. Không có một triệu chứng nào trong số các triệu chứng này quá trầm trọng đủ để chẩn đoán hoặc là mất trí (F00-F03) hoặc sáng (F05.-). Chỉ nên chọn chẩn đoán này khi kết hợp với rối loạn cơ thể được xác định, và không chẩn đoán khi có bất cứ rối loạn tâm thần hoặc hành vi nào được phân loại ở F10-F99. Rối loạn này có thể xảy ra trước, đi kèm hoặc sau các tình trạng nhiễm trùng và các rối loạn cơ thể khác nhau, trong cả bệnh lý não lẫn bệnh toàn thân nhưng không cần thiết phải có ảnh hưởng rõ ràng trực tiếp đến não. Có thể được chẩn đoán phân biệt với hội chứng sau viêm não (F07.1) và hội chứng sau chấn động não (F07.2) bởi căn nguyên khác nhau, giới hạn hẹp hơn của triệu chứng, nói chung, nhẹ hơn và thường tồn tại ngắn hơn.

F06.8 Other specified mental disorders due to brain damage and dysfunction and to physical disease Epileptic psychosis NOS	F06.8 Các rối loạn tâm thần biệt định khác do tổn thương não, rối loạn chức năng não và bệnh lý cơ thể Loạn thần trong động kinh KBĐCK
F06.9 Unspecified mental disorder due to brain damage and dysfunction and to physical disease Organic: • brain syndrome NOS • mental disorder NOS	F06.9 Các rối loạn tâm thần không biệt định do tổn thương não và rối loạn chức năng não và bệnh lý cơ thể Thực tồn: • hội chứng não KBĐCK • rối loạn tâm thần KBĐCK
F07 Personality and behavioural disorders due to brain disease, damage and dysfunction Alteration of personality and behaviour can be a residual or concomitant disorder of brain disease, damage or dysfunction.	F07 Các rối loạn nhân cách và hành vi do bệnh lý não, tổn thương não và rối loạn chức năng não Biến đổi nhân cách và hành vi có thể là một rối loạn do di chứng của bệnh não hoặc cùng xảy ra với bệnh não, tổn thương hoặc rối loạn chức năng não .
F07.0 Organic personality disorder A disorder characterized by a significant alteration of the habitual patterns of behaviour displayed by the subject premorbidly, involving the expression of emotions, needs and impulses. Impairment of cognitive and thought functions, and altered sexuality may also be part of the clinical picture. Organic: • pseudopsychopathic personality • pseudoretarded personality Syndrome: • frontal lobe • limbic epilepsy personality • lobotomy • postleucotomy <i>Excl.:</i> enduring personality change after: • catastrophic experience (F62.0) • psychiatric illness (F62.1) • postconcussional syndrome (F07.2) • postencephalitic syndrome (F07.1) • specific personality disorder (F60.-)	F07.0 Rối loạn nhân cách thực tồn Một rối loạn được đặc trưng bởi sự biến đổi đáng kể các kiểu hành vi thông thường của đối tượng so với trước khi bệnh, liên quan đến cảm xúc, nhu cầu và xung động. Suy giảm chức năng nhận thức và tư duy và thay đổi bản năng tình dục, có thể là một phần của bệnh cảnh lâm sàng . Thực tồn: • nhân cách giả loạn thần thực tồn • nhân cách giả chậm phát triển Hội chứng: • thùy trán • rối loạn nhân cách động kinh thể viền • phẫu thuật mở thùy • sau phẫu thuật cắt chất trắng <i>Loại trừ:</i> Biến đổi nhân cách lâu dài sau: • khi trải qua thảm họa (F62.0) • bệnh tâm thần (F62.1) Hội chứng sau chấn động não (F07.2) Hội chứng sau viêm não (F07.1) Rối loạn nhân cách đặc hiệu (F60.-)
F07.1 Postencephalitic syndrome Residual nonspecific and variable behavioural change following recovery from either viral or bacterial encephalitis. The principal difference between this disorder and the organic personality disorders is that it is reversible. <i>Excl.:</i> organic personality disorder (F07.0)	F07.1 Hội chứng sau viêm não Biến đổi hành vi do di chứng không đặc hiệu và đa dạng sau khi phục hồi bệnh viêm não do vi trùng hoặc siêu vi trùng. Sự khác biệt chủ yếu giữa rối loạn này và rối loạn nhân cách thực thể là ở chỗ có thể phục hồi được. <i>Loại trừ:</i> Rối loạn nhân cách thực tồn (F07.0)
F07.2 Postconcussional syndrome A syndrome that occurs following head trauma (usually sufficiently severe to result in loss of consciousness) and includes a number of disparate symptoms such as headache, dizziness, fatigue, irritability, difficulty in concentration and performing mental tasks, impairment of memory, insomnia, and reduced tolerance to stress, emotional excitement, or alcohol. Postcontusional syndrome (encephalopathy) Post-traumatic brain syndrome, nonpsychotic <i>Excl:</i> current concussion, brain (S06.0)	F07.2 Hội chứng sau chấn động não Một hội chứng xảy ra sau chấn thương vào đầu (thường đủ trầm trọng để gây ra trạng thái mất ý thức) và bao gồm một số triệu chứng tán mạn như nhức đầu, chóng mặt, mệt mỏi, dễ cáu kỉnh, khó tập trung và làm các công việc trí óc, giảm sút trí nhớ, mất ngủ và giảm sự chịu đựng đối với stress, kích động cảm xúc hoặc rượu. Hội chứng sau đụng dập não (bệnh lý não) Hội chứng não sau chấn thương không loạn thần. <i>Loại trừ:</i> chấn động não hiện tại (S06.0)

F07.8 Other organic personality and behavioural disorders due to brain disease, damage and dysfunction

Right hemispheric organic affective disorder

F07.9 Unspecified organic personality and behavioural disorder due to brain disease, damage and dysfunction

Organic psychosyndrome

F09 Unspecified organic or symptomatic mental disorder

Psychosis:

- organic NOS
- symptomatic NOS

Excl.: psychosis NOS (F29)

F07.8 Rối loạn nhân cách và hành vi thực tồn khác do bệnh não, tổn thương và rối loạn chức năng não

Rối loạn cảm xúc thực tồn bán cầu não phải

F07.9 Rối loạn nhân cách và hành vi thực thể không biệt định do bệnh não, tổn thương và rối loạn chức năng não

Hội chứng tâm thần thực tồn

F09 Rối loạn tâm thần thực tồn hoặc triệu chứng không biệt định

Loạn thần:

- thực tồn KBĐCK
- triệu chứng KBĐCK

Loại trừ: loạn thần KBĐCK (F29)

Mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19)

This block contains a wide variety of disorders that differ in severity and clinical form but that are all attributable to the use of one or more psychoactive substances, which may or may not have been medically prescribed. The third character of the code identifies the substance involved, and the fourth character specifies the clinical state. The codes should be used, as required, for each substance specified, but it should be noted that not all fourth character codes are applicable to all substances.

Identification of the psychoactive substance should be based on as many sources of information as possible. These include self-report data, analysis of blood and other body fluids, characteristic physical and psychological symptoms, clinical signs and behaviour, and other evidence such as a drug being in the patient's possession or reports from informed third parties. Many drug users take more than one type of psychoactive substance. The main diagnosis should be classified, whenever possible, according to the substance or class of substances that has caused or contributed most to the presenting clinical syndrome. Other diagnoses should be coded when other psychoactive substances have been taken in intoxicating amounts (common fourth character .0) or to the extent of causing harm (common fourth character .1), dependence (common fourth character .2) or other disorders (common fourth character .3-.9).

Only in cases in which patterns of psychoactive substance-taking are chaotic and indiscriminate, or in which the contributions of different psychoactive substances are inextricably mixed, should the diagnosis of disorders resulting from multiple drug use (F19.-) be used.

Excl.: abuse of non-dependence-producing substances (F55)

Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng chất tác động tâm thần (F10-F19)

Nhóm này bao gồm các rối loạn rất đa dạng khác nhau về mức độ trầm trọng và thể lâm sàng, nhưng tất cả các rối loạn này đều có thể qui cho là có sử dụng một hoặc nhiều chất tác động tâm thần, các chất này có thể được hoặc không được kê đơn. Ký tự thứ ba của mã số định rõ chất sử dụng và ký tự thứ tư xác định trạng thái lâm sàng. Phải sử dụng các mã số như yêu cầu, cho mỗi chất được xác định, nhưng nên lưu ý rằng không phải tất cả mã số có ký tự thứ tư đều áp dụng cho tất cả các chất.

Để xác định chất tác động tâm thần nên dựa vào càng nhiều nguồn thông tin càng tốt. Những thông tin này bao gồm những dữ kiện tự người bệnh cung cấp, phân tích máu và các dịch cơ thể khác, các triệu chứng cơ thể và tâm lý đặc trưng, các dấu hiệu lâm sàng và hành vi và chứng cứ khác như mẫu thuốc mà bệnh nhân có hoặc thông tin do bên thứ ba cung cấp. Nhiều người sử dụng thuốc không chỉ dùng một loại mà dùng nhiều loại chất tác động tâm thần. Chẩn đoán chính nên được phân loại, khi có thể được dựa theo các chất hoặc các nhóm chất đã gây nên hoặc góp phần tạo nên hội chứng lâm sàng hiện tại. Các chẩn đoán khác nên mã hóa khi các chất tác động tâm thần khác được dùng với những liều đủ gây độc (ký tự thứ tư chung là .0) hoặc đến một mức độ gây hại (ký tự thứ tư chung là .1), lệ thuộc (ký tự thứ tư chung là .2) hoặc rối loạn khác (ký tự thứ tư chung là .3-.9).

Chỉ trong trường hợp sử dụng chất tác động tâm thần hỗn độn và không phân biệt được hoặc trong những trường hợp các chất tác động tâm thần được trộn lẫn không thể tách rời được, nên chẩn đoán rối loạn do sử dụng đa chất (F19)

Loại trừ: lạm dụng các chất không gây lệ thuộc (F55)

The following fourth-character subdivisions are for use with categories F10-F19:

- .0 Acute intoxication**
A condition that follows the administration of a psychoactive substance resulting in disturbances in level of consciousness, cognition, perception, affect or behaviour, or other psycho-physiological functions and responses. The disturbances are directly related to the acute pharmacological effects of the substance and resolve with time, with complete recovery, except where tissue damage or other complications have arisen. Complications may include trauma, inhalation of vomitus, delirium, coma, convulsions, and other medical complications. The nature of these complications depends on the pharmacological class of substance and mode of administration.
Acute drunkenness (in alcoholism)
"Bad trips" (drugs)
Drunkenness NOS
Pathological intoxication
Trance and possession disorders in psychoactive substance intoxication
- .1 Harmful use**
A pattern of psychoactive substance use that is causing damage to health. The damage may be physical (as in cases of hepatitis from the self-administration of injected psychoactive substances) or mental (e.g. episodes of depressive disorder secondary to heavy consumption of alcohol).
Psychoactive substance abuse
- .2 Dependence syndrome**
A cluster of behavioural, cognitive, and physiological phenomena that develop after repeated substance use and that typically include a strong desire to take the drug, difficulties in controlling its use, persisting in its use despite harmful consequences, a higher priority given to drug use than to other activities and obligations, increased tolerance, and sometimes a physical withdrawal state.
The dependence syndrome may be present for a specific psychoactive substance (e.g. tobacco, alcohol, or diazepam), for a class of substances (e.g. opioid drugs), or for a wider range of pharmacologically different psychoactive substances.
Chronic alcoholism
Dipsomania
Drug addiction
- .3 Withdrawal state**
A group of symptoms of variable clustering and severity occurring on absolute or relative withdrawal of a psychoactive substance after persistent use of that substance. The onset and course of the withdrawal state are time-limited

Phân loại với ký tự thứ 4 sau đây được dùng cho F10-F19:

- .0 Nhiễm độc cấp**
Tình trạng xảy ra sau khi dùng một chất tác động tâm thần gây nên các rối loạn ý thức, nhận thức, tri giác, cảm xúc hoặc hành vi hoặc các chức năng và đáp ứng tâm sinh lý khác. Các rối loạn này có liên quan trực tiếp đến các tác dụng dược lý cấp tính của chất này và giảm dần theo thời gian, với sự phục hồi hoàn toàn trừ trường hợp có tổn thương mô hoặc biến chứng khác phát sinh. Các biến chứng có thể bao gồm chất thương, hít phải chất nôn, sảng, hôn mê, co giật và các biến chứng nội khoa khác. Bản chất của các biến chứng này tùy thuộc vào loại dược lý của chất dùng và cách sử dụng.
Say rượu cấp tính (trong nghiện rượu)
"Những cuộc hành trình trắc trở: (ma túy)
Say rượu KBĐCK
Nhiễm độc bệnh lý
Rối loạn lên đồng và bị nhập trong ngộ độc chất tác động tâm thần
- .1 Sử dụng gây hại**
Một kiểu sử dụng chất tác động tâm thần gây tổn hại cho sức khỏe. Sự tổn hại này có thể về mặt cơ thể (như trong trường hợp viêm gan do tiêm các chất tác động tâm thần (ví dụ các đợt rối loạn trầm cảm thứ phát sau khi uống nhiều rượu)
Lạm dụng chất tác động tâm thần.
- .2 Hội chứng nghiện**
Một nhóm các hiện tượng hành vi, nhận thức và sinh lý xuất hiện sau khi sử dụng lặp đi lặp lại một chất mà biểu hiện chính là gồm một sự thèm muốn sử dụng thuốc mãnh liệt, khó khăn trong việc kiềm chế sử dụng, sử dụng dai dẳng mặc dù có các hậu quả tai hại; ưu tiên cho sử dụng chất hơn là các hoạt động và nghĩa vụ khác; tăng khả năng dung nạp và đôi khi có trạng thái cai về mặt cơ thể.
Hội chứng lệ thuộc có thể xuất hiện khi sử dụng một chất tác động tâm thần đặc hiệu (Ví dụ thuốc lá, rượu hoặc diazepam), hoặc một loại chất (ví dụ: các thuốc dạng thuốc phiện) hoặc với một nhóm rộng hơn các chất tác động tâm thần khác nhau về mặt dược lý.
Nghiện rượu mạn tính
Cơn xung động uống rượu
Nghiện chất
- .3 Trạng thái cai**
Một nhóm các triệu chứng với các tập hợp và mức độ trầm trọng khác nhau xảy ra khi ngưng sử dụng tương đối hay tuyệt đối, chất tác động tâm thần sau khi đã sử dụng lâu dài chất này. Khởi phát và diễn tiến của trạng thái cai được giới hạn về thời gian và có liên quan đến loại chất tác động và liều sử dụng ngay trước lúc ngưng hoặc giảm. Trạng thái

and are related to the type of psychoactive substance and dose being used immediately before cessation or reduction of use. The withdrawal state may be complicated by convulsions.

.4 **Withdrawal state with delirium**

A condition where the withdrawal state as defined in the common fourth character .3 is complicated by delirium as defined in F05.-. Convulsions may also occur. When organic factors are also considered to play a role in the etiology, the condition should be classified to F05.8.

Delirium tremens (alcohol-induced)

.5 **Psychotic disorder**

A cluster of psychotic phenomena that occur during or following psychoactive substance use but that are not explained on the basis of acute intoxication alone and do not form part of a withdrawal state. The disorder is characterized by hallucinations (typically auditory, but often in more than one sensory modality), perceptual distortions, delusions (often of a paranoid or persecutory nature), psychomotor disturbances (excitement or stupor), and an abnormal affect, which may range from intense fear to ecstasy. The sensorium is usually clear but some degree of clouding of consciousness, though not severe confusion, may be present.

Alcoholic:

- hallucinosis
- jealousy
- paranoia
- psychosis NOS

Excl: alcohol- or other psychoactive substance-induced residual and late-onset psychotic disorder (F10-F19 with common fourth character .7)

.6 **Amnesic syndrome**

A syndrome associated with chronic prominent impairment of recent and remote memory. Immediate recall is usually preserved and recent memory is characteristically more disturbed than remote memory. Disturbances of time sense and ordering of events are usually evident, as are difficulties in learning new material. Confabulation may be marked but is not invariably present. Other cognitive functions are usually relatively well preserved and amnesic defects are out of proportion to other disturbances.

Amnesic disorder, alcohol- or drug-induced. Korsakov's psychosis or syndrome, alcohol- or other psychoactive substance-induced or unspecified

Use additional code, (E51.2† G32.8*), if desired, when associated with Wernicke's disease or syndrome.

Excl: nonalcoholic Korsakov's psychosis or syndrome (F04)

cai có thể có biến chứng và co giật.

.4 **Trạng thái cai với mê sảng**

Một tình trạng gồm trạng thái cai như đã định nghĩa trong ký tự thứ 4 chung là .3 có biến chứng sảng như đã xác định trong F05.-. Co giật cũng có thể xảy ra. Khi các yếu tố thực tồn cũng được xem như đóng một vai trò trong căn nguyên, tình trạng này nên được xếp loại F05.8.

Sảng run (do rượu).

.5 **Rối loạn tâm thần**

Một tập hợp các hiện tượng các hiện tượng loạn thần xảy ra trong khi hoặc sau khi sử dụng chất tác động tâm thần; các hiện tượng này không giải thích được nếu chỉ dựa trên tình trạng nhiễm độc cấp tính và không phải là một phần của trạng thái cai. Rối loạn này được đặc trưng bởi các ảo giác (diễn hình là ảo thanh, nhưng thường là của nhiều giác quan), hiện tượng nhận nhầm, hoang tưởng (thường mang bản chất paranoia hoặc bị hại), các rối loạn tâm thần vận động (kích động hoặc sững sờ) và một cảm xúc bất thường đi từ sợ hãi mãnh liệt đến trạng thái ngây ngất. Ý thức thường tỉnh táo nhưng trong một chừng mực nhất nào đó có thể có ý thức mờ mờ nhưng không bị lú lẫn nặng nề.

Do rượu:

- trạng thái ảo giác
- ghen tuông
- hoang tưởng paranoia
- loạn thần KBĐCK

Loại trừ: rối loạn tâm thần khởi phát muộn và di chứng do rượu hoặc chất tác động tâm thần khác (F10-F19 với ký tự thứ tư phổ biến là .7).

.6 **Hội chứng quên**

Một hội chứng kết hợp sự giảm sút mạn tính nổi bật của trí nhớ gần và trí nhớ xa. Trí nhớ tức thì thường được duy trì; Trí nhớ gần đặc biệt bị rối loạn nhiều hơn trí nhớ xa. Các rối loạn về ý niệm thời gian và thứ tự các sự việc thường rõ ràng cũng như các khó khăn trong việc học hỏi kiến thức mới. Bịa chuyện có thể rõ rệt nhưng không phải lúc nào cũng có. Các chức năng nhận thức khác thường được bảo tồn tương đối tốt, các khiếm khuyết trí nhớ không tương xứng với các rối loạn khác.

Rối loạn quên do rượu hoặc do thuốc

Hội chứng hoặc loạn thần Korsakov do rượu hoặc các chất tác động tâm thần khác hoặc không xác định.

Sử dụng mã bổ sung (E51.2† G32.8*) nếu muốn, khi có liên quan với bệnh hoặc hội chứng Wernicke

Loại trừ: loạn thần hoặc hội chứng Korsakov's không do rượu (F04).

.7 Residual and late-onset psychotic disorder A disorder in which alcohol- or psychoactive substance-induced changes of cognition, affect, personality, or behaviour persist beyond the period during which a direct psychoactive substance-related effect might reasonably be assumed to be operating. Onset of the disorder should be directly related to the use of the psychoactive substance. Cases in which initial onset of the state occurs later than episode(s) of such substance use should be coded here only where clear and strong evidence is available to attribute the state to the residual effect of the psychoactive substance. Flashbacks may be distinguished from psychotic state partly by their episodic nature, frequently of very short duration, and by their duplication of previous alcohol or other psychoactive substance-related experiences. Alcoholic dementia NOS Chronic alcoholic brain syndrome Dementia and other milder forms of persisting impairment of cognitive functions Flashbacks Late-onset psychoactive substance-induced psychotic disorder Posthallucinogen perception disorder Residual: • affective disorder • disorder of personality and behaviour Excl.: alcohol- or psychoactive substance-induced: • Korsakov's syndrome (F10-F19 with common fourth character .6) • psychotic state (F10-F19 with common fourth character .5)	.7 Rối loạn loạn thần di chứng và khởi phát muộn Một rối loạn trong đó các biến đổi về nhận thức, cảm xúc, nhân cách hoặc hành vi do rượu hoặc các chất tác động tâm thần, tồn tại trong giai đoạn mà được thừa nhận một cách hợp lý rằng trong giai đoạn ảnh hưởng trực tiếp này là xảy ra do tác động trực tiếp của chất tác động tâm thần. Khởi phát của rối loạn này phải liên quan trực tiếp đến việc sử dụng các chất tác động tâm thần. Các trường hợp khởi đầu xảy ra muộn hơn thời kỳ dùng các chất này chỉ được mã hóa ở đây khi có bằng chứng rõ ràng và chắc chắn đủ để quy kết trạng thái này là hậu quả di chứng của chất tác động tâm thần. Bệnh cảnh có thể phân biệt được với trạng thái loạn thần một phần bởi bản chất từng đợt, thường xuyên là các đợt rất ngắn và vì bệnh cảnh của nó sẽ tăng lên qua các lần sử dụng rượu và chất tác động tâm thần khác trước đó. Mất trí do rượu KBĐCK Hội chứng não mạn tính do rượu Mất trí và các dạng nhẹ hơn của sự giảm sút kéo dài các chức năng nhận thức. Các hồi tưởng Rối loạn tâm thần gây ra do chất tác động tâm thần khởi phát muộn. Rối loạn tri giác sau sử dụng chất gây ảo giác Di chứng: • rối loạn cảm xúc • rối loạn nhân cách và hành vi Loại trừ: do rượu hoặc chất tác động tâm thần gây nên: • hội chứng Korsakov (F10-F19 với ký tự thứ tư phổ biến là .6) • trạng thái loạn thần (F10-F19 với ký tự thứ tư phổ biến là .5)
.8 Other mental and behavioural disorders	.8 Rối loạn tâm thần và hành vi khác
.9 Unspecified mental and behavioural disorder F10 Mental and behavioural disorders due to use of alcohol [See before F10 for subdivisions] F11 Mental and behavioural disorders due to use of opioids [See before F10 for subdivisions] F12 Mental and behavioural disorders due to use of cannabinoids [See before F10 for subdivisions] F13 Mental and behavioural disorders due to use of sedatives or hypnotics [See before F10 for subdivisions] F14 Mental and behavioural disorders due to use of cocaine [See before F10 for subdivisions]	.9 Rối loạn tâm thần và hành vi không biệt định F10 Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng rượu [Xem trước mã F10 để phân chia nhỏ hơn] F11 Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng các dạng thuốc phiện [Xem trước mã F10 để phân chia nhỏ hơn] F12 Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng cần sa [Xem trước mã F10 để phân chia nhỏ hơn] F13 Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng các thuốc an dịu hoặc các thuốc ngủ [Xem trước mã F10 để phân chia nhỏ hơn] F14 Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng cocaine [Xem trước mã F10 để phân chia nhỏ hơn]

F15 Mental and behavioural disorders due to use of other stimulants, including caffeine

[See before F10 for subdivisions]

F16 Mental and behavioural disorders due to use of hallucinogens

[See before F10 for subdivisions]

F17 Mental and behavioural disorders due to use of tobacco

[See before F10 for subdivisions]

F18 Mental and behavioural disorders due to use of volatile solvents

[See before F10 for subdivisions]

F19 Mental and behavioural disorders due to multiple drug use and use of other psychoactive substances

[See before F10 for subdivisions]

This category should be used when two or more psychoactive substances are known to be involved, but it is impossible to assess which substance is contributing most to the disorders. It should also be used when the exact identity of some or even all the psychoactive substances being used is uncertain or unknown, since many multiple drug users themselves often do not know the details of what they are taking.

Incl.: misuse of drugs NOS

Schizophrenia, schizotypal and delusional disorders (F20-F29)

This block brings together schizophrenia, as the most important member of the group, schizotypal disorder, persistent delusional disorders, and a larger group of acute and transient psychotic disorders. Schizoaffective disorders have been retained here in spite of their controversial nature.

F20 Schizophrenia

The schizophrenic disorders are characterized in general by fundamental and characteristic distortions of thinking and perception, and affects that are inappropriate or blunted. Clear consciousness and intellectual capacity are usually maintained although certain cognitive deficits may evolve in the course of time. The most important psychopathological phenomena include thought echo; thought insertion or withdrawal; thought broadcasting; delusional perception and delusions of control; influence or passivity; hallucinatory voices commenting or discussing the patient in the third person; thought disorders and negative symptoms.

F15 Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng chất kích thích khác, bao gồm cả caffeine

[Xem trước mã F10 để phân chia nhỏ hơn]

F16 Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng các chất gây ảo giác

[Xem trước mã F10 để phân chia nhỏ hơn]

F17 Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng thuốc lá

[See before F10 for subdivisions]

F18 Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng dung môi dễ bay hơi

[Xem trước mã F10 để phân chia nhỏ hơn]

F19 Rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng nhiều loại ma túy và chất tác động tâm thần khác

[Xem trước mã F10 để phân chia nhỏ hơn]

Nên sử dụng mã số này, khi biết có hai chất tác động tâm thần hoặc nhiều hơn có liên quan nhưng không thể đánh giá được chất nào chủ yếu gây ra các rối loạn này. Cũng nên sử dụng mã số này khi xác định chính xác là không rõ hoặc không biết đối với một số hay tất cả chất tác động tâm thần được sử dụng, bởi vì rất nhiều người sử dụng chất ma túy, bản thân họ thường không biết chi tiết về chất họ đang sử dụng.

Bao gồm: lạm dụng các chất ma túy KBĐCK

Tâm thần phân liệt, rối loạn loạn phân liệt và các rối loạn hoang tưởng (F20-F29)

Phân nhóm này tập hợp bệnh tâm thần phân liệt, rối loạn loạn phân liệt, các rối loạn hoang tưởng dai dẳng và một nhóm lớn hơn các rối loạn loạn thần cấp tính và nhất thời trong đó tâm thần phân liệt được xem là thành viên quan trọng nhất của nhóm này. Các rối loạn phân liệt cảm xúc vẫn được giữ lại ở đây mặc dù tính chất của nó vẫn còn tranh luận.

F20 Tâm thần phân liệt

Các rối loạn tâm thần phân liệt có đặc điểm chung là các rối loạn đặc trưng và cơ bản về tư duy và tri giác, cảm xúc không phù hợp hoặc cùn mòn. Ý thức tỉnh táo và trí năng thường được duy trì mặc dù vài khiếm khuyết về nhận thức có thể xảy ra trong diễn tiến bệnh. Các hiện tượng bệnh lý tâm thần quan trọng nhất bao gồm tư duy vang thành tiếng, tư duy bị áp đặt hoặc bị đánh cắp, tư duy phát thanh, tri giác hoang tưởng và các hoang tưởng bị kiểm soát: hoang tưởng bị chi phối hoặc bị động; ảo thanh bình luận hay tranh luận của người thứ ba về bệnh nhân, rối loạn tư duy và các triệu chứng âm tính.

The course of schizophrenic disorders can be either continuous, or episodic with progressive or stable deficit, or there can be one or more episodes with complete or incomplete remission. The diagnosis of schizophrenia should not be made in the presence of extensive depressive or manic symptoms unless it is clear that schizophrenic symptoms antedate the affective disturbance. Nor should schizophrenia be diagnosed in the presence of overt brain disease or during states of drug intoxication or withdrawal. Similar disorders developing in the presence of epilepsy or other brain disease should be classified under F06.2, and those induced by psychoactive substances under F10-F19 with common fourth character .5.

Excl.: schizophrenia:

- acute (undifferentiated) (F23.2)
- cyclic (F25.2)

schizophrenic reaction (F23.2)
schizotypal disorder (F21)

F20.0 Paranoid schizophrenia

Paranoid schizophrenia is dominated by relatively stable, often paranoid delusions, usually accompanied by hallucinations, particularly of the auditory variety, and perceptual disturbances. Disturbances of affect, volition and speech, and catatonic symptoms, are either absent or relatively inconspicuous.

Paraphrenic schizophrenia

Excl.: involuntal paranoid state (F22.8)
paranoia (F22.0)

F20.1 Hebephrenic schizophrenia

A form of schizophrenia in which affective changes are prominent, delusions and hallucinations fleeting and fragmentary, behaviour irresponsible and unpredictable, and mannerisms common. The mood is shallow and inappropriate, thought is disorganized, and speech is incoherent. There is a tendency to social isolation. Usually the prognosis is poor because of the rapid development of "negative" symptoms, particularly flattening of affect and loss of volition. Hebephrenia should normally be diagnosed only in adolescents or young adults.

Disorganized schizophrenia
Hebephrenia

F20.2 Catatonic schizophrenia

Catatonic schizophrenia is dominated by prominent psychomotor disturbances that may alternate between extremes such as hyperkinesia and stupor, or automatic obedience and negativism. Constrained attitudes and postures may be maintained for long periods. Episodes of violent excitement may be a striking feature of the condition. The catatonic phenomena may be combined with a dream-like (oneiroid) state with vivid scenic hallucinations.

Catatonic stupor

Schizophrenic:

Diễn tiến của các rối loạn tâm thần phân liệt có thể hoặc là liên tục, hoặc từng đợt có sự khiếm khuyết tăng dần hoặc ổn định, hoặc có thể có một hoặc nhiều đợt hồi phục hoàn toàn hoặc không hoàn toàn. Không nên chẩn đoán tâm thần phân liệt khi có các triệu chứng trầm cảm hay hưng cảm mở rộng trừ phi biết rõ ràng các triệu chứng phân liệt xuất hiện trước các rối loạn cảm xúc. Cũng không nên chẩn đoán tâm thần phân liệt khi có bệnh não rõ rệt hoặc trong các trạng thái nhiễm độc ma túy hoặc trạng thái cai. Các rối loạn tương tự trong khi có bệnh động kinh hoặc bệnh não khác, nên được phân loại ở F06.2 và các rối loạn gây ra do các chất tác động tâm thần được phân loại ở F10-F19 với ký tự thứ tư chung là .5

Loại trừ: Tâm thần phân liệt:

- cấp (không biệt định) (F23.2)
- chu kỳ (F25.2)

Phản ứng tâm thần phân liệt (F23.2)
Rối loạn loại phân liệt (F21)

F20.0 Tâm thần phân liệt thể paranoid

Tâm thần phân liệt thể paranoid nổi bật lên bởi các hoang tưởng tương đối bền vững, thường có ảo giác đi kèm, đặc biệt là ảo thanh các loại và các rối loạn tri giác. Các rối loạn cảm xúc, ý chí và ngôn ngữ và các triệu chứng căng trương lực hoặc không có hoặc tương đối kín đáo

Tâm thần phân liệt thể hoang tưởng kỳ quái

Loại trừ: trạng thái hoang tưởng thoái triển (F22.8)
hoang tưởng paranoia (F22.0)

F20.1 Tâm thần phân liệt thể thanh xuân

Một thể của tâm thần phân liệt trong đó các thay đổi cảm xúc nổi bật lên, các hoang tưởng và các ảo giác thoáng qua và rời rạc, hành vi vô trách nhiệm và không lường trước được, và kiểu cách thường hiện diện. Khí sắc hơi hợt và không phù hợp, tư duy vô tổ chức, ngôn ngữ không mạch lạc. Có khuynh hướng tách biệt xã hội. Tiên lượng thường xấu bởi sự phát triển nhanh chóng các triệu chứng âm tính đặc biệt là cảm xúc cùn mòn và mất ý chí. Tâm thần phân liệt thể thanh xuân thường chỉ được chẩn đoán ở tuổi thanh thiếu niên và người trẻ tuổi

Tâm thần phân liệt thể vô tổ chức
Tâm thần phân liệt thể thanh xuân

F20.2 Tâm thần phân liệt thể căng trương lực

Tâm thần phân liệt thể căng trương lực nổi bật bởi các rối loạn tâm thần vận động rõ rệt, các rối loạn này có thể xen kẽ giữa các thái cực như tăng vận động và cứng sờ hoặc tự động tuân theo hay phù định. Các dáng điệu và tư thế không tự nhiên có thể duy trì trong một thời gian dài. Các cơn kích động mãnh liệt có thể là một đặc điểm nổi bật của tình trạng này. Hiện tượng căng trương lực có thể kết hợp với trạng thái mơ mộng với các ảo giác cảnh quanh sống động.

Cứng sờ căng trương lực

Tâm thần phân liệt thể:

- giữ nguyên dáng

- catalepsy
- catatonia
- flexibilitas cerea

F20.3 Undifferentiated schizophrenia

Psychotic conditions meeting the general diagnostic criteria for schizophrenia but not conforming to any of the subtypes in F20.0-F20.2, or exhibiting the features of more than one of them without a clear predominance of a particular set of diagnostic characteristics.

Atypical schizophrenia

Excl.: acute schizophrenia-like psychotic disorder (F23.2)
chronic undifferentiated schizophrenia (F20.5)
post-schizophrenic depression (F20.4)

F20.4 Post-schizophrenic depression

A depressive episode, which may be prolonged, arising in the aftermath of a schizophrenic illness. Some schizophrenic symptoms, either "positive" or "negative", must still be present but they no longer dominate the clinical picture. These depressive states are associated with an increased risk of suicide. If the patient no longer has any schizophrenic symptoms, a depressive episode should be diagnosed (F32.-). If schizophrenic symptoms are still florid and prominent, the diagnosis should remain that of the appropriate schizophrenic subtype (F20.0-F20.3).

F20.5 Residual schizophrenia

A chronic stage in the development of a schizophrenic illness in which there has been a clear progression from an early stage to a later stage characterized by long-term, though not necessarily irreversible, "negative" symptoms, e.g. psychomotor slowing; underactivity; blunting of affect; passivity and lack of initiative; poverty of quantity or content of speech; poor nonverbal communication by facial expression, eye contact, voice modulation and posture; poor self-care and social performance.

Chronic undifferentiated schizophrenia

Restzustand (schizophrenic)

Schizophrenic residual state

F20.6 Simple schizophrenia

A disorder in which there is an insidious but progressive development of oddities of conduct, inability to meet the demands of society, and decline in total performance. The characteristic negative features of residual schizophrenia (e.g. blunting of affect and loss of volition) develop without being preceded by any overt psychotic symptoms.

F20.8 Other schizophrenia

Cenesthopathic schizophrenia

Schizophreniform:

- disorder NOS
- psychosis NOS

Excl.: brief schizophreniform disorders (F23.2)

- căng trương lực
- uốn sấp

F20.3 Tâm thần phân liệt thể không biệt định

Các tình trạng loạn thần đáp ứng đủ các tiêu chuẩn chẩn đoán chung của tâm thần phân liệt nhưng không phù hợp với bất kỳ thể nào ở F20.0-F20.2 hoặc biểu hiện các đặc điểm của nhiều thể nhưng không có các đặc trưng chẩn đoán cho một thể nào chiếm ưu thế.

Tâm thần phân liệt không điển hình

Loại trừ: rối loạn loạn thần cấp giống tâm thần phân liệt (F23.2)
tâm thần phân liệt thể không biệt định mạn tính (F20.5)
trầm cảm sau tâm thần phân liệt (F20.4)

F20.4 Tâm thần phân liệt thể trầm cảm sau phân liệt

Một giai đoạn trầm cảm có thể là kéo dài, phát sinh như hậu quả của một bệnh tâm thần phân liệt. Vài triệu chứng tâm thần phân liệt hoặc "dương tính" hoặc "âm tính" vẫn còn hiện diện nhưng chúng không còn chiếm ưu thế trong bệnh cảnh lâm sàng. Các trạng thái trầm cảm này kèm theo nguy cơ tự sát gia tăng. Nếu bệnh nhân không còn bất cứ triệu chứng tâm thần phân liệt nào nên chẩn đoán là một cơn trầm cảm (F32.-). Nếu các triệu chứng tâm thần phân liệt nào vẫn còn phong phú và chiếm ưu thế thì phải giữ chẩn đoán theo thể tâm thần phân liệt phù hợp (F20-F20.3).

F20.5 Tâm thần phân liệt thể di chứng

Một giai đoạn mạn tính trong tiến triển của bệnh tâm thần phân liệt trong đó có sự tiến triển rõ rệt từ một giai đoạn sớm đến một giai đoạn muộn được đặc trưng bởi các triệu chứng "âm tính" kéo dài nhưng không nhất thiết là không hồi phục. Ví dụ: chậm chạp tâm thần vận động, hoạt động kém, cùn mòn cảm xúc, thụ động và mất chủ động, ngôn ngữ nghèo nàn cả về số lượng và nội dung, giao tiếp không dùng lời nghèo nàn qua việc biểu lộ nét mặt, tiếp xúc bằng mắt, âm điệu, lời nói và tư thế. Chăm sóc cá nhân và hoạt động xã hội kém.

Tâm thần phân liệt không biệt định mạn tính

Restzustand (tâm thần phân liệt)

Trạng thái tâm thần phân liệt di chứng

F20.6 Tâm thần phân liệt thể đơn thuần

Một rối loạn trong đó cách cư xử kỳ dị phát triển âm thầm nhưng tăng dần, không có khả năng đáp ứng các yêu cầu của xã hội và giảm sút toàn bộ hiệu suất làm việc. Các đặc điểm âm tính của tâm thần phân liệt di chứng (ví dụ: cùn mòn cảm xúc và mất ý chí) xuất hiện mà không có các triệu chứng loạn thần nào rõ rệt xảy ra trước.

F20.8 Các thể tâm thần phân liệt khác

Tâm thần phân liệt thể loạn cảm giác bản thể

Dạng phân liệt:

- rối loạn KBĐCK
- loạn thần KBĐCK

Loại trừ: các rối loạn dạng phân liệt ngắn

F20.9 Schizophrenia, unspecified

F21 Schizotypal disorder

A disorder characterized by eccentric behaviour and anomalies of thinking and affect which resemble those seen in schizophrenia, though no definite and characteristic schizophrenic anomalies occur at any stage. The symptoms may include a cold or inappropriate affect; anhedonia; odd or eccentric behaviour; a tendency to social withdrawal; paranoid or bizarre ideas not amounting to true delusions; obsessive ruminations; thought disorder and perceptual disturbances; occasional transient quasi-psychotic episodes with intense illusions, auditory or other hallucinations, and delusion-like ideas, usually occurring without external provocation. There is no definite onset and evolution and course are usually those of a personality disorder.

Latent schizophrenic reaction

Schizophrenia:

- borderline
- latent
- prepsychotic
- prodromal
- pseudoneurotic
- pseudopsychopathic

Schizotypal personality disorder

Excl.: Asperger syndrome (F84.5)
schizoid personality disorder (F60.1)

F22 Persistent delusional disorders

Includes a variety of disorders in which long-standing delusions constitute the only, or the most conspicuous, clinical characteristic and which cannot be classified as organic, schizophrenic or affective. Delusional disorders that have lasted for less than a few months should be classified, at least temporarily, under F23.-.

F22.0 Delusional disorder

A disorder characterized by the development either of a single delusion or of a set of related delusions that are usually persistent and sometimes lifelong. The content of the delusion or delusions is very variable. Clear and persistent auditory hallucinations (voices), schizophrenic symptoms such as delusions of control and marked blunting of affect, and definite evidence of brain disease are all incompatible with this diagnosis. However, the presence of occasional or transitory auditory hallucinations, particularly in elderly patients, does not rule out this diagnosis, provided that they are not typically schizophrenic and form only a small part of the overall clinical picture.

Paranoia

Paranoid:

- psychosis
- state

Paraphrenia (late)

Sensitiver Beziehungswahn

Excl.: paranoid:

(F23.2)

F20.9 Tâm thần phân liệt thể không biệt định

F21 Rối loạn loại phân liệt

Một rối loạn được đặc trưng bởi hành vi kỳ dị và những bất thường về tư duy và cảm xúc giống những bất thường gặp trong tâm thần phân liệt nhưng không có những nét bất thường đặc trưng và rõ rệt trong bất cứ giai đoạn nào của bệnh tâm thần phân liệt. Các triệu chứng có thể gồm cảm xúc lạnh lùng hoặc không phù hợp, mất hứng thú trong cuộc sống, hành vi bất thường và lập dị, khuynh hướng xa lánh xã hội, các ý tưởng hoang tưởng hay kỳ quặc không tới mức độ hoang tưởng thực sự, các nghiến ngậm ám ảnh, rối loạn tư duy và các rối loạn tri giác, thỉnh thoảng có các đợt gần như loạn thần thoáng qua với các ảo tưởng mãnh liệt, các ảo thanh hoặc ảo giác khác, các ý tưởng giống hoang tưởng thường xuất hiện không do kích thích bên ngoài, khởi phát và tiến triển không rõ rệt và diễn tiến thường là của một rối loạn nhân cách.

Phản ứng phân liệt tiềm tàng

Tâm thần phân liệt:

- ranh giới
- tiềm tàng
- tiền loạn thần
- tiền triệu
- giả tâm căn
- giả nhân cách bệnh

Rối loạn nhân cách kiểu phân liệt

Loại trừ: hội chứng Asperger (F84.5)

rối loạn phân cách loại phân liệt (F60.1)

F22 Rối loạn hoang tưởng dai dẳng

Bao gồm nhiều rối loạn khác nhau trong đó các hoang tưởng kéo dài là đặc điểm lâm sàng rõ rệt duy nhất hoặc chủ yếu và các rối loạn này không được xếp trong nhóm bệnh thực thể, tâm thần phân liệt hoặc cảm xúc. Các rối loạn hoang tưởng kéo dài ít hơn vài tháng nên được xếp loại, ít nhất là tạm thời, dưới mã số F23.-.

F22.0 Rối loạn hoang tưởng

Một rối loạn được đặc trưng bởi sự phát triển của một hoang tưởng độc nhất hoặc một nhóm các hoang tưởng có liên quan với nhau thường kéo dài và đôi khi tồn tại trong suốt cuộc đời. Nội dung của một hoang tưởng hoặc một nhóm hoang tưởng này rất thay đổi. Các ảo thanh dai dẳng và rõ rệt (tiếng nói), các triệu chứng phân liệt như các hoang tưởng bị kiểm soát và cảm xúc cùn mòn rõ ràng và các bằng chứng chắc chắn của một bệnh não, tất cả đều không phù hợp với chẩn đoán này. Tuy nhiên sự có mặt của các ảo thanh thoáng qua không thường xuyên đặc biệt ở những bệnh nhân lớn tuổi, không loại được chẩn đoán này, với điều kiện rằng chúng không phải là tâm thần phân liệt điển hình và chỉ tạo nên một phần nhỏ trong toàn bộ bệnh cảnh lâm sàng.

Paranoia

- loạn thần paranoid

- personality disorder (F60.0)
- psychosis, psychogenic (F23.3)
- reaction (F23.3)
- schizophrenia (F20.0)

F22.8 Other persistent delusional disorders

Disorders in which the delusion or delusions are accompanied by persistent hallucinatory voices or by schizophrenic symptoms that do not justify a diagnosis of schizophrenia (F20.-).

Delusional dysmorphophobia

Involitional paranoid state

Paranoia querulans

F22.9 Persistent delusional disorder, unspecified

F23 Acute and transient psychotic disorders

A heterogeneous group of disorders characterized by the acute onset of psychotic symptoms such as delusions, hallucinations, and perceptual disturbances, and by the severe disruption of ordinary behaviour. Acute onset is defined as a crescendo development of a clearly abnormal clinical picture in about two weeks or less. For these disorders there is no evidence of organic causation. Perplexity and puzzlement are often present but disorientation for time, place and person is not persistent or severe enough to justify a diagnosis of organically caused delirium (F05.-). Complete recovery usually occurs within a few months, often within a few weeks or even days. If the disorder persists, a change in classification will be necessary. The disorder may or may not be associated with acute stress, defined as usually stressful events preceding the onset by one to two weeks.

F23.0 Acute polymorphic psychotic disorder without symptoms of schizophrenia

An acute psychotic disorder in which hallucinations, delusions or perceptual disturbances are obvious but markedly variable, changing from day to day or even from hour to hour. Emotional turmoil with intense transient feelings of happiness or ecstasy, or anxiety and irritability, is also frequently present. The polymorphism and instability are characteristic for the overall clinical picture and the psychotic features do not justify a diagnosis of schizophrenia (F20.-). These disorders often have an abrupt onset, developing rapidly within a few days, and they frequently show a rapid resolution of symptoms with no recurrence. If the symptoms persist the diagnosis should be changed to persistent delusional disorder (F22.-).

Bouffée délirante without symptoms of schizophrenia or unspecified

Cycloid psychosis without symptoms of schizophrenia or unspecified

- trạng thái paranoid
- Paraphrenia (muộn)
Hoang tưởng Sensitiver Beziehungswahn
Loại trừ:

- rối loạn nhân cách (F60.0)
- Loạn thần paranoid tâm sinh (F23.3)
- phản ứng paranoid (F23.3)
- tâm thần phân liệt paranoid (F20.0)

F22.8 Rối loạn hoang tưởng dai dẳng khác

Các rối loạn mà trong đó một hoặc nhiều hoang tưởng được kèm với các ảo thanh lời nói dai dẳng hoặc với các triệu chứng phân liệt, nhưng không đủ để chẩn đoán là tâm thần phân liệt (F20.-).

Ảm ảnh sợ dị hình hoang tưởng

Trạng thái paranoid thoái triển

Paranoid kiện cáo

F22.9 Rối loạn hoang tưởng dai dẳng không biệt định

F23 Rối loạn loạn thần cấp và nhất thời

Một nhóm các rối loạn không đồng nhất được đặc trưng bởi các triệu chứng loạn thần khởi phát cấp tính như hoang tưởng, ảo giác, rối loạn tri giác, bởi sự phá vỡ nặng nề các hành vi thông thường. Khởi phát cấp tính được định nghĩa như là một sự phát triển tăng dần của một bệnh cảnh lâm sàng bất thường rõ rệt trong khoảng hai tuần lễ hoặc ít hơn. Đối với các rối loạn này không có bằng chứng của một nguyên nhân thực thể. Trạng thái lúng túng và bối rối thường gặp nhưng rối loạn định hướng về thời gian, nơi chốn và bản thân không đủ kéo dài hay quá nặng nề để chẩn đoán sang do căn nguyên thực tổn (F05.-). Hồi phục hoàn toàn thường xảy ra trong vòng vài tháng thường là trong vài tuần hoặc thậm chí vài ngày. Nếu rối loạn này kéo dài, cần thiết phải thay đổi phân loại. Rối loạn này có thể có hoặc không kèm theo stress cấp tính, được định nghĩa như là các sự kiện gây stress xảy ra trước lúc khởi bệnh khoảng chừng 1-2 tuần.

F23.0 Rối loạn loạn thần cấp đa dạng không có các triệu chứng của bệnh tâm thần phân liệt

Một rối loạn loạn thần cấp trong đó các ảo giác, hoang tưởng hoặc các rối loạn tri giác rõ ràng nhưng thay đổi đáng kể, thay đổi từ ngày này sang ngày khác, thậm chí từ giờ này sang giờ khác. Rối loạn cảm xúc với những cảm giác mạnh liệt nhất thời về hạnh phúc hoặc say đắm hoặc lo âu hoặc dễ cáu kỉnh cũng thường gặp. Tính đa dạng và không ổn định là đặc trưng của toàn bộ bệnh cảnh lâm sàng và đặc điểm loạn thần này không biện minh cho chẩn đoán tâm thần phân liệt (F20.-). Các rối loạn này thường khởi phát đột ngột, tiến triển nhanh chóng trong một vài ngày và các triệu chứng thường biến mất nhanh chóng và không tái phát. Nếu các triệu chứng kéo dài thì chẩn đoán cần nên thay đổi thành rối loạn hoang tưởng trường diễn (F22.-)

Cơn hoang tưởng không có các triệu chứng của tâm thần phân liệt hoặc không xác định

F23.1 Acute polymorphic psychotic disorder with symptoms of schizophrenia

An acute psychotic disorder in which the polymorphic and unstable clinical picture is present, as described in F23.0; despite this instability, however, some symptoms typical of schizophrenia are also in evidence for the majority of the time. If the schizophrenic symptoms persist the diagnosis should be changed to schizophrenia (F20.-).

ouffée délirante with symptoms of schizophrenia
Cycloid psychosis with symptoms of schizophrenia

F23.2 Acute schizophrenia-like psychotic disorder

An acute psychotic disorder in which the psychotic symptoms are comparatively stable and justify a diagnosis of schizophrenia, but have lasted for less than about one month; the polymorphic unstable features, as described in F23.0, are absent. If the schizophrenic symptoms persist the diagnosis should be changed to schizophrenia (F20.-).

Acute (undifferentiated) schizophrenia

Brief schizophreniform:

- disorder

- psychosis

Oneirophrenia

Schizophrenic reaction

Excl.: organic delusional [schizophrenia-like] disorder (F06.2)

schizophreniform disorders NOS (F20.8)

F23.3 Other acute predominantly delusional psychotic disorders

Acute psychotic disorders in which comparatively stable delusions or hallucinations are the main clinical features, but do not justify a diagnosis of schizophrenia (F20.-). If the delusions persist the diagnosis should be changed to persistent delusional disorder (F22.-).

Paranoid reaction

Psychogenic paranoid psychosis

F23.8 Other acute and transient psychotic disorders

Any other specified acute psychotic disorders for which there is no evidence of organic causation and which do not justify classification to F23.0-F23.3.

F23.9 Acute and transient psychotic disorder, unspecified

Brief reactive psychosis NOS

Reactive psychosis

F24 Induced delusional disorder

A delusional disorder shared by two or more people with close emotional links. Only one of the people suffers from a genuine psychotic disorder; the delusions are induced in the other(s) and usually disappear when the people are separated.

Folie à deux

Loạn thần dạng chu kỳ không có các triệu chứng của bệnh tâm thần phân liệt hoặc không xác định

F23.1 Rối loạn loạn thần cấp đa dạng với triệu chứng của bệnh tâm thần phân liệt

Một rối loạn loạn thần cấp tính trong đó có bệnh cảnh lâm sàng đa dạng và không ổn định như đã mô tả trong F23.0, mặc dù không ổn định nhưng thường có một số triệu chứng đặc trưng cho tâm thần phân liệt trong phần lớn thời gian không hiện diện. Nếu các triệu chứng tâm thần phân liệt kéo dài thì chẩn đoán này nên được thay đổi là tâm thần phân liệt (F20.-).

Cơn hoang tưởng với các triệu chứng của tâm thần phân liệt

Loạn thần dạng chu kỳ với các triệu chứng của tâm thần phân liệt

F23.2 Rối loạn loạn thần cấp giống phân liệt

Một rối loạn loạn thần cấp trong đó các triệu chứng loạn thần tương đối ổn định và biện minh cho chẩn đoán tâm thần phân liệt nhưng kéo dài vào khoảng dưới một tháng, không có các đặc điểm không ổn định đa dạng như đã mô tả trong F23.0. Nếu các triệu chứng tâm thần phân liệt kéo dài thì chẩn đoán này nên được thay đổi là tâm thần phân liệt (F20.-).

Tâm thần phân liệt (không biệt định) cấp

- Rối loạn dạng phân liệt ngắn

- Loạn thần dạng phân liệt ngắn

Bệnh loạn thần mơ mộng

Phản ứng phân liệt

Loại trừ: Rối loạn hoang tưởng thực tồn [giống tâm thần phân liệt] (F06.2)

Rối loạn dạng tâm thần phân liệt
KBĐCK (F20.8)

F23.3 Các rối loạn loạn thần cấp khác chủ yếu hoang tưởng

Các rối loạn loạn thần cấp trong đó các đặc điểm lâm sàng chính là các hoang tưởng hay ảo giác tương đối ổn định nhưng không đáp ứng tiêu chuẩn cho chẩn đoán tâm thần phân liệt (F20.-). Nếu các hoang tưởng kéo dài thì cần thay đổi chẩn đoán là rối loạn hoang tưởng dai dẳng (F22.-).

Phản ứng paranoid

Loạn thần paranoid tâm căn

F23.8 Rối loạn loạn thần cấp và nhất thời khác

Bất cứ các rối loạn loạn thần cấp được xác định khác mà không có bằng chứng của một nguyên nhân thực tồn và không thể phân loại trong F23.0-F23.3.

F23.9 Rối loạn loạn thần cấp và nhất thời không biệt định

Loạn thần phản ứng ngắn KBĐCK

Loạn thần phản ứng

F24 Rối loạn hoang tưởng cảm ứng

Một rối loạn hoang tưởng được chia sẻ bởi 2 hoặc nhiều người vốn có mối quan hệ cảm xúc chặt chẽ. Chỉ duy nhất một người bị rối loạn loạn thần thực sự, các hoang tưởng này được những người còn lại cảm ứng và thường biến mất khi các người này xa

Induced:

- paranoid disorder
- psychotic disorder

F25 Schizoaffective disorders

Episodic disorders in which both affective and schizophrenic symptoms are prominent but which do not justify a diagnosis of either schizophrenia or depressive or manic episodes. Other conditions in which affective symptoms are superimposed on a pre-existing schizophrenic illness, or co-exist or alternate with persistent delusional disorders of other kinds, are classified under F20-F29. Mood-incongruent psychotic symptoms in affective disorders do not justify a diagnosis of schizoaffective disorder.

F25.0 Schizoaffective disorder, manic type

A disorder in which both schizophrenic and manic symptoms are prominent so that the episode of illness does not justify a diagnosis of either schizophrenia or a manic episode. This category should be used for both a single episode and a recurrent disorder in which the majority of episodes are schizoaffective, manic type.

Schizoaffective psychosis, manic type
Schizophreniform psychosis, manic type

F25.1 Schizoaffective disorder, depressive type

A disorder in which both schizophrenic and depressive symptoms are prominent so that the episode of illness does not justify a diagnosis of either schizophrenia or a depressive episode. This category should be used for both a single episode and a recurrent disorder in which the majority of episodes are schizoaffective, depressive type.

Schizoaffective psychosis, depressive type
Schizophreniform psychosis, depressive type

F25.2 Schizoaffective disorder, mixed type

Cyclic schizophrenia
Mixed schizophrenic and affective psychosis

F25.8 Other schizoaffective disorders

F25.9 Schizoaffective disorder, unspecified

Schizoaffective psychosis NOS

F28 Other nonorganic psychotic disorders

Delusional or hallucinatory disorders that do not justify a diagnosis of schizophrenia (F20.-), persistent delusional disorders (F22.-), acute and transient psychotic disorders (F23.-), psychotic types of manic episode (F30.2), or severe depressive episode (F32.3).

Chronic hallucinatory psychosis

nhau .

Chứng điên tay đôi

- rối loạn hoang tưởng cảm ứng
- rối loạn loạn thần cảm ứng

F25 Rối loạn phân liệt cảm xúc

Rối loạn từng thời kỳ trong đó các triệu chứng cảm xúc và tâm thần phân liệt đều nổi bật nhưng không đáp ứng tiêu chuẩn chẩn đoán hoặc là bệnh tâm thần phân liệt hoặc các giai đoạn hưng cảm hoặc trầm cảm. Các tình trạng khác mà trong đó các triệu chứng cảm xúc chồng lên bệnh cảnh tâm thần phân liệt đã có trước đó hoặc các triệu chứng cảm xúc cùng xảy ra hoặc xen kẽ với các rối loạn hoang tưởng trường diễn của các loại khác được phân loại ở F20-F29. Các triệu chứng loạn thần không phù hợp với khí sắc trong các rối loạn cảm xúc không đáp ứng tiêu chuẩn chẩn đoán của rối loạn phân liệt cảm xúc .

F25.0 Rối loạn phân liệt cảm xúc, loại hưng cảm

Một rối loạn mà trong đó các triệu chứng tâm thần phân liệt và hưng cảm đều nổi bật cho nên đợt này không đáp ứng tiêu chuẩn chẩn đoán là bệnh tâm thần phân liệt hoặc là một đợt hưng cảm. Nên dùng phân loại này cho cả rối loạn chỉ có một đợt duy nhất và rối loạn tái phát nhiều lần trong đó phần lớn các đợt là phân liệt cảm xúc loại hưng cảm .

Loạn thần phân liệt cảm xúc, loại hưng cảm

Loạn thần dạng tâm thần phân liệt, loại hưng cảm

F25.1 Rối loạn phân liệt cảm xúc, loại trầm cảm

Một rối loạn trong đó cả hai triệu chứng phân liệt và trầm cảm cùng nổi bật cho nên đợt bệnh này không đáp ứng tiêu chuẩn chẩn đoán bệnh tâm thần phân liệt hoặc là một đợt trầm cảm. Phân loại này nên được dùng cho cả rối loạn chỉ có một đợt duy nhất lẫn rối loạn tái phát nhiều lần trong đó phần lớn các đợt là phân liệt cảm xúc, thể trầm cảm.

Loạn thần phân liệt cảm xúc, loại trầm cảm

Loạn thần dạng tâm thần phân liệt, loại trầm cảm

F25.2 Rối loạn phân liệt cảm xúc, loại hỗn hợp

Tâm thần phân liệt thể chu kỳ

Tâm thần phân liệt và cảm xúc hỗn hợp

F25.8 Rối loạn phân liệt cảm xúc khác

F25.9 Rối loạn phân liệt cảm xúc không biệt định

Loạn thần phân liệt cảm xúc KBĐCK

F28 Rối loạn loạn thần không thực tổn khác

Rối loạn ảo giác hoặc hoang tưởng đủ để không chẩn đoán là bệnh tâm thần phân liệt (F20.-), rối loạn hoang tưởng dai dẳng (F22.-), rối loạn tâm thần cấp tính và nhất thời (F23.-), các thể loạn thần của giai đoạn hưng cảm (F30.2_ hoặc của giai đoạn trầm cảm nặng (F32.3)

Loạn thần ảo giác mạn tính

F29 Unspecified nonorganic psychosis
Psychosis NOS
Excl.: mental disorder NOS (F99)
organic or symptomatic psychosis NOS (F09)

Mood [affective] disorders (F30-F39)

This block contains disorders in which the fundamental disturbance is a change in affect or mood to depression (with or without associated anxiety) or to elation. The mood change is usually accompanied by a change in the overall level of activity; most of the other symptoms are either secondary to, or easily understood in the context of, the change in mood and activity. Most of these disorders tend to be recurrent and the onset of individual episodes can often be related to stressful events or situations.

F30 Manic episode

All the subdivisions of this category should be used only for a single episode. Hypomanic or manic episodes in individuals who have had one or more previous affective episodes (depressive, hypomanic, manic, or mixed) should be coded as bipolar affective disorder (F31.-).

Incl.: bipolar disorder, single manic episode

F30.0 Hypomania

A disorder characterized by a persistent mild elevation of mood, increased energy and activity, and usually marked feelings of well-being and both physical and mental efficiency. Increased sociability, talkativeness, over-familiarity, increased sexual energy, and a decreased need for sleep are often present but not to the extent that they lead to severe disruption of work or result in social rejection. Irritability, conceit, and boorish behaviour may take the place of the more usual euphoric sociability. The disturbances of mood and behaviour are not accompanied by hallucinations or delusions.

F30.1 Mania without psychotic symptoms

Mood is elevated out of keeping with the patient's circumstances and may vary from carefree joviality to almost uncontrollable excitement. Elation is accompanied by increased energy, resulting in overactivity, pressure of speech, and a decreased need for sleep. Attention cannot be sustained, and there is often marked distractibility. Self-esteem is often inflated with grandiose ideas and overconfidence. Loss of normal social inhibitions may result in behaviour that is reckless, foolhardy, or inappropriate to the circumstances, and out of character.

F29 Loạn thần không thực tổn không biệt định
Loạn thần KBĐCK
Loại trừ: Loạn thần KBĐCK (F99)
loạn thần thực tổn hay triệu chứng KXĐK (F09)

Rối loạn khí sắc [cảm xúc] (F30-F39)

Phân nhóm này bao gồm các rối loạn mà trong đó sự xáo trộn cơ bản là một sự thay đổi về cảm xúc hay khí sắc sang trạng thái trầm cảm (có hoặc không kèm theo âu lo) hoặc trạng thái hưng phấn. Sự thay đổi về khí sắc thường kèm theo một sự thay đổi về toàn bộ mức độ hoạt động, phần lớn các triệu chứng khác hoặc là thứ phát hoặc là dễ hiểu trong bối cảnh thay đổi khí sắc và hoạt động. Phần lớn các rối loạn này có khuynh hướng tái phát và khởi phát của từng giai đoạn riêng biệt thường liên quan tới các sự kiện hoặc các tình huống gây stress.

F30 Giai đoạn hưng cảm

Tất cả phân loại chi tiết của phần này chỉ dùng cho một giai đoạn đơn độc. Các đợt hưng cảm nhẹ hoặc hưng cảm ở những cá nhân đã có nhiều đợt cảm xúc trước đó (trầm cảm, hưng cảm nhẹ, hưng cảm hoặc hỗn hợp) nên được mã hóa như rối loạn cảm xúc lưỡng cực ở (F31.-).

Bao gồm: rối loạn lưỡng cực, giai đoạn hưng cảm đơn thuần

F30.0 Hưng cảm nhẹ

Một rối loạn được đặc trưng bởi sự gia tăng về khí sắc nhẹ và kéo dài, gia tăng năng lượng và hoạt động và thường có cảm giác tràn trề sinh lực rõ rệt và có tăng hiệu suất hoạt động cả thể chất lẫn tinh thần. Dễ chan hòa, ba hoa, thân thiện quá mức, tăng tình dục và thường giảm nhu cầu ngủ nhưng không đến độ gián đoạn công việc trầm trọng hoặc dẫn đến hậu quả bị xã hội ruồng bỏ. Thay vì trạng thái dễ chan hòa, khoái cảm thường gặp có thể xảy ra tình trạng câu kinh, tự phụ hoặc hành vi thô lỗ. Các rối loạn về cảm xúc và hành vi không kèm với các ảo giác và hoang tưởng.

F30.1 Hưng cảm không có các triệu chứng loạn thần

Khí sắc gia tăng không tương xứng với hoàn cảnh của bệnh nhân và có thể thay đổi từ thái độ vui vẻ vô tư đến sự kích động gần như không kiểm soát được. Sự hưng phấn kèm theo tăng năng lượng dẫn đến hoạt động thái quá, ngôn ngữ dồn dập và giảm nhu cầu ngủ. Không thể duy trì được sự chú ý và thường đăng trí rõ rệt. Sự tự đánh giá thường khoa trương với các ý tưởng tự cao và tự tin thái quá. Mất khả năng kiểm chế xã hội thông thường, có thể gây nên hành vi liều lĩnh, điên rồ hoặc không phù hợp với hoàn cảnh và với tính cách của người bệnh.

F30.2 Mania with psychotic symptoms

In addition to the clinical picture described in F30.1, delusions (usually grandiose) or hallucinations (usually of voices speaking directly to the patient) are present, or the excitement, excessive motor activity, and flight of ideas are so extreme that the subject is incomprehensible or inaccessible to ordinary communication.

Mania with:

- mood-congruent psychotic symptoms
- mood-incongruent psychotic symptoms

Manic stupor

F30.8 Other manic episodes**F30.9 Manic episode, unspecified**

Mania NOS

F31 Bipolar affective disorder

A disorder characterized by two or more episodes in which the patient's mood and activity levels are significantly disturbed, this disturbance consisting on some occasions of an elevation of mood and increased energy and activity (hypomania or mania) and on others of a lowering of mood and decreased energy and activity (depression). Repeated episodes of hypomania or mania only are classified as bipolar.

Incl.: manic-depressive:

- illness
- psychosis
- reaction

Excl.: bipolar disorder, single manic episode (F30.-)
cyclothymia (F34.0)

F31.0 Bipolar affective disorder, current episode hypomanic

The patient is currently hypomanic, and has had at least one other affective episode (hypomanic, manic, depressive, or mixed) in the past.

F31.1 Bipolar affective disorder, current episode manic without psychotic symptoms

The patient is currently manic, without psychotic symptoms (as in F30.1), and has had at least one other affective episode (hypomanic, manic, depressive, or mixed) in the past.

F31.2 Bipolar affective disorder, current episode manic with psychotic symptoms

The patient is currently manic, with psychotic symptoms (as in F30.2), and has had at least one other affective episode (hypomanic, manic, depressive, or mixed) in the past.

F30.2 Hưng cảm với các triệu chứng loạn thần

Ngoài bệnh cảnh lâm sàng như đã mô tả trong F30.1, còn có các hoang tưởng (thường là hoang tưởng tự cao) hoặc ảo tưởng (thường là tiếng nói trực tiếp nói chuyện với bệnh nhân) trạng thái kích động, hoạt động vận động thái quá và tư duy phi tán quá mức đến nỗi đương sự không thể hiểu được hoặc không thể đạt được giao tiếp thông thường.

Hưng cảm với:

- các triệu chứng loạn thần phù hợp với khí sắc
- các triệu chứng loạn thần không phù hợp với khí sắc

Sững sờ hưng cảm

F30.8 Các giai đoạn hưng cảm khác**F30.9 Giai đoạn hưng cảm không xác định**

Hưng cảm KXĐK

F31 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực

Một rối loạn được đặc trưng bởi hai hoặc nhiều giai đoạn hơn trong đó khí sắc và mức độ hoạt động của bệnh nhân bị rối loạn đáng kể, rối loạn này khi thì gia tăng khí sắc và tăng năng lượng, tăng hoạt động (hưng cảm nhẹ hoặc hưng cảm) khi thì giảm khí sắc, giảm năng lượng và hoạt động (trầm cảm). Chỉ các đợt hưng cảm nhẹ hoặc hưng cảm tái diễn được xếp loại như là lưỡng cực.

Bao gồm:

- bệnh hưng trầm cảm
- loạn thần hưng trầm cảm
- phản ứng hưng trầm cảm

Loại trừ: rối loạn lưỡng cực, giai đoạn hưng cảm đơn độc (F30.-)
khí sắc chu kỳ (F34.0)

F31.0 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực, hiện tại giai đoạn hưng cảm nhẹ

Hiện tại bệnh nhân đang bị hưng cảm nhẹ và trước đây đã có tối thiểu một giai đoạn rối loạn cảm xúc khác (hưng cảm nhẹ, hưng cảm, trầm cảm hoặc hỗn hợp).

F31.1 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực, hiện tại giai đoạn hưng cảm không có các triệu chứng loạn thần

Hiện tại bệnh nhân đang bị hưng cảm nhưng không có các triệu chứng loạn thần (như trong F30.1) và trước đây đã có tối thiểu một giai đoạn rối loạn cảm xúc khác (hưng cảm nhẹ, hưng cảm, trầm cảm hoặc hỗn hợp).

F31.2 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực, hiện tại giai đoạn hưng cảm có các triệu chứng loạn thần

Hiện tại bệnh nhân đang bị hưng cảm với các triệu chứng loạn thần (như trong F30.2) và trước đây đã có tối thiểu là một giai đoạn rối loạn cảm xúc khác (hưng cảm nhẹ, hưng cảm, trầm cảm hoặc hỗn hợp).

F31.3 Bipolar affective disorder, current episode mild or moderate depression
The patient is currently depressed, as in a depressive episode of either mild or moderate severity (F32.0 or F32.1), and has had at least one authenticated hypomanic, manic, or mixed affective episode in the past.

F31.4 Bipolar affective disorder, current episode severe depression without psychotic symptoms
The patient is currently depressed, as in severe depressive episode without psychotic symptoms (F32.2), and has had at least one authenticated hypomanic, manic, or mixed affective episode in the past.

F31.5 Bipolar affective disorder, current episode severe depression with psychotic symptoms
The patient is currently depressed, as in severe depressive episode with psychotic symptoms (F32.3), and has had at least one authenticated hypomanic, manic, or mixed affective episode in the past.

F31.6 Bipolar affective disorder, current episode mixed
The patient has had at least one authenticated hypomanic, manic, depressive, or mixed affective episode in the past, and currently exhibits either a mixture or a rapid alteration of manic and depressive symptoms.

Excl.: single mixed affective episode (F38.0)

F31.7 Bipolar affective disorder, currently in remission
The patient has had at least one authenticated hypomanic, manic, or mixed affective episode in the past, and at least one other affective episode (hypomanic, manic, depressive, or mixed) in addition, but is not currently suffering from any significant mood disturbance, and has not done so for several months. Periods of remission during prophylactic treatment should be coded here.

F31.8 Other bipolar affective disorders
Bipolar II disorder
Recurrent manic episodes NOS

F31.9 Bipolar affective disorder, unspecified

F32 Depressive episode
In typical mild, moderate, or severe depressive episodes, the patient suffers from lowering of mood, reduction of energy, and decrease in activity. Capacity for enjoyment, interest, and concentration is reduced, and marked tiredness after even minimum effort is common. Sleep is usually disturbed and appetite diminished. Self-esteem and self-confidence are almost always reduced and, even in the mild form, some ideas of guilt or worthlessness are often present. The lowered mood varies little from day to day, is unresponsive to circumstances and may be

F31.3 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực, hiện tại giai đoạn trầm cảm nhẹ hoặc trung bình
Hiện tại bệnh nhân đang bị trầm cảm giống như giai đoạn trầm cảm nhẹ hoặc trung bình (F32.0 hoặc F32.1), trước đây đã có tối thiểu một giai đoạn rối loạn hưng cảm nhẹ, hưng cảm, trầm cảm hoặc hỗn hợp thật sự.

F31.4 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực, hiện tại giai đoạn trầm cảm nặng không có các triệu chứng loạn thần
Hiện tại bệnh nhân đang bị trầm cảm, như trong giai đoạn trầm cảm nặng mà không có các triệu chứng loạn thần (F32.2), trước đây đã có ít nhất một cơn hưng cảm nhẹ, hưng cảm, hoặc rối loạn cảm xúc hỗn hợp thật sự.

F31.5 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực, hiện tại giai đoạn trầm cảm nặng với các triệu chứng loạn thần
Hiện tại bệnh nhân đang bị trầm cảm, như trong giai đoạn trầm cảm nặng, có các triệu chứng loạn thần (F32,3) và trước đây đã có ít nhất một giai đoạn hưng cảm nhẹ, hưng cảm, hoặc rối loạn cảm xúc lưỡng cực hỗn hợp thật sự.

F31.6 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực, hiện tại giai đoạn hỗn hợp
Trước đây bệnh nhân đã có ít nhất một giai đoạn hưng cảm nhẹ, hưng cảm, trầm cảm hoặc rối loạn cảm xúc hỗn hợp thật sự và hiện tại biểu hiện hoặc là một sự pha trộn hoặc là một biến đổi nhanh chóng các triệu chứng hưng cảm và trầm cảm.

Loại trừ: cơn rối loạn cảm xúc hỗn hợp đơn độc (F38.0)

F31.7 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực, hiện tại thuyên giảm
Trước đây bệnh nhân đã có ít nhất một giai đoạn hưng cảm nhẹ, hưng cảm hoặc rối loạn cảm xúc hỗn hợp thật sự và thêm vào đó ít nhất là một giai đoạn cảm xúc khác (hưng cảm nhẹ, hưng cảm, trầm cảm hoặc hỗn hợp), nhưng hiện tại không có rối loạn cảm xúc nào đáng kể và đã không có rối loạn như thế trong nhiều tháng. Các giai đoạn thuyên giảm trong khi đang điều trị phòng ngừa nên được mã hóa ở đây.

F31.8 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực khác
Rối loạn lưỡng cực II
Các giai đoạn hưng cảm tái diễn KBĐCK

F31.9 Rối loạn cảm xúc lưỡng cực không biệt định

F32 Giai đoạn trầm cảm
Trong các giai đoạn trầm cảm điển hình nhẹ, trung bình hoặc nặng, bệnh nhân bị giảm khí sắc, giảm năng lượng và giảm hoạt động. Khả năng thích thú, quan tâm và tập trung đều giảm sút và thường mệt mỏi rõ rệt sau khi cố gắng dù là rất ít. Thường có rối loạn giấc ngủ và ăn kém ngon miệng. Tinh tự trọng và sự tự tin hầu như luôn luôn giảm sút và ngay cả trong thể nhẹ thường có một vài ý tưởng tội lỗi hoặc không xứng đáng. Khí sắc giảm, thay

accompanied by so-called "somatic" symptoms, such as loss of interest and pleasurable feelings, waking in the morning several hours before the usual time, depression worst in the morning, marked psychomotor retardation, agitation, loss of appetite, weight loss, and loss of libido. Depending upon the number and severity of the symptoms, a depressive episode may be specified as mild, moderate or severe.

Incl.: single episodes of:

- depressive reaction
- psychogenic depression
- reactive depression

Excl.: adjustment disorder (F43.2)
recurrent depressive disorder (F33.-)
when associated with conduct disorders in F91.- (F92.0)

F32.0 Mild depressive episode

Two or three of the above symptoms are usually present. The patient is usually distressed by these but will probably be able to continue with most activities.

F32.1 Moderate depressive episode

Four or more of the above symptoms are usually present and the patient is likely to have great difficulty in continuing with ordinary activities.

F32.2 Severe depressive episode without psychotic symptoms

An episode of depression in which several of the above symptoms are marked and distressing, typically loss of self-esteem and ideas of worthlessness or guilt. Suicidal thoughts and acts are common and a number of "somatic" symptoms are usually present.

Agitated depression

Major depression

Vital depression

single episode without
psychotic symptoms

F32.3 Severe depressive episode with psychotic symptoms

An episode of depression as described in F32.2, but with the presence of hallucinations, delusions, psychomotor retardation, or stupor so severe that ordinary social activities are impossible; there may be danger to life from suicide, dehydration, or starvation. The hallucinations and delusions may or may not be mood-congruent.

Single episodes of:

- major depression with psychotic symptoms
- psychogenic depressive psychosis
- psychotic depression
- reactive depressive psychosis

F32.8 Other depressive episodes

Atypical depression

Single episodes of "masked" depression NOS

F32.9 Depressive episode, unspecified

Depression NOS

Depressive disorder NOS

đổi từng ít một ngày này sang ngày khác, không tương ứng với hoàn cảnh và có thể kèm theo các triệu chứng được gọi là "cơ thể", chẳng hạn mất hứng thú hoặc các cảm giác dễ chịu, thức giấc sớm vào buổi sáng vài giờ so với thường lệ, trầm cảm nặng nề hơn vào buổi sáng, chậm tâm thần vận động đáng kể, kích động, ăn không ngon, sút cân và mất khả năng tình dục. Tùy thuộc vào số lượng triệu chứng và mức độ của chúng, một giai đoạn trầm cảm có thể được xác định là nhẹ, trung bình hoặc nặng.

Bao gồm: giai đoạn đơn độc của:

- phản ứng trầm cảm
- trầm cảm do căn nguyên tâm lý
- trầm cảm phản ứng

Loại trừ: rối loạn sự thích ứng (F43.2)
rối loạn trầm cảm tái diễn (F33.-)
khi kết hợp với rối loạn cư xử trong mục F91.- (F92.0)

F32.0 Giai đoạn trầm cảm nhẹ

Thường có hai hoặc ba triệu chứng nói ở trên. Bệnh nhân thường đau khổ bởi các triệu chứng này nhưng vẫn có thể tiếp tục được phần lớn các hoạt động.

F32.1 Giai đoạn trầm cảm vừa

Thường có bốn triệu chứng nói trên hoặc nhiều hơn và bệnh nhân có thể gặp nhiều khó khăn để tiếp tục trong các hoạt động thông thường.

F32.2 Giai đoạn trầm cảm nặng không có các triệu chứng loạn thần

Một giai đoạn trầm cảm trong đó có nhiều triệu chứng nói ở trên rõ rệt và gây đau khổ, điển hình là mất đi tính tự trọng và các ý tưởng không xứng đáng hoặc tội lỗi. Thường có các ý tưởng và ý tưởng tự sát và một số các triệu chứng 'cơ thể'.

Trầm cảm kích động

Trầm cảm nặng

Giai đoạn trầm cảm sinh tồn

đơn độc không
có các triệu
chứng loạn thần

F32.3 Giai đoạn trầm cảm nặng với các triệu chứng loạn thần

Một giai đoạn trầm cảm như đã mô tả trong F32.2 nhưng có hiện diện các ảo giác, các hoang tưởng, chậm chạp tâm thần vận động hoặc sững sờ đến nỗi không thể có được các hoạt động xã hội thông thường có thể gây nguy hiểm cho cuộc sống do tự sát, mất nước hoặc chết đói. Các ảo giác và hoang tưởng có thể hoặc không phù hợp với khí sắc.

Các giai đoạn đơn độc của:

- trầm cảm nặng với các triệu chứng loạn thần
- trầm cảm tâm sinh
- trầm cảm loạn thần
- loạn thần trầm cảm phản ứng

F32.8 Giai đoạn trầm cảm khác

Trầm cảm không điển hình

Các giai đoạn đơn độc của trầm cảm "ẩn" KBĐCK

F32.9 Giai đoạn trầm cảm không xác định

Trầm cảm KXĐK

Rối loạn trầm cảm KBĐCK

F33 Recurrent depressive disorder

A disorder characterized by repeated episodes of depression as described for depressive episode (F32.-), without any history of independent episodes of mood elevation and increased energy (mania). There may, however, be brief episodes of mild mood elevation and overactivity (hypomania) immediately after a depressive episode, sometimes precipitated by antidepressant treatment. The more severe forms of recurrent depressive disorder (F33.2 and F33.3) have much in common with earlier concepts such as manic-depressive depression, melancholia, vital depression and endogenous depression. The first episode may occur at any age from childhood to old age, the onset may be either acute or insidious, and the duration varies from a few weeks to many months. The risk that a patient with recurrent depressive disorder will have an episode of mania never disappears completely, however many depressive episodes have been experienced. If such an episode does occur, the diagnosis should be changed to bipolar affective disorder (F31.-).

Incl.: recurrent episodes of:

- depressive reaction
 - psychogenic depression
 - reactive depression
- seasonal depressive disorder

Excl.: recurrent brief depressive episodes (F38.1)

F33.0 Recurrent depressive disorder, current episode mild

A disorder characterized by repeated episodes of depression, the current episode being mild, as in F32.0, and without any history of mania.

F33.1 Recurrent depressive disorder, current episode moderate

A disorder characterized by repeated episodes of depression, the current episode being of moderate severity, as in F32.1, and without any history of mania.

F33.2 Recurrent depressive disorder, current episode severe without psychotic symptoms

A disorder characterized by repeated episodes of depression, the current episode being severe without psychotic symptoms, as in F32.2, and without any history of mania.

Endogenous depression without psychotic symptoms

Major depression, recurrent without psychotic symptoms

Manic-depressive psychosis, depressed type without psychotic symptoms

Vital depression, recurrent without psychotic symptoms

F33 Rối loạn trầm cảm tái diễn

Một rối loạn được đặc trưng bởi các giai đoạn trầm cảm lặp đi lặp lại như đã mô tả trong giai đoạn trầm cảm (F32.-) đối với một giai đoạn trầm cảm, lặp đi lặp lại mà trong bệnh sử không có các giai đoạn độc lập tăng khí sắc và tăng năng lượng (hung cảm). Tuy nhiên có thể có các giai đoạn tăng nhẹ khí sắc, tăng hoạt động ngắn (hung cảm nhẹ) xảy ra ngay sau một giai đoạn trầm cảm, đôi khi do điều trị bằng thuốc chống trầm cảm. Các thể rối loạn trầm cảm tái phát nặng hơn (F33.2 và F33.3) có nhiều điểm chung với khái niệm ban đầu là trầm cảm hưng trầm cảm, sâu uất, trầm cảm gây tử vong sinh tồn và trầm cảm nội sinh. Giai đoạn đầu tiên có thể xảy ra ở bất cứ tuổi nào từ trẻ nhỏ tới người già, khởi phát có thể hoặc cấp tính hoặc âm ỉ và thời gian tiến triển thay đổi từ vài tuần đến nhiều tháng. Nguy cơ một bệnh nhân có rối loạn trầm cảm tái phát sẽ có một giai đoạn hưng cảm, không bao giờ biến mất hoàn toàn tuy nhiên bệnh nhân đã trải qua nhiều giai đoạn trầm cảm. Nếu một giai đoạn như thế xảy ra nên thay đổi chẩn đoán là rối loạn cảm xúc lưỡng cực (F31.-)

Bao gồm: các giai đoạn tái diễn của:

- các phản ứng trầm cảm
 - trầm cảm tâm sinh
 - trầm cảm phản ứng
- rối loạn trầm cảm theo mùa

Loại trừ: các giai đoạn trầm cảm ngắn tái diễn (F38.1)

F33.0 Rối loạn trầm cảm tái diễn, hiện tại giai đoạn nhẹ

Một rối loạn được đặc trưng bởi các giai đoạn trầm cảm lặp đi lặp lại giai đoạn hiện tại là trầm cảm nhẹ như là trong F32.0 và không có bệnh sử nào của hưng cảm.

F33.1 Rối loạn trầm cảm tái diễn, hiện tại giai đoạn vừa

Một rối loạn được đặc trưng bởi các giai đoạn trầm cảm lặp đi lặp lại giai đoạn hiện tại là triệu chứng trung bình như trong F32.1, và không có bất cứ bệnh sử nào của hưng cảm.

F33.2 Rối loạn trầm cảm tái diễn, hiện tại giai đoạn nặng không có triệu chứng loạn thần

Một rối loạn được đặc trưng bởi các giai đoạn trầm cảm lặp đi lặp lại, giai đoạn hiện tại là trầm cảm nặng không có trầm cảm loạn thần như trong F33.2 và triệu chứng không có bệnh sử nào của hưng cảm

Trầm cảm nội sinh không có các triệu chứng loạn thần

Trầm cảm nặng, tái diễn không có triệu chứng loạn thần

Loạn thần hưng trầm cảm, loại trầm cảm không có các triệu chứng loạn thần

Trầm cảm gây tử vong, tái diễn không có các triệu chứng loạn thần

F33.3 Recurrent depressive disorder, current episode severe with psychotic symptoms

A disorder characterized by repeated episodes of depression, the current episode being severe with psychotic symptoms, as in F32.3, and with no previous episodes of mania.

Endogenous depression with psychotic symptoms
Manic-depressive psychosis, depressed type with psychotic symptoms

Recurrent severe episodes of:

- major depression with psychotic symptoms
- psychogenic depressive psychosis
- psychotic depression
- reactive depressive psychosis

F33.4 Recurrent depressive disorder, currently in remission

The patient has had two or more depressive episodes as described in F33.0-F33.3, in the past, but has been free from depressive symptoms for several months.

F33.8 Other recurrent depressive disorders

F33.9 Recurrent depressive disorder, unspecified

Monopolar depression NOS

F34 Persistent mood [affective] disorders

Persistent and usually fluctuating disorders of mood in which the majority of the individual episodes are not sufficiently severe to warrant being described as hypomanic or mild depressive episodes. Because they last for many years, and sometimes for the greater part of the patient's adult life, they involve considerable distress and disability. In some instances, recurrent or single manic or depressive episodes may become superimposed on a persistent affective disorder.

F34.0 Cyclothymia

A persistent instability of mood involving numerous periods of depression and mild elation, none of which is sufficiently severe or prolonged to justify a diagnosis of bipolar affective disorder (F31.-) or recurrent depressive disorder (F33.-). This disorder is frequently found in the relatives of patients with bipolar affective disorder. Some patients with cyclothymia eventually develop bipolar affective disorder.

Affective personality disorder

Cycloid personality

Cyclothymic personality

F34.1 Dysthymia

A chronic depression of mood, lasting at least several years, which is not sufficiently severe, or in which individual episodes are not sufficiently prolonged, to justify a diagnosis of severe, moderate, or mild recurrent depressive disorder (F33.-).

Depressive:

- neurosis

F33.3 Rối loạn trầm cảm tái diễn, hiện tại giai đoạn nặng với các triệu chứng loạn thần

Một rối loạn đặc trưng bởi các giai đoạn trầm cảm lặp đi lặp lại, giai đoạn hiện tại là trầm cảm nặng với các triệu chứng loạn thần như F32.3 và không có các giai đoạn hưng cảm trước đó.

Trầm cảm nội sinh với các triệu chứng loạn thần

Loạn thần hưng trầm cảm thể trầm cảm với các triệu chứng loạn thần

Các giai đoạn nặng tái diễn của:

- trầm cảm nặng với các triệu chứng loạn thần
- loạn thần trầm cảm tâm sinh
- trầm cảm loạn thần
- loạn thần trầm cảm phản ứng

F33.4 Rối loạn trầm cảm tái diễn, hiện đang thuyên giảm

Bệnh nhân đã có 2 hay nhiều giai đoạn trầm cảm như đã mô tả trong F33.0 - F33.3 trong quá khứ, nhưng đã không còn triệu chứng trầm cảm từ nhiều tháng nay.

F33.8 Rối loạn trầm cảm tái diễn khác

F33.9 Rối loạn trầm cảm tái phát, không biệt định

Trầm cảm đơn cực KBĐCK

F34 Rối loạn khí sắc [cảm xúc] dai dẳng

Các rối loạn khí sắc trường diễn và thường giao động trong đó phần lớn các giai đoạn riêng biệt không đủ nặng để đảm bảo là các cơ hưng cảm nhẹ đã được mô tả. Vì các rối loạn này kéo dài trong nhiều năm, và đôi khi chiếm phần lớn khoảng đời thành niên của bệnh nhân, chúng gây đau khổ và tàn phế đáng kể. Trong một vài trường hợp các giai đoạn hưng hoặc trầm cảm đơn độc hoặc tái phát có thể trùng lặp với một rối loạn cảm xúc trường diễn.

F34.0 Khí sắc chu kỳ

Một trạng thái khí sắc không ổn định kéo dài bao gồm nhiều giai đoạn trầm cảm và hưng cảm nhẹ, không có rối loạn nào đủ nặng hoặc đủ dài để được chẩn đoán là rối loạn cảm xúc lưỡng cực (F31.-), hoặc một rối loạn trầm cảm tái phát (F33.-). Rối loạn này thường được thấy ở thân nhân của bệnh nhân với rối loạn cảm xúc lưỡng cực. Một số bệnh nhân bị khí sắc chu kỳ có thể sẽ phát triển thành rối loạn trầm cảm lưỡng cực.

Rối loạn nhân cách cảm xúc

Nhân cách dạng chu kỳ

Nhân cách khí sắc chu kỳ

F34.1 Loạn khí sắc

Một khí sắc trầm cảm mạn tính kéo dài ít nhất nhiều năm, nhưng không đủ nặng hoặc trong đó các giai đoạn riêng biệt kéo dài không đủ để được chẩn đoán là rối loạn trầm cảm tái phát nhẹ, trung bình hoặc nặng (F33.-).

- Tâm căn trầm cảm
- rối loạn nhân cách trầm cảm

Trầm cảm tâm căn

Trầm cảm lo âu dai dẳng

Loại trừ: trầm cảm lo âu (nhẹ hoặc không kéo

- personality disorder
- Neurotic depression
- Persistent anxiety depression
- Excl.:** anxiety depression (mild or not persistent) (F41.2)

- F34.8 Other persistent mood [affective] disorders**
- F34.9 Persistent mood [affective] disorder, unspecified**
- F38 Other mood [affective] disorders**
Any other mood disorders that do not justify classification to F30-F34, because they are not of sufficient severity or duration.
- F38.0 Other single mood [affective] disorders**
Mixed affective episode
- F38.1 Other recurrent mood [affective] disorders**
Recurrent brief depressive episodes
- F38.8 Other specified mood [affective] disorders**
- F39 Unspecified mood [affective] disorder**
Affective psychosis NOS

Neurotic, stress-related and somatoform disorders (F40-F48)

Excl.: when associated with conduct disorder in F91.- (F92.8)

- F40 Phobic anxiety disorders**
A group of disorders in which anxiety is evoked only, or predominantly, in certain well-defined situations that are not currently dangerous. As a result these situations are characteristically avoided or endured with dread. The patient's concern may be focused on individual symptoms like palpitations or feeling faint and is often associated with secondary fears of dying, losing control, or going mad. Contemplating entry to the phobic situation usually generates anticipatory anxiety. Phobic anxiety and depression often coexist. Whether two diagnoses, phobic anxiety and depressive episode, are needed, or only one, is determined by the time course of the two conditions and by therapeutic considerations at the time of consultation.
- F40.0 Agoraphobia**
A fairly well-defined cluster of phobias embracing fears of leaving home, entering shops, crowds and public places, or travelling alone in trains, buses or planes. Panic disorder is a frequent feature of both present and past episodes. Depressive and obsessional symptoms and social phobias are also commonly present as subsidiary features.

dài) (F41.2)

- F34.8 Các rối loạn khí sắc [cảm xúc] dai dẳng khác**
- F34.9 Rối loạn khí sắc [cảm xúc] dai dẳng không xác định**
- F38 Rối loạn khí sắc [cảm xúc] khác**
Bất cứ các rối loạn khí sắc nào không thỏa mãn phân loại F30-F34 bởi vì không đủ tiêu chuẩn về mức độ và thời gian.
- F38.0 Các rối loạn khí sắc [cảm xúc] đơn độc khác**
Giai đoạn cảm xúc hỗn hợp
- F38.1 Rối loạn khí sắc [cảm xúc] tái diễn**
Các giai đoạn trầm cảm ngắn tái phát
- F38.8 Rối loạn khí sắc [cảm xúc] biệt định khác**
- F39 Rối loạn khí sắc [cảm xúc] biệt định**
Loạn thần cảm xúc KBĐCK

Các rối loạn bệnh tâm căn có liên quan đến stress và rối loạn dạng cơ thể (F40-F48)

Loại trừ: khi kết hợp với các rối loạn cư xử trong F91.- (F92.8)

- F40 Các rối loạn lo âu ám ảnh sợ**
Một nhóm các rối loạn trong đó lo âu xuất hiện là duy nhất, hoặc nổi bật, trong một số tình huống cụ thể nhưng thực tế không gây nguy hiểm. Kết quả là một người bệnh đặc biệt né tránh hoặc chịu đựng các tình huống này một cách sợ hãi. Lo lắng của bệnh nhân tập trung vào các triệu chứng riêng lẻ như hồi hộp hoặc cảm giác ngất xỉu và thường kết hợp với các cảm giác sợ hãi thứ phát như sợ chết, sợ mất kiểm soát hoặc sợ bị điên. Chỉ suy nghĩ về hoàn cảnh gây ám ảnh sợ thường cũng phát sinh một trạng thái lo âu có trước. Lo âu ám ảnh sợ và trầm cảm thường cùng tồn tại. Hoặc cả hai, lo âu ám ảnh sợ và trầm cảm, cùng được chẩn đoán hoặc chỉ một được xác định tùy thời gian diễn tiến của hai tình trạng này và bởi sự cân nhắc điều trị ở thời điểm khám bệnh.
- F40.0 Ám ảnh sợ khoảng trống**
Một tập hợp ám ảnh sợ khá rõ rệt bao gồm sợ ra khỏi nhà, sợ vào các cửa hàng, sợ đám đông và các nơi công cộng hoặc đi du lịch một mình trên xe lửa, xe buýt hoặc máy bay. Rối loạn hoảng sợ là đặc điểm thường gặp của các giai đoạn hiện tại và quá khứ. Các triệu chứng trầm cảm, ám ảnh và ám ảnh sợ xã hội cũng thường gặp và được xem là đặc điểm phụ. Né tránh các tình huống gây ra ám ảnh sợ thường nổi bật và một số người bệnh ít lo âu bởi vì họ có thể tránh các tình huống gây ám ảnh sợ cho họ.

Avoidance of the phobic situation is often prominent, and some agoraphobics experience little anxiety because they are able to avoid their phobic situations.

Agoraphobia without history of panic disorder

Panic disorder with agoraphobia

F40.1 Social phobias

Fear of scrutiny by other people leading to avoidance of social situations. More pervasive social phobias are usually associated with low self-esteem and fear of criticism. They may present as a complaint of blushing, hand tremor, nausea, or urgency of micturition, the patient sometimes being convinced that one of these secondary manifestations of their anxiety is the primary problem. Symptoms may progress to panic attacks.

Anthropophobia

Social neurosis

F40.2 Specific (isolated) phobias

Phobias restricted to highly specific situations such as proximity to particular animals, heights, thunder, darkness, flying, closed spaces, urinating or defecating in public toilets, eating certain foods, dentistry, or the sight of blood or injury. Though the triggering situation is discrete, contact with it can evoke panic as in agoraphobia or social phobia.

Acrophobia

Animal phobias

Claustrophobia

Simple phobia

Excl.: dysmorphophobia (nondelusional) (F45.2)
nosophobia (F45.2)

F40.8 Other phobic anxiety disorders

F40.9 Phobic anxiety disorder, unspecified

Phobia NOS

Phobic state NOS

F41 Other anxiety disorders

Disorders in which manifestation of anxiety is the major symptom and is not restricted to any particular environmental situation. Depressive and obsessional symptoms, and even some elements of phobic anxiety, may also be present, provided that they are clearly secondary or less severe.

F41.0 Panic disorder [episodic paroxysmal anxiety]

The essential feature is recurrent attacks of severe anxiety (panic), which are not restricted to any particular situation or set of circumstances and are therefore unpredictable. As with other anxiety disorders, the dominant symptoms include sudden onset of palpitations, chest pain, choking sensations, dizziness, and feelings of unreality (depersonalization or derealization). There is often also a secondary fear of dying, losing control, or going mad. Panic disorder should not be given as the main diagnosis if the patient has a depressive disorder at the time the attacks start; in these

Ám ảnh sợ khoảng trống không có tiền sử rối loạn hoảng sợ

Rối loạn hoảng sợ với ám ảnh sợ khoảng trống

F40.1 Ám ảnh sợ xã hội

Nỗi sợ bị quan sát kỹ bởi những người khác đưa đến việc né tránh các tình huống xã hội. Các ám ảnh sợ xã hội lan tỏa hơn thường kết hợp với sự giảm lòng tự trọng và sợ bị phê bình. Người bệnh có thể có các triệu chứng như đỏ mặt, run tay, buồn nôn hay mắc tiểu khẩn cấp, bệnh nhân đôi khi tin chắc rằng một trong các biểu hiện thứ phát này của trạng thái lo âu lại là vấn đề nguyên phát. Các triệu chứng có thể tiến triển đến các cơn hoảng sợ.

Ám ảnh sợ người

Bệnh tâm căn xã hội

F40.2 Ám ảnh sợ đặc hiệu (riêng lẻ)

Các ám ảnh sợ khu trú vào những tình huống hết sức chuyên biệt như sợ gần các động vật đặc biệt, sợ chỗ cao, sợ sấm sét, sợ bóng tối, sợ đi máy bay, sợ các chỗ đóng kín, sợ đại tiểu tiện trong các nhà vệ sinh công cộng, sợ ăn một số đồ ăn, sợ đến phòng nha khoa hoặc sợ nhìn thấy máu hoặc vết thương. Dù rằng tình huống gây bệnh kín đáo, nhưng khi tiếp xúc với chúng có thể gây nên hoảng sợ cũng như ám ảnh sợ khoảng trống hoặc ám ảnh sợ xã hội

Ám ảnh sợ vật nhọn

Ám ảnh sợ thú vật

Ám ảnh sợ bị nhốt kín

Ám ảnh sợ đơn giản

Loại trừ: ám ảnh sợ bị biến dạng (không hoang tưởng) (F45.2)
ám ảnh sợ mắc bệnh (F45.2)

F40.8 Các rối loạn lo âu ám ảnh sợ khác

F40.9 Rối loạn lo âu ám ảnh sợ, không biệt định

Ám ảnh sợ không biệt định khác

Trạng thái ám ảnh sợ không biệt định khác

F41 Các rối loạn lo âu khác

Các rối loạn mà trong đó biểu hiện lo âu là triệu chứng chính và không giới hạn vào bất kỳ hoàn cảnh môi trường đặc biệt nào. Các triệu chứng trầm cảm và ám ảnh và ngay cả các yếu tố lo âu ám ảnh sợ cũng có thể có với điều kiện các triệu chứng này rõ ràng là thứ phát hoặc ít nghiêm trọng hơn.

F41.0 Rối loạn hoảng sợ [lo âu kịch phát từng giai đoạn]

Đặc điểm cơ bản của rối loạn này là những cơn lo âu trầm trọng (hoảng sợ) tái đi tái lại nhưng không khu trú vào bất kỳ hoàn cảnh hoặc tình huống đặc biệt nào nên không thể lường trước được. Cũng như trong các rối loạn lo âu khác, các triệu chứng ưu thế bao gồm sự xuất hiện đột ngột của chứng đánh trống ngực, đau ngực, cảm giác bị choáng, chóng mặt và các cảm giác không thực (giải thể nhân cách hay tri giác sai thực tại). Ngoài ra cũng thường có nỗi sợ thứ phát như sợ chết, sợ mất tự chủ, sợ bị điên. Không nên xem rối loạn hoảng sợ

circumstances the panic attacks are probably secondary to depression.

Panic:

- attack
- state

Excl.: panic disorder with agoraphobia (F40.0)

F41.1 Generalized anxiety disorder

Anxiety that is generalized and persistent but not restricted to, or even strongly predominating in, any particular environmental circumstances (i.e. it is "free-floating"). The dominant symptoms are variable but include complaints of persistent nervousness, trembling, muscular tensions, sweating, lightheadedness, palpitations, dizziness, and epigastric discomfort. Fears that the patient or a relative will shortly become ill or have an accident are often expressed.

Anxiety:

- neurosis
- reaction
- state

Excl.: neurasthenia (F48.0)

F41.2 Mixed anxiety and depressive disorder

This category should be used when symptoms of anxiety and depression are both present, but neither is clearly predominant, and neither type of symptom is present to the extent that justifies a diagnosis if considered separately. When both anxiety and depressive symptoms are present and severe enough to justify individual diagnoses, both diagnoses should be recorded and this category should not be used.

Anxiety depression (mild or not persistent)

F41.3 Other mixed anxiety disorders

Symptoms of anxiety mixed with features of other disorders in F42-F48. Neither type of symptom is severe enough to justify a diagnosis if considered separately.

F41.8 Other specified anxiety disorders

Anxiety hysteria

F41.9 Anxiety disorder, unspecified

Anxiety NOS

F42 Obsessive-compulsive disorder

The essential feature is recurrent obsessional thoughts or compulsive acts. Obsessional thoughts are ideas, images, or impulses that enter the patient's mind again and again in a stereotyped form. They are almost invariably distressing and the patient often tries, unsuccessfully, to resist them. They are, however, recognized as his or her own thoughts, even though they are involuntary and often repugnant. Compulsive acts or rituals are stereotyped behaviours that are repeated again and again. They are not inherently enjoyable, nor do they result in the completion of inherently useful tasks. Their function is to prevent some objectively unlikely event, often involving harm to or caused by the patient, which he or she fears might otherwise occur. Usually, this behaviour is

là chẩn đoán chính yếu nếu bệnh nhân có rối loạn trầm cảm vào thời điểm các cơn hoảng loạn khởi đầu; trong các trường hợp này, các cơn hoảng loạn có lẽ xuất hiện thứ phát sau trầm cảm.

Hoảng sợ:

- cơn
- trạng thái

Loại trừ: rối loạn hoảng sợ kèm ám ảnh sợ khoảng trống (F40.0)

F41.1 Rối loạn lo âu lan toả

Đây là sự lo âu lan toả và dai dẳng nhưng không giới hạn vào, hoặc không nổi bật trong bất kỳ hoàn cảnh môi trường đặc biệt nào (nghĩa là nó "lơ lửng". Các triệu chứng ưu thế rất thay đổi bao gồm những than phiền về cảm giác lo lắng, run, căng cơ, vã mồ hôi, đầu óc quay cuồng, đánh trống ngực, chóng mặt và khó chịu ở vùng thượng vị dai dẳng. Họ thường lo sợ bản thân hoặc người thân của mình sẽ sớm mắc bệnh hay bị tai nạn.

Lo âu:

- tâm căn
- phản ứng
- tình trạng

Loại trừ: tâm căn suy nhược (F48.0)

F41.2 Rối loạn hỗn hợp lo âu và trầm cảm

Phân loại này nên dùng khi xuất hiện đồng thời các triệu chứng của lo âu và trầm cảm nhưng không có triệu chứng nào chiếm ưu thế rõ rệt và cũng không có loại triệu chứng nào đủ để đưa ra một chẩn đoán riêng biệt. Khi cả hai triệu chứng lo âu và trầm cảm đều xuất hiện và đủ mức độ trầm trọng để đưa ra chẩn đoán riêng biệt, cả hai chẩn đoán nên được ghi nhận và phân loại này không được sử dụng.

Trầm cảm lo âu (nhẹ hay không dai dẳng)

F41.3 Các rối loạn lo âu hỗn hợp khác

Các triệu chứng của lo âu pha lẫn với các triệu chứng của rối loạn khác trong F42-F48. Không có triệu chứng nào đủ nặng để đưa ra một chẩn đoán riêng biệt.

F41.8 Các rối loạn lo âu biệt định khác

Lo âu hysteria

F41.9 Rối loạn lo âu, không biệt định

Lo âu không biệt định khác

F42 Rối loạn ám ảnh nghi thức

Nét chủ yếu là các ý tưởng ám ảnh hay các hành vi nghi thức tái diễn. Các ý tưởng ám ảnh là những ý nghĩ, hình ảnh hay xung động xâm nhập vào đầu óc bệnh nhân lặp đi lặp lại dưới dạng định hình. Chúng hầu như luôn làm bệnh nhân đau khổ và bệnh nhân thường cố gắng cưỡng lại chúng một cách vô hiệu. Tuy nhiên, chúng được nhận thức như là các ý nghĩ riêng của bệnh nhân, ngay cả khi chúng xuất hiện ngoài ý muốn và thường là ghê tởm. Các hành vi nghi thức là những hành vi định hình lặp đi lặp lại. Chúng vốn không thú vị và chúng cũng không dẫn đến sự hoàn thành những công việc vốn có ích. Chức năng của chúng là ngăn cản một số sự kiện khác quan không chắc

recognized by the patient as pointless or ineffectual and repeated attempts are made to resist. Anxiety is almost invariably present. If compulsive acts are resisted the anxiety gets worse.

Incl.: anankastic neurosis

obsessive-compulsive neurosis

Excl.: obsessive-compulsive personality (disorder) (F60.5)

F42.0 Predominantly obsessional thoughts or ruminations

These may take the form of ideas, mental images, or impulses to act, which are nearly always distressing to the subject. Sometimes the ideas are an indecisive, endless consideration of alternatives, associated with an inability to make trivial but necessary decisions in day-to-day living. The relationship between obsessional ruminations and depression is particularly close and a diagnosis of obsessive-compulsive disorder should be preferred only if ruminations arise or persist in the absence of a depressive episode.

F42.1 Predominantly compulsive acts [obsessional rituals]

The majority of compulsive acts are concerned with cleaning (particularly handwashing), repeated checking to ensure that a potentially dangerous situation has not been allowed to develop, or orderliness and tidiness. Underlying the overt behaviour is a fear, usually of danger either to or caused by the patient, and the ritual is an ineffectual or symbolic attempt to avert that danger.

F42.2 Mixed obsessional thoughts and acts

F42.8 Other obsessive-compulsive disorders

F42.9 Obsessive-compulsive disorder, unspecified

F43 Reaction to severe stress, and adjustment disorders

This category differs from others in that it includes disorders identifiable on the basis of not only symptoms and course but also the existence of one or other of two causative influences: an exceptionally stressful life event producing an acute stress reaction, or a significant life change leading to continued unpleasant circumstances that result in an adjustment disorder. Although less severe psychosocial stress ("life events") may precipitate the onset or contribute to the presentation of a very wide range of disorders classified elsewhere in this chapter, its etiological importance is not always clear and in each case will be found to depend on individual, often idiosyncratic, vulnerability, i.e. the life events are neither necessary nor sufficient to explain the occurrence and form of the disorder. In contrast, the disorders brought together here are thought to arise always as a direct consequence of acute severe stress or continued trauma. The stressful

xảy ra, thường bao gồm những việc gây thiệt hại cho bệnh nhân hoặc những việc mà bệnh nhân sợ bản thân có thể gây ra để làm hại đối tượng khác. Thông thường, bệnh nhân nhận thức hành vi này là vô nghĩa hay vô ích và đã nhiều lần cố gắng cưỡng lại nó. Lo âu gần như luôn xuất hiện kèm theo. Nếu bệnh nhân chống lại các hành vi nghi thức thì lo âu có thể trở nên trầm trọng hơn.

Bao gồm: tâm căn lo âu

tâm căn ám ảnh nghi thức

Loại trừ: nhân cách ám ảnh nghi thức (rối loạn) (F60.5)

F42.0 Những ý tưởng hoặc nghiến ngấm ám ảnh chiếm ưu thế

Chúng có thể mang dạng các ý tưởng, hình ảnh tâm thần hoặc xung động hành động và hầu như luôn làm bệnh nhân đau khổ. Đôi khi các ý tưởng là những sự cân nhắc do dự, vô tận về những phương án khác nhau, kết hợp với sự mất khả năng quyết định những việc tâm thường nhưng cần thiết trong đời sống hàng ngày. Mọi quan hệ giữa nghiến ngấm ám ảnh và trầm cảm đặc biệt khăng khít với nhau và chỉ nên nghiêng về chẩn đoán rối loạn ám ảnh nghi thức khi sự nghiến ngấm phát sinh hay tồn tại không có giai đoạn trầm cảm.

F42.1 Các hành vi nghi thức chiếm ưu thế [các nghi thức ám ảnh]

Đa số các hành vi nghi thức liên quan đến việc rửa sạch (đặc biệt là rửa tay), việc kiểm tra lặp đi lặp lại để đảm bảo rằng một hoàn cảnh nguy hiểm tiềm tàng không được phép xảy ra, hoặc liên quan đến sự ngăn nắp và gọn gàng. Bên dưới hành vi công khai ấy là sự sợ hãi, thường là sợ một cố gắng vô ích hay tượng trưng để ngăn chặn mối nguy hiểm này.

F42.2 Các ý tưởng và các hành vi ám ảnh hỗn hợp

F42.8 Rối loạn ám ảnh nghi thức khác

F42.9 Rối loạn ám ảnh nghi thức, không biệt định

F43 Phản ứng với stress trầm trọng và rối loạn sự thích ứng

Phân loại này khác với phân loại khác là ở chỗ bao gồm các rối loạn có thể xác định không chỉ dựa trên triệu chứng và sự tiến triển mà còn dựa trên sự tồn tại của một trong hai yếu tố gây bệnh: một sự kiện trong cuộc sống gây stress đặc biệt tạo ra phản ứng stress cấp tính hay một thay đổi đáng kể trong cuộc sống dẫn đến những hoàn cảnh khó chịu liên tục và kết quả là rối loạn sự thích ứng. Mặc dù các stress tâm lý xã hội ít trầm trọng hơn ("các sự kiện trong cuộc sống") có thể thúc đẩy sự khởi phát bệnh hay góp phần vào sự xuất hiện của nhiều loại rối loạn được xếp loại ở mục khác trong chương này, nhưng tầm quan trọng về bệnh nguyên của chúng không phải luôn luôn rõ ràng và trong mỗi trường hợp nó còn phụ thuộc vào tính dễ bị tổn thương thường là do tư chất của mỗi cá thể. Nói một cách khác các sự kiện trong cuộc sống

events or the continuing unpleasant circumstances are the primary and overriding causal factor and the disorder would not have occurred without their impact. The disorders in this section can thus be regarded as maladaptive responses to severe or continued stress, in that they interfere with successful coping mechanisms and therefore lead to problems of social functioning.

F43.0 Acute stress reaction

A transient disorder that develops in an individual without any other apparent mental disorder in response to exceptional physical and mental stress and that usually subsides within hours or days. Individual vulnerability and coping capacity play a role in the occurrence and severity of acute stress reactions. The symptoms show a typically mixed and changing picture and include an initial state of "daze" with some constriction of the field of consciousness and narrowing of attention, inability to comprehend stimuli, and disorientation. This state may be followed either by further withdrawal from the surrounding situation (to the extent of a dissociative stupor - F44.2), or by agitation and over-activity (flight reaction or fugue). Autonomic signs of panic anxiety (tachycardia, sweating, flushing) are commonly present. The symptoms usually appear within minutes of the impact of the stressful stimulus or event, and disappear within two to three days (often within hours). Partial or complete amnesia (F44.0) for the episode may be present. If the symptoms persist, a change in diagnosis should be considered.

Acute:

- crisis reaction
- reaction to stress

Combat fatigue

Crisis state

Psychic shock

F43.1 Post-traumatic stress disorder

Arises as a delayed or protracted response to a stressful event or situation (of either brief or long duration) of an exceptionally threatening or catastrophic nature, which is likely to cause pervasive distress in almost anyone. Predisposing factors, such as personality traits (e.g. compulsive, asthenic) or previous history of neurotic illness, may lower the threshold for the development of the syndrome or aggravate its course, but they are neither necessary nor sufficient to explain its occurrence. Typical features include episodes of repeated reliving of the trauma in intrusive memories ("flashbacks"), dreams or nightmares, occurring against the persisting background of a sense of "numbness" and emotional blunting, detachment from other people, unresponsiveness to surroundings, anhedonia, and avoidance of activities and situations reminiscent of the trauma. There is usually a state of autonomic hyperarousal with hypervigilance, an enhanced startle reaction, and insomnia. Anxiety and depression are commonly associated with the above symptoms and signs, and suicidal ideation is not infrequent.

không cần hay không đủ để giải thích sự khởi phát và hình thành rối loạn. Ngược lại, các rối loạn cùng đưa vào mục này được xem là luôn phát sinh do hiệu quả trực tiếp của stress trầm trọng cấp diễn hay của sang chấn liên tục. Các sự kiện gây stress hoặc các hoàn cảnh gây khó chịu liên tục là yếu tố gây bệnh nguyên phát, gối lên nhau và rối loạn ấy không xảy ra nếu không có sự tác động của chúng. Các rối loạn trong phần này, do đó được xem như các phản ứng kém thích nghi với stress liên tục hay trầm trọng, ở chỗ chúng can thiệp vào các cơ chế đối phó hữu hiệu và do đó gây ra các vấn đề về chức năng xã hội.

F43.0 Phản ứng stress cấp

Một rối loạn nhất thời phát triển ở một cá nhân không có bất kỳ rối loạn tâm thần rõ rệt nào khác do đáp ứng với một stress cơ thể hay tâm lý đặc biệt và thường mất đi trong vòng vài giờ hay vài ngày. Tính dễ bị tổn thương và khả năng đối phó của cá nhân đóng một vai trò trong sự xuất hiện và mức độ trầm trọng của các phản ứng stress cấp. Các triệu chứng biểu hiện rất hay thay đổi và pha trộn với nhau một cách điển hình và chúng bao gồm một trạng thái "sững sờ" ban đầu kèm sự thu hẹp phạm vi ý thức và sự chú ý, không có khả năng hiểu được các kích thích và rối loạn định hướng. Trạng thái này có thể được tiếp theo hoặc bởi sự tách rời khỏi hoàn cảnh xung quanh (có thể đến mức sững sờ phân ly F44.2) hoặc bởi sự kích động và tăng vận động (phản ứng rút chạy hay bỏ trốn). Cũng thường có các triệu chứng thần kinh tự trị của lo âu hoảng sợ (tim đập nhanh, vã mồ hôi, đỏ bừng mặt). Các triệu chứng thường xuất hiện trong vòng vài phút sau khi có tác động của kích thích hay sự kiện gây stress và biến mất trong vòng hai hoặc ba ngày (thường trong vòng vài giờ). Có thể có quên từng phần hoặc quên hoàn toàn (F44.0) trong giai đoạn này. Nếu các triệu chứng vẫn tồn tại, nên nghĩ đến việc thay đổi chẩn đoán.

Cấp:

- phản ứng cơn
- phản ứng với stress

Mệt mỏi sau chiến đấu

Trạng thái cơn

Sốc tâm lý

F43.1 Rối loạn stress sau sang chấn

Rối loạn này phát sinh như một đáp ứng tri hoãn hay kéo dài đối với sự kiện hoặc hoàn cảnh gây stress (hoặc ngắn hoặc kéo dài) có tính chất đe dọa hoặc thảm họa đặc biệt và có thể gây ra đau khổ lan tràn cho hầu hết bất cứ ai. Các yếu tố bẩm sinh như các đặc điểm về nhân cách (ví dụ: cường bức, suy nhược) hay tiền sử có bệnh tâm căn có thể hạ thấp ngưỡng phát triển hội chứng hay làm trầm trọng thêm tiến triển của bệnh, nhưng chúng không cần và không đủ giải thích sự xuất hiện của các triệu chứng. Các triệu chứng điển hình bao gồm các giai đoạn sống lại sang chấn lặp đi lặp lại bằng cách nhớ lại bắt buộc ("mảnh hồi tưởng"), các giấc mơ hoặc ác mộng, xảy ra trên nền tảng dai dẳng của cảm giác "tê cóng" và sự cùn mòn

The onset follows the trauma with a latency period that may range from a few weeks to months. The course is fluctuating but recovery can be expected in the majority of cases. In a small proportion of cases the condition may follow a chronic course over many years, with eventual transition to an enduring personality change (F62.0).

Traumatic neurosis

F43.2 Adjustment disorders

States of subjective distress and emotional disturbance, usually interfering with social functioning and performance, arising in the period of adaptation to a significant life change or a stressful life event. The stressor may have affected the integrity of an individual's social network (bereavement, separation experiences) or the wider system of social supports and values (migration, refugee status), or represented a major developmental transition or crisis (going to school, becoming a parent, failure to attain a cherished personal goal, retirement). Individual predisposition or vulnerability plays an important role in the risk of occurrence and the shaping of the manifestations of adjustment disorders, but it is nevertheless assumed that the condition would not have arisen without the stressor. The manifestations vary and include depressed mood, anxiety or worry (or mixture of these), a feeling of inability to cope, plan ahead, or continue in the present situation, as well as some degree of disability in 9 The performance of daily routine. Conduct disorders may be an associated feature, particularly in adolescents. The predominant feature may be a brief or prolonged depressive reaction, or a disturbance of other emotions and conduct.

Culture shock

Grief reaction

Hospitalism in children

Excl.: separation anxiety disorder of childhood (F93.0)

F43.8 Other reactions to severe stress

F43.9 Reaction to severe stress, unspecified

F44 Dissociative [conversion] disorders

The common themes that are shared by dissociative or conversion disorders are a partial or complete loss of the normal integration between memories of the past, awareness of identity and immediate sensations, and control of bodily movements. All types of dissociative disorders tend to remit after a few weeks or months, particularly if their onset is associated with a traumatic life event. More chronic disorders, particularly paralyses and anaesthesias, may develop if the onset is associated with insoluble problems or interpersonal difficulties. These disorders have previously been classified as various types of "conversion hysteria". They are presumed to be psychogenic in origin, being associated closely in time with traumatic events,

cảm xúc, tách rời khỏi những người khác, không đáp ứng với môi trường xung quanh, mất thích thú, và né tránh các hoạt động và hoàn cảnh gợi nhớ lại sang chấn. Thường có trạng thái tăng quá mức hệ thần kinh tự trị như tăng sự thức tỉnh, tăng phản ứng giật mình và mất ngủ. Lo âu và trầm cảm thường kết hợp với các triệu chứng và dấu hiệu kể trên và ý tưởng tự sát không phải là hiếm. Sự khởi phát bệnh tiếp theo sang chấn có thể có giai đoạn tiềm tàng kéo dài từ vài tuần đến vài tháng. Tiền triển dao động nhưng có thể bình phục trong đa số các trường hợp. Ở một tỉ lệ nhỏ bệnh nhân, tình trạng ấy có thể tiến triển mạn tính qua nhiều năm, và có thể chuyển sang biến đổi nhân cách kéo dài (F62.0).

Bệnh tâm căn do sang chấn

F43.2 các rối loạn sự thích ứng

Trạng thái đau khổ chủ quan và rối loạn cảm xúc, thường gây trở ngại cho các chức năng hoạt động xã hội và hiệu suất công việc, và chúng phát sinh trong giai đoạn thích ứng với những thay đổi đáng kể trong cuộc sống hay với một sự kiện gây stress trong cuộc sống. Tác nhân gây stress có thể ảnh hưởng lên sự toàn vẹn các mối quan hệ xã hội của cá nhân (tang tóc, chia ly) hoặc lên hệ thống rộng lớn hơn về các giá trị và nâng đỡ xã hội (di cư, tình trạng tỵ nạn) hay chúng tiêu biểu cho những giai đoạn khủng hoảng hoặc những giai đoạn chuyển tiếp phát triển chủ yếu (như việc đi học, việc trở thành cha mẹ, thất bại trong việc đạt được một mục tiêu cá nhân đã hy vọng từ lâu, sự về hưu). Tổ chức cá nhân hoặc tính dễ bị tổn thương đóng vai trò quan trọng trong nguy cơ mắc bệnh và trong việc hình thành các biểu hiện của rối loạn sự thích ứng, tuy nhiên người ta vẫn cho rằng tình trạng này đã không xảy ra nếu như không có tác nhân gây stress. Các biểu hiện thường thay đổi và bao gồm khí sắc trầm, lo âu hay phiền muộn (hoặc hỗn hợp các lo âu đó), cảm giác không có khả năng đối phó, dự định trước, hoặc tiếp tục trong hoàn cảnh hiện tại, cũng như vài mức độ giảm hiệu suất của các công việc hàng ngày. Đặc biệt ở tuổi thanh thiếu niên có thể có kết hợp với các rối loạn hành vi. Triệu chứng ưu thế có thể là một phản ứng trầm cảm ngắn hay kéo dài, hay một rối loạn cảm xúc và hành vi khác.

Sốc văn hóa

Phản ứng đau khổ

Hội chứng lưu viện ở trẻ em

Loại trừ: rối loạn lo âu chia ly ở trẻ em (F93.0)

F43.8 Phản ứng khác với stress trầm trọng

F43.9 Phản ứng với stress trầm trọng, không biệt định

F44 Các rối loạn phân ly [chuyển di]

Chủ đề chung giữa các rối loạn trong nhóm phân ly (hoặc chuyển đổi) là sự mất một phần hay hoàn toàn sự hợp nhất bình thường giữa trí nhớ về quá khứ, ý thức về đặc tính cá nhân với những cảm giác trực tiếp và sự kiểm soát những vận động của cơ thể. Tất cả các loại rối loạn phân ly đều có

insoluble and intolerable problems, or disturbed relationships. The symptoms often represent the patient's concept of how a physical illness would be manifest. Medical examination and investigation do not reveal the presence of any known physical or neurological disorder. In addition, there is evidence that the loss of function is an expression of emotional conflicts or needs. The symptoms may develop in close relationship to psychological stress, and often appear suddenly. Only disorders of physical functions normally under voluntary control and loss of sensations are included here. Disorders involving pain and other complex physical sensations mediated by the autonomic nervous system are classified under somatization disorder (F45.0). The possibility of the later appearance of serious physical or psychiatric disorders should always be kept in mind.

Incl.: conversion:

- hysteria
 - reaction
- hysteria
hysterical psychosis

Excl.: malingering [conscious simulation] (Z76.5)

F44.0 Dissociative amnesia

The main feature is loss of memory, usually of important recent events, that is not due to organic mental disorder, and is too great to be explained by ordinary forgetfulness or fatigue. The amnesia is usually centred on traumatic events, such as accidents or unexpected bereavements, and is usually partial and selective. Complete and generalized amnesia is rare, and is usually part of a fugue (F44.1). If this is the case, the disorder should be classified as such. The diagnosis should not be made in the presence of organic brain disorders, intoxication, or excessive fatigue.

Excl.: alcohol- or other psychoactive substance-induced amnesic disorder (F10-F19 with common fourth character .6)

amnesia:

- NOS (R41.3)
 - anterograde (R41.1)
 - retrograde (R41.2)
- nonalcoholic organic amnesic syndrome (F04)
postictal amnesia in epilepsy (G40.-)

khuyết hướng thuyên giảm sau vài tuần hay vài tháng, đặc biệt khi sự xuất hiện của chúng có liên quan đến một sự kiện đời sống gây sang chấn. Những rối loạn mạn tính hơn, đặc biệt là chứng liệt và chứng mất cảm giác có thể phát sinh nếu khởi phát bệnh có liên quan đến những vấn đề chưa giải quyết hay những khó khăn trong các quan hệ cá nhân. Các rối loạn này trước đây được phân loại như những thể khác nhau của "hysteria chuyển di". Chúng được xem là có nguồn gốc tâm lý vì có mối liên quan chặt chẽ về thời gian với các sự kiện gây sang chấn, với các vấn đề không thể chịu đựng hay không thể giải quyết nổi hay với các mối quan hệ bị rối loạn. Các triệu chứng thường biểu hiện quan niệm của bệnh nhân về cách thức biểu hiện một bệnh thực tồn nào đó. Các thăm khám và thăm dò y khoa không tìm ra bất kỳ một rối loạn cơ thể hay thần kinh nào đã biết. Ngoài ra, chúng có cho thấy sự mất chức năng là biểu hiện của những nhu cầu hay xung đột cảm xúc. Các triệu chứng có thể phát hiện trong mối quan hệ khăng khít với các stress tâm lý và thường xuất hiện bất thành linh. Chỉ có những rối loạn chức năng cơ thể mà lúc bình thường chịu sự kiểm soát tự ý và sự mất cảm giác là được liệt kê ở đây. Các rối loạn liên quan với sự đau đớn và các cảm giác cơ thể phức tạp được điều hòa bởi hệ thần kinh tự trị thì được phân loại ở rối loạn cơ thể hoá (F45.0). Nên luôn ghi nhớ về khả năng xuất hiện sau các rối loạn cơ thể hay rối loạn tâm thần nặng.

Bao gồm: chuyển di:

- hysteria
 - phản ứng
- hysteria

Loạn thần dạng hysterical

Loại trừ: giả bệnh [sự giả bệnh có ý thức] (Z76.5)

F44.0 Quên phân ly

Nét chính là sự mất trí nhớ, thường là quên các sự kiện quan trọng mới xảy ra không do rối loạn tâm thần thực tồn và quá nặng nề có thể giải thích là quên bình thường hay mệt mỏi. Sự quên này thường khur trú vào các sự kiện gây sang chấn như là tai nạn hoặc là tang tóc bất ngờ, và thường là quên từng phần và có chọn lọc. Quên hoàn toàn và lan tỏa hiếm gặp và thường là một phần của chứng trốn nhà ra đi (F44.1). Nếu như vậy, phải phân loại vào nhóm này. Không nên chẩn đoán rối loạn này nếu có rối loạn thực tồn não, nhiễm độc hay sự mệt mỏi quá mức.

Loại trừ: rối loạn quên gây ra do rượu hay các chất tác động tâm thần khác (F10 -F19 với ký tự thứ tư chung là .6)

quên:

- không biệt định khác (R41.3)
- thuận chiều (R41.1)
- ngược chiều (R41.2)

hội chứng quên thực tồn không do rượu (F04)

quên sau cơn động kinh (G40.-)

F44.1 Dissociative fugue

Dissociative fugue has all the features of dissociative amnesia, plus purposeful travel beyond the usual everyday range. Although there is amnesia for the period of the fugue, the patient's behaviour during this time may appear completely normal to independent observers.

Excl.: postictal fugue in epilepsy (G40.-)

F44.2 Dissociative stupor

Dissociative stupor is diagnosed on the basis of a profound diminution or absence of voluntary movement and normal responsiveness to external stimuli such as light, noise, and touch, but examination and investigation reveal no evidence of a physical cause. In addition, there is positive evidence of psychogenic causation in the form of recent stressful events or problems.

Excl.: organic catatonic disorder (F06.1)
stupor:

- NOS (R40.1)
- catatonic (F20.2)
- depressive (F31-F33)
- manic (F30.2)

F44.3 Trance and possession disorders

Disorders in which there is a temporary loss of the sense of personal identity and full awareness of the surroundings. Include here only trance states that are involuntary or unwanted, occurring outside religious or culturally accepted situations.

Excl.: states associated with:

- acute and transient psychotic disorders (F23.-)
- organic personality disorder (F07.0)
- postconcussional syndrome (F07.2)
- psychoactive substance intoxication (F10-F19 with common fourth character .0)
- schizophrenia (F20.-)

F44.4 Dissociative motor disorders

In the commonest varieties there is loss of ability to move the whole or a part of a limb or limbs. There may be close resemblance to almost any variety of ataxia, apraxia, akinesia, aphonia, dysarthria, dyskinesia, seizures, or paralysis.

Psychogenic:

- aphonia
- dysphonia

F44.5 Dissociative convulsions

Dissociative convulsions may mimic epileptic seizures very closely in terms of movements, but tongue-biting, bruising due to falling, and incontinence of urine are rare, and consciousness is maintained or replaced by a state of stupor or trance.

F44.1 Trốn nhà phân ly

Trốn nhà phân ly có tất cả các đặc điểm của quên phân ly, cộng với sự ra đi có mục đích ra xa khỏi phạm vi quen thuộc hằng ngày. Mặc dù có quên trong thời kỳ trốn nhà, hành vi tác phong của bệnh nhân trong giai đoạn này có thể vẫn xem như hoàn toàn bình thường dưới mắt những người quan sát độc lập.

Loại trừ: trốn nhà sau cơn động kinh (G40.-)

F44.2 Sững sờ phân ly

Rối loạn này được chẩn đoán dựa trên sự sút giảm rõ rệt hay sự vắng mặt các vận động tự ý và các phản ứng bình thường đối với các kích thích bên ngoài như ánh sáng, tiếng động và sự đụng chạm, nhưng qua các thăm khám và thăm dò không thể tìm ra một nguyên nhân thực thể. Ngoài ra, còn có bằng chứng về một nguyên nhân tâm lý dưới dạng các vấn đề hay sự kiện gây stress gần đây.

Loại trừ: rối loạn căng trương lực thực tồn (F06.1)

sững sờ:

- không biệt định khác (R40.1)
- căng trương lực (F20.2)
- trầm cảm (F31-F33)
- hưng cảm (F30.2)

F44.3 Rối loạn lên đồng và bị xâm nhập

Rối loạn trong đó có sự mất tạm thời cả ý thức về đặc tính cá nhân lẫn ý thức đầy đủ về môi trường xung quanh. Chỉ đưa vào nhóm này các tình trạng lên đồng không tự ý hay không mong muốn, xảy ra bên ngoài các hoàn cảnh được chấp nhận về mặt văn hóa hay tôn giáo.

Loại trừ: các tình trạng kết hợp với:

- rối loạn loạn thần cấp và nhất thời (F23.-)
- rối loạn nhân cách thực tồn (F07.0)
- hội chứng sau chấn động não (F07.2)
- hội chứng sau chấn động tâm thần (F10-F19 với ký tự thứ tư chung là .0)
- tâm thần phân liệt (F20.-)

F44.4 Rối loạn vận động phân ly

Thường thấy nhất là sự mất khả năng vận động toàn bộ hay một phần của một hay nhiều chi. Có thể rất giống với hầu hết mọi thể loại của thất điều, mất động tác, mất vận động, mất tiếng, loạn vận ngôn, loạn vận động, co giật hay liệt.

Nguồn gốc tâm thần:

- mất tiếng
- rối loạn phát âm

F44.5 Co giật phân ly

Co giật phân ly có thể rất giống với các co giật trong bệnh động kinh về phương diện động tác nhưng hiếm có cắn lưỡi, thâm tím do ngã và tiêu không tự chủ; ý thức được duy trì hay được thay thế bằng trạng thái sững sờ hay lên đồng.

F44.6 Dissociative anaesthesia and sensory loss
Anaesthetic areas of skin often have boundaries that make it clear that they are associated with the patient's ideas about bodily functions, rather than medical knowledge. There may be differential loss between the sensory modalities which cannot be due to a neurological lesion. Sensory loss may be accompanied by complaints of paraesthesia. Loss of vision and hearing are rarely total in dissociative disorders.
Psychogenic deafness

F44.7 Mixed dissociative [conversion] disorders
Combination of disorders specified in F44.0-F44.6

F44.8 Other dissociative [conversion] disorders
Ganser syndrome
Multiple personality
Psychogenic:
• confusion
• twilight state

F44.9 Dissociative [conversion] disorder, unspecified

F45 Somatoform disorders

The main feature is repeated presentation of physical symptoms together with persistent requests for medical investigations, in spite of repeated negative findings and reassurances by doctors that the symptoms have no physical basis. If any physical disorders are present, they do not explain the nature and extent of the symptoms or the distress and preoccupation of the patient.

Excl.: dissociative disorders (F44.-)
hair-plucking (F98.4)
lalling (F80.0)
lisping (F80.8)
nail-biting (F98.8)
psychological or behavioural factors associated with disorders or diseases classified elsewhere (F54)
sexual dysfunction, not caused by organic disorder or disease (F52.-)
thumb-sucking (F98.8)
tic disorders (in childhood and adolescence) (F95.-)
Tourette syndrome (F95.2)
trichotillomania (F63.3)

F45.0 Somatization disorder

The main features are multiple, recurrent and frequently changing physical symptoms of at least two years duration. Most patients have a long and complicated history of contact with both primary and specialist medical care services, during which many negative investigations or fruitless exploratory operations may have been carried out. Symptoms may be referred to any part or system of the body. The course of the disorder is chronic and fluctuating, and is often associated with disruption of social, interpersonal, and family behaviour. Short-lived (less than two years) and less striking symptom patterns should be classified

F44.6 Tê và mất cảm giác phân ly
Vùng da tê thường có ranh giới làm cho thấy rõ là chúng liên quan đến ý nghĩ của bệnh nhân về các chức năng cơ thể hơn là về kiến thức y học. Có thể mất ở mức độ khác nhau giữa các phương thức cảm giác mà không thể qui cho tổn thương thần kinh. Mất cảm giác có thể kèm theo những lời phàn nàn về dị cảm. Trong rối loạn phân ly hiếm có mất thị giác và thính giác hoàn toàn.
Điếc tâm sinh

F44.7 Rối loạn phân ly [chuyển di] hỗn hợp
Phối hợp những rối loạn đã xác định trong F44.0-F44.6

F44.8 Rối loạn phân ly [chuyển di] khác
Hội chứng Ganser
Đa nhân cách
Nguồn gốc tâm thần:
• lú lẫn
• trạng thái hoàng hôn

F44.9 Rối loạn phân ly [chuyển di], không biệt định

F45 Rối loạn dạng cơ thể

Đặc điểm chính của các rối loạn này là biểu hiện tái diễn các triệu chứng cơ thể phối hợp với những yêu cầu dai dẳng đòi được khám xét y khoa, mặc dù kết quả âm tính nhiều lần và thầy thuốc bảo đảm rằng các triệu chứng này không có cơ sở thực thể. Nếu có bất kỳ rối loạn cơ thể nào thì chúng cũng không giải thích được bản chất và phạm vi của các triệu chứng hay sự đau khổ và các mối bận tâm của bệnh nhân.

Loại trừ: rối loạn phân ly (F44.-)
nhổ tóc (F98.4)
nói bập bẹ (F80.0)
nội ngạn (F80.8)
cắn móng tay (F98.8)
các yếu tố hành vi hay tâm lý kết hợp với các rối loạn hay bệnh phân loại nơi khác (F54)
rối loạn chức năng tình dục, không do rối loạn hay bệnh thực tổn (F52.-)
mút ngón tay cái (F98.8)
các rối loạn tic (ở trẻ em và thanh thiếu niên) (F95.-)
hội chứng Tourette (F95.2)
chúng giật tóc (F63.3)

F45.0 Rối loạn cơ thể hoá

Nét chủ yếu là các triệu chứng cơ thể đa dạng, tái diễn và luôn thay đổi xuất hiện trong thời gian ít nhất hai năm. Phần lớn bệnh nhân có một bệnh sử tiếp xúc lâu dài và phức tạp với các dịch vụ y tế chăm sóc ban đầu và chuyên khoa, ở đó nhiều khảo sát âm tính hoặc những phẫu thuật thăm dò không có kết quả đã được tiến hành. Các triệu chứng có thể liên quan đến bất kỳ một bộ phận hay một hệ thống nào của cơ thể. Tiến triển của rối loạn này là mạn tính và dao động và thường kết hợp với sự đổ vỡ các quan hệ gia đình, xã hội và giữa các cá nhân. Nếu mô hình triệu chứng ngắn

under undifferentiated somatoform disorder (F45.1).

Briquet disorder

Multiple psychosomatic disorder

Excl.: malingering [conscious simulation] (Z76.5)

F45.1 Undifferentiated somatoform disorder

When somatoform complaints are multiple, varying and persistent, but the complete and typical clinical picture of somatization disorder is not fulfilled, the diagnosis of undifferentiated somatoform disorder should be considered.

Undifferentiated psychosomatic disorder

F45.2 Hypochondriacal disorder

The essential feature is a persistent preoccupation with the possibility of having one or more serious and progressive physical disorders. Patients manifest persistent somatic complaints or a persistent preoccupation with their physical appearance. Normal or commonplace sensations and appearances are often interpreted by patients as abnormal and distressing, and attention is usually focused upon only one or two organs or systems of the body. Marked depression and anxiety are often present, and may justify additional diagnoses.

Body dysmorphic disorder

Dysmorphophobia (nondelusional)

Hypochondriacal neurosis

Hypochondriasis

Nosophobia

Excl.: delusional dysmorphophobia (F22.8)
fixed delusions about bodily functions or shape (F22.-)

F45.3 Somatoform autonomic dysfunction

Symptoms are presented by the patient as if they were due to a physical disorder of a system or organ that is largely or completely under autonomic innervation and control, i.e. the cardiovascular, gastrointestinal, respiratory and urogenital systems. The symptoms are usually of two types, neither of which indicates a physical disorder of the organ or system concerned. First, there are complaints based upon objective signs of autonomic arousal, such as palpitations, sweating, flushing, tremor, and expression of fear and distress about the possibility of a physical disorder. Second, there are subjective complaints of a nonspecific or changing nature such as fleeting aches and pains, sensations of burning, heaviness, tightness, and feelings of being bloated or distended, which are referred by the patient to a specific organ or system.

Cardiac neurosis

Da Costa syndrome

Gastric neurosis

Neurocirculatory asthenia

Psychogenic forms of:

- aerophagy
- cough
- diarrhoea

hạn (dưới hai năm) và các triệu chứng ít nổi bật thì nên phân loại vào rối loạn cơ thể không biệt định (F45.1).

Rối loạn Briquet

Rối loạn tâm thể nhiều loại

Loại trừ: chứng giả bệnh (giả bệnh có ý thức) (Z76.5)

F45.1 Rối loạn dạng cơ thể không biệt định

Khi các phản nản về cơ thể rất đa dạng, thay đổi và dai dẳng nhưng không có bệnh cảnh lâm sàng đầy đủ và điển hình của rối loạn cơ thể hóa, chẩn đoán rối loạn dạng cơ thể không biệt định nên được cân nhắc.

Rối loạn tâm thể không biệt định

F45.2 Rối loạn nghi bệnh

Nét cơ bản là sự bận tâm dai dẳng vào khả năng mắc một hoặc nhiều rối loạn cơ thể nặng về tiến triển. Bệnh nhân phản nản dai dẳng về cơ thể hay bận tâm dai dẳng về bề ngoài của họ. Những cảm giác hay những vẻ ngoài bình thường hoặc tầm thường luôn được bệnh nhân suy diễn như là bất thường và gây đau khổ, và sự chú ý thường tập trung vào một hay hai cơ quan hệ thống cơ thể. Trầm cảm và lo âu rõ rệt thường có mặt và có thể biện minh cho những chẩn đoán bổ sung.

Rối loạn dị dạng cơ thể

Ảnh hưởng dị hình (không do hoang tưởng)

Tâm căn nghi bệnh

Hội chứng nghi bệnh

Ảnh hưởng sợ bệnh

Loại trừ: hoang tưởng rối loạn biến hình cơ thể (F22.8)
các hoang tưởng cố định chức năng hay hình dạng cơ thể (F22.-)

F45.3 Loạn chức năng thần kinh tự trị dạng cơ thể

Các triệu chứng được bệnh nhân trình bày như thể chúng do một rối loạn cơ thể của một hệ thống hay cơ quan phần lớn hoặc hoàn toàn được đặt dưới sự phân bố và kiểm soát của hệ thần kinh tự trị như hệ tim mạch, hệ tiêu hóa, hệ hô hấp và hệ tiết niệu sinh dục. Các triệu chứng thường bao gồm hai loại, nhưng không loại nào chỉ ra một rối loạn cơ thể của cơ quan hệ thống có liên quan. Loại thứ nhất là các phản nản dựa trên các dấu hiệu khách quan của sự hưng phấn hệ thần kinh tự trị như đánh trống ngực, đổ mồ hôi, đỏ ửng mặt, rung và các biểu lộ của sự sợ hãi hay đau buồn về khả năng bị một rối loạn cơ thể. Loại thứ hai là các phản nản chủ quan có tính chất thay đổi hay không đặc hiệu như cảm giác đau hoặc nhức kéo dài, cảm giác bỏng, nặng nề, bị bó chặt hay cảm giác sưng phù hoặc căng mà bệnh nhân cho là có liên quan đến một cơ quan hay hệ thống đặc hiệu.

Bệnh tâm căn tim

Hội chứng Da Costa

Bệnh tâm căn dạ dày

Chứng suy nhược thần kinh tuần hoàn

Các dạng tâm sinh:

- chứng nuốt hơi
- ho

- dyspepsia
- dysuria
- flatulence
- hiccough
- hyperventilation
- increased frequency of micturition
- irritable bowel syndrome
- pylorospasm

Excl.: psychological and behavioural factors associated with disorders or diseases classified elsewhere (F54)

F45.4 Persistent somatoform pain disorder

The predominant complaint is of persistent, severe, and distressing pain, which cannot be explained fully by a physiological process or a physical disorder, and which occurs in association with emotional conflict or psychosocial problems that are sufficient to allow the conclusion that they are the main causative influences. The result is usually a marked increase in support and attention, either personal or medical. Pain presumed to be of psychogenic origin occurring during the course of depressive disorders or schizophrenia should not be included here.

Psychalgia

Psychogenic:

- backache
- headache

Somatoform pain disorder

Excl.: backache NOS (M54.9)
pain:

- NOS (R52.9)
 - acute (R52.0)
 - chronic (R52.2)
 - intractable (R52.1)
- tension headache (G44.2)

F45.8 Other somatoform disorders

Any other disorders of sensation, function and behaviour, not due to physical disorders, which are not mediated through the autonomic nervous system, which are limited to specific systems or parts of the body, and which are closely associated in time with stressful events or problems.

Psychogenic:

- dysmenorrhoea
- dysphagia, including "globus hystericus"
- pruritus
- torticollis

Teeth-grinding

F45.9 Somatoform disorder, unspecified

Psychosomatic disorder NOS

F48 Other neurotic disorders

- tiêu chảy
- khó tiêu
- tiểu khó
- đầy hơi
- nấc cục
- tăng thông khí
- tăng số lần đi tiểu
- hội chứng ruột kích thích
- chứng co thắt môn vị

Loại trừ: các yếu tố hành vi hay tâm lý kết hợp với các rối loạn hoặc các bệnh đã được phân loại ở phần khác (F54)

F45.4 Rối loạn đau dạng cơ thể dai dẳng

Nổi bật là biểu hiện đau dai dẳng, trầm trọng và gây đau khổ mà không được giải thích một cách đầy đủ bởi quá trình sinh lý hay rối loạn cơ thể và có liên quan với xung đột tâm lý hay các vấn đề tâm lý xã hội đủ để cho phép kết luận chúng là nguyên nhân chủ yếu gây ra rối loạn. Kết quả thường là gia tăng rõ rệt sự ủng hộ và chú ý của mọi người hoặc của y tế. Đau được xem là có nguồn gốc tâm sinh xuất hiện trong quá trình của các rối loạn trầm cảm hay tâm thần phân liệt thì không nên gộp vào đây.

Đau tâm sinh

Nguồn gốc tâm sinh:

- đau lưng
- nhức đầu

Rối loạn đau dạng cơ thể

Loại trừ: đau lưng không biệt định khác (M54.9)

đau:

- không biệt định khác (R52.9)
 - cấp tính (R52.0)
 - mạn tính (R52.2)
 - kháng điều trị (R52.1)
- nhức đầu do căng thẳng (G44.2)

F45.8 Rối loạn dạng cơ thể khác

Bao gồm tất cả các rối loạn khác về cảm giác, chức năng và hành vi tác phong không do các rối loạn cơ thể, không thông qua hoạt động của hệ thần kinh tự trị, được khu trú vào những hệ thống hay những phần đặc hiệu của cơ thể và kết hợp chặt chẽ về thời gian với các vấn đề hay các sự kiện gây stress.

Nguồn gốc tâm sinh:

- rối loạn kinh nguyệt
 - chứng khó nuốt, bao gồm cả "cảm giác nghẹn cục"
 - ngứa
 - vẩy vẹo người
- Nghiến răng

F45.9 Rối loạn dạng cơ thể, không biệt định

Rối loạn tâm sinh không biệt định khác

F48 Các rối loạn tâm căn khác

F48.0 Neurasthenia

Considerable cultural variations occur in the presentation of this disorder, and two main types occur, with substantial overlap. In one type, the main feature is a complaint of increased fatigue after mental effort, often associated with some decrease in occupational performance or coping efficiency in daily tasks. The mental fatiguability is typically described as an unpleasant intrusion of distracting associations or recollections, difficulty in concentrating, and generally inefficient thinking. In the other type, the emphasis is on feelings of bodily or physical weakness and exhaustion after only minimal effort, accompanied by a feeling of muscular aches and pains and inability to relax. In both types a variety of other unpleasant physical feelings is common, such as dizziness, tension headaches, and feelings of general instability. Worry about decreasing mental and bodily well-being, irritability, anhedonia, and varying minor degrees of both depression and anxiety are all common. Sleep is often disturbed in its initial and middle phases but hypersomnia may also be prominent.

Fatigue syndrome

Use additional code, if desired, to identify previous physical illness.

Excl.: asthenia NOS (R53)
burn-out (Z73.0)
malaise and fatigue (R53)
postviral fatigue syndrome (G93.3)
psychasthenia (F48.8)

F48.1 Depersonalization-derealization syndrome

A rare disorder in which the patient complains spontaneously that his or her mental activity, body, and surroundings are changed in their quality, so as to be unreal, remote, or automatized. Among the varied phenomena of the syndrome, patients complain most frequently of loss of emotions and feelings of estrangement or detachment from their thinking, their body, or the real world. In spite of the dramatic nature of the experience, the patient is aware of the unreality of the change. The sensorium is normal and the capacity for emotional expression intact. Depersonalization-derealization symptoms may occur as part of a diagnosable schizophrenic, depressive, phobic, or obsessive-compulsive disorder. In such cases the diagnosis should be that of the main disorder.

F48.8 Other specified neurotic disorders

Dhat syndrome
Occupational neurosis, including writer cramp
Psychasthenia
Psychasthenic neurosis
Psychogenic syncope

F48.9 Neurotic disorder, unspecified

Neurosis NOS

F48.0 Bệnh suy nhược thần kinh

Trong sự thể hiện rối loạn này, các biến đổi đáng kể về văn hóa xảy ra và có hai loại chính xuất hiện thường gối vào nhau. Ở một loại, nét chủ yếu là sự phàn nàn về mệt mỏi tăng lên sau một cố gắng trí óc, thường kết hợp với suy giảm ở một mức độ nào đó về hiệu suất nghề nghiệp hay hiệu quả trong công việc hàng ngày. Tình trạng dễ mệt mỏi trí óc được mô tả một cách điển hình như là một sự xâm nhập khó chịu các liên tưởng hay hồi ức gây xao lãng, khó tập trung chú ý và nói chung suy nghĩ không hiệu quả. Ở loại khác nhấn mạnh vào cảm giác cơ thể hay thể lực yếu và sự kiệt sức dù chỉ sau một cố gắng tối thiểu, kèm theo cảm giác đau nhức cơ và không có khả năng thư giãn. Ở cả hai loại, thường gặp nhiều loại cảm giác cơ thể khó chịu khác như chóng mặt, đau căng đầu và cảm giác không ổn định toàn thân. Ngoài ra cũng thường gặp sự lo lắng về việc suy giảm sức khỏe cơ thể và tâm thần, tính dễ bị kích thích, mất hứng thú và nhiều mức độ nhẹ của cả trầm cảm và lo âu. Giấc ngủ thường bị rối loạn ở giai đoạn đầu và giữa nhưng ngủ nhiều cũng có thể là nổi bật.

Hội chứng mệt mỏi

Dùng mã bổ sung, nếu muốn, để xác định bệnh cơ thể trước đó.

Loại trừ: suy nhược không xác định khác (R53)
suy kiệt (Z73.0)
khó chịu và mệt mỏi (R53)
hội chứng mệt mỏi sau nhiễm virus (G93.3)
bệnh suy nhược tâm thần (F48.8)

F48.1 Hội chứng giải thể nhân cách - tri giác sai thực tại

Một rối loạn hiếm gặp trong đó người bệnh than phiền rằng hoạt động tâm thần, cơ thể và môi trường xung quanh họ bị thay đổi về chất lượng, trở nên không thực, xa xôi hay trở nên tự động. Trong số những hiện tượng khác nhau của hội chứng này, bệnh nhân phàn nàn nhiều nhất về sự mất cảm xúc và xuất hiện cảm giác xa lạ hay tách rời khỏi suy nghĩ hay cơ thể họ, hoặc tách rời khỏi thế giới hiện thực. Bất chấp bản chất gây ấn tượng mạnh của hiện tượng, bệnh nhân vẫn nhận thức được rằng sự thay đổi này là không có thực. Hệ thống các giác quan của bệnh nhân vẫn bình thường và khả năng biểu lộ cảm xúc vẫn còn nguyên vẹn. Các triệu chứng giải thể nhân cách - tri giác sai thực tại có thể xuất hiện như là một phần của rối loạn tâm thần phân liệt, trầm cảm, ám ảnh sợ hay ám ảnh nghi thức. Trong trường hợp này chẩn đoán phải là chẩn đoán rối loạn chính.

F48.8 Rối loạn tâm căn biệt định khác

Hội chứng Dhat
Tâm căn nghề nghiệp, bao gồm co thắt khi viết
Suy nhược tâm thần
Tâm căn suy nhược tâm thần
Ngất xỉu tâm sinh

F48.9 Rối loạn tâm căn, không biệt định

Rối loạn tâm căn không biệt định khác

Behavioural syndromes associated with physiological disturbances and physical factors (F50-F59)

F50 Eating disorders

Excl.: anorexia NOS (R63.0)

feeding:

- difficulties and mismanagement (R63.3)
- disorder of infancy or childhood (F98.2)
- polyphagia (R63.2)

F50.0 Anorexia nervosa

A disorder characterized by deliberate weight loss, induced and sustained by the patient. It occurs most commonly in adolescent girls and young women, but adolescent boys and young men may also be affected, as may children approaching puberty and older women up to the menopause. The disorder is associated with a specific psychopathology whereby a dread of fatness and flabbiness of body contour persists as an intrusive overvalued idea, and the patients impose a low weight threshold on themselves. There is usually undernutrition of varying severity with secondary endocrine and metabolic changes and disturbances of bodily function. The symptoms include restricted dietary choice, excessive exercise, induced vomiting and purgation, and use of appetite suppressants and diuretics.

Excl.: loss of appetite (R63.0)
loss of appetite

- psychogenic (F50.8)

F50.1 Atypical anorexia nervosa

Disorders that fulfil some of the features of anorexia nervosa but in which the overall clinical picture does not justify that diagnosis. For instance, one of the key symptoms, such as amenorrhoea or marked dread of being fat, may be absent in the presence of marked weight loss and weight-reducing behaviour. This diagnosis should not be made in the presence of known physical disorders associated with weight loss.

F50.2 Bulimia nervosa

A syndrome characterized by repeated bouts of overeating and an excessive preoccupation with the control of body weight, leading to a pattern of overeating followed by vomiting or use of purgatives. This disorder shares many psychological features with anorexia nervosa, including an overconcern with body shape and weight. Repeated vomiting is likely to give rise to disturbances of body electrolytes and physical complications. There is often, but not always, a history of an earlier episode of anorexia nervosa, the interval ranging from a few months to several years.

Bulimia NOS

Hyperorexia nervosa

Hội chứng hành vi kết hợp với rối loạn sinh lý và nhân tố cơ thể (F50-F59)

F50 Các rối loạn ăn uống

Loại trừ: Chán ăn tâm thần không biệt định cách khác (R63.0)

nuôi ăn:

- khó cho ăn và chăm sóc kém (R63.3)
- rối loạn nuôi dưỡng ở tuổi ấu thơ và trẻ em (F98.2)
- chứng ăn nhiều (R63.2)

F50.0 Chán ăn tâm thần

Rối loạn có đặc điểm là sự giảm cân có dụng ý do bệnh nhân gây ra và duy trì. Rối loạn này phổ biến nhất ở con gái tuổi dậy thì và phụ nữ trẻ, nhưng con trai tuổi dậy thì và đàn ông trẻ cũng như trẻ em sắp đến tuổi dậy thì và phụ nữ lớn tuổi trước thời kỳ mãn kinh cũng có thể mắc bệnh. Rối loạn này được kết hợp với một bệnh lý tâm thần đặc hiệu về nỗi khiếp sợ bị béo phì tồn tại như một ý tưởng xâm phạm quá đáng và bệnh nhân tự ấn định một ngưỡng cân nặng thấp cho bản thân. Thường sự kém dinh dưỡng ở các mức độ khác nhau kèm theo những sự thay đổi chuyển hóa và nội tiết thứ phát cũng như các rối loạn chức năng cơ thể. Các triệu chứng bao gồm sự lựa chọn thức ăn hạn chế, tập luyện quá mức, tự gây nôn và dùng thuốc xổ mạnh cũng như sử dụng các chất ức chế ăn ngon và thuốc lợi tiểu.

Loại trừ: ăn mất ngon R63.0

- ăn mất ngon tâm sinh (F50.8)

F50.1 Chán ăn tâm thần không điển hình

Các rối loạn này bao gồm vài nét của chứng chán ăn tâm thần nhưng toàn bộ bệnh cảnh lâm sàng lại không biện minh cho chẩn đoán rối loạn trên. Ví dụ một trong số các triệu chứng chính chẳng hạn như mất kinh hoặc sợ béo phì, không đồng thời với biểu hiện giảm cân rõ và thái độ muốn giảm cân. Không nên dùng chẩn đoán này trong trường hợp biết có rối loạn cơ thể kèm theo giảm cân.

F50.2 Ăn vô độ tâm thần

Một hội chứng đặc trưng bởi các cơn ăn nhiều tái diễn và sự bận tâm quá mức về việc kiểm soát trọng lượng cơ thể dẫn đến việc ói mửa hay dùng thuốc xổ mạnh sau khi ăn nhiều. Rối loạn này có nhiều nét tâm lý giống với chứng chán ăn tâm thần như sự bận tâm quá mức đến hình dạng và trọng lượng cơ thể. Nôn mửa tái diễn có thể gây ra những rối loạn về các chất điện giải trong cơ thể và các biến chứng cơ thể. Không phải ở tất cả các trường hợp nhưng thường thì bệnh nhân trong giai đoạn đầu của bệnh có biểu hiện chán ăn tâm thần, giai đoạn này kéo dài từ vài tháng đến vài năm. Chứng ăn vô độ tâm thần không biệt định khác Chứng ăn nhiều tâm căn

F50.3 Atypical bulimia nervosa

Disorders that fulfil some of the features of bulimia nervosa, but in which the overall clinical picture does not justify that diagnosis. For instance, there may be recurrent bouts of overeating and overuse of purgatives without significant weight change, or the typical overconcern about body shape and weight may be absent.

F50.4 Overeating associated with other psychological disturbances

Overeating due to stressful events, such as bereavement, accident, childbirth, etc.

Psychogenic overeating

Excl.: obesity (E66.-)

F50.5 Vomiting associated with other psychological disturbances

Repeated vomiting that occurs in dissociative disorders (F44.-) and hypochondriacal disorder (F45.2), and that is not solely due to conditions classified outside this chapter. This subcategory may also be used in addition to O21.- (excessive vomiting in pregnancy) when emotional factors are predominant in the causation of recurrent nausea and vomiting in pregnancy.

Psychogenic vomiting

Excl.: nausea (R11)

vomiting NOS (R11)

F50.8 Other eating disorders

Pica in adults

Psychogenic loss of appetite

Excl.: pica of infancy and childhood (F98.3)

F50.9 Eating disorder, unspecified**F51 Nonorganic sleep disorders**

In many cases, a disturbance of sleep is one of the symptoms of another disorder, either mental or physical. Whether a sleep disorder in a given patient is an independent condition or simply one of the features of another disorder classified elsewhere, either in this chapter or in others, should be determined on the basis of its clinical presentation and course as well as on the therapeutic considerations and priorities at the time of the consultation. Generally, if the sleep disorder is one of the major complaints and is perceived as a condition in itself, the present code should be used along with other pertinent diagnoses describing the psychopathology and pathophysiology involved in a given case. This category includes only those sleep disorders in which emotional causes are considered to be a primary factor, and which are not due to identifiable physical disorders classified elsewhere.

Excl.: sleep disorders (organic) (G47.-)

F50.3 Ăn vô độ tâm thần không điển hình

Các rối loạn này bao gồm vài nét của chứng ăn vô độ tâm thần nhưng toàn bộ bệnh cảnh lâm sàng không biện minh cho chẩn đoán rối loạn trên. Ví dụ có những cơn ăn nhiều tái phát và sự lạm dụng thuốc xổ mạnh nhưng không có sự thay đổi cân nặng đáng kể hay không có mối bận tâm quá mức điển hình về hình dạng và trọng lượng cơ thể.

F50.4 Chứng ăn nhiều kết hợp với các rối loạn tâm lý khác

Chứng ăn nhiều do các sự kiện gây stress như tang tóc, tai nạn, sinh đẻ.

Ăn nhiều tâm sinh

Loại trừ: bệnh béo phì (E66.-)

F50.5 Nôn kết hợp với các rối loạn tâm lý khác

Nôn tái diễn xuất hiện trong các rối loạn phân ly (F44.-) và rối loạn nghi bệnh (F45.2) và không phải chỉ do các tình huống đã phân loại bên ngoài chương này. Phân loại chi tiết này có thể dùng bổ sung cho O21.- (ôỉ mửa nhiều trong thai kỳ) khi các yếu tố cảm xúc chiếm ưu thế trong nguyên nhân gây ra chứng buồn nôn và ói mửa tái diễn trong thai kỳ

Nôn căn tâm sinh

Loại trừ: buồn nôn (R11)

nôn không biệt định khác (R11)

F50.8 Rối loạn ăn uống khác

Chứng ăn bậy ở người lớn

Ăn mất ngon tâm sinh

Loại trừ: ăn bậy ở trẻ nhỏ và trẻ lớn (F98.3)

F50.9 Rối loạn ăn uống, không biệt định**F51 Rối loạn giấc ngủ không thực tổn**

Trong nhiều trường hợp, rối loạn giấc ngủ là một trong các triệu chứng của rối loạn tâm thần hay cơ thể. Dù cho rối loạn giấc ngủ xuất hiện ở một bệnh nhân nào đó như là một bệnh lý độc lập hoặc chỉ đơn giản là một trong những nét của rối loạn được phân loại ở phần khác (trong chương này hoặc các chương khác) thì nó nên được xác định dựa trên bệnh cảnh lâm sàng, diễn tiến cũng như trên, sự cân nhắc và ưu tiên trong vấn đề điều trị tại thời điểm thăm khám. Một cách tổng quát, nếu rối loạn giấc ngủ là một trong những phân nân chủ yếu và bản thân nó được nhận thức như là một tình trạng bệnh lý thì nên dùng mã này song song với các chẩn đoán thích hợp khác mô tả bệnh lý tâm thần và sinh lý bệnh của một ca nào đó. Phân loại này chỉ bao gồm các rối loạn giấc ngủ mà trong đó những nguyên nhân tâm lý được xem như yếu tố hàng đầu và chúng không được gây ra bởi các rối loạn cơ thể đã biết được phân loại ở phần khác.

Loại trừ: các rối loạn giấc ngủ (thực tổn) (G47.-)

F51.0 Nonorganic insomnia

A condition of unsatisfactory quantity and/or quality of sleep, which persists for a considerable period of time, including difficulty falling asleep, difficulty staying asleep, or early final waking. Insomnia is a common symptom of many mental and physical disorders, and should be classified here in addition to the basic disorder only if it dominates the clinical picture.

Excl.: insomnia (organic) (G47.0)

F51.1 Nonorganic hypersomnia

Hypersomnia is defined as a condition of either excessive daytime sleepiness and sleep attacks (not accounted for by an inadequate amount of sleep) or prolonged transition to the fully aroused state upon awakening. In the absence of an organic factor for the occurrence of hypersomnia, this condition is usually associated with mental disorders.

Excl.: hypersomnia (organic) (G47.1)
narcolepsy (G47.4)

F51.2 Nonorganic disorder of the sleep-wake schedule

A lack of synchrony between the sleep-wake schedule and the desired sleep-wake schedule for the individual's environment, resulting in a complaint of either insomnia or hypersomnia.

Psychogenic inversion of:

• circadian • nyctohemeral • sleep		rhythm

Excl.: disorders of the sleep-wake schedule (organic) (G47.2)

F51.3 Sleepwalking [somnambulism]

A state of altered consciousness in which phenomena of sleep and wakefulness are combined. During a sleepwalking episode the individual arises from bed, usually during the first third of nocturnal sleep, and walks about, exhibiting low levels of awareness, reactivity, and motor skill. Upon awakening, there is usually no recall of the event.

F51.4 Sleep terrors [night terrors]

Nocturnal episodes of extreme terror and panic associated with intense vocalization, motility, and high levels of autonomic discharge. The individual sits up or gets up, usually during the first third of nocturnal sleep, with a panicky scream. Quite often he or she rushes to the door as if trying to escape, although very seldom leaves the room. Recall of the event, if any, is very limited (usually to one or two fragmentary mental images).

F51.0 Mất ngủ không thực tổn

Một giấc ngủ không thể thỏa mãn về mặt số lượng và hay chất lượng, tồn tại trong một thời gian đáng kể, bao gồm việc khó đi vào giấc ngủ, khó khăn trong việc duy trì giấc ngủ hay thức dậy sớm. Mất ngủ là triệu chứng thường gặp của nhiều rối loạn tâm thần và cơ thể, và trong trường hợp này chúng chỉ nên được xếp loại ở đây như là một rối loạn cơ bản chỉ khi nào nó chiếm vị trí ưu thế trong bệnh cảnh lâm sàng

Loại trừ: mất ngủ (thực tổn) (G47.0)

F51.1 Ngủ nhiều không thực tổn

Ngủ nhiều được định nghĩa như là một trạng thái ngủ ngày quá mức và có những cơn ngủ (không thể giải thích được bởi tình trạng thiếu ngủ) hay một tình trạng chuyển tiếp kéo dài quá mức từ lúc mới thức sang trạng thái tỉnh táo hoàn toàn. Khi không có yếu tố thực tổn giải thích cho việc xuất hiện ngủ nhiều thì tình trạng này thường kết hợp với các rối loạn tâm thần.

Loại trừ: chứng ngủ nhiều (thực tổn) (G47.1)
cơn ngủ thoáng qua (G47.4)

F51.2 Rối loạn nhịp thức ngủ không thực tổn

Sự thiếu tính đồng bộ giữa nhịp thức ngủ cá nhân và nhịp thức ngủ mong muốn đối với môi trường của cá nhân, hậu quả là gây ra phản nản về mất ngủ hay ngủ nhiều.

Sự đảo ngược tâm sinh của:

• ngày đêm • thức ngủ • giấc ngủ		nhịp

Loại trừ: rối loạn nhịp thức ngủ (thực tổn) (G47.2)

F51.3 Chứng miên hành

Một tình trạng biến đổi ý thức trong đó hiện tượng ngủ và thức kết hợp nhau. Trong cơn miên hành, bệnh nhân rời khỏi giường thường trong một phần ba đầu của giấc ngủ đêm và đi lại, biểu lộ ở mức độ thấp về sự nhận thức, tính phản ứng và kỹ năng vận động. Lúc tỉnh dậy, bệnh nhân thường không nhớ lại được sự kiện trong cơn.

F51.4 Hoảng sợ khi ngủ [hoảng sợ ban đêm]

Cơn hoảng sợ hay sợ hãi tột độ xuất hiện ban đêm, kết hợp với phát âm to, vận động mạnh và hoạt động thần kinh tự trị tăng cao. Bệnh nhân ngồi hay đứng dậy, thường trong phần ba đầu của giấc ngủ đêm kèm theo sự la hét một cách hoảng loạn. Họ thường chạy xô về phía cửa như là muốn thoát thân mặc dù rất ít khi họ rời khỏi phòng. Sự nhớ lại các sự kiện trong đêm (nếu có) thường là rất hạn chế (thường chỉ nhớ lại một hay hai mảng hình ảnh tâm thần).

F51.5 Nightmares

Dream experiences loaded with anxiety or fear. There is very detailed recall of the dream content. The dream experience is very vivid and usually includes themes involving threats to survival, security, or self-esteem. Quite often there is a recurrence of the same or similar frightening nightmare themes. During a typical episode there is a degree of autonomic discharge but no appreciable vocalization or body motility. Upon awakening the individual rapidly becomes alert and oriented.

Dream anxiety disorder

F51.8 Other nonorganic sleep disorders**F51.9 Nonorganic sleep disorder, unspecified**

Emotional sleep disorder NOS

F52 Sexual dysfunction, not caused by organic disorder or disease

Sexual dysfunction covers the various ways in which an individual is unable to participate in a sexual relationship as he or she would wish. Sexual response is a psychosomatic process and both psychological and somatic processes are usually involved in the causation of sexual dysfunction.

Excl.: Dhat syndrome (F48.8)

F52.0 Lack or loss of sexual desire

Loss of sexual desire is the principal problem and is not secondary to other sexual difficulties, such as erectile failure or dyspareunia.

Frigidity

Hypoactive sexual desire disorder

F52.1 Sexual aversion and lack of sexual enjoyment

Either the prospect of sexual interaction produces sufficient fear or anxiety that sexual activity is avoided (sexual aversion) or sexual responses occur normally and orgasm is experienced but there is a lack of appropriate pleasure (lack of sexual enjoyment).

Anhedonia (sexual)

F52.2 Failure of genital response

The principal problem in men is erectile dysfunction (difficulty in developing or maintaining an erection suitable for satisfactory intercourse). In women, the principal problem is vaginal dryness or failure of lubrication.

Female sexual arousal disorder

Male erectile disorder

Psychogenic impotence

Excl.: impotence of organic origin (N48.4)

F52.3 Orgasmic dysfunction

Orgasm either does not occur or is markedly delayed.

Inhibited orgasm (male)(female)

Psychogenic anorgasm

F51.5 Ác mộng

Ác mộng là những nhận cảm giấc mơ đầy lo âu và sợ hãi. Bệnh nhân nhớ lại rất chi tiết nội dung giấc mơ. Giấc mơ thường rất sống động và thường bao gồm các chủ đề như sự đe dọa đến sự tồn tại, đến sự an toàn hay đến lòng tự trọng của bệnh nhân. Thường có sự tái diễn cùng loại ác mộng hoặc cùng các chủ đề ác mộng gây khiếp sợ. Trong cơn điển hình, có một mức độ rối loạn hệ thần kinh tự trị nhưng không có sự phát âm đáng kể hoặc các cử động cơ thể. Lúc thức giấc, bệnh nhân nhanh chóng trở nên tỉnh táo và định hướng được.

Rối loạn lo âu do giấc mơ

F51.8 Rối loạn giấc ngủ không thực tổn khác**F51.9 Rối loạn giấc ngủ không thực tổn, không biệt định**

Rối loạn giấc ngủ cảm xúc không xác định khác

F52 Loạn chức năng tình dục, không do rối loạn hoặc bệnh thực tổn

Loạn chức năng tình dục bao gồm nhiều loại khác nhau trong đó bệnh nhân không thể tham gia vào mối quan hệ tình dục như mong muốn. Đáp ứng tình dục là một quá trình tâm thể và cả hai tiến trình tâm lý và cơ thể thường liên quan đến nguyên nhân gây rối loạn chức năng tình dục.

Loại trừ: hội chứng Dhat (F48.8)

F52.0 Thiếu hoặc mất ham muốn tình dục

Mất ham muốn tình dục là vấn đề chủ yếu và không phải là thứ phát sau các khó khăn tình dục khác như là không cương dương vật được hay đau khi giao hợp.

Lạnh cảm

Rối loạn giảm ham muốn tình dục

F52.1 Ghét sợ tình dục và thiếu thích thú tình dục

Hoặc là viễn cảnh của quan hệ tình dục gây sợ hãi hay lo âu nên tránh hoạt động tình dục (ghê sợ tình dục) hoặc là đáp ứng tình dục xảy ra bình thường và có cực khoái nhưng thiếu sự hài lòng thích hợp (thiếu thích thú tình dục)

Mất thích thú (tình dục)

F52.2 Thất bại trong đáp ứng tình dục

Vấn đề chủ yếu ở nam giới là rối loạn chức năng cương dương vật (khó khăn trong việc khởi động hoặc duy trì sự cương dương vật thích hợp để giao hợp được thỏa mãn). Ở nữ giới vấn đề chủ yếu là chứng khô âm đạo hay không bài tiết chất nhờn trơn âm đạo.

Rối loạn hưng phấn tình dục ở phụ nữ

Rối loạn cương dương vật ở nam giới

Bất lực tình dục tâm sinh

Loại trừ: bất lực tình dục có nguồn gốc thực tổn (N48.4)

F52.3 Loạn chức năng cực khoái

Cực khoái hoặc không xuất hiện hoặc xảy ra rất chậm

Cực khoái bị ức chế (nam) (nữ)

Mất cực khoái tâm sinh

- F52.4 Premature ejaculation**
The inability to control ejaculation sufficiently for both partners to enjoy sexual interaction.
- F52.5 Nonorganic vaginismus**
Spasm of the pelvic floor muscles that surround the vagina, causing occlusion of the vaginal opening. Penile entry is either impossible or painful.
Psychogenic vaginismus
Excl.: vaginismus (organic) (N94.2)
- F52.6 Nonorganic dyspareunia**
Dyspareunia (or pain during sexual intercourse) occurs in both women and men. It can often be attributed to local pathology and should then properly be categorized under the pathological condition. This category is to be used only if there is no primary nonorganic sexual dysfunction (e.g. vaginismus or vaginal dryness).
Psychogenic dyspareunia
Excl.: dyspareunia (organic) (N94.1)
- F52.7 Excessive sexual drive**
Nymphomania
Satyriasis
- F52.8 Other sexual dysfunction, not caused by organic disorder or disease**
- F52.9 Unspecified sexual dysfunction, not caused by organic disorder or disease**
- F53 Mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified**
This category includes only mental disorders associated with the puerperium (commencing within six weeks of delivery) that do not meet the criteria for disorders classified elsewhere in this chapter, either because insufficient information is available, or because it is considered that special additional clinical features are present that make their classification elsewhere inappropriate.
- F53.0 Mild mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified**
Depression:
 - postnatal NOS
 - postpartum NOS
- F53.1 Severe mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified**
Puerperal psychosis NOS
- F53.8 Other mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified**
- F53.9 Puerperal mental disorder, unspecified**
- F52.4 Phóng tinh sớm**
Mất khả năng kiểm soát sự phóng tinh đủ để cả hai người hành dục đều thích thú hoạt động tình dục.
- F52.5 Co thắt âm đạo không do nguyên nhân thực thể**
Co thắt các cơ sàn chậu bao quanh âm đạo làm tắc nghẽn lối vào âm đạo. Dương vật không thể đi vào hoặc gây đau khi vào.
Co thắt âm đạo tâm sinh
Loại trừ: co thắt âm đạo (thực tổn) (N94.2)
- F52.6 Đau khi giao hợp không thực tổn**
Đau khi giao hợp có thể xuất hiện ở cả nam lẫn nữ. Nó thường do bệnh lý tại chỗ và do đó nên xếp loại một cách thích hợp theo tình trạng bệnh lý. Phân loại này chỉ được dùng khi không có loạn chức năng tình dục nguyên phát (ví dụ: co thắt âm đạo hoặc âm đạo khô).
Đau khi giao hợp tâm sinh
Loại trừ: đau khi giao hợp (thực tổn) (N94.1)
- F52.7 Xu hướng tình dục quá độ**
Cuồng dâm nữ
Cuồng dâm nam
- F52.8 Loạn chức năng tình dục khác, không do bệnh lý hoặc rối loạn thực tổn**
- F52.9 Loạn chức năng tình dục không biệt định khác, không do bệnh lý hoặc rối loạn thực tổn**
- F53 Rối loạn hành vi và tâm thần kết hợp với thời kì sinh đẻ, không phân loại ở nơi khác**
Phân loại này chỉ bao gồm các rối loạn tâm thần kết hợp với thời kì sinh đẻ (khởi phát trong vòng sau tuần sau khi sanh) không đáp ứng các tiêu chuẩn chẩn đoán với các rối loạn đã được phân loại ở phần khác trong chương này, hoặc bởi không đủ thông tin hay vì có thêm những đặc điểm lâm sàng, do đó nếu phân loại ở phần khác thì không thích hợp.
- F53.0 Rối loạn hành vi và tâm thần nhẹ kết hợp với thời kì sinh đẻ, không phân loại nơi khác**
Trầm cảm:
 - sau sinh không biệt định khác
 - hậu sản không biệt định khác
- F53.1 Rối loạn hành vi và tâm thần nặng kết hợp với thời kì sinh đẻ, không phân loại nơi khác**
Loạn thần sau đẻ không biệt định khác
- F53.8 Các rối loạn hành vi và tâm thần khác kết hợp với thời kì sinh đẻ, không phân loại nơi khác**
- F53.9 Rối loạn tâm thần kết hợp với thời kì sinh đẻ, không biệt định**

F54 Psychological and behavioural factors associated with disorders or diseases classified elsewhere

This category should be used to record the presence of psychological or behavioural influences thought to have played a major part in the etiology of physical disorders which can be classified to other chapters. Any resulting mental disturbances are usually mild, and often prolonged (such as worry, emotional conflict, apprehension) and do not of themselves justify the use of any of the categories in this chapter.

Psychological factors affecting physical conditions
Examples of the use of this category are:

- asthma F54 and J45.-
- dermatitis F54 and L23-L25
- gastric ulcer F54 and K25.-
- mucous colitis F54 and K58.-
- ulcerative colitis F54 and K51.-
- urticaria F54 and L50.-

Use additional code, if desired, to identify the associated physical disorder.

Excl.: tension-type headache (G44.2)

F55 Abuse of non-dependence-producing substances

A wide variety of medicaments and folk remedies may be involved, but the particularly important groups are: (a) psychotropic drugs that do not produce dependence, such as antidepressants, (b) laxatives, and (c) analgesics that may be purchased without medical prescription, such as aspirin and paracetamol.

Persistent use of these substances often involves unnecessary contacts with medical professionals or supporting staff, and is sometimes accompanied by harmful physical effects of the substances. Attempts to dissuade or forbid the use of the substance are often met with resistance; for laxatives and analgesics this may be in spite of warnings about (or even the development of) physical harm such as renal dysfunction or electrolyte disturbances. Although it is usually clear that the patient has a strong motivation to take the substance, dependence or withdrawal symptoms do not develop as in the case of the psychoactive substances specified in F10-F19.

Abuse of:

- antacids
- herbal or folk remedies
- steroids or hormones
- vitamins

Laxative habit

Excl.: abuse of psychoactive substances (F10-F19)

F54 Các nhân tố tâm lý và hành vi kết hợp với rối loạn hoặc các bệnh phân loại ở nơi khác

Nếu dùng phân loại này để ghi nhận sự hiện diện của các ảnh hưởng hành vi hoặc tâm lý được cho là đóng vai trò quan trọng trong nguyên nhân của các rối loạn cơ thể có thể phân loại ở các chương khác. Các rối loạn tâm thần gây ra thường nhẹ và kéo dài (như lo lắng, xung đột cảm xúc, sợ hãi) và bản thân chúng không biện minh được cho việc sử dụng bất kỳ phân loại nào trong chương này.

Yếu tố tâm lý ảnh hưởng đến trạng thái cơ thể

Các ví dụ về việc sử dụng phân loại này gồm:

- hen F54 và J45.-
- viêm da F54 và L23-L25
- loét dạ dày F54 và K25.-
- viêm đại tràng dịch nhầy F54 và K58.-
- viêm loét đại tràng F54 và K51.-
- nổi mề đay F54 và L50.-

Dùng mã bổ sung, nếu muốn, để xác định rối loạn cơ thể kết hợp.

Loại trừ: nhức đầu loại căng thẳng (G44.2)

F55 Lạm dụng các chất không gây nghiện

Có thể liên quan đến nhiều loại thuốc và bài thuốc dân tộc, nhưng các nhóm đặc biệt quan trọng là: (a) thuốc hướng thần không gây nghiện như thuốc chống trầm cảm, (b) thuốc nhuận trường và (c) thuốc giảm đau có thể mua không cần kê đơn như Aspirine và Paracetamol.

Sử dụng lâu dài các chất này thường bao gồm việc tiếp xúc không cần thiết với các chuyên viên y tế hay các nhóm nâng đỡ và đôi khi kèm theo những hậu quả tai hại cho cơ thể của những chất này. Những cố gắng để làm nản lòng hoặc cấm sử dụng những chất này thường gặp phải sự chống đối; đối với thuốc nhuận tràng và giảm đau, bệnh nhân vẫn dùng mặc dù đã báo trước (hoặc ngay cả khi đã xuất hiện) tác hại cơ thể như rối loạn chức năng thận hoặc điện giải. Mặc dù thường rõ ràng là bệnh nhân có một động cơ mạnh để dùng chất ấy, nhưng không xuất hiện các triệu chứng nghiện hoặc cai như trong trường hợp các chất tác động tâm thần được xác định trong F10-F19.

Lạm dụng các chất sau:

- kháng acid
- thuốc dân tộc hoặc cây cỏ
- steroid hay hormon
- vitamin

Thói quen dùng thuốc xổ

Loại trừ: lạm dụng chất tác động tâm thần (F10-F19)

F59 Unspecified behavioural syndromes associated with physiological disturbances and physical factors
Psychogenic physiological dysfunction NOS

Disorders of adult personality and behaviour (F60-F69)

This block includes a variety of conditions and behaviour patterns of clinical significance which tend to be persistent and appear to be the expression of the individual's characteristic lifestyle and mode of relating to himself or herself and others. Some of these conditions and patterns of behaviour emerge early in the course of individual development, as a result of both constitutional factors and social experience, while others are acquired later in life. Specific personality disorders (F60.-), mixed and other personality disorders (F61.-), and enduring personality changes (F62.-) are deeply ingrained and enduring behaviour patterns, manifesting as inflexible responses to a broad range of personal and social situations. They represent extreme or significant deviations from the way in which the average individual in a given culture perceives, thinks, feels and, particularly, relates to others. Such behaviour patterns tend to be stable and to encompass multiple domains of behaviour and psychological functioning. They are frequently, but not always, associated with various degrees of subjective distress and problems of social performance.

F60 Specific personality disorders

These are severe disturbances in the personality and behavioural tendencies of the individual; not directly resulting from disease, damage, or other insult to the brain, or from another psychiatric disorder; usually involving several areas of the personality; nearly always associated with considerable personal distress and social disruption; and usually manifest since childhood or adolescence and continuing throughout adulthood.

F60.0 Paranoid personality disorder

Personality disorder characterized by excessive sensitivity to setbacks, unforgiveness of insults; suspiciousness and a tendency to distort experience by misconstruing the neutral or friendly actions of others as hostile or contemptuous; recurrent suspicions, without justification, regarding the sexual fidelity of the spouse or sexual partner; and a combative and tenacious sense of personal rights. There may be excessive self-importance, and there is often excessive self-reference.

Personality (disorder):

- expansive paranoid
- fanatic

F59 Các hội chứng hành vi ứng xử không biệt định kết hợp với rối loạn sinh lý và yếu tố thể chất
Rối loạn chức năng sinh lý tâm sinh không biệt định khác

Rối loạn nhân cách và hành vi ở người trưởng thành (F60-F69)

Phân nhóm này bao gồm các loại trạng thái và kiểu hành vi có ý nghĩa lâm sàng với khuynh hướng dai dẳng và xuất hiện như là biểu hiện đặc biệt của lối sống cá nhân và cách thức quan hệ với bản thân và với những người khác. Một số trạng thái và kiểu hành vi này xuất hiện sớm trong quá trình phát triển các nhân như là kết quả của cả nhân tố thể chất và kinh nghiệm xã hội, trong khi những cái khác bị nhiễm sau này trong cuộc sống. Các rối loạn nhân cách đặc hiệu (F60.-), hỗn hợp và các rối loạn nhân cách khác (F61.-) và những thay đổi nhân cách kéo dài (F62.-) ăn rất sâu vào tính cách, và những kiểu hành vi kéo dài được biểu hiện như là những đáp ứng cứng nhắc đối với những hoàn cảnh xã hội và các nhân khác nhau. Chúng bao gồm những lệch lạc đáng kể hoặc cực độ về cách thức mà một cá nhân trung bình trong một nền văn hóa nào đó nhận thức, suy nghĩ, cảm giác và đặc biệt là quan hệ với những người khác. Những kiểu hành vi như thế có khuynh hướng ổn định và thể hiện trong nhiều lĩnh vực hành vi tác phong và hoạt động tâm lý. Chúng thường xuyên nhưng không phải là luôn luôn kết hợp với các mức độ khác nhau của đau buồn chủ quan và của các vấn đề hành xử trong xã hội.

F60 Rối loạn nhân cách đặc hiệu

Đây là những rối loạn trầm trọng về nhân cách và các khuynh hướng hành vi của một cá nhân, nó không phải là hậu quả trực tiếp của một bệnh, một tổn thương hoặc một chấn thương não khác, hay của một rối loạn tâm thần nào đó. Chúng thường ảnh hưởng đến nhiều khía cạnh của nhân cách, gần như luôn luôn kết hợp với những đau buồn riêng tư đáng kể và sụp đổ các quan hệ xã hội; ngoài ra chúng cũng thường biểu lộ từ thời thơ ấu hay tuổi dậy thì và tiếp tục trong suốt thời kỳ trưởng thành.

F60.0 Rối loạn nhân cách paranoid

Rối loạn nhân cách có đặc điểm là sự nhạy cảm quá mức đối với sự chậm tiến bộ, không tha thứ cho sự lãng nhệch, tính đa nghi và khuynh hướng làm méo mó sự thật bởi việc giải thích sai các việc, coi sự thân thiện hay vô tư của người khác như là sự thù địch hay khinh miệt; những sự nghi ngờ tái diễn mà không có lý do, liên quan đến sự trung thành của vợ chồng hay bạn tình về mặt tình dục và một nhận thức buồn bực và sẵn sàng tranh đấu vì các quyền lợi cá nhân. Có thể có sự nhạy cảm quá mức về tầm quan trọng bản thân, và thường có sự liên hệ bản thân quá mức.

Rối loạn nhân cách:

- paranoid mở rộng

- querulant
 - paranoid
 - sensitive paranoid
- Excl.:** paranoia (F22.0)
paranoia querulans (F22.8)
paranoid:
- psychosis (F22.0)
 - schizophrenia (F20.0)
 - state (F22.0)

F60.1 Schizoid personality disorder

Personality disorder characterized by withdrawal from affectional, social and other contacts with preference for fantasy, solitary activities, and introspection. There is a limited capacity to express feelings and to experience pleasure.

- Excl.:** Asperger syndrome (F84.5)
delusional disorder (F22.0)
schizoid disorder of childhood (F84.5)
schizophrenia (F20.-)
schizotypal disorder (F21)

F60.2 Dissocial personality disorder

Personality disorder characterized by disregard for social obligations, and callous unconcern for the feelings of others. There is gross disparity between behaviour and the prevailing social norms. Behaviour is not readily modifiable by adverse experience, including punishment. There is a low tolerance to frustration and a low threshold for discharge of aggression, including violence; there is a tendency to blame others, or to offer plausible rationalizations for the behaviour bringing the patient into conflict with society.

Personality (disorder):

- amoral
- antisocial
- asocial
- psychopathic
- sociopathic

- Excl.:** conduct disorders (F91.-)
emotionally unstable personality disorder (F60.3)

F60.3 Emotionally unstable personality disorder

Personality disorder characterized by a definite tendency to act impulsively and without consideration of the consequences; the mood is unpredictable and capricious. There is a liability to outbursts of emotion and an incapacity to control the behavioural explosions. There is a tendency to quarrelsome behaviour and to conflicts with others, especially when impulsive acts are thwarted or censored. Two types may be distinguished: the impulsive type, characterized predominantly by emotional instability and lack of impulse control, and the borderline type, characterized in addition by disturbances in self-image, aims, and internal preferences, by chronic feelings of emptiness, by intense and unstable interpersonal relationships, and by a tendency to self-destructive behaviour, including suicide gestures and attempts.

Personality (disorder):

- cuồng tín
 - cấu kinh
 - paranoid
 - paranoid nhạy cảm
- Loại trừ:** rối loạn hoang tưởng (F22.0)
cấu kinh (F22.8)
paranoid:
- loạn thần (F22.0)
 - tâm thần phân liệt (F20.0)
 - tình trạng (F22.0)

F60.1 Rối loạn nhân cách dạng phân liệt

Rối loạn nhân cách có đặc điểm là sự rút lui khỏi các quan hệ tình cảm, xã hội và các quan hệ tiếp xúc khác thay vào đó là sự ưa thích tưởng tượng, các hoạt động đơn độc và sự hướng nội. Khả năng biểu lộ cảm xúc và sự thích thú bị giới hạn.

- Loại trừ:** hội chứng Asperger (F84.5)
rối loạn hoang tưởng (F22.0)
rối loạn dạng phân liệt ở trẻ em (F84.5)
tâm thần phân liệt (F20.-)
rối loạn loại phân liệt (F21)

F60.2 Rối loạn nhân cách chống đối xã hội

Rối loạn nhân cách có đặc điểm là sự không quan tâm đến các ràng buộc xã hội và sự vô tình một cách chai lỳ đối với cảm xúc của những người khác. Có sự khác biệt lớn giữa hành vi ứng xử và các quy tắc chuẩn mực xã hội hiện hành. Hành vi này không thể nhanh chóng thay đổi khi gặp một tình huống bất lợi bao gồm cả hình phạt. Bệnh nhân không thể chịu nổi sự thất bại và rất dễ bùng nổ những cơn giận hờn bao gồm cả bạo lực; bệnh nhân cũng có khuynh hướng trách mắng những người khác hoặc đưa ra những lý lẽ khéo léo để biện minh cho hành vi xung đột với xã hội của bệnh nhân.

Rối loạn nhân cách:

- phi luân lý
- chống đối xã hội
- phi xã hội
- nhân cách bệnh
- bệnh lý xã hội

- Loại trừ:** rối loạn ứng xử (F91.-)
rối loạn nhân cách cảm xúc không ổn định (F60.3)

F60.3 Rối loạn nhân cách cảm xúc không ổn định

Rối loạn nhân cách có đặc điểm là khuynh hướng rõ rệt hành động bốc đồng và không cân nhắc đến hậu quả; khí sắc thất thường và không thể dự đoán trước. Có thể xảy ra các cơn bùng nổ cảm xúc và không có khả năng kiểm soát những cơn bùng nổ hành vi. Bệnh nhân có khuynh hướng cãi lộn hoặc xung đột với những người khác đặc biệt khi những hành vi bốc đồng của họ bị phê bình hoặc ngăn trở. Có thể phân thành hai loại khác nhau: loại xung động, có đặc điểm ưu thế là cảm xúc không ổn định và thiếu sự kiềm chế và loại ranh giới, có thêm các rối loạn về hình ảnh bản thân, về mục đích và những sự ưa thích sâu kín, cảm giác trống rỗng kéo dài, các mối quan hệ cá nhân không ổn

- aggressive
- borderline
- explosive

Excl.: dissocial personality disorder (F60.2)

F60.4 Histrionic personality disorder

Personality disorder characterized by shallow and labile affectivity, self-dramatization, theatricality, exaggerated expression of emotions, suggestibility, egocentricity, self-indulgence, lack of consideration for others, easily hurt feelings, and continuous seeking for appreciation, excitement and attention.

Personality (disorder):

- hysterical
- psychoinfantile

F60.5 Anankastic personality disorder

Personality disorder characterized by feelings of doubt, perfectionism, excessive conscientiousness, checking and preoccupation with details, stubbornness, caution, and rigidity. There may be insistent and unwelcome thoughts or impulses that do not attain the severity of an obsessive-compulsive disorder.

Personality (disorder):

- compulsive
- obsessional
- obsessive-compulsive

Excl.: obsessive-compulsive disorder (F42.-)

F60.6 Anxious [avoidant] personality disorder

Personality disorder characterized by feelings of tension and apprehension, insecurity and inferiority. There is a continuous yearning to be liked and accepted, a hypersensitivity to rejection and criticism with restricted personal attachments, and a tendency to avoid certain activities by habitual exaggeration of the potential dangers or risks in everyday situations.

F60.7 Dependent personality disorder

Personality disorder characterized by pervasive passive reliance on other people to make one's major and minor life decisions, great fear of abandonment, feelings of helplessness and incompetence, passive compliance with the wishes of elders and others, and a weak response to the demands of daily life. Lack of vigour may show itself in the intellectual or emotional spheres; there is often a tendency to transfer responsibility to others.

Personality (disorder):

- asthenic
- inadequate
- passive
- self-defeating

định và căng thẳng, và khuynh hướng xuất hiện những hành vi tự hủy hoại bản thân bao gồm các hành vi và ý tưởng tự sát.

Rối loạn nhân cách:

- gây hấn
- ranh giới
- bùng nổ

Loại trừ: rối loạn nhân cách chống đối xã hội (F60.2)

F60.4 Rối loạn nhân cách kịch tính

Rối loạn nhân cách có đặc điểm là cảm xúc không ổn định và nông cạn, tự kịch tính hóa, kiểu cách, biểu lộ cảm xúc thái quá, tính dễ bị ảnh hưởng, tự xem mình là trung tâm, say mê bản thân, thiếu sự quan tâm đến người khác, dễ tự ái và luôn tìm kiếm sự đánh giá cao, kích thích và chú ý ở người khác.

Rối loạn nhân cách:

- hysteria
- tính trẻ con

F60.5 Rối loạn nhân cách ám ảnh nghi thức

Rối loạn nhân cách có đặc điểm là cảm giác nghi ngờ, sự cầu toàn, hướng tâm chu đáo quá mức sự kiểm tra và quá quan tâm đến chi tiết, bướng bỉnh, thận trọng và tính cứng nhắc. Có thể xuất hiện những ý nghĩ hay xung động dai dẳng và khó chịu nhưng không đạt đến độ trầm trọng như trong rối loạn ám ảnh-cưỡng chế.

Rối loạn nhân cách:

- cưỡng bức
- ám ảnh
- ám ảnh-cưỡng bức

Loại trừ: rối loạn ám ảnh-cưỡng chế (F42.-)

F60.6 Rối loạn nhân cách lo âu [tránh né]

Rối loạn nhân cách có đặc điểm là cảm xúc lo âu và căng thẳng, sự không an toàn và sự thấp kém so với người khác. Có sự thèm khát liên tục về nhu cầu được yêu mến và chấp nhận, sự nhạy cảm quá mức đối với sự hắt hủi hay phê bình kèm theo sự quyến luyến với người khác bị hạn chế và có khuynh hướng tránh né một số hoạt động do thói quen quan trọng hóa những nguy cơ hay nguy hiểm tiềm tàng trong các tình huống hàng ngày.

F60.7 Rối loạn nhân cách phụ thuộc

Rối loạn nhân cách có đặc điểm là việc đặt lòng tin cậy quá mức một cách thụ động vào người khác để có thể đưa ra quyết định lớn hoặc nhỏ cho bản thân, rất sợ bị bỏ rơi, cảm giác vô dụng và bất tài, tuân theo một cách thụ động ý muốn của những người lớn tuổi hơn và các người khác và đáp ứng yếu ớt đối với những yêu cầu của cuộc sống hàng ngày. Sự thiếu nghị lực có thể được thể hiện được biểu hiện trong các lĩnh vực cảm xúc hay trí tuệ. Bệnh nhân thường có khuynh hướng đổ trách nhiệm cho người khác.

Rối loạn nhân cách:

- suy nhược
- không thích ứng
- thụ động
- tự cho mình luôn thất bại

F60.8 Other specific personality disorders

Personality (disorder):

- eccentric
- "haltlose" type
- immature
- narcissistic
- passive-aggressive
- psychoneurotic

F60.9 Personality disorder, unspecified

Character neurosis NOS

Pathological personality NOS

F61 Mixed and other personality disorders

This category is intended for personality disorders that are often troublesome but do not demonstrate the specific pattern of symptoms that characterize the disorders described in F60.-. As a result they are often more difficult to diagnose than the disorders in F60.-.

Examples include:

- mixed personality disorders with features of several of the disorders in F60.- but without a predominant set of symptoms that would allow a more specific diagnosis
- troublesome personality changes, not classifiable to F60.- or F62.-, and regarded as secondary to a main diagnosis of a coexisting affective or anxiety disorder.

Excl.: accentuated personality traits (Z73.1)

F62 Enduring personality changes, not attributable to brain damage and disease

Disorders of adult personality and behaviour that have developed in persons with no previous personality disorder following exposure to catastrophic or excessive prolonged stress, or following a severe psychiatric illness. These diagnoses should be made only when there is evidence of a definite and enduring change in a person's pattern of perceiving, relating to, or thinking about the environment and himself or herself. The personality change should be significant and be associated with inflexible and maladaptive behaviour not present before the pathogenic experience. The change should not be a direct manifestation of another mental disorder or a residual symptom of any antecedent mental disorder.

Excl.: personality and behavioural disorder due to brain disease, damage and dysfunction (F07.-)

F60.8 Rối loạn nhân cách đặc hiệu khác

Rối loạn nhân cách:

- lập dị
- do dự
- chưa trưởng thành
- tự yêu mình
- thụ động-gây hấn
- loạn thần tâm căn

F60.9 Rối loạn nhân cách, không biệt định

Loạn thần kinh tính cách không biệt định khác

Nhân cách bệnh lý không biệt định khác

F61 Rối loạn nhân cách khác và hỗn hợp

Phân loại này nhằm vào các rối loạn nhân cách thường gây rắc rối nhưng không biểu hiện những kiểu triệu chứng đặc biệt tiêu biểu cho các rối loạn đã mô tả trong mục F60.-. Kết quả là chúng thường khó chẩn đoán hơn các rối loạn ở mục 60.-. Các ví dụ gồm:

- các rối loạn nhân cách hỗn hợp có những nét của nhiều rối loạn trong mục F60.-Nhưng không có nhóm triệu chứng nào chiếm ưu thế để có thể cho phép chẩn đoán đặc hiệu hơn.
- những thay đổi nhân cách gây rắc rối không thể xếp loại trong mục F60.- hay F62.-, và được coi như chẩn đoán phụ sau một chẩn đoán chính về rối loạn lo âu hay cảm xúc cùng tồn tại.

Loại trừ: những nét nhân cách đậm nét (Z73.1)

F62 Biến đổi nhân cách kéo dài, không thể quy cho một tổn thương hay bệnh não

Nhóm này bao gồm các rối loạn nhân cách và hành vi của người trưởng thành xuất hiện ở những người không có rối loạn nhân cách trước đó theo sau một thảm họa hay một stress kéo dài quá mức hoặc sau một bệnh tâm thần nặng. Những chẩn đoán này chỉ nên thiết lập khi có bằng chứng về sự thay đổi rõ nét và lâu dài trong cách nhận thức của một người có liên quan đến hoặc suy nghĩ về môi trường chung quanh và bản thân. Sự thay đổi nhân cách đáng kể và kết hợp với hành vi cứng nhắc và kém thích nghi không xuất hiện trước khi xảy ra sự kiện gây bệnh. Sự thay đổi đó không phải là biểu hiện trực tiếp của một rối loạn tâm thần khác hay là một triệu chứng di chứng của bất kỳ một rối loạn tâm thần nào trước đó.

Loại trừ: rối loạn nhân cách và hành vi do bệnh lý, tổn thương hay rối loạn chức năng não bộ (F07.-)

F62.0 Enduring personality change after catastrophic experience

Enduring personality change, present for at least two years, following exposure to catastrophic stress. The stress must be so extreme that it is not necessary to consider personal vulnerability in order to explain its profound effect on the personality. The disorder is characterized by a hostile or distrustful attitude toward the world, social withdrawal, feelings of emptiness or hopelessness, a chronic feeling of "being on edge" as if constantly threatened, and estrangement. Post-traumatic stress disorder (F43.1) may precede this type of personality change.

Personality change after:

- concentration camp experiences
- disasters
- prolonged:
 - captivity with an imminent possibility of being killed
 - exposure to life-threatening situations such as being a victim of terrorism
- torture

Excl.: post-traumatic stress disorder (F43.1)

F62.1 Enduring personality change after psychiatric illness

Personality change, persisting for at least two years, attributable to the traumatic experience of suffering from a severe psychiatric illness. The change cannot be explained by a previous personality disorder and should be differentiated from residual schizophrenia and other states of incomplete recovery from an antecedent mental disorder. This disorder is characterized by an excessive dependence on and a demanding attitude towards others; conviction of being changed or stigmatized by the illness, leading to an inability to form and maintain close and confiding personal relationships and to social isolation; passivity, reduced interests, and diminished involvement in leisure activities; persistent complaints of being ill, which may be associated with hypochondriacal claims and illness behaviour; dysphoric or labile mood, not due to the presence of a current mental disorder or antecedent mental disorder with residual affective symptoms; and longstanding problems in social and occupational functioning.

F62.8 Other enduring personality changes

Chronic pain personality syndrome

F62.9 Enduring personality change, unspecified

F62.0 Thay đổi nhân cách kéo dài sau một sự kiện thảm họa

Một sự thay đổi nhân cách kéo dài, tồn tại trong thời gian ít nhất hai năm theo sau một stress thảm họa. Stress này phải cực mạnh đến nỗi không cần thiết phải xem xét đến tính dễ bị tổn thương của cá nhân nhằm giải thích được tác động sâu sắc của stress đến nhân cách. Rối loạn này có đặc điểm là thái độ thù hằn hay ngờ vực đối với thế giới xung quanh, sự xa lánh xã hội, cảm giác trống rỗng vô vọng, luôn câu gắt và xa lạ đối với những người khác. Rối loạn stress sau chấn thương (F43.1) có thể xuất hiện trước loại thay đổi nhân cách này.

Thay đổi nhân cách sau:

- trải nghiệm ở trại tập trung
- các thảm họa
- kéo dài:
 - tình trạng bị bắt với khả năng sắp bị giết
 - sự tiếp xúc với các hoàn cảnh đe dọa mạng sống như trở thành nạn nhân của bọn khủng bố
- sự tra tấn

Loại trừ: rối loạn stress sau sang chấn (F43.1)

F62.1 Thay đổi nhân cách kéo dài sau bệnh tâm thần

Sự thay đổi nhân cách kéo dài trong thời gian ít nhất hai năm được xem như là sự chịu đựng sang chấn do mắc một bệnh tâm thần nặng. Không thể giải thích sự thay đổi này bởi rối loạn nhân cách đã có từ trước và phải chẩn đoán phân liệt với tâm thần phân liệt di chứng và các trạng thái khác của sự hồi phục không hoàn toàn từ một rối loạn tâm thần trước đây. Rối loạn này có đặc điểm là sự phụ thuộc quá mức vào người khác và một thái độ đòi hỏi đối với người khác, tin tưởng bị thay đổi hay bị làm xấu do bệnh tật dẫn đến mất khả năng hình thành và duy trì các mối quan hệ cá nhân thân thiết và tin cậy, và dẫn đến cách ly xã hội; sự thụ động giảm sút thích thú và giảm tham gia các hoạt động giải trí; sự phàn nàn dai dẳng về việc bị bệnh, có thể kết hợp với những than phiền nghi bệnh và tác phong có bệnh; loạn khí sắc hay khí sắc không ổn định và không do một rối loạn tâm thần hiện có hay một rối loạn tâm thần có trước với các triệu chứng cảm xúc di chứng, và các vấn đề đã có từ lâu trong chức năng nghề nghiệp và xã hội.

F62.8 Thay đổi nhân cách kéo dài khác

Hội chứng nhân cách do đau mạn tính

F62.9 Thay đổi nhân cách kéo dài không biệt định

F63 Habit and impulse disorders

This category includes certain disorders of behaviour that are not classifiable under other categories. They are characterized by repeated acts that have no clear rational motivation, cannot be controlled, and generally harm the patient's own interests and those of other people. The patient reports that the behaviour is associated with impulses to action. The cause of these disorders is not understood and they are grouped together because of broad descriptive similarities, not because they are known to share any other important features.

Excl.: habitual excessive use of alcohol or psychoactive substances (F10-F19)
impulse and habit disorders involving sexual behaviour (F65.-)

F63.0 Pathological gambling

The disorder consists of frequent, repeated episodes of gambling that dominate the patient's life to the detriment of social, occupational, material, and family values and commitments.

Compulsive gambling

Excl.: excessive gambling by manic patients (F30.-)
gambling and betting NOS (Z72.6)
gambling in dissocial personality disorder (F60.2)

F63.1 Pathological fire-setting [pyromania]

Disorder characterized by multiple acts of, or attempts at, setting fire to property or other objects, without apparent motive, and by a persistent preoccupation with subjects related to fire and burning. This behaviour is often associated with feelings of increasing tension before the act, and intense excitement immediately afterwards.

Excl.: fire-setting (by)(in):

- adult with dissocial personality disorder (F60.2)
- alcohol or psychoactive substance intoxication (F10-F19, with common fourth character .0)
- as the reason for observation for suspected mental disorder (Z03.2)
- conduct disorders (F91.-)
- organic mental disorders (F00-F09)
- schizophrenia (F20.-)

F63 Rối loạn thói quen và xung động

Phân loại này bao gồm các rối loạn hành vi không thể phân loại ở các mục khác. Chúng có đặc điểm là những hoạt động tái diễn, không có động cơ hợp lý rõ rệt, không thể kiểm soát được và thường gây tổn hại đến quyền lợi của bệnh nhân và của người khác. Bệnh nhân kể rằng hành vi này kết hợp với những xung động hoạt động. Nguyên nhân của những rối loạn này chưa được hiểu rõ và những rối loạn này được tập hợp cùng nhóm với nhau vì chúng có nhiều nét mô tả rất giống nhau chứ không phải vì biết chúng có chung bất kỳ một đặc điểm quan trọng nào khác.

Loại trừ: thói quen sử dụng rượu quá mức hay các chất tác động tâm thần (F10-F19)
các rối loạn thói quen và xung động liên quan đến hành vi tình dục (F65.-)

F63.0 Đánh bạc bệnh lý

Rối loạn bao gồm các giai đoạn đánh bạc thường xuyên lặp đi lặp lại chiếm ưu thế trong đời sống của bệnh nhân và làm tổn hại đến các giá trị và nhiệm vụ về các mặt xã hội, nghề nghiệp, vật chất và gia đình của họ.

Đánh bạc xung động

Loại trừ: đánh bạc quá mức ở bệnh nhân hưng cảm (F30.-)
đánh bạc và cá cược không xác định khác (Z72.6)
đánh bạc trong rối loạn nhân cách chống đối xã hội (F60.2)

F63.1 Gây cháy bệnh lý

Rối loạn được đặc trưng bởi nhiều hành động hoặc dự định đốt cháy tài sản hoặc vật dụng khác, không có lý do rõ ràng, và có mối quan tâm dai dẳng về những vấn đề liên quan đến lửa và sự đốt cháy. Hành vi này thường kết hợp với cảm giác căng thẳng tăng lên trước khi hành động và sự kích thích cao độ ngay sau khi hành vi đã được thực hiện.

Loại trừ: gây cháy (bởi) (trong):

- người trưởng thành kèm rối loạn nhân cách chống đối xã hội (F60.2)
- ngộ độc rượu hay các chất tác động tâm thần (F10-F19, với ký tự thứ tư chung là 0)
- như là một lý do để quan sát cho rối loạn tâm thần bị nghi ngờ (Z03.2)
- rối loạn ứng xử (F91.-)
- rối loạn tâm thần thực tổn (F00-F09)
- bệnh tâm thần phân liệt (F20.-)

F63.2 Pathological stealing [kleptomania]

Disorder characterized by repeated failure to resist impulses to steal objects that are not acquired for personal use or monetary gain. The objects may instead be discarded, given away, or hoarded. This behaviour is usually accompanied by an increasing sense of tension before, and a sense of gratification during and immediately after, the act.

Excl.: depressive disorder with stealing (F31-F33)
organic mental disorders (F00-F09)
shoplifting as the reason for observation for suspected mental disorder (Z03.2)

F63.3 Trichotillomania

A disorder characterized by noticeable hair-loss due to a recurrent failure to resist impulses to pull out hairs. The hair-pulling is usually preceded by mounting tension and is followed by a sense of relief or gratification. This diagnosis should not be made if there is a pre-existing inflammation of the skin, or if the hair-pulling is in response to a delusion or a hallucination.

Excl.: stereotyped movement disorder with hair-plucking (F98.4)

F63.8 Other habit and impulse disorders

Other kinds of persistently repeated maladaptive behaviour that are not secondary to a recognized psychiatric syndrome, and in which it appears that the patient is repeatedly failing to resist impulses to carry out the behaviour. There is a prodromal period of tension with a feeling of release at the time of the act.

Intermittent explosive disorder

F63.9 Habit and impulse disorder, unspecified

F64 Gender identity disorders

F64.0 Transsexualism

A desire to live and be accepted as a member of the opposite sex, usually accompanied by a sense of discomfort with, or inappropriateness of, one's anatomic sex, and a wish to have surgery and hormonal treatment to make one's body as congruent as possible with one's preferred sex.

F64.1 Dual-role transvestism

The wearing of clothes of the opposite sex for part of the individual's existence in order to enjoy the temporary experience of membership of the opposite sex, but without any desire for a more permanent sex change or associated surgical reassignment, and without sexual excitement accompanying the cross-dressing.

Gender identity disorder of adolescence or adulthood, nontranssexual type

Excl.: fetishistic transvestism (F65.1)

F63.2 Trộm cắp bệnh lý

Rối loạn đặc trưng bởi nhiều lần không thể cưỡng lại được xung động ăn cắp các đồ vật mà không nhằm vào mục đích sử dụng cho cá nhân hoặc bán lấy tiền. Ngược lại các đồ vật ăn cắp có thể bị vứt đi, đem cho người khác hoặc tích trữ lại. Hành vi này thường kết hợp với cảm giác căng thẳng tăng lên trước khi hành động, và một cảm giác thoải mái trong khi và ngay sau khi hành động.

Loại trừ: rối loạn trầm cảm với trộm cắp (F31-F33)

rối loạn tâm thần thực tổn (F00-F09)
trộm cắp ở cửa hàng như là một lý do quan sát cho rối loạn tâm thần bị nghi ngờ (Z03.2)

F63.3 Nhổ tóc

Một rối loạn được đặc trưng bởi sự mất tóc đáng kể do không thể cưỡng lại được xung động nhổ tóc tái diễn. Trước khi nhổ tóc, cảm giác căng thẳng thường tăng lên và sau khi nhổ sẽ có cảm giác dễ chịu hay thỏa mãn. Không nên thiết lập chẩn đoán này nếu trước kia có viêm da hoặc nhổ tóc do đáp ứng với hoang tưởng hoặc ảo giác.

Loại trừ: rối loạn động tác định hình với giật tóc (F98.4)

F63.8 Rối loạn thói quen và xung động khác

Chúng bao gồm các loại hành vi kém thích nghi khác được lặp đi lặp lại một cách dai dẳng mà không phải là thứ phát sau một hội chứng tâm thần đã biết rõ, và trong đó dường như bệnh nhân nhiều lần không thể cưỡng lại được hành vi xung động. Có một giai đoạn căng thẳng báo trước kèm theo cảm giác dễ chịu khi thực hiện hành vi.

Rối loạn bùng nổ từng cơn

F63.9 Rối loạn thói quen và xung động không biệt định

F64 Các rối loạn phân định giới tính

F64.0 Loạn dục chuyển giới

Bệnh nhân mong muốn sống và được thừa nhận như một người thuộc giới tính đối lập, thường kèm theo cảm giác khó chịu hay không thích hợp với giới tính của mình về mặt giải phẫu và mong muốn được điều trị bằng hormon và phẫu thuật để cơ thể của mình phù hợp càng nhiều càng tốt với giới tính mà mình ưa thích.

F64.1 Loạn dục cải trang, vai trò kép

Mặc quần áo của giới đối lập trong một phần của cuộc sống để thường thức cảm giác tạm thời là thành viên của giới đối lập, nhưng không mong muốn sự thay đổi giới tính thường xuyên hơn hay không kết hợp với phẫu thuật thay đổi giới tính và không có hưng phấn tình dục đi kèm với sự chuyển đổi quần áo.

Rối loạn xác định giới tính ở vị thành niên hay người trưởng thành, loại không chuyển giới tính

Loại trừ: loạn dục cải trang đồ vật (F65.1)

F64.2 Gender identity disorder of childhood

A disorder, usually first manifest during early childhood (and always well before puberty), characterized by a persistent and intense distress about assigned sex, together with a desire to be (or insistence that one is) of the other sex. There is a persistent preoccupation with the dress and activities of the opposite sex and repudiation of the individual's own sex. The diagnosis requires a profound disturbance of the normal gender identity; mere tomboyishness in girls or girlish behaviour in boys is not sufficient. Gender identity disorders in individuals who have reached or are entering puberty should not be classified here but in F66.-.

Excl.: egodystonic sexual orientation (F66.1)
sexual maturation disorder (F66.0)

F64.8 Other gender identity disorders**F64.9 Gender identity disorder, unspecified**

Gender-role disorder NOS

F65 Disorders of sexual preference

Incl.: paraphilias

F65.0 Fetishism

Reliance on some non-living object as a stimulus for sexual arousal and sexual gratification. Many fetishes are extensions of the human body, such as articles of clothing or footwear. Other common examples are characterized by some particular texture such as rubber, plastic or leather. Fetish objects vary in their importance to the individual. In some cases they simply serve to enhance sexual excitement achieved in ordinary ways (e.g. having the partner wear a particular garment).

F65.1 Fetishistic transvestism

The wearing of clothes of the opposite sex principally to obtain sexual excitement and to create the appearance of a person of the opposite sex. Fetishistic transvestism is distinguished from transsexual transvestism by its clear association with sexual arousal and the strong desire to remove the clothing once orgasm occurs and sexual arousal declines. It can occur as an earlier phase in the development of transsexualism.

Transvestic fetishism

F65.2 Exhibitionism

A recurrent or persistent tendency to expose the genitalia to strangers (usually of the opposite sex) or to people in public places, without inviting or intending closer contact. There is usually, but not invariably, sexual excitement at the time of the exposure and the act is commonly followed by masturbation.

F64.2 Rối loạn xác định giới tính ở trẻ em

Rối loạn thường biểu hiện lần đầu tiên trong giai đoạn sớm của thời thơ ấu (luôn luôn trước lúc dậy thì) có đặc trưng là sự đau khổ mạnh mẽ và dai dẳng về giới tính đã ấn định của mình, kèm với mong muốn (hoặc nhu cầu đòi hỏi) trở thành giới khác. Cùng có sự bận tâm dai dẳng về quần áo và những hoạt động của giới đối lập và không chấp nhận giới tính của mình. Chẩn đoán đòi hỏi phải có rối loạn sâu sắc về sự xác định giới tính bình thường. Nếu chỉ đơn giản là có nam tính ở nữ hay có nữ tính ở nam thì không đủ để chẩn đoán. Rối loạn xác định giới tính ở những cá nhân đã bước vào hoặc đang bước vào tuổi dậy thì không nên phân loại ở đây mà nên phân loại ở mục F66.-.

Loại trừ: định hướng giới tính loạn trương lực bản thân (F66.1)
rối loạn trưởng thành giới tính (F66.0)

F64.8 Rối loạn phân định giới tính khác**F64.9 Rối loạn phân định giới tính không biệt định**

Rối loạn vai trò giới tính không biệt định khác

F65 Rối loạn trong ưa chuộng tình dục

Bao gồm: loạn dâm

F65.0 Loạn dục đồ vật

Sử dụng một số đồ vật vô tri như là một kích thích gợi dục và thỏa mãn tình dục. Nhiều đồ vật là những phần mang trên người như quần áo mặc hoặc giày dép. Các ví dụ thường gặp khác có đặc trưng là cấu trúc đặc biệt nào đó như cao su, chất dẻo hoặc da. Tầm quan trọng của các đồ vật gây loạn dục thay đổi tùy theo từng người. Trong một số trường hợp, chúng đơn thuần chỉ làm tăng kích thích tình dục vẫn đạt được theo cách thông thường (ví dụ có tình nhân mặc quần áo đặc biệt).

F65.1 Loạn dục cải trang đồ vật

Mặc quần áo của giới đối lập chủ yếu để đạt được kích thích tình dục và để tạo ra hình dáng bên ngoài của một cá nhân thuộc giới đối lập. Loạn dục cải trang đồ vật khác với loạn dục cải trang chuyển giới ở chỗ nó kết hợp rõ rệt với kích thích gợi dục và có một mong muốn cởi bỏ y phục mạnh mẽ một khi đã giảm cường độ. Nó có thể xuất hiện như là một giai đoạn sớm trong quá trình phát triển của loạn dục chuyển giới.

Loạn dục đồ vật cải trang

F65.2 Loạn dục phô bày

Một khuynh hướng dai dẳng hay tái phát về việc phơi bày cơ quan sinh dục của mình cho những người lạ xem (thường là cho người khác giới) hoặc cho những người ở nơi công cộng xem, nhưng không muốn hay không có ý định tiếp xúc gần gũi hơn. Thông thường chứ không phải thường xuyên, kích thích tình dục sẽ đạt được vào lúc bộc lộ cơ quan sinh dục và hành vi này thường được tiếp nối bởi sự thủ dâm.

F65.3 Voyeurism

A recurrent or persistent tendency to look at people engaging in sexual or intimate behaviour such as undressing. This is carried out without the observed people being aware, and usually leads to sexual excitement and masturbation.

F65.4 Paedophilia

A sexual preference for children, boys or girls or both, usually of prepubertal or early pubertal age.

F65.5 Sadomasochism

A preference for sexual activity which involves the infliction of pain or humiliation, or bondage. If the subject prefers to be the recipient of such stimulation this is called masochism; if the provider, sadism. Often an individual obtains sexual excitement from both sadistic and masochistic activities.

Masochism

Sadism

F65.6 Multiple disorders of sexual preference

Sometimes more than one abnormal sexual preference occurs in one person and there is none of first rank. The most common combination is fetishism, transvestism and sadomasochism.

F65.8 Other disorders of sexual preference

A variety of other patterns of sexual preference and activity, including making obscene telephone calls, rubbing up against people for sexual stimulation in crowded public places, sexual activity with animals, and use of strangulation or anoxia for intensifying sexual excitement.

Frotteurism

Necrophilia

F65.9 Disorder of sexual preference, unspecified

Sexual deviation NOS

F66 Psychological and behavioural disorders associated with sexual development and orientation

Note: Sexual orientation by itself is not to be regarded as a disorder.

F66.0 Sexual maturation disorder

The patient suffers from uncertainty about his or her gender identity or sexual orientation, which causes anxiety or depression. Most commonly this occurs in adolescents who are not certain whether they are homosexual, heterosexual or bisexual in orientation, or in individuals who, after a period of apparently stable sexual orientation (often within a longstanding relationship), find that their sexual orientation is changing.

F65.3 Loạn dục nhìn trộm

Khuynh hướng dai dẳng hai tái diễn việc ngắm nhìn những người đang hoạt động tình dục hoặc đang có những hành vi gợi dục như cởi quần áo. Công việc này được tiến hành mà người bị nhìn trộm thường không hay biết. Hành vi này thường dẫn đến sự kích thích tình dục và thủ dâm.

F65.4 Loạn dục với trẻ em

Sự ưa thích hoạt động tình dục với trẻ em, trai hoặc gái hoặc cả hai giới và thường ở tuổi trước hay vừa mới dậy thì.

F65.5 Loạn dục gây đau chủ động và bị động

Sự ưa thích hoạt động tình dục trong đó có sự gây đau, nhục nhã hoặc tuyệt đối phục tùng. Nếu bệnh nhân thích làm người chịu đựng các kích thích đó thì gọi là loạn dục gây đau thụ động, nếu bệnh nhân thích là người gây ra các kích thích đó cho người khác thì gọi là loạn dục gây đau chủ động. Thông thường bệnh nhân nhận được kích thích tình dục thông qua cả hai hoạt động trên.

Loạn dục gây đau bị động

Loạn dục gây đau chủ động

F65.6 Đa rối loạn ưa chuộng tình dục

Đôi khi không chỉ có một mà có nhiều sở thích tình dục bất thường cùng xuất hiện trong một người và không có cái nào chiếm ưu thế rõ ràng. Sự phối hợp thường gặp nhất là loạn dục đồ vật, loạn dục cải trang và loạn dục gây đau chủ động và bị động.

F65.8 Rối loạn ưa chuộng tình dục khác

Nhiều loại hoạt động và sở thích tình dục khác nhau có thể xảy ra như gọi điện thoại nói những lời dâm dục, cọ sát vào người khác ở nơi công cộng để gây kích thích tình dục, hoạt động tình dục với thú vật và gây ngạt thở hay thiếu oxy để tăng cường kích thích tình dục.

Loạn dục cọ sát

Loạn dục với xác chết

F65.9 Rối loạn ưa chuộng tình dục, không biệt định

Lệch lạc tình dục không xác định khác

F66 Những rối loạn tâm lý và hành vi kết hợp với sự phát triển và định hướng tình dục

Chú ý: bản thân sự định hướng tình dục không được xem như một rối loạn.

F66.0 Rối loạn về sự trưởng thành tình dục

Bệnh nhân đau khổ vì không chắc chắn về việc phân định giới tính hay định hướng tình dục của họ, điều này gây lo âu hay trầm cảm. Rối loạn này thường gặp nhất ở các thanh thiếu niên còn chưa hướng chắc chắn rằng họ thuộc về hoạt động tình dục đồng giới, khác giới hay cả hai, hay ở những người sau một giai đoạn định hướng tình dục có vẻ ổn định (thường trong khuôn khổ một quan hệ lâu dài), nay nhận thấy rằng định hướng tình dục của họ đang thay đổi.

F66.1 Egodystonic sexual orientation
The gender identity or sexual preference (heterosexual, homosexual, bisexual, or prepubertal) is not in doubt, but the individual wishes it were different because of associated psychological and behavioural disorders, and may seek treatment in order to change it.

F66.2 Sexual relationship disorder
The gender identity or sexual orientation (heterosexual, homosexual, or bisexual) is responsible for difficulties in forming or maintaining a relationship with a sexual partner.

F66.8 Other psychosexual development disorders

F66.9 Psychosexual development disorder, unspecified

F68 Other disorders of adult personality and behaviour

F68.0 Elaboration of physical symptoms for psychological reasons
Physical symptoms compatible with and originally due to a confirmed physical disorder, disease or disability become exaggerated or prolonged due to the psychological state of the patient. The patient is commonly distressed by this pain or disability, and is often preoccupied with worries, which may be justified, of the possibility of prolonged or progressive disability or pain.

Compensation neurosis

F68.1 Intentional production or feigning of symptoms or disabilities, either physical or psychological [factitious disorder]
The patient feigns symptoms repeatedly for no obvious reason and may even inflict self-harm in order to produce symptoms or signs. The motivation is obscure and presumably internal with the aim of adopting the sick role. The disorder is often combined with marked disorders of personality and relationships.

Hospital hopper syndrome

Munchhausen syndrome

Peregrinating patient

Excl.: factitial dermatitis (L98.1)
person feigning illness (with obvious motivation) (Z76.5)

F68.8 Other specified disorders of adult personality and behaviour
Character disorder NOS
Relationship disorder NOS

F69 Unspecified disorder of adult personality and behaviour

F66.1 Định hướng tình dục loạn trương lực bản thân

Sự phân định giới tính, hoặc sở thích tình dục (tình dục đồng giới, khác giới, cả 2 hoặc tiền dậy thì) đã rõ ràng, nhưng bệnh nhân muốn nó khác đi do sự kết hợp các rối loạn hành vi và tâm lý và bệnh nhân có thể yêu cầu điều trị để thay đổi nó .

F66.2 Rối loạn quan hệ tình dục
Sự phân giới tính hay định hướng tình dục (tình dục đồng giới, khác giới, cả hai giới) chịu trách nhiệm về sự xuất hiện những khó khăn trong việc hình thành hay duy trì mối quan hệ với bạn tình .

F66.8 Những rối loạn phát triển tâm lý tình dục khác

F66.9 Rối loạn phát triển tâm lý tình dục, không biệt định

F68 Rối loạn khác về hành vi và nhân cách ở người trưởng thành

F68.0 Hình thành các triệu chứng cơ thể vì lý do tâm lý
Các triệu chứng cơ thể tương ứng và bắt nguồn từ một sự mất khả năng, một bệnh hoặc một sự rối loạn cơ thể đã được xác định, trở nên trầm trọng hơn hoặc kéo dài do tình trạng tâm lý của bệnh nhân. Bệnh nhân thường đau khổ vì sự đau đớn hay sự mất khả năng này và thường bận tâm về những mối lo lắng, có thể chính đáng về khả năng kéo dài hoặc tiến triển nặng hơn của sự mất khả năng hay đau đớn .
Bệnh tâm căn đền bù

F68.1 Dục ý đưa ra hay giả tạo các triệu chứng hoặc rối loạn hoạt năng cơ thể hoặc tâm lý [rối loạn giả tạo]
Bệnh nhân cứ tái diễn giả tạo các triệu chứng mà không có lý do rõ ràng và có thể đến mức tự làm tổn thương bản thân để gây ra các triệu chứng và dấu hiệu. Động cơ của hoạt động thường khó hiểu và được giả định là ở bên trong với mục đích giả bệnh. Rối loạn này thường phối hợp với các rối loạn nhân cách và rối loạn mối quan hệ rõ nét .
Hội chứng chuyển nhiều bệnh viện
Hội chứng Munchhausen
Hội chứng bệnh nhân du lịch
Loại trừ: viêm da giả tạo (L98.1)
giả vờ bệnh (với động cơ rõ ràng) (Z76.5)

F68.8 Rối loạn biệt định khác về nhân cách và hành vi ở người trưởng thành
Rối loạn tính cách không xác định khác
Rối loạn mối quan hệ không xác định khác

F69 Rối loạn không biệt định về nhân cách và hành vi ở người trưởng thành

Mental retardation (F70-F79)

A condition of arrested or incomplete development of the mind, which is especially characterized by impairment of skills manifested during the developmental period, skills which contribute to the overall level of intelligence, i.e. cognitive, language, motor, and social abilities. Retardation can occur with or without any other mental or physical condition.

Degrees of mental retardation are conventionally estimated by standardized intelligence tests. These can be supplemented by scales assessing social adaptation in a given environment. These measures provide an approximate indication of the degree of mental retardation. The diagnosis will also depend on the overall assessment of intellectual functioning by a skilled diagnostician.

Intellectual abilities and social adaptation may change over time, and, however poor, may improve as a result of training and rehabilitation. Diagnosis should be based on the current levels of functioning.

Use additional code, if desired, to identify associated conditions such as autism, other developmental disorders, epilepsy, conduct disorders, or severe physical handicap.

F70 Mild mental retardation

[See before F70 for subdivisions]

Approximate IQ range of 50 to 69 (in adults, mental age from 9 to under 12 years). Likely to result in some learning difficulties in school. Many adults will be able to work and maintain good social relationships and contribute to society.

Incl.: feeble-mindedness
mild mental subnormality

F71 Moderate mental retardation

Approximate IQ range of 35 to 49 (in adults, mental age from 6 to under 9 years). Likely to result in marked developmental delays in childhood but most can learn to develop some degree of independence in self-care and acquire adequate communication and academic skills. Adults will need varying degrees of support to live and work in the community.

Incl.: moderate mental subnormality

F72 Severe mental retardation

Approximate IQ range of 20 to 34 (in adults, mental age from 3 to under 6 years). Likely to result in continuous need of support.

Incl.: severe mental subnormality

Chậm phát triển tâm thần (F70-F79)

Một trạng thái ngừng phát triển hay phát triển không đầy đủ về trí tuệ. Nó được đặc trưng chủ yếu bởi sự giảm sút các kỹ năng được thể hiện trong giai đoạn phát triển, các kỹ năng đóng góp vào toàn bộ trí thông minh chung như các khả năng nhận thức, ngôn ngữ, vận động và các năng lực xã hội. Chậm phát triển tâm thần có thể xuất hiện kèm hay không kèm theo rối loạn cơ thể hay tâm thần khác.

Mức độ chậm phát triển tâm thần được xác định theo quy định bởi các trắc nghiệm về trí thông minh được tiêu chuẩn hóa. Những trắc nghiệm này có thể được bổ sung bởi các thang lượng giá về sự thích nghi xã hội trong môi trường nào đó. Những phương pháp đo đặc cho biết gần đúng mức độ chậm phát triển tâm thần. Ngoài ra, chẩn đoán cũng phụ thuộc vào việc khảo sát toàn bộ chức năng trí tuệ bởi một người chẩn đoán có năng lực.

Khả năng trí tuệ và sự thích nghi xã hội có thể thay đổi theo thời gian và có thể cải thiện sau quá trình huấn luyện và tái thích nghi mặc dù với mức độ rất ít. Chẩn đoán nên dựa trên những mức độ chức năng hiện tại.

Dùng mã bổ sung, nếu muốn, để xác định các tình trạng kèm theo như tự kỷ, các rối loạn phát triển khác, động kinh, các rối loạn ứng xử hay khiếm khuyết cơ thể trầm trọng.

F70 Chậm phát triển tâm thần nhẹ

[Xem trước mã F70 về sự phân chia]

Khi chỉ số thông minh (IQ) giới hạn từ 50-69 (ở tuổi trưởng thành, tuổi tâm thần từ 9 đến dưới 12 tuổi). Rối loạn này có thể gây ra vài khó khăn trong việc học tập ở trường. Nhiều người chậm phát triển tâm thần nhẹ khi trưởng thành vẫn có thể làm việc và duy trì các mối quan hệ xã hội tốt đẹp và có thể đóng góp cho xã hội.

Bao gồm: tâm trí yếu tâm thần
dưới mức bình thường mức độ nhẹ

F71 Chậm phát triển tâm thần trung bình

Khi chỉ số thông minh giới hạn 35-49 (ở người trưởng thành, tuổi tâm thần từ 6 đến dưới 9 tuổi). Rối loạn này có thể gây ra các sự chậm phát triển rõ rệt trong thời thơ ấu, nhưng phần lớn có thể học để có thể tự chăm sóc bản thân một cách độc lập ở một mức độ nào đó, có thể giao tiếp được và đạt được vài kỹ năng trong việc học. Khi trưởng thành, họ cần sự giúp đỡ ở nhiều mức độ khác nhau để sống và làm việc trong cộng đồng.

Bao gồm: tâm thần dưới mức bình thường mức độ trung bình

F72 Chậm phát triển tâm thần nặng

Khi chỉ số thông minh giới hạn từ 20 đến 34 (ở người trưởng thành, tuổi tâm thần từ 3 đến dưới 6 tuổi). Những người này luôn luôn cần sự giúp đỡ.

Bao gồm: tâm thần dưới mức bình thường mức độ nặng

F73 Profound mental retardation

IQ under 20 (in adults, mental age below 3 years). Results in severe limitation in self-care, continence, communication and mobility.

Incl.: profound mental subnormality

F78 Other mental retardation**F79 Unspecified mental retardation**

Incl.: mental:

- deficiency NOS
- subnormality NOS

Disorders of psychological development (F80-F89)

The disorders included in this block have in common: (a) onset invariably during infancy or childhood; (b) impairment or delay in development of functions that are strongly related to biological maturation of the central nervous system; and (c) a steady course without remissions and relapses. In most cases, the functions affected include language, visuo-spatial skills, and motor coordination. Usually, the delay or impairment has been present from as early as it could be detected reliably and will diminish progressively as the child grows older, although milder deficits often remain in adult life.

F80 Specific developmental disorders of speech and language

Disorders in which normal patterns of language acquisition are disturbed from the early stages of development. The conditions are not directly attributable to neurological or speech mechanism abnormalities, sensory impairments, mental retardation, or environmental factors. Specific developmental disorders of speech and language are often followed by associated problems, such as difficulties in reading and spelling, abnormalities in interpersonal relationships, and emotional and behavioural disorders.

F80.0 Specific speech articulation disorder

A specific developmental disorder in which the child's use of speech sounds is below the appropriate level for its mental age, but in which there is a normal level of language skills.

Developmental:

- phonological disorder
- speech articulation disorder

Dyslalia

Functional speech articulation disorder

Lalling

Excl.: speech articulation impairment (due to):

- aphasia NOS (R47.0)
- apraxia (R48.2)
- hearing loss (H90-H91)

F73 Chậm phát triển tâm thần nghiêm trọng

Chỉ số thông minh dưới 20 (ở người trưởng thành, tuổi tinh thần dưới 3 tuổi). Họ rất hạn chế trong các khả năng tự chăm sóc bản thân, tự chủ, giao tiếp và vận động.

Bao gồm: tâm thần dưới mức bình thường mức độ nghiêm trọng

F78 Chậm phát triển tâm thần khác**F79 Chậm phát triển tâm thần không biệt định**

Bao gồm: tâm thần:

- khiếm khuyết KXĐK
- dưới mức bình thường KXĐK

Các rối loạn về phát triển tâm lý (F80-F89)

Trong phân nhóm này, các rối loạn có những điểm chung như sau: (a) khởi phát luôn luôn ở thời thơ ấu; (b) suy giảm hoặc chậm trễ phát triển các chức năng có liên quan chặt chẽ đến sự trưởng thành sinh học của hệ thần kinh trung ương; (c) tiến triển liên tục không có các giai đoạn ổn định hoặc tái phát. Trong hầu hết các trường hợp, các chức năng bị ảnh hưởng. **Bao gồm:** ngôn ngữ, các kỹ năng thị giác - không gian và sự phối hợp vận động. Thông thường, sự chậm trễ hoặc rối loạn đã hiện diện ngay từ khi được phát hiện rõ ràng và sẽ nhẹ dần đi khi đứa trẻ lớn lên, mặc dù những thiếu sót nhẹ hơn thường tồn tại ở tuổi thanh niên.

F80 Các rối loạn đặc hiệu về phát triển lời nói và ngôn ngữ

Các rối loạn, trong đó các phương thức tiếp thu ngôn ngữ bình thường bị rối loạn từ những giai đoạn đầu của sự phát triển. Các trạng thái này không thể trực tiếp xếp vào những bất thường về thần kinh hoặc cơ chế lời nói, rối loạn giác quan, chậm phát triển tâm thần, hoặc các yếu tố môi trường. Rối loạn đặc hiệu về phát triển lời nói và ngôn ngữ thường đưa đến các vấn đề có liên quan như: khó khăn về đọc và đánh vần, bất thường trong mối quan hệ với mọi người, và rối loạn về cảm xúc và hành vi.

F80.0 Rối loạn đặc hiệu trong sự kết âm

Rối loạn đặc hiệu của phát triển trong đó trẻ em sử dụng các âm vị (speech sounds) kém hơn trình độ tương ứng với tuổi tâm thần của trẻ, những kỹ năng ngôn ngữ vẫn ở mức bình thường.

Bao gồm:

- rối loạn phát triển âm vị học
- rối loạn phát triển kết âm

Tật nói ói ngọng

Rối loạn chức năng phát âm

phát âm sai

Loại trừ: rối loạn kết âm (do):

- mental retardation (F70-F79)
- with language developmental disorder:
 - expressive (F80.1)
 - receptive (F80.2)

F80.1 Expressive language disorder

A specific developmental disorder in which the child's ability to use expressive spoken language is markedly below the appropriate level for its mental age, but in which language comprehension is within normal limits. There may or may not be abnormalities in articulation.

Developmental dysphasia or aphasia, expressive type

Excl.: acquired aphasia with epilepsy [Landau-Kleffner] (F80.3)
 dysphasia and aphasia:

- NOS (R47.0)
- developmental, receptive type (F80.2)

 elective mutism (F94.0)
 mental retardation (F70-F79)
 pervasive developmental disorders (F84.-)

F80.2 Receptive language disorder

A specific developmental disorder in which the child's understanding of language is below the appropriate level for its mental age. In virtually all cases expressive language will also be markedly affected and abnormalities in word-sound production are common.

Congenital auditory imperception

Developmental:

- dysphasia or aphasia, receptive type
- Wernicke aphasia

Word deafness

Excl.: acquired aphasia with epilepsy [Landau-Kleffner] (F80.3)
 autism (F84.0-F84.1)
 dysphasia and aphasia:

- NOS (R47.0)
- developmental, expressive type (F80.1)

 elective mutism (F94.0)
 language delay due to deafness (H90-H91)
 mental retardation (F70-F79)

F80.3 Acquired aphasia with epilepsy [Landau-Kleffner]

A disorder in which the child, having previously made normal progress in language development, loses both receptive and expressive language skills but retains general intelligence; the onset of the disorder is accompanied by paroxysmal abnormalities on the EEG, and in the majority of cases also by epileptic seizures. Usually the onset is between the ages of three and seven years, with skills being lost over days or weeks. The temporal association between the onset of seizures and loss of language is variable, with one preceding the other (either way round) by a few months to two years. An inflammatory encephalitic process has

- vong ngôn không biệt định khác (R47.0)
- vong hành (R48.2)
- Mất thính giác (H90-H91)
- chậm phát triển tâm thần (F70-F79)
- với rối loạn phát triển ngôn ngữ:
 - biểu hiện (F80.1)
 - tiếp nhận (F80.2)

F80.1 Rối loạn ngôn ngữ biểu hiện

Rối loạn đặc hiệu của sự phát triển trong đó khả năng sử dụng ngôn ngữ nói của trẻ kém rõ rệt so với trình độ tương ứng với tuổi tâm thần của trẻ, nhưng sự thông hiểu ngôn ngữ vẫn trong giới hạn bình thường. Có thể có hoặc không có rối loạn kết âm.

Loạn ngôn ngữ hoặc mất ngôn ngữ phát triển, loại điển đạt

Loại trừ: vong ngôn mắc phải do động kinh [Landau-Kleffner] (F80.3)

loạn phối hợp từ hay vong ngôn không biệt định khác (R47.0)

- loạn phối hợp từ hay vong ngôn phát triển, loại tiếp nhận (F80.2)
- không nói chọn lọc (F94.0)
- chậm phát triển tâm thần (F70-F79)
- rối loạn phát triển lan tỏa (F84.-)

F80.2 Rối loạn ngôn ngữ tiếp nhận

Rối loạn đặc hiệu của sự phát triển trong đó sự thông hiểu ngôn ngữ của trẻ kém hơn mức độ thích hợp với tuổi tâm thần của trẻ. Hầu như trong mọi trường hợp ngôn ngữ biểu hiện cũng sẽ bị ảnh hưởng đáng kể và hay có bất thường trong việc hình thành ngôn từ.

Không nhạy cảm thính giác bẩm sinh

- loạn phối hợp từ hoặc vong ngôn phát triển, loại tiếp nhận
- vong ngôn phát triển Wernicke

Điếc lời

Loại trừ: Vong ngôn mắc phải do động kinh [Landau-Kleffner] (F80.3)

Tự kỷ (F84.0-F84.1)

Loạn phối hợp từ và vong ngôn không biệt định khác (R47.0)

- rối loạn phát triển loại biểu hiện (F80.1)

Không nói chọn lọc (F94.0)

chậm phát triển ngôn ngữ do điếc (H90-H91)

chậm phát triển tâm thần (F70-F79)

F80.3 Vong ngôn mắc phải với động kinh [Landau-Kleffner]

Một rối loạn trong đó đứa trẻ trước kia đã có quá trình phát triển ngôn ngữ bình thường, nay mất cả các kỹ năng ngôn ngữ biểu hiện lẫn tiếp nhận nhưng vẫn duy trì được trí tuệ chung; rối loạn khởi phát kèm theo với các bất thường kịch phát trên điện não đồ, và trong đa số các trường hợp cũng kèm theo các cơn co giật động kinh. Thường khởi phát từ 3 - 7 tuổi, với các kỹ năng ngôn ngữ bị mất đi trong vòng nhiều ngày đến nhiều tuần. Mỗi liên

been suggested as a possible cause of this disorder. About two-thirds of patients are left with a more or less severe receptive language deficit.

Excl.: aphasia (due to):

- NOS (R47.0)
- autism (F84.0-F84.1)
- disintegrative disorders of childhood (F84.2-F84.3)

F80.8 Other developmental disorders of speech and language

Lisping

F80.9 Developmental disorder of speech and language, unspecified

Language disorder NOS

F81 Specific developmental disorders of scholastic skills

Disorders in which the normal patterns of skill acquisition are disturbed from the early stages of development. This is not simply a consequence of a lack of opportunity to learn, it is not solely a result of mental retardation, and it is not due to any form of acquired brain trauma or disease.

F81.0 Specific reading disorder

The main feature is a specific and significant impairment in the development of reading skills that is not solely accounted for by mental age, visual acuity problems, or inadequate schooling. Reading comprehension skill, reading word recognition, oral reading skill, and performance of tasks requiring reading may all be affected. Spelling difficulties are frequently associated with specific reading disorder and often remain into adolescence even after some progress in reading has been made. Specific developmental disorders of reading are commonly preceded by a history of disorders in speech or language development. Associated emotional and behavioural disturbances are common during the school age period.

"Backward reading"

Developmental dyslexia

Specific reading retardation

Excl.: alexia NOS (R48.0)
dyslexia NOS (R48.0)
reading difficulties secondary to emotional disorders (F93.-)

F81.1 Specific spelling disorder

The main feature is a specific and significant impairment in the development of spelling skills in the absence of a history of specific reading disorder, which is not solely accounted for by low mental age, visual acuity problems, or inadequate schooling. The ability to spell orally and to write out words correctly are both affected.

Specific spelling retardation (without reading disorder)

Excl.: agraphia NOS (R48.8)
spelling difficulties:

- associated with a reading disorder

hệ về thời gian giữa sự khởi đầu các cơn co giật và vong ngôn có thể thay đổi, cái này xảy ra trước cái kia (hoặc ngược lại) từ vài tháng đến hai năm. Một quá trình viêm não cũng có thể là nguyên nhân của rối loạn này. Khoảng 2/3 số bệnh nhân sẽ bị thiếu sót ngôn ngữ tiếp nhận ở mức độ nặng hoặc nhẹ.

Loại trừ: vong ngôn không biệt định khác (R47.0)

- tự kỷ (F84.0-F84.1)
- rối loạn phân rã của trẻ em (F84.2-F84.3)

F80.8 Rối loạn khác của sự phát triển về lời nói và ngôn ngữ khác

Nói nhịu

F80.9 Rối loạn phát triển về lời nói và ngôn ngữ không xác định

Rối loạn ngôn ngữ không biệt định cách khác

F81 Rối loạn đặc hiệu về phát triển các kỹ năng ở trường

Các rối loạn trong đó phương thức thu nhận kỹ năng thông thường bị rối loạn từ những giai đoạn sớm của sự phát triển. Rối loạn này không chỉ là hậu quả của sự thiếu cơ hội học tập, không chỉ là hậu quả của chậm phát triển tâm thần và cũng không phải do bất kỳ một thể bệnh não hoặc chấn thương não mắc phải nào gây ra.

F81.0 Rối loạn đặc hiệu về đọc

Đặc điểm chủ yếu của rối loạn này là rối loạn đáng kể và đặc hiệu trong phát triển kỹ năng đọc mà không thể gán cho tuổi tâm thần, các vấn đề rối loạn thị lực, hoặc môi trường học tập không thích hợp. Kỹ năng đọc hiểu, nhận biết chữ khi đọc, kỹ năng đọc to bằng miệng, và các nhiệm vụ cần đến đọc, tất cả đều bị ảnh hưởng. Các khó khăn về chính tả thường kết hợp với rối loạn đặc hiệu về đọc và thường kéo dài đến tuổi thanh thiếu niên ngay cả sau khi đã đạt được một số tiến bộ trong khi đọc. Các rối loạn phát triển đặc hiệu về đọc thường trong tiền sử có rối loạn trong phát triển lời nói và ngôn ngữ. Các rối loạn về cảm xúc và hành vi kết hợp thường xảy ra trong lứa tuổi học sinh.

Đọc ngược

Loạn đọc phát triển

Chậm đọc đặc hiệu

Loại trừ: mù đọc mắc phải KXĐK (R48.0)
loạn đọc mắc phải KXĐK (R48.0)
khó đọc mắc phải thứ phát sau rối loạn cảm xúc (F93.-)

F81.1 Rối loạn đặc hiệu về chính tả

Nét chính yếu của rối loạn này là sự rối loạn đáng kể và đặc hiệu trong sự phát triển các kỹ năng chính tả mà tiền sử không có rối loạn đặc hiệu về đọc; rối loạn này không thể cho là do tuổi tâm thần thấp, các vấn đề rối loạn thị lực, hoặc môi trường học tập không thích hợp. Khả năng đánh vần bằng miệng và viết đúng chính tả đều bị ảnh hưởng. Chậm đặc hiệu về chính tả (không có rối loạn đọc)

Loại trừ: mất khả viết không biệt định khác

(F81.0) • due to inadequate teaching (Z55.8)	
F81.2 Specific disorder of arithmetical skills Involves a specific impairment in arithmetical skills that is not solely explicable on the basis of general mental retardation or of inadequate schooling. The deficit concerns mastery of basic computational skills of addition, subtraction, multiplication, and division rather than of the more abstract mathematical skills involved in algebra, trigonometry, geometry, or calculus. Developmental: • acalculia • arithmetical disorder • Gerstmann syndrome Excl.: acalculia NOS (R48.8) arithmetical difficulties: • associated with a reading or spelling disorder (F81.3) • due to inadequate teaching (Z55.8)	(R48.8) khó khăn về chính tả: • kết hợp với một rối loạn đọc (F81.0) • do giảng dạy không thích hợp (Z55.8) F81.2 Rối loạn đặc hiệu về kỹ năng tính toán Liên quan đến một rối loạn đặc hiệu của kỹ năng tính toán mà không chỉ giải thích dựa trên sự chậm phát triển tâm thần chung hoặc do môi trường học không thích hợp. Sự thiếu sót liên quan đến việc nắm vững các kỹ năng toán cơ bản như cộng, trừ, nhân, chia hơn là các kỹ năng toán trừu tượng như đại số, lượng giác, hình học, hoặc phép toán khác. Bao gồm: • mất tính toán do phát triển • rối loạn sự phát triển tính toán • hội chứng Gerstmann của sự phát triển. Loại trừ: mất tính toán không biệt định khác (R48.8)
F81.3 Mixed disorder of scholastic skills An ill-defined residual category of disorders in which both arithmetical and reading or spelling skills are significantly impaired, but in which the disorder is not solely explicable in terms of general mental retardation or of inadequate schooling. It should be used for disorders meeting the criteria for both F81.2 and either F81.0 or F81.1. Excl.: specific: • disorder of arithmetical skills (F81.2) • reading disorder (F81.0) • spelling disorder (F81.1)	khó khăn về tính toán: • kết hợp với một rối loạn đọc hoặc chính tả (F81.3) • do giảng dạy không thích hợp (Z55.8) F81.3 Rối loạn hỗn hợp các kỹ năng ở nhà trường Đây là loại rối loạn còn lại chưa được xác định rõ ràng trong đó cả hai kỹ năng đọc hoặc chính tả và tính toán đều bị rối loạn đáng kể, nhưng sự rối loạn không thể giải thích duy nhất bằng sự chậm phát triển tâm thần chung hoặc môi trường học thích hợp. Nên sử dụng phân loại cho các rối loạn đáp ứng các tiêu chuẩn của cả F81.2 và F81.0 hoặc F81.1 Loại trừ: • rối loạn đặc hiệu về kỹ năng tính toán (F81.2) • rối loạn đặc hiệu về đọc (F81.0) • rối loạn về đánh vần (F81.1)
F81.8 Other developmental disorders of scholastic skills Developmental expressive writing disorder	
F81.9 Developmental disorder of scholastic skills, unspecified Knowledge acquisition disability NOS Learning: • disability NOS • disorder NOS	F81.8 Rối loạn khác về sự phát triển các kỹ năng ở trường Rối loạn sự phát triển về viết F81.9 Rối loạn phát triển của kỹ năng ở trường, không biệt định Rối loạn khả năng tiếp thu kiến thức không biệt định khác
F82 Specific developmental disorder of motor function A disorder in which the main feature is a serious impairment in the development of motor coordination that is not solely explicable in terms of general intellectual retardation or of any specific congenital or acquired neurological disorder. Nevertheless, in most cases a careful clinical examination shows marked neurodevelopmental immaturities such as choreiform movements of unsupported limbs or mirror movements and other associated motor features, as well as signs of impaired fine and	• rối loạn khả năng học tập không biệt định cách khác • rối loạn học tập không biệt định cách khác F82 Rối loạn đặc hiệu sự phát triển chức năng vận động nét chủ yếu của rối loạn này là một tật chứng trầm trọng trong phát triển sự phối hợp vận động, mà không thể chỉ giải thích duy nhất là do chậm phát triển trí tuệ chung hoặc do một bệnh thần kinh đặc hiệu nào đó mắc phải hay bẩm sinh. Tuy nhiên, trong đa số các trường hợp sự khám lâm sàng cần

gross motor coordination.

Clumsy child syndrome

Developmental:

- coordination disorder
- dyspraxia

Excl.: abnormalities of gait and mobility (R26.-)

lack of coordination (R27.-)

lack of coordination

- secondary to mental retardation (F70-F79)

F83 Mixed specific developmental disorders

A residual category for disorders in which there is some admixture of specific developmental disorders of speech and language, of scholastic skills, and of motor function, but in which none predominates sufficiently to constitute the prime diagnosis. This mixed category should be used only when there is a major overlap between each of these specific developmental disorders. The disorders are usually, but not always, associated with some degree of general impairment of cognitive functions. Thus, the category should be used when there are dysfunctions meeting the criteria for two or more of F80.-, F81.- and F82.

F84 Pervasive developmental disorders

A group of disorders characterized by qualitative abnormalities in reciprocal social interactions and in patterns of communication, and by a restricted, stereotyped, repetitive repertoire of interests and activities. These qualitative abnormalities are a pervasive feature of the individual's functioning in all situations.

Use additional code, if desired, to identify any associated medical condition and mental retardation.

F84.0 Childhood autism

A type of pervasive developmental disorder that is defined by: (a) the presence of abnormal or impaired development that is manifest before the age of three years, and (b) the characteristic type of abnormal functioning in all the three areas of psychopathology: reciprocal social interaction, communication, and restricted, stereotyped, repetitive behaviour. In addition to these specific diagnostic features, a range of other nonspecific problems are common, such as phobias, sleeping and eating disturbances, temper tantrums, and (self-directed) aggression.

Autistic disorder

Infantile:

- autism
- psychosis

Kanner syndrome

Excl.: autistic psychopathy (F84.5)

thần sẽ thấy được các dấu hiệu chưa trưởng thành rõ rệt trong sự phát triển thần kinh như là: cử động múa giật của các chi không tựa hoặc cử động bất chước và các dấu hiệu vận động phối hợp khác, cũng như các dấu hiệu kém phối hợp vận động tinh vi và thô sơ.

Bao gồm:

Hội chứng vùng về của trẻ em

- rối loạn phát triển về phối hợp
- loạn hành phát triển

Loại trừ: bất thường của chuyển động và dáng điệu (R26.-)

Thiếu sót phối hợp vận động R27.- thứ phát sau chậm phát triển tâm thần (F70-F79).

F83 Các rối loạn đặc hiệu hỗn hợp của sự phát triển

Phân loại còn lại của các rối loạn trong đó có sự pha trộn thêm các rối loạn phát triển đặc hiệu của ngôn ngữ và lời nói, của các kỹ năng học tập và/hoặc chức năng vận động, nhưng không có rối loạn nào đủ nổi bật để thiết lập được chẩn đoán chủ yếu. Chỉ nên dùng phân loại hỗn hợp này khi có một sự gộp lên rõ rệt giữa các rối loạn phát triển đặc hiệu trên. Các rối loạn này thường kết hợp với một mức độ tật chứng chung của chức năng nhận thức, nhưng không phải luôn luôn như vậy. Do đó, chỉ nên dùng phân loại này khi có các rối loạn chức năng đáp ứng các tiêu chuẩn ít nhất là hai của các mục F80.-, F81.- và F82.

F84 Rối loạn lan tỏa sự phát triển

Các rối loạn của nhóm này được đặc trưng bởi các bất thường về chất lượng trong những mối tác động xã hội qua lại và phương thức giao tiếp; cũng như bởi một số các thích thú và hoạt động thu hẹp định hình và lặp lại. Các bất thường về chất lượng này hình thành một nét lan tỏa của hoạt động cá nhân trong mọi hoàn cảnh.

Sử dụng mã bổ sung, nếu muốn để xác định bất kỳ bệnh lý hoặc chậm phát triển tâm thần nào kết hợp

F84.0 Tính tự kỷ của trẻ em

Một rối loạn lan tỏa sự phát triển được xác định bởi: (a) sự phát triển không bình thường hoặc giảm sút biểu hiện rõ rệt trước ba tuổi, và (b) bởi một hoạt động bất thường đặc trưng trong cả ba lĩnh vực: tác động xã hội qua lại, giao tiếp, và tác phong lặp lại, định hình, thu hẹp. Ngoài các nét chẩn đoán đặc hiệu này, còn có những vấn đề không đặc hiệu khác cũng hay gặp như ám ảnh sợ, rối loạn giấc ngủ hay ăn uống, các cơn nổi giận vô cớ, và tính tự gây hấn.

Rối loạn tự kỷ.

- tự kỷ trẻ em
- loạn thần trẻ em

Hội chứng Kanner

Loại trừ: nhân cách bệnh tự kỷ (F84.5)

F84.1 Atypical autism

A type of pervasive developmental disorder that differs from childhood autism either in age of onset or in failing to fulfil all three sets of diagnostic criteria. This subcategory should be used when there is abnormal and impaired development that is present only after age three years, and a lack of sufficient demonstrable abnormalities in one or two of the three areas of psychopathology required for the diagnosis of autism (namely, reciprocal social interactions, communication, and restricted, stereotyped, repetitive behaviour) in spite of characteristic abnormalities in the other area(s). Atypical autism arises most often in profoundly retarded individuals and in individuals with a severe specific developmental disorder of receptive language.

Atypical childhood psychosis

Mental retardation with autistic features

Use additional code (F70-F79), if desired, to identify mental retardation.

F84.2 Rett syndrome

A condition, so far found only in girls, in which apparently normal early development is followed by partial or complete loss of speech and of skills in locomotion and use of hands, together with deceleration in head growth, usually with an onset between seven and 24 months of age. Loss of purposive hand movements, hand-wringing stereotypies, and hyperventilation are characteristic. Social and play development are arrested but social interest tends to be maintained. Trunk ataxia and apraxia start to develop by age four years and choreoathetoid movements frequently follow. Severe mental retardation almost invariably results.

F84.3 Other childhood disintegrative disorder

A type of pervasive developmental disorder that is defined by a period of entirely normal development before the onset of the disorder, followed by a definite loss of previously acquired skills in several areas of development over the course of a few months. Typically, this is accompanied by a general loss of interest in the environment, by stereotyped, repetitive motor mannerisms, and by autistic-like abnormalities in social interaction and communication. In some cases the disorder can be shown to be due to some associated encephalopathy but the diagnosis should be made on the behavioural features.

Dementia infantilis

Disintegrative psychosis

Heller syndrome

Symbiotic psychosis

Use additional code, if desired, to identify any associated neurological condition.

Excl.: Rett syndrome (F84.2)

F84.1 Tính tự kỷ không điển hình

Một rối loạn lan tỏa phát triển khác với tự kỷ hoặc do bệnh khởi phát hoặc do không đáp ứng đủ ba nhóm tiêu chuẩn chẩn đoán. Nên sử dụng phân loại chi tiết này khi sự phát triển bất thường và rối loạn chỉ xuất hiện sau ba tuổi; và không có đầy đủ các bất thường rõ rệt trong một hay hai ở ba lĩnh vực của tâm thần bệnh lý cần thiết cho chẩn đoán tự kỷ (đó là tác động xã hội qua lại; sự giao tiếp; và tác phong lặp lại, định hình, thu hẹp) mặc dù có các nét bất thường đặc trưng trong các lĩnh vực khác. Tính tự kỷ không điển hình thường gặp nhất ở những trẻ bị chậm phát triển tâm thần nặng và những trẻ có rối loạn đặc hiệu nặng của sự phát triển về ngôn ngữ tiếp nhận.

Loạn tâm thần trẻ em không điển hình

Chậm phát triển tâm thần với nét tự kỷ

Dùng mã bổ sung (F70-F79), nếu cần để xác định chậm phát triển tâm thần.

F84.2 Hội chứng Rett

Một tình trạng, mà cho đến nay chỉ thấy ở trẻ gái, trong đó sự phát triển ban đầu có vẻ bình thường nhưng sau đó có sự mất một phần hay toàn bộ các kỹ năng bằng tay học được và tiếng nói, đồng thời giảm phát triển ở đầu, thường bắt đầu giữa 7 - 24 tháng tuổi. Đặc trưng của hội chứng là mất các cử động bằng tay có mục đích, những động tác định hình vận tay và thở nhanh. Sự phát triển trò chơi và giao tiếp xã hội bị ngừng lại nhưng xu hướng quan tâm xã hội vẫn được duy trì. Mất điều hòa vận động thân mình và vong hành bắt đầu phát triển lúc bốn tuổi và múa giật múa vờn thường xuất hiện sau đó. Luôn có những hậu quả chậm phát triển tâm thần nặng.

F84.3 Rối loạn phân rã khác của trẻ em

Một rối loạn lan tỏa của sự phát triển được xác định bởi một giai đoạn phát triển hoàn toàn bình thường và khi bắt đầu bằng việc mất rõ rệt các kỹ năng đã tập được trước kia chỉ trong vài tháng. Rất điển hình khi rối loạn này đi kèm với sự mất mát chung về mối quan tâm đối với môi trường xung quanh, các hành vi vận động định hình, lặp đi lặp lại có tính chất điệu bộ, và những nét bất thường kiểu tự kỷ trong tác động qua lại về mặt xã hội và trong giao tiếp. Trong một số trường hợp, các rối loạn này có thể do một bệnh não nào đó kết hợp nhưng chẩn đoán phải dựa trên các nét rối loạn về hành vi tác phong.

mất trí trẻ em

Loạn thần tan rã

Hội chứng Heller

Loạn thần cộng sinh

Dùng mã bổ sung nếu muốn, để xác định bất kỳ bệnh thần kinh nào kèm theo.

Loại trừ: hội chứng Rett (F84.2)

F84.4 Overactive disorder associated with mental retardation and stereotyped movements

An ill-defined disorder of uncertain nosological validity. The category is designed to include a group of children with severe mental retardation (IQ below 35) who show major problems in hyperactivity and in attention, as well as stereotyped behaviours. They tend not to benefit from stimulant drugs (unlike those with an IQ in the normal range) and may exhibit a severe dysphoric reaction (sometimes with psychomotor retardation) when given stimulants. In adolescence, the overactivity tends to be replaced by underactivity (a pattern that is not usual in hyperkinetic children with normal intelligence). This syndrome is also often associated with a variety of developmental delays, either specific or global. The extent to which the behavioural pattern is a function of low IQ or of organic brain damage is not known.

F84.5 Asperger syndrome

A disorder of uncertain nosological validity, characterized by the same type of qualitative abnormalities of reciprocal social interaction that typify autism, together with a restricted, stereotyped, repetitive repertoire of interests and activities. It differs from autism primarily in the fact that there is no general delay or retardation in language or in cognitive development. This disorder is often associated with marked clumsiness. There is a strong tendency for the abnormalities to persist into adolescence and adult life. Psychotic episodes occasionally occur in early adult life.

Autistic psychopathy

Schizoid disorder of childhood

F84.8 Other pervasive developmental disorders

F84.9 Pervasive developmental disorder, unspecified

F88 Other disorders of psychological development

Developmental agnosia

F89 Unspecified disorder of psychological development

Developmental disorder NOS

Behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence (F90-F98)

F90 Hyperkinetic disorders

A group of disorders characterized by an early onset (usually in the first five years of life), lack of persistence in activities that require cognitive

F84.4 Rối loạn tăng hoạt động kết hợp với chậm phát triển tâm thần và các động tác định hình

Một rối loạn không rõ ràng và giá trị phân loại bệnh không chắc chắn. Phân loại này được sử dụng bao gồm một nhóm trẻ chậm phát triển tâm thần nặng (IQ dưới 35), có những rối loạn nặng nề về chú ý và tăng hoạt động mạnh thường có tác phong định hình. Các trẻ này có xu hướng không đáp ứng với các thuốc kích thích (khác với trẻ có IQ (chỉ số thông minh) trong giới hạn bình thường) và có thể gây ra một phản ứng loạn khi sắc nặng (đôi khi kèm theo chậm chạp tâm lý vận động). Ở tuổi thanh thiếu niên, sự tăng hoạt động có khuynh hướng bị thay thế bằng sự giảm hoạt động (một mô hình ít gặp ở trẻ tăng động có trí tuệ bình thường). Hội chứng này cũng thường kết hợp với các loại chậm phát triển khác nhau, đặc hiệu hay toàn bộ. Hiện nay vẫn chưa biết rõ về vai trò của IQ thấp và tổn thương thực tổn ở não trong việc gây ra mô hình tác phong trên.

F84.5 Hội chứng Asperger

Một rối loạn mà giá trị phân loại theo đơn thể bệnh không chắc chắn, có đặc trưng là có cùng những bất thường về chất lượng trong mối tác động xã hội qua lại điển hình cho tính tự kỷ kết hợp với những thích thú và hoạt động hạn chế định hình và lặp lại. Nó khác tự kỷ chủ yếu ở chỗ không có chậm hay thiếu sót ngôn ngữ hoặc trong phát triển nhận thức. Rối loạn này thường kết hợp với sự vụng về đáng kể của trẻ. Rối loạn có nhiều khuynh hướng tồn tại ở tuổi thanh thiếu niên và tuổi thành niên. Các giai đoạn loạn thần đôi khi xảy ra trong thời kỳ đầu của lứa tuổi thành niên

Nhân cách bệnh tự kỷ

Rối loạn dạng phân liệt ở tuổi trẻ em

F84.8 Các rối loạn lan tỏa khác của sự phát triển

F84.9 Rối loạn phát triển lan tỏa không biệt định

F88 Các rối loạn khác của phát triển tâm lý

Mất nhận thức phát triển

F89 Rối loạn không biệt định của phát triển tâm lý

Rối loạn phát triển không biệt định khác

Các rối loạn hành vi và cảm xúc thường khởi phát ở tuổi trẻ em và thanh thiếu niên (F90-F98)

F90 Các rối loạn tăng động

Một nhóm các rối loạn đặc trưng bởi một sự khởi phát sớm (thường ở 5 năm đầu tiên của cuộc đời), thiếu sự kiên trì trong các hoạt động đòi hỏi có sự tham gia của nhận thức và khuynh hướng chuyển từ hoạt động này sang hoạt động khác nhưng không hoàn thành việc nào cả kết hợp với hoạt động quá đáng, thiếu tổ chức và kém điều tiết. Nhiều bất thường khác cũng có thể có kết hợp với các rối loạn này. Những trẻ tăng động thường đại

involvement, and a tendency to move from one activity to another without completing any one, together with disorganized, ill-regulated, and excessive activity. Several other abnormalities may be associated. Hyperkinetic children are often reckless and impulsive, prone to accidents, and find themselves in disciplinary trouble because of unthinking breaches of rules rather than deliberate defiance. Their relationships with adults are often socially disinhibited, with a lack of normal caution and reserve. They are unpopular with other children and may become isolated. Impairment of cognitive functions is common, and specific delays in motor and language development are disproportionately frequent. Secondary complications include dissocial behaviour and low self-esteem.

Excl.: anxiety disorders (F41.-)
mood [affective] disorders (F30-F39)
pervasive developmental disorders (F84.-)
schizophrenia (F20.-)

F90.0 Disturbance of activity and attention

Attention deficit:

- disorder with hyperactivity
- hyperactivity disorder
- syndrome with hyperactivity

Excl.: hyperkinetic disorder associated with conduct disorder (F90.1)

F90.1 Hyperkinetic conduct disorder

Hyperkinetic disorder associated with conduct disorder

F90.8 Other hyperkinetic disorders

F90.9 Hyperkinetic disorder, unspecified

Hyperkinetic reaction of childhood or adolescence NOS

Hyperkinetic syndrome NOS

F91 Conduct disorders

Disorders characterized by a repetitive and persistent pattern of dissocial, aggressive, or defiant conduct. Such behaviour should amount to major violations of age-appropriate social expectations; it should therefore be more severe than ordinary childish mischief or adolescent rebelliousness and should imply an enduring pattern of behaviour (six months or longer). Features of conduct disorder can also be symptomatic of other psychiatric conditions, in which case the underlying diagnosis should be preferred.

Examples of the behaviours on which the diagnosis is based include excessive levels of fighting or bullying, cruelty to other people or animals, severe destructiveness to property, fire-setting, stealing, repeated lying, truancy from school and running away from home, unusually frequent and severe temper tantrums, and disobedience. Any one of these behaviours, if marked, is sufficient for the diagnosis, but isolated

đột và xung động, dễ bị tai nạn, và chúng thường vi phạm kỷ luật do thiếu tôn trọng các quy tắc, việc thiếu tôn trọng này là kết quả của sự thiếu suy nghĩ (hơn là có tính chống đối). Mỗi quan hệ của chúng với người lớn thường thiếu kèm chế về mặt xã hội, thiếu thận trọng và dè dặt. Chúng không hòa đồng với các trẻ khác và có thể trở nên cô lập. các tật chứng về nhận thức thường gặp, các trạng thái chậm phát triển đặc hiệu về vận động và ngôn ngữ cũng gặp nhiều hơn một cách không cân xứng. Các biểu chứng thứ phát gồm tác phong chống đối xã hội và tự ti

Loại trừ: các rối loạn lo âu (F41.-)

rối loạn khí sắc (F30-F39)

rối loạn lan tỏa sự phát triển (F84.-)

tâm thần phân liệt (F20.-)

F90.0 Rối loạn của hoạt động và chú ý

- rối loạn chú ý suy giảm rối loạn tăng hoạt động suy giảm chú ý
- hội chứng tăng hoạt động

Loại trừ: rối loạn tăng động kết hợp với rối loạn hành vi (F90.1)

F90.1 Rối loạn hành vi tăng động

Rối loạn tăng động kết hợp với rối loạn hành vi

F90.8 Rối loạn tăng động khác

F90.9 Rối loạn tăng động, không biệt định

Phản ứng tăng động hoặc hội chứng của tuổi trẻ em và thanh thiếu niên không biệt định ở cách khác

F91 Rối loạn hành vi

Các rối loạn hành vi có đặc trưng là toàn bộ các hành vi chống đối xã hội, xâm phạm hay khiêu khích được lặp lại và kéo dài. Một hành vi như vậy sẽ đưa đối tượng đến chỗ vi phạm các quy tắc xã hội tương ứng với lứa tuổi của đứa trẻ; điều này vượt quá những hành vi ranh mãnh thông thường của trẻ em và các thái độ nổi loạn của thanh thiếu niên nghĩa là một kiểu rối loạn hành vi kéo dài (6 tháng hoặc hơn). Các triệu chứng của rối loạn hành vi cũng có thể là triệu chứng của các bệnh tâm thần khác, gặp trường hợp này chẩn đoán nằm bên dưới phải được ghi mã.

Các thí dụ về hành vi mà có thể dựa vào để chẩn đoán, bao gồm: các biểu hiện quá đáng của sự càn quấy và bắt nạt, sự độc ác đối với súc vật hoặc những người khác; sự phá hủy nặng nề về tài sản của những người khác, các hành vi gây cháy, trộm cắp, nói dối nhiều lần, trốn học và bỏ nhà, các cơn giận dữ trầm trọng thường xảy ra; tác phong khiêu khích, bướng bỉnh và không vâng lời trầm trọng, dai dẳng. Bất cứ loại nào của những hành vi ở trên, nếu rõ ràng, là đủ để chẩn đoán, nhưng các hành động chống đối xã hội riêng lẻ thì không đủ để chẩn đoán.

Loại trừ: rối loạn khí sắc (F30-F39)

rối loạn lan tỏa của sự phát triển (F84.-)

tâm thần phân liệt (F20.-)

khi kết hợp với:

dissocial acts are not.

Excl.: mood [affective] (F30-F39)
pervasive developmental disorders(F84.-)
schizophrenia (F20.-)
when associated with:

- emotional disorders (F92.-)
- hyperkinetic disorders (F90.1)

F91.0 Conduct disorder confined to the family context

Conduct disorder involving dissocial or aggressive behaviour (and not merely oppositional, defiant, disruptive behaviour), in which the abnormal behaviour is entirely, or almost entirely, confined to the home and to interactions with members of the nuclear family or immediate household. The disorder requires that the overall criteria for F91.- be met; even severely disturbed parent-child relationships are not of themselves sufficient for diagnosis.

F91.1 Unsocialized conduct disorder

Disorder characterized by the combination of persistent dissocial or aggressive behaviour (meeting the overall criteria for F91.- and not merely comprising oppositional, defiant, disruptive behaviour) with significant pervasive abnormalities in the individual's relationships with other children.

Conduct disorder, solitary aggressive type

Unsocialized aggressive disorder

F91.2 Socialized conduct disorder

Disorder involving persistent dissocial or aggressive behaviour (meeting the overall criteria for F91.- and not merely comprising oppositional, defiant, disruptive behaviour) occurring in individuals who are generally well integrated into their peer group.

Conduct disorder, group type

Group delinquency

Offences in the context of gang membership

Stealing in company with others

Truancy from school

F91.3 Oppositional defiant disorder

Conduct disorder, usually occurring in younger children, primarily characterized by markedly defiant, disobedient, disruptive behaviour that does not include delinquent acts or the more extreme forms of aggressive or dissocial behaviour. The disorder requires that the overall criteria for F91.- be met; even severely mischievous or naughty behaviour is not in itself sufficient for diagnosis. Caution should be employed before using this category, especially with older children, because clinically significant conduct disorder will usually be accompanied by dissocial or aggressive behaviour that goes beyond mere defiance, disobedience, or disruptiveness.

F91.8 Other conduct disorders

F91.9 Conduct disorder, unspecified

Childhood:

- behavioural disorder NOS

- rối loạn cảm xúc (F92.-)
- rối loạn tăng động (F90.1)

F91.0 Rối loạn hành vi khu trú trong môi trường gia đình

Rối loạn hành vi liên quan đến hành vi chống đối xã hội hoặc gây gổ (và không đơn thuần chỉ là tác phong đập phá, thách thức, chống đối), trong đó hành vi bệnh lý xuất hiện hoàn toàn hoặc gần như hoàn toàn tại nơi ở của gia đình và trong mối quan hệ với các thành viên trong gia đình hoặc những người sống chung một mái nhà. Loại rối loạn này đòi hỏi phải hội đủ tất cả các tiêu chuẩn ở mục F91.-, ngay cả những mối quan hệ cha mẹ và con cái bị rối loạn trầm trọng, riêng nó cũng không đủ để làm chẩn đoán.

F91.1 Rối loạn hành vi ở những người kém thích ứng xã hội

Rối loạn này có đặc trưng là kết hợp một hành vi gây gổ hoặc chống đối xã hội kéo dài (thỏa mãn tất cả các tiêu chuẩn của mục F91.- và không bao gồm đơn thuần hành vi phá hoại, ngang bướng, chống đối) với một bất thường lan tỏa đáng kể trong các mối quan hệ với các trẻ khác.

Rối loạn hành vi, loại xâm phạm riêng lẻ

Rối loạn xâm phạm kém thích ứng xã hội

F91.2 Rối loạn hành vi ở những người còn thích ứng xã hội

Rối loạn hành vi bao gồm tác phong gây gổ hoặc chống đối xã hội kéo dài (thỏa mãn tất cả các tiêu chuẩn mục F91.- và không bao gồm đơn thuần có hành vi phá hoại, ngang bướng, chống đối), xảy ra ở các đối tượng thường thâm nhập tốt vào nhóm bạn cùng lứa tuổi với chúng

Rối loạn hành vi loại nhóm

Phạm pháp nhóm

các vi phạm luật lệ trong khuôn khổ thành viên của

nhóm

Trộm cắp tập thể

Trốn học

F91.3 Rối loạn bướng bỉnh chống đối

Rối loạn hành vi loại này thường xảy ra ở những trẻ nhỏ, đặc trưng chủ yếu bởi tác phong phá phách, không vâng lời, bướng bỉnh một cách rõ ràng, không có hành vi gây gổ hoặc hành vi chống đối xã hội trầm trọng. Rối loạn yêu cầu phải thỏa mãn tất cả các tiêu chuẩn ở mục F91.- ngay cả tác phong tác phong nghịch ngợm, ranh mãnh trầm trọng bản thân nó không đủ để chẩn đoán. phải thận trọng khi sử dụng mục phân loại này, đặc biệt đối với các trẻ lớn hơn, vì rối loạn hành vi rõ rệt trên lâm sàng thường kết hợp với tác phong gây gổ hoặc chống đối xã hội vượt ra ngoài bướng bỉnh, không vâng lời, hoặc đập phá thông thường.

F91.8 Các rối loạn hành vi khác

F91.9 Rối loạn hành vi, không biệt định

Bao gồm:

- rối loạn tác phong tuổi trẻ em, không biệt định cách khác
- rối loạn hành vi tuổi trẻ em, không biệt định

- conduct disorder NOS

F92 Mixed disorders of conduct and emotions

A group of disorders characterized by the combination of persistently aggressive, dissocial or defiant behaviour with overt and marked symptoms of depression, anxiety or other emotional upsets. The criteria for both conduct disorders of childhood (F91.-) and emotional disorders of childhood (F93.-) or an adult-type neurotic diagnosis (F40-F48) or a mood disorder (F30-F39) must be met.

F92.0 Depressive conduct disorder

This category requires the combination of conduct disorder (F91.-) with persistent and marked depression of mood (F32.-), as demonstrated by symptoms such as excessive misery, loss of interest and pleasure in usual activities, self-blame, and hopelessness; disturbances of sleep or appetite may also be present.

Conduct disorder in F91.- associated with depressive disorder in F32.-

F92.8 Other mixed disorders of conduct and emotions

This category requires the combination of conduct disorder (F91.-) with persistent and marked emotional symptoms such as anxiety, obsessions or compulsions, depersonalization or derealization, phobias, or hypochondriasis.

Conduct disorder in F91.- associated with:

- emotional disorder in F93.-
- neurotic disorder in F40-F48

F92.9 Mixed disorder of conduct and emotions, unspecified

F93 Emotional disorders with onset specific to childhood

Mainly exaggerations of normal developmental trends rather than phenomena that are qualitatively abnormal in themselves. Developmental appropriateness is used as the key diagnostic feature in defining the difference between these emotional disorders, with onset specific to childhood, and the neurotic disorders (F40-F48).

Excl.: when associated with conduct disorder (F92.-)

F93.0 Separation anxiety disorder of childhood

Should be diagnosed when fear of separation constitutes the focus of the anxiety and when such anxiety first arose during the early years of childhood. It is differentiated from normal separation anxiety when it is of a degree (severity) that is statistically unusual (including an abnormal persistence beyond the usual age period), and when it is associated with significant problems in social functioning.

Excl.: mood [affective] disorders (F30-F39)
neurotic disorders (F40-F48)
phobic anxiety disorder of childhood

cách khác

F92 Các rối loạn hỗn hợp về hành vi và cảm xúc

Nhóm các rối loạn đặc trưng bởi sự kết hợp cách hành vi xâm phạm, chống xã hội hay khiêu khích dai dẳng và các triệu chứng rõ rệt quá mức về trầm cảm, lo âu và các rối loạn cảm xúc khác. Các mức độ trầm trọng phải vừa đủ để thỏa mãn cùng một lúc tiêu chuẩn của các rối loạn hành vi ở trẻ em (F91.-) và rối loạn cảm xúc ở trẻ em (F93.-) hoặc một rối loạn tâm căn loại người lớn (F40-F48) hoặc một rối loạn cảm xúc (F30-F39).

F92.0 Rối loạn hành vi trầm cảm

Loại này đòi hỏi có sự kết hợp của rối loạn hành vi ở trẻ em (F91.-) với một khí sắc trầm rõ rệt và kéo dài (F32.-) được biểu hiện bằng những triệu chứng như: buồn rầu quá mức, mất quan tâm và thích thú với những hoạt động thông thường, tự đánh giá thấp, cảm giác thất vọng; có thể có rối loạn giấc ngủ và ăn mất ngon miệng.

Rối loạn hành vi trong mục (F91.-) kết hợp với rối loạn trầm cảm trong mục F32

F92.8 Rối loạn hỗn hợp của hành vi và cảm xúc khác

Mục này đòi hỏi có sự kết hợp của rối loạn hành vi ở trẻ em (F91.-) với các triệu chứng cảm xúc rõ rệt và kéo dài như lo âu, ám ảnh hay nghi thức, giải thể nhân cách hay tri thức sai thực tại, ám ảnh sợ hoặc nghi bệnh.

Rối loạn hành vi trong mục (F91.-) kết hợp với rối loạn cảm xúc trong F93.-

hoặc rối loạn tâm căn F40-F48

F92.9 Rối loạn hỗn hợp của hành vi và cảm xúc không biệt định

F93 Các rối loạn cảm xúc với sự khởi phát đặc biệt ở tuổi trẻ em

Chủ yếu của rối loạn là sự tăng các khuynh hướng phát triển bình thường hơn là các hiện tượng bất thường về chất lượng. Sự thích hợp trong phát triển được xem là nét đặc trưng chủ yếu của chẩn đoán trong việc xác định sự khác nhau giữa các rối loạn cảm xúc này, với khởi phát đặc hiệu ở trẻ em, và các rối loạn tâm căn (F40-F48).

Loại trừ: khi kết hợp rối loạn hành vi (F92.-)

F93.0 Rối loạn lo âu chia ly ở tuổi trẻ em

Nên được chẩn đoán khi nỗi sợ chia ly là trung tâm của sự lo âu và khi sự lo âu này xuất hiện ở những năm đầu của thời thơ ấu. Nó được phân biệt với lo âu chia ly bình thường khi nó nặng đến mức bất thường về mặt thống kê (bao gồm một sự kéo dài lâu hơn giai đoạn thông thường của lứa tuổi), và khi nó kết hợp với các rối loạn đáng kể trong hoạt động xã hội.

Loại trừ: rối loạn khí sắc (F30-F39)
rối loạn tâm căn (F40-F48)
rối loạn lo âu ám ảnh sợ ở trẻ em (F93.1)
rối loạn lo âu xã hội ở trẻ em (F93.2)

(F93.1)
social anxiety disorder of childhood
(F93.2)

F93.1 Phobic anxiety disorder of childhood

Fears in childhood that show a marked developmental phase specificity and arise (to some extent) in a majority of children, but that are abnormal in degree. Other fears that arise in childhood but that are not a normal part of psychosocial development (for example agoraphobia) should be coded under the appropriate category in section F40-F48.

Excl.: generalized anxiety disorder (F41.1)

F93.2 Social anxiety disorder of childhood

In this disorder there is a wariness of strangers and social apprehension or anxiety when encountering new, strange, or socially threatening situations. This category should be used only where such fears arise during the early years, and are both unusual in degree and accompanied by problems in social functioning.

Avoidant disorder of childhood or adolescence

F93.3 Sibling rivalry disorder

Some degree of emotional disturbance usually following the birth of an immediately younger sibling is shown by a majority of young children. A sibling rivalry disorder should be diagnosed only if the degree or persistence of the disturbance is both statistically unusual and associated with abnormalities of social interaction.

Sibling jealousy

F93.8 Other childhood emotional disorders

Identity disorder

Overanxious disorder

Excl.: gender identity disorder of childhood (F64.2)

F93.9 Childhood emotional disorder, unspecified

F94 Disorders of social functioning with onset specific to childhood and adolescence

A somewhat heterogeneous group of disorders that have in common abnormalities in social functioning which begin during the developmental period, but which (unlike the pervasive developmental disorders) are not primarily characterized by an apparently constitutional social incapacity or deficit that pervades all areas of functioning. In many instances, serious environmental distortions or privations probably play a crucial role in etiology.

F94.0 Elective mutism

Characterized by a marked, emotionally determined selectivity in speaking, such that the child demonstrates a language competence in some situations but fails to speak in other (definable) situations. The disorder is usually associated with marked personality features involving social

F93.1 Rối loạn ám ảnh sợ lo âu ở tuổi trẻ em

Sợ hãi ở lứa tuổi trẻ em biểu hiện tính chất đặc trưng cho một giai đoạn phát triển đặc biệt rõ rệt cho giai đoạn phát triển đặc biệt và xuất hiện ở một mức độ nào đó ở đa số trẻ em. Các sợ hãi khác xuất hiện ở lứa tuổi trẻ em nhưng không phải là một thành phần bình thường của sự phát triển tâm lý xã hội (ví dụ ám ảnh sợ khoảng rộng) sẽ được mã hóa ở phân loại thích hợp trong F40-F48.

Loại trừ: rối loạn lo âu lan tỏa (F41.1)

F93.2 Rối loạn lo âu xã hội ở trẻ em

Trong rối loạn này có sự dè dặt nào đó đối với người lạ, sợ xã hội hay lo âu khi gặp những tình huống mới lạ hoặc đe dọa về mặt xã hội. Chỉ nên dùng phân loại này khi các sợ hãi như thể xuất hiện trong những năm đầu của trẻ và phải có cường độ không thông thường và kèm theo các rối loạn hoạt động xã hội.

Rối loạn tránh né ở trẻ em hoặc thanh thiếu niên

F93.3 Rối loạn ganh tỵ đối với anh chị em ruột

Một mức độ nào đó về rối loạn cảm xúc thường xảy ra sau sự ra đời của đứa em kế xuất hiện ở đa số các trẻ nhỏ. Rối loạn ganh tỵ đối với anh chị em ruột chỉ nên được chẩn đoán khi rối loạn này kéo dài hay ở mức độ bất thường về mặt thống kê và kết hợp với các bất thường trong quan hệ xã hội.

Ghen với anh chị em ruột

F93.8 Các rối loạn cảm xúc khác ở tuổi trẻ em

Rối loạn nhận dạng bản thân

Rối loạn quá lo âu

Loại trừ: rối loạn phân định giới tính ở tuổi trẻ em (F64.2)

F93.9 Rối loạn cảm xúc ở tuổi trẻ em, không biệt định

F94 Các rối loạn hoạt động xã hội khởi phát đặc biệt ở tuổi trẻ em và thanh thiếu niên

Một nhóm các rối loạn phần nào không đồng nhất nhưng có chung những bất thường trong hoạt động xã hội, bắt đầu ở giai đoạn phát triển, nhưng khác với các rối loạn lan tỏa của sự phát triển, chúng không được đặc trưng chủ yếu bằng việc mất năng lực hay một thiếu sót về mặt thể chất-xã hội lan tỏa đến tất cả các lĩnh vực hoạt động. Trong nhiều trường hợp sự thiếu thốn hoặc lệch lạc nặng nề của môi trường có thể giữ một vai trò chủ chốt trong căn nguyên của bệnh.

F94.0 Không nói chọn lọc

Nhóm này được đặc trưng bởi sự chọn lọc rõ rệt khi nói, quyết định bởi các hoàn cảnh cảm xúc do vậy đứa trẻ sẽ biểu hiện khả năng ngôn ngữ của nó trong một số trường hợp, nhưng không nói trong các hoàn cảnh khác (có thể xác định được). Rối loạn này thường kết hợp với một số nét nhân cách bao gồm lo âu trong một số hoàn cảnh xã hội, cách ly khỏi xã hội, nhạy cảm hoặc chống đối xã hội.

Không nói chọn lọc

Loại trừ: Rối loạn lan tỏa của sự phát triển

(F84.-)

anxiety, withdrawal, sensitivity, or resistance.
Selective mutism

Excl.: pervasive developmental disorders(F84.-)
schizophrenia (F20.-)
specific developmental disorders of
speech and language (F80.-)
transient mutism as part of separation
anxiety in young children (F93.0)

F94.1 Reactive attachment disorder of childhood
Starts in the first five years of life and is
characterized by persistent abnormalities in the
child's pattern of social relationships that are
associated with emotional disturbance and are
reactive to changes in environmental
circumstances (e.g. fearfulness and hypervigilance,
poor social interaction with peers, aggression
towards self and others, misery, and growth failure
in some cases). The syndrome probably occurs as
a direct result of severe parental neglect, abuse, or
serious mishandling.

Use additional code, if desired, to identify any
associated failure to thrive or growth retardation.

Excl.: Asperger syndrome (F84.5)
disinhibited attachment disorder of
childhood (F94.2)
maltreatment syndromes (T74.-)
normal variation in pattern of selective
attachment
sexual or physical abuse in childhood,
resulting in psychosocial problems
(Z61.4-Z61.6)

**F94.2 Disinhibited attachment disorder of
childhood**

A particular pattern of abnormal social functioning
that arises during the first five years of life and that
tends to persist despite marked changes in
environmental circumstances, e.g. diffuse,
nonselectively focused attachment behaviour,
attention-seeking and indiscriminately friendly
behaviour, poorly modulated peer interactions;
depending on circumstances there may also be
associated emotional or behavioural disturbance.

Affectionless psychopathy

Institutional syndrome

Excl.: Asperger syndrome (F84.5)
hospitalism in children (F43.2)
hyperkinetic disorders (F90.-)
reactive attachment disorder of childhood
(F94.1)

**F94.8 Other childhood disorders of social
functioning**

**F94.9 Childhood disorder of social functioning,
unspecified**

F95 Tic disorders

Syndromes in which the predominant
manifestation is some form of tic. A tic is an
involuntary, rapid, recurrent, nonrhythmic motor
movement (usually involving circumscribed
muscle groups) or vocal production that is of
sudden onset and that serves no apparent purpose.

Tâm thần phân liệt (F20.-)

Rối loạn đặc hiệu của sự phát triển về
lời nói và ngôn ngữ (F80.-)

Không nói nhất thời trong khuôn khổ
một lo âu chia ly ở trẻ nhỏ (F93.0)

**F94.1 Rối loạn phản ứng trong sự gắn bó ở tuổi trẻ
em**

Rối loạn này bắt đầu ở 5 năm đầu tiên của cuộc
đời và được đặc trưng bởi những những bất
thường dai dẳng trong phương thức quan hệ xã hội
của trẻ, kết hợp với rối loạn cảm xúc và phản ứng
cảm xúc đối với các thay đổi trong môi trường
xung quanh (như là sự lo lắng và tình cảnh giác
cao độ, quan hệ xã hội kém với các bạn cùng lứa,
tự xâm phạm bản thân và xâm phạm người khác,
đau buồn và chậm phát triển gặp ở một số trường
hợp). Hội chứng có thể là hậu quả trực tiếp của sự
lo là, si nhục, hoặc ngược đãi nặng nề của cha mẹ.
Dùng mã bổ sung, nếu muốn, để xác định bất kỳ
sự kém hay chậm phát triển nào kết hợp thêm.

Loại trừ: Hội chứng Asperger's (F84.5)

Rối loạn gắn bó của đứa bé loại giải
ức chế (F94.2)

Hội chứng ngược đãi (T74.-)

Thể loại bình thường của phương thức
gắn bó chọn lọc

Lạm dụng cơ thể hoặc tình dục ở lứa
tuổi trẻ em đưa đến những vấn đề tâm
lý xã hội (Z61.4-Z61.6)

F94.2 Rối loạn sự gắn bó giải ức chế của trẻ em

mô hình đặc biệt của hoạt động xã hội không bình
thường thường khởi đầu trước 5 tuổi, và khi hình
thành có khinh hướng kéo dài mặc dù có những
biến đổi quan trọng của môi trường hoàn cảnh,
như là tác phong gắn bó, bám chặt và lan tỏa,
không khu trú chọn lọc, tác phong thân thiện
không biệt hóa và tìm tòi sự chú ý, quan hệ với trẻ
cùng lứa kém phù hợp tùy theo các hoàn cảnh
cũng có thể có các rối loạn hành vi hay cảm xúc
kết hợp thêm.

Nhân cách bệnh thiếu thốn tình thương

Hội chứng lưu viện (Institutional syndrome)

Loại trừ: hội chứng Asperger (F84.5)

bệnh do nằm viện ở trẻ em (F43.2)

rối loạn tăng động (F90.-)

rối loạn phản ứng của sự gắn ở trẻ em
(F94.1)

F94.8 Rối loạn khác ở trẻ em về hoạt động xã hội

**F94.9 Rối loạn hoạt động xã hội ở trẻ em không biệt
định**

F95 Các rối loạn Tic

Trong những hội chứng này biểu hiện chủ yếu là
một dạng Tic nào đó. Tic là một động tác không
hữu ý, nhanh, tái diễn không nhịp điệu, (thường
bao gồm những nhóm cơ hạn chế) hoặc một sự
phát âm xuất hiện đột ngột không mục đích rõ
ràng. Tic thường được cảm nhận như không thể
cưỡng lại được nhưng thường chúng có thể dừng
lại một cách hữu ý trong những khoảng thời gian

Tics tend to be experienced as irresistible but usually they can be suppressed for varying periods of time, are exacerbated by stress, and disappear during sleep. Common simple motor tics include only eye-blinking, neck-jerking, shoulder-shrugging, and facial grimacing. Common simple vocal tics include throat-clearing, barking, sniffing, and hissing. Common complex tics include hitting oneself, jumping, and hopping. Common complex vocal tics include the repetition of particular words, and sometimes the use of socially unacceptable (often obscene) words (coprolalia), and the repetition of one's own sounds or words (palilalia).

F95.0 Transient tic disorder

Meets the general criteria for a tic disorder but the tics do not persist longer than 12 months. The tics usually take the form of eye-blinking, facial grimacing, or head-jerking.

F95.1 Chronic motor or vocal tic disorder

Meets the general criteria for a tic disorder, in which there are motor or vocal tics (but not both), that may be either single or multiple (but usually multiple), and last for more than a year.

F95.2 Combined vocal and multiple motor tic disorder [de la Tourette]

A form of tic disorder in which there are, or have been, multiple motor tics and one or more vocal tics, although these need not have occurred concurrently. The disorder usually worsens during adolescence and tends to persist into adult life. The vocal tics are often multiple with explosive repetitive vocalizations, throat-clearing, and grunting, and there may be the use of obscene words or phrases. Sometimes there is associated gestural echopraxia which may also be of an obscene nature (copropraxia).

F95.8 Other tic disorders

F95.9 Tic disorder, unspecified Tic NOS

F98 Other behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence

A heterogeneous group of disorders that share the characteristic of an onset in childhood but otherwise differ in many respects. Some of the conditions represent well-defined syndromes but others are no more than symptom complexes that need inclusion because of their frequency and association with psychosocial problems, and because they cannot be incorporated into other syndromes.

Excl.: breath-holding spells (R06.8)
gender identity disorder of childhood (F64.2)
Kleine-Levin syndrome (G47.8)
obsessive-compulsive disorder (F42.-)

khác nhau, tăng lên khi bị stress và mất đi trong giấc ngủ. Các Tic vận động đơn giản thường gặp gồm nháy mắt, vẹo cổ, nhún vai, và nhăn mặt. Các Tic âm thanh đơn giản thường gặp gồm hắng giọng, sữa, khụt khịt, tiếng rít. Các Tic vận động phức tạp thường gặp là tự đánh mình, nhảy và nhảy lò cò. Các Tic âm thanh phức tạp thường gặp là lặp lại các từ đặc biệt, và đôi khi phát ra những từ mà xã hội không thể chấp nhận (thường là từ tục tĩu), và lặp lại các từ hoặc âm của chính mình (nói lặp lại).

F95.0 Rối loạn Tic nhất thời

Hội đủ các tiêu chuẩn chung của một rối loạn Tic nhưng thời gian của nó không kéo dài hơn 12 tháng, Tic thường có dạng nháy mắt, nhăn mặt hay giật đầu

F95.1 Rối loạn Tic vận động hoặc lời nói mạn tính

Đáp ứng các tiêu chuẩn chung của rối loạn tic trong đó có tic vận động hay âm thanh (nhưng không có cả hai), có thể là một loại hay nhiều loại (thường là một loại) và kéo dài hơn một năm .

F95.2 Rối loạn kết hợp Tic lời nói với Tic vận động nhiều loại [Hội chứng Tourette]

Một dạng của rối loạn Tic trong đó đang có, hoặc đã có đồng thời các Tic vận động nhiều loại và một hoặc nhiều Tic lời nói, mặc dù không cần thiết chúng phải xuất hiện cùng một lúc. Rối loạn này thường trở nên nặng hơn ở tuổi thanh thiếu niên và thường dai dẳng đến tuổi trưởng thành. Các Tic lời nói thường nhiều loại với sự phát âm bùng nổ lặp đi lặp lại, hắng giọng và lẩm bầm, và có thể phát ra những từ hoặc những câu thô tục. Đôi khi kết hợp với nhại động tác mà động tác này cũng có thể có tính chất thô tục (động tác thô tục) .

F95.8 Các rối loạn Tic khác

F95.9 Rối loạn Tic, khôngbiệt định Tic không biệt định

F98 Các rối loạn tác phong và cảm xúc khác thường khởi phát ở lứa tuổi trẻ em và thanh thiếu niên

Bao gồm một nhóm không đồng nhất các rối loạn có đặc điểm chung là khởi phát ở lứa tuổi trẻ em nhưng lại khác nhau trên nhiều mặt. Một số rối loạn là những hội chứng xác định rõ nhưng một số khác chỉ là những phức hợp triệu chứng không có giá trị phân loại bệnh, nhưng cần phải xếp loại vào đây do chúng thường xảy ra và kết hợp với các vấn đề tâm lý xã hội, và vì không thể ghép chúng vào các hội chứng khác.

Loại trừ: các cơn khó thở (R06.8)
rối loạn phân định giới của trẻ em (F64.2)
hội chứng Kleine-Levin (G47.8)
rối loạn ám ảnh nghi thức (F42.-)
rối loạn giấc ngủ (F51.-)

sleep disorders due to emotional causes (F51.-)

F98.0 Nonorganic enuresis

A disorder characterized by involuntary voiding of urine, by day and by night, which is abnormal in relation to the individual's mental age, and which is not a consequence of a lack of bladder control due to any neurological disorder, to epileptic attacks, or to any structural abnormality of the urinary tract. The enuresis may have been present from birth or it may have arisen following a period of acquired bladder control. The enuresis may or may not be associated with a more widespread emotional or behavioural disorder.

Enuresis (primary)(secondary) of nonorganic origin

Functional enuresis

Psychogenic enuresis

Urinary incontinence of nonorganic origin

Excl.: enuresis NOS (R32)

F98.1 Nonorganic encopresis

Repeated, voluntary or involuntary passage of faeces, usually of normal or near-normal consistency, in places not appropriate for that purpose in the individual's own sociocultural setting. The condition may represent an abnormal continuation of normal infantile incontinence, it may involve a loss of continence following the acquisition of bowel control, or it may involve the deliberate deposition of faeces in inappropriate places in spite of normal physiological bowel control. The condition may occur as a monosymptomatic disorder, or it may form part of a wider disorder, especially an emotional disorder (F93.-) or a conduct disorder (F91.-).

Functional encopresis

Incontinence of faeces of nonorganic origin

Psychogenic encopresis

Use additional code, if desired, to identify the cause of any coexisting constipation.

Excl.: encopresis NOS (R15)

F98.2 Feeding disorder of infancy and childhood

A feeding disorder of varying manifestations usually specific to infancy and early childhood. It generally involves food refusal and extreme faddiness in the presence of an adequate food supply, a reasonably competent caregiver, and the absence of organic disease. There may or may not be associated rumination (repeated regurgitation without nausea or gastrointestinal illness).

Rumination disorder of infancy

Excl.: anorexia nervosa and other eating disorders (F50.-) feeding:

- difficulties and mismanagement (R63.3)
- problems of newborn (P92.-)
- pica of infancy or childhood (F98.3)

F98.0 Đái dầm không thực tổn

Rối loạn có đặc trưng là bài tiết không theo ý muốn ban ngày và ban đêm, mang tính chất bất thường nếu so với tuổi tâm thần của đối tượng và không phải là hậu quả của rối loạn kiểm tra bàng quang do bất kỳ một nguyên nhân thần kinh nào, hoặc do cơn động kinh, hoặc do các bất thường về cấu trúc của đường tiết niệu. Đái dầm có thể xuất hiện từ lúc mới sinh hoặc xuất hiện sau một giai đoạn đã kiểm tra được chức năng bàng quang. Đái dầm có thể kết hợp hoặc không với một rối loạn tác phong hoặc cảm xúc rộng hơn.

Đái dầm (tiên phát) (thứ phát) căn nguyên không phải thực tổn

Đái dầm chức năng

Đái dầm căn nguyên tâm lý

Không kiểm chế được nước tiểu, căn nguyên không phải thực tổn

Loại trừ: đái dầm không biệt định cách khác (R32)

F98.1 Ía bậy không do thực tổn

Sự bài tiết phân lặp đi lặp lại, tự chủ hay không tự chủ, với chất phân bình thường hoặc gần như bình thường, ở những nơi không thích hợp với việc này xét theo bối cảnh văn hóa xã hội của đối tượng. Trạng thái bệnh này có thể là sự kéo dài không bình thường của sự bài tiết không tự chủ sinh lý của trẻ em, nó có thể liên quan đến một sự mất kiểm soát ruột sau khi đã kiểm soát được, hoặc nó có thể liên quan đến sự cố ý bài tiết phân ở những nơi không thích hợp mặc dù chức năng kiểm tra ruột vẫn bình thường về mặt sinh lý. Rối loạn này có thể xuất hiện đơn chứng hoặc nó có thể là một thành phần của một rối loạn rộng hơn, nhất là rối loạn cảm xúc (F93-) hoặc rối loạn hành vi (F91-).

Ía bậy chức năng

Tiểu tiện không tự chủ không có căn nguyên thực tổn

Ía bậy do căn nguyên tâm lý

Dùng mã bổ sung, nếu muốn, để xác định nguyên nhân của bất kỳ tình trạng táo bón nào cùng tồn tại

Loại trừ: ía bậy không biệt định cách khác (R15)

F98.2 Rối loạn ăn uống ở trẻ dưới một năm và trẻ em

Một sự rối loạn ăn uống với nhiều biểu hiện khác nhau thường được xem như là đặc hiệu cho các lứa tuổi trẻ em. Nó bao gồm các chứng không chịu ăn hoặc nhöô quá mức xuất hiện trong khi thức ăn được cung cấp thích hợp, trẻ em được chăm sóc đầy đủ, và không bị bệnh thực tổn. Các rối loạn có thể xuất hiện riêng lẻ hoặc kết hợp với tác phong nhai lại (nghĩa là ợ lặp lại trong khi không có chứng buồn nôn hoặc bệnh dạ dày-ruột).

Rối loạn nhai lại ở trẻ em nhỏ

Loại trừ: chán ăn tâm căn và các rối loạn ăn uống khác (F50.-)

- Những khó khăn về ăn uống và quản lý toilet (R63.3)
- vấn đề về ăn uống ở trẻ sơ sinh

F98.3 Pica of infancy and childhood

Persistent eating of non-nutritive substances (such as soil, paint chippings, etc.). It may occur as one of many symptoms that are part of a more widespread psychiatric disorder (such as autism), or as a relatively isolated psychopathological behaviour; only the latter is classified here. The phenomenon is most common in mentally retarded children and, if mental retardation is also present, F70-F79 should be selected as the main diagnosis.

F98.4 Stereotyped movement disorders

Voluntary, repetitive, stereotyped, nonfunctional (and often rhythmic) movements that do not form part of any recognized psychiatric or neurological condition. When such movements occur as symptoms of some other disorder, only the overall disorder should be recorded. The movements that are of a non self-injurious variety include: body-rocking, head-rocking, hair-plucking, hair-twisting, finger-flicking mannerisms, and hand-flapping. Stereotyped self-injurious behaviour includes repetitive head-banging, face-slapping, eye-poking, and biting of hands, lips or other body parts. All the stereotyped movement disorders occur most frequently in association with mental retardation (when this is the case, both should be recorded). If eye-poking occurs in a child with visual impairment, both should be coded: eye-poking under this category and the visual condition under the appropriate somatic disorder code.

Stereotype/habit disorder

Excl.: abnormal involuntary movements (R25.-)
movement disorders of organic origin (G20-G25)
nail-biting (F98.8)
nose-picking (F98.8)
stereotypies that are part of a broader psychiatric condition (F00-F95)
thumb-sucking (F98.8)
tic disorders (F95.-)
trichotillomania (F63.3)

F98.5 Stuttering [stammering]

Speech that is characterized by frequent repetition or prolongation of sounds or syllables or words, or by frequent hesitations or pauses that disrupt the rhythmic flow of speech. It should be classified as a disorder only if its severity is such as to markedly disturb the fluency of speech.

Excl.: cluttering (F98.6)
tic disorders (F95.-)

F98.6 Cluttering

A rapid rate of speech with breakdown in fluency, but no repetitions or hesitations, of a severity to give rise to diminished speech intelligibility. Speech is erratic and dysrhythmic, with rapid jerky spurts that usually involve faulty phrasing patterns.

Excl.: stuttering (F98.5)
tic disorders (F95.-)

F98.8 Other specified behavioural and emotional

(P92.-)

dùng thức ăn không dinh dưỡng ở trẻ nhỏ (F98.3)

F98.3 Chứng ăn chất không dinh dưỡng ở trẻ dưới một năm và trẻ em

Ăn kéo dài các chất không dinh dưỡng (như đất, sơn, vỏ bảo...). Chứng ăn chất không dinh dưỡng có thể chỉ là triệu chứng của một rối loạn tâm thần rộng hơn hoặc có thể là một tác phong tâm thần bệnh lý tương đối riêng lẻ; chỉ trong trường hợp sau mới được ghi mã này. Hiện tượng này thường gặp nhất ở những trẻ chậm phát triển tâm thần, và nếu cũng có chậm phát triển tâm thần, thì nên chọn F70-F79 làm chẩn đoán chính.

F98.4 Rối loạn động tác định hình

Đó là các động tác tự ý, lặp lại, định hình, không chức năng (và thường có nhịp) không phải là thành phần của một trạng thái bệnh tâm thần hay thần kinh đã được thừa nhận. Khi các động tác là triệu chứng của một rối loạn khác thì rối loạn toàn bộ này phải được ghi mã. Các động tác không gây hại bao gồm động tác lắc lư thân mình, lắc đầu, rút tóc, xoắn tóc, chéo ngón tay, vỗ tay. Các tác phong định hình tự gây hại bao gồm đập đầu lặp lại nhiều lần, tự tát vào mặt, chọc tay vào mắt và cắn vào tay, vào môi và những bộ phận khác của cơ thể. Tất cả những rối loạn động tác định hình rất thường xuất hiện kết hợp với chậm phát triển tâm thần (trong trường hợp này phải ghi mã cả 2 trạng thái bệnh). Nếu hành vi chọc tay vào mắt xảy ra ở trẻ có rối loạn thị giác thì ghi nhận cả hai: chọc tay vào mắt được mã hóa số F98.4 và rối loạn thị giác được mã hóa bằng mã thích hợp của rối loạn cơ thể.

Rối loạn thói quen định hình

Loại trừ: Những động tác bất thường không tự ý (R25.-)
rối loạn động tác do thực tổn (G20-G25)
cắn móng tay (F98.8)
ngoáy lỗ mũi (F98.8)
động tác định hình là thành phần của một trạng thái bệnh tâm thần rộng (F00-F95)
tật mút ngón tay cái (F98.8)
các rối loạn Tic (F95.-)
tật nhổ tóc (F63.3)

F98.5 Nói lắp

Rối loạn lời nói đặc trưng bởi sự kéo dài hay lặp lại thường xuyên các âm hoặc các vần hoặc các từ thường do dự hoặc dừng lại nhiều lần làm rối loạn nhịp của sự phát âm... Chỉ nên xếp vào loại này khi nó nặng đến mức làm trở ngại sự lưu loát của lời nói.

Loại trừ: các rối loạn Tic (F98.6)
nói lúng búng (F98.6-)

F98.6 Nói lúng búng

Lời nói với tốc độ nhanh làm mất tính lưu loát nhưng không có sự lặp lại hoặc do dự và nặng đến mức làm lời nói trở nên khó hiểu. Lời nói bị thất thường và mất nhịp, với những chỗ nói nhanh đột

disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence

Attention deficit disorder without hyperactivity
Excessive masturbation
Nail-biting
Nose-picking
Thumb-sucking

F98.9 Unspecified behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence

Unspecified mental disorder (F99-F99)

F99 Mental disorder, not otherwise specified

Mental illness NOS

Excl.: organic mental disorder NOS (F06.9)

ngột thường dẫn đến những đoạn cấu trúc sai .

Loại trừ: nói lắp (F98.5)
rối loạn Tic (F95.-)

F98.8 Rối loạn hành vi cảm xúc biệt định khác, thường khởi phát trong tuổi trẻ em và thanh thiếu niên

Rối loạn thiếu sót chú ý không tăng hoạt động
Thù dâm quá mức
Cắn móng tay
Ngóáy lỗ mũi
Mút ngón tay

F98.9 Các rối loạn hành vi và cảm xúc biệt không biệt định c, thường khởi phát trong tuổi trẻ em và thanh thiếu niên

Rối loạn tâm thần không biệt định (F99-F99)

F99 Rối loạn tâm thần, không biệt định khác

Bệnh tâm thần không biệt định khác

Loại trừ: rối loạn tâm thần thực tồn không biệt định khác (F06.9)

Chapter VI

Diseases of the nervous system (G00-G99)

Excl.: certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)
certain infectious and parasitic diseases (A00-B99)
complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)
endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
neoplasms (C00-D48)
symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)

This chapter contains the following blocks:

G00-G09	Inflammatory diseases of the central nervous system
G10-G14	Systemic atrophies primarily affecting the central nervous system
G20-G26	Extrapyramidal and movement disorders
G30-G32	Other degenerative diseases of the nervous system
G35-G37	Demyelinating diseases of the central nervous system
G40-G47	Episodic and paroxysmal disorders
G50-G59	Nerve, nerve root and plexus disorders
G60-G64	Polyneuropathies and other disorders of the peripheral nervous system
G70-G73	Diseases of myoneural junction and muscle
G80-G83	Cerebral palsy and other paralytic syndromes
G90-G99	Other disorders of the nervous system

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

G01*	Meningitis in bacterial diseases classified elsewhere
G02*	Meningitis in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere
G05*	Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis in diseases classified elsewhere
G07*	Intracranial and intraspinal abscess and granuloma in diseases classified elsewhere
G13*	Systemic atrophies primarily affecting central nervous system in diseases classified elsewhere
G22*	Parkinsonism in diseases classified elsewhere
G26*	Extrapyramidal and movement disorders in diseases classified elsewhere
G32*	Other degenerative disorders of nervous system in diseases classified elsewhere
G46*	Vascular syndromes of brain in cerebrovascular diseases
G53*	Cranial nerve disorders in diseases classified elsewhere

Chương VI

Bệnh hệ thần kinh (G00-G99)

Loại trừ: Một số bệnh bắt nguồn trong giai đoạn chu sinh (P00-P96)
Một số bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng (A00-B99)
Biến chứng của thai nghén, khi đẻ và sản khoa (O00-O99)
Dị dạng và bất thường thể nhiễm sắc thể bẩm sinh (Q00-Q99)
Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá (E00-E90)
Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài (S00-T98)
Các khối u (C00-D48)
Triệu chứng, dấu hiệu và những kết quả thăm khám lâm sàng và cận lâm sàng bất thường, không phân loại ở mục khác (R00-R99)

Chương này gồm các nhóm sau:

G00-G09	Bệnh viêm hệ thần kinh trung ương
G10-G14	Bệnh teo hệ thống ảnh hưởng chủ yếu tới hệ thần kinh trung ương
G20-G26	Hội chứng ngoại tháp và rối loạn vận động
G30-G32	Bệnh thoái hoá khác của hệ thần kinh
G35-G37	Bệnh mất myelin của hệ thần kinh trung ương
G40-G47	Bệnh chu kỳ và kịch phát
G50-G59	Bệnh dây, rễ và đám rối thần kinh
G60-G64	Viêm đa dây thần kinh và các bệnh khác của hệ thần kinh ngoại vi
G70-G73	Bệnh khớp nối thần kinh - cơ và cơ
G80-G83	Bại não và những hội chứng liệt khác
G90-G99	Bệnh khác của hệ thần kinh

Mã nhóm bệnh có dấu sao trong chương này gồm:

G01*	Viêm màng não trong bệnh nhiễm trùng phân loại ở mục khác
G02*	Viêm màng não trong bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh vật phân loại ở mục khác
G05*	Viêm não, viêm tủy và viêm não - tủy trong bệnh nhiễm trùng phân loại ở mục khác
G07*	Áp xe và u hạt nội sọ và nội tủy trong bệnh phân loại ở mục khác
G13*	Bệnh teo hệ thống ảnh hưởng chủ yếu tới hệ thần kinh trung ương trong bệnh phân loại ở mục khác
G22*	Hội chứng Parkinson trong bệnh phân loại ở mục khác
G26*	Hội chứng ngoại tháp và rối loạn vận động trong bệnh phân loại ở mục khác
G32*	Bệnh thoái hoá khác của hệ thần kinh, trong bệnh phân loại ở mục khác
G46*	Hội chứng mạch não trong bệnh mạch não
G53*	Bệnh dây thần kinh sọ trong bệnh phân loại ở mục khác
G55*	Chèn ép rễ thần kinh và đám rối trong bệnh phân loại ở mục khác

	elsewhere	G59*	Bệnh đơn dây thần kinh trong bệnh phân loại ở mục khác
G55*	Nerve root and plexus compressions in diseases classified elsewhere	G63*	Bệnh đa dây thần kinh trong bệnh phân loại ở mục khác
G59*	Mononeuropathy in diseases classified elsewhere	G73*	Bệnh khớp thần kinh cơ và cơ trong bệnh phân loại ở mục khác
G63*	Polyneuropathy in diseases classified elsewhere	G94*	Các bệnh khác của não trong bệnh phân loại ở mục khác
G73*	Disorders of myoneural junction and muscle in diseases classified elsewhere	G99*	Các bệnh khác của hệ thần kinh trong bệnh phân loại ở mục khác
G94*	Other disorders of brain in diseases classified elsewhere		
G99*	Other disorders of nervous system in diseases classified elsewhere		

Inflammatory diseases of the central nervous system (G00-G09)

G00 Bacterial meningitis, not elsewhere classified

Incl.: arachnoiditis
leptomeningitis
meningitis
pachymeningitis

bacterial

Excl.: bacterial:
• meningoencephalitis (G04.2)
• meningomyelitis (G04.2)

G00.0 Haemophilus meningitis
Meningitis due to Haemophilus influenzae

G00.1 Pneumococcal meningitis

G00.2 Streptococcal meningitis

G00.3 Staphylococcal meningitis

G00.8 Other bacterial meningitis
Meningitis due to:
• Escherichia coli
• Friedländer bacillus
• Klebsiella

G00.9 Bacterial meningitis, unspecified
Meningitis:
• purulent NOS
• pyogenic NOS
• suppurative NOS

G01* Meningitis in bacterial diseases classified elsewhere

Meningitis (in):
• anthrax (A22.8 †)
• gonococcal (A54.8 †)
• leptospirosis (A27.- †)
• listerial (A32.1 †)
• Lyme disease (A69.2 †)
• meningococcal (A39.0 †)
• neurosyphilis (A52.1 †)
• salmonella infection (A02.2 †)
• syphilis:
• congenital (A50.4 †)
• secondary (A51.4 †)
• tuberculous (A17.0 †)
• typhoid fever (A01.0 †)

Excl.: meningoencephalitis and meningomyelitis in bacterial diseases classified elsewhere (G05.0*)

Bệnh viêm hệ thần kinh trung ương (G00-G09)

G00 Viêm màng não vi khuẩn, không phân loại ở mục khác

Bao gồm: Viêm màng nhện
Viêm màng não mềm
Viêm màng não
Viêm màng cứng

vi khuẩn

Loại trừ: Vi khuẩn:
• Viêm não - màng não (G04.2)
• Viêm tủy - màng tủy (G04.2)

G00.0 Viêm màng não do Haemophilus
Viêm màng não do Haemophilus influenzae

G00.1 Viêm màng não do phế cầu

G00.2 Viêm màng não do liên cầu

G00.3 Viêm màng não do tụ cầu

G00.8 Viêm màng não do vi khuẩn khác
Viêm màng não do:
• Escherichia coli
• Trực khuẩn Friedlander
• Klebsiella

G00.9 Viêm màng não vi khuẩn, không biệt định
Viêm màng não:
• Mù KXĐX (không xác định khác)
• Sinh mù KXĐX
• Mưng mù KXĐX

G01* Viêm màng não trong bệnh nhiễm khuẩn phân loại ở mục khác

Viêm màng não (trong):
• Bệnh than (A22.8†)
• Lậu cầu (A54.8†)
• Bệnh leptospira (A27.- †)
• Bệnh listerial (A32.1†)
• Bệnh Lyme (A69.2 †)
• Não mô cầu (A39.0†)
• Giang mai thần kinh (A52.1†)
• Nhiễm khuẩn salmonella (A02.2†)
• Giang mai:
• bẩm sinh (A50.4†)
• Thứ phát (A51.4†)
• Lao (A17.0†)
• Sốt thương hàn (A01.0†)

Loại trừ: Viêm não - màng não và viêm tủy - màng tủy trong bệnh nhiễm khuẩn phân loại ở mục khác (G05.0*)

G02* Meningitis in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Excl.: meningoencephalitis and meningomyelitis in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere (G05.1-G05.2*)

G02.0* Meningitis in viral diseases classified elsewhere

Meningitis (due to):

- adenoviral (A87.1 †)
- enteroviral (A87.0 †)
- herpesviral [herpes simplex] (B00.3 †)
- infectious mononucleosis (B27.- †)
- measles (B05.1 †)
- mumps (B26.1 †)
- rubella (B06.0 †)
- varicella [chickenpox] (B01.0 †)
- zoster (B02.1 †)

G02.1* Meningitis in mycoses

Meningitis (in):

- candidal (B37.5 †)
- coccidioidomycosis (B38.4 †)
- cryptococcal (B45.1 †)

G02.8* Meningitis in other specified infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Meningitis due to:

- African trypanosomiasis (B56.- †)
- Chagas disease (chronic) (B57.4 †)

G03 Meningitis due to other and unspecified causes

Incl.: arachnoiditis leptomeningitis meningitis pachymeningitis	due to other and unspecified causes

Excl.: meningoencephalitis (G04.-)
meningomyelitis (G04.-)

G03.0 Nonpyogenic meningitis

Nonbacterial meningitis

G03.1 Chronic meningitis

G03.2 Benign recurrent meningitis [Mollaret]

G03.8 Meningitis due to other specified causes

G03.9 Meningitis, unspecified

Arachnoiditis (spinal) NOS

G02* Viêm màng não trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại ở mục khác

Loại trừ: Viêm não - màng não và viêm tủy - màng tủy trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại ở mục khác (G05.1-G05.2*)

G02.0* Viêm màng não trong bệnh virus phân loại ở mục khác

Viêm màng não (do):

- Adenovirus (A87.1†)
- Virus đường ruột (A87.0†)
- virus herpes [Herpes simplex] (B00.3†)
- Bệnh tăng bạch cầu đơn nhân nhiễm trùng (B27.- †)
- Sởi (B05.1†)
- Quai bị (B26.1†)
- Rubella (B06.0†)
- Thủy đậu (B01.0†)
- Zoster (B02.1†)

G02.1* Viêm màng não trong bệnh nấm

Viêm màng não (do):

- Candida (B37.5†)
- Nhiễm coccidioides (B38.4†)
- Nhiễm cryptococcus (B45.1†)

G02.8* Viêm màng não trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng biệt định khác, phân loại ở mục khác

Viêm màng não do:

- Trypanosoma Châu Phi (B56.- †)
- Bệnh Chagas (mạn tính) (B57.4†)

G03 Viêm màng não do nguyên nhân khác và không xác định

Bao gồm:

Viêm màng nhện Viêm màng não mềm Viêm màng não Viêm màng nuôi	Do nguyên nhân khác và không xác định

Loại trừ: Viêm não - màng não (G04.-)

Viêm tủy - màng tủy (G04.-)

G03.0 Viêm màng não không sinh mủ

Viêm màng não không do vi khuẩn

G03.1 Viêm màng não mạn tính

G03.2 Viêm màng não tái diễn lành tính (Mollaret)

G03.8 Viêm màng não do nguyên nhân biệt định khác

G03.9 Viêm màng não, không biệt định

Viêm màng nhện tủy KXĐK

- G04 Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis**
Incl.: acute ascending myelitis
meningoencephalitis
meningomyelitis
Excl.: benign myalgic encephalomyelitis (G93.3)
encephalopathy:
• NOS (G93.4)
• alcoholic (G31.2)
• toxic (G92)
multiple sclerosis (G35)
myelitis:
• acute transverse (G37.3)
• subacute necrotizing (G37.4)
- G04.0 Acute disseminated encephalitis**
Encephalitis
Encephalomyelitis | postimmunization
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify vaccine.
- G04.1 Tropical spastic paraplegia**
- G04.2 Bacterial meningoencephalitis and meningomyelitis, not elsewhere classified**
- G04.8 Other encephalitis, myelitis and encephalomyelitis**
Postinfectious encephalitis and encephalomyelitis
NOS
Note: Use additional code, if desired, to identify any associated epileptic seizures (G40.-)
- G04.9 Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis, unspecified**
Ventriculitis (cerebral) NOS
- G05* Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis in diseases classified elsewhere**
Incl.: meningoencephalitis and meningomyelitis in diseases classified elsewhere
- G05.0* Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis in bacterial diseases classified elsewhere**
Encephalitis, myelitis or encephalomyelitis (in):
• listerial (A32.1 †)
• meningococcal (A39.8 †)
• syphilis:
• congenital (A50.4 †)
• late (A52.1 †)
• tuberculous (A17.8 †)

- G04 Viêm não, viêm tủy và viêm não-tủy**
Bao gồm: Viêm tủy cấp
Viêm não - màng não
Viêm tủy - màng tủy
Loại trừ: Viêm não - tủy đau cơ lạnh tính (G93.3)
Bệnh não:
• KXĐK (G93.4)
• Do rượu (G31.2)
• Nhiễm độc (G92)
Xơ cứng rải rác (G35)
Viêm tủy:
• Cắt ngang cấp (G37.3)
• Hoại tử bán cấp (G37.4)
- G04.0 Viêm não rải rác cấp tính**
Viêm não
Viêm não - tủy | Sau tiêm chủng
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định vaccin.
- G04.1 Liệt cứng hai chân vùng nhiệt đới**
- G04.2 Viêm não - màng não và viêm tủy - màng tủy do vi khuẩn, không phân loại ở mục khác**
- G04.8 Viêm não, viêm tủy và viêm não - tủy khác**
Viêm não và viêm não - tủy sau nhiễm trùng KXĐK
Ghi chú: Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định bất kỳ sự liên quan nào với những cơn co giật động kinh (G40.-)
- G04.9 Viêm não, viêm tủy và viêm não-tủy, không biệt định**
Viêm não thất KXĐK
- G05* Viêm não, viêm tủy và viêm não-tủy trong bệnh phân loại ở mục khác**
Bao gồm: Viêm não- màng não và viêm màng não - tủy trong bệnh phân loại ở mục khác
- G05.0* Viêm não, viêm tủy và viêm não - tủy trong bệnh nhiễm khuẩn phân loại nơi khác**
Viêm não, viêm tủy hoặc viêm não -tủy (trong):
• Bệnh listeria (A32.1 †)
• Bệnh não mô cầu (A39.8 †)
• Bệnh giang mai:
• bẩm sinh (A50.4 †)
• muộn (A52.1 †)
• Bệnh lao (A17.8 †)

G05.1* Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis in viral diseases classified elsewhere

Encephalitis, myelitis or encephalomyelitis (in):

- adenoviral (A85.1 †)
- cytomegaloviral (B25.8 †)
- enteroviral (A85.0 †)
- herpesviral [herpes simplex] (B00.4 †)
- influenza (J09 †, J10.8 †, J11.8 †)
- measles (B05.0 †)
- mumps (B26.2 †)
- postchickenpox (B01.1 †)
- rubella (B06.0 †)
- zoster (B02.0 †)

G05.2* Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Encephalitis, myelitis or encephalomyelitis in:

- African trypanosomiasis (B56.- †)
- Chagas disease (chronic) (B57.4 †)
- naegleriasis (B60.2 †)
- toxoplasmosis (B58.2 †)

Eosinophilic meningoencephalitis (B83.2 †)

G05.8* Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis in other diseases classified elsewhere

Encephalitis in systemic lupus erythematosus (M32.1 †)

G06 Intracranial and intraspinal abscess and granuloma

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

G06.0 Intracranial abscess and granuloma

Abscess (embolic)(of):

- brain [any part]
- cerebellar
- cerebral
- otogenic

Intracranial abscess or granuloma:

- epidural
- extradural
- subdural

G06.1 Intraspinal abscess and granuloma

Abscess (embolic) of spinal cord [any part]

Intraspinal abscess or granuloma:

- epidural
- extradural
- subdural

G06.2 Extradural and subdural abscess, unspecified

G05.1* Viêm não, viêm tuỷ và viêm não - tuỷ trong bệnh virus phân loại nơi khác

Viêm não, viêm tuỷ hoặc viêm não -tuỷ (trong):

- Adenovirus (A85.1†)
- Cytomegalovirus (B25.8†)
- Virus đường ruột (A85.0†)
- Herpesvirus [herpes simplex] (B00.4†)
- cúm (J09 †, J10.8†, J11.8†)
- sởi (B05.0†)
- quai bị (B26.2†)
- Sau thủy đậu (B01.1†)
- Rubella (B06.0†)
- Zoster (B02.0†)

G05.2* Viêm não, viêm tuỷ và viêm não - tuỷ trong bệnh nhiễm trùng, ký sinh trùng khác, phân loại ở mục khác

Viêm não, viêm tuỷ hoặc viêm não tuỷ trong:

- Trypanosomia Châu Phi (B56.- †)
- Bệnh Chagas (mạn tính) (B57.4†)
- Naegleria (B60.2†)
- Toxoplasma (B58.2†)

Viêm não - màng não tăng bạch cầu ái toan (B83.2†)

G05.8* Viêm não, viêm tuỷ và viêm não- tuỷ trong bệnh khác, phân loại nơi khác

Viêm não trong lupus ban đỏ hệ thống (M32.1†)

G06 Áp xe và u hạt nội sọ và nội tuỷ

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm khuẩn.

G06.0 Áp xe và u hạt nội sọ

Áp xe (thuyên tắc) (của):

- Não (bất cứ phần nào)
- Tiểu não
- Não
- Do tai

Áp xe hoặc u hạt nội sọ:

- quanh màng cứng
- Ngoài màng cứng
- Dưới màng cứng

G06.1 Áp xe và u hạt nội tuỷ

Áp xe (thuyên tắc) của tuỷ sống (bất cứ phần nào)

Áp xe hoặc u hạt nội tuỷ:

- Tại màng cứng
- Ngoài màng cứng
- Dưới màng cứng

G06.2 Áp xe ngoài màng cứng và dưới màng cứng, không xác định

G07* Intracranial and intraspinal abscess and granuloma in diseases classified elsewhere

Abscess of brain:

- amoebic (A06.6 †)
- gonococcal (A54.8 †)
- tuberculous (A17.8 †)

Schistosomiasis granuloma of brain (B65.- †)

Tuberculoma of:

- brain (A17.8 †)
- meninges (A17.1 †)

G08 Intracranial and intraspinal phlebitis and thrombophlebitis

Septic:

- embolism
- endophlebitis
- phlebitis
- thrombophlebitis
- thrombosis

of intracranial or intraspinal venous sinuses and veins

Excl.: intracranial phlebitis and thrombophlebitis:

- complicating:
 - abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.7)
 - pregnancy, childbirth and the puerperium (O22.5, O87.3)
 - of nonpyogenic origin (I67.6)
- nonpyogenic intraspinal phlebitis and thrombophlebitis (G95.1)

G09 Sequelae of inflammatory diseases of central nervous system

Note: Category G09 is to be used to indicate conditions whose primary classification is to G00-G08 (i.e. excluding those marked with an asterisk (*)) as the cause of sequelae, themselves classifiable elsewhere. The "sequelae" include conditions specified as such or as late effects, or those present one year or more after onset of the causal condition. For use of this category reference should be made to the relevant morbidity and mortality coding rules and guidelines in Volume 2.

Not to be used for chronic inflammatory diseases of the central nervous system. Code these to current inflammatory diseases of the central nervous system

G07* Áp xe và u hạt nội sọ và nội tủy trong bệnh phân loại ở mục khác

Áp xe não:

- Do Amip (A06.6†)
- Do lậu cầu (A54.8†)
- Do lao (A17.8†)

U hạt của não do sán máng (B65.- †)

U lao của:

- Não (A17.8†)
- Màng não (A17.1†)

G08 Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch nội sọ và nội tủy

Nhiễm khuẩn:

- Thuyên tắc
- Viêm nội tĩnh mạch
- Viêm tĩnh mạch
- Viêm tắc tĩnh mạch
- Huyết khối

Của xoang tĩnh mạch và tĩnh mạch nội sọ hoặc nội tủy

Loại trừ: Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch trong sọ

- Biểu chứng trong:
 - Sảy thai hoặc chữa ngoài tử cung hoặc chữa trứng (O00-O07, O08.7)
 - Lúc có mang, lúc đẻ con và sản khoa (O22.5, O87.3)
- Có nguồn gốc không sinh mủ (I67.6)

Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch nội tủy không sinh mủ (G95.1)

G09 Di chứng của bệnh viêm hệ thần kinh trung ương

Ghi chú: Phân loại G09 dùng để chỉ các bệnh được phân loại đầu tiên ở G00-G08 (nghĩa là loại trừ những phân loại có dấu sao (*)) là nguyên nhân của di chứng, bản thân chúng được phân loại nơi khác. "Di chứng" bao gồm các tình trạng được xác định như vậy hay có hậu quả muộn, hoặc vẫn tồn tại một hay nhiều năm sau khởi bệnh. Để sử dụng phân loại này nên tham khảo nguyên tắc và hướng dẫn mã hoá bệnh tật và tử vong liên quan, trong tập 2 (ICD 10 tập II bảng tiếng Việt).

Không sử dụng cho bệnh viêm mạn tính của hệ thần kinh trung ương. Mã hóa các bệnh này vào nhóm bệnh viêm hệ thần kinh trung ương đang được sử dụng

Systemic atrophies primarily affecting the central nervous system (G10-G14)

G10 Huntington disease

Huntington chorea

G11 Hereditary ataxia

Excl.: cerebral palsy (G80.-)
hereditary and idiopathic neuropathy (G60.-)
metabolic disorders (E70-E90)

G11.0 Congenital nonprogressive ataxia

G11.1 Early-onset cerebellar ataxia

Note: Onset usually before the age of 20
Early-onset cerebellar ataxia with:

- essential tremor
- myoclonus [Hunt ataxia]
- retained tendon reflexes

Friedreich ataxia (autosomal recessive)
X-linked recessive spinocerebellar ataxia

G11.2 Late-onset cerebellar ataxia

Note: Onset usually after the age of 20

G11.3 Cerebellar ataxia with defective DNA repair

Ataxia telangiectasia [Louis-Bar]

Excl.: Cockayne syndrome (Q87.1)
xeroderma pigmentosum (Q82.1)

G11.4 Hereditary spastic paraplegia

G11.8 Other hereditary ataxias

G11.9 Hereditary ataxia, unspecified

Hereditary cerebellar:

- ataxia NOS
- degeneration
- disease
- syndrome

G12 Spinal muscular atrophy and related syndromes

G12.0 Infantile spinal muscular atrophy, type I [Werdnig-Hoffman]

G12.1 Other inherited spinal muscular atrophy

Progressive bulbar palsy of childhood [Fazio-Londe]

Spinal muscular atrophy:

- adult form
- childhood form, type II
- distal
- juvenile form, type III [Kugelberg-Welander]
- scapuloperoneal form

Bệnh teo hệ thống ảnh hưởng chủ yếu tới hệ thần kinh trung ương (G10-G14)

G10 Bệnh Huntington

Múa giật Huntington

G11 Thất điều di truyền

Loại trừ: Bại não (G80.-)
Bệnh thần kinh di truyền và nguyên phát (G60.-)
Rối loạn chuyển hoá (E70-E90)

G11.0 Thất điều bẩm sinh không tiến triển

G11.1 Thất điều tiểu não khởi phát sớm

Ghi chú: Thường khởi phát trước tuổi 20
Thất điều tiểu não khởi phát sớm với:

- Run vô căn
- Co cơ (thất điều kiểu Hunt)
- Phản xạ gân cơ vẫn còn

Thất điều kiểu Friedreich (gen lặn trên thể nhiễm sắc thường)
Thất điều gai - tiểu não gen lặn liên kết trên thể nhiễm sắc X

G11.2 Thất điều tiểu não khởi phát muộn

Ghi chú: Thường khởi phát sau tuổi 20

G11.3 Thất điều tiểu não với rối loạn sửa chữa DNA

Thất điều và giãn mao mạch (Louis - Bar)

Loại trừ: Hội chứng Cockayne (Q87.1)
Khô da nhiễm sắc tố (Q82.1)

G11.4 Liệt cứng hai chân di truyền

G11.8 Thất điều di truyền khác

G11.9 Thất điều di truyền, không xác định

Tiểu não di truyền:

- Thất điều KXĐK
- Thoái hoá
- Bệnh
- Hội chứng

G12 Teo cơ do tổn thương tuỷ sống và hội chứng liên quan

G12.0 Teo cơ do tuỷ trẻ em, loại I (Werdnig - Hofman)

G12.1 Teo cơ do tuỷ di truyền khác

Liệt hành não tiến triển ở trẻ em (Fazio - Londe)

Teo cơ tuỷ sống:

- Thể người lớn
- Thể trẻ em, loại II
- Ngón chi
- Thể thiếu niên, loại III [Kugelberg-Welander]
- Thể cơ vai - cơ mác

- G12.2 Motor neuron disease**
 Familial motor neuron disease
 Lateral sclerosis:
 - amyotrophic
 - primary
 Progressive:
 - bulbar palsy
 - spinal muscular atrophy
- G12.8 Other spinal muscular atrophies and related syndromes**
- G12.9 Spinal muscular atrophy, unspecified**
- G13* Systemic atrophies primarily affecting central nervous system in diseases classified elsewhere**
- G13.0* Paraneoplastic neuromyopathy and neuropathy**
 Carcinomatous neuromyopathy (C00-C97 †)
 Sensorial paraneoplastic neuropathy [Denny Brown] (C00-D48 †)
- G13.1* Other systemic atrophy primarily affecting central nervous system in neoplastic disease**
 Paraneoplastic limbic encephalopathy (C00-D48 †)
- G13.2* Systemic atrophy primarily affecting central nervous system in myxoedema (E00.1 †, E03.- †)**
- G13.8* Systemic atrophy primarily affecting central nervous system in other diseases classified elsewhere**
- G14 Postpolio syndrome**
 Postpolio myelitic syndrome
Excl.: sequelae of poliomyelitis (B91)

Extrapyramidal and movement disorders (G20-G26)

- G20 Parkinson disease**
 Hemiparkinsonism
 Paralysis agitans
 Parkinsonism or Parkinson disease:
 - NOS
 - idiopathic
 - primary
- G21 Secondary parkinsonism**
- G21.0 Malignant neuroleptic syndrome**
 Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

- G12.2 Bệnh tế bào thần kinh vận động**
 Bệnh tế bào thần kinh vận động có tính chất gia đình
 Xơ cứng cột bên:
 - Teo cơ
 - Nguyên phát
 Tiến triển:
 - Liệt hành não
 - Teo cơ do tủy sống
- G12.8 Teo cơ tủy khác và hội chứng liên quan**
- G12.9 Teo cơ tủy sống, không xác định**
- G13* Bệnh teo hệ thống ảnh hưởng chủ yếu tới hệ thần kinh trung ương trong bệnh phân loại nơi khác**
- G13.0* Bệnh thần kinh cơ và bệnh thần kinh cận u**
 Bệnh thần kinh cơ do ung thư biểu mô (C00-C97†)
 Bệnh thần kinh cảm giác cận u [Denny Brown] (C00-D48†)
- G13.1* Bệnh teo hệ thống ảnh hưởng chủ yếu tới hệ thần kinh trung ương khác, trong u**
 Bệnh não hệ viền cận u (C00-D48†)
- G13.2* Bệnh teo hệ thống ảnh hưởng chủ yếu tới hệ thần kinh trung ương trong bệnh phù niêm (E00.1†, E03.- †)**
- G13.8* Bệnh teo hệ thống ảnh hưởng chủ yếu tới hệ thần kinh trung ương trong bệnh khác, phân loại nơi khác**
- G14 Hội chứng sau bại liệt**
 Hội chứng viêm tủy sau bại liệt
Loại trừ: di chứng do bệnh bại liệt (B91)

Hội chứng ngoại tháp và rối loạn vận động (G20-G26)

- G20 Bệnh Parkinson**
 Hội chứng Parkinson nửa người
 Bệnh liệt rung
 Hội chứng hoặc bệnh Parkinson:
 - KXĐK
 - nguyên phát
 - tiên phát
- G21 Hội chứng Parkinson thứ phát**
- G21.0 Hội chứng an thần kinh ác tính**
 Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc.

G21.1 Other drug-induced secondary parkinsonism
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

G21.2 Secondary parkinsonism due to other external agents
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify external agent.

G21.3 Postencephalitic parkinsonism

G21.4 Vascular parkinsonism

G21.8 Other secondary parkinsonism

G21.9 Secondary parkinsonism, unspecified

G22* Parkinsonism in diseases classified elsewhere
Syphilitic parkinsonism (A52.1 †)

G23 Other degenerative diseases of basal ganglia
Excl.: multi-system degeneration (G90.3)

G23.0 Hallervorden-Spatz disease
Pigmentary pallidal degeneration

G23.1 Progressive supranuclear ophthalmoplegia [Steele-Richardson-Olszewski]
Progressive supranuclear palsy

G23.2 Striatonigral degeneration

G23.8 Other specified degenerative diseases of basal ganglia
Calcification of basal ganglia

G23.9 Degenerative disease of basal ganglia, unspecified

G24 Dystonia
Incl.: dyskinesia
Excl.: athetoid cerebral palsy (G80.3)

G24.0 Drug-induced dystonia
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

G24.1 Idiopathic familial dystonia
Idiopathic dystonia NOS

G24.2 Idiopathic nonfamilial dystonia

G24.3 Spasmodic torticollis
Excl.: torticollis NOS (M43.6)

G24.4 Idiopathic orofacial dystonia
Orofacial dyskinesia

G24.5 Blepharospasm

G24.8 Other dystonia

G21.1 Hội chứng Parkinson thứ phát khác do thuốc
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc.

G21.2 Hội chứng Parkinson thứ phát do tác nhân bên ngoài khác
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác nhận tác nhân bên ngoài.

G21.3 Hội chứng Parkinson sau viêm não

G21.4 Hội chứng Parkinson do mạch máu

G21.8 Hội chứng Parkinson thứ phát khác

G21.9 Hội chứng Parkinson thứ phát, không xác định

G22* Hội chứng Parkinson trong bệnh phân loại nơi khác
Hội chứng Parkinson do giang mai (A52.1†)

G23 Bệnh thoái hóa khác của hạch nền não
Loại trừ: Thoái hoá đa hệ (G90.3)

G23.0 Bệnh Hallervorden-Spatz
Thoái hoá sắc tố cầu nhọt

G23.1 Liệt vận nhãn trên nhân tiền triển [Steele-Richardson-Olszewski]
Liệt trên nhân tiền triển

G23.2 Thoái hoá thể vân liềm đen

G23.8 Bệnh thoái hoá xác định khác của hạch nền
vôi hóa hạch nền

G23.9 Bệnh thoái hoá hạch nền, không xác định

G24 Loạn trương lực cơ
Bao gồm: Loạn động
Loại trừ: Bại não múa vờn (G80.3)

G24.0 Loạn trương lực cơ do thuốc
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc.

G24.1 Loạn trương lực cơ nguyên phát có tính chất gia đình
Loạn trương lực cơ không rõ nguyên nhân do KXĐK

G24.2 Loạn trương lực cơ không có tính gia đình nguyên phát

G24.3 Vẹo cổ
Loại trừ: Vẹo cổ KXĐK (M43.6)

G24.4 Loạn trương lực cơ mặt - miệng nguyên phát
Loạn động mặt - miệng

G24.5 Co thắt cơ vòng mi

G24.8 Loạn trương lực cơ khác

G24.9 Dystonia, unspecified Dyskinesia NOS	G24.9 Loạn trương lực cơ, không xác định Loạn động KXĐK
G25 Other extrapyramidal and movement disorders	G25 Hội chứng ngoại tháp và rối loạn vận động khác
G25.0 Essential tremor Familial tremor <i>Excl.:</i> tremor NOS (R25.1)	G25.0 Run vô căn Run có tính chất gia đình <i>Loại trừ:</i> Run KXĐK (R25.1)
G25.1 Drug-induced tremor Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.	G25.1 Run do thuốc Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc.
G25.2 Other specified forms of tremor Intention tremor	G25.2 Các thể run khác Run khi vận động hữu ý
G25.3 Myoclonus Drug-induced myoclonus Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced. <i>Excl.:</i> facial myokymia (G51.4) myoclonic epilepsy (G40.-)	G25.3 Giật cơ Giật cơ do thuốc Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc, nếu do thuốc. <i>Loại trừ:</i> Rung cơ mặt (G51.4) Động kinh giật cơ (G40.-)
G25.4 Drug-induced chorea Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.	G25.4 Múa giật do thuốc Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc.
G25.5 Other chorea Chorea NOS <i>Excl.:</i> chorea NOS with heart involvement (I02.0) Huntington chorea (G10) rheumatic chorea (I02.-) Sydenham chorea (I02.-)	G25.5 Múa giật khác Múa giật KXĐK <i>Loại trừ:</i> Múa giật KXĐK với tổn thương tim (I02.0) Múa giật Huntington (G10) Múa giật trong bệnh thấp (I02.-) Múa giật Sydenham (I02.-)
G25.6 Drug-induced tics and other tics of organic origin Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced. <i>Excl.:</i> de la Tourette syndrome (F95.2) tic NOS (F95.9)	G25.6 Tic (thói tật) do thuốc và các tic (thói tật) khác do nguyên nhân thực thể Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc. <i>Loại trừ:</i> Hội chứng Tourette (F95.2) Tic (thói tật) KXĐK (F95.9)
G25.8 Other specified extrapyramidal and movement disorders Restless legs syndrome Stiff-man syndrome	G25.8 Hội chứng ngoại tháp và rối loạn vận động Hội chứng chân không nghỉ Hội chứng người cứng đờ
G25.9 Extrapyramidal and movement disorder, unspecified	G25.9 Hội chứng ngoại tháp và rối loạn vận động, không xác định
G26* Extrapyramidal and movement disorders in diseases classified elsewhere	G26* Hội chứng ngoại tháp và rối loạn vận động trong bệnh phân loại nơi khác

Other degenerative diseases of the nervous system (G30-G32)

G30 Alzheimer disease

Incl.: senile and presenile forms

Excl.: senile:

- degeneration of brain NEC (G31.1)
- dementia NOS (F03)
- senility NOS (R54)

G30.0 Alzheimer disease with early onset

Note: Onset usually before the age of 65

G30.1 Alzheimer disease with late onset

Note: Onset usually after the age of 65

G30.8 Other Alzheimer disease

G30.9 Alzheimer disease, unspecified

G31 Other degenerative diseases of nervous system, not elsewhere classified

Excl.: Reye syndrome (G93.7)

G31.0 Circumscribed brain atrophy

Frontotemporal dementia (FTD)

Pick disease

Progressive isolated aphasia

G31.1 Senile degeneration of brain, not elsewhere classified

Excl.: Alzheimer disease (G30.-)
senility NOS (R54)

G31.2 Degeneration of nervous system due to alcohol

Alcoholic:

- cerebellar:
 - ataxia
 - degeneration
- cerebral degeneration
- encephalopathy

Dysfunction of autonomic nervous system due to alcohol

G31.8 Other specified degenerative diseases of nervous system

Grey-matter degeneration [Alpers]

Lewy body(ies)(dementia)(disease)

Subacute necrotizing encephalopathy [Leigh]

G31.9 Degenerative disease of nervous system, unspecified

G32* Other degenerative disorders of nervous system in diseases classified elsewhere

Bệnh thoái hoá khác của hệ thần kinh (G30-G32)

G30 Bệnh Alzheimer

Bao gồm: Thở lão và tiền lão

Loại trừ: Lão:

- Thoái hoá não KPLNK (không phân loại nơi khác) (G31.1)
- Sa sút trí tuệ KXĐK (F03)
- Lão suy KXĐK (R54)

G30.0 Bệnh Alzheimer khởi phát sớm

Ghi chú: Thường khởi phát trước tuổi 65

G30.1 Bệnh Alzheimer khởi phát muộn

Ghi chú: Khởi phát sau tuổi 65

G30.8 Bệnh Alzheimer khác

G30.9 Bệnh Alzheimer không xác định

G31 Bệnh thoái hoá khác của hệ thần kinh, không phân loại ở mục khác

Loại trừ: Hội chứng Reye (G93.7)

G31.0 Teo não khu trú

Sa sút trí tuệ thùy trán - thái dương (FTD)

Bệnh pick

Thất ngôn đơn độc tiến triển

G31.1 Thoái hoá não tuổi già, không phân loại nơi khác

Loại trừ: Bệnh Alzheimer (G30.-)
Lão suy KXĐK (R54)

G31.2 Thoái hoá hệ thần kinh do rượu

Do rượu:

- Tiểu não:
 - Thất điều
 - Thoái hoá
- Thoái hoá não
- Bệnh não

Loạn chức năng hệ thần kinh tự quản do rượu

G31.8 Bệnh thoái hoá xác định khác của hệ thần kinh

Thoái hoá chất xám [Alpers]

(sa sút trí tuệ) (bệnh) thể Lewy

Bệnh não hoại tử bán cấp [Leigh]

G31.9 Bệnh thoái hoá hệ thần kinh, không xác định

G32* Bệnh thoái hoá khác của hệ thần kinh, trong bệnh phân loại nơi khác

- G32.0* Subacute combined degeneration of spinal cord in diseases classified elsewhere**
Subacute combined degeneration of spinal cord in vitamin B₁₂ deficiency (E53.8 †)
- G32.8* Other specified degenerative disorders of nervous system in diseases classified elsewhere**

Demyelinating diseases of the central nervous system (G35-G37)

- G35 Multiple sclerosis**
Multiple sclerosis (of):
- NOS
 - brain stem
 - cord
 - disseminated
 - generalized
- G36 Other acute disseminated demyelination**
Excl.: postinfectious encephalitis and encephalomyelitis NOS (G04.8)
- G36.0 Neuromyelitis optica [Devic]**
Demyelination in optic neuritis
Excl.: optic neuritis NOS (H46)
- G36.1 Acute and subacute haemorrhagic leukoencephalitis [Hurst]**
- G36.8 Other specified acute disseminated demyelination**
- G36.9 Acute disseminated demyelination, unspecified**
- G37 Other demyelinating diseases of central nervous system**
- G37.0 Diffuse sclerosis**
Periaxial encephalitis
Schilder disease
Excl.: adrenoleukodystrophy [Addison-Schilder] (E71.3)
- G37.1 Central demyelination of corpus callosum**
- G37.2 Central pontine myelinolysis**
- G37.3 Acute transverse myelitis in demyelinating disease of central nervous system**
Acute transverse myelitis NOS
Excl.: multiple sclerosis (G35)
neuromyelitis optica [Devic] (G36.0)
- G37.4 Subacute necrotizing myelitis**
- G37.5 Concentric sclerosis [Baló]**
- G37.8 Other specified demyelinating diseases of central nervous system**

- G32.0* Thoái hoá phối hợp bán cấp tủy sống trong bệnh phân loại nơi khác**
Thoái hoá phối hợp bán cấp tủy sống trong thiếu hụt vitamin B12 (E53.8†)
- G32.8* Bệnh thoái hoá xác định khác của hệ thần kinh trong bệnh phân loại nơi khác**

Bệnh mất myelin của hệ thần kinh trung ương (G35-G37)

- G35 Xơ cứng rải rác**
Xơ cứng rải rác (của):
- KXĐK
 - Thân não
 - Tủy sống
 - Rải rác
 - Toàn thể
- G36 Mất myelin rải rác cấp tính khác**
Loại trừ: Viêm não và viêm não - tủy sau nhiễm trùng KXĐK (G04.8)
- G36.0 Viêm tủy thị thần kinh [Devic]**
Mất myelin trong viêm thần kinh thị giác
Loại trừ: Viêm thần kinh thị giác KXĐK (H46)
- G36.1 Viêm não chất trắng chảy máu cấp và bán cấp**
- G36.8 Mất myelin rải rác cấp tính xác định khác**
- G36.9 Mất myelin rải rác cấp tính không xác định**
- G37 Bệnh mất myelin khác của hệ thần kinh trung ương**
- G37.0 Xơ cứng lan tỏa**
Viêm não quanh trục
Bệnh Schilder
Loại trừ: Loạn dưỡng chất trắng thượng thận [Addison-Schilder] (E71.3)
- G37.1 Mất myelin trung tâm của thể chai**
- G37.2 Tiêu myelin trung tâm cầu não**
- G37.3 Viêm tủy cắt ngang cấp trong bệnh mất myelin của hệ thần kinh trung ương**
Viêm tủy cắt ngang cấp KXĐK
Loại trừ: Xơ cứng rải rác (G35)
Viêm tủy thị thần kinh cấp [Devic] (G36.0)
- G37.4 Viêm tủy hoại tử bán cấp**
- G37.5 Xơ cứng đồng tâm [Baló]**
- G37.8 Bệnh mất myelin xác định khác của hệ thần kinh trung ương**

G37.9 Demyelinating disease of central nervous system, unspecified

Episodic and paroxysmal disorders (G40-G47)

G40 Epilepsy

Excl.: Landau-Kleffner syndrome (F80.3)
seizure (convulsive) NOS (R56.8)
status epilepticus (G41.-)
Todd paralysis (G83.8)

G40.0 Localization-related (focal)(partial) idiopathic epilepsy and epileptic syndromes with seizures of localized onset

Benign childhood epilepsy with centrotemporal EEG spikes
Childhood epilepsy with occipital EEG paroxysms

G40.1 Localization-related (focal)(partial) symptomatic epilepsy and epileptic syndromes with simple partial seizures

Attacks without alteration of consciousness
Simple partial seizures developing into secondarily generalized seizures

G40.2 Localization-related (focal)(partial) symptomatic epilepsy and epileptic syndromes with complex partial seizures

Attacks with alteration of consciousness, often with automatisms
Complex partial seizures developing into secondarily generalized seizures

G40.3 Generalized idiopathic epilepsy and epileptic syndromes

Benign:

- myoclonic epilepsy in infancy
- neonatal convulsions (familial)

Childhood absence epilepsy [pyknolepsy]

Epilepsy with grand mal seizures on awakening
Juvenile:

- absence epilepsy
- myoclonic epilepsy [impulsive petit mal]

Nonspecific epileptic seizures:

- atonic
- clonic
- myoclonic
- tonic
- tonic-clonic

G40.4 Other generalized epilepsy and epileptic syndromes

Epilepsy with:

- myoclonic absences
- myoclonic-astatic seizures

Infantile spasms

Lennox-Gastaut syndrome

Salaam attacks

Symptomatic early myoclonic encephalopathy

West syndrome

G37.9 Bệnh mất myelin của hệ thần kinh trung ương, không xác định

Bệnh chu kỳ và kịch phát (G40-G47)

G40 Động kinh

Loại trừ: Hội chứng Landau-Kleffner (F80.3)
Cơn (co giật) KXĐK (R56.8)
Trạng thái động kinh (G41.-)
Liệt Todd (G83.8)

G40.0 Động kinh nguyên phát khu trú (cục bộ) (từng phần) và hội chứng động kinh với cơn khởi phát khu trú

Động kinh lành tính trẻ em với nhon vùng trung tâm thái dương trên điện não đồ
Động kinh trẻ em kèm kịch phát vùng chẩm trên điện não đồ

G40.1 Động kinh triệu chứng có khu trú (cục bộ) (từng phần) và hội chứng động kinh có cơn cục bộ đơn giản

Cơn không có biến đổi ý thức
Cơn cục bộ đơn giản phát triển thành cơn toàn thể thứ phát

G40.2 Động kinh triệu chứng khu trú (cục bộ) (từng phần) và hội chứng động kinh có cơn động kinh cục bộ phức tạp

Cơn có biến đổi ý thức, thường có động tác tự động
Cơn cục bộ phức tạp phát triển thành cơn toàn thể thứ phát

G40.3 Hội chứng động kinh và động kinh toàn thể nguyên phát

Lành tính:

- Động kinh giật cơ trẻ em
- Co giật sơ sinh (có tính chất gia đình)

Động kinh cơn vắng ở trẻ em (cơn hàng loạt)

Động kinh cơn lớn khi thức giấc

Ở thiếu niên:

- Động kinh cơn vắng
- Động kinh giật cơ

Cơn động kinh không đặc hiệu:

- Mất trương lực
- Co giật
- Giật cơ
- Tăng trương lực
- Tăng trương lực-co giật

G40.4 Động kinh toàn thể và hội chứng động kinh khác

Động kinh với:

- Cơn vắng có giật cơ
- Cơn giật cơ mất đứng

Cơn co thắt trẻ em

Hội chứng Lennox-Gastaut

Cơn gấp thân

Bệnh não giật cơ triệu chứng sớm

Hội chứng West

G40.5 Special epileptic syndromes

Epilepsia partialis continua [Kozhevnikof]

Epileptic seizures related to:

- alcohol
- drugs
- hormonal changes
- sleep deprivation
- stress

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

G40.6 Grand mal seizures, unspecified (with or without petit mal)

G40.7 Petit mal, unspecified, without grand mal seizures

G40.8 Other epilepsy

Epilepsies and epileptic syndromes undetermined as to whether they are focal or generalized

G40.9 Epilepsy, unspecified

Epileptic:

- convulsions NOS
- fits NOS
- seizures NOS

G41 Status epilepticus

G41.0 Grand mal status epilepticus

Tonic-clonic status epilepticus

Excl.: epilepsia partialis continua [Kozhevnikof] (G40.5)

G41.1 Petit mal status epilepticus

Epileptic absence status

G41.2 Complex partial status epilepticus

G41.8 Other status epilepticus

G41.9 Status epilepticus, unspecified

G43 Migraine

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

Excl.: headache NOS (R51)

G43.0 Migraine without aura [common migraine]

G43.1 Migraine with aura [classical migraine]

Migraine:

- aura without headache
- basilar
- equivalents
- familial hemiplegic
- with:
 - acute-onset aura
 - prolonged aura
 - typical aura

G40.5 Hội chứng động kinh đặc biệt

Động kinh cục bộ liên tục [Kozhevnikof]

Cơn động kinh liên quan tới:

- Rượu
 - Thuốc
 - Biến đổi hormon
 - Mất ngủ
 - Stress (tác động căng thẳng)
- Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc, nếu do thuốc.

G40.6 Động kinh cơn lớn, không xác định (kèm hay không có cơn nhỏ)

G40.7 Cơn nhỏ, không xác định, không kèm theo động kinh cơn lớn

G40.8 Động kinh khác

Động kinh và hội chứng động kinh không định được là cục bộ hay toàn thể

G40.9 Động kinh không xác định

Động kinh:

- Co giật KXĐK
- KXĐK cơn co giật
- Cơn KXĐK

G41 Trạng thái động kinh

G41.0 Trạng thái động kinh cơn lớn

Trạng thái động kinh co cứng – co giật (cơn lớn)

Loại trừ: Động kinh cục bộ liên tục [Kozhevnikof] (G40.5)

G41.1 Trạng thái động kinh cơn nhỏ

Trạng thái động kinh cơn vắng

G41.2 Trạng thái động kinh cục bộ phức tạp

G41.8 Trạng thái động kinh khác

G41.9 Trạng thái động kinh, không xác định

G43 Migraine

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc, nếu do thuốc.

Loại trừ: Đau đầu KXĐK (R51)

G43.0 Migraine không có aura (thoáng báo) (migraine chung)

G43.1 Migraine có aura (thoáng báo) (migraine cổ điển)

Migraine:

- Aura (thoáng báo) không kèm nhức đầu
- nền
- Cơn tương đương
- Liệt nửa người có tính chất gia đình
- Với:
 - aura khởi phát cấp tính
 - aura kéo dài
 - aura điển hình

G43.2	Status migrainosus	G43.2	Trạng thái Migraine
G43.3	Complicated migraine	G43.3	Migraine biến chứng
G43.8	Other migraine Ophthalmoplegic migraine Retinal migraine	G43.8	Migraine khác Migraine liệt vận nhãn Migraine võng mạc
G43.9	Migraine, unspecified	G43.9	Migraine, không xác định
G44	Other headache syndromes <i>Excl.:</i> atypical facial pain (G50.1) headache NOS (R51) trigeminal neuralgia (G50.0)	G44	Hội chứng đau đầu khác <i>Loại trừ:</i> Đau mắt không điển hình (G50.1) đau đầu KXĐK (R51) Đau thần kinh tam thoa (G50.0)
G44.0	Cluster headache syndrome Chronic paroxysmal hemicrania Cluster headache: • chronic • episodic	G44.0	Hội chứng đau đầu chuỗi Cơn đau nửa sọ kịch phát mạn tính đau đầu từng chuỗi: • Mạn tính • Thành đợt
G44.1	Vascular headache, not elsewhere classified Vascular headache NOS	G44.1	Đau đầu do mạch máu, không phân loại nơi khác Đau đầu do mạch máu KXĐK
G44.2	Tension-type headache Chronic tension-type headache Episodic tension headache Tension headache NOS	G44.2	Đau đầu do căng thẳng Đau đầu do căng thẳng mạn tính Đau đầu do căng thẳng thành đợt Đau đầu do căng thẳng KXĐK
G44.3	Chronic post-traumatic headache	G44.3	Đau đầu mạn tính sau chấn thương
G44.4	Drug-induced headache, not elsewhere classified Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.	G44.4	Đau do thuốc, không phân loại ở mục khác Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc.
G44.8	Other specified headache syndromes	G44.8	Chứng đau đầu xác định khác
G45	Transient cerebral ischaemic attacks and related syndromes <i>Excl.:</i> neonatal cerebral ischaemia (P91.0)	G45	Cơn thiếu máu não cục bộ thoáng qua và hội chứng liên quan <i>Loại trừ:</i> Thiếu máu não sơ sinh (P91.0)
G45.0	Vertebro-basilar artery syndrome	G45.0	Hội chứng động mạch sống - nền
G45.1	Carotid artery syndrome (hemispheric)	G45.1	Hội chứng động mạch cảnh (bán cầu não)
G45.2	Multiple and bilateral precerebral artery syndromes	G45.2	Các hội chứng động mạch trước não rải rác hai bên
G45.3	Amaurosis fugax	G45.3	Mù thoáng qua
G45.4	Transient global amnesia <i>Excl.:</i> amnesia NOS (R41.3)	G45.4	Quên toàn bộ thoáng qua <i>Loại trừ:</i> Mất trí nhớ KXĐK (R41.3)
G45.8	Other transient cerebral ischaemic attacks and related syndromes	G45.8	Cơn thiếu máu não thoáng qua khác và hội chứng liên quan
G45.9	Transient cerebral ischaemic attack, unspecified Spasm of cerebral artery Transient cerebral ischaemia NOS	G45.9	Cơn thiếu máu não thoáng qua không xác định Co thắt mạch máu não Cơn thiếu máu não thoáng qua KXĐK
G46*	Vascular syndromes of brain in cerebrovascular diseases(I60-I67 †)	G46*	Hội chứng mạch máu não trong bệnh mạch não (I60-I67†)
G46.0*	Middle cerebral artery syndrome (I66.0 †)	G46.0*	Hội chứng động mạch não giữa (I66.0†)
G46.1*	Anterior cerebral artery syndrome (I66.1 †)	G46.1*	Hội chứng động mạch não trước (I66.1†)

G46.2* Posterior cerebral artery syndrome(I66.2 †)

G46.3* Brain stem stroke syndrome (I60-I67 †)

Syndrome:

- Benedikt
- Claude
- Foville
- Millard-Gubler
- Wallenberg
- Weber

G46.4* Cerebellar stroke syndrome (I60-I67 †)

G46.5* Pure motor lacunar syndrome (I60-I67 †)

G46.6* Pure sensory lacunar syndrome (I60-I67 †)

G46.7* Other lacunar syndromes (I60-I67 †)

G46.8* Other vascular syndromes of brain in cerebrovascular diseases (I60-I67 †)

G47 Sleep disorders

Excl.: nightmares (F51.5)
nonorganic sleep disorders (F51.-)
sleep terrors (F51.4)
sleepwalking (F51.3)

G47.0 Disorders of initiating and maintaining sleep [insomnias]

G47.1 Disorders of excessive somnolence [hypersomnias]

G47.2 Disorders of the sleep-wake schedule
Delayed sleep phase syndrome
Irregular sleep-wake pattern

G47.3 Sleep apnoea

Sleep apnoea:

- central
- obstructive

Excl.: pickwickian syndrome (E66.2)
sleep apnoea of newborn (P28.3)

G47.4 Narcolepsy and cataplexy

G47.8 Other sleep disorders

Kleine-Levin syndrome

G47.9 Sleep disorder, unspecified

Nerve, nerve root and plexus disorders (G50-G59)

Excl.: current traumatic nerve, nerve root and plexus disorders - see nerve injury by body region

neuralgia
neuritis

NOS (M79.2)

peripheral neuritis in pregnancy (O26.8)
radiculitis NOS (M54.1)

G46.2* Hội chứng động mạch não sau (I66.2†)

G46.3* Hội chứng đột quy thân não (I60-I67†)

Hội chứng:

- Benedikt
- Claude
- Foville
- Millard-Gubler
- Wallenberg
- Weber

G46.4* Hội chứng đột quy tiểu não (I60-I67†)

G46.5* Hội chứng ổ khuyết vận động đơn thuần (I60-I67†)

G46.6* Hội chứng ổ khuyết cảm giác đơn thuần (I60-I67†)

G46.7* Hội chứng ổ khuyết khác (I60-I67†)

G46.8* Hội chứng mạch máu não khác trong bệnh mạch máu não (I60-I67†)

G47 Rối loạn giấc ngủ

Loại trừ: Ác mộng (F51.5)
Rối loạn giấc ngủ không do nguyên nhân thực thể (F51.-)
Cơn hoảng sợ khi ngủ (F51.4)
Miên hành (F51.3)

G47.0 Rối loạn vào giấc và duy trì giấc ngủ [mất ngủ]

G47.1 Rối loạn buồn ngủ quá mức [ngủ quá nhiều]

G47.2 Rối loạn chu kỳ thức ngủ
Hội chứng đi vào giấc ngủ muộn
Kiểu thức ngủ thất thường

G47.3 Ngừng thở khi ngủ

Ngừng thở khi ngủ:

- Do trung ương
- Do tắc nghẽn

Loại trừ: Hội chứng giảm không khí do béo phì (E66.2)
Ngừng thở khi ngủ của trẻ sơ sinh (P28.3)

G47.4 Chứng ngủ rũ và mất trương lực đột ngột

G47.8 Rối loạn giấc ngủ khác

Hội chứng Kleine-Levin

G47.9 Rối loạn giấc ngủ, không biệt định

Bệnh dây, rễ và đám rối thần kinh (G50-G59)

Loại trừ: Bệnh dây rễ và đám rối thần kinh xảy ra do chấn thương - xem chấn thương dây thần kinh theo vùng cơ thể

Đau thần kinh
Viêm thần kinh

KXĐK (M79.2)

Viêm dây thần kinh ngoại vi khi có thai (O26.8)
Viêm rễ thần kinh KXĐK (M54.1)

G50 Disorders of trigeminal nerve

Incl.: disorders of 5th cranial nerve

G50.0 Trigeminal neuralgia

Syndrome of paroxysmal facial pain
Tic douloureux

G50.1 Atypical facial pain**G50.8 Other disorders of trigeminal nerve****G50.9 Disorder of trigeminal nerve, unspecified****G51 Facial nerve disorders**

Incl.: disorders of 7th cranial nerve

G51.0 Bell palsy

Facial palsy

G51.1 Geniculate ganglionitis

Excl.: postherpetic geniculate ganglionitis
(B02.2)

G51.2 Melkersson syndrome

Melkersson-Rosenthal syndrome

G51.3 Clonic hemifacial spasm**G51.4 Facial myokymia****G51.8 Other disorders of facial nerve****G51.9 Disorder of facial nerve, unspecified****G52 Disorders of other cranial nerves**

Excl.: disorders of:

- acoustic [8Th] nerve (H93.3)
- optic [2Nd] nerve (H46, H47.0)
- paralytic strabismus due to nerve palsy
(H49.0-H49.2)

G52.0 Disorders of olfactory nerve

Disorder of 1St cranial nerve

G52.1 Disorders of glossopharyngeal nerve

Disorder of 9Th cranial nerve
Glossopharyngeal neuralgia

G52.2 Disorders of vagus nerve

Disorder of pneumogastric [10Th] nerve

G52.3 Disorders of hypoglossal nerve

Disorder of 12Th cranial nerve

G52.7 Disorders of multiple cranial nerves

Polyneuritis cranialis

G52.8 Disorders of other specified cranial nerves**G52.9 Cranial nerve disorder, unspecified****G53* Cranial nerve disorders in diseases classified elsewhere****G53.0* Postzoster neuralgia (B02.2 †)**

Postherpetic:

- geniculate ganglionitis
- trigeminal neuralgia

G50 Đau dây thần kinh tam thoa

Bao gồm: Bệnh dây thần kinh sọ thứ 5

G50.0 Đau dây thần kinh tam thoa

Hội chứng đau mặt kịch phát
Tic có đau

G50.1 Đau mặt không điển hình**G50.8 Bệnh khác của dây thần kinh tam thoa****G50.9 Bệnh dây thần kinh tam thoa, chưa phân loại****G51 Bệnh dây thần kinh mặt**

Bao gồm: Bệnh dây thần kinh số 7

G51.0 Liệt Bell

Liệt mặt

G51.1 Viêm hạch gối

Loại trừ: Viêm hạch gối sau Herpes (B02.2)

G51.2 Hội chứng Melkersson

Hội chứng Melkersson-Rosenthal

G51.3 Co thắt và giật nửa mặt**G51.4 Máy cơ mặt****G51.8 Bệnh khác của dây thần kinh mặt****G51.9 Bệnh dây thần kinh mặt, không xác định****G52 Bệnh các dây thần kinh sọ khác**

Loại trừ: Bệnh:

- Dây thần kinh thính giác (số 8)
(H93.3)
- Dây thần kinh thị giác (số 2) (H46,
H47.0)
- lác mắt do liệt dây thần kinh (H49.0-
H49.2)

G52.0 Bệnh dây thần kinh khứu giác

Bệnh dây thần kinh số 1

G52.1 Bệnh dây thần kinh lưỡi hầu (thiệt hầu)

Bệnh dây thần kinh số 9
Đau dây thần kinh lưỡi hầu

G52.2 Bệnh dây thần kinh phế vị

Bệnh dây phế vị (số 10)

G52.3 Bệnh dây thần kinh dưới lưỡi (hạ thiệt)

Bệnh dây thần kinh số 12

G52.7 Nhiều dây thần kinh sọ

Viêm nhiều dây thần kinh sọ

G52.8 Bệnh dây thần kinh sọ xác định khác**G52.9 Bệnh dây thần kinh sọ, không xác định****G53* Bệnh dây thần kinh sọ trong bệnh phân loại nơi khác****G53.0* Đau dây thần kinh sau zona (B02.2†)**

Sau Herpes:

- Viêm hạch gối
- Đau dây thần kinh tam thoa

G53.1* Multiple cranial nerve palsies in infectious and parasitic diseases classified elsewhere (A00-B99 †)

G53.2* Multiple cranial nerve palsies in sarcoidosis (D86.8 †)

G53.3* Multiple cranial nerve palsies in neoplastic disease (C00-D48 †)

G53.8* Other cranial nerve disorders in other diseases classified elsewhere

G54 Nerve root and plexus disorders

Excl.: current traumatic nerve root and plexus disorders - see nerve injury by body region
intervertebral disc disorders (M50-M51)
neuralgia or neuritis NOS (M79.2)
neuritis or radiculitis:
• brachial NOS (M54.1)
• lumbar NOS (M54.1)
• lumbosacral NOS (M54.1)
• thoracic NOS (M54.1)
radiculitis NOS (M54.1)
radiculopathy NOS (M54.1)
spondylosis (M47.-)

G54.0 Brachial plexus disorders

Thoracic outlet syndrome

G54.1 Lumbosacral plexus disorders

G54.2 Cervical root disorders, not elsewhere classified

G54.3 Thoracic root disorders, not elsewhere classified

G54.4 Lumbosacral root disorders, not elsewhere classified

G54.5 Neuralgic amyotrophy

Parsonage-Aldren-Turner syndrome
Shoulder-girdle neuritis

G54.6 Phantom limb syndrome with pain

G54.7 Phantom limb syndrome without pain

Phantom limb syndrome NOS

G54.8 Other nerve root and plexus disorders

G54.9 Nerve root and plexus disorder, unspecified

G55* Nerve root and plexus compressions in diseases classified elsewhere

G55.0* Nerve root and plexus compressions in neoplastic disease (C00-D48 †)

G55.1* Nerve root and plexus compressions in intervertebral disc disorders (M50-M51 †)

G53.1* Liệt nhiều dây thần kinh sọ trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại ở mục khác (A00-B99†)

G53.2* Liệt nhiều dây thần kinh sọ trong bệnh Sarcoid (D86.8†)

G53.3* Liệt nhiều dây thần kinh sọ trong u (C00-D48†)

G53.8* Bệnh dây thần kinh sọ khác trong các bệnh khác được phân loại nơi khác

G54 Bệnh rễ và đám rối thần kinh

Loại trừ: Bệnh rễ và đám rối thần kinh do chấn thương- xem chấn thương dây thần kinh theo vùng cơ thể
Bệnh đĩa đệm đốt sống (M50-M51)
Đau dây thần kinh hoặc viêm dây thần kinh KXĐK (M79.2)
Viêm rễ thần kinh hoặc viêm dây thần kinh:
• Cánh tay KXĐK (M54.1)
• Thất lưng KXĐK (M54.1)
• Thất lưng cùng KXĐK (M54.1)
• Ngực KXĐK (M54.1)
Viêm rễ thần kinh KXĐK NOS (M54.1)
Bệnh rễ thần kinh KXĐK (M54.1)
Thoái hoá đốt sống (M47.-)

G54.0 Bệnh đám rối thần kinh cánh tay

Hội chứng cơ bậc thang

G54.1 Bệnh đám rối thất lưng - cùng

G54.2 Bệnh rễ thần kinh cổ, không phân loại nơi khác

G54.3 Bệnh rễ thần kinh ngực, không phân loại nơi khác

G54.4 Bệnh rễ thần kinh thất lưng - cùng, không phân loại nơi khác

G54.5 Teo cơ đau thần kinh

Hội chứng Parsonage-Aldren-Turner
Viêm dây thần kinh đai vai

G54.6 Hội chứng chi ma có đau

G54.7 Hội chứng chi ma không đau

Hội chứng chi ma KXĐK

G54.8 Bệnh rễ và đám rối thần kinh khác

G54.9 Bệnh rễ và đám rối thần kinh, không đặc hiệu

G55* Chèn ép rễ thần kinh và đám rối trong bệnh phân loại nơi khác

G55.0* Chèn ép rễ thần kinh và đám rối trong u (C00-D48†)

G55.1* Chèn ép rễ và đám rối thần kinh trong bệnh đĩa đệm cột sống (M50-M51†)

G55.2* Nerve root and plexus compressions in spondylosis (M47.- †)

G55.3* Nerve root and plexus compressions in other dorsopathies (M45-M46 †, M48.- †, M53-M54 †)

G55.8* Nerve root and plexus compressions in other diseases classified elsewhere

G56 Mononeuropathies of upper limb
Excl.: current traumatic nerve disorder - see nerve injury by body region

G56.0 Carpal tunnel syndrome

G56.1 Other lesions of median nerve

G56.2 Lesion of ulnar nerve
 Tardy ulnar nerve palsy

G56.3 Lesion of radial nerve

G56.4 Causalgia

G56.8 Other mononeuropathies of upper limb
 Interdigital neuroma of upper limb

G56.9 Mononeuropathy of upper limb, unspecified

G57 Mononeuropathies of lower limb
Excl.: current traumatic nerve disorder - see nerve injury by body region

G57.0 Lesion of sciatic nerve
Excl.: sciatica:
 • NOS (M54.3)
 • attributed to intervertebral disc disorder (M51.1)

G57.1 Meralgia paraesthetica
 Lateral cutaneous nerve of thigh syndrome

G57.2 Lesion of femoral nerve

G57.3 Lesion of lateral popliteal nerve
 Peroneal nerve palsy

G57.4 Lesion of medial popliteal nerve

G57.5 Tarsal tunnel syndrome

G57.6 Lesion of plantar nerve
 Morton metatarsalgia

G57.8 Other mononeuropathies of lower limb
 Interdigital neuroma of lower limb

G57.9 Mononeuropathy of lower limb, unspecified

G58 Other mononeuropathies

G58.0 Intercostal neuropathy

G58.7 Mononeuritis multiplex

G58.8 Other specified mononeuropathies

G58.9 Mononeuropathy, unspecified

G55.2* Chèn ép rễ và đám rối thần kinh trong thoái hoá đốt sống (M47.-†)

G55.3* Chèn ép rễ và đám rối thần kinh trong bệnh khác vùng lưng (M45-M46†, M48.-†, M53-M54†)

G55.8* Chèn ép rễ và đám rối thần kinh trong bệnh khác phân loại nơi khác

G56 Bệnh đơn dây thần kinh chi trên
Loại trừ: Bệnh dây thần kinh do chấn thương - xem chấn thương dây thần kinh theo vùng cơ thể

G56.0 Hội chứng ống cổ tay

G56.1 Tổn thương khác của dây thần kinh giữa

G56.2 Tổn thương dây thần kinh trụ
 Liệt thần kinh trụ muộn

G56.3 Tổn thương dây thần kinh quay

G56.4 Bỏng buốt

G56.8 Bệnh đơn dây thần kinh khác của chi trên
 U dây thần kinh gian ngón chi trên

G56.9 Bệnh đơn dây thần kinh của chi trên không xác định

G57 Bệnh đơn dây thần kinh chi dưới
Loại trừ: Bệnh dây thần kinh do chấn thương - xem chấn thương dây thần kinh theo vùng cơ thể

G57.0 Tổn thương dây thần kinh hông to
Loại trừ: Đau thần kinh hông:
 • KXĐK (M54.3)
 • Do bệnh đĩa đệm cột sống (M51.1)

G57.1 Đau đùi dị cảm
 Hội chứng dây thần kinh đùi bì bên

G57.2 Tổn thương dây thần kinh đùi

G57.3 Tổn thương dây thần kinh khoeo ngoài
 Liệt dây thần kinh mác

G57.4 Tổn thương dây thần kinh khoeo trong

G57.5 Hội chứng ống cổ chân

G57.6 Tổn thương dây thần kinh gan bàn chân
 Đau xương bàn chân kiểu Morton

G57.8 Bệnh đơn dây thần kinh khác ở chi dưới
 U dây thần kinh gian ngón chi dưới

G57.9 Bệnh đơn dây thần kinh ở chi dưới không xác định

G58 Bệnh đơn dây thần kinh khác

G58.0 Bệnh dây thần kinh liên sườn

G58.7 Viêm đơn dây thần kinh nhiều ổ

G58.8 Bệnh đơn dây thần kinh xác định khác

G58.9 Bệnh đơn dây thần kinh, không xác định

G59* Mononeuropathy in diseases classified elsewhere

G59.0* Diabetic mononeuropathy (E10-E14 with common fourth character.4 †)

G59.8* Other mononeuropathies in diseases classified elsewhere

Polyneuropathies and other disorders of the peripheral nervous system (G60-G64)

Excl.: neuralgia NOS (M79.2)
neuritis NOS (M79.2)
peripheral neuritis in pregnancy (O26.8)
radiculitis NOS (M54.1)

G60 Hereditary and idiopathic neuropathy

G60.0 Hereditary motor and sensory neuropathy
Disease:
• Charcot-Marie-Tooth
• Déjerine-Sottas
Hereditary motor and sensory neuropathy, types I-IV
Hypertrophic neuropathy of infancy
Peroneal muscular atrophy (axonal type)(hypertrophic type)
Roussy-Lévy syndrome

G60.1 Refsum disease

G60.2 Neuropathy in association with hereditary ataxia

G60.3 Idiopathic progressive neuropathy

G60.8 Other hereditary and idiopathic neuropathies

Morvan disease

Nelaton syndrome

Sensory neuropathy:

- dominantly inherited
- recessively inherited

G60.9 Hereditary and idiopathic neuropathy, unspecified

G61 Inflammatory polyneuropathy

G61.0 Guillain-Barré syndrome
Acute (post-)infective polyneuritis
Miller Fisher Syndrome

G61.1 Serum neuropathy
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

G61.8 Other inflammatory polyneuropathies

G59* Bệnh đơn dây thần kinh được phân loại nơi khác

G59.0* Bệnh đơn dây thần kinh do đái tháo đường (E10-E14†) (với ký tự thứ tư chung là 4)

G59.8* Bệnh đơn dây thần kinh khác trong bệnh được phân loại nơi khác

Viêm đa dây thần kinh và bệnh hệ thống thần kinh ngoại vi (G60-G64)

Loại trừ: Đau dây thần kinh KXĐK (M79.2)
Viêm dây thần kinh KXĐK (M79.2)
Viêm thần kinh ngoại trong thai nghén (O26.8)
Viêm rễ thần kinh KXĐK (M54.1)

G60 Bệnh dây thần kinh di truyền và nguyên phát

G60.0 Bệnh dây thần kinh cảm giác và vận động di truyền

Bệnh:

- Charcot-Marie-Tooth
- Déjerine-Scottas

Bệnh dây thần kinh cảm giác và vận động di truyền, loại I-IV

Bệnh dây thần kinh phì đại ở trẻ em

Teo cơ mác (thể sợi trục), (thể phì đại)

Hội chứng Roussy-Lévy

G60.1 Bệnh Refsum

G60.2 Bệnh dây thần kinh kết hợp với thất điều di truyền

G60.3 Bệnh dây thần kinh tiến triển nguyên phát

G60.8 Bệnh dây thần kinh nguyên phát và di truyền khác

Bệnh Morvan

Hội chứng Nelaton

Bệnh dây thần kinh cảm giác:

- Di truyền kiểu trội
- Di truyền kiểu lặn

G60.9 Bệnh dây thần kinh di truyền nguyên phát, không xác định khác

G61 Viêm đa dây thần kinh

G61.0 Hội chứng Guillain-Barré
Viêm nhiều dây thần kinh (sau)- nhiễm khuẩn cấp
Hội chứng Miller Fisher

G61.1 Bệnh dây thần kinh do huyết thanh
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định nguyên nhân.

G61.8 Bệnh viêm đa dây thần kinh khác

G61.9 Inflammatory polyneuropathy, unspecified

G62 Other polyneuropathies

G62.0 Drug-induced polyneuropathy

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

G62.1 Alcoholic polyneuropathy

G62.2 Polyneuropathy due to other toxic agents

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify toxic agent.

G62.8 Other specified polyneuropathies

Radiation-induced polyneuropathy

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

G62.9 Polyneuropathy, unspecified

Neuropathy NOS

G63* Polyneuropathy in diseases classified elsewhere

G63.0* Polyneuropathy in infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Polyneuropathy (in):

- diphtheria (A36.8 †)
- infectious mononucleosis (B27.- †)
- leprosy (A30.- †)
- Lyme disease (A69.2 †)
- mumps (B26.8 †)
- postherpetic (B02.2 †)
- syphilis, late (A52.1 †)
- congenital syphilis, late (A50.4 †)
- tuberculous (A17.8 †)

G63.1* Polyneuropathy in neoplastic disease (C00-D48 †)

G63.2* Diabetic polyneuropathy (E10-E14 with common fourth character.4 †)

G63.3* Polyneuropathy in other endocrine and metabolic diseases (E00-E07 †, E15-E16 †, E20-E34 †, E70-E89 †)

G63.4* Polyneuropathy in nutritional deficiency (E40-E64 †)

G63.5* Polyneuropathy in systemic connective tissue disorders (M30-M35 †)

G63.6* Polyneuropathy in other musculoskeletal disorders (M00-M25 †, M40-M96 †)

G63.8* Polyneuropathy in other diseases classified elsewhere

Uraemic neuropathy (N18.- †)

G64 Other disorders of peripheral nervous system

Disorder of peripheral nervous system NOS

G61.9 Bệnh viêm đa dây thần kinh, không xác định

G62 Bệnh đa dây thần kinh khác

G62.0 Bệnh đa dây thần kinh do thuốc

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc.

G62.1 Bệnh đa dây thần kinh do rượu

G62.2 Bệnh đa dây thần kinh do độc tố khác

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định độc tố.

G62.8 Bệnh đa dây thần kinh xác định khác

Bệnh đa dây thần kinh do phóng xạ

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định nguyên nhân.

G62.9 Bệnh đa dây thần kinh, không xác định

Bệnh dây thần kinh KXĐK

G63* Bệnh đa dây thần kinh trong các bệnh phân loại nơi khác

G63.0* Bệnh đa dây thần kinh trong các bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại nơi khác

Bệnh đa dây thần kinh (trong):

- Bạch hầu (A36.8†)
- Tăng bạch cầu đơn nhân nhiễm khuẩn (B27.- †)
- Phong (A30.- †)
- Bệnh Lyme (A69.2†)
- Quai bị (B26.8†)
- Sau Herpes (B02.2†)
- Giang mai, muộn (A52.1†)
- Giang mai bẩm sinh, muộn (A50.4†)
- Lao (A17.8†)

G63.1* Bệnh đa dây thần kinh trong u (C00-D48†)

G63.2* Bệnh đa dây thần kinh do đái tháo đường (E10-E14† với ký tự thứ tự chung là 4)

G63.3* Bệnh đa dây thần kinh trong các bệnh nội tiết và chuyển hoá khác (E00-E07†, E15-E16†, E20-E34†, E70-E89†)

G63.4* Bệnh đa dây thần kinh trong thiếu dinh dưỡng (E40-E64†)

G63.5* Bệnh đa dây thần kinh trong bệnh hệ thống mô liên kết (M30-M35†)

G63.6* Bệnh đa dây thần kinh trong bệnh cơ xương khác (M00-M25†, M40-M96†)

G63.8* Bệnh đa dây thần kinh trong bệnh khác, phân loại nơi khác

Bệnh dây thần kinh do tăng urê máu (N18.8†)

G64 Bệnh khác của hệ thần kinh ngoại vi

Bệnh hệ thần kinh ngoại vi KXĐK

Diseases of myoneural junction and muscle (G70-G73)

G70 Myasthenia gravis and other myoneural disorders

Excl.: botulism (A05.1)
transient neonatal myasthenia gravis (P94.0)

G70.0 Myasthenia gravis

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

G70.1 Toxic myoneural disorders

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify toxic agent.

G70.2 Congenital and developmental myasthenia

G70.8 Other specified myoneural disorders

G70.9 Myoneural disorder, unspecified

G71 Primary disorders of muscles

Excl.: arthrogryposis multiplex congenita (Q74.3)
metabolic disorders (E70-E90)
myositis (M60.-)

G71.0 Muscular dystrophy

Muscular dystrophy:

- autosomal recessive, childhood type, resembling Duchenne or Becker
- benign [Becker]
- benign scapuloperoneal with early contractures [Emery-Dreifuss]
- distal
- facioscapulohumeral
- limb-girdle
- ocular
- oculopharyngeal
- scapuloperoneal
- severe [Duchenne]

Excl.: congenital muscular dystrophy:

- NOS (G71.2)
- with specific morphological abnormalities of the muscle fibre (G71.2)

G71.1 Myotonic disorders

Dystrophia myotonica [Steinert]

Myotonia:

- chondrodystrophic
- drug-induced
- symptomatic

Myotonia congenita:

- NOS
- dominant [Thomsen]
- recessive [Becker]

Neuromyotonia [Isaacs]

Paramyotonia congenita

Bệnh của khớp thần kinh - cơ và cơ (G70-G73)

G70 Nhược cơ và bệnh thần kinh - cơ khác

Loại trừ: Nhiễm botulinum (A05.1)
Nhược cơ thoáng qua sơ sinh (P94.0)

G70.0 Nhược cơ

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc, nếu do thuốc.

G70.1 Bệnh thần kinh - cơ do nhiễm độc

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định độc tố.

G70.2 Nhược cơ bẩm sinh và trong quá trình phát triển

G70.8 Bệnh thần kinh - cơ xác định khác

G70.9 Bệnh thần kinh - cơ, không xác định

G71 Bệnh cơ tiên phát

Loại trừ: Bệnh cứng khớp nhiều nơi bẩm sinh (Q74.3)
Rối loạn chuyển hoá (E70-E90)
Viêm cơ (M60.-)

G71.0 Loạn dưỡng cơ

Loạn dưỡng cơ:

- Bệnh di truyền lặn trên nhiễm sắc thể thường typ trẻ em giống bệnh Duchenne hoặc Becker
- lành tính [Becker]
- bả vai – hông kheo ngoài lành tính có cơ cứng sớm [Emery-Dreifuss]
- Ngón chi
- Mặt bả vai, cánh tay
- Vùng đai chi
- Mắt
- Hầu mắt
- bả vai – hông kheo
- Nặng [Duchenne]

Loại trừ: Loạn dưỡng cơ bẩm sinh:

- KXĐK (G71.2)
- với bất thường hình thái học đặc hiệu của sợi cơ (G71.2)

G71.1 Bệnh loạn trương lực cơ

Loạn trương lực cơ loạn dưỡng [Steinert]

Tăng trương lực cơ:

- do loạn dưỡng sụn
- do thuốc
- triệu chứng

Tăng trương lực cơ bẩm sinh:

- KXĐK
- kiểu trội [Thomsen]
- kiểu lặn [Becker]

Tăng trương lực cơ thần kinh [Isaacs]

Cận tăng trương lực cơ bẩm sinh

Giả tăng trương lực

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương

Pseudomyotonia
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

G71.2 Congenital myopathies

Congenital muscular dystrophy:

- NOS
- with specific morphological abnormalities of the muscle fibre

Disease:

- central core
- minicore
- multicore

Fibre-type disproportion

Myopathy:

- myotubular (centronuclear)
- nemaline

G71.3 Mitochondrial myopathy, not elsewhere classified

G71.8 Other primary disorders of muscles

G71.9 Primary disorder of muscle, unspecified Hereditary myopathy NOS

G72 Other myopathies

Excl.: arthrogryposis multiplex congenita (Q74.3)
dermatopolymyositis (M33.-)
ischaemic infarction of muscle (M62.2)
myositis (M60.-)
polymyositis (M33.2)

G72.0 Drug-induced myopathy

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

G72.1 Alcoholic myopathy

G72.2 Myopathy due to other toxic agents

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify toxic agent.

G72.3 Periodic paralysis

Periodic paralysis (familial):

- hyperkalaemic
- hypokalaemic
- myotonic
- normokalaemic

G72.4 Inflammatory myopathy, not elsewhere classified

G72.8 Other specified myopathies

G72.9 Myopathy, unspecified

G73* Disorders of myoneural junction and muscle in diseases classified elsewhere

G73.0* Myasthenic syndromes in endocrine diseases

Myasthenic syndromes in:

- diabetic amyotrophy (E10-E14 with common

XX), nếu muốn, để xác định thuốc, nếu do thuốc.

G71.2 Bệnh cơ bẩm sinh

Loạn dưỡng cơ bẩm sinh:

- KXĐK
- Với bất thường hình thái học đặc hiệu của sợi cơ

Bệnh:

- do trục trung tâm
- do que nhỏ
- do nhiều que

Mất cân xứng sợi cơ

Bệnh cơ:

- Cơ hình ống giữa nhân
- Dạng đường tròn

G71.3 Bệnh cơ do thể ty lập, không phân loại nơi khác

G71.8 Các bệnh tiên phát khác của cơ

G71.9 Bệnh cơ tiên phát, không xác định

Bệnh cơ di truyền KXĐK

G72 Bệnh cơ khác

Loại trừ: Bệnh cứng khớp nhiều nơi bẩm sinh (Q74.3)
Viêm da cơ (M33.-)
Nhồi máu cơ (M62.2)
Viêm cơ (M60.-)
Viêm đa cơ (M33.2)

G72.0 Bệnh cơ do thuốc

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc, nếu do thuốc.

G72.1 Bệnh cơ do rượu

G72.2 Bệnh cơ do độc tố khác

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định tác nhân gây độc.

G72.3 Liệt chu kỳ

Liệt chu kỳ (gia đình):

- Tăng kali máu
- Hạ kali máu
- tăng trương lực cơ
- Kali máu bình thường

G72.4 Viêm cơ, không phân loại nơi khác

G72.8 Bệnh cơ xác định khác

G72.9 Bệnh cơ, không xác định

G73* Bệnh khớp thần kinh- cơ và cơ trong các bệnh phân loại nơi khác

G73.0* Hội chứng nhược cơ trong bệnh nội tiết

Hội chứng nhược cơ trong:

- Bệnh teo cơ đái tháo đường (E10-E14† với ký tự thứ tư chung là †)
- Nhiễm độc giáp trạng (E05.- †)

fourth character .4 †)

- thyrotoxicosis [hyperthyroidism](E05.- †)

G73.1* Lambert-Eaton syndrome (C00-D48 †)

G73.2* Other myasthenic syndromes in neoplastic disease (C00-D48 †)

G73.3* Myasthenic syndromes in other diseases classified elsewhere

G73.4* Myopathy in infectious and parasitic diseases classified elsewhere

G73.5* Myopathy in endocrine diseases

Myopathy in:

- hyperparathyroidism (E21.0-E21.3 †)
- hypoparathyroidism (E20.- †)
- Thyrotoxic myopathy (E05.- †)

G73.6* Myopathy in metabolic diseases

Myopathy in:

- glycogen storage disease (E74.0 †)
- lipid storage disorders (E75.- †)

G73.7* Myopathy in other diseases classified elsewhere

Myopathy in:

- rheumatoid arthritis (M05-M06 †)
- scleroderma (M34.8 †)
- sicca syndrome [Sjögren] (M35.0 †)
- systemic lupus erythematosus (M32.1 †)

Cerebral palsy and other paralytic syndromes (G80-G83)

G80 Cerebral palsy

Excl.: hereditary spastic paraplegia (G11.4)

G80.0 Spastic quadriplegic cerebral palsy

Spastic tetraplegic cerebral palsy

G80.1 Spastic diplegic cerebral palsy

Congenital spastic paralysis (cerebral)
Spastic cerebral palsy NOS

G80.2 Spastic hemiplegic cerebral palsy

G80.3 Dyskinetic cerebral palsy

Athetoid cerebral palsy
Dystonic cerebral palsy

G80.4 Ataxic cerebral palsy

G80.8 Other cerebral palsy

Mixed cerebral palsy syndromes

G80.9 Cerebral palsy, unspecified

Cerebral palsy NOS

G81 Hemiplegia

Note: For primary coding, this category is to be used only when hemiplegia (complete) (incomplete) is reported without further specification, or is stated to be old or longstanding but of unspecified cause.

G73.1* Hội chứng Lambert-Eaton (C00-D48†)

G73.2* Hội chứng nhược cơ khác trong u (C00-D48†)

G73.3* Hội chứng nhược cơ trong các bệnh khác phân loại nơi khác

G73.4* Bệnh cơ trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại nơi khác

G73.5* Bệnh cơ trong bệnh nội tiết

Bệnh cơ trong:

- Cường cận giáp (E21.0-E21.3†)
- Suy cận giáp (E20.- †)

Bệnh cơ do nhiễm độc giáp trạng (E05.- †)

G73.6* Bệnh cơ trong bệnh chuyển hoá

Bệnh cơ trong:

- bệnh dự trữ glycogen (E74.0†)
- bệnh dự trữ lipid (E75.- †)

G73.7* Bệnh cơ trong các bệnh khác, phân loại nơi khác

Bệnh cơ trong:

- Viêm khớp dạng thấp (M05-M06†)
- Xơ cứng bì (M34.8†)
- Hội chứng sicca [Sjogren] (M35.0†)
- Lupus ban đỏ hệ thống (M32.1†)

Bại não và những hội chứng liệt khác (G80-G83)

G80 Bại não

Loại trừ: Liệt cứng hai chi dưới di truyền (G11.4)

G80.0 Bại não liệt cứng tứ chi

Bại não liệt cứng tứ chi

G80.1 Bại não liệt cứng hai tay

Bại não liệt cứng hai tay
Bại não liệt cứng KXĐK

G80.2 Bại não liệt cứng nửa người

G80.3 Bại não loạn động

Bại não dạng múa vờn
Bại não loạn trương lực

G80.4 Bại não thất điều

G80.8 Bại não khác

Hội chứng bại não hỗn hợp

G80.9 Bại não, không xác định

Bại não KXĐK

G81 Liệt nửa người

Ghi chú: Đề chọn là mã đầu tiên, phân loại này chỉ dùng cho liệt nửa người (hoàn toàn) (không hoàn toàn) mà không có đặc điểm nào khác, hay được định là liệt cũ hoặc kéo dài, nhưng không xác định nguyên nhân. Phân loại này còn

The category is also for use in multiple coding to identify these types of hemiplegia resulting from any cause.

Excl.: congenital cerebral palsy (G80.-)

G81.0 Flaccid hemiplegia

G81.1 Spastic hemiplegia

G81.9 Hemiplegia, unspecified

G82 Paraplegia and tetraplegia

Note: For primary coding, this category is to be used only when the listed conditions are reported without further specification, or are stated to be old or longstanding but of unspecified cause. The category is also for use in multiple coding to identify these conditions resulting from any cause.

Excl.: congenital cerebral palsy (G80.-)

G82.0 Flaccid paraplegia

G82.1 Spastic paraplegia

G82.2 Paraplegia, unspecified
Paralysis of both lower limbs NOS
Paraplegia (lower) NOS

G82.3 Flaccid tetraplegia

G82.4 Spastic tetraplegia

G82.5 Tetraplegia, unspecified
Quadriplegia NOS

G83 Other paralytic syndromes

Note: For primary coding, this category is to be used only when the listed conditions are reported without further specification, or are stated to be old or longstanding but of unspecified cause. The category is also for use in multiple coding to identify these conditions resulting from any cause.

Excl.: paralysis (complete)(incomplete), except as in G80-G82

G83.0 Diplegia of upper limbs
Diplegia (upper)
Paralysis of both upper limbs

G83.1 Monoplegia of lower limb
Paralysis of lower limb

G83.2 Monoplegia of upper limb
Paralysis of upper limb

G83.3 Monoplegia, unspecified

G83.4 Cauda equina syndrome
Neurogenic bladder due to cauda equina syndrome
Excl.: cord bladder NOS (G95.8)

G83.8 Other specified paralytic syndromes
Todd paralysis (postepileptic)

G83.9 Paralytic syndrome, unspecified

dùng để đa mã hoá nhằm định rõ liệt nửa người do bất cứ nguyên nhân nào.

Loại trừ: Bại não bẩm sinh (G80.-)

G81.0 Liệt mềm nửa người

G81.1 Liệt cứng nửa người

G81.9 Liệt nửa người, không xác định

G82 Liệt hai chân và liệt tứ chi

Ghi chú: Để chọn là mã đầu tiên, phân loại này chỉ sử dụng khi các tình trạng đã liệt kê được ghi nhận mà không có đặc điểm nào khác, hay được định là cũ hoặc kéo dài nhưng không xác định nguyên nhân. Phân loại này cũng còn dùng để đa mã hoá nhằm định rõ các tình trạng này do bất cứ nguyên nhân nào.

Loại trừ: Bại não bẩm sinh (G80.-)

G82.0 Liệt mềm hai chi dưới

G82.1 Liệt cứng hai chi dưới

G82.2 Liệt hai chi dưới, không xác định
Liệt cả hai chi dưới KXĐK
Liệt hai chi (dưới) KXĐK

G82.3 Liệt mềm tứ chi

G82.4 Liệt cứng tứ chi

G82.5 Liệt tứ chi, không xác định
Liệt tứ chi KXĐK

G83 Hội chứng liệt khác

Ghi chú: Để mã hoá đầu tiên, phân loại này chỉ sử dụng khi các tình trạng đã liệt kê được ghi nhận mà không có đặc điểm nào khác, hay được định là cũ hoặc kéo dài nhưng không xác định nguyên nhân. Phân loại này cũng còn dùng để đa mã hoá nhằm định rõ các tình trạng này do bất cứ nguyên nhân nào..

Loại trừ: Liệt (hoàn toàn) (không hoàn toàn), ngoại trừ ở G80-G82

G83.0 Liệt hai chi trên
Liệt hai chi trên
Liệt cả hai chi trên

G83.1 Liệt một chi dưới
Liệt một chi dưới

G83.2 Liệt một chi trên
Liệt một chi trên

G83.3 Liệt một chi, không xác định

G83.4 Hội chứng đuôi ngựa
Bàng quang thần kinh do hội chứng đuôi ngựa
Loại trừ: Bàng quang tủy sống KXĐK (G95.8)

G83.8 Các hội chứng liệt xác định khác
Liệt Todd (sau động kinh)

G83.9 Hội chứng liệt, không xác định

Other disorders of the nervous system (G90-G99)

G90 Disorders of autonomic nervous system

Excl.: dysfunction of autonomic nervous system due to alcohol (G31.2)

G90.0 Idiopathic peripheral autonomic neuropathy

Carotid sinus syncope

G90.1 Familial dysautonomia [Riley-Day]

G90.2 Horner syndrome

Bernard(-Horner) syndrome

G90.3 Multi-system degeneration

Neurogenic orthostatic hypotension [Shy-Drager]

Excl.: orthostatic hypotension NOS (I95.1)

G90.4 Autonomic dysreflexia

G90.8 Other disorders of autonomic nervous system

G90.9 Disorder of autonomic nervous system, unspecified

G91 Hydrocephalus

Incl.: acquired hydrocephalus

Excl.: hydrocephalus:

- congenital (Q03.-)
- due to congenital toxoplasmosis (P37.1)

G91.0 Communicating hydrocephalus

G91.1 Obstructive hydrocephalus

G91.2 Normal-pressure hydrocephalus

G91.3 Post-traumatic hydrocephalus, unspecified

G91.8 Other hydrocephalus

G91.9 Hydrocephalus, unspecified

G92 Toxic encephalopathy

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify toxic agent.

G93 Other disorders of brain

G93.0 Cerebral cysts

Arachnoid cyst

Porencephalic cyst, acquired

Excl.: acquired periventricular cysts of newborn (P91.1)
congenital cerebral cysts (Q04.6)

G93.1 Anoxic brain damage, not elsewhere classified

Excl.: complicating:

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.8)
- pregnancy, labour or delivery (O29.2,

Các bệnh khác của hệ thần kinh (G90-G99)

G90 Bệnh hệ thần kinh tự động

Loại trừ: Rối loạn chức năng hệ thần kinh tự động do rượu (G31.2)

G90.0 Bệnh thần kinh tự động ngoại vi nguyên phát

Ngất do xoang cảnh

G90.1 Rối loạn thần kinh tự động gia đình [Riley-Day]

G90.2 Hội chứng Horner

Hội chứng Bernard(-Horner)

G90.3 Thoái hoá đa hệ

Hạ huyết áp thể đứng do thần kinh [Shy-Drager]

Loại trừ: Hạ huyết áp thể đứng KXĐK (I95.1)

G90.4 Rối loạn phản xạ tự động

G90.8 Bệnh khác của hệ thần kinh tự động

G90.9 Bệnh hệ thần kinh tự động, không xác định

G91 Tràn dịch não

Bao gồm: Tràn dịch não mức phải

Loại trừ: Tràn dịch não:

- bẩm sinh (Q03.-)
- do toxoplasma bẩm sinh (P37.1)

G91.0 Tràn dịch não thông

G91.1 Tràn dịch não tắc

G91.2 Tràn dịch não áp lực bình thường

G91.3 Tràn dịch não sau chấn thương, không xác định

G91.8 Tràn dịch não khác

G91.9 Tràn dịch não, không xác định

G92 Bệnh não nhiễm độc

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định độc tố.

G93 Bệnh khác của não

G93.0 Kén dịch não

Kén dịch khoang màng nhện

Kén dịch khuyết não, mức phải

Loại trừ: Kén dịch quanh não thất mức phải sơ sinh (P91.1)

Kén dịch não bẩm sinh (Q04.6)

G93.1 Tổn thương não do thiếu oxy, không phân loại nơi khác

Loại trừ: biến chứng trong:

- xảy thai hoặc chữa ngoài tử cung (O00-O07, O08.8)
- thai nghén, chuyển dạ hoặc đẻ (O29.2, O74.3, O89.2)
- Chăm sóc nội khoa và ngoại khoa

O74.3, O89.2) • surgical and medical care (T80-T88) - neonatal anoxia (P21.9)	(T80-T88) Thiếu oxy sơ sinh (P21.9)
G93.2 Benign intracranial hypertension <i>Excl.:</i> hypertensive encephalopathy (I67.4)	G93.2 Tăng áp lực trong sọ lành tính <i>Loại trừ:</i> Bệnh não do tăng huyết áp (I67.4)
G93.3 Postviral fatigue syndrome Benign myalgic encephalomyelitis	G93.3 Hội chứng mệt mỏi sau nhiễm virus Viêm não tuỷ đau cơ lành tính
G93.4 Encephalopathy, unspecified <i>Excl.:</i> encephalopathy: • alcoholic (G31.2) • toxic (G92)	G93.4 Bệnh não, không xác định <i>Loại trừ:</i> Bệnh não: • do rượu (G31.2) • do nhiễm độc (G92)
G93.5 Compression of brain Compression Herniation of brain (stem) <i>Excl.:</i> traumatic compression of brain (diffuse) (S06.2) traumatic compression of brain (diffuse) • focal (S06.3)	G93.5 Chèn ép não Chèn ép Thoát vị não (thân) <i>Loại trừ:</i> chèn ép não do chấn thương (lan toả) (S06.2) chèn ép não do chấn thương (lan toả) • khu trú (S06.3)
G93.6 Cerebral oedema <i>Excl.:</i> cerebral oedema: • due to birth injury (P11.0) • traumatic (S06.1)	G93.6 Phù não <i>Loại trừ:</i> Phù não: • do chấn thương lúc sinh (P11.0) • do chấn thương (S06.1)
G93.7 Reye syndrome Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.	G93.7 Hội chứng Reye Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định nguyên nhân.
G93.8 Other specified disorders of brain Postradiation encephalopathy Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.	G93.8 Các bệnh xác định khác của não Bệnh não sau xạ trị Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định nguyên nhân.
G93.9 Disorder of brain, unspecified	G93.9 Bệnh não, không xác định
G94* Other disorders of brain in diseases classified elsewhere	G94* Bệnh khác của não trong các bệnh phân loại nơi khác
G94.0* Hydrocephalus in infectious and parasitic diseases classified elsewhere (A00-B99 †)	G94.0* Tràn dịch não trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại ở mục khác (A00-B99†)
G94.1* Hydrocephalus in neoplastic disease (C00-D48 †)	G94.1* Tràn dịch não trong u (C00-D48†)
G94.2* Hydrocephalus in other diseases classified elsewhere	G94.2* Tràn dịch não trong các bệnh khác, phân loại nơi khác
G94.8* Other specified disorders of brain in diseases classified elsewhere	G94.8* Các bệnh xác định khác của não trong các bệnh phân loại nơi khác
G95 Other diseases of spinal cord <i>Excl.:</i> myelitis (G04.-)	G95 Bệnh khác của tuỷ sống <i>Loại trừ:</i> Viêm tuỷ (G04.-)
G95.0 Syringomyelia and syringobulbia	G95.0 Bệnh rỗng tuỷ sống và rỗng hành não
G95.1 Vascular myelopathies Acute infarction of spinal cord (embolic)(nonembolic) Arterial thrombosis of spinal cord Haematomyelia Nonpyogenic intraspinal phlebitis and thrombophlebitis Oedema of spinal cord	G95.1 Bệnh mạch máu tuỷ Nhồi máu tuỷ cấp (thuyên tắc), (không thuyên tắc) Huyết khối động mạch tuỷ Máu tụ tuỷ sống Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch trong tuỷ không sinh mủ Phù tuỷ Bệnh tuỷ hoại tử bán cấp <i>Loại trừ:</i> Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch

Subacute necrotic myelopathy
Excl.: intraspinal phlebitis and
 thrombophlebitis, except non-pyogenic
 (G08)

G95.2 Cord compression, unspecified

G95.8 Other specified diseases of spinal cord

Cord bladder NOS

Myelopathy:

- drug-induced
- radiation-induced

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify external agent.

Excl.: neurogenic bladder:

- NOS (N31.9)
 - due to cauda equina syndrome (G83.4)
- neuromuscular dysfunction of bladder without mention of spinal cord lesion (N31.-)

G95.9 Disease of spinal cord, unspecified

Myelopathy NOS

G96 Other disorders of central nervous system

G96.0 Cerebrospinal fluid leak

Excl.: from spinal puncture (G97.0)

G96.1 Disorders of meninges, not elsewhere classified

Meningeal adhesions (cerebral)(spinal)

G96.8 Other specified disorders of central nervous system

G96.9 Disorder of central nervous system, unspecified

G97 Postprocedural disorders of nervous system, not elsewhere classified

G97.0 Cerebrospinal fluid leak from spinal puncture

G97.1 Other reaction to spinal and lumbar puncture

G97.2 Intracranial hypotension following ventricular shunting

G97.8 Other postprocedural disorders of nervous system

G97.9 Postprocedural disorder of nervous system, unspecified

G98 Other disorders of nervous system, not elsewhere classified

Nervous system disorder NOS

nội tủy, ngoại trừ không sinh mủ
 (G08)

G95.2 Chèn ép tủy, không xác định

G95.8 Các bệnh tủy xác định khác của tủy

Bảng quang do tủy KXĐK

Bệnh tủy:

- do thuốc
- do xạ

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định tác nhân bên ngoài.

Loại trừ: Bảng quang thần kinh:

- KXĐK (N31.9)
 - do hội chứng đuôi ngựa (G83.4)
- Rối loạn chức năng thần kinh - cơ của bảng quang không nói đến tổn thương tủy (N31.-)

G95.9 Bệnh của tủy, không xác định

Bệnh của tủy KXĐK

G96 Bệnh khác của hệ thần kinh trung ương

G96.0 Rò dịch não tủy

Loại trừ: do chọc dò dịch não tủy (G97.0)

G96.1 Bệnh màng não, không phân loại nơi khác

Dính màng não (não) (tủy)

G96.8 Bệnh xác định khác của hệ thần kinh trung ương

G96.9 Bệnh thần kinh trung ương, không xác định

G97 Bệnh hệ thần kinh sau thủ thuật, không phân loại nơi khác

G97.0 Rò dịch não tủy do chọc dò thất lưng

G97.1 Phản ứng khác đối với chọc dò thất lưng

G97.2 Hạ áp lực nội sọ sau dẫn lưu não thất

G97.8 Bệnh khác của hệ thần kinh sau thủ thuật

G97.9 Bệnh của hệ thần kinh sau thủ thuật, không xác định

G98 Bệnh khác của hệ thần kinh không phân loại nơi khác

Bệnh hệ thần kinh KXĐK

G99* Other disorders of nervous system in diseases classified elsewhere

G99.0* Autonomic neuropathy in endocrine and metabolic diseases

Amyloid autonomic neuropathy (E85.- †)

Diabetic autonomic neuropathy (E10-E14 with common fourth character .4 †)

G99.1* Other disorders of autonomic nervous system in other diseases classified elsewhere

G99.2* Myelopathy in diseases classified elsewhere

Anterior spinal and vertebral artery compression syndromes (M47.0 †)

Myelopathy in:

- intervertebral disc disorders (M50.0 †, M51.0 †)
- neoplastic disease (C00-D48 †)
- spondylosis (M47.- †)

G99.8* Other specified disorders of nervous system in diseases classified elsewhere

Uraemic paralysis (N18.5 †)

G99* Bệnh khác của hệ thần kinh trong bệnh phân loại nơi khác

G99.0* Bệnh hệ thần kinh tự động trong bệnh nội tiết và chuyển hoá

Bệnh hệ thần kinh tự động trong thoái hoá dạng bột (E85.- †)

Bệnh hệ thần kinh tự động do đái tháo đường (E10-E14 † với ký tự thứ tư chung là .4 †)

G99.1* Bệnh khác của hệ thần kinh tự động trong các bệnh phân loại nơi khác

G99.2* Bệnh tủy trong các bệnh phân loại nơi khác

Hội chứng chèn ép tủy trước và động mạch sống trước (M47.0 †)

Bệnh tủy:

- Bệnh đĩa đệm đốt sống (M50.0 †, M51.0 †)
- Trong u (C00-D48 †)
- Thoái hoá đốt sống (M47.- †)

G99.8* Các bệnh xác định khác của hệ thần kinh trong các bệnh phân loại nơi khác

Liệt do tăng ure máu (N18.5 †)

Chapter VII

Diseases of the eye and adnexa (H00-H59)

Excl.: certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)
certain infectious and parasitic diseases (A00-B99)
complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)
endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
neoplasms (C00-D48)
symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)

This chapter contains the following blocks:

H00-H06	Disorders of eyelid, lacrimal system and orbit
H10-H13	Disorders of conjunctiva
H15-H22	Disorders of sclera, cornea, iris and ciliary body
H25-H28	Disorders of lens
H30-H36	Disorders of choroid and retina
H40-H42	Glaucoma
H43-H45	Disorders of vitreous body and globe
H46-H48	Disorders of optic nerve and visual pathways
H49-H52	Disorders of ocular muscles, binocular movement, accommodation and refraction
H53-H54	Visual disturbances and blindness
H55-H59	Other disorders of eye and adnexa

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

H03*	Disorders of eyelid in diseases classified elsewhere
H06*	Disorders of lacrimal system and orbit in diseases classified elsewhere
H13*	Disorders of conjunctiva in diseases classified elsewhere
H19*	Disorders of sclera and cornea in diseases classified elsewhere
H22*	Disorders of iris and ciliary body in diseases classified elsewhere
H28*	Cataract and other disorders of lens in diseases classified elsewhere
H32*	Chorioretinal disorders in diseases classified elsewhere
H36*	Retinal disorders in diseases classified elsewhere
H42*	Glaucoma in diseases classified elsewhere
H45*	Disorders of vitreous body and globe in diseases classified elsewhere
H48*	Disorders of optic [2 Nd] nerve and visual pathways in diseases classified elsewhere
H58*	Other disorders of eye and adnexa in diseases classified elsewhere

Chương VII

Bệnh mắt và phần phụ (H00-H59)

Loại trừ: Một số bệnh lý có nguồn gốc chu sinh (P00-P96)
Một số bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng (A00-B99)
Biến chứng trong thai kỳ, lúc sinh con và hậu sản (O00-O99)
Dị tật, dị dạng bẩm sinh và bất thường nhiễm sắc thể (Q00-Q99)
Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá (E00-E90)
Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài (S00-T98)
Khối u (C00-D48)
Triệu chứng, dấu hiệu và những phát hiện lâm sàng - cận lâm sàng bất thường, không phân loại nơi khác (R00-R99)

Chương này gồm các nhóm sau:

H00-H06	Bệnh của mí mắt, lệ bộ và hốc mắt
H10-H13	Bệnh của kết mạc
H15-H22	Bệnh củng mạc, giác mạc, mộng mắt và thể mi
H25-H28	Bệnh thủy tinh thể
H30-H36	Bệnh hắc mạc và võng mạc
H40-H42	Bệnh glôcôm
H43-H45	Bệnh dịch kính và nhãn cầu
H46-H48	Bệnh thần kinh thị và đường dẫn truyền thị giác
H49-H52	Bệnh cơ vận nhãn, vận động hai mắt, điều tiết và khúc xạ
H53-H54	Rối loạn thị giác và mù lòa
H55-H59	Bệnh khác của mắt và phần phụ

Mã số có dấu sao trong chương này gồm:

H03*	Bệnh mí mắt trong các bệnh phân loại nơi khác
H06*	Bệnh của lệ bộ và hốc mắt trong các bệnh phân loại nơi khác
H13*	Bệnh kết mạc trong các bệnh phân loại nơi khác
H19*	Bệnh củng mạc và giác mạc trong các bệnh phân loại nơi khác
H22*	Bệnh mộng mắt và thể mi trong bệnh phân loại nơi khác
H28*	Đục thủy tinh thể và bệnh khác của thủy tinh thể trong bệnh phân loại nơi khác
H32*	Bệnh hắc võng mạc trong các bệnh phân loại nơi khác
H36*	Bệnh võng mạc trong các bệnh phân loại nơi khác
H42*	Glôcôm trong các bệnh phân loại nơi khác
H45*	Bệnh dịch kính và nhãn cầu trong các bệnh phân loại nơi khác
H48*	Bệnh thần kinh thị và đường thị giác trong các bệnh phân loại nơi khác
H58*	Bệnh khác của mắt và phần phụ trong các bệnh phân loại nơi khác

Disorders of eyelid, lacrimal system and orbit (H00-H06)

H00 Hordeolum and chalazion

H00.0 Hordeolum and other deep inflammation of eyelid

Abscess Furuncle Stye	of eyelid

H00.1 Chalazion

H01 Other inflammation of eyelid

H01.0 Blepharitis

Excl.: blepharoconjunctivitis (H10.5)

H01.1 Noninfectious dermatoses of eyelid

Dermatitis: • allergic • contact • eczematous Discoid lupus erythematosus Xeroderma	of eyelid

H01.8 Other specified inflammation of eyelid

H01.9 Inflammation of eyelid, unspecified

H02 Other disorders of eyelid

Excl.: congenital malformations of eyelid (Q10.0-Q10.3)

H02.0 Entropion and trichiasis of eyelid

H02.1 Ectropion of eyelid

H02.2 Lagophthalmos

H02.3 Blepharochalasis

H02.4 Ptosis of eyelid

H02.5 Other disorders affecting eyelid function

Ankyloblepharon
Blepharophimosis
Lid retraction
Excl.: blepharospasm (G24.5)
tic (psychogenic) (F95.-)
tic (psychogenic)
• organic (G25.6)

H02.6 Xanthelasma of eyelid

H02.7 Other degenerative disorders of eyelid and periocular area

Chloasma Madarosis Vitiligo	of eyelid

H02.8 Other specified disorders of eyelid

Hypertrichosis of eyelid
Retained foreign body in eyelid

H02.9 Disorder of eyelid, unspecified

H03* Disorders of eyelid in diseases

Bệnh của mí mắt, lệ bộ và hốc mắt (H00-H06)

H00 Lẹo và chắp

H00.0 Lẹo và viêm sâu khác của mí mắt

Áp xe Nhọt Lẹo	của mí mắt

H00.1 Chắp

H01 Viêm khác của mí mắt

H01.0 Viêm bờ mi

Loại trừ: viêm kết mạc mí mắt (H10.5)

H01.1 Bệnh da mí không nhiễm trùng

Viêm da thể: • dị ứng • tiếp xúc • chàm Luput ban đỏ hình đĩa Khô da	của mí mắt

H01.8 Viêm mí mắt xác định khác

H01.9 Viêm mí mắt không xác định

H02 Bệnh khác của mí mắt

Loại trừ: dị tật bẩm sinh của mí mắt (Q10.0-Q10.3)

H02.0 Quặm và lông xiêu của mí mắt

H02.1 Lật mi

H02.2 Hở mi

H02.3 Sa da mi

H02.4 Sụp mi

H02.5 Bệnh khác ảnh hưởng đến chức năng của mí mắt

Dính mí mắt
Hẹp khe mi
Co rút mi
Không bao gồm Co thắt mi (G24.5)
giật mí (tic tâm thần) F95.-
• do nguyên nhân thực thể (G25.6)

H02.6 U vàng ở mí mắt

H02.7 Bệnh thoái hoá khác của mí mắt và vùng quanh mắt

Rám da Rụng lông mi Bạch biến	của mí mắt

H02.8 Bệnh khác của mí mắt

Bệnh rụng lông mi
Dị vật mí mắt

H02.9 Bệnh mí mắt không xác định

H03* Bệnh mí mắt trong các bệnh phân loại nơi khác

classified elsewhere

H03.0* Parasitic infestation of eyelid in diseases classified elsewhere

Dermatitis of eyelid due to Demodex species (B88.0 †)

Parasitic infestation of eyelid in:

- leishmaniasis (B55.- †)
- loiasis (B74.3 †)
- onchocerciasis (B73 †)
- phthiriasis (B85.3 †)

H03.1* Involvement of eyelid in other infectious diseases classified elsewhere

Involvement of eyelid in:

- herpesviral [herpes simplex] infection (B00.5 †)
- leprosy (A30.- †)
- molluscum contagiosum (B08.1 †)
- tuberculosis (A18.4 †)
- yaws (A66.- †)
- zoster (B02.3 †)

H03.8* Involvement of eyelid in other diseases classified elsewhere

Involvement of eyelid in impetigo (L01.0 †)

H04 Disorders of lacrimal system

Excl.: congenital malformations of lacrimal system (Q10.4-Q10.6)

H04.0 Dacryoadenitis

Chronic enlargement of lacrimal gland

H04.1 Other disorders of lacrimal gland

Dacryops
Dry eye syndrome
Lacrimal:

- cyst
- gland atrophy

H04.2 Epiphora

H04.3 Acute and unspecified inflammation of lacrimal passages

Dacryocystitis (phlegmonous) | acute, subacute or
Dacryopericystitis | unspecified
Lacrimal canaliculitis

Excl.: neonatal dacryocystitis (P39.1)

H04.4 Chronic inflammation of lacrimal passages

Dacryocystitis |
Lacrimal: | chronic
• canaliculitis
• mucocele

H04.5 Stenosis and insufficiency of lacrimal passages

Dacryolith
Eversion of lacrimal punctum
Stenosis of lacrimal:
• canaliculi
• duct
• sac

H03.0* Nhiễm ký sinh trùng ở mí mắt trong các bệnh phân loại nơi khác

Viêm da mí do Demodex (B88.0†)

Nhiễm ký sinh trùng mí mắt do:

- leishmania (B55.- †)
- bệnh Loa loa (B74.3†)
- giun Onchocerca (B73†)
- chấy rận (B85.3 †)

H03.1* Liên quan đến mí mắt trong các bệnh khác phân loại nơi khác

Bệnh mí mắt trong:

- nhiễm virus Herpes [herpes simplex] (B00.5†)
- bệnh phong (A30.- †)
- u mềm lây (B08.1†)
- bệnh lao (A18.4†)
- ghẻ cóc (A66.- †)
- bệnh zona (B02.3†)

H03.8* Liên quan đến mí mắt trong các bệnh khác phân loại nơi khác

Tổn thương của mí mắt trong bệnh chốc (L01.0†)

H04 Bệnh của lệ bộ

Loại trừ: dị tật bẩm sinh của lệ bộ (Q10.4-Q10.6)

H04.0 Viêm tuyến lệ

Phi đại tuyến lệ mạn tính

H04.1 Bệnh khác của tuyến lệ

Túi nước tuyến lệ
Hội chứng khô mắt
Thuộc tuyến lệ:

- nang
- teo tuyến

H04.2 Chảy nước mắt

H04.3 Viêm lệ đạo cấp tính và không xác định

Viêm túi lệ (dạng viêm tấy) | cấp, bán cấp hoặc không
Viêm quanh túi lệ | xác định
Viêm lệ quản

Loại trừ: viêm túi lệ sơ sinh (P39.1)

H04.4 Viêm lệ đạo mạn tính

Viêm túi lệ |
Thuộc lệ bộ | mạn tính
• Viêm lệ quản
• U nhầy

H04.5 Hẹp và suy giảm chức năng của lệ đạo

Sỏi lệ đạo

Lật điểm lệ

Hẹp lệ bộ ở:

- lệ quản
- **ống lệ mũi**
- túi lệ

H04.6	Other changes in lacrimal passages Lacrimal fistula	
H04.8	Other disorders of lacrimal system	
H04.9	Disorder of lacrimal system, unspecified	
H05	Disorders of orbit <i>Excl.:</i> congenital malformation of orbit (Q10.7)	
H05.0	Acute inflammation of orbit Abscess Cellulitis Osteomyelitis Periostitis Tenonitis	of orbit
H05.1	Chronic inflammatory disorders of orbit Granuloma of orbit	
H05.2	Exophthalmic conditions Displacement of globe (lateral) NOS Haemorrhage Oedema	of orbit
H05.3	Deformity of orbit Atrophy Exostosis	of orbit
H05.4	Enophthalmos	
H05.5	Retained (old) foreign body following penetrating wound of orbit Retrobulbar foreign body	
H05.8	Other disorders of orbit Cyst of orbit	
H05.9	Disorder of orbit, unspecified	
H06*	Disorders of lacrimal system and orbit in diseases classified elsewhere	
H06.0*	Disorders of lacrimal system in diseases classified elsewhere	
H06.1*	Parasitic infestation of orbit in diseases classified elsewhere Echinococcus infection of orbit (B67.- †) Myiasis of orbit (B87.2 †)	
H06.2*	Dysthyroid exophthalmos (E05.- †)	
H06.3*	Other disorders of orbit in diseases classified elsewhere	
Disorders of conjunctiva (H10-H13)		
H10	Conjunctivitis <i>Excl.:</i> keratoconjunctivitis (H16.2)	
H10.0	Mucopurulent conjunctivitis	
H10.1	Acute atopic conjunctivitis	
H10.2	Other acute conjunctivitis	

H04.6	Biến đổi khác trong lệ đạo Rò lệ đạo	
H04.8	Bệnh khác của lệ bộ	
H04.9	Bệnh của lệ bộ, không xác định	
H05	Bệnh của hốc mắt <i>Loại trừ:</i> dị tật bẩm sinh của hốc mắt (Q10.7)	
H05.0	Viêm hốc mắt cấp tính Áp xe Viêm mô tế bào Viêm tủy xương Viêm màng xương Viêm bao tenon	của hốc mắt
H05.1	Viêm hốc mắt mạn tính U hạt của hốc mắt	
H05.2	Các bệnh lồi mắt Lệch nhãn cầu (ra ngoài) KXĐK (không xác định khác) Xuất huyết Phù	của hốc mắt
H05.3	Biến dạng của hốc mắt Teo Cạn	của hốc mắt
H05.4	Lõm mắt	
H05.5	Dị vật do vết thương xuyên - hốc mắt Dị vật hậu nhãn	
H05.8	Bệnh khác của hốc mắt Nang hốc mắt	
H05.9	Bệnh của hốc mắt, không xác định	
H06*	Bệnh của lệ bộ và hốc mắt trong các bệnh phân loại nơi khác	
H06.0*	Bệnh của lệ bộ trong các bệnh phân loại nơi khác	
H06.1*	Nhiễm ký sinh trùng của hốc mắt trong các bệnh phân loại nơi khác Nhiễm Echinococcus ở hốc mắt (B67.- †) Dòi hốc mắt (B87.2 †)	
H06.2*	Lồi mắt do loạn năng tuyến giáp (E05.- †)	
H06.3*	Bệnh khác của hốc mắt trong các bệnh phân loại nơi khác	
Bệnh của kết mạc (H10-H13)		
H10	Viêm kết mạc <i>Loại trừ:</i> viêm kết giác mạc (H16.2)	
H10.0	Viêm kết mạc nhày mủ	
H10.1	Viêm kết mạc dị ứng cấp	
H10.2	Viêm kết mạc cấp khác	

H10.3 Acute conjunctivitis, unspecified <i>Excl.:</i> ophthalmia neonatorum NOS (P39.1)	H10.3 Viêm kết mạc cấp, không xác định <i>Loại trừ:</i> viêm kết mạc sơ sinh KXĐK (P39.1)
H10.4 Chronic conjunctivitis	H10.4 Viêm kết mạc mạn
H10.5 Blepharoconjunctivitis	H10.5 Viêm kết mí mắt
H10.8 Other conjunctivitis	H10.8 Viêm kết mạc khác
H10.9 Conjunctivitis, unspecified	H10.9 Viêm kết mạc, không xác định
H11 Other disorders of conjunctiva <i>Excl.:</i> keratoconjunctivitis (H16.2)	H11 Bệnh khác của kết mạc <i>Loại trừ:</i> viêm kết giác mạc (H16.2)
H11.0 Pterygium <i>Excl.:</i> pseudopterygium (H11.8)	H11.0 Mộng thịt <i>Loại trừ:</i> mộng thịt giả (H11.8)
H11.1 Conjunctival degenerations and deposits Conjunctival: • argyrosis [argyria] • concretions • pigmentation • xerosis NOS	H11.1 Thoái hóa kết mạc Ở kết mạc: • nhiễm bạc • vôi • nhiễm sắc tố • khô KXĐK
H11.2 Conjunctival scars Symblepharon	H11.2 Sẹo kết mạc Đính mí cầu
H11.3 Conjunctival haemorrhage Subconjunctival haemorrhage	H11.3 Xuất huyết kết mạc Xuất huyết dưới kết mạc
H11.4 Other conjunctival vascular disorders and cysts Conjunctival: • aneurysm • hyperaemia • oedema	H11.4 Nang các bệnh mạch máu kết mạc khác Kết mạc: • phình mạch • sung huyết • phù
H11.8 Other specified disorders of conjunctiva Pseudopterygium	H11.8 Bệnh xác định khác của kết mạc Mộng thịt giả
H11.9 Disorder of conjunctiva, unspecified	H11.9 Bệnh của kết mạc, không xác định
H13* Disorders of conjunctiva in diseases classified elsewhere	H13* Bệnh của kết mạc trong các bệnh phân loại nơi khác
H13.0* Filarial infection of conjunctiva (B74.- †)	H13.0* Nhiễm giun chỉ ở kết mạc (B74.- †)
H13.1* Conjunctivitis in infectious and parasitic diseases classified elsewhere Conjunctivitis (due to): • Acanthamoeba (B60.1 †) • adenoviral follicular (acute) (B30.1 †) • chlamydial (A74.0 †) • diphtheritic (A36.8 †) • gonococcal (A54.3 †) • haemorrhagic (acute)(epidemic) (B30.3 †) • herpesviral [herpes simplex] (B00.5 †) • meningococcal (A39.8 †) • Newcastle (B30.8 †) • zoster (B02.3 †)	H13.1* Viêm kết mạc trong các bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại nơi khác Viêm kết mạc (do): • acanthamoeba (B60.1†) • viêm kết mạc hạt (cấp) do Adenovirus (B30.1†) • chlamydial (A74.0†) • bạch hầu (A36.8†) • lậu hầu (A54.3†) • xuất huyết (cấp) (dịch tễ) (B30.3†) • virus herpes [herpes simplex] (B00.5†) • não mô cầu (A39.8†) • bệnh Newcastle (B30.8†) • bệnh zona (B02.3†)
H13.2* Conjunctivitis in other diseases classified elsewhere	H13.2* Viêm kết mạc trong bệnh khác, phân loại nơi khác
H13.3* Ocular pemphigoid (L12.- †)	H13.3* Dạng pemphigus ở mắt (L12.- †)
H13.8* Other disorders of conjunctiva in diseases classified elsewhere	H13.8* Bệnh khác của kết mạc trong các bệnh phân loại nơi khác

Disorders of sclera, cornea, iris and ciliary body (H15-H22)

H15 Disorders of sclera

H15.0 Scleritis

H15.1 Episcleritis

H15.8 Other disorders of sclera

Equatorial staphyloma Scleral ectasia

Excl.: degenerative myopia (H44.2)

H15.9 Disorder of sclera, unspecified

H16 Keratitis

H16.0 Corneal ulcer

Ulcer:

- corneal:
 - NOS
 - central
 - marginal
 - perforated
 - ring
 - with hypopyon
- Mooren

H16.1 Other superficial keratitis without conjunctivitis

Keratitis:

- areolar
- filamentary
- nummular
- stellate
- striate
- superficial punctate

Photokeratitis

Snow blindness

H16.2 Keratoconjunctivitis

Keratoconjunctivitis:

- NOS
- exposure
- neurotrophic
- phlyctenular

Ophthalmia nodosa

Superficial keratitis with conjunctivitis

H16.3 Interstitial and deep keratitis

H16.4 Corneal neovascularization

Ghost vessels (corneal)

Pannus (corneal)

H16.8 Other keratitis

H16.9 Keratitis, unspecified

H17 Corneal scars and opacities

H17.0 Adherent leukoma

H17.1 Other central corneal opacity

H17.8 Other corneal scars and opacities

Bệnh củng mạc, giác mạc, mỏng mắt và thể mi (H15-H22)

H15 Bệnh của củng mạc

H15.0 Viêm củng mạc

H15.1 Viêm thượng củng mạc

H15.8 Bệnh khác của củng mạc

Giãn lồi củng mạc vùng xích đạo

Loại trừ: cận thị thoái hóa (H44.2)

H15.9 Bệnh củng mạc, không xác định

H16 Viêm giác mạc

H16.0 Loét giác mạc

Loét:

- Giác mạc:
 - KXĐK
 - trung tâm
 - rìa
 - thùng
 - dạng vòng
 - Có mũ tiền phòng
- Mooren

H16.1 Viêm giác mạc nông khác không viêm kết mạc

Viêm giác mạc:

- dạng quầng
- dạng sợi
- dạng đồng tiền
- dạng sao
- dạng khía
- dạng chấm nông

Viêm giác mạc do ánh sáng

H16.2 Viêm kết giác mạc

Viêm kết giác mạc:

- KXĐK
- do **hở mi**
- thần kinh dinh dưỡng
- bỏng

Viêm mắt dạng nốt

Viêm giác mạc nông kèm theo viêm kết mạc

H16.3 Viêm giác mạc sâu và viêm giác mạc kẽ

H16.4 Tân mạch giác mạc

Mạch máu rỗng (giác mạc)

Màng máu (giác mạc)

H16.8 Viêm giác mạc khác

H16.9 Viêm giác mạc, không xác định

H17 Sẹo và đục giác mạc

H17.0 Sẹo dính

H17.1 Đục giác mạc trung tâm khác

H17.8 Sẹo và đục giác mạc khác

H17.9 Corneal scar and opacity, unspecified

H18 Other disorders of cornea

H18.0 Corneal pigmentations and deposits

Haematocornea
Kayser-Fleischer ring
Krukenberg spindle
Staehli line

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

H18.1 Bullous keratopathy

H18.2 Other corneal oedema

H18.3 Changes in corneal membranes

Fold		in Descemet membrane
Rupture		

H18.4 Corneal degeneration

Arcus senilis
Band keratopathy
Excl.: Mooren ulcer (H16.0)

H18.5 Hereditary corneal dystrophies

Dystrophy:

- corneal:
 - epithelial
 - granular
 - lattice
 - macular
- Fuchs

H18.6 Keratoconus

H18.7 Other corneal deformities

Corneal:

- ectasia
- staphyloma

Descemetocele

Excl.: congenital malformations of cornea (Q13.3-Q13.4)

H18.8 Other specified disorders of cornea

Anaesthesia		of cornea
Hypaesthesia		
Recurrent erosion		

H18.9 Disorder of cornea, unspecified

H19* Disorders of sclera and cornea in diseases classified elsewhere

H19.0* Scleritis and episcleritis in diseases classified elsewhere

Syphilitic episcleritis (A52.7 †)
Tuberculous episcleritis (A18.5 †)
Zoster scleritis (B02.3 †)

H19.1* Herpesviral keratitis and keratoconjunctivitis (B00.5 †)

Dendritic and disciform keratitis

H19.2* Keratitis and keratoconjunctivitis in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Epidemic keratoconjunctivitis (B30.0 †)

H17.9 Sẹo và đục giác mạc, không xác định

H18 Bệnh khác của giác mạc

H18.0 Nhiễm sắc tố và lắng đọng ở giác mạc

Giác mạc ngấm máu
Vòng Kayser-Fleischer
Hình thoi Krukenberg
Đường Staehli

Dùng thêm mã nguyên nhân bên ngoài (chương XX), nếu cần, để chỉ rõ thuốc, nếu là do thuốc.

H18.1 Bệnh giác mạc **rong**

H18.2 Phù giác mạc khác

H18.3 Biến đổi ở các lớp giác mạc

Nếp gấp		ở màng Descemet's
Rách		

H18.4 Thoái hóa giác mạc

Vòng thoái hoá tuổi già
Bệnh giác mạc dải băng
Loại trừ: loét Mooren's (H16.0)

H18.5 Loạn dưỡng giác mạc di truyền

Loạn dưỡng:

- Giác mạc:
 - biểu mô
 - dạng hạt
 - dạng lưới
 - dạng vết
- Fuchs

H18.6 Giác mạc hình chớp

H18.7 Biến dạng giác mạc khác

Giác mạc:

- Giãn
- Giãn lồi

Phồng màng Desceme

Loại trừ: dị tật bẩm sinh của giác mạc (Q13.3-Q13.4)

H18.8 Bệnh giác mạc xác định khác

Mất cảm giác		của giác mạc
Giảm cảm giác		
Tróc biểu mô tái phát		

H18.9 Bệnh giác mạc không xác định

H19* Bệnh củng mạc và giác mạc trong các bệnh phân loại nơi khác

H19.0* Viêm củng mạc và thượng củng mạc trong các bệnh phân loại nơi khác

Viêm thượng củng mạc do giang mai (A52.7†)
Viêm thượng củng mạc do lao (A18.5†)
Viêm củng mạc do zona (B02.3†)

H19.1* Viêm giác mạc và viêm kết mạc do virus Herpes (B00.5†)

Viêm giác mạc hình đĩa và hình cành cây

H19.2* Viêm giác mạc và viêm kết giác mạc trong bệnh nhiễm trùng và nhiễm ký sinh khác phân loại nơi khác

Viêm kết giác mạc dịch tễ (B30.0†)

Keratitis and keratoconjunctivitis (interstitial) in:

- acanthamoebiasis (B60.1 †)
- measles (B05.8 †)
- syphilis (A50.3 †)
- tuberculosis (A18.5 †)
- zoster (B02.3 †)

H19.3* Keratitis and keratoconjunctivitis in other diseases classified elsewhere

Keratoconjunctivitis sicca (M35.0 †)

H19.8* Other disorders of sclera and cornea in diseases classified elsewhere

Keratoconus in Down syndrome (Q90.- †)

H20 Iridocyclitis

H20.0 Acute and subacute iridocyclitis

Anterior uveitis	acute, recurrent or subacute
Cyclitis	
Iritis	

H20.1 Chronic iridocyclitis

H20.2 Lens-induced iridocyclitis

H20.8 Other iridocyclitis

H20.9 Iridocyclitis, unspecified

H21 Other disorders of iris and ciliary body

Excl.: sympathetic uveitis (H44.1)

H21.0 Hyphaema

Excl.: traumatic hyphaema (S05.1)

H21.1 Other vascular disorders of iris and ciliary body

Neovascularization of iris or ciliary body
Rubeosis of iris

H21.2 Degeneration of iris and ciliary body

Degeneration of:

- iris (pigmentary)
- pupillary margin

Iridoschisis
Iris atrophy (essential)(progressive)
Miotic pupillary cyst
Translucency of iris

H21.3 Cyst of iris, ciliary body and anterior chamber

Cyst of iris, ciliary body or anterior chamber:

- NOS
- exudative
- implantation
- parasitic

Excl.: miotic pupillary cyst (H21.2)

H21.4 Pupillary membranes

Iris bombé

Pupillary:

- occlusion
- seclusion

H21.5 Other adhesions and disruptions of iris and ciliary body

Goniosynechia

Viêm kết giác và viêm kết giác mạc (mô kê) trong:

- nhiễm acanthamoeba (B60.1†)
- sởi (B05.8†)
- giang mai (A50.3†)
- lao (A18.5†)
- zona (B02.3†)

H19.3* Viêm giác mạc và viêm kết giác mạc trong bệnh khác, phân loại nơi khác

Viêm kết giác mạc khô (M35.0†)

H19.8* Bệnh khác của củng mạc và giác mạc trong bệnh phân loại nơi khác

Giác mạc hình chớp trong hội chứng Down (Q90.- †)

H20 Viêm màng thể mi

H20.0 Viêm màng mắt thể mi cấp và bán cấp

Viêm màng bồ đào trước	cấp, tái phát hoặc bán cấp
Viêm thể mi	
Viêm màng mắt	

H20.1 Viêm màng mắt thể mi mạn

H20.2 Viêm màng mắt thể mi do thể thủy tinh

H20.8 Viêm màng mắt thể mi khác

H20.9 Viêm màng mắt thể mi, không xác định

H21 Bệnh khác của màng mắt và thể mi

Loại trừ: nhãn viêm giao cảm (H44.1)

H21.0 Xuất huyết tiền phòng

Loại trừ: xuất huyết tiền phòng do chấn thương (S05.1)

H21.1 Bệnh mạch máu khác của màng mắt và thể mi

Tân mạch màng mắt và thể mi
Màng mắt đỏ

H21.2 Thoái hóa màng mắt và thể mi

Thoái hóa:

- màng mắt (sắc tố)
- bờ đồng tử

Màng mắt tách lớp
Teo màng mắt (vô căn) (tiền triển)
Nang đồng tử gây co
Màng mắt thấu quang

H21.3 Nang màng mắt, thể mi và tiền phòng

Nang màng mắt, thể mi hoặc tiền phòng:

- KXĐK
- xuất tiết
- do vùi tế bào
- do ký sinh trùng

Loại trừ: nang đồng tử gây co (H21.2)

H21.4 Màng đồng tử

Phòng màng mắt

Đồng tử:

- nghiền
- dính bít

H21.5 Dính và đứt khác của màng mắt và thể mi

Dính góc

Tách chân màng mắt

Iridodialysis
Recession, chamber angle
Synechiae (iris):

- NOS
- anterior
- posterior

Excl.: corectopia (Q13.2)

H21.8 Other specified disorders of iris and ciliary body

H21.9 Disorder of iris and ciliary body, unspecified

H22* Disorders of iris and ciliary body in diseases classified elsewhere

H22.0* Iridocyclitis in infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Iridocyclitis in:

- gonococcal infection (A54.3 †)
- herpesviral [herpes simplex] infection (B00.5 †)
- syphilis (secondary) (A51.4 †)
- tuberculosis (A18.5 †)
- zoster (B02.3 †)

H22.1* Iridocyclitis in other diseases classified elsewhere

Iridocyclitis in:

- ankylosing spondylitis (M45 †)
- sarcoidosis (D86.8 †)

H22.8* Other disorders of iris and ciliary body in diseases classified elsewhere

Disorders of lens (H25-H28)

H25 Senile cataract

Excl.: capsular glaucoma with pseudoexfoliation of lens (H40.1)

H25.0 Senile incipient cataract

Senile cataract:

- coronary
- cortical
- punctate

Subcapsular polar senile cataract
(anterior)(posterior)
Water clefts

H25.1 Senile nuclear cataract

Cataracta brunescens

Nuclear sclerosis cataract

H25.2 Senile cataract, morgagnian type

Senile hypermature cataract

H25.8 Other senile cataract

Combined forms of senile cataract

H25.9 Senile cataract, unspecified

H26 Other cataract

Excl.: congenital cataract (Q12.0)

Lùi, góc tiền phòng

Đính (mống mắt):

- KXĐK
- trước
- sau

Loại trừ: lệch đồng tử (Q13.2)

H21.8 Bệnh khác của mống mắt và thể mi

H21.9 Bệnh của mống mắt và thể mi, không xác định

H22* Bệnh của mống mắt và thể mi trong bệnh phân loại nơi khác

H22.0* Viêm mống mắt thể mi trong các bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại nơi khác

Viêm mống mắt thể mi trong:

- nhiễm lậu cầu (A54.3†)
- nhiễm virus Herpes (B00.5†)
- giang mai (giai đoạn II) (A51.4†)
- lao (A18.5†)
- bệnh zoster (B02.3†)

H22.1* Viêm mống mắt thể mi trong các bệnh khác, phân loại nơi khác

Viêm mống mắt thể mi trong:

- viêm cứng cột sống (M45†)
- bệnh sarcoid (D86.8†)

H22.8* Bệnh khác của mống mắt và thể mi trong các bệnh phân loại nơi khác

Bệnh thủy tinh thể (H25-H28)

H25 Đục thủy tinh thể người già

Loại trừ: glôcôm do bao với giả trúc bao thủy tinh thể (H40.1)

H25.0 Đục thủy tinh thể bắt đầu ở người già

Đục thủy tinh thể người già:

- vòng ngoài
- vùng vỏ
- dạng chấm

Đục thủy tinh thể dưới bao tại cực (trước) (sau) ở người già

Dạng khe nước

H25.1 Đục thủy tinh thể vùng nhân ở người già

Đục thủy tinh thể nâu

Đục thủy tinh thể xơ cứng nhân

H25.2 Đục thủy tinh thể hình thái Morgagni

Đục thủy tinh thể tuổi già quá chín

H25.8 Đục thủy tinh thể người già khác

Dạng phối hợp của đục thủy tinh thể tuổi già

H25.9 Đục thủy tinh thể người già, không xác định

H26 Đục thủy tinh thể khác

Loại trừ: đục thủy tinh thể bẩm sinh (Q12.0)

- H26.0 Infantile, juvenile and presenile cataract**
- H26.1 Traumatic cataract**
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.
- H26.2 Complicated cataract**
Cataract in chronic iridocyclitis
Cataract secondary to ocular disorders
Glaucomatous flecks (subcapsular)
- H26.3 Drug-induced cataract**
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.
- H26.4 After-cataract**
Secondary cataract
Soemmerring ring
- H26.8 Other specified cataract**
- H26.9 Cataract, unspecified**
- H27 Other disorders of lens**
Excl.: congenital lens malformations (Q12.-)
mechanical complications of intraocular lens (T85.2)
pseudophakia (Z96.1)
- H27.0 Aphakia**
- H27.1 Dislocation of lens**
- H27.8 Other specified disorders of lens**
- H27.9 Disorder of lens, unspecified**
- H28* Cataract and other disorders of lens in diseases classified elsewhere**
- H28.0* Diabetic cataract (E10-E14 with common fourth character .3 †)**
- H28.1* Cataract in other endocrine, nutritional and metabolic diseases**
Cataract in hypoparathyroidism (E20.- †)
Malnutrition-dehydration cataract (E40-E46 †)
- H28.2* Cataract in other diseases classified elsewhere**
Myotonic cataract (G71.1 †)
- H28.8* Other disorders of lens in diseases classified elsewhere**

Disorders of choroid and retina (H30-H36)

H30 Chorioretinal inflammation

- H30.0 Focal chorioretinal inflammation**
Focal:
- chorioretinitis
 - choroiditis
 - retinitis
 - retinochoroiditis

H26.0 Đục thủy tinh thể trẻ em, người trẻ và trước tuổi già

- H26.1 Đục thủy tinh thể do chấn thương**
Dùng thêm mã nguyên nhân bên ngoài (Chương XX) nếu cần để chỉ rõ nguyên nhân.

- H26.2 Đục thủy tinh thể biến chứng**
Đục thủy tinh thể trong viêm màng mắt thể mạn
Đục thủy tinh thể thứ phát sau các bệnh của mắt
Vết đục do glôcôm (dưới bao)

- H26.3 Đục thủy tinh thể do thuốc**
Dùng thêm mã nguyên nhân bên ngoài (Chương XX) nếu cần, để chỉ rõ thuốc.

- H26.4 Đục bao sau mổ đục thủy tinh thể ngoài bao**
Đục thủy tinh thể thứ phát
Vòng Soemmerring

- H26.8 Đục thủy tinh thể xác định khác**

- H26.9 Đục thủy tinh thể, không xác định khác**

- H27 Các bệnh khác của thủy tinh thể**
Loại trừ: các dị tật bẩm sinh của thủy tinh thể (Q12.-)
biến chứng cơ học do thủy tinh thể nhân tạo (T85.2)
mắt có thủy tinh nhân tạo (Z96.1)

- H27.0 Không có thủy tinh thể**

- H27.1 Lệch thủy tinh thể**

- H27.8 Bệnh thủy tinh thể xác định khác**

- H27.9 Bệnh thủy tinh thể, không xác định**

- H28* Đục thủy tinh thể và bệnh của thủy tinh thể khác trong các bệnh phân loại nơi khác**

- H28.0* Đục thủy tinh thể do đái tháo đường (E10-E14† với ký tự thứ tư chung là 3)**

- H28.1* Đục thủy tinh thể trong các bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hóa khác**
Đục thủy tinh thể trong suy cận giáp (E20.- †)
Đục thủy tinh thể trong suy dinh dưỡng - mất nước (E40-E46†)

- H28.2* Đục thủy tinh thể trong bệnh khác phân loại nơi khác**
Đục thủy tinh thể trương lực cơ (G71.1†)

- H28.8* Bệnh khác của thủy tinh thể trong các bệnh phân loại nơi khác**

Bệnh hắc mạc và võng mạc (H30-H36)

H30 Viêm hắc võng mạc

- H30.0 Viêm hắc võng mạc khu trú**
Khu trú:
- viêm hắc võng mạc
 - viêm hắc mạc

H30.1 Disseminated chorioretinal inflammation

Disseminated:

- chorioretinitis
- choroiditis
- retinitis
- retinochoroiditis

Excl.: exudative retinopathy (H35.0)

H30.2 Posterior cyclitis

Pars planitis

H30.8 Other chorioretinal inflammations

Harada disease

H30.9 Chorioretinal inflammation, unspecified

Chorioretinitis
Choroiditis
Retinitis
Retinochoroiditis

NOS

H31 Other disorders of choroid

H31.0 Chorioretinal scars

Macula scars of posterior pole
(postinflammatory)(post-traumatic)
Solar retinopathy

H31.1 Choroidal degeneration

Atrophy
Sclerosis

of choroid

Excl.: angioid streaks (H35.3)

H31.2 Hereditary choroidal dystrophy

Choroideremia
Dystrophy, choroidal (central
areolar)(generalized)(peripapillary)
Gyrate atrophy, choroid
Excl.: ornithinaemia (E72.4)

H31.3 Choroidal haemorrhage and rupture

Choroidal haemorrhage:

- NOS
- expulsive

H31.4 Choroidal detachment

H31.8 Other specified disorders of choroid

H31.9 Disorder of choroid, unspecified

H32* Chorioretinal disorders in diseases classified elsewhere

H32.0* Chorioretinal inflammation in infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Chorioretinitis:

- syphilitic, late (A52.7 †)
- toxoplasma (B58.0 †)
- tuberculous (A18.5 †)

H32.8* Other chorioretinal disorders in diseases classified elsewhere

Albuminuric retinitis (N18.5 †)
Renal retinitis (N18.5 †)

- viêm võng mạc
- viêm võng hắc mạc

H30.1 Viêm hắc võng mạc rải rác

Lan tỏa:

- viêm hắc võng mạc
- viêm hắc mạc
- viêm võng mạc
- viêm võng hắc mạc

Loại trừ: bệnh võng mạc xuất tiết (H35.0)

H30.2 Viêm thể mi sau

Viêm **pars plana**

H30.8 Bệnh viêm hắc võng mạc khác

Bệnh Harada

H30.9 Viêm hắc võng mạc, không xác định

Viêm hắc võng mạc
Viêm hắc mạc
Viêm võng mạc
Viêm võng hắc mạc

KXĐK

H31 Bệnh khác của hắc mạc

H31.0 Sẹo hắc võng mạc

Sẹo hoàng điểm cực sau (sau viêm nhiễm) (sau chấn thương)
Bệnh võng mạc do quan sát nhật thực

H31.1 Thoái hóa hắc mạc

Teo
Xơ hóa

của hắc mạc

Loại trừ: Vết dạng mạch (H35.3)

H31.2 Loạn dưỡng hắc mạc di truyền

Sung huyết hắc mạc
Loạn dưỡng hắc mạc (hình quầng trung tâm) (tỏa lan) (quanh gai)
Teo hắc mạc **hình xoắn**
Loại trừ: bệnh tăng ornithine huyết (E72.4)

H31.3 Xuất huyết và rách hắc mạc

Xuất huyết hắc mạc:

- KXĐK
- tổng khứ

H31.4 Bong hắc mạc

H31.8 Bệnh xác định khác của hắc mạc

H31.9 Bệnh hắc mạc, không xác định

H32* Bệnh hắc võng mạc trong các bệnh phân loại nơi khác

H32.0* Viêm hắc võng mạc trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại nơi khác

Viêm hắc võng mạc:

- Do giang mai, muộn (A52.7†)
- Do toxoplasma (B58.0†)
- Lao (A18.5†)

H32.8* Bệnh hắc võng mạc khác trong các bệnh phân loại nơi khác

Viêm võng mạc albumin niệu (N18.5 †)
Viêm võng mạc bệnh thận (N18.5 †)

H33 Retinal detachments and breaks

Excl.: detachment of retinal pigment epithelium (H35.7)

H33.0 Retinal detachment with retinal break

Rhegmatogenous retinal detachment

H33.1 Retinoschisis and retinal cysts

Cyst of ora serrata

Parasitic cyst of retina NOS

Pseudocyst of retina

Excl.: congenital retinoschisis (Q14.1)
microcystoid degeneration of retina (H35.4)

H33.2 Serous retinal detachment

Incl.: Retinal detachment:

- NOS
- without retinal break

Excl.: central serous chorioretinopathy (H35.7)

H33.3 Retinal breaks without detachment

Horseshoe tear

Round hole of retina, without detachment

Operculum

Retinal break NOS

Excl.: chorioretinal scars after surgery for detachment (H59.8)
peripheral retinal degeneration without break (H35.4)

H33.4 Traction detachment of retina

Proliferative vitreo-retinopathy with retinal detachment

H33.5 Other retinal detachments

H34 Retinal vascular occlusions

Excl.: amaurosis fugax (G45.3)

H34.0 Transient retinal artery occlusion

H34.1 Central retinal artery occlusion

H34.2 Other retinal artery occlusions

Hollenhorst plaque

Retinal:

- artery occlusion:
 - branch
 - partial
- microembolism

H34.8 Other retinal vascular occlusions

Retinal vein occlusion:

- central
- incipient
- partial
- tributary

H34.9 Retinal vascular occlusion, unspecified

H35 Other retinal disorders

H35.0 Background retinopathy and retinal vascular changes

Changes in retinal vascular appearance

Retinal:

H33 Bong và rách võng mạc

Loại trừ: bong biểu mô sắc tố võng mạc (H35.7)

H33.0 Bong võng mạc có vết rách

Bong võng mạc do vết rách

H33.1 Tách lớp võng mạc và nang võng mạc

Nang ora serata

Nang ký sinh trùng của võng mạc KXĐK

giả Nang ở võng mạc

Loại trừ: tách lớp võng mạc bẩm sinh (Q14.1)
thoái hóa dạng vi nang của võng mạc (H35.4)

H33.2 Bong võng mạc thanh dịch

Bao gồm: Bong võng mạc:

- KXĐK
- Không có vết rách

Loại trừ: bệnh hắc võng mạc trung tâm thanh lịch (H35.7)

H33.3 Vết rách võng mạc không có bong

Vết rách hình móng ngựa

Vết rách hình tròn

Vết rách có nắp

Vết rách võng mạc KXĐK

Loại trừ: sẹo hắc võng mạc sau phẫu thuật vi bong (H59.8)
thoái hóa võng mạc ngoại biên không có vết (H35.4)

Của võng mạc không bong

H33.4 Bong võng mạc do kéo

Bệnh dịch kính võng mạc tăng sinh kèm theo bong võng mạc

H33.5 Bong võng mạc khác

H34 Tắc mạch võng mạc

Loại trừ: mù thoáng qua (G45.3)

H34.0 Tắc động mạch võng mạc thoáng qua

H34.1 Tắc động mạch trung tâm võng mạc

H34.2 Tắc động mạch võng mạc khác

Mảng Hollenhost

Thuộc võng mạc:

- Tắc động mạch:
 - nhánh
 - một phần
- Cục nghẽn nhỏ

H34.8 Các tắc mạch võng mạc khác

Tắc tĩnh mạch võng mạc:

- trung tâm
- bắt đầu
- một phần
- nhánh

H34.9 Tắc mạch võng mạc, không xác định

H35 Các bệnh võng mạc khác

H35.0 Bệnh lý võng mạc sơ phát và biến đổi mạch máu võng mạc

Biến đổi hình dạng mạch máu võng mạc

Thuộc võng mạc:

- micro-aneurysms
- neovascularization
- perivasculitis
- varices
- vascular sheathing
- vasculitis

Retinopathy:

- NOS
- background NOS
- Coats
- exudative
- hypertensive

H35.1 Retinopathy of prematurity

Retrolental fibroplasia

H35.2 Other proliferative retinopathy

Proliferative vitreo-retinopathy

Excl.: proliferative vitreo-retinopathy with retinal detachment (H33.4)

H35.3 Degeneration of macula and posterior pole

Angioid streaks	of macula
Cyst	
Drusen (degenerative)	
Hole	
Puckering	

Kuhnt-Junius degeneration

Senile macular degeneration (atrophic)(exudative)

Toxic maculopathy

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

H35.4 Peripheral retinal degeneration

Degeneration, retina:

- NOS
- lattice
- microcystoid
- palisade
- paving stone
- reticular

Excl.: with retinal break (H33.3)

H35.5 Hereditary retinal dystrophy

Dystrophy:

- retinal (albipunctate)(pigmentary)(vitelliform)
- tapetoretinal
- vitreoretinal

Retinitis pigmentosa

Stargardt disease

H35.6 Retinal haemorrhage

H35.7 Separation of retinal layers

Central serous chorioretinopathy

Detachment of retinal pigment epithelium

H35.8 Other specified retinal disorders

H35.9 Retinal disorder, unspecified

H36* Retinal disorders in diseases classified elsewhere

- vi phình mạch
- tân mạch
- viêm quanh thành mạch
- tĩnh mạch
- giãn lỏng bao mạch máu
- viêm mạch máu

Bệnh lý võng mạc:

- KXĐX
- sơ phát KXĐX
- bệnh coats
- xuất tiết
- cao huyết áp

H35.1 Bệnh lý võng mạc của trẻ đẻ non

H35.2 Bệnh lý võng mạc tăng sinh khác

Bệnh lý dịch kính võng mạc tăng sinh

Loại trừ: bệnh lý dịch kính võng mạc tăng sinh kèm theo bong võng mạc (H33.4)

H35.3 Thoái hóa hoàng điểm và cực sau

Các vật dạng mạch máu

Nang

Drusen (thoái hóa)

Lỗ

Nếp gấp

của hoàng điểm

Thoái hóa Kuhnt-Junius

Thoái hóa hoàng điểm tuổi già (teo) (xuất tiết)

Bệnh lý hoàng điểm do nhiễm độc

Dùng thêm mã nguyên nhân bên ngoài (chương XX), nếu cần để chỉ rõ thuốc, nếu do thuốc.

H35.4 Thoái hóa võng mạc ngoại biên

Thoái hóa võng mạc:

- KXĐK
- dạng mạng
- dạng vi nang
- dạng đậu
- dạng đá lát đường
- dạng lưới

Loại trừ: có vết rách võng mạc (H33.3)

H35.5 Loạn dưỡng võng mạc di truyền

Loạn dưỡng:

- võng mạc (chấm trắng) (sắc tố) (dạng lòng đỏ trứng)
 - biểu mô sắc tố võng mạc
 - dịch kính võng mạc
 - **Bệnh** võng mạc sắc tố
- Bệnh Stargardt

H35.6 Xuất huyết võng mạc

H35.7 Bong các lớp võng mạc

Bệnh lý hắc võng mạc trung tâm thanh dịch

Bong biểu mô sắc tố võng mạc

H35.8 Bệnh võng mạc xác định khác

H35.9 Bệnh võng mạc, không xác định

H36* Bệnh võng mạc trong các bệnh phân loại nơi khác

- H36.0* Diabetic retinopathy (E10-E14 with common fourth character .3 †)**
- H36.8* Other retinal disorders in diseases classified elsewhere**
 Atherosclerotic retinopathy (I70.8 †)
 Proliferative sickle-cell retinopathy (D57.- †)
 Retinal dystrophy in lipid storage disorders (E75.- †)

Glaucoma (H40-H42)

H40 Glaucoma

Excl.: absolute glaucoma (H44.5)
 congenital glaucoma (Q15.0)
 traumatic glaucoma due to birth injury (P15.3)

H40.0 Glaucoma suspect

Ocular hypertension

H40.1 Primary open-angle glaucoma

Glaucoma (primary)(residual stage):

- capsular with pseudoexfoliation of lens
- chronic simple
- low-tension
- pigmentary

H40.2 Primary angle-closure glaucoma

Angle-closure glaucoma (primary)(residual stage):

- acute
- chronic
- intermittent

H40.3 Glaucoma secondary to eye trauma

Use additional code, if desired, to identify cause.

H40.4 Glaucoma secondary to eye inflammation

Use additional code, if desired, to identify cause.

H40.5 Glaucoma secondary to other eye disorders

Use additional code, if desired, to identify cause.

H40.6 Glaucoma secondary to drugs

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

H40.8 Other glaucoma

H40.9 Glaucoma, unspecified

H42* Glaucoma in diseases classified elsewhere

H42.0* Glaucoma in endocrine, nutritional and metabolic diseases

Glaucoma in:

- amyloidosis (E85.- †)
- Lowe syndrome (E72.0 †)

H42.8* Glaucoma in other diseases classified elsewhere

Glaucoma in onchocerciasis (B73 †)

H36.0* Bệnh lý-võng mạc do đái tháo đường (E10-E14† với ký tự thứ tự chung là 3)

H36.8* Bệnh võng mạc khác trong các bệnh phân loại nơi khác

Bệnh võng mạc xơ vữa động mạch (I70.8†)

Bệnh võng mạc tăng sinh hồng cầu liềm (D57.- †)

Loạn dưỡng võng mạc trong các bệnh tính tụ lipid (E75.- †)

Bệnh glôcôm (H40-H42)

H40 Glôcôm

Loại trừ: glôcôm tuyệt đối (H44.5)
 glôcôm bẩm sinh (Q15.0)
 glôcôm chấn thương do sang chấn lúc sanh (P15.3)

H40.0 Nghi ngờ glôcôm

Tăng nhãn áp

H40.1 Glôcôm góc mở nguyên phát

Glôcôm (nguyên phát) (giai đoạn còn lại):

- mạn tính đơn thuần
- nhãn áp thấp

H40.2 Glôcôm góc đóng nguyên phát

Glôcôm góc đóng (nguyên phát) (giai đoạn còn lại):

- cấp
- mạn
- từng cơn

H40.3 Glôcôm thứ phát do chấn thương mắt

Dùng mã bổ sung nếu cần, để chỉ rõ nguyên nhân

H40.4 Glôcôm thứ phát do viêm mắt

Dùng mã bổ sung, nếu cần, để chỉ rõ nguyên nhân

H40.5 Glôcôm thứ phát do bệnh mắt khác

Dùng mã bổ sung nếu cần, để chỉ rõ nguyên nhân .

H40.6 Glôcôm thứ phát do thuốc

Dùng thêm mã nguyên nhân bên ngoài (chương XX), nếu cần, để chỉ rõ thuốc .

H40.8 Glôcôm khác

H40.9 Glôcôm, không xác định

H42* Glôcôm trong các bệnh phân loại nơi khác

H42.0* Glôcôm trong bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hóa

Glôcôm trong:

- thoái hóa dạng tinh bột (E85.- †)
- hội chứng Lowe (E72.0†)

H42.8* Glôcôm trong các bệnh phân loại nơi khác

Glôcôm trong bệnh do giun Onchocerca (B73†)

Disorders of vitreous body and globe (H43-H45)

H43 Disorders of vitreous body

H43.0 Vitreous prolapse

Excl.: vitreous syndrome following cataract surgery (H59.0)

H43.1 Vitreous haemorrhage

H43.2 Crystalline deposits in vitreous body

H43.3 Other vitreous opacities

Vitreous membranes and strands

H43.8 Other disorders of vitreous body

Vitreous:

- degeneration
- detachment

Excl.: proliferative vitreo-retinopathy with retinal detachment (H33.4)

H43.9 Disorder of vitreous body, unspecified

H44 Disorders of globe

Incl.: disorders affecting multiple structures of eye

H44.0 Purulent endophthalmitis

Panophthalmitis

Vitreous abscess

H44.1 Other endophthalmitis

Parasitic endophthalmitis NOS

Sympathetic uveitis

H44.2 Degenerative myopia

H44.3 Other degenerative disorders of globe

Chalcosis

Siderosis of eye

H44.4 Hypotony of eye

H44.5 Degenerated conditions of globe

Absolute glaucoma

Atrophy of globe

Phthisis bulbi

H44.6 Retained (old) intraocular foreign body, magnetic

Retained (old) magnetic foreign body (in):

- anterior chamber
- ciliary body
- iris
- lens
- posterior wall of globe
- vitreous body

H44.7 Retained (old) intraocular foreign body, nonmagnetic

Retained (nonmagnetic)(old) foreign body (in):

- anterior chamber
- ciliary body
- iris
- lens
- posterior wall of globe
- vitreous body

Bệnh dịch kính và nhãn cầu (H43-H45)

H43 Bệnh của dịch kính

H43.0 Phôi dịch kính

Loại trừ: hội chứng dịch kính sau mổ đục thủy tinh thể (H59.0)

H43.1 Xuất huyết dịch kính

H43.2 Cặn lắng tinh thể trong dịch kính

H43.3 Vẩn đục dịch kính khác

Màng và dải sợi trong dịch kính

H43.8 Bệnh khác của dịch kính

Dịch kính:

- thoái hóa dịch kính
- bong dịch kính

Loại trừ: bệnh dịch kính võng mạc tăng sinh kèm bong võng mạc (H33.4)

H43.9 Bệnh dịch kính, không xác định

H44 Bệnh của nhãn cầu

Bao gồm: các bệnh ảnh hưởng đến nhiều cấu trúc của mắt

H44.0 Viêm mủ nội nhãn

Viêm toàn nhãn

Áp xe dịch kính

H44.1 Viêm nội nhãn khác

Viêm nội nhãn do ký sinh trùng KXDX

Nhãn viêm giao cảm

H44.2 Cận thị thoái hóa

H44.3 Bệnh thoái hóa khác của nhãn cầu

Nhiễm đồng

Nhiễm sắt

H44.4 Hạ nhãn áp

H44.5 Các bệnh thoái hóa của nhãn cầu

Glôcôm tuyệt đối

Teo nhãn cầu

Tụt nhãn cầu

H44.6 Dị vật nội nhãn, có từ tính

Dị vật có từ tính (trong):

- tiền phòng
- thể mi
- móng mắt
- thủy tinh thể
- thành sau nhãn cầu
- dịch kính

H44.7 Dị vật nội nhãn, không từ tính

Dị vật nội nhãn (không từ tính) (trong):

- tiền phòng
- thể mi
- móng mắt
- thủy tinh thể
- thành sau nhãn cầu
- dịch kính

- H44.8 Other disorders of globe**
Haemophthalmos
Luxation of globe
- H44.9 Disorder of globe, unspecified**
- H45* Disorders of vitreous body and globe in diseases classified elsewhere**
- H45.0* Vitreous haemorrhage in diseases classified elsewhere**
- H45.1* Endophthalmitis in diseases classified elsewhere**
Endophthalmitis in:
- cysticercosis (B69.1 †)
 - onchocerciasis (B73 †)
 - toxocariasis (B83.0 †)
- H45.8* Other disorders of vitreous body and globe in diseases classified elsewhere**

Disorders of optic nerve and visual pathways (H46-H48)

- H46 Optic neuritis**
Optic
- neuropathy, except ischaemic
 - papillitis
- Retrobulbar neuritis NOS
Excl.: ischaemic optic neuropathy (H47.0)
neuromyelitis optica [Devic] (G36.0)
- H47 Other disorders of optic [2Nd] nerve and visual pathways**
- H47.0 Disorders of optic nerve, not elsewhere classified**
Compression of optic nerve
Haemorrhage in optic nerve sheath
Ischaemic optic neuropathy
- H47.1 Papilloedema, unspecified**
- H47.2 Optic atrophy**
Temporal pallor of optic disc
- H47.3 Other disorders of optic disc**
Drusen of optic disc
Pseudopapilloedema
- H47.4 Disorders of optic chiasm**
- H47.5 Disorders of other visual pathways**
Disorders of optic tracts, geniculate nuclei and optic radiations
- H47.6 Disorders of visual cortex**
- H47.7 Disorder of visual pathways, unspecified**
- H48* Disorders of optic [2Nd] nerve and visual pathways in diseases classified elsewhere**

- H44.8 Các bệnh khác của nhãn cầu**
Máu nội nhãn
Lệch nhãn cầu
- H44.9 Bệnh nhãn cầu, không xác định**
- H45* Bệnh của dịch kính và nhãn cầu trong các bệnh phân loại nơi khác**
- H45.0* Xuất huyết dịch kính trong các bệnh phân loại nơi khác**
- H45.1* Viêm nội nhãn trong các bệnh phân loại nơi khác**
Viêm nội nhãn trong bệnh do:
- ấu trùng sán dây (B69.1†)
 - **nhiễm giun** onchocerca (B73†)
 - **nhiễm giun** toxocara (B83.0†)
- H45.8* Các bệnh khác của dịch kính và nhãn cầu trong các bệnh phân loại nơi khác**

Bệnh thần kinh thị và đường dẫn thị giác (H46-H48)

- H46 Viêm thần kinh thị**
Thần kinh thị
- bệnh lý, ngoại trừ bệnh do thiếu máu cục bộ
 - viêm gai thị
- Viêm thần kinh thị hậu nhãn cầu KXĐK**
Loại trừ: bệnh lý thần kinh thị do thiếu máu cục bộ (H47.0)
viêm tủy thần kinh thị (G36.0)
- H47 Các bệnh khác của thần kinh thị (dây thần kinh II) và đường thị giác**
- H47.0 Bệnh thần kinh thị, không phân loại nơi khác**
Chèn ép thần kinh thị
Xuất huyết trong bao thần kinh thị
Bệnh lý thần kinh thị do thiếu máu cục bộ
- H47.1 Phù gai, không xác định**
- H47.2 Teo thần kinh thị**
Bạc màu đĩa thị vùng thái dương
- H47.3 Bệnh khác của đĩa thị- **khuyết gai thị****
Drusen đĩa thị
Giả phù gai
- H47.4 Bệnh giao thoa thị giác**
- H47.5 Bệnh đường thị giác**
Bệnh của dải thị giác, thể gối ngoài và tia thị giác
- H47.6 Bệnh vỏ não thị giác**
- H47.7 Bệnh đường thị giác, không xác định**
- H48* Bệnh thần kinh thị và đường dẫn thị giác trong các bệnh phân loại nơi khác**

H48.0* Optic atrophy in diseases classified elsewhere

Optic atrophy in late syphilis (A52.1 †)

H48.1* Retrobulbar neuritis in diseases classified elsewhere

Retrobulbar neuritis in:

- late syphilis (A52.1 †)
- meningococcal infection (A39.8 †)
- multiple sclerosis (G35 †)

H48.8* Other disorders of optic nerve and visual pathways in diseases classified elsewhere

Disorders of ocular muscles, binocular movement, accommodation and refraction (H49-H52)

Excl.: nystagmus and other irregular eye movements (H55)

H49 Paralytic strabismus

Excl.: ophthalmoplegia:

- internal (H52.5)
- internuclear (H51.2)
- progressive supranuclear (G23.1)

H49.0 Third [oculomotor] nerve palsy

H49.1 Fourth [trochlear] nerve palsy

H49.2 Sixth [abducent] nerve palsy

H49.3 Total (external) ophthalmoplegia

H49.4 Progressive external ophthalmoplegia

H49.8 Other paralytic strabismus

External ophthalmoplegia NOS
Kearns-Sayre syndrome

H49.9 Paralytic strabismus, unspecified

H50 Other strabismus

H50.0 Convergent concomitant strabismus

Esotropia (alternating)(monocular), except intermittent

H50.1 Divergent concomitant strabismus

Exotropia (alternating)(monocular), except intermittent

H50.2 Vertical strabismus

Hypertropia
Hypotropia

H50.3 Intermittent heterotropia

Intermittent:

- esotropia
- exotropia

(alternating)(monocular)

H48.0* Teo thần kinh thị trong các bệnh phân loại nơi khác

Teo thần kinh thị trong giang mai muộn (A52.1 †)

H48.1* Viêm thần kinh hậu cầu trong các bệnh phân loại nơi khác

Viêm thần kinh thị **hậu nhãn cầu** trong:

- giang mai muộn (A52.1 †)
- nhiễm não mô cầu (A39.8 †)
- **xơ** cứng rải rác (G35 †)

H48.8* Bệnh khác của thần kinh thị và đường dẫn truyền thị giác trong các bệnh phân loại nơi khác

Bệnh cơ vận nhãn, vận nhãn **hai mắt điều tiết và khúc xạ (H49-H52)**

Loại trừ: rung giật nhãn cầu và rối loạn vận nhãn khác (H55)

H49 Lác liệt

Loại trừ: Liệt mắt:

- gian nội tại (H52.5)
- gian nhãn (H51.2)
- trên nhãn tuần tiến (G23.1)

H49.0 Liệt dây **thần kinh [vận nhãn] III**

H49.1 Liệt dây **thần kinh [ròng rọc] IV**

H49.2 Liệt dây **thần kinh VI**

H49.3 Liệt vận nhãn (ngoài) toàn bộ

H49.4 Liệt vận nhãn ngoài tiến triển

H49.8 Các liệt khác

Liệt vận nhãn ngoài KXĐK
Hội chứng Kearns-Sayre

H49.9 Các liệt, không xác định

H50 Lác khác

H50.0 Lác hội tụ đồng hành

Lác trong (luân phiên) (một mắt) ngoại trừ từng hồi

H50.1 Lác phân kỳ đồng hành

Lác ngoài (luân phiên) (một mắt) ngoại trừ từng hồi

H50.2 Lác đứng

Lác dưới
Lác trên

H50.3 Lác từng hồi

Lác từng hồi:
lác trong
lác ngoài

(luân phiên) (một mắt)

- H50.4 Other and unspecified heterotropia**
 Concomitant strabismus NOS
 Cyclotropia
 Microtropia
 Monofixation syndrome
- H50.5 Heterophoria**
 Alternating hyperphoria
 Esophoria
 Exophoria
- H50.6 Mechanical strabismus**
 Brown sheath syndrome
 Strabismus due to adhesions
 Traumatic limitation of duction of eye muscle
- H50.8 Other specified strabismus**
 Duane syndrome
- H50.9 Strabismus, unspecified**
- H51 Other disorders of binocular movement**
- H51.0 Palsy of conjugate gaze**
- H51.1 Convergence insufficiency and excess**
- H51.2 Internuclear ophthalmoplegia**
- H51.8 Other specified disorders of binocular movement**
- H51.9 Disorder of binocular movement, unspecified**
- H52 Disorders of refraction and accommodation**
- H52.0 Hypermetropia**
- H52.1 Myopia**
Excl.: degenerative myopia (H44.2)
- H52.2 Astigmatism**
- H52.3 Anisometropia and aniseikonia**
- H52.4 Presbyopia**
- H52.5 Disorders of accommodation**
 Internal ophthalmoplegia (complete)(total)
 Paresis
 Spasm
 of accommodation
- H52.6 Other disorders of refraction**
- H52.7 Disorder of refraction, unspecified**

Visual disturbances and blindness (H53-H54)

H53 Visual disturbances

- H53.0 Amblyopia ex anopsia**
 Amblyopia:
 • anisometropic
 • deprivation

- H50.4 Lác khác và lác không xác định**
 Lác phối hợp KXĐK
 Lác xoay
 Lác nhẹ
 Hội chứng cố định một mắt
- H50.5 Lác ẩn**
 Lác luân phiên
 Lác trong ẩn
 Lác ngoài ẩn
- H50.6 Lác cơ học**
 Hội chứng bao cơ Brown
 Lác do dính
 Hạn chế hoạt động cơ do chấn thương
- H50.8 Lác xác định khác**
 Hội chứng Duane
- H50.9 Lác, không xác định**

H51 Các rối loạn vận nhãn hai mắt khác

- H51.0 Liệt phối hợp hướng nhìn**
- H51.1 Thiểu năng hay gia tăng quy tụ**
- H51.2 Liệt vận nhãn gian**
- H51.8 Các rối loạn vận nhãn hai mắt xác định khác**
- H51.9 Rối loạn vận nhãn hai mắt, không xác định**

H52 Bệnh khúc xạ và điều tiết

- H52.0 Viễn thị**
- H52.1 Cận thị**
Loại trừ: cận thị thoái hóa (H44.2)
- H52.2 Loạn thị**
- H52.3 Khúc xạ hai mắt không đều và hình vồng mạc hai mắt không đều**
- H52.4 Lão thị**
- H52.5 Rối loạn điều tiết**
 Liệt vận nhãn nội tại (hoàn toàn) (toàn bộ)
 Liệt nhẹ
 Co quắp
 do điều tiết
- H52.6 Tật khúc xạ khác**
- H52.7 Tật khúc xạ, không xác định**

Rối loạn thị giác và mù lòa (H53-H54)

H53 Rối loạn thị giác

- H53.0 Nhược thị do không nhìn**
 Nhược thị:
 • do khúc xạ hai mắt không đều
 • do che mắt
 • do lác

- strabismic

H53.1 Subjective visual disturbances

Asthenopia
Day blindness
Hemeralopia
Metamorphopsia
Photophobia
Scintillating scotoma
Sudden visual loss
Visual halos

Excl.: visual hallucinations (R44.1)

H53.2 Diplopia

Double vision

H53.3 Other disorders of binocular vision

Abnormal retinal correspondence
Fusion with defective stereopsis
Simultaneous visual perception without fusion
Suppression of binocular vision

H53.4 Visual field defects

Enlarged blind spot
Generalized contraction of visual field
Hemianop(s)ia (heteronymous)(homonymous)
Quadrant anop(s)ia
Scotoma:

- arcuate
- Bjerrum
- central
- ring

H53.5 Colour vision deficiencies

Achromatopsia
Acquired colour vision deficiency
Colour blindness
Deuteranomaly
Deuteranopia
Protanomaly
Protanopia
Tritanomaly
Tritanopia

Excl.: day blindness (H53.1)

H53.6 Night blindness

Excl.: due to vitamin A deficiency (E50.5)

H53.8 Other visual disturbances

H53.9 Visual disturbance, unspecified

H54 Visual impairment including blindness (binocular or monocular)

Note: For of visual impairment categories see table below.

Excl.: amaurosis fugax (G45.3)

H54.0 Blindness, binocular

Visual impairment category 5

H54.1 Severe visual impairment, binocular

Visual impairment category 2.

H54.2 Moderate visual impairment, binocular

Visual impairment category 1

H54.3 Mild or no visual impairment, binocular

Visual impairment category 0.

H53.1 Rối loạn thị giác chủ quan

Mỏi mắt
Mù ban ngày
Quáng gà
Biến dạng hình
Sợ ánh sáng
Ám điểm nhấp nháy
Giảm thị lực đột ngột
Quầng màu sắc
Loại trừ: ảo thị (R44.1)

H53.2 Song thị

Nhìn đôi

H53.3 Rối loạn thị giác hai mắt khác

Tương ứng võng mạc bất thường
Hợp thị không có phù thị
Đồng thị không có hợp thị
Ức chế thị giác hai mắt

H53.4 Tổn hại thị trường

Điểm mù rộng ra
Co hẹp đồng tâm thị trường
Bán manh (dị danh) (đồng danh)
Ám điểm góc tư
Ám điểm:

- hình cung
- Bjerrum
- trung tâm
- hình vòng **nhấn**

H53.5 Tổn hại sắc giác

Mù màu toàn bộ
Mù màu mắc phải
Mù màu
Nhìn kém màu xanh
Mù màu xanh
Nhìn kém màu đỏ
Mù màu đỏ
Nhìn kém 3 màu
Mù 3 màu
Loại trừ: mù ban ngày (H53.1)

H53.6 Quáng gà

Loại trừ: do thiếu vitamin A (E50.5)

H53.8 Rối loạn thị giác khác

H53.9 Rối loạn thị giác, không xác định

H54.- Giảm thị lực bao gồm mù lòa (hai mắt hoặc một mắt)

Ghi chú: để phân loại giảm thị lực, xem bảng trang bên.

Loại trừ: mù thoáng qua (G45.3)

H54.0 Mù, hai mắt

Các loại giảm thị lực độ 3, 4, 5 cả hai mắt

H54.1 Giảm thị lực mức độ nặng, hai mắt

Giảm thị lực độ 2

H54.2 Giảm thị lực mức độ trung bình, hai mắt

Giảm thị lực độ 2

H54.3 Giảm thị lực mức độ nhẹ hoặc không giảm, hai mắt

Giảm thị lực độ 0

H54.4 Blindness, monocular

Visual impairment categories 3, 4, 5 in one eye and categories 0, 1, 2 or 9 in the other eye.

H54.5 Severe visual impairment, monocular

Visual impairment category 2 in one eye and categories 0, 1 or 9 in other eye.

H54.6 Moderate visual impairment, monocular

Visual impairment category 1 in one eye and categories 0 or 9 in other eye.

H54.9 Unspecified visual impairment (binocular)

Visual impairment category 9.

Note: The table below gives a classification of severity of visual impairment recommended by the Resolution of the International Council of Ophthalmology (2002) and the Recommendations of the WHO Consultation on "Development of Standards for Characterization of Vision Loss and Visual Functioning" (Sept 2003)

For characterizing visual impairment for codes H54.0 to H54.3, visual acuity should be measured with both eyes open with presenting correction if any. For characterizing visual impairment for codes H54.4 to H54.6, visual acuity should be measured monocularly with presenting correction if any.

If the extent of the visual field is taken into account, patients with a visual field of the better eye no greater than 10° in radius around central fixation should be placed under category 3. For monocular blindness (H54.4), this degree of field loss would apply to the affected eye.

Category	Presenting distance visual acuity	
	Worse than:	Equal to or better than:
Mild or no visual impairment 0		6/18 3/10 (0.3) 20/70
Moderate visual impairment 1	6/18 3/10 (0.3) 20/70	6/60 1/10 (0.1) 20/200
Severe visual impairment 2	6/60 1/10 (0.1) 20/200	3/60 1/20 (0.05) 20/400
Blindness 3	3/60 1/20 (0.05) 20/400	1/60* 1/50 (0.02) 5/300 (20/1200)
Blindness 4	1/60* 1/50 (0.02) 5/300 (20/1200)	light perception
Blindness 5	No light perception	
9	Undetermined or unspecified	
	* or counts fingers (CF) at 1	

H54.4 Mù, một mắt

Phân loại giảm thị lực độ 3, 4, 5 một mắt và phân loại độ 0, 1, 2 hoặc 9 ở mắt bên kia

H54.5 Giảm thị lực mức độ nặng, một mắt

Giảm thị lực độ 2 ở một mắt và độ 0, 1 hoặc 9 ở mắt bên kia

H54.6 Giảm thị lực mức độ trung bình, một mắt

Giảm thị lực độ 1 ở một mắt và độ 0 hoặc 9 ở mắt bên kia

H54.9 Giảm thị lực không xác định (hai mắt)

Giảm thị lực độ 9

Ghi chú: bảng bên dưới là phân loại mức độ giảm thị lực do nghị quyết của hội đồng nhãn khoa quốc tế (2002) và những khuyến nghị của **nhóm tư vấn của Tổ chức Y tế thế giới** về "phát triển những chuẩn mực của **giảm** mắt thị lực và hoạt động thị giác" (tháng 9 năm 2003)

Với sự giảm thị lực đặc trưng từ mã H54.0 đến mã H54.3, nên đo thị lực cả hai mắt với kính nếu có. **Đề định mức** sự giảm thị lực đặc trưng từ mã H54.4 đến mã H54.6, nên đo thị lực từng mắt với kính nếu có.

Nếu xét cả tổn hại thị trường, bệnh nhân có thị trường **ở mắt tốt hơn** hẹp hơn 10° quang điểm trung tâm thì xếp vào loại 3. Với mù một mắt (H54.4), thì mức độ **tổn hại** thị trường áp dụng cho mắt bị **bệnh**.

Phân loại	thị lực xa	
	Dưới:	Ngang bằng hoặc tốt hơn
Giảm thị lực nhẹ hoặc không giảm 0		6/18 3/10 (0.3) 20/70
Giảm thị lực trung bình 1	6/18 3/10 (0.3) 20/70	6/60 1/10 (0.1) 20/200
Giảm thị lực nặng 2	6/60 1/10 (0.1) 20/200	3/60 1/20 (0.05) 20/400
Mù 3	3/60 1/20 (0.05) 20/400	1/60* 1/50 (0.02) 5/300 (20/1200)
Mù 4	1/60* 1/50 (0.02) 5/300 (20/1200)	Phân biệt sáng tối
Mù 5	Không phân biệt sáng tối	
9	Không đo được hoặc không xác định	
	* Hoặc đếm ngón tay ở khoảng cách 1m	

Ghi chú: Thuật ngữ giảm thị lực trong **loại** ở H54 bao gồm độ 0 dành cho giảm **thị lực** nhẹ hoặc không giảm, độ 1 cho thị lực giảm mức độ vừa phải, độ 2

metre.

Note: The term visual impairment in category H54 comprises category 0 for mild or no visual impairment, category 1 for moderate visual impairment, category 2 for severe visual impairment, categories 3, 4 and 5 for blindness and category 9 for unqualified visual impairment. The term "low vision" included in the previous revision has been replaced by categories 1 and 2 to avoid confusion with those requiring low vision care.

cho giảm thị lực mức độ nặng, độ 3, 4 và 5 cho mù và phân độ 9 cho giảm thị lực không đo được. Thuật ngữ **khuyết thị** bao gồm trong các phiên bản trước đó được thay thế bằng **loại 1** và 2 để tránh nhầm lẫn với những người khiếm thị

Other disorders of eye and adnexa (H55-H59)

H55 Nystagmus and other irregular eye movements

Nystagmus:

- NOS
- congenital
- deprivation
- dissociated
- latent

H57 Other disorders of eye and adnexa

H57.0 Anomalies of pupillary function

H57.1 Ocular pain

H57.8 Other specified disorders of eye and adnexa

H57.9 Disorder of eye and adnexa, unspecified

H58* Other disorders of eye and adnexa in diseases classified elsewhere

H58.0* Anomalies of pupillary function in diseases classified elsewhere

Argyll Robertson phenomenon or pupil, syphilitic (A52.1 †)

H58.1* Visual disturbances in diseases classified elsewhere

H58.8* Other specified disorders of eye and adnexa in diseases classified elsewhere

Syphilitic oculopathy NEC:

- congenital:
 - early (A50.0 †)
 - late (A50.3 †)
- early (secondary) (A51.4 †)
- late (A52.7 †)

H59 Postprocedural disorders of eye and adnexa, not elsewhere classified

Excl.: mechanical complication of:

- intraocular lens (T85.2)
- other ocular prosthetic devices, implants and grafts (T85.3)

Bệnh mắt và phần phụ (H55-H59)

H55 Rung giật nhãn cầu và rối loạn vận nhãn khác

Rung giật nhãn cầu:

- KXĐK
- bẩm sinh
- không nhìn
- phân ly 2 mắt
- tiềm tàng

H57 Các bệnh khác của mắt và phần phụ

H57.0 Bất thường chức năng đồng tử

H57.1 Nhức mắt

H57.8 Các bệnh xác định khác của mắt và phần phụ

H57.9 Các bệnh của mắt và phần phụ, không xác định

H58* Bệnh khác của mắt và phần phụ trong các bệnh phân loại nơi khác

H58.0* Bất thường chức năng đồng tử trong các bệnh phân loại nơi khác

Đồng tử Argyll Robertson do bệnh giang mai (A52.1 †)

H58.1* Rối loạn thị giác trong các bệnh phân loại nơi khác

H58.8* Bệnh của mắt và phần phụ xác định khác trong các bệnh phân loại nơi khác

Bệnh mắt do giang mai KPLNK:

- bẩm sinh:
 - sớm (A50.0 †)
 - muộn (A50.3 †)
- sớm (giai đoạn II) (A51.4 †)
- muộn (A52.7 †)

H59 Bệnh mắt và phần phụ sau phẫu thuật không phân loại nơi khác

Loại trừ: biến chứng cơ học của:

- thể thủy tinh nhân tạo (T85.2)
- thiết bị thay thế đặt vào mắt, vật cấy và ghép (T85.3)
- kính nội nhãn (Z96.1)

H59.0 Bệnh lý giác mạc (không có thủy tinh thể)

Hội chứng dịch kính (Touch)

pseudophakia (Z96.1)

H59.0 Keratopathy (bullous aphakic) following cataract surgery

Vitreous (touch) syndrome

Vitreous corneal syndrome

H59.8 Other postprocedural disorders of eye and adnexa

Bleb associated endophthalmitis

Chorioretinal scars after surgery for detachment

Inflammation (infection) of postprocedural bleb

Postprocedural blebitis

H59.9 Postprocedural disorder of eye and adnexa, unspecified

Hội chứng giác mạc- dịch kính

H59.8 Bệnh khác của mắt và phần phụ sau phẫu thuật

Viêm mủ nội nhãn liên quan bờ mi

Viêm (nhiễm trùng) bờ mi sau thủ thuật

Viêm bờ mi sau thủ thuật

H59.9 Bệnh mắt và phần phụ sau phẫu thuật, không xác định

Chapter VIII

Diseases of the ear and mastoid process (H60-H95)

Excl.: certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)
certain infectious and parasitic diseases (A00-B99)
complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)
endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
neoplasms (C00-D48)
symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)

This chapter contains the following blocks:

H60-H62	Diseases of external ear
H65-H75	Diseases of middle ear and mastoid
H80-H83	Diseases of inner ear
H90-H95	Other disorders of ear

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

H62*	Disorders of external ear in diseases classified elsewhere
H67*	Otitis media in diseases classified elsewhere
H75*	Other disorders of middle ear and mastoid in diseases classified elsewhere
H82*	Vertiginous syndromes in diseases classified elsewhere
H94*	Other disorders of ear in diseases classified elsewhere

Chương VIII

Bệnh của tai và xương chũm (H60-H95)

Loại trừ: Một số bệnh lý có nguồn gốc chu sinh (P00-P96)
Một số bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng (A00-B99)
Biến chứng trong thai kỳ, lúc sinh con và hậu sản (O00-O99)
Dị tật, dị dạng bẩm sinh và bất thường nhiễm sắc thể (Q00-Q99)
Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá (E00-E90)
Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài (S00-T98)
Bướu tân sinh (C00-D48)
Triệu chứng, dẫn chứng và những phát hiện lâm sàng - cận lâm sàng bất thường, không phân loại nơi khác (R00-R99) triệu chứng, dấu hiệu và những bất thường lâm sàng và cận lâm sàng không phân loại nơi khác

Chương này gồm các nhóm sau:

H60-H62	Bệnh của tai ngoài
H65-H75	Bệnh của tai giữa và xương chũm
H80-H83	Bệnh của tai trong
H90-H95	Bệnh khác của tai

Một số có dấu sao trong chương này gồm:

H62*	Bệnh tai ngoài trong bệnh phân loại nơi khác
H67*	Viêm tai giữa trong bệnh phân loại nơi khác
H75*	Bệnh khác của tai giữa và xương chũm trong bệnh phân loại nơi khác
H82*	Hội chứng chóng mặt trong bệnh phân loại nơi khác
H94*	Bệnh khác của tai trong bệnh phân loại nơi khác

Diseases of external ear (H60-H62)

H60 Otitis externa

H60.0 Abscess of external ear

Boil
Carbuncle
Furuncle

of auricle or external auditory canal

H60.1 Cellulitis of external ear

Cellulitis of:

- auricle
- external auditory canal

H60.2 Malignant otitis externa

H60.3 Other infective otitis externa

Otitis externa:

- diffuse
 - haemorrhagic
- Swimmer ear

H60.4 Cholesteatoma of external ear

Keratosis obturans of external ear (canal)

H60.5 Acute otitis externa, noninfective

Acute otitis externa:

- NOS
- actinic
- chemical
- contact
- eczematoid
- reactive

H60.8 Other otitis externa

Chronic otitis externa NOS

H60.9 Otitis externa, unspecified

H61 Other disorders of external ear

H61.0 Perichondritis of external ear

Chondrodermatitis nodularis chronica helices

Perichondritis of:

- auricle
- pinna

H61.1 Noninfective disorders of pinna

Acquired deformity of:

- auricle
- pinna

Excl.: cauliflower ear (M95.1)

H61.2 Impacted cerumen

Wax in ear

H61.3 Acquired stenosis of external ear canal

Collapse of external ear canal

H61.8 Other specified disorders of external ear

Exostosis of external canal

Bệnh của tai ngoài (H60-H62)

H60 Viêm tai ngoài

H60.0 Áp xe tai ngoài

Nhọt
Nhọt cụm
Nhọt bọc

của loa tai hoặc ống tai ngoài

H60.1 Viêm mô tế bào tai ngoài

Viêm mô tế bào của:

- loa tai vành tai
- ống tai ngoài

H60.2 Viêm tai ngoài ác tính

H60.3 Viêm tai ngoài nhiễm trùng khác

Viêm tai ngoài:

- lan toả
- xuất huyết

Tai của người bơi lội bệnh tai của người bơi

H60.4 Cholesteoma của tai ngoài

Sừng hoá gây tắc tai ngoài (ống) nút biểu bì ống tai ngoài

H60.5 Viêm tai ngoài cấp không nhiễm trùng

Viêm tai ngoài cấp:

- KXĐK
- do quang hoá
- do hoá chất
- do tiếp xúc
- dạng chàm
- phản ứng

H60.8 Viêm tai ngoài khác

Viêm tai ngoài mạn KXĐK

H60.9 Viêm tai ngoài, không xác định

H61 Bệnh khác của tai ngoài

H61.0 Viêm màng bao sụn tai ngoài viêm màng sụn vành tai

Viêm da sụn dạng nốt mạn của vành tai

Viêm màng bao sụn của: viêm màng sụn vành tai

của

- loa tai
- (pinna, auricle: đồng nghĩa)

H61.1 Bệnh loa tai không nhiễm trùng

Dị dạng mắc phải của:

- loa tai
- (pinna, auricle: đồng nghĩa)

Loại trừ: tai sùi dạng bông cải (M95.1)

H61.2 Nút ráy tai

Ráy tai

H61.3 Hẹp ống tai ngoài mắc phải

Sụp ống tai ngoài

H61.8 Bệnh tai ngoài xác định khác

H61.9 Disorder of external ear, unspecified

Chòi xương ống tai ngoài

H61.9 Bệnh tai ngoài, không xác định

H62* Disorders of external ear in diseases classified elsewhere

H62.0* Otitis externa in bacterial diseases classified elsewhere

Otitis externa in erysipelas (A46 †)

H62.1* Otitis externa in viral diseases classified elsewhere

Otitis externa in:

- herpesviral [herpes simplex] infection (B00.1†)
- zoster (B02.8 †)

H62.2* Otitis externa in mycoses

Otitis externa in:

- aspergillosis (B44.8 †)
- candidiasis (B37.2 †)

Otomycosis NOS (B36.9 †)

H62.3* Otitis externa in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere

H62.4* Otitis externa in other diseases classified elsewhere

Otitis externa in impetigo (L01.- †)

H62.8* Other disorders of external ear in diseases classified elsewhere

Diseases of middle ear and mastoid (H65-H75)

H65 Nonsuppurative otitis media

Incl.: with myringitis

Use additional code (H72.-), if desired, to identify presence of perforated tympanic membrane.

H65.0 Acute serous otitis media

Acute and subacute secretory otitis media

H65.1 Other acute nonsuppurative otitis media

Otitis media, acute and subacute:

- allergic (mucoid)(sanguinous)(serous)
- mucoid
- nonsuppurative NOS
- sanguinous
- seromucinous

Excl.: otitic barotrauma (T70.0)

otitis media (acute) NOS (H66.9)

H65.2 Chronic serous otitis media

Chronic tubotympanic catarrh

Bệnh của tai giữa và xương chũm (H65-H75)

H65 Viêm tai giữa không nung mủ viêm tai giữa không mủ

Bao gồm: với viêm màng nhĩ

Sử dụng mã bổ sung để xác định màng nhĩ bị thủng (H72.-)

H65.0 Viêm tai giữa xuất tiết cấp và bán cấp viêm tai giữa thanh dịch cấp

Viêm tai giữa xuất tiết cấp và bán cấp viêm tai giữa thanh dịch cấp và bán cấp

H65.1 Viêm tai giữa không nung mủ cấp khác

Viêm tai giữa, cấp và bán cấp thể:

- dị ứng (dạng nhày) (có máu) (thanh dịch)
- dạng nhày
- không nung mủ KXĐK
- có máu
- thanh dịch nhày

Loại trừ: chấn thương tai do áp lực (T70.0)
viêm tai giữa (cấp) KXĐK (H66.9)

H65.2 Viêm tai giữa xuất tiết mạn viêm tai giữa thanh dịch mạn

Xuất tiết vòi nhĩ mạn

H65.3 Chronic mucoid otitis media Glue ear Otitis media, chronic: • mucinous • secretory • transudative <i>Excl.:</i> adhesive middle ear disease (H74.1)	H65.3 Viêm tai giữa tiết nhầy mạn Viêm tai (Glue ear) keo viêm tai keo Viêm tai giữa mạn tính thể: • nhầy • xuất tiết • dịch thấm <i>Loại trừ:</i> bệnh tai giữa dính (H74.1)
H65.4 Other chronic nonsuppurative otitis media Otitis media, chronic: • allergic • exudative • nonsuppurative NOS • seromucinous • with effusion (nonpurulent)	H65.4 Viêm tai giữa không nung mủ mạn khác Viêm tai giữa, mạn tính thể: • dị ứng • tiết dịch • không nung mủ KXĐK • thanh dịch nhầy • viêm tai giữa thanh dịch
H65.9 Nonsuppurative otitis media, unspecified Otitis media: • allergic • catarrhal • exudative • mucoid • secretory • seromucinous • serous • transudative • with effusion (nonpurulent)	H65.9 Viêm tai giữa không nung mủ, không xác định Viêm tai giữa thể: • dị ứng • tăng tiết • tiết dịch • dạng nhày • xuất tiết • thanh dịch nhày • thanh dịch • dịch thấm • viêm tai giữa thanh dịch
H66 Suppurative and unspecified otitis media <i>Incl.:</i> with myringitis Use additional code (H72), if desired, to identify presence of perforated tympanic membrane.	H66 Viêm tai giữa nung mủ và không đặc hiệu <i>Bao gồm:</i> với viêm màng nhĩ Sử dụng mã bổ sung để xác định màng nhĩ bị thủng (H72.-)
H66.0 Acute suppurative otitis media	H66.0 Viêm tai giữa nung mủ cấp viêm tai giữa cấp mủ
H66.1 Chronic tubotympanic suppurative otitis media Benign chronic suppurative otitis media Chronic tubotympanic disease	H66.1 Viêm tai giữa vòi nhĩ mủ mạn Viêm tai giữa nung mủ mạn, lành tính viêm tai giữa mủ mạn lành tính Bệnh lý vòi - hòm nhĩ mạn
H66.2 Chronic atticoantral suppurative otitis media Chronic atticoantral disease	H66.2 Viêm tai giữa thượng nhĩ sào bào mủ mạn Bệnh lý thượng - hòm nhĩ mạn bệnh lý thượng nhĩ sào bào mạn tính
H66.3 Other chronic suppurative otitis media Chronic suppurative otitis media NOS	H66.3 Viêm tai giữa nung mủ mạn khác viêm tai giữa mủ mạn khác Viêm tai giữa nung mủ mạn KXĐK viêm tai giữa mủ mạn KXĐK
H66.4 Suppurative otitis media, unspecified Purulent otitis media NOS	H66.4 Viêm tai giữa nung mủ không đặc hiệu viêm tai giữa mủ không đặc hiệu Viêm tai giữa có mủ KXĐK viêm tai giữa mủ KXĐK
H66.9 Otitis media, unspecified Otitis media: • NOS • acute NOS • chronic NOS	H66.9 Viêm tai giữa không đặc hiệu Viêm tai giữa thể: • KXĐK • cấp KXĐK • mạn tính KXĐK
H67* Otitis media in diseases classified elsewhere	H67* Viêm tai giữa trong bệnh phân loại nơi khác

- H67.0* Otitis media in bacterial diseases classified elsewhere**
Otitis media in:
- scarlet fever (A38 †)
 - tuberculosis (A18.6 †)
- H67.1* Otitis media in viral diseases classified elsewhere**
Otitis media in:
- influenza (J09-J11 †)
 - measles (B05.3 †)

H67.8* Otitis media in other diseases classified elsewhere

H68 Eustachian salpingitis and obstruction

H68.0 Eustachian salpingitis

H68.1 Obstruction of Eustachian tube

Compression		of Eustachian tube
Stenosis		
Stricture		

H69 Other disorders of Eustachian tube

H69.0 Patulous Eustachian tube

H69.8 Other specified disorders of Eustachian tube

H69.9 Eustachian tube disorder, unspecified

H70 Mastoiditis and related conditions

H70.0 Acute mastoiditis

Abscess		of mastoid
Empyema		

H70.1 Chronic mastoiditis

Caries		of mastoid
Fistula		

H70.2 Petrositis
Inflammation of petrous bone (acute)(chronic)

H70.8 Other mastoiditis and related conditions

H70.9 Mastoiditis, unspecified

H71 Cholesteatoma of middle ear
Cholesteatoma tympani
Excl.: cholesteatoma of external ear (H60.4)
recurrent cholesteatoma of
postmastoidectomy cavity (H95.0)

H67.0* Viêm tai giữa trong bệnh nhiễm trùng phân loại nơi khác
Viêm tai giữa trong bệnh:

- tinh hồng nhiệt (A38†)
- lao (A18.6†)

H67.1* Viêm tai giữa trong bệnh do virus phân loại nơi khác
Viêm tai giữa trong bệnh:

- cúm (J09-J11†)
- sởi (B05.3†)

H67.8* Viêm tai giữa trong bệnh khác phân loại nơi khác

H68 Viêm và tắc vòi Eustache

H68.0 Viêm vòi Eustache

H68.1 Tắc vòi Eustache

chèn ép		của vòi Eustache
hẹp		
co hẹp		

H69 Bệnh khác của vòi Eustache

H69.0 Vòi Eustache rộng

H69.8 Bệnh vòi Eustache xác định khác

H69.9 Bệnh vòi Eustache, không xác định

H70 Viêm xương chũm và tình trạng liên quan

H70.0 Viêm xương chũm cấp

Áp xe		của xương chũm
tụ mủ		

H70.1 Viêm xương chũm mạn

mục		của xương chũm
r rò		

H70.2 Viêm xương đá
Viêm xương đá (cấp) (mạn)

H70.8 Viêm xương chũm khác và tình trạng liên quan

H70.9 Viêm xương chũm, không đặc hiệu

H71 Cholesteatoma của tai giữa
Cholesteatoma của tai giữa
Loại trừ: Cholesteatoma của tai ngoài (H60.4)
Cholesteatoma tái phát ở hố mỡ sau
mỏ khoét xương chũm (H95.0)
cholesteatoma tái phát ở hố mỡ khoét
chũm

H72 Perforation of tympanic membrane

Incl.: perforation of ear drum:

- persistent post-traumatic
- postinflammatory

Excl.: traumatic rupture of ear drum (S09.2)

H72.0 Central perforation of tympanic membrane

H72.1 Attic perforation of tympanic membrane

Perforation of pars flaccida

H72.2 Other marginal perforations of tympanic membrane

H72.8 Other perforations of tympanic membrane

Perforation(s):

- multiple
 - total
- of tympanic membrane

H72.9 Perforation of tympanic membrane, unspecified

H73 Other disorders of tympanic membrane

H73.0 Acute myringitis

Acute tympanitis

Bullous myringitis

Excl.: with otitis media (H65-H66)

H73.1 Chronic myringitis

Chronic tympanitis

Excl.: with otitis media (H65-H66)

H73.8 Other specified disorders of tympanic membrane

H73.9 Disorder of tympanic membrane, unspecified

H74 Other disorders of middle ear and mastoid

H74.0 Tympanosclerosis

H74.1 Adhesive middle ear disease

Adhesive otitis

Excl.: glue ear (H65.3)

H74.2 Discontinuity and dislocation of ear ossicles

H74.3 Other acquired abnormalities of ear ossicles

Ankylosis

Partial loss

of ear ossicles

H74.4 Polyp of middle ear

H74.8 Other specified disorders of middle ear and mastoid

H74.9 Disorder of middle ear and mastoid, unspecified

H72 Thủng màng nhĩ

Bao gồm: thủng màng nhĩ:

- tồn tại sau chấn thương
- sau viêm

Loại trừ: rách màng nhĩ do chấn thương (S09.2)

H72.0 Thủng màng nhĩ trung tâm

H72.1 Thủng màng nhĩ ở vị trí thượng nhĩ

Thủng màng chùng

H72.2 Thủng rìa màng nhĩ khác thủng màng nhĩ sát xương khác

H72.8 Thủng màng nhĩ khác

Thủng:

- nhiều nơi
 - toàn bộ
- của màng nhĩ

H72.9 Thủng màng nhĩ, không xác định

H73 Bệnh khác của màng nhĩ

H73.0 Viêm màng nhĩ cấp

Viêm màng nhĩ cấp

Viêm màng nhĩ bóng nước

Loại trừ: với viêm tai giữa (H65-H66)

H73.1 Viêm màng nhĩ mạn

Viêm màng nhĩ mạn

Loại trừ: với viêm tai giữa (H65-H66)

H73.8 Những rối loạn đặc hiệu khác của màng nhĩ

H73.9 Bệnh màng nhĩ, không đặc hiệu

H74 Bệnh khác của tai giữa và xương chũm

H74.0 Xơ nhĩ

H74.1 Bệnh tai giữa kết dính bệnh tai giữa dính

Viêm tai kết dính viêm tai dính

Loại trừ: tai keo (H65.3)

H74.2 Gián đoạn và trật khớp xương con của tai gián đoạn và trật khớp xương con

H74.3 Những bất thường mắc phải khác của chuỗi xương con dị dạng xương con mắc phải khác

cứng khớp

mất một phần

chuỗi xương con

H74.4 Polip tai giữa

H74.8 Những rối loạn đặc hiệu khác của tai giữa và xương chũm

H74.9 Bệnh tai, những rối loạn ở tai giữa và xương chũm không đặc hiệu những rối loạn ở tai giữa và xương chũm không đặc hiệu

H75* Other disorders of middle ear and mastoid in diseases classified elsewhere

H75.0* Mastoiditis in infectious and parasitic diseases classified elsewhere
Tuberculous mastoiditis (A18.0 †)

H75.8* Other specified disorders of middle ear and mastoid in diseases classified elsewhere

Diseases of inner ear (H80-H83)

H80 Otosclerosis
Incl.: otospongiosis

H80.0 Otosclerosis involving oval window, nonobliterative

H80.1 Otosclerosis involving oval window, oblitative

H80.2 Cochlear otosclerosis
Otosclerosis involving:

- otic capsule
- round window

H80.8 Other otosclerosis

H80.9 Otosclerosis, unspecified

H81 Disorders of vestibular function
Excl.: vertigo:

- NOS (R42)
- epidemic (A88.1)

H81.0 Ménière disease
Labyrinthine hydrops
Ménière syndrome or vertigo

H81.1 Benign paroxysmal vertigo

H81.2 Vestibular neuronitis

H81.3 Other peripheral vertigo
Lermoyez syndrome
Vertigo:

- aural
- otogenic
- peripheral NOS

H81.4 Vertigo of central origin
Central positional nystagmus

H81.8 Other disorders of vestibular function

H81.9 Disorder of vestibular function, unspecified

H75* Bệnh khác của tai giữa và xương chũm trong bệnh phân loại nơi khác

H75.0* Viêm xương chũm trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại nơi khác
Viêm xương chũm do lao (A18.0†)

H75.8* Những rối loạn đặc hiệu khác của tai giữa và xương chũm trong các bệnh đã được phân loại nơi khác

Bệnh của tai trong (H80-H83)

H80 Xốp xơ tai
Bao gồm: Xốp xơ tai

H80.1 Xốp xơ tai xâm lấn cửa sổ bầu dục làm bất tắc xốp xơ tai xâm lấn cửa sổ bầu dục bất tắc

H80.2 Xốp xơ ốc tai
Xơ ảnh hưởng đến: xốp xơ xâm lấn

- ốc tai
- cửa sổ tròn

H80.8 Xốp xơ tai khác

H80.9 Xơ nhĩ không đặc hiệu xốp xơ tai không đặc hiệu

H81 Rối loạn chức năng tiền đình
Loại trừ: chóng mặt:

- KXĐK (R42)
- dịch (A88.1)

H81.0 Bệnh Ménière
Sưng nước mê nhĩ
Hội chứng Ménière hoặc chóng mặt

H81.1 Chóng mặt kịch phát lành tính

H81.2 Viêm thần kinh tiền đình

H81.3 Chóng mặt do nguyên nhân ngoại biên khác
Hội chứng Lermoyer
Chóng mặt:

- tiền triệu
- do tai
- ngoại biên KXĐK

H81.4 Chóng mặt nguồn gốc trung ương
Rung giật nhãn cầu tư thế trung ương động mắt tư thế trung ương

H81.8 Rối loạn chức năng tiền đình khác

H81.9 Rối loạn chức năng tiền đình, không đặc hiệu
Hội chứng chóng mặt KXĐK

Vertiginous syndrome NOS

H82* Vertiginous syndromes in diseases classified elsewhere

H83 Other diseases of inner ear

H83.0 Labyrinthitis

H83.1 Labyrinthine fistula

H83.2 Labyrinthine dysfunction

Hypersensitivity	of labyrinth
Hypofunction	
Loss of function	

H83.3 Noise effects on inner ear

Acoustic trauma
Noise-induced hearing loss

H83.8 Other specified diseases of inner ear

H83.9 Disease of inner ear, unspecified

Other disorders of ear (H90-H95)

H90 Conductive and sensorineural hearing loss

Incl.: congenital deafness

Excl.: deaf mutism NEC (H91.3)

deafness NOS (H91.9)

hearing loss:

- NOS (H91.9)
- noise-induced (H83.3)
- ototoxic (H91.0)
- sudden (idiopathic) (H91.2)

H90.0 Conductive hearing loss, bilateral

H90.1 Conductive hearing loss, unilateral with unrestricted hearing on the contralateral side

H90.2 Conductive hearing loss, unspecified
Conductive deafness NOS

H90.3 Sensorineural hearing loss, bilateral

H90.4 Sensorineural hearing loss, unilateral with unrestricted hearing on the contralateral side

H90.5 Sensorineural hearing loss, unspecified

Congenital deafness NOS

Hearing loss:

• central • neural • perceptive	NOS

H82* Hội chứng chóng mặt trong bệnh phân loại nơi khác

H83 Bệnh khác của tai trong

H83.0 Viêm mê nhĩ

H83.1 Rò mê nhĩ

H83.2 Rối loạn chức năng mê nhĩ

Quá mẫn	của mê nhĩ
Giảm chức năng	
Mất chức năng	

H83.3 Ảnh hưởng tiếng ồn lên tai trong

Chấn thương âm thanh chấn thương âm
Điếc do tiếng ồn

H83.8 Bệnh tai trong, đặc hiệu bệnh tai trong đặc hiệu khác

H83.9 Bệnh tai trong, không đặc hiệu

Bệnh khác của tai (H90-H95)

H90 Điếc dẫn truyền và điếc thần kinh giác quan điếc dẫn truyền và tiếp nhận

Bao gồm: điếc bẩm sinh

Loại trừ: Câm điếc KPLNK (không phân loại nơi khác) (H91.3) điếc câm
Điếc KXĐK (H91.9)

Điếc:

- KXĐK (H91.9)
- do tiếng ồn (H83.3)
- nhiễm độc tai (H91.0)
- đột ngột (ngẫu phát) (H91.2)

H90.0 Điếc dẫn truyền hai bên

H90.1 Điếc dẫn truyền một bên với sức nghe không hạn chế bên đối diện

H90.2 Điếc dẫn truyền không đặc hiệu
Điếc dẫn truyền KXĐK

H90.3 Điếc thần kinh hai bên điếc tiếp nhận hai bên

H90.4 Điếc giác quan, một bên với sức nghe không hạn chế bên đối diện điếc tiếp nhận một bên với sức nghe không hạn chế bên đối diện

H90.5 Điếc thần kinh không đặc hiệu điếc tiếp nhận không đặc hiệu

Điếc bẩm sinh KXĐK

Điếc:

• trung ương • thần kinh • tiếp nhận • giác quan	KXĐK

- sensory

Sensorineural deafness NOS

- H90.6 Mixed conductive and sensorineural hearing loss, bilateral**
- H90.7 Mixed conductive and sensorineural hearing loss, unilateral with unrestricted hearing on the contralateral side**
- H90.8 Mixed conductive and sensorineural hearing loss, unspecified**

H91 Other hearing loss

Excl.: abnormal auditory perception (H93.2)
hearing loss as classified in H90.-
impacted cerumen (H61.2)
noise-induced hearing loss (H83.3)
psychogenic deafness (F44.6)
transient ischaemic deafness (H93.0)

- H91.0 Ototoxic hearing loss**
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify toxic agent.
- H91.1 Presbycusis**
Presbycusia
- H91.2 Sudden idiopathic hearing loss**
Sudden hearing loss NOS
- H91.3 Deaf mutism, not elsewhere classified**
- H91.8 Other specified hearing loss**
- H91.9 Hearing loss, unspecified**
Deafness:
- NOS
 - high frequency
 - low frequency

H92 Otagia and effusion of ear

- H92.0 Otagia**
- H92.1 Otorrhoea**
Excl.: leakage of cerebrospinal fluid through ear (G96.0)
- H92.2 Otorrhagia**
Excl.: traumatic otorrhagia - code by type of injury.

H93 Other disorders of ear, not elsewhere classified

- H93.0 Degenerative and vascular disorders of ear**
Transient ischaemic deafness
Excl.: presbycusis (H91.1)
- H93.1 Tinnitus**

Điếc thần kinh (hay điếc tiếp nhận)

- H90.6 Điếc hỗn hợp dẫn truyền và giác quan, hai bên điếc hỗn hợp hai bên**
- H90.7 Điếc hỗn hợp dẫn truyền và giác quan, một bên với sức nghe không hạn chế bên tai kia điếc hỗn hợp một bên với sức nghe không hạn chế bên đối diện**
- H90.8 Điếc hỗn hợp dẫn truyền và giác quan không đặc hiệu điếc hỗn hợp không đặc hiệu**

H91 Nghe kém khác

Loại trừ: Nhận thức thính giác bất thường (H93.2)
Nghe kém được phân loại ở H90
Nút ráy tai (H61.2)
Nghe kém do tiếng ồn (H83.3)
Điếc do tâm thần (F44.6)
Điếc do thiếu máu cục bộ thoáng qua (H93.0)

- H91.0 Nghe kém do ngộ độc tai**
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu muốn, để xác định tác nhân gây độc.
- H91.1 Điếc tuổi già hay lão thính**
Điếc già lão thính
- H91.2 Điếc đột ngột không rõ nguyên do**
Điếc đột ngột KXĐK
- H91.3 Câm điếc, không phân loại nơi khác điếc câm không phân loại nơi khác**
- H91.8 Nghe kém (do nguyên nhân) đặc hiệu khác**
- H91.9 Nghe kém không đặc hiệu khác nghe kém không đặc hiệu**
Điếc:
- KXĐK
 - ở tần số cao tần số cao
 - ở tần số thấp tần số thấp

H92 Đau tai và chảy dịch ở tai

- H92.0 Đau tai**
- H92.1 Chảy dịch tai chảy tai**
Loại trừ: rò dịch não tủy qua tai (G96.0)
- H92.2 Chảy máu tai**
Loại trừ: chảy máu tai do chấn thương - mã hoá theo chấn thương

H93 Bệnh khác của tai, không phân loại nơi khác

- H93.0 Bệnh do thoái hoá và do mạch máu của tai**
Điếc do thiếu máu cục bộ thoáng qua
Loại trừ: điếc già (H91.1) lão thính
- H93.1 Ù tai**

H93.2 Other abnormal auditory perceptions
 Auditory recruitment
 Diplacusis
 Hyperacusis
 Temporary auditory threshold shift
Excl.: auditory hallucinations (R44.0)

H93.3 Disorders of acoustic nerve
 Disorder of 8Th cranial nerve

H93.8 Other specified disorders of ear

H93.9 Disorder of ear, unspecified

H94* Other disorders of ear in diseases classified elsewhere

H94.0* Acoustic neuritis in infectious and parasitic diseases classified elsewhere
 Acoustic neuritis in syphilis (A52.1 †)

H94.8* Other specified disorders of ear in diseases classified elsewhere

H95 Postprocedural disorders of ear and mastoid process, not elsewhere classified

H95.0 Recurrent cholesteatoma of postmastoidectomy cavity

H95.1 Other disorders following mastoidectomy
 Chronic inflammation
 Granulation
 Mucosal cyst
 of postmastoidectomy cavity

H95.8 Other postprocedural disorders of ear and mastoid process

H95.9 Postprocedural disorder of ear and mastoid process, unspecified

H93.2 Nhận thức thính giác bất thường khác
Tiếp nhận thính giác bất thường khác
 Hồi thính
 Nghe đôi
 Tăng thính
 Tăng ngưỡng thính tạm thời
Loại trừ: ảo thính (R44.0)

H93.3 Rối loạn của thần kinh thính giác
 Rối loạn của dây thần kinh sọ số 8

H93.8 Bệnh tai đặc hiệu khác

H93.9 Bệnh tai, không đặc hiệu

H94* Bệnh khác của tai trong bệnh phân loại nơi khác

H94.0* Viêm dây thần kinh thính giác trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại nơi khác
 Viêm dây thần kinh thính giác trong giang mai (A52.1†)

H94.8* Những rối loạn đặc hiệu khác của tai trong những bệnh đã phân loại khác

H95 Bệnh tai và xương chũm sau phẫu thuật, không phân loại nơi khác

H95.0 Cholesteatoma tái phát ở hố mỏ khoét chũm

H95.1 Bệnh khác sau mổ khoét chũm
 Viêm mạn tính
 Tạo mô hạt
 Nang nang
 của hố mỏ sau khoét chũm

H95.8 Rối loạn khác của tai và xương chũm sau phẫu thuật

H95.9 Rối loạn của tai và xương chũm sau phẫu thuật, không đặc hiệu

Chapter IX

Diseases of the circulatory system (I00-I99)

Excl.: certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)
certain infectious and parasitic diseases (A00-B99)
complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)
endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
neoplasms (C00-D48)
symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)
systemic connective tissue disorders (M30-M36)
transient cerebral ischaemic attacks and related syndromes (G45.-)

This chapter contains the following blocks:

I00-I02	Acute rheumatic fever
I05-I09	Chronic rheumatic heart diseases
I10-I15	Hypertensive diseases
I20-I25	Ischaemic heart diseases
I26-I28	Pulmonary heart disease and diseases of pulmonary circulation
I30-I52	Other forms of heart disease
I60-I69	Cerebrovascular diseases
I70-I79	Diseases of arteries, arterioles and capillaries
I80-I89	Diseases of veins, lymphatic vessels and lymph nodes, not elsewhere classified
I95-I99	Other and unspecified disorders of the circulatory system

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

I32*	Pericarditis in diseases classified elsewhere
I39*	Endocarditis and heart valve disorders in diseases classified elsewhere
I41*	Myocarditis in diseases classified elsewhere
I43*	Cardiomyopathy in diseases classified elsewhere
I52*	Other heart disorders in diseases classified elsewhere
I68*	Cerebrovascular disorders in diseases classified elsewhere
I79*	Disorders of arteries, arterioles and capillaries in diseases classified elsewhere
I98*	Other disorders of circulatory system in diseases classified elsewhere

Chương IX

Bệnh hệ tuần hoàn (I00-I99)

Loại trừ: Một số bệnh lý có nguồn gốc chu sinh (P00-P96)
Một số bệnh nhiễm khuẩn và kí sinh trùng (A00-B99)
Biến chứng trong thai kì, lúc sinh con và hậu sản (O00-O99)
Dị tật, dị dạng bẩm sinh và bất thường nhiễm sắc thể (Q00-Q99)
Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá (E00-E90)
Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài (S00-T98)
Bướu tân sinh (C00-D48)
Triệu chứng, dấu hiệu và những phát hiện lâm sàng - cận lâm sàng bất thường, không phân loại nơi khác (R00-R99)
Rối loạn mô liên kết toàn thân (M30-M36)
Cơn thiếu máu não thoáng qua và các hội chứng liên quan (G45.-)

Chương này gồm các nhóm sau:

I00-I02	Thấp khớp cấp
I05-I09	Bệnh tim mạn tính do thấp
I10-I15	Bệnh tăng huyết áp
I20-I25	Bệnh tim thiếu máu cục bộ
I26-I28	Bệnh tim do bệnh phổi và bệnh hệ tuần hoàn phổi
I30-I52	Các bệnh tim khác
I60-I69	Bệnh mạch máu não
I70-I79	Bệnh động mạch, tiểu động mạch và mao mạch
I80-I89	Bệnh tĩnh mạch, mạch bạch huyết và hạch bạch huyết không phân loại nơi khác
I95-I99	Rối loạn khác và chưa xác định của hệ tuần hoàn

Mã số có dấu sao trong chương này gồm:

I32*	Viêm màng ngoài tim trong các bệnh đã phân loại nơi khác
I39*	Viêm nội tâm mạc và bệnh van tim trong bệnh đã phân loại nơi khác
I41*	Viêm cơ tim trong bệnh đã phân loại nơi khác
I43*	Bệnh cơ tim trong các bệnh đã phân loại nơi khác
I52*	Các bệnh lý tim khác trong các bệnh đã phân loại nơi khác
I68*	Bệnh mạch máu não trong các bệnh đã được phân loại nơi khác
I79*	Rối loạn động mạch, tiểu động mạch và mao mạch trong bệnh đã phân loại nơi khác
I98*	Rối loạn khác của hệ tuần hoàn trong bệnh đã phân loại nơi khác

Acute rheumatic fever (I00-I02)

I00 Rheumatic fever without mention of heart involvement

Arthritis, rheumatic, acute or subacute

I01 Rheumatic fever with heart involvement

Excl.: chronic diseases of rheumatic origin (I05-I09) unless rheumatic fever is also present or there is evidence of recrudescence or activity of the rheumatic process. In cases where there is doubt as to rheumatic activity at the time of death refer to the mortality coding rules and guidelines in Volume 2.

I01.0 Acute rheumatic pericarditis

Any condition in I00 with pericarditis
Rheumatic pericarditis (acute)

Excl.: when not specified as rheumatic (I30.-)

I01.1 Acute rheumatic endocarditis

Any condition in I00 with endocarditis or valvulitis
Acute rheumatic valvulitis

I01.2 Acute rheumatic myocarditis

Any condition in I00 with myocarditis

I01.8 Other acute rheumatic heart disease

Any condition in I00 with other or multiple types of heart involvement
Acute rheumatic pancarditis

I01.9 Acute rheumatic heart disease, unspecified

Any condition in I00 with unspecified type of heart involvement
Rheumatic:

- carditis, acute
- heart disease, active or acute

I02 Rheumatic chorea

Incl.: Sydenham chorea

Excl.: chorea:

- NOS (G25.5)
- Huntington (G10)

I02.0 Rheumatic chorea with heart involvement

Chorea NOS with heart involvement
Rheumatic chorea with heart involvement of any type classifiable under I01.-

I02.9 Rheumatic chorea without heart involvement

Rheumatic chorea NOS

Thấp khớp cấp (I00-I02)

I00 Thấp không có tổn thương tim

Viêm khớp do thấp, cấp hoặc bán cấp

I01 Thấp ảnh hưởng đến tim

Loại trừ: Bệnh tim mạn tính có nguồn gốc từ bệnh thấp (I05-I09) trừ trường hợp đang bị thấp khớp cấp hoặc có bằng chứng đợt thấp tái phát hay đang tiến triển. Nếu có nghi ngờ bệnh thấp hoạt động vào thời điểm tử vong, cần tham khảo qui tắc và hướng dẫn mã hoá tử vong trong Tập 2.

I01.0 Viêm màng ngoài tim do thấp cấp

Bất kỳ bệnh lý nào trong mã I00 có kèm theo viêm màng ngoài tim

Viêm màng ngoài tim do thấp (cấp)

Loại trừ: khi không xác định do thấp (I30.-)

I01.1 Viêm nội tâm mạc cấp do thấp

Các bệnh lý trong mục I00 có viêm nội tâm mạc hoặc viêm van

Viêm van do thấp (cấp)

I01.2 Viêm cơ tim do thấp cấp

Các bệnh lý trong mục I00 có viêm cơ tim

I01.8 Bệnh tim cấp khác do thấp

Bất kỳ bệnh lý nào trong I00 có kèm một hoặc nhiều tổn thương ở tim

Viêm tim toàn bộ do thấp

I01.9 Bệnh tim do thấp cấp, không xác định

Bất kỳ bệnh lý nào trong I00 kèm theo tổn thương tim, kiểu không xác định.

Do thấp:

- viêm tim cấp
- bệnh tim tiến triển hoặc cấp

I02 Múa giật do thấp

Bao gồm: múa giật Sydenham

Loại trừ: Múa giật:

- KXĐK (G25.5)
- Huntington (G10)

I02.0 Múa giật do thấp có ảnh hưởng đến tim

Múa giật KXĐK có ảnh hưởng đến tim

Múa giật do thấp có ảnh hưởng đến tim với bất kỳ kiểu phân loại nào trong I01

I02.9 Múa giật do thấp không ảnh hưởng đến tim

Múa giật do thấp KXĐK

Chronic rheumatic heart diseases (I05-I09)

I05 Rheumatic mitral valve diseases

Incl.: conditions classifiable to I05.0 and I05.2-I05.9, whether specified as rheumatic or not

Excl.: when specified as nonrheumatic (I34.-)

I05.0 Mitral stenosis

Mitral (valve) obstruction (rheumatic)

I05.1 Rheumatic mitral insufficiency

Rheumatic mitral:

- incompetence
- regurgitation

I05.2 Mitral stenosis with insufficiency

Mitral stenosis with incompetence or regurgitation

I05.8 Other mitral valve diseases

Mitral (valve) failure

I05.9 Mitral valve disease, unspecified

Mitral (valve) disorder (chronic) NOS

I06 Rheumatic aortic valve diseases

Excl.: when not specified as rheumatic (I35.-)

I06.0 Rheumatic aortic stenosis

Rheumatic aortic (valve) obstruction

I06.1 Rheumatic aortic insufficiency

Rheumatic aortic:

- incompetence
- regurgitation

I06.2 Rheumatic aortic stenosis with insufficiency

Rheumatic aortic stenosis with incompetence or regurgitation

I06.8 Other rheumatic aortic valve diseases

I06.9 Rheumatic aortic valve disease, unspecified

Rheumatic aortic (valve) disease NOS

I07 Rheumatic tricuspid valve diseases

Incl.: whether specified as rheumatic or of unspecified origin

Excl.: when specified as nonrheumatic (I36.-)

I07.0 Tricuspid stenosis

Tricuspid (valve) stenosis (rheumatic)

I07.1 Tricuspid insufficiency

Tricuspid (valve) insufficiency (rheumatic)

I07.2 Tricuspid stenosis with insufficiency

I07.8 Other tricuspid valve diseases

I07.9 Tricuspid valve disease, unspecified

Tricuspid valve disorder NOS

Bệnh tim mạn tính do thấp (I05-I09)

I05 Bệnh lý van hai lá do thấp

Bao gồm: bệnh lý thuộc I05.0 và I05.2-I05.9, dù xác định do thấp hay không

Loại trừ: khi xác định là không do thấp (I34.-)

I05.0 Hẹp van hai lá do thấp

Tắc nghẽn (van) hai lá (do thấp)

I05.1 Hở van hai lá do thấp

Hở van hai lá do thấp:

- Đóng không kín
- Có dòng máu phụt ngược qua van khi van đóng

I05.2 Hẹp hở van hai lá

Hẹp van hai lá kèm theo hở van hai lá

I05.8 Bệnh van hai lá khác

Suy van hai lá

I05.9 Bệnh van hai lá, không xác định

Bệnh (van) hai lá (mạn) KXĐK

I06 Bệnh lý van động mạch chủ do thấp

Loại trừ: không phải do thấp (I35.-)

I06.0 Hẹp van động mạch chủ do thấp

Tắc nghẽn (van) động mạch chủ do thấp

I06.1 Hở van động mạch chủ do thấp

Hở van động mạch chủ do thấp:

- Đóng không kín
- Có dòng máu phụt ngược qua van khi van đóng

I06.2 Hẹp Hở van động mạch chủ do thấp

Hẹp van động mạch chủ do thấp kèm theo hở van động mạch chủ

I06.8 Bệnh van động mạch chủ khác do thấp

I06.9 Bệnh van động mạch chủ do thấp không xác định

Bệnh (van) động mạch chủ do thấp KXĐK

I07 Bệnh lý van ba lá do thấp

Bao gồm: do thấp hoặc nguyên nhân không rõ

Loại trừ: khi xác định không do thấp (I36.-)

I07.0 Hẹp van ba lá

Hẹp (van) ba lá (do thấp)

I07.1 Hở van ba lá

Hở (van) ba lá (do thấp)

I07.2 Hẹp hở van ba lá

I07.8 Bệnh lý khác của van ba lá

I07.9 Bệnh lý van ba lá khác không xác định

Bệnh lý van ba lá KXĐK

I08 Multiple valve diseases

Incl.: whether specified as rheumatic or of unspecified origin

Excl.: endocarditis, valve unspecified (I38)
multiple valve diseases of specified origin other than rheumatic heart disease (use appropriate codes in I34-I38, Q22-Q23, Q24.8)
rheumatic diseases of endocardium, valve unspecified (I09.1)

I08.0 Disorders of both mitral and aortic valves
Involvement of both mitral and aortic valves whether specified as rheumatic or of unspecified origin

I08.1 Disorders of both mitral and tricuspid valves

I08.2 Disorders of both aortic and tricuspid valves

I08.3 Combined disorders of mitral, aortic and tricuspid valves

I08.8 Other multiple valve diseases

I08.9 Multiple valve disease, unspecified

I09 Other rheumatic heart diseases

I09.0 Rheumatic myocarditis

Excl.: myocarditis not specified as rheumatic (I51.4)

I09.1 Rheumatic diseases of endocardium, valve unspecified

Rheumatic:

- endocarditis (chronic)
- valvulitis (chronic)

Excl.: endocarditis, valve unspecified (I38)

I09.2 Chronic rheumatic pericarditis

Adherent pericardium, rheumatic

Chronic rheumatic:

- mediastinopericarditis
- myopericarditis

Excl.: when not specified as rheumatic (I31.-)

I09.8 Other specified rheumatic heart diseases

Rheumatic disease of pulmonary valve

I09.9 Rheumatic heart disease, unspecified

Rheumatic:

- carditis
- heart failure

Excl.: rheumatoid carditis (M05.3)

I08 Bệnh lý của nhiều van tim

Bao gồm: do thấp hoặc nguyên nhân không rõ

Loại trừ: Viêm nội tâm mạc, không rõ ở van nào (I38)

Bệnh lý nhiều van tim xác định được nguyên nhân không do thấp (sử dụng các mã thích hợp trong I34-I38, Q22-Q23 và Q24.8)

Bệnh lý nội tâm mạc do thấp, không xác định van (I09.1)

I08.0 Bệnh lý cả van hai lá và van động mạch chủ
Tổn thương cả van hai lá và van động mạch chủ do thấp hoặc không rõ nguyên nhân.

I08.1 Bệnh lý cả van hai lá và van ba lá

I08.2 Bệnh cả van động mạch chủ và van ba lá

I08.3 Bệnh lý phối hợp van hai lá, van động mạch chủ và van ba lá

I08.8 Bệnh lý nhiều van khác

I08.9 Bệnh lý nhiều van khác, không xác định

I09 Các bệnh tim khác do thấp

I09.0 Viêm cơ tim do thấp

Loại trừ: viêm cơ tim không xác định do thấp (I51.4)

I09.1 Bệnh nội tâm mạc do thấp, có tổn thương van không đặc hiệu

Do thấp:

- viêm nội tâm mạc (mạn)
- viêm van tim (mạn)

Loại trừ: viêm nội tâm mạc, tổn thương van tim không đặc hiệu (I38)

I09.2 Viêm màng ngoài tim do thấp mạn tính

Màng ngoài tim dính, do thấp

Do thấp mạn:

- viêm màng ngoài tim - trung thất
- viêm màng ngoài tim - cơ tim

Loại trừ: khi không xác định do thấp (I31.-)

I09.8 Các bệnh tim do thấp khác

Bệnh van động mạch phổi do thấp

I09.9 Bệnh tim do thấp, không xác định

Do thấp:

- viêm tim
- suy tim

Loại trừ: viêm tim dạng thấp (M05.3)

Hypertensive diseases (I10-I15)

Excl.: complicating pregnancy, childbirth and the puerperium (O10-O11, O13-O16)
involving coronary vessels (I20-I25)
neonatal hypertension (P29.2)
pulmonary hypertension (I27.0)

I10 Essential (primary) hypertension
High blood pressure
Hypertension
(arterial)(benign)(essential)(malignant)(primary)
(systemic)

Excl.: involving vessels of:

- brain (I60-I69)
- eye (H35.0)

I11 Hypertensive heart disease
Incl.: any condition in I50.-, I51.4-I51.9 due to hypertension

I11.0 Hypertensive heart disease with (congestive) heart failure
Hypertensive heart failure

I11.9 Hypertensive heart disease without (congestive) heart failure
Hypertensive heart disease NOS

I12 Hypertensive renal disease
Incl.: any condition in N00-N07, N18.-, N19 or N26 due to hypertension
arteriosclerosis of kidney
arteriosclerotic nephritis
(chronic)(interstitial)
hypertensive nephropathy
nephrosclerosis
Excl.: secondary hypertension (I15.-)

I12.0 Hypertensive renal disease with renal failure
Hypertensive renal failure

I12.9 Hypertensive renal disease without renal failure
Hypertensive renal disease NOS

I13 Hypertensive heart and renal disease
Incl.: any condition in I11.- with any condition in I12.- disease:

- cardiorenal
- cardiovascular renal

I13.0 Hypertensive heart and renal disease with (congestive) heart failure

I13.1 Hypertensive heart and renal disease with renal failure

Bệnh lý tăng huyết áp (I10-I15)

Loại trừ: Biểu chứng trong thai kỳ, lúc sinh con và hậu sản (O10-O11, O13-O16)
Có liên quan đến bệnh lý mạch vành (I20-I25)
Tăng huyết áp sơ sinh (P29.2)
Tăng áp **động mạch** phổi (I27.0)

I10 Tăng huyết áp vô căn (nguyên phát)
Huyết áp cao
Tăng huyết áp (động mạch) (lành tính) (vô căn) (ác tính) (nguyên phát) (hệ thống)

Loại trừ: Có liên quan bệnh lý mạch máu ở:

- não (I60-I69)
- mắt (H35.0)

I11 Bệnh tim do tăng huyết áp
Bao gồm: bất kỳ tình trạng nào trong I50.-, I51.4-I51.9 do tăng huyết áp

I11.0 Bệnh tim do tăng huyết áp, có suy tim (sung huyết)
Suy tim do tăng huyết áp

I11.9 Bệnh tim do tăng huyết áp, không suy tim (sung huyết)
Bệnh tim do tăng huyết áp KXĐK

I12 Bệnh thận do tăng huyết áp
Bao gồm: Bất kỳ tình trạng nào trong N00-N07, N18.-, N19 hoặc N26 do tăng huyết áp
xơ vữa động mạch thận
viêm thận do xơ vữa động mạch (mạn tính) (mô kẽ)
bệnh lý thận do tăng huyết áp
xơ hoá thận
Loại trừ: tăng huyết áp thứ phát (I15.-)

I12.0 Bệnh thận do tăng huyết áp, có suy thận
Suy thận do tăng huyết áp

I12.9 Bệnh thận do tăng huyết áp, không suy thận
Bệnh thận do tăng huyết áp, KXĐK

I13 Bệnh tim và thận do tăng huyết áp
Bao gồm: Bất kỳ tình trạng nào trong I11.- kèm bất kỳ tình trạng nào trong I12
Bệnh:

- tim thận
- thận - tim mạch

I13.0 Bệnh tim và thận do tăng huyết áp, có suy tim (sung huyết)

I13.1 Bệnh tim và thận do tăng huyết áp, có suy thận

I13.2 Hypertensive heart and renal disease with both (congestive) heart failure and renal failure

I13.9 Hypertensive heart and renal disease, unspecified

I15 Secondary hypertension

Excl.: involving vessels of:

- brain (I60-I69)
- eye (H35.0)

I15.0 Renovascular hypertension

I15.1 Hypertension secondary to other renal disorders

I15.2 Hypertension secondary to endocrine disorders

I15.8 Other secondary hypertension

I15.9 Secondary hypertension, unspecified

Ischaemic heart diseases (I20-I25)

Note: For morbidity, duration as used in categories I21, I22, I24 and I25 refer to the interval elapsing between onset of the ischaemic episode and admission to care. For mortality, duration refers to the interval elapsing between onset and death.

Incl.: with mention of hypertension (I10-I15)
Use additional code, if desired, to identify presence of hypertension.

I20 Angina pectoris

I20.0 Unstable angina

Angina:

- crescendo
- de novo effort
- worsening effort

Intermediate coronary syndrome

Preinfarction syndrome

I20.1 Angina pectoris with documented spasm

Angina:

- angiospastic
- Prinzmetal
- spasm-induced
- variant

I20.8 Other forms of angina pectoris

Angina of effort

Coronary slow flow syndrome

Stenocardia

I20.9 Angina pectoris, unspecified

Angina:

- NOS
- cardiac

Anginal syndrome

Ischaemic chest pain

I13.2 Bệnh tim và thận do tăng huyết áp, có suy tim (sung huyết) và suy thận

I13.9 Bệnh tim và thận do tăng huyết áp, không xác định

I15 Tăng huyết áp thứ phát

Loại trừ: liên quan mạch máu ở:

- não (I60-I69)
- mắt (H35.0)

I15.0 Tăng huyết áp do nguyên nhân mạch thận

I15.1 Tăng huyết áp thứ phát do bệnh thận khác

I15.2 Tăng huyết áp thứ phát do rối loạn nội tiết

I15.8 Tăng huyết áp thứ phát khác

I15.9 Tăng huyết áp thứ phát không xác định

Bệnh tim thiếu máu cục bộ (I20-I25)

Ghi chú: Về phương diện bệnh tật, thời gian bệnh sử dụng trong phân loại I21, I22, I24 và I25 là khoảng thời gian từ lúc khởi bệnh do thiếu máu cục bộ đến khi nhập viện. Về phương diện tử vong, thời gian bệnh là khoảng thời gian từ lúc khởi bệnh đến lúc tử vong.

Bao gồm: Có tăng huyết áp (I10-I15)
Dùng mã bổ sung, nếu muốn, để xác định có tăng huyết áp.

I20 Cơ đau thắt ngực

I20.0 Cơ đau thắt ngực không ổn định

Cơ đau thắt:

- tăng dần
- mới xuất hiện
- nặng dần lên

Hội chứng mạch vành trung gian

Hội chứng tiền nhồi máu

I20.1 Cơ đau thắt ngực do co thắt mạch

Cơ đau thắt:

- do co thắt mạch
- Prinzmetal
- do co thắt
- biến thái

I20.8 Dạng khác của cơ đau thắt ngực

Cơ đau thắt ngực khi gắng sức

Hội chứng dòng chảy chậm

Cơ đau trước ngực

I20.9 Cơ đau thắt ngực, không xác định

Cơ đau thắt:

- KXĐK
- do tim

Hội chứng cơ đau thắt

Đau ngực do thiếu máu cục bộ

I21 Acute myocardial infarction

Incl.: myocardial infarction specified as acute or with a stated duration of 4 weeks (28 days) or less from onset

Excl.: certain current complications following acute myocardial infarction (I23.-) myocardial infarction:

- old (I25.2)
- specified as chronic or with a stated duration of more than 4 weeks (more than 28 days) from onset (I25.8)
- subsequent (I22.-) postmyocardial infarction syndrome (I24.1)

I21.0 Acute transmural myocardial infarction of anterior wall

Transmural infarction (acute)(of):

- anterior (wall) NOS
- anteroapical
- anterolateral
- anteroseptal

I21.1 Acute transmural myocardial infarction of inferior wall

Transmural infarction (acute)(of):

- diaphragmatic wall
- inferior (wall) NOS
- inferolateral
- inferoposterior

I21.2 Acute transmural myocardial infarction of other sites

Transmural infarction (acute)(of):

- apical-lateral
- basal-lateral
- high lateral
- lateral (wall) NOS
- posterior (true)
- posterobasal
- posterolateral
- posteroseptal
- septal NOS

I21.3 Acute transmural myocardial infarction of unspecified site

Transmural myocardial infarction NOS

I21.4 Acute subendocardial myocardial infarction

Nontransmural myocardial infarction NOS

I21.9 Acute myocardial infarction, unspecified

Myocardial infarction (acute) NOS

I21 Nhồi máu cơ tim cấp

Bao gồm: nhồi máu cơ tim xác định là cấp hoặc có thời gian khởi bệnh dưới 4 tuần (28 ngày)

Loại trừ: Một số biến chứng thường gặp sau nhồi máu cơ tim cấp (I23.-)

Nhồi máu cơ tim:

- cũ (I25.2)
- xác định là mạn tính hoặc khởi phát trên 4 tuần (hơn 28 ngày) (I25.8)
- tiến triển (I22.-)

Hội chứng sau nhồi máu cơ tim (I24.1)

I21.0 Nhồi máu cơ tim trước vách cấp xuyên thành của thành trước

Nhồi máu xuyên thành (cấp) (của):

- thành trước (vách) KXĐK
- trước mỏm
- trước bên
- trước vách

I21.1 Nhồi máu cơ tim xuyên thành cấp của thành dưới

Nhồi máu xuyên thành (cấp) (của):

- thành nằm trên cơ hoành
- thành dưới KXĐK
- dưới bên
- sau dưới

I21.2 Nhồi máu xuyên thành cấp ở vị trí khác

Nhồi máu xuyên thành (cấp) (của):

- mỏm bên
- đáy bên
- bên - cao
- thành bên (vách) KXĐK
- thành sau (thực)
- sau - đáy
- sau - bên
- sau vách
- vách KXĐK

I21.3 Nhồi máu cơ tim xuyên thành cấp không rõ vị trí

Nhồi máu cơ tim xuyên thành KXĐK

I21.4 Nhồi máu cơ tim dưới nội tâm mạc cấp

Nhồi máu cơ tim không xuyên thành KXĐK

I21.9 Nhồi máu cơ tim cấp, không xác định

Nhồi máu cơ tim cấp, KXĐK

I22 Subsequent myocardial infarction

Incl.: myocardial infarction:

- extension
- recurrent
- reinfarction

Note: For morbidity coding, this category should be assigned for infarction of any myocardial site, occurring within 4 weeks (28 days) from onset of a previous infarction

Excl.: specified as chronic or with a stated duration of more than 4 weeks (more than 28 days) from onset (I25.8)

I22.0 Subsequent myocardial infarction of anterior wall

Subsequent infarction (acute)(of):

- anterior (wall) NOS
- anteroapical
- anterolateral
- anteroseptal

I22.1 Subsequent myocardial infarction of inferior wall

Subsequent infarction (acute)(of):

- diaphragmatic wall
- inferior (wall) NOS
- inferolateral
- inferoposterior

I22.8 Subsequent myocardial infarction of other sites

Subsequent myocardial infarction (acute)(of):

- apical-lateral
- basal-lateral
- high lateral
- lateral (wall) NOS
- posterior (true)
- posterobasal
- posterolateral
- posteroseptal
- septal NOS

I22.9 Subsequent myocardial infarction of unspecified site

I23 Certain current complications following acute myocardial infarction

Excl.: the listed conditions, when:

- concurrent with acute myocardial infarction (I21-I22)
- not specified as current complications following acute myocardial infarction (I31.-, I51.-)

I23.0 Haemopericardium as current complication following acute myocardial infarction

I23.1 Atrial septal defect as current complication following acute myocardial infarction

I22 Nhồi máu cơ tim tiến triển

Bao gồm: Nhồi máu cơ tim:

- tiến triển
- tái phát
- nhồi máu lại

Ghi chú: về phương diện mã bệnh tật, phân loại này nên áp dụng cho nhồi máu cơ tim ở bất kỳ vị trí cơ tim nào xảy ra trong vòng 4 tuần (28 ngày) kể từ khi có nhồi máu cơ tim trước đó.

Loại trừ: xác định là mạn tính hoặc có thời gian lâu hơn 4 tuần (hơn 28 ngày) từ lúc khởi bệnh (I25.8)

I22.0 Nhồi máu cơ tim tiến triển của thành trước

Nhồi máu tiến triển (cấp) (của):

- thành trước KXĐK
- trước mỏm
- trước bên
- trước vách

I22.1 Nhồi máu cơ tim tiến triển của thành dưới

Nhồi máu tiến triển (cấp) (của):

- vùng hoành
- thành dưới KXĐK
- dưới bên
- sau dưới

I22.8 Nhồi máu cơ tim tiến triển ở vị trí khác

Nhồi máu cơ tim tiến triển (cấp):

- mỏm bên
- đáy - bên
- bên - cao
- thành bên KXĐK
- sau
- sau - đáy
- sau bên
- sau vách
- vách KXĐK

I22.9 Nhồi máu cơ tim tiến triển ở vị trí không xác định

I23 Một số biến chứng xảy ra sau nhồi máu cơ tim cấp

Loại trừ: Các tình trạng được liệt kê, khi:

- xảy ra đồng thời với nhồi máu cơ tim cấp (I21-I22)
- không xác định là biến chứng sau nhồi máu cơ tim cấp (I31.-, I51.-)

I23.0 Biến chứng tràn máu màng ngoài tim sau nhồi máu cơ tim cấp (NMCTC)

I23.1 Biến chứng thủng vách liên nhĩ xảy ra sau NMCTC

I23.2	Ventricular septal defect as current complication following acute myocardial infarction	I23.2	Biến chứng thủng vách liên thất sau NMCTC
I23.3	Rupture of cardiac wall without haemopericardium as current complication following acute myocardial infarction <i>Excl.:</i> with haemopericardium (I23.0)	I23.3	Biến chứng nứt thành tim không có tràn máu màng ngoài tim sau NMCTC <i>Loại trừ:</i> có tràn máu màng ngoài tim (I23.0)
I23.4	Rupture of chordae tendineae as current complication following acute myocardial infarction	I23.4	Biến chứng đứt dây chằng van hai lá sau NMCTC
I23.5	Rupture of papillary muscle as current complication following acute myocardial infarction	I23.5	Biến chứng đứt cơ nhú sau NMCTC
I23.6	Thrombosis of atrium, auricular appendage, and ventricle as current complications following acute myocardial infarction	I23.6	Biến chứng huyết khối trong buồng tim tâm nhĩ, tiểu nhĩ và tâm thất sau NMCTC
I23.8	Other current complications following acute myocardial infarction	I23.8	Biến chứng khác xảy ra sau NMCTC
I24	Other acute ischaemic heart diseases <i>Excl.:</i> angina pectoris (I20.-) transient myocardial ischaemia of newborn (P29.4)	I24	Bệnh tim do thiếu máu cục bộ cấp khác <i>Loại trừ:</i> Cơn đau thắt ngực (I20.-) Thiếu máu cục bộ cơ tim thoáng qua ở trẻ sơ sinh (P29.4)
I24.0	Coronary thrombosis not resulting in myocardial infarction Coronary (artery)(vein): • embolism • occlusion • thromboembolism <i>Excl.:</i> specified as chronic or with a stated duration of more than 4 weeks (more than 28 days) from onset (I25.8)	I24.0	Huyết khối mạch vành không gây nhồi máu cơ tim (NMCT) Mạch vành (động) (tĩnh mạch): • thuyên tắc • tắc • huyết khối thuyên tắc không gây NMCT <i>Loại trừ:</i> xác định là mạn tính hoặc có thời gian lâu hơn 4 tuần (hơn 28 ngày) từ lúc khởi bệnh (I25.8)
I24.1	Dressler syndrome Postmyocardial infarction syndrome	I24.1	Hội chứng Dressler Hội chứng sau nhồi máu cơ tim
I24.8	Other forms of acute ischaemic heart disease Coronary: • failure • insufficiency	I24.8	Dạng khác của bệnh tim thiếu máu cục bộ cấp Mạch vành: • suy • thiếu năng
I24.9	Acute ischaemic heart disease, unspecified <i>Excl.:</i> ischaemic heart disease (chronic) NOS (I25.9)	I24.9	Bệnh tim thiếu máu cục bộ cấp, không xác định <i>Loại trừ:</i> Bệnh tim do thiếu máu cục bộ (mạn) KXĐK (I25.9)
I25	Chronic ischaemic heart disease <i>Excl.:</i> cardiovascular disease NOS (I51.6)	I25	Bệnh tim thiếu máu cục bộ mạn <i>Loại trừ:</i> Bệnh tim mạch KXĐK (I51.6)
I25.0	Atherosclerotic cardiovascular disease, so described	I25.0	Bệnh tim mạch do xơ vữa động mạch vành
		I25.1	Bệnh tim mạch do xơ vữa động mạch Mạch vành (động mạch): • mảng xơ vữa • xơ vữa • bệnh • xơ cứng
		I25.2	Nhồi máu cơ tim cũ Nhồi máu cơ tim đã lành sẹo Nhồi máu cơ tim được chẩn đoán trước đây bằng ĐTĐ hay bằng phương pháp thăm dò đặc biệt khác, nhưng hiện tại không có triệu chứng

I25.1 Atherosclerotic heart disease

Coronary (artery):

- atheroma
- atherosclerosis
- disease
- sclerosis

I25.2 Old myocardial infarction**Incl.:** Healed myocardial infarction

Past myocardial infarction diagnosed by ECG or other special investigation, but currently presenting no symptoms

I25.3 Aneurysm of heart

Aneurysm:

- mural
- ventricular

I25.4 Coronary artery aneurysm

Coronary arteriovenous fistula, acquired

Excl.: congenital coronary (artery) aneurysm (Q24.5)**I25.5 Ischaemic cardiomyopathy****I25.6 Silent myocardial ischaemia****I25.8 Other forms of chronic ischaemic heart disease**

Any condition in I21-I22 and I24.- specified as chronic or with a stated duration of more than 4 weeks (more than 28 days) from onset

I25.9 Chronic ischaemic heart disease, unspecified

Ischaemic heart disease (chronic) NOS

Pulmonary heart disease and diseases of pulmonary circulation (I26-I28)

I26 Pulmonary embolism**Incl.:** pulmonary (artery)(vein):

- infarction
- thromboembolism
- thrombosis

Excl.: complicating:

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.2)
- pregnancy, childbirth and the puerperium (O88.-)

I26.0 Pulmonary embolism with mention of acute cor pulmonale

Acute cor pulmonale NOS

I26.9 Pulmonary embolism without mention of acute cor pulmonale

Pulmonary embolism NOS

I27 Other pulmonary heart diseases**I27.0 Primary pulmonary hypertension****I25.3 Phình thành tim**

Phình:

- tim
- tâm thất

I25.4 Phình động mạch vành

Dò động - tĩnh mạch vành, mắc phải

Loại trừ: phình (động mạch) vành bẩm sinh (Q24.5)**I25.5 Bệnh cơ tim do thiếu máu cục bộ****I25.6 Thiếu máu cơ tim thâm lặn****I25.8 Dạng khác của bệnh tim thiếu máu cục bộ mạn**

Bất kì tình trạng nào trong I21-I22.-, xác định là mạn tính hoặc có thời gian lâu hơn 4 tuần (hơn 28 ngày) từ lúc khởi bệnh

I25.9 Bệnh tim thiếu máu cục bộ mạn, không xác định

Bệnh tim do thiếu máu cục bộ (mạn) KXĐK

Bệnh tim do phổi và bệnh hệ tuần hoàn phổi (I26-I28)

I26 Tắc mạch phổi**Bao gồm:** (động mạch) (tĩnh mạch) phổi:

- nhồi máu
- huyết khối lấp tắc mạch
- huyết khối

Loại trừ: Biến chứng:

- lúc sảy thai hay thai lạc chỗ hoặc thai trứng (O00-O07, O08.2)
- trong thai kỳ, lúc đẻ và hậu sản (O88.-)

I26.0 Thuyên tắc phổi có tâm phế cấp

Tâm phế cấp KXĐK

I26.9 Thuyên tắc phổi không có tâm phế cấp

Nghẽn mạch phổi KXĐK

I27 Các bệnh tim do phổi khác**I27.0 Tăng áp động mạch phổi nguyên phát**

- I27.1 Kyphoscoliotic heart disease**
- I27.2 Other secondary pulmonary hypertension**
Use additional code, if desired, to identify the underlying disease.
- I27.8 Other specified pulmonary heart diseases**
Excl.: Eisenmenger defect (Q21.8)
- I27.9 Pulmonary heart disease, unspecified**
Chronic cardiopulmonary disease
Cor pulmonale (chronic) NOS
- I28 Other diseases of pulmonary vessels**
- I28.0 Arteriovenous fistula of pulmonary vessels**
- I28.1 Aneurysm of pulmonary artery**
- I28.8 Other specified diseases of pulmonary vessels**
Rupture
Stenosis
Stricture
of pulmonary vessel
- I28.9 Disease of pulmonary vessels, unspecified**

Other forms of heart disease (I30-I52)

- I30 Acute pericarditis**
Incl.: acute pericardial effusion
Excl.: rheumatic pericarditis (acute) (I01.0)
- I30.0 Acute nonspecific idiopathic pericarditis**
- I30.1 Infective pericarditis**
Pericarditis:
• pneumococcal
• purulent
• staphylococcal
• streptococcal
• viral
Pyopericarditis
Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.
- I30.8 Other forms of acute pericarditis**
- I30.9 Acute pericarditis, unspecified**
- I31 Other diseases of pericardium**
Excl.: current complications following acute myocardial infarction (I23.-)
postcardiotomy syndrome (I97.0)
trauma (S26.-)
when specified as rheumatic (I09.2)
- I31.0 Chronic adhesive pericarditis**
Accretio cordis
Adherent pericardium
Adhesive mediastinopericarditis

- I27.1 Bệnh tim do gù vẹo cột sống**
- I27.2 Tăng áp động mạch phổi thứ phát**
Xác định mã bổ sung nếu muốn xác định bệnh lý nền
- I27.8 Bệnh tim do phổi đã xác định khác**
Loại trừ: Hội chứng Eisenmenger (Q21.8)
- I27.9 Bệnh tim do phổi, không xác định**
Bệnh tim phổi mạn
Tâm phế (mạn) KXĐK
- I28 Bệnh mạch máu phổi khác**
- I28.0 Dò động - tĩnh mạch phổi**
- I28.1 Phình động mạch phổi**
- I28.8 Bệnh mạch máu phổi xác định khác**
Vỡ
Hẹp
Co hẹp
của mạch máu phổi
- I28.9 Bệnh mạch máu phổi không xác định**

Thể bệnh tim khác (I30-I52)

- I30 Viêm màng ngoài tim cấp**
Bao gồm: tràn dịch màng ngoài tim cấp
Loại trừ: viêm màng ngoài tim do thấp (cấp) (I01.0)
- I30.0 Viêm màng ngoài tim cấp, không rõ nguyên nhân, không đặc hiệu**
- I30.1 Viêm màng ngoài tim nhiễm trùng**
Viêm màng ngoài tim do:
• do phế cầu
• có nung mủ
• do tụ cầu
• do liên cầu
• do virus
Viêm màng ngoài tim có mủ
Dùng mã bổ sung (B95-B97) nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.
- I30.8 Các thể khác của viêm màng ngoài tim cấp**
- I30.9 Viêm màng ngoài tim cấp, không xác định**
- I31 Các bệnh màng ngoài tim khác**
Loại trừ: Biến chứng sau nhồi máu cơ tim cấp (I23.-)
Hội chứng sau phẫu thuật tim (I97.0)
Chấn thương (S26.-)
Khi xác định do thấp (I09.2)
- I31.0 Viêm dày dính màng ngoài tim mạn**
Viêm màng ngoài tim do dính ngoài
Màng ngoài tim dính
Viêm màng ngoài tim - trung thất dính

I31.1	Chronic constrictive pericarditis Concretio cordis Pericardial calcification	I31.1	Viêm màng ngoài tim co thắt mạn Viêm màng ngoài tim gây dính trong Vôi hoá tâm mạc
I31.2	Haemopericardium, not elsewhere classified	I31.2	Tràn máu ngoại tâm mạc, không phân loại nơi khác
I31.3	Pericardial effusion (noninflammatory) Chylopericardium	I31.3	Tràn dịch màng ngoài tim (không do viêm) Tràn dưỡng chấp ngoại tâm mạc
I31.8	Other specified diseases of pericardium Epicardial plaques Focal pericardial adhesions	I31.8	Bệnh màng ngoài tim khác Nang thượng tâm mạc Dính khu trú màng ngoài tim
I31.9	Disease of pericardium, unspecified Cardiac tamponade Pericarditis (chronic) NOS	I31.9	Bệnh ngoại tâm mạc, không xác định Ép tim Viêm màng ngoài tim (mạn) KXĐK
I32*	Pericarditis in diseases classified elsewhere	I32*	Viêm màng ngoài tim trong bệnh phân loại nơi khác
I32.0*	Pericarditis in bacterial diseases classified elsewhere Pericarditis: • gonococcal (A54.8 †) • meningococcal (A39.5 †) • syphilitic (A52.0 †) • tuberculous (A18.8 †)	I32.0*	Viêm màng ngoài tim trong bệnh nhiễm khuẩn phân loại nơi khác Viêm màng ngoài tim: • do lậu cầu (A54.8†) • do não mô cầu (A39.5†) • do giang mai (A52.0†) • do lao (A18.8†)
I32.1*	Pericarditis in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere	I32.1*	Viêm màng ngoài tim trong bệnh nhiễm trùng và kí sinh trùng khác phân loại nơi khác
I32.8*	Pericarditis in other diseases classified elsewhere Pericarditis (in): • rheumatoid (M05.3 †) • systemic lupus erythematosus (M32.1 †) • uraemic (N18.- †)	I32.8*	Viêm màng ngoài tim trong bệnh khác phân loại nơi khác Viêm màng ngoài tim (trong): • dạng thấp (M05.3†) • lupút ban đỏ hệ thống (M32.1†) • urê huyết (N18.8†)
I33	Acute and subacute endocarditis <i>Excl.:</i> acute rheumatic endocarditis (I01.1) endocarditis NOS (I38)	I33	Viêm nội tâm mạc cấp và bán cấp <i>Loại trừ:</i> Viêm nội tâm mạc do thấp cấp (I01.1) Viêm nội tâm mạc KXĐK (I38)
I33.0	Acute and subacute infective endocarditis Endocarditis (acute)(subacute): • bacterial • infective NOS • lenta • malignant • septic • ulcerative Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.	I33.0	Viêm nội tâm mạc nhiễm trùng cấp và bán cấp Viêm nội tâm mạc (cấp) (bán cấp): • do vi khuẩn • do nhiễm trùng KXĐK • viêm nội tâm mạc tiến triển chậm • các bệnh ác tính • do nhiễm trùng huyết • có loét Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.
I33.9	Acute endocarditis, unspecified Endocarditis Myoendocarditis Periendocarditis	I33.9	Viêm nội tâm mạc cấp, không xác định Viêm nội tâm mạc Viêm cơ tim-nội tâm mạc Viêm nội-ngoại tâm mạc
			cấp hoặc bán cấp

I34 Nonrheumatic mitral valve disorders

Excl.: mitral (valve):

- disease (I05.9)
- failure (I05.8)
- stenosis (I05.0)

when of unspecified cause but with mention of:

- diseases of aortic valve (I08.0)
- mitral stenosis or obstruction (I05.0)

when specified as congenital (Q23.2, Q23.3)

when specified as rheumatic (I05.-)

I34.0 Mitral (valve) insufficiency

Mitral (valve):

- incompetence
- regurgitation

NOS or of specified cause except rheumatic

I34.1 Mitral (valve) prolapse

Floppy mitral valve syndrome

Excl.: Marfan syndrome (Q87.4)

I34.2 Nonrheumatic mitral (valve) stenosis

I34.8 Other nonrheumatic mitral valve disorders

I34.9 Nonrheumatic mitral valve disorder, unspecified

I35 Nonrheumatic aortic valve disorders

Excl.: hypertrophic subaortic stenosis (I42.1)

when of unspecified cause but with mention of diseases of mitral valve (I08.0)

when specified as rheumatic (I06.-)

when specified as congenital (Q23.0, Q23.1)

I35.0 Aortic (valve) stenosis

I35.1 Aortic (valve) insufficiency

Aortic (valve):

- incompetence
- regurgitation

NOS or of specified cause except rheumatic

I35.2 Aortic (valve) stenosis with insufficiency

I35.8 Other aortic valve disorders

I35.9 Aortic valve disorder, unspecified

I36 Nonrheumatic tricuspid valve disorders

Excl.: when of unspecified cause (I07.-)

when specified as rheumatic (I07.-)

when specified as congenital (Q22.4, Q22.8, Q22.9)

I36.0 Nonrheumatic tricuspid (valve) stenosis

I34 Bệnh van hai lá không do thấp

Loại trừ: (Van) hai lá:

- bệnh (I05.9)
- hở (I05.8)
- hẹp (I05.0)

Khi không xác định nguyên nhân nhưng có:

- bệnh van động mạch chủ (I08.0)
- hẹp hai lá hay tắc nghẽn (I05.0)

Khi xác định bẩm sinh (Q23.2, Q23.3)

Khi xác định do thấp (I05.-)

I34.0 Hở (van) hai lá

Hai lá (van):

- hở
- trào ngược

KXĐK hoặc xác định nguyên nhân, ngoại trừ do thấp

I34.1 Sa (van) hai lá

Hội chứng sa lá van hai lá

Loại trừ: hội chứng Marfan (Q87.4)

I34.2 Hẹp (van) hai lá không do thấp

I34.8 Hẹp van hai lá không do thấp khác

I34.9 Hẹp van hai lá không do thấp

I35 Bệnh van động mạch chủ không do thấp

Loại trừ: Hẹp dưới van động mạch chủ do phì đại (I42.1)

Khi không xác định nguyên nhân nhưng có bệnh ở van hai lá (I08.0)

Khi xác định do thấp (I06.-)

Khi xác định bẩm sinh (Q23.0, Q23.1)

I35.0 Hẹp (van) động mạch chủ

I35.1 Hở (van) động mạch chủ

Động mạch chủ (van):

- hở
- trào ngược

KXĐK hoặc xác định nguyên nhân, ngoại trừ do thấp

I35.2 Hẹp hở (van) động mạch chủ

I35.8 Bệnh van động mạch chủ khác

I35.9 Bệnh van động mạch chủ, không xác định

I36 Bệnh van ba lá không do thấp

Loại trừ: Khi không xác định nguyên nhân (I07.-)

Khi không xác định do thấp (I07.-)

Khi xác định bẩm sinh (Q22.4, Q22.8, Q22.9)

I36.0 Hẹp (van) ba lá không do thấp

- I36.1 Nonrheumatic tricuspid (valve) insufficiency**
Tricuspid (valve):
• incompetence of specified cause, except rheumatic
• regurgitation
- I36.2 Nonrheumatic tricuspid (valve) stenosis with insufficiency**
- I36.8 Other nonrheumatic tricuspid valve disorders**
- I36.9 Nonrheumatic tricuspid valve disorder, unspecified**

I37 Pulmonary valve disorders
Excl.: when specified as rheumatic (I09.8)
when specified as congenital (Q22.1, Q22.2, Q22.3)

- I37.0 Pulmonary valve stenosis**
- I37.1 Pulmonary valve insufficiency**
Pulmonary valve:
• incompetence NOS or of specified cause, except rheumatic
• regurgitation
- I37.2 Pulmonary valve stenosis with insufficiency**
- I37.8 Other pulmonary valve disorders**
- I37.9 Pulmonary valve disorder, unspecified**

I38 Endocarditis, valve unspecified
Endocarditis (chronic) NOS
Valvular:
• incompetence NOS or of specified cause, except rheumatic or congenital
• insufficiency of unspecified valve
• regurgitation
• stenosis
Valvulitis (chronic)

Excl.: endocardial fibroelastosis (I42.4)
when specified as rheumatic (I09.1)
congenital insufficiency of cardiac valve NOS (Q24.8)
congenital stenosis of cardiac valve NOS (Q24.8)

I39* Endocarditis and heart valve disorders in diseases classified elsewhere
Incl.: endocardial involvement in:
• candidal infection (B37.6 †)
• gonococcal infection (A54.8 †)
• Libman-Sacks disease (M32.1 †)
• meningococcal infection (A39.5 †)
• rheumatoid arthritis (M05.3 †)
• syphilis (A52.0 †)
• tuberculosis (A18.8 †)
• typhoid fever (A01.0 †)

- I36.1 Hở (van) ba lá không do thấp**
Ba lá (van):
• hở KXĐK hoặc xác định nguyên nhân,
• trào ngược
- I36.2 Hẹp kèm hở van ba lá không do thấp**
- I36.8 Bệnh van ba lá không do thấp khác**
- I36.9 Bệnh van ba lá không do thấp khác, không xác định**

I37 Bệnh van động mạch phổi
Loại trừ: khi xác định do thấp (I09.8)
khi xác định bẩm sinh (Q22.1, Q22.2, Q22.3)

- I37.0 Hẹp van động mạch phổi**
- I37.1 Hở van động mạch phổi**
Van động mạch phổi:
• hở KXĐK hoặc xác định nguyên nhân, ngoại trừ do thấp
• Trào ngược
- I37.2 Hẹp hở van động mạch phổi**
- I37.8 Bệnh van động mạch phổi khác**
- I37.9 Bệnh van động mạch phổi, không xác định**

I38 Viêm nội tâm mạc, không xác định
Viêm nội tâm mạc (mạn tính) KXĐK
Thuộc van:
• không đóng kín của van tim KXĐK nguyên nhân hoặc có nguyên nhân, trừ nguyên nhân thấp tim hoặc bẩm sinh
• hở
• trào ngược định
• hẹp
Viêm van (mạn)

Loại trừ: Xơ chun nội tâm mạc (I42.4)
Khi xác định là do thấp (I09.1)
Hở bẩm sinh van tim, KXĐK (Q24.8)
Hẹp bẩm sinh van tim, KXĐK (Q24.8)

I39* Viêm nội tâm mạc và bệnh van tim trong bệnh phân loại nơi khác
Bao gồm: Tổn thương nội tâm mạc trong:
• nhiễm candida (B37.6 †)
• nhiễm lậu cầu (A54.8 †)
• bệnh Libman-Sacks (M32.1 †)
• nhiễm não mô cầu (A39.5 †)
• viêm khớp dạng thấp (M05.3 †)
• giang mai (A52.0 †)
• lao (A18.8 †)
• thương hàn (A01.0 †)

I39.0*	Mitral valve disorders in diseases classified elsewhere	I39.0*	Bệnh van hai lá trong bệnh phân loại nơi khác
I39.1*	Aortic valve disorders in diseases classified elsewhere	I39.1*	Bệnh van động mạch chủ trong bệnh phân loại nơi khác
I39.2*	Tricuspid valve disorders in diseases classified elsewhere	I39.2*	Bệnh van ba lá trong bệnh phân loại nơi khác
I39.3*	Pulmonary valve disorders in diseases classified elsewhere	I39.3*	Bệnh van động mạch phổi trong bệnh phân loại nơi khác
I39.4*	Multiple valve disorders in diseases classified elsewhere	I39.4*	Bệnh của nhiều van trong bệnh phân loại nơi khác
I39.8*	Endocarditis, valve unspecified, in diseases classified elsewhere	I39.8*	Viêm nội tâm mạc, không xác định van, trong bệnh phân loại nơi khác
I40	Acute myocarditis	I40	Viêm cơ tim cấp
I40.0	Infective myocarditis Septic myocarditis Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.	I40.0	Viêm cơ tim nhiễm trùng Viêm cơ tim do nhiễm trùng Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm .
I40.1	Isolated myocarditis	I40.1	Viêm cơ tim đơn thuần
I40.8	Other acute myocarditis	I40.8	Viêm cơ tim cấp khác
I40.9	Acute myocarditis, unspecified	I40.9	Viêm cơ tim cấp, không xác định
I41*	Myocarditis in diseases classified elsewhere	I41*	Viêm cơ tim trong bệnh phân loại nơi khác
I41.0*	Myocarditis in bacterial diseases classified elsewhere Myocarditis: • diphtheritic (A36.8 †) • gonococcal (A54.8 †) • meningococcal (A39.5 †) • syphilitic (A52.0 †) • tuberculous (A18.8 †)	I41.0*	Viêm cơ tim trong bệnh nhiễm trùng phân loại nơi khác Viêm cơ tim: • do bạch cầu (A36.8†) bạch hầu • do lậu cầu (A54.8†) • do não mô cầu (A39.5†) • do giang mai (A52.0†) • lao (A18.8†)
I41.1*	Myocarditis in viral diseases classified elsewhere Influenzal myocarditis (acute) (J09 †, J10.8 †, J11.8 †) Mumps myocarditis (B26.8 †)	I41.1*	Viêm cơ tim trong bệnh do virus phân loại nơi khác Viêm cơ tim do cúm (cấp tính) (J09 †, J10.8 †, J11.8 †) Viêm cơ tim do quai bị (B26.8†)
I41.2*	Myocarditis in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere Myocarditis in: • Chagas disease (chronic) (B57.2 †) • acute (B57.0 †) • toxoplasmosis (B58.8 †)	I41.2*	Viêm cơ tim trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng khác phân loại nơi khác Viêm cơ tim trong: • bệnh Chagas (mạn tính) (B57.2†) • cấp (B57.0†) • nhiễm Toxoplasma (B58.8†)
I41.8*	Myocarditis in other diseases classified elsewhere Rheumatoid myocarditis (M05.3 †) Sarcoid myocarditis (D86.8 †)	I41.8*	Viêm cơ tim trong bệnh khác phân loại nơi khác Viêm cơ tim trong bệnh dạng thấp (M05.3†) Viêm cơ tim trong bệnh sarcoid (D86.8†)

I42 Cardiomyopathy

Excl.: cardiomyopathy complicating:

- pregnancy (O99.4)
- puerperium (O90.3)

ischaemic cardiomyopathy (I25.5)

I42.0 Dilated cardiomyopathy

Congestive cardiomyopathy

I42.1 Obstructive hypertrophic cardiomyopathy

Hypertrophic subaortic stenosis

I42.2 Other hypertrophic cardiomyopathy

Nonobstructive hypertrophic cardiomyopathy

I42.3 Endomyocardial (eosinophilic) disease

Endomyocardial (tropical) fibrosis

Löffler endocarditis

I42.4 Endocardial fibroelastosis

Congenital cardiomyopathy

I42.5 Other restrictive cardiomyopathy

Constrictive cardiomyopathy NOS

I42.6 Alcoholic cardiomyopathy**I42.7 Cardiomyopathy due to drugs and other external agents**

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

I42.8 Other cardiomyopathies**I42.9 Cardiomyopathy, unspecified**

Cardiomyopathy (primary)(secondary) NOS

I43* Cardiomyopathy in diseases classified elsewhere**I43.0* Cardiomyopathy in infectious and parasitic diseases classified elsewhere**

Cardiomyopathy in diphtheria (A36.8 †)

I43.1* Cardiomyopathy in metabolic diseases

Cardiac amyloidosis (E85.- †)

I43.2* Cardiomyopathy in nutritional diseases

Nutritional cardiomyopathy NOS (E63.9 †)

I43.8* Cardiomyopathy in other diseases classified elsewhere

Gouty tophi of heart (M10.0 †)

Thyrotoxic heart disease (E05.9 †)

I44 Atrioventricular and left bundle-branch block**I44.0 Atrioventricular block, first degree****I44.1 Atrioventricular block, second degree**

Atrioventricular block, type I and II

Möbitz block, type I and II

Second-degree block, type I and II

Wenckebach block

I42 Bệnh cơ tim

Loại trừ: Bệnh cơ tim do biến chứng:

- do thai kỳ (O99.4)
- hậu sản (O90.3)

Bệnh cơ tim do thiếu máu cục bộ (I25.5)

I42.0 Bệnh cơ tim giãn

Bệnh cơ tim sung huyết

I42.1 Bệnh cơ tim phì đại có tắc nghẽn

Hẹp dưới van động mạch chủ do phì đại

I42.2 Bệnh cơ tim phì đại khác

Bệnh cơ tim phì đại không gây tắc nghẽn

I42.3 Bệnh cơ-nội tâm mạc (nhiễm bạch cầu ái toan)

Xơ hoá cơ-nội tâm mạc (vùng nhiệt đới)

Viêm nội tâm mạc Löffler

I42.4 Xơ chun nội tâm mạc

Bệnh cơ tim bẩm sinh

I42.5 Bệnh cơ tim hạn chế khác

Bệnh cơ tim hạn chế KXĐK

I42.6 Bệnh cơ tim do rượu**I42.7 Bệnh cơ tim do thuốc và tác nhân bên ngoài**

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn để xác định nguyên nhân .

I42.8 Bệnh cơ tim khác**I42.9 Bệnh cơ tim không xác định**

Bệnh cơ tim (nguyên phát) (thứ phát) KKXĐK

I43* Bệnh cơ tim trong bệnh phân loại nơi khác**I43.0* Bệnh cơ tim trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng**

Bệnh cơ tim trong bạch hầu (A36.8†)

I43.1* Bệnh cơ tim trong bệnh chuyển hoá

Thoái hoá dạng bột ở tim (E85.- †)

I43.2* Bệnh cơ tim trong các bệnh về dinh dưỡng

Bệnh cơ tim dinh dưỡng KXĐK (E63.9†)

I43.8* Bệnh cơ tim trong bệnh khác phân loại nơi khác

Sạn urat ở tim (M10.0†)

Bệnh tim do nhiễm độc giáp (E05.9†)

I44 Blocc nhĩ thất và nhánh trái**I44.0 Blocc nhĩ thất độ I****I44.1 Blocc nhĩ thất độ II**

Blocc nhĩ thất, typ I và II

Blocc nhĩ thất kiểu Möbitz

Blocc độ II, typ I và II

Blocc nhĩ thất kiểu chu kỳ Wenckebach

I44.2	Atrioventricular block, complete Complete heart block NOS Third-degree block	I44.2	Block nhĩ thất, hoàn toàn Block tim hoàn toàn KXĐK Block nhĩ thất độ III (cấp III)
I44.3	Other and unspecified atrioventricular block Atrioventricular block NOS	I44.3	Block nhĩ thất khác và không xác định Block nhĩ thất KXĐK
I44.4	Left anterior fascicular block	I44.4	Block phân nhánh trái trước
I44.5	Left posterior fascicular block	I44.5	Block phân nhánh trái sau
I44.6	Other and unspecified fascicular block Left bundle-branch hemiblock NOS	I44.6	Block nhánh khác và không xác định Block không hoàn toàn nhánh trái KXĐK
I44.7	Left bundle-branch block, unspecified	I44.7	Block nhánh trái không xác định
I45	Other conduction disorders	I45	Rối loạn dẫn truyền khác
I45.0	Right fascicular block	I45.0	Block nhánh phải
I45.1	Other and unspecified right bundle-branch block <i>Incl.:</i> Right bundle-branch block NOS	I45.1	Block nhánh phải khác và không xác định Block nhánh phải KXĐK
I45.2	Bifascicular block	I45.2	Block hai nhánh
I45.3	Trifascicular block	I45.3	Block ba nhánh
I45.4	Nonspecific intraventricular block Bundle-branch block NOS	I45.4	Block trong thất không đặc hiệu Block nhánh KXĐK
I45.5	Other specified heart block Sinoatrial block Sinoauricular block <i>Excl.:</i> heart block NOS (I45.9)	I45.5	Block tim xác định khác Block xoang-nhĩ <i>Loại trừ:</i> Block tim KXĐK (I45.9)
I45.6	Pre-excitation syndrome Anomalous atrioventricular excitation Atrioventricular conduction: - accelerated - accessory - pre-excitation Lown-Ganong-Levine syndrome Wolff-Parkinson-White syndrome	I45.6	Hội chứng kích thích sớm (hội chứng tiền kích thích) Kích thích nhĩ-thất bất thường Dẫn truyền nhĩ-thất: - tăng tốc - theo đường phụ - kích thích sớm Hội chứng Lown-Ganong-Levine Hội chứng Wolff-Parkinson-White
I45.8	Other specified conduction disorders Atrioventricular [AV] dissociation Interference dissociation Long QT syndrome prolongation of QT interval (R94.3)	I45.8	Rối loạn dẫn truyền, xác định khác Phân ly nhĩ-thất [AV] Phân ly giao thoa Hội chứng QT kéo dài <i>Loại trừ:</i> kéo dài khoảng QT (R94.3)
I45.9	Conduction disorder, unspecified Heart block NOS Stokes-Adams syndrome	I45.9	Rối loạn dẫn truyền không xác định Block tim KXĐK Hội chứng Stokes-Adams
I46	Cardiac arrest <i>Excl.:</i> cardiogenic shock (R57.0) complicating: - abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.8) - obstetric surgery and procedures (O75.4)	I46	Ngừng tim <i>Loại trừ:</i> Sốc tim (R57.0) Biến chứng: - lúc sảy thai hoặc thai lạc chỗ hay thai trứng (O00-O07, O08.8) - phẫu thuật và thủ thuật sản khoa (O75.4)
I46.0	Cardiac arrest with successful resuscitation	I46.0	Ngưng tim với hồi sức thành công
		I46.1	Đột tử do tim (được mô tả) <i>Loại trừ:</i> Đột tử: - KXĐK (R96.-) - với:

- I46.1 Sudden cardiac death, so described**
Excl.: sudden death:
 - NOS (R96.-)
 - with:
 - conduction disorder (I44-I45)
 - myocardial infarction (I21-I22)

I46.9 Cardiac arrest, unspecified

I47 Paroxysmal tachycardia

- Excl.:** complicating:
 - abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.8)
 - obstetric surgery and procedures (O75.4)
tachycardia:
 - NOS (R00.0)
 - sinoauricular NOS (R00.0)
 - sinus [sinusal] NOS (R00.0)

I47.0 Re-entry ventricular arrhythmia

I47.1 Supraventricular tachycardia

- tachycardia (paroxysmal):
 - atrial
 - atrioventricular [AV]:
 - NOS
 - re-entrant (nodal) [AVNRT] [AVRT]
 - junctional
 - nodal

I47.2 Ventricular tachycardia

I47.9 Paroxysmal tachycardia, unspecified
Bouveret(-Hoffmann) syndrome

I48 Atrial fibrillation and flutter

I48.0 Paroxysmal atrial fibrillation

I48.1 Persistent atrial fibrillation

I48.2 Chronic atrial fibrillation

I48.3 Typical atrial flutter

Type I atrial flutter

I48.4 Atypical atrial flutter

Type II atrial flutter

I48.9 Atrial fibrillation and atrial flutter, unspecified

I49 Other cardiac arrhythmias

- Excl.:** bradycardia:
 - NOS (R00.1)
 - sinoatrial (R00.1)
 - sinus (R00.1)
 - vagal (R00.1)
complicating:
 - abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.8)
 - obstetric surgery and procedures (O75.4)
neonatal cardiac dysrhythmia (P29.1)

- rối loạn dẫn truyền (I44-I45)
- nhồi máu cơ tim (I21-I22)

I46.9 Ngưng tim không xác định

I47 Nhịp nhanh kịch phát

- Loại trừ:** Biến chứng:
 - lúc sẩy thai hoặc thai lạc chỗ hay thai trứng (O00-O07, O08.8)
 - phẫu thuật và thủ thuật sản khoa (O75.4)
Nhịp nhanh:
 - KXĐK (R00.0)
 - Xoang-nhĩ, KXĐK (R00.0)
 - Xoang, KXĐK (R00.0)

I47.0 Loạn nhịp thất do cơ chế vòng vào lại

I47.1 Nhịp nhanh trên thất

- Nhịp nhanh (kịch phát):
 - nhĩ
 - nhĩ thất (AV):
 - KXĐK
 - Vòng vào lại (nút) [AVNRT] [AVRT]
 - bộ nổi
 - nút nhĩ thất

I47.2 Nhịp nhanh thất

I47.9 Nhịp nhanh kịch phát, không xác định
Hội chứng Bouveret (-Hoffmann)

I48 Rung nhĩ và cuồng nhĩ

I48.0 Rung nhĩ kịch phát

I48.1 Rung nhĩ dai dẳng

I48.2 Rung nhĩ mạn tính

I48.3 cuồng nhĩ điển hình

Cuồng nhĩ typ I

I48.4 Cuồng nhĩ không điển hình

Cuồng nhĩ typ II

I48.9 Rung nhĩ và cuồng nhĩ, không xác định

I49 Loạn nhịp tim khác

- Loại trừ:** Nhịp chậm:
 - NOS (R00.1)
 - Xoang nhĩ (R00.1)
 - Xoang (R00.1)
 - Phế vị (R00.1)
Biến chứng:
 - lúc sẩy thai hoặc thai lạc chỗ hay thai trứng (O00-O07, O08.8)
 - phẫu thuật và thủ thuật sản khoa (O75.4)
Rối loạn nhịp tim ở trẻ sơ sinh (P29.1)

I49.0 Rung thất và cuồng thất

I49.1 Ngoại tâm thu nhĩ

Nhịp nhĩ đến sớm

I49.0 Ventricular fibrillation and flutter

I49.1 Atrial premature depolarization
Atrial premature beats

I49.2 Junctional premature depolarization

I49.3 Ventricular premature depolarization

I49.4 Other and unspecified premature depolarization
Ectopic beats
Extrasystoles
Extrasystolic arrhythmias
Premature:

- beats NOS
- contractions

I49.5 Sick sinus syndrome
Tachycardia-bradycardia syndrome

I49.8 Other specified cardiac arrhythmias
Rhythm disorder:

- coronary sinus
- ectopic
- nodal

I49.9 Cardiac arrhythmia, unspecified
Arrhythmia (cardiac) NOS

I50 Heart failure
Excl.: complicating:

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.8)
- obstetric surgery and procedures (O75.4)
due to hypertension (I11.0)
- with renal disease (I13.-)
following cardiac surgery or due to presence of cardiac prosthesis (I97.1)
neonatal cardiac failure (P29.0)

I50.0 Congestive heart failure
Congestive heart disease
Right ventricular failure (secondary to left heart failure)

I50.1 Left ventricular failure
Cardiac asthma
Left heart failure
Oedema of lung
Pulmonary oedema | with mention of heart disease NOS or heart failure

I50.9 Heart failure, unspecified
Cardiac, heart or myocardial failure NOS

I51 Complications and ill-defined descriptions of heart disease
Excl.: any condition in I51.4-I51.9 due to hypertension (I11.-)
any condition in I51.4-I51.9 due to hypertension

- with renal disease (I13.-)

complications following acute myocardial infarction (I23.-)
when specified as rheumatic (I00-I09)

I49.2 Khử cực sớm vùng bộ nổi

I49.3 Ngoại tâm thu thất

I49.4 Khử cực sớm khác và không xác định
Nhịp lạc chỗ
Ngoại tâm thu
Loạn nhịp ngoại tâm thu
Đến sớm:

- nhất KXĐK
- nhất bóp

I49.5 Hội chứng suy nút xoang
Hội chứng nhịp nhanh-nhịp chậm

I49.8 Loạn nhịp tim xác định khác
Rối loạn nhịp:

- xoang vành
- ở ngoại vị
- nút

I49.9 Rối loạn nhịp tim, không xác định
Rối loạn nhịp (tim) KXĐK

I50 Suy tim
Loại trừ: Biến chứng:

- lúc sảy thai hoặc thai lạc chỗ hay thai trứng (O00-O07, O08.8)
- phẫu thuật và thủ thuật sản khoa (O75.4)
Do tăng huyết áp I11.0
- có bệnh thận (I13.-)
Sau phẫu thuật tim hoặc có thiết bị cấy ghép ở tim (I97.1)
Suy tim ở trẻ sơ sinh (P29.0)

I50.0 Suy tim sung huyết
Bệnh tim sung huyết
Suy thất phải (thứ phát sau suy tim trái)

I50.1 Suy thất trái
Hen tim
Suy tim trái
Phù phổi
Phù tại phổi | có bệnh tim KXĐK hoặc suy tim

I50.9 Suy tim, không xác định
suy tim hoặc suy cơ tim KXĐK

I51 Biến chứng và bệnh lý được xác định là do bệnh tim mạch
Loại trừ: Bất kì tình trạng nào ở I51.4-I51.9 do:
Tăng huyết áp I11.-

- có bệnh thận (I13.-)

Biến chứng sau nhồi máu cơ tim (I23.-)
Khi xác định do thấp (I00-I09)

I51.0 Cardiac septal defect, acquired Acquired septal defect (old):	I51.0 Thông vách ngăn tim, mắc phải Thông vách ngăn tim mắc phải (cũ):
- atrial - auricular - ventricular	- nhĩ - tiểu nhĩ - thất
I51.1 Rupture of chordae tendineae, not elsewhere classified	I51.1 Đứt dây chằng van tim, không có trong phân loại nơi khác
I51.2 Rupture of papillary muscle, not elsewhere classified	I51.2 Đứt cơ nhú, không có trong phân loại nơi khác
I51.3 Intracardiac thrombosis, not elsewhere classified Thrombosis (old):	I51.3 Huyết khối trong tim, không phân loại nơi khác Huyết khối (cũ):
- apical - atrial - auricular - ventricular	- đỉnh mỏm - nhĩ - tiểu nhĩ - thất
I51.4 Myocarditis, unspecified Myocardial fibrosis Myocarditis:	I51.4 Viêm cơ tim, không xác định Xơ hoá cơ tim Viêm cơ tim:
- NOS - chronic (interstitial)	- KXĐK - mạn tính (thuộc mô kẽ)
I51.5 Myocardial degeneration Degeneration of heart or myocardium:	I51.5 Thoái hoá cơ tim Thoái hoá tim hay cơ tim:
- fatty - senile Myocardial disease	- do béo phì - do tuổi già Bệnh cơ tim
I51.6 Cardiovascular disease, unspecified Cardiovascular accident NOS <i>Excl.:</i> atherosclerotic cardiovascular disease, so described (I25.0)	I51.6 Bệnh tim mạch, không xác định Tai biến tim mạch KXĐK <i>Loại trừ:</i> bệnh tim mạch do xơ vữa động mạch (I25.0)
I51.7 Cardiomegaly Cardiac:	I51.7 Tim to Thuộc tim:
- dilatation - hypertrophy Ventricular dilatation	- giãn - phì đại Dãn thất
I51.8 Other ill-defined heart diseases Carditis (acute)(chronic) Pancarditis (acute)(chronic)	I51.8 Bệnh lý khác được xác định là bệnh lý của tim Viêm tim (cấp) (mạn) Viêm toàn tim (cấp) (mạn)
I51.9 Heart disease, unspecified	I51.9 Bệnh tim, không xác định
I52* Other heart disorders in diseases classified elsewhere <i>Excl.:</i> cardiovascular disorders NOS in diseases classified elsewhere (I98.-*)	I52* Các bệnh lý khác trong các bệnh đã phân loại nơi khác <i>Loại trừ:</i> bệnh tim mạch KXĐK trong bệnh phân loại nơi khác (I98.-*)
I52.0* Other heart disorders in bacterial diseases classified elsewhere Meningococcal carditis NEC (A39.5 †)	I52.0* Bệnh tim khác trong bệnh nhiễm trùng phân loại nơi khác Viêm tim do não mô cầu KPLNK (không phân loại nơi khác) (A39.5†)
I52.1* Other heart disorders in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere Pulmonary heart disease in schistosomiasis (B65.- †)	I52.1* Bệnh tim khác trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng khác phân loại nơi khác Bệnh tim do phổi trong nhiễm sán máng (B65.- †)
I52.8* Other heart disorders in other diseases classified elsewhere Rheumatoid carditis (M05.3 †)	I52.8* Bệnh tim khác trong bệnh khác, phân loại nơi khác

Cerebrovascular diseases (I60-I69)

Incl.: with mention of hypertension (conditions in I10 and I15.-)
Use additional code, if desired, to identify presence of hypertension.

Excl.: transient cerebral ischaemic attacks and related syndromes (G45.-)
traumatic intracranial haemorrhage (S06.-)
vascular dementia (F01.-)

I60 Subarachnoid haemorrhage

Incl.: ruptured cerebral aneurysm

Excl.: sequelae of subarachnoid haemorrhage (I69.0)

I60.0 Subarachnoid haemorrhage from carotid siphon and bifurcation

I60.1 Subarachnoid haemorrhage from middle cerebral artery

I60.2 Subarachnoid haemorrhage from anterior communicating artery

I60.3 Subarachnoid haemorrhage from posterior communicating artery

I60.4 Subarachnoid haemorrhage from basilar artery

I60.5 Subarachnoid haemorrhage from vertebral artery

I60.6 Subarachnoid haemorrhage from other intracranial arteries
Multiple involvement of intracranial arteries

I60.7 Subarachnoid haemorrhage from intracranial artery, unspecified
Ruptured (congenital) berry aneurysm NOS
Subarachnoid haemorrhage from:
• cerebral artery NOS
• communicating

I60.8 Other subarachnoid haemorrhage
Meningeal haemorrhage
Rupture of cerebral arteriovenous malformation

I60.9 Subarachnoid haemorrhage, unspecified
Ruptured (congenital) cerebral aneurysm NOS

I61 Intracerebral haemorrhage

Excl.: sequelae of intracerebral haemorrhage (I69.1)

I61.0 Intracerebral haemorrhage in hemisphere, subcortical
Deep intracerebral haemorrhage

I61.1 Intracerebral haemorrhage in hemisphere, cortical
Cerebral lobe haemorrhage
Superficial intracerebral haemorrhage

Viêm tim dạng thấp (M05.3†)

Bệnh mạch máu não (I60-I69)

Bao gồm: Có tăng huyết áp (tình trạng trong I10-I15)
Dùng mã bổ sung, nếu muốn, để xác định có tăng huyết áp.

Loại trừ: Con thiếu máu não cục bộ thoáng qua và hội chứng liên quan (G45.-)
Xuất huyết nội sọ do chấn thương (S06.-)
Sa sút trí tuệ do mạch máu (F01.-)

I60 Xuất huyết dưới màng nhện

Bao gồm: Vỡ phình động mạch não

Loại trừ: Di chứng của xuất huyết dưới màng nhện (I69.0)

I60.0 Xuất huyết dưới màng nhện từ hành cảnh và chỗ chia nhánh động mạch cảnh

I60.1 Xuất huyết dưới nhện từ động mạch não giữa

I60.2 Xuất huyết dưới nhện từ động mạch thông trước

I60.3 Xuất huyết dưới màng nhện từ động mạch thông sau

I60.4 Xuất huyết dưới nhện từ động mạch sống nền

I60.5 Xuất huyết dưới nhện từ động mạch đốt sống

I60.6 Xuất huyết dưới nhện từ động mạch nội sọ khác
Ảnh hưởng nhiều động mạch nội sọ

I60.7 Xuất huyết dưới màng nhện từ động mạch nội sọ, không xác định
Vỡ phình động mạch (bẩm sinh) KXĐK
Xuất huyết dưới nhện từ:
• não động mạch KXĐK
• nổi thông

I60.8 Xuất huyết dưới màng nhện khác
Xuất huyết màng não
Vỡ dị dạng - động tĩnh mạch não

I60.9 Xuất huyết dưới màng nhện, không xác định
Vỡ phình động mạch não (bẩm sinh) KXĐK

I61 Xuất huyết nội sọ

Loại trừ: di chứng của xuất huyết nội sọ (I69.1)

I61.0 Xuất huyết nội sọ tại bán cầu, vùng dưới vỏ
Xuất huyết sâu nội sọ

I61.1 Xuất huyết nội sọ tại bán cầu, vùng vỏ
Xuất huyết thủy não
Xuất huyết nông trong não

I61.2	Intracerebral haemorrhage in hemisphere, unspecified	I61.2	Xuất huyết nội sọ tại bán cầu, không xác định
I61.3	Intracerebral haemorrhage in brain stem	I61.3	Xuất huyết nội sọ tại thân não
I61.4	Intracerebral haemorrhage in cerebellum	I61.4	Xuất huyết nội sọ tại tiểu não
I61.5	Intracerebral haemorrhage, intraventricular	I61.5	Xuất huyết nội sọ, tại não thất
I61.6	Intracerebral haemorrhage, multiple localized	I61.6	Xuất huyết nội sọ, tại nhiều nơi
I61.8	Other intracerebral haemorrhage	I61.8	Xuất huyết nội sọ khác
I61.9	Intracerebral haemorrhage, unspecified	I61.9	Xuất huyết nội sọ, không xác định
I62	Other nontraumatic intracranial haemorrhage <i>Excl.:</i> sequelae of intracranial haemorrhage (I69.2)	I62	Xuất huyết nội sọ không do chấn thương khác <i>Loại trừ:</i> di chứng của xuất huyết nội sọ (I69.2)
I62.0	Subdural haemorrhage (acute)(nontraumatic)	I62.0	Xuất huyết dưới màng cứng (cấp) (không do chấn thương)
I62.1	Nontraumatic extradural haemorrhage Nontraumatic epidural haemorrhage	I62.1	Xuất huyết ngoài màng cứng, không do chấn thương Xuất huyết ngoài màng cứng không do chấn thương
I62.9	Intracranial haemorrhage (nontraumatic), unspecified	I62.9	Xuất huyết nội sọ không do chấn thương, không xác định
I63	Cerebral infarction <i>Incl.:</i> occlusion and stenosis of cerebral and precerebral arteries, resulting in cerebral infarction <i>Excl.:</i> sequelae of cerebral infarction (I69.3)	I63	Nhồi máu não <i>Bao gồm:</i> Nghẽn tắc và hẹp động mạch não và trước não, dẫn đến nhồi máu não <i>Loại trừ:</i> di chứng của nhồi máu não (I69.3)
I63.0	Cerebral infarction due to thrombosis of precerebral arteries	I63.0	Nhồi máu não do huyết khối động mạch trước não
I63.1	Cerebral infarction due to embolism of precerebral arteries	I63.1	Nhồi máu não do thuyên tắc động mạch trước não
I63.2	Cerebral infarction due to unspecified occlusion or stenosis of precerebral arteries	I63.2	Nhồi máu não không xác định do tắc hay hẹp ở động mạch trước não
I63.3	Cerebral infarction due to thrombosis of cerebral arteries	I63.3	Nhồi máu não do huyết khối động mạch não
I63.4	Cerebral infarction due to embolism of cerebral arteries	I63.4	Nhồi máu não do thuyên tắc động mạch não
I63.5	Cerebral infarction due to unspecified occlusion or stenosis of cerebral arteries	I63.5	Nhồi máu não không xác định do tắc hay hẹp ở động mạch não
I63.6	Cerebral infarction due to cerebral venous thrombosis, nonpyogenic	I63.6	Nhồi máu não do huyết khối tĩnh mạch não, không sinh mủ
I63.8	Other cerebral infarction	I63.8	Nhồi máu não khác
I63.9	Cerebral infarction, unspecified	I63.9	Nhồi máu não, không xác định
I64	Stroke, not specified as haemorrhage or infarction Cerebrovascular accident NOS <i>Excl.:</i> sequelae of stroke (I69.4)	I64	Đột quỵ, không xác định do xuất huyết hay nhồi máu Tai biến mạch máu não <i>Loại trừ:</i> di chứng của đột quỵ (I69.4)
		I65	Nghẽn tắc và hẹp động mạch trước não, không dẫn đến nhồi máu não <i>Bao gồm:</i> Thuyên tắc Của động mạch nền Hẹp động mạch cảnh hay Nghẽn tắc (hoàn toàn) cột sống, không dẫn

I65 Occlusion and stenosis of precerebral arteries, not resulting in cerebral infarction	(từng phần) Huyết khối <i>Loại trừ:</i> khi gây ra nhồi máu não (I63.-)
<i>Incl.:</i> embolism narrowing obstruction (complete)(partial) thrombosis <i>Excl.:</i> when causing cerebral infarction (I63.-)	of basilar, carotid or vertebral arteries, not resulting in cerebral infarction
I65.0 Occlusion and stenosis of vertebral artery	I65.0 Nghẽn tắc và hẹp động mạch đốt sống
I65.1 Occlusion and stenosis of basilar artery	I65.1 Nghẽn tắc và hẹp động mạch nền
I65.2 Occlusion and stenosis of carotid artery	I65.2 Nghẽn tắc và hẹp động mạch cảnh
I65.3 Occlusion and stenosis of multiple and bilateral precerebral arteries	I65.3 Nghẽn tắc và hẹp nhiều động mạch và động mạch trước não hai bên
I65.8 Occlusion and stenosis of other precerebral artery	I65.8 Nghẽn tắc và hẹp của động mạch trước não khác
I65.9 Occlusion and stenosis of unspecified precerebral artery Precerebral artery NOS	I65.9 Nghẽn tắc và hẹp của động mạch trước não không xác định Động mạch trước não KXĐK
I66 Occlusion and stenosis of cerebral arteries, not resulting in cerebral infarction	I66 Nghẽn tắc và hẹp động mạch não, không dẫn đến nhồi máu não
<i>Incl.:</i> embolism narrowing obstruction (complete) (partial) thrombosis <i>Excl.:</i> when causing cerebral infarction (I63.-)	<i>Bao gồm:</i> Nghẽn bít Hẹp Nghẽn tắc (hoàn toàn) (từng phần) Huyết khối <i>Loại trừ:</i> khi gây ra nhồi máu não (I63.-) Của động mạch nền động mạch cảnh hay cột sống, không dẫn đến nhồi máu não
I66.0 Occlusion and stenosis of middle cerebral artery	I66.0 Nghẽn tắc và hẹp động mạch não giữa
I66.1 Occlusion and stenosis of anterior cerebral artery	I66.1 Nghẽn tắc và hẹp động mạch não trước
I66.2 Occlusion and stenosis of posterior cerebral artery	I66.2 Nghẽn tắc và hẹp động mạch não sau
I66.3 Occlusion and stenosis of cerebellar arteries	I66.3 Nghẽn tắc và hẹp động mạch tiểu não
I66.4 Occlusion and stenosis of multiple and bilateral cerebral arteries	I66.4 Nghẽn tắc và hẹp nhiều động mạch não hai bên
I66.8 Occlusion and stenosis of other cerebral artery Occlusion and stenosis of perforating arteries	I66.8 Nghẽn tắc và hẹp động mạch não khác Nghẽn tắc và hẹp động mạch não bị thủng
I66.9 Occlusion and stenosis of unspecified cerebral artery	I66.9 Nghẽn tắc và hẹp động mạch não, không xác định
I67 Other cerebrovascular diseases <i>Excl.:</i> sequelae of the listed conditions (I69.8)	I67 Bệnh mạch máu não khác <i>Loại trừ:</i> di chứng của tình trạng được liệt kê trong (I69.8)
	I67.0 Tách thành động mạch não, không vỡ <i>Loại trừ:</i> vỡ động mạch não (I60.7)
	I67.1 Phình động mạch não, không vỡ Thuộc não: • phình động mạch KXĐK • dò động tĩnh mạch, mắc phải <i>Loại trừ:</i> Phình động mạch não bẩm sinh, không vỡ (Q28.-) Vỡ phình động mạch não (I60.-)
	I67.2 Xơ vữa động mạch não Mảng xơ vữa ở các động mạch não
	I67.3 Bệnh lý chất trắng não do nguyên nhân mạch máu

I67.0 Dissection of cerebral arteries, nonruptured <i>Excl.:</i> ruptured cerebral arteries (I60.7)	Bệnh Binswanger <i>Loại trừ:</i> sa sút trí tuệ do mạch máu dưới vỏ (F01.2)
I67.1 Cerebral aneurysm, nonruptured Cerebral: • aneurysm NOS • arteriovenous fistula, acquired <i>Excl.:</i> congenital cerebral aneurysm, nonruptured (Q28.-) ruptured cerebral aneurysm (I60.-)	I67.4 Bệnh lý não do tăng huyết áp
I67.2 Cerebral atherosclerosis Atheroma of cerebral arteries	I67.5 Bệnh Moyamoya
I67.3 Progressive vascular leukoencephalopathy Binswanger disease <i>Excl.:</i> subcortical vascular dementia (F01.2)	I67.6 Huyết khối không sinh mũ của hệ tĩnh mạch nội sọ Huyết khối không sinh mũ của: • tĩnh mạch não • xoang tĩnh mạch nội sọ <i>Loại trừ:</i> khi gây ra nhồi máu (I63.6)
I67.4 Hypertensive encephalopathy	I67.7 Viêm động mạch não, không phân loại nơi khác
I67.5 Moyamoya disease	I67.8 Bệnh mạch máu não xác định khác Thiếu năng mạch máu não cấp KXĐK Thiếu máu não cục bộ (mạn tính)
I67.6 Nonpyogenic thrombosis of intracranial venous system Nonpyogenic thrombosis of: • cerebral vein • intracranial venous sinus <i>Excl.:</i> when causing infarction (I63.6)	I67.9 Bệnh mạch máu não không xác định
I67.7 Cerebral arteritis, not elsewhere classified	I68* Bệnh mạch máu não trong bệnh phân loại nơi khác
I67.8 Other specified cerebrovascular diseases Acute cerebrovascular insufficiency NOS Cerebral ischaemia (chronic)	I68.0* Bệnh mạch máu não do thoái hoá dạng bột (E85.-†)
I67.9 Cerebrovascular disease, unspecified	I68.1* Viêm động mạch não trong bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng phân loại nơi khác Viêm động mạch não do: • listerial (A32.8†) • giang mai (A52.0†) • lao (A18.8†)
I68* Cerebrovascular disorders in diseases classified elsewhere	I68.2* Viêm động mạch não trong bệnh khác phân loại nơi khác Viêm động mạch não trong luput ban đỏ hệ thống (M32.1†)
I68.0* Cerebral amyloid angiopathy (E85.- †)	I68.8* Bệnh mạch máu não trong bệnh phân loại nơi khác tăng ure máu trong bệnh thận mạn tính
I68.1* Cerebral arteritis in infectious and parasitic diseases classified elsewhere Cerebral arteritis: • listerial (A32.8 †) • syphilitic (A52.0 †) • tuberculous (A18.8 †)	
I68.2* Cerebral arteritis in other diseases classified elsewhere Cerebral arteritis in systemic lupus erythematosus (M32.1 †)	
I68.8* Other cerebrovascular disorders in diseases classified elsewhere Uraemic apoplexia in chronic kidney disease (N18.5 †)	

I69 Sequelae of cerebrovascular disease

Note: Category I69 is to be used to indicate conditions in I60-I67.1 and I67.4-I67.9 as the cause of sequelae, themselves classified elsewhere. The "sequelae" include conditions specified as such or as late effects, or those present one year or more after onset of the causal condition. Not to be used for chronic cerebrovascular disease. Code these to **I60-I67**.

I69.0 Sequelae of subarachnoid haemorrhage

I69.1 Sequelae of intracerebral haemorrhage

I69.2 Sequelae of other nontraumatic intracranial haemorrhage

I69.3 Sequelae of cerebral infarction

I69.4 Sequelae of stroke, not specified as haemorrhage or infarction

I69.8 Sequelae of other and unspecified cerebrovascular diseases

Diseases of arteries, arterioles and capillaries (I70-I79)

I70 Atherosclerosis

Incl.: arteriolosclerosis
arteriosclerosis
arteriosclerotic vascular disease
atheroma
degeneration:
• arterial
• arteriovascular
• vascular
endarteritis deformans or obliterans
senile:
• arteritis
• endarteritis

Excl.: cerebral (I67.2)
coronary (I25.1)
mesenteric (K55.1)
pulmonary (I27.0)

The following supplementary classification to indicate the presence or absence of gangrene is provided for optional use with appropriate subcategories in I70.

0 without gangrene
1 with gangrene

I70.0 Atherosclerosis of aorta

I70.1 Atherosclerosis of renal artery

Goldblatt kidney

Excl.: atherosclerosis of renal arterioles (I12.-)

I69 Di chứng bệnh mạch máu não

Ghi chú: Mã I69 dùng để chỉ những giai đoạn trước đó của những tình trạng trong mã I60-I67.1 và I67.4-I67.9 như là nguyên nhân gây di chứng, bản thân chúng được phân loại nơi khác. "Di chứng" gồm các tình trạng được xác định như là hậu quả muộn, hoặc có từ một năm hoặc hơn sau khởi phát do nguyên nhân gây bệnh. Không dùng cho bệnh mạch máu não mạn tính. Dùng mã **I60-I67**.

I69.0 Di chứng xuất huyết dưới màng nhện

I69.1 Di chứng xuất huyết nội sọ

I69.2 Di chứng xuất huyết nội sọ không do chấn thương khác

I69.3 Di chứng nhồi máu não

I69.4 Di chứng đột quỵ, không xác định là xuất huyết hay nhồi máu

I69.8 Di chứng bệnh mạch máu não khác và không xác định

Bệnh động mạch, tiểu động mạch và mao mạch (I70-I79)

I70 Xơ vữa động mạch

Bao gồm: Xơ vữa tiểu động mạch
Xơ vữa động mạch
Bệnh mạch máu do xơ vữa động mạch
Vữa động mạch
Thoái hoá:

- động mạch
- tiểu động mạch
- mạch máu

Viêm nội mạc động mạch gây biến dạng hoặc tắc

Ở người già:

- viêm động mạch
- viêm nội mạc động mạch

Loại trừ:

Ở não (I67.2)
Ở động mạch vành (I25.1)
Ở mạc treo (K55.1)
Ở phổi (I27.0)

Sự phân loại bổ sung dưới đây để chỉ có hoại thư hoặc không để sử dụng phù hợp với các dưới nhóm trong I70.

0 Không có hoại thư
1 Có hoại thư

I70.0 Xơ vữa động mạch chủ

I70.2	Atherosclerosis of arteries of extremities Atherosclerotic gangrene Mönckeberg (medial) sclerosis
I70.8	Atherosclerosis of other arteries
I70.9	Generalized and unspecified atherosclerosis
I71	Aortic aneurysm and dissection
I71.0	Dissection of aorta [any part] Dissecting aneurysm of aorta (ruptured) [any part]
I71.1	Thoracic aortic aneurysm, ruptured
I71.2	Thoracic aortic aneurysm, without mention of rupture
I71.3	Abdominal aortic aneurysm, ruptured
I71.4	Abdominal aortic aneurysm, without mention of rupture
I71.5	Thoracoabdominal aortic aneurysm, ruptured
I71.6	Thoracoabdominal aortic aneurysm, without mention of rupture
I71.8	Aortic aneurysm of unspecified site, ruptured Rupture of aorta NOS
I71.9	Aortic aneurysm of unspecified site, without mention of rupture Aneurysm Dilatation Hyaline necrosis
I72	Other aneurysm and dissection <i>Incl.:</i> aneurysm (cirroid)(false)(ruptured) <i>Excl.:</i> aneurysm (of): • aorta (I71.-) • arteriovenous NOS (Q27.3) • acquired (I77.0) • cerebral (nonruptured) (I67.1) • ruptured (I60.-) • coronary (I25.4) • heart (I25.3) • pulmonary artery (I28.1) • retinal (H35.0) • varicose (I77.0) dissection of precerebral artery, congenital (nonruptured) (Q28.1)
I72.0	Aneurysm and dissection of carotid artery
I72.1	Aneurysm and dissection of artery of upper extremity
I72.2	Aneurysm and dissection of renal artery
I72.3	Aneurysm and dissection of iliac artery
I72.4	Aneurysm and dissection of artery of lower extremity

I70.1	Xơ vữa động mạch thận Thận Goldblatt <i>Loại trừ:</i> Xơ vữa tiểu động mạch thận (I12.-)
I70.2	Xơ vữa động mạch ngoại biên Hoại thư do xơ vữa động mạch Xơ cứng (lớp giữa) kiểu Mönckeberg
I70.8	Xơ vữa động mạch khác
I70.9	Xơ vữa động mạch, toàn thể và không xác định
I71	Phình và tách thành động mạch chủ
I71.0	Tách thành động mạch chủ (bất kỳ đoạn nào) Phình tách động mạch chủ (vỡ) [bất kỳ đoạn nào]
I71.1	Phình động mạch chủ ngực, vỡ
I71.2	Phình động mạch chủ ngực, không vỡ
I71.3	Phình động mạch chủ bụng, vỡ
I71.4	Phình động mạch chủ bụng, không vỡ
I71.5	Phình động mạch chủ ngực-bụng, vỡ
I71.6	Phình động mạch chủ ngực-bụng, không vỡ
I71.8	Phình động mạch chủ, vị trí không xác định, vỡ Vỡ động mạch chủ KXĐK
I71.9	Phình động mạch chủ, vị trí không xác định, không vỡ phình giãn hoại tử trong suốt
I72	Phình và tách động mạch khác <i>Bao gồm:</i> phình mạch (giống giãn mạch), (giã), (vỡ) <i>Loại trừ:</i> Phình động mạch (của): • động mạch chủ (I71.-) • động tĩnh mạch KXĐK (Q27.3) • mắc phải (I77.0) • Động mạch não (không vỡ)(I67.1) • vỡ (I60.-) • vành (I25.4) • tim (I25.3) • động mạch phổi (I28.1) • võng mạc (H35.0) • tĩnh mạch dẫn (I77.0) Tách động mạch trước não, bẩm sinh (không vỡ) (Q28.1)
I72.0	Phình và tách động mạch cảnh
I72.1	Phình và tách động mạch chi trên
I72.2	Phình và tách động mạch thận
I72.3	Phình và tách động mạch chậu
I72.4	Phình và tách động mạch chi dưới

I72.5 Aneurysm and dissection of other precerebral arteries

Aneurysm and dissection of basilar artery (trunk)

Excl.: aneurysm and dissection of:

- carotid artery (I72.0)
- vertebral artery (I72.6)

I72.6 Aneurysm and dissection of vertebral artery

I72.8 Aneurysm and dissection of other specified arteries

I72.9 Aneurysm and dissection of unspecified site

I73 Other peripheral vascular diseases

Excl.: chilblains (T69.1)
frostbite (T33-T35)
immersion hand or foot (T69.0)
spasm of cerebral artery (G45.9)

I73.0 Raynaud syndrome

Raynaud:

- disease
- gangrene
- phenomenon (secondary)

I73.1 Thromboangiitis obliterans [Buerger]

I73.8 Other specified peripheral vascular diseases

Acrocyanosis

Acroparaesthesia:

- simple [Schultze type]
- vasomotor [Nothnagel type]

Erythrocyanosis

Erythromelalgia

I73.9 Peripheral vascular disease, unspecified

Intermittent claudication

Spasm of artery

I74 Arterial embolism and thrombosis

Incl.: infarction:

- embolic
 - thrombotic
- occlusion:
- embolic
 - thrombotic

Excl.: embolism and thrombosis:

- basilar (I63.0-I63.2, I65.1)
- carotid (I63.0-I63.2, I65.2)
- cerebral (I63.3-I63.5, I66.9)
- complicating:
 - abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.2)
 - pregnancy, childbirth and the puerperium (O88.-)
- coronary (I21-I25)
- mesenteric (K55.0)
- precerebral (I63.0-I63.2, I65.9)
- pulmonary (I26.-)
- renal (N28.0)

I72.5 Phình và tách các động mạch trước não khác

Phình và tách động mạch nền (thân)

Loại trừ: phình và tách của:

- Động mạch cảnh (I72.0)
- Động mạch đốt sống (I72.6)

I72.6 Phình và tách động mạch đốt sống

I72.8 Phình và tách động mạch xác định khác

I72.9 Phình động mạch, vị trí không xác định

I73 Bệnh mạch máu ngoại biên

Loại trừ: Tím tái đầu chi do thời tiết (T69.1)
Tím tái ngoại vi (T33-T35)
Biến đổi tuần hoàn ở chi do ngâm nước (T69.0)
Co thắt động mạch não (G45.9)

I73.0 Hội chứng Raynaud

Raynaud:

- bệnh
- hoại tử
- hiện tượng (thứ phát)

I73.1 Viêm tắc mạch huyết khối [Buerger]

I73.8 Bệnh mạch máu ngoại biên xác định khác

Tím đầu chi

Dị cảm đầu chi kiểu:

- đơn thuần [kiểu Schultze]
- vận mạch [kiểu Nothnagel]

Chứng đỏ tím đầu chi

Chứng đỏ đầu chi

I73.9 Bệnh mạch máu ngoại biên, không xác định

Đau cách hồi

Cơ thắt động mạch

I74 Thuyên tắc và huyết khối động mạch

Bao gồm: Nhồi máu:

- do thuyên tắc
 - do huyết khối
- tắc:
- do thuyên tắc
 - do huyết khối tại chỗ

Loại trừ: Tắc và huyết khối:

- động mạch nền (I63.0-I63.2, I65.1)
- động mạch cảnh (I63.0-I63.2, I65.2)
- động mạch não (I63.3-I63.5, I66.9)
- biến chứng:
 - lúc sắp thai hay thai lạc chỗ hay thai trứng (O00-O07, O08.2)
 - trong thai kỳ, lúc đẻ và hậu sản (O88.-)
- động mạch vành (I21-I25)
- động mạch mạc treo (K55.0)
- động mạch trước não (I63.0-I63.2, I65.9)

	- retinal (H34.-) - vertebral (I63.0-I63.2, I65.0)		- động mạch phổi (I26.-) - động mạch thận (N28.0) - động mạch vòng mạc (H34.-) - động mạch đốt sống (I63.0-I63.2, I65.0)
I74.0	Embolism and thrombosis of abdominal aorta Aortic bifurcation syndrome Leriche syndrome	I74.0	Thuyên tắc và huyết khối động mạch chủ bụng Hội chứng nơi phân đôi động mạch chủ Hội chứng Leriche
I74.1	Embolism and thrombosis of other and unspecified parts of aorta	I74.1	Thuyên tắc và huyết khối, đoạn động mạch chủ khác và không xác định
I74.2	Embolism and thrombosis of arteries of upper extremities	I74.2	Thuyên tắc và huyết khối động mạch chi trên
I74.3	Embolism and thrombosis of arteries of lower extremities	I74.3	Thuyên tắc và huyết khối động mạch chi dưới
I74.4	Embolism and thrombosis of arteries of extremities, unspecified Peripheral arterial embolism	I74.4	Thuyên tắc và huyết khối động mạch chi không xác định Nghẽn bít động mạch ngoại biên
I74.5	Embolism and thrombosis of iliac artery	I74.5	Thuyên tắc và huyết khối động mạch chậu
I74.8	Embolism and thrombosis of other arteries	I74.8	Thuyên tắc và huyết khối động mạch khác
I74.9	Embolism and thrombosis of unspecified artery	I74.9	Thuyên tắc và huyết khối động mạch, không xác định
I77	Other disorders of arteries and arterioles <i>Excl.:</i> collagen (vascular) diseases (M30-M36) hypersensitivity angitis (M31.0) pulmonary artery (I28.-)	I77	Các bệnh khác của hệ động mạch và tiểu động mạch <i>Loại trừ:</i> Bệnh (mạch máu) tạo keo (M30-M36) Viêm mạch do quá mẫn (M31.0) Động mạch phổi (I28.-)
I77.0	Arteriovenous fistula, acquired Aneurysmal varix Arteriovenous aneurysm, acquired <i>Excl.:</i> arteriovenous aneurysm NOS (Q27.3) cerebral (I67.1) coronary (I25.4) traumatic - see injury of blood vessel by body region.	I77.0	Dò động-tĩnh mạch mắc phải Dẫn phình động-tĩnh mạch Phình động-tĩnh mạch mắc phải <i>Loại trừ:</i> Phình động-tĩnh mạch KXĐK (Q27.3) Não (I67.1) Vành (I25.4) Chấn thương-xem chấn thương mạch máu theo vùng cơ thể .
I77.1	Stricture of artery	I77.1	Co hẹp động mạch
I77.2	Rupture of artery Fistula of artery <i>Excl.:</i> traumatic rupture of artery - see injury of blood vessel by body region.	I77.2	Vỡ động mạch Dò động mạch <i>Loại trừ:</i> vỡ động mạch do chấn thương - xem thương tổn mạch máu theo vùng cơ thể
I77.3	Arterial fibromuscular dysplasia	I77.3	Loạn sản chun xơ cơ của động mạch
I77.4	Coeliac artery compression syndrome	I77.4	Hội chứng chèn ép động mạch tạng
I77.5	Necrosis of artery	I77.5	Hoại tử động mạch
I77.6	Arteritis, unspecified Aortitis NOS Endarteritis NOS <i>Excl.:</i> arteritis or endarteritis: - aortic arch [Takayasu] (M31.4) - cerebral NEC (I67.7) - coronary (I25.8) - deformans (I70.-) - giant cell (M31.5-M31.6) - obliterans (I70.-) - senile (I70.-)	I77.6	Viêm động mạch, không xác định Viêm động mạch chủ KXĐK Viêm nội mạc động mạch KXĐK <i>Loại trừ:</i> Viêm động mạch hoặc viêm nội mạc động mạch: - cung động mạch chủ [Takayasu] (M31.4) - não KPLNK (I67.7) - vành (I25.8) - biến dạng (I70.-) - tế bào khổng lồ (M31.5-M31.6)

I77.8 Other specified disorders of arteries and arterioles

Erosion
Ulcer of artery

I77.9 Disorder of arteries and arterioles, unspecified

I78 Diseases of capillaries

I78.0 Hereditary haemorrhagic telangiectasia
Rendu-Osler-Weber disease

I78.1 Naevus, non-neoplastic

Naevus:

- araneus
- spider
- stellar

Excl.: naevus:

- NOS (D22.-)
- blue (D22.-)
- flammeus (Q82.5)
- hairy (D22.-)
- melanocytic (D22.-)
- pigmented (D22.-)
- portwine (Q82.5)
- sanguineous (Q82.5)
- strawberry (Q82.5)
- vascular NOS (Q82.5)
- verrucous (Q82.5)

I78.8 Other diseases of capillaries

I78.9 Disease of capillaries, unspecified

I79* Disorders of arteries, arterioles and capillaries in diseases classified elsewhere

I79.0* Aneurysm of aorta in diseases classified elsewhere

Syphilitic aneurysm of aorta (A52.0 †)

I79.1* Aortitis in diseases classified elsewhere

Syphilitic aortitis (A52.0 †)

I79.2* Peripheral angiopathy in diseases classified elsewhere

Diabetic peripheral angiopathy (E10-E14 with common fourth character .5 †)

I79.8* Other disorders of arteries, arterioles and capillaries in diseases classified elsewhere

- tắc (I70.-)
- tuổi già (I70.-)

I77.8 Bệnh xác định khác của động mạch và tiểu động mạch

Nứt
Loét của động mạch

I77.9 Bệnh động mạch và tiểu động mạch, không xác định

I78 Bệnh của mao mạch

I78.0 Giãn mạch di truyền xuất huyết

Bệnh Rendu-Osler-Weber

I78.1 Tổn thương mạch máu trên da (Naevus), không tân sinh

Tổn thương mạch máu trên da (Naevus):

- dạng mạng nhện
- dạng nhện
- dạng sao

Loại trừ: Các loại tổn thương mạch máu:

- KXĐK (D22.-)
- xanh (D22.-)
- ửng đỏ (Q82.5)
- có lông (D22.-)
- hắc lảo (D22.-)
- có sắc tố (D22.-)
- đỏ rượu vang (Q82.5)
- chứa máu (Q82.5)
- đỏ dâu (Q82.5)
- mạch máu KXĐK (Q82.5)
- mụn cóc (Q82.5)

I78.8 Bệnh khác của mao mạch

I78.9 Bệnh khác của mao mạch, không xác định

I79* Bệnh động mạch, tiểu động mạch và mao mạch trong bệnh phân loại nơi khác

I79.0* Phình động mạch chủ trong bệnh phân loại nơi khác

Phình động mạch chủ do giang mai (A52.0†)

I79.1* Viêm động mạch chủ trong bệnh phân loại nơi khác

Viêm động mạch chủ do giang mai (A52.0†)

I79.2* Bệnh lý mạch máu ngoại biên trong bệnh phân loại nơi khác

Bệnh lý mạch máu ngoại biên do tiểu đường (E10-E14† với ký tự thứ tư cùng là .5 †)

I79.8* Bệnh động mạch, tiểu động mạch và mao mạch trong bệnh phân loại nơi khác

Diseases of veins, lymphatic vessels and lymph nodes, not elsewhere classified (I80-I89)

I80 Phlebitis and thrombophlebitis

Incl.: endophlebitis
inflammation, vein
periphlebitis
suppurative phlebitis

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

Excl.: phlebitis and thrombophlebitis (of):

- complicating:
 - abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.7)
 - pregnancy, childbirth and the puerperium (O22.-, O87.-)
- intracranial and intraspinal, septic or NOS (G08)
- intracranial, nonpyogenic (I67.6)
- intraspinal, nonpyogenic (G95.1)
- portal (vein) (K75.1)

postphlebotic syndrome (I87.0)
thrombophlebitis migrans (I82.1)

I80.0 Phlebitis and thrombophlebitis of superficial vessels of lower extremities

I80.1 Phlebitis and thrombophlebitis of femoral vein

I80.2 Phlebitis and thrombophlebitis of other deep vessels of lower extremities

Deep vein thrombosis NOS

I80.3 Phlebitis and thrombophlebitis of lower extremities, unspecified

Embolism or thrombosis of lower extremity NOS

I80.8 Phlebitis and thrombophlebitis of other sites

I80.9 Phlebitis and thrombophlebitis of unspecified site

I81 Portal vein thrombosis

Portal (vein) obstruction

Excl.: phlebitis of portal vein (K75.1)

Bệnh tĩnh mạch, mạch bạch huyết và hạch bạch huyết không phân loại nơi khác (I80-I89)

I80 Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch

Bao gồm: Viêm nội mạc tĩnh mạch
Viêm, tĩnh mạch
Viêm quanh tĩnh mạch
Viêm tĩnh mạch nung mủ

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc nếu do thuốc.

Loại trừ: Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch (do):

- biến chứng:
 - lúc sẩy thai hay thai lạc chỗ hay thai trứng (O00-O07, O08.7)
 - trong thai kỳ, lúc đẻ và hậu sản (O22.-, O87.-)
 - trong sọ, trong cột sống nhiễm trùng hay KXĐK (G08)
 - trong sọ, không sinh mủ (I67.6)
 - trong cột sống, không sinh mủ (G95.1)
 - tĩnh mạch cửa (K75.1)
- Hội chứng sau viêm tĩnh mạch (I87.0)
Viêm tắc tĩnh mạch chuyển vị (I82.1)

I80.0 Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch nông ở chi dưới

I80.1 Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch đùi

I80.2 Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch của các tĩnh mạch sâu khác ở chi dưới

Huyết khối tĩnh mạch sâu KXĐK

I80.3 Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch ở chi dưới, không xác định

Nghẽn bít hay huyết khối chi dưới KXĐK

I80.8 Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch ở vị trí khác

I80.9 Viêm tĩnh mạch và viêm tắc tĩnh mạch, vị trí không xác định

I81 Huyết khối tĩnh mạch cửa

Nghẽn (tĩnh mạch cửa)

Loại trừ: viêm tĩnh mạch cửa (K75.1)

I82 Other venous embolism and thrombosis

Excl.: venous embolism and thrombosis (of):

- cerebral (I63.6, I67.6)
- complicating:
 - abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.7)
 - pregnancy, childbirth and the puerperium (O22.-, O87.-)
- coronary (I21-I25)
- intracranial and intraspinal, septic or NOS (G08)
- intracranial, nonpyogenic (I67.6)
- intraspinal, nonpyogenic (G95.1)
- lower extremities (I80.-)
- mesenteric (K55.0)
- portal (I81)
- pulmonary (I26.-)

I82.0 Budd-Chiari syndrome

I82.1 Thrombophlebitis migrans

I82.2 Embolism and thrombosis of vena cava

I82.3 Embolism and thrombosis of renal vein

I82.8 Embolism and thrombosis of other specified veins

I82.9 Embolism and thrombosis of unspecified vein

Embolism of vein NOS

Thrombosis (vein) NOS

I83 Varicose veins of lower extremities

Excl.: complicating:

- pregnancy (O22.0)
- puerperium (O87.8)

I83.0 Varicose veins of lower extremities with ulcer

Any condition in I83.9 with ulcer or specified as ulcerated

Varicose ulcer (lower extremity, any part)

I83.1 Varicose veins of lower extremities with inflammation

Any condition in I83.9 with inflammation or specified as inflamed Stasis dermatitis NOS

I83.2 Varicose veins of lower extremities with both ulcer and inflammation

Any condition in I83.9 with both ulcer and inflammation

I83.9 Varicose veins of lower extremities without ulcer or inflammation

Phlebectasia

Varicose veins

Varix

of lower extremity [any part]
or of unspecified site

I82 Các thuyên tắc và huyết khối tĩnh mạch khác

Loại trừ: Nghẽn bít và huyết khối tĩnh mạch (của):

- não (I63.6, I67.6)
- biến chứng:
 - lúc sẩy thai hay thai lạc chỗ hay thai trứng (O00-O07, O08.7)
 - trong thai kỳ, lúc đẻ và hậu sản (O22.-, O87.-)
- mạch vành (I21-I25)
- trong sọ và trong cột sống, nhiễm trùng hay KXĐK (G08)
- trong sọ, không sinh mù (I67.6)
- trong cột sống, không sinh mù (G95.1)
- chi dưới (I80.-)
- mạc treo (K55.0)
- cửa (I81)
- phổi (I26.-)

I82.0 Hội chứng Budd-Chiari

I82.1 Viêm tắc tĩnh mạch tái phát (migrans)

I82.2 Thuyên tắc và huyết khối tĩnh mạch chủ

I82.3 Thuyên tắc và huyết khối tĩnh mạch thận

I82.8 Thuyên tắc và huyết khối tĩnh mạch khác

I82.9 Thuyên tắc và huyết khối, không xác định tĩnh mạch

Thuyên tắc tĩnh mạch KXĐK

Huyết khối (tĩnh mạch) KXĐK

I83 Giãn tĩnh mạch chi dưới

Loại trừ: Biến chứng trong:

- thai kỳ (O22.0)
- hậu sản (O87.8)

I83.0 Giãn tĩnh mạch chi dưới có loét

Bất kỳ tình trạng nào trong I83.9 có loét hay xác định như loét

Loét do giãn tĩnh mạch (chi dưới, bất kỳ đoạn nào)

I83.1 Giãn tĩnh mạch chi dưới có viêm

Bất kỳ tình trạng nào trong I83.9 có viêm hay xác định như viêm

I83.2 Giãn tĩnh mạch chi dưới có loét và viêm

Bất kỳ tình trạng nào trong I83.9 cả loét và viêm

I83.9 Giãn tĩnh mạch chi dưới không loét không viêm

Giãn tĩnh mạch

Tĩnh mạch dẫn

Giãn mạch

của chi dưới [bất kỳ đoạn nào]
hay vị trí không xác định

I85 Oesophageal varices

I85.0 Oesophageal varices with bleeding

I85.9 Oesophageal varices without bleeding Oesophageal varices NOS

I86 Varicose veins of other sites

Excl.: retinal varices (H35.0)
varicose veins of unspecified site (I83.9)

I86.0 Sublingual varices

I86.1 Scrotal varices Varicocele

I86.2 Pelvic varices

I86.3 Vulval varices **Excl.:** complicating: - childbirth and the puerperium (O87.8) - pregnancy (O22.1)

I86.4 Gastric varices

I86.8 Varicose veins of other specified sites Varicose ulcer of nasal septum

I87 Other disorders of veins

I87.0 Postthrombotic syndrome Postphlebotic syndrome

I87.1 Compression of vein Stricture of vein Vena cava syndrome (inferior)(superior) **Excl.:** pulmonary (I28.8)

I87.2 Venous insufficiency (chronic)(peripheral)

I87.8 Other specified disorders of veins

I87.9 Disorder of vein, unspecified

I88 Nonspecific lymphadenitis

Excl.: acute lymphadenitis, except mesenteric (L04.-)
enlarged lymph nodes NOS (R59.-)
human immunodeficiency virus [HIV]
disease resulting in generalized
lymphadenopathy (B23.1)

I88.0 Nonspecific mesenteric lymphadenitis Mesenteric lymphadenitis (acute)(chronic)

I88.1 Chronic lymphadenitis, except mesenteric Adenitis | chronic, any lymph node Lymphadenitis | except mesenteric

I88.8 Other nonspecific lymphadenitis

I85 Giãn tĩnh mạch thực quản

I85.0 Giãn tĩnh mạch thực quản có chảy máu

I85.9 Giãn tĩnh mạch thực quản không chảy máu Giãn tĩnh mạch thực quản KXĐK

I86 Giãn tĩnh mạch vị trí khác

Loại trừ: Giãn tĩnh mạch võng mạc (H35.0)
Giãn tĩnh mạch vùng không xác định (I83.9)

I86.0 Giãn tĩnh mạch dưới lưỡi

I86.1 Túi dẫn tĩnh mạch bìu Giãn tĩnh mạch bìu

I86.2 Giãn tĩnh mạch chậu

I86.3 Giãn tĩnh mạch âm hộ **Loại trừ:** Biến chứng: - lúc sinh con và hậu sản (O87.8) - thai kỳ (O22.1)

I86.4 Giãn tĩnh mạch dạ dày

I86.8 Giãn tĩnh mạch ở vị trí xác định khác Loét do giãn tĩnh mạch vách mũi

I87 Rối loạn khác của tĩnh mạch

I87.0 Hội chứng sau viêm tĩnh mạch Hội chứng sau viêm tĩnh mạch

I87.1 Ép tĩnh mạch Co hẹp tĩnh mạch Hội chứng tĩnh mạch chủ (dưới) (trên) **Loại trừ:** phôi (I28.8)

I87.2 Suy tĩnh mạch (mạn) (ngoại biên)

I87.8 Rối loạn khác tĩnh mạch xác định khác

I87.9 Rối loạn khác tĩnh mạch, không xác định khác

I88 Viêm hạch bạch huyết không đặc hiệu

Loại trừ: Viêm hạch bạch huyết cấp, ngoại trừ thuộc mạc treo (L04.-)
hạch bạch huyết phì đại KXĐK (R59.-)
Bệnh [HIV] nhiễm siêu vi suy giảm miễn dịch ở người dẫn đến bệnh lý hạch bạch huyết toàn thân (B23).

I88.0 Viêm hạch bạch huyết mạc treo không đặc hiệu Viêm hạch bạch huyết mạc treo (cấp) (mạn)

I88.1 Viêm hạch bạch huyết mạn, ngoại trừ mạc treo Viêm hạch | mạn, bất kỳ hạch bạch

- I88.9 Nonspecific lymphadenitis, unspecified**
Lymphadenitis NOS
- I89 Other noninfective disorders of lymphatic vessels and lymph nodes**
Excl.: chylocele:
 - filarial (B74.-)
 - tunica vaginalis (nonfilarial) NOS (N50.8)
enlarged lymph nodes NOS (R59.-)
hereditary lymphoedema (Q82.0)
postmastectomy lymphoedema (I97.2)
- I89.0 Lymphoedema, not elsewhere classified**
Lymphangiectasis
- I89.1 Lymphangitis**
Lymphangitis:
 - NOS
 - chronic
 - subacute*Excl.:* acute lymphangitis (L03.-)
- I89.8 Other specified noninfective disorders of lymphatic vessels and lymph nodes**
Chylocele (nonfilarial)
Lipomelanotic reticulosis
- I89.9 Noninfective disorder of lymphatic vessels and lymph nodes, unspecified**
Disease of lymphatic vessels NOS

Other and unspecified disorders of the circulatory system (I95-I99)

- I95 Hypotension**
Excl.: cardiovascular collapse (R57.9)
maternal hypotension syndrome (O26.5)
nonspecific low blood pressure reading NOS (R03.1)
- I95.0 Idiopathic hypotension**
- I95.1 Orthostatic hypotension**
Hypotension, postural
Excl.: neurogenic orthostatic hypotension [Shy-Drager] (G90.3)
- I95.2 Hypotension due to drugs**
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.
- I95.8 Other hypotension**
Chronic hypotension
- I95.9 Hypotension, unspecified**
- I97 Postprocedural disorders of circulatory system, not elsewhere classified**
Excl.: postoperative shock (T81.1)

Viêm hạch bạch huyết | huyết não, ngoại trừ
mạch treo

- I88.8 Viêm hạch bạch huyết không đặc hiệu khác**
- I88.9 Viêm hạch bạch huyết không đặc hiệu, không xác định**
Viêm hạch bạch huyết KXĐK
- I89 Rối loạn mạch bạch huyết và hạch bạch huyết không nhiễm trùng khác**
Loại trừ: Trần đường chấp tinh mạch:
 - do giun chỉ (B74.-)
 - tinh mạch (không do giun chỉ) KXĐK (N50.8)
Hạch bạch huyết phì đại KXĐK (R59.-)
Phù bạch huyết di truyền (Q82.0)
Phù bạch huyết sau cắt bỏ tuyến vú (I97.2)
- I89.0 Phù bạch huyết, không phân loại nơi khác**
Dẫn mạch bạch huyết
- I89.1 Viêm mạch bạch huyết**
Viêm mạch bạch huyết thể:
 - KXĐK
 - mạn
 - bán cấp*Loại trừ:* Viêm mạch bạch huyết cấp (L03.-)
- I89.8 Rối loạn mạch bạch huyết và hạch bạch huyết xác định khác không do nhiễm trùng**
Trần đường thấp tinh mạch (không do giun chỉ)
U mỡ sắc tố tăng tế bào lưới
- I89.9 Rối loạn mạch bạch huyết và hạch bạch huyết không do nhiễm trùng, không xác định**
Bệnh mạch bạch huyết KXĐK

Rối loạn khác và không xác định của hệ tuần hoàn (I95-I99)

- I95 Huyết áp thấp (hạ huyết áp)**
Loại trừ: Truy tìm mạch (R57.9)
Hội chứng huyết áp thấp ở người mẹ (O26.5)
Ghi nhận áp lực máu thấp không đặc hiệu KXĐK (R03.1)
- I95.0 Hạ huyết áp không rõ nguyên nhân**
- I95.1 Hạ huyết áp thể đứng**
Hạ huyết áp, tư thế
Loại trừ: Hạ huyết áp thể đứng do thần kinh [Shy-Drager] (G90.3)
- I95.2 Hạ huyết áp do thuốc**
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc.
- I95.8 Hạ huyết áp khác**
Hạ huyết áp mạn

I97.0	Postcardiotomy syndrome		I95.9	Hạ huyết áp, không xác định
I97.1	Other functional disturbances following cardiac surgery		I97	Rối loạn hệ tuần hoàn sau phẫu thuật, chưa phân loại nơi khác
	Cardiac insufficiency	following cardiac surgery	<i>Loại trừ:</i>	choáng sau phẫu thuật (T81.1)
	Heart failure	or due to presence of cardiac prosthesis	I97.0	Hội chứng sau mổ tim
I97.2	Postmastectomy lymphoedema syndrome		I97.1	Rối loạn chức năng khác sau phẫu thuật tim
	Elephantiasis	due to mastectomy	Suy tim	sau phẫu thuật tim hoặc do sử dụng thiết bị thay thế
	Obliteration of lymphatic vessels		I97.2	Hội chứng phù hạch bạch huyết sau cắt bỏ tuyến vú
I97.8	Other postprocedural disorders of circulatory system, not elsewhere classified		Bệnh phù chân voi	Do cắt bỏ tuyến vú
I97.9	Postprocedural disorder of circulatory system, unspecified		Tắc mạch bạch huyết	
I98*	Other disorders of circulatory system in diseases classified elsewhere		I97.8	Rối loạn hệ tuần hoàn khác sau phẫu thuật, chưa phân loại nơi khác
<i>Excl.:</i>	disorders classified to other categories within this chapter	asterisk	I97.9	Rối loạn hệ tuần hoàn sau phẫu thuật, không xác định
I98.0*	Cardiovascular syphilis		I98*	Rối loạn khác của hệ tuần hoàn trong bệnh đã phân loại nơi khác
	Cardiovascular syphilis:		<i>Loại trừ:</i>	rối loạn được phân loại với mã số có dấu sao khác trong chương này
	• NOS (A52.0 †)		I98.0*	Giang mai tim mạch
	• congenital, late (A50.5 †)			Giang mai tim mạch:
I98.1*	Cardiovascular disorders in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere			• KXĐK (A52.0†)
	Cardiovascular:			• bẩm sinh, muộn (A50.5†)
	• involvement NEC, in Chagas disease (chronic) (B57.2 †)		I98.1*	Rối loạn tim mạch trong bệnh nhiễm trùng và kí sinh trùng khác phân loại nơi khác
	• lesions of pinta [carate] (A67.2 †)			Tim mạch:
I98.2*	Oesophageal varices without bleeding in diseases classified elsewhere			• ảnh hưởng KPLNK trong bệnh Chagas (mạn tính) (B57.2†)
	Oesophageal varices in:			• sang thương pinta [carate] (A67.2†)
	• liver disorders (K70-K71 †, K74.- †)		I98.2*	Giãn tĩnh mạch thực quản không chảy máu trong bệnh phân loại nơi khác
	• schistosomiasis (B65.- †)			Giãn tĩnh mạch thực quản trong:
I98.3*	Oesophageal varices with bleeding in diseases classified elsewhere			• bệnh gan (K70-K71†, K74.- †)
	Oesophageal varices in:			• bệnh sán máng (B65.- †)
	• liver disorders (K70-K71 †, K74.- †)		I98.3*	Giãn tĩnh mạch thực quản chảy máu trong bệnh phân loại nơi khác
	• schistosomiasis (B65.- †)			• bệnh của gan (K70-K7 1†), K74.-†
I98.8*	Other specified disorders of circulatory system in diseases classified elsewhere			• nhiễm sán máng (B65.-†)
I99	Other and unspecified disorders of circulatory system		I98.8*	Rối loạn hệ tuần hoàn xác định khác trong bệnh phân loại nơi khác
			I99	Rối loạn hệ tuần hoàn khác và không xác định của hệ tuần hoàn

Chapter X

Diseases of the respiratory system (J00-J99)

Note: When a respiratory condition is described as occurring in more than one site and is not specifically indexed, it should be classified to the lower anatomic site (e.g., tracheobronchitis to bronchitis in J40).

Excl.: certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)
certain infectious and parasitic diseases (A00-B99)
complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)
endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
neoplasms (C00-D48)
symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)

This chapter contains the following blocks:

J00-J06	Acute upper respiratory infections
J09-J18	Influenza and pneumonia
J20-J22	Other acute lower respiratory infections
J30-J39	Other diseases of upper respiratory tract
J40-J47	Chronic lower respiratory diseases
J60-J70	Lung diseases due to external agents
J80-J84	Other respiratory diseases principally affecting the interstitium
J85-J86	Suppurative and necrotic conditions of lower respiratory tract
J90-J94	Other diseases of pleura
J95-J99	Other diseases of the respiratory system

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

J17*	Pneumonia in diseases classified elsewhere
J91*	Pleural effusion in conditions classified elsewhere
J99*	Respiratory disorders in diseases classified elsewhere

Chương X

Bệnh Hô hấp (J00-J99)

Ghi chú: khi một bệnh lý hô hấp xảy ra ở nhiều vị trí và không được mã hóa chính xác, sẽ phân loại theo vị trí giải phẫu thấp hơn (ví dụ, Viêm khí phế quản thành Viêm phế quản ở J40).

Loại trừ: Một số bệnh lý có khởi phát từ giai đoạn chu sinh (P00-P96)
Một số bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng (A00-B99)
Các biến chứng trong thời kỳ mang thai, lúc sinh đẻ và thời kỳ hậu sản (O00-O99)
Các dị tật, dị dạng bẩm sinh và bất thường nhiễm sắc thể (Q00-Q99)
Các bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá (E00-E90)
Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài (S00-T98)
Bướu tân sinh (C00-D48)
Triệu chứng, dấu hiệu và những phát hiện lâm sàng- cận lâm sàng bất thường, không phân loại nơi khác (R00-R99)

Chương này gồm các nhóm sau:

J00-J06	Nhiễm trùng đường hô hấp trên cấp tính
J09-J18	Cảm cúm và viêm phổi
J20-J22	Các tình trạng Nhiễm trùng hô hấp dưới cấp khác
J30-J39	Các bệnh khác của đường hô hấp trên
J40-J47	Các bệnh hô hấp dưới mạn tính
J60-J70	Các bệnh phổi do tác nhân bên ngoài khác
J80-J84	Bệnh hô hấp khác ảnh hưởng chủ yếu đến mô kẽ
J85-J86	Các tình trạng nung mủ và hoại tử của đường hô hấp dưới
J90-J94	Các Bệnh khác của màng phổi
J95-J99	Các Bệnh khác của hệ hô hấp

Mã số có dấu sao trong chương này gồm:

J17*	Viêm phổi trong các bệnh đã được phân loại ở nơi khác
J91*	Tràn dịch màng phổi trong các tình trạng đã được phân loại ở nơi khác
J99*	Các rối loạn hô hấp trong các bệnh đã được phân loại nơi khác

Acute upper respiratory infections (J00-J06)

Excl.: chronic obstructive pulmonary disease with acute exacerbation NOS (J44.1)

J00 Acute nasopharyngitis [common cold]

Coryza (acute)
Nasal catarrh, acute
Nasopharyngitis:

- NOS
- infective NOS

Rhinitis:

- acute
- infective

Excl.: nasopharyngitis, chronic (J31.1)

pharyngitis:

- NOS (J02.9)
- acute (J02.-)
- chronic (J31.2)

rhinitis:

- NOS (J31.0)
- allergic (J30.1-J30.4)
- chronic (J31.0)
- vasomotor (J30.0)

sore throat:

- NOS (J02.9)
- acute (J02.-)
- chronic (J31.2)

J01 Acute sinusitis

Incl.:

abscess	acute, of sinus (accessory)(nasal)
empyema	
infection	
inflammation	
suppuration	

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

Excl.: sinusitis, chronic or NOS (J32.-)

J01.0 Acute maxillary sinusitis

Acute antritis

J01.1 Acute frontal sinusitis

J01.2 Acute ethmoidal sinusitis

J01.3 Acute sphenoidal sinusitis

J01.4 Acute pansinusitis

J01.8 Other acute sinusitis

Acute sinusitis involving more than one sinus but not pansinusitis

J01.9 Acute sinusitis, unspecified

Nhiễm trùng đường hô hấp trên cấp (J00-J06)

Loại trừ: bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính với đợt cấp KPLKH (J44.1)

J00 Viêm mũi họng cấp [cảm thường]

Sổ mũi (cấp)

Chảy nước mũi, cấp

Viêm mũi họng:

- KPLKH
- Nhiễm trùng KPLKH

Viêm mũi:

- cấp tính
- nhiễm trùng

Loại trừ: viêm họng mũi, mạn tính (J31.1)
viêm họng:

- KPLKH (J02.9)
- cấp tính (J02.-)
- mạn tính (J31.2)

Viêm mũi:

- KPLKH (J31.0)
- dị ứng (J30.1-J30.4)
- mạn tính (J31.0)
- vận mạch (J30.0)

Đau họng:

- KPLKH (J02.9)
- cấp tính (J02.-)
- mạn tính (J31.2)

J01 Viêm xoang cấp

Bao gồm:

áp xe mủ nhiễm trùng viêm nung mủ	cấp tính, của xoang (phụ) (mũi)-

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.

Loại trừ: viêm xoang, mạn tính hoặc KPLKH (J32.-)

J01.0 Viêm xoang hàm cấp

Viêm xoang hàm cấp

J01.1 Viêm xoang trán cấp

J01.2 Viêm xoang sàng cấp

J01.3 Viêm xoang bướm cấp

J01.4 Viêm toàn bộ xoang cấp

J01.8 Viêm đa xoang cấp tính khác

Viêm xoang cấp ảnh hưởng nhiều hơn một xoang nhưng không viêm toàn bộ các xoang

J01.9 Viêm xoang cấp, không phân loại

J02 Acute pharyngitis

Incl.: acute sore throat

Excl.: abscess:

- peritonsillar (J36)
- pharyngeal (J39.1)
- retropharyngeal (J39.0)

acute laryngopharyngitis (J06.0)

chronic pharyngitis (J31.2)

J02.0 Streptococcal pharyngitis

Streptococcal sore throat

Excl.: scarlet fever (A38)

J02.8 Acute pharyngitis due to other specified organisms

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

Excl.: pharyngitis (due to):

- enteroviral vesicular (B08.5)
- herpesviral [herpes simplex] (B00.2)
- infectious mononucleosis (B27.-)
- influenza virus:
 - identified (J09, J10.1)
 - not identified (J11.1)

J02.9 Acute pharyngitis, unspecified

Pharyngitis (acute):

- NOS
- gangrenous
- infective NOS
- suppurative
- ulcerative

Sore throat (acute) NOS

J03 Acute tonsillitis

Excl.: peritonsillar abscess (J36)
sore throat:

- NOS (J02.9)
- acute (J02.-)
- streptococcal (J02.0)

J03.0 Streptococcal tonsillitis

J03.8 Acute tonsillitis due to other specified organisms

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

Excl.: herpesviral [herpes simplex]
pharyngotonsillitis (B00.2)

J03.9 Acute tonsillitis, unspecified

Tonsillitis (acute):

- NOS
- follicular
- gangrenous
- infective
- ulcerative

J02 Viêm họng cấp

Bao gồm: đau họng cấp

Loại trừ: áp xe:

- quanh amyđan (J36)
 - họng [hầu] (J39.1)
 - sau hầu (J39.0)
- viêm họng thanh quản cấp (J06.0)
viêm họng mạn tính (J31.2)

J02.0 Viêm họng do liên cầu

Đau họng do liên cầu

Loại trừ: sốt tinh hồng nhiệt (A38)

J02.8 Viêm họng cấp do các vi sinh vật khác đã được xác định

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn để xác định tác nhân nhiễm trùng.

Loại trừ: viêm họng (do):

- phỏng nước do virus ruột (Enterovirus) (B08.5)
- do virus Herpes [herpes simplex] (B00.2)
- Nhiễm khuẩn tăng bạch cầu đơn nhân (B27.-)
- virus cúm:
 - được định danh (J09, J10.1)
 - không được định danh (J11.1)

J02.9 Viêm họng cấp, không xác định

Viêm họng (cấp):

- KPLKH
- hoại thư
- nhiễm trùng KPLKH
- nung mủ
- loét
- Đau họng (cấp) KPLKH

J03 Viêm amyđan cấp

Loại trừ: áp xe quanh amyđan (J36)
đau họng:

- KPLKH (J02.9)
- cấp (J02.-)
- do Streptococcus (J02.0)

J03.0 Viêm amyđan do liên cầu Streptococcus

J03.8 Viêm amyđan cấp tính do các vi sinh vật khác đã được xác định

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn để xác định tác nhân nhiễm trùng.

Loại trừ: viêm amyđan- họng do virus Herpes [herpes simplex] (B00.2)

J03.9 Viêm amyđan cấp, không phân loại

viêm amyđan (cấp):

- KPLKH
- Thở bả đậu
- Nhiễm trùng
- loét

J04 Acute laryngitis and tracheitis

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

Excl.: acute obstructive laryngitis [croup] and epiglottitis (J05.-)
laryngismus (stridulus) (J38.5)

J04.0 Acute laryngitis

Laryngitis (acute):

- NOS
- oedematous
- subglottic
- suppurative
- ulcerative

Excl.: chronic laryngitis (J37.0)
influenzal laryngitis, influenza virus:

- identified (J09, J10.1)
- not identified (J11.1)

J04.1 Acute tracheitis

Tracheitis (acute):

- NOS
- catarrhal

Excl.: chronic tracheitis (J42)

J04.2 Acute laryngotracheitis

Laryngotracheitis NOS

Tracheitis (acute) with laryngitis (acute)

Excl.: chronic laryngotracheitis (J37.1)

J05 Acute obstructive laryngitis [croup] and epiglottitis

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

J05.0 Acute obstructive laryngitis [croup]

Obstructive laryngitis NOS

J05.1 Acute epiglottitis

Epiglottitis NOS

J06 Acute upper respiratory infections of multiple and unspecified sites

Excl.: acute respiratory infection NOS (J22)
influenza virus:

- identified (J09, J10.1)
- not identified (J11.1)

J06.0 Acute laryngopharyngitis**J04 Viêm thanh quản và khí quản cấp**

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn đề xác định tác nhân nhiễm trùng.

Loại trừ: viêm thanh quản có tắc nghẽn cấp tính [tắc nghẽn thanh quản] và viêm nắp thanh môn cấp (J05.-)
co thắt thanh quản (có tiếng rít) (J38.5)

J04.0 Viêm thanh quản cấp

viêm thanh quản (cấp):

- KPLKH
- phù
- dưới thanh môn
- nung mủ
- loét

Loại trừ: viêm thanh quản mạn (J37.0)
viêm thanh quản do cúm, virus cúm:

- được định danh (J09, J10.1)
- không định danh (J11.1)

J04.1 Viêm khí quản cấp

Viêm khí quản (cấp):

- KPLKH
- tăng tiết

Loại trừ: Viêm khí quản mạn tính (J42)

J04.2 Viêm thanh khí quản cấp

Viêm thanh khí quản KPLKH

Viêm khí quản (cấp) kèm theo viêm thanh quản

(cấp)

Loại trừ: viêm thanh khí quản mạn (J37.1)

J05 Viêm thanh quản tắc nghẽn [bệnh CROUP] và nắp thanh môn cấp

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn đề xác định tác nhân gây nhiễm.

J05.0 Viêm thanh quản tắc nghẽn cấp [CROUP]

Viêm thanh quản tắc nghẽn KPLKH

J05.1 Viêm nắp thanh môn cấp

Viêm nắp thanh môn KPLKH

J06 Nhiễm trùng đường hô hấp trên cấp ở nhiều nơi và vị trí không phân loại

Loại trừ: nhiễm trùng hô hấp cấp tính KPLKH

(J22)

virus cúm:

- được định danh (J09, J10.1)
- không được định danh (J11.1)

J06.0 Viêm họng - thanh quản cấp

J06.8 Other acute upper respiratory infections of multiple sites

J06.9 Acute upper respiratory infection, unspecified

Upper respiratory:

- disease, acute
- infection NOS

Influenza and pneumonia (J09-J18)

J09 Influenza due to certain identified influenza virus

Influenza caused by influenza virus strains of special epidemiological importance with an animal-human or inter-human transmission limited to the inclusions.

Note: Additional virus strains may only be included upon recommendation by WHO.

Incl: Influenza A/H1N1 pandemic 2009 flu]
Influenza A/H5N1 epidemic [avian influenza]
Use additional code, if desired, to identify pneumonia or other manifestations.

Excl: *Haemophilus influenzae* [H. influenzae]:

- infection NOS (A49.2)
- meningitis (G00.0)
- pneumonia (J14)

J10 Influenza due to other identified influenza virus

Excl.: *Haemophilus influenzae* [H. influenzae]:

- infection NOS (A49.2)
- meningitis (G00.0)
- pneumonia (J14)

J10.0 Influenza with pneumonia, other influenza virus identified

Influenzal (broncho)pneumonia, other influenza virus identified

J10.1 Influenza with other respiratory manifestations, other influenza virus identified

Influenza Influenzal: • acute upper respiratory infection • laryngitis • pharyngitis • pleural effusion		other influenza virus identified

J10.8 Influenza with other manifestations, other influenza virus identified

Encephalopathy due to influenza Influenzal: 		other influenza virus identified

J06.8 Các Nhiễm trùng đường hô hấp trên cấp khác ở nhiều vị trí

J06.9 Nhiễm trùng đường hô hấp trên cấp, không phân loại

Hô hấp trên:

- bệnh, cấp tính
- nhiễm trùng KPLKH

Cúm và viêm phổi (J09-J18)

J09 Cúm do virus cúm đã được định danh

Cúm do những chủng virus cúm có tầm quan trọng đặc biệt về mặt dịch tễ học với sự lan truyền giữa động vật và người hoặc giữa người và người được nêu ở phần “bao gồm” phía bên dưới.

Ghi chú: WHO là tổ chức duy nhất có thể khuyến cáo bổ sung các chủng virus khác

Bao gồm: đại dịch cúm A/H1N1 2009 [cúm lợn] dịch cúm A/H5N1 [cúm gia cầm]
Dùng mã bổ sung nếu muốn xác định viêm phổi hoặc các biểu hiện khác

Loại trừ: *Haemophilus influenzae* [H. influenzae]:

- nhiễm trùng, KPLKH
- viêm màng não (G00.0)
- viêm phổi (J14)

J10 Cúm do virus cúm khác đã được định danh

Loại trừ: *Haemophilus influenzae* [H. influenzae]:

- nhiễm trùng KPLKH (A49.2)
- viêm màng não (G00.0)
- viêm phổi (J14)

J10.0 Cúm có viêm phổi do các virus cúm khác đã được định danh

Viêm phổi (phế quản) do những virus cúm khác đã được định danh

J10.1 Cúm với các biểu hiện hô hấp khác, do những virus cúm khác được định danh

Cúm Do cúm • Nhiễm trùng hô hấp trên cấp • Viêm thanh quản • Viêm họng • Tràn dịch màng phổi		những virus cúm khác đã được định danh

J10.8 Cúm với biểu hiện khác, những virus cúm khác đã được định danh

Bệnh não do cúm Do cúm • Viêm dạ dày ruột • Viêm cơ tim (cấp)		Những virus cúm khác đã được định danh

- gastroenteritis
- myocarditis (acute)

J11 Influenza, virus not identified

Incl.:

influenza	specific virus not stated to
viral influenza	have been identified

Excl.: Haemophilus influenzae [H. influenzae]:

- infection NOS (A49.2)
- meningitis (G00.0)
- pneumonia (J14)

J11.0 Influenza with pneumonia, virus not identified

Influenzal (broncho)pneumonia, unspecified or specific virus not identified

J11.1 Influenza with other respiratory manifestations, virus not identified

Influenza NOS

Influenzal:

• acute upper respiratory infection	unspecified or
• laryngitis	specific virus not
• pharyngitis	identified
• pleural effusion	

J11.8 Influenza with other manifestations, virus not identified

Encephalopathy due to influenza

Influenzal:

• gastroenteritis	unspecified or
• myocarditis (acute)	specific virus not
	identified

J12 Viral pneumonia, not elsewhere classified

Incl.: bronchopneumonia due to viruses other than influenza viruses

Excl.: congenital rubella pneumonitis (P35.0) pneumonia:

- aspiration (due to):
 - NOS (J69.0)
 - anaesthesia during:
 - labour and delivery (O74.0)
 - pregnancy (O29.0)
 - puerperium (O89.0)
 - neonatal (P24.9)
 - solids and liquids (J69.-)
 - congenital (P23.0)
 - in influenza (J09, J10.0, J11.0)
 - interstitial NOS (J84.9)
 - lipid (J69.1)
- severe acute respiratory syndrome [SARS] (U04.9)

J12.0 Adenoviral pneumonia

J12.1 Respiratory syncytial virus pneumonia

J11 Cúm, virus không được định danh

Bao gồm:

Cúm	virus đặc hiệu không
Cúm do virus	được định danh

Loại trừ: Haemophilus influenzae [H. influenzae]:

- nhiễm trùng KPLKH (A49.2)
- viêm màng não (G00.0)
- viêm phổi (J14)

J11.0 Cúm kèm viêm phổi, virus không được định danh

Viêm (phế quản) phổi do cúm, không xác định hay không định danh được virus đặc hiệu

J11.1 Cúm với các biểu hiện hô hấp khác, virus không được định danh

Cúm KPLKH

Do cúm:

• nhiễm trùng hô hấp trên cấp	không phân loại hoặc
• viêm thanh quản	không xác định được
• viêm họng	virus đặc hiệu
• tràn dịch màng phổi	

J11.8 Cúm với các biểu hiện khác, virus không được định danh

Bệnh não do cúm

Do cúm

• Viêm dạ dày ruột	không xác định hay
• Viêm cơ tim (cấp)	không định danh được
	virus đặc hiệu

J12 Viêm phổi do virus, chưa được phân loại nơi khác

Bao gồm: viêm phế quản phổi do virus không phải virus cúm

Loại trừ: viêm phổi do rubella bẩm sinh (P35.0) viêm phổi:

- do hít:
 - KPLKH (J69.0)
 - gây mê trong:
 - Chuyển dạ và đẻ (O74.0)
 - Thai kỳ (O29.0)
 - Sau đẻ (O89.0)
 - sơ sinh (P24.9)
 - chất rắn và chất lỏng (J69.-)
 - bẩm sinh (P23.0)
 - cúm (J09, J10.0, J11.0)
 - mô kẽ KPLKH (J84.9)
 - chất béo (J69.1)
- Hội chứng suy hô hấp cấp [SARS] (U04.9)

J12.0 Viêm phổi do Adenovirus

J12.1 Viêm phổi do virus hợp bào hô hấp

J12.2	Parainfluenza virus pneumonia	J12.2	Viêm phổi do virus Parainfluenza
J12.3	Human metapneumovirus pneumonia	J12.3	Viêm phổi do Metapneumovirus của người
J12.8	Other viral pneumonia	J12.8	Viêm phổi do các virus khác
J12.9	Viral pneumonia, unspecified	J12.9	Viêm phổi virus, không đặc hiệu
J13	Pneumonia due to Streptococcus pneumoniae Bronchopneumonia due to S. pneumoniae Excl.: congenital pneumonia due to S. pneumoniae (P23.6) pneumonia due to other streptococci (J15.3-J15.4)	J13	Viêm phổi do Streptococcus pneumoniae Viêm phế quản phổi do S. pneumoniae Loại trừ: viêm phổi bẩm sinh do S. pneumoniae (P23.6) viêm phổi do các loại Streptococcus khác (J15.3-J15.4)
J14	Pneumonia due to Haemophilus influenzae Bronchopneumonia due to H. influenzae Excl.: congenital pneumonia due to H. influenzae (P23.6)	J14	Viêm phổi do Haemophilus influenzae Viêm phế quản phổi do H. influenzae Loại trừ: viêm phổi bẩm sinh do H. influenzae (P23.6)
J15	Bacterial pneumonia, not elsewhere classified Incl.: bronchopneumonia due to bacteria other than S. pneumoniae and H. influenzae Excl.: chlamydial pneumonia (J16.0) congenital pneumonia (P23.-) Legionnaires disease (A48.1)	J15	Viêm phổi do vi khuẩn, chưa được phân loại nơi khác Bao gồm: viêm phế quản phổi do các loại vi khuẩn khác ngoài S. Pneumoniae và H. influenzae Loại trừ: viêm phổi do Chlamydia (J16.0) viêm phổi bẩm sinh (P23.-) Viêm phổi do Legionella pneumophila (A48.1)
J15.0	Pneumonia due to Klebsiella pneumoniae	J15.0	Viêm phổi do Klebsiella pneumoniae
J15.1	Pneumonia due to Pseudomonas	J15.1	Viêm phổi do Pseudomonas
J15.2	Pneumonia due to staphylococcus	J15.2	Viêm phổi do tụ cầu Staphylococcus
J15.3	Pneumonia due to streptococcus, group B	J15.3	Viêm phổi do liên cầu Streptococcus, nhóm B
J15.4	Pneumonia due to other streptococci Excl.: pneumonia due to: • streptococcus, group B (J15.3) • Streptococcus pneumoniae (J13)	J15.4	Viêm phổi do các liên cầu Streptococcus khác Loại trừ: viêm phổi do: • Liên cầu Streptococcus, nhóm B (J15.3) • Phế cầu Streptococcus pneumoniae (J13)
J15.5	Pneumonia due to Escherichia coli	J15.5	Viêm phổi do Escherichia coli
J15.6	Pneumonia due to other aerobic Gram-negative bacteria Pneumonia due to Serratia marcescens	J15.6	Viêm phổi do các vi khuẩn Gram (-) hiếu khí khác Viêm phổi do Serratia marcescens
J15.7	Pneumonia due to Mycoplasma pneumoniae	J15.7	Viêm phổi do Mycoplasma pneumoniae
J15.8	Other bacterial pneumonia	J15.8	Viêm phổi do vi khuẩn khác
J15.9	Bacterial pneumonia, unspecified	J15.9	Viêm phổi do vi khuẩn, không phân loại

J16 Pneumonia due to other infectious organisms, not elsewhere classified

Excl.: ornithosis (A70)
pneumocystosis (B59)
pneumonia:
• NOS (J18.9)
• congenital (P23.-)

J16.0 Chlamydial pneumonia

J16.8 Pneumonia due to other specified infectious organisms

J17* Pneumonia in diseases classified elsewhere

J17.0* Pneumonia in bacterial diseases classified elsewhere

Pneumonia (due to)(in):
• actinomycosis (A42.0 †)
• anthrax (A22.1 †)
• gonorrhoea (A54.8 †)
• nocardiosis (A43.0 †)
• salmonella infection (A02.2 †)
• tularaemia (A21.2 †)
• typhoid fever (A01.0 †)
• whooping cough (A37.- †)

J17.1* Pneumonia in viral diseases classified elsewhere

Pneumonia in:
• cytomegalovirus disease (B25.0 †)
• measles (B05.2 †)
• rubella (B06.8 †)
• varicella (B01.2 †)

J17.2* Pneumonia in mycoses

Pneumonia in:
• aspergillosis (B44.0-B44.1 †)
• candidiasis (B37.1 †)
• coccidioidomycosis (B38.0-B38.2 †)
• histoplasmosis (B39.- †)

J17.3* Pneumonia in parasitic diseases

Pneumonia in:
• ascariasis (B77.8 †)
• schistosomiasis (B65.- †)
• toxoplasmosis (B58.3 †)

J17.8* Pneumonia in other diseases classified elsewhere

Pneumonia (in):
• ornithosis (A70 †)
• Q fever (A78 †)
• rheumatic fever (I00 †)
• spirochaetal, not elsewhere classified (A69.8 †)

J16 Viêm phổi do tác nhân nhiễm khuẩn khác, chưa được phân loại nơi khác

Loại trừ: Viêm phổi do Chlamydomphila psittaci (A70)

viêm phổi do Pneumocystosis (B59)
viêm phổi:
• KPLKH (J18.9)
• bẩm sinh (P23.-)

J16.0 Viêm phổi do Chlamydia

J16.8 Viêm phổi do tác nhân nhiễm khuẩn khác khác

J17* Viêm phổi trong các bệnh đã được phân loại nơi khác

J17.0* Viêm phổi trong các bệnh do vi khuẩn phân loại nơi khác

Viêm phổi (do) (trong):
• bệnh nấm actinomyces (A42.0†)
• bệnh than (A22.1†)
• bệnh lậu (A54.8†)
• nhiễm Nocardia (A43.0†)
• nhiễm Salmonella (A02.2†)
• bệnh do Tularaemia (A21.2†)
• sốt thương hàn (A01.0†)
• ho gà (A37.- †)

J17.1* Viêm phổi trong các bệnh do virus được phân loại nơi khác

Viêm phổi trong:
• nhiễm Cytomegalovirus (B25.0†)
• sởi (B05.2†)
• bệnh rubella (B06.8†)
• thủy đậu (B01.2†)

J17.2* Viêm phổi trong do nấm

Viêm phổi do:
• Aspergillus (B44.0-B44.1†)
• Candida (B37.1†)
• Coccidioides (B38.0-B38.2†)
• Histoplasma (B39.- †)

J17.3* Viêm phổi trong bệnh ký sinh trùng

Viêm phổi do:
• nhiễm giun đũa (B77.8†)
• sán máng (B65.- †)
• toxoplasma (B58.3†)

J17.8* Viêm phổi trong các bệnh được phân loại nơi khác

Viêm phổi trong:
• Viêm phổi do Chlamydomphila psittaci (A70†)
• sốt Q (A78†)
• sốt do thấp (I00†)
• nhiễm xoắn khuẩn, chưa được phân loại nơi khác (A69.8†)

J18 Pneumonia, organism unspecified

Excl.: abscess of lung with pneumonia (J85.1)
drug-induced interstitial lung disorders (J70.2-J70.4)

pneumonia:

- aspiration (due to):
 - NOS (J69.0)
- anaesthesia during:
 - labour and delivery (O74.0)
 - pregnancy (O29.0)
 - puerperium (O89.0)
- neonatal (P24.9)
- solids and liquids (J69.-)
- congenital (P23.9)
- interstitial NOS (J84.9)
- lipid (J69.1)
- usual interstitial (J84.1)

pneumonitis, due to external agents (J67-J70)

J18.0 Bronchopneumonia, unspecified

Excl.: bronchiolitis (J21.-)

J18.1 Lobar pneumonia, unspecified

J18.2 Hypostatic pneumonia, unspecified

J18.8 Other pneumonia, organism unspecified

J18.9 Pneumonia, unspecified

Other acute lower respiratory infections (J20-J22)

Excl.: chronic obstructive pulmonary disease with acute:

- exacerbation NOS (J44.1)
- lower respiratory infection (J44.0)

J20 Acute bronchitis

Incl.: bronchitis:

- NOS, in those under 15 years of age
- acute and subacute (with):
 - bronchospasm
 - fibrinous
 - membranous
 - purulent
 - septic
 - tracheitis

tracheobronchitis, acute

Excl.: bronchitis:

- NOS, in those 15 years of age and above (J40)
- allergic NOS (J45.0)
- chronic:
 - NOS (J42)
 - mucopurulent (J41.1)
 - obstructive (J44.-)
 - simple (J41.0)

tracheobronchitis:

J18 Viêm phổi, tác nhân không xác định

Loại trừ: viêm phổi áp xe hóa (J85.1)
bệnh phổi kẽ do thuốc (J70.2-J70.4)
viêm phổi:

- hít (do):
 - KPLKH (J69.0)
 - gây vô cảm trong:
 - chuyển dạ và đẻ (O74.0)
 - thai kỳ (O29.0)
 - sau sinh (O89.0)
 - sơ sinh (P24.9)
 - chất rắn và chất lỏng (J69.-)
 - bẩm sinh (P23.9)
 - mô kẽ KPLKH (J84.9)
 - chất béo (J69.1)
 - mô kẽ thông thường (J84.1)
- viêm phổi, do tác nhân bên ngoài (J67-J70)

J18.0 Viêm phế quản phổi, không phân loại

Loại trừ: viêm tiểu phế quản (J21.-)

J18.1 Viêm phổi thùy, không phân loại

J18.2 Viêm phổi do nằm lâu ngày, không phân loại

J18.8 Viêm phổi khác, không xác định vi sinh vật

J18.9 Viêm phổi, không phân loại

Nhiễm trùng đường hô hấp dưới cấp khác (J20-J22)

Loại trừ: đợt cấp bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính:

- đợt cấp KPLKH (J44.1)
- nhiễm trùng đường hô hấp dưới tính (J44.0)

J20 Viêm phế quản cấp

Bao gồm: viêm phế quản:

- KPLKH, ở trẻ em dưới 15 tuổi
- cấp và bán cấp (với):
 - co thắt phế quản
 - xuất tiết
 - có màng
 - mủ
 - nhiễm trùng
 - viêm khí quản

viêm khí phế quản, cấp

Loại trừ: viêm phế quản:

- KPLKH, ở trẻ em từ 15 tuổi trở lên (J40)
- dị ứng KPLKH (J45.0)
- mạn tính:
 - KPLKH (J42)
 - nhày mủ (J41.1)
 - tắc nghẽn (J44.-)
 - đơn thuần (J41.0)

- NOS (J40)
- chronic (J42)
- chronic obstructive (J44.-)

viêm khí phế quản:

- KPLKH (J40)
- mạn tính (J42)
- tắc nghẽn mạn tính (J44.-)

J20.0	Acute bronchitis due to <i>Mycoplasma pneumoniae</i>
J20.1	Acute bronchitis due to <i>Haemophilus influenzae</i>
J20.2	Acute bronchitis due to streptococcus
J20.3	Acute bronchitis due to coxsackievirus
J20.4	Acute bronchitis due to parainfluenza virus
J20.5	Acute bronchitis due to respiratory syncytial virus
J20.6	Acute bronchitis due to rhinovirus
J20.7	Acute bronchitis due to echovirus
J20.8	Acute bronchitis due to other specified organisms
J20.9	Acute bronchitis, unspecified
J21	Acute bronchiolitis <i>Incl.:</i> with bronchospasm
J21.0	Acute bronchiolitis due to respiratory syncytial virus
J21.1	Acute bronchiolitis due to human metapneumovirus
J21.8	Acute bronchiolitis due to other specified organisms
J21.9	Acute bronchiolitis, unspecified Bronchiolitis (acute)
J22	Unspecified acute lower respiratory infection Acute (lower) respiratory (tract) infection NOS <i>Excl.:</i> upper respiratory infection (acute) (J06.9)

Other diseases of upper respiratory tract (J30-J39)

J30	Vasomotor and allergic rhinitis <i>Incl.:</i> spasmodic rhinorrhoea <i>Excl.:</i> allergic rhinitis with asthma (J45.0) rhinitis NOS (J31.0)
J30.0	Vasomotor rhinitis
J30.1	Allergic rhinitis due to pollen Allergy NOS due to pollen Hay fever Pollinosis
J30.2	Other seasonal allergic rhinitis

J20.0	Viêm phế quản cấp do <i>Mycoplasma pneumoniae</i>
J20.1	Viêm phế quản cấp do <i>Haemophilus influenzae</i>
J20.2	Viêm phế quản cấp do streptococcus
J20.3	Viêm phế quản cấp do virus coxsackie
J20.4	Viêm phế quản cấp do virus parainfluenza
J20.5	Viêm phế quản cấp do virus hợp bào hô hấp
J20.6	Viêm phế quản cấp do rhinovirus
J20.7	Viêm phế quản cấp do echovirus
J20.8	Viêm phế quản cấp do vi sinh vật khác đã được định danh
J20.9	Viêm phế quản cấp, không phân loại
J21	Viêm tiểu phế quản cấp <i>Bao gồm:</i> co thắt phế quản
J21.0	Viêm tiểu phế quản cấp do virus hợp bào hô hấp
J21.1	Viêm tiểu phế quản cấp tính do metapneumovirus người
J21.8	Viêm tiểu phế quản cấp do vi sinh vật khác đã được định danh
J21.9	Viêm tiểu phế quản cấp, không phân loại Viêm tiểu phế quản (cấp)
J22	Nhiễm trùng hô hấp dưới cấp không phân loại Nhiễm trùng (đường) hô hấp (dưới) cấp KPLKH <i>Loại trừ:</i> nhiễm trùng đường hô hấp trên (cấp) (J06.9)

Các bệnh khác của đường hô hấp trên (J30-J39)

J30	Viêm mũi vận mạch và viêm mũi dị ứng <i>Bao gồm:</i> chảy nước mũi co mạch <i>Loại trừ:</i> viêm mũi dị ứng với hen phế quản (J45.0) viêm mũi KPLKH (J31.0)
J30.0	Viêm mũi vận mạch
J30.1	Viêm mũi dị ứng phản hoa Dị ứng phấn hoa KPLKH Sốt theo mùa Bệnh dị ứng phản hoa
J30.2	Viêm mũi dị ứng theo mùa khác

- J30.3 Other allergic rhinitis**
Perennial allergic rhinitis
- J30.4 Allergic rhinitis, unspecified**

J31 Chronic rhinitis, nasopharyngitis and pharyngitis

- J31.0 Chronic rhinitis**
Ozena
Rhinitis (chronic):
- NOS
 - atrophic
 - granulomatous
 - hypertrophic
 - obstructive
 - purulent
 - ulcerative
- Excl.:** rhinitis:
- allergic (J30.1-J30.4)
 - vasomotor (J30.0)
- J31.1 Chronic nasopharyngitis**
Excl.: nasopharyngitis, acute or NOS (J00)
- J31.2 Chronic pharyngitis**
Chronic sore throat
Pharyngitis (chronic):
- atrophic
 - granular
 - hypertrophic
- Excl.:** pharyngitis, acute or NOS (J02.9)

- J32 Chronic sinusitis**
Incl.:
- | | |
|-------------|--|
| abscess | (chronic) of sinus
(accessory)(nasal) |
| empyema | |
| infection | |
| suppuration | |
- Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.
Excl.: acute sinusitis (J01.-)
- J32.0 Chronic maxillary sinusitis**
Antritis (chronic)
Maxillary sinusitis NOS
- J32.1 Chronic frontal sinusitis**
Frontal sinusitis NOS
- J32.2 Chronic ethmoidal sinusitis**
Ethmoidal sinusitis NOS
- J32.3 Chronic sphenoidal sinusitis**
Sphenoidal sinusitis NOS
- J32.4 Chronic pansinusitis**
Pansinusitis NOS

- J30.3 Viêm mũi dị ứng khác**
Viêm mũi dị ứng quanh năm
- J30.4 Viêm mũi dị ứng, không phân loại**
- J31 Viêm mũi, viêm mũi họng, viêm họng mạn tính**
- J31.0 Viêm mũi mạn tính**
Viêm mũi teo đét (Trĩ mũi)
Viêm mũi (mạn tính):
- KPLKH
 - teo
 - hạt
 - phì đại
 - tắc nghẽn
 - mũ
 - loét
- Loại trừ:** viêm mũi:
- dị ứng (J30.1-J30.4)
 - vận mạch (J30.0)
- J31.1 Viêm mũi họng mạn tính**
Loại trừ: viêm mũi họng cấp hoặc KPLKH (J00)
- J31.2 Viêm họng mạn tính**
Đau họng mạn tính
Viêm họng (mạn tính) thể:
- teo
 - hạt
 - phì đại
- Loại trừ:** viêm họng, cấp hay KPLKH (J02.9)
- J32 Viêm xoang mạn tính**
Bao gồm:
- | | |
|-------------|-----------------------------------|
| áp xe | mạn tính của xoang
(phụ) (mũi) |
| mủ | |
| nhiễm trùng | |
| nung mủ | |
- Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu cần, để xác định tác nhân gây nhiễm.
Loại trừ: viêm xoang cấp (J01.-)
- J32.0 Viêm xoang hàm mạn tính**
Viêm xoang hàm (mạn tính)
Viêm xoang hàm KPLKH
- J32.1 Viêm xoang trán mạn tính**
Viêm xoang trán KPLKH
- J32.2 Viêm xoang sàng mạn tính**
Viêm xoang sàng KPLKH
- J32.3 Viêm xoang bướm mạn tính**
Viêm xoang bướm mạn tính KPLKH
- J32.4 Viêm toàn bộ xoang mạn**
Viêm toàn bộ xoang KPLKH

J32.8 Other chronic sinusitis
Sinusitis (chronic) involving more than one sinus but not pansinusitis

J32.9 Chronic sinusitis, unspecified
Sinusitis (chronic) NOS

J33 Nasal polyp
Excl.: adenomatous polyps (D14.0)

J33.0 Polyp of nasal cavity
Polyp:

- choanal
- nasopharyngeal

J33.1 Polypoid sinus degeneration
Woakes syndrome or ethmoiditis

J33.8 Other polyp of sinus
Polyp of sinus:

- accessory
- ethmoidal
- maxillary
- sphenoidal

J33.9 Nasal polyp, unspecified

J34 Other disorders of nose and nasal sinuses
Excl.: varicose ulcer of nasal septum (I86.8)

J34.0 Abscess, furuncle and carbuncle of nose

Cellulitis	of nose (septum)
Necrosis	
Ulceration	

J34.1 Cyst and mucocele of nose and nasal sinus

J34.2 Deviated nasal septum
Deflection or deviation of septum (nasal)(acquired)

J34.3 Hypertrophy of nasal turbinates

J34.8 Other specified disorders of nose and nasal sinuses
Perforation of nasal septum NOS
Rhinolith

J35 Chronic diseases of tonsils and adenoids

J35.0 Chronic tonsillitis
Excl.: tonsillitis:

- NOS (J03.9)
- acute (J03.-)

J35.1 Hypertrophy of tonsils
Enlargement of tonsils

J35.2 Hypertrophy of adenoids
Enlargement of adenoids

J35.3 Hypertrophy of tonsils with hypertrophy of adenoids

J32.8 Viêm xoang mạn tính khác
Viêm xoang (mạn tính) ảnh hưởng nhiều hơn một xoang nhưng không phải toàn bộ các xoang

J32.9 Viêm xoang mạn tính, không phân loại
Viêm xoang (mạn tính) KPLKH

J33 Políp mũi
Loại trừ: políp dạng tuyến (D14.0)

J33.0 Políp mũi
Políp:

- cửa mũi sau
- mũi họng

J33.1 Thoái hoá xoang dạng políp
Hội chứng Woakes hoặc viêm xoang sàng

J33.8 Các polyp xoang khác
Políp của xoang:

- phụ
- sàng
- hàm
- bướm

J33.9 Políp mũi, không phân loại

J34 Bệnh khác của mũi và xoang
Loại trừ: Loét dẫn tĩnh mạch của vách mũi (I86.8)

J34.0 Áp xe, nhọt và nhọt tiền đình mũi

Viêm mô tế bào	của mũi (vách)
Hoại tử	
Loét	

J34.1 U nang và u nhầy của hốc mũi

J34.2 Lệch vách mũi
Vẹo hay lệch vách (mũi) (mắc phải)

J34.3 Phì đại cuốn mũi

J34.8 Bệnh xác định khác của mũi và xoang
Thủng vách mũi KPLKH
Sỏi ở mũi

J35 Bệch của amyđan và V.A mạn tính

J35.0 Viêm amyđan mạn tính
Loại trừ: viêm amyđan:

- KPLKH (J03.9)
- cấp (J03.-)

J35.1 Amyđan quá phát
Amyđan lớn

J35.2 Phì đại V.A
V.A lớn

J35.3 Phì đại amyđan

J35.8 Other chronic diseases of tonsils and adenoids

Adenoid vegetations
Amygdalolith
Cicatrix of tonsil (and adenoid)
Tonsillar tag
Ulcer of tonsil

J35.9 Chronic disease of tonsils and adenoids, unspecified

Disease (chronic) of tonsils and adenoids NOS

J36 Peritonsillar abscess

Abscess of tonsil
Peritonsillar cellulitis
Quinsy

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

Excl.: retropharyngeal abscess (J39.0)
tonsillitis:
• NOS (J03.9)
• acute (J03.-)
• chronic (J35.0)

J37 Chronic laryngitis and laryngotracheitis

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

J37.0 Chronic laryngitis

Laryngitis:
• catarrhal
• hypertrophic
• sicca

Excl.: laryngitis:
• NOS (J04.0)
• acute (J04.0)
• obstructive (acute) (J05.0)

J37.1 Chronic laryngotracheitis

Laryngitis, chronic, with tracheitis (chronic)
Tracheitis, chronic, with laryngitis

Excl.: laryngotracheitis:
• NOS (J04.2)
• acute (J04.2)
tracheitis:
• NOS (J04.1)
• acute (J04.1)
• chronic (J42)

J38 Diseases of vocal cords and larynx, not elsewhere classified

Excl.: laryngitis:
• obstructive (acute) (J05.0)
• ulcerative (J04.0)
postprocedural subglottic stenosis (J95.5)
stridor:
• congenital laryngeal NOS (P28.8)
• NOS (R06.1)

J35.8 Bệnh mạn tính khác của amyđan và V.A

Sùi V.A
Sỏi amyđan
Sẹo amyđan (và V.A)
Lồi amyđan
Loét amyđan

J35.9 Bệnh mạn tính của amyđan và V.A, không xác định

Bệnh (mạn tính) của amyđan và V.A KPLKH

J36 Áp xe quanh amyđan

Áp xe amyđan
Viêm mô tế bào quanh amyđan
Áp xe quanh amyđan
Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.
Loại trừ: áp xe sau hầu (J39.0)
viêm amyđan:
• KPLKH (J03.9)
• cấp (J03.-)
• mạn (J35.0)

J37 Viêm thanh quản và viêm thanh khí quản mạn tính

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.

J37.0 Viêm thanh quản mạn tính

Viêm thanh quản:
• tăng tiết
• phì đại
• kinh điển
Loại trừ: viêm thanh quản:
• KPLKH (J04.0)
• cấp (J04.0)
• tắc nghẽn (cấp) (J05.0)

J37.1 Viêm thanh khí quản mạn

Viêm thanh quản mạn với viêm khí quản (mạn tính)
Viêm khí quản mạn với viêm thanh quản
Loại trừ: viêm thanh khí quản:
• KPLKH (J04.2)
• cấp (J04.2)
viêm khí quản:
• KPLKH (J04.1)
• cấp (J04.1)
• mạn (J42)

J38 Bệnh lý của dây thanh âm và thanh quản, không phân loại nơi khác

Loại trừ: viêm thanh quản:
• tắc nghẽn (cấp) (J05.0)
• loét (J04.0)
hẹp dưới thanh môn sau thủ thuật (J95.5)
tiếng rít:
• thanh quản bẩm sinh, KPLKH (P28.8)
• NOS (R06.1)

J38.0 Paralysis of vocal cords and larynx

Laryngoplegia
Paralysis of glottis

J38.1 Polyp of vocal cord and larynx

Excl.: adenomatous polyps (D14.1)

J38.2 Nodules of vocal cords

Chorditis (fibrinous)(nodosa)(tuberosa)
Singer nodes
Teacher nodes

J38.3 Other diseases of vocal cords

Abscess	of vocal cord(s)
Cellulitis	
Granuloma	
Leukokeratosis	
Leukoplakia	

J38.4 Oedema of larynx

Oedema (of):

- glottis
- subglottic
- supraglottic

Excl.: laryngitis:

- acute obstructive [croup] (J05.0)
- oedematous (J04.0)

J38.5 Laryngeal spasm

Laryngismus (stridulus)

J38.6 Stenosis of larynx**J38.7 Other diseases of larynx**

Abscess	of larynx
Cellulitis	
Disease NOS	
Necrosis	
Pachyderma	
Perichondritis	
Ulcer	

J39 Other diseases of upper respiratory tract

Excl.: acute respiratory infection NOS (J22)
acute respiratory infection NOS

- upper (J06.9)

upper respiratory inflammation due to chemicals, gases, fumes or vapours (J68.2)

J39.0 Retropharyngeal and parapharyngeal abscess

Peripharyngeal abscess

Excl.: peritonsillar abscess (J36)

J39.1 Other abscess of pharynx

Cellulitis of pharynx
Nasopharyngeal abscess

J38.0 Liệt dây thanh âm và thanh quản

Liệt thanh quản
Liệt thanh môn

J38.1 Polyp của dây thanh âm và thanh quản

Loại trừ: políp dạng tuyến (D14.1)

J38.2 Nốt nhỏ ở dây thanh âm

Viêm dây thanh âm (hoá sợi) (dạng nốt) (dạng u)
Nốt của ca sĩ
Nốt của giáo viên

J38.3 Các bệnh lý khác của dây thanh âm

Áp xe	của dây thanh âm
Viêm mô tế bào	
U hạt	
Màng dày sừng màu trắng	
Màng trắng	

J38.4 Phù thanh quản

Phù (của):

- thanh môn
- dưới thanh môn
- trên thanh môn

Loại trừ: viêm thanh quản:

- tắc cấp [Bệnh CROUP] (J05.0)
- phù nề (J04.0)

J38.5 Co thắt thanh quản

Co thắt thanh quản (có tiếng rít)

J38.6 Hẹp thanh quản**J38.7 Các bệnh lý khác của thanh quản**

Áp xe	của thanh quản
Viêm mô tế bào	
Bệnh KPLKH	
Hoại tử	
Dày	
Viêm màng sụn	
Loét	

J39 Các bệnh khác của đường hô hấp trên

Loại trừ: nhiễm trùng hô hấp cấp KPLKH J22

- trên (J06.9)

viêm hô hấp trên do hoá chất, chất khí, khói và chất bay hơi (J68.2)

J39.0 Áp xe sau họng và áp xe cận họng

Áp xe quanh họng

Loại trừ: áp xe quanh amyđan (J36)

J39.1 Áp xe khác của họng

Viêm mô tế bào ở họng
Áp xe họng mũi

- J39.2 Other diseases of pharynx**
 Cyst
 Oedema of pharynx or nasopharynx
Excl.: pharyngitis:
 • chronic (J31.2)
 • ulcerative (J02.9)
- J39.3 Upper respiratory tract hypersensitivity reaction, site unspecified**
- J39.8 Other specified diseases of upper respiratory tract**
- J39.9 Disease of upper respiratory tract, unspecified**

Chronic lower respiratory diseases (J40-J47)

Excl.: cystic fibrosis (E84.-)

J40 Bronchitis, not specified as acute or chronic

Note: Bronchitis not specified as acute or chronic in those under 15 years of age can be assumed to be of acute nature and should be classified to J20.-.

Bronchitis:

- NOS
- catarrhal
- with tracheitis NOS
- Tracheobronchitis NOS

Excl.: bronchitis:

- allergic NOS (J45.0)
- asthmatic NOS (J45.9)
- chemical (acute) (J68.0)

J41 Simple and mucopurulent chronic bronchitis

Excl.: chronic bronchitis:

- NOS (J42)
- obstructive (J44.-)

J41.0 Simple chronic bronchitis

J41.1 Mucopurulent chronic bronchitis

J41.8 Mixed simple and mucopurulent chronic bronchitis

J42 Unspecified chronic bronchitis

Chronic:

- bronchitis NOS
- tracheitis
- tracheobronchitis

Excl.: chronic:

- asthmatic bronchitis (J44.-)
- bronchitis:
 - simple and mucopurulent (J41.-)
 - with airways obstruction (J44.-)
- emphysematous bronchitis (J44.-)

J39.2 Bệnh khác của họng

Nang
 Phù Ổ họng hoặc họng mũi

Loại trừ: Viêm họng:
 • mạn (J31.2)
 • loét (J02.9)

J39.3 Phản ứng quá mẫn ở đường hô hấp trên, vị trí không xác định

J39.8 Các bệnh lý xác định khác của đường hô hấp trên

J39.9 Bệnh của đường hô hấp trên, không xác định

Bệnh đường hô hấp dưới mạn tính (J40-J47)

Loại trừ: xơ nang (E84.-)

J40 Viêm phế quản không xác định được là cấp hay mạn tính

Ghi chú: Đối với trẻ em dưới 15 tuổi, Viêm phế quản không xác định được là cấp hay mạn tính, được xem là cấp tính và phân loại ở J20.-.

viêm phế quản:

- KPLKH
- tăng tiết
- với viêm khí quản KPLKH
- viêm thanh khí quản KPLKH

Loại trừ: Viêm phế quản:

- dị ứng KPLKH (J45.0)
- dạng hen KPLKH (J45.9)
- do hoá chất (cấp) (J68.0)

J41 Viêm phế quản mạn tính đơn thuần và nhày mũi

Loại trừ: Viêm phế quản mạn:

- KPLKH (J42)
- tắc nghẽn (J44.-)

J41.0 Viêm phế quản mạn tính đơn thuần

J41.1 Viêm phế quản mạn tính nhày mũi

J41.8 Viêm phế quản mạn tính hỗn hợp (đơn thuần và nhày mũi)

J42 Viêm phế quản mạn tính không phân loại

Mạn tính:

- viêm phế quản KPLKH
- viêm khí quản
- viêm khí phế quản

Loại trừ: Mạn tính:

- viêm phế quản thể hen (J44.-)
- viêm phế quản:
 - đơn thuần và nhày mũi (J41.-)
 - có tắc nghẽn đường dẫn khí

- obstructive pulmonary disease NOS (J44.9)

J43 Emphysema

Excl.: emphysema:

- compensatory (J98.3)
- due to inhalation of chemicals, gases, fumes or vapours (J68.4)
- interstitial (J98.2)
- neonatal (P25.0)
- mediastinal (J98.2)
- surgical (subcutaneous) (T81.8)
- traumatic subcutaneous (T79.7)
- with chronic (obstructive) bronchitis (J44.-)
- emphysematous (obstructive) bronchitis (J44.-)

J43.0 MacLeod syndrome

Unilateral:

- emphysema
- transparency of lung

J43.1 Panlobular emphysema

Panacinar emphysema

J43.2 Centrilobular emphysema

J43.8 Other emphysema

J43.9 Emphysema, unspecified

Emphysema (lung)(pulmonary):

- NOS
- bullous
- vesicular

Emphysematous bleb

J44 Other chronic obstructive pulmonary disease

Incl.: chronic:

- bronchitis:
 - asthmatic (obstructive)
 - emphysematous
- with:
 - airways obstruction
 - emphysema
- obstructive:
 - asthma
 - bronchitis
 - tracheobronchitis

Excl.: asthma (J45.-)

asthmatic bronchitis NOS (J45.9)

bronchiectasis (J47)

chronic:

- tracheitis (J42)
- tracheobronchitis (J42)

emphysema (J43.-)

lung diseases due to external agents (J60-J70)

(J44.-)

- viêm phế quản có giãn phế nang (J44.-)
- bệnh phổi tắc nghẽn KPLKH (J44.9)

J43 Giãn phế nang

Loại trừ: giãn phế nang:

- còn bù (J98.3)
- do hít hoá chất, chất khí, khói và chất bay hơi (J68.4)
- mô kẽ (J98.2)
- sơ sinh (P25.0)
- tràn khí trung thất (J98.2)
- tràn khí dưới da do phẫu thuật (T81.8)
- tràn khí dưới da do chấn thương (T79.7)
- kèm viêm phế quản (tắc nghẽn) mạn tính (J44.-)
- viêm phế quản (tắc nghẽn) có khí phế thũng (J44.-)

J43.0 Hội chứng MacLeod

Một bên:

- khí phế thũng
- phổi quá sáng

J43.1 Giãn phế nang toàn tiểu thùy

Giãn phế nang toàn phế nang

J43.2 Giãn phế nang trung tâm tiểu thùy

J43.8 Giãn phế nang khác

J43.9 Giãn phế nang, không xác định

Giãn phế nang (phổi) (thuộc phổi):

- KPLKH
- kén khí
- bóng khí

Giãn phế nang dạng kén

J44 Các bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính khác

Bao gồm: mạn tính:

- viêm phế quản:
 - dạng hen (tắc nghẽn)
 - dạng giãn phế nang
 - kèm theo:
 - tắc nghẽn đường dẫn khí
 - giãn phế nang
- Tắc nghẽn
 - hen [suyễn]
 - viêm phế quản
 - viêm khí phế quản

Loại trừ: hen (J45.-)

viêm phế quản dạng hen KPLKH (J45.9)

giãn phế quản (J47)

mạn tính:

- viêm khí quản (J42)
- viêm khí phế quản (J42)
- giãn phế nang (J43.-)

J44.0 Chronic obstructive pulmonary disease with acute lower respiratory infection <i>Excl.:</i> with influenza (J09-J11)	bệnh phổi do các tác nhân bên ngoài (J60-J70)
J44.1 Chronic obstructive pulmonary disease with acute exacerbation, unspecified	J44.0 Bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính đợt cấp do bội nhiễm <i>Loại trừ:</i> kèm theo cúm (J09-J11)
J44.8 Other specified chronic obstructive pulmonary disease Chronic bronchitis: - asthmatic (obstructive) NOS - emphysematous NOS - obstructive NOS <i>Excl.:</i> with acute exacerbation (J44.1) with acute lower respiratory infection (J44.0)	J44.1 Bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính đợt cấp, không phân loại J44.8 Bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính, phân loại khác Viêm phế quản mạn tính: - dạng hen (tắc nghẽn) KPLKH - giãn phế nang KPLKH - tắc nghẽn KPLKH <i>Loại trừ:</i> với đợt cấp tính (J44.1) với nhiễm trùng hô hấp dưới cấp tính (J44.0)
J44.9 Chronic obstructive pulmonary disease, unspecified Chronic obstructive: - airway disease NOS - lung disease NOS	J44.9 Bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính, không phân loại Tắc nghẽn mạn tính: - bệnh đường dẫn khí KPLKH - bệnh nhu mô phổi KPLKH
J45 Asthma <i>Excl.:</i> acute severe asthma (J46) chronic asthmatic (obstructive) bronchitis (J44.-) chronic obstructive asthma (J44.-) eosinophilic asthma (J82) lung diseases due to external agents (J60-J70) status asthmaticus (J46)	J45 Hen [suyễn] <i>Loại trừ:</i> hen nặng cấp (J46) viêm phế quản mạn tính (tắc nghẽn) thể hen (J44.-) hen tắc nghẽn mạn tính (J44.-) hen phế quản tăng bạch cầu ái toan (J82) bệnh phổi do tác nhân bên ngoài (J60-J70) cơn hen ác tính (J46)
J45.0 Predominantly allergic asthma Allergic: - bronchitis NOS - rhinitis with asthma Atopic asthma Extrinsic allergic asthma Hay fever with asthma	J45.0 Hen chủ yếu do dị ứng Dị ứng: - viêm phế quản KPLKH - viêm mũi với hen Hen cơ địa Hen dị ứng ngoại sinh Dị ứng theo mùa và hen
J45.1 Nonallergic asthma Idiosyncratic asthma Intrinsic nonallergic asthma	J45.1 Hen không dị ứng Hen cơ địa Hen nội sinh không dị ứng
J45.8 Mixed asthma Combination of conditions listed in J45.0 and J45.1	J45.8 Hen hỗn hợp Phối hợp các tình trạng liệt kê ở J45.0 và J54.1
J45.9 Asthma, unspecified Asthmatic bronchitis NOS Late-onset asthma	J45.9 Hen, không phân loại Viêm phế quản dạng hen KPLKH Hen khởi phát muộn
J46 Status asthmaticus Acute severe asthma	J46 Cơn hen ác tính Hen phế quản nặng cấp
J47 Bronchiectasis Bronchiolectasis <i>Excl.:</i> congenital bronchiectasis (Q33.4) tuberculous bronchiectasis (current disease) (A15-A16)	J47 Dẫn phế quản Dẫn tiêu phế quản <i>Loại trừ:</i> dẫn phế quản bẩm sinh (Q33.4) dẫn phế quản do lao (đang bệnh) (A15-A16)

Lung diseases due to external agents (J60-J70)

Excl.: asthma classified to J45.-

J60 Coalworker pneumoconiosis

Anthracosilicosis

Anthracosis

Coalworker lung

Excl.: with tuberculosis in A15-A16 (J65)

J61 Pneumoconiosis due to asbestos and other mineral fibres

Asbestosis

Excl.: pleural plaque with asbestosis (J92.0)

with tuberculosis in A15-A16 (J65)

J62 Pneumoconiosis due to dust containing silica

Incl.: silicotic fibrosis (massive) of lung

Excl.: pneumoconiosis with tuberculosis in A15-A16 (J65)

J62.0 Pneumoconiosis due to talc dust

J62.8 Pneumoconiosis due to other dust containing silica

Silicosis NOS

J63 Pneumoconiosis due to other inorganic dusts

Excl.: with tuberculosis in A15-A16 (J65)

J63.0 Aluminosis (of lung)

J63.1 Bauxite fibrosis (of lung)

J63.2 Berylliosis

J63.3 Graphite fibrosis (of lung)

J63.4 Siderosis

J63.5 Stannosis

J63.8 Pneumoconiosis due to other specified inorganic dusts

J64 Unspecified pneumoconiosis

Excl.: with tuberculosis in A15-A16 (J65)

J65 Pneumoconiosis associated with tuberculosis

Any condition in J60-J64 with tuberculosis, any type in A15-A16

J66 Airway disease due to specific organic dust

Excl.: bagassosis (J67.1)

farmer lung (J67.0)

hypersensitivity pneumonitis due to organic dust (J67.-)

reactive airways dysfunction syndrome (J68.3)

Các bệnh phổi do tác nhân bên ngoài (J60-J70)

Loại trừ: hen, được phân loại ở J45.-

J60 Bệnh bụi phổi của công nhân ngành than

Nhiễm bụi than và bụi silic

Nhiễm bụi than

Phổi của công nhân than

Loại trừ: kèm theo lao ở A15-A16 (J65)

J61 Bệnh bụi phổi amian và các sợi khoáng khác

Bệnh bụi phổi amian

Loại trừ: màng màng phổi với bụi phổi amian (J92.0)

kèm theo lao trong A15-A16 (J65)

J62 Bệnh bụi phổi do bụi silic

Bao gồm: xơ phổi (rộng) do bụi silic

Loại trừ: bệnh bụi phổi kèm theo lao trong A15-A16 (J65)

J62.0 Bệnh bụi phổi do bụi talc

J62.8 Bệnh bụi phổi do các loại bụi khác chứa silic

Nhiễm bụi silic KPLKH

J63 Bệnh bụi phổi do các loại bụi vô cơ khác

Loại trừ: kèm theo lao trong A15-A16 (J65)

J63.0 Bụi phổi nhôm (của phổi)

J63.1 Xơ phổi do quặng bô-xít (của phổi)

J63.2 Bụi phổi do beryllium

J63.3 Xơ phổi do than chì (của phổi)

J63.4 Bệnh xơ phổi do sắt

J63.5 Bệnh xơ phổi do thiếc

J63.8 Bệnh phổi nghề nghiệp do bụi phổi vô cơ phân loại khác

J64 Bệnh bụi phổi không phân loại

Loại trừ: kèm theo lao trong A15-A16 (J65)

J65 Bệnh bụi phổi kết hợp với lao

Bất kỳ tình trạng nào trong J60 - J64 có kết hợp với lao, bất kỳ dạng nào ở A15 - A16

J66 Bệnh đường dẫn khí do bụi hữu cơ đặc biệt khác

Loại trừ: bụi phổi do bã mía (J67.1)

phổi của người nông dân (J67.0)

viêm phổi tăng cảm do bụi hữu cơ (J67.-)

hội chứng rối loạn chức năng phản ứng của đường dẫn khí (J68.3)

J66.0 Byssinosis Airway disease due to cotton dust	J66.0 Bụi phổi bông Bệnh đường dẫn khí do bụi bông
J66.1 Flax-dresser disease	J66.1 Bệnh Flax - Dresser
J66.2 Cannabinosis	J66.2 Bệnh đường hô hấp do ma túy
J66.8 Airway disease due to other specific organic dusts	J66.8 Bệnh đường dẫn khí do bụi hữu cơ đặc hiệu khác
J67 Hypersensitivity pneumonitis due to organic dust <i>Incl.:</i> allergic alveolitis and pneumonitis due to inhaled organic dust and particles of fungal, actinomycetic or other origin <i>Excl.:</i> pneumonitis due to inhalation of chemicals, gases, fumes or vapours (J68.0)	J67 Viêm phổi tăng cảm do bụi hữu cơ <i>Bao gồm:</i> viêm phế nang và viêm phổi dị ứng do hít bụi hữu cơ và bào tử nấm actinomyces hoặc có nguồn gốc khác <i>Loại trừ:</i> viêm phổi do hít hoá chất, chất khí, khói hoặc chất bay hơi (J68.0)
J67.0 Farmer lung Harvester lung Haymaker lung Mouldy hay disease	J67.0 Bệnh phổi của người nông dân Phổi của người thu hoạch ngũ cốc Phổi của người cắt cỏ Bệnh phổi dị ứng do cỏ khô bị mốc
J67.1 Bagassosis Bagasse: • disease • pneumonitis	J67.1 Bệnh phổi do bã mía Bụi bã mía gây: • bệnh • viêm phổi
J67.2 Bird fancier lung Budgerigar fancier disease or lung Pigeon fancier disease or lung	J67.2 Bệnh phổi ở người nuôi chim Bệnh (phổi) của người nuôi chim kết Bệnh (phổi) của người nuôi chim bồ câu
J67.3 Suberosis Corkhandler disease or lung Corkworker disease or lung	J67.3 Bệnh phổi do xơ cây bần Bệnh (phổi) của công nhân tiếp xúc với xơ cây bần
J67.4 Maltworker lung Alveolitis due to Aspergillus clavatus	J67.4 Bệnh phổi của công nhân tiếp xúc với mạch nha bị mốc Viêm phế nang do Aspergillus clavatus
J67.5 Mushroom-worker lung	J67.5 Bệnh phổi của công nhân trồng nấm
J67.6 Maple-bark-stripper lung Alveolitis due to Cryptostroma corticale Cryptostromosis	J67.6 Bệnh phổi của công nhân bóc vỏ cây thích Viêm phế nang do Cryptostroma corticale Nhiễm Cryptostroma
J67.7 Air-conditioner and humidifier lung Allergic alveolitis due to fungi, thermophilic actinomycetes and other organisms growing in ventilation [air-conditioning] systems	J67.7 Bệnh phổi do máy làm ẩm và máy điều hoà không khí Viêm phế nang dị ứng do nấm, nấm actinomyces ưa nhiệt và vi sinh vật khác phát triển trong hệ thống [điều hoà không khí] thông khí
J67.8 Hypersensitivity pneumonitis due to other organic dusts Cheese-washer lung Coffee-worker lung Fishmeal-worker lung Furrier lung Sequoiosis	J67.8 Viêm phổi tăng cảm do bụi hữu cơ khác Bệnh phổi của công nhân tiếp xúc với pho mát bị mốc Bệnh phổi của công nhân rang cà phê Bệnh phổi của công nhân tiếp xúc với các loại cá dành để nuôi động vật Bệnh phổi của người tiếp xúc với lông động vật Bệnh phổi do tiếp xúc với mặt cửa gỗ đỏ bị mốc
J67.9 Hypersensitivity pneumonitis due to unspecified organic dust Allergic alveolitis (extrinsic) NOS Hypersensitivity pneumonitis NOS	J67.9 Viêm phổi tăng cảm do bụi hữu cơ không phân loại Viêm phế nang dị ứng (ngoại sinh) KPLKH Viêm phổi tăng cảm KPLKH
J68 Respiratory conditions due to inhalation of chemicals, gases, fumes and vapours Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.	J68 Bệnh hô hấp do hít hoá chất, khí, khói và chất bay hơi Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định nguyên nhân.

J68.0	Bronchitis and pneumonitis due to chemicals, gases, fumes and vapours Chemical bronchitis (acute)	J68.0	Viêm phế quản và viêm phổi do hoá chất, chất khí, khói và chất bay hơi Viêm phế quản do hoá chất (cấp)
J68.1	Pulmonary oedema due to chemicals, gases, fumes and vapours Chemical pulmonary oedema (acute)	J68.1	Phù phổi do hoá chất, khí, khói và chất bay hơi Phù phổi do hoá chất (cấp)
J68.2	Upper respiratory inflammation due to chemicals, gases, fumes and vapours, not elsewhere classified	J68.2	Viêm đường hô hấp trên do hoá chất, khí, khói và chất bay hơi, chưa phân loại nơi khác
J68.3	Other acute and subacute respiratory conditions due to chemicals, gases, fumes and vapours Reactive airways dysfunction syndrome	J68.3	Bệnh hô hấp cấp và bán cấp khác do hoá chất, khí, khói và chất bay hơi Hội chứng rối loạn chức năng phản ứng của đường dẫn khí
J68.4	Chronic respiratory conditions due to chemicals, gases, fumes and vapours Emphysema (diffuse) (chronic) Obliterative bronchiolitis (chronic)(subacute) Pulmonary fibrosis (chronic)	J68.4	Bệnh hô hấp mạn do hoá chất, khí, khói và chất bay hơi Giãn phế nang (lan toả) (mạn tính) Viêm tiểu phế quản tắc nghẽn (mạn tính)(bán cấp) Xơ phổi (mạn tính)
J68.8	Other respiratory conditions due to chemicals, gases, fumes and vapours	J68.8	Bệnh hô hấp khác do hoá chất, khí, khói và chất bay hơi
J68.9	Unspecified respiratory condition due to chemicals, gases, fumes and vapours	J68.9	Bệnh hô hấp không phân loại do hoá chất, khí, khói và chất bay hơi
J69	Pneumonitis due to solids and liquids Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause. <i>Excl.:</i> neonatal aspiration syndromes (P24.-)	J69	Viêm phổi do chất rắn và chất lỏng Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu muốn, để xác định nguyên nhân. <i>Loại trừ:</i> hội chứng hít phải ở sơ sinh (P24.-)
J69.0	Pneumonitis due to food and vomit Aspiration pneumonia (due to): • NOS • food (regurgitated) • gastric secretions • milk • vomit <i>Excl.:</i> Mendelson syndrome (J95.4)	J69.0	Viêm phổi hít phải thức ăn và chất nôn Viêm phổi hít phải (do): • KPLKH • thức ăn (trào ngược) • chất tiết dạ dày • sữa • chất nôn <i>Loại trừ:</i> hội chứng Mendelson (J95.4)
J69.1	Pneumonitis due to oils and essences Lipid pneumonia	J69.1	Viêm phổi hít phải dầu và hương liệu Viêm phổi hít phải chất béo
J69.8	Pneumonitis due to other solids and liquids Pneumonitis due to aspiration of blood	J69.8	Viêm phổi hít phải chất rắn và chất lỏng khác Viêm phổi hít phải máu
J70	Respiratory conditions due to other external agents Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.	J70	Bệnh hô hấp do tác nhân bên ngoài khác Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu muốn, để xác định nguyên nhân.
J70.0	Acute pulmonary manifestations due to radiation Radiation pneumonitis	J70.0	Biểu hiện cấp tính ở phổi do phóng xạ Viêm phổi do phóng xạ
J70.1	Chronic and other pulmonary manifestations due to radiation Fibrosis of lung following radiation	J70.1	Biểu hiện mạn tính và biểu hiện khác ở phổi do phóng xạ Xơ phổi do phóng xạ
J70.2	Acute drug-induced interstitial lung	J70.2	Bệnh phổi mô kẽ cấp tính do thuốc

disorders

- J70.3** Chronic drug-induced interstitial lung disorders
- J70.4** Drug-induced interstitial lung disorders, unspecified
- J70.8** Respiratory conditions due to other specified external agents
- J70.9** Respiratory conditions due to unspecified external agent

Other respiratory diseases principally affecting the interstitium (J80-J84)

- J80** Adult respiratory distress syndrome
Adult hyaline membrane disease
- J81** Pulmonary oedema
Acute oedema of lung
Pulmonary congestion (passive)
Excl.: hypostatic pneumonia (J18.2)
pulmonary oedema:
 - chemical (acute) (J68.1)
 - due to external agents (J60-J70)
 - with mention of heart disease NOS or heart failure (I50.1)
- J82** Pulmonary eosinophilia, not elsewhere classified
Eosinophilic asthma
Löffler pneumonia
Tropical (pulmonary) eosinophilia NOS
Excl.: due to:
 - aspergillosis (B44.-)
 - drugs (J70.2-J70.4)
 - specified parasitic infection (B50-B83)
 - systemic connective tissue disorders (M30-M36)
- J84** Other interstitial pulmonary diseases
Excl.: drug-induced interstitial lung disorders (J70.2-J70.4)
interstitial emphysema (J98.2)
lung diseases due to external agents (J60-J70)
lymphoid interstitial pneumonitis resulting from human immunodeficiency virus [HIV] disease (B22.1)
- J84.0** Alveolar and parietoalveolar conditions
Alveolar proteinosis
Pulmonary alveolar microlithiasis

- J70.3** Bệnh phổi mô kẽ mạn tính do thuốc
- J70.4** Bệnh phổi mô kẽ do thuốc, không phân loại
- J70.8** Bệnh lý hô hấp do tác nhân bên ngoài xác định khác
- J70.9** Bệnh lý hô hấp do các tác nhân bên ngoài không phân loại

Các bệnh hô hấp khác ảnh hưởng chủ yếu đến mô kẽ (J80-J84)

- J80** Hội chứng suy hô hấp ở người lớn
Bệnh màng trong ở người lớn
- J81** Phù phổi
Phù phổi cấp
Sung huyết phổi (thụ động)
Loại trừ: viêm phổi do ứ đọng (J18.2)
phù phổi:
 - do hoá chất (cấp) (J68.1)
 - do tác nhân bên ngoài (J60-J70)
 - có bệnh tim KPLKH hoặc suy tim (I50.1)
 -
- J82** Tăng bạch cầu ái toan ở phổi, chưa được phân loại ở nơi khác
Hen phế quản với tăng bạch cầu ái toan
Viêm phổi Löffler (viêm phổi mau bay)
Tăng bạch cầu ái toan (ở phổi) nhiệt đới KPLKH
Loại trừ: do:
 - Nấm aspergillus (B44.-)
 - thuốc (J70.2-J70.4)
 - nhiễm ký sinh trùng đã được xác định (B50-B83)
 - bệnh mô liên kết hệ thống (M30-M36)
- J84** Bệnh phổi mô kẽ khác
Loại trừ: bệnh phổi kẽ do thuốc (J70.2-J70.4)
Giãn phế nang mô kẽ (J98.2)
bệnh phổi do các tác nhân bên ngoài (J60-J70)
viêm phổi kẽ thâm nhiễm lympho bào do nhiễm HIV (B22.1)
- J84.0** Bệnh lý phế nang và thành phế nang
Tích tụ protein ở phế nang
Vi sỏi phế nang

- J84.1 Other interstitial pulmonary diseases with fibrosis**
 Diffuse pulmonary fibrosis
 Fibrosing alveolitis (cryptogenic)
 Hamman-Rich syndrome
 Idiopathic pulmonary fibrosis
 Usual interstitial pneumonia
Excl.: pulmonary fibrosis (chronic):
 • due to inhalation of chemicals, gases, fumes or vapours (J68.4)
 • following radiation (J70.1)
- J84.8 Other specified interstitial pulmonary diseases**
- J84.9 Interstitial pulmonary disease, unspecified**
 Interstitial pneumonia NOS

Suppurative and necrotic conditions of lower respiratory tract (J85-J86)

J85 Abscess of lung and mediastinum

- J85.0 Gangrene and necrosis of lung**
- J85.1 Abscess of lung with pneumonia**
Excl.: with pneumonia due to specified organism (J09-J16)
- J85.2 Abscess of lung without pneumonia**
 Abscess of lung NOS
- J85.3 Abscess of mediastinum**

J86 Pyothorax

Incl.: abscess of:

- pleura
- thorax
- empyema
- pyopneumothorax

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

Excl.: due to tuberculosis (A15-A16)

- J86.0 Pyothorax with fistula**
- J86.9 Pyothorax without fistula**

Other diseases of pleura (J90-J94)

J90 Pleural effusion, not elsewhere classified

Pleurisy with effusion

Excl.: chylous (pleural) effusion (J94.0)
 pleurisy NOS (R09.1)
 tuberculous (A15-A16)

J84.1 Bệnh phổi mô kẽ khác có xơ

Xơ phổi lan toả

Viêm phế nang xơ hoá (không rõ nguồn gốc)

Hội chứng Hamman - Rich

Xơ phổi không rõ nguyên nhân

Viêm phổi mô kẽ thông thường

Loại trừ: xơ phổi (mạn tính):

- do hít phải hoá chất, khí, khói và chất bay hơi (J68.4)
- do phóng xạ (J70.1)

J84.8 Bệnh phổi mô kẽ xác định khác

J84.9 Bệnh phổi mô kẽ, không phân loại

Bệnh phổi mô kẽ KPLKH

Tình trạng nung mủ và hoại tử của đường hô hấp dưới (J85-J86)

J85 Áp xe phổi và trung thất

- J85.0 Hoại thư và hoại tử ở phổi**
- J85.1 Áp xe phổi có viêm phổi**
Loại trừ: với viêm phổi do vi sinh vật được xác định (J09-J16)
- J85.2 Áp xe phổi không có viêm phổi**
 Áp xe phổi KPLKH
- J85.3 Áp xe trung thất**

J86 Mủ lồng ngực

Bao gồm: áp xe của:

- màng phổi
- lồng ngực
- mủ màng phổi
- tràn khí - mủ màng phổi

Dùng mã bổ sung (B95- B97), nếu muốn, để xác định nguyên nhân.

Loại trừ: do lao (A15-A16)

- J86.0 Mủ lồng ngực có lỗ rò**
- J86.9 Mủ lồng ngực không có lỗ rò**

Bệnh khác của màng phổi (J90-J94)

J90 Tràn dịch màng phổi, không phân loại nơi khác

Viêm màng phổi có tràn dịch

Loại trừ: tràn dưỡng trấp màng phổi (J94.0)
 viêm màng phổi KPLKH (R09.1)
 do lao (A15-A16)

- J91* Pleural effusion in conditions classified elsewhere**
- J92 Pleural plaque**
Incl.: pleural thickening
- J92.0 Pleural plaque with presence of asbestos**
- J92.9 Pleural plaque without asbestos**
Pleural plaque NOS
- J93 Pneumothorax**
Excl.: pneumothorax:
- congenital or perinatal (P25.1)
 - traumatic (S27.0)
 - tuberculous (current disease) (A15-A16)
- pyopneumothorax (J86.-)
- J93.0 Spontaneous tension pneumothorax**
- J93.1 Other spontaneous pneumothorax**
- J93.8 Other pneumothorax**
- J93.9 Pneumothorax, unspecified**
- J94 Other pleural conditions**
Excl.: pleurisy NOS (R09.1)
traumatic:
- haemopneumothorax (S27.2)
 - haemothorax (S27.1)
- tuberculous pleural conditions (current disease) (A15-A16)
- J94.0 Chylous effusion**
Chyliform effusion
- J94.1 Fibrothorax**
- J94.2 Haemothorax**
Haemopneumothorax
- J94.8 Other specified pleural conditions**
Hydrothorax
- J94.9 Pleural condition, unspecified**

Other diseases of the respiratory system (J95-J99)

- J95 Postprocedural respiratory disorders, not elsewhere classified**
Excl.: emphysema (subcutaneous) resulting from a procedure (T81.8)
pulmonary manifestations due to radiation (J70.0-J70.1)
- J95.0 Tracheostomy malfunction**
Haemorrhage from tracheostomy stoma
Obstruction of tracheostomy airway
Sepsis of tracheostomy stoma
Tracheo-oesophageal fistula following tracheostomy

- J91* Trần dịch màng phổi trong bệnh phân loại nơi khác**
- J92 Màng màng phổi**
Bao gồm: dày màng phổi
- J92.0 Màng màng phổi do amian**
- J92.9 Màng màng phổi không do amian**
Màng màng phổi KPLKH
- J93 Trần khí màng phổi**
Loại trừ: tràn khí màng phổi:
- bẩm sinh hoặc chu sinh (P25.1)
 - do chấn thương (S27.0)
 - do lao (đang mắc bệnh) (A15-A16)
- tràn khí - mũ màng phổi (J86.-)
- J93.0 Trần khí màng phổi tự phát có van**
- J93.1 Các dạng tràn khí màng phổi tự phát khác**
- J93.8 Các dạng tràn khí màng phổi khác**
- J93.9 Trần khí màng phổi, không phân loại**
- J94 Các bệnh màng phổi khác**
Loại trừ: viêm màng phổi KPLKH (R09.1)
do chấn thương:
- tràn khí, tràn máu màng phổi (S27.2)
 - tràn máu màng phổi (S27.1)
- tràn dịch màng phổi do lao (đang mắc bệnh) (A15-A16)
- J94.0 Trần dịch dưỡng trấp**
Tràn dịch dưỡng trấp
- J94.1 Xơ hóa màng phổi**
- J94.2 Tràn máu màng phổi**
Tràn khí – tràn máu màng phổi
- J94.8 Các bệnh màng phổi xác định khác**
Tràn dịch màng phổi
- J94.9 Bệnh màng phổi, không phân loại**

Các bệnh lý khác của hệ hô hấp (J95-J99)

- J95 Các bệnh hô hấp sau can thiệp thủ thuật, chưa phân loại nơi khác**
Loại trừ: tràn khí dưới da do thủ thuật (T81.8)
biểu hiện hô hấp do phóng xạ (J70.0-J70.1)
- J95.0 Rối loạn chức năng sau khi mở khí quản**
Chảy máu tại chỗ mở khí quản
Tắc đường dẫn khí sau mở khí quản
Nhiễm trùng chỗ mở khí quản
Rò khí quản - thực quản sau mở khí quản

J95.1 Acute pulmonary insufficiency following thoracic surgery

J95.2 Acute pulmonary insufficiency following nonthoracic surgery

J95.3 Chronic pulmonary insufficiency following surgery

J95.4 Mendelson syndrome
Excl.: complicating:

- labour and delivery (O74.0)
- pregnancy (O29.0)
- puerperium (O89.0)

J95.5 Postprocedural subglottic stenosis

J95.8 Other postprocedural respiratory disorders

J95.9 Postprocedural respiratory disorder, unspecified

J96 Respiratory failure, not elsewhere classified
The following supplementary subclassification is provided for optional use with category J96.
0 Type I [hypoxic]
1 Type II [hypercapnic]
9 Type unspecified
Excl.: cardiorespiratory failure (R09.2)
postprocedural respiratory failure (J95.-)
respiratory:

- arrest (R09.2)
- distress:
 - syndrome of adult (J80)
 - in newborn (P22.-)

J96.0 Acute respiratory failure

J96.1 Chronic respiratory failure

J96.9 Respiratory failure, unspecified

J98 Other respiratory disorders
Excl.: apnoea:

- NOS (R06.8)
- newborn (P28.4)
- sleep (G47.3)
- newborn (P28.3)

J98.0 Diseases of bronchus, not elsewhere classified
Broncholithiasis
Calcification
Stenosis
Ulcer
Tracheobronchial:

- collapse
- dyskinesia

J98.1 Pulmonary collapse
Atelectasis
Collapse of lung
Excl.: atelectasis (of):

J95.1 Hở van động mạch phổi cấp tính sau phẫu thuật lồng ngực

J95.2 Hở van động mạch phổi cấp tính sau phẫu thuật ngoài lồng ngực

J95.3 Hở van động mạch phổi mạn tính sau phẫu thuật

J95.4 Hội chứng Mendelson
Loại trừ: biến chứng:

- khí chuyển dạ và lúc đẻ (O74.0)
- khí mang thai (O29.0)
- sau đẻ (O89.0)

J95.5 Hẹp dưới thanh môn sau phẫu thuật

J95.8 Các bệnh hô hấp sau phẫu thuật khác

J95.9 Rối loạn hô hấp sau phẫu thuật, không xác định

J96 Suy hô hấp không phân loại nơi khác
Sự phân loại dưới nhóm bổ sung dưới đây được đưa ra để sử dụng cho phân loại J96
0 typ I [giảm oxy máu]
1 typ II [tăng CO2 máu]
9 typ không phân loại
Loại trừ: suy hô hấp suy tuần hoàn (R09.2)
suy hô hấp sau thủ thuật (J95.-)
hô hấp:

- ngừng thở (R09.2)
- suy:
 - hội chứng ở người lớn (J80)
 - ở sơ sinh (P22.-)

J96.0 Suy hô hấp cấp

J96.1 Suy hô hấp mạn

J96.9 Suy hô hấp, không phân loại

J98 Các bệnh hô hấp khác
Loại trừ: Ngưng thở:

- KPLKH (R06.8)
- Trẻ sơ sinh (P28.4)
- Khí ngủ (G47.3)
- sơ sinh (P28.3)

J98.0 Bệnh phế quản, chưa được phân loại nơi khác
Sôi phế quản
Calci hoá
Hẹp
Loét
Khí phế quản:

- xẹp
- rối loạn vận động

J98.1 Xẹp phổi
Xẹp phế nang
Xẹp phổi
Loại trừ: xẹp phổi (phế nang):

- sơ sinh (P28.0-P28.1)

	- newborn (P28.0-P28.1) - tuberculous (current disease) (A15-A16)		do lao (đang mắc bệnh) (A15-A16)
J98.2	Interstitial emphysema Mediastinal emphysema Excl.: emphysema: - NOS (J43.9) - in fetus and newborn (P25.0) - surgical (subcutaneous) (T81.8) - traumatic subcutaneous (T79.7)	J98.2	Giãn phế nang mô kẽ tràn khí trung thất Loại trừ: tràn khí: - KPLKH (J43.9) - ở thai nhi và sơ sinh (P25.0) - do phẫu thuật (dưới da) (T81.8) - dưới da do chấn thương (T79.7)
J98.3	Compensatory emphysema	J98.3	Giãn phế nang còn bù
J98.4	Other disorders of lung Calcification of lung Cystic lung disease (acquired) Lung disease NOS Pulmolithiasis	J98.4	Các Bệnh khác của phổi Calci hóa phổi Kén phổi (mắc phải) Bệnh phổi KPLKH Sỏi ở phổi
J98.5	Diseases of mediastinum, not elsewhere classified Fibrosis Hernia Retraction Mediastinitis Excl.: abscess of mediastinum (J85.3)	J98.5	Bệnh của trung thất, không phân loại nơi khác Xơ hoá Thoát vị Co kéo Viêm trung thất Loại trừ: Áp xe trung thất (J85.3)
J98.6	Disorders of diaphragm Diaphragmatitis Paralysis of diaphragm Relaxation of diaphragm Excl.: congenital malformation of diaphragm NEC (Q79.1) diaphragmatic hernia (K44.-) diaphragmatic hernia congenital (Q79.0)	J98.6	Bệnh của cơ hoành Viêm cơ hoành Liệt cơ hoành Dãn cơ hoành Loại trừ: dị dạng bẩm sinh của cơ hoành KPLNK (Q79.1) thoát vị cơ hoành K44.- thoát vị hoành bẩm sinh (Q79.0)
J98.8	Other specified respiratory disorders	J98.8	Bệnh hô hấp xác định khác
J98.9	Respiratory disorder, unspecified Respiratory disease (chronic) NOS	J98.9	Bệnh hô hấp, không phân loại Bệnh hô hấp (mạn) KPLKH
J99*	Respiratory disorders in diseases classified elsewhere	J99*	Bệnh hô hấp trong các bệnh được phân loại nơi khác
J99.0*	Rheumatoid lung disease (M05.1 †)	J99.0*	Bệnh phổi dạng thấp (M05.1†)
J99.1*	Respiratory disorders in other diffuse connective tissue disorders Respiratory disorders in: - dermatomyositis (M33.0-M33.1 †) - polymyositis (M33.2 †) - sicca syndrome [Sjögren] (M35.0 †) - systemic: - lupus erythematosus (M32.1 †) - sclerosis (M34.8 †) - Wegener granulomatosis (M31.3 †)	J99.1*	Bệnh hô hấp trong các bệnh mô liên kết lan toả khác Bệnh hô hấp trong: - viêm da cơ (M33.0-M33.1†) - viêm đa cơ (M33.2†) - hội chứng Sjögren (M35.0†) - hệ thống: - lupút ban đỏ (M32.1†) - xơ cứng bì (M34.8†) - bệnh u hạt Wegener (M31.3†)
J99.8*	Respiratory disorders in other diseases classified elsewhere Respiratory disorders in: - amoebiasis (A06.5 †) - ankylosing spondylitis (M45 †) - cryoglobulinaemia (D89.1 †)	J99.8*	Bệnh hô hấp trong các bệnh được phân loại nơi khác Bệnh hô hấp trong: - nhiễm amíp (A06.5†) - viêm cột sống dính khớp (M45†) - cryoglobulinaemia (D89.1†) - bệnh nấm sporotrichum (B42.0†)

- sporotrichosis (B42.0 †)
- syphilis (A52.7 †)
- giang mai (A52.7†)

Chapter XI

Diseases of the digestive system (K00-K93)

Excl.: certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)
certain infectious and parasitic diseases (A00-B99)
complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)
endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
neoplasms (C00-D48)
symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)

This chapter contains the following blocks:

K00-K14	Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
K20-K31	Diseases of oesophagus, stomach and duodenum
K35-K38	Diseases of appendix
K40-K46	Hernia
K50-K52	Noninfective enteritis and colitis
K55-K63	Other diseases of intestines
K65-K67	Diseases of peritoneum
K70-K77	Diseases of liver
K80-K87	Disorders of gallbladder, biliary tract and pancreas
K90-K93	Other diseases of the digestive system

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

K23*	Disorders of oesophagus in diseases classified elsewhere
K67*	Disorders of peritoneum in infectious diseases classified elsewhere
K77*	Liver disorders in diseases classified elsewhere
K87*	Disorders of gallbladder, biliary tract and pancreas in diseases classified elsewhere
K93*	Disorders of other digestive organs in diseases classified elsewhere

Chương XI

Bệnh hệ tiêu hoá (K00-K93)

Loại trừ: Một số tình trạng có nguồn gốc chu sinh (P00-P96)
Một số bệnh nhiễm trùng và ký sinh trùng (A00-B99)
Biến chứng trong thai kỳ, lúc sinh con và hậu sản (O00-O99)
Dị tật, dị dạng bẩm sinh và bất thường nhiễm sắc thể (Q00-Q99)
Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá (E00-E90)
Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài (S00-T98)
Bướu tân sinh (C00-D48)
Triệu chứng, dấu hiệu và những phát hiện lâm sàng - cận lâm sàng bất thường, không phân loại nơi khác (R00-R99)

Chương này gồm các nhóm sau:

K00-K14	Bệnh của khoang miệng, tuyến nước bọt và xương hàm
K20-K31	Bệnh của thực quản, dạ dày và tá tràng
K35-K38	Bệnh ruột thừa
K40-K46	Thoát vị
K50-K52	Viêm ruột và viêm đại tràng không do nhiễm trùng
K55-K63	Bệnh đường tiêu hóa khác
K65-K67	Bệnh của phúc mạc
K70-K77	Bệnh của gan
K80-K87	Rối loạn của túi mật, đường mật và tụy
K90-K93	Bệnh khác của hệ tiêu hoá

Mã số có dấu sao trong chương này bao gồm:

K23*	Rối loạn của thực quản trong bệnh phân loại nơi khác
K67*	Rối loạn của phúc mạc trong bệnh nhiễm trùng phân loại nơi khác
K77*	Rối loạn của gan trong bệnh phân loại nơi khác
K87*	Rối loạn của túi mật, đường mật và tụy trong bệnh phân loại nơi khác
K93*	Rối loạn của cơ quan tiêu hoá khác trong bệnh phân loại nơi khác

Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws (K00-K14)

K00 Disorders of tooth development and eruption

Excl.: embedded and impacted teeth (K01.-)

K00.0 Anodontia

Hypodontia

Oligodontia

K00.1 Supernumerary teeth

Distomolar

Fourth molar

Mesiodens

Paramolar

Supplementary teeth

K00.2 Abnormalities of size and form of teeth

- Concrecence
- Fusion
- Gemination

Dens:

- evaginatus
- in dente
- invaginatus

Enamel pearls

Macrodonia

Microdonia

Peg-shaped [conical] teeth

Taurodontism

Tuberculum paramolare

Excl.: tuberculum Carabelli, which is regarded as a normal variation and should not be coded

K00.3 Mottled teeth

Dental fluorosis

Mottling of enamel

Nonfluoride enamel opacities

Excl.: deposits [accretions] on teeth (K03.6)

K00.4 Disturbances in tooth formation

Aplasia and hypoplasia of cementum

Dilaceration of tooth

Enamel hypoplasia (neonatal)(postnatal)(prenatal)

Regional odontodysplasia

Turner tooth

Excl.: Hutchinson teeth and mulberry molars in congenital syphilis (A50.5) mottled teeth (K00.3)

K00.5 Hereditary disturbances in tooth structure, not elsewhere classified

Amelogenesis

Dentinogenesis

Odontogenesis

Dentinal dysplasia

Shell teeth

Bệnh của khoang miệng, tuyến nước bọt và xương hàm (K00-K14)

K00 Rối loạn phát triển răng và mọc răng

Loại trừ: Răng mọc kẹt và răng ngầm (K01.-)

K00.0 Không đủ răng

Thiếu răng

Ít răng

K00.1 Răng thừa

Răng cối xa

Răng cối thứ tư

Răng kẽ giữa

Răng cận cối

Răng phụ

K00.2 Bất thường kích thước và hình dạng răng

- Dính chân răng
- Răng dính đôi
- Sinh đôi

Răng:

- Nhô ra
- Mọc chổng
- Thụt vào

Hạt trai men

Răng to

Răng nhỏ

Răng hình chêm [hình nón]

Răng buồng tủy to

Núm phụ răng cối

Loại trừ: Núm Carabelli, được xem là biến đổi bình thường và không cần mã hoá

K00.3 Răng lốm đốm

Răng nhiễm Fluor

Lốm đốm men

Đục men không do fluor

Loại trừ: Cặn lắng [tích tụ] trên răng (K03.6)

K00.4 Rối loạn tạo răng

Bất sản và thiếu sản chất ngà răng

Răng chẻ đôi

Thiếu sản men (sơ sinh) (sau sinh)

(trước sinh)

Loạn sản răng khu trú

Răng Turner

Loại trừ: Răng Hutchinson và răng cối nhiều múi trong giang mai bẩm sinh (A50.5) Răng lốm đốm (K00.3)

K00.5 Rối loạn di truyền cấu trúc răng, không phân loại nơi khác

Tạo men

Tạo ngà

Tạo răng

Loạn sinh ngà

Răng vỏ sò

K00.6 Disturbances in tooth eruption

Dentia praecox

Natal	tooth
Neonatal	

Premature:

- eruption of tooth
 - shedding of primary [deciduous] tooth
- Retained [persistent] primary tooth

K00.7 Teething syndrome**K00.8 Other disorders of tooth development**

Colour changes during tooth formation

Intrinsic staining of teeth NOS

K00.9 Disorder of tooth development, unspecified

Disorder of odontogenesis NOS

K01 Embedded and impacted teeth

Excl.: embedded and impacted teeth with abnormal position of such teeth or adjacent teeth (K07.3)

K01.0 Embedded teeth

An embedded tooth is a tooth that has failed to erupt without obstruction by another tooth.

K01.1 Impacted teeth

An impacted tooth is a tooth that has failed to erupt because of obstruction by another tooth.

K02 Dental caries**K02.0 Caries limited to enamel**

White spot lesions [initial caries]

K02.1 Caries of dentine**K02.2 Caries of cementum****K02.3 Arrested dental caries****K02.4 Odontoclasia**

Infantile melanodontia

Melanodontoclasia

K02.5 Caries with pulp exposure**K02.8 Other dental caries****K02.9 Dental caries, unspecified****K03 Other diseases of hard tissues of teeth**

Excl.: bruxism (F45.8)
dental caries (K02.-)
teeth-grinding NS (F45.8)

K03.0 Excessive attrition of teeth

Wear:

• approximal • occlusal	of teeth

K00.6 Rối loạn mọc răng

Răng mọc sớm

Lúc sinh	răng
Sơ sinh	

Trước kỳ:

- Mọc răng
 - Rụng răng [tới thời kỳ rụng] sữa
- Răng sữa [không rụng] tồn tại

K00.7 Hội chứng mọc răng**K00.8 Rối loạn khác về phát triển răng**

Biến đổi màu trong quá trình tạo răng

Nhuộm màu răng do yếu tố nội sinh KXĐK

K00.9 Rối loạn phát triển răng, không đặc hiệu

Rối loạn tạo răng KXĐK

K01 Răng mọc kẹt và răng ngầm

Loại trừ: Răng mọc kẹt và răng ngầm ở vị trí bất thường của chính răng đó hay răng bên cạnh (K07.3)

K01.0 Răng ngầm

Răng ngầm là răng không mọc được, không có cản trở của răng khác.

K01.1 Răng mọc kẹt

Một răng mọc kẹt là răng không mọc được do cản trở của răng khác.

K02 Sâu răng**K02.0 Sâu giới hạn ở men**

Sang thương đốm trắng [sâu mới chớm]

K02.1 Sâu ngà**K02.2 Sâu chất xương****K02.3 Sâu răng ngưng tiến triển****K02.4 Huỷ răng**

Răng thâm đen ở trẻ em

Huỷ răng thâm đen

K02.5 Sâu răng với hờ tủy**K02.8 Sâu răng khác****K02.9 Sâu răng, không xác định****K03 Bệnh mô cứng khác của răng**

Loại trừ: Chứng nghiến răng đêm (F45.8)
Sâu răng (K02.-)
Nghiến răng KXĐK (F45.8)

K03.0 Mòn răng quá mức

Mòn:

• Mặt tiếp cận • Mặt nhai	của răng

K03.1 Abrasion of teeth Abrasion: • dentifrice • habitual • occupational • ritual • traditional Wedge defect NOS	of teeth	K03.1 Mòn răng Mòn do: • Bột đánh răng • Thói quen • Nghề nghiệp • Tập tục • Truyền thống Khiếm khuyết hình chêm KXĐK	của răng
K03.2 Erosion of teeth Erosion of teeth: • NOS • due to: • diet • drugs and medicaments • persistent vomiting • idiopathic • occupational		K03.2 Mòn răng Mòn răng: • KXĐK • do: • Chế độ ăn uống • Dược chất và thuốc • ối trường diễn • Không rõ nguyên nhân • Do nghề nghiệp	
K03.3 Pathological resorption of teeth Internal granuloma of pulp Resorption of teeth (external)		K03.3 Tiêu răng bệnh lý U hạt tủy răng do nguyên nhân bên trong Tiêu răng (do nguyên nhân bên ngoài)	
K03.4 Hypercementosis Cementation hyperplasia		K03.4 Tăng sinh chất răng Tăng tạo chất răng	
K03.5 Ankylosis of teeth		K03.5 Cứng khớp răng	
K03.6 Deposits [accretions] on teeth Dental calculus: • subgingival • supragingival Deposits [accretions] on teeth: • betel • black • green • materia alba • orange • tobacco Staining of teeth: • NOS • extrinsic NOS		K03.6 Cặn lắng [tăng tích tụ] trên răng Sỏi nhỏ vùng răng- hàm: • Dưới nướu • Trên nướu Cặn lắng [tăng tích tụ] trên răng: • Màu tràu không • đen • xanh • Chất trắng • Vàng chanh • Thuốc lá Nhuộm màu răng: • KXĐK • Ngoại lai KXĐK	
K03.7 Posteruptive colour changes of dental hard tissues <i>Excl.:</i> deposits [accretions] on teeth (K03.6)		K03.7 Biến màu mô cứng sau gãy răng <i>Loại trừ:</i> Cặn lắng [tăng tích tụ] trên răng(K03.6)	
K03.8 Other specified diseases of hard tissues of teeth Irradiated enamel Sensitive dentine Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify radiation, if radiation-induced.		K03.8 Bệnh xác định khác của mô cứng của răng Men răng nhiễm xạ Ngà răng cảm ứng Sử dụng mã bổ sung nguyên nhân ngoại sinh (Chương XX), nếu cần, để xác định sự nhiễm xạ, nếu do nhiễm xạ.	
K03.9 Disease of hard tissues of teeth, unspecified		K03.9 Bệnh mô cứng của răng, không xác định	
K04 Diseases of pulp and periapical tissues		K04 Bệnh tủy và mô quanh chân răng	

K04.0 Pulpitis Pulpitis: • NOS • acute • chronic (hyperplastic)(ulcerative) • irreversible • reversible	K04.0 Viêm tủy răng Viêm tủy: • KXĐK • cấp • mạn (quá mềm) (loét) • không thể hồi phục • có thể hồi phục
K04.1 Necrosis of pulp Pulpal gangrene	K04.1 Hoại tử tủy Hoại thư tủy
K04.2 Pulp degeneration Denticles Pulpal: • calcifications • stones	K04.2 Thoái hoá tủy Răng nhỏ Thuộc tủy: • Hoá vôi • Sỏi
K04.3 Abnormal hard tissue formation in pulp Secondary or irregular dentine	K04.3 Tạo mô cứng bất thường trong tủy Men răng thứ phát hay không đều
K04.4 Acute apical periodontitis of pulpal origin Acute apical periodontitis NOS	K04.4 Viêm nha chu chân răng cấp có nguồn gốc tủy Viêm nha chu chân răng cấp KXĐK
K04.5 Chronic apical periodontitis Apical or periapical granuloma Apical periodontitis NOS	K04.5 Viêm nha chu chân răng mạn U hạt chân răng và quanh chân răng Viêm nha chu chân răng KXĐK
K04.6 Periapical abscess with sinus Dental Dentoalveolar abscess with sinus	K04.6 áp xe quanh chân răng có ổ Răng Nang răng áp xe có ổ
K04.7 Periapical abscess without sinus Dental Dentoalveolar Periapical abscess NOS	K04.7 áp xe quanh chân răng không có ổ Răng nang răng Nha chu Quanh chân răng áp xe KXĐK
K04.8 Radicular cyst Cyst: • apical (periodontal) • periapical • residual radicular <i>Excl.:</i> lateral periodontal cyst (K09.0)	K04.8 Nang có cuống Nang: • Quanh Chân răng • Nha chu Quanh chân răng • Còn sót cuống <i>Loại trừ:</i> Nang nha chu bên (K09.0)
K04.9 Other and unspecified diseases of pulp and periapical tissues	K04.9 Bệnh tủy và mô quanh chân răng khác và không xác định
K05 Gingivitis and periodontal diseases	K05 Viêm nướu và bệnh nha chu
K05.0 Acute gingivitis <i>Excl.:</i> acute necrotizing ulcerative gingivitis (A69.1) herpesviral [herpes simplex] gingivostomatitis (B00.2)	K05.0 Viêm nướu cấp <i>Loại trừ:</i> Viêm nướu loét hoại tử cấp (A69.1) Viêm miệng nướu do virus herpes [herpes simplex]- (B00.2)
K05.1 Chronic gingivitis Gingivitis (chronic): • NS • desquamative • hyperplastic • simple marginal • ulcerative	K05.1 Viêm nướu mạn Viêm nướu (mạn): • KXĐK • Tróc vảy • Tăng sản • Viêm nướu đơn thuần • Loét

K05.2 Acute periodontitis	K05.2 Viêm nha chu cấp
• Acute pericoronitis • Parodontal abscess • Periodontal abscess	Viêm quanh thân răng cấp tính
Excl.: acute apical periodontitis (K04.4)	áp xe cận răng
periapical abscess (K04.7)	áp xe nha chu
periapical abscess with sinus (K04.6)	Loại trừ: Viêm nha chu chân răng cấp (K04.4)
	áp xe quanh chân răng (K04.7)
	Có lỗ dò (K04.6)
K05.3 Chronic periodontitis	K05.3 Viêm nha chu mãn
Chronic pericoronitis	Viêm quanh thân răng mãn tính
Periodontitis:	Viêm nha chu:
• NOS • complex • simplex	• KXĐK • Phức tạp • Đơn thuần
K05.4 Periodontosis	K05.4 Thoái hoá nha chu
Juvenile periodontosis	Thoái hóa nha chu thiếu niên
K05.5 Other periodontal diseases	K05.5 Bệnh nha chu khác
K05.6 Periodontal disease, unspecified	K05.6 Bệnh nha chu, không xác định
K06 Other disorders of gingiva and edentulous alveolar ridge	K06 Rối loạn khác của lợi và sống hàm vùng mất răng
Excl.: atrophy of edentulous alveolar ridge (K08.2)	Loại trừ: Teo sống hàm (K08.2)
gingivitis:	Viêm nướu:
• NOS (K05.1) • acute (K05.0) • chronic (K05.1)	• KXĐK (K05.1) • Cấp (K05.0) • Mạn (K05.1)
K06.0 Gingival recession	K06.0 Tụt lợi răng
Gingival recession	Tụt lợi (toàn bộ) (khu trú) (sau nhiễm trùng) (sau phẫu thuật)
(generalized)(localized)(postinfective)(post-operative)	
K06.1 Gingival enlargement	K06.1 Lợi sưng
Gingival fibromatosis	Bệnh sợi nướu
K06.2 Gingival and edentulous alveolar ridge lesions associated with trauma	K06.2 Chấn thương nướu răng và nang sống hàm liên quan đến chấn thương
Irritative hyperplasia of edentulous ridge [denture hyperplasia]	Tăng sản kích thích của sống hàm (tăng sản do hàm giả)
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.	Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định nguyên nhân
K06.8 Other specified disorders of gingiva and edentulous alveolar ridge	K06.8 Rối loạn đặc hiệu khác của nướu và sống hàm
Fibrous epulis	U nướu dạng xơ
Flabby ridge	Sống hàm di động
Giant cell epulis	U nướu tế bào khổng lồ
Peripheral giant cell granuloma	U hạt tế bào khổng lồ ngoại biên
Pyogenic granuloma of gingiva	U hạt sinh mủ ở nướu
K06.9 Disorder of gingiva and edentulous alveolar ridge, unspecified	K06.9 Rối loạn ở nướu và sống hàm, không xác định
K07 Dentofacial anomalies [including malocclusion]	K07 Bất thường hàm mặt [bao gồm khớp cắn lệch]
Excl.: hemifacial atrophy or hypertrophy (Q67.4)	Loại trừ: Teo hay phì đại nửa mặt (Q67.4)
unilateral condylar hyperplasia or hypoplasia (K10.8)	Tăng hay thiếu sản lồi cầu một bên (K10.8)

K07.0 Major anomalies of jaw size Hyperplasia, hypoplasia: • mandibular • maxillary Macrognathism (mandibular)(maxillary) Micrognathism (mandibular)(maxillary) Excl.: acromegaly (E22.0) Robin syndrome (Q87.0)	K07.0 Bất thường chủ yếu của kích thước xương hàm Tăng sản - thiếu sản: • Hàm dưới • Hàm trên Tật hàm to (hàm dưới) (hàm trên) Tật hàm nhỏ (hàm dưới) (hàm trên) Loại trừ: Bệnh to đầu cực (E22.0) Hội chứng Robin (Q87.0)				
K07.1 Anomalies of jaw-cranial base relationship Asymmetry of jaw Prognathism (mandibular)(maxillary) Retrognathism (mandibular)(maxillary)	K07.1 Bất thường có liên quan nền sọ xương hàm Bất đối xứng xương hàm Hàm nhô ra (hàm dưới) (hàm trên) Hàm thụt vào (hàm dưới) (hàm trên)				
K07.2 Anomalies of dental arch relationship Crossbite (anterior)(posterior) Disto-occlusion Mesio-occlusion Midline deviation of dental arch Openbite (anterior)(posterior) Overbite (excessive): • deep • horizontal • vertical • Overjet Posterior lingual occlusion of mandibular teeth	K07.2 Bất thường liên quan đến cung răng Vẹo hàm (trước) (sau) Xa khớp cắn Gần nhai xa Lệch cung răng trục giữa Hở khớp răng cửa (trước) (sau) Khớp cắn (quá mức): • Sâu • Ngang • Dọc • Quá Khớp cắn lưỡi của răng hàm dưới				
K07.3 Anomalies of tooth position <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> • Crowding • Diastema • Displacement • Rotation • Spacing, abnormal • Transposition </td><td style="vertical-align: middle; text-align: center;">of tooth or teeth</td></tr> </table> Impacted or embedded teeth with abnormal position of such teeth or adjacent teeth Excl.: embedded and impacted teeth without abnormal position (K01.-)	• Crowding • Diastema • Displacement • Rotation • Spacing, abnormal • Transposition	of tooth or teeth	K07.3 Vị trí răng bất thường <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> • Chen xô lệch • Có khe răng • Lệch chỗ • Xoay • Khoảng hở, bất thường • Đảo chỗ </td><td style="vertical-align: middle; text-align: center;">của một hoặc nhiều răng</td></tr> </table> Xô hoặc gấn chêm răng với tư thế bất thường Loại trừ: Răng xô hoặc chêm chặt không có vị trí bất thường (K01.-)	• Chen xô lệch • Có khe răng • Lệch chỗ • Xoay • Khoảng hở, bất thường • Đảo chỗ	của một hoặc nhiều răng
• Crowding • Diastema • Displacement • Rotation • Spacing, abnormal • Transposition	of tooth or teeth				
• Chen xô lệch • Có khe răng • Lệch chỗ • Xoay • Khoảng hở, bất thường • Đảo chỗ	của một hoặc nhiều răng				
K07.4 Malocclusion, unspecified	K07.4 Khớp cắn lệch không xác định				
K07.5 Dentofacial functional abnormalities Abnormal jaw closure Malocclusion due to: • abnormal swallowing • mouth breathing • tongue, lip or finger habits Excl.: bruxism (F45.8) teeth-grinding NOS (F45.8)	K07.5 Bất thường chức năng hàm mặt Đóng hàm bất thường Khớp cắn lệch do: • Nuốt bất thường • Thở đường miệng • Tật cắn lưỡi, môi hoặc ngón tay Loại trừ: Nghiến răng (F45.8) Nghiến mài răng KXĐK (F45.8)				
K07.6 Temporomandibular joint disorders Costen complex or syndrome Derangement of temporomandibular joint Snapping jaw Temporomandibular joint-pain-dysfunction syndrome Excl.: current temporomandibular joint: • dislocation (S03.0) • strain (S03.4)	K07.6 Rối loạn ở khớp thái dương Hội chứng phức hợp Costen Lệch khớp thái dương - hàm Hàm mở rối loạn chức năng đau khớp thái dương - hàm Loại trừ: Khớp thái dương – hàm di động: • Trật khớp (S03.0) • Giãn dây chằng (S03.4)				
K07.8 Other dentofacial anomalies	K07.8 Các bất thường hàm mặt khác				
K07.9 Dentofacial anomaly, unspecified	K07.9 Bất thường hàm mặt không xác định				

K08 Other disorders of teeth and supporting structures	K08 Bệnh khác của răng và cấu trúc nâng đỡ
K08.0 Exfoliation of teeth due to systemic causes	K08.0 Mề răng do nguyên nhân hệ thống
K08.1 Loss of teeth due to accident, extraction or local periodontal disease	K08.1 Mất răng do tai nạn, do nhổ răng hay bệnh nha chu tại chỗ
K08.2 Atrophy of edentulous alveolar ridge	K08.2 Teo ổ chân răng
K08.3 Retained dental root	K08.3 Chân răng còn sót
K08.8 Other specified disorders of teeth and supporting structures Alveolar (process) cleft Enlargement of alveolar ridge NS Irregular alveolar process Toothache NOS	K08.8 Bệnh đặc hiệu khác của răng và cấu trúc nâng đỡ Hở ổ răng (tiến triển) Sưng ổ chân răng KXĐK Phát triển ổ răng bất thường Đau răng KXĐK
K08.9 Disorder of teeth and supporting structures, unspecified	K08.9 Bệnh của răng và cấu trúc nâng đỡ, không xác định
K09 Cysts of oral region, not elsewhere classified <i>Incl.:</i> lesions showing histological features both of aneurysmal cyst and of another fibro-osseous lesion <i>Excl.:</i> radicular cyst (K04.8)	K09 Nang vùng miệng, không phân loại nơi khác <i>Bao gồm:</i> Các tổn thương có hình ảnh mô học của cả nang phình mạch và các tổn xương xơ – xương hóa khác <i>Loại trừ:</i> Nang cuống (K04.8)
K09.0 Developmental odontogenic cysts Cyst (of): • dentigerous • eruption • follicular • gingival • lateral periodontal • primordial	K09.0 Nang răng phát triển Nang: • Thuộc răng • Nhú • Dạng nang • Thuộc nướu • Nha chu bên • Có trước
K09.1 Developmental (nonodontogenic) cysts of oral region Cyst (of): • nasolabial [nasopalveolar] • nasopalatine duct [incisive canal]	K09.1 Nang (không do răng) của vùng miệng Nang của: • mũi- môi (mũi-ổ răng) • ống khẩu cái- mũi (ống răng cửa)
K09.2 Other cysts of jaw Cyst of jaw: • NOS • aneurysmal • haemorrhagic • traumatic <i>Excl.:</i> latent bone cyst of jaw (K10.0) Stafne cyst (K10.0)	K09.2 Nang khác của xương hàm Nang xương hàm: • KXĐK (không xác định) • Do phình động mạch • Do xuất huyết • Do chấn thương <i>Loại trừ:</i> Nang xương hàm tiềm ẩn (K10.0) Nang Stafne (K10.0)
K09.8 Other cysts of oral region, not elsewhere classified • Dermoid cyst • Epidermoid cyst • Lymphoepithelial cyst Epstein pearl	K09.8 Nang khác ở vùng miệng, không phân loại nơi khác Nang bì Nang biểu bì Nang biểu mô Lympho Hạt Epstein
K09.9 Cyst of oral region, unspecified	K09.9 Nang vùng miệng không xác định
K10 Other diseases of jaws	K10 Bệnh khác của xương hàm

K10.0 Developmental disorders of jaws Latent bone cyst of jaw Stafne cyst Torus: - mandibularis - palatinus	K10.0 Rối loạn phát triển của xương hàm Nang xương hàm tiềm ẩn Nang Stafne Lồi rần: - Hàm dưới - Khẩu cái				
K10.1 Giant cell granuloma, central Giant cell granuloma NOS <i>Excl.:</i> peripheral giant cell granuloma (K06.8)	K10.1 U hạt tế bào khổng lồ, trung tâm U hạt tế bào khổng lồ KXĐK <i>Loại trừ:</i> U hạt tế bào khổng lồ ngoại biên (K06.8)				
K10.2 Inflammatory conditions of jaws <table border="0"> <tr> <td> - Osteitis - Osteomyelitis (neonatal) - Osteoradionecrosis - Periostitis </td><td> of jaw (acute)(chronic) (suppurative) </td></tr> </table> Sequestrum of jaw bone Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify radiation, if radiation-induced.	- Osteitis - Osteomyelitis (neonatal) - Osteoradionecrosis - Periostitis	of jaw (acute)(chronic) (suppurative)	K10.2 Tình trạng viêm của xương hàm <table border="0"> <tr> <td> Viêm xương Viêm xương-tủy (sơ sinh) Hoại tử xương do phóng xạ Viêm màng xương Mảnh xương chết </td><td> của xương hàm (cấp) (mãn) (nung mủ) </td></tr> </table>	Viêm xương Viêm xương-tủy (sơ sinh) Hoại tử xương do phóng xạ Viêm màng xương Mảnh xương chết	của xương hàm (cấp) (mãn) (nung mủ)
- Osteitis - Osteomyelitis (neonatal) - Osteoradionecrosis - Periostitis	of jaw (acute)(chronic) (suppurative)				
Viêm xương Viêm xương-tủy (sơ sinh) Hoại tử xương do phóng xạ Viêm màng xương Mảnh xương chết	của xương hàm (cấp) (mãn) (nung mủ)				
K10.3 Alveolitis of jaws Alveolar osteitis Dry socket	K10.3 Viêm ổ răng xương hàm Viêm xương ổ răng Ổ răng khô				
K10.8 Other specified diseases of jaws Cherubism <table border="0"> <tr> <td> - Exostosis - Fibrous dysplasia </td><td> of jaw </td></tr> </table> Unilateral condylar: - hyperplasia - hypoplasia	- Exostosis - Fibrous dysplasia	of jaw	K10.8 Bệnh xác định khác của xương hàm <table border="0"> <tr> <td> Bọc phình má Lồi xương Loạn sản sọ Lồi cầu một bên: - Tăng sản - Thiếu sản </td><td> của xương hàm </td></tr> </table>	Bọc phình má Lồi xương Loạn sản sọ Lồi cầu một bên: - Tăng sản - Thiếu sản	của xương hàm
- Exostosis - Fibrous dysplasia	of jaw				
Bọc phình má Lồi xương Loạn sản sọ Lồi cầu một bên: - Tăng sản - Thiếu sản	của xương hàm				
K10.9 Disease of jaws, unspecified	K10.9 Bệnh xương hàm, không xác định				
K11 Diseases of salivary glands	K11 Bệnh tuyến nước bọt				
K11.0 Atrophy of salivary gland	K11.0 Teo tuyến nước bọt				
K11.1 Hypertrophy of salivary gland	K11.1 Phì đại tuyến nước bọt				
K11.2 Sialoadenitis <i>Excl.:</i> epidemic parotitis (B26.-) uveoparotid fever [Heerfordt] (D86.8)	K11.2 Viêm tuyến nước bọt <i>Loại trừ:</i> Viêm tuyến mang tai dịch tể (B26.-) Sốt do viêm màng mạch tuyến lệ và mang tai [Heerfordt] (D86.8)				
K11.3 Abscess of salivary gland	K11.3 áp xe tuyến nước bọt				
K11.4 Fistula of salivary gland <i>Excl.:</i> congenital fistula of salivary gland (Q38.4)	K11.4 Lỗ dò tuyến nước bọt <i>Loại trừ:</i> Lỗ dò bẩm sinh của tuyến nước bọt (Q38.4)				
K11.5 Sialolithiasis <table border="0"> <tr> <td> Calculus Stone </td><td> of salivary gland or duct </td></tr> </table>	Calculus Stone	of salivary gland or duct	K11.5 Bệnh sỏi tuyến nước bọt <table border="0"> <tr> <td> Bệnh sỏi Sỏi </td><td> của tuyến hay ống tuyến </td></tr> </table>	Bệnh sỏi Sỏi	của tuyến hay ống tuyến
Calculus Stone	of salivary gland or duct				
Bệnh sỏi Sỏi	của tuyến hay ống tuyến				
K11.6 Mucocoele of salivary gland <table border="0"> <tr> <td> Mucous: - extravasation cyst - retention cyst Ranula </td><td> of salivary gland </td></tr> </table>	Mucous: - extravasation cyst - retention cyst Ranula	of salivary gland	K11.6 Nang nhầy của tuyến nước bọt <table border="0"> <tr> <td> Niêm dịch: - Nang do tăng tiết - Nang ứ dịch Nang nhái </td><td> của tuyến nước bọt </td></tr> </table>	Niêm dịch: - Nang do tăng tiết - Nang ứ dịch Nang nhái	của tuyến nước bọt
Mucous: - extravasation cyst - retention cyst Ranula	of salivary gland				
Niêm dịch: - Nang do tăng tiết - Nang ứ dịch Nang nhái	của tuyến nước bọt				

K11.7 Disturbances of salivary secretion

Hypoptyalism

Ptyalism

Xerostomia

Excl.: dry mouth NOS (R68.2)**K11.8 Other diseases of salivary glands**

Benign lymphoepithelial lesion of salivary gland

Mikulicz disease

Necrotizing sialometaplasia

Sialectasia

Stenosis
Stricture | of salivary duct**Excl.:** sicca syndrome [Sjögren] (M35.0)**K11.9 Disease of salivary gland, unspecified**

Sialoadenopathy NS

K12 Stomatitis and related lesions**Excl.:** cancrum oris (A69.0)

cheilitis (K13.0)

gangrenous stomatitis (A69.0)

herpesviral [herpes simplex]

gingivostomatitis (B00.2)

noma (A69.0)

K12.0 Recurrent oral aphthae

Aphthous stomatitis (major)(minor)

Bednar aphthae

Periadenitis mucosa necrotica recurrens

Recurrent aphthous ulcer

Stomatitis herpetiformis

K12.1 Other forms of stomatitis

Stomatitis:

- NOS
- denture
- ulcerative
 - vesicular

K12.2 Cellulitis and abscess of mouth

Cellulitis of mouth (floor)

Submandibular abscess

Excl.: abscess (of):

- periapical (K04.6-K04.7)
- periodontal (K05.2)
- peritonsillar (J36)
- salivary gland (K11.3)
- tongue (K14.0)

K12.3 Oral mucositis (ulcerative)

Mucositis(oral) (oropharyngeal):

- NOS
- drug-induced
- radiation induced
- viral

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify external agent

Excl.: mucositis (ulcerative) of:

- gastrointestinal tract (except oral cavity and oropharynx) (K92.8)

K11.7 Rối loạn tiết nước bọt

Giảm tiết

Tăng tiết

Khô miệng

Loại trừ: Khô miệng KXĐK (R68.2)**K11.8 Bệnh khác của tuyến nước bọt**

Tổn thương biểu mô lympho lạnh tính của tuyến nước bọt

Bệnh Mikulicz

Loạn sản tuyến nước bọt hoại tử

Lạc chỗ tuyến nước bọt

Hẹp
Co thắt | ống nước bọt**Loại trừ:** Hội chứng kinh điển [Sjogre] (M35.0)**K11.9 Bệnh tuyến nước bọt, không xác định**

Bệnh lý tuyến nước bọt KXĐK

K12 Viêm miệng và tổn thương liên quan**Loại trừ:** Viêm miệng loét hoại tử (A69.0)

Viêm môi (K13.0)

Viêm miệng hoại tử (A69.0)

Viêm do herpes [herpes simplex] Viêm

miệng môi do virus ở trẻ em (B00.2)

Cam tẩu mã (A69.0)

K12.0 Loét miệng tái diễn

Viêm miệng có loét (nhiều) (ít)

Loét Bednar

Viêm quanh hạch hoại tử niêm mạc tái phát

Loét tái phát

Viêm miệng do herpesvirus

K12.1 Dạng khác của viêm miệng

Viêm miệng:

- KXĐK
- Do răng giả
 - Loét
- Bóng nước

K12.2 Viêm mô tế bào và áp xe của miệng

Viêm dạng nốt phỏng ở miệng (sản miệng)

áp xe dưới hàm

Loại trừ: áp xe (của):

- Quanh chân răng (K04.6-K04.7)
- Quanh răng (K05.2)
- Quanh amyđan (J36)
- Tuyến nước bọt (K11.3)
- Lưỡi (K14.0)

K12.3 Viêm niêm mạc miệng (loét)

Viêm niêm mạc (miệng) (miệng- hầu):

- KXĐK
- do thuốc
- do tia xạ
- do virus

Loại trừ: viêm niêm mạc miệng (loét) của:

- ống tiêu hóa (ngoại trừ khoang miệng và miệng- hầu) (K92.8)

K13 Other diseases of lip and oral mucosa

Incl.: epithelial disturbances of tongue

Excl.: certain disorders of gingiva and edentulous alveolar ridge (K05-K06)
cysts of oral region (K09.-)
diseases of tongue (K14.-)
stomatitis and related lesions (K12.-)

K13.0 Diseases of lips

Cheilitis:

- NOS
- angular
- exfoliative
- glandular

Cheilodysplasia

Cheilosis

Perlèche NEC

Excl.: ariboflavinosis (E53.0)
cheilitis due to radiation-related disorders (L55-L59)
perlèche due to:

- candidiasis (B37.8)
- riboflavin deficiency (E53.0)

K13.1 Cheek and lip biting

K13.2 Leukoplakia and other disturbances of oral epithelium, including tongue

Erythroplakia | of oral epithelium, including
Leukoedema | tongue

Leukokeratosis nicotina palati

Smoker palate

Excl.: hairy leukoplakia (K13.3)

K13.3 Hairy leukoplakia

K13.4 Granuloma and granuloma-like lesions of oral mucosa

- Eosinophilic granuloma
 - Granuloma pyogenicum
 - Verrucous xanthoma
- | of oral mucosa

K13.5 Oral submucous fibrosis

Submucous fibrosis of tongue

K13.6 Irritative hyperplasia of oral mucosa

Excl.: irritative hyperplasia of edentulous ridge [denture hyperplasia] (K06.2)

K13.7 Other and unspecified lesions of oral mucosa

Focal oral mucinosis

K13 Bệnh khác của môi và niêm mạc miệng

Bao gồm: Rối loạn tế bào thượng bì của lưỡi

Loại trừ: Một số rối loạn của lưỡi và nếp ổ răng (K05-K06)

Nang vùng miệng (K09.-)

Bệnh của lưỡi (K14.-)

Viêm miệng và tổn thương liên quan (K12.-)

K13.0 Bệnh của môi

Viêm môi:

- KXĐK
- Mép
- Tróc
- Tuyến

Đau môi

Nứt môi

Chốc mép

Loại trừ: Thiếu vitamin B2 (E53.0)

Viêm môi do bệnh lý liên quan phóng xạ (L55-L59)

Chốc mép do:

- Bệnh nấm candida (B37.8)
- Thiếu vitamin B2 (E53.0)

K13.1 Đau má và môi

K13.2 Bạch sản và rối loạn khác của thượng bì miệng, bao gồm lưỡi

Hồng sản |
Phù trắng | | niêm mạc miệng bao gồm lưỡi

Bạch sản sừng hoá do thuốc lá ở vòm miệng

Vòm miệng của người hút thuốc

Loại trừ: Bạch sản dạng tóc (K13.3)

K13.3 Bạch sản dạng tóc

K13.4 U hạt và tổn thương dạng u hạt của niêm mạc miệng

U hạt nhiễm bạch cầu

ái toan

U hạt sinh mủ

U dạng mụn cơm

| của niêm mạc miệng

K13.5 Xơ hóa dưới niêm mạc miệng

Hóa sợi dưới niêm mạc lưỡi

K13.6 Tăng sản do kích thích của niêm mạc miệng

Loại trừ: Tăng sản do kích thích ở người rụng răng [tăng sản do răng giả] (K06.2)

K13.7 Tổn thương khác và không xác định của niêm mạc miệng

Bệnh niêm mạc miệng khu trú

K14 Diseases of tongue

Excl.:

- erythroplakia
- focal epithelial hyperplasia
- leukoedema
- leukoplakia

of tongue
(K13.2)

hairy leukoplakia (K13.3)

macroglossia (congenital) (Q38.2)

submucous fibrosis of tongue (K13.5)

K14.0 Glossitis

- Abscess
- Ulceration (traumatic)

of tongue

Excl.: atrophic glossitis (K14.4)

K14.1 Geographic tongue

Benign migratory glossitis

Glossitis areata exfoliativa

K14.2 Median rhomboid glossitis

K14.3 Hypertrophy of tongue papillae

Black hairy tongue

Coated tongue

Hypertrophy of foliate papillae

Lingua villosa nigra

K14.4 Atrophy of tongue papillae

Atrophic glossitis

K14.5 Plicated tongue

- Fissured
- Furrowed
- Scrotal

tongue

Excl.: fissured tongue, congenital (Q38.3)

K14.6 Glossodynia

Glossopyrosis

Painful tongue

K14.8 Other diseases of tongue

- Atrophy
- Crenated
- Enlargement
- Hypertrophy

(of) tongue

K14.9 Disease of tongue, unspecified

Glossopathy NOS

Diseases of oesophagus, stomach and duodenum (K20-K31)

Excl.: hiatus hernia (K44.-)

K20 Oesophagitis

Abscess of oesophagus

Oesophagitis:

- NOS
- chemical
- peptic

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

K14 Bệnh của lưỡi

Loại trừ:

Hồng sản

Tăng sản biểu mô tại chỗ

Phù trắng

Mảng trắng

của lưỡi (K13.2)

Mảng trắng dạng tóc (K13.3)

Lưỡi to (bẩm sinh) (Q38.2)

Xơ hóa dưới niêm mạc lưỡi (K13.5)

K14.0 Viêm lưỡi

Áp xe lưỡi

Loét (chấn thương)

của lưỡi

Loại trừ: Viêm lưỡi teo (K14.4)

K14.1 Lưỡi bản đồ

Viêm lưỡi chuyển vị lạnh tính

Viêm lưỡi tróc mảng

K14.2 Viêm lưỡi dạng thoi

K14.3 Phì đại gai lưỡi

Lưỡi dạng tóc đen

Lưỡi có lớp áo ngoài

Phì đại gai lưỡi

Lưỡi đen

K14.4 Teo gai lưỡi

Viêm lưỡi teo

K14.5 Lưỡi bị gấp nếp

Có khe

Có rãnh

Có luống

lưỡi

Loại trừ: Lưỡi nứt nẻ, bẩm sinh (Q38.3)

K14.6 Đau lưỡi

Cảm giác bỏng lưỡi

Lưỡi đau

K14.8 Bệnh khác của lưỡi

Teo

Hình khía

To

Phì đại

(của) lưỡi

K14.9 Bệnh lưỡi, không xác định

Bệnh lý lưỡi KXĐK

Bệnh của thực quản, dạ dày và tá tràng (K20-K31)

Loại trừ: Thoát vị khe hoành (K44.-)

K20 Viêm thực quản

áp xe thực quản

Viêm thực quản:

- không đặc hiệu
- do hoá chất
- do dịch vị dạ dày

Dùng mã nguyên nhân khác bổ sung (chương XX), nếu muốn xác định nguyên nhân.

Loại trừ: trợt thực quản (K22.1)

Viêm thực quản trào ngược (K21.0)

Excl.: erosion of oesophagus (K22.1)
reflux oesophagitis (K21.0)
with gastro-oesophageal reflux disease
(K21.0)

Với bệnh trào ngược dạ dày - thực quản
(K21.0)

K21 Gastro-oesophageal reflux disease

K21.0 Gastro-oesophageal reflux disease with oesophagitis

Reflux oesophagitis

K21.9 Gastro-oesophageal reflux disease without oesophagitis

Oesophageal reflux NOS

K22 Other diseases of oesophagus

Excl.: oesophageal varices (I85.-)

K22.0 Achalasia of cardia

Achalasia NOS

Cardiospasm

Excl.: congenital cardiospasm (Q39.5)

K22.1 Ulcer of oesophagus

Erosion of oesophagus

Ulcer of oesophagus:

- NOS
- due to ingestion of:
 - chemicals
 - drugs and medicaments
- fungal
- peptic

Ulcerative oesophagitis

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

K22.2 Oesophageal obstruction

Compression

Constriction

Stenosis

Stricture

of oesophagus

Excl.: congenital stenosis or stricture of oesophagus (Q39.3)

K22.3 Perforation of oesophagus

Rupture of oesophagus

Excl.: traumatic perforation of (thoracic) oesophagus (S27.8)

K22.4 Dyskinesia of oesophagus

Corkscrew oesophagus

Diffuse oesophageal spasm

Spasm of oesophagus

Excl.: cardiospasm (K22.0)

K22.5 Diverticulum of oesophagus, acquired

Oesophageal pouch, acquired

Excl.: diverticulum of oesophagus (congenital) (Q39.6)

K22.6 Gastro-oesophageal laceration-haemorrhage syndrome

Mallory-Weiss syndrome

K21 Bệnh trào ngược dạ dày - thực quản

K21.0 Bệnh trào ngược dạ dày - thực quản với viêm thực quản

Viêm thực quản do trào ngược

K21.9 Bệnh trào ngược dạ dày - thực quản không có viêm thực quản

Trào ngược thực quản không đặc hiệu

K22 Bệnh khác của thực quản

Loại trừ: Giãn tĩnh mạch thực quản (I85.-)

K22.0 Mất khả năng giãn của tâm vị

Mất khả năng giãn không đặc hiệu

Co thắt tâm vị

Loại trừ: Co thắt tâm vị bẩm sinh (Q39.5)

K22.1 Loét thực quản

Trợt thực quản

Loét thực quản do:

- Không đặc hiệu
- Do uống:
 - Hoá chất
 - Dược chất và thuốc
- Nấm
- Dịch vị

Viêm loét thực quản

Dùng mã nguyên nhân khác bổ sung (chương XX), nếu muốn xác định nguyên nhân.

K22.2 Tắc nghẽn thực quản

Chèn ép

Co thắt

Hẹp

Chít hẹp

của thực quản

Loại trừ: Hẹp hay chít hẹp bẩm sinh của thực quản (Q39.3)

K22.3 Thủng thực quản

Vỡ thực quản

Loại trừ: Thủng thực quản (phần ngực) do chấn thương (S27.8)

K22.4 Rối loạn vận động thực quản

Thực quản xoắn ốc

Co thực quản lan tỏa

Co thắt thực quản

Loại trừ: Co thắt tâm vị (K22.0)

K22.5 Túi thừa thực quản, mắc phải

Túi thừa thực quản, mắc phải

Loại trừ: Túi thừa thực quản (bẩm sinh) (Q39.6)

K22.6 Hội chứng rách - chảy máu thực quản - dạ dày

Hội chứng Mallory Weiss

K22.7 Barrett oesophagus

Barrett:

- disease
- syndrome

Excl.: Barrett ulcer (K22.1)**K22.8 Other specified diseases of oesophagus**

Haemorrhage of oesophagus NOS

K22.9 Disease of oesophagus, unspecified**K23* Disorders of oesophagus in diseases classified elsewhere****K23.0* Tuberculous oesophagitis (A18.8 †)****K23.1* Megaoesophagus in Chagas disease (B57.3 †)****K23.8* Disorders of oesophagus in other diseases classified elsewhere**

The following fourth-character subdivisions are for use with categories K25-K28:

- .0 Acute with haemorrhage
- .1 Acute with perforation
- .2 Acute with both haemorrhage and perforation
- .3 Acute without haemorrhage or perforation
- .4 Chronic or unspecified with haemorrhage
- .5 Chronic or unspecified with perforation
- .6 Chronic or unspecified with both haemorrhage and perforation
- .7 Chronic without haemorrhage or perforation
- .9 Unspecified as acute or chronic, without haemorrhage or perforation

K25 Gastric ulcer

[See at the beginning of this block for subdivisions]

Incl.: erosion (acute) of stomach ulcer (peptic):

- pylorus
- stomach

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

Excl.: acute haemorrhagic erosive gastritis (K29.0)
peptic ulcer NOS (K27.-)**K26 Duodenal ulcer**

[See at the beginning of this block for subdivisions]

Incl.: erosion (acute) of duodenum ulcer (peptic):

- duodenal
- postpyloric

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

Excl.: peptic ulcer NOS (K27.-)**K22.7 Thực quản Barrett**

Barrett:

- bệnh
- hội chứng

Loại trừ: loét Barrett (K22.1)**K22.8 Bệnh đặc hiệu khác của thực quản**

Xuất huyết thực quản không đặc hiệu

K22.9 Bệnh thực quản, không đặc hiệu**K23* Rối loạn thực quản trong bệnh phân loại nơi khác****K23.0* Viêm thực quản do lao (A18.8†)****K23.1* thực quản phì đại trong bệnh Chagas (B57.3†)****K23.8* Rối loạn thực quản trong bệnh phân loại nơi khác**

Phân loại chi tiết với ký tự thứ tư sau đây được sử dụng cho phân loại có mã số K25-K28:

- .0 Cấp có xuất huyết
- .1 Cấp có thủng
- .2 Cấp, cả xuất huyết và thủng
- .3 Cấp không có xuất huyết hay thủng
- .4 Mạn hay không đặc hiệu có xuất huyết
- .5 Mạn hay không đặc hiệu có thủng
- .6 Mạn hay không đặc hiệu có xuất huyết hay thủng
- .7 Mạn không có xuất huyết hay thủng
- .9 Không xác định là cấp hay mạn, không xuất huyết hay thủng

K25 Loét dạ dày

[Xem phân loại chi tiết ở trên]

Bao gồm: trợt (cấp) của dạ dày loét (dịch vị):

- Ở Môn vị
- Ở Dạ dày

Dùng mã nguyên nhân khác bổ sung (chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc, nếu do thuốc.

Loại trừ: viêm trợt xuất huyết cấp dạ dày (K29.0)

Loét dạ dày không đặc hiệu (K27.-)

K26 Loét tá tràng

[Xem phân loại chi tiết ở trên]

Bao gồm: trợt (cấp) của tá tràng

Loét dịch vị:

- Tá Tràng
- Sau môn vị

Dùng mã nguyên nhân khác bổ sung (Chương XX), nếu muốn, để xác định thuốc, nếu do thuốc.

Loại trừ: Loét tá tràng không đặc hiệu (K27.-)

K27 Peptic ulcer, site unspecified

[See at the beginning of this block for subdivisions]

Incl.: gastroduodenal ulcer NOS
peptic ulcer NOS

Excl.: peptic ulcer of newborn (P78.8)

K28 Gastrojejunal ulcer

[See at the beginning of this block for subdivisions]

Incl.: ulcer (peptic) or erosion:

- anastomotic
- gastrocolic
- gastrointestinal
- gastrojejunal
- jejunal
- marginal
- stomal

Excl.: primary ulcer of small intestine (K63.3)

K29 Gastritis and duodenitis

Excl.: eosinophilic gastritis or gastroenteritis (K52.8)

Zollinger-Ellison syndrome (E16.4)

K29.0 Acute haemorrhagic gastritis

Acute (erosive) gastritis with haemorrhage

Excl.: erosion (acute) of stomach (K25.-)

K29.1 Other acute gastritis**K29.2 Alcoholic gastritis****K29.3 Chronic superficial gastritis****K29.4 Chronic atrophic gastritis**

Gastric atrophy

K29.5 Chronic gastritis, unspecified

Chronic gastritis:

- antral
- fundal

K29.6 Other gastritis

Giant hypertrophic gastritis

Granulomatous gastritis

Ménétrier disease

K29.7 Gastritis, unspecified**K29.8 Duodenitis****K29.9 Gastroduodenitis, unspecified****K30 Functional dyspepsia**

Indigestion

Excl.: dyspepsia:

- nervous (F45.3)
- neurotic (F45.3)
- psychogenic (F45.3)
- heartburn (R12)

K31 Other diseases of stomach and duodenum**K27 Loét dạ dày-tá tràng, vị trí không đặc hiệu**

[Xem phân loại chi tiết ở trên]

Bao gồm: Loét dạ dày – tá tràng không đặc hiệu
Loét do tiêu hóa không đặc hiệu

Loại trừ: Loét ở trẻ sơ sinh (P78.8)

K28 Loét dạ dày -hỗng tràng

[Xem phân loại chi tiết ở trên]

Bao gồm: Loét (do dịch vị) hoặc loét:

- Dạ dày - đại tràng
- Dạ dày-ruột
- Dạ dày -hỗng tràng
- Hỗng tràng
- Bờ nổi
- Miệng nổi

Loại trừ: Loét nguyên phát của ruột non(K63.3)

K29 Viêm dạ dày và tá tràng

Loại trừ: Viêm dạ dày hay viêm dạ dày-ruột
nhiễm bạch cầu ái toan (K52.8)

Hội chứng Zollinger-Ellison (E16.4)

K29.0 Viêm dạ dày xuất huyết cấp tính

Viêm loét dạ dày cấp có xuất huyết

Loại trừ: loét (cấp) dạ dày (K25.-)

K29.1 Viêm dạ dày cấp khác**K29.2 Viêm dạ dày do rượu****K29.3 Viêm nông niêm mạc dạ dày mạn tính****K29.4 Viêm teo niêm mạc dạ dày mạn tính**

Teo niêm mạc dạ dày

K29.5 Viêm dạ dày mạn, không đặc hiệu

Viêm dạ dày mạn:

- Hang vị
- Đáy vị

K29.6 Viêm dạ dày khác

Viêm dạ dày thể phì đại

Viêm dạ dày dạng hạt

Bệnh Ménétrie

K29.7 Viêm dạ dày, không đặc hiệu**K29.8 Viêm tá tràng****K29.9 Viêm dạ dày tá tràng, không đặc hiệu****K30 Khó tiêu chức năng**

Khó tiêu

Loại trừ: Khó tiêu:

- Do lo lắng (F45.3)
- Do nguyên nhân thần kinh (F45.3)
- Do tâm lý (F45.3)
- Nóng rát (R12)

K31 Bệnh khác của dạ dày và tá tràng

Bao gồm: Rối loạn chức năng dạ dày

Incl.: functional disorders of stomach
Excl.: diverticulum of duodenum (K57.0-K57.1)
gastrointestinal haemorrhage (K92.0-K92.2)

K31.0 Acute dilatation of stomach
Acute distension of stomach

K31.1 Adult hypertrophic pyloric stenosis
Pyloric stenosis NOS
Excl.: congenital or infantile pyloric stenosis (Q40.0)

K31.2 Hourglass stricture and stenosis of stomach
Excl.: congenital hourglass stomach (Q40.2)
hourglass contraction of stomach (K31.8)

K31.3 Pylorospasm, not elsewhere classified
Excl.: pylorospasm:

- congenital or infantile (Q40.0)
- neurotic (F45.3)
- psychogenic (F45.3)

K31.4 Gastric diverticulum
Excl.: congenital diverticulum of stomach (Q40.2)

K31.5 Obstruction of duodenum
Constriction
Stenosis
Stricture
of duodenum
Duodenal ileus (chronic)
Excl.: congenital stenosis of duodenum (Q41.0)

K31.6 Fistula of stomach and duodenum
Gastrocolic fistula
Gastrojejunal fistula

K31.7 Polyp of stomach and duodenum
Excl.: adenomatous polyp of stomach (D13.1)

K31.8 Other specified diseases of stomach and duodenum
Achlorhydria
Gastroparesis
Hourglass contraction of stomach

K31.9 Disease of stomach and duodenum, unspecified

Diseases of appendix (K35-K38)

K35 Acute appendicitis

K35.2 Acute appendicitis with generalized peritonitis
Appendicitis (acute) with generalized (diffuse) peritonitis following rupture or perforation

K35.3 Acute appendicitis with localized peritonitis
Acute appendicitis (with or without perforation or rupture) with peritonitis:

- NOS
- localized

Loại trừ: Túi thừa tá tràng (K57.0-K57.1)
xuất huyết dạ dày ruột (K92.0-K92.2)

K31.0 Giãn dạ dày cấp
Căng dạ dày cấp

K31.1 Hẹp môn vị do phì đại ở người lớn
Hẹp môn vị không đặc hiệu
Loại trừ: Hẹp môn vị bẩm sinh hoặc trẻ em (Q40.0)

K31.2 Hẹp dạ dày và chít hẹp dạng đồng hồ cát
Loại trừ: dạ dày dạng đồng hồ cát bẩm sinh (Q40.2)
Co thắt dạ dày dạng đồng hồ cát (K31.8)

K31.3 Co thắt môn vị, không phân loại nơi khác
Loại trừ: Co thắt môn vị:

- Bẩm sinh hoặc trẻ em (Q40.0)
- Do rối loạn thần kinh (F45.3)
- Do tâm sinh (F45.3)

K31.4 Túi thừa dạ dày
Loại trừ: Túi thừa dạ dày bẩm sinh (Q40.2)

K31.5 Tắc tá tràng
Co thắt
Hẹp
Chít hẹp
của tá tràng
Tắc tá tràng (mạn tính)
Loại trừ: Hẹp tá tràng bẩm sinh (Q41.0)

K31.6 Rò dạ dày và tá tràng
Rò dạ dày ruột
Rò dạ dày - hồng tràng - đại tràng

K31.7 Polyp dạ dày và tá tràng
Loại trừ: Polyp tuyến của dạ dày (D13.1)

K31.8 Bệnh dạ dày và tá tràng đặc hiệu khác
Giảm tiết dịch vị
Sa dạ dày
Co thắt dạ dày dạng đồng hồ cát

K31.9 Bệnh dạ dày và tá tràng, không đặc hiệu

Bệnh ruột thừa (K35-K38)

K35 Viêm ruột thừa cấp

K35.2 Viêm ruột thừa cấp tính kèm viêm phúc mạc toàn thể
Viêm ruột thừa (cấp tính) với viêm phúc mạc toàn thể (lan tỏa) do vỡ hoặc thủng

K35.3 Viêm ruột thừa cấp tính kèm viêm phúc mạc khu trú
Viêm ruột thừa cấp tính (có hoặc không thủng hoặc vỡ) kèm viêm phúc mạc:

- Không đặc hiệu
- khu trú

Viêm ruột thừa cấp tính kèm áp xe phúc mạc

Acute appendicitis with peritoneal abscess

K35.8 Acute appendicitis, other and unspecified
Acute appendicitis without mention of localized or generalized peritonitis

K36 Other appendicitis
Appendicitis:

- chronic
- recurrent

K37 Unspecified appendicitis

K38 Other diseases of appendix

K38.0 Hyperplasia of appendix

K38.1 Appendicular concretions
Incl.:

Faecolith	of appendix
Stercolith	

K38.2 Diverticulum of appendix

K38.3 Fistula of appendix

K38.8 Other specified diseases of appendix
Intussusception of appendix

K38.9 Disease of appendix, unspecified

Hernia (K40-K46)

Note: Hernia with both gangrene and obstruction is classified to hernia with gangrene.

Incl.: hernia:

- acquired
- congenital [except diaphragmatic or hiatus]
- recurrent

K40 Inguinal hernia

Incl.: bubonocoele
inguinal hernia:

- NOS
- direct
- double
- indirect
- oblique

scrotal hernia

K40.0 Bilateral inguinal hernia, with obstruction, without gangrene

K40.1 Bilateral inguinal hernia, with gangrene

K40.2 Bilateral inguinal hernia, without obstruction or gangrene

K35.8 Viêm ruột thừa cấp tính, khác và không đặc hiệu
Viêm ruột thừa cấp tính không đề cập tới viêm phúc mạc khu trú hoặc toàn thể

K36 Viêm ruột thừa khác
Viêm ruột thừa:

- mạn
- tái diễn

K37 Viêm ruột thừa không đặc hiệu

K38 Bệnh khác của ruột thừa

K38.0 Tăng sản ở ruột thừa

K38.1 Sỏi ở ruột thừa
Sỏi phân
Phân cứng như sỏi

	của ruột thừa

K38.2 Túi thừa của ruột thừa

K38.3 Rò ruột thừa

K38.8 Bệnh ruột thừa đặc hiệu khác
Lồng ruột của ruột thừa

K38.9 Bệnh ruột thừa, không đặc hiệu

Thoát vị (K40-K46)

Ghi chú: Thoát vị có cả hoại thư và tắc được phân loại là thoát vị có hoại tử

Bao gồm: Thoát vị:

- Mắc phải
- Bẩm sinh [ngoại trừ thoát vị hoành hay thoát vị khe]
- Tái diễn

K40 Thoát vị bẹn

Bao gồm: Thoát vị bẹn không hoàn toàn
Thoát vị bẹn:

- Không đặc hiệu
- trực tiếp
- Cả hai
- Gián tiếp
- Chéo

Thoát vị búi

K40.0 Thoát vị bẹn hai bên, có tắc, không hoại tử

K40.1 Thoát vị bẹn hai bên, có hoại tử

K40.2 Thoát vị bẹn hai bên, không tắc hay không hoại tử
Thoát vị bẹn hai bên không đặc hiệu

Bilateral inguinal hernia NOS

K40.3 Unilateral or unspecified inguinal hernia, with obstruction, without gangrene

Inguinal hernia (unilateral):

- causing obstruction
 - incarcerated
 - irreducible
 - strangulated
- without gangrene

K40.4 Unilateral or unspecified inguinal hernia, with gangrene

Inguinal hernia NOS with gangrene

K40.9 Unilateral or unspecified inguinal hernia, without obstruction or gangrene

Inguinal hernia (unilateral) NOS

K41 Femoral hernia

K41.0 Bilateral femoral hernia, with obstruction, without gangrene

K41.1 Bilateral femoral hernia, with gangrene

K41.2 Bilateral femoral hernia, without obstruction or gangrene

Bilateral femoral hernia NOS

K41.3 Unilateral or unspecified femoral hernia, with obstruction, without gangrene

Femoral hernia (unilateral):

- causing obstruction
 - incarcerated
 - irreducible
 - strangulated
- without gangrene

K41.4 Unilateral or unspecified femoral hernia, with gangrene

K41.9 Unilateral or unspecified femoral hernia, without obstruction or gangrene

Femoral hernia (unilateral) NOS

K42 Umbilical hernia

Incl.: paraumbilical hernia

Excl.: omphalocele (Q79.2)

K42.0 Umbilical hernia with obstruction, without gangrene

Umbilical hernia:

- causing obstruction
 - incarcerated
 - irreducible
 - strangulated
- without gangrene

K42.1 Umbilical hernia with gangrene

Gangrenous umbilical hernia

K42.9 Umbilical hernia without obstruction or gangrene

Umbilical hernia NOS

K40.3 Thoát vị bẹn một bên hay không đặc hiệu, có tắc, không hoại tử

Thoát vị bẹn (một bên):

- Gây tắc
 - Giữ chặt
 - Không đẩy lên được
 - Nghẹt
- không hoại tử

K40.4 Thoát vị bẹn một bên hay không đặc hiệu, có hoại tử

Thoát vị bẹn không đặc hiệu có hoại tử

K40.9 Thoát vị bẹn một bên hay không đặc hiệu, không tắc hay hoại tử

Thoát vị bẹn (một bên) không đặc hiệu

K41 Thoát vị đùi

K41.0 Thoát vị đùi hai bên, có tắc, không hoại tử

K41.1 Thoát vị đùi hai bên, có hoại tử

K41.2 Thoát vị đùi hai bên, không tắc hay hoại tử

Thoát vị đùi hai bên không đặc hiệu

K41.3 Thoát vị đùi một bên hay không đặc hiệu, có tắc, không hoại tử

Thoát vị đùi (một bên):

- Gây tắc
 - Giữ chặt
 - Không đẩy lên được
 - Nghẹt
- không hoại tử

K41.4 Thoát vị đùi một bên hay không đặc hiệu, có hoại tử

K41.9 Thoát vị đùi một bên hay không đặc hiệu, không tắc hay hoại tử

Thoát vị đùi (một bên) không đặc hiệu

K42 Thoát vị rốn

Bao gồm: thoát vị cạnh rốn

Loại trừ: Thoát vị rốn lúc sinh (Q79.2)

K42.0 Thoát vị rốn có tắc, không hoại tử

Thoát vị rốn:

- Gây tắc
 - Giữ chặt
 - Không đẩy lên được
 - Nghẹt
- không hoại tử

K42.1 Thoát vị rốn có hoại tử

Thoát vị rốn hoại tử

K42.9 Thoát vị rốn, không tắc hay hoại tử

Thoát vị rốn không đặc hiệu

K43 Ventral hernia**Incl.:** hernia:

- epigastric
- incisional

K43.0 Incisional hernia with obstruction, without gangrene

Incisional hernia:

• causing obstruction • incarcerated • irreducible • strangulated	without gangrene

K43.1 Incisional hernia with gangrene

Gangrenous Incisional hernia

K43.2 Incisional hernia without obstruction or gangrene

Incisional hernia NOS

K43.3 Parastomal hernia with obstruction, without gangrene

Parastomal hernia:

• causing obstruction • incarcerated • irreducible • strangulated	without gangrene

K43.4 Parastomal hernia with gangrene

Gangrenous parastomal hernia

K43.5 Parastomal hernia without obstruction or gangrene

Parastomal hernia NOS

K43.6 Other and unspecified ventral hernia with obstruction, without gangrene

Hernia:

- epigastric
- hypogastric
- midline
- spigelian
- subxiphoid

Any condition listed under K43.6

• causing obstruction • incarcerated • irreducible • strangulated	without gangrene

K43.7 Other and unspecified ventral hernia with gangrene

Any condition listed under K43.6 specified as gangrenous

K43.9 Other and unspecified ventral hernia without obstruction or gangrene

Ventral hernia NOS

K44 Diaphragmatic hernia**Incl.:** hiatus hernia (oesophageal)(sliding)
paraesophageal hernia**Excl.:** congenital hernia:

- diaphragmatic (Q79.0)

K43 Thoát vị bụng**Bao gồm:** Thoát vị:

- Vùng thượng vị
- Qua đường mổ

K43.0 Thoát vị qua đường mổ có tắc nghẽn, không hoại tử

Thoát vị vết mổ:

• gây tắc • giữ chặt • không đẩy lên được • nghẹt	không hoại tử

K43.1 Thoát vị qua đường mổ có hoại tử

Thoát vị qua đường mổ có hoại tử

K43.2 Thoát vị qua đường mổ không tắc hoặc hoại tử

Thoát vị qua đường mổ không đặc hiệu

K43.3 Thoát vị cạnh miệng nổi có tắc, không hoại tử

Thoát vị cạnh miệng nổi:

• gây tắc • giữ chặt • không đẩy lên được • nghẹt	không hoại tử

K43.4 Thoát vị cạnh miệng nổi có hoại tử

Thoát vị cạnh miệng nổi hoại tử

K43.5 Thoát vị cạnh miệng nổi không tắc hay hoại tử

Thoát vị cạnh miệng nổi không đặc hiệu

K43.6 Thoát vị bụng khác và không đặc hiệu có tắc nghẽn, không hoại tử

Thoát vị:

- thượng vị
- hạ vị
- đường giữa
- Spiegel
- dưới xương ức

Bất kỳ tình trạng nào được liệt kê trong mã K43.6

• gây tắc • giữ chặt • không đẩy lên được • nghẹt	không hoại tử

K43.7 Thoát vị bụng khác và không đặc hiệu có hoại tử

Bất kỳ tình trạng nào được liệt kê trong mã K43.6 được xác định là có hoại tử

K43.9 Thoát vị bụng khác và không đặc hiệu không tắc hay hoại tử

Thoát vị bụng không đặc hiệu

K44 Thoát vị hoành**Bao gồm:** Thoát vị khe (thực quản) (trượt vào)
thoát vị cạnh thực quản**Loại trừ:** Thoát vị bẩm sinh:

- hoành (Q79.0)

	• hiatus (Q40.1)	
K44.0 Diaphragmatic hernia with obstruction, without gangrene	Diaphragmatic hernia: • causing obstruction • incarcerated • irreducible • strangulated	without gangrene
K44.1 Diaphragmatic hernia with gangrene	Gangrenous diaphragmatic hernia	
K44.9 Diaphragmatic hernia without obstruction or gangrene	Diaphragmatic hernia NOS	
K45 Other abdominal hernia	<i>Incl.:</i> hernia: • abdominal, specified site NEC • lumbar • obturator • pudendal • retroperitoneal • sciatic	
K45.0 Other specified abdominal hernia with obstruction, without gangrene	Any condition listed under K45: • causing obstruction • incarcerated • irreducible • strangulated	without gangrene
K45.1 Other specified abdominal hernia with gangrene	Any condition listed under K45 specified as gangrenous	
K45.8 Other specified abdominal hernia without obstruction or gangrene		
K46 Unspecified abdominal hernia	<i>Incl.:</i> enterocele epiplocele hernia: • NOS • interstitial • intestinal • intra-abdominal <i>Excl.:</i> vaginal enterocele (N81.5)	
K46.0 Unspecified abdominal hernia with obstruction, without gangrene	Any condition listed under K46: • causing obstruction • incarcerated • irreducible • strangulated	without gangrene
K46.1 Unspecified abdominal hernia with gangrene	Any condition listed under K46 specified as gangrenous	

	• Khe (Q40.1)	
K44.0 Thoát vị hoành có tắc, không hoại tử	Thoát vị hoành: • gây tắc • giữ chặt • không đẩy lên được • nghẹt	không hoại tử
K44.1 Thoát vị hoành có hoại tử	Thoát vị hoành có hoại tử	
K44.9 Thoát vị hoành, không tắc hay hoại tử	Thoát vị hoành không đặc hiệu	
K45 Thoát vị bụng khác	<i>Bao gồm:</i> Thoát vị: • bụng, vị trí xác định KPLNK • thất lưng • cơ bịt • âm hộ • sau phúc mạc • thần kinh tọa	
K45.0 Thoát vị bụng xác định khác có tắc, không hoại tử	Bất kỳ tình trạng nào được liệt kê ở K45: • Gây tắc • Giữ chặt • Không đẩy lên được • Nghẹt	không hoại tử
K45.1 Thoát vị bụng đặc hiệu khác, có hoại tử	Bất kỳ tình trạng nào liệt kê ở K45 được xác định có hoại tử	
K45.8 Thoát vị bụng đặc hiệu khác, không tắc hay hoại tử		
K46 Thoát vị bụng không đặc hiệu	<i>Bao gồm:</i> Thoát vị ruột Thoát vị mạc nối Thoát vị: • không đặc hiệu • kẽ • ruột • trong ổ bụng <i>Loại trừ:</i> Thoát vị ruột âm đạo (N81.5)	
K46.0 Thoát vị bụng không đặc hiệu có tắc, không hoại tử	Bất kỳ tình trạng nào được liệt kê ở K46: • Gây tắc • Giữ chặt • Không đẩy lên được • Nghẹt	không hoại tử
K46.1 Thoát vị bụng không đặc hiệu, có hoại tử	Bất kỳ tình trạng nào liệt kê ở K46 được xác định có hoại tử	

K46.9 Unspecified abdominal hernia without obstruction or gangrene
Abdominal hernia NOS

K46.9 Thoát vị bụng không đặc hiệu, không tắc hay hoại tử
Thoát vị bụng không đặc hiệu

Noninfective enteritis and colitis (K50-K52)

Incl.: noninfective inflammatory bowel disease
Excl.: irritable bowel syndrome (K58.-)
megacolon (K59.3)

K50 Crohn disease [regional enteritis]

Incl.: granulomatous enteritis

Excl.: ulcerative colitis (K51.-)

K50.0 Crohn disease of small intestine

Crohn disease [regional enteritis] of:

- duodenum
- ileum
- jejunum

Ileitis:

- regional
- terminal

Excl.: with Crohn disease of large intestine (K50.8)

K50.1 Crohn disease of large intestine

Colitis:

- granulomatous
- regional

Crohn disease [regional enteritis] of:

- colon
- large bowel
- rectum

Excl.: with Crohn disease of small intestine (K50.8)

K50.8 Other Crohn disease

Crohn disease of both small and large intestine

K50.9 Crohn disease, unspecified

Regional enteritis NOS

K51 Ulcerative colitis

K51.0 Ulcerative (chronic) pancolitis

Incl.: backwash ileitis

K51.2 Ulcerative (chronic) proctitis

K51.3 Ulcerative (chronic) rectosigmoiditis

K51.4 Inflammatory polyps

K51.5 Left sided colitis

Incl.: left hemicolitis

K51.8 Other ulcerative colitis

K51.9 Ulcerative colitis, unspecified

Viêm ruột non và đại tràng không do nhiễm trùng (K50-K52)

Bao gồm: Bệnh viêm ruột không nhiễm trùng

Loại trừ: Hội chứng ruột kích thích (K58.-)

Phình đại tràng (K59.3)

K50 Bệnh Crohn (viêm ruột từng vùng)

Bao gồm: Viêm ruột dạng u hạt

Loại trừ: Viêm loét đại tràng chảy máu (K51.-)

K50.0 Bệnh Crohn của ruột non

Bệnh Crohn (viêm ruột từng vùng) của:

- Tá tràng
- Hồi tràng
- Hồng tràng

Viêm hồi tràng:

- Từng vùng
- Đoạn cuối

Loại trừ: Với bệnh Crohn của đại tràng (K50.8)

K50.1 Bệnh Crohn của đại tràng

Viêm đại tràng:

- Dạng u hạt
- Từng vùng

Bệnh Crohn [viêm ruột từng vùng] của:

- Đại tràng
- Ruột già
- Trực tràng

Loại trừ: Với bệnh Crohn của ruột non (K50.8)

K50.8 Bệnh Crohn khác

Bệnh Crohn cả ruột non và đại tràng
K50.9 Bệnh Crohn không đặc hiệu

Bệnh Crohn không đặc hiệu

K51 Viêm loét đại tràng chảy máu

K51.0 Viêm loét toàn bộ đại tràng chảy máu (mạn tính)

Bao gồm: Viêm hồi tràng trào ngược

K51.2 Viêm loét trực tràng chảy máu (mạn)

K51.3 Viêm loét đại tràng sigma-trực tràng chảy máu (mạn)

K51.4 polyp viêm

K51.5 Viêm loét đại tràng chảy máu nửa đại tràng trái

Bao gồm: viêm nửa đại tràng trái

K51.8 Viêm loét đại tràng chảy máu phần khác

K51.9 Viêm loét đại tràng chảy máu, không đặc hiệu

K52 Other noninfective gastroenteritis and colitis

K52.0 Gastroenteritis and colitis due to radiation

K52.1 Toxic gastroenteritis and colitis

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify toxic agent.

K52.2 Allergic and dietetic gastroenteritis and colitis

Food hypersensitivity gastroenteritis or colitis

K52.3 Indeterminate colitis

K52.8 Other specified noninfective gastroenteritis and colitis

Collagenous colitis

Eosinophilic gastritis or gastroenteritis

Lymphocytic colitis

Microscopic colitis (collagenous colitis or lymphocytic colitis)

K52.9 Noninfective gastroenteritis and colitis, unspecified

Diarrhoea

Enteritis

Ileitis

Jejunitis

Sigmoiditis

specified as noninfectious

Excl.: colitis, diarrhoea, enteritis, gastroenteritis:

- infectious (A09.0)
- unspecified origin (A09.9)
- functional diarrhoea (K59.1)
- neonatal diarrhoea (noninfective) (P78.3)
- psychogenic diarrhoea (F45.3)

Other diseases of intestines (K55-K64)

K55 Vascular disorders of intestine

Excl.: necrotizing enterocolitis of fetus or newborn (P77)

K55.0 Acute vascular disorders of intestine

Acute:

- fulminant ischaemic colitis
- intestinal infarction
- small intestine ischaemia

Mesenteric (artery)(vein):

- embolism
- infarction
- thrombosis

Subacute ischaemic colitis

K55.1 Chronic vascular disorders of intestine

Chronic ischaemic:

K52 Viêm dạ dày-ruột và viêm đại tràng khác không nhiễm trùng khác

K52.0 Viêm dạ dày-ruột và đại tràng do tia xạ

K52.1 Viêm dạ dày-ruột và đại tràng do nhiễm độc

Dùng mã nguyên nhân khác bổ sung (chương XX), nếu muốn xác định thuốc hoặc độc tố

K52.2 Viêm dạ dày-ruột và đại tràng do dị ứng và thức ăn

Viêm dạ dày-ruột và đại tràng do tăng nhạy cảm với thức ăn

K52.3 Viêm đại tràng không xác định

K52.8 Viêm dạ dày-ruột và đại tràng đặc hiệu khác không do nhiễm trùng

Viêm đại tràng collagen

Viêm dạ dày hay viêm dạ dày-ruột tăng bạch cầu ái toan

Viêm đại tràng lympho bào

Viêm đại tràng vi thể (viêm đại tràng collagen hoặc viêm đại tràng lympho bào)

K52.9 Viêm dạ dày-ruột và đại tràng không nhiễm trùng, không đặc hiệu

Tiêu chảy

Viêm ruột

Viêm hồng tràng

Viêm hồi tràng

Viêm đại tràng sigma

xác định là không nhiễm trùng

Loại trừ: Viêm đại tràng, tiêu chảy, viêm ruột non, viêm dạ dày - ruột:

- nhiễm trùng (A09)
- không xác định nguồn gốc (A09.9)

Tiêu chảy chức năng (K59.1)

Tiêu chảy sơ sinh (không do nhiễm trùng) (P78.3)

Tiêu chảy do tâm lý (F45.3)

Bệnh đường ruột khác (K55-K64)

K55 Rối loạn mạch máu của ruột

Loại trừ: Viêm đại tràng- ruột hoại tử ở bào thai hay trẻ sơ sinh (P77)

K55.0 Rối loạn mạch máu ruột cấp tính

Cấp:

- Viêm đại tràng do thiếu máu cục bộ tối cấp
- Nhồi máu ruột
- Thiếu máu ruột non

Tại mạc treo (động mạch) (tĩnh mạch):

- Nghẽn mạch

- Nhồi máu

- Huyết khối

Viêm đại tràng do thiếu máu cục bộ bán cấp

K55.1 Rối loạn mạch máu ruột mạn

Do thiếu máu cục bộ mạn:

- colitis
 - enteritis
 - enterocolitis
- Ischaemic stricture of intestine
Mesenteric:
- atherosclerosis
 - vascular insufficiency

K55.2 Angiodysplasia of colon

K55.8 Other vascular disorders of intestine

K55.9 Vascular disorder of intestine, unspecified

Ischaemic:

- colitis
- enteritis
- enterocolitis

NOS

K56 Paralytic ileus and intestinal obstruction without hernia

Excl.: congenital stricture or stenosis of intestine (Q41-Q42)
ischaemic stricture of intestine (K55.1)
meconium ileus (E84.1)
obstruction of duodenum (K31.5)
postoperative intestinal obstruction (K91.3)
stenosis of anus or rectum (K62.4)
with hernia (K40-K46)

K56.0 Paralytic ileus

Paralysis of:

- bowel
- colon
- intestine

Excl.: gallstone ileus (K56.3)
ileus NOS (K56.7)
obstructive ileus NOS (K56.6)

K56.1 Intussusception

Intussusception or invagination of:

- bowel
- colon
- intestine
- rectum

Excl.: intussusception of appendix (K38.8)

K56.2 Volvulus

Strangulation
Torsion
Twist

of colon or intestine

K56.3 Gallstone ileus

Obstruction of intestine by gallstone

K56.4 Other impaction of intestine

Enterolith

Impaction (of):

- colon
- faecal

- Viêm đại tràng
 - Viêm ruột
 - Viêm đại tràng-ruột non
- Chít hẹp ruột non do thiếu máu
Tại mạc treo:
- Xơ vữa động mạch
 - Thiếu năng mạch máu

K55.2 Loạn sản mạch máu đại tràng

K55.8 Rối loạn mạch máu khác của ruột

K55.9 Rối loạn mạch máu ở ruột, không đặc hiệu

Do thiếu máu cục bộ:

- Viêm đại tràng
- Viêm ruột non
- Viêm đại tràng-ruột non

không đặc hiệu

K56 Liệt ruột và tắc ruột không có thoát vị

Loại trừ: Chít hẹp hay hẹp ruột bẩm sinh (Q41-Q42)
Chít hẹp ruột do thiếu máu (K55.1)
Liệt ruột do phân su (E84.1)
Tắc tá tràng (K31.5)
Tắc ruột sau mổ (K91.3)
Hẹp hậu môn hay trực tràng (K62.4)
Có thoát vị (K40-K46)

K56.0 Liệt ruột

Liệt ở:

- Ruột
- Đại tràng
- Ruột non

Loại trừ: Liệt ruột do sỏi (K56.3)
Liệt ruột không đặc hiệu (K56.7)
Liệt ruột do tắc không đặc hiệu (K56.6)

K56.1 Lồng ruột

Lồng ruột của:

- Ruột
- Đại tràng
- Ruột non
- Trực tràng

Loại trừ: Lồng ruột của ruột thừa (K38.8)

K56.2 Xoắn ruột

Nghẹt
Xoắn
Vặn

của đại tràng hoặc ruột

K56.3 Liệt ruột do sỏi

Tắc nghẽn ruột do sỏi

K56.4 Nghẹt ruột khác

Sỏi ruột

Nghẹt cứng (của):

- Đại tràng
- Do phân

K56.5 Intestinal adhesions [bands] with obstruction
Peritoneal adhesions [bands] with intestinal obstruction

K56.6 Other and unspecified intestinal obstruction
Enterostenosis
Obstructive ileus NOS
Occlusion
Stenosis
Stricture
of colon or intestine
Excl.: other and unspecified neonatal intestinal obstruction classifiable to P76.8, P76.9

K56.7 Ileus, unspecified

K57 Diverticular disease of intestine
Incl.:
diverticulitis
diverticulosis
diverticulum
of (small)(large) intestine
Excl.: congenital diverticulum of intestine (Q43.8)
diverticulum of appendix (K38.2)
Meckel diverticulum (Q43.0)

K57.0 Diverticular disease of small intestine with perforation and abscess
Diverticular disease of small intestine with peritonitis
Excl.: diverticular disease of both small and large intestine with perforation and abscess (K57.4)

K57.1 Diverticular disease of small intestine without perforation or abscess
Diverticular disease of small intestine NOS
Excl.: diverticular disease of both small and large intestine without perforation or abscess (K57.5)

K57.2 Diverticular disease of large intestine with perforation and abscess
Diverticular disease of colon with peritonitis
Excl.: diverticular disease of both small and large intestine with perforation and abscess (K57.4)

K57.3 Diverticular disease of large intestine without perforation or abscess
Diverticular disease of colon NOS
Excl.: diverticular disease of both small and large intestine without perforation or abscess (K57.5)

K57.4 Diverticular disease of both small and large intestine with perforation and abscess
Diverticular disease of both small and large intestine with peritonitis

K57.5 Diverticular disease of both small and large intestine without perforation or abscess
Diverticular disease of both small and large intestine NOS

K56.5 Dính ruột [thành dải] có tắc nghẽn
Dính phúc mạc [thành dải] có tắc ruột

K56.6 Tắc ruột khác và không đặc hiệu
Hẹp ruột
Liệt ruột gây tắc không đặc hiệu
Tắc
Hẹp
Chít hẹp
của đại tràng hay ruột
Loại trừ: tắc ruột sơ sinh khác và không đặc hiệu có thể phân loại ở P76.8, P76.9

K56.7 Liệt ruột, không đặc hiệu

K57 Bệnh túi thừa của ruột
Bao gồm:
Viêm túi thừa
Bệnh nhiều túi thừa
Túi thừa
của ruột non-đại tràng
Loại trừ: túi thừa bẩm sinh của ruột (Q43.8)
Túi thừa của ruột thừa (K38.2)
Túi thừa Meckel (Q43.0)

K57.0 Bệnh túi thừa của ruột non, có thủng và áp xe
Bệnh túi thừa của ruột non, có viêm phúc mạc
Loại trừ: Bệnh túi thừa của cả ruột non và đại tràng, có thủng và áp xe (K57.4)

K57.1 Bệnh túi thừa của ruột non, không thủng hay áp xe
Bệnh túi thừa của ruột non không đặc hiệu
Loại trừ: Bệnh túi thừa của cả ruột non và đại tràng, không thủng hay áp xe (K57.5)

K57.2 Bệnh túi thừa của đại tràng, có thủng và áp xe
Bệnh túi thừa của đại tràng, có viêm phúc mạc
Loại trừ: Bệnh túi thừa của cả ruột non và đại tràng, có thủng và áp xe (K57.4)

K57.3 Bệnh túi thừa của đại tràng, không thủng hay áp xe
Bệnh túi thừa của đại tràng không đặc hiệu
Loại trừ: Bệnh túi thừa của cả ruột non và đại tràng, không thủng và áp xe (K57.5)

K57.4 Bệnh túi thừa của ruột non và đại tràng, có thủng và áp xe
Bệnh túi thừa của ruột non và đại tràng, có viêm phúc mạc

K57.5 Bệnh túi thừa của cả ruột non và đại tràng, không thủng hay áp xe
Bệnh túi thừa của cả ruột non và đại tràng không đặc hiệu

K57.8 Diverticular disease of intestine, part unspecified, with perforation and abscess Diverticular disease of intestine NOS with peritonitis	K57.8 Bệnh túi thừa của ruột, vị trí không xác định, có thủng và áp xe Bệnh túi thừa của ruột không đặc hiệu có viêm phúc mạc
K57.9 Diverticular disease of intestine, part unspecified, without perforation or abscess Diverticular disease of intestine NOS	K57.9 Bệnh túi thừa của ruột, vị trí không xác định, không thủng hay áp xe Bệnh túi thừa của ruột không đặc hiệu
K58 Irritable bowel syndrome <i>Incl.:</i> irritable colon	K58 Hội chứng ruột kích thích <i>Bao gồm:</i> Đại tràng bị kích thích
K58.0 Irritable bowel syndrome with diarrhoea	K58.0 Hội chứng ruột kích thích, có tiêu chảy
K58.9 Irritable bowel syndrome without diarrhoea Irritable bowel syndrome NOS	K58.9 Hội chứng ruột kích thích, không tiêu chảy Hội chứng ruột kích thích không đặc hiệu
K59 Other functional intestinal disorders <i>Excl.:</i> change in bowel habit NOS (R19.4) functional disorders of stomach (K31.-) intestinal malabsorption (K90.-) psychogenic intestinal disorders (F45.3)	K59 Rối loạn chức năng khác của ruột <i>Loại trừ:</i> Thay đổi thói quen đại tiện không đặc hiệu (R19.4) Rối loạn chức năng dạ dày (K31.-) Kém hấp thụ ở ruột (K90.-) Rối loạn đường ruột tâm sinh (F45.3)
K59.0 Constipation	K59.0 Táo bón
K59.1 Functional diarrhoea	K59.1 Tiêu chảy rối loạn chức năng
K59.2 Neurogenic bowel, not elsewhere classified	K59.2 Rối loạn ruột do nguyên nhân thần kinh, không phân loại nơi khác
K59.3 Megacolon, not elsewhere classified Dilatation of colon Toxic megacolon Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify toxic agent. <i>Excl.:</i> megacolon (due to) (in): - Chagas disease (B57.3) <i>Clostridium difficile</i> (A04.7) - congenital (aganglionic) (Q43.1) - Hirschsprung disease (Q43.1)	K59.3 Phình đại tràng, không phân loại nơi khác Giãn đại tràng Phình đại tràng do nhiễm độc Dùng mã nguyên nhân khác bổ sung (Chương XX), nếu muốn xác định độc chất. <i>Loại trừ:</i> Phình đại tràng (do) (trong): - Bệnh Chagas (B57.3) <i>Clostridium difficile</i> (A04.7) - Bẩm sinh (vô hạch) (Q43.1) - Bệnh Hirschsprung (Q43.1)
K59.4 Anal spasm Proctalgia fugax	K59.4 Co thắt hậu môn Đau trực tràng thoáng qua
K59.8 Other specified functional intestinal disorders Atony of colon	K59.8 Rối loạn chức năng đặc hiệu khác Mất trương lực đại tràng
K59.9 Functional intestinal disorder, unspecified	K59.9 Rối loạn chức năng ruột, không đặc hiệu
K60 Fissure and fistula of anal and rectal regions <i>Excl.:</i> with abscess or cellulitis (K61.-)	K60 rò vùng hậu môn và trực tràng <i>Loại trừ:</i> có áp xe hay viêm mô tế bào (K61.-)
K60.0 Acute anal fissure	K60.0 Nứt kẽ hậu môn cấp
K60.1 Chronic anal fissure	K60.1 Nứt kẽ hậu môn mạn
K60.2 Anal fissure, unspecified	K60.2 Nứt ống hậu môn, không đặc hiệu
K60.3 Anal fistula	K60.3 Rò hậu môn
K60.4 Rectal fistula Fistula of rectum to skin <i>Excl.:</i> fistula: - rectovaginal (N82.3) - vesicorectal (N32.1)	K60.4 Rò trực tràng Lỗ rò trực tràng ra da <i>Loại trừ:</i> Lỗ rò: - Trực tràng âm đạo (N82.3) - Bàng quang trực tràng (N32.1)

K60.5 Anorectal fistula**K61 Abscess of anal and rectal regions***Incl.:*

abscess	of anal and rectal regions with or without fistula
cellulitis	

K61.0 Anal abscess

Perianal abscess

Excl.: intrasphincteric abscess (K61.4)**K61.1 Rectal abscess**

Perirectal abscess

Excl.: ischiorectal abscess (K61.3)**K61.2 Anorectal abscess****K61.3 Ischiorectal abscess**

Abscess of ischiorectal fossa

K61.4 Intrasphincteric abscess**K62 Other diseases of anus and rectum***Incl.:* anal canal*Excl.:* colostomy and enterostomy malfunction (K91.4)
faecal incontinence (R15)
haemorrhoids (K64.-)
ulcerative proctitis (K51.2)**K62.0 Anal polyp****K62.1 Rectal polyp***Excl.:* adenomatous polyp (D12.8)**K62.2 Anal prolapse***Incl.:* Prolapse of anal canal**K62.3 Rectal prolapse**

Prolapse of rectal mucosa

K62.4 Stenosis of anus and rectum

Stricture of anus (sphincter)

K62.5 Haemorrhage of anus and rectum*Excl.:* neonatal rectal haemorrhage (P54.2)**K62.6 Ulcer of anus and rectum**

Ulcer:

- solitary
- stercoral

Excl.: fissure and fistula of anus and rectum (K60.-)
in ulcerative colitis (K51.-)**K62.7 Radiation proctitis****K62.8 Other specified diseases of anus and rectum**

Proctitis NOS

K62.9 Disease of anus and rectum, unspecified**K63 Other diseases of intestine****K63.0 Abscess of intestine***Excl.:* abscess of:

- anal and rectal regions (K61.-)
- appendix (K35.3)

K60.5 Rò hậu môn trực tràng**K61 Áp xe vùng hậu môn - trực tràng***Bao gồm:*

áp xe	của vùng hậu môn trực tràng có hay không có lỗ rò
viêm mô tế bào	

K61.0 Áp xe hậu môn

áp xe quanh hậu môn

Loại trừ: áp xe trong cơ thắt hậu môn (K61.4)**K61.1 Áp xe trực tràng**

áp xe xung quanh trực tràng

Loại trừ: áp xe ụ ngồi - trực tràng (K61.3)**K61.2 Áp xe hậu môn trực tràng****K61.3 Áp xe ụ ngồi - trực tràng**

áp xe hố ụ ngồi - trực tràng

K61.4 Áp xe trong cơ thắt hậu môn**K62 Bệnh khác của hậu môn và trực tràng***Bao gồm:* ống hậu môn*Loại trừ:* Suy chức năng do phẫu thuật mở thông đại tràng và mở thông ruột (K91.4)
Đại tiện không tự chủ (R15)
Trĩ (K64.-)
Viêm loét trực tràng chảy máu (K51.2)**K62.0 Polyp hậu môn****K62.1 Polyp trực tràng***Loại trừ:* polyp dạng tuyến (D12.8)**K62.2 Sa hậu môn**

Sa ống hậu môn

K62.3 Sa trực tràng

Sa niêm mạc trực tràng

K62.4 Hẹp trực tràng và ống hậu môn

Chít hẹp hậu môn (cơ thắt)

K62.5 Xuất huyết hậu môn và trực tràng*Loại trừ:* xuất huyết trực tràng sơ sinh (P54.2)**K62.6 Loét hậu môn và trực tràng**

Loét kiểu:

- Đơn độc
- Đa phân

Loại trừ: Khe nứt và lỗ rò hậu môn và trực tràng (K60.-)
Trong viêm loét đại tràng (K51.-)**K62.7 Viêm trực tràng do tia xạ****K62.8 Bệnh đặc hiệu khác của hậu môn và trực tràng**

Viêm trực tràng không đặc hiệu

K62.9 Bệnh hậu môn và trực tràng, không đặc hiệu**K63 Bệnh khác của ruột****K63.0 áp xe ruột***Loại trừ:* áp xe của:

	with diverticular disease (K57.-)		- vùng hậu môn và trực tràng (K61.-) - ruột thừa (K35.3) Có bệnh túi thừa (K57.-)
K63.1	Perforation of intestine (nontraumatic) <i>Excl.:</i> perforation (nontraumatic) of: - appendix (K35.2, K35.3) - duodenum (K26.-) with diverticular disease (K57.-)	K63.1	Thủng ruột (không có chấn thương) <i>Loại trừ:</i> Thủng ruột (không có chấn thương) của: - Ruột thừa (K35.2, K35.3) - Tá tràng (K26.-) Có bệnh túi thừa (K57.-)
K63.2	Fistula of intestine <i>Excl.:</i> fistula (of): - anal and rectal regions (K60.-) - appendix (K38.3) - duodenum (K31.6) - intestinal-genital, female (N82.2-N82.4) - vesicointestinal (N32.1)	K63.2	Rò ruột <i>Loại trừ:</i> Rò (của): - Vùng hậu môn và trực tràng (K60.-) - Ruột thừa (K38.3) - Tá tràng (K31.6) - Đường tiêu hóa-đường sinh dục, ở nữ (N82.2-N82.4) - Bàng quang-ruột (N32.1)
K63.3	Ulcer of intestine Primary ulcer of small intestine <i>Excl.:</i> ulcer (of): - anus or rectum (K62.6) - duodenal (K26.-) - gastrointestinal (K28.-) - gastrojejunal (K28.-) - jejunal (K28.-) - peptic, site unspecified (K27.-) - ulcerative colitis (K51.-)	K63.3	Loét ruột Loét nguyên phát của ruột non <i>Loại trừ:</i> Loét (của): - Hậu môn hay trực tràng (K62.6) - Tá tràng (K26.-) - Dạ dày-ruột (K28.-) - Dạ dày-hỗng tràng (K28.-) - Hỗng tràng (K28.-) - Do dịch vị, vị trí không xác định (K27.-) Viêm loét đại tràng chảy máu (K51.-)
K63.4	Enteroptosis	K63.4	Sa ruột
K63.5	Polyp of colon <i>Excl.:</i> adenomatous polyp of colon (D12.6) polyposis of colon (D12.6)	K63.5	Polyp đại tràng <i>Loại trừ:</i> polyp tuyến của đại tràng (D12.6) bệnh đa polyp của đại tràng (D12.6)
K63.8	Other specified diseases of intestine	K63.8	Bệnh đặc hiệu khác của ruột
K63.9	Disease of intestine, unspecified	K63.9	Bệnh ruột, không đặc hiệu
K64	Haemorrhoids and perianal venous thrombosis <i>Includes:</i> piles <i>Excludes:</i> complicating: - child birth and the puerperium (O87.2) - pregnancy (O22.4)	K64	Trĩ và huyết khối tĩnh mạch quanh hậu môn <i>Bao gồm:</i> trĩ <i>Loại trừ:</i> biến chứng: - lúc đẻ và hậu sản (O87.2) - mang thai (O22.4)
K64.0	First degree haemorrhoids Grade/stage I haemorrhoids Haemorrhoids (bleeding) without prolapse outside of anal canal	K64.0	Trĩ độ I Trĩ độ/giai đoạn I Trĩ (chảy máu) không sa ra ngoài ống hậu môn
K64.1	Second degree haemorrhoids Grade/stage II haemorrhoids Haemorrhoids (bleeding) that prolapse with straining, but retract spontaneously	K64.1	Trĩ độ II Trĩ độ/giai đoạn II Trĩ (chảy máu) sa ra ngoài khi rặn nhưng tự co lên được
K64.2	Third degree haemorrhoids Grade/stage III haemorrhoids Haemorrhoids (bleeding) that prolapse with straining and require manual replacement back inside anal canal	K64.2	Trĩ độ III Trĩ độ/giai đoạn III Trĩ (chảy máu) sa ra ngoài khi rặn và cần dùng động tác đẩy vào bên trong ống hậu môn
K64.3	Fourth degree haemorrhoids Grade/stage IV haemorrhoids Haemorrhoids (bleeding) with prolapsed tissue that cannot be manually replaced	K64.3	Trĩ độ IV Trĩ độ/giai đoạn IV Trĩ (chảy máu) tổ chức sa không thể đẩy lên được

K64.4 Residual haemorrhoidal skin tags

Skin tags of anus

K64.5 Perianal venous thrombosis

Perianal haematoma

K64.8 Other specified haemorrhoids**K64.9 Haemorrhoids, unspecified**

Haemorrhoids (bleeding):

- NOS
- without mention of degree

Diseases of peritoneum (K65-K67)**K65 Peritonitis***Excl.:* peritonitis:

- aseptic (T81.6)
- benign paroxysmal (E85.0)
- chemical (T81.6)
- due to talc or other foreign substance (T81.6)
- neonatal (P78.0-P78.1)
- pelvic, female (N73.3-N73.5)
- periodic familial (E85.0)
- puerperal (O85)
- with or following:
 - abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.0)
 - appendicitis (K35.-)
 - diverticular disease of intestine (K57.-)

K65.0 Acute peritonitis

Abscess (of):

- abdominopelvic
- mesenteric
- omentum
- peritoneum
- retrocaecal
- retroperitoneal
- subdiaphragmatic
- subhepatic
- subphrenic

Peritonitis (acute):

- generalized
- pelvic, male
- subphrenic
- suppurative

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

K65.8 Other peritonitis

Chronic proliferative peritonitis

Mesenteric:

- fat necrosis
- saponification

Peritonitis due to:

- bile
 - urine

K65.9 Peritonitis, unspecified**K64.4 búi da thừa do trĩGiãn****K64.5 Huyết khối tĩnh mạch quanh hậu môn**

Tụ máu quanh hậu môn

K64.8 Trĩ đặc hiệu khác**K64.9 Trĩ, không đặc hiệu**

Trĩ (chảy máu):

- Không đặc hiệu
- không đề cập đến mức độ

Bệnh của phúc mạc (K65-K67)**K65 Viêm phúc mạc***Loại trừ:* Viêm phúc mạc do:

- Vô trùng (T81.6)
- **Cơ kích phát lạnh tính** (E85.0)
- Hoá chất (T81.6)
- Do bột talc hay chất lạ (T81.6)
- Sơ sinh (P78.0-P78.1)
- Từ tiểu khung, ở nữ (N73.3-N73.5)
- Có tính chu kỳ gia đình (E85.0)
- Hậu sản (O85)
- Có kèm hoặc xảy ra sau:
 - Sẩy thai hay thai lạc chỗ hay chưa trứng (O00-O07, O08.0)
 - Viêm ruột thừa (K35.-)
 - Bệnh túi thừa của ruột (K57.-)

K65.0 Viêm phúc mạc cấp

áp xe của:

- Tiểu khung
- Mạc treo
- Mạc nối
- Phúc mạc
- Sau manh tràng
- Sau phúc mạc
- Dưới cơ hoành
- Dưới gan
- Dưới hoành

Viêm phúc mạc (cấp):

- Toàn thể
- Tiểu khung ở nam
- Dưới hoành
- Nung mù

Dùng mã khác (B95-B97), nếu muốn, xác định tác nhân nhiễm trùng.

K65.8 Viêm phúc mạc khác

Viêm phúc mạc tăng sinh mạn tính

Thuộc mạc treo ruột:

- Hoại tử mỡ
 - **Xà phòng hoá**
- Viêm phúc mạc do:
- Dịch Mật
 - Nước tiểu

K65.9 Viêm phúc mạc, không đặc hiệu

K66 Other disorders of peritoneum

Excl.: ascites (R18)

K66.0 Peritoneal adhesions

Adhesions (of):

- abdominal (wall)
- diaphragm
- intestine
- male pelvis
- mesenteric
- omentum
- stomach

Adhesive bands

Excl.: adhesions [bands] (of):

- female pelvis (N73.6)
- with intestinal obstruction (K56.5)

K66.1 Haemoperitoneum

Excl.: traumatic haemoperitoneum (S36.8)

K66.8 Other specified disorders of peritoneum

K66.9 Disorder of peritoneum, unspecified

K67* Disorders of peritoneum in infectious diseases classified elsewhere

K67.0* Chlamydial peritonitis (A74.8 †)

K67.1* Gonococcal peritonitis (A54.8 †)

K67.2* Syphilitic peritonitis (A52.7 †)

K67.3* Tuberculous peritonitis (A18.3 †)

K67.8* Other disorders of peritoneum in infectious diseases classified elsewhere

Diseases of liver (K70-K77)

Excl.: haemochromatosis (E83.1)
jaundice NOS (R17)
Reye syndrome (G93.7)
viral hepatitis (B15-B19)
Wilson disease (E83.0)

K70 Alcoholic liver disease

K70.0 Alcoholic fatty liver

K70.1 Alcoholic hepatitis

K70.2 Alcoholic fibrosis and sclerosis of liver

K70.3 Alcoholic cirrhosis of liver Alcoholic cirrhosis NOS

K70.4 Alcoholic hepatic failure Alcoholic hepatic failure:

- NOS
- acute
- chronic

K66 Rối loạn khác của phúc mạc

Loại trừ: Cổ chướng (R18)

K66.0 Dính phúc mạc

Dính (của):

- Bụng (thành)
- Cơ hoành
- Ruột
- Khung chậu nam
- Mạc treo
- Mạc nối
- Dạ dày

Dài dính

Loại trừ: dính (dài) (của):

- Khung chậu nữ (N73.6)
- Có tắc ruột (K56.5)

K66.1 Cổ trướng máu

Loại trừ: Cổ trướng máu do chấn thương (S36.8)

K66.8 Rối loạn đặc hiệu khác của phúc mạc

K66.9 Rối loạn của phúc mạc, không đặc hiệu

K67* Rối loạn của phúc mạc trong bệnh nhiễm trùng đã phân loại nơi khác

K67.0* Viêm phúc mạc do Chlamydia (A74.8†)

K67.1* Viêm phúc mạc do lậu cầu (A54.8†)

K67.2* Viêm phúc mạc do giang mai (A52.7†)

K67.3* Viêm phúc mạc do lao (A18.3†)

K67.8* Các rối loạn khác của phúc mạc trong nhiễm trùng đã phân loại nơi khác

Bệnh của gan (K70-K77)

Loại trừ: Nhiễm sắc tố sắt (E83.1)
Vàng da không đặc hiệu (R17)
Hội chứng Reye (G93.7)
Viêm gan virus (B15-B19)
Bệnh Wilson (E83.0)

K70 Bệnh gan do rượu

K70.0 Gan nhiễm mỡ do rượu

K70.1 Viêm gan do rượu

K70.2 Bệnh xơ hóa gan do rượu

K70.3 Xơ gan do rượu Xơ gan rượu không đặc hiệu

K70.4 Suy gan do rượu Suy gan do rượu thể:

- Không đặc hiệu
- Cấp
 - Mạn
- Bán cấp

- subacute
 - with or without hepatic coma

K70.9 Alcoholic liver disease, unspecified

K71 Toxic liver disease

Incl.: drug-induced:

- idiosyncratic (unpredictable) liver disease
- toxic (predictable) liver disease

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify toxic agent.

Excl.: alcoholic liver disease (K70.-)
Budd-Chiari syndrome (I82.0)

K71.0 Toxic liver disease with cholestasis

Cholestasis with hepatocyte injury
"Pure" cholestasis

K71.1 Toxic liver disease with hepatic necrosis

Hepatic failure (acute)(chronic) due to drugs

K71.2 Toxic liver disease with acute hepatitis

K71.3 Toxic liver disease with chronic persistent hepatitis

K71.4 Toxic liver disease with chronic lobular hepatitis

K71.5 Toxic liver disease with chronic active hepatitis

Toxic liver disease with lupoid hepatitis

K71.6 Toxic liver disease with hepatitis, not elsewhere classified

K71.7 Toxic liver disease with fibrosis and cirrhosis of liver

K71.8 Toxic liver disease with other disorders of liver

Toxic liver disease with:

- focal nodular hyperplasia
- hepatic granulomas
- peliosis hepatis
 - veno-occlusive disease of liver

K71.9 Toxic liver disease, unspecified

72 Hepatic failure, not elsewhere classified

Incl.: hepatic:

- coma NOS
- encephalopathy NOS

hepatitis:

- fulminant NEC, with hepatic failure
- malignant

liver (cell) necrosis with hepatic failure
yellow liver atrophy or dystrophy

Excl.: alcoholic hepatic failure (K70.4)

hepatic failure complicating:

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.8)

- Có hay không có hôn mê gan

K70.9 Bệnh gan do rượu, không đặc hiệu

K71 Bệnh gan do độc chất

Bao gồm: Do thuốc:

- Bệnh gan đặc ứng (không dự đoán được)
- Bệnh gan do độc chất (dự đoán được)

Dùng mã nguyên nhân khác (chương XX), nếu muốn xác định độc chất.

Loại trừ: Bệnh gan do rượu (K70.-)
Hội chứng Budd – Chiari (I82.0)

K71.0 Bệnh gan nhiễm độc, có ứ mật

ứ mật với tổn thương tế bào gan
ứ mật "đơn thuần"

K71.1 Bệnh gan nhiễm độc có hoại tử gan

Suy gan (cấp) mạn) do thuốc

K71.2 Bệnh gan nhiễm độc có viêm gan cấp

K71.3 Bệnh gan nhiễm độc có viêm gan mạn dai dẳng

K71.4 Bệnh gan nhiễm độc có viêm tiểu thùy gan mạn

K71.5 Bệnh gan nhiễm độc có viêm gan mạn hoạt động

Bệnh gan nhiễm độc có viêm gan dạng Lupus

K71.6 Bệnh gan nhiễm độc có viêm gan, không phân loại ở nơi khác

K71.7 Bệnh gan nhiễm độc có xơ hóa và xơ gan

K71.8 Bệnh gan nhiễm độc có rối loạn khác của gan

Bệnh gan nhiễm độc với:

- Tăng sản dạng nốt khu trú
 - U hạt ở gan
- Bệnh ứ máu trong các xoang gan
- Bệnh tắc tĩnh mạch trong gan

K71.9 Bệnh gan nhiễm độc, không đặc hiệu

K72 Suy gan, không phân loại nơi khác

Bao gồm: do gan:

- Hôn mê không đặc hiệu
- Bệnh lý não không đặc hiệu

Viên gan:

- Tồi cấp KPLNK, có suy gan
- Ấc tính

Hoại tử (tế bào) gan có suy gan

Teo gan vàng hay loạn dưỡng

Loại trừ: Suy gan do rượu (K70.4)

Suy gan là biến chứng của những tình

trạng sau:

- Lúc sảy thai hay thai lạc chỗ hay chưa trứng (O00-O07, O08.8)
- Trong thai kỳ, sinh con và hậu sản (O26.6)
- Vàng da thai nhi và sơ sinh (P55-P59)

	- pregnancy, childbirth and the puerperium (O26.6) - icterus of fetus and newborn (P55-P59) - viral hepatitis (B15-B19) - with toxic liver disease (K71.1)	Viêm gan virus (B15-B19) Có bệnh gan nhiễm độc (K71.1)
K72.0	Acute and subacute hepatic failure Acute non-viral hepatitis NOS	K72.0 Suy gan cấp và bán cấp Viêm gan cấp tính không do virus, không đặc hiệu
K72.1	Chronic hepatic failure	K72.1 Suy gan mạn
K72.9	Hepatic failure, unspecified	K72.9 Suy gan, không đặc hiệu
K73	Chronic hepatitis, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> hepatitis (chronic): - alcoholic (K70.1) - drug-induced (K71.-) - granulomatous NEC (K75.3) - reactive, nonspecific (K75.2) - viral (B15-B19)	K73 Viêm gan mạn, không phân loại nơi khác <i>Loại trừ:</i> Viêm gan (mạn): - Do rượu (K70.1) - Do thuốc (K71.-) - Dạng u hạt KPLNK (K75.3) - Tái hoạt động, không đặc hiệu (K75.2) - Do virus (B15-B19)
K73.0	Chronic persistent hepatitis, not elsewhere classified	K73.0 Viêm gan mạn trường diễn, không phân loại nơi khác
K73.1	Chronic lobular hepatitis, not elsewhere classified	K73.1 Viêm tiểu thùy gan mạn, không phân loại nơi khác
K73.2	Chronic active hepatitis, not elsewhere classified	K73.2 Viêm gan mạn hoạt động, không phân loại nơi khác
K73.8	Other chronic hepatitis, not elsewhere classified	K73.8 Viêm gan mạn khác, không phân loại nơi khác
K73.9	Chronic hepatitis, unspecified	K73.9 Viêm gan mạn, không đặc hiệu
K74	Fibrosis and cirrhosis of liver <i>Excl.:</i> alcoholic fibrosis of liver (K70.2) cardiac sclerosis of liver (K76.1) cirrhosis (of liver): - alcoholic (K70.3) - congenital (P78.8) - with toxic liver disease (K71.7)	K74 Gan xơ hóa và xơ gan <i>Loại trừ:</i> Gan xơ hóa do rượu (K70.2) Xơ gan tim (K76.1) Xơ hoá (ở gan): - Do rượu (K70.3) - Do bẩm sinh (P78.8) - Có bệnh gan nhiễm độc (K71.7)
K74.0	Hepatic fibrosis	K74.0 Gan xơ hóa
K74.1	Hepatic sclerosis	K74.1 Gan xơ cứng
K74.2	Hepatic fibrosis with hepatic sclerosis	K74.2 Gan xơ hóa với gan xơ cứng
K74.3	Primary biliary cirrhosis Chronic nonsuppurative destructive cholangitis	K74.3 Xơ gan mật tiên phát Viêm đường mật phá huỷ không ngưng mủ mạn
K74.4	Secondary biliary cirrhosis	K74.4 Xơ gan mật thứ phát
K74.5	Biliary cirrhosis, unspecified	K74.5 Xơ gan mật không đặc hiệu
K74.6	Other and unspecified cirrhosis of liver Cirrhosis (of liver): - NOS - cryptogenic - macronodular - micronodular - mixed type - portal - postnecrotic	K74.6 Xơ gan khác và không đặc hiệu Xơ (gan) thể: - không đặc hiệu - Không rõ nguyên nhân - Dạng nốt lớn - Dạng nốt bé - Dạng hỗn hợp - Do tĩnh mạch cửa - Sau hoại tử

K75 Other inflammatory liver diseases

Excl.: chronic hepatitis NEC (K73.-)
hepatitis:

- acute or subacute:
 - NOS (B17.9)
 - Non-viral (K72.0)
 - viral (B15-B19)
- toxic liver disease (K71.-)

K75.0 Abscess of liver

Hepatic abscess:

- NOS
- cholangitic
- haematogenic
- lymphogenic
- pyelephlebitic

Excl.: amoebic liver abscess (A06.4)
cholangitis without liver abscess (K83.0)
pyelephlebitis without liver abscess (K75.1)

K75.1 Phlebitis of portal vein

Pylephlebitis

Excl.: pylephlebitic liver abscess (K75.0)

K75.2 Nonspecific reactive hepatitis

K75.3 Granulomatous hepatitis, not elsewhere classified

K75.4 Autoimmune hepatitis

Lupoid hepatitis NEC

K75.8 Other specified inflammatory liver diseases

Nonalcoholic steatohepatitis (NASH)

K75.9 Inflammatory liver disease, unspecified

Hepatitis NOS

K76 Other diseases of liver

Excl.: alcoholic liver disease (K70.-)
amyloid degeneration of liver (E85.-)
cystic disease of liver (congenital) (Q44.6)
hepatic vein thrombosis (I82.0)
hepatomegaly NOS (R16.0)
portal vein thrombosis (I81)
toxic liver disease (K71.-)

K76.0 Fatty (change of) liver, not elsewhere classified

Nonalcoholic fatty liver disease (NAFLD)

Excl.: Nonalcoholic steatohepatitis (K75.8)

K76.1 Chronic passive congestion of liver

Cardiac:

- cirrhosis (so-called)
 - sclerosis
- of liver

K76.2 Central haemorrhagic necrosis of liver

Excl.: liver necrosis with hepatic failure (K72.-)

K76.3 Infarction of liver

K75 Bệnh viêm gan khác

Loại trừ: Viêm gan mạn KPLNK (K73.-)
Viêm gan:

- Cấp hay bán cấp:
 - không đặc hiệu (B17.9)
 - không do virus (K72.0)
 - do virus (B15-B19)
- Bệnh gan nhiễm độc (K71.-)

K75.0 Áp xe ở gan

gan áp xe do:

- không đặc hiệu
- viêm đường mật
- đường máu
- đường bạch mạch
- viêm tĩnh mạch cửa

Loại trừ: áp xe gan do amíp (A06.4)
Viêm đường mật không có áp xe gan (K83.0)
Viêm tĩnh mạch cửa không có áp xe gan (K75.1)

K75.1 Viêm tĩnh mạch của tĩnh mạch cửa

Viêm tĩnh mạch cửa

Loại trừ: áp xe gan do viêm tĩnh mạch cửa (K75.0)

K75.2 Viêm gan tái hoạt động, không đặc hiệu

K75.3 Viêm gan dạng u hạt, không phân loại nơi khác

K75.4 Viêm gan tự miễn

Viêm gan lupus, không phân loại nơi khác

K75.8 Bệnh viêm gan đặc hiệu khác

Viêm gan nhiễm mỡ không do rượu (NASH)

K75.9 Bệnh viêm gan, không đặc hiệu

Viêm gan không đặc hiệu

K76 Bệnh gan khác

Loại trừ: Bệnh gan do rượu (K70.-)
Thoái hoá dạng bột ở gan (E85.-)
Bệnh nang gan (bẩm sinh) (Q44.6)
Huyết khối tĩnh mạch gan (I82.0)
Gan to không đặc hiệu (R16.0)
Huyết khối tĩnh mạch cửa (I81)
Bệnh gan nhiễm độc (K71.-)

K76.0 Gan (biến đổi) nhiễm mỡ, không phân loại nơi khác

Bệnh gan nhiễm mỡ không do rượu (NAFLD)

Loại trừ: viêm gan nhiễm mỡ không do rượu (K75.8)

K76.1 Xung huyết thụ động mạn tính ở gan

Do tim:

- Xơ (cách gọi)
 - Xơ hoá
- của gan

K76.2 Hoại tử xuất huyết trung tâm tiểu thùy gan

Loại trừ: Hoại tử gan có suy gan (K72.-)

K76.3 Nhồi máu gan

- K76.4 Peliosis hepatis**
Hepatic angiomatosis
- K76.5 Hepatic veno-occlusive disease**
Excl.: Budd-Chiari syndrome (I82.0)
- K76.6 Portal hypertension**
- K76.7 Hepatorenal syndrome**
Excl.: following labour and delivery (O90.4)
- K76.8 Other specified diseases of liver**
Simple cyst of liver
Focal nodular hyperplasia of liver
Hepatoptosis
- K76.9 Liver disease, unspecified**
- K77* Liver disorders in diseases classified elsewhere**
- K77.0* Liver disorders in infectious and parasitic diseases classified elsewhere**
Hepatitis:
 - cytomegaloviral (B25.1 †)
 - herpesviral [herpes simplex] (B00.8 †)
 - toxoplasma (B58.1 †)
Hepatosplenic schistosomiasis (B65.- †)
Portal hypertension in schistosomiasis (B65.- †)
Syphilitic liver disease (A52.7 †)
- K77.8* Liver disorders in other diseases classified elsewhere**
Hepatic granulomas in:
 - berylliosis (J63.2 †)
 - sarcoidosis (D86.8 †)

Disorders of gallbladder, biliary tract and pancreas (K80-K87)

K80 Cholelithiasis

- K80.0 Calculus of gallbladder with acute cholecystitis**
Any condition listed in K80.2 with acute cholecystitis
- K80.1 Calculus of gallbladder with other cholecystitis**
Any condition listed in K80.2 with cholecystitis (chronic)
Cholecystitis with cholelithiasis NOS
- K80.2 Calculus of gallbladder without cholecystitis**

Cholecystolithiasis	unspecified or without cholecystitis
Cholelithiasis	
Colic (recurrent) of gallbladder	
Gallstone (impacted) of:	
• cystic duct	

- K76.4 Bệnh ứ máu xoang gan**
Bệnh u mạch máu gan
- K76.5 Bệnh tắc tĩnh mạch trên gan**
Loại trừ: hội chứng Budd-Chiari (I82.0)
- K76.6 Tăng áp lực tĩnh mạch cửa**
- K76.7 Hội chứng gan - thận**
Loại trừ: sau chuyển dạ và sanh (O90.4)
- K76.8 Bệnh gan đặc hiệu khác**
Nang gan đơn thuần
Tăng sản dạng nốt khu trú của gan
Sa gan
- K76.9 Bệnh gan, không đặc hiệu**
- K77* Rối loạn chức năng gan trong bệnh phân loại nơi khác**
- K77.0* Rối loạn chức năng gan trong bệnh nhiễm trùng và nhiễm ký sinh trùng được phân loại nơi khác**
Viêm gan thể:
 - Nhiễm virus cự bào (B25.1†)
 - Nhiễm virus herpes (Herpes simplex) (B00.8†)
 - Nhiễm toxoplasma (B58.1†)
Nhiễm sán máng (Schistosoma) ở gan-lách (B65.- †)
- Tăng áp lực tĩnh mạch cửa do nhiễm sán máng (Schistosoma) (B65.- †)
Bệnh gan do giang mai (A52.7†)
- K77.8* Rối loạn chức năng gan trong bệnh khác, phân loại nơi khác**
U hạt gan trong:
 - Nhiễm độc beryllium (J63.2†)
 - Bệnh sarcoid (D86.8†)

Bệnh túi mật, đường mật và tụy (K80-K87)

K80 Sỏi mật

- K80.0 Sỏi túi mật có viêm túi mật cấp**
Bất kỳ tình trạng nào liệt kê ở K80.2 có viêm túi mật cấp
- K80.1 Sỏi túi mật có viêm túi mật dạng khác**
Bất kỳ tình trạng nào liệt kê ở K80.2 có viêm túi mật (mạn)
Viêm túi mật có sỏi mật không đặc hiệu
- K80.2 Sỏi túi mật không có viêm túi mật**

Sỏi túi mật	
Sỏi mật	không đặc hiệu hay không
Đau quặn túi mật (tái phát)	có viêm đường mật hoặc viêm túi mật
Sỏi (bị kẹt) ở	

	gallbladder				• Ống túi mật • Túi mật	
K80.3	Calculus of bile duct with cholangitis Any condition listed in K80.5 with cholangitis				K80.3 Sỏi đường mật có viêm đường mật Bất kỳ tình trạng nào liệt kê ở K80.5 có viêm đường mật	
K80.4	Calculus of bile duct with cholecystitis Any condition listed in K80.5 with cholecystitis (with cholangitis)				K80.4 Sỏi đường mật có viêm túi mật Bất kỳ tình trạng nào liệt kê ở K80.5 có viêm túi mật (có viêm đường mật)	
K80.5	Calculus of bile duct without cholangitis or cholecystitis Choledocholithiasis Gallstone (impacted) of: • bile duct NOS • common duct • hepatic duct Hepatic: • cholelithiasis • colic (recurrent)	unspecified or without cholangitis or cholecystitis			K80.5 Sỏi đường mật không viêm đường mật hay viêm túi mật Sỏi ống mật chủ Sỏi mật (kẹt) ở: • Ống mật không đặc hiệu • Ống mật chủ • Ống gan Ổ gan: • Sỏi mật • Đau quặn mật (tái phát)	không đặc hiệu hay không viêm đường mật hoặc viêm túi mật
K80.8	Other cholelithiasis				K80.8 Sỏi mật khác	
K81	Cholecystitis <i>Excl.:</i> with cholelithiasis (K80.-)				K81 Viêm túi mật <i>Loại trừ:</i> có sỏi mật (K80.-)	
K81.0	Acute cholecystitis Abscess of gallbladder Angiocholecystitis Cholecystitis: • emphysematous (acute) • gangrenous • suppurative Empyema of gallbladder Gangrene of gallbladder	without calculus			K81.0 Viêm túi mật cấp áp xe túi mật Viêm mạch túi mật Viêm túi mật • Có sinh hơi (cấp) • Hoại tử • Nung mủ Mủ túi mật Hoại tử túi mật	không có sỏi
K81.1	Chronic cholecystitis				K81.1 Viêm túi mật mạn	
K81.8	Other cholecystitis				K81.8 Viêm túi mật thể khác	
K81.9	Cholecystitis, unspecified				K81.9 Viêm túi mật, không đặc hiệu	
K82	Other diseases of gallbladder <i>Excl.:</i> nonvisualization of gallbladder (R93.2) postcholecystectomy syndrome (K91.5)				K82 Bệnh khác của túi mật <i>Loại trừ:</i> Không nhìn thấy túi mật(R93.2) Hội chứng sau cắt bỏ túi mật (K91.5)	
K82.0	Obstruction of gallbladder Occlusion Stenosis Stricture	of cystic duct or gallbladder without calculus			K82.0 Tắc túi mật Nghẽn Hẹp Chít hẹp <i>Loại trừ:</i> có sỏi mật (K80.-)	Của ống túi mật hay túi mật không có sỏi
K82.1	Hydrops of gallbladder Mucocele of gallbladder				K82.1 Tràn dịch túi mật Nang nhầy túi mật	
K82.2	Perforation of gallbladder Rupture of cystic duct or gallbladder				K82.2 Thủng túi mật Vỡ ống túi mật hay túi mật	
K82.3	Fistula of gallbladder Cholecystocolic	fistula			K82.3 Rò túi mật Túi mật đại tràng Túi mật tá tràng	rò

	Cholecystoduodenal	
K82.4	Cholesterolosis of gallbladder	
	Strawberry gallbladder	
K82.8	Other specified diseases of gallbladder	
	Adhesions	
	Atrophy	
	Cyst	
	Dyskinesia	of cystic duct or
	Hypertrophy	gallbladder
	Nonfunctioning	
	Ulcer	
K82.9	Disease of gallbladder, unspecified	
K83	Other diseases of biliary tract	
	<i>Excl.:</i> the listed conditions involving the:	
	• cystic duct (K81-K82)	
	• gallbladder (K81-K82)	
	postcholecystectomy syndrome (K91.5)	
K83.0	Cholangitis	
	Cholangitis:	
	• NOS	
	• ascending	
	• primary	
	• recurrent	
	• sclerosing	
	• secondary	
	• stenosing	
	• suppurative	
	<i>Excl.:</i> cholangitic liver abscess (K75.0)	
	cholangitis with choledocholithiasis (K80.3-K80.4)	
	chronic nonsuppurative destructive cholangitis (K74.3)	
K83.1	Obstruction of bile duct	
	Occlusion	
	Stenosis	of bile duct without calculus
	Stricture	
	<i>Excl.:</i> with cholelithiasis (K80.-)	
K83.2	Perforation of bile duct	
	Rupture of bile duct	
K83.3	Fistula of bile duct	
	Choledochoduodenal fistula	
K83.4	Spasm of sphincter of Oddi	
K83.5	Biliary cyst	
K83.8	Other specified diseases of biliary tract	
	Adhesions	
	Atrophy	
	Hypertrophy	of bile duct
	Ulcer	
K83.9	Disease of biliary tract, unspecified	

K82.4	Tích tụ Cholesterol ở túi mật	
	túi mật dạng quả dâu	
K82.8	Bệnh đặc hiệu khác của túi mật	
	Dính	
	Teo	
	Nang	
	Rối loạn vận động	của túi mật hay ống
	Phi đại	mật
	Mất chức năng	
	Loét	
K82.9	Bệnh của túi mật, không đặc hiệu	
K83	Bệnh khác của đường mật	
	<i>Loại trừ:</i> Tình trạng liệt kê liên quan đến:	
	• Túi mật (K81-K82)	
	• ống túi mật (K81-K82)	
	Hội chứng sau cắt túi mật (K91.5)	
K83.0	Viêm đường mật	
	Viêm đường mật thể:	
	• Không đặc hiệu	
	• Ngược dòng nguyên phát	
	• Tái diễn	
	• Xơ hoá	
	• Thứ phát	
	• Chít hẹp	
	• Nung mủ	
	<i>Loại trừ:</i> áp xe gan do viêm đường mật (K75.0)	
	Viêm đường mật có sỏi ống mật chủ (K80.3-K80.4)	
	Viêm đường mật huỷ hoại nang mủ mạn (K74.3)	
K83.1	Tắc ống mật	
	Nghẽn	
	Hẹp	Của ống mật không có sỏi
	Chít hẹp	
	<i>Loại trừ:</i> Có sỏi mật (K80.-)	
K83.2	Thủng đường mật	
	Vỡ đường mật	
K83.3	Rò đường mật	
	Rò ống mật chủ - tá tràng	
K83.4	Co thắt cơ vòng Oddi	
K83.5	Nang đường mật	
K83.8	Bệnh đặc hiệu khác của đường mật	
	Dính	
	Teo	
	Phi đại	của đường mật
	Loét	
K83.9	Bệnh đường mật, không đặc hiệu	

K85 Acute pancreatitis

Abscess of pancreas
Necrosis of pancreas:

- acute
 - infective
- Pancreatitis:
- NOS
 - acute (recurrent)
 - haemorrhagic
 - subacute
 - suppurative

K85.0 Idiopathic acute pancreatitis**K85.1 Biliary acute pancreatitis**

Gallstone pancreatitis

K85.2 Alcohol-induced acute pancreatitis**K85.3 Drug-induced acute pancreatitis**

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug

K85.8 Other acute pancreatitis**K85.9 Acute pancreatitis, unspecified****K86 Other diseases of pancreas**

Excl.: fibrocystic disease of pancreas (E84.-)
islet cell tumour (of pancreas) (D13.7)
pancreatic steatorrhoea (K90.3)

K86.0 Alcohol-induced chronic pancreatitis**K86.1 Other chronic pancreatitis**

Chronic pancreatitis:

- NOS
- infectious
- recurrent
 - relapsing

K86.2 Cyst of pancreas**K86.3 Pseudocyst of pancreas****K86.8 Other specified diseases of pancreas**

Atrophy	of pancreas
Calculus	
Cirrhosis	
Fibrosis	

Pancreatic:

- infantilism
- necrosis:
 - NOS
 - aseptic
- fat

K86.9 Disease of pancreas, unspecified**K87* Disorders of gallbladder, biliary tract and pancreas in diseases classified elsewhere****K87.0* Disorders of gallbladder and biliary tract in diseases classified elsewhere****K85 Viêm tụy cấp**

áp xe tụy

Hoại tử tụy thể:

- Cấp tính
 - Nhiễm trùng
- Viêm tụy thể:
- Không đặc hiệu
 - Cấp (tái diễn)
 - Xuất huyết
 - Bán cấp
 - Nung mủ

K85.0 Viêm tụy cấp tính vô căn**K85.1 Viêm tụy cấp tính do mật**

Viêm tụy do sỏi túi mật

K85.2 Alcohol-induced acute pancreatitis

Viêm tụy cấp tính do rượu

K85.3 Viêm tụy cấp tính do thuốc

Sử dụng mã nguyên nhân khác bổ sung (Chương XX) nếu muốn xác định thuốc

K85.8 Viêm tụy cấp tính khác**K85.9 Viêm tụy cấp tính, không đặc hiệu****K86 Bệnh tụy khác**

Loại trừ: Bệnh xơ nang tụy (E84.-)
U Tế bào tiểu đảo (tụy) (D13.7)
Thoái hoá mỡ tụy (K90.3)

K86.0 Viêm tụy mạn do rượu**K86.1 Viêm tụy mạn thể khác**

Viêm tụy mạn thể:

- Không đặc hiệu
- Nhiễm trùng
- Tái diễn
 - Tái phát

K86.2 Nang tụy**K86.3 Nang giả tụy****K86.8 Bệnh đặc hiệu khác của tụy**

Teo	Của tụy
Sỏi	
Xơ	
Sỏi hoá	

Ở tụy:

- Không phát triển
- Hoại tử:
 - Không đặc hiệu
 - Vô trùng
 - Hoá mỡ

K86.9 Bệnh tụy, không đặc hiệu**K87* Rối loạn của túi mật, đường mật và tụy đã được phân loại nơi khác****K87.0* Rối loạn của túi mật và đường mật đã được phân loại ở nơi khác**

K87.1* Disorders of pancreas in diseases classified elsewhere
 Cytomegaloviral pancreatitis (B25.2 †)
 Mumps pancreatitis (B26.3 †)

Other diseases of the digestive system (K90-K93)

K90 Intestinal malabsorption
Excl.: following gastrointestinal surgery (K91.2)

K90.0 Coeliac disease
 Gluten-sensitive enteropathy
 Idiopathic steatorrhoea
 Nontropical sprue

K90.1 Tropical sprue
 Sprue NOS
 Tropical steatorrhoea

K90.2 Blind loop syndrome, not elsewhere classified
 Blind loop syndrome NOS
Excl.: blind loop syndrome:
 • congenital (Q43.8)
 • postsurgical (K91.2)

K90.3 Pancreatic steatorrhoea

K90.4 Malabsorption due to intolerance, not elsewhere classified
 Malabsorption due to intolerance to:
 • carbohydrate
 • fat
 • protein
 • starch
Excl.: gluten-sensitive enteropathy (K90.0)
 lactose intolerance (E73.-)

K90.8 Other intestinal malabsorption
 Whipple disease † (M14.8*)

K90.9 Intestinal malabsorption, unspecified

K91 Postprocedural disorders of digestive system, not elsewhere classified
Excl.: gastrojejunal ulcer (K28.-)
 radiation:
 • colitis (K52.0)
 • gastroenteritis (K52.0)
 • proctitis (K62.7)

K91.0 Vomiting following gastrointestinal surgery

K91.1 Postgastric surgery syndromes
 Syndrome:
 • dumping
 • postgastrectomy
 • postvagotomy

K91.2 Postsurgical malabsorption, not elsewhere classified
 Postsurgical blind loop syndrome

K87.1* Rối loạn tụy trong phân loại nơi khác
 Viêm tụy do virus cự bào (B25.2†)
 Viêm tụy do quai bị (B26.3†)

Bệnh khác của hệ tiêu hoá (K90-K93)

K90 Ruột kém hấp thu
Loại trừ: sau phẫu thuật dạ dày ruột (K91.2)

K90.0 Bệnh Coeliac
 Bệnh lý đường ruột nhạy cảm gluten
 Tiêu chảy phân mỡ không rõ nguyên nhân
 Tiêu chảy kinh niên từng đợt, ngoài vùng nhiệt đới

K90.1 Tiêu chảy nhiệt đới
 Tiêu chảy kinh niên từng đợt không đặc hiệu
 Tiêu chảy phân mỡ nhiệt đới

K90.2 Hội chứng quai tới, không phân loại nơi khác
 Hội chứng quai không đặc hiệu
Loại trừ: Hội chứng quai Tới Bẩm sinh (Q43.8)
 • Sau phẫu thuật (K91.2)

K90.3 Tiêu chảy phân mỡ do tụy

K90.4 Kém hấp thụ do không dung nạp, không phân loại nơi khác
 Kém hấp thụ do không dung nạp đối với:
 • carbohydrate
 • Mỡ
 • protein
 • Tinh bột
Loại trừ: Bệnh lý đường ruột nhạy cảm gluten (K90.0)
 Không dung nạp lactose (E73.-)

K90.8 Ruột kém hấp thu khác
 Bệnh Whipple† (M14.8*)

K90.9 Ruột kém hấp thu, không xác định

K91 Rối loạn hệ tiêu hóa sau phẫu thuật không phân loại nơi khác
Loại trừ: Loét dạ dày - hồng tràng (K28.-)
 Do tia xạ:
 • Viêm đại tràng (K52.0)
 • Viêm dạ dày-ruột (K52.0)
 • Viêm trực tràng (K62.7)

K91.0 Nôn mửa sau phẫu thuật dạ dày-ruột

K91.1 Hội chứng sau phẫu thuật dạ dày
 Hội chứng:
 • ruột ngắn
 • Sau cắt dạ dày
 • Sau cắt thần kinh phế vị

K91.2 Kém hấp thu sau phẫu thuật, không phân loại nơi khác
 Hội chứng quai tới sau phẫu thuật
Loại trừ: Kém hấp thu:
 • Nhuyễn xương ở người lớn (M83.2)
 • Loãng xương, sau phẫu thuật

Excl.: malabsorption: • osteomalacia in adults (M83.2) • osteoporosis, postsurgical (M81.3)	(M81.3)
K91.3 Postoperative intestinal obstruction	K91.3 Tắc ruột sau mổ
K91.4 Colostomy and enterostomy malfunction	K91.4 Suy chức năng sau mổ thông đại tràng và mổ thông đường ruột
K91.5 Postcholecystectomy syndrome	K91.5 Hội chứng sau cắt túi mật
K91.8 Other postprocedural disorders of digestive system, not elsewhere classified	K91.8 Rối loạn sau phẫu thuật khác của hệ tiêu hoá không phân loại nơi khác
K91.9 Postprocedural disorder of digestive system, unspecified	K91.9 Rối loạn sau phẫu thuật của hệ tiêu hoá, không đặc hiệu
K92 Other diseases of digestive system Excl.: neonatal gastrointestinal haemorrhage (P54.0-P54.3)	K92 Bệnh khác của hệ tiêu hoá Loại trừ: chảy máu tiêu hoá sơ sinh (P54.0-P54.3)
K92.0 Haematemesis	K92.0 Nôn ra máu
K92.1 Melaena Excl.: occult blood in faeces (R19.5)	K92.1 Ỉa phân đen Loại trừ: máu ẩn trong phân (R19.5)
K92.2 Gastrointestinal haemorrhage, unspecified Haemorrhage: • gastric NOS • intestinal NOS Excl.: acute haemorrhagic gastritis (K29.0) haemorrhage of anus and rectum (K62.5) with peptic ulcer (K25-K28)	K92.2 Chảy máu tiêu hoá, không đặc hiệu Chảy máu: • Dạ dày không đặc hiệu • Ruột không đặc hiệu Loại trừ: Viêm dạ dày chảy máu cấp (K29.0) Chảy máu hậu môn và trực tràng (K62.5) Có loét do dịch vị (K25-K28)
K92.8 Other specified diseases of digestive system	K92.8 Bệnh hệ tiêu hoá đặc hiệu khác
K92.9 Disease of digestive system, unspecified	K92.9 Bệnh hệ tiêu hoá, không đặc hiệu
K93* Disorders of other digestive organs in diseases classified elsewhere	K93* Rối loạn của cơ quan tiêu hoá khác đã được phân loại ở nơi khác
K93.0* Tuberculous disorders of intestines, peritoneum and mesenteric glands (A18.3 †) Excl.: tuberculous peritonitis (K67.3*)	K93.0* Bệnh lao ở ruột, phúc mạc và tuyến mạc treo (A18.3†) Loại trừ: viêm phúc mạc do lao (K67.3*)
K93.1* Megacolon in Chagas disease (B57.3 †)	K93.1* Phình đại tràng trong bệnh Chagas (B57.3†)
K93.8* Disorders of other specified digestive organs in diseases classified elsewhere	K93.8* Rối loạn cơ quan tiêu hoá đặc hiệu khác đã được phân loại ở nơi khác

Chapter XII

Diseases of the skin and subcutaneous tissue (L00-L99)

Excl.: certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)
certain infectious and parasitic diseases (A00-B99)
complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)
endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
lipomelanotic reticulosis (I89.8)
neoplasms (C00-D48)
symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)
systemic connective tissue disorders (M30-M36)

This chapter contains the following blocks:

L00-L08	Infections of the skin and subcutaneous tissue
L10-L14	Bullous disorders
L20-L30	Dermatitis and eczema
L40-L45	Papulosquamous disorders
L50-L54	Urticaria and erythema
L55-L59	Radiation-related disorders of the skin and subcutaneous tissue
L60-L75	Disorders of skin appendages
L80-L99	Other disorders of the skin and subcutaneous tissue

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

L14*	Bullous disorders in diseases classified elsewhere
L45*	Papulosquamous disorders in diseases classified elsewhere
L54*	Erythema in diseases classified elsewhere
L62*	Nail disorders in diseases classified elsewhere
L86*	Keratoderma in diseases classified elsewhere
L99*	Other disorders of skin and subcutaneous tissue in diseases classified elsewhere

Chương XII

Các bệnh da và tổ chức dưới da (L00-L99)

Loại trừ: Một số bệnh có nguồn gốc ở thời kỳ chu sinh (P00-P96)
Một số bệnh nhiễm trùng và ký sinh vật (A00-B99)
Biến chứng thời kỳ mang thai, lúc sinh và hậu sản (O00-O99)
Dị tật, dị dạng bẩm sinh và bất thường nhiễm sắc thể (Q00-Q99)
Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá (E00-E90)
Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do nguyên nhân bên ngoài (S00-T98)
Bệnh lưới nhiễm mỡ hắc tố (I89.8)
U tân sinh (C00-D48)
Triệu chứng, dấu hiệu và những biểu hiện bất thường về lâm sàng, cận lâm sàng chưa được phân loại ở phần khác (R00-R99)
Bệnh tổ chức liên kết (M30-M36)

Chương này gồm các nhóm sau:

L00-L08	Nhiễm trùng da và tổ chức dưới da
L10-L14	Bệnh da có bọt nước
L20-L30	Viêm da và chàm
L40-L45	Bệnh sẩn có vảy
L50-L54	Mày đay và hồng ban
L55-L59	Bệnh da và tổ chức dưới da liên quan đến phóng xạ
L60-L75	Các bệnh của phần phụ da
L80-L99	Các bệnh khác của da và tổ chức dưới da

Các mã số có dấu sao trong chương này bao gồm:

L14*	Các bệnh da có bọt nước trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
L45*	Các bệnh sẩn có vảy trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
L54*	Hồng ban trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
L62*	Các bệnh móng trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
L86*	Dày sừng trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
L99*	Các bệnh khác của da và tổ chức dưới da trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

Infections of the skin and subcutaneous tissue (L00-L08)

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

Excl.: hordeolum (H00.0)
infective dermatitis (L30.3)
local infections of skin classified in Chapter I, such as:

- erysipelas (A46)
- erysipeloid (A26.-)
- herpesviral [herpes simplex] infection
- anogenital (A60.-)
- molluscum contagiosum (B08.1)
- mycoses (B35-B49)
- pediculosis, acariasis and other infestations (B85-B89)
- viral warts (B07)

panniculitis (of):

- NOS (M79.3)
- lupus (L93.2)
- neck and back (M54.0)
- relapsing [Weber-Christian] (M35.6)

perlèche (due to):

- NOS (K13.0)
- candidiasis (B37.-)
- riboflavin deficiency (E53.0)

pyogenic granuloma (L98.0)
zoster (B02.-)

L00 Staphylococcal scalded skin syndrome
Pemphigus neonatorum
Ritter disease
Excl.: toxic epidermal necrolysis [Lyell] (L51.2)

L01 Impetigo
Excl.: impetigo herpesiformis (L40.1)
pemphigus neonatorum (L00)

L01.0 Impetigo [any organism] [any site]
Incl.: Bockhart impetigo

L01.1 Impetiginization of other dermatoses

L02 Cutaneous abscess, furuncle and carbuncle

Incl.: boil
furunculosis

Excl.: anal and rectal regions (K61.-)
genital organs (external):

- female (N76.4)
- male (N48.2, N49.-)

L02.0 Cutaneous abscess, furuncle and carbuncle of face
Excl.: ear, external (H60.0)
eyelid (H00.0)
head [any part, except face] (L02.8)
lacrimal:

- gland (H04.0)

Nhiễm trùng da và tổ chức dưới da (L00-L08)

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu cần, để xác định tác nhân gây nhiễm trùng.

Loại trừ: Lẹo (H00.0)
Viêm da nhiễm trùng (L30.3)
Nhiễm trùng da khu trú đã được phân loại ở chương I như:

- viêm quầng (A46)
- viêm da dạng viêm quầng (A26.-)
- nhiễm virus herpes
- hậu môn sinh dục (A60.-)
- u mềm lây (B08.1)
- bệnh nấm (B35-B49)
- chấy rận, bệnh ghẻ và các bệnh nhiễm kí sinh vật khác (B85-B89)
- hạt com (B07)

Viêm mô mỡ dưới da (của):

- KXĐK (M79.3)
- lupus (L93.2)
- cổ và lưng (M54.0)
- tái phát [Weber-Christian] (M35.6)

Chốc mép (do):

- KXĐK (không xác định) (K13.0)
- nhiễm candida (B37.-)
- thiếu vitamin B2 (E53.0)

U hạt sinh mủ (L98.0)
Bệnh zona (B02.-)

L00 Hội chứng bong vảy da do tụ cầu
Pemphigus sơ sinh
Bệnh Ritter
Loại trừ: Hoại tử thượng bì nhiễm độc (Hội chứng Lyell) (L51.2)

L01 Chốc
Loại trừ: Vảy nến thể mủ ở phụ nữ mang thai (L40.1)
Pemphigus sơ sinh (L00)

L01.0 Chốc [bất kỳ vi sinh vật nào] [bất kỳ vị trí nào]
Bao gồm: Chốc Bockhart

L01.1 Chốc hoá của các bệnh da khác

L02 Áp xe da, nhọt, cụm nhọt
Bao gồm: Nhọt
Bệnh nhọt
Loại trừ: Vùng hậu môn và trực tràng (K61.-)
Cơ quan sinh dục (ngoài):

- ở nữ (N76.4)
- ở nam (N48.2, N49.-)

L02.0 Áp xe da, nhọt và cụm nhọt ở mặt
Loại trừ: Tai ngoài (H60.0)
Mí mắt (H00.0)
Đầu [bất kỳ phần nào, ngoại trừ mặt] (L02.8)
Thuộc tuyến lệ:

- tuyến (H04.0)
- ống (H04.3)

	• passages (H04.3) - mouth (K12.2) - nose (J34.0) - orbit (H05.0) - submandibular (K12.2)		- Miệng (K12.2) - Mũi (J34.0) - Hốc mắt (H05.0) - hàm dưới (K12.2)
L02.1	Cutaneous abscess, furuncle and carbuncle of neck		L02.1 Áp xe da, nhọt, cụm nhọt ở cổ
L02.2	Cutaneous abscess, furuncle and carbuncle of trunk		L02.2 Áp xe da, nhọt, cụm nhọt ở thân
	Abdominal wall		Thành bụng
	Back [any part, except buttock]		Lưng [bất kỳ phần nào, ngoại trừ mông]
	Chest wall		Thành ngực
	Groin		Bẹn
	Perineum		Tầng sinh môn
	Umbilicus		Rốn
	Excl.: breast (N61)		Loại trừ: Vú (N61)
	hip (L02.4)		Háng (L02.4)
	omphalitis of newborn (P38)		Viêm rốn sơ sinh (P38)
L02.3	Cutaneous abscess, furuncle and carbuncle of buttock		L02.3 Áp xe da, nhọt, cụm nhọt ở mông
	Gluteal region		Vùng mông
	Excl.: pilonidal cyst with abscess (L05.0)		Loại trừ: Kén nang lông áp xe hóa (L05.0)
L02.4	Cutaneous abscess, furuncle and carbuncle of limb		L02.4 Áp xe da, nhọt, cụm nhọt ở chi
	Axilla		Nách
	Hip		Háng
	Shoulder		Vai
L02.8	Cutaneous abscess, furuncle and carbuncle of other sites		L02.8 Áp xe da, nhọt, cụm nhọt ở vị trí khác
	Head [any part, except face]		Đầu [bất cứ phần nào, ngoại trừ mặt]
	Scalp		Da đầu
L02.9	Cutaneous abscess, furuncle and carbuncle, unspecified		L02.9 Áp xe da, nhọt, cụm nhọt không đặc hiệu
	Furunculosis NOS		Bệnh nhọt KXĐK
L03	Cellulitis		L03 Viêm mô bào
	Incl.: acute lymphangitis		Bao gồm: Viêm mạch bạch huyết cấp
	Excl.: cellulitis of:		Loại trừ: Viêm mô bào của:
	• anal and rectal regions (K61.-)		• vùng hậu môn và trực tràng (K61.-)
	• external auditory canal (H60.1)		• ống tai ngoài (H60.1)
	• external genital organs:		• cơ quan sinh dục ngoài:
	• female (N76.4)		• ở nữ (N76.4)
	• male (N48.2, N49.-)		• ở nam (N48.2, N49.-)
	• eyelid (H00.0)		• mí mắt (H00.0)
	• lacrimal apparatus (H04.3)		• tuyến lệ (H04.3)
	• mouth (K12.2)		• miệng (K12.2)
	• nose (J34.0)		• Mũi (J34.0)
	eosinophilic cellulitis [Wells] (L98.3)		Viêm mô bào tăng bạch cầu ái toan [Hội chứng Wells] (L98.3)
	febrile neutrophilic dermatosis [Sweet] (L98.2)		Bệnh da tăng bạch cầu đa nhân trung tính có sốt [Hội chứng Sweet] (L98.2)
	lymphangitis (chronic)(subacute) (I89.1)		Viêm mạch bạch huyết (mạn tính) (bán cấp) (I89.1)
L03.0	Cellulitis of finger and toe		L03.0 Viêm mô bào ở ngón tay và ngón chân
	Infection of nail		Nhiễm trùng móng
	Onychia		Viêm gốc móng
	Paronychia		Chín mé
	Perionychia		Viêm quanh móng
L03.1	Cellulitis of other parts of limb		L03.1 Viêm mô bào ở các phần khác của chi
	Axilla		Nách
	Hip		Háng
			Vai

– 388 –

- purulent
 - septic
 - suppurative
- Excl.:** pyoderma gangrenosum (L88)

- L08.1 Erythrasma**
- L08.8 Other specified local infections of skin and subcutaneous tissue**
- L08.9 Local infection of skin and subcutaneous tissue, unspecified**

Bullous disorders (L10-L14)

Excl.: benign familial pemphigus [Hailey-Hailey] (Q82.8)
staphylococcal scalded skin syndrome (L00)
toxic epidermal necrolysis [Lyell] (L51.2)

- L10 Pemphigus**
Excl.: pemphigus neonatorum (L00)
- L10.0 Pemphigus vulgaris**
- L10.1 Pemphigus vegetans**
- L10.2 Pemphigus foliaceus**
- L10.3 Brazilian pemphigus [fogo selvagem]**
- L10.4 Pemphigus erythematosus**
Senear-Usher syndrome
- L10.5 Drug-induced pemphigus**
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.
- L10.8 Other pemphigus**
- L10.9 Pemphigus, unspecified**
- L11 Other acantholytic disorders**
- L11.0 Acquired keratosis follicularis**
Excl.: keratosis follicularis (congenital) [Darier-White] (Q82.8)
- L11.1 Transient acantholytic dermatosis [Grover]**
- L11.8 Other specified acantholytic disorders**
- L11.9 Acantholytic disorder, unspecified**

- L12 Pemphigoid**
Excl.: herpes gestationis (O26.4)
impetigo herpeticiformis (L40.1)
- L12.0 Bullous pemphigoid**
- L12.1 Cicatricial pemphigoid**
Benign mucous membrane pemphigoid
- L12.2 Chronic bullous disease of childhood**
Juvenile dermatitis herpeticiformis

- nhiễm trùng
 - nung mủ
- Loại trừ:** Viêm da mủ hoại thư (L88)

- L08.1 Bệnh Erythrasma**
- L08.8 Các nhiễm trùng khu trú ở da và tổ chức dưới da đặc hiệu khác**
- L08.9 Các nhiễm trùng khu trú ở da và tổ chức dưới da không đặc hiệu**

Bệnh da bong nước (L10-L14)

Loại trừ: Pemphigus lành tính gia đình [Hailey-Hailey] (Q82.8)
Hội chứng bong vảy da do tụ cầu (L00)
Hoại tử thượng bì nhiễm độc [Lyell] (L51.2)

- L10 Pemphigus**
Loại trừ: Pemphigus sơ sinh (L00)
- L10.0 Pemphigus thông thường**
- L10.1 Pemphigus sùi**
- L10.2 Pemphigus vảy lá**
- L10.3 Pemphigus Brazil**
- L10.4 Pemphigus đồ da**
Hội chứng Senear-Usher
- L10.5 Pemphigus do thuốc**
Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định thuốc .
- L10.8 Các Pemphigus khác**
- L10.9 Pemphigus không đặc hiệu**
- L11 Các bệnh da ly gai khác**
- L11.0 Dày sừng nang lông mắc phải**
Loại trừ: Dày sừng nang lông (bẩm sinh) [Darier-White] (Q82.8)
- L11.1 Bệnh da do ly lớp gai thoáng qua [Grover]**
- L11.8 Các bệnh ly gai đặc hiệu khác**
- L11.9 Các bệnh ly gai, không đặc hiệu**

- L12 Pemphigoid**
Loại trừ: bệnh herpes ở phụ nữ có thai (O26.4)
Chốc dạng herpes (L40.1)
- L12.0 Pemphigoid bong nước**
- L12.1 Pemphigoid sẹo**
Pemphigoid niêm mạc lành tính
- L12.2 Bệnh bong nước mạn tính ở trẻ em**
Viêm da dạng herpes ở tuổi thiếu niên

- L12.3 Acquired epidermolysis bullosa**
Excl.: epidermolysis bullosa (congenital) (Q81.-)
- L12.8 Other pemphigoid**
- L12.9 Pemphigoid, unspecified**
- L13 Other bullous disorders**
- L13.0 Dermatitis herpeticiformis**
Dühring disease
- L13.1 Subcorneal pustular dermatitis**
Sneddon-Wilkinson disease
- L13.8 Other specified bullous disorders**
- L13.9 Bullous disorder, unspecified**
- L14* Bullous disorders in diseases classified elsewhere**

Dermatitis and eczema (L20-L30)

Note: In this block the terms dermatitis and eczema are used synonymously and interchangeably.

Excl.: chronic (childhood) granulomatous disease (D71)
dermatitis:

- dry skin (L85.3)
- factitial (L98.1)
- gangrenosa (L08.0)
- herpeticiformis (L13.0)
- perioral (L71.0)
- stasis (I83.1-I83.2)

radiation-related disorders of the skin and subcutaneous tissue (L55-L59)

- L20 Atopic dermatitis**
Excl.: circumscribed neurodermatitis (L28.0)
- L20.0 Besnier prurigo**
- L20.8 Other atopic dermatitis**
Eczema:
- flexural NEC
 - infantile (acute)(chronic)
 - intrinsic (allergic)
- Neurodermatitis:
- atopic
 - diffuse
- L20.9 Atopic dermatitis, unspecified**
- L21 Seborrhoeic dermatitis**
Excl.: infective dermatitis (L30.3)
- L21.0 Seborrhoea capitis**
Cradle cap
- L21.1 Seborrhoeic infantile dermatitis**

- L12.3 Ly thượng bì bong nước mắc phải**
Loại trừ: ly thượng bì bong nước (bẩm sinh) (Q81.-)

- L12.8 Pemphigoid khác**
- L12.9 Pemphigoid không đặc hiệu**

L13 Các bệnh da có bong nước khác

- L13.0 Viêm da dạng herpes**
Bệnh Dühring
- L13.1 Viêm da mụn mủ dưới lớp sừng**
Bệnh Sneddon - Wilkinson
- L13.8 Các bệnh da bong nước đặc hiệu khác**
- L13.9 Các bệnh da bong nước không đặc hiệu**
- L14* Các bệnh da bong nước trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác**

Viêm da và chàm (L20-L30)

Note: Trong phân nhóm này, từ viêm da và eczema được dùng đồng nghĩa và có thể hoán đổi lẫn nhau.

Loại trừ: Bệnh u hạt mạn tính (trẻ em) (D71)
Viêm da:

- da khô (L85.3)
- tự tạo (L98.1)
- hoại thư (L08.0)
- dạng herpes (L13.0)
- quanh miệng (L71.0)
- do ứ đọng (I83.1-I83.2)

Các bệnh da và tổ chức dưới da, liên quan đến bức xạ (L55-L59)

- L20 Viêm da cơ địa**
Loại trừ: Viêm da thần kinh khu trú (L28.0)

L20.0 Sẩn ngứa Besnier

- L20.8 Viêm da cơ địa khác**
Chàm:
- nơi nếp gấp chưa được phân loại ở phần khác
 - trẻ em (cấp) (mạn)
 - nội sinh (dị ứng)
- Viêm da thần kinh:
- cơ địa
 - lan toả

L20.9 Viêm da cơ địa, không đặc hiệu

- L21 Viêm da dầu**
Loại trừ: Viêm da nhiễm trùng (L30.3)

- L21.0 Viêm da dầu ở đầu**
Tróc thành mảng lớn trên đầu

- L21.1 Viêm da dầu ở trẻ em**

L21.8	Other seborrhoeic dermatitis	L21.8	Viêm da dầu khác
L21.9	Seborrhoeic dermatitis, unspecified	L21.9	Viêm da dầu không đặc hiệu
L22	Diaper [napkin] dermatitis Diaper or napkin: • erythema • rash Psoriasiform napkin rash	L22	Viêm da tã lót Tã vải hay bím: • Hồng ban • Phát ban Viêm da tã lót dạng vảy nến
L23	Allergic contact dermatitis <i>Incl.:</i> allergic contact eczema <i>Excl.:</i> allergy NOS (T78.4) dermatitis (of): • NOS (L30.9) • contact NOS (L25.9) • diaper [napkin] (L22) • due to substances taken internally (L27.-) • eyelid (H01.1) • irritant contact (L24.-) • perioral (L71.0) eczema of external ear (H60.5) radiation-related disorders of the skin and subcutaneous tissue (L55-L59)	L23	Viêm da tiếp xúc dị ứng <i>Bao gồm:</i> Chàm tiếp xúc dị ứng <i>Loại trừ:</i> Dị ứng KXĐK (T78.4) viêm da: • không đặc hiệu (L30.9) • tiếp xúc không đặc hiệu (L25.9) • tã lót, bím (L22) • do chất ngoại lai (L27.-) • mí mắt (H01.1) • tiếp xúc kích ứng (L24.-) • quanh miệng (L71.0) Chàm tai ngoài (H60.5) Bệnh da và tổ chức dưới da liên quan đến bức xạ (L55-L59)
L23.0	Allergic contact dermatitis due to metals Chromium Nickel	L23.0	Viêm da tiếp xúc dị ứng do kim loại Crom Nikel
L23.1	Allergic contact dermatitis due to adhesives	L23.1	Viêm da tiếp xúc dị ứng do keo dính
L23.2	Allergic contact dermatitis due to cosmetics	L23.2	Viêm da tiếp xúc dị ứng do mỹ phẩm
L23.3	Allergic contact dermatitis due to drugs in contact with skin Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug. <i>Excl.:</i> allergic reaction NOS due to drugs (T88.7) dermatitis due to ingested drugs and medicaments (L27.0-L27.1)	L23.3	Viêm da tiếp xúc dị ứng do thuốc tại chỗ Dùng mã bổ sung (chương XX), nếu cần, để xác định được thuốc. <i>Loại trừ:</i> Phản ứng dị ứng KXĐ do thuốc (T88.7) Viêm da do uống được chất và thuốc (L27.0-L27.1)
L23.4	Allergic contact dermatitis due to dyes	L23.4	Viêm da tiếp xúc dị ứng do thuốc nhuộm
L23.5	Allergic contact dermatitis due to other chemical products Cement Insecticide Plastic Rubber	L23.5	Viêm da tiếp xúc dị ứng do hoá chất khác Xi măng Thuốc trừ sâu Nhựa dẻo Cao su
L23.6	Allergic contact dermatitis due to food in contact with skin <i>Excl.:</i> dermatitis due to ingested food (L27.2)	L23.6	Viêm da tiếp xúc dị ứng do thực phẩm tại chỗ <i>Loại trừ:</i> Viêm da do thức ăn (L27.2)
L23.7	Allergic contact dermatitis due to plants, except food	L23.7	Viêm da tiếp xúc dị ứng do thực vật, ngoại trừ thực phẩm
L23.8	Allergic contact dermatitis due to other agents	L23.8	Viêm da tiếp xúc dị ứng do tác nhân khác
L23.9	Allergic contact dermatitis, unspecified cause Allergic contact eczema NOS	L23.9	Viêm da tiếp xúc dị ứng, nguyên nhân không đặc hiệu Chàm tiếp xúc dị ứng, không xác định
L24	Irritant contact dermatitis <i>Incl.:</i> irritant contact eczema <i>Excl.:</i> allergy NOS (T78.4) dermatitis (of):	L24	Viêm da tiếp xúc kích ứng <i>Bao gồm:</i> Chàm tiếp xúc kích ứng <i>Loại trừ:</i> Dị ứng KXĐ (T78.4) Viêm da (của): • KXĐK (L30.9) • tiếp xúc dị ứng (L23.-) • tiếp xúc KXĐK (L25.9)

	- NOS (L30.9) - allergic contact (L23.-) - contact NOS (L25.9) - diaper [napkin] (L22) - due to substances taken internally (L27.-) - eyelid (H01.1) - perioral (L71.0) eczema of external ear (H60.5) radiation-related disorders of the skin and subcutaneous tissue (L55-L59)	- tã lót, bỉm (L22) - do chất đưa vào cơ thể (L27.-) - mí mắt (H01.1) - Quanh miệng (L71.0) Chàm tai ngoài (H60.5) Bệnh da và tổ chức dưới da liên quan đến phóng xạ (L55-L59)
L24.0	Irritant contact dermatitis due to detergents	L24.0 Viêm da tiếp xúc kích ứng do chất tẩy rửa
L24.1	Irritant contact dermatitis due to oils and greases	L24.1 Viêm da tiếp xúc kích ứng do dầu mỡ
L24.2	Irritant contact dermatitis due to solvents Solvents: - chlorocompound - cyclohexane - ester - glycol - hydrocarbon - ketone	L24.2 Viêm da tiếp xúc kích ứng do dung môi Dung môi: - hợp chất clo - cyclohexan - ester - glycol - hydrocarbon - ketone
L24.3	Irritant contact dermatitis due to cosmetics	L24.3 Viêm da tiếp xúc kích ứng do mỹ phẩm
L24.4	Irritant contact dermatitis due to drugs in contact with skin Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug. Excl.: allergic reaction NOS due to drugs (T88.7) dermatitis due to ingested drugs and medicaments (L27.0-L27.1)	L24.4 Viêm da tiếp xúc kích ứng do thuốc tại chỗ Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định được chất Loại trừ: Phản ứng dị ứng KXĐK do dược chất (T88.7) Viêm da do uống dược chất và thuốc (L27.0-L27.1)
L24.5	Irritant contact dermatitis due to other chemical products Cement Insecticide	L24.5 Viêm da tiếp xúc kích ứng do các hoá chất khác Xi-măng Thuốc trừ sâu
L24.6	Irritant contact dermatitis due to food in contact with skin Excl.: dermatitis due to ingested food (L27.2)	L24.6 Viêm da tiếp xúc kích ứng do thực phẩm Loại trừ: Viêm da do thức ăn (L27.2)
L24.7	Irritant contact dermatitis due to plants, except food	L24.7 Viêm da tiếp xúc kích ứng do thực vật, ngoại trừ thực phẩm
L24.8	Irritant contact dermatitis due to other agents Dyes	L24.8 Viêm da tiếp xúc kích ứng do tác nhân khác Thuốc nhuộm
L24.9	Irritant contact dermatitis, unspecified cause Irritant contact eczema NOS	L24.9 Viêm da tiếp xúc kích ứng, nguyên nhân không đặc hiệu Eczema tiếp xúc kích ứng, KXĐK
L25	Unspecified contact dermatitis Incl.: unspecified contact eczema Excl.: allergy NOS (T78.4) dermatitis (of): - NOS (L30.9) - allergic contact (L23.-) - due to substances taken internally (L27.-) - eyelid (H01.1) - irritant contact (L24.-) - perioral (L71.0) eczema of external ear (H60.5) radiation-related disorders of the skin and subcutaneous tissue (L55-L59)	L25 Viêm da tiếp xúc không đặc hiệu Bao gồm: Chàm tiếp xúc không đặc hiệu Loại trừ: Dị ứng KXĐK (T78.4) Viêm da: - KXĐK (L30.9) - tiếp xúc dị ứng (L23.-) - do chất đưa vào cơ thể (L27.-) - mí mắt (H01.1) - tiếp xúc kích ứng (L24.-) - quanh miệng (L71.0) Chàm tai ngoài (H60.5) Bệnh da và tổ chức dưới da liên quan đến phóng xạ (L55-L59)
		L25.0 Viêm da tiếp xúc không đặc hiệu, do mỹ phẩm
		L25.1 Viêm da tiếp xúc không đặc hiệu, do thuốc Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định

L25.0 Unspecified contact dermatitis due to cosmetics	được chất . Loại trừ: Phản ứng dị ứng KXĐK do được chất (T88.7) Viêm da do uống được chất và thuốc (L27.0-L27.1)
L25.1 Unspecified contact dermatitis due to drugs in contact with skin Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug. Excl.: allergic reaction NOS due to drugs (T88.7) dermatitis due to ingested drugs and medicaments (L27.0-L27.1)	L25.2 Viêm da tiếp xúc không đặc hiệu do thuốc nhuộm
L25.2 Unspecified contact dermatitis due to dyes	L25.3 Viêm da tiếp xúc không đặc hiệu do hoá chất khác Xi-măng Thuốc trừ sâu
L25.3 Unspecified contact dermatitis due to other chemical products Cement Insecticide	L25.4 Viêm da tiếp xúc không đặc hiệu do thực phẩm Loại trừ: Viêm da do thức ăn (L27.2)
L25.4 Unspecified contact dermatitis due to food in contact with skin Excl.: dermatitis due to ingested food (L27.2)	L25.5 Viêm da tiếp xúc không đặc hiệu, do thực vật, trừ thực phẩm
L25.5 Unspecified contact dermatitis due to plants, except food	L25.8 Viêm da tiếp xúc không đặc hiệu, do tác nhân khác
L25.8 Unspecified contact dermatitis due to other agents	L25.9 Viêm da tiếp xúc không đặc hiệu Tiếp xúc: • viêm da (nghề nghiệp) KXĐK • Chàm (nghề nghiệp) KXĐK
L25.9 Unspecified contact dermatitis, unspecified cause Contact: • dermatitis (occupational) NOS • eczema (occupational) NOS	L26 Đổ da toàn thân Bệnh Vảy phấn Hebra Loại trừ: Bệnh Ritter (L00)
L26 Exfoliative dermatitis Hebra pityriasis Excl.: Ritter disease (L00)	L27 Viêm da do các chất được đưa vào trong cơ thể Loại trừ: Tác dụng phụ: • tác dụng KXĐK của thuốc (T88.7) • phản ứng do thức ăn, ngoại trừ viêm da (T78.0-T78.1) Dị ứng KXĐK (T78.4) Viêm da tiếp xúc (L23-L25) Thuốc: • phản ứng dị ứng ánh sáng (L56.1) • phản ứng nhiễm độc ánh sáng (L56.0) Mày đay (L50.-)
L27 Dermatitis due to substances taken internally Excl.: adverse: • effect NOS of drugs (T88.7) • food reaction, except dermatitis (T78.0-T78.1) allergy NOS (T78.4) contact dermatitis (L23-L25) drug: • photoallergic response (L56.1) • phototoxic response (L56.0) urticaria (L50.-)	L27.0 Phát ban toàn thân do được chất và thuốc Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định được chất .
L27.0 Generalized skin eruption due to drugs and medicaments Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.	L27.1 Phát ban khu trú do được chất và thuốc Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định được chất .
L27.1 Localized skin eruption due to drugs and medicaments Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.	L27.2 Viêm da do thức ăn Loại trừ: Viêm da tiếp xúc do thực phẩm (L23.6, L24.6, L25.4)
L27.2 Dermatitis due to ingested food Excl.: dermatitis due to food in contact with skin (L23.6, L24.6, L25.4)	L27.8 Viêm da do các chất khác đưa vào trong cơ thể
L27.8 Dermatitis due to other substances taken internally	L27.9 Viêm da do các chất không đặc hiệu đưa vào trong cơ thể

L27.9 Dermatitis due to unspecified substance taken internally

L28 Lichen simplex chronicus and prurigo

L28.0 Lichen simplex chronicus
Circumscribed neurodermatitis
Lichen NOS

L28.1 Prurigo nodularis

L28.2 Other prurigo
Prurigo:
• NOS
• Hebra
• mitis
Urticaria papulosa

L29 Pruritus
Excl.: neurotic excoriation (L98.1)
psychogenic pruritus (F45.8)

L29.0 Pruritus ani

L29.1 Pruritus scroti

L29.2 Pruritus vulvae

L29.3 Anogenital pruritus, unspecified

L29.8 Other pruritus

L29.9 Pruritus, unspecified
Itch NOS

L30 Other dermatitis
Excl.: dermatitis:
• contact (L23-L25)
• dry skin (L85.3)
small plaque parapsoriasis (L41.3)
stasis dermatitis (I83.1-I83.2)

L30.0 Nummular dermatitis

L30.1 Dyshidrosis [pompholyx]

L30.2 Cutaneous autosensitization
Candidid [levurid]
Dermatophytid
Eczematid

L30.3 Infective dermatitis
Infectious eczematoid dermatitis

L30.4 Erythema intertrigo

L30.5 Pityriasis alba

L30.8 Other specified dermatitis

L30.9 Dermatitis, unspecified
Eczema NOS

L28 Lichen đơn dạng mạn tính và sẩn ngứa

L28.0 Lichen đơn dạng mạn tính
Viêm da thần kinh khu trú
Lichen KXĐK

L28.1 Sẩn cục

L28.2 Sẩn ngứa khác
Sẩn ngứa:
• KXĐK
• Hebra
• sẩn ngứa nhẹ
Sẩn mào đay

L29 Ngứa
Loại trừ: Xước da do bệnh thần kinh (L98.1)
Ngứa do bệnh tâm thần (F45.8)

L29.0 Ngứa hậu môn

L29.1 Ngứa bìu

L29.2 Ngứa âm hộ

L29.3 Ngứa hậu môn - sinh dục, không đặc hiệu

L29.8 Ngứa khác

L29.9 Ngứa không đặc hiệu
Ngứa KXĐK

L30 Các viêm da khác
Loại trừ: Viêm da:
• Tiếp xúc (L23-L25)
• Khô da (L85.3)
Á vảy nến mảng nhỏ (L41.3)
Viêm da do ứ đọng (I83.1-I83.2)

L30.0 Chàm đồng tiền

L30.1 Tổ đũa [Chàm dạng trứng sam]

L30.2 Tự mẫn cảm da
do Candida [ban đỏ do nấm men]
do nấm sợi
do chàm

L30.3 Viêm da nhiễm trùng
Viêm da dạng chàm do nhiễm trùng

L30.4 Viêm kẽ

L30.5 Vảy phấn trắng

L30.8 Viêm da đặc hiệu khác

L30.9 Viêm da, không đặc hiệu
Chàm KXĐK

Papulosquamous disorders (L40-L45)

L40 Psoriasis

L40.0 Psoriasis vulgaris

Nummular psoriasis
Plaque psoriasis

L40.1 Generalized pustular psoriasis

Impetigo herpiformis
Von Zumbusch disease

L40.2 Acrodermatitis continua

L40.3 Pustulosis palmaris et plantaris

L40.4 Guttate psoriasis

L40.5† Arthropathic psoriasis (M07.0-M07.3*, M09.0*)

L40.8 Other psoriasis

Flexural psoriasis

L40.9 Psoriasis, unspecified

L41 Parapsoriasis

Excl.: poikiloderma vasculare atrophicans (L94.5)

L41.0 Pityriasis lichenoides et varioliformis acuta

Mucha-Habermann disease

L41.1 Pityriasis lichenoides chronica

L41.3 Small plaque parapsoriasis

L41.4 Large plaque parapsoriasis

L41.5 Retiform parapsoriasis

L41.8 Other parapsoriasis

L41.9 Parapsoriasis, unspecified

L42 Pityriasis rosea

L43 Lichen planus

Excl.: lichen planopilaris (L66.1)

L43.0 Hypertrophic lichen planus

L43.1 Bullous lichen planus

L43.2 Lichenoid drug reaction

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

L43.3 Subacute (active) lichen planus

Lichen planus tropicus

L43.8 Other lichen planus

L43.9 Lichen planus, unspecified

L44 Other papulosquamous disorders

Bệnh sẩn có vảy (L40-L45)

L40 Vảy nến

L40.0 Vảy nến thông thường

Vảy nến thể đồng tiền
Vảy nến thể mảng

L40.1 Vảy nến thể mủ toàn thân

Vảy nến thể mủ ở phụ nữ mang thai
Bệnh Von Zumbusch

L40.2 Viêm da đầu chi liên tục

L40.3 Vảy nến thể mủ ở gan bàn tay - bàn chân

L40.4 Vảy nến thể giọt

L40.5† Vảy nến thể khớp (M07.0-M07.3*, M09.0*)

L40.8 Vảy nến khác

Vảy nến thể đảo ngược

L40.9 Vảy nến, không điển hình

L41 Á vảy nến

Loại trừ: Bệnh teo da dạng mạng lưới giãn mạch (L94.5)

L41.0 Vảy phần dạng lichen và đậu mùa cấp tính

Bệnh Mucha-Habermann

L41.1 Vảy phần dạng lichen mạn tính

L41.3 Á vảy nến thể mảng nhỏ

L41.4 Á vảy nến thể mảng lớn

L41.5 Á vảy nến dạng lưới

L41.8 Á vảy nến khác

L41.9 Á vảy nến, không điển hình

L42 Vảy phần hồng

L43 Lichen phẳng

Loại trừ: Lichen phẳng nang lông (L66.1)

L43.0 Lichen phẳng phì đại

L43.1 Lichen phẳng bong nước

L43.2 Phản ứng thuốc dạng lichen

Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định được chất.

L43.3 Lichen phẳng bán cấp (hoạt tính)

Lichen phẳng nhiệt đới

L43.8 Lichen phẳng khác

L43.9 Lichen phẳng, không điển hình

L44 Các bệnh sẩn có vảy khác

L44.0	Pityriasis rubra pilaris	L44.0	Vảy phấn đỏ nang lông
L44.1	Lichen nitidus	L44.1	Lichen nitidus
L44.2	Lichen striatus	L44.2	Lichen thành dải
L44.3	Lichen ruber moniliformis	L44.3	Lichen dạng vằn
L44.4	Infantile papular acrodermatitis [Giannotti-Crosti]	L44.4	Viêm da đầu chi dạng sẩn ở trẻ em [Giannotti-Crosti]
L44.8	Other specified papulosquamous disorders	L44.8	Các bệnh sẩn có vảy đặc hiệu khác
L44.9	Papulosquamous disorder, unspecified	L44.9	Các bệnh sẩn có vảy không điển hình
L45*	Papulosquamous disorders in diseases classified elsewhere	L45*	Các bệnh sẩn có vảy trong các bệnh đã phân loại ở phần khác

Urticaria and erythema (L50-L54)

Excl.: Lyme disease (A69.2)
rosacea (L71.-)

L50 Urticaria

Excl.: allergic contact dermatitis (L23.-)
angioneurotic oedema (T78.3)
hereditary angio-oedema (E84.1)
Quincke oedema (T78.3)
urticaria:

- giant (T78.3)
- neonatorum (P83.8)
- papulosa (L28.2)
- pigmentosa (Q82.2)
- serum (T80.6)
- solar (L56.3)

L50.0	Allergic urticaria
L50.1	Idiopathic urticaria
L50.2	Urticaria due to cold and heat
L50.3	Dermatographic urticaria
L50.4	Vibratory urticaria
L50.5	Cholinergic urticaria
L50.6	Contact urticaria
L50.8	Other urticaria
	Urticaria:
	• chronic
	• recurrent periodic
L50.9	Urticaria, unspecified

L51 Erythema multiforme

L51.0	Nonbullous erythema multiforme
L51.1	Bullous erythema multiforme
	Stevens-Johnson syndrome
L51.2	Toxic epidermal necrolysis [Lyell]
L51.8	Other erythema multiforme

Mày đay và hồng ban (L50-L54)

Loại trừ: Bệnh Lyme (A69.2)
Bệnh trứng cá đỏ (L71.-)

L50 Mày đay

Loại trừ: Viêm da tiếp xúc dị ứng (L23.-)
Phù mạch máu-thần kinh (T78.3)
Phù mạch di truyền (E84.1)
Phù Quincke (T78.3)
Mày đay:

- khổng lồ (T78.3)
- sơ sinh (P83.8)
- sẩn mày đay (L28.2)
- sắc tố (Q82.2)
- do huyết thanh (T80.6)
- do ánh nắng (L56.3)

L50.0	Mày đay dị ứng
L50.1	Mày đay tự phát
L50.2	Mày đay do lạnh và nóng
L50.3	Da vẽ nổi
L50.4	Mày đay do rung động
L50.5	Mày đay do cholin
L50.6	Mày đay tiếp xúc
L50.8	Mày đay khác
	Mày đay:
	• mạn tính
	• tái diễn từng đợt
L50.9	Mày đay, không điển hình

L51 Hồng ban đa dạng

L51.0	Hồng ban đa dạng không có bọt nước
L51.1	Hồng ban đa dạng có bọt nước
	Hội chứng Stevens-Johnson
L51.2	Hoại tử thượng bì nhiễm độc [Lyell]
L51.8	Hồng ban đa dạng khác

L51.9 Erythema multiforme, unspecified

L52 Erythema nodosum

L53 Other erythematous conditions

Excl.: erythema:

- ab igne (L59.0)
- due to external agents in contact with skin (L23-L25)
- intertrigo (L30.4)

L53.0 Toxic erythema

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify external agent.

Excl.: neonatal erythema toxicum (P83.1)

L53.1 Erythema annulare centrifugum

L53.2 Erythema marginatum

L53.3 Other chronic figurate erythema

L53.8 Other specified erythematous conditions

L53.9 Erythematous condition, unspecified

Erythema NOS

Erythroderma NOS

L54* Erythema in diseases classified elsewhere

L54.0* Erythema marginatum in acute rheumatic fever (100 †)

L54.8* Erythema in other diseases classified elsewhere

Radiation-related disorders of the skin and subcutaneous tissue (L55-L59)

L55 Sunburn

L55.0 Sunburn of first degree

L55.1 Sunburn of second degree

L55.2 Sunburn of third degree

L55.8 Other sunburn

L55.9 Sunburn, unspecified

L56 Other acute skin changes due to ultraviolet radiation

L56.0 Drug phototoxic response

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

L51.9 Hồng ban đa dạng, không điển hình

L52 Hồng ban nút

L53 Các tình trạng hồng ban khác

Loại trừ: Hồng ban:

- do nhiệt (L59.0)
- do tác nhân bên ngoài tiếp xúc với da (L23-L25)
- viêm kẽ (L30.4)

L53.0 Hồng ban do nhiễm độc

Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định tác nhân bên ngoài.

Loại trừ: Hồng ban do nhiễm độc ở trẻ sơ sinh (P83.1)

L53.1 Hồng ban hình nhẫn

L53.2 Hồng ban hình bản đồ

L53.3 Hồng ban mạn tính khác

L53.8 Các tình trạng hồng ban đặc hiệu khác

L53.9 Các tình trạng hồng ban không điển hình

Hồng ban KXĐK

Đỏ da toàn thân KXĐK

L54* Hồng ban trong các bệnh đã phân loại ở phần khác

L54.0* Hồng ban hình bản đồ trong thấp khớp cấp có sốt (100†)

L54.8* Hồng ban trong các bệnh đã phân loại ở phần khác

Các bệnh da và tổ chức dưới da liên quan đến bức xạ (L55-L59)

L55 Bỏng nắng

L55.0 Bỏng nắng độ một

L55.1 Bỏng nắng độ hai

L55.2 Bỏng nắng độ ba

L55.8 Bỏng nắng khác

L55.9 Bỏng nắng, không điển hình

L56 Biến đổi da cấp tính khác do bức xạ tia cực tím

L56.0 Nhiễm độc ánh sáng do thuốc

Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định dược chất.

L56.1 Drug photoallergic response Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.	L56.1 Dị ứng ánh sáng do thuốc Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định được chất .
L56.2 Photocontact dermatitis [berloque dermatitis]	L56.2 Viêm da tiếp xúc ánh sáng [viêm da Berloque]
L56.3 Solar urticaria	L56.3 Mày đay do ánh nắng
L56.4 Polymorphous light eruption	L56.4 Phát ban đa dạng do ánh sáng
L56.8 Other specified acute skin changes due to ultraviolet radiation	L56.8 Biến đổi da cấp tính đặc hiệu khác do tia cực tím
L56.9 Acute skin change due to ultraviolet radiation, unspecified	L56.9 Biến đổi da cấp tính do tia cực tím, không điển hình
L57 Skin changes due to chronic exposure to nonionizing radiation	L57 Bệnh da do tiếp xúc lâu dài với bức xạ không ion hoá
L57.0 Actinic keratosis Keratosis: • NOS • senile • solar	L57.0 Dày sừng ánh sáng Dày sừng: • KXĐK • người già • mặt trời
L57.1 Actinic reticuloid	L57.1 Ban dạng lưới do ánh sáng
L57.2 Cutis rhomboidalis nuchae	L57.2 Bệnh dày da gáy
L57.3 Poikiloderma of Civatte	L57.3 Bệnh teo da hình mạng lưới của Civatt
L57.4 Cutis laxa senilis Elastosis senilis	L57.4 Bệnh nhão da người già Bệnh sợi chun ở người già
L57.5 Actinic granuloma	L57.5 U hạt do ánh sáng
L57.8 Other skin changes due to chronic exposure to nonionizing radiation Farmer skin Sailor skin Solar dermatitis	L57.8 Biến đổi khác ở da do tiếp xúc lâu dài với bức xạ không ion hoá Da nông dân Da thủy thủ Viêm da do ánh sáng
L57.9 Skin changes due to chronic exposure to nonionizing radiation, unspecified	L57.9 Biến đổi khác ở da do tiếp xúc lâu dài với bức xạ không ion hoá không điển hình
L58 Radiodermatitis	L58 Viêm da do quang tuyến
L58.0 Acute radiodermatitis	L58.0 Viêm da do quang tuyến cấp tính
L58.1 Chronic radiodermatitis	L58.1 Viêm da do quang tuyến mạn tính
L58.9 Radiodermatitis, unspecified	L58.9 Viêm da do quang tuyến không điển hình
L59 Other disorders of skin and subcutaneous tissue related to radiation	L59 Các bệnh khác ở da và tổ chức dưới da liên quan đến bức xạ
L59.0 Erythema ab igne [dermatitis ab igne]	L59.0 Hồng ban nhiệt [viêm da do nhiệt]
L59.8 Other specified disorders of skin and subcutaneous tissue related to radiation	L59.8 Các bệnh đặc hiệu khác ở da và tổ chức dưới da liên quan đến bức xạ
L59.9 Disorder of skin and subcutaneous tissue related to radiation, unspecified	L59.9 Bệnh ở da và tổ chức dưới da liên quan đến bức xạ, không điển hình

Disorders of skin appendages (L60-L75)

Excl.: congenital malformations of integument (Q84.-)

L60 Nail disorders

Excl.: clubbing of nails (R68.3)
onychchia and paronychia (L03.0)

L60.0 Ingrowing nail

L60.1 Onycholysis

L60.2 Onychogryphosis

L60.3 Nail dystrophy

L60.4 Beau lines

L60.5 Yellow nail syndrome

L60.8 Other nail disorders

L60.9 Nail disorder, unspecified

L62* Nail disorders in diseases classified elsewhere

L62.0* Clubbed nail pachydermoperiostosis (M89.4 †)

L62.8*Nail disorders in other diseases classified elsewhere
L63 Alopecia areata

L63.0 Alopecia (capitis) totalis

L63.1 Alopecia universalis

L63.2 Ophiasis

L63.8 Other alopecia areata

L63.9 Alopecia areata, unspecified

L64 Androgenic alopecia

Incl.: male-pattern baldness

L64.0 Drug-induced androgenic alopecia

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

L64.8 Other androgenic alopecia

L64.9 Androgenic alopecia, unspecified

L65 Other nonscarring hair loss

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

Excl.: trichotillomania (F63.3)

L65.0 Telogen effluvium

L65.1 Anagen effluvium

L65.2 Alopecia mucinosa

Các bệnh phần phụ của da (L60-L75)

Loại trừ: Dị dạng da bẩm sinh (Q84.-)

L60 Các bệnh về móng

Loại trừ: Móng hình chùy (R68.3)
Viêm móng và quanh móng (L03.0)

L60.0 Móng chọc thịt

L60.1 Móng tách

L60.2 Móng quặp

L60.3 Loạn dưỡng móng

L60.4 Móng rãnh Beau

L60.5 Hội chứng vàng móng

L60.8 Các bệnh khác của móng

L60.9 Bệnh móng khác, không điển hình

L62* Các bệnh móng trong các bệnh đã phân loại ở phần khác

L62.0* Móng tay dài trắng do tăng sinh màng xương (M89.4†)

L62.8* Các bệnh của móng trong các bệnh khác đã phân loại ở phần khác

L63 Rụng tóc từng mảng

L63.0 Rụng tóc toàn thể

L63.1 Rụng lông tóc toàn bộ

L63.2 Rụng tóc dạng dải

L63.8 Rụng tóc từng mảng khác

L63.9 Rụng tóc từng mảng, không điển hình

L64 Rụng tóc do nội tiết tố nam

Bao gồm: Bệnh hói ở nam giới

L64.0 Rụng tóc do thuốc nội tiết tố nam

Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu muốn, để xác định được chất.

L64.8 Rụng tóc do nội tiết tố nam khác

L64.9 Rụng tóc do nội tiết tố nam, không đặc hiệu

L65 Rụng tóc không sẹo khác

Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định được chất

Loại trừ: Tật nhổ tóc (F63.3)

L65.0 Rụng tóc ở giai đoạn ngừng phát triển của tóc

L65.1 Rụng tóc ở giai đoạn đầu của sự phát triển tóc

L65.2 Rụng tóc do lắng đọng chất nhầy

L65.8	Other specified nonscarring hair loss	L65.8	Rụng tóc không sẹo đặc hiệu khác
L65.9	Nonscarring hair loss, unspecified Alopecia NOS	L65.9	Rụng tóc không sẹo, không điển hình Rụng tóc không xác định
L66	Cicatricial alopecia [scarring hair loss]	L66	Rụng tóc có sẹo
L66.0	Pseudopelade	L66.0	Giả rụng tóc pelade
L66.1	Lichen planopilaris Follicular lichen planus	L66.1	Lichen phẳng nang lông Lichen phẳng nang lông
L66.2	Folliculitis decalvans	L66.2	Viêm nang lông gây rụng tóc toàn thể
L66.3	Perifolliculitis capitis abscedens	L66.3	Viêm nang lông da đầu
L66.4	Folliculitis ulerythematososa reticulata	L66.4	Viêm nang lông hồng ban hình mạng lưới
L66.8	Other cicatricial alopecia	L66.8	Rụng tóc có sẹo khác
L66.9	Cicatricial alopecia, unspecified	L66.9	Rụng tóc có sẹo, không điển hình
L67	Hair colour and hair shaft abnormalities <i>Excl.:</i> monilethrix (Q84.1) pili annulati (Q84.1) telogen effluvium (L65.0)	L67	Bất thường về màu và sợi tóc <i>Loại trừ:</i> Tóc dạng chuỗi hạt (Q84.1) Tóc hình nhẫn (Q84.1) Rụng tóc ở giai đoạn ngừng phát triển (L65.0)
L67.0	Trichorrhexis nodosa	L67.0	Tóc giòn có nốt
L67.1	Variations in hair colour Canities Greyness, hair (premature) Heterochromia of hair Poliosis: • NOS • circumscripta, acquired	L67.1	Thay đổi màu tóc Tóc trắng Bạc tóc (sớm) Màu tóc không đồng nhất Chứng bạc tóc: • KXĐK • từng vùng, mắc phải
L67.8	Other hair colour and hair shaft abnormalities Fragilitas crinium	L67.8	Các bất thường khác về màu tóc và sợi tóc Tóc dễ gãy
L67.9	Hair colour and hair shaft abnormality, unspecified	L67.9	Các bất thường về màu tóc và sợi tóc, không điển hình
L68	Hypertrichosis <i>Incl.:</i> excess hair <i>Excl.:</i> congenital hypertrichosis (Q84.2) persistent lanugo (Q84.2)	L68	Rậm lông tóc <i>Bao gồm:</i> Nhiều lông quá mức <i>Loại trừ:</i> Rậm lông bẩm sinh (Q84.2) Rậm lông tơ (Q84.2)
L68.0	Hirsutism Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.	L68.0	Rậm lông Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu muốn, để xác định được chất .
L68.1	Acquired hypertrichosis lanuginosa Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.	L68.1	Rậm lông tơ mắc phải Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu muốn, để xác định được chất ..
L68.2	Localized hypertrichosis	L68.2	Rậm lông khu trú
L68.3	Polytrichia	L68.3	Đa nang tóc
L68.8	Other hypertrichosis	L68.8	Rậm lông tóc khác
L68.9	Hypertrichosis, unspecified	L68.9	Rậm lông tóc, không điển hình
L70	Acne <i>Excl.:</i> acne keloid (L73.0)	L70	Trứng cá <i>Loại trừ:</i> Sẹo lồi do trứng cá (L73.0)
L70.0	Acne vulgaris	L70.0	Trứng cá thông thường
L70.1	Acne conglobata	L70.1	Trứng cá mạch lươn

L70.2 Acne varioliformis Acne necrotica miliaris	L70.2 Trứng cá dạng thủy đậu Trứng cá hạt kê hoại tử
L70.3 Acne tropica	L70.3 Trứng cá nhiệt đới
L70.4 Infantile acne	L70.4 Trứng cá trẻ em
L70.5 Acné excoriée des jeunes filles	L70.5 Trứng cá trầy xước ở thiếu nữ
L70.8 Other acne	L70.8 Trứng cá khác
L70.9 Acne, unspecified	L70.9 Trứng cá không điển hình
L71 Rosacea	L71 Trứng cá đỏ
L71.0 Perioral dermatitis Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.	L71.0 Viêm da quanh miệng Dùng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (Chương XX), nếu muốn, để xác định dược chất.
L71.1 Rhinophyma	L71.1 Mũi sưng to
L71.8 Other rosacea	L71.8 Trứng cá đỏ khác
L71.9 Rosacea, unspecified	L71.9 Trứng cá đỏ, không điển hình
L72 Follicular cysts of skin and subcutaneous tissue	L72 Kén nang lông của da và tổ chức dưới da
L72.0 Epidermal cyst	L72.0 Kén thượng bì
L72.1 Trichilemmal cyst Pilar cyst Sebaceous cyst	L72.1 Kén ở chân lông Kén chân lông Kén tuyến bã
L72.2 Steatocystoma multiplex	L72.2 Đa u tuyến bã
L72.8 Other follicular cysts of skin and subcutaneous tissue	L72.8 Các u nang khác ở da và tổ chức dưới da
L72.9 Follicular cyst of skin and subcutaneous tissue, unspecified	L72.9 U nang lông ở da và tổ chức dưới da, không điển hình
L73 Other follicular disorders	L73 Các bệnh nang lông khác
L73.0 Acne keloid	L73.0 Sẹo lồi do trứng cá
L73.1 Pseudofolliculitis barbae	L73.1 Giả viêm nang lông ở cằm
L73.2 Hidradenitis suppurativa	L73.2 Viêm tuyến mồ hôi mủ (nhọt ở gà)
L73.8 Other specified follicular disorders Sycosis barbae	L73.8 Các bệnh nang lông đặc hiệu khác Viêm nang lông ở cằm
L73.9 Follicular disorder, unspecified	L73.9 Bệnh nang lông, không điển hình
L74 Eccrine sweat disorders <i>Excl.:</i> hyperhidrosis (R61.-)	L74 Các bệnh của tuyến mồ hôi ngoại tiết <i>Loại trừ:</i> Tăng tuyến mồ hôi (R61.-)
L74.0 Miliaria rubra	L74.0 Rôm đỏ
L74.1 Miliaria crystallina	L74.1 Rôm mụn nước
L74.2 Miliaria profunda Miliaria tropicalis	L74.2 Rôm sâu Rôm nhiệt đới
L74.3 Miliaria, unspecified	L74.3 Rôm không điển hình
L74.4 Anhidrosis Hypohidrosis	L74.4 Không tiết mồ hôi Giảm tiết mồ hôi
L74.8 Other eccrine sweat disorders	L74.8 Các bệnh khác của tuyến mồ hôi
L74.9 Eccrine sweat disorder, unspecified	L74.9 Các bệnh tuyến mồ hôi, không điển hình Bệnh tuyến mồ hôi KXĐK

Sweat gland disorder NOS

L75 Apocrine sweat disorders

Excl.: dyshidrosis [pompholyx] (L30.1)
hidradenitis suppurativa (L73.2)

L75.0 Bromhidrosis

L75.1 Chromhidrosis

L75.2 Apocrine miliaria
Fox-Fordyce disease

L75.8 Other apocrine sweat disorders

L75.9 Apocrine sweat disorder, unspecified

**Other disorders of the skin and
subcutaneous tissue
(L80-L99)**

L80 Vitiligo

L81 Other disorders of pigmentation

Excl.: birthmark NOS (Q82.5)
naevus - see Alphabetical Index
Peutz-Jeghers syndrome (Q85.8)

L81.0 Postinflammatory hyperpigmentation

L81.1 Chloasma

L81.2 Freckles

L81.3 Café au lait spots

L81.4 Other melanin hyperpigmentation
Lentigo

L81.5 Leukoderma, not elsewhere classified

**L81.6 Other disorders of diminished melanin
formation**

L81.7 Pigmented purpuric dermatosis
Angioma serpiginosum

L81.8 Other specified disorders of pigmentation
Iron pigmentation
Tattoo pigmentation

L81.9 Disorder of pigmentation, unspecified

L82 Seborrheic keratosis

Dermatosis papulosa nigra
Leser-Trélat disease

L83 Acanthosis nigricans

Confluent and reticulated papillomatosis

L84 Corns and callosities

Callus
Clavus

L85 Other epidermal thickening

Excl.: hypertrophic disorders of skin (L91.-)

L75 Bệnh tuyến mồ hôi bán hủy (nội tiết)

Loại trừ: Tổ đũa [Chàm dạng trứng sam] (L30.1)
Viêm tuyến mồ hôi mù (nhọt ổ gà) (L73.2)

L75.0 Mồ hôi có mùi

L75.1 Mồ hôi có màu

L75.2 Rôm tuyến mồ hôi bán hủy
Bệnh Fox-Fordyce

L75.8 Các bệnh tuyến mồ hôi bán hủy khác

**L75.9 Các bệnh tuyến mồ hôi bán hủy, không điển
hình**

**Các bệnh khác của da và tổ chức dưới da
(L80-L99)**

L80 Bạch biến

L81 Bệnh rối loạn sắc tố khác

Loại trừ: Bớt sơ sinh KXĐK (Q82.5)
Bớt - xem mục lục ABC
Hội chứng Peutz-Jeghers (Q85.8)

L81.0 Tăng sắc tố sau viêm

L81.1 Rám má

L81.2 Tàn nhang

L81.3 Dát cà phê sữa

L81.4 Bệnh tăng sắc tố do melanin khác
Đổi môi

**L81.5 Bệnh da mất sắc tố chưa được phân loại ở
phần khác**

L81.6 Các bệnh khác do giảm sản xuất melanin

L81.7 Bệnh da xuất huyết tăng sắc tố
U máu ngoằn ngoèo

L81.8 Bệnh sắc tố đặc hiệu khác
Nhiễm sắc tố do sắt
Nhiễm sắc tố do xăm (tattoo)

L81.9 Bệnh sắc tố không đặc hiệu

L82 Dày sừng da đầu

Bệnh da có sần đen
Bệnh Leser-Trélat

L83 Bệnh gai đen

U nhú thành đám và hình mạng lưới

L84 Mất cá và chai chân

Chai
Mất cá

L85 Dày thượng bì khác

Loại trừ: Các bệnh dày sừng của da (L91.-)

- L85.0 Acquired ichthyosis**
Excl.: congenital ichthyosis (Q80.-)
- L85.1 Acquired keratosis [keratoderma] palmaris et plantaris**
Excl.: inherited keratosis palmaris et plantaris (Q82.8)
- L85.2 Keratosis punctata (palmaris et plantaris)**
- L85.3 Xerosis cutis**
Dry skin dermatitis
- L85.8 Other specified epidermal thickening**
Cutaneous horn
- L85.9 Epidermal thickening, unspecified**

- L86* Keratoderma in diseases classified elsewhere**
Follicular keratosis due to a vitamin A deficiency (E50.8 †)
Xeroderma

- L87 Transepidermal elimination disorders**
Excl.: granuloma annulare (perforating) (L92.0)
- L87.0 Keratosis follicularis et parafollicularis in cutem penetrans [Kyrle]**
Hyperkeratosis follicularis penetrans
- L87.1 Reactive perforating collagenosis**
- L87.2 Elastosis perforans serpiginosa**
- L87.8 Other transepidermal elimination disorders**
- L87.9 Transepidermal elimination disorder, unspecified**

- L88 Pyoderma gangrenosum**
Phagedenic pyoderma
Excl.: dermatitis gangrenosa (L08.0)

- L89 Decubitus ulcer and pressure area**
Bedsore
Plaster ulcer
Note: For multiple sites of differing stages assign only one code indicating the highest stage
Excl.: decubitus (trophic) ulcer of cervix (uteri) (N86)

- L89.0 Stage I decubitus ulcer and pressure area**
Note The ulcer appears as a defined area of persistent redness (erythema) in lightly pigmented skin, whereas in darker skin tones, the ulcer may appear with persistent red, blue or purple hues, without skin loss
Decubitus [pressure] ulcer limited to erythema only

- L89.1 Stage II decubitus ulcer**
Decubitus [pressure] ulcer with:
- abrasion
 - blister
 - partial thickness skin loss involving epidermis and/or dermis

- L85.0 Bệnh vẩy cá mắc phải**
Loại trừ: Bệnh vẩy cá bẩm sinh (Q80.-)
- L85.1 Bệnh dày sừng mắc phải [da dày] lòng bàn tay và bàn chân**
Loại trừ: Dày sừng lòng bàn tay và bàn chân do di truyền (Q82.8)
- L85.2 Dày sừng chấm (lòng bàn tay - bàn chân)**
- L85.3 Khô da**
Viêm da do khô da
- L85.8 Dày thượng bì đặc hiệu khác**
U sừng da
- L85.9 Dày thượng bì, không điển hình**

- L86* Dày sừng trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác**
Dày sừng nang lông Do thiếu vitamin A
Khô da (E50.8†)

- L87 Các bệnh loại bỏ dị vật qua thượng bì**
Loại trừ: U hạt hình nhẫn (gây thủng) (L92.0)
- L87.0 Dày sừng nang lông và quanh nang lông [Bệnh Kyrle]**
Dày sừng nang lông đục lỗ
- L87.1 Bệnh tạo keo đục lỗ phản ứng**
- L87.2 Bệnh sợi chun đục lỗ ngoằn ngoèo**
- L87.8 Các bệnh loại bỏ dị vật qua thượng bì khác**
- L87.9 Các bệnh loại bỏ dị vật qua thượng bì, không điển hình**

- L88 Viêm da mủ hoại thư**
Sâu quảng
Loại trừ: viêm da hoại thư (L08.0)

- L89 Loét tì đề**
Loét do nằm giường
Loét do bó bột
Ghi chú: với nhiều vị trí có các giai đoạn tổn thương khác nhau chỉ dùng một mã cho giai đoạn tổn thương cao nhất
Loại trừ: Loét tì đề cổ tử cung (N86)

- L89.0 Loét tì đề giai đoạn I**
Loét tì đề chỉ có ban đỏ
Ghi chú: loét xuất hiện như một vùng đỏ (ban đỏ) dai dẳng ở vùng da sáng màu, trong khi ở vùng da tối màu hơn, loét có thể là vùng đỏ, xanh da trời hoặc tím dai dẳng mà không mất da che phủ

- L89.1 Loét tì đề giai đoạn II**
Loét tì đề với:
- trợt da
 - bong nước
 - mất một phần độ dày của da liên quan đến thượng bì và/hoặc trung bì

• skin loss NOS	• mất da che phủ KXĐK
L89.2 Stage III decubitus ulcer Decubitus [pressure] ulcer with full thickness skin loss involving damage or necrosis of subcutaneous tissue extending to underlying fascia	L89.2 Loét tì đề giai đoạn III Loét tì đề mất hoàn toàn da che phủ tổn thương hoặc hoại tử tổ chức dưới da đến lớp cân bên dưới
L89.3 Stage IV decubitus ulcer Decubitus [pressure] ulcer with necrosis of muscle, bone or supporting structures (ie tendon or joint capsule)	L89.3 Loét tì đề giai đoạn IV Loét tì đề hoại tử cơ, xương hoặc các cấu trúc nâng đỡ (như gân hoặc bao khớp)
L89.9 Decubitus ulcer and pressure area, unspecified Decubitus [pressure] ulcer without mention of stage	L89.9 Loét tì đề không điển hình Loét tì đề không đề cập đến giai đoạn
L90 Atrophic disorders of skin	L90 Teo da
L90.0 Lichen sclerosus et atrophicus <i>Excl.:</i> lichen sclerosus of external genital organs: • female (N90.4) • male (N48.0)	L90.0 Lichen xơ teo <i>Loại trừ:</i> lichen xơ teo của cơ quan sinh dục ngoài: • nữ (N90.4) • nam (N48.0)
L90.1 Anetoderma of Schweninger-Buzzi	L90.1 Bệnh teo da Schweninger-Buzzi
L90.2 Anetoderma of Jadassohn-Pellizzari	L90.2 Bệnh teo da Jadassohn -Pellizzari
L90.3 Atrophoderma of Pasini and Pierini	L90.3 Bệnh teo nhão da Pasinivà Pierini
L90.4 Acrodermatitis chronica atrophicans	L90.4 Viêm da đầu chi teo mạn tính
L90.5 Scar conditions and fibrosis of skin Adherent scar (skin) Cicatrix Disfigurement due to scar Scar NOS <i>Excl.:</i> hypertrophic scar (L91.0) keloid scar (L91.0)	L90.5 Các bệnh sẹo và xơ hoá của da Sẹo dính Sẹo Biến dạng do sẹo Sẹo KXĐK <i>Loại trừ:</i> Sẹo phì đại (L91.0) Sẹo lồi (L91.0)
L90.6 Striae atrophicae	L90.6 Rạn da teo
L90.8 Other atrophic disorders of skin	L90.8 Các bệnh teo da khác
L90.9 Atrophic disorder of skin, unspecified	L90.9 Teo da, không điển hình
L91 Hypertrophic disorders of skin	L91 Các bệnh quá sản của da
L91.0 Hypertrophic scar Keloid scar <i>Excl.:</i> acne keloid (L73.0) scar NOS (L90.5)	L91.0 Sẹo phì đại Sẹo lồi <i>Loại trừ:</i> Sẹo lồi do trứng cá (L73.0) Sẹo KXĐK (L90.5)
L91.8 Other hypertrophic disorders of skin	L91.8 Các bệnh quá sản khác của da
L91.9 Hypertrophic disorder of skin, unspecified	L91.9 Các bệnh quá sản của da không điển hình
L92 Granulomatous disorders of skin and subcutaneous tissue <i>Excl.:</i> actinic granuloma (L57.5)	L92 U hạt của da và tổ chức dưới da <i>Loại trừ:</i> U hạt do ánh nắng (L57.5)
L92.0 Granuloma annulare Perforating granuloma annulare	L92.0 U hạt hình nhẫn U hạt hình nhẫn loét
L92.1 Necrobiosis lipoidica, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> that associated with diabetes mellitus (E10-E14)	L92.1 Hoại tử mỡ, chưa phân loại ở phần khác <i>Loại trừ:</i> hoại tử do đái tháo đường (E10-E14)
L92.2 Granuloma faciale [eosinophilic granuloma of skin]	L92.2 U hạt ở mặt [u hạt tăng bạch cầu ái toan của da]

L92.3 Foreign body granuloma of skin and subcutaneous tissue

L92.8 Other granulomatous disorders of skin and subcutaneous tissue

L92.9 Granulomatous disorder of skin and subcutaneous tissue, unspecified

L93 Lupus erythematosus
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.
Excl.: lupus:

- exedens (A18.4)
- vulgaris (A18.4)

scleroderma (M34.-)
systemic lupus erythematosus (M32.-)

L93.0 Discoid lupus erythematosus
Lupus erythematosus NOS

L93.1 Subacute cutaneous lupus erythematosus

L93.2 Other local lupus erythematosus
Lupus:

- erythematosus profundus
- panniculitis

L94 Other localized connective tissue disorders
Excl.: systemic connective tissue disorders (M30-M36)

L94.0 Localized scleroderma [morphea]
Circumscribed scleroderma

L94.1 Linear scleroderma
En coup de sabre lesion

L94.2 Calcinosis cutis

L94.3 Sclerodactyly

L94.4 Gottron papules

L94.5 Poikiloderma vasculare atrophicans

L94.6 Ainhum

L94.8 Other specified localized connective tissue disorders

L94.9 Localized connective tissue disorder, unspecified

L95 Vasculitis limited to skin, not elsewhere classified
Excl.: angioma serpiginosum (L81.7)
Henoch(-Schönlein) purpura (D69.0)
hypersensitivity angiitis (M31.0)
panniculitis (of):

- NOS (M79.3)
- lupus (L93.2)
- neck and back (M54.0)
- relapsing [Weber-Christian] (M35.6)

polyarteritis nodosa (M30.0)

L92.3 U hạt ở da và tổ chức dưới da do dị vật

L92.8 Các bệnh u hạt ở da và tổ chức dưới da khác

L92.9 Các bệnh u hạt ở da và tổ chức dưới da, không điển hình

L93 Lupus ban đỏ
Dùng mã bổ sung (Chương XX), nếu cần, để xác định được chất, nếu do được chất.
Loại trừ: Lupus:

- xuất tiết (A18.4)
- thông thường (A18.4)

Xơ cứng bì (M34.-)
Lupus ban đỏ hệ thống (M32.-)

L93.0 Lupus ban đỏ dạng đĩa
Lupus ban đỏ KXĐK

L93.1 Lupus ban đỏ bán cấp

L93.2 Lupus ban đỏ khu trú khác
Lupus:

- ban đỏ ở sâu
- viêm mô mỡ dưới da

L94 Các bệnh tổ chức liên kết khu trú khác
Loại trừ: Các bệnh tổ chức liên kết hệ thống (M30-M36)

L94.0 Xơ cứng bì khu trú [dạng mảng]
Xơ cứng bì từng vùng

L94.1 Xơ cứng bì dạng dải
Thương tổn hình nhất kiếm

L94.2 Lắng đọng Calci ở da

L94.3 Xơ cứng ngón

L94.4 Sẩn Gottron

L94.5 Bệnh teo da dạng mạng lưới giãn mạch

L94.6 Bệnh Ainhum

L94.8 Các bệnh tổ chức liên kết khu trú đặc hiệu khác

L94.9 Các bệnh tổ chức liên kết khu trú, không điển hình

L95 Viêm mao mạch ở da, chưa phân loại ở phần khác
Loại trừ: U máu dạng rắn bò (L81.7)
Ban xuất huyết Henoch-Schönlein (D69.0)
Viêm động mạch do quá mẫn (M31.0)
Viêm mô mỡ dưới da (của):

- KXĐK (M79.3)
- lupus (L93.2)
- cổ và lưng (M54.0)
- tái phát [Weber-Christian] (M35.6)

Viêm nút quanh động mạch (M30.0)
Viêm mao mạch dạng thấp (M05.2)
Bệnh huyết thanh (T80.6)
Mày đay (L50.-)
Bệnh u hạt Wegener (M31.3)

	rheumatoid vasculitis (M05.2) serum sickness (T80.6) urticaria (L50.-) Wegener granulomatosis (M31.3)		
L95.0	Livedoid vasculitis Atrophie blanche (en plaque)	L95.0	Viêm mạch mạng lưới Teo trắng (thành mảng)
L95.1	Erythema elevatum diutinum	L95.1	Ban đỏ nổi cục rắn
L95.8	Other vasculitis limited to skin	L95.8	Viêm mao mạch ở da
L95.9	Vasculitis limited to skin, unspecified	L95.9	Viêm mao mạch ở da, không điển hình
L97	Ulcer of lower limb, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> decubitus [pressure] ulcer and pressure area (L89) gangrene (R02) skin infections (L00-L08) specific infections classified to A00-B99 varicose ulcer (I83.0, I83.2)	L97	Loét chi dưới, chưa phân loại ở phần khác <i>Loại trừ:</i> Loét tì đè (L89) Hoại thư (R02) Nhiễm trùng da (L00-L08) Các nhiễm trùng đặc hiệu, phân loại ở A00-B99 Loét do dẫn tĩnh mạch (I83.0, I83.2)
L98	Other disorders of skin and subcutaneous tissue, not elsewhere classified	L98	Bệnh khác của da và tổ chức dưới da chưa được phân loại ở phần khác
L98.0	Pyogenic granuloma	L98.0	U hạt sinh mủ
L98.1	Factitial dermatitis Neurotic excoriation	L98.1	Viêm da tự tạo Trợt da do thần kinh
L98.2	Febrile neutrophilic dermatosis [Sweet]	L98.2	Bệnh da tăng bạch cầu trung tính có sốt [Hội chứng Sweet]
L98.3	Eosinophilic cellulitis [Wells]	L98.3	Viêm mô bào tăng bạch cầu ái toan [Hội chứng Wells]
L98.4	Chronic ulcer of skin, not elsewhere classified Chronic ulcer of skin NOS Tropical ulcer NOS Ulcer of skin NOS <i>Excl.:</i> decubitus [pressure] ulcer and pressure area (L89) gangrene (R02) skin infections (L00-L08) specific infections classified to A00-B99 ulcer of lower limb NEC (L97) varicose ulcer (I83.0, I83.2)	L98.4	Loét da mạn tính, chưa phân loại ở phần khác Loét da mạn tính KXĐK Loét nhiệt đới KXĐK Loét da KXĐK <i>Loại trừ:</i> Loét tì đè (L89) Hoại thư (R02) Nhiễm trùng da (L00-L08) Các nhiễm trùng đặc hiệu phân loại ở A00-B99 Loét chi dưới chưa được phân loại ở nơi khác (L97) Loét do dẫn tĩnh mạch (I83.0, I83.2)
L98.5	Mucinosi s of skin Focal mucinosi s Lichen myxoedematosus Reticular erythematous mucinosi s <i>Excl.:</i> focal oral mucinosi s (K13.7) myxoedema (E03.9)	L98.5	Bệnh thoái hóa nhày ở da Bệnh thoái hóa nhày khu trú Lichen phù niêm Bệnh thoái hóa nhày có hồng ban dạng lưới <i>Loại trừ:</i> Bệnh thoái hóa nhày ở miệng khu trú (K13.7) Phù niêm (E03.9)
L98.6	Other infiltrative disorders of skin and subcutaneous tissue <i>Excl.:</i> hyalinosi s cuti s et mucosae (E78.8)	L98.6	Các bệnh có thâm nhiễm khác ở da và tổ chức dưới da <i>Loại trừ:</i> Bệnh hyalin ở da và niêm mạc (E78.8)
L98.8	Other specifi ed disorders of skin and subcutaneous tissue	L98.8	Bệnh đặc hiệu khác ở da và tổ chức dưới da
L98.9	Disorder of skin and subcutaneous tissue, unspecified	L98.9	Bệnh ở da và tổ chức dưới da, không điển hình

L99* Other disorders of skin and subcutaneous tissue in diseases classified elsewhere

L99.0* Amyloidosis of skin (E85.- †)

Lichen amyloidosis
Macular amyloid

L99.8* Other specified disorders of skin and subcutaneous tissue in diseases classified elsewhere

Syphilitic:

- alopecia (A51.3 †)
 - leukoderma (A51.3 †, A52.7 †)

L99* Bệnh khác của da và tổ chức dưới da trong các bệnh đã phân loại ở phần khác

L99.0* Thoái hóa dạng bột ở da (E85.- †)

Lichen thoái hóa dạng bột
Dát dạng bột

L99.8* Bệnh ở da và tổ chức dưới da đặc hiệu khác trong các bệnh đã phân loại ở phần khác

Do giang mai:

- Rụng tóc (A51.3†)
- Mất sắc tố (A51.3†, A52.7†)

Chapter XIII

Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue (M00-M99)

Excl.: certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)
certain disorders of the temporomandibular joint (K07.6)
certain infectious and parasitic diseases (A00-B99)
compartment syndrome (T79.6)
complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)

congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)

endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)

injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)

neoplasms (C00-D48)

symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)

This chapter contains the following blocks:

M00-M25	Arthropathies
M00-M03	Infectious arthropathies
M05-M14	Inflammatory polyarthropathies
M15-M19	Arthrosis
M20-M25	Other joint disorders
M30-M36	Systemic connective tissue disorders
M40-M54	Dorsopathies
M40-M43	Deforming dorsopathies
M45-M49	Spondylopathies
M50-M54	Other dorsopathies
M60-M79	Soft tissue disorders
M60-M63	Disorders of muscles
M65-M68	Disorders of synovium and tendon
M70-M79	Other soft tissue disorders
M80-M94	Osteopathies and chondropathies
M80-M85	Disorders of bone density and structure
M86-M90	Other osteopathies
M91-M94	Chondropathies
M95-M99	Other disorders of the musculoskeletal system and connective tissue

Chương XIII

Bệnh của hệ cơ – xương khớp và mô liên kết (M00-M99)

Loại trừ: Một số bệnh lý có nguồn gốc từ thời kỳ chu sinh (P00-P96)
Một số bệnh lý khớp thái dương hàm (K07.6)
Một số bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh vật (A00-B99)
Hội chứng cơ khu trú (T79.6)
Những biến chứng của thai nghén, sinh đẻ và hậu sản (O00-O99)
Dị dạng bẩm sinh, biến dạng, và bất thường nhiễm sắc thể (Q00-Q99)
Các bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá (E00-E90)
Những tổn thương do chấn thương, ngộ độc và các nguyên nhân ngoại lai khác (S00-T98)
Bướu tân sinh (C00-D48)
Triệu chứng, dấu hiệu (dấu chứng), những phát hiện lâm sàng và cận lâm sàng bất thường, không xếp loại mục khác (R00-R99)

Chương này gồm các nhóm sau:

M00-M25	Các bệnh khớp
M00-M03	Bệnh khớp nhiễm khuẩn
M05-M14	Viêm đa khớp
M15-M19	Thoái hoá khớp
M20-M25	Các bệnh khác ở khớp
M30-M36	Các bệnh mô liên kết hệ thống
M40-M54	Các bệnh cột sống
M40-M43	Bệnh cột sống có biến dạng
M45-M49	Bệnh thân đốt sống
M50-M54	Bệnh cột sống khác
M60-M79	Các bệnh mô mềm
M60-M63	Các bệnh cơ
M65-M68	Các bệnh màng hoạt dịch và gân
M70-M79	Các bệnh mô mềm khác
M80-M94	Các bệnh của xương và sụn
M80-M85	Các bất thường về mật độ và cấu trúc xương
M86-M90	Bệnh khác của xương
M91-M94	Các bệnh sụn
M95-M99	Các bệnh khác của hệ thống cơ - xương - khớp và mô liên kết

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

M01*	Direct infections of joint in infectious and parasitic diseases classified elsewhere
M03*	Postinfective and reactive arthropathies in diseases classified elsewhere
M07*	Psoriatic and enteropathic arthropathies
M09*	Juvenile arthritis in diseases classified elsewhere
M14*	Arthropathies in other diseases classified elsewhere
M36*	Systemic disorders of connective tissue in diseases classified elsewhere
M49*	Spondylopathies in diseases classified elsewhere
M63*	Disorders of muscle in diseases classified elsewhere
M68*	Disorders of synovium and tendon in diseases classified elsewhere
M73*	Soft tissue disorders in diseases classified elsewhere
M82*	Osteoporosis in diseases classified elsewhere
M90*	Osteopathies in diseases classified elsewhere

The following subclassification to indicate the site of involvement is provided for optional use with appropriate categories in Chapter XIII. As local extensions or specialty adaptations may vary in the number of characters used, it is suggested that the supplementary site subclassification be placed in an identifiably separate position (e.g. in an additional box). Different subclassifications for use with derangement of knee, dorsopathies, and biomechanical lesions not elsewhere classified are given on pages XIII-18, XIII-26 and XIII-59 respectively.

0	Multiple sites	
1	Shoulder region	
	clavicle	acromioclavicular
	scapula	glenohumeral
		sternoclavicular
2	Upper arm	
	humerus	elbow joint
3	Forearm	
	radius	wrist joint
	ulna	
4	Hand	
	carpus	joints between these bones
	fingers	
	metacarpus	
5	Pelvic region and thigh	
	buttock	hip (joint)
	femur	sacroiliac joint
	pelvis	

Mã số có dấu sao trong chương này bao gồm:

M01*	Viêm khớp nhiễm khuẩn trực tiếp do các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh vật đã được xếp loại ở mục khác
M03*	Bệnh khớp sau nhiễm khuẩn và bệnh khớp phản ứng sau các bệnh được xếp loại ở mục khác
M07*	Bệnh khớp vẩy nến và bệnh khớp đường ruột
M09*	Viêm khớp trẻ em trong các bệnh được xếp loại ở mục khác
M14*	Bệnh khớp trong các bệnh được xếp loại ở mục khác
M36*	Tổn thương hệ thống của mô liên kết trong các bệnh đã được xếp loại ở mục khác
M49*	Bệnh cột sống trong các bệnh đã phân loại ở mục khác
M63*	Tổn thương cơ trong những bệnh được xếp loại ở mục khác
M68*	Tổn thương màng hoạt dịch và gân trong những bệnh được xếp loại ở mục khác
M73*	Các bệnh mô mềm trong những bệnh được xếp loại ở mục khác
M82*	Loãng xương trong các bệnh đã được xếp loại ở mục khác
M90*	Bệnh xương trong các bệnh đã được xếp loại ở mục khác

Phân nhóm phụ sau đây được sử dụng nhằm xác định vị trí tổn thương cho những hạng mục tương ứng của chương XIII. Việc mở rộng từng phần và sự tương ứng với chuyên khoa có thể làm thay đổi số lượng các chữ số được sử dụng, do đó phần phụ lục của phân nhóm phụ sẽ được ghi riêng biệt (Thí dụ: trong một khung thêm vào). Những phân nhóm phụ khác dùng cho bệnh lý khớp gối, cột sống ngực, các tổn thương sinh học-cơ học, không xếp loại nơi khác, được ghi ở trang 18- 26 và 59 chương XIII,

0	Nhiều vị trí	
1	Vùng bả vai	
	xương đòn	quạ đòn
	xương bả vai	(bả) vai- cánh tay
		ức đòn
2	Cánh tay	
	xương cánh tay	khớp khuỷu
3	Cẳng tay	
	xương trụ	khớp cổ tay
	xương quay	
4	Bàn tay	
	Các xương cổ tayngón tay	khớp giữa các xương cổ tay
	xương bàn tay	
5	Vùng chậu và đùi	
	Mông	háng (khớp)
	xương đùi	khớp cùng chậu

6	Lower leg fibula tibia	knee joint	xương chày	6	Cẳng chân xương mác xương chày	khớp gối
7	Ankle and foot metatarsus tarsus toes	ankle joint other joints in foot		7	Cổ, bàn chân bàn ngón xương cổ chân ngón chân	khớp cổ chân và các khớp khác của bàn chân
8	Other head neck ribs skull trunk vertebral column			8	Vị trí khác đầu cổ xương sườn sọ thân cột sống	
9	Site unspecified			9	Vị trí không xác định	

Arthropathies (M00-M25)

Disorders affecting predominantly peripheral (limb) joints

Infectious arthropathies (M00-M03)

Note: This block comprises arthropathies due to microbiological agents.

Distinction is made between the following types of etiological relationship:

- direct infection of joint, where organisms invade synovial tissue and microbial antigen is present in the joint;
- indirect infection, which may be of two types: a reactive arthropathy, where microbial infection of the body is established but neither organisms nor antigens can be identified in the joint, and a postinfective arthropathy, where microbial antigen is present but recovery of an organism is inconstant and evidence of local multiplication is lacking.

M00 Pyogenic arthritis

[See site code at the beginning of this chapter]

Excl: infection and inflammatory reaction due to internal joint prosthesis (T84.5)

M00.0 Staphylococcal arthritis and polyarthritis

M00.1 Pneumococcal arthritis and polyarthritis

M00.2 Other streptococcal arthritis and polyarthritis

Bệnh khớp (M00-M25)

Tổn thương chủ yếu ở các khớp ngoại biên (các chi)

Bệnh khớp nhiễm khuẩn (M00-M03)

Ghi chú: Phần này bao gồm những bệnh khớp gây nên bởi các tác nhân vi sinh. Phân biệt những nguyên nhân sau:

- Viêm khớp nhiễm khuẩn trực tiếp, tác nhân gây bệnh xâm nhập vào mô hoạt dịch, tìm thấy kháng nguyên (vi khuẩn) trong khớp;
- Viêm khớp nhiễm khuẩn gián tiếp, có thể phân làm hai loại: viêm khớp phản ứng, nhiễm khuẩn toàn thân được xác định, nhưng không tìm thấy vi khuẩn cũng như kháng nguyên tại khớp và bệnh khớp sau nhiễm khuẩn, tìm thấy kháng nguyên vi khuẩn tại khớp nhưng việc phát hiện vi khuẩn không rõ ràng và việc nhân lên của vi khuẩn không chắc chắn.

M00 Viêm khớp nhiễm khuẩn do vi khuẩn sinh mủ

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Loại trừ: nhiễm trùng và phản ứng viêm do khớp nhân tạo bên trong (T84.5)

M00.0 Viêm khớp và viêm đa khớp do tụ cầu khuẩn

M00.1 Viêm khớp và viêm đa khớp do phế cầu

M00.2 Viêm khớp và viêm đa khớp khác do liên

M00.8 Arthritis and polyarthritis due to other specified bacterial agents
Use additional code (B95-B96), if desired, to identify bacterial agent.

M00.9 Pyogenic arthritis, unspecified
Infective arthritis NOS

M01* Direct infections of joint in infectious and parasitic diseases classified elsewhere
[See site code at the beginning of this chapter]
Excl.: arthropathy in sarcoidosis (M14.8*)
postinfective and reactive arthropathy (M03.-*)

M01.0* Meningococcal arthritis (A39.8 †)
Excl.: postmeningococcal arthritis (M03.0*)

M01.1* Tuberculous arthritis (A18.0 †)
Excl.: of spine (M49.0*)

M01.2* Arthritis in Lyme disease (A69.2 †)

M01.3* Arthritis in other bacterial diseases classified elsewhere
Arthritis in:
• leprosy [Hansen disease] (A30.- †)
• localized salmonella infection (A02.2 †)
• typhoid or paratyphoid fever (A01.- †)
Gonococcal arthritis (A54.4 †)

M01.4* Rubella arthritis (B06.8 †)

M01.5* Arthritis in other viral diseases classified elsewhere
Arthritis in:
• mumps (B26.8 †)
• O'nyong-nyong fever (A92.1 †)

M01.6* Arthritis in mycoses (B35-B49 †)

M01.8* Arthritis in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere

M02 Reactive arthropathies
[See site code at the beginning of this chapter]
Excl.: Behçet disease (M35.2)
rheumatic fever (I00)

M02.0 Arthropathy following intestinal bypass

M02.1 Postdysenteric arthropathy

M02.2 Postimmunization arthropathy

M02.3 Reiter disease

M02.8 Other reactive arthropathies

cầu

M00.8 Viêm khớp và đa khớp do các vi khuẩn đặc hiệu khác
Nếu cần tham khảo xem mục phụ (B95-B96) để xác định chủng vi khuẩn.

M00.9 Viêm khớp do vi khuẩn sinh mủ không đặc hiệu
Viêm khớp nhiễm khuẩn không đặc hiệu

M01* Viêm khớp nhiễm khuẩn trực tiếp do các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh vật đã được xếp loại ở mục khác
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
Loại trừ: Bệnh khớp sarcoidosis (M14.8*)
Sau nhiễm khuẩn và phản ứng (M03.-*)

M01.0* Viêm khớp do não mô cầu (A39.8†)
Loại trừ: Viêm khớp sau nhiễm não mô cầu (M03.0*)

M01.1* Viêm khớp do lao (A18.0†)
Loại trừ: Cột sống (M49.0*)

M01.2* Viêm khớp trong bệnh Lyme (A69.2†)

M01.3* Viêm khớp trong các bệnh nhiễm khuẩn được xếp loại ở mục khác
Viêm khớp trong các bệnh:
• Phong [bệnh Hansen] (A30.- †)
• Nhiễm tại chỗ vi khuẩn thương hàn (A02.2†)
• Thương hàn và phó thương hàn (A01.- †)
viêm khớp do lậu cầu (A54.4†)

M01.4* Viêm khớp trong bệnh Rubêôn (B06.8†)

M01.5* Viêm khớp trong nhiễm một số virus đã được xếp loại ở mục khác
Viêm khớp trong các bệnh:
• Quai bị (B26.8†)
• Sốt O'nyong-nyong (A92.1†)

M01.6* Viêm khớp do nấm (B35-B49†)

M01.8* Viêm khớp trong một số bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh vật được xếp loại ở mục khác

M02 Viêm khớp phản ứng
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
Loại trừ: Hội chứng Behçet (M35.2)
Thấp khớp cấp (I00)

M02.0 Bệnh khớp sau mổ chuyển đoạn ruột

M02.1 Bệnh khớp sau lỵ

M02.2 Bệnh khớp sau tiêm vaccin

M02.3 Hội chứng Reiter

M02.8 Bệnh viêm khớp phản ứng khác

M02.9 Reactive arthropathy, unspecified

M03* Postinfective and reactive arthropathies in diseases classified elsewhere

[See site code at the beginning of this chapter]

Excl.: direct infections of joint in infectious and parasitic diseases classified elsewhere (M01.-*)

M03.0* Postmeningococcal arthritis (A39.8 †)

Excl.: meningococcal arthritis (M01.0*)

M03.1* Postinfective arthropathy in syphilis

Clutton joints (A50.5 †)

Excl.: Charcot or tabetic arthropathy (M14.6*)

M03.2* Other postinfectious arthropathies in diseases classified elsewhere

Postinfectious arthropathy in:

- enteritis due to Yersinia enterocolitica (A04.6 †)
- viral hepatitis (B15-B19 †)

Excl.: viral arthropathies (M01.4-M01.5*)

M03.6* Reactive arthropathy in other diseases classified elsewhere

Arthropathy in infective endocarditis (I33.0 †)

Inflammatory polyarthropathies (M05-M14)

M05 Seropositive rheumatoid arthritis

[See site code at the beginning of this chapter]

Excl.: rheumatic fever (I00)
rheumatoid arthritis (of):

- juvenile (M08.-)
- spine (M45)

M05.0 Felty syndrome

Rheumatoid arthritis with splenomegaly and leukopenia

M05.1† Rheumatoid lung disease (J99.0*)

M05.2 Rheumatoid vasculitis

M05.3† Rheumatoid arthritis with involvement of other organs and systems

Rheumatoid:

- carditis (I52.8*)
- endocarditis (I39.-*)
- myocarditis (I41.8*)
- myopathy (G73.7*)
- pericarditis (I32.8*)
- polyneuropathy (G63.6*)

M05.8 Other seropositive rheumatoid arthritis

M02.9 Bệnh viêm khớp phản ứng không đặc hiệu

M03* Bệnh khớp sau nhiễm khuẩn và bệnh khớp phản ứng được xếp loại ở mục khác

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Loại trừ: Viêm khớp nhiễm khuẩn trực tiếp sau các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh vật được xếp loại ở mục khác (M01.-*)

M03.0* Viêm khớp sau nhiễm não mô cầu (A39.8†)

Loại trừ: Viêm khớp do não mô cầu (M01.0*)

M03.1* Bệnh khớp sau nhiễm giang mai

Bệnh khớp Clutton (A50.5†)

Loại trừ: Bệnh khớp Tabét hay bệnh khớp Charcot (M14.6*)

M03.2* Bệnh khớp sau nhiễm khuẩn khác được xếp loại ở mục khác

Bệnh khớp sau nhiễm khuẩn sau đây:

- Viêm ruột do Yersinia enterocolitica (A04.6†)
- Viêm gan do virus (B15-B19†)

Loại trừ: Bệnh khớp do virus (M01.4-M01.5*)

M03.6* Bệnh khớp phản ứng sau một số bệnh được xếp loại ở mục khác

Bệnh khớp sau viêm nội tâm mạc nhiễm khuẩn (I33.0†)

Viêm đa khớp (M05-M14)

M05 Viêm khớp dạng thấp huyết thanh dương tính

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Loại trừ: Thấp khớp cấp (I00)
Viêm khớp dạng thấp:

- Viêm khớp dạng thấp trẻ em (M08.-)
- Tổn thương cột sống (M45)

M05.0 Hội chứng Felty

Viêm khớp dạng thấp có biểu hiện hạch - lách to và giảm bạch cầu

M05.1† Tổn thương phổi trong các bệnh lý thấp khớp (J99.0*)

M05.2 Viêm mạch trong bệnh lý thấp khớp

M05.3† Viêm khớp dạng thấp có tổn thương các tạng liên quan

Dạng thấp:

- Viêm tim (I52.8*)
- Viêm nội tâm mạc (I39.-*)
- Viêm cơ tim (I41.8*)
- Viêm cơ (G73.7*)
- Viêm màng ngoài tim (I32.8*)
- Viêm nhiều dây thần kinh (G63.6*)

M05.8 Viêm khớp dạng thấp huyết thanh dương tính khác

M05.9	Seropositive rheumatoid arthritis, unspecified	M05.9	Viêm khớp dạng thấp huyết thanh dương tính không đặc hiệu
M06	Other rheumatoid arthritis [See site code at the beginning of this chapter]	M06	Viêm khớp dạng thấp khác [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
M06.0	Seronegative rheumatoid arthritis	M06.0	Viêm khớp dạng thấp huyết thanh âm tính
M06.1	Adult-onset Still disease <i>Excl.:</i> Still disease NOS (M08.2)	M06.1	Bệnh Still khởi phát ở người lớn <i>Loại trừ:</i> Bệnh Still KXĐK (M08.2)
M06.2	Rheumatoid bursitis	M06.2	Viêm bao hoạt dịch do thấp
M06.3	Rheumatoid nodule	M06.3	Hạt (nốt) thấp dưới da
M06.4	Inflammatory polyarthropathy <i>Excl.:</i> polyarthritis NOS (M13.0)	M06.4	Viêm nhiều khớp <i>Loại trừ:</i> Viêm nhiều khớp không đặc hiệu (M13.0)
M06.8	Other specified rheumatoid arthritis	M06.8	Viêm khớp dạng thấp đặc hiệu khác
M06.9	Rheumatoid arthritis, unspecified	M06.9	Viêm khớp dạng thấp không đặc hiệu
M07*	Psoriatic and enteropathic arthropathies [See site code at the beginning of this chapter] <i>Excl.:</i> juvenile psoriatic and enteropathic arthropathies (M09.-*)	M07*	Bệnh khớp vẩy nến và bệnh khớp đường ruột [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này] <i>Loại trừ:</i> bệnh khớp vẩy nến và bệnh khớp đường ruột trẻ em (M09.-*)
M07.0*	Distal interphalangeal psoriatic arthropathy (L40.5 †)	M07.0*	Bệnh khớp vẩy nến có tổn thương khớp ngón xa (L40.5†)
M07.1*	Arthritis mutilans (L40.5 †)	M07.1*	Viêm khớp có hủy khớp (L40.5†)
M07.2*	Psoriatic spondylitis (L40.5 †)	M07.2*	Viêm cột sống vẩy nến (L40.5†)
M07.3*	Other psoriatic arthropathies (L40.5 †)	M07.3*	Bệnh viêm khớp vẩy nến khác (L40.5†)
M07.4*	Arthropathy in Crohn disease [regional enteritis] (K50.- †)	M07.4*	Bệnh khớp trong bệnh Crohn (Viêm đoạn ruột) (K50.- †)
M07.5*	Arthropathy in ulcerative colitis (K51.- †)	M07.5*	Bệnh khớp trong viêm loét đại tràng (K51.- †)
M07.6*	Other enteropathic arthropathies	M07.6*	Bệnh khớp trong bệnh đường ruột khác
M08	Juvenile arthritis [See site code at the beginning of this chapter] <i>Incl.:</i> arthritis in children, with onset before 16Th birthday and lasting longer than 3 months <i>Excl.:</i> Felty syndrome (M05.0) juvenile dermatomyositis (M33.0)	M08	Viêm khớp trẻ em [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này] <i>Bao gồm:</i> Viêm khớp ở trẻ em khởi phát trước 16 tuổi và kéo dài trên 3 tháng <i>Loại trừ:</i> Hội chứng Felty (M05.0) Viêm da - cơ trẻ em (M33.0)
M08.0	Juvenile rheumatoid arthritis Juvenile rheumatoid arthritis with or without rheumatoid factor	M08.0	Viêm khớp dạng thấp trẻ em Viêm khớp dạng thấp trẻ em có hoặc không có yếu tố dạng thấp
M08.1	Juvenile ankylosing spondylitis <i>Excl.:</i> ankylosing spondylitis in adults (M45)	M08.1	Viêm cột sống dính khớp trẻ em <i>Loại trừ:</i> Viêm cột sống dính khớp người lớn (M45)
M08.2	Juvenile arthritis with systemic onset Still disease NOS <i>Excl.:</i> adult-onset Still disease (M06.1)	M08.2	Viêm khớp trẻ em thể khởi đầu hệ thống Bệnh Still không đặc hiệu <i>Loại trừ:</i> Bệnh Still ở người trưởng thành (M06.1)
M08.3	Juvenile polyarthritis (seronegative) Chronic juvenile polyarthritis	M08.3	Viêm khớp trẻ em huyết thanh âm tính Viêm khớp mạn tính trẻ em
M08.4	Pauciarticular juvenile arthritis	M08.4	Viêm khớp trẻ em thể ít khớp

M08.8 Other juvenile arthritis

M08.9 Juvenile arthritis, unspecified

M09* Juvenile arthritis in diseases classified elsewhere
[See site code at the beginning of this chapter]
Excl.: arthropathy in Whipple disease (M14.8*)

M09.0* Juvenile arthritis in psoriasis (L40.5 †)

M09.1* Juvenile arthritis in Crohn disease [regional enteritis] (K50.- †)

M09.2* Juvenile arthritis in ulcerative colitis (K51.- †)

M09.8* Juvenile arthritis in other diseases classified elsewhere

M10 Gout
[See site code at the beginning of this chapter]

M10.0 Idiopathic gout
Gouty bursitis
Primary gout
Urate tophus of heart † (I43.8*)

M10.1 Lead-induced gout

M10.2 Drug-induced gout
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

M10.3 Gout due to impairment of renal function
Use additional code, if desired, to identify impairment of kidney disease (N17-N19)

M10.4 Other secondary gout

M10.9 Gout, unspecified

M11 Other crystal arthropathies
[See site code at the beginning of this chapter]

M11.0 Hydroxyapatite deposition disease

M11.1 Familial chondrocalcinosis

M11.2 Other chondrocalcinosis
Chondrocalcinosis NOS

M11.8 Other specified crystal arthropathies

M11.9 Crystal arthropathy, unspecified

M12 Other specific arthropathies
[See site code at the beginning of this chapter]
Excl.: arthropathy NOS (M13.9)
arthrosis (M15-M19)
cricoarytenoid arthropathy (J38.7)

M12.0 Chronic postrheumatic arthropathy [Jaccoud]

M12.1 Kaschin-Beck disease

M12.2 Villonodular synovitis (pigmented)

M08.8 Các viêm khớp trẻ em khác

M08.9 Các viêm khớp trẻ em không đặc hiệu

M09* Viêm khớp thiếu niên trong các bệnh được xếp ở mục khác
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
Loại trừ: Bệnh khớp trong bệnh Whipple (M14.8*)

M09.0* Viêm khớp thiếu niên sau vẩy nến (L40.5†)

M09.1* Viêm khớp trẻ em trong bệnh Crohn (viêm ruột đoạn) (K50.- †)

M09.2* Viêm khớp trẻ em trong bệnh viêm loét đại tràng (K51.- †)

M09.8* Viêm khớp trẻ em trong các bệnh được xếp ở mục khác

M10 Gút (thống phong)
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

M10.0 Bệnh gút vô căn
Viêm túi thanh dịch do gút
Gút nguyên phát
Hạt tophi do gút ở tim (I43.8*)

M10.1 Bệnh gút do ngộ độc chì

M10.2 Bệnh gút do thuốc
Nếu cần tham khảo thêm chương XX để xác định các loại thuốc.

M10.3 Bệnh gút do thương tổn chức năng thận
Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định tổn thương trong bệnh thận (N17-N19)

M10.4 Bệnh gút thứ phát khác

M10.9 Bệnh gút không xác định

M11 Các bệnh khớp khác do vi tinh thể
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

M11.0 Bệnh do lắng đọng hydroxyapatit

M11.1 Bệnh vôi hoá sụn có tính chất gia đình

M11.2 Bệnh vôi hoá sụn khác
Bệnh vôi hoá sụn không đặc hiệu

M11.8 Bệnh khớp khác do các vi tinh thể được xác định

M11.9 Bệnh khớp do vi tinh thể không xác định

M12 Các bệnh khớp đặc hiệu khác
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
Loại trừ: Bệnh khớp không đặc hiệu (M13.9)
thoái hoá khớp (M15-M19)
bệnh khớp nhẵn móng (J38.7)

M12.0 Bệnh khớp mạn tính sau thấp (bệnh khớp Jaccoud)

M12.1 Bệnh Kaschin-Beck

M12.2 Viêm màng hoạt dịch thể lỏng nốt (sắc tố)

M12.3 Palindromic rheumatism

M12.4 Intermittent hydrarthrosis

M12.5 Traumatic arthropathy
Excl.: post-traumatic arthrosis (of):

- NOS (M19.1)
- first carpometacarpal joint (M18.2-M18.3)
- hip (M16.4-M16.5)
- knee (M17.2-M17.3)
- other single joints (M19.1)

M12.8 Other specific arthropathies, not elsewhere classified
 Transient arthropathy

M13 Other arthritis
 [See site code at the beginning of this chapter]
Excl.: arthrosis (M15-M19)

M13.0 Polyarthritis, unspecified

M13.1 Monoarthritis, not elsewhere classified

M13.8 Other specified arthritis
 Allergic arthritis

M13.9 Arthritis, unspecified
 Arthropathy NOS

M14* Arthropathies in other diseases classified elsewhere
Excl.: arthropathy in:

- haematological disorders (M36.2-M36.3*)
- hypersensitivity reactions (M36.4*)
- neoplastic disease (M36.1*)
- neuropathic spondylopathy (M49.4*)
- psoriatic and enteropathic arthropathies (M07.-*)
- psoriatic and enteropathic arthropathies
- juvenile (M09.-*)

M14.0* Gouty arthropathy due to enzyme defects and other inherited disorders
 Gouty arthropathy in:

- Lesch-Nyhan syndrome (E79.1 †)
- sickle-cell disorders (D57.- †)

M14.1* Crystal arthropathy in other metabolic disorders
 Crystal arthropathy in hyperparathyroidism (E21.- †)

M14.2* Diabetic arthropathy (E10-E14 with common fourth character.6 †)
Excl.: diabetic neuropathic arthropathy (M14.6*)

M14.3* Lipoid dermatoarthritis (E78.8 †)

M14.4* Arthropathy in amyloidosis (E85.- †)

M14.5* Arthropathies in other endocrine, nutritional and metabolic disorders
 Arthropathy in:

- acromegaly and pituitary gigantism (E22.0 †)

M12.3 Bệnh thấp khớp thoáng qua

M12.4 Tràn dịch khớp hay tái phát

M12.5 Bệnh khớp do chấn thương
Loại trừ: thoái hoá khớp sau chấn thương của:

- Không đặc hiệu (M19.1)
- Khớp cổ - bàn ngón tay thứ nhất (M18.2-M18.3)
- Khớp háng (M16.4-M16.5)
- Khớp gối (M17.2-M17.3)
- Một khớp độc nhất khác (M19.1)

M12.8 Các bệnh khớp đặc hiệu khác không được xếp loại ở mục khác
 Bệnh khớp thoáng qua

M13 Các viêm khớp khác
 [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
Loại trừ: Hư khớp (M15-M19)

M13.0 Viêm đa khớp không xác định

M13.1 Viêm một khớp không được xếp loại ở mục khác

M13.8 Các viêm khớp đặc hiệu khác
 Viêm khớp dị ứng

M13.9 Viêm khớp không đặc hiệu
 Bệnh khớp không đặc hiệu

M14* Bệnh khớp trong các bệnh không được xếp loại ở mục khác
Loại trừ: Bệnh khớp trong

- Các bệnh máu (M36.2-M36.3*)
- Do phản ứng quá mẫn (M36.4*)
- Các khối u (M36.1*)
- Bệnh cột sống do thần kinh (M49.4*)
- Bệnh khớp vẩy nến và bệnh khớp đường ruột M07.-
- Thiếu niên (M09.-*)

M14.0* Bệnh khớp gút do thiếu men và các bệnh lý di truyền khác
 Bệnh khớp Gút sau các bệnh:

- Hội chứng Lesch-Nyhan (E79.1 †)
- Bệnh hồng cầu liềm (D57.- †)

M14.1* Bệnh khớp do vi tinh thể sau các rối loạn chuyển hoá được xếp loại ở mục khác
 Bệnh khớp do vi tinh thể trong cường cận giáp trạng (E21.- †)

M14.2* Bệnh khớp do đái tháo đường (E10-E14† với ký tự thứ tư chung là .6)
Loại trừ: Bệnh khớp do tổn thương thần kinh trong bệnh đái tháo đường (M14.6*)

M14.3* Viêm khớp và da nhiễm mỡ (E78.8†)

M14.4* Bệnh khớp nhiễm bột (E85.- †)

M14.5* Bệnh khớp trong các bệnh nội tiết, dinh dưỡng và các bệnh chuyển hoá khác
 Bệnh khớp trong các bệnh:

- Bệnh to đầu chi và khổng lồ do tuyến yên (E22.0†)

- haemochromatosis (E83.1 †)
- hypothyroidism (E00-E03 †)
- thyrotoxicosis [hyperthyroidism] (E05.- †)

M14.6* Neuropathic arthropathy

Charcot or tabetic arthropathy (A52.1 †)
Diabetic neuropathic arthropathy (E10-E14 with common fourth character.6 †)

M14.8* Arthropathies in other specified diseases classified elsewhere

Arthropathy in:

- erythema:
 - multiforme (L51.- †)
 - nodosum (L52 †)
- sarcoidosis (D86.8 †)
- Whipple disease (K90.8 †)

Arthrosis (M15-M19)

Note: In this block the term osteoarthritis is used as a synonym for arthrosis or osteoarthritis. The term primary has been used with its customary clinical meaning of no underlying or determining condition identified.

Excl.: osteoarthritis of spine (M47.-)

M15 Polyarthrosis

Incl.: arthrosis with mention of more than one site

Excl.: bilateral involvement of single joint (M16-M19)

M15.0 Primary generalized (osteo)arthrosis

M15.1 Heberden nodes (with arthropathy)

M15.2 Bouchard nodes (with arthropathy)

M15.3 Secondary multiple arthrosis Post-traumatic polyarthrosis

M15.4 Erosive (osteo)arthrosis

M15.8 Other polyarthrosis

M15.9 Polyarthrosis, unspecified Generalized osteoarthritis NOS

M16 Coxarthrosis [arthrosis of hip]

M16.0 Primary coxarthrosis, bilateral

M16.1 Other primary coxarthrosis Primary coxarthrosis: - NOS - unilateral

M16.2 Coxarthrosis resulting from dysplasia, bilateral

- Bệnh nhiễm huyết thiết tổ (E83.1†)
- Suy tuyến giáp (E00-E03†)
- Nhiễm độc tuyến giáp (cường giáp) (E05.- †)

M14.6* Bệnh khớp do thần kinh

Charcot hay Tabet (A52.1†)
Bệnh khớp thần kinh do đái tháo đường (E10-E14† với ký tự thứ tư chung là 6)

M14.8* Bệnh khớp trong các bệnh đặc hiệu khác được xếp loại mục khác

Bệnh khớp sau:

- Hồng ban:
 - Đa dạng (L51.- †)
 - Hồng ban nút (L52†)
- Bệnh Sarcoidosis (D86.8†)
- Bệnh Whipple (K90.8†)

Bệnh thoái hoá khớp (M15-M19)

Ghi chú: Có thể dùng các từ đồng nghĩa: hư khớp, thoái khớp, thoái hoá khớp, viêm xương khớp (Osteo - arthritis), hư xương khớp. từ nguyên phát được dùng để chỉ những trường hợp hư khớp không có nguyên nhân hay điều kiện rõ rệt, không xác định

Loại trừ: thoái hoá cột sống (M47.-)

M15 Thoái hoá đa khớp

Bao gồm: nhiều vị trí

Loại trừ: Các trường hợp tổn thương hai bên của một khớp (M16-M19)

M15.0 Thoái hoá khớp nguyên phát có tính gia đình

M15.1 Có hạt Heberden (có kèm tổn thương khớp)

M15.2 Hạt Bouchard (có kèm tổn thương khớp)

M15.3 Thoái hoá nhiều khớp thứ phát Thoái hoá đa khớp sau chấn thương

M15.4 Thoái hoá khớp kiểu bào mòn

M15.8 Các thoái hoá đa khớp khác

M15.9 Các thoái hoá đa khớp không đặc hiệu Thoái hoá khớp toàn thể không đặc hiệu

M16 Thoái hoá khớp háng

M16.0 Thoái hoá khớp háng nguyên phát cả 2 bên

M16.1 Các thoái hoá khớp háng nguyên phát khác Các thoái hoá khớp háng nguyên phát: - Không đặc hiệu - Một bên

M16.2 Các thoái hoá khớp háng do loạn dưỡng cả 2 bên

M16.3 Other dysplastic coxarthrosis Dysplastic coxarthrosis: • NOS • unilateral	M16.3 Các thoái hoá khớp háng do loạn dưỡng khác Các thoái hoá khớp háng do loạn dưỡng: • Không đặc hiệu • Một bên
M16.4 Post-traumatic coxarthrosis, bilateral	M16.4 Thoái hoá khớp háng sau chấn thương cả 2 bên
M16.5 Other post-traumatic coxarthrosis Post-traumatic coxarthrosis: • NOS • unilateral	M16.5 Các thoái hoá khớp háng sau chấn thương khác Các thoái hoá khớp háng sau chấn thương: • Không đặc hiệu • Một bên
M16.6 Other secondary coxarthrosis, bilateral	M16.6 Các thoái hoá khớp háng thứ phát khác cả 2 bên
M16.7 Other secondary coxarthrosis Secondary coxarthrosis: • NOS • unilateral	M16.7 Các thoái hoá khớp háng thứ phát khác Các thoái hoá khớp háng thứ phát: • Không đặc hiệu • Một bên
M16.9 Coxarthrosis, unspecified	M16.9 Thoái hoá khớp háng không xác định
M17 Gonarthrosis [arthrosis of knee]	M17 Thoái hoá khớp gối
M17.0 Primary gonarthrosis, bilateral	M17.0 Thoái hoá khớp gối nguyên phát cả 2 bên
M17.1 Other primary gonarthrosis Primary gonarthrosis: • NOS • unilateral	M17.1 Thoái hoá khớp gối nguyên phát khác Thoái hoá khớp gối nguyên phát: • Không đặc hiệu • Một bên
M17.2 Post-traumatic gonarthrosis, bilateral	M17.2 Thoái hoá khớp gối sau chấn thương cả 2 bên
M17.3 Other post-traumatic gonarthrosis Post-traumatic gonarthrosis: • NOS • unilateral	M17.3 Thoái hoá khớp gối sau chấn thương khác Thoái hoá khớp gối sau chấn thương: • Không đặc hiệu • Một bên
M17.4 Other secondary gonarthrosis, bilateral	M17.4 Thoái hoá khớp gối thứ phát khác cả 2 bên
M17.5 Other secondary gonarthrosis Secondary gonarthrosis: • NOS • unilateral	M17.5 Thoái hoá khớp gối thứ phát khác Thoái hoá khớp gối thứ phát: • Không đặc hiệu • Một bên
M17.9 Gonarthrosis, unspecified	M17.9 Thoái hoá khớp gối không đặc hiệu
M18 Arthrosis of first carpometacarpal joint	M18 Thoái hoá khớp cổ - bàn ngón tay cái
M18.0 Primary arthrosis of first carpometacarpal joints, bilateral	M18.0 Thoái hoá khớp cổ bàn ngón tay cái cả 2 bên
M18.1 Other primary arthrosis of first carpometacarpal joint Primary arthrosis of first carpometacarpal joint: • NOS • unilateral	M18.1 Các thoái hoá nguyên phát khác của khớp cổ - bàn ngón cái Thoái hoá nguyên phát khác của khớp cổ - bàn ngón cái: • Không đặc hiệu • Một bên
M18.2 Post-traumatic arthrosis of first carpometacarpal joints, bilateral	M18.2 Thoái hoá khớp cổ- bàn ngón cái sau chấn thương cả 2 bên

M18.3 Other post-traumatic arthrosis of first carpometacarpal joint
 Post-traumatic arthrosis of first carpometacarpal joint:
 • NOS
 • unilateral

18.4 Other secondary arthrosis of first carpometacarpal joints, bilateral

M18.5 Other secondary arthrosis of first carpometacarpal joint
 Secondary arthrosis of first carpometacarpal joint:
 • NOS
 • unilateral

M18.9 Arthrosis of first carpometacarpal joint, unspecified

M19 Other arthrosis
 [See site code at the beginning of this chapter]
Excl.: arthrosis of spine (M47.-)
 hallux rigidus (M20.2)
 polyarthrosis (M15.-)

M19.0 Primary arthrosis of other joints
 Primary arthrosis NOS

M19.1 Post-traumatic arthrosis of other joints
 Post-traumatic arthrosis NOS

M19.2 Other secondary arthrosis
 Secondary arthrosis NOS

M19.8 Other specified arthrosis

M19.9 Arthrosis, unspecified

Other joint disorders (M20-M25)

Excl.: joints of the spine (M40-M54)

M20 Acquired deformities of fingers and toes

Excl.: acquired absence of fingers and toes (Z89.-)
 congenital:
 • absence of fingers and toes (Q71.3, Q72.3)
 • deformities and malformations of fingers and toes (Q66.-, Q68-Q70, Q74.-)

M20.0 Deformity of finger(s)
 Boutonniere and swan-neck deformities
Excl.: clubbing of fingers (R68.3)
 palmar fascial fibromatosis [Dupuytren] (M72.0)
 trigger finger (M65.3)

M18.3 Thoái hoá khớp cổ- bàn ngón cái sau chấn thương khác
 Thoái hoá khớp cổ bàn ngón cái sau chấn thương:
 • Không đặc hiệu
 • Một bên

M18.4 Thoái hoá khớp cổ bàn ngón cái thứ phát khác cả 2 bên

M18.5 Thoái hoá khớp cổ bàn ngón cái thứ phát khác
 Thoái hoá khớp cổ bàn ngón cái thứ phát:
 • Không đặc hiệu
 • Một bên

M18.9 Thoái hoá khớp cổ bàn ngón cái không đặc hiệu

M19 Thoái hoá khớp khác
 [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
Loại trừ: Thoái hoá cột sống (M47.-)
 Cứng ngón chân cái (M20.2)
 Thoái hoá đa khớp (M15.-)

M19.0 Thoái hoá khớp nguyên phát ở các khớp khác
 Thoái hoá nguyên phát không đặc hiệu

M19.1 Thoái hoá khớp sau chấn thương ở các khớp khác
 Thoái hoá khớp sau chấn thương không đặc hiệu

M19.2 Thoái hoá khớp thứ phát khác
 Thoái hoá khớp thứ phát không đặc hiệu

M19.8 Thoái hoá khớp điển hình khác

M19.9 Thoái hoá khớp không đặc hiệu

Bệnh khác ở khớp (M20-M25)

Loại trừ: Khớp cột sống (M40-M54)

M20 Biến dạng mắc phải của ngón tay và ngón chân

Loại trừ: Thiếu ngón tay và ngón chân mắc phải (Z89.-)
 Bẩm sinh:
 • Thiếu ngón tay, chân (Q71.3, Q72.3)
 • Dị tật và biến dạng ngón tay, chân (Q66.-, Q68-Q70, Q74.-)

M20.0 Biến dạng ngón tay
 Biến dạng ngón tay của người thợ thừa khuyết hay cổ thiên nga
Loại trừ: ngón tay hình dùi trống (R68.3)
 Xơ hoá cân mạc lòng bàn tay (Dupuytren) (M72.0)
 Ngón tay lò xo (M65.3)

M20.1 Hallux valgus (acquired) Bunion	M20.1 Biến dạng quẹo ngón chân cái ra ngoài (mắc phải) Hallux valgus viêm bao hoạt dịch ngón chân cái
M20.2 Hallux rigidus	M20.2 Biến dạng cứng ngón chân cái (hallux rigidus)
M20.3 Other deformity of hallux (acquired) Hallux varus	M20.3 Các biến dạng ngón chân cái mắc phải khác Ngón chân cái quẹo vào trong (hallux varus)
M20.4 Other hammer toe(s) (acquired)	M20.4 Biến dạng ngón chân hình búa (mắc phải)
M20.5 Other deformities of toe(s) (acquired)	M20.5 Các biến dạng khác của ngón chân (mắc phải)
M20.6 Acquired deformity of toe(s), unspecified	M20.6 Các biến dạng mắc phải khác của ngón chân không đặc hiệu
M21 Other acquired deformities of limbs [See site code at the beginning of this chapter] <i>Excl.:</i> acquired absence of limb (Z89.-) acquired deformities of fingers or toes (M20.-) congenital: • absence of limbs (Q71-Q73) • deformities and malformations of limbs (Q65-Q66, Q68-Q74) coxa plana (M91.2)	M21 Biến dạng mắc phải khác của chi [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này] <i>Loại trừ:</i> Thiếu hụt chi mắc phải (Z89.-) Biến dạng mắc phải của ngón tay hoặc ngón chân (M20.-) Bẩm sinh: • Thiếu hụt chi (Q71-Q73) • Biến dạng và dị tật của chi (Q65-Q66, Q68-Q74) Tật khớp háng phẳng (M91.2)
M21.0 Valgus deformity, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> metatarsus valgus (Q66.6) talipes calcaneovalgus (Q66.4)	M21.0 Biến dạng vẹo ra ngoài, không xếp loại ở mục khác <i>Loại trừ:</i> Xương đốt bàn chân vẹo ra ngoài (Q66.6) Bàn gót chân vẹo ra ngoài (Q66.4)
M21.1 Varus deformity, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> metatarsus varus (Q66.2) tibia vara (M92.5)	M21.1 Biến dạng vẹo vào trong, không xếp loại ở mục khác <i>Loại trừ:</i> Xương đốt bàn chân vẹo vào trong (Q66.2) Xương chày vẹo vào trong (M92.5)
M21.2 Flexion deformity	M21.2 Biến dạng gấp
M21.3 Wrist or foot drop (acquired)	M21.3 Biến dạng cổ tay hoặc bàn chân rũ (mắc phải)
M21.4 Flat foot [pes planus] (acquired) <i>Excl.:</i> congenital pes planus (Q66.5)	M21.4 Biến dạng bàn chân phẳng (mắc phải) <i>Loại trừ:</i> Bàn chân phẳng bẩm sinh (Q66.5)
M21.5 Acquired clawhand, clubhand, clawfoot and clubfoot <i>Excl.:</i> clubfoot, not specified as acquired (Q66.8)	M21.5 Biến dạng bàn tay quặp, bàn tay vẹo, bàn chân quặp, bàn chân vẹo (mắc phải) <i>Loại trừ:</i> Bàn chân vẹo không đặc hiệu như mắc phải (Q66.8)
M21.6 Other acquired deformities of ankle and foot <i>Excl.:</i> deformities of toe (acquired) (M20.1-M20.6)	M21.6 Các biến dạng mắc phải khác của cổ chân và bàn chân <i>Loại trừ:</i> Biến dạng của ngón chân (mắc phải) (M20.1-M20.6)
M21.7 Unequal limb length (acquired)	M21.7 Chi lệch (mắc phải)
M21.8 Other specified acquired deformities of limbs	M21.8 Biến dạng mắc phải đặc hiệu khác của chi
M21.9 Acquired deformity of limb, unspecified	M21.9 Biến dạng mắc phải không đặc hiệu của chi

M22 Disorders of patella

Excl.: dislocation of patella (S83.0)

M22.0 Recurrent dislocation of patella

M22.1 Recurrent subluxation of patella

M22.2 Patellofemoral disorders

M22.3 Other derangements of patella

M22.4 Chondromalacia patellae

M22.8 Other disorders of patella

M22.9 Disorder of patella, unspecified

M23 Internal derangement of knee

The following supplementary subclassification to indicate the site of involvement is provided for optional use with appropriate subcategories in M23.-; see also note on page XIII-2.

- 0 Multiple sites
 - 1 Anterior cruciate ligament or Anterior horn of medial meniscus
 - 2 Posterior cruciate ligament or Posterior horn of medial meniscus
 - 3 Medial collateral ligament or Other and unspecified medial meniscus
 - 4 Lateral collateral ligament or Anterior horn of lateral meniscus
 - 5 Posterior horn of lateral meniscus
 - 6 Other and unspecified lateral meniscus
 - 7 Capsular ligament
 - 9 Unspecified ligament or Unspecified meniscus
- Excl.:* ankylosis (M24.6)
current injury - see injury to the knee and lower leg (S80-S89)
deformity of knee (M21.-)
disorders of patella (M22.-)
osteocondritis dissecans (M93.2)
recurrent dislocation or subluxation (M24.4)
recurrent dislocation or subluxation
- patella (M22.0-M22.1)

M23.0 Cystic meniscus

M23.1 Discoid meniscus (congenital)

M23.2 Derangement of meniscus due to old tear or injury

Old bucket-handle tear

M23.3 Other meniscus derangements

Degenerate	meniscus
Detached	
Retained	

M23.4 Loose body in knee

M22 Các bất thường của xương bánh chè

Loại trừ: Trật xương bánh chè (S83.0)

M22.0 Trật xương bánh chè tái phát

M22.1 Bán trật xương bánh chè tái phát

M22.2 Bất thường khớp đùi bánh chè

M22.3 Các loại trật khác của xương bánh chè

M22.4 Chứng nhuyễn sụn xương bánh chè

M22.8 Các bất thường của xương bánh chè

M22.9 Các bất thường của xương bánh chè không đặc hiệu

M23 Tổn thương bên trong khớp gối

Những phân nhóm phụ sau đây chỉ vị trí tổn thương dùng cho phân hạng phụ M23, xem thêm trang 2 chương XIII

- 0 Nhiều vị trí
- 1 Dây chằng chéo trước hoặc sừng trước của sụn chêm trong
- 2 Dây chằng chéo sau hoặc sừng sau của sụn chêm trong
- 3 Dây chằng bên trong hoặc sụn chêm trong không đặc hiệu và các loại khác
- 4 Dây chằng bên ngoài hoặc sừng trước của sụn chêm ngoài
- 5 Sừng sau của sụn chêm ngoài
- 6 Sụn chêm ngoài không đặc hiệu và các loại khác
- 7 Dây chằng bao khớp
- 9 Dây chằng không đặc hiệu hoặc sụn chêm không đặc hiệu

Loại trừ: Cứng khớp (M24.6)
chấn thương thông thường - xem thêm chấn thương khớp gối và chi dưới (S80-S89)
Dị tật của khớp gối (M21.-)
Bất thường của xương bánh chè

(M22.-)

Viêm xương sụn bóc tách (M93.2)
Trật khớp hoặc bán trật khớp tái phát

M24.4

- Xương bánh chè (M22.0-M22.1)

M23.0 Kén (nang) sụn chêm

M23.1 Sụn chêm dạng đĩa (bẩm sinh)

M23.2 Sụn chêm di lệch do tổn thương rách hay chấn thương cũ

Rách cũ kiểu quai xô

M23.3 Các tổn thương sụn chêm khác

Thoái hoá	Sụn chêm
Tách	
Kẹt	

M23.4 Dị vật nội khớp

M23.5 Chronic instability of knee	M23.5 Tổn thương mất vững mạn tính của khớp gối
M23.6 Other spontaneous disruption of ligament(s) of knee	M23.6 Các đứt tự phát khác của dây chằng trong khớp gối
M23.8 Other internal derangements of knee Laxity of ligament of knee Snapping knee	M23.8 Các bệnh bên trong khác của khớp gối Dây chằng khớp gối lỏng lẻo Khớp gối lạo xạo
M23.9 Internal derangement of knee, unspecified	M23.9 Bệnh bên trong khớp gối không đặc hiệu
M24 Other specific joint derangements [See site code at the beginning of this chapter] <i>Excl.:</i> current injury - see injury of joint by body region ganglion (M67.4) snapping knee (M23.8) temporomandibular joint disorders (K07.6)	M24 Các tổn thương đặc hiệu khác ở khớp [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này] <i>Loại trừ:</i> Đang chấn thương, xem thêm mục (M67.4) Khớp gối lạo xạo (M23.8) Bệnh lý khớp thái dương hàm (K07.6)
M24.0 Loose body in joint <i>Excl.:</i> loose body in knee (M23.4)	M24.0 Dị vật nội khớp <i>Loại trừ:</i> Dị vật bên trong khớp gối (M23.4)
M24.1 Other articular cartilage disorders <i>Excl.:</i> chondrocalcinosis (M11.1-M11.2) internal derangement of knee (M23.-) metastatic calcification (E83.5) ochronosis (E70.2)	M24.1 Các bệnh sụn khớp khác <i>Loại trừ:</i> Vô hoá sụn (M11.1-M11.2) Bệnh bên trong khớp gối (M23.-) Vôi hoá do di căn (E83.5) Bệnh da xạm nâu (E70.2)
M24.2 Disorder of ligament Instability secondary to old ligament injury Ligamentous laxity NOS <i>Excl.:</i> familial ligamentous laxity (M35.7) knee (M23.5-M23.8)	M24.2 Bệnh dây chằng Dây chằng lỏng lẻo sau chấn thương cũ Lỏng lẻo dây chằng không đặc hiệu <i>Loại trừ:</i> Bệnh dây chằng lỏng lẻo có tính gia đình (M35.7) Khớp gối (M23.5-M23.8)
M24.3 Pathological dislocation and subluxation of joint, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> dislocation or displacement of joint: • congenital - see congenital malformations and deformations of the musculoskeletal system (Q65-Q79) • current injury - see injury of joints and ligaments by body region • recurrent (M24.4)	M24.3 Trật và bán trật bệnh lý của khớp chưa được xếp loại ở mục khác <i>Loại trừ:</i> Trật khớp hoặc tư thế bất thường của khớp: • Bẩm sinh, xem thêm dị tật bẩm sinh và biến dạng hệ cơ xương khớp (Q65-Q79) • Đang chấn thương, xem thêm mục chấn thương khớp và dây chằng theo vùng cơ thể • Hay tái phát (M24.4)
M24.4 Recurrent dislocation and subluxation of joint <i>Excl.:</i> patella (M22.0-M22.1) vertebral subluxation (M43.3-M43.5)	M24.4 Trật và bán trật khớp tái phát của khớp <i>Loại trừ:</i> Xương bánh chè (M22.0-M22.1) Trượt đốt sống (M43.3-M43.5)
M24.5 Contracture of joint <i>Excl.:</i> acquired deformities of limbs (M20-M21) contracture of tendon (sheath) without contracture of joint (M67.1) Dupuytren contracture (M72.0)	M24.5 Cứng khớp <i>Loại trừ:</i> Biến dạng mắc phải của các chi (M20-M21) Cơ cứng gân không đi kèm cứng khớp (M67.1) Bệnh Dupuytren (M72.0)
M24.6 Ankylosis of joint <i>Excl.:</i> spine (M43.2) stiffness of joint without ankylosis (M25.6)	M24.6 Dính khớp <i>Loại trừ:</i> cột sống (M43.2) cứng khớp không có dính khớp (M25.6)
M24.7 Protrusio acetabuli	M24.7 Lồi vào trong ổ cối (protrusioacetabuli)

M24.8 Other specific joint derangements, not elsewhere classified
Excl.: that involving iliotibial band syndrome (M76.3)

M24.9 Joint derangement, unspecified

M25 Other joint disorders, not elsewhere classified
[See site code at the beginning of this chapter]
Excl.: abnormality of gait and mobility (R26.-)
calcification of:
• bursa (M71.4)
• shoulder (joint) (M75.3)
• tendon (M65.2)
deformities classified to M20-M21
difficulty in walking (R26.2)

M25.0 Haemarthrosis
Excl.: current injury - see injury of joint by body region

M25.1 Fistula of joint

M25.2 Flail joint

M25.3 Other instability of joint
Excl.: instability of joint secondary to:
• old ligament injury (M24.2)
• removal of joint prosthesis (M96.8)

M25.4 Effusion of joint
Excl.: hyarthrosis of jaws (A66.6)

M25.5 Pain in joint

M25.6 Stiffness of joint, not elsewhere classified

M25.7 Osteophyte

M25.8 Other specified joint disorders

M25.9 Joint disorder, unspecified

Systemic connective tissue disorders (M30-M36)

Incl.: autoimmune disease:
• NOS
• systemic
collagen (vascular) disease:
• NOS
• systemic

Excl.: antiphospholipid syndrome (D68.6)
autoimmune disease, single organ or single cell-type (code to relevant condition category)

M24.8 Các bệnh khớp đặc hiệu khác không xếp loại ở mục khác
Loại trừ: bệnh liên quan đến hội chứng dải xơ chậu- chày (M76.3)

M24.9 Những bệnh lý khớp không đặc hiệu

M25 Bệnh khớp khác, không được xếp loại ở mục khác
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
Loại trừ: Sự bất thường của dáng đi và sự vận động (R26.-)
Vôi hoá ở:
• bao thanh mạc (M71.4)
• vai (khớp) (M75.3)
• gân (M65.2)
Biến dạng được phân loại từ M20-M21
Đi lại khó khăn (R26.2)

M25.0 Chảy máu khớp
Loại trừ: Đang chấn thương-tím xác định vị trí tổn thương theo định khu

M25.1 Rò khớp

M25.2 Lồng lẹo khớp

M25.3 Các tổn thương mắt vững khác của khớp
Loại trừ: Mắt vững thứ phát sau:
• tổn thương cũ của dây chằng (M24.2)
• tháo bỏ các bộ phận khớp giả (M96.8)

M25.4 Tràn dịch khớp
Loại trừ: tràn dịch do nhiễm pian (ghẻ cóc) (A66.6)

M25.5 Đau khớp

M25.6 cứng khớp, không xếp loại ở mục khác

M25.7 Gai xương

M25.8 Các bệnh khớp đặc hiệu khác

M25.9 Các bệnh khớp không đặc hiệu

Bệnh mô liên kết hệ thống (M30-M36)

Bao gồm: Bệnh tự miễn:
• Không đặc hiệu
• hệ thống
Bệnh tạo keo (mạch máu):

• Không đặc hiệu
• hệ thống
Loại trừ: hội chứng kháng phospholipid (D68.6)
bệnh tự miễn của một cơ quan hoặc một dòng tế bào đơn độc (xem các mục này)

M30	Polyarteritis nodosa and related conditions
M30.0	Polyarteritis nodosa
M30.1	Polyarteritis with lung involvement [Churg-Strauss] Allergic granulomatous angiitis
M30.2	Juvenile polyarteritis
M30.3	Mucocutaneous lymph node syndrome [Kawasaki]
M30.8	Other conditions related to polyarteritis nodosa Polyangiitis overlap syndrome
M31	Other necrotizing vasculopathies
M31.0	Hypersensitivity angiitis Goodpasture syndrome
M31.1	Thrombotic microangiopathy Thrombotic thrombocytopenic purpura
M31.2	Lethal midline granuloma
M31.3	Wegener granulomatosis Necrotizing respiratory granulomatosis
M31.4	Aortic arch syndrome [Takayasu]
M31.5	Giant cell arteritis with polymyalgia rheumatica
M31.6	Other giant cell arteritis
M31.7	Microscopic polyangiitis Microscopic polyarteritis <i>Excl.:</i> polyarteritis nodosa (M30.0)
M31.8	Other specified necrotizing vasculopathies Hypocomplementaemic vasculitis
M31.9	Necrotizing vasculopathy, unspecified
M32	Systemic lupus erythematosus <i>Excl.:</i> lupus erythematosus (discoid)(NOS) (L93.0)
M32.0	Drug-induced systemic lupus erythematosus Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.
M32.1†	Systemic lupus erythematosus with organ or system involvement Libman-Sacks disease (I39.-*) Lupus pericarditis (I32.8*) Systemic lupus erythematosus with: • kidney involvement (N08.5*, N16.4*) • lung involvement (J99.1*)
M32.8	Other forms of systemic lupus erythematosus
M32.9	Systemic lupus erythematosus, unspecified

M30	Viêm nút quanh động mạch và bệnh liên quan
M30.0	Viêm đa động mạch hình nút
M30.1	Viêm đa động mạch có tổn thương phổi (Churg-Strauss) Viêm mạch dạng hạt do dị ứng
M30.2	Viêm đa động mạch trẻ em
M30.3	Hội chứng hạch-da-niêm mạc (Kawasaki)
M30.8	Các bệnh khác liên quan đến viêm nút quanh động mạch Hội chứng viêm nhiều mạch trùng lặp
M31	Bệnh mạch máu hoại tử khác
M31.0	Viêm đa mạch quá mẫn Hội chứng Goodpasture
M31.1	Bệnh vi mạch có huyết khối Ban xuất huyết giảm tiểu cầu có huyết khối
M31.2	Bệnh u hạt ác tính dòng giữa
M31.3	Bệnh u hạt Wegener Bệnh u hạt đường hô hấp hoại tử
M31.4	Hội chứng quai động mạch chủ [Takayasu]
M31.5	Bệnh viêm động mạch tế bào khổng lồ với đau cơ dạng thấp
M31.6	Bệnh viêm động mạch tế bào khổng lồ khác
M31.7	Viêm đa động mạch vi thể Viêm đa động mạch vi thể <i>Loại trừ:</i> viêm đa động mạch hình nút (M30.0)
M31.8	Các bệnh viêm mạch hoại tử đặc hiệu khác Viêm mạch kèm giảm bổ thể
M31.9	Viêm mạch hoại tử không đặc hiệu
M32	Lupus ban đỏ hệ thống <i>Loại trừ:</i> lupus ban đỏ dạng đĩa (không đặc hiệu)(L93.0)
M32.0	Bệnh Lupus ban đỏ hệ thống do thuốc Nếu cần, sử dụng mục phụ về các nguyên nhân ngoài (chương XX) để xác định thuốc gây bệnh.
M32.1†	Bệnh Lupus ban đỏ hệ thống có tổn thương phủ tạng Bệnh Libman-Sacks (I39.-*) Bệnh viêm màng ngoài tim do Lupus (I32.8*) Bệnh Lupus đỏ hệ thống có : • tổn thương thận (N08.5*, N16.4*) • tổn thương phổi (J99.1*)
M32.8	Các dạng khác của Lupus ban đỏ hệ thống
M32.9	Lupus ban đỏ hệ thống không đặc hiệu

M33 Dermatopolymyositis

M33.0 Juvenile dermatomyositis

M33.1 Other dermatomyositis

M33.2 Polymyositis

M33.9 Dermatopolymyositis, unspecified

M34 Systemic sclerosis

Incl.: scleroderma

Excl.: scleroderma:

- circumscribed (L94.0)
- neonatal (P83.8)

M34.0 Progressive systemic sclerosis

M34.1 CR(E)ST syndrome

Combination of calcinosis, Raynaud phenomenon, (o)esophageal dysfunction, sclerodactyly, telangiectasia.

M34.2 Systemic sclerosis induced by drugs and chemicals

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify cause.

M34.8 Other forms of systemic sclerosis

Systemic sclerosis with:

- lung involvement † (J99.1*)
- myopathy † (G73.7*)

M34.9 Systemic sclerosis, unspecified

M35 Other systemic involvement of connective tissue

Excl.: reactive perforating collagenosis (L87.1)

M35.0 Sicca syndrome [Sjögren]

Sjögren syndrome with:

- keratoconjunctivitis † (H19.3*)
- lung involvement † (J99.1*)
- myopathy † (G73.7*)
- renal tubulo-interstitial disorders † (N16.4*)

M35.1 Other overlap syndromes

Mixed connective tissue disease

Excl.: polyangiitis overlap syndrome (M30.8)

M35.2 Behçet disease

M35.3 Polymyalgia rheumatica

Excl.: polymyalgia rheumatica with giant cell arteritis (M31.5)

M35.4 Diffuse (eosinophilic) fasciitis

M35.5 Multifocal fibrosclerosis

M35.6 Relapsing panniculitis [Weber-Christian]

Excl.: panniculitis:

- NOS (M79.3)
- lupus (L93.2)

M33 Viêm da cơ

M33.0 Viêm da cơ trẻ em

M33.1 Các bệnh viêm da cơ khác

M33.2 Viêm đa cơ

M33.9 Viêm da cơ không đặc hiệu

M34 Xơ cứng toàn thể

Bao gồm: Xơ cứng bì

Loại trừ: Xơ cứng bì:

- Khu trú (L94.0)
- Sơ sinh (P83.8)

M34.0 Xơ cứng bì toàn thể tiến triển

M34.1 Hội chứng CR(E)ST

Hội chứng bao gồm tình trạng vôi hoá, hiện tượng Raynaud, rối loạn co bóp thực quản, xơ cứng đầu ngón tay, giãn mao mạch.

M34.2 Xơ cứng bì do dùng thuốc và hoá chất

sử dụng mục phụ về các nguyên nhân bên ngoài (chương XX), nếu muốn xác định nguyên nhân.

M34.8 Các dạng khác của xơ cứng bì toàn thể

Bệnh xơ cứng bì toàn thể kèm:

- Tổn thương phổi (J99.1*)
- Tổn thương cơ (G73.7*)

M34.9 Xơ cứng bì toàn thể, không đặc hiệu

M35 Các tổn thương hệ thống khác của mô liên kết

Loại trừ: Bệnh mô liên kết phản ứng (L87.1)

M35.0 Hội chứng khô (Hội chứng Sjogren)

Hội chứng Sjogren kèm theo:

- viêm giác-kết mạc † (H19.3*)
- Tổn thương phổi † (J99.1*)
- bệnh cơ cơ † (G73.7*)
- Tổn thương ống - kẽ thận † (N16.4*)

M35.1 Các hội chứng trùng lặp khác

Bệnh mô liên kết hỗn hợp (Hc Sharp)

Loại trừ: hội chứng viêm nhiều mạch phổi hợp (M30.8)

M35.2 Bệnh Behcet

M35.3 Bệnh đau cơ dạng thấp

Loại trừ: đau cơ dạng thấp với viêm động mạch có tế bào không lồ (M31.5)

M35.4 Viêm cân mạc lan toả (tăng bạch cầu ái toan)

M35.5 Xơ cứng nhiều ổ

M35.6 Viêm mô mỡ dưới da hay tái phát (Weber - Christian)

Loại trừ: Viêm mô mỡ dưới da:

- Không đặc hiệu (M79.3)
- Lupus (L93.2)

- M35.7 Hypermobility syndrome**
Familial ligamentous laxity
Excl.: Ehlers-Danlos syndrome (Q79.6)
ligamentous laxity NOS (M24.2)
- M35.8 Other specified systemic involvement of connective tissue**
- M35.9 Systemic involvement of connective tissue, unspecified**
Autoimmune disease (systemic) NOS
Collagen (vascular) disease NOS
- M36* Systemic disorders of connective tissue in diseases classified elsewhere**
Excl.: arthropathies in diseases classified elsewhere (M14.-*)
- M36.0* Dermato(poly)myositis in neoplastic disease (C00-D48 †)**
- M36.1* Arthropathy in neoplastic disease (C00-D48 †)**
Arthropathy in:
- leukaemia (C91-C95 †)
 - malignant histiocytosis (C96.8 †)
 - multiple myeloma (C90.0 †)
- M36.2* Haemophilic arthropathy (D66-D68 †)**
- M36.3* Arthropathy in other blood disorders (D50-D76 †)**
Excl.: arthropathy in Henoch(-Schönlein) purpura (M36.4*)
- M36.4* Arthropathy in hypersensitivity reactions classified elsewhere**
Arthropathy in Henoch(-Schönlein) purpura (D69.0 †)
- M36.8* Systemic disorders of connective tissue in other diseases classified elsewhere**
Systemic disorders of connective tissue in:
- hypogammaglobulinaemia (D80.- †)
 - ochronosis (E70.2 †)

Dorsopathies (M40-M54)

The following supplementary subclassification to indicate the site of involvement is provided for optional use with appropriate categories in the block on dorsopathies, except categories M50 and M51; see also note on page XIII-2.

0	Multiple sites in spine
1	Occipito-atlanto-axial region
2	Cervical region
3	Cervicothoracic region
4	Thoracic region

- M35.7 Hội chứng tăng vận động**
Bệnh dây chằng lỏng lẻo có tính gia đình
Loại trừ: Hội chứng Ehlers - Danlos (Q79.6)
Giãn dây chằng không đặc hiệu
(M24.2)
- M35.8 Các tổn thương hệ thống đặc hiệu khác của mô liên kết**
- M35.9 Các tổn thương hệ thống của mô liên kết, không đặc hiệu**
Bệnh tự miễn (hệ thống) không đặc hiệu
Bệnh tạo keo không đặc hiệu
- M36* Tổn thương mô liên kết hệ thống trong các bệnh đã được xếp loại ở mục khác**
Loại trừ: bệnh khớp đã xếp loại ở mục khác(M14.-*)
- M36.0* Viêm da cơ và viêm đa cơ tự miễn trong các bệnh lý khối u (C00-D48†)**
- M36.1* Bệnh khớp trong các bệnh ung thư đã được xếp ở mục khác (C00-D48†)**
Bệnh khớp trong:
- bệnh bạch cầu (C91-C95†)
 - Hội chứng Tăng sinh ác tính tổ chức bào (C96.8†)
 - Đa u tủy xương (C90.0†)
- M36.2* Tổn thương khớp trong bệnh ưa chảy máu (D66-D68†)**
- M36.3* Bệnh khớp trong các bệnh về máu khác (D50-D76†)**
Loại trừ: bệnh khớp trong bệnh ban xuất huyết dạng thấp Henoch (Schonlein) (M36.4*)
- M36.4* Bệnh khớp trong phản ứng quá mẫn đã được xếp loại ở mục khác**
Bệnh khớp trong bệnh ban xuất huyết dạng thấp Henoch (Schonlein) (D69.0†)
- M36.8* Tổn thương hệ thống mô liên kết trong các bệnh đã được xếp loại ở mục khác**
Bệnh hệ thống của mô liên kết trong:
- Chứng giảm gamma globulin huyết (D80.- †)
 - Bệnh da xạm nâu(E70.2†)

Bệnh cột sống (M40-M54)

Những phân loại phụ sau đây dùng để xác định bệnh theo vị trí của từng đoạn cột sống tổn thương, trừ các phần nằm trong mục M50 và M5, xem thêm trang 2 của Chương XIII

0	Nhiều vị trí cột sống
1	Vùng chẩm – trục – đội
2	Vùng cổ
3	Vùng cổ lưng
4	Vùng ngực
5	Vùng ngực thắt lưng
6	Vùng thắt lưng

- 5 Thoracolumbar region
- 6 Lumbar region
- 7 Lumbosacral region
- 8 Sacral and sacrococcygeal region
- 9 Site unspecified

Deforming dorsopathies (M40-M43)

M40 Kyphosis and lordosis

[See site code before M40]

- Excl.:** kyphoscoliosis (M41.-)
kyphosis and lordosis:
- congenital (Q76.4)
 - postprocedural (M96.-)

M40.0 Postural kyphosis

Excl.: osteochondrosis of spine (M42.-)

M40.1 Other secondary kyphosis

M40.2 Other and unspecified kyphosis

M40.3 Flatback syndrome

M40.4 Other lordosis

- Lordosis:
- acquired
 - postural

M40.5 Lordosis, unspecified

M41 Scoliosis

[See site code before M40]

- Incl.:** kyphoscoliosis
Excl.: congenital scoliosis:
- NOS (Q67.5)
 - due to bony malformation (Q76.3)
 - postural (Q67.5)
- kyphoscoliotic heart disease (I27.1)
postprocedural (M96.-)

M41.0 Infantile idiopathic scoliosis

M41.1 Juvenile idiopathic scoliosis

Adolescent scoliosis

M41.2 Other idiopathic scoliosis

M41.3 Thoracogenic scoliosis

M41.4 Neuromuscular scoliosis

Scoliosis secondary to cerebral palsy, Friedreich ataxia, poliomyelitis, and other neuromuscular disorders.

M41.5 Other secondary scoliosis

M41.8 Other forms of scoliosis

M41.9 Scoliosis, unspecified

- 7 Vùng thắt lưng – cùng
- 8 Vùng cùng và cùng cụt
- 9 Vị trí không xác định

Biến dạng cột sống (M40-M43)

M40 Gù và ưỡn cột sống

[Xem theo vị trí trước mục M40]

- Loại trừ:** Gù vẹo cột sống (M41.-)
gù và ưỡn do:
- bẩm sinh (Q76.4)
 - sau can thiệp bệnh lý (M96.-)

M40.0 Gù do tư thế

Loại trừ: bệnh viêm xương sụn cột sống (M42.-)

M40.1 Các gù cột sống thứ phát khác

M40.2 Các gù không đặc hiệu khác

M40.3 Hội chứng lưng phẳng

M40.4 Các ưỡn cột sống khác

- ưỡn cột sống do:
- Mắc phải
 - Tư thế

M40.5 ưỡn cột sống không đặc hiệu

M41 Vẹo cột sống

[Xem theo vị trí trước mục M40]

- Bao gồm:** gù vẹo cột sống
Loại trừ: các vẹo cột sống bẩm sinh:
- không đặc hiệu (Q67.5)
 - do biến dạng xương (Q76.3)
 - tư thế (Q67.5)
- bệnh tim do gù vẹo (I27.1)
sau can thiệp (M96.-)

M41.0 Vẹo cột sống tự phát ở trẻ nhỏ

M41.1 Vẹo cột sống tự phát thiếu niên

Vẹo cột sống ở thanh thiếu niên

M41.2 Các vẹo cột sống tự phát khác

M41.3 Vẹo cột sống do bất thường vùng ngực

M41.4 Vẹo cột sống do nguyên nhân thần kinh-cơ

Vẹo cột sống là hậu quả của liệt não, bệnh Friedreich, bại liệt và các bệnh thần kinh-cơ khác.

M41.5 Các vẹo cột sống thứ phát khác

M41.8 Các dạng vẹo khác của cột sống

M41.9 Vẹo cột sống không xác định

M42 Spinal osteochondrosis

[See site code before M40]
postural kyphosis (M40.0)

M42.0 Juvenile osteochondrosis of spine

Calvé disease
Scheuermann disease

Excl.: postural kyphosis (M40.0)

M42.1 Adult osteochondrosis of spine**M42.9 Spinal osteochondrosis, unspecified****M43 Other deforming dorsopathies**

[See site code before M40]

Excl.: congenital spondylolysis and spondylolisthesis (Q76.2)
hemivertebra (Q76.3-Q76.4)
Klippel-Feil syndrome (Q76.1)
lumbarization and sacralization (Q76.4)
platyspondylitis (Q76.4)
spina bifida occulta (Q76.0)
spinal curvature in:

- osteoporosis (M80-M81)
- Paget disease of bone [osteitis deformans] (M88.-)

M43.0 Spondylolysis**M43.1 Spondylolisthesis****M43.2 Other fusion of spine**

Ankylosis of spinal joint

Excl.: ankylosing spondylitis (M45)
arthrodesis status (Z98.1)
pseudoarthrosis after fusion or arthrodesis (M96.0)

M43.3 Recurrent atlantoaxial subluxation with myelopathy**M43.4 Other recurrent atlantoaxial subluxation****M43.5 Other recurrent vertebral subluxation**

Excl.: biomechanical lesions NEC (M99.-)

M43.6 Torticollis

Excl.: torticollis:

- congenital (sternomastoid) (Q68.0)
- current injury - see injury of spine by body region
- due to birth injury (P15.2)
- psychogenic (F45.8)
- spasmodic (G24.3)

M43.8 Other specified deforming dorsopathies

Excl.: kyphosis and lordosis (M40.-)
scoliosis (M41.-)

M43.9 Deforming dorsopathy, unspecified

Curvature of spine NOS

M42 Viêm xương sụn cột sống

[Xem theo vị trí trước mục M40]
gù cột sống tư thế (M40.0)

M42.0 Viêm xương sụn cột sống thanh thiếu niên

bệnh Calvé
bệnh Scheuermann

Loại trừ: gù cột sống tư thế (M40.0)

M42.1 Hư điểm cốt hóa cột sống người lớn**M42.9 Hư điểm cốt hóa cột sống không đặc hiệu****M43 Các biến dạng khác của cột sống**

[Xem theo vị trí trước mục M40]

Loại trừ: Tiêu xương đốt sống và trượt đốt sống bẩm sinh (Q76.2)
Tật nửa đốt sống (Q76.3-Q76.4)
hội chứng Klippel-Feil (Q76.1)
đốt sống bẹt (Q76.4)
thắt lưng hoá đốt sống cùng và cùng hoá đốt sống thắt lưng (Q76.4)
gai đôi cột sống (Q76.0)
tổn thương đốt sống trong:

- loãng xương (M80-M81)
- bệnh Paget [viêm xương biến dạng] (M88.-)

M43.0 Trượt đốt sống**M43.1 Bệnh trượt đốt sống****M43.2 Dính đốt sống khác**

Dính các đốt sống

Loại trừ: Bệnh viêm cột sống dính khớp (M45)
dính đốt sống (Z98.1)
khớp giả sau khi cố định đốt sống (M96.0)

M43.3 Bán trật khớp trục-đội hay tái phát có tổn thương tuỷ sống**M43.4 Bán trật khớp trục-đội hay tái phát khác****M43.5 Các bán trật đốt sống hay tái phát khác**

Loại trừ: các tổn thương sinh-cơ học NEC (M99.-)

M43.6 Vẹo cổ

Loại trừ: vẹo cổ:

- bẩm sinh (cơ ức đòn chũm) (Q68.0)
- chấn thương - xem mục vị trí tổn thương
- sang chấn sản khoa (P15.2)
- bệnh tâm thần (F45.8)
- co thắt (G24.3)

M43.8 Các dị tật điển hình khác của cột sống được xác định

Loại trừ: gù và ưỡn cột sống (M40.-)
vẹo cột sống (M41.-)

M43.9 Các bệnh cột sống có dị tật không xác định

Cột sống cong không đặc hiệu

Spondylopathies (M45-M49)

- M45 Ankylosing spondylitis**
[See site code before M40]
Rheumatoid arthritis of spine
Excl.: arthropathy in Reiter disease (M02.3)
Behçet disease (M35.2)
juvenile (ankylosing) spondylitis (M08.1)
- M46 Other inflammatory spondylopathies**
[See site code before M40]
- M46.0 Spinal enthesopathy**
Disorder of ligamentous or muscular attachments of spine
- M46.1 Sacroiliitis, not elsewhere classified**
- M46.2 Osteomyelitis of vertebra**
- M46.3 Infection of intervertebral disc (pyogenic)**
Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.
- M46.4 Discitis, unspecified**
- M46.5 Other infective spondylopathies**
- M46.8 Other specified inflammatory spondylopathies**
- M46.9 Inflammatory spondylopathy, unspecified**
- M47 Spondylosis**
[See site code before M40]
Incl.: arthrosis or osteoarthritis of spine
degeneration of facet joints
- M47.0† Anterior spinal and vertebral artery compression syndromes (G99.2*)**
- M47.1 Other spondylosis with myelopathy**
Spondylogenic compression of spinal cord † (G99.2*)
Excl.: vertebral subluxation (M43.3-M43.5)
- M47.2 Other spondylosis with radiculopathy**
- M47.8 Other spondylosis**
- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| Cervical spondylosis | without myelopathy or radiculopathy |
| Lumbosacral spondylosis | |
| Thoracic spondylosis | |
- M47.9 Spondylosis, unspecified**
- M48 Other spondylopathies**
[See site code before M40]

Bệnh lý cột sống (M45-M49)

- M45 Bệnh viêm cột sống dính khớp**
[Xem theo vị trí trước mục M40]
- Bệnh viêm khớp dạng thấp có tổn thương ở cột sống
- Loại trừ:** Biểu hiện khớp trong hội chứng Reiter (M02.3)
Hội chứng Behcet (M35.2)
Viêm cột sống dính khớp trẻ em (M08.1)
- M46 Các bệnh viêm cột sống khác**
[Xem theo vị trí trước mục M40]
- M46.0 Bệnh gân-dây chằng quanh cột sống**
Tổn thương chỗ bám của dây chằng và cơ ở cột sống
- M46.1 Viêm khớp cùng chậu, chưa xếp loại ở mục khác**
- M46.2 Viêm xương tủy thân đốt sống**
- M46.3 Viêm đĩa đệm đốt sống do vi khuẩn sinh mủ**
Để xác định tác nhân gây bệnh cần sử dụng thêm mục (B95-B97).
- M46.4 Viêm đĩa đệm, không xác định**
- M46.5 Các bệnh nhiễm khuẩn khác của thân đốt sống**
- M46.8 Các bệnh viêm khác của thân đốt sống, được xác định**
- M46.9 Viêm đốt sống không xác định**
- M47 thoái hoá cột sống**
[Xem theo vị trí trước mục M40]
Bao gồm: thoái hoá cột sống, thoái hoá mặt khớp
- M47.0† Hội chứng chèn ép động mạch sống và động mạch gai sống trước (G99.2*)**
- M47.1 Thoái hoá cột sống khác kèm tổn thương tủy sống**
Chèn ép tủy sống do thoái hoá cột sống (G99.2*)
Loại trừ: bán trật đốt sống (M43.3-M43.5)
- M47.2 Thoái hoá cột sống khác có tổn thương rễ sống**
- M47.8 Các thoái hoá cột sống khác**
- | | |
|--------------------------|---|
| Thoái hoá cột sống cổ | Không có tổn thương tủy sống và rễ sống - |
| Thoái hoá cột sống lưng | |
| Thoái hoá thắt lưng cùng | |
- M47.9 Thoái hoá cột sống không xác định**
- M48 Các bệnh khác của thân đốt sống**
[Xem theo vị trí trước mục M40]

M48.0 Spinal stenosis Caudal stenosis	M48.0 Hẹp ống sống Hẹp phần đuôi
M48.1 Ankylosing hyperostosis [Forestier] Diffuse idiopathic skeletal hyperostosis [DISH]	M48.1 Cứng khớp do tăng tạo xương [Forestier] Tăng tạo xương lan toả tự phát
M48.2 Kissing spine	M48.2 Thoái hóa khớp liên mỏm gai
M48.3 Traumatic spondylopathy	M48.3 Chấn thương cột sống
M48.4 Fatigue fracture of vertebra Stress fracture of vertebra	M48.4 Gãy đốt sống do mỏi Gãy xương đốt sống do vì chấn
M48.5 Collapsed vertebra, not elsewhere classified Collapsed vertebra NOS Wedging of vertebra NOS Excl.: collapsed vertebra in osteoporosis (M80.-) current injury - see injury of spine by body region.	M48.5 Xẹp đốt sống, chưa được xếp loại ở mục khác Xẹp đốt sống không đặc hiệu Xẹp đốt sống hình chêm không đặc hiệu Loại trừ: xẹp đốt sống trong bệnh loãng xương (M80.-) đang chấn thương - xác định vị trí tổn thương theo định khu.
M48.8 Other specified spondylopathies Ossification of posterior longitudinal ligament	M48.8 Các bệnh thân đốt sống được xác định khác Cốt hoá dây chằng dọc sau
M48.9 Spondylopathy, unspecified	M48.9 Các bệnh thân đốt sống không xác định
M49* Spondylopathies in diseases classified elsewhere [See site code before M40] Excl.: psoriatic and enteropathic arthropathies (M07.-*, M09.-*)	M49* Tổn thương cột sống trong các bệnh đã xếp loại mục khác [Xem theo vị trí trước mục M40] Loại trừ: viêm khớp vảy nến và bệnh khớp đường ruột (M07.-*, M09.-*)
M49.0* Tuberculosis of spine (A18.0 †) Pott curvature	M49.0* Lao cột sống (A18.0†) Bệnh Pott
M49.1* Brucella spondylitis (A23.- †)	M49.1* Viêm đốt sống do Brucella (A23.- †)
M49.2* Enterobacterial spondylitis (A01-A04 †)	M49.2* Viêm đốt sống do vi khuẩn đường ruột (A01-A04†)
M49.3* Spondylopathy in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere Excl.: neuropathic spondylopathy in tabes dorsalis (M49.4*)	M49.3* Bệnh cột sống trong các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh vật, đã xếp loại ở mục khác Loại trừ: Tổn thương cột sống do nguyên nhân thần kinh trong bệnh tabét (M49.4*)
M49.4* Neuropathic spondylopathy Neuropathic spondylopathy in: • syringomyelia and syringobulbia (G95.0 †) • tabes dorsalis (A52.1 †)	M49.4* Tổn thương cột sống do nguyên nhân thần kinh Tổn thương cột sống do nguyên nhân thần kinh trong: • Rong ống tủy và rong hành não (G95.0†) • Tabét (A52.1†)
M49.5* Collapsed vertebra in diseases classified elsewhere Metastatic fracture of vertebra (C79.5 †)	M49.5* Xẹp đốt sống trong các bệnh đã xếp loại ở mục khác Lún xẹp đốt sống do ung thư di căn (C79.5†)
M49.8* Spondylopathy in other diseases classified elsewhere	M49.8* Tổn thương thân đốt sống trong các bệnh khác đã được xếp loại ở mục khác

Other dorsopathies (M50-M54)

Excl.: current injury - see injury of spine by body region
discitis NOS (M46.4)

M50 Cervical disc disorders

Incl.: cervical disc disorders with cervicalgia
cervicothoracic disc disorders

M50.0† Cervical disc disorder with myelopathy (G99.2*)

M50.1 Cervical disc disorder with radiculopathy **Excl.:** brachial radiculitis NOS (M54.1)

M50.2 Other cervical disc displacement

M50.3 Other cervical disc degeneration

M50.8 Other cervical disc disorders

M50.9 Cervical disc disorder, unspecified

M51 Other intervertebral disc disorders

Incl.: thoracic, thoracolumbar and lumbosacral
disc disorders

M51.0† Lumbar and other intervertebral disc disorders with myelopathy (G99.2*)

M51.1† Lumbar and other intervertebral disc disorders with radiculopathy (G55.1*) Sciatica due to intervertebral disc disorder **Excl.:** lumbar radiculitis NOS (M54.1)

M51.2 Other specified intervertebral disc displacement Lumbago due to displacement of intervertebral disc

M51.3 Other specified intervertebral disc degeneration

M51.4 Schmorl nodes

M51.8 Other specified intervertebral disc disorders

M51.9 Intervertebral disc disorder, unspecified

M53 Other dorsopathies, not elsewhere classified [See site code before M40]

M53.0 Cervicocranial syndrome Posterior cervical sympathetic syndrome

Các bệnh khác của cột sống (M50-M54)

Loại trừ: Đang chấn thương, xác định vị trí tổn thương
theo định khu
Viêm đĩa đệm không đặc hiệu (M46.4)

M50 Bệnh đĩa đệm đốt sống cổ

Bao gồm: tổn thương đĩa đệm cột sống cổ có
triệu chứng đau cổ
tổn thương đĩa đệm cột sống cổ ngực

M50.0† Bệnh một đĩa đệm đốt sống cổ kèm tổn thương tủy sống (G99.2*)

M50.1 Bệnh một đĩa đệm cột sống cổ kèm tổn thương rễ tủy sống **Loại trừ:** viêm rễ thần kinh cánh tay không đặc hiệu (M54.1)

M50.2 Các thoát vị đĩa đệm cột sống cổ khác

M50.3 Các thoái hoá đĩa đệm cột sống cổ khác

M50.8 Các tổn thương đĩa đệm cột sống cổ khác

M50.9 Các bệnh đĩa đệm cột sống cổ khác không xác định

M51 Các bệnh đĩa đệm gian đốt sống khác

Bao gồm: bệnh của đĩa đệm các đốt sống ngực,
ngực - thắt lưng, thắt lưng - cùng

M51.0† Các bệnh của đĩa đệm đốt sống thắt lưng và các đốt sống khác có kèm theo tổn thương tủy sống (G99.2*)

M51.1† Các bệnh của đĩa đệm đốt sống thắt lưng và các đốt sống khác có kèm theo tổn thương của rễ tủy sống (G55.1*) Đau dây thần kinh hông do các bệnh đĩa đệm **Loại trừ:** viêm rễ thần kinh thắt lưng không đặc hiệu (M54.1)

M51.2 Thoát vị đĩa đệm đốt sống đặc hiệu khác Đau lưng do thoát vị đĩa đệm

M51.3 Thoái hóa đĩa đệm đốt sống đặc hiệu khác

M51.4 Nhân Schmorl

M51.8 Các tổn thương đặc hiệu khác của đĩa đệm

M51.9 Tổn thương đĩa đệm đốt sống không đặc hiệu

M53 Bệnh cột sống khác, không được xếp loại ở mục khác [Xem theo vị trí trước mục M40]

M53.0 Hội chứng đầu cổ Hội chứng giao cảm cổ sau

M53.1 Cervicobrachial syndrome
Excl.: cervical disc disorder (M50.-)
 thoracic outlet syndrome (G54.0)

M53.2 Spinal instabilities

M53.3 Sacrococcygeal disorders, not elsewhere classified
 Coccygodynia

M53.8 Other specified dorsopathies

M53.9 Dorsopathy, unspecified

M54 Dorsalgia
 [See site code before M40]
Excl.: psychogenic dorsalgia (F45.4)

M54.0 Panniculitis affecting regions of neck and back
Excl.: panniculitis:
 • NOS (M79.3)
 • lupus (L93.2)
 • relapsing [Weber-Christian] (M35.6)

M54.1 Radiculopathy
 Neuritis or radiculitis:
 • brachial NOS
 • lumbar NOS
 • lumbosacral NOS
 • thoracic NOS
 Radiculitis NOS
Excl.: neuralgia and neuritis NOS (M79.2)
 radiculopathy with:
 • cervical disc disorder (M50.1)
 • lumbar and other intervertebral disc disorder (M51.1)
 • spondylosis (M47.2)

M54.2 Cervicalgia
Excl.: cervicalgia due to intervertebral cervical disc disorder (M50.-)

M54.3 Sciatica
Excl.: lesion of sciatic nerve (G57.0)
 sciatica:
 • due to intervertebral disc disorder (M51.1)
 • with lumbago (M54.4)

M54.4 Lumbago with sciatica
Excl.: that due to intervertebral disc disorder (M51.1)

M54.5 Low back pain
 Loin pain
 Low back strain
 Lumbago NOS
Excl.: lumbago:
 • due to intervertebral disc displacement (M51.2)
 • with sciatica (M54.4)

M54.6 Pain in thoracic spine
Excl.: pain due to intervertebral disc disorder (M51.-)

M53.1 Hội chứng cánh tay cổ
Loại trừ: Bệnh đĩa đệm cột sống cổ (M50.-)
 Hội chứng chèn ép mạch máu và thần kinh giữa xương đòn và xương sườn số 1 (G54.0)

M53.2 cột sống mất vững

M53.3 Tổn thương cùng cụt, chưa xếp loại mục khác
 Đau xương cụt

M53.8 Các bệnh cột sống xác định khác

M53.9 Bệnh cột sống không xác định

M54 Đau lưng
 [Xem theo vị trí trước mục M40]
Loại trừ: đau lưng do tâm lý (F45.4)

M54.0 Viêm mô mỡ dưới da tại vùng cổ và lưng
Loại trừ: viêm mô mỡ dưới da:
 • Không đặc hiệu (M79.3)
 • Lupus (L93.2)
 • Hay tái phát (Weber-chritian) (M35.6)

M54.1 Bệnh rễ thần kinh tuỷ sống
 Viêm dây thần kinh hoặc viêm rễ thần kinh:
 • vùng cánh tay không đặc hiệu
 • vùng thắt lưng không đặc hiệu
 • thắt lưng cùng không đặc hiệu
 • vùng ngực không đặc hiệu
 Viêm rễ thần kinh không đặc hiệu
Loại trừ: đau dây thần kinh và viêm dây thần kinh không đặc hiệu (M79.2)
 bệnh rễ thần kinh kèm theo:
 • bệnh đĩa đệm cột sống cổ (M50.1)
 • bệnh đĩa đệm đốt sống thắt lưng và các đốt sống khác (M51.1)
 • thoái hoá cột sống (M47.2)

M54.2 Đau vùng cổ gáy
Loại trừ: đau vùng cổ do bệnh đĩa đệm đốt sống cổ (M50.-)

M54.3 Đau dây thần kinh tọa
Loại trừ: Tổn thương của dây thần kinh tọa (G57.0)
 Đau thần kinh tọa:
 • do tổn thương một đĩa gian đốt (M51.1)
 • kèm đau lưng (M54.4)

M54.4 Đau lưng kèm đau dây thần kinh tọa
Loại trừ: do bệnh đĩa đệm (M51.1)

M54.5 Đau cột sống thắt lưng
 Đau thắt lưng
 Đau thắt lưng do bong gân
 Đau thắt lưng không đặc hiệu
Loại trừ: Đau thắt lưng:
 • do thoát vị đĩa đệm (M51.2)
 • kèm đau dây thần kinh tọa (M54.4)

M54.6 Đau cột sống ngực
Loại trừ: đau do tổn thương đĩa đệm (M51.-)

M54.8 Other dorsalgia

M54.9 Dorsalgia, unspecified
Backache NOS

Soft tissue disorders (M60-M79)

Disorders of muscles (M60-M63)

Excl.: dermatopolymyositis (M33.-)
muscular dystrophies and myopathies (G71-G72)
myopathy in:

- amyloidosis (E85.-)
- polyarteritis nodosa (M30.0)
- rheumatoid arthritis (M05.3)
- scleroderma (M34.-)
- Sjögren syndrome (M35.0)
- systemic lupus erythematosus (M32.-)

M60 Myositis
[See site code at the beginning of this chapter]

M60.0 Infective myositis
Tropical pyomyositis
Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

M60.1 Interstitial myositis

M60.2 Foreign body granuloma of soft tissue, not elsewhere classified
Excl.: foreign body granuloma of skin and subcutaneous tissue (L92.3)

M60.8 Other myositis

M60.9 Myositis, unspecified

M61 Calcification and ossification of muscle
[See site code at the beginning of this chapter]

M61.0 Myositis ossificans traumatica

M61.1 Myositis ossificans progressiva
Fibrodysplasia ossificans progressiva

M61.2 Paralytic calcification and ossification of muscle
Myositis ossificans associated with quadriplegia or paraplegia

M61.3 Calcification and ossification of muscles associated with burns
Myositis ossificans associated with burns

M61.4 Other calcification of muscle
Excl.: calcific tendinitis (M65.2)
calcific tendinitis

- of shoulder (M75.3)

M61.5 Other ossification of muscle

M54.8 Các đau lưng khác

M54.9 Đau lưng không xác định
Đau lưng không đặc hiệu

Các bệnh lý mô mềm (M60-M79)

Các bệnh cơ (M60-M63)

Loại trừ: Viêm da cơ và viêm đa cơ (M33.-)
Loạn dưỡng cơ và bệnh cơ (G71-G72)
Bệnh cơ trong:

- thoái hoá dạng tinh bột (E85.-)
- viêm đa động mạch hình nút (M30.0)
- viêm khớp dạng thấp (M05.3)
- bệnh xơ cứng bì (M34.-)
- hội chứng Sjogren (M35.0)
- Lupus ban đỏ hệ thống (M32.-)

M60 Viêm cơ
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

M60.0 Viêm cơ nhiễm khuẩn
Viêm cơ mũ nhiệt đới
Nếu cần thì sử dụng mã bổ sung (B95 - B97) để xác định tác nhân nhiễm khuẩn.

M60.1 Viêm tổ chức kẽ của cơ

M60.2 U hạt mô mềm do dị vật, không được xếp loại ở mục khác
Loại trừ: u hạt ở da và mô dưới da do dị vật (L92.3)

M60.8 Các loại viêm cơ khác

M60.9 Viêm cơ không đặc hiệu

M61 Vôî hoá và cốt hoá cơ
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

M61.0 Viêm cơ cốt hoá do chấn thương

M61.1 Viêm cơ cốt hoá tiến triển
Loạn sản xơ cốt hoá tiến triển

M61.2 Vôî hoá và cốt hoá cơ do liệt
Viêm cơ cốt hoá liên quan đến liệt tứ chi hoặc liệt hai chi dưới

M61.3 Vôî hoá và cốt hoá cơ liên quan đến bỏng
Viêm cơ cốt hoá liên quan đến bỏng

M61.4 Các dạng vôî hoá cơ khác
Loại trừ: viêm gân vôî hóa (M65.2)
Viêm gân vôî hóa

- ở vai (M75.3)

M61.5 Các dạng cốt hoá cơ khác

M61.9 Calcification and ossification of muscle, unspecified

M62 Other disorders of muscle

[See site code at the beginning of this chapter]

Excl.: cramp and spasm (R25.2)
myalgia (M79.1)
myopathy:
• alcoholic (G72.1)
• drug-induced (G72.0)
stiff-man syndrome (G25.8)

M62.0 Diastasis of muscle

M62.1 Other rupture of muscle (nontraumatic)

Excl.: rupture of tendon (M66.-)
traumatic rupture of muscle - see injury of muscle by body region

M62.2 Ischaemic infarction of muscle

Compartment syndrome, non-traumatic

Excl.: compartment syndrome, traumatic (T79.6)
traumatic ischaemia of muscle (T79.6)
Volkmann ischaemic contracture (T79.6)

M62.3 Immobility syndrome (paraplegic)

M62.4 Contracture of muscle

Excl.: contracture of joint (M24.5)

M62.5 Muscle wasting and atrophy, not elsewhere classified

Disuse atrophy NEC

M62.6 Muscle strain

Excl.: current injury - see injury of muscle by body region

M62.8 Other specified disorders of muscle

Muscle (sheath) hernia

M62.9 Disorder of muscle, unspecified

M63* Disorders of muscle in diseases classified elsewhere

Excl.: myopathy in:
• endocrine diseases (G73.5*)
• metabolic diseases (G73.6*)

M63.0* Myositis in bacterial diseases classified elsewhere

Myositis in:

- leprosy [Hansen disease] (A30.- †)
- syphilis (A51.4 †, A52.7 †)

M63.1* Myositis in protozoal and parasitic infections classified elsewhere

Incl.: Myositis in:
• cysticercosis (B69.8 †)
• schistosomiasis [bilharziasis] (B65.- †)
• toxoplasmosis (B58.8 †)
• trichinellosis (B75 †)

M61.9 Các chứng vôi hoá và cốt hoá cơ không đặc hiệu

M62 Các bệnh cơ khác

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Loại trừ: Chuột rút và co cứng (R25.2)
đau cơ (M79.1)
Bệnh cơ:
• do rượu (G72.1)
• do thuốc (G72.0)
Hội chứng người cứng (G25.8)

M62.0 Lòng nhẽ cơ

M62.1 rách cơ khác (không do chấn thương)

Loại trừ: đứt gân (M66.-)
rách cơ do chấn thương - xem vị trí tổn thương cơ theo định khu

M62.2 Nhồi máu cơ do thiếu máu cục bộ

Hội chứng khoang không do chấn thương

Loại trừ: Hội chứng khoang do chấn thương (T79.6)
Thiếu máu cơ do chấn thương (T79.6)
Co cứng Volkmann do thiếu máu (T79.6)

M62.3 Hội chứng bất động (liệt hai chi dưới)

M62.4 Co cứng cơ

Loại trừ: cứng khớp (M24.5)

M62.5 Nhẽ cơ và teo cơ, không được xếp loại ở mục khác

Teo cơ do không vận động NEC

M62.6 Căng cơ quá mức

Loại trừ: tổn thương hiện tại - xem tổn thương cơ theo vùng cơ thể

M62.8 Các bệnh cơ đặc hiệu khác

Thoát vị (bao) cơ

M62.9 Bệnh cơ không đặc hiệu

M63* Bệnh cơ trong những bệnh được xếp loại ở mục khác

Loại trừ: bệnh cơ trong:
• Bệnh nội tiết (G73.5*)
• Bệnh chuyển hoá (G73.6*)

M63.0* Viêm cơ trong các bệnh nhiễm khuẩn được xếp loại ở mục khác

Viêm cơ trong:

- Bệnh phong [bệnh Hansen] (A30.- †)
- Bệnh giang mai (A51.4†, A52.7†)

M63.1* Viêm cơ trong nhiễm ký sinh trùng và động vật đơn bào được xếp loại ở mục khác

Viêm cơ trong:

- bệnh ấu trùng sán dây (B69.8†)
- bệnh sán máng (B65.- †)
- bệnh toxoplasma (B58.8†)

M63.2* Myositis in other infectious diseases classified elsewhere

Myositis in mycosis (B35-B49 †)

M63.3* Myositis in sarcoidosis (D86.8 †)

M63.8* Other disorders of muscle in diseases classified elsewhere

Disorders of synovium and tendon (M65-M68)

M65 Synovitis and tenosynovitis

[See site code at the beginning of this chapter]

Excl.: chronic crepitant synovitis of hand and wrist (M70.0)
current injury - see injury of ligament or tendon by body region
soft tissue disorders related to use, overuse and pressure (M70.-)

M65.0 Abscess of tendon sheath

Use additional code (B95-B96), if desired, to identify bacterial agent.

M65.1 Other infective (teno)synovitis

M65.2 Calcific tendinitis

Excl.: of shoulder (M75.3)
specified tendinitis (M75-M77)

M65.3 Trigger finger

Nodular tendinous disease

M65.4 Radial styloid tenosynovitis [de Quervain]

M65.8 Other synovitis and tenosynovitis

Irritable hip

M65.9 Synovitis and tenosynovitis, unspecified

M66 Spontaneous rupture of synovium and tendon

[See site code at the beginning of this chapter]

Incl.: rupture that occurs when a normal force is applied to tissues that are inferred to have less than normal strength

Excl.: rotator cuff syndrome (M75.1)
rupture where an abnormal force is applied to normal tissue - see injury of tendon by body region

M66.0 Rupture of popliteal cyst

M66.1 Rupture of synovium

Rupture of synovial cyst

Excl.: rupture of popliteal cyst (M66.0)

- bệnh giun xoắn (B75†)

M63.2* Viêm cơ trong các bệnh nhiễm khuẩn khác được xếp loại ở mục khác

Viêm cơ trong bệnh nấm (B35-B49†)

M63.3* Viêm cơ trong bệnh sarcoidosis (D86.8†)

M63.8* Các bệnh cơ khác trong những bệnh được xếp loại ở mục khác

Bệnh của màng hoạt dịch và gân (M65-M68)

M65 Viêm màng hoạt dịch và viêm bao gân

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Loại trừ: viêm màng hoạt dịch khô mạn tính ở khớp bàn và cổ tay (M70.0)
Chấn thương mới - xem vị trí tổn thương dây chằng - gân theo định khu
Các rối loạn mô mềm liên quan đến vận động, vận động quá mức hoặc bị chèn ép (M70.-)

M65.0 Áp xe bao gân

Nếu cần thì sử dụng mã bổ sung (B95 - B96) để xác định tác nhân gây nhiễm khuẩn.

M65.1 Các chứng viêm màng hoạt dịch hoặc viêm bao gân nhiễm khuẩn khác

M65.2 Viêm gân vôi hoá

Loại trừ: ở vai (M75.3)
viêm gân đặc hiệu (M75-M77)

M65.3 Ngón tay lò xo

Hạt xơ ở gân

M65.4 Viêm bao gân mỏm trâm quay [de Quervain]

M65.8 Các viêm màng hoạt dịch và viêm bao gân khác

Khớp háng dễ bị kích thích

M65.9 Viêm màng hoạt dịch và viêm bao gân, không đặc hiệu

M66 Rách (đứt) tự nhiên của màng hoạt dịch và gân

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Bao gồm: Rách (đứt) xảy ra khi tác động một lực bình thường vào những mô được coi là yếu hơn bình thường

Loại trừ: hội chứng bao các gân xoay (M75.1)
Rách xảy ra khi tác động lực bất thường vào mô bình thường - xem vị trí tổn thương của gân theo định khu

M66.0 Vỡ u nang khoeo chân

M66.1 Rách màng hoạt dịch

vỡ u nang màng hoạt dịch

Loại trừ: vỡ u nang khoeo chân (M66.0)

M66.2 Spontaneous rupture of extensor tendons	M66.2 Rách (đứt) tự nhiên các gân duỗi
M66.3 Spontaneous rupture of flexor tendons	M66.3 rách (đứt) tự nhiên các gân gấp
M66.4 Spontaneous rupture of other tendons	M66.4 rách (đứt) tự nhiên các gân khác
M66.5 Spontaneous rupture of unspecified tendon Rupture at musculotendinous junction, nontraumatic	M66.5 Rách (đứt) tự nhiên các gân không đặc hiệu Rách ở nơi nối tiếp cơ - gân, không do chấn thương
M67 Other disorders of synovium and tendon <i>Excl.:</i> palmar fascial fibromatosis [Dupuytren] (M72.0) tendinitis NOS (M77.9) xanthomatosis localized to tendons (E78.2)	M67 Các bệnh khác của màng hoạt dịch và gân <i>Loại trừ:</i> xơ hoá cân gan tay [Dupuytren] (M72.0) Viêm gân không đặc hiệu (M77.9) Bệnh u vàng khu trú ở gân (E78.2)
M67.0 Short Achilles tendon (acquired)	M67.0 Gân Achille (gót) ngắn (mắc phải)
M67.1 Other contracture of tendon (sheath) <i>Excl.:</i> with contracture of joint (M24.5)	M67.1 Các chứng co rút gân (bao gân) khác <i>Loại trừ:</i> cùng với cứng khớp (M24.5)
M67.2 Synovial hypertrophy, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> villonodular synovitis (pigmented) (M12.2)	M67.2 Phì đại màng hoạt dịch, không được xếp loại ở nơi khác <i>Loại trừ:</i> viêm màng hoạt dịch thể lỏng nốt (sắc tố) (M12.2)
M67.3 Transient synovitis Toxic synovitis <i>Excl.:</i> palindromic rheumatism (M12.3)	M67.3 Viêm màng hoạt dịch thoáng qua Viêm màng hoạt dịch nhiễm độc <i>Loại trừ:</i> bệnh thấp khớp tái phát (M12.3)
M67.4 Ganglion Ganglion of joint or tendon (sheath) <i>Excl.:</i> cyst of: • bursa (M71.2-M71.3) • synovium (M71.2-M71.3) ganglion in jaws (A66.6)	M67.4 Kén Kén nang ở khớp hoặc gân (bao gân) <i>Loại trừ:</i> Kén của: • Túi thanh mạc (M71.2-M71.3) • Bao hoạt dịch (M71.2-M71.3) Bệnh ghê cóc (A66.6)
M67.8 Other specified disorders of synovium and tendon	M67.8 Các bệnh của màng hoạt dịch và gân đặc hiệu khác
M67.9 Disorder of synovium and tendon, unspecified	M67.9 Bệnh của màng hoạt dịch và gân không đặc hiệu
M68* Disorders of synovium and tendon in diseases classified elsewhere	M68* Các bệnh của màng hoạt dịch và gân trong những bệnh được xếp loại ở mục khác
M68.0* Synovitis and tenosynovitis in bacterial diseases classified elsewhere Synovitis or tenosynovitis in: • gonorrhoea (A54.4 †) • syphilis (A52.7 †) • tuberculosis (A18.0 †)	M68.0* Viêm màng hoạt dịch và viêm bao gân trong những bệnh nhiễm khuẩn được xếp loại ở mục khác Viêm màng hoạt dịch hoặc viêm bao gân trong: • Bệnh lậu (A54.4†) • Bệnh giang mai (A52.7†) • Bệnh lao (A18.0†)
M68.8* Other disorders of synovium and tendon in diseases classified elsewhere	M68.8* Các bệnh của màng hoạt dịch và gân khác trong những bệnh được xếp loại ở mục khác

Other soft tissue disorders (M70-M79)

M70 Soft tissue disorders related to use, overuse and pressure

[See site code at the beginning of this chapter]

Incl.: soft tissue disorders of occupational origin

Excl.: bursitis (of):

- NOS (M71.9)
- shoulder (M75.5)

decubitus ulcer and pressure area (L89.-)

enthesopathies (M76-M77)

M70.0 Chronic crepitant synovitis of hand and wrist

M70.1 Bursitis of hand

M70.2 Olecranon bursitis

M70.3 Other bursitis of elbow

M70.4 Prepatellar bursitis

M70.5 Other bursitis of knee

M70.6 Trochanteric bursitis

Trochanteric tendinitis

M70.7 Other bursitis of hip

Ischial bursitis

M70.8 Other soft tissue disorders related to use, overuse and pressure

M70.9 Unspecified soft tissue disorder related to use, overuse and pressure

M71 Other bursopathies

[See site code at the beginning of this chapter]

Excl.: bunion (M20.1)
bursitis related to use, overuse and pressure (M70.-)
enthesopathies (M76-M77)

M71.0 Abscess of bursa

M71.1 Other infective bursitis

M71.2 Synovial cyst of popliteal space [Baker]

Excl.: with rupture (M66.0)

M71.3 Other bursal cyst

Synovial cyst NOS

Excl.: synovial cyst with rupture (M66.1)

M71.4 Calcium deposit in bursa

Excl.: of shoulder (M75.3)

M71.5 Other bursitis, not elsewhere classified

Excl.: bursitis (of):

- NOS (M71.9)
- shoulder (M75.5)
- tibial collateral [Pellegrini-Stieda] (M76.4)

Những bệnh khác của mô mềm (M70-M79)

M70 Các bệnh mô mềm liên quan đến vận động, vận động quá mức và bị chèn ép

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Bao gồm: rối loạn mô mềm do nghề nghiệp

Loại trừ: viêm túi thanh mạc (của):

- Không đặc hiệu (M71.9)
- Vai (M75.5)

Loét nằm và vùng chèn ép (L89.-)

Bệnh điểm bám gân-dây chằng (M76-M77)

M70.0 Viêm màng hoạt dịch khô mạn tính ở bàn tay và cổ tay

M70.1 Viêm túi thanh mạc bàn tay

M70.2 Viêm túi thanh mạc móm khuỷu

M70.3 Viêm túi thanh mạc khác ở khớp khuỷu

M70.4 Viêm túi thanh mạc trước xương bánh chè

M70.5 Viêm túi thanh mạc khác ở khớp gối

M70.6 Viêm túi thanh mạc máu chuyển

Viêm gân máu chuyển

M70.7 Viêm túi thanh mạc khác ở khớp háng

Viêm túi thanh mạc ụ ngồi

M70.8 Các bệnh mô mềm khác liên quan đến vận động, vận động quá mức và bị chèn ép

M70.9 Các bệnh mô mềm không đặc hiệu liên quan đến vận động, vận động quá mức và bị chèn ép

M71 Các bệnh túi thanh mạc khác

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Loại trừ: Chai phỏng ngón tay (M20.1)

Viêm túi thanh mạc liên quan đến vận động, vận động quá mức và bị chèn ép (M70.-)

Bệnh điểm bám gân-dây chằng (M76-

M77)

M71.0 Áp xe túi thanh mạc

M71.1 Viêm túi thanh mạc nhiễm khuẩn khác

M71.2 Kén (nang) màng hoạt dịch vùng khoeo [Baker]

Loại trừ: kèm theo rách (M66.0)

M71.3 Kén (nang) túi thanh mạc khác

kén (nang) màng hoạt dịch không đặc hiệu

Loại trừ: Kén (nang) màng hoạt dịch có rách (M66.1)

M71.4 Lắng đọng canxi ở túi thanh mạc

Loại trừ: ở vai (M75.3)

M71.5 Các chứng viêm túi thanh mạc khác không được xếp loại ở mục khác

Loại trừ: viêm túi thanh mạc của:

M71.8 Other specified bursopathies	• Không đặc hiệu (M71.9)
M71.9 Bursopathy, unspecified Bursitis NOS	• Vai (M75.5) • Chày bên [Pellegrini - Stieda] (M76.4)
M72 Fibroblastic disorders [See site code at the beginning of this chapter] Excl.: retroperitoneal fibromatosis (D48.3)	
M72.0 Palmar fascial fibromatosis [Dupuytren]	
M72.1 Knuckle pads	
M72.2 Plantar fascial fibromatosis Plantar fasciitis	
M72.4 Pseudosarcomatous fibromatosis Nodular fasciitis	
M72.6 Necrotizing fasciitis Use additional code, if desired, to identify infectious agent	
M72.8 Other fibroblastic disorders Abscess of fascia Excl.: fasciitis: • diffuse (eosinophilic) (M35.4) • necrotizing (M72.6) • nodular (M72.4) • perirenal: • NOS (N13.5) • with infection (N13.6) • plantar (M72.2)	
M72.9 Fibroblastic disorder, unspecified Fasciitis NOS Fibromatosis NOS	
M73* Soft tissue disorders in diseases classified elsewhere [See site code at the beginning of this chapter]	
M73.0* Gonococcal bursitis (A54.4 †)	
M73.1* Syphilitic bursitis (A52.7 †)	
M73.8* Other soft tissue disorders in diseases classified elsewhere	
M75 Shoulder lesions Excl.: shoulder-hand syndrome (M89.0)	
M75.0 Adhesive capsulitis of shoulder Frozen shoulder Periarthritis of shoulder	
M75.1 Rotator cuff syndrome Rotator cuff or supraspinatus tear or rupture (complete)(incomplete), not specified as traumatic Supraspinatus syndrome	
M75.2 Bicipital tendinitis	
	• Không đặc hiệu (M71.9) • Vai (M75.5) • Chày bên [Pellegrini - Stieda] (M76.4)
M71.8 Các bệnh túi thanh mạc đặc hiệu khác	
M71.9 Bệnh túi thanh mạc không đặc hiệu Viêm túi thanh mạc không đặc hiệu	
M72 Các bệnh nguyên bào sợi [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này] Loại trừ: bệnh u xơ sau màng bụng (D48.3)	
M72.0 Bệnh xơ cân gan tay (Dupuytren)	
M72.1 U đầu xương bàn tay	
M72.2 Bệnh xơ cân gan chân Viêm cân gan chân	
M72.4 Bệnh xơ giả sacôm Viêm cân mạc dạng hạt	
M72.6 Viêm cân mạc hoại tử Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định tác nhân nhiễm trùng	
M72.8 Các bệnh nguyên bào sợi khác Áp xe cân mạc Loại trừ: viêm cân mạc: • lan tỏa (tăng bạch cầu ái toan) (M35.4) • hoại tử (M72.6) • dạng hạt (M72.4) • quanh thận: • không đặc hiệu (N13.5) • có nhiễm trùng (N13.6) • gan chân (M72.2)	
M72.9 Bệnh nguyên bào sợi không đặc hiệu Viêm cân mạc không đặc hiệu Bệnh xơ không đặc hiệu	
M73* Các bệnh mô mềm trong những bệnh được xếp loại ở mục khác [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]	
M73.0* Viêm túi thanh mạc do lậu cầu (A54.4†)	
M73.1* Viêm túi thanh mạc do giang mai (A52.7†)	
M73.8* Các rối loạn mô mềm khác trong những bệnh được xếp loại ở mục khác	
M75 Tổn thương vai Loại trừ: hội chứng vai-tay (M89.0)	
M75.0 Viêm bao hoạt dịch cơ thắt khớp vai Vai đông cứng Viêm quanh khớp vai	
M75.1 Hội chứng bao gân xoay Đứt hoàn toàn hay bán phần gân trên gai hay gân xoay không do chấn thương Hội chứng trên gai	
M75.2 Viêm gân cơ nhị đầu	

- M75.3 Calcific tendinitis of shoulder**
Calcified bursa of shoulder
- M75.4 Impingement syndrome of shoulder**
- M75.5 Bursitis of shoulder**
- M75.8 Other shoulder lesions**
- M75.9 Shoulder lesion, unspecified**

M76 Enthesopathies of lower limb, excluding foot

[See site code at the beginning of this chapter]

Note: The superficially specific terms bursitis, capsulitis and tendinitis tend to be used indiscriminately for various disorders of peripheral ligamentous or muscular attachments; most of these conditions have been brought together as enthesopathies which is the generic term for lesions at these sites.

Excl.: bursitis due to use, overuse and pressure (M70.-)

- M76.0 Gluteal tendinitis**
- M76.1 Psoas tendinitis**
- M76.2 Iliac crest spur**
- M76.3 Iliotibial band syndrome**
- M76.4 Tibial collateral bursitis [Pellegrini-Stieda]**
- M76.5 Patellar tendinitis**
- M76.6 Achilles tendinitis**
Achilles bursitis
- M76.7 Peroneal tendinitis**
- M76.8 Other enthesopathies of lower limb, excluding foot**
Anterior tibial syndrome
Posterior tibial tendinitis
- M76.9 Enthesopathy of lower limb, unspecified**

M77 Other enthesopathies

[See site code at the beginning of this chapter]

Excl.: bursitis:

- NOS (M71.9)
- due to use, overuse and pressure (M70.-)
- osteophyte (M25.7)
- spinal enthesopathy (M46.0)

- M77.0 Medial epicondylitis**
- M77.1 Lateral epicondylitis**
Tennis elbow

- M75.3 Viêm gân vôi hoá ở vai**
Vôi hoá túi thanh mạc vai
- M75.4 Hội chứng chèn ép vùng vai**
- M75.5 Viêm túi thanh mạc ở vai**
- M75.8 Các tổn thương khác ở vai**
- M75.9 Tổn thương vai không đặc hiệu**

M76 Bệnh điểm bám gân-dây chằng ở chi dưới, không kể bàn chân

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Ghi chú: Những thuật ngữ viêm túi thanh mạc, viêm bao khớp và viêm gân không phản ánh một cách đầy đủ, không phân biệt được với nhiều rối loạn khác nhau ở điểm bám của dây chằng hoặc cơ ngoại vi; hầu hết các trường hợp này đều được gộp vào một nhóm gọi chung là "Bệnh điểm bám gân-dây chằng".

Loại trừ: viêm túi thanh mạc do vận động, vận động quá mức và bị chèn ép (M70.-)

- M76.0 Viêm gân ở vùng mông**
- M76.1 Viêm gân cơ thắt lưng**
- M76.2 gai xương ở mào chậu**
- M76.3 Hội chứng dải xơ chậu chày (Maissiat)**
- M76.4 Viêm túi thanh mạc bên của xương chày [Pellegrini - Stieda]**
- M76.5 Viêm gân bánh chè**
- M76.6 Viêm gân Achille**
Viêm túi thanh mạc gân Achille
- M76.7 Viêm gân cơ mác**
- M76.8 Các bệnh điểm bám gân - dây chằng khác ở chi dưới, không kể bàn chân**
Hội chứng khoang chày trước
Viêm gân chày sau
- M76.9 Bệnh điểm bám gân-dây chằng chi dưới không đặc hiệu**

M77 Các bệnh điểm bám gân - dây chằng khác

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Loại trừ: Viêm túi thanh mạc:

- Không đặc hiệu (M71.9)
- Do vận động, vận động quá mức và bị chèn ép (M70.-)

Gai xương (M25.7)
Bệnh điểm bám gân- dây chằng ở cột sống (M46.0)

- M77.0 Viêm điểm bám gân lồi cầu trong xương cánh tay**
- M77.1 Viêm điểm bám gân lồi cầu ngoài xương cánh tay**
Khuỷu tay của người chơi quần vợt

M77.2 Periarthritis of wrist

M77.3 Calcaneal spur

M77.4 Metatarsalgia
Excl.: Morton metatarsalgia (G57.6)

M77.5 Other enthesopathy of foot

M77.8 Other enthesopathies, not elsewhere classified

M77.9 Enthesopathy, unspecified
 Bone spur NOS
 Capsulitis NOS
 Periarthritis NOS
 Tendinitis NOS

M79 Other soft tissue disorders, not elsewhere classified
 [See site code at the beginning of this chapter]
Excl.: soft tissue pain, psychogenic (F45.4)

M79.0 Rheumatism, unspecified
Excl.: fibromyalgia (M79.7)
 palindromic rheumatism (M12.3)

M79.1 Myalgia
Excl.: myositis (M60.-)

M79.2 Neuralgia and neuritis, unspecified
Excl.: mononeuropathies (G56-G58)
 radiculitis:
 • NOS (M54.1)
 • brachial NOS (M54.1)
 • lumbosacral NOS (M54.1)
 sciatica (M54.3-M54.4)

M79.3 Panniculitis, unspecified
Excl.: panniculitis:
 • lupus (L93.2)
 • neck and back (M54.0)
 • relapsing [Weber-Christian] (M35.6)

M79.4 Hypertrophy of (infrapatellar) fat pad

M79.5 Residual foreign body in soft tissue
Excl.: foreign body granuloma of:
 • skin and subcutaneous tissue (L92.3)
 • soft tissue (M60.2)

M79.6 Pain in limb

M79.7 Fibromyalgia
 Fibromyositis
 Fibrositis
 Myofibrositis

M79.8 Other specified soft tissue disorders

M77.2 Viêm quanh khớp cổ tay

M77.3 Gai Xương gót

M77.4 Đau xương đốt bàn chân
Loại trừ: đau xương đốt bàn chân Morton (G57.6)

M77.5 Các bệnh điểm bám gân - dây chằng bàn chân khác

M77.8 Các bệnh điểm bám gân - dây chằng khác, không được xếp loại ở mục khác

M77.9 Bệnh điểm bám gân - dây chằng không đặc hiệu
 Gai xương không đặc hiệu
 Viêm bao khớp không đặc hiệu
 Viêm quanh khớp không đặc hiệu
 Viêm gân không đặc hiệu

M79 Bệnh khác của mô mềm, chưa xếp loại mục khác
 [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
Loại trừ: đau phần mềm do bệnh tâm thần (F45.4)

M79.0 Bệnh thấp khớp, không đặc hiệu
Loại trừ: Đau cơ xơ hóa (M79.7)
 Bệnh thấp khớp hay tái phát (M12.3)

M79.1 Đau cơ
Loại trừ: viêm cơ (M60.-)

M79.2 Đau dây thần kinh và viêm dây thần kinh, không đặc hiệu
Loại trừ: Bệnh một dây thần kinh (G56-G58)
 Viêm rễ thần kinh:
 • Không đặc hiệu (M54.1)
 • Dây thần kinh cánh tay không đặc hiệu (M54.1)
 • Thất lưng cùng không đặc hiệu (M54.1)
 Đau dây thần kinh hông to (M54.3-M54.4)

M79.3 Viêm mô mỡ dưới da, không đặc hiệu
Loại trừ: viêm mô mỡ dưới da:
 • Lupus (L93.2)
 • Cổ và lưng (M54.0)
 • Tái diễn (Weber-Christian) (M35.6)

M79.4 Phì đại mỡ vùng bánh chè

M79.5 Dị vật tồn tại trong mô mềm
Loại trừ: dị vật u hạt của:
 • da và tổ chức dưới da (L92.3)
 • mô mềm (M60.2)

M79.6 Đau ở một chi

M79.7 Đau cơ xơ hóa
 Viêm mô sợi- cơ
 Viêm mô sợi
 Viêm cơ- mô sợi

M79.8 Các bệnh lý đặc hiệu khác của mô mềm

M79.9 Soft tissue disorder, unspecified

Osteopathies and chondropathies (M80-M94)

Disorders of bone density and structure (M80-M85)

M80 Osteoporosis with pathological fracture

[See site code at the beginning of this chapter]

Incl.: osteoporotic vertebral collapse and wedging

Excl.: collapsed vertebra NOS (M48.5)
pathological fracture NOS (M84.4)
wedging of vertebra NOS (M48.5)

M80.0 Postmenopausal osteoporosis with pathological fracture

M80.1 Postophorectomy osteoporosis with pathological fracture

M80.2 Osteoporosis of disuse with pathological fracture

M80.3 Postsurgical malabsorption osteoporosis with pathological fracture

M80.4 Drug-induced osteoporosis with pathological fracture

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

M80.5 Idiopathic osteoporosis with pathological fracture

M80.8 Other osteoporosis with pathological fracture

M80.9 Unspecified osteoporosis with pathological fracture

M81 Osteoporosis without pathological fracture

[See site code at the beginning of this chapter]

Excl.: osteoporosis with pathological fracture (M80.-)

M81.0 Postmenopausal osteoporosis

M81.1 Postophorectomy osteoporosis

M81.2 Osteoporosis of disuse

Excl.: Sudeck atrophy (M89.0)

M81.3 Postsurgical malabsorption osteoporosis

M81.4 Drug-induced osteoporosis

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

M79.9 Các bệnh lý của mô mềm, không đặc hiệu

Bệnh của xương và sụn (M80-M94)

Rối loạn về tỉ trọng (mật độ) và cấu trúc xương (M80-M85)

M80 Loãng xương có kèm gãy xương bệnh lý

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Bao gồm: loãng xương có xẹp đốt sống và đốt sống hình chêm

Loại trừ: Xẹp đốt sống không đặc hiệu (M48.5)
Gãy xương bệnh lý không đặc hiệu

(M84.4)

Đốt sống hình chêm không đặc hiệu (M48.5)

M80.0 Loãng xương sau mãn kinh có kèm gãy xương bệnh lý

M80.1 Loãng xương sau cắt buồng trứng có kèm gãy xương bệnh lý

M80.2 Loãng xương do bất động có kèm gãy xương bệnh lý

M80.3 Loãng xương do kém hấp thu sau phẫu thuật có kèm gãy xương bệnh lý

M80.4 Loãng xương do dùng thuốc có kèm gãy xương bệnh lý

Xem thêm bảng mã ở chương XX nếu cần để xác định các thuốc này.

M80.5 Loãng xương tự phát có kèm gãy xương bệnh lý

M80.8 Các loãng xương khác có kèm gãy xương bệnh lý

M80.9 Loãng xương không đặc hiệu có kèm gãy xương bệnh lý

M81 Loãng xương không kèm gãy xương bệnh lý

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Loại trừ: loãng xương có kèm gãy xương bệnh lý (M80.-)

M81.0 Loãng xương sau mãn kinh

M81.1 Loãng xương sau cắt buồng trứng

M81.2 Loãng xương do không vận động

Loại trừ: teo xương Sudeck (M89.0)

M81.3 Loãng xương do rối loạn hấp thu sau phẫu thuật

M81.4 Loãng xương do dùng thuốc

Xem thêm bảng mã ở chương XX nếu cần để xác định các thuốc này.

M81.5 Idiopathic osteoporosis

M81.6 Localized osteoporosis [Lequesne]
Excl.: Sudeck atrophy (M89.0)

M81.8 Other osteoporosis
Senile osteoporosis

M81.9 Osteoporosis, unspecified

M82* Osteoporosis in diseases classified elsewhere
[See site code at the beginning of this chapter]

M82.0* Osteoporosis in multiple myelomatosis (C90.0 †)

M82.1* Osteoporosis in endocrine disorders (E00-E34 †)

M82.8* Osteoporosis in other diseases classified elsewhere

M83 Adult osteomalacia
[See site code at the beginning of this chapter]
Excl.: osteomalacia:

- infantile and juvenile (E55.0)
- vitamin-D-resistant (E83.3)
- renal osteodystrophy (N25.0)
- rickets (active) (E55.0)
- sequelae (E64.3)
- vitamin-D-resistant (E83.3)

M83.0 Puerperal osteomalacia

M83.1 Senile osteomalacia

M83.2 Adult osteomalacia due to malabsorption
Postsurgical malabsorption osteomalacia in adults

M83.3 Adult osteomalacia due to malnutrition

M83.4 Aluminium bone disease

M83.5 Other drug-induced osteomalacia in adults
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

M83.8 Other adult osteomalacia

M83.9 Adult osteomalacia, unspecified

M84 Disorders of continuity of bone
[See site code at the beginning of this chapter]

M84.0 Malunion of fracture

M84.1 Nonunion of fracture [pseudarthrosis]
Excl.: pseudarthrosis after fusion or arthrodesis (M96.0)

M84.2 Delayed union of fracture

M81.5 Loãng xương tự phát

M81.6 Loãng xương khu trú
Loại trừ: thiếu dưỡng Sudeck (M89.0)

M81.8 Các bệnh loãng xương khác
Loãng xương tuổi già

M81.9 Loãng xương không đặc hiệu

M82* Loãng xương trong các bệnh đã xếp loại ở mục khác
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

M82.0* Loãng xương trong bệnh đa u tủy xương (C90.0†)

M82.1* Loãng xương trong các bệnh nội tiết (E00-E34†)

M82.8* Loãng xương trong các bệnh khác đã xếp loại

M83 Nhuyễn xương người lớn
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
Loại trừ: Nhuyễn xương:

- ở trẻ nhỏ và thiếu niên (E55.0)
- do kháng vitamin D (E83.3)
- Loạn dưỡng xương do thận (N25.0)
- Còi xương (tiền triển) E55.0
- do di chứng (E64.3)
- do kháng vitamin D (E83.3)

M83.0 Nhuyễn xương sau đẻ

M83.1 Nhuyễn xương tuổi già

M83.2 Nhuyễn xương người lớn do rối loạn hấp thu
Nhuyễn xương do kém hấp thu sau phẫu thuật ở người lớn

M83.3 Nhuyễn xương người lớn do rối loạn dinh dưỡng

M83.4 Bệnh nhiễm nhôm (aluminium) xương

M83.5 Các bệnh nhuyễn xương khác ở người lớn do dùng thuốc
Xem thêm bảng mã ở chương XX nếu cần để xác định thuốc này.

M83.8 Các bệnh nhuyễn xương khác ở người lớn

M83.9 Các bệnh nhuyễn xương ở người lớn không đặc hiệu

M84 Các rối loạn về sự liên tục của xương
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

M84.0 Can lệch

M84.1 Gãy xương không liền (khớp giả)
Loại trừ: khớp giả sau thủ thuật làm cứng khớp (M96.0)

M84.2 Gãy xương chậm liền

- M84.3 Stress fracture, not elsewhere classified**
Stress fracture NOS
Excl.: stress fracture of vertebra (M48.4)
- M84.4 Pathological fracture, not elsewhere classified**
Pathological fracture NOS
Excl.: collapsed vertebra NEC (M48.5)
pathological fracture in osteoporosis (M80.-)
- M84.8 Other disorders of continuity of bone**
- M84.9 Disorder of continuity of bone, unspecified**
- M85 Other disorders of bone density and structure**
[See site code at the beginning of this chapter]
Excl.: osteogenesis imperfecta (Q78.0)
osteopetrosis (Q78.2)
osteopoikilosis (Q78.8)
polyostotic fibrous dysplasia (Q78.1)
- M85.0 Fibrous dysplasia (monostotic)**
Excl.: fibrous dysplasia of jaw (K10.8)
- M85.1 Skeletal fluorosis**
- M85.2 Hyperostosis of skull**
- M85.3 Osteitis condensans**
- M85.4 Solitary bone cyst**
Excl.: solitary cyst of jaw (K09.1-K09.2)
- M85.5 Aneurysmal bone cyst**
Excl.: aneurysmal cyst of jaw (K09.2)
- M85.6 Other cyst of bone**
Excl.: cyst of jaw NEC (K09.1-K09.2)
osteitis fibrosa cystica generalisata [von Recklinghausen disease of bone] (E21.0)
- M85.8 Other specified disorders of bone density and structure**
Hyperostosis of bones, except skull
Osteosclerosis, acquired
Excl.: diffuse idiopathic skeletal hyperostosis [DISH] (M48.1)
osteosclerosis:
• congenita (Q77.4)
• myelofibrosis (D75.8)
- M85.9 Disorder of bone density and structure, unspecified**
- M84.3 Gãy xương do vi chấn , chưa xếp loại ở mục khác**
Gãy xương do vi chấn không xác định
Loại trừ: gãy xương do vi chấn tại đốt sống (M48.4)
- M84.4 Gãy xương bệnh lý, chưa xếp loại mục khác**
Gãy xương bệnh lý không đặc hiệu
Loại trừ: Xẹp đốt sống NEC (M48.5)
Gãy xương bệnh lý trong bệnh loãng xương (M80.-)
- M84.8 Các rối loạn khác về sự liên tục của xương**
- M84.9 Các rối loạn khác về sự liên tục của xương không đặc hiệu**
- M85 Rối loạn khác về tỉ trọng (mật độ) và cấu trúc của xương**
[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
Loại trừ: Bệnh tạo xương bất toàn (Q78.0)
Đặc xương (xương hoá đá) (Q78.2)
Xương đặc đốm (Q78.8)
Loạn sản xơ xương nhiều nơi (Q78.1)
- M85.0 Loạn sản xơ xương (khu trú)**
Loại trừ: loạn sản xơ xương hàm (K10.8)
- M85.1 Bệnh nhiễm Fluo xương**
- M85.2 Quá sản xương sọ**
- M85.3 Viêm xương dạng đặc**
- M85.4 Nang xương đơn độc**
Loại trừ: nang đơn độc của xương hàm (K09.1-K09.2)
- M85.5 Nang phình mạch của xương**
Loại trừ: nang phình mạch của xương hàm (K09.2)
- M85.6 Các nang khác của xương**
Loại trừ: nang xương hàm NEC (K09.1-K09.2)
Viêm xương thể xơ-nang toàn thể [bệnh xương V.Recklinghausen] (E21.0)
- M85.8 Những rối loạn đặc hiệu khác về mật độ và cấu trúc của xương**
Tăng tạo xương, trừ xương xọ
Xơ cứng xương, mắc phải
Loại trừ: Tăng tạo xương lan toả tự phát (DISH) (M48.1)
Bệnh xơ cứng xương:
• bẩm sinh (Q77.4)
• xơ hóa tủy xương (D75.8)
- M85.9 Các rối loạn về mật độ và cấu trúc của xương, không đặc hiệu**

Other osteopathies (M86-M90)

Excl.: postprocedural osteopathies (M96.-)

M86 Osteomyelitis

[See site code at the beginning of this chapter]
Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

Excl.: osteomyelitis (of):

- due to salmonella (A01-A02)
- jaw (K10.2)
- vertebra (M46.2)

M86.0 Acute haematogenous osteomyelitis

M86.1 Other acute osteomyelitis

M86.2 Subacute osteomyelitis

M86.3 Chronic multifocal osteomyelitis

M86.4 Chronic osteomyelitis with draining sinus

M86.5 Other chronic haematogenous osteomyelitis

M86.6 Other chronic osteomyelitis

M86.8 Other osteomyelitis

Brodie abscess

M86.9 Osteomyelitis, unspecified

Infection of bone NOS

Periostitis without mention of osteomyelitis

M87 Osteonecrosis

[See site code at the beginning of this chapter]

Incl.: avascular necrosis of bone

Excl.: osteochondropathies (M91-M93)

M87.0 Idiopathic aseptic necrosis of bone

M87.1 Osteonecrosis due to drugs

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.

M87.2 Osteonecrosis due to previous trauma

M87.3 Other secondary osteonecrosis

M87.8 Other osteonecrosis

M87.9 Osteonecrosis, unspecified

M88 Paget disease of bone [osteitis deformans]

[See site code at the beginning of this chapter]

M88.0 Paget disease of skull

M88.8 Paget disease of other bones

M88.9 Paget disease of bone, unspecified

M89 Other disorders of bone

[See site code at the beginning of this chapter]

Bệnh khác của xương (M86-M90)

Loại trừ: bệnh của xương sau các thủ thuật chẩn đoán và điều trị (M96.-)

M86 viêm xương tủy

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Nếu cần, để xác định tác nhân gây nhiễm khuẩn tham khảo mục (B95-B97).

Loại trừ: Cốt tủy viêm:

- Do thương hàn (A01-A02)
- Xương hàm (K10.2)
- Đốt sống (M46.2)

M86.0 Viêm xương tủy theo đường máu cấp tính

M86.1 Các bệnh viêm xương tủy cấp khác

M86.2 Viêm xương tủy bán cấp

M86.3 Viêm xương tủy mạn tính nhiều ổ

M86.4 Viêm xương tủy mạn tính có đường rò

M86.5 Viêm xương tủy do bệnh máu mạn tính khác

M86.6 Viêm xương tủy mạn tính khác

M86.8 Các viêm xương tủy khác

Áp xe Brodie

M86.9 Viêm xương tủy không đặc hiệu

Nhiễm khuẩn xương không đặc hiệu

Viêm màng xương không liên quan đến viêm xương tủy

M87 Hoại tử xương

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Bao gồm: hoại tử xương do thiếu máu

Loại trừ: bệnh lý xương sụn (M91-M93)

M87.0 Bệnh hoại tử vô mạch tự phát của xương

M87.1 Hoại tử xương do thuốc

Xem thêm mục (chương XX), nếu cần để biết tên thuốc gây bệnh.

M87.2 Hoại tử xương do chấn thương từ trước

M87.3 Hoại tử xương thứ phát khác

M87.8 Hoại tử xương khác

M87.9 Hoại tử xương không đặc hiệu

M88 Bệnh Paget (viêm xương biến dạng)

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

M88.0 Bệnh Paget xương sọ

M88.8 Bệnh Paget ở các xương khác

M88.9 Bệnh Paget của xương, không đặc hiệu

M89 Rối loạn khác của xương

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

M89.0 Algoneurodystrophy Shoulder-hand syndrome Sudeck atrophy Sympathetic reflex dystrophy	M89.0 Hội chứng Loạn dưỡng-thần kinh-đau Hội chứng vai-tay Hội chứng Sudeck Loạn dưỡng có nguồn gốc giao cảm
M89.1 Epiphyseal arrest	M89.1 Không phát triển đầu xương
M89.2 Other disorders of bone development and growth	M89.2 Các rối loạn khác về sự phát triển và tăng trưởng của xương
M89.3 Hypertrophy of bone	M89.3 Phì đại xương
M89.4 Other hypertrophic osteoarthropathy Marie-Bamberger disease Pachydermoperiostosis	M89.4 Các bệnh phì đại xương khớp khác Bệnh Marie-Bamberger Viêm dày da và viêm màng xương và da
M89.5 Osteolysis	M89.5 Tiêu xương
M89.6 Osteopathy after poliomyelitis Use additional code (B91), if desired, to identify previous poliomyelitis. <i>Excl.:</i> postpolio syndrome (G14)	M89.6 Bệnh xương sau viêm tủy xám (bại liệt) Nếu cần, sử dụng mã (B91) để xác định tiền sử bệnh bại liệt. <i>Loại trừ:</i> Di chứng bại liệt (G14)
M89.8 Other specified disorders of bone Infantile cortical hyperostoses Post-traumatic subperiosteal ossification	M89.8 Các rối loạn đặc hiệu khác của xương Dày màng xương phần vỏ ở trẻ em Cốt hoá dưới màng xương sau chấn thương
M89.9 Disorder of bone, unspecified	M89.9 Các rối loạn xương không đặc hiệu
M90* Osteopathies in diseases classified elsewhere [See site code at the beginning of this chapter]	M90* Bệnh xương trong các bệnh đã xếp loại mục khác [Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]
M90.0* Tuberculosis of bone (A18.0 †) <i>Excl.:</i> tuberculosis of spine (M49.0*)	M90.0* Lao xương (A18.0†) <i>Loại trừ:</i> lao cột sống (M49.0*)
M90.1* Periostitis in other infectious diseases classified elsewhere Secondary syphilitic periostitis (A51.4 †)	M90.1* Viêm màng xương trong các bệnh nhiễm khuẩn khác đã phân loại ở nơi khác Viêm màng xương thứ phát do giang mai (A51.4†)
M90.2* Osteopathy in other infectious diseases classified elsewhere Osteomyelitis: • echinococcal (B67.2 †) • gonococcal (A54.4 †) • salmonella (A02.2 †) Syphilitic osteopathy or osteochondropathy (A50.5 †, A52.7 †)	M90.2* Bệnh xương trong các bệnh nhiễm khuẩn khác đã xếp loại ở mục khác Viêm xương tủy do: • Ấu trùng sán dây (B67.2†) • Do lậu cầu (A54.4†) • Thương hàn (A02.2†) Bệnh xương hoặc bệnh xương-sụn do giang mai (A50.5†, A52.7†)
M90.3* Osteonecrosis in caisson disease(T70.3 †)	M90.3* Hoại tử xương trong bệnh khí nén (thùng thợ lặn) (T70.3†)
M90.4* Osteonecrosis due to haemoglobinopathy (D50-D64 †)	M90.4* Hoại tử xương trong bệnh huyết cầu tố (D50-D64†)
M90.5* Osteonecrosis in other diseases classified elsewhere	M90.5* Hoại tử xương trong các bệnh khác đã xếp loại ở mục khác
M90.6* Osteitis deformans in neoplastic disease (C00-D48 †) Osteitis deformans in malignant neoplasm of bone (C40-C41 †)	M90.6* Viêm xương biến dạng trong các bệnh khối u (C00-D48†) Viêm xương biến dạng trong bệnh u xương ác tính (C40-C41†)
M90.7* Fracture of bone in neoplastic disease (C00-D48 †) <i>Excl.:</i> collapse of vertebra in neoplastic disease (M49.5*)	M90.7* Gãy xương trong các bệnh khối u (C00-D48†) <i>Loại trừ:</i> xẹp đốt sống trong bệnh khối u (M49.5*)

M90.8* Osteopathy in other diseases classified elsewhere

Osteopathy in renal osteodystrophy (N25.0 †)

**Chondropathies
(M91-M94)**

Excl.: postprocedural chondropathies (M96.-)

M91 Juvenile osteochondrosis of hip and pelvis

[See site code at the beginning of this chapter]

Excl.:

slipped upper femoral epiphysis (nontraumatic) (M93.0)

M91.0 Juvenile osteochondrosis of pelvis

Osteochondrosis (juvenile) of:

- acetabulum
- iliac crest [Buchanan]
- ischiopubic synchondrosis [van Neck]
- symphysis pubis [Pierson]

M91.1 Juvenile osteochondrosis of head of femur [Legg-Calvé-Perthes]

M91.2 Coxa plana

Hip deformity due to previous juvenile osteochondrosis

M91.3 Pseudocoxalgia

M91.8 Other juvenile osteochondrosis of hip and pelvis

Juvenile osteochondrosis after reduction of congenital dislocation of hip

M91.9 Juvenile osteochondrosis of hip and pelvis, unspecified

M92 Other juvenile osteochondrosis

M92.0 Juvenile osteochondrosis of humerus

Osteochondrosis (juvenile) of:

- capitulum of humerus [Panner]
- head of humerus [Haas]

M92.1 Juvenile osteochondrosis of radius and ulna

Osteochondrosis (juvenile) of:

- lower ulna [Burns]
- radial head [Brailsford]

M92.2 Juvenile osteochondrosis of hand

Osteochondrosis (juvenile) of:

- carpal lunate [Kienböck]
- metacarpal heads [Mauclaire]

M90.8* Bệnh lý xương trong các bệnh khác đã xếp loại ở mục khác

Bệnh xương trong bệnh loạn dưỡng xương do thận (N25.0†)

**Các bệnh lý sụn
(M91-M94)**

Loại trừ: các bệnh lý sụn sau can thiệp (M96.-)

M91 Hư điểm cốt hóa tại khớp háng và khung chậu ở trẻ em

[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]

Loại trừ: trượt đầu trên xương đùi [háng trượt ra sau] (không do chấn thương) (M93.0)

M91.0 Hư điểm cốt hóa tại khung chậu ở trẻ em

Hư điểm cốt hóa (trẻ em)) của:

- Ổ cối
- Mào chậu ([Buchanan]
- Ngành ngồi - mu [Van Neck]
- Dính khớp vệ [Pierson]

M91.1 Hư điểm cốt hóa chòm xương đùi ở trẻ em [Legg-Calvé-Pethès]

M91.2 Khớp háng dẹt

Biến dạng khớp háng do hư điểm cốt hóa ở trẻ em từ trước

M91.3 Già lao khớp háng

M91.8 Hư điểm cốt hóa tại khớp háng và khung chậu khác ở trẻ em

Hư điểm cốt hóa ở trẻ em sau điều trị trật khớp háng bẩm sinh

M91.9 Hư điểm cốt hóa tại khớp háng và khung chậu ở trẻ em không đặc hiệu

M92 Hư điểm cốt hóa khác ở trẻ em

M92.0 Hư điểm cốt hóa ở trẻ em ở xương cánh tay

Hư điểm cốt hóa (trẻ em) ở :

- Lồi cầu xương cánh tay (Panner)
- Đầu xương cánh tay (Hass)

M92.1 Hư điểm cốt hóa ở trẻ em ở xương quay và xương trụ

Hư điểm cốt hóa (trẻ em) ở :

- Đầu dưới xương trụ (Burn)
- Đầu xương quay (Brailsford)

M92.2 Hư điểm cốt hóa ở trẻ em ở tay

Hư điểm cốt hóa (trẻ em) ở :

- Xương bán nguyệt ở cổ tay
- Đầu các xương bàn tay (Mauclaire)

M92.3	Other juvenile osteochondrosis of upper limb	
M92.4	Juvenile osteochondrosis of patella	
	Osteochondrosis (juvenile) of:	
	• primary patellar centre [Köhler]	
	• secondary patellar centre [Sinding-Larsen]	
M92.5	Juvenile osteochondrosis of tibia and fibula	
	Osteochondrosis (juvenile) of:	
	• proximal tibia [Blount]	
	• tibial tubercle [Osgood-Schlatter]	
	Tibia vara	
M92.6	Juvenile osteochondrosis of tarsus	
	Osteochondrosis (juvenile) of:	
	• calcaneum [Sever]	
	• os tibiale externum [Haglund]	
	• talus [Diaz]	
	• tarsal navicular [Köhler]	
M92.7	Juvenile osteochondrosis of metatarsus	
	Osteochondrosis (juvenile) of:	
	• fifth metatarsus [Iselin]	
	• second metatarsus [Freiberg]	
M92.8	Other specified juvenile osteochondrosis	
	Calcaneal apophysitis	
M92.9	Juvenile osteochondrosis, unspecified	
	Apophysitis	specified as juvenile, of unspecified site
	Epiphysitis	
	Osteochondritis	
	Osteochondrosis	
M93	Other osteochondropathies	
	<i>Excl.:</i> osteochondrosis of spine (M42.-)	
M93.0	Slipped upper femoral epiphysis (nontraumatic)	
M93.1	Kienböck disease of adults	
	Adult osteochondrosis of carpal lunate	
M93.2	Osteochondritis dissecans	
M93.8	Other specified osteochondropathies	
M93.9	Osteochondropathy, unspecified	
	Apophysitis	not specified as adult or juvenile, of unspecified site
	Epiphysitis	
	Osteochondritis	
	Osteochondrosis	
M94	Other disorders of cartilage	
	[See site code at the beginning of this chapter]	
M94.0	Chondrocostal junction syndrome [Tietze]	
	Costochondritis	
M94.1	Relapsing polychondritis	

M92.3	Hư điểm cốt hóa khác ở trẻ em ở chi trên	
M92.4	Hư điểm cốt hóa ở trẻ em ở xương bánh chè	
	Hư điểm cốt hóa (trẻ em) ở :	
	• Phần giữa xương bánh chè nguyên phát (Kohler)	
	• Phần giữa xương bánh chè thứ phát	
M92.5	Hư điểm cốt hóa ở trẻ em ở xương chày và xương mác	
	Hư điểm cốt hóa (trẻ em) ở:	
	• Đầu xương chày (Blount)	
	• Lõi củ xương chày (Osgood-Schlatter)	
M92.6	Hư điểm cốt hóa ở trẻ em ở xương cổ chân	
	Hư điểm cốt hóa ở:	
	• Xương gót (Sever)	
	• os tibiale externum [Haglund]	
	• Xương sên (Bệnh Diaz)	
	• Xương ghe (Bệnh Kohler)	
M92.7	Hư điểm cốt hóa ở trẻ em ở xương bàn chân	
	Hư điểm cốt hóa ở trẻ em ở:	
	• xương đốt bàn chân V (Iselin)	
	• Xương đốt bàn chân II (Freiberg)	
M92.8	Hư điểm cốt hóa ở trẻ em đặc hiệu khác	
	Viêm mô xương gót	
M92.9	Hư điểm cốt hóa ở trẻ em khác, không đặc hiệu	
	Viêm mô xương	Đặc hiệu ở trẻ em , vị trí không đặc hiệu
	Viêm đầu xương	
	Viêm xương sụn	
	Hư điểm cốt hóa	
M93	Các bệnh xương - sụn khác	
	<i>Loại trừ:</i> Viêm xương sụn cột sống (M42.-)	
M93.0	Trượt đầu trên xương đùi (không do chấn thương)	
M93.1	Bệnh Kienbock ở người lớn	
	Viêm xương sụn ở người lớn của xương nguyệt cổ tay	
M93.2	Viêm xương sụn bóc tách	
M93.8	Các bệnh xương sụn đặc hiệu khác	
M93.9	Các bệnh xương sụn không đặc hiệu	
	Viêm mô xương	Không đặc hiệu ở người lớn và trẻ em , ở các vị trí không đặc hiệu
	Viêm đầu xương	
	Viêm xương sụn	
	Hư điểm cốt hóa	
M94	Các bệnh lý khác của sụn	
	[Xem mã về vị trí ở phần đầu của Chương này]	
M94.0	Hội chứng khớp sụn sườn (Tietze)	
	Viêm sụn sườn	
M94.1	Viêm đa sụn hay tái phát	

M94.2 Chondromalacia
Excl.: chondromalacia patellae (M22.4)

M94.3 Chondrolysis

M94.8 Other specified disorders of cartilage

M94.9 Disorder of cartilage, unspecified

Other disorders of the musculoskeletal system and connective tissue (M95-M99)

M95 Other acquired deformities of musculoskeletal system and connective tissue

Excl.: acquired:

- absence of limbs and organs (Z89-Z90)
- deformities of limbs (M20-M21)
- congenital malformations and deformations of the musculoskeletal system (Q65-Q79)
- deforming dorsopathies (M40-M43)
- dentofacial anomalies [including malocclusion] (K07.-)
- postprocedural musculoskeletal disorders (M96.-)

M95.0 Acquired deformity of nose
Excl.: deviated nasal septum (J34.2)

M95.1 Cauliflower ear
Excl.: other acquired deformities of ear (H61.1)

M95.2 Other acquired deformity of head

M95.3 Acquired deformity of neck

M95.4 Acquired deformity of chest and rib

M95.5 Acquired deformity of pelvis
Excl.: maternal care for known or suspected disproportion (O33.-)

M95.8 Other specified acquired deformities of musculoskeletal system

M95.9 Acquired deformity of musculoskeletal system, unspecified

M96 Postprocedural musculoskeletal disorders, not elsewhere classified
Excl.: arthropathy following intestinal bypass (M02.0)
disorders associated with osteoporosis (M80-M81)
presence of functional implants and other devices (Z95-Z97)

M96.0 Pseudarthrosis after fusion or arthrodesis

M94.2 Nhuyễn sụn
Loại trừ: nhuyễn sụn xương bánh chè (M22.4)

M94.3 Tiêu sụn

M94.8 Các bệnh lý sụn đặc hiệu khác

M94.9 Các bệnh sụn không đặc hiệu

Các bệnh khác của hệ cơ - xương - khớp và mô liên kết (M95-M99)

M95 Các biến dạng mắc phải của hệ cơ-xương-khớp và mô liên kết

Loại trừ: Các bệnh Mắc phải:

- Thiếu chi hoặc bộ phận do mắc phải (Z89-Z90)
- Biến dạng chi do mắc phải (M20-M21)

Dị tật và biến dạng bẩm sinh của hệ cơ-xương-khớp (Q65-Q79)

Biến dạng cột sống (M40-M43)

Bất thường của răng hàm mặt (bao gồm cả tật răng so le) (K07.-)

Các bệnh của hệ cơ-xương-khớp sau can thiệp (M96.-)

M95.0 Biến dạng mắc phải của mũi
Loại trừ: vẹo vách ngăn (J34.2)

M95.1 Vành tai sù
Loại trừ: các dị dạng mắc phải khác của tai (H61.1)

M95.2 Biến dạng mắc phải khác của đầu

M95.3 Biến dạng mắc phải của cổ

M95.4 Biến dạng mắc phải của lồng ngực và sườn

M95.5 Biến dạng mắc phải của khung chậu
Loại trừ: những can thiệp dự phòng ở các sản phụ khi biết hoặc nghi ngờ có sự mất cân đối khung chậu (O33.-)

M95.8 Các biến dạng mắc phải đặc hiệu khác của hệ cơ-xương-khớp

M95.9 Các biến dạng mắc phải không đặc hiệu của hệ cơ-xương-khớp

M96 Các bệnh lý của hệ cơ-xương-khớp sau can thiệp, không xếp loại ở mục khác

Loại trừ: bệnh khớp sau chuyển đoạn ruột (M02.0)
Các tổn thương phối hợp với loãng xương (M80-M81)
Các rối loạn do cấy ghép gây nên (Z95-Z97)

M96.0 Khớp giả sau thủ thuật làm cứng khớp

M96.1	Postlaminectomy syndrome, not elsewhere classified	
M96.2	Postradiation kyphosis	
M96.3	Postlaminectomy kyphosis	
M96.4	Postsurgical lordosis	
M96.5	Postradiation scoliosis	
M96.6	Fracture of bone following insertion of orthopaedic implant, joint prosthesis, or bone plate	
	<i>Excl.:</i> complication of internal orthopaedic devices, implants or grafts (T84.-)	
M96.8	Other postprocedural musculoskeletal disorders	
	Instability of joint secondary to removal of joint prosthesis	
M96.9	Postprocedural musculoskeletal disorder, unspecified	
M99	Biomechanical lesions, not elsewhere classified	
	<i>Note:</i> This category should not be used if the condition can be classified elsewhere.	
0	Head region	occipitocervical
1	Cervical region	cervicothoracic
2	Thoracic region	thoracolumbar
3	Lumbar region	lumbosacral
4	Sacral region	sacroccocygeal, sacroiliac
5	Pelvic region	hip, pubic
6	Lower extremity	
7	Upper extremity	acromioclavicular, sternoclavicular
8	Rib cage	costochondral, costovertebral, sternochondral
9	Abdomen and other	
M99.0	Segmental and somatic dysfunction	
M99.1	Subluxation complex (vertebral)	
M99.2	Subluxation stenosis of neural canal	
M99.3	Osseous stenosis of neural canal	
M99.4	Connective tissue stenosis of neural canal	
M99.5	Intervertebral disc stenosis of neural canal	
M99.6	Osseous and subluxation stenosis of intervertebral foramina	
M99.7	Connective tissue and disc stenosis of intervertebral foramina	
M99.8	Other biomechanical lesions	

M96.1	Hội chứng sau cắt cung sau, không xếp loại ở mục khác	
M96.2	Gù sau chiếu tia xạ	
M96.3	Gù sau cắt cung sau	
M96.4	Uõn cột sống thắt lưng sau phẫu thuật	
M96.5	Vẹo sau chiếu tia xạ	
M96.6	Gãy xương sau chỉnh hình thay thế, , sau lắp khớp giả hay sau tạo xương nhân tạo <i>Loại trừ:</i> biến chứng do ghép khớp giả, cấy ghép, chỉnh hình (T84.-)	
M96.8	Các bệnh ký khác của hệ cơ-xương-khớp sau thủ thuật Tổn thương mất vững của khớp sau bất động tiếp theo ghép khớp giả	
M96.9	Các bệnh lý của hệ cơ-xương-khớp sau can thiệp không đặc hiệu	
M99	Các tổn thương sinh-cơ học, không xếp loại ở mục khác <i>Ghi chú:</i> Đề mục này không dùng khi bệnh có thể được xếp loại ở chỗ khác.	
0	Vùng đầu	chẩm – cổ
1	Vùng cổ	cổ - ngực
2	Vùng ngực	ngực – thắt lưng
3	Vùng thắt lưng	thắt lưng – chậu
4	Vùng xương cùng	cùng – cụt, cùng – chậu
5	Vùng chậu	háng, vệ
6	Chi dưới	
7	Chi trên	quạ - đòn, ức - đòn
8	Lồng ngực	sườn – sụn, sườn – cột sống, ức sụn
9	Bụng và nơi khác	
M99.0	Rối loạn chức năng từng đoạn và phần thân	
M99.1	Bán trật khớp từng khối của cột sống	
M99.2	Hẹp ống sống do bán trật khớp	
M99.3	Hẹp ống sống do tổn thương xương	
M99.4	Hẹp ống sống do tổn thương mô liên kết	
M99.5	Hẹp ống sống do tổn thương đĩa gian đốt	
M99.6	Hẹp khoang liên đốt do cốt hoá và bán trật khớp	
M99.7	Hẹp khoang liên đốt do mô liên kết và đĩa đệm	
M99.8	Các tổn thương sinh-cơ học khác	

M99.9 Biomechanical lesion, unspecified

M99.9 Tổn thương sinh-cơ học không đặc hiệu

Chapter XIV

Diseases of the genitourinary system (N00-N99)

Excl.: certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)
certain infectious and parasitic diseases (A00-B99)
complications of pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)
endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
neoplasms (C00-D48)
symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)

This chapter contains the following blocks:

N00-N08	Glomerular diseases
N10-N16	Renal tubulo-interstitial diseases
N17-N19	Renal failure
N20-N23	Urolithiasis
N25-N29	Other disorders of kidney and ureter
N30-N39	Other diseases of urinary system
N40-N51	Diseases of male genital organs
N60-N64	Disorders of breast
N70-N77	Inflammatory diseases of female pelvic organs
N80-N98	Noninflammatory disorders of female genital tract
N99-N99	Other disorders of the genitourinary system

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

N08*	Glomerular disorders in diseases classified elsewhere
N16*	Renal tubulo-interstitial disorders in diseases classified elsewhere
N22*	Calculus of urinary tract in diseases classified elsewhere
N29*	Other disorders of kidney and ureter in diseases classified elsewhere
N33*	Bladder disorders in diseases classified elsewhere
N37*	Urethral disorders in diseases classified elsewhere
N51*	Disorders of male genital organs in diseases classified elsewhere
N74*	Female pelvic inflammatory disorders in diseases classified elsewhere
N77*	Vulvovaginal ulceration and inflammation in diseases classified elsewhere

Chương XIV

Bệnh hệ sinh dục – Tiết niệu (N00-N99)

Loại trừ: Một số tình trạng xuất phát trong thời kỳ chu sinh (P00-P96)
Một số bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng (A00-B99)
Biến chứng trong thời kỳ thai nghén, sinh đẻ và hậu sản (O00-O99)
Dị dạng bẩm sinh, biến dạng và bất thường nhiễm sắc thể (Q00-Q99)
Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá (E00-E90)
Chấn thương ngộ độc và một số hậu quả khác của các nguyên nhân bên ngoài (S00-T98)
U tân sinh (C00-D48)
Các triệu chứng, dấu hiệu và kết quả bất thường về lâm sàng và xét nghiệm, chưa được phân loại (R00-R99)

Chương này gồm các nhóm sau:

N00-N08	Bệnh cầu thận
N10-N16	Bệnh kẽ ống thận
N17-N19	Suy thận
N20-N23	Sỏi tiết niệu
N25-N29	Các rối loạn khác của thận và niệu quản
N30-N39	Các bệnh khác của hệ tiết niệu
N40-N51	Bệnh cơ quan sinh dục nam
N60-N64	Rối loạn của vú
N70-N77	Bệnh viêm các cơ quan vùng chậu nữ
N80-N98	Rối loạn không do viêm của đường sinh dục nữ
N99-N99	Các rối loạn khác của hệ sinh dục tiết niệu

Mã số có dấu sao trong chương này bao gồm:

N08*	Rối loạn cầu thận trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
N16*	Rối loạn kẽ ống thận trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
N22*	Sỏi đường tiết niệu trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
N29*	Các Rối loạn khác của thận và niệu quản trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
N33*	Rối loạn của bàng quang trong bệnh đã được phân loại ở phần khác
N37*	Rối loạn niệu đạo trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
N51*	Rối loạn cơ quan sinh dục nam trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
N74*	Viêm vùng chậu nữ trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác
N77*	Viêm và loét âm đạo, âm hộ trong bệnh đã được phân loại ở phần khác

Glomerular diseases (N00-N08)

Use additional code, if desired, to identify associated chronic kidney disease (N18.-)

Use additional code, if desired, to identify external cause (Chapter XX) or presence of renal failure, Acute (N17) or Unspecified (N19).

Excl.: hypertensive renal disease (I12.-)

The following fourth-character subdivisions classify morphological changes and are for use with categories N00-N07. Subdivisions .0-.8 should not normally be used unless these have been specifically identified (e.g. by renal biopsy or autopsy). The three-character categories relate to clinical syndromes.

- .0 Minor glomerular abnormality**
Minimal change lesion
- .1 Focal and segmental glomerular lesions**
Focal and segmental:
 - hyalinosis
 - sclerosisFocal glomerulonephritis
- .2 Diffuse membranous glomerulonephritis**
- .3 Diffuse mesangial proliferative glomerulonephritis**
- .4 Diffuse endocapillary proliferative glomerulonephritis**
- .5 Diffuse mesangiocapillary glomerulonephritis**
Membranoproliferative glomerulonephritis, types 1 and 3, or NOS
- .6 Dense deposit disease**
Membranoproliferative glomerulonephritis, type 2
- .7 Diffuse crescentic glomerulonephritis**
Extracapillary glomerulonephritis
- .8 Other**
Proliferative glomerulonephritis NOS
- .9 Unspecified**

N00 Acute nephritic syndrome

[See before N00 for subdivisions]

Incl.: acute:

- glomerular disease
- glomerulonephritis
- nephritis
- renal disease NOS

Excl.: acute infectious tubulo-interstitial nephritis (N10)
nephritic syndrome NOS (N05.-)

Bệnh cầu thận (N00-N08)

Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định bệnh thận mạn tính kết hợp (N18.-).

Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định nguyên nhân bên ngoài (chương XX) hoặc sự hiện diện của suy thận, cấp tính (N17) hoặc không xác định (N19).

Loại trừ: Bệnh thận tăng huyết áp (I12.-)

Các phân nhóm bốn ký tự sau đây phân loại những biến đổi hình thái và được dùng cho những thứ mục N00-N07. Các phân nhóm 0-8 thường không được sử dụng tới khi chúng được xác định một cách đặc hiệu (ví dụ bằng sinh thiết thận hay mổ tử thi). Những nhóm bệnh 3 ký tự liên quan tới các hội chứng lâm sàng.

- .0 Bất thường nhỏ ở cầu thận**
Tổn thương tối thiểu
- .1 Tổn thương cầu thận ổ và thùy**
Ổ và cục bộ:
 - kính hóa
 - xơ hóaViêm cầu thận ổ
- .2 Viêm cầu thận màng lan tỏa**
- .3 Viêm cầu thận tăng sinh gian mạch lan tỏa**
- .4 Viêm cầu thận tăng sinh nội mạch lan tỏa**
- .5 Viêm cầu thận gian mạch mao mạch lan tỏa**
Viêm cầu thận màng tăng sinh, typ 1 và typ 3 hay KXĐK
- .6 Bệnh lắng đọng đậm đặc**
Viêm cầu thận màng tăng sinh, typ 2
- .7 Viêm cầu thận hình liềm lan tỏa**
Viêm cầu thận ngoài mạch
- .8 Khác**
Viêm cầu thận tăng sinh KXĐK
- .9 Không xác định**

N00 Hội chứng viêm cầu thận cấp

[Xem phần trước mã N00 về các phân nhóm]

Bao gồm: Cấp:

- Bệnh cầu thận
- Viêm thận cầu thận
- Viêm thận
- Bệnh thận KXĐK

Loại trừ: Viêm kẽ ống thận cấp (N10)
Hội chứng viêm thận KXĐK (N05.-)

N01 Rapidly progressive nephritic syndrome

[See before N00 for subdivisions]

Incl.: rapidly progressive:

- glomerular disease
- glomerulonephritis
- nephritis

Excl.: nephritic syndrome NOS (N05.-)

N02 Recurrent and persistent haematuria

[See before N00 for subdivisions]

Incl.: haematuria:

- benign (familial)(of childhood)
- with morphological lesion specified in .0-.8 before N00.-

Excl.: haematuria NOS (R31)

N03 Chronic nephritic syndrome

[See before N00 for subdivisions]

Incl.: chronic:

- glomerular disease
- glomerulonephritis
- nephritis

Excl.: chronic tubulo-interstitial nephritis (N11.-)
diffuse sclerosing glomerulonephritis (N18.-)
nephritic syndrome NOS (N05.-)

N04 Nephrotic syndrome

[See before N00 for subdivisions]

Incl.: congenital nephrotic syndrome
lipoid nephrosis

N05 Unspecified nephritic syndrome

[See before N00 for subdivisions]

Incl.:

glomerular disease
glomerulonephritis
nephritis

NOS

nephropathy NOS and renal disease NOS with morphological lesion specified in .0-.8 before N00.-

Excl.: nephropathy NOS with no stated morphological lesion (N28.9)
renal disease NOS with no stated morphological lesion (N28.9)
tubulo-interstitial nephritis NOS (N12)

N01 Hội chứng viêm thận tiến triển nhanh

[Xem phần trước mã N00 về các phân nhóm]

Bao gồm: Tiến triển nhanh:

- Bệnh cầu thận
- Viêm thận cầu thận
- Viêm thận

Loại trừ: Hội chứng viêm thận KXĐK (N05.-)

N02 Đái máu dai dẳng và tái phát

[Xem phần trước mã N00 về các phân nhóm]

Bao gồm: Đái máu:

- Lành tính (gia đình) (thừa nhỏ)
- Với tổn thương hình thái đặc hiệu trong 0-8 ở trang 530 - 531

Loại trừ: Đái máu KXĐK (R31)

N03 Hội chứng viêm thận mạn

[Xem phần trước mã N00 về các phân nhóm]

Bao gồm: Mạn:

- Bệnh cầu thận
- Viêm thận cầu thận
- Viêm thận

Loại trừ: Viêm kẽ ống thận mạn (N11.-)
Viêm thận cầu thận xơ hoá lan toả (N18.-)
Hội chứng viêm thận KXĐK (N05.-)

N04 Hội chứng thận hư

[Xem phần trước mã N00 về các phân nhóm]

Bao gồm: Hội chứng thận hư bẩm sinh, thận hư nhiễm mỡ

N05 Hội chứng viêm thận không đặc hiệu

[Xem phần trước mã N00 về các phân nhóm]

Bao gồm:

Bệnh cầu thận	KXĐK
Viêm thận cầu thận	
Viêm thận	

Bệnh thận KXĐK và bệnh thận KXĐK với tổn thương hình thái xác định ở 0-8 ở trang 530 - 531 .-

Loại trừ: Bệnh lý thận KXĐK tổn thương hình thái không được xác lập (N28.9)
Bệnh thận KXĐK tổn thương hình thái không được xác lập (N28.9)
Viêm kẽ ống thận KXĐK (N12)

N06 Isolated proteinuria with specified morphological lesion

[See before N00 for subdivisions]

Incl.: proteinuria (isolated) (orthostatic) (persistent) with morphological lesion specified in .0-.8 before N00.-

Excl.: proteinuria:

- NOS (R80)
- Bence Jones (R80)
- gestational (O12.1)
- isolated NOS (R80)
- orthostatic NOS (N39.2)
- persistent NOS (N39.1)

N07 Hereditary nephropathy, not elsewhere classified

[See before N00 for subdivisions]

Excl.: Alport syndrome (Q87.8)
hereditary amyloid nephropathy (E85.0)
nail patella syndrome (Q87.2)
non-neuropathic hereditary familial amyloidosis (E85.0)

N08* Glomerular disorders in diseases classified elsewhere

Incl.: nephropathy in diseases classified elsewhere

Excl.: renal tubulo-interstitial disorders in diseases classified elsewhere (N16.-*)

N08.0* Glomerular disorders in infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Glomerular disorders in:

- Plasmodium malariae malaria (B52.0 †)
- mumps (B26.8 †)
- schistosomiasis [bilharziasis] (B65.- †)
- sepsis (A40-A41 †)
- strongyloidiasis (B78.- †)
- syphilis (A52.7 †)

N08.1* Glomerular disorders in neoplastic diseases

Glomerular disorders in:

- multiple myeloma (C90.0 †)
- Waldenström macroglobulinaemia (C88.0 †)

N08.2* Glomerular disorders in blood diseases and disorders involving the immune mechanism

Glomerular disorders in:

- cryoglobulinaemia (D89.1 †)
- disseminated intravascular coagulation [defibrination syndrome] (D65 †)
- haemolytic-uraemic syndrome (D59.3 †)
- Henoch(-Schönlein) purpura (D69.0 †)
- sickle-cell disorders (D57.- †)

N08.3* Glomerular disorders in diabetes mellitus (E10-E14 with common fourth character .2 †)

N06 Protein niệu đơn độc với tổn thương hình thái đặc hiệu

[Xem phần trước mã N00 về các phân nhóm]

Bao gồm: Protein niệu (đơn độc) (tứ thể) (dai dẳng) với tổn thương hình thái đặc hiệu ở 0-8 trang 530 - 531.-

Loại trừ: Protein niệu:

- KXĐK (R80)
- Bence Jones (R80)
- Thai nghén (O12.1)
- Đơn độc KXĐK (R80)
- Tứ thể KXĐK (N39.2)
- Dai dẳng KXĐK (N39.1)

N07 Bệnh thận di truyền, chưa được phân loại nơi khác

[Xem phần trước mã N00 về các phân nhóm]

Loại trừ: Hội chứng Alport (Q87.8)
Bệnh thận thoái hoá dạng bột di truyền (E85.0)
Hội chứng móng tay bánh chè (Q87.2)
Bệnh thoái hoá dạng bột di truyền gia đình không có tổn thương thần kinh (E85.0)

N08* Biến đổi cầu thận trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

Bao gồm: Bệnh thận trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

Loại trừ: Bệnh kẽ ống thận trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác (N16.-*)

N08.0* Biến đổi cầu thận trong bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng phân loại nơi khác

Biến đổi cầu thận trong:

- Sốt rét *Plasmodium malariae* (B52.0†)
- Quai bị (B26.8†)
- Bệnh sán máng (B65.- †)
- Nhiễm khuẩn (A40-A41†)
- Bệnh giun lươn (B78.- †)
- Giang mai (A52.7†)

N08.1* Biến đổi cầu thận trong các bệnh tân sinh

Biến đổi cầu thận trong:

- Đa u tủy (C90.0†)
- Macroglobulin huyết Waldenström (C88.0†)

N08.2* Biến đổi cầu thận trong bệnh máu và các rối loạn liên quan cơ chế miễn dịch

Biến đổi cầu thận trong:

- Cryoglobulin huyết (D89.1†)
- Đông máu nội mạch lan toả (hội chứng khử fibrin) (D65†)
- Hội chứng tan máu - urê máu cao (D59.3†)
- Ban Henoch(-Schönlein) (D69.0†)
- Bệnh hồng cầu liềm (D57.- †)

N08.3* Biến đổi cầu thận trong đái tháo đường (E10-E14† với 4 ký tự chung là 2)

N08.4* Glomerular disorders in other endocrine, nutritional and metabolic diseases
 Glomerular disorders in:

- amyloidosis (E85.- †)
- Fabry(-Anderson) disease (E75.2 †)
- lecithin cholesterol acyltransferase deficiency (E78.6 †)

N08.5* Glomerular disorders in systemic connective tissue disorders
 Glomerular disorders in:

- Goodpasture syndrome (M31.0 †)
- microscopic polyangiitis (M31.7 †)
- systemic lupus erythematosus (M32.1 †)
- thrombotic thrombocytopenic purpura (M31.1 †)
- Wegener granulomatosis (M31.3 †)

N08.8* Glomerular disorders in other diseases classified elsewhere
 Glomerular disorders in subacute bacterial endocarditis (I33.0 †)

Renal tubulo-interstitial diseases (N10-N16)

Incl.: pyelonephritis
Excl.: pyeloureteritis cystica (N28.8)
 Use additional code, if desired, to identify associated chronic kidney disease (N18.-).

N10 Acute tubulo-interstitial nephritis
 Acute:

- infectious interstitial nephritis
- pyelitis
- pyelonephritis

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

N11 Chronic tubulo-interstitial nephritis
 chronic:

- infectious interstitial nephritis
- pyelitis
- pyelonephritis

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

N11.0 Nonobstructive reflux-associated chronic pyelonephritis
 Pyelonephritis (chronic) associated with (vesicoureteral) reflux
Excl.: vesicoureteral reflux NOS (N13.7)

N08.4* Biến đổi cầu thận trong các bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá khác
 Biến đổi cầu thận trong:

- Thoái hoá dạng bột (E85.- †)
- Bệnh Fabry(-Anderson) (E75.2†)
- Thiếu hụt lecithin cholesterol acyltransferase (E78.6†)

N08.5* Biến đổi cầu thận trong các bệnh mô liên kết hệ thống
 Biến đổi cầu thận trong:

- Hội chứng Goodpasture (M31.0†)
- Viêm đa khớp nốt (M31.7†)
- Lupút ban đỏ hệ thống (M32.1†)
- Ban huyết khối giảm tiểu cầu (M31.1†)
- Bệnh u hạt Wegener (M31.3†)

N08.8* Biến đổi cầu thận trong các bệnh khác phân loại nơi khác
 Biến đổi cầu thận trong viêm nội tâm mạc bán cấp do vi khuẩn (I33.0†)

Bệnh kẽ ống thận (N10-N16)

Bao gồm: Viêm thận bể thận
Loại trừ: Viêm bể thận niệu quản bàng quang (N28.8)
 Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định mối liên quan với bệnh thận mạn tính (N18.-).

N10 Viêm kẽ ống thận cấp
 Cấp:

- Viêm thận kẽ nhiễm khuẩn
- Viêm bể thận
- Viêm thận bể thận

Dùng mã bổ sung (B95-B98), nếu muốn, để xác định tác nhân gây bệnh.

N11 Viêm kẽ ống thận mạn
 Mạn:

- Viêm thận kẽ
- Viêm bể thận
- Viêm thận bể thận

Dùng mã bổ sung (B95-B98), nếu muốn, để xác định tác nhân.

N11.0 Viêm thận bể thận mạn có trào ngược không tắc nghẽn
 Viêm thận bể thận (mạn) kèm theo trào ngược (bàng quang niệu quản)
Loại trừ: Trào ngược bàng quang niệu quản KXĐK (N13.7)

- N11.1 Chronic obstructive pyelonephritis**
Pyelonephritis (chronic) associated with:
- | | | |
|--|----|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • anomaly • kinking • obstruction • stricture | of | <ul style="list-style-type: none"> • pelviureteric junction • pyeloureteric junction • ureter |
|--|----|--|
- Excl.:** calculous pyelonephritis (N20.9)
obstructive uropathy (N13.-)
- N11.8 Other chronic tubulo-interstitial nephritis**
Nonobstructive chronic pyelonephritis NOS
- N11.9 Chronic tubulo-interstitial nephritis, unspecified**
Chronic:
- interstitial nephritis NOS
 - pyelitis NOS
 - pyelonephritis NOS
- N12 Tubulo-interstitial nephritis, not specified as acute or chronic**
Interstitial nephritis NOS
Pyelitis NOS
Pyelonephritis NOS
Excl.: calculous pyelonephritis (N20.9)
- N13 Obstructive and reflux uropathy**
Excl.: calculus of kidney and ureter without hydronephrosis (N20.-)
congenital obstructive defects of renal pelvis and ureter (Q62.0-Q62.3)
obstructive pyelonephritis (N11.1)
- N13.0 Hydronephrosis with ureteropelvic junction obstruction**
Excl.: with infection (N13.6)
- N13.1 Hydronephrosis with ureteral stricture, not elsewhere classified**
Excl.: with infection (N13.6)
- N13.2 Hydronephrosis with renal and ureteral calculous obstruction**
Excl.: with infection (N13.6)
- N13.3 Other and unspecified hydronephrosis**
Excl.: with infection (N13.6)
- N13.4 Hydroureter**
Excl.: with infection (N13.6)
- N13.5 Kinking and stricture of ureter without hydronephrosis**
Excl.: with infection (N13.6)
- N13.6 Pyonephrosis**
Conditions in N13.0-N13.5 with infection
Obstructive uropathy with infection
Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

- N11.1 Viêm thận bể thận mạn có tắc nghẽn**
Viêm thận bể thận (mạn) kèm theo:
- | | | |
|---|-----|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Bất thường • Gấp khúc • Tắc nghẽn • Chít hẹp | của | <ul style="list-style-type: none"> • khúc nối bể thận niệu quản • Niệu quản |
|---|-----|---|
- Loại trừ:** Viêm thận bể thận do sỏi (N20.9)
Bệnh thận tắc nghẽn(N13.-)
- N11.8 Viêm kẽ ống thận mạn khác**
Viêm thận bể thận mạn không tắc nghẽn KXĐK
- N11.9 Viêm kẽ ống thận mạn, không xác định**
Mạn:
- Viêm thận kẽ KXĐK
 - Viêm bể thận KXĐK
 - Viêm thận bể thận KXĐK
- N12 Viêm kẽ ống thận, không xác định cấp hay mạn**
Viêm thận kẽ KXĐK
Viêm bể thận KXĐK
Viêm thận bể thận KXĐK
Loại trừ: Viêm thận bể thận do sỏi (N20.9)
- N13 Bệnh tiết niệu trào ngược và tắc nghẽn**
Loại trừ: Sỏi thận và niệu quản không ứ nước thận (N20.-)
Khuyết tật tắc nghẽn bẩm sinh của bể thận và niệu quản (Q62.0-Q62.3)
Viêm thận bể thận tắc nghẽn (N11.1)
- N13.0 Thận ứ nước do chít hẹp khúc nối bể thận niệu quản**
Loại trừ: Có nhiễm khuẩn (N13.6)
- N13.1 Thận ứ nước do chít hẹp niệu quản chưa được phân loại ở phần khác**
Loại trừ: Có nhiễm khuẩn (N13.6)
- N13.2 Thận ứ nước do sỏi thận và niệu quản gây tắc nghẽn**
Loại trừ: Có nhiễm khuẩn (N13.6)
- N13.3 Thận ứ nước khác và không xác định**
Loại trừ: Có nhiễm khuẩn (N13.6)
- N13.4 Niệu quản ứ nước**
Loại trừ: Có nhiễm khuẩn (N13.6)
- N13.5 Niệu quản gấp khúc và chít hẹp không gây ứ nước thận**
Loại trừ: Có nhiễm khuẩn (N13.6)
- N13.6 Thận ứ mù**
Tình trạng trong N13.0-N13.5 có nhiễm khuẩn
Bệnh tiết niệu chít hẹp có nhiễm khuẩn
Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây bệnh .

N13.7 Vesicoureteral-reflux-associated uropathy
Vesicoureteral reflux:

- NOS
- with scarring

Excl.: reflux-associated pyelonephritis (N11.0)

N13.8 Other obstructive and reflux uropathy

N13.9 Obstructive and reflux uropathy, unspecified
Urinary tract obstruction NOS

N14 Drug- and heavy-metal-induced tubulo-interstitial and tubular conditions
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify toxic agent.

N14.0 Analgesic nephropathy

N14.1 Nephropathy induced by other drugs, medicaments and biological substances

N14.2 Nephropathy induced by unspecified drug, medicament or biological substance

N14.3 Nephropathy induced by heavy metals

N14.4 Toxic nephropathy, not elsewhere classified

N15 Other renal tubulo-interstitial diseases

N15.0 Balkan nephropathy
Balkan endemic nephropathy

N15.1 Renal and perinephric abscess

N15.8 Other specified renal tubulo-interstitial diseases

N15.9 Renal tubulo-interstitial disease, unspecified
Infection of kidney NOS
Excl.: urinary tract infection NOS (N39.0)

N16* Renal tubulo-interstitial disorders in diseases classified elsewhere

N16.0* Renal tubulo-interstitial disorders in infectious and parasitic diseases classified elsewhere
Renal tubulo-interstitial disorders (due to)(in):

- brucellosis (A23.- †)
- diphtheria (A36.8 †)
- salmonella infection (A02.2 †)
- sepsis (A40-A41 †)
- toxoplasmosis (B58.8 †)

N16.1* Renal tubulo-interstitial disorders in neoplastic diseases
Renal tubulo-interstitial disorders in:

- leukaemia (C91-C95 †)
- lymphoma (C81-C85 †, C96.- †)
- multiple myeloma (C90.0 †)

N13.7 Bệnh tiết niệu kèm theo trào ngược bàng quang niệu quản
Trào ngược bàng quang niệu quản:

- KXĐK
- Có sẹo

Loại trừ: Viêm thận bể thận có trào ngược (N11.0)

N13.8 Bệnh tiết niệu trào ngược và tắc nghẽn khác

N13.9 Bệnh tiết niệu trào ngược và tắc nghẽn, không xác định
Tắc nghẽn đường tiết niệu KXĐK

N14 Bệnh ống thận và kẽ ống thận do thuốc và kim loại nặng
Dùng mã nguyên nhân bên ngoài (chương XX) bổ sung nếu muốn, để xác định tác nhân gây độc.

N14.0 Bệnh thận do thuốc giảm đau

N14.1 Bệnh thận do thuốc, chất sinh học và cách chữa trị khác

N14.2 Bệnh thận do thuốc, chất sinh học và cách chữa trị không xác định

N14.3 Bệnh thận do kim loại nặng

N14.4 Bệnh thận nhiễm độc, không phân loại nơi khác

N15 Các bệnh kẽ ống thận khác

N15.0 Bệnh thận vùng Balkan
Bệnh thận địa phương vùng Balkan

N15.1 Áp xe thận và quanh thận

N15.8 Bệnh kẽ ống thận xác định khác

N15.9 Bệnh kẽ ống thận không xác định
Nhiễm khuẩn thận KXĐK
Loại trừ: Nhiễm khuẩn đường tiết niệu KXĐK (N39.0)

N16* Biến đổi kẽ ống thận trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

N16.0* Biến đổi kẽ ống thận trong bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng đã được phân loại ở phần khác
Biến đổi kẽ ống thận (do) (trong):

- Bệnh brucella (A23.- †)
- Bạch hầu (A36.8 †)
- Nhiễm salmonella (A02.2 †)
- Nhiễm khuẩn (A40-A41 †)
- Bệnh toxoplasmo (B58.8 †)

N16.1* Biến đổi kẽ ống thận trong bệnh tân sinh
Biến đổi kẽ ống thận trong:

- Bệnh bạch cầu (C91-C95 †)
- U lympho bào (C81-C85 †, C96.- †)
- Đa u tủy (C90.0 †)

N16.2* Renal tubulo-interstitial disorders in blood diseases and disorders involving the immune mechanism

Renal tubulo-interstitial disorders in:

- mixed cryoglobulinaemia (D89.1 †)
- sarcoidosis (D86.- †)

N16.3* Renal tubulo-interstitial disorders in metabolic diseases

Renal tubulo-interstitial disorders in:

- cystinosis (E72.0 †)
- glycogen storage disease (E74.0 †)
- Wilson disease (E83.0 †)

N16.4* Renal tubulo-interstitial disorders in systemic connective tissue disorders

Renal tubulo-interstitial disorders in:

- sicca syndrome [Sjögren] (M35.0 †)
- systemic lupus erythematosus (M32.1 †)

N16.5* Renal tubulo-interstitial disorders in transplant rejection (T86.- †)

N16.8* Renal tubulo-interstitial disorders in other diseases classified elsewhere

N16.2* Biến đổi kẽ ống thận trong các bệnh máu và các rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch

Biến đổi kẽ ống thận trong:

- Bệnh cryoglobulin huyết hỗn hợp (D89.1 †)
- Bệnh sarcoid (D86.- †)

N16.3* Biến đổi kẽ ống thận trong các bệnh chuyển hoá

Biến đổi kẽ ống thận trong

- Bệnh loạn dưỡng cystin (E72.0 †)
- Bệnh tích lũy glycogen (E74.0 †)
- Bệnh Wilson (E83.0 †)

N16.4* Biến đổi kẽ ống thận trong các rối loạn mô liên kết hệ thống

Biến đổi kẽ ống thận trong:

- Hội chứng khô [Sjogren] (M35.0 †)
- Lupus ban đỏ hệ thống (M32.1 †)

N16.5* Biến đổi kẽ ống thận trong thải ghép (T86.- †)

N16.8* Biến đổi kẽ ống thận trong các bệnh khác phân loại nơi khác

Renal failure (N17-N19)

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify external agent.

Excl.: congenital renal failure (P96.0)
drug- and heavy-metal-induced tubulo-interstitial and tubular conditions (N14.-)
extrarenal uraemia (R39.2)
haemolytic-uraemic syndrome (D59.3)
hepatorenal syndrome (K76.7)
hepatorenal syndrome

- postpartum (O90.4)

prerenal uraemia (R39.2)
renal failure:

- complicating abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.4)
- following labour and delivery (O90.4)
- postprocedural (N99.0)

N17 Acute renal failure

Incl: acute renal impairment

N17.0 Acute renal failure with tubular necrosis

Tubular necrosis:

- NOS
- acute
- renal

N17.1 Acute renal failure with acute cortical necrosis

Cortical necrosis:

- NOS
- acute
- renal

Suy thận (N17-N19)

Dùng mã bổ sung về nguyên nhân bên ngoài (chương XX), nếu muốn, để xác định tác nhân bên ngoài .

Loại trừ: Suy thận bẩm sinh (P96.0)
Bệnh ống thận và kẽ ống thận do thuốc và kim loại nặng (N14.-)
Urê máu cao ngoài thận (R39.2)
Hội chứng urê máu cao - tan huyết (D59.3)
Hội chứng gan thận K76.7

- Hậu sản (O90.4)

Urê máu cao trước thận (R39.2)
Suy thận:

- Biến chứng của sảy thai hay chữa ngoài tử cung hay chữa trứng (O00-O07, O08.4)
- Sau chuyển dạ và đẻ (O90.4)
- Sau can thiệp thủ thuật (N99.0)

N17 Suy thận cấp

Bao gồm: tổn thương thận cấp tính

N17.0 Suy thận cấp có hoại tử ống thận

Hoại tử ống thận:

- KXĐK
- cấp
- thận

N17.1 Suy thận cấp có hoại tử cấp vỏ thận

Hoại tử vỏ thận:

- KXĐK
- cấp
- thận

- N17.2 Acute renal failure with medullary necrosis**
Medullary [papillary] necrosis:
- NOS
 - acute
 - renal

N17.8 Other acute renal failure

N17.9 Acute renal failure, unspecified

N18 Chronic kidney disease

Use additional code, if desired, to identify underlying disease.

Use additional code, if desired, to identify presence of hypertension.

N18.1 Chronic kidney disease, stage 1
Kidney damage with normal or increased GFR (> 90 mL/min)

N18.2 Chronic kidney disease, stage 2
Kidney damage with mild decreased GFR (60-89 mL/min)

N18.3 Chronic kidney disease, stage 3
Kidney damage with moderately decreased GFR (30-59 mL/min)

N18.4 Chronic kidney disease, stage 4
Kidney damage with severely decreased GFR (15-29 mL/min)

N18.5 Chronic kidney disease, stage 5

Chronic uraemia

End stage kidney disease:

- in allograft failure
- NOS
- on dialysis
- without dialysis or transplant

Renal retinitis (H32.8*)

Uraemic:

- apoplexia † (I68.8*)
- dementia † (F02.8*)
- neuropathy † (G63.8*)
- paralysis † (G99.8*)
- pericarditis † (I32.8*)

N18.9 Chronic kidney disease, unspecified

N19 Unspecified kidney failure

Renal insufficiency NOS

Excl.: kidney failure with hypertension (I12.0)
uraemia of newborn (P96.0)

Urolithiasis (N20-N23)

N20 Calculus of kidney and ureter

Incl: calculous pyelonephritis

Excl.: with hydronephrosis (N13.2)

N20.0 Calculus of kidney
Nephrolithiasis NOS

N17.2 Suy thận cấp có hoại tử tuỷ thận

Hoại tử tuỷ (nhú) thận:

- KXĐK
- cấp
- thận

N17.8 Suy thận cấp khác

N17.9 Suy thận cấp không xác định

N18 Bệnh thận mạn tính

Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định bệnh lý nền

Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định sự có mặt của tăng huyết áp

N18.1 Bệnh thận mạn tính, giai đoạn 1

Tổn thương thận với mức lọc cầu thận (GFR) bình thường hoặc tăng (> 90 mL/phút)

N18.2 Bệnh thận mạn tính, giai đoạn 2

Tổn thương thận với GFR giảm nhẹ (60-89 mL/phút)

N18.3 Bệnh thận mạn tính, giai đoạn 3

Tổn thương thận với GFR giảm mức độ trung bình (30-59 mL/phút)

N18.4 Bệnh thận mạn tính, giai đoạn 4

Tổn thương thận với GFR giảm nghiêm trọng (15-29 mL/phút)

N18.5 Bệnh thận mạn tính, giai đoạn 5

Ure máu cao mạn tính

Bệnh thận giai đoạn cuối:

- trong suy thận ghép cùng loài
 - KXĐK
 - trong lọc máu
 - không lọc máu hoặc ghép thận
- Viêm võng mạc do bệnh thận (H32.8*)
- Ure máu cao:
- ngạt máu † (I68.8*)
 - sa sút tâm thần † (F02.8*)
 - bệnh dây thần kinh † (G63.8*)
 - liệt † (G99.8*)
 - viêm ngoại tâm mạc † (I32.8*)

N18.9 Bệnh thận mạn tính, không xác định

N19 Suy thận không xác định

Suy thận KXĐK

Ure máu cao KXĐK

Loại trừ: Suy thận có tăng huyết áp (I12.0)
Ure máu cao ở trẻ sơ sinh (P96.0)

Sỏi tiết niệu (N20-N23)

N20 Sỏi thận và niệu quản

Bao gồm: viêm thận- bể thận do sỏi

Loại trừ: Có ứ nước thận (N13.2)

- Renal calculus or stone
Staghorn calculus
Stone in kidney
- N20.1 Calculus of ureter**
Ureteric stone
- N20.2 Calculus of kidney with calculus of ureter**
- N20.9 Urinary calculus, unspecified**
- N21 Calculus of lower urinary tract**
Incl.: with cystitis and urethritis
- N21.0 Calculus in bladder**
Calculus in diverticulum of bladder
Urinary bladder stone
Excl.: staghorn calculus (N20.0)
- N21.1 Calculus in urethra**
- N21.8 Other lower urinary tract calculus**
- N21.9 Calculus of lower urinary tract, unspecified**
- N22* Calculus of urinary tract in diseases classified elsewhere**
- N22.0*** Urinary calculus in schistosomiasis [bilharziasis] (B65.- †)
- N22.8*** Calculus of urinary tract in other diseases classified elsewhere
- N23 Unspecified renal colic**

Other disorders of kidney and ureter (N25-N29)

Excl.: with urolithiasis (N20-N23)

- N25 Disorders resulting from impaired renal tubular function**
Excl.: metabolic disorders classifiable to E70-E90
- N25.0 Renal osteodystrophy**
Azotaemic osteodystrophy
Phosphate-losing tubular disorders
Renal:
- rickets
 - short stature
- N25.1 Nephrogenic diabetes insipidus**
- N25.8 Other disorders resulting from impaired renal tubular function**
Lightwood-Albright syndrome
Renal tubular acidosis NOS
Secondary hyperparathyroidism of renal origin
- N25.9 Disorder resulting from impaired renal**

- N20.0 Sỏi thận**
Bao gồm: Sỏi thận KXĐK
Sỏi, sạn thận
Sỏi san hô
Sỏi trong thận
- N20.1 Sỏi niệu quản**
Sỏi niệu quản
- N20.2 Sỏi thận và sỏi niệu quản**
- N20.9 Sỏi tiết niệu, không xác định**
- N21 Sỏi đường tiết niệu dưới**
Bao gồm: Kèm viêm bàng quang và viêm niệu đạo
- N21.0 Sỏi bàng quang**
Sỏi trong túi thừa bàng quang
Sỏi bàng quang
Loại trừ: Sỏi sau hô (N20.0)
- N21.1 Sỏi niệu đạo**
- N21.8 Sỏi đường tiết niệu dưới khác**
- N21.9 Sỏi đường tiết niệu dưới, không xác định**
- N22* Sỏi đường tiết niệu trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác**
- N22.0*** Sỏi tiết niệu trong bệnh sán máng (B65.- †)
- N22.8*** Sỏi đường tiết niệu trong các bệnh khác phân loại nơi khác
- N23 Cơn đau quặn thận không xác định**

Các rối loạn khác của thận và niệu quản (N25-N29)

Loại trừ: Kèm theo sỏi tiết niệu (N20-N23)

- N25 Rối loạn do suy giảm chức năng ống thận**
Loại trừ: Rối loạn chuyển hoá có thể sắp xếp ở E70-E90
- N25.0 Loạn dưỡng xương do thận**
Loạn dưỡng xương trong urê máu cao
Rối loạn ống thận gây thất thoát phosphat
Thận:
- Còi xương
 - Thấp lùn
- N25.1 Đái tháo nhạt do thận**
- N25.8 Các rối loạn khác do suy giảm chức năng ống thận**
Hội chứng Lightwood-Albright
Nhiễm toan ống thận KXĐK
Cường phó giáp trạng thứ phát do thận

tubular function, unspecified

N26 Unspecified contracted kidney

Atrophy of kidney (terminal)

Renal sclerosis NOS

Excl.: contracted kidney due to hypertension (I12.-)
diffuse sclerosing glomerulonephritis (N18.-)
hypertensive nephrosclerosis (arteriolar)(arteriosclerotic) (I12.-)
small kidney of unknown cause (N27.-)

N27 Small kidney of unknown cause

N27.0 Small kidney, unilateral

N27.1 Small kidney, bilateral

N27.9 Small kidney, unspecified

N28 Other disorders of kidney and ureter, not elsewhere classified

Excl.: hydroureter (N13.4)
renal disease:
• acute NOS (N00.9)
• chronic NOS (N03.9)
ureteric kinking and stricture:
• with hydronephrosis (N13.1)
• without hydronephrosis (N13.5)

N28.0 Ischaemia and infarction of kidney

Renal artery:

- embolism
- obstruction
- occlusion
- thrombosis

Renal infarct

Excl.: Goldblatt kidney (I70.1)
renal artery (extrarenal part):
• atherosclerosis (I70.1)
• congenital stenosis (Q27.1)

N28.1 Cyst of kidney, acquired

Cyst (multiple)(solitary) of kidney, acquired

Excl.: cystic kidney disease (congenital) (Q61.-)

N28.8 Other specified disorders of kidney and ureter

Hypertrophy of kidney

Megaloureter

Nephroptosis

Pyelitis

Pyeloureteritis

Ureteritis

Ureterocele

cystica

N25.9 Rối loạn do suy giảm chức năng ống thận, không xác định

N26 Thận nhỏ không xác định

Thận teo (giai đoạn cuối)

Thận xơ KXĐK

Loại trừ: Thận nhỏ do tăng huyết áp (I12.-)
Viêm cầu thận xơ hoá tan toả (N18.-)
Thận xơ tăng huyết áp (động mạch) (xơ hoá động mạch) (I12.-)
Thận nhỏ không rõ nguyên nhân (N27.-)

N27 Thận teo nhỏ không rõ nguyên nhân

N27.0 Thận teo nhỏ, một bên

N27.1 Thận teo nhỏ, hai bên

N27.9 Thận teo nhỏ, không xác định

N28 Các biến đổi khác của thận và niệu quản, chưa được phân loại nơi khác

Loại trừ: Niệu quản ứ nước (N13.4)

Bệnh thận:

- Cấp KXĐK (N00.9)
- Mạn KXĐK (N03.9)

Niệu quản gấp khúc và chít hẹp:

- Có ứ nước thận (N13.1)
- Không ứ nước thận (N13.5)

N28.0 Thiếu máu và nhồi máu thận

Động mạch thận:

- Nghẽn mạch
- Tắc nghẽn
- Bít tắc
- Huyết khối

Nhồi máu thận

Loại trừ: Thận có hội chứng Goldblatt (I70.1)

Động mạch thận (ngoài thận):

- Xơ cứng động mạch (I70.1)
- Chít hẹp bẩm sinh (Q27.1)

N28.1 Nang thận mắc phải

Nang thận (nhiều) (đơn), mắc phải

Loại trừ: Bệnh nang thận (bẩm sinh) (Q61.-)

N28.8 Các biến đổi xác định khác của thận và niệu quản

Thận phì đại

Niệu quản phình to

Thận sa

Viêm bề thận

Viêm bề thận niệu quản

Viêm niệu quản

Sa lồi niệu quản

bàng quang

N28.9 Disorder of kidney and ureter, unspecified

N28.9 Biến đổi của thận và niệu quản, không xác

Nephropathy NOS
Renal disease NOS
Excl.: nephropathy NOS and renal disease NOS with morphological lesion specified in .0-8 before N00.- (N05.-)

N29* Other disorders of kidney and ureter in diseases classified elsewhere

N29.0* Late syphilis of kidney (A52.7 †)

N29.1* Other disorders of kidney and ureter in infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Disorders of kidney and ureter in:

- schistosomiasis [bilharziasis] (B65.- †)
- tuberculosis (A18.1 †)

N29.8* Other disorders of kidney and ureter in other diseases classified elsewhere

Cystine storage disease (E72.0 †)

Other diseases of urinary system (N30-N39)

Excl.: urinary infection (complicating):

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.8)
- pregnancy, childbirth and the puerperium (O23.-, O75.3, O86.2)
- with urolithiasis (N20-N23)

N30 Cystitis

Use additional code, if desired, to identify infectious agent (B95-B98) or responsible external agent (Chapter XX).

Excl.: prostatocystitis (N41.3)

N30.0 Acute cystitis

Excl.: irradiation cystitis (N30.4)
trigonitis (N30.3)

N30.1 Interstitial cystitis (chronic)

N30.2 Other chronic cystitis

N30.3 Trigonitis

Urethrotigonitis

N30.4 Irradiation cystitis

N30.8 Other cystitis

Abscess of bladder

N30.9 Cystitis, unspecified

N31 Neuromuscular dysfunction of bladder, not elsewhere classified

định

Bệnh lý thận KXĐK

Bệnh thận KXĐK

Loại trừ: Bệnh lý thận KXĐK và bệnh thận KXĐK với tổn thương về hình thái được xác định ở 0-8 ở trang 530 - 531 trước N00.- (N05.-)

N29* Các biến đổi khác của thận và niệu quản trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

N29.0* Giang mai muộn ở thận (A52.7†)

N29.1* Các biến đổi khác của thận và niệu quản trong các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng phân loại nơi khác

Biến đổi của thận và niệu quản trong:

- Bệnh sán máng (B65.- †)
- Lao (A18.1†)

N29.8* Các biến đổi khác của thận và niệu quản trong các bệnh khác phân loại nơi khác

Bệnh tích cystin (E72 0†)

Các bệnh khác của hệ tiết niệu (N30-N39)

Loại trừ: Nhiễm khuẩn tiết niệu (gây biến chứng):

- Sảy thai hay chữa ngoài tử cung hay chữa trứng (O00-O07, O08.8)
- Thai nghén, sinh đẻ và hậu sản, (O23.-, O75.3, O86.2)
- Sỏi (N20-N23)

N30 Viêm bàng quang

Dùng mã bổ xung, nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm trùng (B95-B97) hay tác nhân bên ngoài gây ảnh hưởng (chương XX).

Loại trừ: Viêm bàng quang tuyến tiền liệt (N41.3)

N30.0 Viêm bàng quang cấp

Loại trừ: Viêm bàng quang do tia xạ (N30.4)
Viêm tam giác bàng quang (N30.3)

N30.1 Viêm bàng quang kẽ (mạn)

N30.2 Viêm bàng quang mạn khác

N30.3 Viêm tam giác bàng quang

Viêm tam giác bàng quang niệu đạo

N30.4 Viêm bàng quang do tia xạ

N30.8 Viêm bàng quang khác

Áp xe bàng quang

N30.9 Viêm bàng quang, không xác định

N31 Rối loạn chức năng thần kinh cơ

Excl.: cord bladder NOS (G95.8) due to spinal cord lesion (G95.8) neurogenic bladder due to cauda equina syndrome (G83.4) urinary incontinence: • NOS (R32) • specified (N39.3-N39.4)	bàng quang, không phân loại nơi khác Loại trừ: Bàng quang tủy sống KXĐK (G95.8) Do tổn thương tủy sống (G95.8) Bàng quang thần kinh do hội chứng đuôi ngựa (G83.4) Đái không tự chủ: • KXĐK (R32) • Xác định (N39.3-N39.4)
N31.0 Uninhibited neuropathic bladder, not elsewhere classified	N31.0 Bàng quang thần kinh không ức chế, không phân loại nơi khác
N31.1 Reflex neuropathic bladder, not elsewhere classified	N31.1 Bàng quang thần kinh phản xạ, không phân loại nơi khác
N31.2 Flaccid neuropathic bladder, not elsewhere classified Neuropathic bladder: • atonic (motor)(sensory) • autonomous • nonreflex	N31.2 Bàng quang thần kinh nhẽo, không phân loại nơi khác Bàng quang thần kinh: • Mất trương lực (vận động) (cảm giác) • Tự động • Không phản xạ
N31.8 Other neuromuscular dysfunction of bladder	N31.8 Rối loạn chức năng thần kinh cơ khác của bàng quang
N31.9 Neuromuscular dysfunction of bladder, unspecified Neurogenic bladder dysfunction NOS	N31.9 Rối loạn chức năng thần kinh cơ của bàng quang, không xác định Rối loạn chức năng bàng quang thần kinh KXĐK
N32 Other disorders of bladder Excl.: calculus in bladder (N21.0) cystocele (N81.1) hernia or prolapse of bladder, female (N81.1)	N32 Các rối loạn khác của bàng quang Loại trừ: Sỏi bàng quang (N21.0) Thoát vị bàng quang (N81.1) Thoát vị hay sa bàng quang, nữ giới (N81.1)
N32.0 Bladder-neck obstruction Bladder-neck stenosis (acquired)	N32.0 Chít hẹp cổ bàng quang Xơ chít cổ bàng quang (mắc phải)
N32.1 Vesicointestinal fistula Vesicorectal fistula	N32.1 Rò bàng quang ruột Rò bàng quang trực tràng
N32.2 Vesical fistula, not elsewhere classified Excl.: fistula between bladder and female genital tract (N82.0-N82.1)	N32.2 Rò bàng quang, không phân loại nơi khác Loại trừ: Rò bàng quang - đường sinh dục nữ (N82.0-N82.1)
N32.3 Diverticulum of bladder Diverticulitis of bladder Excl.: calculus in diverticulum of bladder (N21.0)	N32.3 Túi thừa bàng quang Viêm túi thừa bàng quang Loại trừ: sỏi trong túi thừa bàng quang (N21.0)
N32.4 Rupture of bladder, nontraumatic	N32.4 Vỡ bàng quang, không do chấn thương
N32.8 Other specified disorders of bladder Bladder: • calcified • contracted • overactive	N32.8 Các rối loạn xác định khác của bàng quang Bàng quang: • vôi hóa • co thắt • tăng hoạt
N32.9 Bladder disorder, unspecified	N32.9 Rối loạn bàng quang, không xác định
N33* Bladder disorders in diseases classified elsewhere	N33* Rối loạn bàng quang trong bệnh đã được phân loại ở phần khác
N33.0* Tuberculous cystitis (A18.1 †)	N33.0* Lao bàng quang (A18.1†)
N33.8* Bladder disorders in other diseases classified elsewhere	N33.8* Rối loạn bàng quang trong các bệnh khác

Bladder disorder in schistosomiasis [bilharziasis] (B65.- †)

N34 Urethritis and urethral syndrome

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

Excl.: Reiter disease (M02.3)
urethritis in diseases with a
predominantly sexual mode of
transmission (A50-A64)
urethrotigonitis (N30.3)

N34.0 Urethral abscess

Abscess (of):

- Cowper gland
- Littre gland
- periurethral
- urethral (gland)

Excl.: urethral caruncle (N36.2)

N34.1 Nonspecific urethritis

Urethritis:

- nongonococcal
- nonvenereal

N34.2 Other urethritis

Meatitis, urethral

Ulcer of urethra (meatus)

Urethritis:

- NOS
- postmenopausal

N34.3 Urethral syndrome, unspecified

N35 Urethral stricture

Excl.: postprocedural urethral stricture (N99.1)

N35.0 Post-traumatic urethral stricture

Stricture of urethra as a sequela of:

- childbirth
- injury

N35.1 Postinfective urethral stricture, not elsewhere classified

N35.8 Other urethral stricture

N35.9 Urethral stricture, unspecified

Pinhole meatus NOS

N36 Other disorders of urethra

N36.0 Urethral fistula

False urethral passage

Fistula:

- urethroperineal
- urethrorectal
- urinary NOS

Excl.: fistula:

- urethroscrotal (N50.8)
- urethrovaginal (N82.1)

N36.1 Urethral diverticulum

N36.2 Urethral caruncle

phân loại nơi khác

Rối loạn bàng quang trong bệnh sán máng (B65.- †)

N34 Viêm niệu đạo và hội chứng niệu đạo

Dùng mã số bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm trùng.

Loại trừ: Bệnh Reiter (M02.3)
Viêm niệu đạo trong bệnh lây chủ yếu qua tình dục (A50-A64)
Viêm tam giác bàng quang niệu đạo (N30.3)

N34.0 Áp xe niệu đạo

Áp xe:

- Tuyến Cowper
- Tuyến Littre
- Quanh niệu đạo
- Niệu đạo (tuyến)

Loại trừ: Nút niệu đạo (N36.2)

N34.1 Viêm niệu đạo không xác định

Viêm niệu đạo:

- Không do lậu cầu
- Không thuộc bệnh hoa liễu

N34.2 Viêm niệu đạo khác

Viêm lỗ sáo, niệu đạo

Loét niệu đạo (lỗ sáo)

Viêm niệu đạo:

- KXĐK
- Sau mãn kinh

N34.3 Hội chứng niệu đạo, không xác định

N35 Hẹp niệu đạo

Loại trừ: Hẹp niệu đạo sau can thiệp thủ thuật (N99.1)

N35.0 Hẹp niệu đạo sau chấn thương

Hẹp niệu đạo do di chứng của:

- Sinh đẻ
- Tổn thương

N35.1 Hẹp niệu đạo sau nhiễm khuẩn, không phân loại nơi khác

N35.8 Hẹp niệu đạo khác

N35.9 Hẹp niệu đạo, không xác định

Lỗ sáo châm kim KXĐK

N36 Các biến đổi khác của niệu đạo

N36.0 Rò niệu đạo

Thông niệu đạo lạc đường

Rò:

- Niệu đạo tăng sinh mô
- Niệu đạo trực tràng
- Tiết niệu KXĐK

Loại trừ: Rò:

- niệu đạo bìu (N50.8)
- niệu đạo âm đạo (N82.1)

N36.3 Prolapsed urethral mucosa

Prolapse of urethra

Urethrocele, male

Excl.: urethrocele:

- congenital (Q64.7)
- Female (N81.0)

N36.8 Other specified disorders of urethra**N36.9 Urethral disorder, unspecified****N37* Urethral disorders in diseases classified elsewhere****N37.0* Urethritis in diseases classified elsewhere**

Candidal urethritis (B37.4 †)

N37.8* Other urethral disorders in diseases classified elsewhere**N39 Other disorders of urinary system****Excl.:** haematuria:

- NOS (R31)
- recurrent and persistent (N02.-)
- with specified morphological lesion (N02.-)

proteinuria NOS (R80)

N39.0 Urinary tract infection, site not specified

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

N39.1 Persistent proteinuria, unspecified

Excl.: complicating pregnancy, childbirth and the puerperium (O11-O15)
with specified morphological lesion (N06.-)

N39.2 Orthostatic proteinuria, unspecified

Excl.: with specified morphological lesion (N06.-)

N39.3 Stress incontinence

Use additional code (N32.8), if desired, to identify overactive bladder or detrusor muscle hyperactivity.

N39.4 Other specified urinary incontinence

Overflow		incontinence
Reflex		
Urge		

Use additional code (N32.8), if desired, to identify overactive bladder or detrusor muscle hyperactivity.

Excl.: enuresis NOS (R32)
urinary incontinence (of):

- NOS (R32)
- nonorganic origin (F98.0)

N39.8 Other specified disorders of urinary system**N36.1 Túi thừa niệu đạo****N36.2 Nút niệu đạo****N36.3 Sa niêm mạc niệu đạo**

Sa niệu đạo

Sa niệu đạo, nam giới

Loại trừ: Sa niệu đạo:

- bẩm sinh (Q64.7)
- nữ giới (N81.0)

N36.8 Các biến đổi niệu đạo xác định khác**N36.9 Biến đổi niệu đạo không xác định****N37* Biến đổi niệu đạo trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác****N37.0* Viêm niệu đạo trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác**

Viêm niệu đạo do candida (B37.4†)

N37.8* Biến đổi niệu đạo khác trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác**N39 Biến đổi khác của hệ tiết niệu****Loại trừ:** Đái máu:

- KXĐK (R31)
- Tái phát và dai dẳng (N02.-)
- Có tổn thương hình thái xác định (N02.-)

Protein niệu KXĐK (R80)

N39.0 Nhiễm khuẩn đường tiết niệu, không xác định vị trí

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây bệnh.

N39.1 Protein niệu dai dẳng, không xác định

Loại trừ: Biến chứng trong thai nghén, sinh đẻ và hậu sản (O11-O15)
Có tổn thương hình thái xác định (N06.-)

N39.2 Protein niệu tư thế, không xác định

Loại trừ: Có tổn thương hình thái xác định (N06.-)

N39.3 Không tự chủ

Sử dụng mã bổ sung (N32.8) nếu muốn xác định bàng quang tăng hoạt động hoặc cơ vùng cổ bàng quang (detrusor) tăng hoạt động.

N39.4 Đái không tự chủ xác định khác

Thở		trần
		phản xạ rặn

Sử dụng mã bổ sung (N32.8) nếu muốn xác định bàng quang tăng hoạt động hoặc cơ vùng cổ bàng quang (detrusor) tăng hoạt động.

Loại trừ: Đái dầm KXĐK (R32)

Đái rĩ (thuộc):

- KXĐK (R32)
- Không có nguyên nhân thực thể (F98.0)

N39.8 Biến đổi xác định khác của hệ tiết niệu

N39.9 Disorder of urinary system, unspecified

Diseases of male genital organs (N40-N51)

N40 Hyperplasia of prostate

Adenofibromatous hypertrophy
Enlargement (benign)
Hypertrophy (benign)
Median bar (prostate)
Prostatic obstruction NOS
Excl.: benign neoplasms, of prostate (D29.1)

N41 Inflammatory diseases of prostate

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

N41.0 Acute prostatitis

N41.1 Chronic prostatitis

N41.2 Abscess of prostate

N41.3 Prostatocystitis

N41.8 Other inflammatory diseases of prostate

N41.9 Inflammatory disease of prostate, unspecified Prostatitis NOS

N42 Other disorders of prostate

N42.0 Calculus of prostate Prostatic stone

N42.1 Congestion and haemorrhage of prostate

N42.2 Atrophy of prostate

N42.3 Dysplasia of prostate Low grade dysplasia *Excl.:* high grade dysplasia of prostate (D07.5)

N42.8 Other specified disorders of prostate

N42.9 Disorder of prostate, unspecified

N43 Hydrocele and spermatocele

Incl.: hydrocele of spermatic cord, testis or tunica vaginalis
Excl.: congenital hydrocele (P83.5)

N43.0 Encysted hydrocele

N43.1 Infected hydrocele Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

N43.2 Other hydrocele

N43.3 Hydrocele, unspecified

N43.4 Spermatocele

N44 Torsion of testis

Torsion of:

N39.9 Biến đổi của hệ tiết niệu, không xác định

Bệnh cơ quan sinh dục nam (N40-N51)

N40 Tăng sản tuyến tiền liệt

Phi đại xơ tuyến
Tăng sinh (lành tính)
Phi đại (lành tính)
Thanh chắn giữa (tuyến tiền liệt)
Tắc đái do tuyến tiền liệt KXĐK
Loại trừ: U tân sinh lành tính của tuyến tiền liệt (D29.1)

N41 Các bệnh viêm tuyến tiền liệt

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây bệnh.

N41.0 Viêm tuyến tiền liệt cấp

N41.1 Viêm tuyến tiền liệt mạn

N41.2 Áp xe tuyến tiền liệt

N41.3 Viêm tuyến tiền liệt - bàng quang

N41.8 Bệnh viêm khác của tuyến tiền liệt

N41.9 Bệnh viêm tuyến tiền liệt, không xác định Viêm tuyến tiền liệt KXĐK

N42 Biến đổi khác của tuyến tiền liệt

N42.0 Sỏi tuyến tiền liệt Sỏi tuyến tiền liệt

N42.1 Sung huyết và chảy máu tuyến tiền liệt

N42.2 Teo tuyến tiền liệt

N42.3 Loạn sản tuyến tiền liệt Loạn sản tuyến tiền liệt độ thấp *Loại trừ:* loạn sản tuyến tiền liệt độ cao (D07.5)

N42.8 Biến đổi xác định khác của tuyến tiền liệt

N42.9 Biến đổi của tuyến tiền liệt, không xác định

N43 Tràn dịch màng tinh và sa tinh

Bao gồm: Tràn dịch thừng tinh, tinh hoàn và màng tinh hoàn
Loại trừ: Tràn dịch màng tinh hoàn bẩm sinh (P83.5)

N43.0 Tràn dịch màng tinh nang hoá

N43.1 Tràn dịch màng tinh nhiễm khuẩn Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.

N43.2 Tràn dịch màng tinh hoàn khác

N43.3 Tràn dịch màng tinh, không xác định

N43.4 Sa tinh

- epididymis
- spermatic cord
- testicle

N45 Orchitis and epididymitis

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

N45.0 Orchitis, epididymitis and epididymo-orchitis with abscess

Abscess of epididymis or testis

N45.9 Orchitis, epididymitis and epididymo-orchitis without abscess

Epididymitis NOS

Orchitis NOS

N46 Male infertility

Azoospermia NOS

Oligospermia NOS

N47 Redundant prepuce, phimosis and paraphimosis

Adherent prepuce

Tight foreskin

N48 Other disorders of penis

N48.0 Leukoplakia of penis

Balanitis xerotica obliterans

Kraurosis of penis

Excl.: carcinoma in situ of penis (D07.4)

N48.1 Balanoposthitis

Balanitis

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

N48.2 Other inflammatory disorders of penis

Abscess

Boil

Carbuncle

Cellulitis

of corpus cavernosum and penis

Cavernitis (penis)

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

N48.3 Priapism

Painful erection

N48.4 Impotence of organic origin

Use additional code, if desired, to identify cause.

Excl.: psychogenic impotence (F52.2)

N48.5 Ulcer of penis

N48.6 Induratio penis plastica

Peyronie disease

Plastic induration of penis

N48.8 Other specified disorders of penis

N44 Xoắn tinh hoàn

Xoắn:

- Mào tinh hoàn
- Thừng tinh
- Tinh hoàn

N45 Viêm tinh hoàn và viêm mào tinh hoàn

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm .

N45.0 Viêm tinh hoàn, mào tinh hoàn và viêm tinh hoàn- mào tinh hoàn có áp xe

Áp xe mào tinh hoàn hay tinh hoàn

N45.9 Viêm tinh hoàn, mào tinh hoàn và viêm tinh hoàn- mào tinh hoàn không có áp xe

Viêm mào tinh hoàn KXĐK

Viêm tinh hoàn KXĐK

N46 Vô sinh nam

Vô tinh trùng KXĐK

Ít tinh trùng KXĐK

N47 Bao quy đầu rộng, hẹp bao quy đầu và nghẹt bao quy đầu

Dính bao quy đầu

Bao quy đầu hẹp

N48 Biến đổi khác của dương vật

N48.0 Bạch sản dương vật

Viêm xơ quy đầu

Xơ teo dương vật

Loại trừ: Ung thư biểu mô tại chỗ của dương vật (D07.4)

N48.1 Viêm quy đầu - bao quy đầu

Viêm quy đầu

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm .

N48.2 Biến đổi viêm khác của dương vật

Áp xe

mụn

Nhọt

Viêm mô tế bào

Của thể hang và dương vật

Viêm thể hang (dương vật)

Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây bệnh

N48.3 Cương đau dương vật kéo dài

Cương đau

N48.4 Bất lực do nguyên nhân thực thể

Dùng mã bổ sung, nếu muốn, để xác định nguyên nhân .

Loại trừ: Bất lực do nguyên nhân tâm thần (F52.2)

N48.5 Loét dương vật

N48.6 Xơ cứng dương vật

Bệnh Peyronie

	Atrophy Hypertrophy Thrombosis	of corpus cavernosum and penis
N48.9	Disorder of penis, unspecified	
N49	Inflammatory disorders of male genital organs, not elsewhere classified	
	Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.	
	Excl.: inflammation of penis (N48.1-N48.2) orchitis and epididymitis (N45.-)	
N49.0	Inflammatory disorders of seminal vesicle Vesiculitis NOS	
N49.1	Inflammatory disorders of spermatic cord, tunica vaginalis and vas deferens Vasitis	
N49.2	Inflammatory disorders of scrotum	
N49.8	Inflammatory disorders of other specified male genital organs Inflammation of multiple sites in male genital organs	
N49.9	Inflammatory disorder of unspecified male genital organ	
	Abscess Boil Carbuncle Cellulitis	of unspecified male genital organ
N50	Other disorders of male genital organs	
	Excl.: torsion of testis (N44)	
N50.0	Atrophy of testis	
N50.1	Vascular disorders of male genital organs	
	Haematocele NOS Haemorrhage Thrombosis	of male genital organs
N50.8	Other specified disorders of male genital organs	
	Atrophy Hypertrophy Oedema Ulcer	of scrotum, seminal vesicle spermatic cord, testis [except atrophy], tunica vaginalis and vas deferens
	Chylocele, tunica vaginalis (nonfilarial) NOS Fistula, urethroscrotal Stricture of:	
	- spermatic cord - tunica vaginalis - vas deferens	
N50.9	Disorder of male genital organs, unspecified	
N51*	Disorders of male genital organs in	

	Xơ cứng dương vật
N48.8	Biến đổi xác định khác của dương vật
	Teo Phi đại Nghẽn mạch
	Của thể hang và dương vật
N48.9	Biến đổi của dương vật, không xác định
N49	Viêm của cơ quan sinh dục nam, không phân loại nơi khác
	Dùng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.
	Loại trừ: Viêm dương vật (N48.1-N48.2) Viêm tinh hoàn và viêm mào tinh hoàn (N45.-)
N49.0	Viêm túi tinh Viêm túi tinh KXĐK
N49.1	Viêm thừng tinh, màng tinh và ống tinh Viêm ống tinh
N49.2	Viêm bìu
N49.8	Viêm của cơ quan sinh dục nam khác Viêm nhiều vị trí của cơ quan sinh dục nam
N49.9	Viêm cơ quan sinh dục nam không xác định
	Áp xe Mụn Nhọt Viêm mô tế bào
	Ở cơ quan sinh dục nam không xác định
N50	Biến đổi khác của cơ quan sinh dục nam
	Loại trừ: Xoắn tinh hoàn (N44)
N50.0	Teo tinh hoàn
N50.1	Rối loạn mạch máu của cơ quan sinh dục nam
	Tràn máu màng tinh hoàn KXĐK Chảy máu Tắc mạch
	Ở cơ quan sinh dục nam
N50.8	Biến đổi khác của cơ quan sinh dục nam
	Teo Phi đại Phù nề Loét
	Của bìu, túi tinh, thừng tinh, tinh hoàn (trừ teo), màng tinh và ống tinh
	Ứ dưỡng chấp màng tinh hoàn (không do giun chỉ) KXĐK Rò niệu đạo bìu Hẹp:
	- Thừng tinh - Màng tinh - Ống tinh
N50.9	Biến đổi của cơ quan sinh dục nam, không xác định
N51*	Biến đổi cơ quan sinh dục nam

diseases classified elsewhere

N51.0* Disorders of prostate in diseases classified elsewhere

Prostatitis:

- gonococcal (A54.2 †)
- trichomonal (A59.0 †)
- tuberculous (A18.1 †)

N51.1* Disorders of testis and epididymis in diseases classified elsewhere

Chlamydial:

- epididymitis (A56.1 †)
- orchitis (A56.1 †)

Gonococcal:

- epididymitis (A54.2 †)
- orchitis (A54.2 †)

Mumps orchitis (B26.0 †)

Tuberculosis of:

- epididymis (A18.1 †)
- testis (A18.1 †)

N51.2* Balanitis in diseases classified elsewhere

Balanitis:

- amoebic (A06.8 †)
- candidal (B37.4 †)

N51.8* Other disorders of male genital organs in diseases classified elsewhere

Filarial chylocele, tunica vaginalis (B74.- †)

Herpesviral [herpes simplex] infection of male genital tract (A60.0 †)

Tuberculosis of seminal vesicle (A18.1 †)

Disorders of breast (N60-N64)

Excl.: disorders of breast associated with childbirth (O91-O92)

N60 Benign mammary dysplasia

Incl.: fibrocystic mastopathy

N60.0 Solitary cyst of breast

Cyst of breast

N60.1 Diffuse cystic mastopathy

Cystic breast

Excl.: with epithelial proliferation (N60.3)

N60.2 Fibroadenosis of breast

Excl.: fibroadenoma of breast (D24)

N60.3 Fibrosclerosis of breast

Cystic mastopathy with epithelial proliferation

N60.4 Mammary duct ectasia

N60.8 Other benign mammary dysplasias

trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

N51.0* Biến đổi của tuyến tiền liệt trong bệnh đã được phân loại ở phần khác

Viêm tuyến tiền liệt:

- Do lậu cầu (A54.2†)
- Do trichomonas (A59.0†)
- Do lao (A18.1†)

N51.1* Biến đổi của tinh hoàn và mào tinh hoàn trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

Chlamydia:

- Viêm mào tinh hoàn (A56.1†)
- Viêm tinh hoàn (A56.1†)

Lậu cầu:

- Viêm mào tinh hoàn (A54.2†)
- Viêm tinh hoàn (A54.2†)

Viêm tinh hoàn do quai bị (B26.0†)

Lao:

- Mào tinh hoàn (A18.1†)
- Tinh hoàn (A18.1†)

N51.2* Viêm quy đầu trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

Viêm quy đầu:

- Do amip (A06.8†)
- Do candida (B37.4†)

N51.8* Biến đổi khác của cơ quan sinh dục nam trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

Ứ dương chấp do giun chỉ trong màng tinh (B74.- †)

Nhiễm virus Herpes (herpes simplex) của đường sinh dục nam (A60.0†)

Lao túi tinh (A18.1†)

Các biến đổi của vú (N60-N64)

Loại trừ: Biến đổi của vú liên quan với sinh đẻ (O91-O92)

N60 Loạn sản vú lành tính

Bao gồm: Xơ nang vú

N60.0 Nang đơn vú

Nang vú

N60.1 Nang lan toả vú

Nang vú

Loại trừ: Có tăng sản biểu mô (N60.3)

N60.2 U xơ tuyến vú

Loại trừ: U tuyến xơ hoá (D24)

N60.3 Xơ teo tuyến vú

Nang vú có tăng sinh biểu mô

N60.4 Giãn ống tuyến vú

N60.8 Loạn sản lành tính vú khác

N60.9 Benign mammary dysplasia, unspecified

N61 Inflammatory disorders of breast

Abscess (acute)(chronic)(nonpuerperal) of:

- areola
- breast

Carbuncle of breast

Mastitis (acute)(subacute)(nonpuerperal):

- NOS
- infective

Excl.: neonatal infective mastitis (P39.0)

N62 Hypertrophy of breast

Gynaecomastia

Hypertrophy of breast:

- NOS
- massive pubertal

N63 Unspecified lump in breast

Nodule(s) NOS in breast

N64 Other disorders of breast

N64.0 Fissure and fistula of nipple

N64.1 Fat necrosis of breast

Fat necrosis (segmental) of breast

N64.2 Atrophy of breast

N64.3 Galactorrhoea not associated with childbirth

N64.4 Mastodynia

N64.5 Other signs and symptoms in breast

Induration of breast

Nipple discharge

Retraction of nipple

N64.8 Other specified disorders of breast

Galactocele

Subinvolution of breast (postlactational)

N64.9 Disorder of breast, unspecified

Inflammatory diseases of female pelvic organs (N70-N77)

Excl.: those complicating:

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.0)
- pregnancy, childbirth and the puerperium (O23.-, O75.3, O85, O86.-)

N70 Salpingitis and oophoritis

Incl.: abscess (of):

- fallopian tube
- ovary

N60.9 Loạn sản lành tính vú, không xác định

N61 Viêm vú

Áp xe (cấp) (mạn) (không liên quan đến sinh đẻ):

- Quầng vú
- Vú

Nhọt vú

Viêm vú (cấp) (bán cấp) (không liên quan đến sinh đẻ):

- KXĐK
- Nhiễm khuẩn

Loại trừ: Viêm vú sơ sinh nhiễm khuẩn (P39.0)

N62 Vú phì đại

Vú to ở đàn ông

Phì đại vú:

- KXĐK
- Vú to tuổi dậy thì

N63 Khối u không xác định ở vú

Một (nhiều) nhân KXĐK ở vú

N64 Biến đổi khác ở vú

N64.0 Nứt và rò ở núm vú

N64.1 Hoại tử mỡ của vú

Hoại tử mỡ (vùng) của vú

N64.2 Teo vú

N64.3 Tiết sữa không liên quan đến sinh đẻ

N64.4 Đau vú

N64.5 Dấu hiệu và triệu chứng khác ở vú

Nốt rắn ở vú

Núm vú tiết dịch

Núm vú co rút

N64.8 Biến đổi xác định khác của vú

U nang sữa

Co nhẹ của vú (sau tiết sữa)

N64.9 Biến đổi của vú, không xác định

Viêm cơ quan sinh dục vùng chậu nữ (N70-N77)

Loại trừ: Các bệnh gây biến chứng:

- Sảy thai, chửa ngoài tử cung hay chửa trứng (O00-O07, O08.0)
- Thai nghén, khi đẻ và sau đẻ (O23.-, O75.3, O85, O86.-)

N70 Viêm vòi và viêm buồng trứng

Bao gồm: Áp xe (của):

- Vòi trứng

	- tubo-ovarian pyosalpinx - salpingo-oophoritis - tubo-ovarian inflammatory disease Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.	
N70.0	Acute salpingitis and oophoritis	
N70.1	Chronic salpingitis and oophoritis Hydrosalpinx	
N70.9	Salpingitis and oophoritis, unspecified	
N71	Inflammatory disease of uterus, except cervix <i>Incl.:</i> endo(myo)metritis metritis myometritis pyometra uterine abscess Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.	- Buồng trứng - Vòi - buồng trứng - Ứ mủ vòi trứng - Viêm vòi - buồng trứng ~~Viêm vòi - buồng trứng~~ Dùng mã bổ sung (B95-B98), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.
N71.0	Acute inflammatory disease of uterus	N70.0 Viêm vòi và viêm buồng trứng cấp
N71.1	Chronic inflammatory disease of uterus	N70.1 Viêm vòi và viêm buồng trứng mạn Ứ nước vòi trứng
N71.9	Inflammatory disease of uterus, unspecified	N70.9 Viêm vòi và buồng trứng, không xác định
N72	Inflammatory disease of cervix uteri Cervicitis Endocervicitis Exocervicitis Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent. <i>Excl.:</i> erosion and ectropion of cervix without cervicitis (N86)	N71 Viêm tử cung, trừ cổ tử cung <i>Bao gồm:</i> Viêm màng trong (cơ) tử cung Viêm tử cung Viêm cơ tử cung Viêm tử cung Áp xe tử cung Dùng mã bổ sung (B95-B98), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.
		N71.0 Viêm tử cung cấp
		N71.1 Viêm tử cung mạn
		N71.9 Viêm tử cung, không xác định
N73	Other female pelvic inflammatory diseases Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.	N72 Viêm cổ tử cung Viêm cổ tử cung Viêm trong cổ tử cung Viêm ngoài cổ tử cung Dùng mã bổ sung (B95-B98), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm. <i>Loại trừ:</i> Sưng và lộn niêm mạc cổ tử cung nhưng không viêm cổ tử cung (N86)
		N73 Các bệnh viêm vùng chậu nữ khác Dùng mã bổ sung (B95-B98), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.
N73.0	Acute parametritis and pelvic cellulitis Abscess of: • broad ligament • parametrium Pelvic cellulitis, female specified as acute	N73.0 Viêm mô cận tử cung và viêm mô tế bào vùng chậu Áp xe của: • Dây chằng rộng • Mô cận tử cung Viêm mô tế bào vùng chậu nữ Xác định là cấp tính
N73.1	Chronic parametritis and pelvic cellulitis Any condition in N73.0 specified as chronic	N73.1 Viêm mô cận tử cung và viêm mô tế bào vùng chậu mạn Bất cứ tình trạng nào ở N73.0 xác định là mạn
N73.2	Unspecified parametritis and pelvic cellulitis Any condition in N73.0 unspecified whether acute or chronic	N73.2 Viêm mô cận tử cung và viêm mô tế bào vùng chậu không xác định Bất cứ tình trạng nào ở N73.0 xác định là cấp hay mạn
N73.3	Female acute pelvic peritonitis	N73.3 Viêm phúc mạc vùng chậu nữ cấp
N73.4	Female chronic pelvic peritonitis	N73.4 Viêm phúc mạc vùng chậu nữ mạn
N73.5	Female pelvic peritonitis, unspecified	N73.5 Viêm phúc mạc vùng chậu nữ, không xác định
N73.6	Female pelvic peritoneal adhesions	

Excl.: postprocedural pelvic peritoneal adhesions (N99.4)

N73.8 Other specified female pelvic inflammatory diseases

N73.9 Female pelvic inflammatory disease, unspecified
Female pelvic infection or inflammation NOS

N74* Female pelvic inflammatory disorders in diseases classified elsewhere

N74.0* Tuberculous infection of cervix uteri (A18.1 †)

N74.1* Female tuberculous pelvic inflammatory disease (A18.1 †)
Tuberculous endometritis

N74.2* Female syphilitic pelvic inflammatory disease (A51.4 † , A52.7 †)

N74.3* Female gonococcal pelvic inflammatory disease (A54.2 †)

N74.4* Female chlamydial pelvic inflammatory disease (A56.1 †)

N74.8* Female pelvic inflammatory disorders in other diseases classified elsewhere

N75 Diseases of Bartholin gland

N75.0 Cyst of Bartholin gland

N75.1 Abscess of Bartholin gland

N75.8 Other diseases of Bartholin gland
Bartholinitis

N75.9 Disease of Bartholin gland, unspecified

N76 Other inflammation of vagina and vulva

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

Excl.: senile (atrophic) vaginitis (N95.2)

N76.0 Acute vaginitis

Vaginitis NOS

Vulvovaginitis:

- NOS
- acute

N76.1 Subacute and chronic vaginitis

Vulvovaginitis:

- chronic
- subacute

N76.2 Acute vulvitis

Vulvitis NOS

N76.3 Subacute and chronic vulvitis

N76.4 Abscess of vulva

N73.6 Dính phúc mạc vùng chậu nữ

Loại trừ: Dính phúc mạc vùng chậu sau can thiệp (N99.4)

N73.8 Các bệnh viêm vùng chậu nữ xác định khác

N73.9 Viêm vùng chậu nữ, không xác định
Viêm hay nhiễm khuẩn vùng chậu nữ KXĐK

N74* Viêm vùng chậu nữ trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

N74.0* Lao cổ tử cung (A18.1†)

N74.1* Viêm lao vùng chậu nữ (A18.1†)
Lao nội mạc tử cung

N74.2* Viêm giang mai vùng chậu nữ (A51.4†, A52.7†)

N74.3* Viêm lậu vùng chậu nữ (A54.2†)

N74.4* Viêm vùng chậu nữ do chlamydia (A56.1†)

N74.8* Viêm vùng chậu nữ trong các bệnh đã được phân loại ở phần khác

N75 Bệnh của tuyến Bartholin

N75.0 Nang tuyến Bartholin

N75.1 Áp xe tuyến Bartholin

N75.8 Các bệnh khác của tuyến Bartholin
Viêm Bartholin

N75.9 Bệnh tuyến Bartholin, không xác định

N76 Các viêm khác của âm đạo và âm hộ

Dùng mã bổ sung (B95-B98), nếu muốn, để xác định tác nhân gây nhiễm.

Loại trừ: Viêm âm đạo lão hoá (teo) (N95.2)

N76.0 Viêm âm đạo cấp

Viêm âm đạo KXĐK

Viêm âm đạo âm hộ:

- KXĐK
- cấp

N76.1 Viêm âm đạo bán cấp và mạn

Viêm âm đạo âm hộ:

- Mạn
- Bán cấp

N76.2 Viêm âm hộ cấp

Viêm âm hộ KXĐK

N76.3 Viêm âm hộ bán cấp và mạn

N76.4 Áp xe âm hộ

Nhọt âm hộ

Furuncle of vulva

N76.5 Ulceration of vagina

N76.6 Ulceration of vulva

N76.8 Other specified inflammation of vagina and vulva

N77* Vulvovaginal ulceration and inflammation in diseases classified elsewhere

N77.0* Ulceration of vulva in infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Ulceration of vulva in:

- herpesviral [herpes simplex] infection (A60.0 †)
- tuberculosis (A18.1 †)

N77.1* Vaginitis, vulvitis and vulvovaginitis in infectious and parasitic diseases classified elsewhere

Vaginitis, vulvitis and vulvovaginitis in:

- candidiasis (B37.3 †)
- herpesviral [herpes simplex] infection (A60.0 †)
- pinworm infection (B80 †)

N77.8* Vulvovaginal ulceration and inflammation in other diseases classified elsewhere

Ulceration of vulva in Behçet disease (M35.2 †)

Noninflammatory disorders of female genital tract (N80-N98)

N80 Endometriosis

N80.0 Endometriosis of uterus

Adenomyosis

N80.1 Endometriosis of ovary

N80.2 Endometriosis of fallopian tube

N80.3 Endometriosis of pelvic peritoneum

N80.4 Endometriosis of rectovaginal septum and vagina

N80.5 Endometriosis of intestine

N80.6 Endometriosis in cutaneous scar

N80.8 Other endometriosis

N80.9 Endometriosis, unspecified

N81 Female genital prolapse

Excl.: genital prolapse complicating pregnancy, labour or delivery (O34.5)
prolapse and hernia of ovary and

N76.5 Loét âm đạo

N76.6 Loét âm hộ

N76.8 Viêm âm đạo và âm hộ xác định khác

N77* Viêm và loét âm đạo, âm hộ trong bệnh đã được phân loại ở phần khác

N77.0* Loét âm hộ trong các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng phân loại nơi khác

Loét âm hộ trong:

- Nhiễm virus herpes [herpes simplex] (A60.0†)
- Lao (A18.1†)

N77.1* Viêm âm đạo, viêm âm hộ và viêm âm đạo âm hộ trong các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng phân loại nơi khác

Viêm âm đạo, viêm âm hộ và viêm âm đạo âm hộ trong:

- Bệnh Candida (B37.3†)
- Nhiễm virus herpes [herpes simplex] (A60.0†)
- Nhiễm giun kim (B80†)

N77.8* Viêm và loét âm đạo âm hộ trong các bệnh khác phân loại nơi khác

Loét âm hộ trong bệnh Behçet (M35.2†)

Biến đổi không do viêm của đường sinh dục nữ (N80-N98)

N80 Bệnh lạc nội mạc tử cung

N80.0 Bệnh lạc nội mạc tử cung

Bệnh lạc cơ tuyến

N80.1 Bệnh lạc nội mạc tử cung ở buồng trứng

N80.2 Bệnh lạc nội mạc tử cung ở vòi trứng

N80.3 Bệnh lạc nội mạc tử cung ở phúc mạc chậu

N80.4 Bệnh lạc nội mạc tử cung ở vách trực tràng âm đạo và âm đạo

N80.5 Bệnh lạc nội mạc tử cung ở ruột

N80.6 Bệnh lạc nội mạc tử cung ở sẹo da

N80.8 Bệnh lạc nội mạc tử cung khác

N80.9 Bệnh lạc nội mạc tử cung, không xác định

N81 Sa sinh dục nữ

Loại trừ: Sa sinh dục gây biến chứng thai nghén, chuyển dạ, hay sô rau (O34.5)
Sa và thoát vị buồng trứng và vòi trứng (N83.4)
Sa vòm âm đạo sau cắt tử cung (N99.3)

	fallopian tube (N83.4) prolapse of vaginal vault after hysterectomy (N99.3)		
N81.0	Female urethrocele <i>Excl.:</i> congenital (Q64.7) urethrocele with: - cystocele (N81.1) - prolapse of uterus (N81.2-N81.4)	N81.0	Sa niệu đạo nữ <i>Loại trừ:</i> bẩm sinh (Q64.7) Sa niệu đạo kèm theo: - Sa bàng quang (N81.1) - Sa tử cung (N81.2-N81.4)
N81.1	Cystocele Cystocele with urethrocele Prolapse of (anterior) vaginal (wall) NOS <i>Excl.:</i> cystocele with prolapse of uterus (N81.2-N81.4)	N81.1	Sa bàng quang Sa bàng quang kèm theo sa niệu đạo Sa thành âm đạo (trước) KXĐK <i>Loại trừ:</i> Sa bàng quang kèm sa tử cung (N81.2-N81.4)
N81.2	Incomplete uterovaginal prolapse Prolapse of cervix NOS Uterine prolapse: - first degree - second degree	N81.2	Sa tử cung âm đạo không hoàn toàn Sa cổ tử cung KXĐK Sa tử cung: - Độ 1 - Độ 2
N81.3	Complete uterovaginal prolapse Procidentia (uteri) NOS Third degree uterine prolapse	N81.3	Sa hoàn toàn tử cung âm đạo Sa (tử cung) KXĐK Sa tử cung độ III
N81.4	Uterovaginal prolapse, unspecified Prolapse of uterus NOS	N81.4	Sa tử cung âm đạo, không xác định Sa tử cung KXĐK
N81.5	Vaginal enterocele <i>Excl.:</i> enterocele with prolapse of uterus (N81.2-N81.4)	N81.5	Thoát vị ruột trong âm đạo <i>Loại trừ:</i> Thoát vị ruột kèm theo sa tử cung (N81.2-N81.4)
N81.6	Rectocele Prolapse of posterior vaginal wall <i>Excl.:</i> rectal prolapse (K62.3) rectocele with prolapse of uterus (N81.2-N81.4)	N81.6	Sa trực tràng Sa thành sau âm đạo <i>Loại trừ:</i> Sa trực tràng (K62.3) Sa trực tràng kèm theo sa tử cung (N81.2-N81.4)
N81.8	Other female genital prolapse Deficient perineum Old laceration of muscles of pelvic floor	N81.8	Sa sinh dục nữ khác Tăng sinh môn yếu Tổn thương rách cũ của cơ đáy chậu
N81.9	Female genital prolapse, unspecified	N81.9	Sa sinh dục nữ, không xác định
N82	Fistulae involving female genital tract <i>Excl.:</i> vesicointestinal fistulae (N32.1)	N82	Rò đường sinh dục nữ <i>Loại trừ:</i> Rò bàng quang ruột (N32.1)
N82.0	Vesicovaginal fistula	N82.0	Rò bàng quang âm đạo
N82.1	Other female urinary-genital tract fistulae Fistula: - cervicovesical - ureterovaginal - urethrovaginal - uteroureteric - utero-vesical	N82.1	Các rò khác đường tiết niệu sinh dục nữ Rò: - Cổ tử cung - bàng quang - Niệu quản - âm đạo - Niệu đạo - âm đạo - Niệu quản - tử cung - Bàng quang - tử cung
N82.2	Fistula of vagina to small intestine	N82.2	Rò âm đạo vào ruột non
N82.3	Fistula of vagina to large intestine Rectovaginal fistula	N82.3	Rò âm đạo vào ruột già Rò trực tràng - âm đạo
N82.4	Other female intestinal-genital tract fistulae Intestinouterine fistula	N82.4	Các rò đường sinh dục nữ - ruột khác Rò ruột - tử cung
		N82.5	Rò đường sinh dục nữ ra da Rò: Tử cung ra thành bụng

N82.5 Female genital tract-skin fistulae Fistula: • uterus to abdominal wall • vaginoperineal	• Âm đạo tăng sinh môn
N82.8 Other female genital tract fistulae	N82.8 Các rò đường sinh dục nữ khác
N82.9 Female genital tract fistula, unspecified	N82.9 Rò đường sinh dục nữ, không xác định
N83 Noninflammatory disorders of ovary, fallopian tube and broad ligament <i>Excl.:</i> hydrosalpinx (N70.1)	N83 Các biến đổi không do viêm của buồng trứng, vòi trứng và dây chằng rộng <i>Loại trừ:</i> Ứ nước vòi trứng (N70.1)
N83.0 Follicular cyst of ovary Cyst of graafian follicle Haemorrhagic follicular cyst (of ovary)	N83.0 U nang nang trứng U nang nang trứng U nang nang trứng chảy máu (của buồng trứng)
N83.1 Corpus luteum cyst Haemorrhagic corpus luteum cyst	N83.1 U nang hoàng thể U nang hoàng thể chảy máu
N83.2 Other and unspecified ovarian cysts Retention cyst Simple cyst <i>Excl.:</i> ovarian cyst: • developmental (Q50.1) • neoplastic (D27) polycystic ovarian syndrome (E28.2)	N83.2 Các u nang buồng trứng khác và không xác định U nang ứ tắc U nang đơn thuần <i>Loại trừ:</i> U nang buồng trứng: • Phát triển (Q50.1) • Tân sinh (D27) Hội chứng buồng trứng đa nang (E28.2)
N83.3 Acquired atrophy of ovary and fallopian tube	N83.3 Teo buồng trứng và vòi trứng mắc phải
N83.4 Prolapse and hernia of ovary and fallopian tube	N83.4 Thoát vị và sa buồng trứng và vòi trứng
N83.5 Torsion of ovary, ovarian pedicle and fallopian tube Torsion: • accessory tube • hydatid of Morgagni	N83.5 Xoắn buồng trứng, cuống trứng và vòi trứng Xoắn: • Ống phụ • Nang Morgagni
N83.6 Haematosalpinx <i>Excl.:</i> haematosalpinx with: • haematocolpos (N89.7) • haematometra (N85.7)	N83.6 Vòi trứng ứ máu <i>Loại trừ:</i> Vòi trứng ứ máu kèm theo: • Ứ máu âm đạo (N89.7) • Ứ máu tử cung (N85.7)
N83.7 Haematoma of broad ligament	N83.7 Ứ máu dây chằng rộng
N83.8 Other noninflammatory disorders of ovary, fallopian tube and broad ligament Broad ligament laceration syndrome [Allen-Masters]	N83.8 Các biến đổi không do viêm khác của buồng trứng, vòi trứng và dây chằng rộng Hội chứng rách dây chằng rộng [Allen-Masters]
N83.9 Noninflammatory disorder of ovary, fallopian tube and broad ligament, unspecified	N83.9 Biến đổi không do viêm của buồng trứng, vòi trứng và dây chằng rộng, không xác định
N84 Polyp of female genital tract <i>Excl.:</i> adenomatous polyp (D28.-) placental polyp (O90.8)	N84 Polyp đường sinh dục nữ <i>Loại trừ:</i> Polyp dạng u tuyến (D28.-) Polyp rau (O90.8)
N84.0 Polyp of corpus uteri Polyp of: • endometrium • uterus NOS <i>Excl.:</i> polypoid endometrial hyperplasia (N85.0)	N84.0 Polyp thân tử cung Polyp của: • Nội mạc tử cung • Tử cung KXĐK <i>Loại trừ:</i> Tăng sản nội mạc tử cung dạng Polyp (N85.0)
	N84.1 Polyp cổ tử cung Polyp nhầy cổ tử cung

N84.1 Polyp of cervix uteri Mucous polyp of cervix	N84.2 Polyp âm đạo
N84.2 Polyp of vagina	N84.3 Polyp âm hộ Polyp môi âm hộ
N84.3 Polyp of vulva Polyp of labia	N84.8 Polyp các phần khác đường sinh dục nữ
N84.8 Polyp of other parts of female genital tract	N84.9 Polyp đường sinh dục nữ, không xác định
N84.9 Polyp of female genital tract, unspecified	
N85 Other noninflammatory disorders of uterus, except cervix <i>Excl.:</i> endometriosis (N80.-) inflammatory diseases of uterus (N71.-) noninflammatory disorders of cervix except malposition (N86-N88) polyp of corpus uteri (N84.0) uterine prolapse (N81.-)	N85 Các biến đổi không do viêm khác của tử cung trừ cổ tử cung <i>Loại trừ:</i> Bệnh lạc nội mạc tử cung (N80.-) Viêm tử cung (N71.-) Biến đổi không do viêm cổ tử cung ngoại trừ lệch vị trí (N86-N88) Polyp thân tử cung (N84.0) Sa tử cung (N81.-)
N85.0 Endometrial glandular hyperplasia Hyperplasia of endometrium: • NOS • cystic • glandular-cystic • polypoid	N85.0 Tăng sản tuyến nội mạc Tăng sản nội mạc: • KXĐK • Nang • Nang tuyến • Dạng Polyp
N85.1 Endometrial adenomatous hyperplasia Hyperplasia of endometrium, atypical (adenomatous)	N85.1 Tăng sản u tuyến nội mạc tử cung Tăng sản của nội mạc tử cung, không điển hình (u tuyến)
N85.2 Hypertrophy of uterus Bulky or enlarged uterus <i>Excl.:</i> puerperal hypertrophy of uterus (O90.8)	N85.2 Phi đại tử cung Tử cung to, phi đại <i>Loại trừ:</i> Phi đại tử cung sau đẻ (O90.8)
N85.3 Subinvolution of uterus <i>Excl.:</i> puerperal subinvolution of uterus (O90.8)	N85.3 Bán co tử cung <i>Loại trừ:</i> Bán co tử cung sau đẻ (O90.8)
N85.4 Malposition of uterus Anteversio Retroflexio Retroversio of uterus <i>Excl.:</i> that complicating pregnancy, labour or delivery (O34.5, O65.5)	N85.4 Tư thế lệch của tử cung Tư thế lệch trước Tư thế lệch sau Tư thế ngả sau Của cổ tử cung <i>Loại trừ:</i> Tư thế lệch do sinh đẻ, chuyển dạ, hay sỏ rau (O34.5, O65.5)
N85.5 Inversion of uterus <i>Excl.:</i> current obstetric trauma (O71.2) postpartum inversion of uterus (O71.2)	N85.5 Lộn tử cung <i>Loại trừ:</i> Chấn thương sản khoa đang xảy ra (O71.2) Lộn tử cung sau đẻ (O71.2)
N85.6 Intrauterine synechiae	N85.6 Dính trong tử cung
N85.7 Haematometra Haematosalpinx with haematometra <i>Excl.:</i> haematometra with haematocolpos (N89.7)	N85.7 Ứ máu tử cung Ứ máu vòi trứng kèm theo ứ máu tử cung <i>Loại trừ:</i> Ứ máu tử cung có ứ máu âm đạo (N89.7)
N85.8 Other specified noninflammatory disorders of uterus Atrophy of uterus, acquired Fibrosis of uterus NOS	N85.8 Biến đổi khác xác định của tử cung không do viêm Teo tử cung, mắc phải Xơ tử cung, KXĐK
N85.9 Noninflammatory disorder of uterus,	N85.9 Biến đổi của tử cung không do viêm, không xác định Biến đổi của tử cung KXĐK
	N86 Sước và lộn niêm mạc cổ tử cung

	unspecified Disorder of uterus NOS		Loét tư thể (dinh dưỡng) Lộn ra	Cửa cổ tử cung
N86	Erosion and ectropion of cervix uteri Decubitus (trophic) ulcer Eversion <i>Excl.:</i> with cervicitis (N72)	of cervix	<i>Loại trừ:</i>	Kèm theo viêm cổ tử cung (N72)
N87	Dysplasia of cervix uteri <i>Excl.:</i> carcinoma in situ of cervix (D06.-)		N87	Loạn sản cổ tử cung <i>Loại trừ:</i> Ung thư tại chỗ củacổ tử cung (D06.-)
N87.0	Mild cervical dysplasia Cervical intraepithelial neoplasia [CIN], grade I		N87.0	Loạn sản nhẹ cổ tử cung Tân sinh nội biểu mô cổ tử cung [CIN] độ I
N87.1	Moderate cervical dysplasia Cervical intraepithelial neoplasia [CIN], grade II		N87.1	Loạn sản vừa cổ tử cung Tân sinh nội biểu mô cổ tử cung [CIN] độ II
N87.2	Severe cervical dysplasia, not elsewhere classified Severe cervical dysplasia NOS <i>Excl.:</i> cervical intraepithelial neoplasia [CIN], grade III, with or without mention of severe dysplasia (D06.-)		N87.2	Loạn sản nặng cổ tử cung, không phân loại nơi khác Loạn sản nặng cổ tử cung KXĐK <i>Loại trừ:</i> Tân sinh nội biểu mô cổ tử cung [CIN] độ III, có hay không đề cập đến loạn sản nặng (D06.-)
N87.9	Dysplasia of cervix uteri, unspecified		N87.9	Loạn sản cổ tử cung, không xác định
N88	Other noninflammatory disorders of cervix uteri <i>Excl.:</i> inflammatory disease of cervix (N72) polyp of cervix (N84.1)		N88	Các biến đổi không do viêm khác của cổ tử cung <i>Loại trừ:</i> Viêm cổ tử cung (N72) Polyp cổ tử cung (N84.1)
N88.0	Leukoplakia of cervix uteri		N88.0	Bạch sản cổ tử cung
N88.1	Old laceration of cervix uteri Adhesions of cervix <i>Excl.:</i> current obstetric trauma (O71.3)		N88.1	Rách cũ cổ tử cung Dính cổ tử cung <i>Loại trừ:</i> Chấn thương sản khoa đang xảy ra (O71.3)
N88.2	Stricture and stenosis of cervix uteri <i>Excl.:</i> complicating labour (O65.5)		N88.2	Hẹp và chít hẹp cổ tử cung <i>Loại trừ:</i> Gây biến chứng chuyển dạ (O65.5)
N88.3	Incompetence of cervix uteri Investigation and management of (suspected) cervical incompetence in a nonpregnant woman <i>Excl.:</i> affecting fetus or newborn (P01.0) complicating pregnancy (O34.3)		N88.3	Kém hiệu lực cổ tử cung Thăm khám và điều trị cổ tử cung kém hiệu lực (nghi vấn) ở phụ nữ không mang thai <i>Loại trừ:</i> Ảnh hưởng đến thai hay sơ sinh (P01.0) Biến chứng thai nghén (O34.3)
N88.4	Hypertrophic elongation of cervix uteri		N88.4	Cổ tử cung bị kéo dài do phì đại
N88.8	Other specified noninflammatory disorders of cervix uteri <i>Excl.:</i> current obstetric trauma (O71.3)		N88.8	Biến đổi không do viêm xác định khác của cổ tử cung <i>Loại trừ:</i> Chấn thương sản khoa đang xảy ra (O71.3)
N88.9	Noninflammatory disorder of cervix uteri, unspecified		N88.9	Biến đổi không do viêm của cổ tử cung, không xác định
N89	Other noninflammatory disorders of vagina <i>Excl.:</i> carcinoma in situ of vagina (D07.2) inflammation of vagina (N76.-) senile (atrophic) vaginitis (N95.2)		N89	Biến đổi không do viêm khác của âm đạo <i>Loại trừ:</i> Ung thư tại chỗ của âm đạo (D07.2) Viêm âm đạo (N76.-) Viêm âm đạo lão hoá (teo) (N95.2) Khí hư do trichomonas (A59.0)
			N89.0	Loạn sản âm đạo nhẹ Tân sinh nội biểu mô âm đạo [VAIN], độ I
			N89.1	Loạn sản âm đạo vừa

	trichomonal leukorrhoea (A59.0)		Tân sinh nội biểu mô âm đạo [VAIN], độ II
N89.0	Mild vaginal dysplasia Vaginal intraepithelial neoplasia [VAIN], grade I	N89.2	Loạn sản âm đạo nặng, không phân loại nơi khác Loạn sản âm đạo nặng KXĐK <i>Loại trừ:</i> Tân sinh nội biểu mô âm đạo [VAIN], độ III, có hay không đề cập đến loạn sản nặng (D07.2)
N89.1	Moderate vaginal dysplasia Vaginal intraepithelial neoplasia [VAIN], grade II	N89.3	Loạn sản âm đạo, không xác định
N89.2	Severe vaginal dysplasia, not elsewhere classified Severe vaginal dysplasia NOS <i>Excl.:</i> vaginal intraepithelial neoplasia [VAIN], grade III, with or without mention of severe dysplasia (D07.2)	N89.4	Bạch sản âm đạo
N89.3	Dysplasia of vagina, unspecified	N89.5	Hẹp và tật âm đạo Âm đạo: • Dính • Hẹp <i>Loại trừ:</i> Dính sau mổ âm đạo (N99.2)
N89.4	Leukoplakia of vagina	N89.6	Vòng màng trinh hẹp Màng trinh cứng Giao hợp khó <i>Loại trừ:</i> Màng trinh không thủng (Q52.3)
N89.5	Stricture and atresia of vagina Vaginal: • adhesions • stenosis <i>Excl.:</i> postoperative adhesions of vagina (N99.2)	N89.7	Ứ máu âm đạo Ứ máu âm đạo kèm theo ứ máu tử cung hay ứ máu vòi trứng
N89.6	Tight hymenal ring Rigid hymen Tight introitus <i>Excl.:</i> imperforate hymen (Q52.3)	N89.8	Các biến đổi không do viêm xác định khác của âm đạo Khí hư KXĐK Rách âm đạo cũ Loét âm đạo do vòng đỡ tử cung <i>Loại trừ:</i> Chấn thương sản khoa đang xảy ra (O70.-, O71.4, O71.7-O71.8) Tổn thương cũ của cơ đáy chậu (N81.8)
N89.7	Haematocolpos Haematocolpos with haematometra or haematosalpinx	N89.9	Biến đổi không do viêm của âm đạo, không xác định
N89.8	Other specified noninflammatory disorders of vagina Leukorrhoea NOS Old vaginal laceration Pessary ulcer of vagina <i>Excl.:</i> current obstetric trauma (O70.-, O71.4, O71.7-O71.8) old laceration involving muscles of pelvic floor (N81.8)	N90	Biến đổi không do viêm khác của âm hộ và tầng sinh môn <i>Loại trừ:</i> Ung thư tại chỗ của âm hộ (D07.1) Chấn thương sản khoa đang xảy ra (O70.-, O71.7-O71.8) Viêm âm hộ (N76.-)
N89.9	Noninflammatory disorder of vagina, unspecified	N90.0	Loạn sản nhẹ âm hộ Tân sinh nội biểu mô âm hộ [VIN], độ I
N90	Other noninflammatory disorders of vulva and perineum <i>Excl.:</i> carcinoma in situ of vulva (D07.1) current obstetric trauma (O70.-, O71.7-O71.8) inflammation of vulva (N76.-)	N90.1	Loạn sản vừa âm hộ Tân sinh nội biểu mô âm hộ [VIN], độ II
N90.0	Mild vulvar dysplasia Vulvar intraepithelial neoplasia [VIN], grade I	N90.2	Loạn sản nặng âm hộ, không phân loại nơi khác Loạn sản nặng âm hộ KXĐK <i>Loại trừ:</i> Tân sinh nội biểu mô âm hộ [VIN], độ III, có hay không đề cập đến loạn sản nặng (D07.1)
N90.1	Moderate vulvar dysplasia Vulvar intraepithelial neoplasia [VIN], grade II	N90.3	Loạn sản âm hộ, không xác định
N90.2	Severe vulvar dysplasia, not elsewhere classified Severe vulvar dysplasia NOS <i>Excl.:</i> vulvar intraepithelial neoplasia grade III, [VIN] with or without mention of severe dysplasia (D07.1)	N90.4	Bạch sản âm hộ Loạn dưỡng Teo xơ
			của âm hộ

N90.3 Dysplasia of vulva, unspecified	
N90.4 Leukoplakia of vulva	
Dystrophy Kraurosis	of vulva
N90.5 Atrophy of vulva	
Stenosis of vulva	
N90.6 Hypertrophy of vulva	
Hypertrophy of labia	
N90.7 Vulvar cyst	
N90.8 Other specified noninflammatory disorders of vulva and perineum	
Adhesions of vulva Hypertrophy of clitoris	
N90.9 Noninflammatory disorder of vulva and perineum, unspecified	
N91 Absent, scanty and rare menstruation	
<i>Excl.:</i> ovarian dysfunction (E28.-)	
N91.0 Primary amenorrhoea	
Failure to start menstruation at puberty.	
N91.1 Secondary amenorrhoea	
Absence of menstruation in a woman who had previously menstruated.	
N91.2 Amenorrhoea, unspecified	
Absence of menstruation NOS	
N91.3 Primary oligomenorrhoea	
Menstruation which is scanty or rare from the start.	
N91.4 Secondary oligomenorrhoea	
Scanty and rare menstruation in a woman with previously normal periods.	
N91.5 Oligomenorrhoea, unspecified	
Hypomenorrhoea NOS	
N92 Excessive, frequent and irregular menstruation	
<i>Excl.:</i> postmenopausal bleeding (N95.0)	
N92.0 Excessive and frequent menstruation with regular cycle	
Heavy periods NOS Menorrhagia NOS Polymenorrhoea	
N92.1 Excessive and frequent menstruation with irregular cycle	
Irregular intermenstrual bleeding Irregular, shortened intervals between menstrual bleeding Menometrorrhagia	
N90.5 Teo âm hộ	
Hẹp âm hộ	
N90.6 Phì đại âm hộ	
Phì đại môi âm hộ	
N90.7 Nang âm hộ	
N90.8 Biến đổi không do viêm xác định khác của âm hộ và tầng sinh môn	
Dính âm hộ Phì đại âm vật	
N90.9 Biến đổi không do viêm của âm hộ và tầng sinh môn, không xác định	
N91 Vô kinh, thiếu kinh, hiếm kinh	
<i>Loại trừ:</i> Rối loạn chức năng buồng trứng (E28.-)	
N91.0 Vô kinh nguyên phát	
Không thấy kinh lúc dậy thì	
N91.1 Vô kinh thứ phát	
Không thấy kinh ở phụ nữ đã có kinh nguyệt từ trước .	
N91.2 Vô kinh, không xác định	
Vô kinh KXĐK	
N91.3 Thiếu kinh nguyên phát	
Kinh nguyệt ít hoặc hiếm ngay từ đầu	
N91.4 Thiếu kinh thứ phát	
Kinh nguyệt ít và hiếm ở phụ nữ có kinh nguyệt bình thường từ trước .	
N91.5 Thiếu kinh không xác định	
Thiếu kinh KXĐK	
N92 Kinh nguyệt nhiều, hay xuất hiện và không đều	
<i>Loại trừ:</i> Chảy máu sau mãn kinh (N95.0)	
N92.0 Kinh nguyệt nhiều và hay xuất hiện với chu kỳ đều	
Đa kinh KXĐK Kinh nguyệt nhiều KXĐK Đa kinh	
N92.1 Kinh nguyệt nhiều và hay xảy ra với chu kỳ không đều	
Chảy máu giữa chu kỳ không đều Chảy máu giữa các chu kỳ rút ngắn không đều Rong kinh băng huyết Băng huyết	
N92.2 Rong kinh lúc dậy thì	
Chảy máu nhiều lúc bắt đầu thấy kinh Rong kinh dậy thì Chảy máu lúc dậy thì	
N92.3 Chảy máu lúc rụng trứng	

Metrorrhagia	Chảy máu đều giữa các chu kỳ kinh nguyệt
N92.2 Excessive menstruation at puberty Excessive bleeding associated with onset of menstrual periods Pubertal menorrhagia Puberty bleeding	N92.4 Chảy máu nặng lúc tiền mãn kinh Rong kinh hay băng huyết: • Mãn dục • Mãn kinh • Tiền mãn dục • Tiền mãn kinh
N92.3 Ovulation bleeding Regular intermenstrual bleeding	N92.5 Kinh nguyệt không đều khác
N92.4 Excessive bleeding in the premenopausal period Menorrhagia or metrorrhagia: • climacteric • menopausal • preclimacteric • premenopausal	N92.6 Kinh nguyệt không đều, không xác định Không đều: • Chảy máu KXĐK • Chu kỳ KXĐK <i>Loại trừ:</i> Kinh nguyệt không đều kèm theo: • Chu kỳ kéo dài hay hiếm kinh (N91.3-N91.5) • Chu kỳ rút ngắn hay chảy máu nặng (N92.1)
N92.5 Other specified irregular menstruation	N93 Chảy máu bất thường khác của tử cung và âm đạo <i>Loại trừ:</i> Chảy máu âm đạo sơ sinh (P54.6) Kinh nguyệt giả (P54.6)
N92.6 Irregular menstruation, unspecified Irregular: • bleeding NOS • periods NOS <i>Excl.:</i> irregular menstruation with: • lengthened intervals or scanty bleeding (N91.3-N91.5) • shortened intervals or excessive bleeding (N92.1)	N93.0 Chảy máu sau tiếp xúc và giao hợp
N93 Other abnormal uterine and vaginal bleeding <i>Excl.:</i> neonatal vaginal haemorrhage (P54.6) pseudomenses (P54.6)	N93.8 Chảy máu bất thường xác định khác của tử cung và âm đạo Chảy máu sinh lý và loạn năng của tử cung và âm đạo không xác định
N93.0 Postcoital and contact bleeding	N93.9 Chảy máu bất thường của tử cung và âm đạo, KXĐK
N93.8 Other specified abnormal uterine and vaginal bleeding Dysfunctional or functional uterine or vaginal bleeding NOS	N94 Đau và tình trạng khác liên quan đến cơ quan sinh dục nữ và chu kỳ kinh nguyệt
N93.9 Abnormal uterine and vaginal bleeding, unspecified	N94.0 Đau vừa (Mittelschmerz)
N94 Pain and other conditions associated with female genital organs and menstrual cycle	N94.1 Đau lúc giao hợp <i>Loại trừ:</i> Đau lúc giao hợp do nguyên nhân tâm thần (F52.6)
N94.0 Mittelschmerz	N94.2 Co đau âm đạo <i>Loại trừ:</i> Co đau âm đạo do nguyên nhân tâm thần (F52.5)
N94.1 Dyspareunia <i>Excl.:</i> psychogenic dyspareunia (F52.6)	N94.3 Hội chứng căng thẳng trước khi thấy kinh
N94.2 Vaginismus <i>Excl.:</i> psychogenic vaginismus (F52.5)	N94.4 Đau kinh nguyên phát
N94.3 Premenstrual tension syndrome	N94.5 Đau kinh thứ phát
N94.4 Primary dysmenorrhoea	N94.6 Đau kinh, không xác định
N94.5 Secondary dysmenorrhoea	N94.8 Các tình trạng xác định khác liên quan đến cơ quan sinh dục nữ và chu kỳ kinh nguyệt
N94.6 Dysmenorrhoea, unspecified	N94.9 Tình trạng không xác định liên quan đến cơ quan sinh dục nữ và chu kỳ kinh nguyệt
N94.8 Other specified conditions associated with female genital organs and menstrual cycle	

N94.9 Unspecified condition associated with female genital organs and menstrual cycle

N95 Menopausal and other perimenopausal disorders

Excl.: excessive bleeding in the premenopausal period (N92.4)
postmenopausal:

- osteoporosis (M81.0)
 - with pathological fracture (M80.0)
- urethritis (N34.2)

premature menopause NOS (E28.3)

N95.0 Postmenopausal bleeding

Excl.: that associated with artificial menopause (N95.3)

N95.1 Menopausal and female climacteric states

Symptoms such as flushing, sleeplessness, headache, lack of concentration, associated with menopause

Excl.: those associated with artificial menopause (N95.3)

N95.2 Postmenopausal atrophic vaginitis

Senile (atrophic) vaginitis

Excl.: that associated with artificial menopause (N95.3)

N95.3 States associated with artificial menopause

Post-artificial-menopause syndrome

N95.8 Other specified menopausal and perimenopausal disorders

N95.9 Menopausal and perimenopausal disorder, unspecified

N96 Habitual aborter

Investigation or care in a nonpregnant woman
Relative infertility

Excl.: currently pregnant (O26.2)
with current abortion (O03-O06)

N97 Female infertility

Incl.: inability to achieve a pregnancy
sterility, female NOS

Excl.: relative infertility (N96)

N97.0 Female infertility associated with anovulation

N97.1 Female infertility of tubal origin

Associated with congenital anomaly of tube
Tubal:

- block
- occlusion
- stenosis

N97.2 Female infertility of uterine origin

N95 Rối loạn mãn kinh và rối loạn xung quanh chu kỳ mãn kinh

Loại trừ: Chảy máu nặng ở thời kỳ tiền mãn kinh (N92.4)

Hậu mãn kinh:

- Loãng xương (M81.0)
 - Có gãy xương bệnh lý (M80.0)
 - Viêm niệu đạo (N34.2)
- Mãn kinh sớm KXĐK (E28.3)

N95.0 Chảy máu sau mãn kinh

Loại trừ: Chảy máu liên quan đến mãn kinh nhân tạo (N95.3)

N95.1 Tình trạng mãn kinh nữ

Các triệu chứng liên quan đến mãn kinh như đỏ bừng mặt, buồn ngủ, đau đầu, thiếu tập trung

Loại trừ: Các triệu chứng liên quan đến mãn kinh nhân tạo (N95.3)

N95.2 Viêm teo âm đạo sau mãn kinh

Viêm âm đạo lão hoá (teo)

Loại trừ: Viêm âm đạo liên quan đến mãn kinh nhân tạo (N95.3)

N95.3 Tình trạng liên quan đến mãn kinh nhân tạo

Hội chứng sau mãn kinh nhân tạo

N95.8 Các rối loạn mãn kinh và xung quanh chu kỳ mãn kinh, không xác định

N95.9 Rối loạn mãn kinh và xung quang chu kỳ mãn kinh, không xác định

N96 Hay sẩy thai

Thăm khám hoặc chăm sóc trên phụ nữ không mang thai

Vô sinh tương đối

Loại trừ: Đang thai nghén (O26.2)
Đang sẩy thai (O03-O06)

N97 Vô sinh nữ

Bao gồm: Không có khả năng mang thai và có con ở nữ KXĐK

Loại trừ: Vô sinh tương đối (N96)

N97.0 Vô sinh nữ liên quan đến không rụng trứng

N97.1 Vô sinh nữ do nguyên nhân vòi trứng

Liên quan đến dị dạng bẩm sinh vòi trứng

Vòi trứng:

- Chẹn
- Tắc nghẽn
- Hẹp

N97.2 Vô sinh nữ do nguyên nhân tử cung

Liên quan đến dị dạng bẩm sinh tử cung

Trứng không làm tổ

N97.3 Vô sinh nữ do nguyên nhân cổ tử cung

Associated with congenital anomaly of uterus
Nonimplantation of ovum

N97.3 Female infertility of cervical origin

N97.4 Female infertility associated with male factors

N97.8 Female infertility of other origin

N97.9 Female infertility, unspecified

N98 Complications associated with artificial fertilization

N98.0 Infection associated with artificial insemination

N98.1 Hyperstimulation of ovaries

Hyperstimulation of ovaries:

- NOS
- associated with induced ovulation

N98.2 Complications of attempted introduction of fertilized ovum following in vitro fertilization

N98.3 Complications of attempted introduction of embryo in embryo transfer

N98.8 Other complications associated with artificial fertilization

Complications of artificial insemination by:

- donor
- husband

N98.9 Complication associated with artificial fertilization, unspecified

Other disorders of the genitourinary system (N99-N99)

N99 Postprocedural disorders of genitourinary system, not elsewhere classified

Excl.: irradiation cystitis (N30.4)
postorophorectomy osteoporosis (M81.1)
postorophorectomy osteoporosis
• with pathological fracture (M80.1)
states associated with artificial menopause (N95.3)

N99.0 Postprocedural renal failure

N99.1 Postprocedural urethral stricture
Postcatheterization urethral stricture

N99.2 Postoperative adhesions of vagina

N99.3 Prolapse of vaginal vault after hysterectomy

N99.4 Postprocedural pelvic peritoneal adhesions

N99.5 Malfunction of external stoma of urinary

N97.4 Vô sinh nữ liên quan đến các yếu tố nam

N97.8 Vô sinh nữ do nguyên nhân khác

N97.9 Vô sinh nữ, không xác định

N98 Biến chứng liên quan đến thụ thai nhân tạo

N98.0 Nhiễm khuẩn liên quan đến thụ tinh nhân tạo

N98.1 Cường kích thích các buồng trứng

Cường kích thích các buồng trứng:

- KXĐK
- Liên quan đến gây rụng trứng

N98.2 Biến chứng do đưa vào trứng đã thụ tinh trong quá trình thụ tinh trong ống nghiệm

N98.3 Biến chứng do đưa phôi vào trong quá trình chuyển phôi

N98.8 Biến chứng khác liên quan đến thụ thai nhân tạo

Biến chứng của thụ tinh nhân tạo bởi:

- Người cho
- Chồng

N98.9 Biến chứng liên quan đến thụ thai nhân tạo, không xác định

Các rối loạn khác của hệ sinh dục tiết niệu (N99-N99)

N99 Các rối loạn sau can thiệp của hệ sinh dục tiết niệu không phân loại nơi khác

Loại trừ: Viêm bàng quang do tia xạ (N30.4)
Loãng xương sau cắt buồng trứng M81.1
• Với gãy xương bệnh lý (M80.1)
Các tình trạng liên quan đến mãn kinh nhân tạo (N95.3)

N99.0 Suy thận sau can thiệp

N99.1 Hẹp niệu đạo sau can thiệp
Hẹp niệu đạo sau thông niệu đạo

N99.2 Dính âm đạo sau phẫu thuật

N99.3 Sa vòm âm đạo sau cắt tử cung

N99.4 Dính phúc mạc chậu sau can thiệp

N99.5 Hoạt động kém của các lỗ thông ra ngoài của đường tiết niệu

N99.8 Các rối loạn sau can thiệp khác của hệ sinh dục tiết niệu

Hội chứng buồng trứng còn lại

N99.9 Rối loạn sau can thiệp của hệ sinh dục tiết

tract

niệu, không xác định

**N99.8 Other postprocedural disorders of
genitourinary system**

Residual ovary syndrome

**N99.9 Postprocedural disorder of genitourinary
system, unspecified**

Chapter XV

Pregnancy, childbirth and the puerperium(O00-O99)

The codes included in this chapter are to be used for conditions related to or aggravated by the pregnancy, childbirth or by the puerperium (maternal causes or obstetric causes)

Excl.: Certain diseases or injuries complicating pregnancy, childbirth and the puerperium classified elsewhere:

- external causes (for mortality) (V, W, X, Y)
 - injury, poisoning and certain other consequences of external cause (S00-T88.1, T88.6-T98)
 - mental and behavioural disorders associated with the puerperium (F53.-)
 - obstetrical tetanus (A34)
 - postpartum necrosis of pituitary gland (E23.0)
 - puerperal osteomalacia (M83.0)
- supervision of:
- high-risk pregnancy (Z35.-)
 - normal pregnancy (Z34.-)

This chapter contains the following blocks:

O00-O08	Pregnancy with abortive outcome
O10-O16	Oedema, proteinuria and hypertensive disorders in pregnancy, childbirth and the puerperium
O20-O29	Other maternal disorders predominantly related to pregnancy
O30-O48	Maternal care related to the fetus and amniotic cavity and possible delivery problems
O60-O75	Complications of labour and delivery
O80-O84	Delivery
O85-O92	Complications predominantly related to the puerperium
O94-O99	Other obstetric conditions, not elsewhere classified

Pregnancy with abortive outcome (O00-O08)

Excl.: continuing pregnancy in multiple gestation after abortion of one fetus or more (O31.1)

O00 Ectopic pregnancy

Incl.: ruptured ectopic pregnancy
Use additional code from category O08.-, if desired, to identify any associated complication.

O00.0 Abdominal pregnancy

Excl.: delivery of viable fetus in abdominal pregnancy (O83.3)
maternal care for viable fetus in abdominal pregnancy (O36.7)

O00.1 Tubal pregnancy

Fallopian pregnancy
Rupture of (fallopian) tube due to pregnancy

Chương XV

Thai nghén, sinh đẻ và hậu sản (O00-O99)

Những mã bao gồm trong chương này được dùng cho những tình trạng liên quan tới hoặc nặng lên khi có thai, khi đẻ hoặc sau đẻ (nguyên nhân bà mẹ hoặc nguyên nhân sản khoa)

Loại trừ: Các bệnh hoặc thương tổn khi gây biến chứng cho quá trình mang thai, khi đẻ và sau đẻ đã được phân loại:

- Các nguyên nhân bên ngoài (gây tử vong) (V, W, X, Y)
 - Thương tổn, ngộ độc và một số hậu quả của các nguyên nhân bên ngoài khác (S00-T88.1, T88.6-T98)
 - Rối loạn tâm thần và hành vi liên quan với sau đẻ (F53.-)
 - Uốn ván sản khoa (A34)
 - Hoại tử tuyến yên sau đẻ (E23.0)
 - Loãng, thưa xương sau đẻ (M83.0)
- Theo dõi:
- Thai nghén có nguy cơ cao (Z35.-)
 - Thai nghén bình thường (Z34.-)

Chương này gồm các nhóm sau:

O00-O08	Thai nghén và sảy thai
O10-O16	Phù, protein niệu và tăng huyết áp trong khi có thai, khi đẻ và sau đẻ
O20-O29	Các rối loạn khác của mẹ chủ yếu liên quan đến thai nghén
O30-O48	Chăm sóc bà mẹ liên quan đến thai, buồng ối và vấn đề khi đẻ
O60-O75	Biến chứng của chuyển dạ và đẻ
O80-O84	Cuộc đẻ
O85-O92	Biến chứng chủ yếu liên quan đến sau đẻ
O94-O99	Các tình trạng sản khoa khác chưa được phân loại ở nơi khác

Thai nghén và sảy thai (O00-O08)

Loại trừ: đa thai tiếp tục phát triển sau khi bị sảy một hay nhiều thai (O31.1)

O00 Chửa ngoài tử cung

Bao gồm: chửa ngoài tử cung vỡ
Sử dụng mã bổ sung loại O08.- nếu muốn xác định các biến chứng phối hợp.

O00.0 Chửa trong ổ bụng

Loại trừ: Chửa trong ổ bụng với phôi thai sống (O83.3)

Chăm sóc bà mẹ với phôi thai sống chửa trong ổ bụng (O36.7)

O00.1 Chửa ở vòi tử cung

Chửa ở vòi tử cung
Vỡ vòi tử cung do chửa

Tubal abortion

O00.2 Ovarian pregnancy

O00.8 Other ectopic pregnancy

Pregnancy:

- cervical
- cornual
- intraligamentous
- mural

O00.9 Ectopic pregnancy, unspecified

O01 Hydatidiform mole

Use additional code from category O08.-, if desired, to identify any associated complication.

Excl.: malignant hydatidiform mole (D39.2)

O01.0 Classical hydatidiform mole

Complete hydatidiform mole

O01.1 Incomplete and partial hydatidiform mole

O01.9 Hydatidiform mole, unspecified

Trophoblastic disease NOS

Vesicular mole NOS

O02 Other abnormal products of conception

Use additional code from category O08.-, if desired, to identify any associated complication.

Excl.: papryaceous fetus (O31.0)

O02.0 Blighted ovum and nonhydatidiform mole

Mole:

- carneous
- fleshy
- intrauterine NOS

Pathological ovum

O02.1 Missed abortion

Early fetal death with retention of dead fetus

Excl.: missed abortion with:

- blighted ovum (O02.0)
- mole:
 - hydatidiform (O01.-)
 - nonhydatidiform (O02.0)

O02.8 Other specified abnormal products of conception

Excl.: those with:

- blighted ovum (O02.0)
- mole:
 - hydatidiform (O01.-)
 - nonhydatidiform (O02.0)

O02.9 Abnormal product of conception, unspecified

The following fourth-character subdivisions are for use with categories O03-O06:

Note: Incomplete abortion includes retained products of conception following abortion.

Sảy qua vòi tử cung

O00.2 Chửa ở buồng trứng

O00.8 Chửa ngoài tử cung khác

Chửa:

- cổ tử cung
- góc tử cung
- trong dây chằng
- đoạn kẽ

O00.9 Chửa ngoài tử cung, chưa xác định rõ

O01 Chửa trứng

Sử dụng mã bổ sung loại O08.- nếu muốn xác định các biến chứng phối hợp.

Loại trừ: Chửa trứng ác tính (D39.2)

O01.0 Chửa trứng cổ điển

Chửa trứng hoàn toàn

O01.1 Chửa trứng không hoàn toàn và bán phần

O01.9 Chửa trứng không điển hình

Bệnh tế bào nuôi chưa xác định rõ

Chửa trứng chưa xác định rõ

O02 Bất thường khác của trứng

Sử dụng mã bổ sung loại O08.-, nếu muốn xác định các biến chứng phối hợp.

Loại trừ: thai giầy (O31.0)

O02.0 Trứng thoái triển và chửa trứng không có nang

Chửa trứng:

- carneous
- fleshy
- intrauterine NOS

Bệnh lý của trứng

O02.1 Sảy thai sớm

Thai chết lưu sớm

Loại trừ: Sảy thai sót với:

- trứng thoái triển (O02.0)
- chửa trứng:
- chửa trứng (O01.-)
- chửa trứng không có nang nước (O02.0)

O02.8 Bất thường xác định khác của trứng

Loại trừ: Bất thường với:

- trứng thoái triển (O02.0)
- chửa trứng:
 - chửa trứng dạng nang (O01.-)
 - chửa trứng không có nang (O02.0)

O02.9 Bất thường khác trong thụ thai không điển hình

Phân nhóm bốn ký tự sau đây được sử dụng cho mã từ O03-O06:

Ghi chú: sảy thai không hoàn toàn bao gồm cả sót thai, sót rau sau sảy thai

- .0 Incomplete, complicated by genital tract and pelvic infection**
With conditions in O08.0
- .1 Incomplete, complicated by delayed or excessive haemorrhage**
With conditions in O08.1
- .2 Incomplete, complicated by embolism**
With conditions in O08.2
- .3 Incomplete, with other and unspecified complications**
With conditions in O08.3-O08.9
- .4 Incomplete, without complication**
- .5 Complete or unspecified, complicated by genital tract and pelvic infection**
With conditions in O08.0
- .6 Complete or unspecified, complicated by delayed or excessive haemorrhage**
With conditions in O08.1
- .7 Complete or unspecified, complicated by embolism**
With conditions in O08.2
- .8 Complete or unspecified, with other and unspecified complications**
With conditions in O08.3-O08.9
- .9 Complete or unspecified, without complication**
- O03 Spontaneous abortion**
[See before O03 for subdivisions]
- Incl.:* **miscarriage**
- O04 Medical abortion**
[See before O03 for subdivisions]
Incl.: termination of pregnancy:
- legal
 - therapeutic
- therapeutic abortion
- O05 Other abortion**
[See before O03 for subdivisions]
- O06 Unspecified abortion**
[See before O03 for subdivisions]
Incl.: induced abortion NOS
- O07 Failed attempted abortion**
Incl.: failure of attempted induction of abortion
Excl.: incomplete abortion (O03-O06)
- O07.0 Failed medical abortion, complicated by genital tract and pelvic infection**
With conditions in O08.0
- O07.1 Failed medical abortion, complicated by delayed or excessive haemorrhage**
With conditions in O08.1

- .0 Sảy không hoàn toàn, gây biến chứng nhiễm khuẩn đường sinh dục và tiểu khung**
Với điều kiện ở O08.0
- .1 Không hoàn toàn, gây biến chứng ra máu nhiều hay kéo dài**
Với điều kiện ở O08.1
- .2 Không hoàn toàn, gây biến chứng tắc mạch**
Với điều kiện ở O08.2
- .3 Không hoàn toàn, gây biến chứng khác không điển hình**
Với điều kiện ở O08.3-O08.9
- .4 Không hoàn toàn, không có biến chứng**
- .5 Hoàn toàn hoặc chưa xác định rõ, gây biến chứng nhiễm khuẩn đường sinh dục và tiểu khung**
Với điều kiện ở O08.0
- .6 Hoàn toàn hoặc chưa xác định rõ, gây biến chứng ra máu chậm và nhiều quá mức**
Với điều kiện ở O08.1
- .7 Hoàn toàn hoặc chưa xác định rõ, gây biến chứng tắc mạch**
Với điều kiện ở O08.2
- .8 Hoàn toàn hoặc chưa xác định rõ, gây biến chứng khác, chưa xác định rõ**
Với điều kiện ở O08.3-O08.9
- .9 Hoàn toàn hoặc chưa xác định rõ, không có biến chứng**
- O03 Sảy thai tự nhiên**
[Xem phần trước mã O03 về phân nhóm]
Bao gồm: kết thúc thai nghén
- O04 Phá thai nội khoa**
[Xem phần trước mã O03 về phân nhóm]
Bao gồm: Kết thúc thai nghén:
- hợp pháp
 - để điều trị
- phá thai để điều trị
- O05 Phá thai khác**
[Xem phần trước mã O03 về phân nhóm]
- O06 Phá thai chưa xác định rõ**
[Xem phần trước mã O03 về phân nhóm]
Bao gồm: gây sảy thai KXĐK
- O07 Phá thai thất bại**
Bao gồm: gây sảy thai thất bại
Loại trừ: sảy thai không hoàn toàn (O03-O06)
- O07.0 Phá thai nội khoa thất bại, gây biến chứng nhiễm khuẩn đường sinh dục và tiểu khung**
Với điều kiện ở O08.0
- O07.1 Phá thai nội khoa thất bại, gây biến chứng ra máu chậm hoặc nhiều quá mức**
Với điều kiện ở O08.1

O07.2 Failed medical abortion, complicated by embolism

With conditions in O08.2

O07.3 Failed medical abortion, with other and unspecified complications

With conditions in O08.3-O08.9

O07.4 Failed medical abortion, without complication

Failed medical abortion NOS

O07.5 Other and unspecified failed attempted abortion, complicated by genital tract and pelvic infection

With conditions in O08.0

O07.6 Other and unspecified failed attempted abortion, complicated by delayed or excessive haemorrhage

With conditions in O08.1

O07.7 Other and unspecified failed attempted abortion, complicated by embolism

With conditions in O08.2

O07.8 Other and unspecified failed attempted abortion, with other and unspecified complications

With conditions in O08.3-O08.9

O07.9 Other and unspecified failed attempted abortion, without complication

Failed attempted abortion NOS

O08 Complications following abortion and ectopic and molar pregnancy

Note: This code is provided primarily for morbidity coding. For use of this category reference should be made to the morbidity coding rules and guidelines in Volume 2.

O08.0 Genital tract and pelvic infection following abortion and ectopic and molar pregnancy

Endometritis
Oophoritis
Parametritis
Pelvic peritonitis
Salpingitis
Salpingo-oophoritis
Sepsis

following conditions
classifiable to O00-O07

Use additional code (R57.2), if desired, to identify septic shock.

Excl.: septic or septicopyaemic embolism (O08.2)
urinary tract infection (O08.8)

O08.1 Delayed or excessive haemorrhage following abortion and ectopic and molar pregnancy

Afibrinogenaemia
Defibrination syndrome

following
conditions

O07.2 Phá thai nội khoa thất bại, gây biến chứng tắc mạch

Với điều kiện ở O08.2

O07.3 Phá thai nội khoa thất bại, gây biến chứng khác, chưa xác định rõ

Với điều kiện ở O08.3-O08.9

O07.4 Phá thai nội khoa thất bại, không có biến chứng

Gây sảy thai để điều trị thất bại KXĐK

O07.5 Phá thai nội khoa thất bại khác, chưa xác định rõ gây biến chứng nhiễm khuẩn đường sinh dục và tiểu khung

Với điều kiện ở O08.0

O07.6 Phá thai nội khoa thất bại khác chưa xác định rõ, gây biến chứng ra máu chậm và nhiều quá mức

Với điều kiện O08.1

O07.7 Phá thai nội khoa thất bại khác chưa xác định rõ, gây biến chứng tắc mạch

Với điều kiện O08.2

O07.8 Phá thai nội khoa thất bại khác, chưa xác định rõ các biến chứng khác

Với điều kiện ở O08.3-O08.9

O07.9 Phá thai nội khoa thất bại khác không chỉ rõ, không có biến chứng

Gây sảy thai bị thất bại KXĐK

O08 Biến chứng sau sảy thai, chữa ngoài tử cung và chữa trứng

Ghi chú: Mã này trước hết được cung cấp cho mã bệnh. Sử dụng kiểu mã này dành cho bệnh phải theo quy tắc và hướng dẫn trong tập 2..

O08.0 Nhiễm khuẩn đường sinh dục và tiểu khung sau sảy thai, chữa ngoài tử cung và chữa trứng

Viêm niêm mạc tử cung
Viêm buồng trứng
Viêm tổ chức liên kết
cạnh tử cung
Viêm phúc mạc tiểu khung
Viêm vòi tử cung
Viêm vòi tử cung và
buồng trứng
Nhiễm khuẩn huyết

theo điều kiện phân
loại ở O00-O07

Sử dụng mã bổ sung (R57.2) nếu muốn xác định sốc nhiễm khuẩn

Loại trừ: Tắc mạch do nhiễm khuẩn huyết hay nhiễm mủ huyết (O08.2)
Nhiễm khuẩn đường tiết niệu (O08.8)

O08.1 Ra máu kéo dài hay quá nhiều sau sảy thai, chữa ngoài tử cung và chữa trứng

Không có sợi huyết
Hội chứng tiêu sợi huyết

Theo điều kiện phân
loại ở O00-O07

Intravascular coagulation	classifiable to O00-O07	Đông máu trong lòng mạch	
O08.2 Embolism following abortion and ectopic and molar pregnancy	Embolism: • NOS • air • amniotic fluid • blood-clot • pulmonary • pyaemic • septic or septicopyaemic • soap	following conditions classifiable to O00-O07	
O08.3 Shock following abortion and ectopic and molar pregnancy	Circulatory collapse Shock (postoperative) <i>Excl.:</i> septic shock (R57.2)	following conditions classifiable to O00-O07	
O08.4 Renal failure following abortion and ectopic and molar pregnancy	Oliguria Renal: • failure (acute) • shutdown • tubular necrosis Uraemia	following conditions classifiable to O00-O07	
O08.5 Metabolic disorders following abortion and ectopic and molar pregnancy	Electrolyte imbalance following conditions classifiable to O00-O07		
O08.6 Damage to pelvic organs and tissues following abortion and ectopic and molar pregnancy	Laceration, perforation, tear or chemical damage of: • bladder • bowel • broad ligament • cervix • periurethral tissue • uterus	following conditions classifiable to O00-O07	
O08.7 Other venous complications following abortion and ectopic and molar pregnancy			
O08.8 Other complications following abortion and ectopic and molar pregnancy	Cardiac arrest Urinary tract infection	following conditions classifiable to O00-O07	
O08.9 Complication following abortion and ectopic and molar pregnancy, unspecified			
O08.2 Tắc mạch sau sẩy thai, chữa ngoài tử cung hay chữa trứng	Tắc mạch: • KXĐK • do khí • do nước ối • cục máu đông • phổi • do mù huyết • nhiễm khuẩn huyết hay nhiễm khuẩn mù huyết • xà phòng	theo điều kiện phân loại ở O00- 07	
O08.3 Choáng sau sẩy thai, chữa ngoài tử cung hay chữa trứng	Truy tuần hoàn Choáng (sau mổ) <i>Loại trừ:</i> sốc nhiễm khuẩn (R57.2)	theo điều kiện phân loại O00-O07	
O08.4 Suy thận sau sẩy thai, chữa ngoài tử cung hay chữa trứng	Thiếu niệu Thận • Suy (cấp tính) • Câm • Hoại tử ống thận Tăng urê máu	theo điều kiện phân loại ở O00-O07	
O08.5 Rối loạn chuyển hoá sau sẩy thai, chữa ngoài tử cung hay chữa trứng	Mất cân bằng điện giải theo điều kiện phân loại ở O00-O07		
O08.6 Tổn thương các tạng và tổ chức ở tiểu khung sau sẩy thai, chữa ngoài tử cung hay chữa trứng	Giãn, thủng, tổn thương rách hay do hoá chất của: • bàng quang • ruột • dây chằng rộng • cổ tử cung • tổ chức quanh niệu đạo • tử cung	theo điều kiện phân loại ở O00-O07	
O08.7 Biến chứng tĩnh mạch khác sau sẩy thai chữa ngoài tử cung hay chữa trứng			
O08.8 Biến chứng khác sau sẩy thai, chữa ngoài tử cung hay chữa trứng	Ngừng tim Nhiễm khuẩn đường tiết niệu	theo điều kiện phân loại O00-O07	
O08.9 Biến chứng sau sẩy thai, chữa ngoài tử cung hay chữa trứng, chưa xác định rõ			

Unspecified complication following conditions classifiable to O00-O07

Oedema, proteinuria and hypertensive disorders in pregnancy, childbirth and the puerperium (O10-O16)

O10 Pre-existing hypertension complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Incl.: the listed conditions with pre-existing proteinuria

Excl.: that with superimposed pre-eclampsia (O11)

O10.0 Pre-existing essential hypertension complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Any condition in I10 specified as a reason for obstetric care during pregnancy, childbirth or the puerperium

O10.1 Pre-existing hypertensive heart disease complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Any condition in I11.- specified as a reason for obstetric care during pregnancy, childbirth or the puerperium

O10.2 Pre-existing hypertensive renal disease complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Any condition in I12.- specified as a reason for obstetric care during pregnancy, childbirth or the puerperium

O10.3 Pre-existing hypertensive heart and renal disease complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Any condition in I13.- specified as a reason for obstetric care during pregnancy, childbirth or the puerperium

O10.4 Pre-existing secondary hypertension complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Any condition in I15.- specified as a reason for obstetric care during pregnancy, childbirth or the puerperium

O10.9 Unspecified pre-existing hypertension complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

O11 Pre-eclampsia superimposed on chronic hypertension

Conditions in O10.- complicated pre-eclampsia
Pre-eclampsia superimposed on:

- hypertension NOS
- pre-existing hypertension

Biến chứng chưa xác định rõ theo điều kiện phân loại ở O00-O07

Phù, protein niệu và tăng huyết áp trong khi có thai, khi đẻ và sau đẻ (O10-O16)

O10 Tăng huyết áp có sẵn gây biến chứng cho thai nghén, cuộc đẻ và sau khi đẻ

Bao gồm: điều kiện liệt kê cùng với protein niệu có sẵn

Loại trừ: với protein niệu nặng thêm vào (O11) tiền sản giật (O11)

O10.0 Tăng huyết áp chủ yếu có sẵn gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Bất kỳ điều kiện nào trong I10.- chỉ rõ lý do chăm sóc sản khoa trong lúc có thai, khi đẻ và sau khi đẻ

O10.1 Bệnh tim do tăng huyết áp có sẵn gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Bất kỳ điều kiện nào trong I11 chỉ rõ lý do chăm sóc sản khoa trong lúc có thai, khi đẻ và sau khi đẻ

O10.2 Bệnh thận do tăng huyết áp có sẵn gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Bất kỳ điều kiện nào trong I12.- chỉ rõ lý do chăm sóc sản khoa trong lúc có thai, khi đẻ và sau khi đẻ

O10.3 Bệnh tim và thận do tăng huyết áp có sẵn gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Bất kỳ điều kiện nào trong I13.- chỉ rõ lý do chăm sóc sản khoa trong lúc có thai, khi đẻ và sau khi đẻ

O10.4 Tăng huyết áp thứ phát có sẵn gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Bất kỳ điều kiện nào trong I15.- chỉ rõ lý do chăm sóc sản khoa trong lúc có thai, khi đẻ và sau khi đẻ.

O10.9 Tăng huyết áp có sẵn chưa xác định rõ gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

O11 Tiền sản giật kèm theo tăng huyết áp mạn tính

Những tình trạng trong O10.- gây ra biến chứng do tiền sản giật

O12 Gestational [pregnancy-induced] oedema and proteinuria without hypertension

O12.0 Gestational oedema

O12.1 Gestational proteinuria

O12.2 Gestational oedema with proteinuria

O13 Gestational [pregnancy-induced] hypertension

Gestational
Pregnancy-induced

hypertension NOS

O14 Pre-eclampsia

Excl.: superimposed pre-eclampsia (O11)

O14.0 Mild to moderate pre-eclampsia

O14.1 Severe pre-eclampsia

O14.2 HELLP syndrome

Combination of hemolysis, elevated liver enzymes and low platelet count

O14.9 Pre-eclampsia, unspecified

O15 Eclampsia

Incl.: convulsions following conditions in O10-O14 and O16
eclampsia with pregnancy-induced or pre-existing hypertension

O15.0 Eclampsia in pregnancy

O15.1 Eclampsia in labour

O15.2 Eclampsia in the puerperium

O15.9 Eclampsia, unspecified as to time period
Eclampsia NOS

O16 Unspecified maternal hypertension

Other maternal disorders predominantly related to pregnancy (O20-O29)

Note: Categories O24.- and O25 include the listed conditions even if they occur during childbirth or the puerperium.

Excl.: maternal:

- care related to the fetus and amniotic cavity and possible delivery problems (O30-O48)
- diseases classifiable elsewhere but complicating pregnancy, labour and delivery, and the puerperium (O98-O99)

Tiền sản giật kèm theo:

- tăng huyết áp KXĐK
- tăng huyết áp có sẵn

O12 Phù khi thai nghén (do thai nghén gây ra) và protein niệu mà không có tăng huyết áp

O12.0 Phù thai nghén

O12.1 Protein niệu thai nghén

O12.2 Phù và protein niệu thai nghén

O13 Tăng huyết áp thai nghén (do thai nghén gây ra)

Thai nghén

Do thai nghén gây ra

tăng huyết áp KXĐK

O14 Tiền sản giật

Loại trừ: tiền sản giật thêm vào (O11)

O14.0 Tiền sản giật thể nhẹ đến trung bình

O14.1 Tiền sản giật thể nặng

O14.2 Hội chứng HELLP

Sự kết hợp của tan máu, tăng men gan và giảm tiểu cầu

O14.9 Tiền sản giật chưa xác định rõ

O15 Sản giật

Bao gồm: Con co giật theo điều kiện trong O10-O14 và O16
Sản giật do thai nghén hay do tăng huyết áp có sẵn

O15.0 Sản giật khi có thai

O15.1 Sản giật trong khi chuyển dạ

O15.2 Sản giật trong thời kỳ sau đẻ

O15.9 Sản giật chưa xác định rõ thời kỳ xảy ra
Sản giật KXĐK

O16 Tăng huyết áp bà mẹ chưa xác định rõ

Các bệnh lý khác của bà mẹ chủ yếu liên quan đến thai nghén (O20-O29)

Lưu ý: Loại 024.- và 025 bao gồm các điều kiện chỉ ra kể cả trường hợp xảy ra khi đẻ và sau đẻ.

Loại trừ: Ở bà mẹ:

- Chăm sóc liên quan đến thai, buồng ối và có thể cả vấn đề đẻ (O30-O48)
- bệnh được phân loại ở một chỗ khác nhưng gây biến chứng cho thai nghén, chuyển dạ đẻ và sau khi đẻ (O98-O99)

O20 Haemorrhage in early pregnancy

Excl.: pregnancy with abortive outcome (O00-O08)

O20.0 Threatened abortion

Haemorrhage specified as due to threatened abortion

O20.8 Other haemorrhage in early pregnancy

O20.9 Haemorrhage in early pregnancy, unspecified

O21 Excessive vomiting in pregnancy

O21.0 Mild hyperemesis gravidarum

Hyperemesis gravidarum, mild or unspecified, starting before the end of the 22nd week of gestation

O21.1 Hyperemesis gravidarum with metabolic disturbance

Hyperemesis gravidarum, starting before the end of the 22nd week of gestation, with metabolic disturbance such as:

- carbohydrate depletion
- dehydration
- electrolyte imbalance

O21.2 Late vomiting of pregnancy

Excessive vomiting starting after 22 completed weeks of gestation

O21.8 Other vomiting complicating pregnancy

Vomiting due to diseases classified elsewhere, complicating pregnancy
Use additional code, if desired, to identify cause.

O21.9 Vomiting of pregnancy, unspecified

O22 Venous complications and haemorrhoids in pregnancy

Excl.: obstetric pulmonary embolism (O88.-)
the listed conditions as complications of:

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.7)
- childbirth and the puerperium (O87.-)

O22.0 Varicose veins of lower extremity in pregnancy

Varicose veins NOS in pregnancy

O22.1 Genital varices in pregnancy

Perineal
Vaginal
Vulval

varices in pregnancy

O22.2 Superficial thrombophlebitis in pregnancy

Thrombophlebitis of legs in pregnancy

O20 Ra máu trong thời kỳ đầu thai nghén

Loại trừ: thai nghén dẫn đến sảy thai (O00-O08)

O20.0 Doạ sảy thai

Ra máu được coi là dọa sảy thai

O20.8 Các ra máu khác trong thời kỳ đầu thai nghén

O20.9 Ra máu trong thời kỳ đầu thai nghén, không xác định rõ

O21 Nôn quá mức trong lúc có thai

O21.0 Nôn nghén thể trung bình

Nôn nghén thể trung bình hay chưa xác định rõ, xuất hiện trước tuần thứ 22 của thai nghén

O21.1 Nôn nghén có rối loạn chuyển hoá

Nôn nghén xuất hiện trước tuần thứ 22 của thai nghén, có rối loạn chuyển hoá như:

- giảm dự trữ hydrat carbon
- mất nước
- mất cân bằng điện giải

O21.2 Nôn muộn trong khi có thai

Nôn quá mức xuất hiện sau tuần thứ 22 của thai nghén

O21.8 Các nôn khác gây biến chứng cho thai nghén

Nôn do bệnh lý đã được phân loại ở phần khác gây biến chứng cho thai nghén
Sử dụng mã bổ sung nếu muốn nhận biết nguyên nhân

O21.9 Nôn trong khi có thai, chưa xác định rõ

O22 Biến chứng tĩnh mạch và trĩ trong khi có thai

Loại trừ: Tắc mạch phổi sản khoa (O88.-)
Các điều kiện đã liệt kê là biến chứng của

- sảy thai, chữa ngoài tử cung, chữa trứng (O00-O07, O08.7)
- trong đẻ và sau đẻ (O87.-)

O22.0 Giãn tĩnh mạch chi dưới trong khi có thai

Giãn tĩnh mạch KXĐK trong khi có thai

O22.1 Giãn tĩnh mạch sinh dục trong khi có thai

Tàng sinh môn
Âm đạo
Âm hộ

giãn tĩnh mạch trong khi có thai

O22.2 Viêm tắc tĩnh mạch nông trong khi có thai

Viêm tắc tĩnh mạch chân trong khi có thai

- O22.3 Deep phlebothrombosis in pregnancy**
Deep-vein thrombosis, antepartum
- O22.4 Haemorrhoids in pregnancy**
- O22.5 Cerebral venous thrombosis in pregnancy**
Cerebrovenous sinus thrombosis in pregnancy
- O22.8 Other venous complications in pregnancy**
- O22.9 Venous complication in pregnancy, unspecified**
Gestational:
- phlebitis NOS
 - phlebopathy NOS
 - thrombosis NOS

O23 Infections of genitourinary tract in pregnancy

Excl:

• gonococcal infections (O98.2) • infections with a predominantly sexual mode of transmission NOS (O98.3) • syphilis (O98.1) • tuberculosis of genitourinary system (O98.0) • venereal disease NOS (O98.3)	complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

- O23.0 Infections of kidney in pregnancy**
- O23.1 Infections of bladder in pregnancy**
- O23.2 Infections of urethra in pregnancy**
- O23.3 Infections of other parts of urinary tract in pregnancy**
- O23.4 Unspecified infection of urinary tract in pregnancy**
- O23.5 Infections of the genital tract in pregnancy**
- O23.9 Other and unspecified genitourinary tract infection in pregnancy**
Genitourinary tract infection in pregnancy NOS

O24 Diabetes mellitus in pregnancy

Incl: in childbirth and the puerperium

- O24.0 Pre-existing diabetes mellitus, insulin-dependent**
- O24.1 Pre-existing diabetes mellitus, non-insulin-dependent**
- O24.2 Pre-existing malnutrition-related diabetes mellitus**
- O24.3 Pre-existing diabetes mellitus, unspecified**

- O22.3 Viêm tắc tĩnh mạch sâu trong khi có thai**
Huyết khối tĩnh mạch sâu trước khi đẻ

O22.4 Trĩ trong khi có thai

- O22.5 Huyết khối tĩnh mạch não trong khi có thai**
Huyết khối xoang tĩnh mạch não trong khi có thai

O22.8 Biến chứng tĩnh mạch khác trong khi có thai

O22.9 Biến chứng tĩnh mạch trong khi có thai

Thai nghén:

- viêm tĩnh mạch KXĐK
- bệnh tĩnh mạch KXĐK
- huyết khối KXĐK

O23 Nhiễm khuẩn đường tiết niệu - sinh dục trong khi có thai

Loại trừ:

• nhiễm lậu cầu (O98.2) • nhiễm trùng chủ yếu lây truyền qua đường tình dục KXĐK (O98.3) • giang mai (O98.1) • bệnh lao hệ thống sinh dục- tiết niệu (O98.0) • bệnh hoa liễu KXĐK (O98.3)	gây biến chứng thai nghén, khi đẻ

O23.0 Nhiễm khuẩn thận trong khi có thai

O23.1 Nhiễm khuẩn bàng quang trong khi có thai

O23.2 Nhiễm khuẩn niệu đạo trong khi có thai

O23.3 Nhiễm khuẩn phần khác của đường tiết niệu trong khi có thai

O23.4 Nhiễm khuẩn đường tiết niệu chưa xác định rõ trong khi có thai

O23.5 Nhiễm khuẩn đường sinh dục trong khi có thai

O23.9 Nhiễm khuẩn đường tiết niệu sinh dục khác và chưa xác định rõ trong lúc có thai Nhiễm khuẩn đường tiết niệu sinh dục trong khi có thai KXĐK

O24 Đái tháo đường trong khi có thai

Bao gồm: trong đẻ và sau khi đẻ

O24.0 Đái tháo đường sẵn có, lệ thuộc insulin

O24.1 Đái tháo đường sẵn có, không lệ thuộc insulin

O24.2 Đái tháo đường sẵn có liên quan đến thiếu dinh dưỡng

O24.3 Đái tháo đường sẵn có, chưa xác định rõ

O24.4 Diabetes mellitus arising in pregnancy Gestational diabetes mellitus NOS	O24.4 Đái tháo đường tăng lên trong khi có thai Đái tháo đường KXĐK
O24.9 Diabetes mellitus in pregnancy, unspecified	O24.9 Đái tháo đường trong khi có thai, chưa xác định rõ
O25 Malnutrition in pregnancy Malnutrition in childbirth and the puerperium	O25 Thiếu dinh dưỡng trong khi có thai Thiếu dinh dưỡng khi đẻ và sau đẻ
O26 Maternal care for other conditions predominantly related to pregnancy	O26 Chăm sóc bà mẹ vì những tình trạng khác chủ yếu liên quan đến thai nghén
O26.0 Excessive weight gain in pregnancy <i>Excl.:</i> gestational oedema (O12.0, O12.2)	O26.0 Tăng cân nặng quá mức trong khi có thai <i>Loại trừ:</i> phù do thai nghén (O12.0, O12.2)
O26.1 Low weight gain in pregnancy	O26.1 Tăng cân ít trong khi có thai
O26.2 Pregnancy care of habitual aborter <i>Excl.:</i> habitual aborter: - with current abortion (O03-O06) - without current pregnancy (N96)	O26.2 Chăm sóc thai nghén của sảy thai liên tiếp <i>Loại trừ:</i> Sảy thai liên tiếp: - với hiện tại sảy thai (O03-O06) - hiện tại không có thai (N96)
O26.3 Retained intrauterine contraceptive device in pregnancy	O26.3 Có thai khi mang dụng cụ tử cung
O26.4 Herpes gestationis	O26.4 Herpes và thai nghén
O26.5 Maternal hypotension syndrome Supine hypotensive syndrome	O26.5 Hội chứng hạ huyết áp bà mẹ Hội chứng hạ huyết áp khi nằm ngửa
O26.6 Liver disorders in pregnancy, childbirth and the puerperium Cholestasis (intrahepatic) in pregnancy Obstetric cholestasis <i>Excl.:</i> hepatorenal syndrome following labour and delivery (O90.4)	O26.6 Các rối loạn tại gan trong khi có thai, khi đẻ và sau khi đẻ Ứ mật (trong gan) trong khi có thai Ứ mật sản khoa <i>Loại trừ:</i> hội chứng gan thận sau chuyển dạ và đẻ (O90.4)
O26.7 Subluxation of symphysis (pubis) in pregnancy, childbirth and the puerperium <i>Excl.:</i> traumatic separation of symphysis (pubis) during childbirth (O71.6)	O26.7 Giãn khớp mu trong khi có thai, khi đẻ và sau khi đẻ <i>Loại trừ:</i> giãn khớp mu do chấn thương trong lúc đẻ (O71.6)
O26.8 Other specified pregnancy-related conditions Exhaustion and fatigue Peripheral neuritis Renal disease	O26.8 Các tình trạng xác định khác liên quan đến thai nghén Kiệt sức và mệt mỏi Viêm thần kinh ngoại vi Bệnh thận
O26.9 Pregnancy-related condition, unspecified	O26.9 Các tình trạng liên quan đến thai nghén chưa xác định rõ
O28 Abnormal findings on antenatal screening of mother <i>Excl.:</i> diagnostic findings classified elsewhere - see Alphabetical Index maternal care related to the fetus and amniotic cavity and possible delivery problems (O30-O48)	O28 Các dấu hiệu bất thường của bà mẹ phát hiện khi khám thai <i>Loại trừ:</i> các dấu hiệu chẩn đoán đã được xếp loại ở phần khác xem bảng chỉ dẫn theo chữ cái chăm sóc bà mẹ liên quan đến thai và buồng ối và có thể là các vấn đề trong lúc đẻ (O30-O48)
O28.0 Abnormal haematological finding on antenatal screening of mother	O28.0 Dấu hiệu huyết học bất thường ở bà mẹ phát hiện khi khám thai
O28.1 Abnormal biochemical finding on antenatal screening of mother	O28.1 Dấu hiệu hoá sinh bất thường ở bà mẹ phát hiện khi khám thai

- O28.2** Abnormal cytological finding on antenatal screening of mother
- O28.3** Abnormal ultrasonic finding on antenatal screening of mother
- O28.4** Abnormal radiological finding on antenatal screening of mother
- O28.5** Abnormal chromosomal and genetic finding on antenatal screening of mother
- O28.8** Other abnormal findings on antenatal screening of mother
- O28.9** Abnormal finding on antenatal screening of mother, unspecified

O29 Complications of anaesthesia during pregnancy

Incl.: maternal complications arising from the administration of a general or local anaesthetic, analgesic or other sedation during pregnancy

Excl.: complications of anaesthesia during:

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O08)
- labour and delivery (O74.-)
- puerperium (O89.-)

O29.0 Pulmonary complications of anaesthesia during pregnancy

Aspiration pneumonitis	due to anaesthesia during pregnancy
Inhalation of stomach contents or secretions NOS	
Mendelson syndrome	
Pressure collapse of lung	

O29.1 Cardiac complications of anaesthesia during pregnancy

Cardiac:	due to anaesthesia during pregnancy
• arrest	
• failure	

O29.2 Central nervous system complications of anaesthesia during pregnancy

Cerebral anoxia due to anaesthesia during pregnancy

O29.3 Toxic reaction to local anaesthesia during pregnancy

O29.4 Spinal and epidural anaesthesia-induced headache during pregnancy

O29.5 Other complications of spinal and epidural anaesthesia during pregnancy

O29.6 Failed or difficult intubation during pregnancy

O29.8 Other complications of anaesthesia during pregnancy

O29.9 Complication of anaesthesia during pregnancy, unspecified

O28.2 Dấu hiệu tế bào học bất thường ở bà mẹ phát hiện khi khám thai

O28.3 Dấu hiệu siêu âm bất thường ở bà mẹ phát hiện khi khám thai

O28.4 Dấu hiệu X quang bất thường ở bà mẹ phát hiện khi khám thai

O28.5 Dấu hiệu nhiễm sắc thể và di truyền bất thường ở bà mẹ phát hiện khi khám thai

O28.8 Dấu hiệu bất thường khác ở bà mẹ phát hiện khi khám thai

O28.9 Dấu hiệu bất thường ở bà mẹ phát hiện khi khám thai chưa xác định rõ

O29 Các biến chứng của gây mê trong thời gian thai nghén

Bao gồm: biến chứng của mẹ nặng lên từ việc chỉ định dùng thuốc gây mê toàn thân, gây tê tại chỗ, giảm đau, giảm đau an thần khác trong lúc có thai

Loại trừ: biến chứng của gây mê trong:

- sảy thai, chữa ngoài tử cung và chữa trứng (O00-O08)
- chuyển dạ, đẻ (O74.-)
- sau khi đẻ (O89.-)

O29.0 Biến chứng ở phổi do gây mê khi có thai

Viêm phổi do hít	do gây mê trong khi có thai
Hít phải dịch dạ dày	
hay các chất tiết KXĐK	
Hội chứng Mendelson	
Xẹp phổi	

O29.1 Biến chứng tim của gây mê trong khi có thai

Tim:	Do gây mê trong khi có thai
• ngừng tim	
• suy tim	

O29.2 Biến chứng hệ thống thần kinh trung ương của gây mê trong khi có thai

Thiếu oxy não do gây mê trong khi có thai

O29.3 Phản ứng ngộ độc do gây tê tại chỗ trong khi có thai

O29.4 Đau đầu do gây tê tuỷ sống và ngoài màng cứng trong khi có thai

O29.5 Biến chứng khác của gây tê tuỷ sống và ngoài màng cứng trong khi có thai

O29.6 Không đặt được hay khó đặt nội khí quản trong khi có thai

O29.8 Biến chứng khác của gây mê trong khi có thai

O29.9 Các biến chứng khác của gây mê trong khi có thai chưa xác định rõ

Maternal care related to the fetus and amniotic cavity and possible delivery problems (O30-O48)

O30 Multiple gestation

Excl.: complications specific to multiple gestation (O31)

O30.0 Twin pregnancy

O30.1 Triplet pregnancy

O30.2 Quadruplet pregnancy

O30.8 Other multiple gestation

O30.9 Multiple gestation, unspecified Multiple pregnancy NOS

O31 Complications specific to multiple gestation

Excl.: conjoined twins causing disproportion (O33.7)
delayed delivery of second twin, triplet, etc. (O63.2)
malpresentation of one fetus or more (O32.5)
with obstructed labour (O64-O66)

O31.0 Papyraceous fetus Fetus compressus

O31.1 Continuing pregnancy after abortion of one fetus or more

O31.2 Continuing pregnancy after intrauterine death of one fetus or more

O31.8 Other complications specific to multiple gestation

O32 Maternal care for known or suspected malpresentation of fetus

Incl.: the listed conditions as a reason for observation, hospitalization or other obstetric care of the mother, or for caesarean section before onset of labour

Excl.: the listed conditions with obstructed labour (O64.-)

O32.0 Maternal care for unstable lie

O32.1 Maternal care for breech presentation

O32.2 Maternal care for transverse and oblique lie

Presentation:

- oblique
- transverse

O32.3 Maternal care for face, brow and chin presentation

Chăm sóc bà mẹ liên quan đến thai, buồng ối và có thể là các vấn đề khi đẻ (O30-O48)

O30 Đa thai

Loại trừ: biến chứng rõ của đa thai (O31.-)

O30.0 Song thai

O30.1 Thai ba

O30.2 Thai tư

O30.8 Đa thai khác

O30.9 Đa thai chưa xác định rõ Đa thai KXĐK

O31 Biến chứng xác định của đa thai

Loại trừ: Thai đôi dính nhau gây ra bất tương xứng (O33.7)
Đẻ thai thứ hai, thứ ba chậm.... (O63.2)
Một hay nhiều thai có ngôi bất thường (O32.5)
Chuyển dạ đình trệ (O64-O66)

O31.0 Thai giắt Thai bị chèn ép

O31.1 Thai nghén tiếp tục tiến triển sau khi sảy một hay nhiều thai

O31.2 Thai nghén tiếp tục tiến triển sau khi một hay nhiều thai bị chết lưu

O31.8 Biến chứng xác định khác do đa thai

O32 Chăm sóc bà mẹ vì ngôi thai bất thường hay nghi ngờ bất thường

Bao gồm: các tình trạng chỉ ra như là lý do để theo dõi, cho vào viện hay các chăm sóc sản khoa khác cho bà mẹ hay mổ lấy thai trước khi bắt đầu chuyển dạ
Loại trừ: các tình trạng chỉ ra chuyển dạ đình trệ (O64.-)

O32.0 Chăm sóc bà mẹ vì ngôi thai không ổn định

O32.1 Chăm sóc bà mẹ vì ngôi mông

O32.2 Chăm sóc bà mẹ vì ngôi ngang hay ngôi chéch

Ngôi:

- vai
- chéch

O32.3 Chăm sóc bà mẹ vì ngôi mặt, ngôi trán và ngôi thóp trước

O32.4 Maternal care for high head at term Failure of head to enter pelvic brim	O32.4 Chăm sóc bà mẹ vì ngôi đầu cao lồng khi đủ tháng Đầu thai không vào được eo trên
O32.5 Maternal care for multiple gestation with malpresentation of one fetus or more	O32.5 Chăm sóc bà mẹ vì đa thai, trong đó một hay nhiều thai có ngôi bất thường
O32.6 Maternal care for compound presentation	O32.6 Chăm sóc bà mẹ vì ngôi thai chồm vẹo
O32.8 Maternal care for other malpresentation of fetus	O32.8 Chăm sóc bà mẹ vì ngôi thai bất thường khác
O32.9 Maternal care for malpresentation of fetus, unspecified	O32.9 Chăm sóc bà mẹ vì ngôi thai bất thường, chưa xác định rõ
O33 Maternal care for known or suspected disproportion <i>Incl.:</i> the listed conditions as a reason for observation, hospitalization or other obstetric care of the mother, or for caesarean section before onset of labour <i>Excl.:</i> the listed conditions with obstructed labour (O65-O66)	O33 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng hay nghi ngờ có bất tương xứng <i>Bao gồm:</i> các tình trạng được liệt kê như là lý do để theo dõi, cho vào viện hay các chăm sóc sản khoa khác cho bà mẹ hay mổ thai trước khi có chuyển dạ <i>Loại trừ:</i> các tình trạng được liệt kê là chuyển dạ đình trệ (O65-O66)
O33.0 Maternal care for disproportion due to deformity of maternal pelvic bones Pelvic deformity causing disproportion NOS	O33.0 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng do biến dạng khung xương chậu Biến dạng khung chậu gây ra bất tương xứng KXĐK
O33.1 Maternal care for disproportion due to generally contracted pelvis Contracted pelvis NOS causing disproportion	O33.1 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng do khung chậu hẹp toàn bộ Khung chậu hẹp KXĐK gây ra bất tương xứng
O33.2 Maternal care for disproportion due to inlet contraction of pelvis Inlet contraction (pelvis) causing disproportion	O33.2 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng do hẹp eo trên Hẹp eo trên khung chậu gây ra bất tương xứng
O33.3 Maternal care for disproportion due to outlet contraction of pelvis Mid-cavity contraction (pelvis) causing disproportion Outlet contraction (pelvis)	O33.3 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng do hẹp eo dưới Hẹp eo giữa gây ra bất tương xứng Hẹp eo dưới
O33.4 Maternal care for disproportion of mixed maternal and fetal origin	O33.4 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng có nguồn gốc phối hợp cả mẹ và thai
O33.5 Maternal care for disproportion due to unusually large fetus Disproportion of fetal origin with normally formed fetus Fetal disproportion NOS	O33.5 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng do thai to bất thường Bất tương xứng nguồn gốc do thai với hình dạng thai bình thường Bất tương xứng do thai KXĐK
O33.6 Maternal care for disproportion due to hydrocephalic fetus	O33.6 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng do thai bị não úng thủy
O33.7 Maternal care for disproportion due to other fetal deformities Conjoined twins Fetal: • ascites • hydrops • meningomyelocele • sacral teratoma • tumour causing disproportion	O33.7 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng do các dị dạng của thai khác Thai đôi dính nhau Thai: • Cổ trướng • Phù • Thoái vị màng não, màng tủy • U quái vùng xương cụt gây ra bất tương xứng

O33.8 Maternal care for disproportion of other origin

O33.9 Maternal care for disproportion, unspecified

Cephalopelvic disproportion NOS

Fetopelvic disproportion NOS

O34 Maternal care for known or suspected abnormality of pelvic organs

Incl.: the listed conditions as a reason for observation, hospitalization or other obstetric care of the mother, or for caesarean section before onset of labour

Excl.: the listed conditions with obstructed labour (O65.5)

O34.0 Maternal care for congenital malformation of uterus

Maternal care for:

- double uterus
- uterus bicornis

O34.1 Maternal care for tumour of corpus uteri

Maternal care for:

- polyp of corpus uteri
- uterine fibroid

Excl.: maternal care for tumour of cervix (O34.4)

O34.2 Maternal care due to uterine scar from previous surgery

Maternal care for scar from previous caesarean section

Excl.: vaginal delivery following previous caesarean section NOS (O75.7)

O34.3 Maternal care for cervical incompetence

Maternal care for:

- cerclage
- Shirodkar suture

with or without mention of cervical incompetence

O34.4 Maternal care for other abnormalities of cervix

Maternal care for:

- polyp of cervix
- previous surgery to cervix
- stricture or stenosis of cervix
- tumour of cervix

O34.5 Maternal care for other abnormalities of gravid uterus

Maternal care for:

- incarceration
- prolapse
- retroversion

of gravid uterus

- Khối u

O33.8 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng do các nguyên nhân khác

O33.9 Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng, chưa xác định rõ

Bất tương xứng đầu thai và khung chậu KXĐK

Bất tương xứng thai khung chậu KXĐK

O34 Chăm sóc bà mẹ vì các tạng trong tiểu khung bất thường hay nghi ngờ bất thường

Bao gồm: các tình trạng được liệt kê như là lý do để theo dõi, cho vào viện hay các chăm sóc sản khoa khác cho bà mẹ hay mổ lấy thai trước khi có chuyển dạ

Loại trừ: các tình trạng chỉ ra chuyển dạ đình trệ (O65.5)

O34.0 Chăm sóc bà mẹ vì tử cung bị dị dạng bẩm sinh

Chăm sóc bà mẹ vì:

- Tử cung đôi
- Tử cung hai sừng

O34.1 Chăm sóc bà mẹ vì khối u của thân tử cung

Chăm sóc bà mẹ vì:

- polyp thân tử cung
- u xơ tử cung

Loại trừ: Chăm sóc bà mẹ vì khối u cổ tử cung (O34.4)

O34.2 Chăm sóc bà mẹ vì tử cung có sẹo mổ trước đó

Chăm sóc bà mẹ vì tử cung có sẹo mổ lấy thai trước đó

Loại trừ: đẻ đường dưới sau lần mổ lấy thai trước đó KXĐK (O75.7)

O34.3 Chăm sóc bà mẹ bị hở eo tử cung

Chăm sóc bà mẹ có:

- khâu vòng cổ tử cung
- khâu theo kỹ thuật Shirodkar

có hay không đề cập đến hở eo tử cung

O34.4 Chăm sóc bà mẹ có các bất thường khác ở cổ tử cung

Chăm sóc bà mẹ có:

- polyp cổ tử cung
- phẫu thuật ở cổ tử cung trước đó
- co thắt hay xơ cứng cổ tử cung
- khối u cổ tử cung

O34.5 Chăm sóc bà mẹ vì các bất thường khác của tử cung có thai

Chăm sóc bà mẹ có:

- nghẽn (kẹt)
- sa
- Đổ sau

của tử cung có thai

O34.6 Maternal care for abnormality of vagina

Maternal care for:

- previous surgery to vagina
- septate vagina
- stenosis of vagina (acquired)(congenital)
- stricture of vagina
- tumour of vagina

Excl.: maternal care for vaginal varices in pregnancy (O22.1)

O34.7 Maternal care for abnormality of vulva and perineum

Maternal care for:

- fibrosis of perineum
- previous surgery to perineum or vulva
- rigid perineum
- tumour of vulva

Excl.: maternal care for perineal and vulval varices in pregnancy (O22.1)

O34.8 Maternal care for other abnormalities of pelvic organs

Maternal care for:

- cystocele
- pelvic floor repair (previous)
- pendulous abdomen
- rectocele
- rigid pelvic floor

O34.9 Maternal care for abnormality of pelvic organ, unspecified**O35 Maternal care for known or suspected fetal abnormality and damage**

Incl.: the listed conditions in the fetus as a reason for observation, hospitalization or other obstetric care of the mother, or for termination of pregnancy

Excl.: maternal care for known or suspected disproportion (O33.-)

O35.0 Maternal care for (suspected) central nervous system malformation in fetus

Maternal care for (suspected) fetal:

- anencephaly
- spina bifida

Excl.: chromosomal abnormality in fetus (O35.1)

O35.1 Maternal care for (suspected) chromosomal abnormality in fetus**O35.2 Maternal care for (suspected) hereditary disease in fetus**

Excl.: chromosomal abnormality in fetus (O35.1)

O34.6 Chăm sóc bà mẹ vì bất thường của âm đạo

Sản sóc bà mẹ vì:

- phẫu thuật ở âm đạo trước đó
- vách ngăn âm đạo
- chít hẹp âm đạo (bẩm sinh) (mắc phải)
- co thắt âm đạo
- khối u âm đạo

Loại trừ: sản sóc bà mẹ vì giãn tĩnh mạch âm đạo trong khi có thai (O22.1)

O34.7 Chăm sóc bà mẹ vì bất thường của âm hộ và tầng sinh môn

Chăm sóc bà mẹ có:

- xơ hoá tầng sinh môn
- phẫu thuật ở tầng sinh môn hoặc âm hộ trước đó
- tầng sinh môn cứng
- khối u âm hộ

Loại trừ: chăm sóc bà mẹ vì giãn tĩnh mạch tầng sinh môn và âm hộ trong khi có thai (O22.1)

O34.8 Chăm sóc bà mẹ vì các bất thường khác của các tạng trong tiểu khung

Chăm sóc bà mẹ có:

- sa bàng quang
- sửa chữa đáy chậu trước đó
- sa lòi thành bụng
- sa trực tràng
- tầng sinh môn cứng

O34.9 Chăm sóc bà mẹ vì các bất thường của các tạng trong tiểu khung, chưa xác định rõ**O35 Chăm sóc bà mẹ chỉ các bất thường, thương tổn của thai hay nghi ngờ**

Bao gồm: các tình trạng được liệt kê của thai nhi như là lý do để theo dõi, cho vào viện hay các chăm sóc sản khoa khác cho bà mẹ ngay cả khi phải kết thúc thai nghén

Loại trừ: Chăm sóc bà mẹ vì bất tương xứng hay nghi ngờ bất tương xứng (O33.-)

O35.0 Chăm sóc bà mẹ vì dị dạng (hay nghi ngờ dị dạng) hệ thống thần kinh trung ương của thai

Chăm sóc bà mẹ vì dị dạng thai hay nghi ngờ:

- Thai vô sọ
- Tật nứt đốt sống

Loại trừ: bất thường nhiễm sắc thể của thai (O35.1)

O35.1 Chăm sóc bà mẹ vì bất thường (hay nghi ngờ bất thường) nhiễm sắc thể của thai**O35.2 Chăm sóc bà mẹ vì bệnh di truyền của thai (hay nghi ngờ bệnh do di truyền)**

Loại trừ: bất thường thể nhiễm sắc của thai (O35.1)

O35.3 Maternal care for (suspected) damage to fetus from viral disease in mother

Maternal care for (suspected) damage to fetus from maternal:

- cytomegalovirus infection
- rubella

O35.4 Maternal care for (suspected) damage to fetus from alcohol

O35.5 Maternal care for (suspected) damage to fetus by drugs

Maternal care for (suspected) damage to fetus from drug addiction

Excl.: fetal distress in labour and delivery due to drug administration (O68.-)

O35.6 Maternal care for (suspected) damage to fetus by radiation

O35.7 Maternal care for (suspected) damage to fetus by other medical procedures

Maternal care for (suspected) damage to fetus by:

- amniocentesis
- biopsy procedures
- haematological investigation
- intrauterine contraceptive device
- intrauterine surgery

O35.8 Maternal care for other (suspected) fetal abnormality and damage

Maternal care for (suspected) damage to fetus from maternal:

- listeriosis
- toxoplasmosis

O35.9 Maternal care for (suspected) fetal abnormality and damage, unspecified

O36 Maternal care for other known or suspected fetal problems

Incl.: the listed conditions in the fetus as a reason for observation, hospitalization or other obstetric care of the mother, or for termination of pregnancy

Excl.: labour and delivery complicated by fetal stress [distress] (O68.-)
placental transfusion syndromes (O43.0)

O36.0 Maternal care for rhesus isoimmunization

Anti-D [Rh] antibodies

Rh incompatibility (with hydrops fetalis)

O36.1 Maternal care for other isoimmunization

ABO isoimmunization

Isoimmunization NOS (with hydrops fetalis)

O35.3 Chăm sóc bà mẹ vì tổn thương thai do bệnh virus của mẹ hay nghi ngờ

Chăm sóc bà mẹ vì tổn thương thai do nhiễm từ mẹ:

- nhiễm virus cự bào
- rubêon

O35.4 Chăm sóc bà mẹ vì tổn thương thai hay nghi ngờ tổn thương thai do rượu

O35.5 Chăm sóc bà mẹ vì tổn thương thai hay nghi ngờ tổn thương thai do thuốc

Chăm sóc bà mẹ vì tổn thương thai hay nghi ngờ tổn thương thai do nghiện thuốc

Loại trừ: suy thai trong chuyển dạ, trong đẻ do dùng thuốc (O68.-)

O35.6 Chăm sóc bà mẹ vì tổn thương thai hay nghi ngờ tổn thương thai do tia xạ

O35.7 Chăm sóc bà mẹ vì tổn thương thai hay nghi ngờ tổn thương thai do các thủ thuật y học khác

Chăm sóc bà mẹ vì tổn thương thai hay nghi ngờ tổn thương thai do:

- chọc màng ối
- thủ thuật sinh thiết
- thăm dò huyết học
- dụng cụ tránh thai trong tử cung
- phẫu thuật trong tử cung

O35.8 Chăm sóc bà mẹ vì bất thường, tổn thương thai hay nghi ngờ khác

Chăm sóc bà mẹ vì tổn thương thai hay nghi ngờ tổn thương thai do nhiễm từ mẹ:

- bệnh do listeria
- bệnh do toxoplasma

O35.9 Chăm sóc bà mẹ vì bất thường, tổn thương thai hay nghi ngờ tổn thương thai khác, chưa xác định rõ

O36 Chăm sóc bà mẹ vì có hay nghi ngờ có vấn đề của thai

Bao gồm: các tình trạng của thai nhi được liệt kê như là lý do để theo dõi, cho vào viện hay các chăm sóc sản khoa khác cho bà mẹ ngay cả khi kết thúc thai nghén

Loại trừ: Chuyển dạ và đẻ gây biến chứng suy thai (O68.-)
Hội chứng truyền máu qua bánh rau (O43.0)

O36.0 Chăm sóc bà mẹ vì miễn dịch đồng loại Rh

Kháng thể kháng D [Rh]

Bất đồng Rh (với phù thai)

O36.1 Chăm sóc bà mẹ vì miễn dịch đồng loại khác

Miễn dịch đồng loại ABO

Miễn dịch đồng loại KXĐK (với phù thai)

O36.2 Maternal care for hydrops fetalis Hydrops fetalis: • NOS • not associated with isoimmunization	O36.2 Chăm sóc bà mẹ vì phù thai Phù thai: • KXĐK • không phối hợp với miễn dịch đồng loại
O36.3 Maternal care for signs of fetal hypoxia	O36.3 Chăm sóc bà mẹ vì dấu hiệu thiếu oxy thai
O36.4 Maternal care for intrauterine death <i>Excl.:</i> missed abortion (O02.1)	O36.4 Chăm sóc bà mẹ vì thai chết lưu trong tử cung <i>Loại trừ:</i> sảy thai sót (O02.1)
O36.5 Maternal care for poor fetal growth Maternal care for known or suspected: • light-for-dates • placental insufficiency • small-for-dates	O36.5 Chăm sóc bà mẹ vì thai kém phát triển Chăm sóc bà mẹ khi có hay nghi ngờ: • nhẹ cân so với tuổi thai • suy bánh rau • nhỏ so với tuổi thai
O36.6 Maternal care for excessive fetal growth Maternal care for known or suspected large-for-dates	O36.6 Chăm sóc bà mẹ vì thai phát triển quá mức Chăm sóc bà mẹ khi có hay nghi ngờ thai to so với tuổi thai
O36.7 Maternal care for viable fetus in abdominal pregnancy	O36.7 Chăm sóc bà mẹ vì thai có thể sống được trong chửa trong ổ bụng
O36.8 Maternal care for other specified fetal problems	O36.8 Chăm sóc bà mẹ vì các vấn đề xác định khác của thai
O36.9 Maternal care for fetal problem, unspecified	O36.9 Chăm sóc bà mẹ vì các vấn đề của thai chưa xác định rõ
O40 Polyhydramnios Hydramnios	O40 Đa ối Đa ối
O41 Other disorders of amniotic fluid and membranes <i>Excl.:</i> premature rupture of membranes (O42.-)	O41 Các rối loạn khác của nước ối và màng ối <i>Loại trừ:</i> Vỡ ối sớm (O42.-)
O41.0 Oligohydramnios Oligohydramnios without mention of rupture of membranes	O41.0 Thiếu ối Thiếu ối không đề cập đến vỡ ối
O41.1 Infection of amniotic sac and membranes Amnionitis Chorioamnionitis Membranitis Placentitis	O41.1 Nhiễm khuẩn ối và màng ối Nhiễm khuẩn ối Viêm màng đệm - màng ối Viêm màng ối Viêm bánh rau
O41.8 Other specified disorders of amniotic fluid and membranes	O41.8 Các rối loạn xác định khác của nước ối và màng ối
O41.9 Disorder of amniotic fluid and membranes, unspecified	O41.9 Rối loạn của màng ối và nước ối chưa xác định rõ
O42 Premature rupture of membranes	O42 Vỡ ối sớm
O42.0 Premature rupture of membranes, onset of labour within 24 hours	O42.0 Vỡ ối sớm, xuất hiện chuyển dạ trong vòng 24 giờ
O42.1 Premature rupture of membranes, onset of labour after 24 hours <i>Excl.:</i> with labour delayed by therapy (O42.2)	O42.1 Vỡ ối sớm, xuất hiện chuyển dạ sau 24 giờ <i>Loại trừ:</i> có điều trị để làm chậm chuyển dạ (O42.2)
O42.2 Premature rupture of membranes, labour delayed by therapy	O42.2 Vỡ ối sớm, có điều trị để làm chậm chuyển dạ
O42.9 Premature rupture of membranes, unspecified	O42.9 Vỡ ối sớm, chưa xác định rõ

O43 Placental disorders

Excl.: maternal care for poor fetal growth due to placental insufficiency (O36.5)
placenta praevia (O44.-)
premature separation of placenta [abruptio placentae] (O45.-)

O43.0 Placental transfusion syndromes

Transfusion:

- fetomaternal
- maternofetal
- twin-to-twin

O43.1 Malformation of placenta

Abnormal placenta NOS
Circumvallate placenta

O43.2 Morbidly adherent placenta

Placenta:

- accreta
- increta
- percreta

Use additional code, if desired, to identify any:

- postpartum haemorrhage, third stage (O72.0)
- retained placenta without hemorrhage (O73.0)

O43.8 Other placental disorders

Placental:

- dysfunction
- infarction

O43.9 Placental disorder, unspecified

O44 Placenta praevia

O44.0 Placenta praevia specified as without haemorrhage

Low implantation of placenta specified as without haemorrhage

O44.1 Placenta praevia with haemorrhage

Low implantation of placenta, NOS or with haemorrhage

Placenta praevia:

- marginal
- partial
- total

NOS or with haemorrhage

Excl.: labour and delivery complicated by haemorrhage from vasa praevia (O69.4)

O45 Premature separation of placenta [abruptio placentae]

O45.0 Premature separation of placenta with coagulation defect

Abruptio placentae with (excessive) haemorrhage associated with:

- afibrinogenaemia
- disseminated intravascular coagulation
- hyperfibrinolysis
- hypofibrinogenaemia

O43 Bệnh lý bánh rau

Loại trừ: Chăm sóc bà mẹ vì thai chậm phát triển

do suy bánh rau (O36.5)

Rau tiền đạo (O44.-)

Rau bong non (O45.-)

O43.0 Hội chứng truyền máu qua bánh rau

Truyền máu:

- thai sang mẹ
- mẹ sang thai
- thai sang thai

O43.1 Dị dạng bánh rau

Bánh rau bất thường KXĐK
Bánh rau có rãnh vây quanh

O43.2 Rau cài răng lược

Rau thai:

- bám chặt tại tử cung
- xuyên vào cơ tử cung
- xuyên qua tử cung tới thành mạc

Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định bất kỳ:

- chảy máu sau đẻ, thời kỳ sổ rau O72.0
- sót rau không chảy máu O73.0

O43.8 Bệnh lý khác của bánh rau

Bánh rau:

- loạn chức năng
- nhồi máu

O43.9 Bệnh lý bánh rau chưa xác định rõ

O44 Rau tiền đạo

O44.0 Rau tiền đạo không có chảy máu

Rau bám thấp không có chảy máu

O44.1 Rau tiền đạo có chảy máu

Rau bám thấp KXĐK hay có chảy máu

Rau tiền đạo:

- bám mép
- bán trung tâm
- Trung tâm hoàn toàn
- Rau tiền đạo cài răng lược

KXĐK hay có chảy máu

Loại trừ: chuyển dạ hay đẻ bị chảy máu từ các xoang mạch tiền đạo (O69.4)

O45 Rau bong non

O45.0 Rau bong non có thiếu hụt yếu tố đông máu

Rau bong non với chảy máu (nhiều) phối hợp với:

- không có sợi huyết trong máu
- đông máu rải rác trong lòng mạch
- tăng tiêu sợi huyết
- giảm sinh sợi huyết trong máu

O45.8 Other premature separation of placenta

O45.9 Premature separation of placenta, unspecified

Abruptio placentae NOS

O46 Antepartum haemorrhage, not elsewhere classified

Excl.: haemorrhage in early pregnancy (O20.-)
intrapartum haemorrhage NEC (O67.-)
placenta praevia (O44.-)
premature separation of placenta
[abruptio placentae] (O45.-)

O46.0 Antepartum haemorrhage with coagulation defect

Antepartum haemorrhage (excessive) associated with:

- afibrinogenaemia
- disseminated intravascular coagulation
- hyperfibrinolysis
- hypofibrinogenaemia

O46.8 Other antepartum haemorrhage

O46.9 Antepartum haemorrhage, unspecified

O47 False labour

O47.0 False labour before 37 completed weeks of gestation

O47.1 False labour at or after 37 completed weeks of gestation

O47.9 False labour, unspecified

O48 Prolonged pregnancy

Post-dates

Post-term

Complications of labour and delivery (O60-O75)

O60 Preterm labour and delivery

Onset (spontaneous) of labour before 37 completed weeks of gestation

O60.0 Preterm labour without delivery

Preterm labour:

- induced
- spontaneous

O60.1 Preterm spontaneous labour with preterm delivery

Preterm labour with delivery NOS

Preterm spontaneous labour with preterm delivery by caesarean section

O60.2 Preterm spontaneous labour with term delivery

Preterm spontaneous labour with term delivery by caesarean section

O45.8 Rau bong non khác

O45.9 Rau bong non khác, chưa rõ

Rau bong non KXĐK

O46 Chảy máu trước đẻ, chưa được phân loại

Loại trừ: Chảy máu của thời kỳ đầu thai nghén (O20.-)
Chảy máu trong đẻ chưa được phân loại (O67.-)
Rau tiền đạo (O44.-)
Rau bong non (O45.-)

O46.0 Chảy máu trước đẻ do thiếu hụt yếu tố đông máu

Chảy máu trước đẻ (nhiều) phối hợp với:

- không có sinh sợi huyết trong máu
- đông máu rải rác trong lòng mạch
- tăng tiêu sợi huyết
- giảm sinh sợi huyết trong máu

O46.8 Chảy máu khác trước đẻ

O46.9 Chảy máu trước đẻ, chưa xác định rõ

O47 Chuyển dạ giả

O47.0 Chuyển dạ giả trước tuần thứ 37

O47.1 Chuyển dạ giả trong hay sau tuần thứ 37

O47.9 Chuyển dạ giả, chưa xác định rõ

O48 Thai quá ngày sinh

Thai già tháng theo ngày thụ thai

Thai già tháng theo ngày kinh cuối cùng

Biến chứng của chuyển dạ và đẻ (O60-O75)

O60 Chuyển dạ sớm và đẻ

Xuất hiện chuyển dạ (tự nhiên) trước 37 tuần thai nghén

O60.0 Chuyển dạ sớm không đẻ

Chuyển dạ sớm:

- gây chuyển dạ
- tự nhiên

O60.1 Chuyển dạ sớm tự nhiên với đẻ sớm

Chuyển dạ sớm và đẻ KXĐK

Chuyển dạ sớm tự nhiên và đẻ sớm bằng kỹ thuật mổ lấy thai

O60.2 Chuyển dạ sớm tự nhiên với đẻ đúng kỳ

Chuyển dạ sớm tự nhiên và đẻ sớm bằng kỹ thuật mổ lấy thai

O60.3 Preterm delivery without spontaneous labour
 Preterm delivery by:

- caesarean section, without spontaneous labour
- induction

O61 Failed induction of labour

O61.0 Failed medical induction of labour

Failed induction (of labour) by:

- oxytocin
- prostaglandins

O61.1 Failed instrumental induction of labour

Failed induction (of labour):

- mechanical
- surgical

O61.8 Other failed induction of labour

O61.9 Failed induction of labour, unspecified

O62 Abnormalities of forces of labour

O62.0 Primary inadequate contractions

Failure of cervical dilatation

Primary hypotonic uterine dysfunction

Uterine inertia during latent phase of labour

O62.1 Secondary uterine inertia

Arrested active phase of labour

Secondary hypotonic uterine dysfunction

O62.2 Other uterine inertia

Atony of uterus

Desultory labour

Hypotonic uterine dysfunction NOS

Irregular labour

Poor contractions

Uterine inertia NOS

O62.3 Precipitate labour

O62.4 Hypertonic, incoordinate, and prolonged uterine contractions

Contraction ring dystocia

Dyscoordinate labour

Hour-glass contraction of uterus

Hypertonic uterine dysfunction

Incoordinate uterine action

Tetanic contractions

Uterine dystocia NOS

Excl.: dystocia (fetal)(maternal) NOS (O66.9)

O62.8 Other abnormalities of forces of labour

O62.9 Abnormality of forces of labour, unspecified

O63 Long labour

O63.0 Prolonged first stage (of labour)

O63.1 Prolonged second stage (of labour)

O63.2 Delayed delivery of second twin, triplet, etc.

O60.3 Đẻ sớm không có chuyển dạ tự nhiên

Đẻ sớm bằng:

- mổ lấy thai, không chuyển dạ tự nhiên
- gây chuyển dạ
-

O61 Khởi phát chuyển dạ thất bại

O61.0 Gây chuyển dạ bằng thuốc thất bại

Gây chuyển dạ thất bại bằng:

- oxytocin
- prostaglandin

O61.1 Gây chuyển dạ bằng dụng cụ thất bại

Gây chuyển dạ thất bại:

- cơ học
- can thiệp ngoại khoa

O61.8 Gây chuyển dạ bị thất bại khác

O61.9 Gây chuyển dạ thất bại, chưa xác định rõ

O62 Bất thường về động lực chuyển dạ

O62.0 Cơ co tử cung yếu nguyên phát

Thất bại mở cổ tử cung

Cơ co tử cung thừa yếu nguyên phát

Cơ co tử cung yếu trong giai đoạn đầu chuyển dạ

O62.1 Cơ co tử cung yếu thứ phát

Chuyển dạ ngừng ở pha tích cực

Cơ co tử cung thừa yếu thứ phát

O62.2 Thừa yếu khác của cơ co tử cung

Không có trương lực tử cung

Rối loạn chuyển dạ

Cơ co tử cung thừa yếu KXĐK

Chuyển dạ không đều

Cơ co thừa

Không có cơ co KXĐK

O62.3 Chuyển dạ nhanh

O62.4 Cơ co tử cung tăng trương lực, không đồng bộ và kéo dài

Đẻ khó do vòng thắt cơ tử cung xuất hiện vì tăng trương lực khu trú ở tử cung (Hội chứng Desssmelin)

Chuyển dạ không đồng bộ

Tử cung thắt hình nậm rượu

Cơ co tử cung mau mạnh

Cơ co tử cung không đồng bộ

Tử cung co cứng

Đẻ khó do tử cung KXĐK

Loại trừ: đẻ khó (thai)(mẹ) KXĐK (O66.9)

O62.8 Bất thường khác của động lực chuyển dạ

O62.9 Bất thường chưa xác định rõ của động lực chuyển dạ

O63 Chuyển dạ kéo dài

O63.0 Giai đoạn đầu của chuyển dạ kéo dài

O63.1 Giai đoạn thứ hai của chuyển dạ kéo dài

O63.2 Chậm đẻ thai thứ hai, thứ ba...

O63.9 Long labour, unspecified Prolonged labour NOS	O63.9 Chuyển dạ kéo dài, chưa xác định rõ Chuyển dạ kéo dài KXĐK
O64 Obstructed labour due to malposition and malpresentation of fetus	O64 Chuyển dạ đình trệ do ngôi và thể của thai bất thường
O64.0 Obstructed labour due to incomplete rotation of fetal head Deep transverse arrest Obstructed labour due to persistent (position): • occipitoiliac • occipitoposterior • occipitosacral • occipitotransverse	O64.0 Chuyển dạ đình trệ do đầu thai quay không hoàn toàn Ngừng ở tư thế ngang Chuyển dạ đình trệ do không quay: • chằm trước • chằm sau • chằm cùng • chằm ngang
O64.1 Obstructed labour due to breech presentation	O64.1 Chuyển dạ đình trệ do ngôi mông
O64.2 Obstructed labour due to face presentation Obstructed labour due to chin presentation	O64.2 Chuyển dạ đình trệ do ngôi mặt Chuyển dạ đình trệ do ngôi cằm
O64.3 Obstructed labour due to brow presentation	O64.3 Chuyển dạ đình trệ do ngôi trán
O64.4 Obstructed labour due to shoulder presentation Prolapsed arm <i>Excl.:</i> impacted shoulders (O66.0) shoulder dystocia (O66.0)	O64.4 Chuyển dạ đình trệ do ngôi vai Sa tay <i>Loại trừ:</i> Ngôi vai găm chặt (O66.0) Đẻ khó do vai (O66.0)
O64.5 Obstructed labour due to compound presentation	O64.5 Chuyển dạ đình trệ do ngôi thai chồm vế
O64.8 Obstructed labour due to other malposition and malpresentation	O64.8 Chuyển dạ đình trệ do ngôi và thể bất thường khác
O64.9 Obstructed labour due to malposition and malpresentation, unspecified	O64.9 Chuyển dạ đình trệ do ngôi và thể bất thường, chưa xác định rõ
O65 Obstructed labour due to maternal pelvic abnormality	O65 Chuyển dạ đình trệ do khung chậu bất thường
O65.0 Obstructed labour due to deformed pelvis	O65.0 Chuyển dạ đình trệ do khung chậu biến dạng
O65.1 Obstructed labour due to generally contracted pelvis	O65.1 Chuyển dạ đình trệ do khung chậu hẹp toàn diện
O65.2 Obstructed labour due to pelvic inlet contraction	O65.2 Chuyển dạ đình trệ do hẹp eo trên
O65.3 Obstructed labour due to pelvic outlet and mid-cavity contraction	O65.3 Chuyển dạ đình trệ do hẹp eo dưới và eo giữa
O65.4 Obstructed labour due to fetopelvic disproportion, unspecified <i>Excl.:</i> dystocia due to abnormality of fetus (O66.2-O66.3)	O65.4 Chuyển dạ đình trệ do bất tương xứng thai - khung chậu, chưa xác định rõ <i>Loại trừ:</i> đẻ khó do thai bất thường (O66.2-O66.3)
O65.5 Obstructed labour due to abnormality of maternal pelvic organs Obstructed labour due to conditions listed in O34.-	O65.5 Chuyển dạ đình trệ do bất thường các tạng trong tiểu khung của mẹ Chuyển dạ đình trệ do các điều kiện chỉ ra ở O34.-
O65.8 Obstructed labour due to other maternal pelvic abnormalities	O65.8 Chuyển dạ đình trệ do bất thường khác của khung chậu mẹ

O65.9 Obstructed labour due to maternal pelvic abnormality, unspecified

O66 Other obstructed labour

O66.0 Obstructed labour due to shoulder dystocia

Impacted shoulders

O66.1 Obstructed labour due to locked twins

O66.2 Obstructed labour due to unusually large fetus

O66.3 Obstructed labour due to other abnormalities of fetus

Dystocia due to:

- conjoined twins
- fetal:
 - ascites
 - hydrops
 - meningomyelocele
 - sacral teratoma
 - tumour
- hydrocephalic fetus

O66.4 Failed trial of labour, unspecified

Failed trial of labour with subsequent delivery by caesarean section

O66.5 Failed application of vacuum extractor and forceps, unspecified

Failed application of ventouse or forceps, with subsequent delivery by forceps or caesarean section respectively

O66.8 Other specified obstructed labour

O66.9 Obstructed labour, unspecified

Dystocia:

- NOS
- fetal NOS
- maternal NOS

O67 Labour and delivery complicated by intrapartum haemorrhage, not elsewhere classified

Excl.: antepartum haemorrhage NEC (O46.-)
placenta praevia (O44.-)
postpartum haemorrhage (O72.-)
premature separation of placenta [abruptio placentae] (O45.-)

O67.0 Intrapartum haemorrhage with coagulation defect

Intrapartum haemorrhage (excessive) associated with:

- afibrinogenaemia
- disseminated intravascular coagulation
- hyperfibrinolysis
- hypofibrinogenaemia

O67.8 Other intrapartum haemorrhage

Excessive intrapartum haemorrhage

O67.9 Intrapartum haemorrhage, unspecified

O65.9 Chuyển dạ đình trệ do bất thường khung chậu mẹ chưa xác định rõ

O66 Chuyển dạ đình trệ khác

O66.0 Chuyển dạ đình trệ do đẻ khó do vai

Ngôi vai găm chặt

O66.1 Chuyển dạ đình trệ do sinh đôi cản trở nhau

O66.2 Chuyển dạ đình trệ do thai to bất thường

O66.3 Chuyển dạ đình trệ do bất thường khác của thai

Đẻ khó do:

- sinh đôi dính nhau
- thai:
 - cổ tử cung/ có dịch ổ bụng
 - phù thai
 - thoát vị màng não, màng tuỷ
 - u quái xương cụt
 - khối u
- não úng thủy

O66.4 Nghiệm pháp/gây chuyển dạ thất bại, chưa xác định rõ

Nghiệm pháp/ gây chuyển dạ thất bại phải kết thúc bằng mổ lấy thai

O66.5 Đặt forcep hay giác hút thất bại, chưa xác định rõ

Đặt forcep hay giác hút thất bại phải kết thúc cuộc đẻ bằng forcep hay mổ lấy thai

O66.8 Chuyển dạ đình trệ chỉ rõ khác

O66.9 Chuyển dạ đình trệ, chưa xác định rõ

Đẻ khó:

- KXĐK
- do thai KXĐK
- do mẹ KXĐK

O67 Chuyển dạ và đẻ có biến chứng chảy máu trong đẻ chưa được xếp loại ở phần khác

Loại trừ: Chảy máu trước đẻ chưa được xếp loại ở phần khác (O46.-)
Rau tiền đạo (O44.-)
Chảy máu sau đẻ (O72.-)
Rau bong non (O45.-)

O67.0 Chảy máu trong đẻ do thiếu hụt yếu tố đông máu

Chảy máu trong đẻ (nhiều) phối hợp với:

- không có sinh sợi huyết trong máu
- đông máu rải rác trong lòng mạch
- tăng tiêu sợi huyết
- giảm sinh sợi huyết trong máu

O67.8 Chảy máu trong đẻ khác

Chảy máu trong đẻ nhiều

O67.9 Chảy máu trong đẻ, chưa xác định rõ

O68 Labour and delivery complicated by fetal stress [distress]

Incl.: fetal distress in labour or delivery due to drug administration

O68.0 Labour and delivery complicated by fetal heart rate anomaly

Fetal:

- bradycardia
- heart rate irregularity
- tachycardia

Excl.: with meconium in amniotic fluid (O68.2)

O68.1 Labour and delivery complicated by meconium in amniotic fluid

Excl.: with fetal heart rate anomaly (O68.2)

O68.2 Labour and delivery complicated by fetal heart rate anomaly with meconium in amniotic fluid

O68.3 Labour and delivery complicated by biochemical evidence of fetal stress

Abnormal fetal:

- acidaemia
- acid-base balance

O68.8 Labour and delivery complicated by other evidence of fetal stress

Evidence of fetal distress:

- electrocardiographic
- ultrasonic

O68.9 Labour and delivery complicated by fetal stress, unspecified

O69 Labour and delivery complicated by umbilical cord complications

O69.0 Labour and delivery complicated by prolapse of cord

O69.1 Labour and delivery complicated by cord around neck, with compression

O69.2 Labour and delivery complicated by other cord entanglement, with compression

Compression of cord NOS

Entanglement of cords of twins in monoamniotic sac

Knot in cord

O69.3 Labour and delivery complicated by short cord

O69.4 Labour and delivery complicated by vasa praevia

Haemorrhage from vasa praevia

O69.5 Labour and delivery complicated by vascular lesion of cord

Cord:

- bruising
- haematoma

Thrombosis of umbilical vessels

O68 Chuyển dạ và đẻ có biến chứng suy thai

Bao gồm: suy thai trong chuyển dạ và trong đẻ do dùng thuốc

O68.0 Chuyển dạ và đẻ có nhịp tim thai bất thường

Thai:

- nhịp tim thai chậm
- nhịp tim thai không đều
- nhịp tim thai nhanh

Loại trừ: nước ối có lẫn phân su (O68.2)

O68.1 Chuyển dạ và đẻ có nước ối lẫn phân su

Loại trừ: với nhịp tim thai bất thường (O68.2)

O68.2 Chuyển dạ và đẻ có nhịp tim thai bất thường và nước ối lẫn phân su

O68.3 Chuyển dạ và đẻ có các dấu hiệu sinh hoá của suy thai

Bất thường của thai:

- toan máu
- cân bằng toan kiềm

O68.8 Chuyển dạ và đẻ có các dấu hiệu khác của suy thai

Các dấu hiệu của suy thai:

- điện tâm đồ
- siêu âm

O68.9 Chuyển dạ và đẻ có suy thai, chưa xác định rõ

O69 Chuyển dạ và đẻ có biến chứng do dây rốn

O69.0 Chuyển dạ và đẻ có biến chứng do sa dây rốn

O69.1 Chuyển dạ và đẻ có biến chứng dây rốn quấn quanh cổ bị chèn ép

O69.2 Chuyển dạ và đẻ có vướng mắc khác của dây rốn với chèn ép

Chèn ép dây rốn KXĐK

Vướng mắc dây rốn trong sinh đôi một ối

Thắt nút dây rốn

O69.3 Chuyển dạ và đẻ có dây rốn ngắn

O69.4 Chuyển dạ và đẻ có biến chứng do mạch máu tiền đạo

Chảy máu từ mạch máu tiền đạo

O69.5 Chuyển dạ và đẻ có biến chứng tổn thương mạch máu của dây rốn

Dây rốn:

- thâm tím
 - máu tụ
- Huyết khối mạch máu rốn

O69.8 Labour and delivery complicated by other cord complications

Cord around neck without compression

O69.9 Labour and delivery complicated by cord complication, unspecified

O70 Perineal laceration during delivery

Incl.: episiotomy extended by laceration

Excl.: obstetric high vaginal laceration (O71.4)
vaginal sulcus laceration (O71.4)

O70.0 First degree perineal laceration during delivery

Perineal laceration, rupture or tear (involving):

• fourchette • labia • periurethral tissue • skin • slight • vagina, low • vulva	during delivery

Excl.: periurethral laceration involving urethra (O71.5)

that with laceration of:

- high vaginal wall (middle) (upper third of vaginal wall) (O71.4)
- vaginal sulcus (O71.4)

O70.1 Second degree perineal laceration during delivery

Perineal laceration, rupture or tear as in O70.0, also involving:

• pelvic floor • perineal muscles • vaginal muscles	during delivery

Excl.: that involving anal sphincter (O70.2)

O70.2 Third degree perineal laceration during delivery

Perineal laceration, rupture or tear as in O70.1, also involving:

• anal sphincter • rectovaginal septum • sphincter NOS	during delivery

Excl.: that involving anal or rectal mucosa (O70.3)

O70.3 Fourth degree perineal laceration during delivery

Perineal laceration, rupture or tear as in O70.2, also involving:

• anal mucosa • rectal mucosa	during delivery

O70.9 Perineal laceration during delivery, unspecified

O71 Other obstetric trauma

Incl.: damage from instruments

O69.8 Chuyển dạ và đẻ có biến chứng khác của dây rốn

Dây rốn quanh cổ không có chèn ép

O69.9 Chuyển dạ và đẻ có biến chứng khác của dây rốn, chưa xác định rõ

O70 Rách tầng sinh môn trong đẻ

Bao gồm: cắt tầng sinh môn bị rách thêm

Loại trừ: Rách âm đạo cao do sản khoa (O71.4)
Rách khe âm đạo (O71.4)

O70.0 Rách tầng sinh môn độ I trong đẻ

Rách tầng sinh môn, rạn nứt (kéo theo):

• mép • môi • tổ chức quanh niệu đạo • da • môi bé • âm đạo, thấp • âm hộ	trong khi đẻ

Loại trừ: Rách tổ chức quanh niệu đạo có tổn thương niệu đạo (O71.5)

Kèm theo rách của:

- thành âm đạo cao (giữa) (phần ba trên của thành âm đạo) (O71.4)
- khe âm đạo (O71.4)

O70.1 Rách tầng sinh môn độ II trong đẻ

Rách tầng sinh môn, rạn nứt như trong O70.0, còn kéo theo:

• sàn chậu • cơ tầng sinh môn • cơ âm đạo	trong khi đẻ

Loại trừ: rách kéo theo cơ vòng hậu môn (O70.2)

O70.2 Rách tầng sinh môn độ III trong đẻ

Rách tầng sinh môn, rạn nứt như trong O70.1, còn kéo theo:

• cơ thắt hậu môn • vách trực tràng - âm đạo • cơ thắt KXĐK	trong đẻ

Loại trừ: rách kéo theo rách niêm mạc hậu môn, trực tràng (O70.3)

O70.3 Rách tầng sinh môn độ IV trong đẻ

Rách tầng sinh môn, rạn nứt như trong O70.2, còn kéo theo:

• niêm mạc hậu môn • niêm mạc trực tràng	trong đẻ

O70.9 Rách tầng sinh môn chưa xác định rõ

O71 Chấn thương sản khoa khác

Bao gồm: tổn thương vì dụng cụ

O71.0 Rupture of uterus before onset of labour

O71.1 Rupture of uterus during labour
Rupture of uterus not stated as occurring before onset of labour

O71.2 Postpartum inversion of uterus

O71.3 Obstetric laceration of cervix
Annular detachment of cervix

O71.4 Obstetric high vaginal laceration alone
Laceration of:

- middle or upper third of vaginal wall
- vaginal sulcus

Excl.: that of the lower vagina (O70.-)

O71.5 Other obstetric injury to pelvic organs
Obstetric injury to:

- bladder
- urethra

Excl.: (minor) laceration involving periurethral tissue only (O70.0)

O71.6 Obstetric damage to pelvic joints and ligaments
 Avulsion of inner symphyseal cartilage
 Damage to coccyx
 Traumatic separation of symphysis (pubis)

obstetric

O71.7 Obstetric haematoma of pelvis
Obstetric haematoma of:

- perineum
- vagina
- vulva

O71.8 Other specified obstetric trauma

O71.9 Obstetric trauma, unspecified

O72 Postpartum haemorrhage
Incl.: haemorrhage after delivery of fetus or infant

O72.0 Third-stage haemorrhage
Haemorrhage associated with retained, trapped or adherent placenta
Retained placenta NOS
Use additional code, if desired, to identify any morbidly adherent placenta (O43.2)

O72.1 Other immediate postpartum haemorrhage
Haemorrhage following delivery of placenta
Postpartum haemorrhage (atonic) NOS

O72.2 Delayed and secondary postpartum haemorrhage
Haemorrhage associated with retained portions of placenta or membranes
Retained products of conception NOS, following delivery

O72.3 Postpartum coagulation defects
Postpartum:

- afibrinogenaemia
- fibrinolysis

O71.0 Vỡ tử cung trước chuyển dạ

O71.1 Vỡ tử cung trong chuyển dạ
Vỡ tử cung chưa xác định rõ là xảy ra trước chuyển dạ

O71.2 Lộn tử cung sau đẻ

O71.3 Rách cổ tử cung sản khoa
Đứt rời cổ tử cung

O71.4 Rách âm đạo cao đơn thuần do sản khoa
Rách thành của:

- thành âm đạo đoạn giữa hoặc phần ba trên
- khe âm đạo

Loại trừ: rách âm đạo thấp (O70.-)

O71.5 Thương tổn các tạng tiểu khung khác do sản khoa
Thương tổn do sản khoa:

- bàng quang
- niệu đạo

Loại trừ: rách đơn thuần (ít) tổ chức quanh niệu đạo (O70.0)

O71.6 Tổn thương khớp vùng chậu và dây chằng do sản khoa
 Rạn sụn trong khớp mu
 Tổn thương xương cụt
 Giãn khớp mu do chấn thương

do sản khoa

O71.7 Máu tụ tiểu khung do sản khoa
Máu tụ do sản khoa của:

- tầng sinh môn
- âm đạo
- âm hộ

O71.8 Chấn thương sản khoa chỉ rõ khác

O71.9 Chấn thương sản khoa, chưa xác định rõ

O72 Chảy máu sau đẻ
Bao gồm: chảy máu sau đẻ thai

O72.0 Chảy máu thời kỳ sổ rau
Chảy máu kết hợp với sót rau, rau cầm tù, rau bám chặt
Sốt rau KXĐK
Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định bất kỳ tình trạng rau cài răng lược nào (O43.2)

O72.1 Chảy máu ngay sau lúc đẻ khác
Chảy máu theo sau sổ rau
Chảy máu sau đẻ (đờ tử cung) KXĐK

O72.2 Chảy máu muộn và thứ phát sau đẻ
Chảy máu phối hợp với sót một phần bánh rau hay màng rau
Sốt phần thai hay phần phụ của thai KXĐK sau đẻ

O72.3 Thiếu hụt đông máu sau đẻ
Sau đẻ:

- không có sợi huyết trong máu
- tiêu sợi huyết

O73 Retained placenta and membranes, without haemorrhage

O73.0 Retained placenta without haemorrhage
Use additional code, if desired, to identify any morbidly adherent placenta (O43.2)

O73.1 Retained portions of placenta and membranes, without haemorrhage
Retained products of conception following delivery, without haemorrhage

O74 Complications of anaesthesia during labour and delivery

Incl.: maternal complications arising from the administration of a general or local anaesthetic, analgesic or other sedation during labour and delivery

O74.0 Aspiration pneumonitis due to anaesthesia during labour and delivery

Inhalation of stomach contents or secretions NOS Mendelson syndrome	due to anaesthesia during labour and delivery

O74.1 Other pulmonary complications of anaesthesia during labour and delivery
Pressure collapse of lung due to anaesthesia during labour and delivery

O74.2 Cardiac complications of anaesthesia during labour and delivery
Cardiac:

• arrest • failure	due to anaesthesia during labour and delivery

O74.3 Central nervous system complications of anaesthesia during labour and delivery
Cerebral anoxia due to anaesthesia during labour and delivery

O74.4 Toxic reaction to local anaesthesia during labour and delivery

O74.5 Spinal and epidural anaesthesia-induced headache during labour and delivery

O74.6 Other complications of spinal and epidural anaesthesia during labour and delivery

O74.7 Failed or difficult intubation during labour and delivery

O74.8 Other complications of anaesthesia during labour and delivery

O74.9 Complication of anaesthesia during labour and delivery, unspecified

O75 Other complications of labour and delivery, not elsewhere classified

Excl.: puerperal:

- infection (O86.-)

O73 Sốt rau và màng rau không có chảy máu

O73.0 Sốt rau không có chảy máu
Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định bất kỳ tình trạng rau cài răng lược nào (O43.2)

O73.1 Sốt phần bánh rau và màng rau, không có chảy máu
Sốt phần thai hay phần phụ của thai sau đẻ, không có chảy máu

O74 Biến chứng của gây mê trong chuyển dạ và trong đẻ

Bao gồm: biến chứng của mẹ nặng lên khi dùng thuốc gây mê, gây tê tại chỗ, giảm đau, an thần khác trong chuyển dạ và trong đẻ.

O74.0 Viêm phổi do hít vì gây mê trong chuyển dạ và trong đẻ

Hít chất dịch dạ dày hay chất tiết KXĐK Hội chứng Mendelson	do gây mê trong chuyển dạ, trong đẻ

O74.1 Biến chứng khác của phổi do gây mê trong chuyển dạ, trong đẻ
Xẹp phổi do gây mê trong chuyển dạ, trong đẻ

O74.2 Biến chứng tim của gây mê trong chuyển dạ, trong đẻ
Tim:

• ngừng tim • suy tim	do gây mê trong chuyển dạ trong đẻ

O74.3 Biến chứng hệ thống thần kinh trung ương của gây mê trong chuyển dạ, trong đẻ
Thiếu máu não do gây mê trong chuyển dạ, trong đẻ

O74.4 Phản ứng độc của gây tê tại chỗ trong chuyển dạ, trong đẻ

O74.5 Đau đầu do gây tê tuỷ sống và ngoài màng cứng trong chuyển dạ, trong đẻ

O74.6 Biến chứng khác của gây tê tuỷ sống và gây tê ngoài màng cứng trong chuyển dạ, trong đẻ

O74.7 Không đặt được hay khó đặt nội khí quản trong chuyển dạ, trong đẻ

O74.8 Biến chứng khác của gây mê trong chuyển dạ, trong đẻ

O74.9 Biến chứng của gây mê trong chuyển dạ, trong đẻ, chưa xác định rõ

O75 Biến chứng khác của chuyển dạ không phân loại nơi khác

Loại trừ: Sau đẻ:

- nhiễm khuẩn (O86.-)

- sepsis (O85)

O75.0 Maternal distress during labour and delivery

O75.1 Shock during or following labour and delivery Obstetric shock

O75.2 Pyrexia during labour, not elsewhere classified

O75.3 Other infection during labour Sepsis during labour

O75.4 Other complications of obstetric surgery and procedures

Cardiac:
 • arrest
 • failure
 Cerebral anoxia

following caesarean or other obstetric surgery or procedures, including delivery NOS

Excl.: complications of anaesthesia during labour and delivery (O74.-)
 obstetric (surgical) wound:
 • disruption (O90.0-O90.1)
 • haematoma (O90.2)
 • infection (O86.0)

O75.5 Delayed delivery after artificial rupture of membranes

O75.6 Delayed delivery after spontaneous or unspecified rupture of membranes

Excl.: spontaneous premature rupture of membranes (O42.-)

O75.7 Vaginal delivery following previous caesarean section

O75.8 Other specified complications of labour and delivery

O75.9 Complication of labour and delivery, unspecified

Delivery (O80-O84)

Note: For use of these categories reference should be made to the mortality and morbidity coding rules and guidelines in Volume 2.

O80 Single spontaneous delivery

Incl.: cases with minimal or no assistance, with or without episiotomy
 delivery in a completely normal case

O80.0 Spontaneous vertex delivery

O80.1 Spontaneous breech delivery

O80.8 Other single spontaneous delivery

O80.9 Single spontaneous delivery, unspecified Spontaneous delivery NOS

- nhiễm khuẩn huyết (O85)

O75.0 Tình trạng nguy cấp của mẹ trong chuyển dạ, trong đẻ

O75.1 Choáng trong hay sau chuyển dạ và đẻ Choáng sản khoa

O75.2 Sốt trong chuyển dạ, không phân loại nơi khác

O75.3 Nhiễm khuẩn khác trong chuyển dạ Nhiễm khuẩn trong chuyển dạ

O75.4 Biến chứng khác của phẫu thuật và thủ thuật sản khoa

Tim:
 • ngừng tim
 • suy tim
 Thiếu oxy não

sau mổ lấy thai, phẫu thuật sản khoa hay thủ thuật sản khoa, bao gồm cả đẻ KXĐK

Loại trừ: Biến chứng của gây mê trong chuyển dạ, trong đẻ (O74.-)

Vết thương (do mổ) sản khoa:

- toác (O90.0-O90.1)
- máu tụ (O90.2)
- nhiễm khuẩn (O86.0)

O75.5 Đẻ muộn sau khi bấm ối

O75.6 Đẻ muộn sau khi vỡ ối tự nhiên hay chưa xác định rõ

Loại trừ: ối vỡ sớm tự nhiên (O42.-)

O75.7 Đẻ đường dưới sau mổ lấy thai cũ

O75.8 Biến chứng chỉ rõ khác của chuyển dạ và đẻ

O75.9 Biến chứng của chuyển dạ và đẻ chưa xác định rõ

Cuộc đẻ (O80-O84)

Ghi chú: Để sử dụng kiểu phân loại này phải tuân theo qui tắc mã tử vong, bệnh tật và hướng dẫn trong tập II.

O80 Đẻ thường một thai

Bao gồm: Các trường hợp không có hay có tối thiểu các thủ thuật, có hay không cắt tầng sinh môn
 Đẻ hoàn toàn bình thường

O80.0 Đẻ thường ngôi đầu

O80.1 Đẻ thường ngôi mông

O80.8 Đẻ thường một thai khác

O80.9 Đẻ thường một thai chưa xác định rõ Đẻ thường KXĐK

O81 Single delivery by forceps and vacuum extractor

Excl.: failed application of vacuum extractor or forceps (O66.5)

O81.0 Low forceps delivery

O81.1 Mid-cavity forceps delivery

O81.2 Mid-cavity forceps with rotation

O81.3 Other and unspecified forceps delivery

O81.4 Vacuum extractor delivery

Ventouse delivery

O81.5 Delivery by combination of forceps and vacuum extractor

Forceps and ventouse delivery

O82 Single delivery by caesarean section

O82.0 Delivery by elective caesarean section

Repeat caesarean section NOS

O82.1 Delivery by emergency caesarean section

O82.2 Delivery by caesarean hysterectomy

O82.8 Other single delivery by caesarean section

O82.9 Delivery by caesarean section, unspecified

O83 Other assisted single delivery

O83.0 Breech extraction

O83.1 Other assisted breech delivery

Breech delivery NOS

O83.2 Other manipulation-assisted delivery

Version with extraction

O83.3 Delivery of viable fetus in abdominal pregnancy

O83.4 Destructive operation for delivery

- Cleidotomy
 - Craniotomy
 - Embryotomy
- to facilitate delivery

O83.8 Other specified assisted single delivery

O83.9 Assisted single delivery, unspecified

Assisted delivery NOS

O84 Multiple delivery

Use additional code (O80-O83), if desired, to indicate the method of delivery of each fetus or infant.

O84.0 Multiple delivery, all spontaneous

O84.1 Multiple delivery, all by forceps and vacuum extractor

O81 Đẻ một thai bằng forcep hay giác hút

Loại trừ: đặt giác hút hay forcep thất bại (O66.5)

O81.0 Đặt forcep thấp

O81.1 Đặt forcep trung bình

O81.2 Đặt forcep trung bình có quay

O81.3 Đặt forcep khác chưa xác định rõ

O81.4 Đặt giác hút

Đặt giác hút

O81.5 Đặt phối hợp cả forcep và giác hút

Đặt forcep và giác hút

O82 Mổ lấy thai cho một thai

O82.0 Mổ lấy thai chủ động

Mổ lấy thai lại KXĐK

O82.1 Mổ lấy thai cấp cứu

O82.2 Mổ lấy thai, tiếp theo cắt tử cung

O82.8 Mổ lấy thai khác cho một thai

O82.9 Mổ lấy thai chưa xác định rõ

O83 Đẻ một thai với thủ thuật khác

O83.0 Kéo thai trong ngôi mông

O83.1 Thủ thuật khác trong ngôi mông

Đẻ ngôi mông KXĐK

O83.2 Đẻ nhờ thủ thuật khác bằng tay

Xoay thai và kéo thai

O83.3 Đẻ thai sống trong chửa trong ổ bụng

O83.4 Các thủ thuật huỷ thai

Cắt xương đòn
Chọc sọ
Cắt thai

giúp cho cuộc đẻ dễ dàng

O83.8 Các thủ thuật chỉ rõ khác trong đẻ một thai

O83.9 Các thủ thuật chưa xác định rõ khác trong đẻ một thai

Thủ thuật KXĐK

O84 Đẻ nhiều thai

Sử dụng thêm mã (O80-O83) nếu muốn để xác định cách đẻ của mỗi thai.

O84.0 Đẻ nhiều thai hoàn toàn tự nhiên

O84.1 Đẻ nhiều thai, tất cả bằng forcep hay giác hút

O84.2 Multiple delivery, all by caesarean section**O84.8 Other multiple delivery**

Multiple delivery by combination of methods

O84.9 Multiple delivery, unspecified**Complications predominantly related to the puerperium (O85-O92)**

Note: Categories O88.-, O91.- and O92.- include the listed conditions even if they occur during pregnancy and childbirth.

Excl.: mental and behavioural disorders associated with the puerperium (F53.-)
obstetrical tetanus (A34)
puerperal osteomalacia (M83.0)

O85 Puerperal sepsis

Puerperal:

- endometritis
- fever
- peritonitis
- sepsis

Use additional code (B95-B98) , if desired, to identify infectious agent.

Excl.: obstetric pyaemic and septic embolism (O88.3)
sepsis during labour (O75.3)

O86 Other puerperal infections

Use additional code (B95-B98) , if desired, to identify infectious agent.

Excl.: infection during labour (O75.3)

O86.0 Infection of obstetric surgical wound

Infected:

• caesarean section wound • perineal repair	following delivery

O86.1 Other infection of genital tract following delivery

Cervicitis

Vaginitis

following delivery

O86.2 Urinary tract infection following delivery

Conditions in N10-N12, N15.-, N30.-, N34.-, N39.0 following delivery

O86.3 Other genitourinary tract infections following delivery

Puerperal genitourinary tract infection NOS

O86.4 Pyrexia of unknown origin following delivery

Puerperal:

- infection NOS
- pyrexia NOS

Excl.: puerperal fever (O85)
pyrexia during labour (O75.2)

O84.2 Đẻ nhiều thai, tất cả bằng mổ lấy thai**O84.8 Đẻ nhiều thai khác**

Đẻ nhiều thai bằng nhiều phương pháp kết hợp

O84.9 Đẻ nhiều thai chưa xác định rõ**Biến chứng chủ yếu liên quan đến sau đẻ (O85-O92)**

Ghi chú: Loại O88.-, O91.- , O92.- bao gồm các tình trạng được liệt kê ngay cả nếu xảy ra trong khi có thai hay trong khi đẻ

Loại trừ: Rối loạn tâm thần và hành vi phối hợp sau đẻ (F53.-)
Uốn ván sản khoa (A34)
Loãng xương sau đẻ (M83.0)

O85 Nhiễm khuẩn sau đẻ

Sau đẻ:

- viêm niêm mạc tử cung
- sốt
- viêm phúc mạc
- nhiễm khuẩn huyết

Sử dụng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn để nhận biết tác nhân gây nhiễm khuẩn.

Loại trừ: tắc mạch do nhiễm khuẩn mủ huyết và nhiễm sản khoa (O88.3)
nhiễm khuẩn huyết trong chuyển dạ (O75.3)

O86 Nhiễm khuẩn sau đẻ khác

Sử dụng mã bổ sung (B95-B97), nếu muốn nhận biết tác nhân gây nhiễm khuẩn.

Loại trừ: nhiễm khuẩn trong lúc chuyển dạ (O75.3)

O86.0 Nhiễm khuẩn vết thương do phẫu thuật sản khoa

Nhiễm khuẩn:

• vết mổ lấy thai • vết khâu tầng sinh môn	sau đẻ

O86.1 Nhiễm khuẩn đường sinh dục khác sau đẻ

Viêm cổ tử cung

Viêm âm đạo

sau đẻ

O86.2 Nhiễm khuẩn đường tiết niệu sau đẻ

Mã trong N10-N12, N15.-, N30.-, N34.-, N39.0 sau đẻ

O86.3 Nhiễm khuẩn khác của đường tiết niệu sinh dục sau đẻ

Nhiễm khuẩn đường tiết niệu sinh dục sau đẻ KXĐK

O86.4 Sốt không rõ nguyên nhân sau đẻ

Sau đẻ:

- nhiễm khuẩn KXĐK
- sốt KXĐK

Loại trừ: Sốt sau đẻ (O85)
Sốt trong lúc chuyển dạ (O75.2)

O86.8 Other specified puerperal infections

O87 Venous complications and haemorrhoids in the puerperium

Incl.: in labour, delivery and the puerperium

Excl.: obstetric embolism (O88.-)
venous complications in pregnancy (O22.-)

O87.0 Superficial thrombophlebitis in the puerperium

O87.1 Deep phlebothrombosis in the puerperium

Deep-vein thrombosis, postpartum

Pelvic thrombophlebitis, postpartum

O87.2 Haemorrhoids in the puerperium

O87.3 Cerebral venous thrombosis in the puerperium

Cerebrovenous sinus thrombosis in the puerperium

O87.8 Other venous complications in the puerperium

Genital varices in the puerperium

O87.9 Venous complication in the puerperium, unspecified

Puerperal:

- phlebitis NOS
- phlebopathy NOS
- thrombosis NOS

O88 Obstetric embolism

Incl.: pulmonary emboli in pregnancy, childbirth or the puerperium

Excl.: embolism complicating abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.2)

O88.0 Obstetric air embolism

O88.1 Amniotic fluid embolism

Anaphylactoid syndrome of pregnancy

O88.2 Obstetric blood-clot embolism

Obstetric (pulmonary) embolism NOS

Puerperal (pulmonary) embolism NOS

O88.3 Obstetric pyaemic and septic embolism

O88.8 Other obstetric embolism

Obstetric fat embolism

O89 Complications of anaesthesia during the puerperium

Incl.: maternal complications arising from the administration of a general or local anaesthetic, analgesic or other sedation during the puerperium

O89.0 Pulmonary complications of anaesthesia during the puerperium

Aspiration pneumonitis	due to anaesthesia during the puerperium
Inhalation of stomach contents or secretions NOS	
Mendelson syndrome	

O86.8 Nhiễm khuẩn sau đẻ xác định khác

O87 Biến chứng tĩnh mạch và trĩ trong thời gian sau đẻ

Bao gồm: trong chuyển dạ, trong khi đẻ và sau khi đẻ

Loại trừ: Tắc mạch sản khoa (O88.-)
Biến chứng tĩnh mạch trong lúc có thai (O22.-)

O87.0 Viêm tắc tĩnh mạch nông sau đẻ

O87.1 Viêm tắc tĩnh mạch sâu sau đẻ

Huyết khối tĩnh mạch sâu sau đẻ

Viêm tắc tĩnh mạch tiểu khung sau đẻ

O87.2 Trĩ sau đẻ

O87.3 Huyết khối tĩnh mạch não sau đẻ

Huyết khối xoang tĩnh mạch não sau đẻ

O87.8 Biến chứng tĩnh mạch khác sau đẻ

Giãn tĩnh mạch sinh dục sau đẻ

O87.9 Biến chứng tĩnh mạch sau đẻ chưa xác định rõ

Sau đẻ:

- viêm tĩnh mạch KXĐK
- bệnh lý tĩnh mạch KXĐK
- huyết khối KXĐK

O88 Tắc mạch sản khoa

Bao gồm: tắc mạch phổi trong lúc có thai, trong đẻ và sau đẻ

Loại trừ: tắc mạch do biến chứng của sảy thai, chữa ngoài tử cung và chữa trứng (O00-O07, O08.2)

O88.0 Tắc mạch sản khoa do khí

O88.1 Tắc mạch ối

Hội chứng phản vệ khi mang thai

O88.2 Tắc mạch sản khoa do cục máu đông

Tắc mạch (phổi) sản khoa KXĐK

Tắc mạch (phổi) sau đẻ KXĐK

O88.3 Tắc mạch do mù huyết và nhiễm khuẩn sản khoa

O88.8 Tắc mạch sản khoa khác

Tắc mạch sản khoa do mỡ

O89 Biến chứng của gây mê trong thời kỳ sau đẻ

Bao gồm: biến chứng của mẹ nặng lên vì dùng thuốc gây mê toàn thân hay tại chỗ, thuốc giảm đau hay an thần khác sau đẻ

O89.0 Biến chứng phổi của gây mê trong thời kỳ sau đẻ

Viêm phổi do hít	do gây mê trong thời kỳ sau đẻ
Hít phải dịch dạ dày hay dịch KXĐK	
Hội chứng Mendelson	

Pressure collapse of lung O89.1 Cardiac complications of anaesthesia during the puerperium Cardiac: • arrest • failure O89.2 Central nervous system complications of anaesthesia during the puerperium Cerebral anoxia due to anaesthesia during the puerperium O89.3 Toxic reaction to local anaesthesia during the puerperium O89.4 Spinal and epidural anaesthesia-induced headache during the puerperium O89.5 Other complications of spinal and epidural anaesthesia during the puerperium O89.6 Failed or difficult intubation during the puerperium O89.8 Other complications of anaesthesia during the puerperium O89.9 Complication of anaesthesia during the puerperium, unspecified O90 Complications of the puerperium, not elsewhere classified O90.0 Disruption of caesarean section wound O90.1 Disruption of perineal obstetric wound Disruption of wound of: • episiotomy • perineal laceration Secondary perineal tear O90.2 Haematoma of obstetric wound O90.3 Cardiomyopathy in the puerperium Conditions in I42.- O90.4 Postpartum acute renal failure Hepatorenal syndrome following labour and delivery O90.5 Postpartum thyroiditis O90.8 Other complications of the puerperium, not elsewhere classified Placental polyp O90.9 Complication of the puerperium, unspecified O91 Infections of breast associated with childbirth <i>Incl.:</i> the listed conditions during pregnancy, the puerperium or lactation O91.0 Infection of nipple associated with childbirth Abscess of nipple:	Xẹp phổi O89.1 Biện chứng tim của gây mê trong thời kỳ sau đẻ Tim: • ngừng tim • suy tim O89.2 Biện chứng của hệ thống thần kinh trung ương do gây mê sau đẻ Thiếu oxy não do gây mê trong thời kỳ sau đẻ O89.3 Phản ứng độc do gây tê tại chỗ trong thời kỳ sau đẻ O89.4 Đau đầu do gây tê tuỷ sống và ngoài màng cứng trong thời kỳ sau đẻ O89.5 Biện chứng khác của gây tê tuỷ sống và ngoài màng cứng trong thời kỳ sau đẻ O89.6 Đặt nội khí quản khó hay thất bại trong thời kỳ sau đẻ O89.8 Biện chứng khác của gây mê trong thời kỳ sau đẻ O89.9 Biện chứng, của gây mê trong thời kỳ sau đẻ O90 Biện chứng sau đẻ chưa được xếp loại O90.0 Toác vết mổ lấy thai O90.1 Toác vết khâu tầng sinh môn Toác vết khâu của: • cắt tầng sinh môn • rách tầng sinh môn Rách tầng sinh môn thứ phát O90.2 Máu tụ vết khâu sản khoa O90.3 Bệnh lý cơ tim trong thời kỳ hậu sản Các tình trạng trong I42.- O90.4 Suy thận cấp tính sau đẻ Hội chứng gan thận sau chuyển dạ và đẻ O90.5 Viêm tuyến giáp sau đẻ O90.8 Biện chứng khác sau đẻ chưa được xếp loại ở phần khác Polyp rau O90.9 Biện chứng sau đẻ chưa xác định rõ O91 Nhiễm khuẩn vú phối hợp với đẻ <i>Bao gồm:</i> các tình trạng được chỉ ra trong thời kỳ có thai, sau đẻ và cho con bú O91.0 Nhiễm khuẩn núm vú phối hợp với đẻ Áp xe núm vú: • khi có thai • sau đẻ •

	• gestational • puerperal	
O91.1 Abscess of breast associated with childbirth	Mammary abscess Purulent mastitis Subareolar abscess	gestational or puerperal
O91.2 Nonpurulent mastitis associated with childbirth	Lymphangitis of breast Mastitis: • NOS • interstitial • parenchymatous	gestational or puerperal

O92 Other disorders of breast and lactation associated with childbirth	<i>Incl.:</i> the listed conditions during pregnancy, the puerperium or lactation	
O92.0 Retracted nipple associated with childbirth		
O92.1 Cracked nipple associated with childbirth	Fissure of nipple, gestational or puerperal	
O92.2 Other and unspecified disorders of breast associated with childbirth		
O92.3 Agalactia	Primary agalactia	
O92.4 Hypogalactia		
O92.5 Suppressed lactation	Agalactia: • elective • secondary • therapeutic	
O92.6 Galactorrhoea	<i>Excl.:</i> galactorrhoea not associated with childbirth (N64.3)	
O92.7 Other and unspecified disorders of lactation	Puerperal galactocoele	

Other obstetric conditions, not elsewhere classified (O94-O99)

Note: For use of categories O95-O97 reference should be made to the mortality coding rules and guidelines in Volume 2.

O91.1 Áp xe vú phối hợp với đẻ	Áp xe vú Viêm vú thành mủ Áp xe dưới quầng vú	khi có thai hay sau đẻ
O91.2 Viêm vú không thành mủ phối hợp với đẻ	Viêm bạch mạch vú Viêm vú • KXĐK • Kẽ • Nhu mô	khi có thai hay sau đẻ
O92 Các rối loạn khác của vú và tiết sữa phối hợp với đẻ	<i>Bao gồm:</i> các tình trạng chỉ ra trong khi có thai, sau đẻ hay cho con bú	
O92.0 Tụt núm vú phối hợp với đẻ		
O92.1 Nứt đầu vú phối hợp với đẻ	Nứt đầu vú trong khi có thai hay sau đẻ	
O92.2 Các rối loạn khác chưa xác định rõ của vú phối hợp với đẻ		
O92.3 Không có sữa	Không có sữa nguyên phát	
O92.4 Thiếu sữa, ít sữa		
O92.5 Cắt sữa	Không có sữa: • do cai sữa • thứ phát • để điều trị	
O92.6 Tiết sữa	<i>Loại trừ:</i> tiết sữa không phối hợp với đẻ (N64.3)	
O92.7 Rối loạn tiết sữa khác chưa xác định rõ	Nang sữa sau đẻ	

Các tình trạng sản khoa khác không được phân loại nơi khác (O94-O99)

Ghi chú: để sử dụng mã O95-O97 phải theo quy tắc và hướng dẫn của mã tử vong trong tập 2.

O94 Sequelae of complication of pregnancy, childbirth and the puerperium

Note: Category O94 is to be used for morbidity coding only to indicate previous episodes of conditions in categories O00-O75 and O85-O92 as the cause of sequelae, which are themselves classified elsewhere. The ‘sequelae’ include conditions specified as such or as late effects, or those present one year or more after the onset of the causal condition.

Not to be used for chronic complications of pregnancy, childbirth and the puerperium. Code these to O00-O75 and O85-O92.

Excl.: that resulting in death (O96.-, O97.-)

O95 Obstetric death of unspecified cause

Maternal death from unspecified cause occurring during pregnancy, labour and delivery, or the puerperium

O96 Death from any obstetric cause occurring more than 42 days but less than one year after delivery

Use additional code, if desired, to identify obstetric cause (direct or indirect) of death.

O96.0 Death from direct obstetric cause

O96.1 Death from indirect obstetric cause

O96.9 Death from unspecified obstetric cause

O97 Death from sequelae of obstetric causes

Death from any obstetric cause (direct or indirect) occurring one year or more after delivery.

Use additional code, if desired, to identify the obstetric cause (direct or indirect).

O97.0 Death from sequelae of direct obstetric cause

O97.1 Death from sequelae of indirect obstetric cause

O97.9 Death from sequelae of obstetric cause, unspecified

O94 Di chứng của biến chứng do thai nghén, sinh đẻ và sau đẻ

Ghi chú: Phân loại O94 chỉ được sử dụng cho mã hóa bệnh để chỉ những giai đoạn trước đó của những tình trạng được phân loại O00-O75 và O85- O92 là nguyên nhân của các di chứng được phân loại ở phần khác. Các “di chứng” này bao gồm những tình trạng đã xác định hoặc những tác động muộn hoặc những người có biểu hiện một năm hoặc muộn hơn trong giai đoạn khởi bệnh.

Không sử dụng cho những biến chứng mạn tính của thai nghén, sinh đẻ và sau đẻ. Những mã này là O00-O75 và O85-O92.

Loại trừ: dẫn đến tử vong (O96, O97)

O95 Tử vong sản khoa vì nguyên nhân chưa xác định rõ

Tử vong bà mẹ vì nguyên nhân chưa xác định rõ xảy ra trong khi mang thai, trong chuyển dạ, đẻ và sau khi đẻ

O96 Tử vong vì bất kỳ nguyên nhân sản khoa nào sau khi đẻ từ 42 ngày đến dưới 1 năm

Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định nguyên nhân tử vong sản khoa (trực tiếp hoặc gián tiếp).

O96.0 Tử vong do nguyên nhân sản khoa trực tiếp

O96.1 Tử vong do nguyên nhân sản khoa gián tiếp

O96.9 Tử vong do nguyên nhân sản khoa không xác định

O97 Tử vong vì di chứng của nguyên nhân sản khoa

Tử vong do bất kỳ nguyên nhân sản khoa nào (trực tiếp hoặc gián tiếp) xảy ra sau đẻ trên 1 năm.

Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định nguyên nhân sản khoa (trực tiếp hoặc gián tiếp).

O97.0 Tử vong do di chứng của nguyên nhân sản khoa trực tiếp

O97.1 Tử vong do di chứng của nguyên nhân sản khoa gián tiếp

O97.9 Tử vong do di chứng của nguyên nhân sản khoa, không xác định

O98 Maternal infectious and parasitic diseases classifiable elsewhere but complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Incl.: the listed conditions when complicating the pregnant state, when aggravated by the pregnancy, or as a reason for obstetric care.

Use additional code (Chapter I), if desired, to identify specific condition.

Excl.: asymptomatic human immunodeficiency virus [HIV] infection status (Z21)
laboratory evidence of human immunodeficiency virus [HIV] (R75)
obstetrical tetanus (A34)
puerperal:

- infection (O86.-)
- sepsis (O85)

when the reason for maternal care is that the disease is known or suspected to have affected the fetus (O35-O36)

O98.0 Tuberculosis complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Conditions in A15-A19

O98.1 Syphilis complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Conditions in A50-A53

O98.2 Gonorrhoea complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Conditions in A54.-

O98.3 Other infections with a predominantly sexual mode of transmission complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Conditions in A55-A64

O98.4 Viral hepatitis complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Conditions in B15-B19

O98.5 Other viral diseases complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Conditions in A80-B09, B25-B34

O98.6 Protozoal diseases complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Conditions in B50-B64

O98.7 Human immunodeficiency virus [HIV] disease complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Conditions in (B20-B24)

O98.8 Other maternal infectious and parasitic diseases complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

O98.9 Unspecified maternal infectious or parasitic disease complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

O98 Nhiễm khuẩn bà mẹ và bệnh ký sinh trùng đã được xếp loại nhưng gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Bao gồm: các tình trạng chỉ ra khi gây biến chứng cho thai nghén, bị nặng lên khi có thai hoặc là lý do buộc phải chăm sóc sản khoa.

Sử dụng mã bổ sung (chương I) nếu muốn biết bệnh lý cụ thể.

Loại trừ: Nhiễm HIV không có triệu chứng (Z21)
Có dấu hiệu xét nghiệm thấy nhiễm HIV [HIV] (R75)
Uốn ván sản khoa (A34)
Sau đẻ:

- nhiễm khuẩn (O86.-)
- nhiễm khuẩn sau đẻ (O85)

Khi lý do chăm sóc bà mẹ là vì các bệnh đã biết hay nghi ngờ có ảnh hưởng lên thai (O35-O36)

O98.0 Bệnh lao gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ

Các tình trạng trong A15-A19.

O98.1 Giang mai gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ

Các tình trạng trong A50-A53.

O98.2 Bệnh lậu gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Các tình trạng trong A54.-

O98.3 Nhiễm khuẩn khác chủ yếu lây truyền qua đường tình dục gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ

Các tình trạng trong A55-A64

O98.4 Viêm gan virus gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Các tình trạng trong B15-B19

O98.5 Bệnh do virus khác gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Các tình trạng trong A80-B09, B25-B34

O98.6 Bệnh do đơn bào gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Các tình trạng trong B50-B64

O98.7 Bệnh do virus gây suy giảm miễn dịch ở người [HIV] gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ

Các tình trạng trong B20- B24

O98.8 Bệnh nhiễm khuẩn và nhiễm KST khác của bà mẹ gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

O98.9 Bệnh nhiễm khuẩn và nhiễm KST chưa xác định của bà mẹ gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

O99 Other maternal diseases classifiable elsewhere but complicating pregnancy, childbirth and the puerperium

Note: This category includes conditions which complicate the pregnant state, are aggravated by the pregnancy or are a main reason for obstetric care and for which the Alphabetical Index does not indicate a specific rubric in Chapter XV.

Use additional code, if desired, to identify specific condition.

Excl.: infectious and parasitic diseases (O98.-)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
when the reason for maternal care is that the condition is known or suspected to have affected the fetus (O35-O36)

O99.0 Anaemia complicating pregnancy, childbirth and the puerperium
Conditions in D50-D64

O99.1 Other diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism complicating pregnancy, childbirth and the puerperium
Conditions in D65-D89

Excl.: haemorrhage with coagulation defects (O46.0, O67.0, O72.3)

O99.2 Endocrine, nutritional and metabolic diseases complicating pregnancy, childbirth and the puerperium
Conditions in E00-E90

Excl.: diabetes mellitus (O24.-)
malnutrition (O25)
postpartum thyroiditis (O90.5)

O99.3 Mental disorders and diseases of the nervous system complicating pregnancy, childbirth and the puerperium
Conditions in F00-F99 and G00-G99

Excl.: postnatal depression (F53.0)
pregnancy-related peripheral neuritis (O26.8)
puerperal psychosis (F53.1)

O99.4 Diseases of the circulatory system complicating pregnancy, childbirth and the puerperium
Conditions in I00-I99

Excl.: cardiomyopathy in the puerperium (O90.3)
hypertensive disorders (O10-O16)
obstetric embolism (O88.-)
venous complications and cerebrovenous sinus thrombosis in:
• labour, childbirth and the puerperium (O87.-)
• pregnancy (O22.-)

O99 Các bệnh khác của bà mẹ đã được xếp loại nhưng gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Chú ý: bảng phân loại này bao gồm các tình trạng gây biến chứng cho thai nghén bị nặng lên khi có thai hoặc là lý do chính để chăm sóc sản khoa hay xếp theo vần ABC không được xác định trong mục riêng ở chương XV

Dùng mã bổ sung, nếu muốn, để xác định bệnh lý cụ thể.

Loại trừ: Bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng (O98.-)
Thương tổn, nhiễm độc và hậu quả của các nguyên nhân bên ngoài khác (S00-T98)
Khi lý do chăm sóc bà mẹ là tình trạng có hay nghi ngờ có ảnh hưởng tới thai nhi (O35-O36)

O99.0 Thiếu máu gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ
Các tình trạng trong D50-D64

O99.1 Các bệnh khác của máu, cơ quan tạo máu và rối loạn cơ chế miễn dịch gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau khi đẻ

Các tình trạng trong D65-D89
Loại trừ: chảy máu do thiếu hụt yếu tố đông máu (O46.0, O67.0, O72.3)

O99.2 Bệnh nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ

Các tình trạng trong E00-E90
Loại trừ: Đái tháo đường (O24.-)
Thiếu dinh dưỡng (O25)
Viêm tuyến giáp sau đẻ (O90.5)

O99.3 Rối loạn tâm thần và bệnh lý hệ thần kinh gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ

Các tình trạng trong F00-F99 và G00-G99
Loại trừ: Trầm cảm sau đẻ (F53.0)
Viêm dây thần kinh ngoại vi liên quan đến thai nghén (O26.8)
Bệnh tâm thần sau đẻ (F53.1)

O99.4 Bệnh của hệ thống tuần hoàn gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ

Các tình trạng trong I00-I99
Loại trừ: Bệnh cơ tim trong thời kỳ sau đẻ (O90.3)
Tăng huyết áp (O10-O16)
Tắc mạch sản khoa (O88.-)
Biến chứng tĩnh mạch và huyết khối xoang tĩnh mạch não trong:
• chuyển dạ, đẻ và sau đẻ (O87.-)
• có thai (O22.-)

O99.5 Diseases of the respiratory system complicating pregnancy, childbirth and the puerperium
Conditions in J00-J99

O99.6 Diseases of the digestive system complicating pregnancy, childbirth and the puerperium
Conditions in K00-K93

Excl.: liver disorders in pregnancy, childbirth and the puerperium (O26.6)

O99.7 Diseases of the skin and subcutaneous tissue complicating pregnancy, childbirth and the puerperium
Conditions in L00-L99
Excl.: herpes gestationis (O26.4)

O99.8 Other specified diseases and conditions complicating pregnancy, childbirth and the puerperium
Combination of conditions classifiable to O99.0-O99.7
Conditions in C00-D48, H00-H95, M00-M99, N00-N99, and Q00-Q99 not elsewhere classified

Excl.: genitourinary infections in pregnancy (O23.-)
infection of genitourinary tract following delivery (O86.0-O86.3)
maternal care for known or suspected abnormality of maternal pelvic organs (O34.-)
postpartum acute renal failure (O90.4)
postpartum nephritis (O90.8)

O99.5 Bệnh của hệ thống hô hấp gây biến chứng thai nghén, khi đẻ và sau đẻ
Các tình trạng trong J00-J99

O99.6 Bệnh của hệ thống tiêu hoá gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ
Các tình trạng trong K00-K93
Loại trừ: bệnh lý gan trong khi có thai, khi đẻ và sau đẻ (O26.6)

O99.7 Bệnh của da và tổ chức dưới da gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ
Các tình trạng trong L00-L99
Loại trừ: herpes trong khi có thai (O26.4)

O99.8 Bệnh và các tình trạng xác định khác gây biến chứng cho thai nghén, khi đẻ và sau đẻ
Các tình trạng kết hợp được xếp loại từ O99.0-O99.7
Các tình trạng trong C00-D48, H00-H95, M00-M99, N00-N99, và Q00-Q99 không phân loại nơi khác

Loại trừ: Nhiễm khuẩn đường tiết niệu sinh dục trong khi có thai (O23.-)
Nhiễm khuẩn đường tiết niệu sinh dục sau khi đẻ (O86.0-O86.3)
Chăm sóc bà mẹ vì có hay nghi ngờ có bất thường của các cơ quan trong tiểu khung người mẹ (O34.-)
Suy thận cấp sau đẻ (O90.4)
Viêm thận sau đẻ (O90.8)

Chapter XVI

Certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)

Incl.: conditions that have their origin in the perinatal period even though death or morbidity occurs later

Excl.: congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)
endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)
neoplasms (C00-D48)
tetanus neonatorum (A33)

This chapter contains the following blocks:

P00-P04	Fetus and newborn affected by maternal factors and by complications of pregnancy, labour and delivery
P05-P08	Disorders related to length of gestation and fetal growth
P10-P15	Birth trauma
P20-P29	Respiratory and cardiovascular disorders specific to the perinatal period
P35-P39	Infections specific to the perinatal period
P50-P61	Haemorrhagic and haematological disorders of fetus and newborn
P70-P74	Transitory endocrine and metabolic disorders specific to fetus and newborn
P75-P78	Digestive system disorders of fetus and newborn
P80-P83	Conditions involving the integument and temperature regulation of fetus and newborn
P90-P96	Other disorders originating in the perinatal period

Asterisk categories for this chapter are provided as follows:

P75* Meconium ileus in cystic fibrosis

Chương XVI

Một số bệnh lý xuất phát trong thời kỳ chu sinh (P00-P96)

Bao gồm: Các tình trạng bệnh lý có nguồn gốc từ thời kỳ chu sinh thậm chí gây tử vong hay mắc bệnh sau này

Loại trừ: Dị dạng bẩm sinh, biến dạng và bất thường về thể nhiễm sắc (Q00-Q99)
Bệnh nội tiết, dinh dưỡng, chuyển hóa (E00-E90)
Chấn thương, ngộ độc và một số hậu quả khác do các tác nhân bên ngoài (S00-T98)
Ung thư (C00-D48)
Uốn ván sơ sinh (A33)

Chương này gồm các nhóm sau:

P00-P04	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các yếu tố của mẹ và do các biến chứng của thời kỳ thai nghén, chuyển dạ và đẻ
P05-P08	Các rối loạn liên quan đến tuổi thai và sự phát triển của thai nhi
P10-P15	Chấn thương khi đẻ
P20-P29	Các rối loạn hô hấp và tim mạch đặc hiệu trong thời kỳ chu sinh
P35-P39	Nhiễm khuẩn đặc hiệu trong thời kỳ chu sinh
P50-P61	Các rối loạn về chảy máu và huyết học của thai nhi và trẻ sơ sinh
P70-P74	Các rối loạn nội tiết và chuyển hóa thoáng qua đặc hiệu cho thai nhi và trẻ sơ sinh
P75-P78	Các rối loạn về hệ thống tiêu hóa ở thai nhi và trẻ sơ sinh
P80-P83	Các tình trạng bệnh lý liên quan đến da và điều hòa thân nhiệt của thai nhi và trẻ sơ sinh
P90-P96	Các rối loạn khác có nguồn gốc trong thời kỳ chu sinh

Mã sao ở chương này được cung cấp như sau:

P75* Tắc ruột phân su trong bệnh xơ nang

Fetus and newborn affected by maternal factors and by complications of pregnancy, labour and delivery (P00-P04)

Incl.: the listed maternal conditions only when specified as a cause of mortality or morbidity in fetus or newborn

P00 Fetus and newborn affected by maternal conditions that may be unrelated to present pregnancy

Excl.: fetus and newborn affected by:

- maternal complications of pregnancy (P01.-)
- maternal endocrine and metabolic disorders (P70-P74)
- noxious influences transmitted via placenta or breast milk (P04.-)

P00.0 Fetus and newborn affected by maternal hypertensive disorders

Fetus or newborn affected by maternal conditions classifiable to O10-O11, O13-O16

P00.1 Fetus and newborn affected by maternal renal and urinary tract diseases

Fetus or newborn affected by maternal conditions classifiable to N00-N39

P00.2 Fetus and newborn affected by maternal infectious and parasitic diseases

Fetus or newborn affected by maternal infectious disease classifiable to A00-B99 and J09-J11, but not itself manifesting that disease

Excl.: infections specific to the perinatal period (P35-P39)
maternal genital tract and other localized infections (P00.8)

P00.3 Fetus and newborn affected by other maternal circulatory and respiratory diseases

Fetus or newborn affected by maternal conditions classifiable to I00-I99, J00-J99, Q20-Q34 and not included in P00.0, P00.2

P00.4 Fetus and newborn affected by maternal nutritional disorders

Fetus or newborn affected by maternal disorders classifiable to E40-E64
Maternal malnutrition NOS

P00.5 Fetus and newborn affected by maternal injury

Fetus or newborn affected by maternal conditions classifiable to S00-T79

Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các yếu tố về phía mẹ và bởi các biến chứng của thời kỳ thai nghén, chuyển dạ và cuộc đẻ (P00-P04)

Bao gồm: Các bệnh lý của mẹ được liệt kê cho nguyên nhân của tử vong và mắc bệnh của thai nhi và trẻ sơ sinh

P00 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các yếu tố của mẹ có thể không liên quan đến lần thai nghén hiện nay

Loại trừ: Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do:

- Các biến chứng của mẹ trong thời kỳ thai nghén (P01.-)
- Các rối loạn chuyển hóa và nội tiết của mẹ (P70-P74)
- Các ảnh hưởng có hại được truyền qua rau thai hoặc sữa mẹ (P04.-)

P00.0 Thai nhi và trẻ sơ sinh ảnh hưởng do các rối loạn tăng huyết áp của mẹ

Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bệnh lý của mẹ được xếp loại ở O10-O11, O13-O16

P00.1 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do bệnh thận và bệnh đường tiết niệu của mẹ

Thai nhi hoặc trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các tình trạng bệnh lý của mẹ được phân loại ở N00-N39

P00.2 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bệnh nhiễm khuẩn và nhiễm ký sinh trùng của mẹ

Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bệnh nhiễm khuẩn của mẹ được xếp loại ở A00-B99 và J09-J11, nhưng bản thân không biểu hiện bệnh đó

Loại trừ: Các nhiễm khuẩn đặc hiệu trong thời kỳ chu sinh (P35-P39)
Các nhiễm khuẩn đường sinh dục của mẹ hay nhiễm khuẩn khu trú ở nơi khác (P00.8)

P00.3 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bệnh lý khác về tuần hoàn và hô hấp của mẹ

Thai nhi hoặc trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các tình trạng bệnh lý của mẹ được phân loại ở I00-I99, J00-J99, Q20-Q34 và không bao gồm ở P00.0, P00.2

P00.4 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các rối loạn dinh dưỡng của mẹ

Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các tình trạng bệnh lý của mẹ được phân loại ở E40-E64
Suy dinh dưỡng của mẹ KXĐK

P00.5 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do mẹ bị chấn thương

Thai nhi hoặc trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các tình trạng bệnh lý của mẹ được phân loại ở S00-T79

P00.6 Fetus and newborn affected by surgical procedure on mother

Excl.: caesarean section for present delivery (P03.4)
damage to placenta from amniocentesis, caesarean section or surgical induction (P02.1)
previous surgery to uterus or pelvic organs (P03.8)
termination of pregnancy, fetus (P96.4)

P00.7 Fetus and newborn affected by other medical procedures on mother, not elsewhere classified

Fetus or newborn affected by radiology on mother
Excl.: damage to placenta from amniocentesis, caesarean section or surgical induction (P02.1)
fetus or newborn affected by other complications of labour and delivery (P03.-)

P00.8 Fetus and newborn affected by other maternal conditions

Fetus or newborn affected by:

- conditions classifiable to T80-T88
- maternal genital tract and other localized infections
- maternal systemic lupus erythematosus

Excl.: transitory neonatal endocrine and metabolic disorders (P70-P74)

P00.9 Fetus and newborn affected by unspecified maternal condition

P01 Fetus and newborn affected by maternal complications of pregnancy

P01.0 Fetus and newborn affected by incompetent cervix

P01.1 Fetus and newborn affected by premature rupture of membranes

P01.2 Fetus and newborn affected by oligohydramnios

Excl.: when due to premature rupture of membranes (P01.1)

P01.3 Fetus and newborn affected by polyhydramnios

Hydramnios

P01.4 Fetus and newborn affected by ectopic pregnancy

Abdominal pregnancy

P01.5 Fetus and newborn affected by multiple pregnancy

Triplet (pregnancy)

Twin (pregnancy)

P01.6 Fetus and newborn affected by maternal death

P00.6 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các phẫu thuật của mẹ

Loại trừ: Mổ lấy thai của lần đẻ này (P03.4)
Tổn thương bánh rau do chọc ối, mổ lấy thai hoặc do phẫu thuật (P02.1)
Phẫu thuật trước đó ở tử cung ở các cơ quan trong vùng chậu (P03.8)
Đình chỉ thai nghén (P96.4)

P00.7 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các thủ thuật nội khoa khác của mẹ, chưa được phân loại nơi khác

Thai nhi hoặc trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do người mẹ bị chiếu tia xạ

Loại trừ: Tổn thương bánh rau vì thủ thuật chọc ối, mổ lấy thai hay một phẫu thuật (P02.1)
Thai nhi hoặc trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các biến chứng khác của chuyển dạ và đẻ (P03.-)

P00.8 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bệnh lý khác của mẹ

Thai nhi hoặc trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do:

- Các tình trạng bệnh lý đã phân loại ở T80-T88
- Các nhiễm khuẩn đường sinh dục của mẹ hay nhiễm khuẩn khu trú ở chỗ khác
- Bệnh Lupus ban đỏ hệ thống của mẹ

Loại trừ: Các rối loạn chuyển hóa và nội tiết thoát qua của sơ sinh (P70-P74)

P00.9 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các tình trạng bệnh lý chưa xác định của mẹ

P01 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do biến chứng thai nghén của mẹ

P01.0 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do hở eo cổ tử cung

P01.1 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do ối vỡ non

P01.2 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do thiếu ối

Loại trừ: Do ối vỡ non (P01.1)

P01.3 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do đa ối

Đa ối

P01.4 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do chửa ngoài tử cung

Chửa trong ổ bụng

P01.5 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do đa thai

Chửa sinh ba

Chửa sinh đôi

P01.6 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do tử vong mẹ

P01.7	Fetus and newborn affected by malpresentation before labour	
	Breech presentation	before labour
	External version	
	Face presentation	
	Transverse lie	
	Unstable lie	
P01.8	Fetus and newborn affected by other maternal complications of pregnancy	
	Spontaneous abortion, fetus	
P01.9	Fetus and newborn affected by maternal complication of pregnancy, unspecified	
P02	Fetus and newborn affected by complications of placenta, cord and membranes	
P02.0	Fetus and newborn affected by placenta praevia	
P02.1	Fetus and newborn affected by other forms of placental separation and haemorrhage	
	Abruptio placentae	
	Accidental haemorrhage	
	Antepartum haemorrhage	
	Damage to placenta from amniocentesis, caesarean section or surgical induction	
	Maternal blood loss	
	Premature separation of placenta	
P02.2	Fetus and newborn affected by other and unspecified morphological and functional abnormalities of placenta	
	Placental:	
	• dysfunction	
	• infarction	
	• insufficiency	
P02.3	Fetus and newborn affected by placental transfusion syndromes	
	Placental and cord abnormalities resulting in twin-to-twin or other transplacental transfusion	
	Use additional code, if desired, to indicate resultant condition in the fetus or newborn.	
P02.4	Fetus and newborn affected by prolapsed cord	
P02.5	Fetus and newborn affected by other compression of umbilical cord	
	Cord (tightly) around neck	
	Entanglement of cord	
	Knot in cord	

P01.7	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do ngôi bất thường trước khi chuyển dạ	
	Ngôi mông	trước chuyển dạ
	Ngoại xoay thai	
	Ngôi mặt	
	Ngôi ngang	
	Ngôi không ổn định	
P01.8	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các biến chứng thai nghén khác của mẹ	
	Sảy thai tự nhiên	
P01.9	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các biến chứng thai nghén của mẹ, chưa xác định	
P02	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các biến chứng của bánh rau, dây rốn và các màng thai	
P02.0	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do rau tiền đạo	
P02.1	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các hình thái bong rau và chảy máu khác	
	Rau bong non	
	Chảy máu bất thường	
	Chảy máu trước khi đẻ	
	Tổn thương bánh rau vì chọc ối, mổ lấy thai hay thủ thuật ngoại khoa	
	Mẹ bị mất máu	
P02.2	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bất thường về hình thái và chức năng khác chưa xác định của bánh rau	
	Bánh rau:	
	• Rối loạn chức năng	
	• Nhồi máu	
	• Suy rau	
P02.3	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do hội chứng truyền máu trong bánh rau	
	Bất thường bánh rau và dây rốn gây chuyển máu thai sang thai sinh đôi và các truyền máu trong bánh rau khác	
	Sử dụng mã bổ sung nếu muốn chỉ ra bệnh lý là kết quả của thai và trẻ sơ sinh	
P02.4	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do sa dây rốn	
P02.5	Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các chèn ép khác của dây rốn	
	Dây rốn quấn quanh cổ (chật)	
	Dây rốn bị rối	
	Dây rốn thắt nút	

P02.6 Fetus and newborn affected by other and unspecified conditions of umbilical cord Short cord Vasa praevia <i>Excl.:</i> single umbilical artery (Q27.0)	P02.6 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các tình trạng bệnh lý khác chưa xác định của dây rốn Dây rốn ngắn Mạch máu tiền đạo <i>Loại trừ:</i> Một động mạch rốn duy nhất (Q27.0)
P02.7 Fetus and newborn affected by chorioamnionitis Amnionitis Membranitis Placentitis	P02.7 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do nhiễm khuẩn ối Nhiễm khuẩn ối Viêm màng rau Viêm bánh rau
P02.8 Fetus and newborn affected by other abnormalities of membranes	P02.8 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bất thường khác của màng rau
P02.9 Fetus and newborn affected by abnormality of membranes, unspecified	P02.9 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bất thường của màng rau, chưa xác định
P03 Fetus and newborn affected by other complications of labour and delivery	P03 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các biến chứng của chuyển dạ và cuộc đẻ
P03.0 Fetus and newborn affected by breech delivery and extraction	P03.0 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do đẻ và kéo thai trong ngôi mông
P03.1 Fetus and newborn affected by other malpresentation, malposition and disproportion during labour and delivery Contracted pelvis Fetus or newborn affected by conditions classifiable to O64-O66 Persistent occipitoposterior Transverse lie	P03.1 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do ngôi, thế bất thường, bất tương xứng trong chuyển dạ và trong đẻ Khung chậu hẹp Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bệnh lý phân loại trong O64-O66 Kiểu thế chằm cùng không quay Ngôi ngang
P03.2 Fetus and newborn affected by forceps delivery	P03.2 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do đẻ fóréc xép
P03.3 Fetus and newborn affected by delivery by vacuum extractor [ventouse]	P03.3 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do đẻ bằng giác hút
P03.4 Fetus and newborn affected by caesarean delivery	P03.4 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do mổ lấy thai
P03.5 Fetus and newborn affected by precipitate delivery Rapid second stage	P03.5 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do đẻ quá nhanh Giai đoạn 2 nhanh
P03.6 Fetus and newborn affected by abnormal uterine contractions Fetus or newborn affected by conditions classifiable to O62.-, except O62.3 Hypertonic labour Uterine inertia	P03.6 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do cơn co tử cung bất thường Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bệnh lý phân loại trong O62.- trừ O62.3 Cơn co tử cung cường tính Đờ tử cung
P03.8 Fetus and newborn affected by other specified complications of labour and delivery Abnormality of maternal soft tissues Destructive operation to facilitate delivery Fetus or newborn affected by conditions classifiable to O60-O75 and by procedures used in labour and delivery not included in P02.- and P03.0-P03.6 Induction of labour	P03.8 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các biến chứng khác được xác định của chuyển dạ và cuộc đẻ Phần mềm của người mẹ bất thường Các thủ thuật hủy thai giúp cho dễ đẻ Thai và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các bệnh lý phân loại trong O60-O75 và bởi các thủ thuật áp dụng trong chuyển dạ loại trừ trong P02.- và P03.0-P03.6 Gây chuyển dạ

- P03.9 Fetus and newborn affected by complication of labour and delivery, unspecified**
- P04 Fetus and newborn affected by noxious influences transmitted via placenta or breast milk**
Incl.: nonteratogenic effects of substances transmitted via placenta
Excl.: congenital malformations (Q00-Q99) neonatal jaundice due to drugs or toxins transmitted from mother (P58.4)
- P04.0 Fetus and newborn affected by maternal anaesthesia and analgesia in pregnancy, labour and delivery**
 Reactions and intoxications from maternal opiates and tranquillizers administered during labour and delivery
- P04.1 Fetus and newborn affected by other maternal medication**
 Cancer chemotherapy
 Cytotoxic drugs
Excl.: dysmorphism due to warfarin (Q86.2) fetal hydantoin syndrome (Q86.1) maternal use of drugs of addiction (P04.4)
- P04.2 Fetus and newborn affected by maternal use of tobacco**
- P04.3 Fetus and newborn affected by maternal use of alcohol**
Excl.: fetal alcohol syndrome (Q86.0)
- P04.4 Fetus and newborn affected by maternal use of drugs of addiction**
Excl.: maternal anaesthesia and analgesia (P04.0) withdrawal symptoms from maternal use of drugs of addiction (P96.1)
- P04.5 Fetus and newborn affected by maternal use of nutritional chemical substances**
- P04.6 Fetus and newborn affected by maternal exposure to environmental chemical substances**
- P04.8 Fetus and newborn affected by other maternal noxious influences**
- P04.9 Fetus and newborn affected by maternal noxious influence, unspecified**

Disorders related to length of gestation and fetal growth (P05-P08)

- P05 Slow fetal growth and fetal malnutrition**

- P03.9 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các biến chứng chưa xác định của chuyển dạ và cuộc đẻ**
- P04 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do độc tố truyền qua bánh rau hoặc qua sữa mẹ**
Bao gồm: Tác động không gây quái thai của các chất truyền qua bánh rau
Loại trừ: Dị dạng bẩm sinh (Q00-Q99) Vàng da sơ sinh do thuốc hay chất độc từ người mẹ (P58.4)
- P04.0 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do thuốc gây mê, gây tê trong khi có thai, trong lúc chuyển dạ và trong khi đẻ**
 Phản ứng và ngộ độc do mẹ dùng nhóm thuốc phiện, thuốc an thần trong lúc chuyển dạ và trong khi đẻ
- P04.1 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do người mẹ dùng các thuốc khác**
 Hóa liệu pháp chống ung thư
 Thuốc gây độc cho tế bào
Loại trừ: Dị hình do warfarin (Q86.2) Hội chứng thai ngấm hydantoin (Q86.1) Người mẹ nghiện thuốc (P04.4)
- P04.2 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do người mẹ hút thuốc lá**
- P04.3 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do người mẹ dùng rượu**
Loại trừ: Hội chứng thai ngấm rượu (Q86.0)
- P04.4 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do người mẹ nghiện thuốc**
Loại trừ: Gây mê, gây tê cho người mẹ (P04.0) Hội chứng cai thuốc mà người mẹ đã nghiện (P96.1)
- P04.5 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do người mẹ sử dụng các hóa chất trong thực phẩm**
- P04.6 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do người mẹ có tiếp xúc với các hóa chất trong môi trường**
- P04.8 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các độc tố khác từ mẹ**
- P04.9 Thai nhi và trẻ sơ sinh bị ảnh hưởng do các độc tố khác từ mẹ, chưa xác định**

Các rối loạn liên quan đến tuổi thai và sự phát triển của thai (P05-P08)

- P05 Thai nhi chậm phát triển và thai suy dinh dưỡng**

P05.0 Light for gestational age
Usually referred to as weight below but length above 10th centile for gestational age.
Light-for-dates

P05.1 Small for gestational age
Usually referred to as weight and length below 10th centile for gestational age.
Small-for-dates
Small-and-light-for-dates

P05.2 Fetal malnutrition without mention of light or small for gestational age
Infant, not light or small for gestational age, showing signs of fetal malnutrition, such as dry, peeling skin and loss of subcutaneous tissue.
Excl.: fetal malnutrition with mention of:

- light for gestational age (P05.0)
- small for gestational age (P05.1)

P05.9 Slow fetal growth, unspecified
Fetal growth retardation NOS

P07 Disorders related to short gestation and low birth weight, not elsewhere classified
Note: When both birth weight and gestational age are available, priority of assignment should be given to birth weight.
Incl.: the listed conditions, without further specification, as the cause of mortality, morbidity or additional care, in newborn
Excl.: low birth weight due to slow fetal growth and fetal malnutrition (P05.-)

P07.0 Extremely low birth weight
Birth weight 999 g or less.

P07.1 Other low birth weight
Birth weight 1000-2499 g.

P07.2 Extreme immaturity
Less than 28 completed weeks (less than 196 completed days) of gestation.

P07.3 Other preterm infants
28 completed weeks or more but less than 37 completed weeks (196 completed days but less than 259 completed days) of gestation.
Prematurity NOS

P08 Disorders related to long gestation and high birth weight
Note: When both birth weight and gestational age are available, priority of assignment should be given to birth weight.
Incl.: the listed conditions, without further specification, as causes of mortality, morbidity or additional care, in fetus or newborn

P05.0 Nhẹ cân so với tuổi thai
Thường dành cho nhẹ cân nhưng chiều dài ở trên bách phân vị thứ 10 so với tuổi thai
Nhẹ cân so với tuổi thai

P05.1 Nhỏ so với tuổi thai
Thường dành cho trẻ có cân nặng và chiều dài dưới bách phân vị thứ 10 so với tuổi thai.
Nhỏ so với tuổi thai
Nhỏ và nhẹ so với tuổi thai

P05.2 Thai suy dinh dưỡng mà không đề cập đến nhỏ hay nhẹ cân so với tuổi thai
Trẻ không nhỏ hay nhẹ cân so với tuổi thai, có biểu hiện các dấu hiệu của thai suy dinh dưỡng như da khô, bong da và mất lớp mỡ dưới da.
Loại trừ: Thai suy dinh dưỡng có đề cập đến:

- Nhẹ cân so với tuổi thai (P05.0)
- Nhỏ so với tuổi thai (P05.1)

P05.9 Thai chậm phát triển, chưa xác định
Thai chậm phát triển KXĐK

P07 Các rối loạn liên quan đến đẻ non và nhẹ cân lúc đẻ, chưa phân loại nơi khác
Chú ý: Khi có thông tin cả cân nặng và tuổi thai thì cân nặng lúc sinh được ưu tiên hơn
Bao gồm: Các bệnh lý được liệt kê mà chưa xác định là nguyên nhân của tử vong, bệnh tật hoặc cần chăm sóc thêm ở trẻ sơ sinh
Loại trừ: Trẻ nhẹ cân khi đẻ do thai chậm phát triển hay thai suy dinh dưỡng (P05.-)

P07.0 Trẻ có cân nặng cực thấp
Cân nặng khi đẻ từ 999g trở xuống

P07.1 Trẻ nhẹ cân khác
Cân nặng khi đẻ từ 1000g đến 2499g

P07.2 Trẻ cực non
Tuổi thai dưới 28 tuần (dưới 196 ngày).

P07.3 Trẻ đẻ non khác
Từ 28 tuần trở lên nhưng dưới 37 tuần (từ 196 ngày nhưng dưới 259 ngày).
Non tháng KXĐK

P08 Rối loạn liên quan đến thai già tháng và trẻ nặng cân
Lưu ý: Khi có thông tin cả cân nặng và tuổi thai thì cân nặng lúc sinh được ưu tiên hơn
Bao gồm: Các bệnh lý được liệt kê mà chưa xác định là nguyên nhân của tử vong, bệnh tật hoặc cần chăm sóc thêm ở trẻ sơ sinh

- P08.0 Exceptionally large baby**
Usually implies a birth weight of 4500 g or more.
Excl.: syndrome of:
 - infant of diabetic mother (P70.1)
 - infant of mother with gestational diabetes (P70.0)
- P08.1 Other heavy for gestational age infants**
Other fetus or infant heavy- or large-for-dates regardless of period of gestation.
Usually implies a birth weight >90th percentile for gestational age or 4000 g or more at term
Excl.: syndrome of infant of:
 - diabetic mother (P70.1)
 - mother with gestational diabetes (P70.0)
 - Birth weight of 4500 g or more (P08.0)
- P08.2 Post-term infant, not heavy for gestational age**
Fetus or infant with gestation period of 42 completed weeks or more (294 days or more), not heavy- or large-for-dates.
Postmaturity NOS

Birth trauma (P10-P15)

- P10 Intracranial laceration and haemorrhage due to birth injury**
Excl.: intracranial haemorrhage of fetus or newborn:
 - NOS (P52.9)
 - due to anoxia or hypoxia (P52.-)
- P10.0 Subdural haemorrhage due to birth injury**
Subdural haematoma (localized) due to birth injury
Excl.: subdural haemorrhage accompanying tentorial tear (P10.4)
- P10.1 Cerebral haemorrhage due to birth injury**
- P10.2 Intraventricular haemorrhage due to birth injury**
- P10.3 Subarachnoid haemorrhage due to birth injury**
- P10.4 Tentorial tear due to birth injury**
- P10.8 Other intracranial lacerations and haemorrhages due to birth injury**
- P10.9 Unspecified intracranial laceration and haemorrhage due to birth injury**
- P11 Other birth injuries to central nervous system**

- P08.0 Trẻ nặng cân**
Thường áp dụng cho trẻ có cân nặng lúc sinh từ 4500g trở lên
Loại trừ: Hội chứng:
 - Trẻ của bà mẹ bị đái tháo đường (P70.1)
 - Trẻ của bà mẹ bị đái tháo đường thai nghén (P70.0)
- P08.1 Trẻ nặng cân khác so với tuổi thai**
Thai nhi, trẻ sơ sinh nặng cân hoặc to so với tuổi thai không tính đến tuổi thai khi đẻ.
Thường áp dụng cho trẻ có cân nặng lúc sinh trên bách phân vị thứ 90 so với tuổi thai hoặc trên 4000g lúc đủ tháng
Loại trừ: Hội chứng trẻ sơ sinh của:
 - Bà mẹ bị đái tháo đường (P70.1)
 - Bà mẹ bị đái tháo đường khi có thai (P70.0)
 - Cân nặng lúc sinh $\geq 4500g$ (P08.0)
- P08.2 Trẻ già tháng nhưng không nặng so với tuổi thai**
Thai nhi, trẻ sơ sinh có tuổi thai từ 42 tuần trở lên (294 ngày hoặc hơn) không nặng hoặc to so với tuổi thai.
Già tháng KXĐK

Chấn thương khi sinh (P10-P15)

- P10 Rách, vỡ và chảy máu nội sọ do chấn thương khi sinh**
Loại trừ: Chảy máu nội sọ của thai hay trẻ sơ sinh:
 - KXĐK (P52.9)
 - Do thiếu oxy (P52.-)
- P10.0 Chảy máu dưới màng cứng do chấn thương khi sinh**
Máu tụ dưới màng cứng (khu trú) do chấn thương trong khi sinh
Loại trừ: Chảy máu dưới màng cứng kèm theo rách lều não (P10.4)
- P10.1 Chảy máu não do chấn thương khi sinh**
- P10.2 Chảy máu trong não thất do chấn thương khi sinh**
- P10.3 Chảy máu dưới màng nhện do chấn thương khi sinh**
- P10.4 Rách lều não do chấn thương khi sinh**
- P10.8 Rách, vỡ và chảy máu nội sọ khác do chấn thương trong khi sinh**
- P10.9 Rách, vỡ và chảy máu nội sọ do chấn thương khi sinh chưa xác định**
- P11 Các chấn thương hệ thần kinh trung ương khi sinh**

P11.0	Cerebral oedema due to birth injury	P11.0	Phù não do chấn thương khi sinh
P11.1	Other specified brain damage due to birth injury	P11.1	Tổn thương não khác được xác định do chấn thương khi sinh
P11.2	Unspecified brain damage due to birth injury	P11.2	Tổn thương não chưa xác định do chấn thương khi sinh
P11.3	Birth injury to facial nerve Facial palsy due to birth injury	P11.3	Tổn thương thần kinh mặt do chấn thương khi sinh Liệt mặt do chấn thương khi sinh
P11.4	Birth injury to other cranial nerves	P11.4	Tổn thương các dây thần kinh sọ khác do chấn thương khi sinh
P11.5	Birth injury to spine and spinal cord Fracture of spine due to birth injury	P11.5	Tổn thương cột sống và tủy sống do chấn thương khi sinh Gãy cột sống do chấn thương khi sinh
P11.9	Birth injury to central nervous system, unspecified	P11.9	Tổn thương hệ thần kinh trung ương do chấn thương khi sinh, chưa xác định
P12	Birth injury to scalp	P12	Chấn thương da đầu khi sinh
P12.0	Cephalhaematoma due to birth injury	P12.0	Máu tụ dưới cốt mạc do chấn thương khi sinh
P12.1	Chignon due to birth injury	P12.1	Bong da đầu do chấn thương khi sinh
P12.2	Epicranial subaponeurotic haemorrhage due to birth injury	P12.2	Chảy máu dưới cân ngoài sọ do chấn thương khi sinh
P12.3	Bruising of scalp due to birth injury	P12.3	Bầm tím da đầu do chấn thương khi sinh
P12.4	Monitoring injury of scalp of newborn Sampling incision Scalp clip (electrode) injury	P12.4	Chấn thương da đầu trẻ sơ sinh do máy monitor Rạch da đầu lấy máu Chấn thương do đặt điện cực
P12.8	Other birth injuries to scalp	P12.8	Chấn thương da đầu khác khi sinh
P12.9	Birth injury to scalp, unspecified	P12.9	Chấn thương da đầu khi sinh, chưa xác định
P13	Birth injury to skeleton <i>Excl.:</i> birth injury to spine (P11.5)	P13	Chấn thương hệ xương khi sinh <i>Loại trừ:</i> Chấn thương khi sinh lên cột sống (P11.5)
P13.0	Fracture of skull due to birth injury	P13.0	Vỡ sọ do chấn thương khi sinh
P13.1	Other birth injuries to skull <i>Excl.:</i> cephalhaematoma (P12.0)	P13.1	Chấn thương khi sinh khác lên vòm sọ <i>Loại trừ:</i> Máu tụ dưới cốt mạc (P12.0)
P13.2	Birth injury to femur	P13.2	Chấn thương xương đùi khi sinh
P13.3	Birth injury to other long bones	P13.3	Chấn thương các xương dài khác khi sinh
P13.4	Fracture of clavicle due to birth injury	P13.4	Gãy xương đòn do chấn thương khi sinh
P13.8	Birth injuries to other parts of skeleton	P13.8	Các chấn thương xương khác khi sinh
P13.9	Birth injury to skeleton, unspecified	P13.9	Chấn thương xương khi sinh, chưa xác định
P14	Birth injury to peripheral nervous system	P14	Chấn thương hệ thần kinh ngoại vi khi sinh
P14.0	Erb paralysis due to birth injury	P14.0	Liệt Erb do chấn thương khi sinh
P14.1	Klumpke paralysis due to birth injury	P14.1	Liệt Klumpke do chấn thương khi sinh

- P14.2 Phrenic nerve paralysis due to birth injury
- P14.3 Other brachial plexus birth injuries
- P14.8 Birth injuries to other parts of peripheral nervous system
- P14.9 Birth injury to peripheral nervous system, unspecified

P15 Other birth injuries

- P15.0 Birth injury to liver
Incl.: Rupture of liver due to birth injury
- P15.1 Birth injury to spleen
Rupture of spleen due to birth injury
- P15.2 Sternomastoid injury due to birth injury
- P15.3 Birth injury to eye
Subconjunctival haemorrhage | due to birth injury
Traumatic glaucoma
- P15.4 Birth injury to face
Facial congestion due to birth injury
- P15.5 Birth injury to external genitalia
- P15.6 Subcutaneous fat necrosis due to birth injury
- P15.8 Other specified birth injuries
- P15.9 Birth injury, unspecified

Respiratory and cardiovascular disorders specific to the perinatal period (P20-P29)

- P20 Intrauterine hypoxia
Incl.: abnormal fetal heart rate fetal or intrauterine:
 - acidosis
 - anoxia
 - asphyxia
 - distress
 - hypoxia
 meconium in liquor
passage of meconium
Excl.: intracranial haemorrhage due to anoxia or hypoxia (P52.-)
- P20.0 Intrauterine hypoxia first noted before onset of labour
- P20.1 Intrauterine hypoxia first noted during labour and delivery
- P20.9 Intrauterine hypoxia, unspecified

- P14.2 Liệt dây thần kinh hoành do chấn thương khi sinh
- P14.3 Chấn thương khác của đám rối cánh tay khi sinh
- P14.8 Chấn thương các phần khác của hệ thần kinh ngoại vi khi sinh
- P14.9 Chấn thương hệ thần kinh ngoại vi khi sinh, không được định rõ

P15 Chấn thương khác khi sinh

- P15.0 Chấn thương gan khi sinh
Vỡ gan do chấn thương khi sinh
- P15.1 Chấn thương lách khi sinh
Vỡ lách do chấn thương cuộc đẻ
- P15.2 Chấn thương ức chũm khi sinh
- P15.3 Chấn thương mắt khi sinh
Chảy máu dưới kết mạc | do chấn thương
Glaucoma do chấn thương | khi sinh
- P15.4 Chấn thương mặt khi sinh
Sung huyết mặt do chấn thương cuộc đẻ
- P15.5 Chấn thương bộ phận sinh dục ngoài khi sinh
- P15.6 Hại tử tổ chức mỡ dưới da do chấn thương khi sinh
- P15.8 Chấn thương khi sinh được xác định rõ khác
- P15.9 Chấn thương khi sinh không được định rõ

Rối loạn hô hấp và tim mạch đặc hiệu cho giai đoạn chu sinh (P20-P29)

- P20 Thiếu oxy trong tử cung
Bao gồm: Nhịp tim thai bất thường
Thai hoặc trong tử cung:
 - Toan hóa
 - Thiếu oxy
 - Ngạt
 - Suy hô hấp
 - Giảm oxy trong máu
 Phân su vào nước ối
Loại trừ: Chảy máu nội sọ do thiếu oxy hay giảm oxy (P52.-)
- P20.0 Giảm oxy máu của thai nhi trong tử cung từ trước khi bắt đầu chuyển dạ
- P20.1 Giảm oxy máu của thai nhi trong tử cung trong chuyển dạ và trong đẻ
- P20.9 Giảm oxy máu của thai nhi trong tử cung chưa xác định

P21 Birth asphyxia

Note: This category is not to be used for low Apgar score without mention of asphyxia or other respiratory problems.

Excl.: intrauterine hypoxia or asphyxia (P20.-)

P21.0 Severe birth asphyxia

Pulse less than 100 per minute at birth and falling or steady, respiration absent or gasping, colour poor, tone absent.

Asphyxia with 1-minute Apgar score 0-3

White asphyxia

P21.1 Mild and moderate birth asphyxia

Normal respiration not established within one minute, but heart rate 100 or above, some muscle tone present, some response to stimulation.

Asphyxia with 1-minute Apgar score 4-7

Blue asphyxia

P21.9 Birth asphyxia, unspecified

Anoxia

Asphyxia

Hypoxia

NOS

P22 Respiratory distress of newborn

Excl.: respiratory failure of newborn (P28.5)

P22.0 Respiratory distress syndrome of newborn

Hyaline membrane disease

P22.1 Transient tachypnoea of newborn

P22.8 Other respiratory distress of newborn

P22.9 Respiratory distress of newborn, unspecified

P23 Congenital pneumonia

Incl.: infective pneumonia acquired in utero or during birth

Excl.: neonatal pneumonia resulting from aspiration (P24.-)

P23.0 Congenital pneumonia due to viral agent

Excl.: congenital rubella pneumonitis (P35.0)

P23.1 Congenital pneumonia due to Chlamydia

P23.2 Congenital pneumonia due to staphylococcus

P23.3 Congenital pneumonia due to streptococcus, group B

P23.4 Congenital pneumonia due to Escherichia coli

P23.5 Congenital pneumonia due to Pseudomonas

P23.6 Congenital pneumonia due to other bacterial agents

Haemophilus influenzae

Klebsiella pneumoniae

Mycoplasma

Streptococcus, except group B

P21 Ngạt khi sinh

Chú ý: Nhóm này dùng cho các trường hợp Apgar thấp kèm theo ngạt hoặc các vấn đề hô hấp khác.

Loại trừ: Giảm oxy hay ngạt trong tử cung (P20.)

P21.0 Ngạt nặng khi sinh

Mạch dưới 100 lần/phút khi sinh và giảm xuống hoặc không thay đổi, không thở hay chỉ thở nấc, da nhợt, mất trương lực cơ.

Chỉ số Apgar phút thứ nhất: từ 0 đến 3

Ngạt trắng

P21.1 Ngạt nhẹ và trung bình khi sinh

Trong 1 phút không tạo được hô hấp bình thường, nhịp tim từ 100 trở lên, trương lực cơ yếu, có đáp ứng ít với kích thích.

Chỉ số Apgar phút thứ nhất: 4-7

Ngạt tím

P21.9 Ngạt khi đẻ, chưa xác định

Thiếu oxy

Ngạt

Giảm oxy

KXĐK

P22 Suy hô hấp của trẻ sơ sinh

Loại trừ: suy hô hấp sơ sinh (P28.5)

P22.0 Hội chứng suy hô hấp của trẻ sơ sinh

Bệnh màng trong

P22.1 Thở nhanh thoáng qua của trẻ sơ sinh

P22.8 Suy hô hấp khác của trẻ sơ sinh

P22.9 Suy hô hấp của trẻ sơ sinh, chưa xác định

P23 Viêm phổi bẩm sinh

Bao gồm: Viêm phổi nhiễm khuẩn mắc phải trong tử cung hay trong lúc đẻ

Loại trừ: Viêm phổi sơ sinh do hít (P24.-)

P23.0 Viêm phổi bẩm sinh do virus

Loại trừ: Viêm phổi bẩm sinh do rubella (P35.0)

P23.1 Viêm phổi bẩm sinh do chlamydia

P23.2 Viêm phổi bẩm sinh do tụ cầu

P23.3 Viêm phổi bẩm sinh do liên cầu nhóm B

P23.4 Viêm phổi bẩm sinh do E Coli

P23.5 Viêm phổi bẩm sinh do Pseudomonas

P23.6 Viêm phổi bẩm sinh do các vi khuẩn khác

Haemophilus influenzae

Klebsiella pneumoniae

Mycoplasma

Liên cầu loại trừ nhóm B

P23.8	Congenital pneumonia due to other organisms	P23.8	Viêm phổi bẩm sinh do các vi sinh vật khác
P23.9	Congenital pneumonia, unspecified	P23.9	Viêm phổi bẩm sinh, chưa xác định
P24	Neonatal aspiration syndromes <i>Incl.:</i> neonatal pneumonia resulting from aspiration	P24	Các hội chứng hít của trẻ sơ sinh <i>Bao gồm:</i> Viêm phổi sơ sinh do hít
P24.0	Neonatal aspiration of meconium	P24.0	Sơ sinh hít phân su
P24.1	Neonatal aspiration of amniotic fluid and mucus Aspiration of liquor (amnii)	P24.1	Sơ sinh hít nước ối và niêm dịch Hít phải dịch (nước ối)
P24.2	Neonatal aspiration of blood	P24.2	Sơ sinh hít phải máu
P24.3	Neonatal aspiration of milk and regurgitated food	P24.3	Sơ sinh hít sữa và thức ăn trào lên
P24.8	Other neonatal aspiration syndromes	P24.8	Các hội chứng hít khác của trẻ sơ sinh
P24.9	Neonatal aspiration syndrome, unspecified Neonatal aspiration pneumonia NOS	P24.9	Hội chứng hít của trẻ sơ sinh, chưa xác định Viêm phổi do hít của sơ sinh KXĐK
P25	Interstitial emphysema and related conditions originating in the perinatal period	P25	Tràn khí tổ chức kẽ phổi và các bệnh lý liên quan xuất phát trong thời kỳ chu sinh
P25.0	Interstitial emphysema originating in the perinatal period	P25.0	Tràn khí tổ chức kẽ phổi (xuất phát từ giai đoạn) chu sinh
P25.1	Pneumothorax originating in the perinatal period	P25.1	Tràn khí màng phổi chu sinh
P25.2	Pneumomediastinum originating in the perinatal period	P25.2	Tràn khí trung thất chu sinh
P25.3	Pneumopericardium originating in the perinatal period	P25.3	Tràn khí màng tim chu sinh
P25.8	Other conditions related to interstitial emphysema originating in the perinatal period	P25.8	Các bệnh lý khác liên quan đến tràn khí tổ chức kẽ phổi chu sinh
P26	Pulmonary haemorrhage originating in the perinatal period	P26	Chảy máu phổi chu sinh
P26.0	Tracheobronchial haemorrhage originating in the perinatal period	P26.0	Chảy máu khí phế quản chu sinh
P26.1	Massive pulmonary haemorrhage originating in the perinatal period	P26.1	Chảy máu phổi nặng chu sinh
P26.8	Other pulmonary haemorrhages originating in the perinatal period	P26.8	Các chảy máu phổi khác chu sinh
P26.9	Unspecified pulmonary haemorrhage originating in the perinatal period	P26.9	Các chảy máu phổi chu sinh chưa xác định
P27	Chronic respiratory disease originating in the perinatal period	P27	Bệnh hô hấp mạn tính xuất phát từ giai đoạn chu sinh
P27.0	Wilson-Mikity syndrome Pulmonary dysmaturity	P27.0	Hội chứng Wilson - Mikity Phổi chưa trưởng thành
P27.1	Bronchopulmonary dysplasia originating in the perinatal period	P27.1	Loạn sản phế quản phổi xuất phát từ giai đoạn chu sinh

P27.8 Other chronic respiratory diseases originating in the perinatal period
 Congenital pulmonary fibrosis
 Ventilator lung in newborn

P27.9 Unspecified chronic respiratory disease originating in the perinatal period

P28 Other respiratory conditions originating in the perinatal period
Excl.: congenital malformations of the respiratory system (Q30-Q34)

P28.0 Primary atelectasis of newborn
 Primary failure to expand terminal respiratory units
 Pulmonary:
 • hypoplasia associated with short gestation
 • immaturity NOS

P28.1 Other and unspecified atelectasis of newborn
 Atelectasis:
 • NOS
 • partial
 • secondary
 Resorption atelectasis without respiratory distress syndrome

P28.2 Cyanotic attacks of newborn
Excl.: apnoea of newborn (P28.3-P28.4)

P28.3 Primary sleep apnoea of newborn
 Sleep apnoea of newborn:
 • central
 • NOS
 • obstructive

P28.4 Other apnoea of newborn
 Apnoea (of):
 • newborn, obstructive
 • prematurity
Excl.: obstructive sleep apnoea of newborn

P28.5 Respiratory failure of newborn

P28.8 Other specified respiratory conditions of newborn
 Congenital (laryngeal) stridor NOS
 Snuffles in newborn
Excl.: early congenital syphilitic rhinitis (A50.0)

P28.9 Respiratory condition of newborn, unspecified

P29 Cardiovascular disorders originating in the perinatal period
Excl.: congenital malformations of the circulatory system (Q20-Q28)

P29.0 Neonatal cardiac failure

P29.1 Neonatal cardiac dysrhythmia

P27.8 Các bệnh phổi mạn tính khác xuất phát từ giai đoạn chu sinh
 Xơ phổi bẩm sinh
 Phổi có thở máy của trẻ sơ sinh

P27.9 Các bệnh phổi mạn tính không được định rõ xuất phát trong giai đoạn chu sinh

P28 Các bệnh lý hô hấp khác xuất phát từ giai đoạn chu sinh
Loại trừ: Dị dạng bẩm sinh của hệ hô hấp (Q30-Q34)

P28.0 Xẹp phổi nguyên phát của trẻ sơ sinh
 Suy hô hấp nguyên phát lan đến đơn vị hô hấp cuối cùng
 Phổi:
 • Thiếu sản phổi phổi hợp với non tháng
 • Không trưởng thành KXĐK

P28.1 Xẹp phổi khác và không xác định của trẻ sơ sinh
 Xẹp phổi:
 • KXĐK
 • Một phần
 • Thứ phát
 Xẹp phổi do hấp thu không có suy hô hấp

P28.2 Cơn tím tái của trẻ sơ sinh
Loại trừ: ngừng thở của trẻ sơ sinh (P28.3-P28.4)

P28.3 Ngừng thở khi ngủ nguyên phát của trẻ sơ sinh
 Ngừng thở khi ngủ của trẻ sơ sinh:
 • trung ương
 • KXĐK
 • tắc nghẽn

P28.4 Ngừng thở khác của trẻ sơ sinh
 Ngừng thở (của):
 • trẻ sơ sinh, tắc nghẽn
 • sinh non
Loại trừ: ngừng thở khi ngủ tắc nghẽn ở trẻ sơ sinh

P28.5 Suy hô hấp của trẻ sơ sinh

P28.8 Các bệnh lý hô hấp xác định rõ khác của trẻ sơ sinh
 Tiếng rít (thanh quản) bẩm sinh KXĐK
 Sổ mũi của trẻ sơ sinh
Loại trừ: Viêm mũi do giang mai bẩm sinh sớm (A50.0)

P28.9 Bệnh lý hô hấp của trẻ sơ sinh, chưa xác định

P29 Rối loạn tim mạch xuất phát từ thời kỳ chu sinh
Loại trừ: dị dạng bẩm sinh của hệ thống tuần hoàn (Q20-Q28)

P29.0 Suy tim sơ sinh

P29.1 Loạn nhịp tim sơ sinh

- P29.2 Neonatal hypertension**
P29.3 Persistent fetal circulation
 Delayed closure of ductus arteriosus
 Pulmonary hypertension of newborn (persistent)
- P29.4 Transient myocardial ischaemia of newborn**
- P29.8 Other cardiovascular disorders originating in the perinatal period**
- P29.9 Cardiovascular disorder originating in the perinatal period, unspecified**

Infections specific to the perinatal period (P35-P39)

Incl.: infections acquired in utero or during birth
Excl.: asymptomatic human immunodeficiency virus [HIV] infection status (Z21)
 congenital:

- gonococcal infection (A54.-)
- pneumonia (P23.-)
- syphilis (A50.-)

human immunodeficiency virus [HIV] disease (B20-B24)
 infectious diseases acquired after birth (A00-B99, J09-J11)
 intestinal infectious diseases (A00-A09)
 laboratory evidence of human immunodeficiency virus [HIV] (R75)
 maternal infectious disease as a cause of mortality or morbidity in fetus or newborn not itself manifesting the disease (P00.2)
 tetanus neonatorum (A33)

P35 Congenital viral diseases

- P35.0 Congenital rubella syndrome**
 Congenital rubella pneumonitis
- P35.1 Congenital cytomegalovirus infection**
- P35.2 Congenital herpesviral [herpes simplex] infection**
- P35.3 Congenital viral hepatitis**
- P35.8 Other congenital viral diseases**
 Congenital varicella [chickenpox]
- P35.9 Congenital viral disease, unspecified**

P36 Bacterial sepsis of newborn

- Incl.:** congenital septicaemia
- P36.0 Sepsis of newborn due to streptococcus, group B**
- P36.1 Sepsis of newborn due to other and unspecified streptococci**
- P36.2 Sepsis of newborn due to Staphylococcus aureus**

- P29.2 Tăng huyết áp sơ sinh**
- P29.3 Tồn tại tuần hoàn thai nhi**
 Chậm đóng ống động mạch
 Tăng áp lực phổi của trẻ sơ sinh (dai dẳng)
- P29.4 Thiếu máu cơ tim thoáng qua của trẻ sơ sinh**
- P29.8 Các rối loạn tim mạch khác xuất phát từ thời kỳ chu sinh**
- P29.9 Các rối loạn tim mạch không được định rõ xuất phát từ thời kỳ chu sinh**

Nhiễm khuẩn đặc hiệu trong thời kỳ chu sinh (P35-P39)

Bao gồm: Nhiễm khuẩn mắc phải trong tử cung và trong lúc đẻ

Loại trừ: Tình trạng nhiễm HIV không có triệu chứng (Z21)
 Bẩm sinh:

- Nhiễm lậu cầu (A54.-)
- Viêm phổi (P23.-)
- Giang mai (A50.-)

Bệnh nhiễm HIV (B20-B24)
 Bệnh nhiễm khuẩn mắc phải sau đẻ (A00-B99, J09-J11)
 Các bệnh nhiễm khuẩn đường ruột (A00-A09)
 Xét nghiệm HIV dương tính (R75)
 Nhiễm khuẩn mẹ là nguyên nhân tử vong hoặc mắc bệnh của thai và trẻ sơ sinh nhưng không có biểu hiện ở thai hay trẻ sơ sinh (P00.2)
 Uốn ván rốn sơ sinh (A33)

P35 Bệnh nhiễm virus bẩm sinh

- P35.0 Hội chứng rubella bẩm sinh**
 Viêm phổi do rubella bẩm sinh
- P35.1 Nhiễm virus cytomegalo**
- P35.2 Nhiễm virus Herpes bẩm sinh**
- P35.3 Viêm gan virus bẩm sinh**
- P35.8 Các bệnh virus bẩm sinh khác**
 Bệnh thủy đậu bẩm sinh
- P35.9 Bệnh virus bẩm sinh, chưa xác định**

P36 Nhiễm khuẩn của trẻ sơ sinh

- Bao gồm:** nhiễm khuẩn máu bẩm sinh
- P36.0 Nhiễm khuẩn sơ sinh do liên cầu nhóm B**
- P36.1 Nhiễm khuẩn sơ sinh do các liên cầu khác không được định rõ**
- P36.2 Nhiễm khuẩn sơ sinh do tụ cầu vàng**

P36.3 Sepsis of newborn due to other and unspecified staphylococci
P36.4 Sepsis of newborn due to Escherichia coli
P36.5 Sepsis of newborn due to anaerobes
P36.8 Other bacterial sepsis of newborn
P36.9 Bacterial sepsis of newborn, unspecified

P37 Other congenital infectious and parasitic diseases
Excl.: congenital syphilis (A50.-)
necrotizing enterocolitis of fetus or newborn (P77)
neonatal diarrhoea:
• infectious (A00-A09)
• noninfective (P78.3)
ophthalmia neonatorum due to gonococcus (A54.3)
tetanus neonatorum (A33)

P37.0 Congenital tuberculosis
P37.1 Congenital toxoplasmosis
Hydrocephalus due to congenital toxoplasmosis
P37.2 Neonatal (disseminated) listeriosis
P37.3 Congenital falciparum malaria
P37.4 Other congenital malaria
P37.5 Neonatal candidiasis
P37.8 Other specified congenital infectious and parasitic diseases
P37.9 Congenital infectious and parasitic disease, unspecified

P38 Omphalitis of newborn with or without mild haemorrhage

P39 Other infections specific to the perinatal period

P39.0 Neonatal infective mastitis
Excl.: breast engorgement of newborn (P83.4)
noninfective mastitis of newborn (P83.4)
P39.1 Neonatal conjunctivitis and dacryocystitis
Neonatal chlamydial conjunctivitis
Ophthalmia neonatorum NOS
Excl.: gonococcal conjunctivitis (A54.3)
P39.2 Intra-amniotic infection of fetus, not elsewhere classified
P39.3 Neonatal urinary tract infection
P39.4 Neonatal skin infection
Neonatal pyoderma
Excl.: pemphigus neonatorum (L00)
staphylococcal scalded skin syndrome (L00)

P36.3 Nhiễm khuẩn sơ sinh do các tụ cầu khác không được định rõ
P36.4 Nhiễm khuẩn sơ sinh do E. Coli
P36.5 Nhiễm khuẩn sơ sinh do vi khuẩn kỵ khí
P36.8 Nhiễm các vi khuẩn khác của trẻ sơ sinh
P36.9 Nhiễm khuẩn không được định rõ của trẻ sơ sinh

P37 Bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng bẩm sinh khác
Loại trừ: Giang mai bẩm sinh (A50.-)
Viêm ruột hoại tử của thai và trẻ sơ sinh (P77)
ỉa chảy sơ sinh:
• Nhiễm khuẩn (A00-A09)
• Không do nhiễm khuẩn (P78.3)
Nhiễm khuẩn mắt sơ sinh do lậu cầu (A54.3)
Uốn ván sơ sinh (A33)

P37.0 Lao bẩm sinh
P37.1 Toxoplasma bẩm sinh
Não úng thủy do toxoplasma bẩm sinh
P37.2 Listeria bẩm sinh (rối rức)
P37.3 Sốt rét falciparum bẩm sinh
P37.4 Sốt rét bẩm sinh khác
P37.5 Nấm Candida bẩm sinh
P37.8 Bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng được định rõ khác
P37.9 Bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng không được định rõ

P38 Viêm rốn trẻ sơ sinh có hoặc không có chảy máu mức độ nhẹ

P39 Nhiễm khuẩn đặc hiệu khác trong thời kỳ chu sinh

P39.0 Viêm vú nhiễm khuẩn trẻ sơ sinh
Loại trừ: Cương vú của trẻ sơ sinh (P83.4)
Viêm vú không do nhiễm khuẩn của trẻ sơ sinh (P83.4)
P39.1 Viêm kết mạc và ống dẫn lệ của trẻ sơ sinh
Viêm kết mạc do chlamydia của trẻ sơ sinh
Bệnh mắt sơ sinh KXĐK
Loại trừ: Viêm kết mạc do lậu cầu (A54.3)
P39.2 Nhiễm khuẩn thai trong buồng ối không xếp loại ở chỗ nào khác
P39.3 Nhiễm khuẩn đường tiết niệu trẻ sơ sinh
P39.4 Nhiễm khuẩn da trẻ sơ sinh
Viêm mủ da trẻ sơ sinh
Loại trừ: Bệnh bóng nước sơ sinh (L00)
Hội chứng da bóng nước do tụ cầu (L00)

- P39.8** Other specified infections specific to the perinatal period
- P39.9** Infection specific to the perinatal period, unspecified

Haemorrhagic and haematological disorders of fetus and newborn (P50-P61)

Excl.: congenital stenosis and stricture of bile ducts (Q44.3)
Crigler-Najjar syndrome (E80.5)
Dubin-Johnson syndrome (E80.6)
Gilbert syndrome (E80.4)
hereditary haemolytic anaemias (D55-D58)

P50 Fetal blood loss

Excl.: congenital anaemia from fetal blood loss (P61.3)

- P50.0** Fetal blood loss from vasa praevia
- P50.1** Fetal blood loss from ruptured cord
- P50.2** Fetal blood loss from placenta
- P50.3** Haemorrhage into co-twin
- P50.4** Haemorrhage into maternal circulation
- P50.5** Fetal blood loss from cut end of co-twin's cord
- P50.8** Other fetal blood loss
- P50.9** Fetal blood loss, unspecified
Fetal haemorrhage NOS

P51 Umbilical haemorrhage of newborn

Excl.: omphalitis with mild haemorrhage (P38)

- P51.0** Massive umbilical haemorrhage of newborn
- P51.8** Other umbilical haemorrhages of newborn
Slipped umbilical ligature NOS
- P51.9** Umbilical haemorrhage of newborn, unspecified

P52 Intracranial nontraumatic haemorrhage of fetus and newborn

Incl.: intracranial haemorrhage due to anoxia or hypoxia

Excl.: intracranial haemorrhage due to injury:

- birth (P10.-)
- maternal (P00.5)
- other (S06.-)

P52.0 Intraventricular (nontraumatic) haemorrhage, grade 1, of fetus and newborn

Subependymal haemorrhage (without intraventricular extension)

P39.8 Nhiễm khuẩn được định rõ khác đặc hiệu cho giai đoạn chu sinh

P39.9 Nhiễm khuẩn không được định rõ khác đặc hiệu cho giai đoạn chu sinh

Rối loạn chảy máu và huyết học của thai và trẻ sơ sinh (P50-P61)

Loại trừ: Hẹp và co thắt bẩm sinh đường mật (Q44.3)
Hội chứng Crigler-Najjar (E80.5)
Hội chứng Dubin-Johnson (E80.6)
Hội chứng Gilbert (E80.4)
Thiếu máu huyết tán di truyền (D55-D58)

P50 Mất máu thai

Loại trừ: Thiếu máu bẩm sinh do mất máu thai (P61.3)

- P50.0** Mất máu thai vì mạch máu tiền đạo
- P50.1** Mất máu thai vì vỡ dây rốn
- P50.2** Mất máu thai từ rau
- P50.3** Chảy máu giữa hai thai sinh đôi (truyền máu thai sang thai)
- P50.4** Chảy máu vào tuần hoàn người mẹ
- P50.5** Mất máu thai do cắt vào dây rốn chung của thai sinh đôi
- P50.8** Mất máu thai khác
- P50.9** Mất máu thai không được định rõ
Chảy máu thai KXĐK

P51 Chảy máu rốn của trẻ sơ sinh

Loại trừ: Viêm rốn có chảy máu nhẹ (P38)

- P51.0** Chảy máu rốn nặng của trẻ sơ sinh
- P51.8** Chảy máu rốn khác của trẻ sơ sinh
Tuột nút buộc rốn KXĐK
- P51.9** Chảy máu rốn không được định rõ của trẻ sơ sinh

P52 Chảy máu nội sọ không do chấn thương của thai nhi và trẻ sơ sinh

Bao gồm: Chảy máu nội sọ do thiếu hay giảm oxy

Loại trừ: Chảy máu nội sọ do chấn thương:

- Khi đẻ (P10.-)
- Của mẹ (P00.5)
- Loại khác (S06.-)

P52.0 Chảy máu trong não thất (không chấn thương) độ 1 của thai nhi và trẻ sơ sinh

Chảy máu dưới màng não thất (không lan vào trong não thất)

P52.1 Intraventricular (nontraumatic) haemorrhage, grade 2, of fetus and newborn Subependymal haemorrhage with intraventricular extension	P52.1 Chảy máu trong não thất (không chấn thương) độ 2 của thai nhi và trẻ sơ sinh Chảy máu dưới màng não thất lan vào trong não thất
P52.2 Intraventricular (nontraumatic) haemorrhage, grade 3, of fetus and newborn Subependymal haemorrhage with both intraventricular and intracerebral extension	P52.2 Chảy máu trong não thất (không chấn thương) độ 3 của thai nhi và trẻ sơ sinh Chảy máu dưới màng não thất lan vào trong não thất và vào trong não
P52.3 Unspecified intraventricular (nontraumatic) haemorrhage of fetus and newborn	P52.3 Chảy máu trong não thất (không chấn thương) không được định rõ của thai nhi và trẻ sơ sinh
P52.4 Intracerebral (nontraumatic) haemorrhage of fetus and newborn	P52.4 Chảy máu trong não (không chấn thương) của thai nhi và trẻ sơ sinh
P52.5 Subarachnoid (nontraumatic) haemorrhage of fetus and newborn	P52.5 Chảy máu dưới màng nhện (không chấn thương) của thai nhi và trẻ sơ sinh
P52.6 Cerebellar (nontraumatic) and posterior fossa haemorrhage of fetus and newborn	P52.6 Chảy máu tiểu não (không chấn thương) và hố sau của thai nhi và trẻ sơ sinh
P52.8 Other intracranial (nontraumatic) haemorrhages of fetus and newborn	P52.8 Chảy máu nội sọ khác (không chấn thương) của thai nhi và trẻ sơ sinh
P52.9 Intracranial (nontraumatic) haemorrhage of fetus and newborn, unspecified	P52.9 Chảy máu nội sọ (không chấn thương) không được định rõ của thai nhi và trẻ sơ sinh
P53 Haemorrhagic disease of fetus and newborn Vitamin K deficiency of newborn	P53 Bệnh chảy máu của thai nhi và trẻ sơ sinh Thiếu vitamin K của trẻ sơ sinh
P54 Other neonatal haemorrhages <i>Excl.:</i> fetal blood loss (P50.-) pulmonary haemorrhage originating in the perinatal period (P26.-)	P54 Các chảy máu sơ sinh khác <i>Loại trừ:</i> Mất máu thai (P50.-) Chảy máu phổi xuất phát từ giai đoạn sơ sinh (P26.-)
P54.0 Neonatal haematemesis <i>Excl.:</i> that due to swallowed maternal blood (P78.2)	P54.0 Nôn ra máu sơ sinh - <i>Loại trừ:</i> nôn ra máu do nuốt phải máu của mẹ (P78.2)
P54.1 Neonatal melaena <i>Excl.:</i> that due to swallowed maternal blood (P78.2)	P54.1 Ỉa ra máu <i>Loại trừ:</i> ỉa ra máu do nuốt phải máu của mẹ (P78.2)
P54.2 Neonatal rectal haemorrhage	P54.2 Chảy máu trực tràng của trẻ sơ sinh
P54.3 Other neonatal gastrointestinal haemorrhage	P54.3 Chảy máu dạ dày ruột khác của trẻ sơ sinh
P54.4 Neonatal adrenal haemorrhage	P54.4 Chảy máu thượng thận trẻ sơ sinh
P54.5 Neonatal cutaneous haemorrhage Bruising Ecchymoses Petechiae Superficial haematomata <i>Excl.:</i> bruising of scalp due to birth injury (P12.3) cephalhaematoma due to birth injury (P12.0)	P54.5 Xuất huyết dưới da của trẻ sơ sinh Thâm tím Bọc bầm máu Chấm xuất huyết Máu tụ nông trong bào thai hoặc sơ sinh <i>Loại trừ:</i> Thâm tím da đầu do chấn thương khi sinh (P12.3) Máu tụ dưới cốt mạc do chấn thương khi sinh (P12.0)
P54.6 Neonatal vaginal haemorrhage Pseudomenses	P54.6 Chảy máu âm đạo của trẻ sơ sinh Kinh nguyệt giả
P54.8 Other specified neonatal haemorrhages	P54.8 Chảy máu sơ sinh được định rõ khác

P54.9 Neonatal haemorrhage, unspecified

P55 Haemolytic disease of fetus and newborn

P55.0 Rh isoimmunization of fetus and newborn

P55.1 ABO isoimmunization of fetus and newborn

P55.8 Other haemolytic diseases of fetus and newborn

P55.9 Haemolytic disease of fetus and newborn, unspecified

P56 Hydrops fetalis due to haemolytic disease
Excl.: hydrops fetalis NOS (P83.2)
 hydrops fetalis NOS
 • not due to haemolytic disease (P83.2)

P56.0 Hydrops fetalis due to isoimmunization

P56.9 Hydrops fetalis due to other and unspecified haemolytic disease

P57 Kernicterus

P57.0 Kernicterus due to isoimmunization

P57.8 Other specified kernicterus
Excl.: Crigler-Najjar syndrome (E80.5)

P57.9 Kernicterus, unspecified

P58 Neonatal jaundice due to other excessive haemolysis
Excl.: jaundice due to isoimmunization (P55-P57)

P58.0 Neonatal jaundice due to bruising

P58.1 Neonatal jaundice due to bleeding

P58.2 Neonatal jaundice due to infection

P58.3 Neonatal jaundice due to polycythaemia

P58.4 Neonatal jaundice due to drugs or toxins transmitted from mother or given to newborn
 Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

P58.5 Neonatal jaundice due to swallowed maternal blood

P58.8 Neonatal jaundice due to other specified excessive haemolysis

P58.9 Neonatal jaundice due to excessive haemolysis, unspecified

P54.9 Chảy máu sơ sinh không được định rõ

P55 Bệnh huyết tán của bào thai và trẻ sơ sinh

P55.0 Huyết tán do bất đồng nhóm máu Rh của mẹ và thai nhi / trẻ sơ sinh

P55.1 Huyết tán do bất đồng nhóm máu ABO của mẹ và thai nhi / trẻ sơ sinh

P55.8 Bệnh huyết tán khác của thai và trẻ sơ sinh

P55.9 Bệnh huyết tán của thai và trẻ sơ sinh, chưa xác định

P56 Phù thai do bệnh huyết tán
Loại trừ: Phù thai KXDK P83.2
 • Không do bệnh huyết tán (P83.2)

P56.0 Phù thai do miễn dịch đồng loại

P56.9 Phù thai do bệnh lý huyết tán khác và chưa xác định

P57 Vàng da nhân xám

P57.0 Vàng da nhân xám do bất đồng miễn dịch

P57.8 Vàng da nhân xám được định rõ khác
Loại trừ: hội chứng Crigler-Najjar (E80.5)

P57.9 Vàng da nhân xám, chưa xác định

P58 Vàng da sơ sinh do huyết tán quá mức
Loại trừ: Vàng da do đồng miễn dịch (P55-P57)

P58.0 Vàng da sơ sinh do bầm tím

P58.1 Vàng da sơ sinh do chảy máu

P58.2 Vàng da sơ sinh do nhiễm khuẩn

P58.3 Vàng da sơ sinh do đa hồng cầu

P58.4 Vàng da sơ sinh do thuốc, độc tố truyền từ mẹ sang hay dùng cho trẻ sơ sinh
 Sử dụng mã bổ sung dành cho nguyên nhân bên ngoài (chương XX) nếu muốn nhận dạng thuốc trong trường hợp do thuốc.

P58.5 Vàng da sơ sinh do nuốt phải máu mẹ

P58.8 Vàng da sơ sinh do huyết tán quá mức được định rõ khác

P58.9 Vàng da sơ sinh do huyết tán quá mức không được định rõ

P59 Neonatal jaundice from other and unspecified causes

Excl.: due to inborn errors of metabolism (E70-E90)
kernicterus (P57.-)

P59.0 Neonatal jaundice associated with preterm delivery

Hyperbilirubinaemia of prematurity
Jaundice due to delayed conjugation associated with preterm delivery

P59.1 Inpissated bile syndrome

P59.2 Neonatal jaundice from other and unspecified hepatocellular damage

Fetal or neonatal giant cell hepatitis
Fetal or neonatal (idiopathic) hepatitis
Excl.: congenital viral hepatitis (P35.3)

P59.3 Neonatal jaundice from breast milk inhibitor

P59.8 Neonatal jaundice from other specified causes

P59.9 Neonatal jaundice, unspecified
Physiological jaundice (intense)(prolonged) NOS

P60 Disseminated intravascular coagulation of fetus and newborn
Defibrination syndrome of fetus or newborn

P61 Other perinatal haematological disorders

Excl.: transient hypogammaglobulinaemia of infancy (D80.7)

P61.0 Transient neonatal thrombocytopenia

Neonatal thrombocytopenia due to:

- exchange transfusion
- idiopathic maternal thrombocytopenia
- isoimmunization

P61.1 Polycythaemia neonatorum

P61.2 Anaemia of prematurity

P61.3 Congenital anaemia from fetal blood loss

P61.4 Other congenital anaemias, not elsewhere classified

Congenital anaemia NOS

P61.5 Transient neonatal neutropenia

P61.6 Other transient neonatal disorders of coagulation

P61.8 Other specified perinatal haematological disorders

P61.9 Perinatal haematological disorder, unspecified

P59 Vàng da sơ sinh do các nguyên nhân khác và nguyên nhân không được định rõ

Loại trừ: Do rối loạn chuyển hóa bẩm sinh (E70-E90)
Vàng da nhân xám (P57.-)

P59.0 Vàng da sơ sinh phối hợp với đẻ non

Tăng bilirubin máu của trẻ sơ sinh non tháng
Vàng da do liên hợp bilirubin chậm trên đẻ non

P59.1 Hội chứng mật đặc

P59.2 Vàng da sơ sinh vì các tổn thương tế bào gan khác và không được định rõ

Viêm gan tế bào khổng lồ ở thai hoặc trẻ sơ sinh
Viêm gan thai hoặc trẻ sơ sinh (tự phát)
Loại trừ: viêm gan virus bẩm sinh (P35.3)

P59.3 Vàng da sơ sinh vì yếu tố ức chế của sữa mẹ

P59.8 Vàng da sơ sinh vì những nguyên nhân đặc hiệu khác

P59.9 Vàng da sơ sinh không được định rõ
Vàng da sinh lý (mạnh) (kéo dài) KXĐK

P60 Đông máu rải rác trong lòng mạch của thai và trẻ sơ sinh

Hội chứng tiêu sợi huyết của thai hay trẻ sơ sinh

P61 Các rối loạn huyết học chu sinh khác

Loại trừ: giảm gammaglobulin máu thoáng qua của trẻ (D80.7)

P61.0 Giảm tiểu cầu sơ sinh tạm thời

Giảm tiểu cầu sơ sinh do:

- Thay máu
- Giảm tiểu cầu mẹ vô căn
- Miễn dịch đồng loại

P61.1 Đa hồng cầu sơ sinh

P61.2 Thiếu máu của trẻ non tháng

P61.3 Thiếu máu bẩm sinh vì mất máu thai

P61.4 Các thiếu máu bẩm sinh khác, chưa phân loại nơi khác

Thiếu máu bẩm sinh KXĐK

P61.5 Giảm bạch cầu đa nhân trung tính thoáng quá của sơ sinh

P61.6 Rối loạn đông máu khác thoáng qua của sơ sinh

P61.8 Các rối loạn huyết học sơ sinh được định rõ khác

P61.9 Các rối loạn huyết học sơ sinh không được định rõ

Transitory endocrine and metabolic disorders specific to fetus and newborn (P70-P74)

Incl.: transitory endocrine and metabolic disturbances caused by the infant's response to maternal endocrine and metabolic factors, or its adjustment to extrauterine existence

P70 Transitory disorders of carbohydrate metabolism specific to fetus and newborn

P70.0 Syndrome of infant of mother with gestational diabetes
Fetus or newborn (with hypoglycaemia) affected by maternal gestational diabetes

P70.1 Syndrome of infant of a diabetic mother
Fetus or newborn (with hypoglycemia) affected by maternal diabetes mellitus (pre-existing)

P70.2 Neonatal diabetes mellitus

P70.3 Iatrogenic neonatal hypoglycaemia

P70.4 Other neonatal hypoglycaemia
Transitory neonatal hypoglycaemia

P70.8 Other transitory disorders of carbohydrate metabolism of fetus and newborn

P70.9 Transitory disorder of carbohydrate metabolism of fetus and newborn, unspecified

P71 Transitory neonatal disorders of calcium and magnesium metabolism

P71.0 Cow milk hypocalcaemia in newborn

P71.1 Other neonatal hypocalcaemia
Excl.: neonatal hypoparathyroidism (P71.4)

P71.2 Neonatal hypomagnesaemia

P71.3 Neonatal tetany without calcium or magnesium deficiency
Neonatal tetany NOS

P71.4 Transitory neonatal hypoparathyroidism

P71.8 Other transitory neonatal disorders of calcium and magnesium metabolism

P71.9 Transitory neonatal disorder of calcium and magnesium metabolism, unspecified

Các rối loạn nội tiết, chuyển hóa tạm thời đặc hiệu cho thai và trẻ sơ sinh (P70-P74)

Bao gồm: Các rối loạn nội tiết, chuyển hóa tạm thời gây ra bởi đáp ứng của trẻ đối với các yếu tố nội tiết, chuyển hóa của mẹ hay sự điều chỉnh của trẻ với cuộc sống ngoài tử cung

P70 Các rối loạn chuyển hóa carbon hydrat thoáng qua đặc hiệu với thai và trẻ sơ sinh

P70.0 Hội chứng trẻ sơ sinh của bà mẹ bị đái tháo đường thai nghén
Thai hoặc trẻ sơ sinh (hạ đường huyết) bị ảnh hưởng bởi bà mẹ bị đái tháo đường thai nghén

P70.1 Hội chứng trẻ sơ sinh của bà mẹ bị đái tháo đường
Thai hoặc trẻ sơ sinh (hạ đường huyết) bị ảnh hưởng bởi bà mẹ bị đái tháo đường (có trước đó)

P70.2 Đái tháo đường sơ sinh

P70.3 Hạ đường huyết sơ sinh do thầy thuốc

P70.4 Hạ đường huyết sơ sinh khác
Hạ đường huyết sơ sinh tạm thời

P70.8 Các rối loạn tạm thời khác của chuyển hóa cacbon hydrat ở thai và trẻ sơ sinh

P70.9 Rối loạn tạm thời không được định rõ của chuyển hóa cacbon hydrat ở thai và trẻ sơ sinh

P71 Các rối loạn chuyển hóa calci và magie thoáng qua của sơ sinh

P71.0 Hạ calci máu khi dùng sữa bò của trẻ sơ sinh

P71.1 Hạ calci máu khác của sơ sinh
Loại trừ: thiếu năng tuyến cận giáp của trẻ sơ sinh (P71.4)

P71.2 Hạ magie máu của trẻ sơ sinh

P71.3 Tetany sơ sinh không do thiếu calci và magie
Tetany sơ sinh KXĐK

P71.4 Thiếu năng cận giáp tạm thời của trẻ sơ sinh

P71.8 Các rối loạn tạm thời khác của chuyển hóa calci và magie ở trẻ sơ sinh

P71.9 Các rối loạn tạm thời không chỉ rõ của chuyển hóa calci và magesi ở trẻ sơ sinh

P72 Other transitory neonatal endocrine disorders

Excl.: congenital hypothyroidism with or without goitre (E03.0-E03.1)
dysmorphogenetic goitre (E07.1)
Pendred syndrome (E07.1)

P72.0 Neonatal goitre, not elsewhere classified
Transitory congenital goitre with normal function

P72.1 Transitory neonatal hyperthyroidism
Neonatal thyrotoxicosis

P72.2 Other transitory neonatal disorders of thyroid function, not elsewhere classified
Transitory neonatal hypothyroidism

P72.8 Other specified transitory neonatal endocrine disorders

P72.9 Transitory neonatal endocrine disorder, unspecified

P74 Other transitory neonatal electrolyte and metabolic disturbances

P74.0 Late metabolic acidosis of newborn

P74.1 Dehydration of newborn

P74.2 Disturbances of sodium balance of newborn

P74.3 Disturbances of potassium balance of newborn

P74.4 Other transitory electrolyte disturbances of newborn

P74.5 Transitory tyrosinaemia of newborn

P74.8 Other transitory metabolic disturbances of newborn

P74.9 Transitory metabolic disturbance of newborn, unspecified

Digestive system disorders of fetus and newborn (P75-P78)

P75* Meconium ileus in cystic fibrosis (E84.1 †)

P76 Other intestinal obstruction of newborn

P76.0 Meconium plug syndrome
Incl: Meconium ileus in cases where cystic fibrosis is known not to be present.

P72 Các rối loạn nội tiết tạm thời khác của trẻ sơ sinh

Loại trừ: Suy giáp trạng bẩm sinh có hay không có bướu giáp trạng (E03.0-E03.1)
Bướu giáp trạng có rối loạn gen (E07.1)
Hội chứng Pendred (E07.1)

P72.0 Bướu giáp trạng sơ sinh không xếp loại ở chỗ khác
Bướu giáp trạng bẩm sinh tạm thời với chức năng bình thường

P72.1 Cường năng giáp trạng tạm thời của trẻ sơ sinh
Nhiễm độc giáp trạng của trẻ sơ sinh

P72.2 Rối loạn chức năng tuyến giáp tạm thời của trẻ sơ sinh không xếp loại ở chỗ khác
Thiếu năng tuyến giáp tạm thời của trẻ sơ sinh

P72.8 Các rối loạn nội tiết tạm thời được định rõ khác của trẻ sơ sinh

P72.9 Các rối loạn nội tiết tạm thời không được định rõ

P74 Các rối loạn chuyển hóa và điện giải tạm thời khác của trẻ sơ sinh

P74.0 Toan chuyển hóa muện của trẻ sơ sinh

P74.1 Mất nước của trẻ sơ sinh

P74.2 Rối loạn cân bằng natri của trẻ sơ sinh

P74.3 Rối loạn cân bằng kali của trẻ sơ sinh

P74.4 Các rối loạn điện giải tạm thời khác của trẻ sơ sinh

P74.5 Tăng tyrosin máu tạm thời của trẻ sơ sinh

P74.8 Các rối loạn chuyển hóa tạm thời khác của trẻ sơ sinh

P74.9 Các rối loạn chuyển hóa tạm thời không được định rõ của trẻ sơ sinh

Các rối loạn của hệ thống tiêu hóa ở thai nhi và trẻ sơ sinh (P75-P78)

P75* Tắc ruột phân su trong bệnh xơ nang (E84.1†)

P76 Tắc ruột non khác của trẻ sơ sinh

P76.0 Hội chứng nút phân su
Bao gồm: tắc ruột phân su trong những trường hợp đã biết không có bệnh xơ nang

- P76.1 Transitory ileus of newborn**
Excl.: Hirschsprung disease (Q43.1)
- P76.2 Intestinal obstruction due to inspissated milk**
- P76.8 Other specified intestinal obstruction of newborn**
Excl.: intestinal obstruction classifiable to K56.0-K56.5
- P76.9 Intestinal obstruction of newborn, unspecified**
- P77 Necrotizing enterocolitis of fetus and newborn**
- P78 Other perinatal digestive system disorders**
Excl.: neonatal gastrointestinal haemorrhages (P54.0-P54.3)
- P78.0 Perinatal intestinal perforation**
Meconium peritonitis
- P78.1 Other neonatal peritonitis**
Neonatal peritonitis NOS
- P78.2 Neonatal haematemesis and melaena due to swallowed maternal blood**
- P78.3 Noninfective neonatal diarrhoea**
Neonatal diarrhoea NOS
Excl.: neonatal diarrhoea NOS in countries where the condition can be presumed to be of infectious origin (A09.-)
- P78.8 Other specified perinatal digestive system disorders**
Congenital cirrhosis (of liver)
Neonatal oesophageal reflux
Peptic ulcer of newborn
- P78.9 Perinatal digestive system disorder, unspecified**

Conditions involving the integument and temperature regulation of fetus and newborn (P80-P83)

- P80 Hypothermia of newborn**
- P80.0 Cold injury syndrome**
Severe and usually chronic hypothermia associated with a pink flushed appearance, oedema and neurological and biochemical abnormalities.
Excl.: mild hypothermia of newborn (P80.8)
- P80.8 Other hypothermia of newborn**
Mild hypothermia of newborn
- P80.9 Hypothermia of newborn, unspecified**

- P76.1 Tắc ruột tạm thời của trẻ sơ sinh**
Loại trừ: bệnh Hirschsprung (Q43.1)
- P76.2 Tắc ruột non do sữa đặc**
- P76.8 Tắc ruột non được định rõ khác của trẻ sơ sinh**
Loại trừ: tắc ruột non được xếp loại ở K56.0-K56.5
- P76.9 Tắc ruột non không được định rõ của trẻ sơ sinh**
- P77 Viêm ruột hoại tử của thai và trẻ sơ sinh**
- P78 Các rối loạn khác của hệ tiêu hóa trong giai đoạn chu sinh**
Loại trừ: chảy máu dạ dày ruột của trẻ sơ sinh (P54.0-P54.3)
- P78.0 Thủng ruột non chu sinh**
Viêm phúc mạc phân xu
- P78.1 Các viêm phúc mạc sơ sinh khác**
Viêm phúc mạc sơ sinh KXĐK
- P78.2 Nôn ra máu, ỉa ra máu do nuốt phải máu mẹ của trẻ sơ sinh**
- P78.3 ỉa chảy sơ sinh không do nhiễm khuẩn**
ỉa chảy sơ sinh KXĐK
Loại trừ: ỉa chảy sơ sinh KXĐK ở trong các nước mà có thể là do nhiễm khuẩn (A09)
- P78.8 Các rối loạn đặc hiệu khác của hệ tiêu hóa ở giai đoạn chu sinh**
Xơ gan bẩm sinh
Trào ngược thực quản ở trẻ sơ sinh
Loét tiêu hóa của trẻ sơ sinh
- P78.9 Rối loạn tiêu hóa không được định rõ của giai đoạn sơ sinh**

Các bệnh lý của da và điều hòa thân nhiệt của thai và trẻ sơ sinh (P80-P83)

- P80 Hạ thân nhiệt của trẻ sơ sinh**
- P80.0 Hội chứng tổn thương do lạnh**
Hạ thân nhiệt nặng, thường kéo dài phối hợp với da tím hồng, phù, bất thường về thần kinh và sinh hóa.
Loại trừ: Hạ thân nhiệt nhẹ của trẻ sơ sinh (P80.8)
- P80.8 Hạ thân nhiệt khác của trẻ sơ sinh**
Hạ thân nhiệt nhẹ của trẻ sơ sinh
- P80.9 Hạ thân nhiệt không được định rõ của trẻ sơ sinh**

P81 Other disturbances of temperature regulation of newborn

P81.0 Environmental hyperthermia of newborn

P81.8 Other specified disturbances of temperature regulation of newborn

P81.9 Disturbance of temperature regulation of newborn, unspecified
Fever of newborn NOS

P83 Other conditions of integument specific to fetus and newborn

Excl.: congenital malformations of skin and integument (Q80-Q84)
cradle cap (L21.0)
diaper [napkin] dermatitis (L22)
hydrops fetalis due to haemolytic disease (P56.-)
neonatal skin infection (P39.4)
staphylococcal scalded skin syndrome (L00)

P83.0 Sclerema neonatorum

P83.1 Neonatal erythema toxicum

P83.2 Hydrops fetalis not due to haemolytic disease
Hydrops fetalis NOS

P83.3 Other and unspecified oedema specific to fetus and newborn

P83.4 Breast engorgement of newborn
Noninfective mastitis of newborn

P83.5 Congenital hydrocele

P83.6 Umbilical polyp of newborn

P83.8 Other specified conditions of integument specific to fetus and newborn
Bronze baby syndrome
Neonatal scleroderma
Urticaria neonatorum

P83.9 Condition of integument specific to fetus and newborn, unspecified

Other disorders originating in the perinatal period (P90-P96)

P90 Convulsions of newborn

Excl.: benign neonatal convulsions (familial) (G40.3)

P91 Other disturbances of cerebral status of newborn

P91.0 Neonatal cerebral ischaemia

P91.1 Acquired periventricular cysts of newborn

P81 Các rối loạn điều nhiệt khác của trẻ sơ sinh

P81.0 Tăng thân nhiệt do môi trường của trẻ sơ sinh

P81.8 Các rối loạn điều nhiệt được định rõ khác của trẻ sơ sinh

P81.9 Rối loạn điều nhiệt không được định rõ của trẻ sơ sinh
Sốt của trẻ sơ sinh KXĐK

P83 Các bệnh lý khác của da đặc hiệu cho thai và trẻ sơ sinh

Loại trừ: Dị dạng da và màng bao bẩm sinh (Q80-Q84)
Viêm da vòm đầu (L21.0)
Hăm da do đóng bím tã (L22)
Phù thai do bệnh huyết tán (P56.-)
Nhiễm khuẩn da sơ sinh (P39.4)
Hội chứng da bóng nước do tụ cầu

(L00)

P83.0 Cứng bì của trẻ sơ sinh

P83.1 Đỏ da nhiễm độc của trẻ sơ sinh

P83.2 Phù thai không do bệnh huyết tán
Phù thai KXĐK

P83.3 Phù da khác không được định rõ đặc hiệu cho thai và trẻ sơ sinh

P83.4 Cương to vú của trẻ sơ sinh
Viêm vú không nhiễm khuẩn của trẻ sơ sinh

P83.5 Ứ nước màng tinh hoàn bẩm sinh

P83.6 Polyp rốn của trẻ sơ sinh

P83.8 Các bệnh lý được định rõ khác của da đặc hiệu cho thai và trẻ sơ sinh
Hội chứng da màu đồng
Phù cứng bì của trẻ sơ sinh
Mẩn ngứa của trẻ sơ sinh

P83.9 Bệnh lý không được định rõ của da đặc hiệu cho thai và trẻ sơ sinh

Các bệnh lý khác xuất phát từ giai đoạn chu sinh (P90-P96)

P90 Cơ co giật của trẻ sơ sinh

Loại trừ: cơn co giật lạnh tỉnh trong giai đoạn sơ sinh (gia đình) (G40.3)

P91 Rối loạn khác của tình trạng não trẻ sơ sinh

P91.0 Thiếu máu cục bộ sơ sinh

P91.1 Nang quanh não thất mắc phải của trẻ sơ sinh

P91.2 Neonatal cerebral leukomalacia	P91.2 Nhũn chất trắng não sơ sinh
P91.3 Neonatal cerebral irritability	P91.3 Não dễ kích thích của trẻ sơ sinh
P91.4 Neonatal cerebral depression	P91.4 Lõm não sơ sinh
P91.5 Neonatal coma	P91.5 Hôn mê sơ sinh
P91.6 Hypoxic ischaemic encephalopathy of newborn	P91.6 Bệnh não thiếu oxy thiếu máu cục bộ do giảm oxy ở trẻ sơ sinh
P91.8 Other specified disturbances of cerebral status of newborn	P91.8 Các rối loạn được định rõ khác của tình trạng não trẻ sơ sinh
P91.9 Disturbance of cerebral status of newborn, unspecified	P91.9 Rối loạn không chỉ rõ tình trạng não của sơ sinh
P92 Feeding problems of newborn	P92 Vấn đề nuôi dưỡng sơ sinh
P92.0 Vomiting in newborn	P92.0 Nôn ở trẻ sơ sinh
P92.1 Regurgitation and rumination in newborn	P92.1 Nôn vọt và nhai lại của trẻ sơ sinh
P92.2 Slow feeding of newborn	P92.2 Nuôi dưỡng chậm của trẻ sơ sinh
P92.3 Underfeeding of newborn	P92.3 Nuôi dưỡng dưới mức của trẻ sơ sinh
P92.4 Overfeeding of newborn	P92.4 Nuôi dưỡng quá mức của trẻ sơ sinh
P92.5 Neonatal difficulty in feeding at breast	P92.5 Trẻ bú sữa mẹ khó khăn
P92.8 Other feeding problems of newborn	P92.8 Vấn đề khác về nuôi dưỡng trẻ sơ sinh
P92.9 Feeding problem of newborn, unspecified	P92.9 Vấn đề nuôi dưỡng không được định rõ của trẻ sơ sinh
P93 Reactions and intoxications due to drugs administered to fetus and newborn Grey syndrome from chloramphenicol administration in newborn <i>Excl.:</i> jaundice due to drugs or toxins transmitted from mother or given to newborn (P58.4) reactions and intoxications from maternal opiates, tranquillizers and other medication (P04.0-P04.1, P04.4) withdrawal symptoms from: - maternal use of drugs of addiction (P96.1) - therapeutic use of drugs in newborn (P96.2)	P93 Phản ứng và nhiễm độc thuốc dùng cho thai và trẻ sơ sinh Hội chứng xám do dùng chloramphenicol cho trẻ sơ sinh <i>Loại trừ:</i> vàng da do thuốc, độc chất truyền qua mẹ hay dùng cho trẻ sơ sinh (P58.4) Phản ứng và nhiễm độc vì mẹ có dùng thuốc phiện, giải lo và các thuốc khác (P04.0-P04.1, P04.4) Hội chứng cai thuốc vì: - Mẹ nghiện dùng thuốc (P96.1) - Dùng thuốc để điều trị cho trẻ sơ sinh (P96.2)
P94 Disorders of muscle tone of newborn	P94 Rối loạn trương lực cơ của trẻ sơ sinh
P94.0 Transient neonatal myasthenia gravis <i>Excl.:</i> myasthenia gravis (G70.0)	P94.0 Nhược cơ nặng thoáng qua của trẻ sơ sinh <i>Loại trừ:</i> nhược cơ nặng (G70.0)
P94.1 Congenital hypertonia	P94.1 Tăng trương lực cơ bẩm sinh
P94.2 Congenital hypotonia Nonspecific floppy baby syndrome	P94.2 Giảm trương lực cơ bẩm sinh Hội chứng nhược cơ trẻ sơ sinh không điển hình
P94.8 Other disorders of muscle tone of newborn	P94.8 Các rối loạn trương lực cơ khác của trẻ sơ sinh

P94.9	Disorder of muscle tone of newborn, unspecified	P94.9	Rối loạn trương lực cơ không được định rõ của trẻ sơ sinh
P95	Fetal death of unspecified cause Deadborn fetus NOS Stillbirth NOS	P95	Thai chết vì nguyên nhân không được định rõ Đẻ ra chết KXĐK Thai chết lưu KXĐK
P96	Other conditions originating in the perinatal period	P96	Các bệnh lý khác xuất phát trong giai đoạn chu sinh
P96.0	Congenital renal failure Uraemia of newborn	P96.0	Suy thận bẩm sinh Tăng urê máu của trẻ sơ sinh
P96.1	Neonatal withdrawal symptoms from maternal use of drugs of addiction Drug withdrawal syndrome in infant of dependent mother Neonatal abstinence syndrome <i>Excl.:</i> reactions and intoxications from maternal opiates and tranquillizers administered during labour and delivery (P04.0)	P96.1	Hội chứng cai thuốc của trẻ sơ sinh vì mẹ nghiện thuốc Hội chứng cai thuốc ở con của bà mẹ bị lệ thuộc thuốc <i>Hội chứng nhện ở trẻ sơ sinh</i> <i>Loại trừ:</i> phản ứng và nhiễm độc vì mẹ được dùng thuốc phiện, an thần giảm đau trong lúc chuyển dạ và trong khi đẻ (P04.0)
P96.2	Withdrawal symptoms from therapeutic use of drugs in newborn	P96.2	Hội chứng cai thuốc vì dùng thuốc để điều trị cho trẻ sơ sinh
P96.3	Wide cranial sutures of newborn Neonatal craniotabes	P96.3	Giãn khớp sọ của trẻ sơ sinh Nhuyễn sọ của trẻ sơ sinh
P96.4	Termination of pregnancy, affecting fetus and newborn <i>Excl.:</i> termination of pregnancy (affecting mother) (O04.-)	P96.4	Đình chỉ thai nghén, ảnh hưởng thai và trẻ sơ sinh <i>Loại trừ:</i> Đình chỉ thai nghén (ảnh hưởng lên mẹ) (O04.-)
P96.5	Complications of intrauterine procedures, not elsewhere classified	P96.5	Biến chứng của thủ thuật trong tử cung không xếp loại ở chỗ khác
P96.8	Other specified conditions originating in the perinatal period	P96.8	Các bệnh lý được định rõ khác xuất phát từ trong giai đoạn chu sinh
P96.9	Condition originating in the perinatal period, unspecified Congenital debility NOS	P96.9	Bệnh lý không được định rõ xuất phát từ trong giai đoạn chu sinh Suy nhược bẩm sinh KXĐK

Chapter XVII

Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)

Excl.: inborn errors of metabolism (E70-E90)

This chapter contains the following blocks:

Q00-Q07	Congenital malformations of the nervous system
Q10-Q18	Congenital malformations of eye, ear, face and neck
Q20-Q28	Congenital malformations of the circulatory system
Q30-Q34	Congenital malformations of the respiratory system
Q35-Q37	Cleft lip and cleft palate
Q38-Q45	Other congenital malformations of the digestive system
Q50-Q56	Congenital malformations of genital organs
Q60-Q64	Congenital malformations of the urinary system
Q65-Q79	Congenital malformations and deformations of the musculoskeletal system
Q80-Q89	Other congenital malformations
Q90-Q99	Chromosomal abnormalities, not elsewhere classified

Chương XVII

Dị tật bẩm sinh, biến dạng và bất thường về nhiễm sắc thể (Q00-Q99)

Loại trừ: rối loạn chuyển hoá bẩm sinh (E70-E90)

Chương này gồm các nhóm sau:

Q00-Q07	Dị tật bẩm sinh hệ thần kinh
Q10-Q18	Dị tật bẩm sinh ở mắt, tai, mặt và cổ
Q20-Q28	Dị tật bẩm sinh hệ tuần hoàn
Q30-Q34	Dị tật bẩm sinh hệ hô hấp
Q35-Q37	Sứt môi và hở hàm ếch
Q38-Q45	Dị tật bẩm sinh khác hệ tiêu hoá
Q50-Q56	Dị tật bẩm sinh cơ quan sinh dục
Q60-Q64	Dị tật bẩm sinh hệ tiết niệu
Q65-Q79	Dị tật và biến dạng hệ cơ - xương
Q80-Q89	Các dị tật bẩm sinh khác
Q90-Q99	Bất thường nhiễm sắc thể, chưa được phân loại

Congenital malformations of the nervous system (Q00-Q07)

Q00 Anencephaly and similar malformations

Q00.0 Anencephaly

Acephaly
Acrania
Amyelencephaly
Hemianencephaly
Hemicephaly

Q00.1 Craniorachischisis

Q00.2 Iniencephaly

Q01 Encephalocele

Incl.: encephalomyelocele
hydroencephalocele
hydromeningocele, cranial
meningocele, cerebral
meningoencephalocele

Excl.: Meckel-Gruber syndrome (Q61.9)

Q01.0 Frontal encephalocele

Q01.1 Nasofrontal encephalocele

Q01.2 Occipital encephalocele

Q01.8 Encephalocele of other sites

Q01.9 Encephalocele, unspecified

Q02 Microcephaly

Hydromicrocephaly
Micrencephalon

Excl.: Meckel-Gruber syndrome (Q61.9)

Q03 Congenital hydrocephalus

Incl.: hydrocephalus in newborn

Excl.: Arnold-Chiari syndrome (Q07.0)
hydrocephalus:
• acquired (G91.-)
• due to congenital toxoplasmosis (P37.1)
• with spina bifida (Q05.0-Q05.4)

Q03.0 Malformations of aqueduct of Sylvius

Aqueduct of Sylvius:

- anomaly
- obstruction, congenital
- stenosis

Q03.1 Atresia of foramina of Magendie and Luschka

Dandy-Walker syndrome

Q03.8 Other congenital hydrocephalus

Q03.9 Congenital hydrocephalus, unspecified

Dị tật bẩm sinh hệ thần kinh trung ương (Q00-Q07)

Q00 Dị tật không não và các dị tật tương tự

Q00.0 Tật không có não

Tật không có đầu
Tật không có hộp sọ
Tật không có não và tủy
Tật thiếu nửa não
Tật thiếu não

Q00.1 Tật nứt sọ-cột sống

Q00.2 Tật thoát vị não chẩm

Q01 Thoát vị não

Bao gồm: Thoát vị não tủy
Thoát vị nang não
Thoát vị màng não tạo
Thoát vị màng não tủy, não
Thoát vị màng não-não

Loại trừ: hội chứng Meckel - Gruber (Q61.9)

Q01.0 Thoát vị não thủy trán

Q01.1 Thoát vị não qua vùng mũi trán

Q01.2 Thoát vị não vùng chẩm

Q01.8 Thoát vị não ở những vị trí khác

Q01.9 Thoát vị não không đặc hiệu

Q02 Tật đầu nhỏ

Đầu nhỏ ứ nước
Não nhỏ

Loại trừ: hội chứng Meckel - Gruber (Q61.9)

Q03 Não úng thủy bẩm sinh

não úng thủy sơ sinh

Loại trừ: hội chứng Arnold-Chiari (Q07.0)
[não úng thủy]:
• mắc phải (G91.-)
• do bệnh toxoplasma bẩm sinh (P37.1)
• với tật nứt đốt sống (Q05.0-Q05.4)

Q03.0 Dị tật kênh Sylvius

Kênh (rãnh) Sylvius:

- Bất thường
- tắc bẩm sinh
- hẹp

Q03.1 Khuyết lỗ Magendie và Luschka

Hội chứng Dandy - Walker

Q03.8 Não úng thủy bẩm sinh khác

Q03.9 Não úng thủy bẩm sinh, không đặc hiệu

Q04 Other congenital malformations of brain

Excl.: cyclopia (Q87.0)
macrocephaly (Q75.3)

Q04.0 Congenital malformations of corpus callosum

Agenesis of corpus callosum

Q04.1 Arhinencephaly

Q04.2 Holoprosencephaly

Q04.3 Other reduction deformities of brain

Absence
Agenesis
Aplasia
Hypoplasia

of part of brain

Agyria
Hydranencephaly
Lissencephaly
Microgyria
Pachygyria

Excl.: congenital malformations of corpus callosum (Q04.0)

Q04.4 Septo-optic dysplasia

Q04.5 Megalencephaly

Q04.6 Congenital cerebral cysts

Porencephaly
Schizencephaly

Excl.: acquired porencephalic cyst (G93.0)

Q04.8 Other specified congenital malformations of brain

Macrogyria

Q04.9 Congenital malformation of brain, unspecified

Congenital:

- anomaly
- deformity
- disease or lesion
- multiple anomalies

NOS of brain

Q05 Spina bifida

Incl.: hydromeningocele (spinal)
meningocele (spinal)
meningomyelocele
myelocele
myelomeningocele
rachischisis
spina bifida (aperta)(cystica)
syringomyelocele

Excl.: Arnold-Chiari syndrome (Q07.0)
spina bifida occulta (Q76.0)

Q05.0 Cervical spina bifida with hydrocephalus

Q05.1 Thoracic spina bifida with hydrocephalus

Spina bifida:

- dorsal
- thoracolumbar

with hydrocephalus

Q04 Dị tật bẩm sinh khác của não

Loại trừ: Tật một hốc mắt (Q87.0)
Đầu to (Q75.3)

Q04.0 Các dị tật bẩm sinh thể chai

Bất sản thể chai

Q04.1 Tật không khúu não

Q04.2 Tật toàn bộ não trước

Q04.3 Khuyết tật khác của não

Thiếu
Không phát triển
Bất sản
Thiếu sản

một phần não

Không hồi não
Tật não nước
Tật não trơn
Hồi não nhỏ

Hồi não rộng (dày hồi não)

Loại trừ: dị tật bẩm sinh thể chai (Q04.0)

Q04.4 Loạn sản vách ngăn thần kinh thị giác

Q04.5 Tật não to

Q04.6 Nang nước não bẩm sinh

Bệnh lỗ não
Tật nứt não

Loại trừ: Nang lỗ não thứ phát (G93.0)

Q04.8 Dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của não

Hồi não to

Q04.9 Dị tật bẩm sinh não, không đặc hiệu

Bẩm sinh:

- khuyết tật
- biến dạng
- bệnh hoặc thương tổn
- đa dị tật

KXĐK của não

Q05 Nứt đốt sống

Bao gồm: Thoát vị túi dịch não tủy (cột sống)

Thoát vị màng não (tủy sống)

Thoát vị màng tủy sống

Thoát vị tủy sống

Thoát vị tủy màng tủy

Tật nứt đốt sống

Tật nứt đốt sống (có lỗ) (có nang nước)

Thoát vị tủy toàn bộ

Loại trừ: Hội chứng Arnold-Chiari (Q07.0)

Nứt đốt sống khó thấy (Q76.0)

Q05.0 Nứt đốt sống cổ với não úng thủy

Q05.1 Nứt đốt sống ngực với não úng thủy

Nứt đốt sống

- lưng
- ngực thắt lưng

với não úng thủy

Q05.2 Lumbar spina bifida with hydrocephalus <i>Incl.:</i> Lumbosacral spina bifida with hydrocephalus	Q05.2 Nứt đốt sống thắt lưng với não úng thủy Nứt đốt sống thắt lưng - cùng cột với não úng thủy
Q05.3 Sacral spina bifida with hydrocephalus	Q05.3 Nứt đốt cùng cột với não úng thủy
Q05.4 Unspecified spina bifida with hydrocephalus	Q05.4 Nứt đốt sống không đặc hiệu với não úng thủy
Q05.5 Cervical spina bifida without hydrocephalus	Q05.5 Nứt đốt sống cổ không có não úng thủy
Q05.6 Thoracic spina bifida without hydrocephalus Spina bifida: - dorsal NOS - thoracolumbar NOS	Q05.6 Nứt đốt sống ngực không có não úng thủy Nứt đốt sống: - lưng KXĐK - ngực thắt lưng KXĐK
Q05.7 Lumbar spina bifida without hydrocephalus Lumbosacral spina bifida NOS	Q05.7 Nứt đốt sống thắt lưng không có não úng thủy Nứt đốt sống thắt lưng cùng KXĐK
Q05.8 Sacral spina bifida without hydrocephalus	Q05.8 Nứt đốt cùng cột không có não úng thủy
Q05.9 Spina bifida, unspecified	Q05.9 Nứt đốt sống không đặc hiệu
Q06 Other congenital malformations of spinal cord	Q06 Các dị tật bẩm sinh khác của tủy sống
Q06.0 Amyelia	Q06.0 Tật không có tủy sống
Q06.1 Hypoplasia and dysplasia of spinal cord Atelomyelia Myelataelia Myelodysplasia of spinal cord	Q06.1 Thiểu sản và loạn sản thừng cột sống Không phát triển tủy sống khác Phát triển cột tủy không hoàn thiện Loại sản thừng cột sống
Q06.2 Diastematomyelia	Q06.2 Dị tật bẩm sinh dọc tủy sống
Q06.3 Other congenital cauda equina malformations	Q06.3 Các dị tật bẩm sinh khác ở vùng đuôi ngựa
Q06.4 Hydromyelia Hydrorachis	Q06.4 Ứ nước ống nội tủy Ứ nước ống sống
Q06.8 Other specified congenital malformations of spinal cord	Q06.8 Dị tật bẩm sinh tủy sống đặc hiệu khác
Q06.9 Congenital malformation of spinal cord, unspecified Congenital: - anomaly - deformity - disease or lesion	Q06.9 Dị tật bẩm sinh của thừng tủy sống, không đặc hiệu Bẩm sinh: - dị tật - biến dạng - bệnh hoặc thương tổn KXĐK của thừng tủy sống hay màng não
Q07 Other congenital malformations of nervous system <i>Excl.:</i> familial dysautonomia [Riley-Day] (G90.1) neurofibromatosis (nonmalignant) (Q85.0)	Q07 Dị tật bẩm sinh khác của hệ thần kinh <i>Loại trừ:</i> loạn thần kinh sinh dưỡng gia đình (Riley-Day) (G90.1) u xơ thần kinh (không ác tính) (Q85.0)
Q07.0 Arnold-Chiari syndrome	Q07.0 Hội chứng Arnold Chiari
Q07.8 Other specified congenital malformations of nervous system Agenesis of nerve Displacement of brachial plexus Jaw-winking syndrome Marcus Gunn syndrome	Q07.8 Dị tật bẩm sinh của hệ thần kinh đặc hiệu khác Không phát triển dây thần kinh Đám rối thần kinh cánh tay lạc chỗ Hội chứng Jaw-winking Hội chứng Marcus Gunn

Q07.9 Congenital malformation of nervous system, unspecified

Congenital:

• anomaly • deformity • disease or lesion	NOS of nervous system

Q07.9 Dị tật bẩm sinh hệ thần kinh, không đặc hiệu

Bẩm sinh:

• dị tật • biến dạng • bệnh hoặc thương tổn	KXĐK của hệ thần kinh

Congenital malformations of eye, ear, face and neck (Q10-Q18)

Excl.: cleft lip and cleft palate (Q35-Q37)
congenital malformation of:

- cervical spine (Q05.0, Q05.5, Q67.5, Q76.0-Q76.4)
- larynx (Q31.-)
- lip NEC (Q38.0)
- nose (Q30.-)
- parathyroid gland (Q89.2)
- thyroid gland (Q89.2)

Các dị tật bẩm sinh ở mắt, tai, mặt và cổ (Q10-Q18)

Loại trừ: Sứt môi và hở hàm ếch (Q35-Q37)
Dị tật bẩm sinh của:

- cột sống cổ (Q05.0, Q05.5, Q67.5, Q76.0-Q76.4)
- thanh quản (Q31.-)
- môi không phân loại ở chỗ khác (Q38.0)
- mũi (Q30.-)
- tuyến cận giáp (Q89.2)
- tuyến giáp (Q89.2)

Q10 Congenital malformations of eyelid, lacrimal apparatus and orbit

Excl.: cryptophthalmos:

- NOS (Q11.2)
- syndrome (Q87.0)

Q10 Các dị tật bẩm sinh của mi mắt, ổ mắt và bộ máy bài tiết nước mắt

Loại trừ: Tật mắt ẩn:

- KXĐK (Q11.2)
- Hội chứng (Q87.0)

Q10.0 Congenital ptosis

Q10.0 Sụp mí bẩm sinh

Q10.1 Congenital ectropion

Q10.1 Lộn mí bẩm sinh

Q10.2 Congenital entropion

Q10.2 Quặm mí bẩm sinh

Q10.3 Other congenital malformations of eyelid

Ablepharon

Absence or agenesis of:

- cilia
- eyelid

Accessory:

- eye muscle

Blepharophimosis, congenital

Coloboma of eyelid

Congenital malformation of eyelid NOS

Q10.3 Các dị tật mí mắt bẩm sinh khác

Không có mí mắt

Không có hoặc vô sản ở:

- lông mi
- Mí mắt

Phần phụ:

- mí mắt
- Cơ mắt

Hẹp khe mí bẩm sinh

Tật khuyết mí mắt

Dị tật bẩm sinh KXĐK ở mí mắt

Q10.4 Absence and agenesis of lacrimal apparatus

Absence of punctum lacrimale

Q10.4 Không có hoặc vô sản bộ phận liên quan đến tuyến-nước mắt

Không có điểm lệ

Q10.5 Congenital stenosis and stricture of lacrimal duct

Q10.5 Hẹp hoặc chít hẹp bẩm sinh ống dẫn lệ

Q10.6 Other congenital malformations of lacrimal apparatus

Congenital malformation of lacrimal apparatus NOS

Q10.6 Các dị tật bẩm sinh khác của ống dẫn lệ

Dị tật bẩm sinh của ống dẫn lệ KXĐK

Q10.7 Congenital malformation of orbit

Q10.7 Dị tật bẩm sinh hố mắt

Q11 Anophthalmos, microphthalmos and macropthalmos

Q11 Các dị tật không có mắt, mắt bé, mắt to

- Q11.0 Cystic eyeball**
- Q11.1 Other anophthalmos**
 Agenesis
 Aplasia | of eye
- Q11.2 Microphthalmos**
 Cryptophthalmos NOS
 Dysplasia of eye
 Hypoplasia of eye
 Rudimentary eye
Excl.: cryptophthalmos syndrome (Q87.0)
- Q11.3 Macrophthalmos**
Excl.: macrophthalmos in congenital glaucoma (Q15.0)

Q12 Congenital lens malformations

- Q12.0 Congenital cataract**
- Q12.1 Congenital displaced lens**
- Q12.2 Coloboma of lens**
- Q12.3 Congenital aphakia**
- Q12.4 Spherophakia**
- Q12.8 Other congenital lens malformations**
- Q12.9 Congenital lens malformation, unspecified**

Q13 Congenital malformations of anterior segment of eye

- Q13.0 Coloboma of iris**
 Coloboma NOS
- Q13.1 Absence of iris**
 Aniridia
- Q13.2 Other congenital malformations of iris**
 Anisocoria, congenital
 Atresia of pupil
 Congenital malformation of iris NOS
 Corectopia
- Q13.3 Congenital corneal opacity**
- Q13.4 Other congenital corneal malformations**
 Congenital malformation of cornea NOS
 Microcornea
 Peter anomaly
- Q13.5 Blue sclera**
- Q13.8 Other congenital malformations of anterior segment of eye**
 Rieger anomaly
- Q13.9 Congenital malformation of anterior segment of eye, unspecified**

Q14 Congenital malformations of posterior segment of eye

- Q14.0 Congenital malformation of vitreous humour**
 Congenital vitreous opacity

Q11.0 Nhãn cầu dạng túi

- Q11.1 Các tật không có mắt khác**
 Không tạo
 Bất sản | ở mắt
- Q11.2 Dị tật mắt bé**
 Tật ẩn mắt KXĐK
 Loạn sản mắt
 Thiếu sản mắt
 Mắt sơ khai
Loại trừ: hội chứng mắt ẩn (Q87.0)
- Q11.3 Dị tật mắt to**
Loại trừ: mắt to trong hội chứng glôcôm bẩm sinh (Q15.0)

Q12 Các dị tật bẩm sinh của thủy tinh thể

- Q12.0 Đục thủy tinh thể bẩm sinh**
- Q12.1 Lệch thủy tinh thể bẩm sinh**
- Q12.2 Khuyết thủy tinh thể**
- Q12.3 Thiếu thủy tinh thể bẩm sinh**
- Q12.4 Thủy tinh thể hình cầu**
- Q12.8 Các dị tật bẩm sinh khác của thủy tinh thể**
- Q12.9 Các dị tật thủy tinh thể bẩm sinh không đặc hiệu**

Q13 Dị tật bẩm sinh phần trước mắt

- Q13.0 Tật khuyết mộng mắt**
 Tật khuyết ở mắt KXĐK
- Q13.1 Tật không có mộng mắt**
 Tật không mộng mắt
- Q13.2 Các dị tật bẩm sinh khác của mộng mắt**
 Tật đồng tử không đều bẩm sinh
 Teo đồng tử
 Dị tật bẩm sinh ở mộng mắt KXĐK
 Đồng tử lạc chỗ
- Q13.3 Đục giác mạc bẩm sinh**
- Q13.4 Các dị tật bẩm sinh khác của giác mạc**
 Dị tật bẩm sinh của giác mạc KXĐK
 Giác mạc bé
 Dị tật Peter
- Q13.5 Cung mạc xanh**
- Q13.8 Các dị tật bẩm sinh khác ở phần trước của mắt**
 Dị tật Rieger
- Q13.9 Dị tật bẩm sinh phần trước không đặc hiệu**

Q14 Các dị tật bẩm sinh phần sau của mắt

- Q14.0 Dị tật bẩm sinh thủy tinh dịch**
 Đục thủy tinh dịch bẩm sinh

Q14.1 Congenital malformation of retina
Congenital retinal aneurysm

Q14.2 Congenital malformation of optic disc
Coloboma of optic disc

Q14.3 Congenital malformation of choroid

Q14.8 Other congenital malformations of posterior segment of eye
Coloboma of the fundus

Q14.9 Congenital malformation of posterior segment of eye, unspecified

Q15 Other congenital malformations of eye

Excl.: congenital nystagmus (H55)
ocular albinism (E70.3)
retinitis pigmentosa (H35.5)

Q15.0 Congenital glaucoma
Buphthalmos
Glaucoma of newborn
Hydrophthalmos
Keratoglobus, congenital, with glaucoma
Macrocornea with glaucoma
Macrophthalmos in congenital glaucoma
Megalocornea with glaucoma

Q15.8 Other specified congenital malformations of eye

Q15.9 Congenital malformation of eye, unspecified
Congenital:

- anomaly
- deformity

NOS of eye

Q16 Congenital malformations of ear causing impairment of hearing

Excl.: congenital deafness (H90.-)

Q16.0 Congenital absence of (ear) auricle

Q16.1 Congenital absence, atresia and stricture of auditory canal (external)
Atresia or stricture of osseous meatus

Q16.2 Absence of eustachian tube

Q16.3 Congenital malformation of ear ossicles
Fusion of ear ossicles

Q16.4 Other congenital malformations of middle ear
Congenital malformation of middle ear NOS

Q16.5 Congenital malformation of inner ear
Anomaly:

- membranous labyrinth
- organ of Corti

Q14.1 Dị tật bẩm sinh võng mạc
Phình mạch võng mạc bẩm sinh

Q14.2 Dị tật bẩm sinh đĩa thị giác
Tật khuyết đĩa thị giác

Q14.3 Dị tật bẩm sinh màng mạch

Q14.8 Các dị tật bẩm sinh khác ở phần sau của mắt
Dị tật khuyết đáy mắt

Q14.9 Dị tật bẩm sinh không đặc hiệu ở phần sau của mắt

Q15 Các dị tật bẩm sinh khác của mắt

Loại trừ: Rung giật nhãn cầu bẩm sinh (H55)
Bạch tạng mắt (E70.3)
Viêm võng mạc sắc tố (H35.5)

Q15.0 Glôcôm (tăng nhãn áp) bẩm sinh
Dị tật dạng mắt trâu
Glôcôm ở trẻ sơ sinh
Phù nề nhãn cầu
Lồi nhãn cầu bẩm sinh có tăng nhãn áp (glôcom)
Giác mạc to có tăng nhãn áp
Mắt to do glôcôm bẩm sinh
Giác mạc to có tăng nhãn áp

Q15.8 Các dị tật bẩm sinh mắt đặc hiệu khác

Q15.9 Dị tật bẩm sinh mắt không đặc hiệu
Bẩm sinh:

- Bất thường
- biến dạng

KXĐK của mắt

Q16 Các dị tật ở tai gây ảnh hưởng tới thính lực

Loại trừ: điếc bẩm sinh (H90.-)

Q16.0 Dị tật thiếu tai ngoài bẩm sinh

Q16.1 Thiếu, teo hoặc chít hẹp bẩm sinh ống tai ngoài
Teo hoặc chít hẹp lỗ tai phần xương

Q16.2 Không có vòi Eustache

Q16.3 Dị tật bẩm sinh các xương con của tai
Tật dính các xương con của tai

Q16.4 Các dị tật bẩm sinh của tai giữa
Dị tật bẩm sinh KXĐK của tai giữa

Q16.5 Dị tật bẩm sinh tai trong
Dị tật:

- mê cung màng
- cơ quan Corti

Q16.9 Congenital malformation of ear causing impairment of hearing, unspecified
Congenital absence of ear NOS

Q17 Other congenital malformations of ear

Excl.: preauricular sinus (Q18.1)

Q17.0 Accessory auricle

Accessory tragus

Polyotia

Preauricular appendage or tag

Supernumerary:

- ear
- lobule

Q17.1 Macrotia

Q17.2 Microtia

Q17.3 Other misshapen ear

Pointed ear

Q17.4 Misplaced ear

Low-set ears

Excl.: cervical auricle (Q18.2)

Q17.5 Prominent ear

Bat ear

Q17.8 Other specified congenital malformations of ear

Congenital absence of lobe of ear

Q17.9 Congenital malformation of ear, unspecified

Congenital anomaly of ear NOS

Q18 Other congenital malformations of face and neck

Excl.: Cleft lip and cleft palate (Q35-Q37)
Conditions classified to Q67.0-Q67.4
Congenital malformations of skull and face bones (Q75.-)
Cyclopia (Q87.0)
Dentofacial anomalies [including malocclusion] (K07.-)
Malformation syndromes affecting facial appearance (Q87.0)
Persistent thyroglossal duct (Q89.2)

Q18.0 Sinus, fistula and cyst of branchial cleft
Branchial vestige

Q18.1 Preauricular sinus and cyst

Fistula (of):

- auricle, congenital
- cervicoaural

Pretragal sinus and cyst

Q18.2 Other branchial cleft malformations

Branchial cleft malformation NOS

Cervical auricle

Otocephaly

Q18.3 Webbing of neck

Pterygium colli

Q16.9 Dị tật bẩm sinh ở tai gây ảnh hưởng tới thính lực không đặc hiệu
Thiếu tai bẩm sinh KXĐK

Q17 Các dị tật bẩm sinh khác ở tai

Loại trừ: xoang trước nhĩ (Q18.1)

Q17.0 Dị tật thừa ở vành tai

Gờ bình tai phụ

Tật thừa tai

Thịt thừa trước tai

Thừa:

- tai
- dải tai

Q17.1 Dị tật tai to

Q17.2 Dị tật tai bé

Q17.3 Tật tai có hình dị thường

Tật tai nhọn

Q17.4 Tật tai ở vị trí bất thường

Tật tai ở thấp

Loại trừ: tai thẳng đứng (Q18.2)

Q17.5 Tật tai nhô

Tật tai hình vọt

Q17.8 Những dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của tai

Dị tật bẩm sinh không có dải tai

Q17.9 Dị tật bẩm sinh tai không đặc hiệu

Dị tật bẩm sinh của tai KXĐK

Q18 Các dị tật bẩm sinh khác của mặt và cổ

Loại trừ: Sứt môi và hở hàm ếch (Q35-Q37)
Các dị tật xếp loại ở Q67.0-Q67.4
Các dị tật bẩm sinh của xương sọ và xương mặt (Q75.-)
Quái thai một hốc mắt (Q87.0)
Các dị tật hàm mặt (kể cả lệch khớp cắn) (K07.-)
Các hội chứng dị tật ảnh hưởng đến hình dạng khuôn mặt (Q87.0)
Dị tật còn ống lưỡi - giáp (Q89.2)

Q18.0 Tạo xoang, lỗ rò và nang nứt kẽ mang
Dị tích mang

Q18.1 Xoang và mang trước tai

Rò (của):

- tai, bẩm sinh
- cổ - tai

Xoang và mang trước gờ bình tai

Q18.2 Dị tật khe hở mang khác

Dị tật khe hở mang KXĐK

cổ tai

não tai

Q18.3 Màng da cổ

Mộng vòng cổ

- Q18.4 Macrostomia**
- Q18.5 Microstomia**
- Q18.6 Macrocheilia**
Hypertrophy of lip, congenital
- Q18.7 Microcheilia**
- Q18.8 Other specified congenital malformations of face and neck**
Medial:
- | | | |
|--|--|------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • cyst • fistula • sinus | | of face and neck |
|--|--|------------------|
- Q18.9 Congenital malformation of face and neck, unspecified**
Congenital anomaly NOS of face and neck

- Q18.4 Tật mồm rộng**
- Q18.5 Tật mồm nhỏ**
- Q18.6 Môi to**
Phì đại môi bẩm sinh
- Q18.7 Môi nhỏ**
- Q18.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác ở mặt và cổ**
- | | | |
|--|--|---------------|
| Đường giữa: | | của mặt và cổ |
| <ul style="list-style-type: none"> • nang • lỗ rò • xoang | | |
- Q18.9 Dị tật bẩm sinh ở mặt và cổ, không đặc hiệu**
Dị tật bẩm sinh KXĐK ở mặt và cổ

Congenital malformations of the circulatory system (Q20-Q28)

- Q20 Congenital malformations of cardiac chambers and connections**
Excl.: dextrocardia with situs inversus (Q89.3)
mirror-image atrial arrangement with situs inversus (Q89.3)
- Q20.0 Common arterial trunk**
Persistent truncus arteriosus
- Q20.1 Double outlet right ventricle**
Taussig-Bing syndrome
- Q20.2 Double outlet left ventricle**
- Q20.3 Discordant ventriculoarterial connection**
Dextrotransposition of aorta
Transposition of great vessels (complete)
- Q20.4 Double inlet ventricle**
Common ventricle
Cor triloculare biatriatum
Single ventricle
- Q20.5 Discordant atrioventricular connection**
Corrected transposition
Laevotransposition
Ventricular inversion
- Q20.6 Isomerism of atrial appendages**
Isomerism of atrial appendages with asplenia or polysplenia
- Q20.8 Other congenital malformations of cardiac chambers and connections**
- Q20.9 Congenital malformation of cardiac chambers and connections, unspecified**
- Q21 Congenital malformations of cardiac septa**
Excl.: acquired cardiac septal defect (I51.0)

Các dị tật bẩm sinh của hệ thống tuần hoàn (Q20-Q28)

- Q20 Các dị tật bẩm sinh của các buồng tim và bộ phận nối**
Loại trừ: Tim ở trên phải với đảo ngược phù tạng (Q89.3)
Nhĩ có hình ảnh soi gương với đảo ngược phù tạng (Q89.3)
- Q20.0 Thân động mạch chung**
Còn thân động mạch
- Q20.1 Thất phải hai đường ra**
Hội chứng Taussig-Bing
- Q20.2 Thất trái hai đường ra**
- Q20.3 Phần nối thất - động mạch không phù hợp**
Chuyển vị động mạch chủ sang phải
Chuyển gốc các mạch máu lớn (hoàn toàn)
- Q20.4 Thất hai đường vào**
Thất chung
Hai tâm nhĩ với 3 buồng
Một buồng thất
- Q20.5 Phần nối nhĩ - thất không phù hợp**
Chuyển gốc động mạch tự sửa chữa
Chuyển vị trí sang trái
Đảo thất
- Q20.6 Đồng phân của tiểu nhĩ**
Đồng phân tiểu nhĩ với không có lách hoặc đa lách
- Q20.8 Các dị tật bẩm sinh khác của các buồng tim và phần nối**
- Q20.9 Dị tật bẩm sinh của các buồng tim và các phần nối, không đặc hiệu**
- Q21 Các dị tật bẩm sinh của vách tim**
Loại trừ: Các Khuyết tật vách tim mắc phải (I51.0)

Q21.0 Ventricular septal defect	Q21.0 Thông liên thất
Q21.1 Atrial septal defect Coronary sinus defect Patent or persistent: • foramen ovale • ostium secundum defect (type II) Sinus venosus defect	Q21.1 Thông liên nhĩ Lỗ thông ở xoang vành Còn hoặc tồn tại: • lỗ bầu dục • lỗ thứ hai (loại II) Lỗ xoang tĩnh mạch
Q21.2 Atrioventricular septal defect Common atrioventricular canal Endocardial cushion defect Ostium primum atrial septal defect (type I)	Q21.2 Thông vách nhĩ thất Ổng nhĩ thất chung Khuyết gờ nội tâm mạc Thông liên nhĩ lỗ thứ nhất (loại I)
Q21.3 Tetralogy of Fallot Ventricular septal defect with pulmonary stenosis or atresia, dextroposition of aorta and hypertrophy of right ventricle.	Q21.3 Tứ chứng Fallot Thông liên thất với hẹp hoặc teo động mạch phổi , Động mạch chủ lệch phải và phì đại thất phải .
Q21.4 Aortopulmonary septal defect Aortic septal defect Aortopulmonary window	Q21.4 Thông vách động mạch chủ - phổi Thông vách động mạch chủ Cửa sổ động mạch chủ - phổi
Q21.8 Other congenital malformations of cardiac septa Eisenmenger defect Pentalogy of Fallot Excl.: Eisenmenger • complex (I27.8) • syndrome (I27.8)	Q21.8 Những dị tật bẩm sinh khác của vách tim Hội chứng Eisenmenger Ngũ chứng Fallot Loại trừ: Eisenmenger của • phức hợp (I27.8) • hội chứng (I27.8)
Q21.9 Congenital malformation of cardiac septum, unspecified Septal (heart) defect NOS	Q21.9 Những dị tật bẩm sinh khác của vách tim, không đặc hiệu Các dị tật vách tim (tim), KXĐK
Q22 Congenital malformations of pulmonary and tricuspid valves	Q22 Các dị tật bẩm sinh của van ba lá và động mạch phổi
Q22.0 Pulmonary valve atresia	Q22.0 Teo van động mạch phổi
Q22.1 Congenital pulmonary valve stenosis	Q22.1 Hẹp van động mạch phổi bẩm sinh
Q22.2 Congenital pulmonary valve insufficiency Congenital pulmonary valve regurgitation	Q22.2 Hở van động mạch phổi bẩm sinh Hở van động mạch phổi bẩm sinh
Q22.3 Other congenital malformations of pulmonary valve Congenital malformation of pulmonary valve NOS	Q22.3 Các dị tật bẩm sinh khác của van động mạch phổi Dị tật bẩm sinh của van động mạch phổi KXĐK
Q22.4 Congenital tricuspid stenosis Tricuspid atresia	Q22.4 Hẹp van ba lá bẩm sinh Teo van ba lá
Q22.5 Ebstein anomaly	Q22.5 Dị tật Ebstein
Q22.6 Hypoplastic right heart syndrome	Q22.6 Hội chứng tim phải thiếu sản
Q22.8 Other congenital malformations of tricuspid valve	Q22.8 Các dị tật bẩm sinh khác của van ba lá
Q22.9 Congenital malformation of tricuspid valve, unspecified	Q22.9 Dị tật bẩm sinh van ba lá, không đặc hiệu
Q23 Congenital malformations of aortic and mitral valves	Q23 Các dị tật bẩm sinh của van hai lá và động mạch chủ

Q23.0 Congenital stenosis of aortic valve
 Congenital aortic:
 • atresia
 • stenosis
Excl.: congenital subaortic stenosis (Q24.4) that in hypoplastic left heart syndrome (Q23.4)

Q23.1 Congenital insufficiency of aortic valve
 Bicuspid aortic valve
 Congenital aortic insufficiency

Q23.2 Congenital mitral stenosis
 Congenital mitral atresia

Q23.3 Congenital mitral insufficiency

Q23.4 Hypoplastic left heart syndrome
 Atresia, or marked hypoplasia of aortic orifice or valve, with hypoplasia of ascending aorta and defective development of left ventricle (with mitral valve stenosis or atresia).

Q23.8 Other congenital malformations of aortic and mitral valves

Q23.9 Congenital malformation of aortic and mitral valves, unspecified

Q24 Other congenital malformations of heart
Excl.: endocardial fibroelastosis (I42.4)

Q24.0 Dextrocardia
Excl.: dextrocardia with situs inversus (Q89.3) isomerism of atrial appendages (with asplenia or polysplenia) (Q20.6) mirror-image atrial arrangement with situs inversus (Q89.3)

Q24.1 Laevocardia
Note: Location of heart in left hemithorax with apex pointing to the left, but with situs inversus of other viscera and defects of the heart, or corrected transposition of great vessels.

Q24.2 Cor triatriatum

Q24.3 Pulmonary infundibular stenosis

Q24.4 Congenital subaortic stenosis

Q24.5 Malformation of coronary vessels
 Congenital coronary (artery) aneurysm

Q24.6 Congenital heart block

Q24.8 Other specified congenital malformations of heart
 Congenital:
 • diverticulum of left ventricle
 • malformation of:
 • myocardium
 • pericardium
 Malposition of heart
 Uhl disease

Q23.0 Hẹp van động mạch chủ bẩm sinh
 Động mạch chủ bẩm sinh:
 • teo
 • hẹp
Loại trừ: Hẹp dưới van động mạch chủ bẩm sinh (Q24.4)
 Trong hội chứng tim trái thiếu sản (Q23.4)

Q23.1 Hở van động mạch chủ bẩm sinh
 Van động mạch chủ có hai lá van
 Hở động mạch chủ bẩm sinh

Q23.2 Hẹp van hai lá bẩm sinh
 Teo van hai lá bẩm sinh

Q23.3 Hở van hai lá bẩm sinh

Q23.4 Hội chứng tim trái thiếu sản
 Teo hoặc thiếu sản đáng kể lỗ hoặc van động mạch chủ với thiếu sản động mạch chủ lên và phát triển không hoàn toàn của thất trái (với teo hoặc hẹp van 2 lá) .

Q23.8 Các dị tật bẩm sinh khác của van hai lá và động mạch chủ

Q23.9 Dị tật bẩm sinh của van hai lá và động mạch chủ, không đặc hiệu

Q24 Các dị tật bẩm sinh khác của tim
Loại trừ: xơ chun nội tâm mạc (I42.4)

Q24.0 Tim sang phải
Loại trừ: Tim sang phải với đảo ngược phủ tạng (Q89.3)
 Đồng phân tiểu nhĩ (với không có lách hoặc đa lách) (Q20.6)
 Nhĩ có hình ảnh soi gương với đảo ngược phủ tạng (Q89.3)

Q24.1 Tim bên trái
Ghi chú: vị trí của tim ở nửa lồng ngực bên trái với đỉnh tim ở bên trái nhưng có đảo ngược phủ tạng khác và khuyết tật của tim hoặc chuyển vị của các mạch máu lớn.

Q24.2 Nhĩ ba buồng

Q24.3 Hẹp phễu động mạch phổi

Q24.4 Hẹp dưới van động mạch chủ bẩm sinh

Q24.5 Dị tật của mạch vành
 Phình động mạch vành bẩm sinh

Q24.6 Nghẽn tim bẩm sinh

Q24.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của tim
 Bẩm sinh:
 • túi thừa thất trái
 • dị tật của:
 • cơ tim
 • màng ngoài tim
 Vị trí bất thường của tim
 Bệnh Uhl

Q24.9 Congenital malformation of heart, unspecified

Congenital:

- anomaly
- disease

NOS of heart

Q25 Congenital malformations of great arteries

Q25.0 Patent ductus arteriosus

Patent ductus Botallo

Persistent ductus arteriosus

Q25.1 Coarctation of aorta

Coarctation of aorta (preductal)(postductal)

Q25.2 Atresia of aorta

Q25.3 Stenosis of aorta

Supravalvular aortic stenosis

Excl.: congenital stenosis of aortic valve (Q23.0)

Q25.4 Other congenital malformations of aorta

Absence

Aplasia

Congenital:

- aneurysm
- dilatation

of aorta

Aneurysm of sinus of Valsalva (ruptured)

Double aortic arch [vascular ring of aorta]

Hypoplasia of aorta

Persistent:

- convolutions of aortic arch
- right aortic arch

Excl.: hypoplasia of aorta in hypoplastic left heart syndrome (Q23.4)

Q25.5 Atresia of pulmonary artery

Q25.6 Stenosis of pulmonary artery

Supravalvular pulmonary stenosis

Q25.7 Other congenital malformations of pulmonary artery

Aberrant pulmonary artery

Agenesis

Aneurysm, congenital

Anomaly

Hypoplasia

of pulmonary artery

Pulmonary arteriovenous aneurysm

Q25.8 Other congenital malformations of great arteries

Q25.9 Congenital malformation of great arteries, unspecified

Q26 Congenital malformations of great veins

Q24.9 Các dị tật bẩm sinh của tim, không đặc hiệu

Bẩm sinh:

- bất thường
- bệnh

KXĐK của tim

Q25 Các dị tật bẩm sinh của các động mạch lớn

Q25.0 Còn ống động mạch

Còn ống Botallo

Tồn tại ống động mạch

Q25.1 Hẹp eo động mạch chủ

Hẹp eo động mạch chủ (trước ống) (sau ống)

Q25.2 Teo động mạch chủ

Q25.3 Hẹp động mạch chủ

Hẹp trên van động mạch chủ

Loại trừ: hẹp van động mạch chủ (Q23.0)

Q25.4 Các dị tật bẩm sinh khác của động mạch chủ

Không có

Bất sản

Bẩm sinh

- Phình
- Dẫn

của động mạch chủ

Phình xoang Valsalva (vỡ)

Cung động mạch chủ đôi (vòng van động mạch chủ)

Thiếu sản động mạch chủ

Tồn tại:

- xoắn quai động mạch chủ
- quai động mạch chủ quay phải

Loại trừ: thiếu sản động mạch chủ trong hội chứng tim trái thiếu sản (Q23.4)

Q25.5 Teo động mạch phổi

Q25.6 Hẹp động mạch phổi

Hẹp trên van động mạch phổi

Q25.7 Các dị tật bẩm sinh khác của động mạch phổi

Động mạch phổi bất thường

Không có

Phình

Bất thường

Thiếu sản

của động mạch phổi

Phình động – tĩnh mạch phổi

Q25.8 Các dị tật bẩm sinh khác của động mạch lớn

Q25.9 Dị tật bẩm sinh của các động mạch lớn, không đặc hiệu

Q26 Các dị tật bẩm sinh của các tĩnh mạch lớn

- Q26.0 Congenital stenosis of vena cava**
Congenital stenosis of vena cava (inferior) (superior)
- Q26.1 Persistent left superior vena cava**
- Q26.2 Total anomalous pulmonary venous connection**
- Q26.3 Partial anomalous pulmonary venous connection**
- Q26.4 Anomalous pulmonary venous connection, unspecified**
- Q26.5 Anomalous portal venous connection**
- Q26.6 Portal vein-hepatic artery fistula**
- Q26.8 Other congenital malformations of great veins**
Absence of vena cava (inferior)(superior)
Azygos continuation of inferior vena cava
Persistent left posterior cardinal vein
Scimitar syndrome
- Q26.9 Congenital malformation of great vein, unspecified**
Anomaly of vena cava (inferior)(superior) NOS

Q27 Other congenital malformations of peripheral vascular system

Excl.: anomalies of:

- cerebral and precerebral vessels (Q28.0-Q28.3)
- coronary vessels (Q24.5)
- pulmonary artery (Q25.5-Q25.7)
- congenital retinal aneurysm (Q14.1)
- haemangioma and lymphangioma (D18.-)

- Q27.0 Congenital absence and hypoplasia of umbilical artery**
Single umbilical artery
- Q27.1 Congenital renal artery stenosis**
- Q27.2 Other congenital malformations of renal artery**
Congenital malformation of renal artery NOS
Multiple renal arteries
- Q27.3 Peripheral arteriovenous malformation**
Arteriovenous aneurysm
Excl.: acquired arteriovenous aneurysm (I77.0)
- Q27.4 Congenital phlebectasia**
- Q27.8 Other specified congenital malformations of peripheral vascular system**
Aberrant subclavian artery
- | | |
|--|-----------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • Absence • Atresia | of artery or vein NEC |
|--|-----------------------|
- Congenital:
- aneurysm (peripheral)
 - stricture, artery
 - varix

- Q26.0 Hẹp tĩnh mạch chủ bẩm sinh**
Hẹp tĩnh mạch chủ bẩm sinh (dưới) (trên)
- Q26.1 Còn tĩnh mạch chủ trên trái**
- Q26.2 Hồi lưu tĩnh mạch phổi bất thường hoàn toàn**
- Q26.3 Hồi lưu tĩnh mạch phổi bất thường một phần**
- Q26.4 Hồi lưu tĩnh mạch phổi bất thường, không đặc hiệu**
- Q26.5 Hồi lưu tĩnh mạch phổi bất thường**
- Q26.6 Rò động mạch gan - tĩnh mạch cửa**
- Q26.8 Các dị tật bẩm sinh khác của các tĩnh mạch lớn**
Không có tĩnh mạch chủ (dưới) (trên)
Tĩnh mạch chủ dưới tiếp nối tĩnh mạch Azygos
Tồn tại tĩnh mạch chủ sau trái
Hội chứng thanh mã tấu
- Q26.9 Dị tật bẩm sinh của các tĩnh mạch lớn, không đặc hiệu**
Bất thường của tĩnh mạch chủ (dưới) (trên) KXĐK

Q27 Các dị tật bẩm sinh khác của hệ thống mạch máu ngoại biên

Loại trừ: Các bất thường của:

- các mạch máu trước não và não (Q28.0-Q28.3)
- các mạch vành (Q24.5)
- động mạch phổi (Q25.5-Q25.7)
- Phình mạch vòng mạc bẩm sinh (Q14.1)
- U máu và u bạch huyết (D18.-)

- Q27.0 Không có hoặc thiếu sản động mạch rốn bẩm sinh**
Động mạch rốn đơn độc
- Q27.1 Hẹp động mạch thận bẩm sinh**
- Q27.2 Các dị tật bẩm sinh khác của động mạch thận**
Dị tật bẩm sinh động mạch thận KXĐK
Nhiều động mạch thận
- Q27.3 Dị tật động - tĩnh mạch ngoại biên**
Phình động tĩnh mạch
Loại trừ: phình động - tĩnh mạch mạc phải (I77.0)
- Q27.4 Dẫn tĩnh mạch bẩm sinh**
- Q27.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của hệ thống mạch ngoại biên**
Động mạch dưới đòn bất thường
- | | |
|----------|--------------------------------|
| Không có | của động mạch hoặc tĩnh |
| Teo | mạch không xếp loại ở chỗ khác |
- Bẩm sinh:
- phình (ngoại biên)
 - chẹt động mạch
 - giãn tĩnh mạch

Q27.9 Congenital malformation of peripheral vascular system, unspecified
Anomaly of artery or vein NOS

Q28 Other congenital malformations of circulatory system

Excl.: congenital aneurysm:

- NOS (Q27.8)
- coronary (Q24.5)
- peripheral (Q27.8)
- pulmonary (Q25.7)
- retinal (Q14.1)

ruptured:

- cerebral arteriovenous malformation (I60.8)
- malformation of precerebral vessels (I72.-)

Q28.0 Arteriovenous malformation of precerebral vessels
Congenital arteriovenous precerebral aneurysm (nonruptured)

Q28.1 Other malformations of precerebral vessels

Congenital:

- malformation of precerebral vessels NOS
- precerebral aneurysm (nonruptured)

Q28.2 Arteriovenous malformation of cerebral vessels
Arteriovenous malformation of brain NOS
Congenital arteriovenous cerebral aneurysm (nonruptured)

Q28.3 Other malformations of cerebral vessels

Congenital:

- cerebral aneurysm (nonruptured)
- malformation of cerebral vessels NOS

Q28.8 Other specified congenital malformations of circulatory system
Congenital aneurysm, specified site NEC

Q28.9 Congenital malformation of circulatory system, unspecified

Congenital malformations of the respiratory system (Q30-Q34)

Q30 Congenital malformations of nose
Excl.: congenital deviation of nasal septum (Q67.4)

Q30.0 Choanal atresia

Atresia
Congenital stenosis

	of nares
	(anterior)(posterior)

Q30.1 Agenesis and underdevelopment of nose
Congenital absence of nose

Q30.2 Fissured, notched and cleft nose

Q27.9 Dị tật bẩm sinh của hệ thống mạch ngoại biên, không đặc hiệu
Bất thường của động mạch hoặc tĩnh mạch KXĐK

Q28 Các dị tật bẩm sinh khác của hệ thống tuần hoàn

Loại trừ: Phình mạch bẩm sinh:

- KXĐK (Q27.8)
- động mạch vành (Q24.5)
- ngoại biên (Q27.8)
- phổi (Q25.7)
- võng mạc (Q14.1)

Vỡ:

- dị tật động mạch-tĩnh mạch não (I60.8)
- dị tật các mạch máu trước não (I72.-)

Q28.0 Dị tật động - tĩnh mạch của các mạch máu trước não
Phình các động - tĩnh mạch trước não bẩm sinh (không vỡ)

Q28.1 Các dị tật khác của các mạch máu trước não

Bẩm sinh:

- dị tật các mạch máu trước não KXĐK
- phình mạch trước não (không vỡ)

Q28.2 Dị tật động - tĩnh mạch của các mạch máu não
Dị tật động - tĩnh mạch não KXĐK
Phình động - tĩnh mạch não bẩm sinh (không vỡ)

Q28.3 Các dị tật khác của các mạch máu não

Bẩm sinh:

- phình mạch máu não (không vỡ)
- dị tật của các mạch máu não KXĐK

Q28.8 Những dị tật đặc hiệu khác của hệ tuần hoàn
Phình mạch bẩm sinh, vị trí không xếp loại ở chỗ khác

Q28.9 Dị tật bẩm sinh hệ tuần hoàn, không đặc hiệu

Các bất thường bẩm sinh của bộ máy hô hấp (Q30-Q34)

Q30 Các bất thường-bẩm sinh ở mũi
Loại trừ: vẹo vách ngăn bẩm sinh (Q67.4)

Q30.0 Teo lỗ mũi

Teo
Hẹp bẩm sinh

	lỗ mũi trước hoặc sau

Q30.1 Bất sản và kém phát triển mũi
Thiếu mũi bẩm sinh

Q30.2 Mũi có rãnh, có lỗm hoặc nứt kẽ

Q30.3 Congenital perforated nasal septum

Q30.8 Other congenital malformations of nose
Accessory nose
Congenital anomaly of nasal sinus wall

Q30.9 Congenital malformation of nose, unspecified

Q31 Congenital malformations of larynx
Excl.: congenital (laryngeal) stridor NOS (P28.8)

Q31.0 Web of larynx
Web of larynx:

- NOS
- glottic
- subglottic

Q31.1 Congenital subglottic stenosis

Q31.2 Laryngeal hypoplasia

Q31.3 Laryngocele

Q31.5 Congenital laryngomalacia

Q31.8 Other congenital malformations of larynx

Absence	of cricoid cartilage, epiglottis, glottis, larynx or thyroid cartilage
Agenesis	
Atresia	

 Cleft thyroid cartilage
 Congenital stenosis of larynx NEC
 Fissure of epiglottis
 Posterior cleft of cricoid cartilage

Q31.9 Congenital malformation of larynx, unspecified

Q32 Congenital malformations of trachea and bronchus
Excl.: congenital bronchiectasis (Q33.4)

Q32.0 Congenital tracheomalacia

Q32.1 Other congenital malformations of trachea
Anomaly of tracheal cartilage
Atresia of trachea
Congenital:

• dilatation • malformation • stenosis	of trachea

 Congenital tracheocele

Q32.2 Congenital bronchomalacia

Q32.3 Congenital stenosis of bronchus

Q30.3 Thủng vách mũi bẩm sinh

Q30.8 Các dị tật bẩm sinh khác ở mũi
Mũi phụ
Bất thường bẩm sinh của thành các xoang mũi

Q30.9 Bất thường bẩm sinh ở mũi, không đặc hiệu

Q31 Các bất thường bẩm sinh của thanh quản
Loại trừ: Rít thanh quản bẩm sinh KXĐK (P28.8)

Q31.0 Màng thanh quản
Màng thanh quản:

- KXĐK
- thanh thiệt
- thanh môn

Q31.1 Hẹp vùng hạ thanh môn bẩm sinh

Q31.2 Thiểu sản thanh quản

Q31.3 Thoát vị thanh quản

Q31.5 Mềm nhuyễn sụn thanh quản bẩm sinh

Q31.8 Các bất thường bẩm sinh khác của thanh quản

Thiếu Bất sản Teo	sụn nhân, nắp thanh quản, buồng thanh âm, thanh quản, sụn giáp

 Nứt kẽ sụn giáp
 Hẹp bẩm sinh của thanh quản không xếp loại ở chỗ khác
 Nứt kẽ nắp thanh quản
 Nứt mặt sau sụn nhân

Q31.9 Bất thường thanh quản bẩm sinh, không đặc hiệu

Q32 Các bất thường bẩm sinh ở khí quản và phế quản
Loại trừ: giãn phế quản bẩm sinh (Q33.4)

Q32.0 Nhuyễn khí quản bẩm sinh

Q32.1 Các bất thường khác của khí quản
Dị tật sụn khí quản
Teo khí quản
Bẩm sinh:

• dẫn • dị dạng • hẹp	của khí quản

 thoát vị

Q32.2 Nhuyễn phế quản bẩm sinh

Q32.3 Hẹp phế quản bẩm sinh

Q32.4 Other congenital malformations of bronchus	
Absence	of bronchus
Agenesis	
Atresia	
Congenital malformation NOS	
Diverticulum	

Q33 Congenital malformations of lung

Q33.0 Congenital cystic lung	
Congenital:	
• honeycomb lung	
• lung disease:	
• cystic	
• polycystic	
Excl.: cystic lung disease, acquired or unspecified (J98.4)	
Q33.1 Accessory lobe of lung	
Q33.2 Sequestration of lung	
Q33.3 Agenesis of lung	
Absence of lung (lobe)	
Q33.4 Congenital bronchiectasis	
Q33.5 Ectopic tissue in lung	
Q33.6 Hypoplasia and dysplasia of lung	
Excl.: pulmonary hypoplasia associated with short gestation (P28.0)	
Q33.8 Other congenital malformations of lung	
Q33.9 Congenital malformation of lung, unspecified	

Q34 Other congenital malformations of respiratory system

Q34.0 Anomaly of pleura	
Q34.1 Congenital cyst of mediastinum	
Q34.8 Other specified congenital malformations of respiratory system	
Atresia of nasopharynx	
Q34.9 Congenital malformation of respiratory system, unspecified	
Congenital:	
• absence	of respiratory organ
• anomaly NOS	

Cleft lip and cleft palate (Q35-Q37)

Use additional code (Q30.2), if desired, to identify associated malformations of the nose.

Excl.: Robin syndrome (Q87.0)

Q32.4 Các bất thường bẩm sinh khác của phế quản	
Thiếu	của phế quản
Bất sản	
Teo	
Dị tật bẩm sinh KXĐK	
Túi thừa	

Q33 Các dị tật bẩm sinh của phổi

Q33.0 Nang phổi bẩm sinh	
Bẩm sinh:	
• phổi hình tổ ong	
• bệnh phổi	
• nang	
• đa nang	
Loại trừ: Bệnh nang phổi kén mắc phải hoặc không đặc hiệu (J98.4)	
Q33.1 Phổi có thủy phụ	
Q33.2 Phổi biệt lập	
Q33.3 Bất sản phổi	
Thiếu thủy phôi	
Q33.4 Giãn phế quản bẩm sinh	
Q33.5 Lạc chỗ của một tổ chức khác tại phổi	
Q33.6 Thiếu sản và loạn sản phổi	
Loại trừ: thiếu sản phổi do đẻ non (P28.0)	
Q33.8 Các bất thường bẩm sinh khác của phổi	
Q33.9 Các dị tật bẩm sinh khác của phổi không đặc hiệu	

Q34 Các bất thường bẩm sinh khác của bộ máy hô hấp

Q34.0 Bất thường ở màng phổi	
Q34.1 Kén trung thất bẩm sinh	
Q34.8 Các dị tật đường hô hấp bẩm sinh đặc hiệu khác	
Teo khoang mũi - hầu	
Q34.9 Bất thường bẩm sinh bộ máy hô hấp không đặc hiệu	
Bẩm sinh:	
• không có	của hệ hô hấp
• dị tật KXĐK	

Khe hở môi và khe hở vòm miệng (Q35-Q37)

Sử dụng mã bổ sung (Q30.2) nếu muốn xác định các dị tật kết hợp của mũi

Loại trừ: hội chứng Robin (Q87.0)

Q35 Cleft palate

Incl.: fissure of palate
palatoschisis

Excl.: cleft palate with cleft lip (Q37.-)

Q35.1 Cleft hard palate**Q35.3 Cleft soft palate****Q35.5 Cleft hard palate with cleft soft palate****Q35.7 Cleft uvula****Q35.9 Cleft palate, unspecified****Q36 Cleft lip**

Incl.: cheiloschisis
congenital fissure of lip
harelip
labium leporinum

Excl.: cleft lip with cleft palate (Q37.-)

Q36.0 Cleft lip, bilateral**Q36.1 Cleft lip, median****Q36.9 Cleft lip, unilateral**
Cleft lip NOS**Q37 Cleft palate with cleft lip****Q37.0 Cleft hard palate with bilateral cleft lip****Q37.1 Cleft hard palate with unilateral cleft lip**
Cleft hard palate with cleft lip NOS**Q37.2 Cleft soft palate with bilateral cleft lip****Q37.3 Cleft soft palate with unilateral cleft lip**
Cleft soft palate with cleft lip NOS**Q37.4 Cleft hard and soft palate with bilateral cleft lip****Q37.5 Cleft hard and soft palate with unilateral cleft lip**
Cleft hard and soft palate with cleft lip NOS**Q37.8 Unspecified cleft palate with bilateral cleft lip****Q37.9 Unspecified cleft palate with unilateral cleft lip**
Cleft palate with cleft lip NOS**Other congenital malformations of the digestive system (Q38-Q45)****Q38 Other congenital malformations of tongue, mouth and pharynx**

Excl.: macrostomia (Q18.4)
microstomia (Q18.5)

Q35 Khe hở vòm miệng

Bao gồm: Khe vòm miệng
Khe hở vòm miệng

Loại trừ: khe hở vòm miệng cùng với khe hở môi (Q37.-)

Q35.1 Khe hở vòm miệng cứng**Q35.3 Khe hở vòm miệng mềm****Q35.5 Khe hở vòm miệng cứng và mềm****Q35.7 Khe hở lưỡi gà****Q35.9 Khe hở vòm miệng, không đặc hiệu****Q36 Khe hở môi**

Bao gồm: Sứt môi
Tật sứt môi bẩm sinh
Tật sứt môi trên
Sứt môi dưới

Loại trừ: khe hở môi cùng với khe hở vòm miệng (Q37.-)

Q36.0 Khe hở môi, hai bên**Q36.1 Khe hở giữa môi****Q36.9 Khe hở môi, một bên**
Khe hở môi KXĐK**Q37 Khe hở vòm miệng cùng với khe hở môi****Q37.0 Khe hở vòm miệng cứng và môi, hai bên****Q37.1 Khe hở vòm miệng cứng và môi, một bên**
Khe hở vòm miệng cứng và môi KXĐK**Q37.2 Khe hở vòm miệng mềm và môi, hai bên****Q37.3 Khe hở vòm miệng mềm và môi, một bên**
Khe hở vòm miệng mềm và môi KXĐK**Q37.4 Khe hở vòm miệng mềm và môi, hai bên****Q37.5 Khe hở vòm miệng mềm và môi, một bên**
Khe hở vòm miệng mềm và môi KXĐK**Q37.8 Khe hở vòm miệng và khe hở môi không đặc hiệu, hai bên****Q37.9 Khe hở vòm miệng và khe hở môi không đặc hiệu, một bên**
Khe hở vòm miệng và khe hở môi KXĐK**Các dị tật bẩm sinh khác của hệ tiêu hoá (Q38-Q45)****Q38 Các dị tật bẩm sinh khác của lưỡi, miệng và họng**

Loại trừ: miệng to (Q18.4)
miệng nhỏ (Q18.5)

Q38.0 Congenital malformations of lips, not elsewhere classified

Congenital:

- fistula of lip
- malformation of lip NOS

Van der Woude syndrome

Excl.: cleft lip (Q36.-)
cleft lip

- with cleft palate (Q37.-)

macrocheilia (Q18.6)
microcheilia (Q18.7)

Q38.1 Ankyloglossia

Tongue tie

Q38.2 Macroglossia

Q38.3 Other congenital malformations of tongue

Aglossia

Bifid tongue

Congenital:

- adhesion
 - fissure
 - malformation NOS
- of tongue

Hypoglossia

Hypoplasia of tongue

Microglossia

Q38.4 Congenital malformations of salivary glands and ducts

- Absence
 - Accessory
 - Atresia
- (of) salivary gland or duct

Congenital fistula of salivary gland

Q38.5 Congenital malformations of palate, not elsewhere classified

Absence of uvula

Congenital malformation of palate NOS

High arched palate

Excl.: cleft palate (Q35.-)
cleft palate

- with cleft lip (Q37.-)

Q38.6 Other congenital malformations of mouth

Congenital malformation of mouth NOS

Q38.7 Pharyngeal pouch

Diverticulum of pharynx

Excl.: pharyngeal pouch syndrome (D82.1)

Q38.8 Other congenital malformations of pharynx

Congenital malformation of pharynx NOS

Q39 Congenital malformations of oesophagus

Q39.0 Atresia of oesophagus without fistula

Atresia of oesophagus NOS

Q39.1 Atresia of oesophagus with tracheo-oesophageal fistula

Atresia of oesophagus with broncho-oesophageal fistula

Q38.0 Các dị tật bẩm sinh của môi, không phân loại ở mục khác

Bẩm sinh:

- đường rò môi
- dị tật môi bẩm sinh KXĐK

Hội chứng Van der Woude

Loại trừ: Khe hở môi Q36.-

- với khe hở vòm miệng (Q37.-)

Tật môi to (Q18.6)
Tật môi nhỏ (Q18.7)

Q38.1 Dính lưỡi

Lưỡi thắt

Q38.2 Lưỡi to

Q38.3 Các dị tật bẩm sinh khác của lưỡi

Không có lưỡi

Lưỡi chẻ đôi

Bẩm sinh:

- dính
- Khe hở
- Dị tật KXĐK

Ở lưỡi

Tật lưỡi thấp

Thiếu sản lưỡi

Tật lưỡi nhỏ

Q38.4 Các dị tật bẩm sinh của các tuyến và ống dẫn nước bọt

- Không có
- Thêm (phụ) (ở) tuyến hoặc ống nước bọt
- Tịt

Đường rò bẩm sinh của tuyến nước bọt

Q38.5 Các dị tật bẩm sinh của vòm miệng, không phân loại ở mục khác

Không có lưỡi gà

Dị tật bẩm sinh ở vòm miệng KXĐK

Cung vòm miệng cao

Loại trừ: Khe hở vòm miệng Q35.-

- Với khe hở môi (Q37.-)

Q38.6 Các dị tật bẩm sinh khác của miệng

Dị tật bẩm sinh của miệng KXĐK

Q38.7 Túi họng

Túi thừa của họng

Loại trừ: hội chứng túi họng (D82.1)

Q38.8 Các dị tật bẩm sinh khác của họng

Dị tật bẩm sinh của họng KXĐK

Q39 Các dị tật bẩm sinh của thực quản

Q39.0 Teo thực quản không có đường rò

Teo thực quản KXĐK

Q39.1 Teo thực quản có đường rò thực quản - khí quản

Teo thực quản có đường rò thực quản - phế quản

Q39.2 Congenital tracheo-oesophageal fistula without atresia
Congenital tracheo-oesophageal fistula NOS

Q39.3 Congenital stenosis and stricture of oesophagus

Q39.4 Oesophageal web

Q39.5 Congenital dilatation of oesophagus

Q39.6 Diverticulum of oesophagus
Oesophageal pouch

Q39.8 Other congenital malformations of oesophagus
Absent
Congenital displacement
Duplication
(of) oesophagus

Q39.9 Congenital malformation of oesophagus, unspecified

Q40 Other congenital malformations of upper alimentary tract

Q40.0 Congenital hypertrophic pyloric stenosis
Congenital or infantile:
• constriction
• hypertrophy
• spasm
• stenosis
• stricture
of pylorus

Q40.1 Congenital hiatus hernia
Displacement of cardia through oesophageal hiatus
Excl.: congenital diaphragmatic hernia (Q79.0)

Q40.2 Other specified congenital malformations of stomach
Congenital:
• displacement of stomach
• diverticulum of stomach
• hourglass stomach
Duplication of stomach
Megalogastria
Microgastria

Q40.3 Congenital malformation of stomach, unspecified

Q40.8 Other specified congenital malformations of upper alimentary tract

Q40.9 Congenital malformation of upper alimentary tract, unspecified
Congenital:
• anomaly
• deformity
NOS of upper alimentary tract

Q41 Congenital absence, atresia and stenosis of small intestine
Incl.: congenital obstruction, occlusion and stricture of small intestine or intestine NOS

Q39.2 Đường rò thực quản - khí quản bẩm sinh, không có, teo thực quản
Đường rò thực quản - khí quản bẩm sinh KXĐK

Q39.3 Hẹp và hẹp khí thực quản bẩm sinh

Q39.4 Màng ngăn thực quản

Q39.5 Dẫn thực quản bẩm sinh

Q39.6 Túi thừa thực quản
Túi thực quản

Q39.8 Các dị tật bẩm sinh khác của thực quản
Không có
Chuyển chỗ bẩm sinh
Đôi
(ở) thực quản

Q39.9 Dị tật bẩm sinh của thực quản, không đặc hiệu

Q40 Các dị tật bẩm sinh khác của đường tiêu hoá trên

Q40.0 Hẹp phì đại môn vị bẩm sinh
Bẩm sinh hoặc ở trẻ nhỏ:
• co khí
• phì đại
• co thắt
• hẹp
• hẹp khí
của môn vị

Q40.1 Thoát vị khe thực quản bẩm sinh
Thoát vị tâm vị qua khe thực quản
Loại trừ: thoát vị hoành bẩm sinh (Q79.0)

Q40.2 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của dạ dày
Bẩm sinh:
• dạ dày lạc chỗ
• túi thừa dạ dày
• bệnh dạ dày hình đồng hồ cát
Dạ dày đôi
Dạ dày to
Dạ dày nhỏ

Q40.3 Dị tật bẩm sinh của dạ dày không đặc hiệu

Q40.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của đường tiêu hoá trên

Q40.9 Dị tật bẩm sinh không đặc hiệu của đường tiêu hoá trên
Bẩm sinh:
• dị tật
• biến dạng
KXĐK của đường tiêu hoá trên

Q41 Không có, teo và hẹp bẩm sinh tiểu tràng
Bao gồm: tắc nghẽn, đóng kín và co khí bẩm sinh của tiểu tràng hoặc ruột KXĐK
Loại trừ: tắc ruột phân su (E84.1)

Excl.: meconium ileus (E84.1)

Q41.0 Congenital absence, atresia and stenosis of duodenum

Q41.1 Congenital absence, atresia and stenosis of jejunum
Apple peel syndrome
Imperforate jejunum

Q41.2 Congenital absence, atresia and stenosis of ileum

Q41.8 Congenital absence, atresia and stenosis of other specified parts of small intestine

Q41.9 Congenital absence, atresia and stenosis of small intestine, part unspecified
Congenital absence, atresia and stenosis of intestine NOS

Q42 Congenital absence, atresia and stenosis of large intestine
Incl.: congenital obstruction, occlusion and stricture of large intestine

Q42.0 Congenital absence, atresia and stenosis of rectum with fistula

Q42.1 Congenital absence, atresia and stenosis of rectum without fistula
Imperforate rectum

Q42.2 Congenital absence, atresia and stenosis of anus with fistula

Q42.3 Congenital absence, atresia and stenosis of anus without fistula
Imperforate anus

Q42.8 Congenital absence, atresia and stenosis of other parts of large intestine

Q42.9 Congenital absence, atresia and stenosis of large intestine, part unspecified

Q43 Other congenital malformations of intestine

Q43.0 Meckel diverticulum
Persistent:
• omphalomesenteric duct
• vitelline duct

Q43.1 Hirschsprung disease
Aganglionosis
Congenital (aganglionic) megacolon

Q43.2 Other congenital functional disorders of colon
Congenital dilatation of colon

Q43.3 Congenital malformations of intestinal fixation
Congenital adhesions [bands]:
• omental, anomalous
• peritoneal
Jackson membrane
Malrotation of colon

Q41.0 Không có, teo và hẹp hành tá tràng bẩm sinh

Q41.1 Không có, teo và hẹp hồi tràng bẩm sinh
Hội chứng vô táo
Hồi tràng không thủng

Q41.2 Không có, teo và hẹp hồi tràng bẩm sinh

Q41.8 Không có, teo và hẹp một phần tiểu tràng xác định khác bẩm sinh

Q41.9 Không có, teo và hẹp tiểu tràng phần không đặc hiệu
Không có, teo và hẹp bẩm sinh ruột KXĐK

Q42 Không có, teo và hẹp bẩm sinh đại tràng
Bao gồm: tắc nghẽn, đóng kín và co khí đại tràng bẩm sinh

Q42.0 Không có, teo và hẹp bẩm sinh trực tràng có đường rò

Q42.1 Không có, teo và hẹp bẩm sinh trực tràng không có đường rò
Trực tràng không thủng

Q42.2 Không có, teo và hẹp bẩm sinh hậu môn có đường rò

Q42.3 Không có, teo và hẹp bẩm sinh hậu môn không có đường rò
Hậu môn không thủng

Q42.8 Không có, teo và hẹp bẩm sinh các phần khác của đại tràng

Q42.9 Không có, teo và hẹp bẩm sinh đại tràng, phần không đặc hiệu

Q43 Các dị tật bẩm sinh khác của ruột

Q43.0 Túi thừa Meckel
Tồn tại:
• ống dẫn rốn mạc treo ruột
• ống dẫn noãn hoàng

Q43.1 Bệnh Hirschsprung
Bệnh vô hạch
Phình đại tràng (vô hạch) bẩm sinh

Q43.2 Các rối loạn chức năng bẩm sinh khác của ruột kết
Dãn ruột kết bẩm sinh

Q43.3 Các dị tật cố định bẩm sinh ở ruột
Dính bẩm sinh:
• màng nối, bất thường
• màng bụng
Màng Jackson
Đại tràng xoay không bình thường

Xoay:
• không xoay
• xoay không hoàn toàn
• xoay không đủ
Toàn bộ mạc treo ruột

của manh tràng và ruột kết

- Rotation:
- failure of
 - incomplete
 - insufficient
- of caecum and colon

Universal mesentery

Q43.4 Duplication of intestine

Q43.5 Ectopic anus

Q43.6 Congenital fistula of rectum and anus

Excl.: congenital fistula:

- rectovaginal (Q52.2)
- urethrorectal (Q64.7)
- pilonidal fistula or sinus (L05.-) with absence, atresia and stenosis (Q42.0, Q42.2)

Q43.7 Persistent cloaca

Cloaca NOS

Q43.8 Other specified congenital malformations of intestine

Congenital:

- blind loop syndrome
- diverticulitis, colon
- diverticulum, intestine

Dolichocolon

Megaloappendix

Megaloduodenum

Microcolon

Transposition of:

- appendix
- colon
- intestine

Q43.9 Congenital malformation of intestine, unspecified

Q44 Congenital malformations of gallbladder, bile ducts and liver

Q44.0 Agenesis, aplasia and hypoplasia of gallbladder

Congenital absence of gallbladder

Q44.1 Other congenital malformations of gallbladder

Congenital malformation of gallbladder NOS
Intrahepatic gallbladder

Q44.2 Atresia of bile ducts

Q44.3 Congenital stenosis and stricture of bile ducts

Q44.4 Choledochal cyst

Q44.5 Other congenital malformations of bile ducts

Accessory hepatic duct

Congenital malformation of bile duct NOS

Duplication:

- biliary duct

Q43.4 Ruột đôi

Q43.5 Hậu môn lạc chỗ

Q43.6 Đường rò bẩm sinh của hậu môn và trực tràng

Loại trừ: Đường rò bẩm sinh:

- trực tràng âm đạo (Q52.2)
 - trực tràng niệu quản (Q64.7)
- Đường rò xoang ổ lông hoặc xoang (L05.-)
Kèm không có, teo và hẹp (Q42.0, Q42.2)

Q43.7 Tồn tại ổ nhóp

Ổ nhóp KXĐK

Q43.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của ruột

Bẩm sinh:

- hội chứng quai mù
- viêm túi thừa ruột kết
- túi thừa ruột

Ruột kết dài

Ruột thừa to

Tả tràng to

Ruột kết nhỏ

Chuyển dịch chỗ của:

- ruột thừa
- Ruột kết
- Ruột

Q43.9 Dị tật bẩm sinh ruột, không đặc hiệu

Q44 Các dị tật bẩm sinh của túi mật, đường mật và gan

Q44.0 Không phát triển, bất sản và thiếu sản túi mật

Không có túi mật bẩm sinh

Q44.1 Các dị tật bẩm sinh khác của túi mật

Dị tật bẩm sinh của túi mật KXĐK

Túi mật ở trong gan

Q44.2 Teo đường mật

Q44.3 Hẹp và hẹp khít bẩm sinh khác của đường mật

Q44.4 U nang ống mật chủ

Q44.5 Các dị tật bẩm sinh khác của đường mật

Ống gan phụ

Dị tật bẩm sinh đường mật KXĐK

Đường mật đôi:

- ống đường mật
- nang đường mật

- cystic duct

Q44.6 Cystic disease of liver

Fibrocystic disease of liver

Q44.7 Other congenital malformations of liver

Accessory liver

Alagille syndrome

Congenital:

- absence of liver
- hepatomegaly
- malformation of liver NOS

Q45 Other congenital malformations of digestive system

Excl.: congenital:

- diaphragmatic hernia (Q79.0)
- hiatus hernia (Q40.1)

Q45.0 Agenesis, aplasia and hypoplasia of pancreas

Congenital absence of pancreas

Q45.1 Annular pancreas

Q45.2 Congenital pancreatic cyst

Q45.3 Other congenital malformations of pancreas and pancreatic duct

Accessory pancreas

Congenital malformation of pancreas or pancreatic duct NOS

Excl.: diabetes mellitus:

- congenital (E10.-)
 - neonatal (P70.2)
- fibrocystic disease of pancreas (E84.-)

Q45.8 Other specified congenital malformations of digestive system

Absence (complete)(partial) of alimentary tract NOS

Duplication
Malposition, congenital

of digestive organs
NOS

Q45.9 Congenital malformation of digestive system, unspecified

Congenital:

- anomaly
 - deformity
- NOS of digestive system

Congenital malformations of genital organs (Q50-Q56)

Excl.: androgen resistance syndrome (E34.5)
syndromes associated with anomalies in the number and form of chromosomes (Q90-Q99)
testicular feminization syndrome (E34.5)

Q50 Congenital malformations of ovaries, fallopian tubes and broad ligaments

Q44.6 Các bệnh nang của gan

Bệnh gan xơ hoá

Q44.7 Các dị tật bẩm sinh khác của gan

Gan phụ

Hội chứng Alagille

Bẩm sinh:

- không có gan
- gan to bẩm sinh
- dị tật gan bẩm sinh KXĐK

Q45 Các dị tật bẩm sinh khác của hệ tiêu hoá

Loại trừ: Bẩm sinh:

- thoát vị hành (Q79.0)
- thoát vị khe thực quản bẩm sinh (Q40.1)

Q45.0 Không phát triển, bất sản và giảm sản tụy

Không có tụy bẩm sinh

Q45.1 Tụy hình vòng

Q45.2 Nang tụy bẩm sinh

Q45.3 Các dị tật bẩm sinh khác của tụy và ống tụy

Tụy phụ

Dạng bẩm sinh của tụy và ống tụy KXĐK

Loại trừ: Đái tháo đường:

- bẩm sinh (E10.-)
- Sơ sinh (P70.2)

Bệnh xơ nang tụy (E84.-)

Q45.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của hệ tiêu hoá

Không có (một phần, toàn bộ) hệ tiêu hoá KXĐK

Nhân đôi

Sai vị trí bẩm sinh

của các cơ quan tiêu
hoá KXĐK

Q45.9 Dị tật bẩm sinh của hệ tiêu hoá, không đặc hiệu

Bẩm sinh:

- dị tật
 - biến dạng
- KXĐK của hệ tiêu hóa

Dị tật bẩm sinh của cơ quan sinh dục (Q50-Q56)

Loại trừ: Hội chứng kháng androgen (E34.5)

Những hội chứng kết hợp với những bất thường về số lượng và hình thái của nhiễm sắc thể (Q90-Q99)

Hội chứng tinh hoàn nữ hoá (E34.5)

Q50 Những dị tật bẩm sinh của buồng trứng, vòi trứng và dây chằng rộng

Q50.0 Congenital absence of ovary
Excl.: Turner syndrome (Q96.-)

Q50.1 Developmental ovarian cyst

Q50.2 Congenital torsion of ovary

Q50.3 Other congenital malformations of ovary
 Accessory ovary
 Congenital malformation of ovary NOS
 Ovarian streak

Q50.4 Embryonic cyst of fallopian tube
 Fimbrial cyst

Q50.5 Embryonic cyst of broad ligament
 Cyst:
 • epoophoron
 • Gartner duct
 • parovarian

Q50.6 Other congenital malformations of fallopian tube and broad ligament

Absence	(of) fallopian tube or broad ligament
Accessory	
Atresia	

 Congenital malformation of fallopian tube or broad ligament NOS

Q51 Congenital malformations of uterus and cervix

Q51.0 Agenesis and aplasia of uterus
 Congenital absence of uterus

Q51.1 Doubling of uterus with doubling of cervix and vagina

Q51.2 Other doubling of uterus
 Doubling of uterus NOS

Q51.3 Bicornate uterus

Q51.4 Unicornate uterus

Q51.5 Agenesis and aplasia of cervix
 Congenital absence of cervix

Q51.6 Embryonic cyst of cervix

Q51.7 Congenital fistulae between uterus and digestive and urinary tracts

Q51.8 Other congenital malformations of uterus and cervix
 Hypoplasia of uterus and cervix

Q51.9 Congenital malformation of uterus and cervix, unspecified

Q52 Other congenital malformations of female genitalia

Q52.0 Congenital absence of vagina

Q52.1 Doubling of vagina
 Septate vagina
Excl.: doubling of vagina with doubling of uterus and cervix (Q51.1)

Q50.0 Không có buồng trứng bẩm sinh
Loại trừ: hội chứng Turner (Q96.-)

Q50.1 Nang buồng trứng

Q50.2 Xoắn bẩm sinh của buồng trứng

Q50.3 Những dị tật bẩm sinh khác của buồng trứng
 Buồng trứng phụ
 Dị tật bẩm sinh của buồng trứng KXĐK
 Dải buồng trứng

Q50.4 Nang bào thai của vòi trứng
 Nang tua vòi

Q50.5 Nang nguồn gốc bào thai của dây chằng rộng
 Nang:
 • thể Rosenmiller
 • ống Gartner
 • cận buồng trứng

Q50.6 Những dị tật bẩm sinh khác của vòi trứng và dây chằng rộng

Không có	của vòi trứng hoặc dây chằng rộng
Phần phụ	
Teo	

 Dị tật bẩm sinh vòi trứng và dây chằng rộng KXĐK

Q51 Dị tật bẩm sinh của tử cung và cổ tử cung

Q51.0 Bất sản và ngừng phát triển của tử cung
 Không có tử cung bẩm sinh

Q51.1 Tử cung đôi với cổ tử cung và âm đạo đôi

Q51.2 Các loại tử cung đôi khác
 Tử cung đôi KXĐK

Q51.3 Tử cung hai sừng

Q51.4 Tử cung một sừng

Q51.5 Bất sản và ngừng phát triển của cổ tử cung
 Không có bẩm sinh cổ tử cung

Q51.6 Nang nguồn gốc bào thai của cổ tử cung

Q51.7 Rò bẩm sinh giữa tử cung với ống tiêu hoá và đường tiết niệu

Q51.8 Các dị tật bẩm sinh khác của tử cung và cổ tử cung
 Giảm sản của tử cung và cổ tử cung

Q51.9 Dị tật bẩm sinh của tử cung và cổ tử cung không đặc hiệu

Q52 Các dị tật bẩm sinh khác của cơ quan sinh dục nữ

Q52.0 Không có âm đạo bẩm sinh

Q52.1 Âm đạo đôi
 Septate vagina

Q52.2 Congenital rectovaginal fistula <i>Excl.:</i> cloaca (Q43.7)	<i>Loại trừ:</i> âm đạo đôi với tử cung đôi và cổ tử cung đôi (Q51.1)
Q52.3 Imperforate hymen	Q52.2 Rò trực tràng âm đạo bẩm sinh <i>Loại trừ:</i> còn ổ nhóp (Q43.7)
Q52.4 Other congenital malformations of vagina Congenital malformation of vagina NOS Cyst: • canal of Nuck, congenital • embryonic vaginal	Q52.3 Màng trinh không thủng
Q52.5 Fusion of labia	Q52.4 Các dị tật bẩm sinh khác của âm đạo Dị tật bẩm sinh của âm đạo KXĐK Nang: • ống Nuck bẩm sinh • âm đạo bào thai
Q52.6 Congenital malformation of clitoris	Q52.5 Dính môi lớn
Q52.7 Other congenital malformations of vulva Congenital: • absence • cyst • malformation NOS	Q52.6 Dị tật bẩm sinh của âm vật
Q52.8 Other specified congenital malformations of female genitalia	Q52.7 Các dị tật bẩm sinh khác của âm hộ Bẩm sinh: • không có • Nang • Dị tật KXĐK
Q52.9 Congenital malformation of female genitalia, unspecified	Q52.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của cơ quan sinh dục nữ
Q53 Undescended testicle	Q52.9 Dị tật bẩm sinh của cơ quan sinh dục nữ không đặc hiệu
Q53.0 Ectopic testis Unilateral or bilateral ectopic testes	Q53 Tinh hoàn lạc chỗ
Q53.1 Undescended testicle, unilateral	Q53.0 Tinh hoàn lạc chỗ Tinh hoàn lạc chỗ một hoặc hai bên
Q53.2 Undescended testicle, bilateral	Q53.1 Tinh hoàn chưa xuống bìu một bên
Q53.9 Undescended testicle, unspecified Cryptorchism NOS	Q53.2 Tinh hoàn chưa xuống bìu hai bên
Q54 Hypospadias <i>Excl.:</i> epispadias (Q64.0)	Q53.9 Tinh hoàn chưa xuống bìu, không đặc hiệu Tinh hoàn ẩn KXĐK
Q54.0 Hypospadias, balanic Hypospadias: • coronal • glandular	Q54 Lỗ đái lệch thấp <i>Loại trừ:</i> lỗ đái lệch cao (Q64.0)
Q54.1 Hypospadias, penile	Q54.0 Lỗ đái thấp thể quy đầu Lỗ đái thấp: • ở rãnh quy đầu • ở mặt dưới quy đầu
Q54.2 Hypospadias, penoscrotal	Q54.1 Lỗ đái lệch thấp thể dương vật
Q54.3 Hypospadias, perineal	Q54.2 Lỗ đái lệch thấp thể dương vật - bìu
Q54.4 Congenital chordee	Q54.3 Lỗ đái lệch thấp ở tầng sinh môn
Q54.8 Other hypospadias	Q54.4 Cong dương vật bẩm sinh
Q54.9 Hypospadias, unspecified	Q54.8 Các thể lỗ đái lệch thấp khác
Q55 Other congenital malformations of male genital organs <i>Excl.:</i> congenital hydrocele (P83.5) hypospadias (Q54.-)	Q54.9 Lỗ đái lệch thấp không đặc hiệu
Q55.0 Absence and aplasia of testis Monorchism	Q55 Các dị tật bẩm sinh khác của cơ quan sinh dục nam <i>Loại trừ:</i> ứ nước màng tinh hoàn bẩm sinh thấp (P83.5) lỗ đái lệch (Q54.-)
	Q55.0 Không có hoặc bất sản tinh hoàn Hội chứng một tinh hoàn

- Q55.1 Hypoplasia of testis and scrotum**
Fusion of testes
- Q55.2 Other congenital malformations of testis and scrotum**
Congenital malformation of testis or scrotum NOS
Polyorchism
Retractile testis
Testis migrans
- Q55.3 Atresia of vas deferens**
- Q55.4 Other congenital malformations of vas deferens, epididymis, seminal vesicles and prostate**
Absence or aplasia of:
 - prostate
 - spermatic cord
Congenital malformation of vas deferens, epididymis, seminal vesicles or prostate NOS
- Q55.5 Congenital absence and aplasia of penis**
- Q55.6 Other congenital malformations of penis**
Congenital malformation of penis NOS
Curvature of penis (lateral)
Hypoplasia of penis
- Q55.8 Other specified congenital malformations of male genital organs**
- Q55.9 Congenital malformation of male genital organ, unspecified**

Congenital: - anomaly - deformity	NOS of male genital organ
- Q56 Indeterminate sex and pseudohermaphroditism**
Excl.: pseudohermaphroditism:
 - female, with adrenocortical disorder (E25.-)
 - male, with androgen resistance (E34.5)
 - with specified chromosomal anomaly (Q96-Q99)
- Q56.0 Hermaphroditism, not elsewhere classified**
Ovotestis
- Q56.1 Male pseudohermaphroditism, not elsewhere classified**
Male pseudohermaphroditism NOS
- Q56.2 Female pseudohermaphroditism, not elsewhere classified**
Female pseudohermaphroditism NOS
- Q56.3 Pseudohermaphroditism, unspecified**
- Q56.4 Indeterminate sex, unspecified**
Ambiguous genitalia

- Q55.1 Giảm sản tinh hoàn và bìu**
Đính hai tinh hoàn
- Q55.2 Các dị tật bẩm sinh khác của tinh hoàn và bìu**
Dị tật bẩm sinh của tinh hoàn hoặc bìu KXĐK
Hội chứng nhiều tinh hoàn
Tinh hoàn lò so
Tinh hoàn lạc chỗ
- Q55.3 Teo ống dẫn tinh**
- Q55.4 Các dị tật bẩm sinh khác của ống dẫn tinh, mào tinh, túi tinh và tuyến tiền liệt**
Không có hoặc bất sản của:
 - tuyến tiền liệt
 - thừng tinh
Dị tật bẩm sinh của ống dẫn tinh, mào tinh, túi tinh hoặc tuyến tiền liệt KXĐK
- Q55.5 Thiếu và bất sản dương vật bẩm sinh**
- Q55.6 Dị tật bẩm sinh khác của dương vật**
Dị tật bẩm sinh của dương vật KXĐK
Cong dương vật (cong phía trên)
Giảm sản dương vật
- Q55.8 Dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của cơ quan sinh dục nam**
- Q55.9 Dị tật bẩm sinh của cơ quan sinh dục nam không đặc hiệu**

Bẩm sinh: - bất thường - biến dạng	KXĐK cơ quan sinh dục nam
- Q56 Không xác định giới tính và hội chứng giả lưỡng giới**
Loại trừ: Hội chứng lưỡng giới giả:
 - nữ giới với rối loạn vô thượng thận (E25.-)
 - nam, với hội chứng kháng androgen (E34.5)
 - bất thường nhiễm sắc thể đặc hiệu (Q96-Q99)
- Q56.0 Hội chứng lưỡng giới, không phân loại ở chỗ khác**
Tuyến sinh dục lưỡng tính
- Q56.1 Hội chứng lưỡng giới giả nam không phân loại ở chỗ khác**
Lưỡng giới giả nam KXĐK
- Q56.2 Hội chứng lưỡng giới giả nữ không phân loại ở chỗ khác**
Lưỡng giới giả nữ KXĐK
- Q56.3 Hội chứng lưỡng giới giả không đặc hiệu**
- Q56.4 Không xác định giới tính không đặc hiệu**
Bộ phận sinh dục không rõ

Congenital malformations of the urinary system (Q60-Q64)

Q60 Renal agenesis and other reduction defects of kidney

Incl.: atrophy of kidney:

- congenital
- infantile

congenital absence of kidney

Q60.0 Renal agenesis, unilateral

Q60.1 Renal agenesis, bilateral

Q60.2 Renal agenesis, unspecified

Q60.3 Renal hypoplasia, unilateral

Q60.4 Renal hypoplasia, bilateral

Q60.5 Renal hypoplasia, unspecified

Q60.6 Potter syndrome

Q61 Cystic kidney disease

Excl.: acquired cyst of kidney (N28.1)
Potter syndrome (Q60.6)

Q61.0 Congenital single renal cyst
Cyst of kidney (congenital)(single)

Q61.1 Polycystic kidney, autosomal recessive
Polycystic kidney, infantile type

Q61.2 Polycystic kidney, autosomal dominant
Polycystic kidney, adult type

Q61.3 Polycystic kidney, unspecified

Q61.4 Renal dysplasia

Multicystic:

- dysplastic kidney
- kidney (developmental)
- kidney disease
- renal dysplasia

Excl.: polycystic kidney disease (Q61.1-Q61.3)

Q61.5 Medullary cystic kidney
Sponge kidney NOS

Q61.8 Other cystic kidney diseases

Fibrocystic:

- kidney
- renal degeneration or disease

Q61.9 Cystic kidney disease, unspecified
Meckel-Gruber syndrome

Q62 Congenital obstructive defects of renal pelvis and congenital malformations of ureter

Q62.0 Congenital hydronephrosis

Các dị tật bẩm sinh của hệ tiết niệu (Q60-Q64)

Q60 Không có thận và các Khuyết tật khác của thận

Bao gồm: Teo thận:

- bẩm sinh
- ở trẻ nhỏ

Không có thận bẩm sinh

Q60.0 Không có thận một bên

Q60.1 Không có thận cả hai bên

Q60.2 Không có thận không đặc hiệu

Q60.3 Giảm sản thận một bên

Q60.4 Giảm sản thận hai bên

Q60.5 Giảm sản thận không đặc hiệu

Q60.6 Hội chứng Potter

Q61 Các bệnh nang thận

Loại trừ: Các nang mắc phải của thận (N28.1)
Hội chứng Potter (Q60.6)

Q61.0 Nang thận đơn bẩm sinh
Nang thận (bẩm sinh) (đơn)

Q61.1 Thận đa nang, di truyền lặn trên NST thường
Thận đa nang, thể ở trẻ nhỏ

Q61.2 Thận đa nang, di truyền trội trên NST thường
Thận đa nang, thể bệnh ở người lớn

Q61.3 Thận đa nang không đặc hiệu

Q61.4 Loạn sản thận

Đa nang:

- thận loạn sản
- thận (phát triển)
- bệnh thận
- loạn sản thận

Loại trừ: bệnh thận đa nang (Q61.1-Q61.3)

Q61.5 Nang ở tủy thận
Thận xốp KXĐK

Q61.8 Các loại bệnh nang thận khác

Nang xơ:

- thận
- thoái hoá thận hay bệnh thận

Q61.9 Bệnh nang thận không đặc hiệu
Hội chứng Meckel - Gruber

Q62 Các bệnh lý tắc bẩm sinh của bể thận và các dị tật bẩm sinh của niệu quản

Q62.0 Ứ nước thận bẩm sinh

Q62.1 Atresia and stenosis of ureter Congenital occlusion of:	
• ureter	
• ureteropelvic junction	
• ureterovesical orifice	
Impervious ureter	
Q62.2 Congenital megaloureter Congenital dilatation of ureter	
Q62.3 Other obstructive defects of renal pelvis and ureter Congenital ureterocele	
Q62.4 Agenesis of ureter Absent ureter	
Q62.5 Duplication of ureter	
Accessory	ureter
Double	
Q62.6 Malposition of ureter	
Deviation	(of) ureter or ureteric orifice
Displacement	
Ectopic	
Implantation, anomalous	
Q62.7 Congenital vesico-uretero-renal reflux	
Q62.8 Other congenital malformations of ureter Anomaly of ureter NOS	
Q63 Other congenital malformations of kidney <i>Excl.:</i> congenital nephrotic syndrome (N04.-)	
Q63.0 Accessory kidney	
Q63.1 Lobulated, fused and horseshoe kidney	
Q63.2 Ectopic kidney Congenital displaced kidney Malrotation of kidney	
Q63.3 Hyperplastic and giant kidney	
Q63.8 Other specified congenital malformations of kidney Congenital renal calculi	
Q63.9 Congenital malformation of kidney, unspecified	
Q64 Other congenital malformations of urinary system	
Q64.0 Epispadias <i>Excl.:</i> hypospadias (Q54.-)	
Q64.1 Exstrophy of urinary bladder Ectopia vesicae Extroversion of bladder	
Q64.2 Congenital posterior urethral valves	
Q62.1 Teo và hẹp niệu quản Tắc bẩm sinh của:	
• niệu quản	
• phần nối niệu quản - bể thận	
• lỗ niệu quản trong bàng quang	
Teo niệu quản	
Q62.2 Phình to niệu quản bẩm sinh Giãn niệu quản bẩm sinh	
Q62.3 Các bệnh lý tắc khác của bể và niệu quản Túi sa niệu quản bẩm sinh	
Q62.4 Không có niệu quản Không có niệu quản	
Q62.5 Niệu quản đôi	
Phụ	của niệu quản
Đôi	
Q62.6 Thay đổi vị trí của niệu quản	
Lệch chỗ	của niệu quản hay lỗ niệu quản
Chuyển chỗ	
Lạc chỗ	
Đổ vào bàng quang bất thường	
Q62.7 Trào ngược bàng quang - niệu quản - thận	
Q62.8 Các dị tật bẩm sinh khác của niệu quản Niệu quản bất thường KXĐK	
Q63 Các dị tật bẩm sinh khác của thận <i>Loại trừ:</i> hội chứng thận hư bẩm sinh (N04.-)	
Q63.0 Thận phụ	
Q63.1 Thận móng ngựa, thận dính, thận phân thùy	
Q63.2 Thận lạc chỗ Thận lạc chỗ bẩm sinh Thận quay bất thường	
Q63.3 Thận không lỗ và tăng sản	
Q63.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của thận Sỏi thận bẩm sinh	
Q63.9 Dị tật bẩm sinh của thận không đặc hiệu	
Q64 Các dị tật bẩm sinh khác của hệ tiết niệu	
Q64.0 Lỗ đài lệch cao <i>Loại trừ:</i> lỗ đài thấp (Q54.-)	
Q64.1 Bàng quang lộ ngoài Lạc vị bàng quang Bàng quang lộ ngoài	
Q64.2 Van niệu đạo sau bẩm sinh	

Q64.3 Other atresia and stenosis of urethra and bladder neck

Congenital:

- bladder neck obstruction
- stricture of:
 - urethra
 - urinary meatus
 - vesicourethral orifice

Impervious urethra

Q64.4 Malformation of urachus

Cyst of urachus

Patent urachus

Prolapse of urachus

Q64.5 Congenital absence of bladder and urethra

Q64.6 Congenital diverticulum of bladder

Q64.7 Other congenital malformations of bladder and urethra

Accessory:

- bladder
- urethra

Congenital:

- hernia of bladder
- malformation of bladder or urethra NOS
- prolapse of:
 - bladder (mucosa)
 - urethra
 - urinary meatus
- urethrorectal fistula

Double:

- urethra
- urinary meatus

Q64.8 Other specified congenital malformations of urinary system

Q64.9 Congenital malformation of urinary system, unspecified

Congenital:

- anomaly
- deformity

NOS of urinary system

Congenital malformations and deformations of the musculoskeletal system (Q65-Q79)

Q65 Congenital deformities of hip

Excl.: clicking hip (R29.4)

Q65.0 Congenital dislocation of hip, unilateral

Q65.1 Congenital dislocation of hip, bilateral

Q65.2 Congenital dislocation of hip, unspecified

Q65.3 Congenital subluxation of hip, unilateral

Q65.4 Congenital subluxation of hip, bilateral

Q64.3 Teo và hẹp niệu đạo và cổ bàng quang bẩm sinh khác

Bẩm sinh:

- tắc cổ bàng quang
- hẹp:
 - niệu đạo
 - lỗ đái
 - lỗ bàng quang niệu đạo

niệu đạo không thông

Q64.4 Dị tật ống niệu rốn

Nang niệu rốn

Còn ống niệu rốn

Sa ống niệu rốn

Q64.5 Không có bẩm sinh bàng quang và niệu đạo

Q64.6 Túi thừa bẩm sinh của bàng quang

Q64.7 Các dị tật bẩm sinh khác của bàng quang và niệu đạo

Phụ:

- bàng quang
 - niệu đạo
- bẩm sinh:
- thoát vị bàng quang
 - dị tật của bàng quang
 - Sa lỗ của:
 - niêm mạc bàng quang
 - niệu đạo
 - lỗ đái

- rò niệu đạo trực tràng

Đôi:

- niệu đạo
- Lỗ đái

Q64.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của hệ tiết niệu

Q64.9 Dị tật bẩm sinh của hệ tiết niệu không đặc hiệu

Bẩm sinh:

- bẩm sinh phụ
- biến dạng bẩm sinh

của hệ tiết niệu không đặc hiệu khác

Dị tật và biến dạng bẩm sinh của hệ cơ xương (Q65-Q79)

Q65 Biến dạng bẩm sinh của khớp háng

Loại trừ: clic khớp háng (R29.4)

Q65.0 Trật khớp háng bẩm sinh, một bên

Q65.1 Trật khớp háng bẩm sinh, hai bên

Q65.2 Trật khớp háng bẩm sinh, không đặc hiệu

Q65.3 Sai khớp háng nhẹ bẩm sinh, một bên

Q65.4 Sai khớp háng nhẹ bẩm sinh, hai bên

Q65.5 Congenital subluxation of hip, unspecified

Q65.6 Unstable hip
Dislocatable hip
Subluxatable hip

Q65.8 Other congenital deformities of hip
Anteversion of femoral neck
Congenital acetabular dysplasia
Congenital coxa:
• valga
• vara

Q65.9 Congenital deformity of hip, unspecified

Q66 Congenital deformities of feet
Excl.: reduction defects of feet (Q72.-)
valgus deformities (acquired) (M21.0)
varus deformities (acquired) (M21.1)

Q66.0 Talipes equinovarus

Q66.1 Talipes calcaneovarus

Q66.2 Metatarsus varus

Q66.3 Other congenital varus deformities of feet
Hallux varus, congenital

Q66.4 Talipes calcaneovalgus

Q66.5 Congenital pes planus
Flat foot:
• congenital
• rigid
• spastic (everted)

Q66.6 Other congenital valgus deformities of feet
Metatarsus valgus

Q66.7 Pes cavus

Q66.8 Other congenital deformities of feet
Clubfoot NOS
Hammer toe, congenital
Talipes:
• NOS
• asymmetric
Tarsal coalition
Vertical talus

Q66.9 Congenital deformity of feet, unspecified

Q65.5 Sai khớp háng nhẹ bẩm sinh, không đặc hiệu

Q65.6 Khớp háng không ổn định
Khớp háng dễ bị trật
Khớp háng dễ bị trật nhẹ

Q65.8 Các biến dạng bẩm sinh khác của khớp háng
Cổ xương đùi xoay trước
Loạn sản ổ cối bẩm sinh
Háng bẩm sinh:
• tật đùi cong ra
• tật đùi cong vào

Q65.9 Biến dạng bẩm sinh của khớp háng, không đặc hiệu

Q66 Các biến dạng bẩm sinh của bàn chân
Loại trừ: Các Khuyết tật thiếu bàn chân (Q72.-)
Các biến dạng vẹo ngoài (mắc phải) (M21.0)
Các biến dạng vẹo trong (mắc phải) (M21.1)

Q66.0 Bàn chân khoèo

Q66.1 Bàn chân gót vẹo vào trong

Q66.2 Xương đốt bàn chân vẹo vào trong

Q66.3 Các biến dạng vẹo vào trong bẩm sinh khác của bàn chân
Ngón chân cái vẹo vào trong bẩm sinh

Q66.4 Bàn chân gót vẹo ra ngoài

Q66.5 Bàn chân bẹt bẩm sinh
Bàn chân bẹt:
• bẩm sinh
• cứng
• co rút

Q66.6 Các biến dạng vẹo ra bẩm sinh khác của bàn chân
Xương đốt bàn chân vẹo ra

Q66.7 Bàn chân lõm

Q66.8 Các biến dạng bẩm sinh khác của bàn chân
Bàn chân vẹo KXĐK
Ngón chân quặp, bẩm sinh
Bàn chân vẹo:
• KXĐK
• không đối xứng
không kết dính xương cổ chân
Xương sên dọc

Q66.9 Biến dạng bẩm sinh của bàn chân, không đặc hiệu

Q67 Congenital musculoskeletal deformities of head, face, spine and chest

Excl.: congenital malformation syndromes classified to Q87.-
Potter syndrome (Q60.6)

Q67.0 Facial asymmetry

Q67.1 Compression facies

Q67.2 Dolichocephaly

Q67.3 Plagiocephaly

Q67.4 Other congenital deformities of skull, face and jaw

Depressions in skull

Deviation of nasal septum, congenital

Hemifacial atrophy or hypertrophy

Squashed or bent nose, congenital

Excl.: dentofacial anomalies [including malocclusion] (K07.-)
syphilitic saddle nose (A50.5)

Q67.5 Congenital deformity of spine

Congenital scoliosis:

- NOS
- postural

Excl.: infantile idiopathic scoliosis (M41.0)
scoliosis due to congenital bony malformation (Q76.3)

Q67.6 Pectus excavatum

Congenital funnel chest

Q67.7 Pectus carinatum

Congenital pigeon chest

Q67.8 Other congenital deformities of chest

Congenital deformity of chest wall NOS

Q68 Other congenital musculoskeletal deformities

Excl.: reduction defects of limb(s) (Q71-Q73)

Q68.0 Congenital deformity of sternocleidomastoid muscle

Congenital (sternomastoid) torticollis

Contracture of sternocleidomastoid (muscle)

Sternomastoid tumour (congenital)

Q68.1 Congenital deformity of hand

Congenital clubfinger

Spade-like hand (congenital)

Q68.2 Congenital deformity of knee

Congenital:

- dislocation of knee
- genu recurvatum

Q68.3 Congenital bowing of femur

Excl.: anteversion of femur (neck) (Q65.8)

Q68.4 Congenital bowing of tibia and fibula

Q67 Các biến dạng cơ xương bẩm sinh của đầu, mặt, cột sống và ngực

Loại trừ: Các hội chứng dị tật bẩm sinh được phân loại ở Q87.-
Hội chứng Potter (Q60.6)

Q67.0 Mắt cân đối mặt

Q67.1 Mặt bị ép

Q67.2 Đầu dài

Q67.3 Tật sọ nghiêng

Q67.4 Các biến dạng bẩm sinh khác của sọ, mặt và xương hàm

Lõm sọ

Di lệch vách mũi, bẩm sinh

Teo hoặc phì đại nửa mặt

Mũi bẹt hoặc cong vẹo bẩm sinh

Loại trừ: Các dị tật răng mặt (bao gồm khớp cắn lệch) (K07.-)
Giang mai mũi (A50.5)

Q67.5 Biến dạng cột sống bẩm sinh

Vẹo cột sống bẩm sinh:

- KXĐK
- theo tư thế

Loại trừ: Vẹo cột sống không rõ nguyên nhân ở trẻ em (M41.0)
Vẹo cột sống do biến dạng xương bẩm sinh (Q76.3)

Q67.6 Ngực lõm

Ngực hình phễu bẩm sinh

Q67.7 Ngực lồi

Ngực chim bồ câu bẩm sinh

Q67.8 Các biến dạng bẩm sinh khác của ngực

Biến dạng bẩm sinh của thành ngực KXĐK

Q68 Các biến dạng cơ xương bẩm sinh khác

Loại trừ: khuyết tật thiếu hụt của chi (Q71-Q73)

Q68.0 Biến dạng bẩm sinh của cơ ức đòn chũm

Chứng vẹo cổ (ức chũm) bẩm sinh

Cơ cứng (cơ) ức đòn chũm

U ức chũm (bẩm sinh)

Q68.1 Biến dạng bẩm sinh của bàn tay

Vẹo ngón bẩm sinh

Bàn tay hình cái mai (bẩm sinh)

Q68.2 Biến dạng bẩm sinh của đầu gối

Bẩm sinh:

- trật khớp gối
- khớp gối uốn sau

Q68.3 Cong xương đùi bẩm sinh

Loại trừ: xương đùi xoay trước (cổ) (Q65.8)

Q68.4 Xương chày và xương mác cong bẩm sinh

Q68.5 Congenital bowing of long bones of leg, unspecified

Q68.8 Other specified congenital musculoskeletal deformities

Congenital:

- deformity of:
 - clavicle
 - elbow
 - forearm
 - scapula
- dislocation of:
 - elbow
 - shoulder

Q69 Polydactyly

Q69.0 Accessory finger(s)

Q69.1 Accessory thumb(s)

Q69.2 Accessory toe(s)

Accessory hallux

Q69.9 Polydactyly, unspecified

Supernumerary digit(s) NOS

Q70 Syndactyly

Q70.0 Fused fingers

Complex syndactyly of fingers with synostosis

Q70.1 Webbed fingers

Simple syndactyly of fingers without synostosis

Q70.2 Fused toes

Complex syndactyly of toes with synostosis

Q70.3 Webbed toes

Simple syndactyly of toes without synostosis

Q70.4 Polysyndactyly

Q70.9 Syndactyly, unspecified

Symphalangy NOS

Q71 Reduction defects of upper limb

Q71.0 Congenital complete absence of upper limb(s)

Q71.1 Congenital absence of upper arm and forearm with hand present

Q71.2 Congenital absence of both forearm and hand

Q71.3 Congenital absence of hand and finger(s)

Q71.4 Longitudinal reduction defect of radius

Clubhand (congenital)

Radial clubhand

Q71.5 Longitudinal reduction defect of ulna

Q68.5 Cong bẩm sinh các xương dài của chân, không đặc hiệu

Q68.8 Các biến dạng cơ xương bẩm sinh đặc hiệu khác

Bẩm sinh:

- biến dạng của:
 - xương đòn
 - khuỷu tay
 - cẳng tay
 - bả vai
- Trật của:
 - Khuỷu tay
 - vai

Q69 Tật đa ngón

Q69.0 Ngón tay phụ

Q69.1 Ngón cái phụ

Q69.2 Các ngón chân phụ

Ngón chân cái phụ

Q69.9 Tật đa ngón, không đặc hiệu

Thừa ngón KXĐK

Q70 Tật dính ngón

Q70.0 Các ngón dính nhau

Tật dính các ngón tay hoàn toàn với dính xương

Q70.1 Ngón mảng da

Tật dính ngón hoàn toàn đơn không dính xương

Q70.2 Dính các ngón chân

Tật dính ngón hoàn toàn kết hợp với dính xương

Q70.3 Tật dính da ngón đơn thuần không có dính xương

Simple syndactyly of toes without synostosis

Q70.4 Dính nhiều ngón

Q70.9 Tật dính ngón không đặc hiệu

Tật dính đốt KXĐK

Q71 Các Khuyết tật thiếu hụt của chi trên

Q71.0 Thiếu toàn bộ chi trên bẩm sinh

Q71.1 Tật thiếu cánh - cẳng tay bẩm sinh có bàn tay

Q71.2 Tật thiếu cả hai bàn tay và cẳng tay bẩm sinh

Q71.3 Tật thiếu bàn tay và ngón tay bẩm sinh

Q71.4 Khuyết tật thiếu hụt theo chiều dài xương quay

Bàn tay vẹo (bẩm sinh)

Bàn tay vẹo xương quay

Q71.5 Khuyết tật thiếu hụt theo chiều dài xương trụ

Q71.6	Lobster-claw hand	Q71.6	Bàn tay hình càng cua
Q71.8	Other reduction defects of upper limb(s) Congenital shortening of upper limb(s)	Q71.8	Các Khuyết tật thiếu hụt khác của chi trên Tật ngắn chi trên bẩm sinh
Q71.9	Reduction defect of upper limb, unspecified	Q71.9	Khuyết tật thiếu hụt của chi trên, không đặc hiệu
Q72	Reduction defects of lower limb	Q72	Các Khuyết tật thiếu hụt của chi dưới
Q72.0	Congenital complete absence of lower limb(s)	Q72.0	Thiếu hoàn toàn chi dưới bẩm sinh
Q72.1	Congenital absence of thigh and lower leg with foot present	Q72.1	Tật thiếu đùi và cẳng chân có bàn chân bẩm sinh
Q72.2	Congenital absence of both lower leg and foot	Q72.2	Tật thiếu cẳng chân và bàn chân bẩm sinh
Q72.3	Congenital absence of foot and toe(s)	Q72.3	Tật thiếu bàn chân và ngón chân bẩm sinh
Q72.4	Longitudinal reduction defect of femur Proximal femoral focal deficiency	Q72.4	Khuyết tật thiếu hụt theo chiều dài của xương đùi Thiếu hụt đầu trên xương đùi
Q72.5	Longitudinal reduction defect of tibia	Q72.5	Khuyết tật thiếu hụt theo chiều dài xương chày
Q72.6	Longitudinal reduction defect of fibula	Q72.6	Khuyết tật thiếu hụt theo chiều dài xương mác
Q72.7	Split foot	Q72.7	Bàn chân chẻ
Q72.8	Other reduction defects of lower limb(s) Congenital shortening of lower limb(s)	Q72.8	Các Khuyết tật thiếu hụt khác của chi dưới Tật ngắn chân bẩm sinh
Q72.9	Reduction defect of lower limb, unspecified	Q72.9	Các Khuyết tật thiếu hụt khác của chi dưới không đặc hiệu
Q73	Reduction defects of unspecified limb	Q73	Các Khuyết tật thiếu hụt của chi không đặc hiệu
Q73.0	Congenital absence of unspecified limb(s) Amelia NOS	Q73.0	Khuyết chi không đặc hiệu bẩm sinh Tật không có chi, KXĐK
Q73.1	Phocomelia, unspecified limb(s) Phocomelia NOS	Q73.1	Khuyết tật giống hải cẩu, các chi không đặc hiệu Khuyết tật giống hải cẩu, KXĐK
Q73.8	Other reduction defects of unspecified limb(s) Longitudinal reduction deformity of unspecified limb(s) Ectromelia NOS Hemimelia NOS Reduction defect	Q73.8	Các Khuyết tật thu nhỏ khác của chi không đặc hiệu Biến dạng thu nhỏ theo chiều dài của chi không đặc hiệu Tật giảm sinh chi KXĐK Tật thiếu nửa ngoài KXĐK Các khuyết tật thiếu hụt
Q74	Other congenital malformations of limb(s) <i>Excl.:</i> polydactyly (Q69.-) reduction defect of limb (Q71-Q73) syndactyly (Q70.-)	Q74	Các dị tật bẩm sinh khác của chi <i>Loại trừ:</i> Tật đa ngón (Q69.-) Tật thiếu hụt chi (Q71-Q73) Tật dính ngón (Q70.-)
Q74.0	Other congenital malformations of upper limb(s), including shoulder girdle Accessory carpal bones Cleidocranial dysostosis Congenital pseudarthrosis of clavicle Macrodactylia (fingers) Madelung deformity Radioulnar synostosis	Q74.0	Các dị tật bẩm sinh khác của chi trên, kể cả vòng ngực Các xương cổ tay phụ Loạn phát xương đòn sọ Khớp giả của xương đòn bẩm sinh Tật to ngón

Sprengel deformity
Triphalangeal thumb

Q74.1 Congenital malformation of knee

Congenital:

- absence of patella
- dislocation of patella
- genu:
 - valgum
 - varum

Rudimentary patella

Excl.: congenital:

- dislocation of knee (Q68.2)
- genu recurvatum (Q68.2)
- nail patella syndrome (Q87.2)

Q74.2 Other congenital malformations of lower limb(s), including pelvic girdle

Congenital:

- fusion of sacroiliac joint
- malformation (of):
 - ankle (joint)
 - sacroiliac (joint)

Excl.: anteversion of femur (neck) (Q65.8)

Q74.3 Arthrogryposis multiplex congenita

Q74.8 Other specified congenital malformations of limb(s)

Q74.9 Unspecified congenital malformation of limb(s)

Congenital anomaly of limb(s) NOS

Q75 Other congenital malformations of skull and face bones

Excl.: congenital malformation of face NOS (Q18.-)

congenital malformation syndromes classified to Q87.-

dentofacial anomalies [including malocclusion] (K07.-)

musculoskeletal deformities of head and face (Q67.0-Q67.4)

skull defects associated with congenital anomalies of brain such as:

- anencephaly (Q00.0)
- encephalocele (Q01.-)
- hydrocephalus (Q03.-)
- microcephaly (Q02)

Q75.0 Craniosynostosis

Acrocephaly

Imperfect fusion of skull

Oxycephaly

Trigonocephaly

Q75.1 Craniofacial dysostosis

Crouzon disease

Q75.2 Hypertelorism

Q75.3 Macrocephaly

Q75.4 Mandibulofacial dysostosis

Syndrome:

- Franceschetti

Biến dạng Madelung

Tật dính xương quay trụ

Biến dạng Sprengel

Ngón cái ba đốt

Q74.1 Dị tật bẩm sinh của gối

Bẩm sinh:

- không có xương bánh chè
- trật khớp xương bánh chè
- gối:
 - vẹo ngoài
 - vẹo trong

xương bánh chè ở dạng tàn tích

Loại trừ: Bẩm sinh:

- trật khớp gối (Q68.2)
 - tật gối cong lõm trước (Q68.2)
- Hội chứng xương bánh chè hình móng (Q87.2)

Q74.2 Các dị tật bẩm sinh khác của chi dưới, kể cả đai chậu

Bẩm sinh:

- dính khớp cùng chậu
- dị tật của:
 - mắt cá (chân)
 - cùng chậu (khớp)

Loại trừ: xương đùi nghiêng trước (cổ) (Q65.8)

Q74.3 Co cứng đa khớp bẩm sinh

Q74.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của chi

Q74.9 Dị tật bẩm sinh không đặc hiệu của chi

Bất thường bẩm sinh của chi KXĐK

Q75 Các dị tật bẩm sinh khác của xương sọ và xương mặt

Loại trừ: Dị tật bẩm sinh của mặt KXĐK (Q18.-)
Các dị tật bẩm sinh được xếp loại ở Q87.-

Các bất thường răng mặt (kể cả khớp cắn lệch) (K07.-)

Biến dạng xương cơ của đầu và mặt (Q67.0-Q67.4)

Khuyết tật của sọ liên quan với các bất thường bẩm sinh của não nhũ:

- không có não (Q00.0)
- thoát vị não (Q01.-)
- não úng thủy (Q03.-)
- não bé (Q02)

Q75.0 Liên sọ khớp sọ

Tật đầu hình tháp

Kết hợp không hoàn chỉnh của sọ

Tật đầu hình tháp

Sọ hình tam giác

Q75.1 Loạn phát xương sọ mặt

Bệnh Crouzon

Q75.2 Chứng quá cách xa

Q75.3 Tật đầu to

Q75.4 Loạn phát xương mắt hàm

Hội chứng:

• Treacher-Collins		• Franceschetti • Treacher-Collins	
Q75.5 Oculomandibular dysostosis		Q75.5 Loạn phát xương mặt - hàm	
Q75.8 Other specified congenital malformations of skull and face bones Absence of skull bone, congenital Congenital deformity of forehead Platybasia		Q75.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của xương sọ và mặt Không có xương sọ bẩm sinh Biến dạng bẩm sinh của trán Tật đáy chẩm dịch trên	
Q75.9 Congenital malformation of skull and face bones, unspecified Congenital anomaly of: • face bones NOS • skull NOS		Q75.9 Dị tật bẩm sinh của xương sọ và xương mặt Bất thường bẩm sinh của: • xương mặt KXĐK • sọ KXĐK	
Q76 Congenital malformations of spine and bony thorax <i>Excl.:</i> congenital musculoskeletal deformities of spine and chest (Q67.5-Q67.8)		Q76 Các dị tật bẩm sinh của xương sống và xương lồng ngực <i>Loại trừ:</i> các biến dạng bẩm sinh xương cơ của xương sống và ngực (Q67.5-Q67.8)	
Q76.0 Spina bifida occulta <i>Excl.:</i> meningocele (spinal) (Q05.-) spina bifida (aperta)(cystica) (Q05.-)		Q76.0 Đốt sống tách đôi kín đáo <i>Loại trừ:</i> thoát vị màng não (xương sống) (Q05.-) tách đốt sống (thể lỗ) (thể nang) (Q05.-)	
Q76.1 Klippel-Feil syndrome Cervical fusion syndrome		Q76.1 Hội chứng Klippel - Feil Hội chứng dính cổ	
Q76.2 Congenital spondylolisthesis Congenital spondylolysis <i>Excl.:</i> spondylolisthesis (acquired) (M43.1) spondylolysis (acquired) (M43.0)		Q76.2 Chứng trượt đốt sống bẩm sinh Chứng tiêu hủy đốt sống <i>Loại trừ:</i> Trượt đốt sống (mắc phải) (M43.1) Tiêu hủy đốt sống mắc phải (M43.0)	
Q76.3 Congenital scoliosis due to congenital bony malformation Hemivertebra fusion or failure of segmentation with scoliosis		Q76.3 Vẹo cột sống bẩm sinh do dị tật xương bẩm sinh Kết dính một bên đốt sống hoặc mất đốt với vẹo cột sống	
Q76.4 Other congenital malformations of spine, not associated with scoliosis Congenital: • absence of vertebra • fusion of spine • kyphosis • lordosis • malformation of lumbosacral (joint) (region) Hemivertebra Malformation of spine Platyspondylitis Supernumerary vertebra	unspecified or not associated with scoliosis	Q76.4 Các dị tật bẩm sinh khác của xương sống, không liên quan đến vẹo cột sống Bẩm sinh: • không có đốt sống • kết dính xương sống • chứng gù • chứng uốn cột sống • dị tật lưng chậu (khớp) (vùng) Kém phát triển đốt sống Dị tật của cột sống Dẹt đốt sống Thừa đốt sống	Không đặc hiệu hoặc không kết hợp với vẹo cột sống
Q76.5 Cervical rib Supernumerary rib in cervical region		Q76.5 Xương sườn cổ Xương sườn thừa tại vùng cổ	
Q76.6 Other congenital malformations of ribs Accessory rib Congenital: • absence of rib • fusion of ribs • malformation of ribs NOS <i>Excl.:</i> short rib syndrome (Q77.2)		Q76.6 Các dị tật bẩm sinh khác ở vùng cổ Xương sườn phụ Bẩm sinh: • không có xương sườn • kết dính các xương sườn • dị tật các xương sườn KXĐK <i>Loại trừ:</i> hội chứng xương sườn ngắn (Q77.2)	

Q76.7 Congenital malformation of sternum Congenital absence of sternum Sternum bifidum	Q76.7 Dị tật bẩm sinh của xương ức Không có xương ức bẩm sinh Xương ức chẻ đôi
Q76.8 Other congenital malformations of bony thorax	Q76.8 Các dị tật bẩm sinh khác của xương ngực
Q76.9 Congenital malformation of bony thorax, unspecified	Q76.9 Các dị tật bẩm sinh của xương ngực không đặc hiệu
Q77 Osteochondrodysplasia with defects of growth of tubular bones and spine <i>Excl.:</i> mucopolysaccharidosis (E76.0-E76.3)	Q77 Loạn sản xương sụn với các Khuyết tật trưởng thành của các xương ống và cột sống <i>Loại trừ:</i> bệnh polysaccharid (E76.0-E76.3)
Q77.0 Achondrogenesis Hypochondrogenesis	Q77.0 Vô sản sụn Thiếu sản sụn
Q77.1 Thanatophoric short stature	Q77.1 Tầm vóc ngắn
Q77.2 Short rib syndrome Asphyxiating thoracic dysplasia [Jeune]	Q77.2 Hội chứng xương sườn ngắn Loạn sản ngực gây ngạt (Jeune)
Q77.3 Chondrodysplasia punctata	Q77.3 Loạn sản sụn từng đám nhỏ
Q77.4 Achondroplasia Hypochondroplasia Osteosclerosis congenita	Q77.4 Vô sản sụn Thiếu sản sụn Xơ cứng xương bẩm sinh
Q77.5 Dystrophic dysplasia	Q77.5 Loạn sản gây trật khớp
Q77.6 Chondroectodermal dysplasia Ellis-van Creveld syndrome	Q77.6 Loạn sản sụn ngoại bì Hội chứng Ellis-van Creveld
Q77.7 Spondyloepiphyseal dysplasia	Q77.7 Loạn sản đầu đốt xương cột sống
Q77.8 Other osteochondrodysplasia with defects of growth of tubular bones and spine	Q77.8 Các loạn sản xương sụn khác với các Khuyết tật trưởng thành của các xương ống và cột sống
Q77.9 Osteochondrodysplasia with defects of growth of tubular bones and spine, unspecified	Q77.9 Các loạn sản xương sụn với các Khuyết tật trưởng thành của các xương ống và cột sống không đặc hiệu
Q78 Other osteochondrodysplasias	Q78 Các loạn sản xương sụn khác
Q78.0 Osteogenesis imperfecta Fragilitas ossium Osteopsathyrosis	Q78.0 Quá trình tạo xương không hoàn toàn Gìòn xương Tạo xương bất toàn
Q78.1 Polyostotic fibrous dysplasia Albright(-McCune)(-Sternberg) syndrome	Q78.1 Loạn sản sợi - đa xương Hội chứng Albright (-McCune) (-Sternberg)
Q78.2 Osteopetrosis Albers-Schönberg syndrome	Q78.2 Xương hoá đá Hội chứng Albers (-Schönberg)
Q78.3 Progressive diaphyseal dysplasia Camurati-Engelmann syndrome	Q78.3 Loạn sản thân xương tiến triển Hội chứng Samurati-Engelmann
Q78.4 Enchondromatosis Maffucci syndrome Ollier disease	Q78.4 Loạn sản nội sụn Hội chứng Maffucci Bệnh Ollier
Q78.5 Metaphyseal dysplasia Pyle syndrome	Q78.5 Loạn sản hành xương Hội chứng Pyle
Q78.6 Multiple congenital exostoses Diaphyseal aclasis	Q78.6 Lỗi xương bẩm sinh nhiều nơi Loạn sản cục bộ thân xương
Q78.8 Other specified osteochondrodysplasias Osteopoikilosis	Q78.8 Các loạn sản xương sụn đặc hiệu khác

Q78.9 Osteochondrodysplasia, unspecified
Chondrodystrophy NOS
Osteodystrophy NOS

Q79 Congenital malformations of the musculoskeletal system, not elsewhere classified
Excl.: congenital (sternomastoid) torticollis (Q68.0)

Q79.0 Congenital diaphragmatic hernia
Excl.: congenital hiatus hernia (Q40.1)

Q79.1 Other congenital malformations of diaphragm
Absence of diaphragm
Congenital malformation of diaphragm NOS
Eventration of diaphragm

Q79.2 Exomphalos
Omphalocele
Excl.: umbilical hernia (K42.-)

Q79.3 Gastroschisis

Q79.4 Prune belly syndrome

Q79.5 Other congenital malformations of abdominal wall
Excl.: umbilical hernia (K42.-)

Q79.6 Ehlers-Danlos syndrome

Q79.8 Other congenital malformations of musculoskeletal system
Absence of:
• muscle
• tendon
Accessory muscle
Amyotrophia congenita
Congenital:
• constricting bands
• shortening of tendon
Poland syndrome

Q79.9 Congenital malformation of musculoskeletal system, unspecified
Congenital:
• anomaly NOS
• deformity NOS

Other congenital malformations (Q80-Q89)

Q80 Congenital ichthyosis
Excl.: Refsum disease (G60.1)

Q80.0 Ichthyosis vulgaris

Q80.1 X-linked ichthyosis

Q80.2 Lamellar ichthyosis
Collodion baby

Q80.3 Congenital bullous ichthyosiform erythroderma

Bệnh xương đặc dóm

Q78.9 Loạn sản xương sụn không đặc hiệu
Loạn dưỡng sụn KXĐK
Loạn dưỡng xương KXĐK

Q79 Các dị tật bẩm sinh của hệ cơ xương, chưa được phân loại ở chỗ khác
Loại trừ: chứng vẹo cổ (ức chũm) bẩm sinh (Q68.0)

Q79.0 Thoát vị hoành bẩm sinh
Loại trừ: thoát vị qua khe thực quản (Q40.1)

Q79.1 Các dị tật bẩm sinh khác của cơ hoành
Không có cơ hoành
Dị tật bẩm sinh của cơ hoành KXĐK
Lỗi cơ hoành

Q79.2 Lòi rốn
Thoát vị vùng rốn
Loại trừ: thoát vị rốn (K42.-)

Q79.3 Khe hở thành bụng

Q79.4 Hội chứng bụng không rõ

Q79.5 Các dị tật bẩm sinh khác của thành bụng
Loại trừ: thoát vị rốn (K42.-)

Q79.6 Hội chứng Ehlers - Vanlos

Q79.8 Các dị tật bẩm sinh khác của hệ cơ xương
Không có:
• cơ
• gân
Cơ phụ
Teo cơ bẩm sinh
Bẩm sinh:
• các dải cơ rút
• ngắn gân
Hội chứng Poland

Q79.9 Dị tật bẩm sinh của hệ cơ xương, không đặc hiệu
Bẩm sinh:
• bất thường KXĐK
• biến dạng KXĐK

Các dị tật bẩm sinh khác (Q80-Q89)

Q80 Bệnh vảy cá bẩm sinh
Loại trừ: bệnh Refsum (G60.1)

Q80.0 Bệnh vảy cá thông thường

Q80.1 Bệnh vảy cá liên kết nhiễm sắc thể X

Q80.2 Bệnh vảy cá dạng lá
Bệnh da dạng keo ở trẻ nhỏ

Q80.3 Chứng đỏ da dạng vảy cá bóng bẩm sinh

Q80.4 Harlequin fetus
Q80.8 Other congenital ichthyosis
Q80.9 Congenital ichthyosis, unspecified

Q81 Epidermolysis bullosa

Q81.0 Epidermolysis bullosa simplex
Excl.: Cockayne syndrome (Q87.1)
Q81.1 Epidermolysis bullosa letalis
 Herlitz syndrome
Q81.2 Epidermolysis bullosa dystrophica
Q81.8 Other epidermolysis bullosa
Q81.9 Epidermolysis bullosa, unspecified

Q82 Other congenital malformations of skin

Excl.: acrodermatitis enteropathica (E83.2)
 congenital erythropoietic porphyria (E80.0)
 pilonidal cyst or sinus (L05.-)
 Sturge-Weber(-Dimitri) syndrome (Q85.8)

Q82.0 Hereditary lymphoedema
Q82.1 Xeroderma pigmentosum
Q82.2 Mastocytosis
 Urticaria pigmentosa
Excl.: malignant mastocytosis (C96.2)
Q82.3 Incontinentia pigmenti
Q82.4 Ectodermal dysplasia (anhidrotic)
Excl.: Ellis-van Creveld syndrome (Q77.6)
Q82.5 Congenital non-neoplastic naevus
 Birthmark NOS
 Naevus:

- flammeus
- portwine
- sanguineous
- strawberry
- vascular NOS
- verrucous

Excl.: café au lait spots (L81.3)
 lentigo (L81.4)
 naevus:

- NOS (D22.-)
- araneus (I78.1)
- melanocytic (D22.-)
- pigmented (D22.-)
- spider (I78.1)
- stellar (I78.1)

Q82.8 Other specified congenital malformations of skin
 Abnormal palmar creases
 Accessory skin tags
 Benign familial pemphigus [Hailey-Hailey]
 Cutis laxa (hyperelastica)
 Dermatoglyphic anomalies

Q80.4 Thai mắc bệnh vảy cá
Q80.8 Bệnh vảy cá bẩm sinh khác
Q80.9 Bệnh vảy cá bẩm sinh không đặc hiệu

Q81 Bong biểu bì bong nước

Q81.0 Bong biểu bì bong nước giản đơn
Loại trừ: hội chứng Cockayne (Q87.1)
Q81.1 Bong biểu bì bong nước dạng gầy tử vong
 Hội chứng Herlitz
Q81.2 Loạn dưỡng do bong biểu bì bong nước
Q81.8 Bong biểu bì bong nước khác
Q81.9 Bong biểu bì không đặc hiệu

Q82 Dị tật bẩm sinh khác về da

Loại trừ: Bệnh ruột có viêm da đầu chi (E83.2)
 Rối loạn chuyển hoá porphyrin tạo huyết bẩm sinh (E80.0)
 Nang hay xoang có cụm bông (L05.-)
 Hội chứng Sturge-Weber(-Dimitri) (Q85.8)

Q82.0 Phù bạch huyết di truyền
Q82.1 Bệnh khô da nhiễm sắc tố
Q82.2 Bệnh dưỡng bào
 Bệnh mày đay sắc tố
Loại trừ: bệnh dưỡng bào ác tính (C96.2)
Q82.3 Sắc tố không kiểm chế được
Q82.4 Loạn sản ngoại bì (làm giảm tiết mồ hôi)
Loại trừ: hội chứng Ellis van Creveld (Q77.6)
Q82.5 Nê-vi bẩm sinh không tạo u
 Nê-vi Birthmark KXĐK
 Nê-vi:

- màu lửa
- màu rượu vang đỏ
- màu máu
- màu quả dâu
- có mạch KXĐK
- có mụn hột cơm

Loại trừ: Chấm bã cà phê sữa (L81.3)
 Nốt ruồi son (L81.4)
 Nê - vi:

- KXĐK (D22.-)
- hình mạng nhện (I78.1)
- hắc sắc tố bào (D22.-)
- nhiễm sắc tố (D22.-)
- hình nhện (I78.1)
- hình sao (I78.1)

Q82.8 Các dị tật về da bẩm sinh, đặc hiệu khác
 Các nếp gấp bất thường ở gan bàn tay
 Túm lông phụ trên da
 Pemphigut lành tính gia đình (Hailey-Hailey)
 Sa giãn cơ (quá sản mô đàn hồi)
 Vân tay chân bất thường
 Dày sừng gan bàn tay - bàn chân di truyền
 Dày sừng nang lông (Darier-White)-

Inherited keratosis palmaris et plantaris
Keratosis follicularis [Darier-White]
Excl.: Ehlers-Danlos syndrome (Q79.6)

- Q82.9 Congenital malformation of skin, unspecified**
- Q83 Congenital malformations of breast**
Excl.: absence of pectoral muscle (Q79.8)
- Q83.0 Congenital absence of breast with absent nipple**
- Q83.1 Accessory breast**
Supernumerary breast
- Q83.2 Absent nipple**
- Q83.3 Accessory nipple**
Supernumerary nipple
- Q83.8 Other congenital malformations of breast**
Hypoplasia of breast
- Q83.9 Congenital malformation of breast, unspecified**
- Q84 Other congenital malformations of integument**
- Q84.0 Congenital alopecia**
Congenital atrichosis
- Q84.1 Congenital morphological disturbances of hair, not elsewhere classified**
Beaded hair
Monilethrix
Pili annulati
Excl.: Menkes kinky hair syndrome (E83.0)
- Q84.2 Other congenital malformations of hair**
Congenital:
• hypertrichosis
• malformation of hair NOS
Persistent lanugo
- Q84.3 Anonychia**
Excl.: nail patella syndrome (Q87.2)
- Q84.4 Congenital leukonychia**
- Q84.5 Enlarged and hypertrophic nails**
Congenital onychauxis
Pachyonychia
- Q84.6 Other congenital malformations of nails**
Congenital:
• clubnail
• koilonychia
• malformation of nail NOS
- Q84.8 Other specified congenital malformations of integument**
Aplasia cutis congenita
- Q84.9 Congenital malformation of integument, unspecified**
Congenital:
• anomaly NOS

Loại trừ: hội chứng Ehlers-Danlos (Q79.6)

- Q82.9 Dị tật bẩm sinh về da không đặc hiệu**
- Q83 Dị tật bẩm sinh của vú**
Loại trừ: thiếu cơ ngực (Q79.8)
- Q83.0 Thiếu vú và núm vú bẩm sinh**
- Q83.1 Vú phụ**
Vú thừa
- Q83.2 Thiếu núm vú**
- Q83.3 Núm vú phụ**
Núm vú thừa
- Q83.8 Dị tật bẩm sinh khác của vú**
Giảm sản vú
- Q83.9 Dị tật bẩm sinh của vú không đặc hiệu**
- Q84 Dị tật bẩm sinh khác của bộ phận bao bọc**
- Q84.0 Rụng lông tóc bẩm sinh**
Không có tóc bẩm sinh
- Q84.1 Rối loạn bẩm sinh hình thái của tóc mà không xếp loại ở chỗ khác**
Tóc hình chuỗi
Bệnh tóc chuỗi hạt
Vòng lông
Loại trừ: hội chứng tóc xoắn gấp Menkes (E83.0)
- Q84.2 Dị tật bẩm sinh khác của lông tóc**
Bẩm sinh:
• rậm lông
• dị tật của lông tóc KXĐK
Còn tồn tại lông tơ
- Q84.3 Tật không móng**
Loại trừ: hội chứng móng bánh chè (Q87.2)
- Q84.4 Móng đốm trắng bẩm sinh**
- Q84.5 Móng to và phì đại**
Dày móng bẩm sinh
Dày móng
- Q84.6 Dị tật bẩm sinh khác của móng**
Bẩm sinh:
• móng hình chùy
• móng lòng thuyền
• dị tật bẩm sinh KXĐK của móng
- Q84.8 Dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác của bộ phận bao bọc**
Bất sản da bẩm sinh
- Q84.9 Dị tật bẩm sinh khác của bộ phận bao bọc không đặc hiệu**
Bẩm sinh:
• bất thường KXĐK
• biến dạng KXĐK

của màng bọc KXĐK

- deformity NOS

Q85 Phakomatoses, not elsewhere classified

Excl.: ataxia telangiectasia [Louis-Bar] (G11.3)
familial dysautonomia [Riley-Day] (G90.1)

Q85.0 Neurofibromatosis (nonmalignant) Von Recklinghausen disease

Q85.1 Tuberous sclerosis Bourneville disease Epiloia

Q85.8 Other phakomatoses, not elsewhere classified Syndrome:

- Peutz-Jeghers
- Sturge-Weber(-Dimitri)
- von Hippel-Lindau

Excl.: Meckel-Gruber syndrome (Q61.9)

Q85.9 Phakomatosis, unspecified Hamartosis NOS

Q86 Congenital malformation syndromes due to known exogenous causes, not elsewhere classified

Excl.: iodine-deficiency-related hypothyroidism (E00-E02)
nonteratogenic effects of substances transmitted via placenta or breast milk (P04.-)

Q86.0 Fetal alcohol syndrome (dysmorphic)

Q86.1 Fetal hydantoin syndrome Meadow syndrome

Q86.2 Dysmorphism due to warfarin

Q86.8 Other congenital malformation syndromes due to known exogenous causes

Q87 Other specified congenital malformation syndromes affecting multiple systems

Q87.0 Congenital malformation syndromes predominantly affecting facial appearance Acrocephalopolysyndactyly Acrocephalosyndactyly [Apert] Cryptophthalmos syndrome Cyclopia Syndrome:

- Goldenhar
- Moebius
- oro-facial-digital
- Robin

Whistling face

Q85 Hội chứng u thần kinh - da ngoại bì, chưa được phân loại

Loại trừ: Mất điều hoà giãn mạch [Louis-Bar] (G11.3)
Loạn thần kinh dinh dưỡng gia đình [Riley-Day] (G90.1)

Q85.0 U xơ thần kinh (lành tính) Bệnh Von Recklinghausen

Q85.1 Bệnh xơ não củ Bệnh Bourneville Xơ não củ

Q85.8 Hội chứng u thần kinh da ngoại bì khác, chưa được phân loại Hội chứng:

- Peutz-Jeghers
- Sturge-Weber(-Dimitri)
- von Hippel-Lindau

Loại trừ: hội chứng Meckel-Gruber (Q61.9)

Q85.9 Hội chứng u thần kinh da ngoại bì không đặc hiệu Bệnh u quái KXĐK

Q86 Các hội chứng dị tật bẩm sinh do những nguyên nhân bên ngoài đã biết, chưa được phân loại

Loại trừ: Nhược năng giáp liên quan đến thiếu hụt iod (E00-E02)
Các tác động không sinh u quái của các chất được truyền qua rau thai hoặc sữa mẹ (P04.-)

Q86.0 Hội chứng cõn bào thai (dị hình)

Q86.1 Hội chứng hydantoin bào thai Hội chứng Meadow

Q86.2 Dị hình do warfarin

Q86.8 Các dị tật bẩm sinh khác do các nguyên nhân bên ngoài đã biết

Q87 Các hội chứng dị tật bẩm sinh khác gây tổn thương nhiều hệ thống

Q87.0 Các hội chứng dị tật bẩm sinh gây tổn thương chủ yếu ở hình dạng của mặt Đầu hình tháp dính nhiều ngón tay (Apert) Đầu hình tháp ngón tay Apert Hội chứng ấn mắt Quái thai một hốc mắt Hội chứng:

- Goldenhar
- Moebius
- Miệng mặt ngón tay
- Robin

Bộ mặt huyết sáo

Q87.1 Congenital malformation syndromes predominantly associated with short stature

Syndrome:

- Aarskog
- Cockayne
- De Lange
- Dubowitz
- Noonan
- Prader-Willi
- Robinow-Silverman-Smith
- Russell-Silver
- Seckel
- Smith-Lemli-Opitz

Excl.: Ellis-van Creveld syndrome (Q77.6)

Q87.2 Congenital malformation syndromes predominantly involving limbs

Syndrome:

- Holt-Oram
- Klippel-Trénaunay-Weber
- nail patella
- Rubinstein-Taybi
- sirenomelia
- thrombocytopenia with absent radius [TAR]
- VATER

Q87.3 Congenital malformation syndromes involving early overgrowth

Syndrome:

- Beckwith-Wiedemann
- Sotos
- Weaver

Q87.4 Marfan syndrome

Q87.5 Other congenital malformation syndromes with other skeletal changes

Q87.8 Other specified congenital malformation syndromes, not elsewhere classified

Syndrome:

- Alport
- Laurence-Moon(-Bardet)-Biedl
- Zellweger

Q89 Other congenital malformations, not elsewhere classified

Q89.0 Congenital malformations of spleen

Asplenia (congenital)

Congenital splenomegaly

Excl.: isomerism of atrial appendages (with asplenia or polysplenia) (Q20.6)

Q89.1 Congenital malformations of adrenal gland

Excl.: congenital adrenal hyperplasia (E25.0)

Q89.2 Congenital malformations of other endocrine glands

Congenital malformation of parathyroid or thyroid gland

Persistent thyroglossal duct

Thyroglossal cyst

Q87.1 Các hội chứng dị tật bẩm sinh liên quan chủ yếu đến thân hình ngắn

Hội chứng:

- Aarskog
- Cockayne
- De Lange
- Dubowitz
- Noonan
- Prader-Willi
- Robinow-Silverman-Smith
- Russell-Silver
- Seckel
- Smith-Lemli-Opitz

Loại trừ: hội chứng Ellis-van Creveld (Q77.6)

Q87.2 Các hội chứng dị tật bẩm sinh liên quan chủ yếu đến các chi

Hội chứng:

- Holt-Oram
- Klippel-Trénaunay-Weber
- Móng tay bánh chè
- Rubinstein-Taybi
- Quái thai dính cẳng chân
- giảm tiểu cầu đi kèm thiếu xương quay (TAR)
- VATER

Q87.3 Các hội chứng dị tật bẩm sinh có phát triển sớm quá mức

Hội chứng:

- Beckwith-Wiedemann
- Sotos
- Weaver

Q87.4 Hội chứng Marfan

Q87.5 Các hội chứng dị tật bẩm sinh khác đi kèm các thay đổi xương khác

Q87.8 Các hội chứng dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác, chưa phân loại

Hội chứng:

- Alport
- Laurence-Moon(-Bardet)-Biedl
- Zellweger

Q89 Các dị tật bẩm sinh khác, chưa phân loại

Q89.0 Các dị tật bẩm sinh của lách

Không có lách (bẩm sinh)

Lách to bẩm sinh

Loại trừ: đồng phân tại tim (đi kèm không có lách hoặc đa lách) (Q20.6)

Q89.1 Các dị tật bẩm sinh của tuyến thượng thận

Loại trừ: quá sản thượng thận bẩm sinh (E25.0)

Q89.2 Các dị tật bẩm sinh của các tuyến nội tiết khác

Dị tật bẩm sinh của tuyến giáp hoặc cận giáp

Còn ống dẫn họng - tuyến giáp

Nang họng - tuyến giáp

Q89.3 Situs inversus
 Dextrocardia with situs inversus
 Mirror-image atrial arrangement with situs inversus
 Situs inversus or transversus:
 • abdominalis
 • thoracis
 Transposition of viscera:
 • abdominal
 • thoracic
Excl.: dextrocardia NOS (Q24.0)
 laevocardia (Q24.1)

Q89.4 Conjoined twins
 Craniopagus
 Dicephaly
 Double monster
 Pygopagus
 Thoracopagus

Q89.7 Multiple congenital malformations, not elsewhere classified
 Monster NOS
 Multiple congenital:
 • anomalies NOS
 • deformities NOS
Excl.: congenital malformation syndromes affecting multiple systems (Q87.-)

Q89.8 Other specified congenital malformations

Q89.9 Congenital malformation, unspecified
 Congenital:
 • anomaly NOS
 • deformity NOS

Chromosomal abnormalities, not elsewhere classified (Q90-Q99)

Q90 Down syndrome

Q90.0 Trisomy 21, meiotic nondisjunction
Q90.1 Trisomy 21, mosaicism (mitotic nondisjunction)
Q90.2 Trisomy 21, translocation
Q90.9 Down syndrome, unspecified
 Trisomy 21 NOS

Q91 Edwards syndrome and Patau syndrome

Q91.0 Trisomy 18, meiotic nondisjunction
Q91.1 Trisomy 18, mosaicism (mitotic nondisjunction)
Q91.2 Trisomy 18, translocation
Q91.3 Edwards syndrome, unspecified

Q89.3 Đảo ngược phủ tạng
 Tim sang phải kèm đảo ngược phủ tạng
 Tâm nhĩ soi gương kèm đảo ngược phủ tạng
 Đảo ngược hoặc xoay ngang:
 • bụng
 • ngực
 Chuyển chỗ phủ tạng:
 • bụng
 • ngực
Loại trừ: tim sang phải không đặc hiệu khác (Q24.0)
 Tim bên trái (Q24.1)

Q89.4 Sinh đôi dính nhau
 Quái thai đôi dính đầu
 Quái thai hai đầu
 Quái thai đôi
 Quái thai đôi dính mô
 Quái thai đôi dính ngực

Q89.7 Các đa dị tật bẩm sinh khác, chưa phân loại
 Quái thai KXĐK
 Đa dị tật bẩm sinh:
 • biến dạng KXĐK
 • bất thường KXĐK
Loại trừ: các hội chứng dị tật bẩm sinh gây tổn thương nhiều hệ thống (Q87.-)

Q89.8 Các dị tật bẩm sinh đặc hiệu khác

Q89.9 Dị tật bẩm sinh không đặc hiệu
 Bẩm sinh:
 • bất thường KXĐK
 • biến dạng KXĐK

Các bất thường nhiễm sắc thể, chưa được phân loại (Q90-Q99)

Q90 Hội chứng Down

Q90.0 Ba nhiễm sắc thể, giảm phân không phân ly
Q90.1 Ba nhiễm sắc thể, thể khảm (gián phân không phân ly)
Q90.2 Ba nhiễm sắc thể, chuyển đoạn
Q90.9 Hội chứng Down không đặc hiệu
 3 NST 21, KXĐK

Q91 Hội chứng Edwards và hội chứng Patau

Q91.0 Ba nhiễm sắc thể 18, giảm phân không phân ly
Q91.1 Ba nhiễm sắc thể, thể khảm (gián phân không phân ly)
Q91.2 Ba nhiễm sắc thể, chuyển đoạn
Q91.3 Hội chứng Edward không đặc hiệu

Q91.4	Trisomy 13, meiotic nondisjunction	Q91.4	Ba nhiễm sắc thể 13, không phân ly khi giảm phân
Q91.5	Trisomy 13, mosaicism (mitotic nondisjunction)	Q91.5	Ba nhiễm sắc thể 13, thể khảm (không phân ly khi gián phân)
Q91.6	Trisomy 13, translocation	Q91.6	Ba nhiễm sắc thể 13, chuyển đoạn
Q91.7	Patau syndrome, unspecified	Q91.7	Hội chứng Patau, không đặc hiệu
Q92	Other trisomies and partial trisomies of the autosomes, not elsewhere classified <i>Incl.:</i> unbalanced translocations and insertions <i>Excl.:</i> trisomies of chromosomes 13, 18, 21 (Q90-Q91)	Q92	Ba nhiễm sắc thể và một phần ba nhiễm sắc thể khác của nhiễm sắc thể thường, không được xếp loại chỗ khác <i>Bao gồm:</i> chuyển và gắn đoạn không cân bằng <i>Loại trừ:</i> ba nhiễm sắc thể 13, 18, 21 (Q90-Q91)
Q92.0	Whole chromosome trisomy, meiotic nondisjunction	Q92.0	Ba nhiễm sắc thể hoàn toàn, không phân ly khi giảm phân
Q92.1	Whole chromosome trisomy, mosaicism (mitotic nondisjunction)	Q92.1	Ba nhiễm sắc thể hoàn toàn, thể khảm (không phân ly khi gián phân)
Q92.2	Major partial trisomy Whole arm or more duplicated.	Q92.2	Ba nhiễm sắc thể một phần lớn Nhân đôi toàn bộ phần cánh tay hoặc hơn
Q92.3	Minor partial trisomy Less than whole arm duplicated.	Q92.3	Ba nhiễm sắc thể một phần nhỏ Không toàn bộ cánh tay nhân đôi
Q92.4	Duplications seen only at prometaphase	Q92.4	Sự nhân đôi chỉ thấy ở tiền pha giữa (tiền trung kỳ)
Q92.5	Duplications with other complex rearrangements	Q92.5	Nhân đôi cùng với sự sắp xếp lại các phức hợp khác
Q92.6	Extra marker chromosomes	Q92.6	Nhiễm sắc thể có dấu ấn ngoài
Q92.7	Triploidy and polyploidy	Q92.7	Tam bội và đa bội
Q92.8	Other specified trisomies and partial trisomies of autosomes	Q92.8	Ba nhiễm sắc thể đặc hiệu khác và ba nhiễm sắc thể một phần của nhiễm sắc thể thường
Q92.9	Trisomy and partial trisomy of autosomes, unspecified	Q92.9	Ba nhiễm sắc thể và một phần ba nhiễm sắc thể của nhiễm sắc thể thường, không đặc hiệu
Q93	Monosomies and deletions from the autosomes, not elsewhere classified	Q93	Đơn nhiễm sắc thể và thiếu một đoạn của nhiễm sắc thể thường, không được xếp loại chỗ khác
Q93.0	Whole chromosome monosomy, meiotic nondisjunction	Q93.0	Đơn nhiễm sắc thể hoàn toàn không phân ly khi giảm phân
Q93.1	Whole chromosome monosomy, mosaicism (mitotic nondisjunction)	Q93.1	Đơn nhiễm sắc thể hoàn toàn, thể khảm (không phân ly khi gián phân)
Q93.2	Chromosome replaced with ring or dicentric	Q93.2	Nhiễm sắc thể vòng hay hai trung tâm
Q93.3	Deletion of short arm of chromosome 4 Wolff-Hirschhorn syndrome	Q93.3	Thiếu cánh ngắn nhiễm sắc thể số 4 Hội chứng Wolff - Hirschhorn
Q93.4	Deletion of short arm of chromosome 5 Cri-du-chat syndrome	Q93.4	Thiếu cánh ngắn nhiễm sắc thể số 5 Hội chứng mèo kêu
Q93.5	Other deletions of part of a chromosome Angelman syndrome	Q93.5	Thiếu đoạn khác của nhiễm sắc thể Hội chứng Angelman

Q93.6	Deletions seen only at prometaphase	Q93.6	Thiếu đoạn chỉ thấy ở tiền pha giữa (tiền trung kỳ)
Q93.7	Deletions with other complex rearrangements	Q93.7	Thiếu đoạn với sắp xếp lại các phức hợp khác
Q93.8	Other deletions from the autosomes	Q93.8	Thiếu đoạn của nhiễm sắc thể thường khác
Q93.9	Deletion from autosomes, unspecified	Q93.9	Thiếu đoạn của nhiễm sắc thể thường, không đặc hiệu
Q95	Balanced rearrangements and structural markers, not elsewhere classified	Q95	Sắp xếp lại cân bằng và dấu ấn cấu trúc, không xếp loại ở chỗ khác
Q95.0	Balanced translocation and insertion in normal individual	Q95.0	Chuyển và gắn đoạn cân bằng ở cá thể bình thường
Q95.1	Chromosome inversion in normal individual	Q95.1	Đảo đoạn nhiễm sắc thể ở cá thể bình thường
Q95.2	Balanced autosomal rearrangement in abnormal individual	Q95.2	Sắp xếp lại cân bằng nhiễm sắc thể thường ở cá thể không bình thường
Q95.3	Balanced sex/autosomal rearrangement in abnormal individual	Q95.3	Sắp xếp lại cân bằng nhiễm sắc thể thường/nhiễm sắc thể giới tính ở cá thể không bình thường
Q95.4	Individuals with marker heterochromatin	Q95.4	Cá thể có dấu ấn chất dị nhiễm sắc
Q95.5	Individuals with autosomal fragile site	Q95.5	Cá thể có đoạn nhiễm sắc thể thường dễ gãy
Q95.8	Other balanced rearrangements and structural markers	Q95.8	Sắp xếp lại cân bằng và dấu ấn cấu trúc khác
Q95.9	Balanced rearrangement and structural marker, unspecified	Q95.9	Sắp xếp lại cân bằng và dấu ấn cấu trúc, không đặc hiệu
Q96	Turner syndrome <i>Excl.:</i> Noonan syndrome (Q87.1)	Q96	Hội chứng Turner <i>Loại trừ:</i> hội chứng Noonan (Q87.1)
Q96.0	Karyotype 45,X	Q96.0	Kiểu nhiễm sắc thể 45, X
Q96.1	Karyotype 46,X iso (Xq)	Q96.1	Kiểu nhiễm sắc thể 46, X iso (Xq)
Q96.2	Karyotype 46,X with abnormal sex chromosome, except iso (Xq)	Q96.2	Kiểu nhiễm sắc thể 46,X với nhiễm sắc thể giới tính bất thường, trừ iso (Xq)
Q96.3	Mosaicism, 45, X/46, XX or XY	Q96.3	Thể khảm, 45, X/46, XX hay XY
Q96.4	Mosaicism, 45,X/other cell line(s) with abnormal sex chromosome	Q96.4	Thể khảm, 45, X/dòng tế bào khác có nhiễm sắc thể giới tính bất thường
Q96.8	Other variants of Turner syndrome	Q96.8	Các dạng khác của hội chứng Turner
Q96.9	Turner syndrome, unspecified	Q96.9	Hội chứng Turner, không đặc hiệu
Q97	Other sex chromosome abnormalities, female phenotype, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> Turner syndrome (Q96.-)	Q97	Bất thường nhiễm sắc thể giới tính khác, kiểu hình nữ, không xếp loại được ở chỗ khác <i>Loại trừ:</i> hội chứng Turner (Q96.-)
Q97.0	Karyotype 47,XXX	Q97.0	Kiểu nhiễm sắc thể 47, XXX
Q97.1	Female with more than three X chromosomes	Q97.1	Nữ có hơn 3 nhiễm sắc thể X
Q97.2	Mosaicism, lines with various numbers of X chromosomes	Q97.2	Thể khảm, dòng có nhiễm sắc thể X khác nhau

Q97.3	Female with 46,XY karyotype	Q97.3	Nữ có kiểu nhiễm sắc thể 46, XY
Q97.8	Other specified sex chromosome abnormalities, female phenotype	Q97.8	Kiểu hình nữ có bất thường nhiễm sắc thể giới tính đặc hiệu khác
Q97.9	Sex chromosome abnormality, female phenotype, unspecified	Q97.9	Kiểu hình nữ có bất thường nhiễm sắc thể giới tính, không đặc hiệu
Q98	Other sex chromosome abnormalities, male phenotype, not elsewhere classified	Q98	Bất thường nhiễm sắc thể giới tính khác, kiểu hình nam không xếp loại được ở chỗ khác
Q98.0	Klinefelter syndrome karyotype 47,XXY	Q98.0	Hội chứng Klinefelter với kiểu NST 47, XXY
Q98.1	Klinefelter syndrome, male with more than two X chromosomes	Q98.1	Hội chứng Klinefelter, nam có hơn 2 nhiễm sắc thể X
Q98.2	Klinefelter syndrome, male with 46,XX karyotype	Q98.2	Hội chứng Klinefelter, nam có kiểu nhiễm sắc thể 46, XX
Q98.3	Other male with 46,XX karyotype	Q98.3	Nam khác với kiểu NST 46, XX
Q98.4	Klinefelter syndrome, unspecified	Q98.4	Hội chứng Klinefelter không đặc hiệu
Q98.5	Karyotype 47,XXX	Q98.5	Kiểu nhiễm sắc thể 47, XXX
Q98.6	Male with structurally abnormal sex chromosome	Q98.6	Nam có cấu trúc nhiễm sắc thể giới tính bất thường
Q98.7	Male with sex chromosome mosaicism	Q98.7	Nam có thể khảm nhiễm sắc thể giới tính
Q98.8	Other specified sex chromosome abnormalities, male phenotype	Q98.8	Các bất thường đặc hiệu của nhiễm sắc thể giới tính, kiểu hình nam
Q98.9	Sex chromosome abnormality, male phenotype, unspecified	Q98.9	Bất thường nhiễm sắc thể giới tính, kiểu hình nam, không đặc hiệu
Q99	Other chromosome abnormalities, not elsewhere classified	Q99	Bất thường nhiễm sắc thể khác không xếp loại chỗ khác
Q99.0	Chimera 46,XX/46,XY Chimera 46,XX/46,XY true hermaphrodite	Q99.0	Thể khảm 46, XX/46,XY Thể khảm 46, XX/46,XY lưỡng tính thật
Q99.1	46,XX true hermaphrodite 46,XX with streak gonads 46,XY with streak gonads Pure gonadal dysgenesis	Q99.1	Lưỡng tính thật 46,XX 46,XX với tuyến sinh dục có khía 46,XY với tuyến sinh dục có khía Rối loạn phát triển tuyến sinh dục đơn thuần
Q99.2	Fragile X chromosome Fragile X syndrome	Q99.2	Nhiễm sắc thể X dễ gãy Hội chứng nhiễm sắc thể X dễ gãy
Q99.8	Other specified chromosome abnormalities	Q99.8	Bất thường nhiễm sắc thể đặc hiệu khác
Q99.9	Chromosomal abnormality, unspecified	Q99.9	Bất thường nhiễm sắc thể, không đặc hiệu

Chapter XVIII

Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)

This chapter includes symptoms, signs, abnormal results of clinical or other investigative procedures, and ill-defined conditions regarding which no diagnosis classifiable elsewhere is recorded.

Signs and symptoms that point rather definitely to a given diagnosis have been assigned to a category in other chapters of the classification. In general, categories in this chapter include the less well-defined conditions and symptoms that, without the necessary study of the case to establish a final diagnosis, point perhaps equally to two or more diseases or to two or more systems of the body. Practically all categories in the chapter could be designated "not otherwise specified", "unknown etiology" or "transient". The Alphabetical Index should be consulted to determine which symptoms and signs are to be allocated here and which to other chapters. The residual subcategories, numbered 8, are generally provided for other relevant symptoms that cannot be allocated elsewhere in the classification.

The conditions and signs or symptoms included in categories R00-R99 consist of:

- a) cases for which no more specific diagnosis can be made even after all the facts bearing on the case have been investigated;
- b) signs or symptoms existing at the time of initial encounter that proved to be transient and whose causes could not be determined;
- c) provisional diagnoses in a patient who failed to return for further investigation or care;
- d) cases referred elsewhere for investigation or treatment before the diagnosis was made;
- e) cases in which a more precise diagnosis was not available for any other reason;
- f) certain symptoms, for which supplementary information is provided, that represent important problems in medical care in their own right.

Excl.: abnormal findings on antenatal screening of mother (O28.-)
certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)

This chapter contains the following blocks:

R00-R09	Symptoms and signs involving the circulatory and respiratory systems
R10-R19	Symptoms and signs involving the digestive system and abdomen
R20-R23	Symptoms and signs involving the skin and subcutaneous tissue

Chương XVIII

Các triệu chứng, dấu hiệu và những biểu hiện lâm sàng, cận lâm sàng bất thường, chưa được phân loại ở phần khác (R00-R99)

Chương này bao gồm các triệu chứng, dấu hiệu, các kết quả thăm khám lâm sàng, các xét nghiệm bất thường và các tình trạng bệnh lý không rõ ràng chưa được phân loại trong các chương khác của bảng phân loại.

Các dấu hiệu và các triệu chứng hướng tới chẩn đoán tương đối rõ ràng hơn đã được phân loại trong các chương khác của bảng phân loại. Nhìn chung, các mục trong chương này chủ yếu đề cập đến các tình trạng và các triệu chứng ít rõ ràng hơn mà nếu như không có một thăm dò sâu để chẩn đoán xác định thì có thể hướng đến hai hay nhiều bệnh, hoặc hai hay nhiều hệ thống cơ quan trong cơ thể. Gần như tất cả các mục ở chương này có thể được gọi là "Không đặc hiệu" "không rõ nguyên nhân" hoặc "tạm thời". Nên tra cứu bằng Danh mục bệnh tật theo chữ cái (ICD tập 3) để xác định xem các triệu chứng, các dấu hiệu nào xếp ở chương này và các triệu chứng, dấu hiệu nào xếp ở chương khác. Các mục nhỏ thêm vào, được đánh số 8, được dùng cho các triệu chứng cần thiết khác mà không thể phân vào phần khác của bảng phân loại.

Các trạng thái bệnh lý, các biểu hiện hoặc các triệu chứng được gộp lại trong mục từ (R00 - R99) **Bao gồm:**

- a) Các trường hợp mà sau khi có tất cả các dấu hiệu được phát hiện vẫn chưa thể đưa ra được chẩn đoán đặc hiệu ;
- b) Các dấu hiệu và các triệu chứng xuất hiện ở thời điểm khởi đầu nhưng chỉ thoáng qua và không tìm thấy căn nguyên
- c) Các chuẩn đoán sơ bộ cho một người bệnh khi chưa có những thăm dò xét nghiệm sâu hơn hoặc chưa được điều trị ;
- d) Các trường hợp phải gửi đi nơi khác để thực hiện các thăm dò và điều trị mà chưa có chuẩn đoán.
- e) Các trường hợp mà không đưa ra được một chẩn đoán chính xác hơn vì bất cứ một lý do nào.
- f) Một số triệu chứng nhất định (thông tin bổ sung được trình bày sau đây) thể hiện bản chất các vấn đề quan trọng trong chăm sóc y tế.

Loại trừ: Những biểu hiện bất thường khi khám sàng lọc các bà mẹ trước khi sinh (O28.-)
Các trạng thái bệnh phát sinh trong giai đoạn chu sinh (P00-P96)

Chương này gồm các nhóm sau:

R00-R09	Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới hệ tuần hoàn và hô hấp
R10-R19	Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới hệ tiêu hoá và bụng
R20-R23	Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới da và tổ chức dưới da

R25-R29	Symptoms and signs involving the nervous and musculoskeletal systems
R30-R39	Symptoms and signs involving the urinary system
R40-R46	Symptoms and signs involving cognition, perception, emotional state and behaviour
R47-R49	Symptoms and signs involving speech and voice
R50-R69	General symptoms and signs
R70-R79	Abnormal findings on examination of blood, without diagnosis
R80-R82	Abnormal findings on examination of urine, without diagnosis
R83-R89	Abnormal findings on examination of other body fluids, substances and tissues, without diagnosis
R90-R94	Abnormal findings on diagnostic imaging and in function studies, without diagnosis
R95-R99	Ill-defined and unknown causes of mortality

R25-R29	Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới thần kinh và hệ cơ xương
R30-R39	Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới hệ tiết niệu
R40-R46	Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới nhận thức, tri giác, trạng thái cảm xúc và hành vi
R47-R49	Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới phát âm và tiếng nói
R50-R69	Triệu chứng và dấu hiệu tổng quát
R70-R79	Phát hiện bất thường về xét nghiệm máu, không có chẩn đoán
R80-R82	Phát hiện bất thường về xét nghiệm nước tiểu, không có chẩn đoán
R83-R89	Phát hiện bất thường về xét nghiệm các dịch cơ thể, các chất và mô, không có chẩn đoán
R90-R94	Phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh và thăm dò chức năng, không có chẩn đoán
R95-R99	Nguyên nhân tử vong và tử vong không xác định

Symptoms and signs involving the circulatory and respiratory systems (R00-R09)

R00 Abnormalities of heart beat

Excl.: abnormalities originating in the perinatal period (P29.1)
specified arrhythmias (I47-I49)

R00.0 Tachycardia, unspecified

Rapid heart beat

Tachycardia:

- sinoauricular NOS
- sinus [sinusal] NOS

R00.1 Bradycardia, unspecified

Bradycardia:

- sinoatrial
- sinus
- vagal

Slow heart beat

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug, if drug-induced.

R00.2 Palpitations

Awareness of heart beat

R00.8 Other and unspecified abnormalities of heart beat

R01 Cardiac murmurs and other cardiac sounds

Excl.: those originating in the perinatal period (P29.8)

R01.0 Benign and innocent cardiac murmurs

Functional cardiac murmur

R01.1 Cardiac murmur, unspecified

Cardiac bruit NOS

Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới hệ tuần hoàn và hô hấp (R00-R09)

R00 Bất thường của nhịp tim

Loại trừ: các bất thường xuất phát trong thời kỳ chu sinh (P29.1)
Các rối loạn nhịp tim xác định (I47-I49)

R00.0 Nhịp tim nhanh, không xác định

Tim đập nhanh

Nhịp tim nhanh:

- xoang- nhĩ KXĐK
- xoang [nút xoang]

R00.1 Nhịp tim chậm, không xác định

Nhịp tim chậm:

- xoang- nhĩ
- xoang
- dây X

Tim đập chậm

Sử dụng mã bổ sung nguyên nhân bên ngoài (Chương XX), nếu cần, để xác định thuốc nếu nguyên nhân là do thuốc.

R00.2 Đánh trống ngực

Nhận biết nhịp tim

R00.8 Bất thường không xác định và các bất thường khác của nhịp tim

R01 Tiếng thổi ở tim và các tiếng tim khác

Loại trừ: tiếng thổi tim xuất phát trong thời kỳ chu sinh (P29.8)

R01.0 Tiếng thổi tim lành tính và không hại

tiếng thổi tim chức năng

R01.1 Tiếng thổi tim không xác định

Tiếng tim không xác định

R01.2 Other cardiac sounds
Cardiac dullness, increased or decreased
Precordial friction

R02 Gangrene, not elsewhere classified
Excl.: gangrene in:

- atherosclerosis (I70.2)
- diabetes mellitus (E10-E14 with common fourth character.5)
- other peripheral vascular diseases (I73.-)

gangrene of certain specified sites - see Alphabetical Index
gas gangrene (A48.0)
pyoderma gangrenosum (L88)

R03 Abnormal blood-pressure reading, without diagnosis

R03.0 Elevated blood-pressure reading, without diagnosis of hypertension
Note: This category is to be used to record an episode of elevated blood pressure in a patient in whom no formal diagnosis of hypertension has been made, or as an isolated incidental finding.

R03.1 Nonspecific low blood-pressure reading
Excl.: hypotension (I95.-)
hypotension

- neurogenic orthostatic (G90.3)

maternal hypotension syndrome (O26.5)

R04 Haemorrhage from respiratory passages

R04.0 Epistaxis
Haemorrhage from nose
Nosebleed

R04.1 Haemorrhage from throat
Excl.: haemoptysis (R04.2)

R04.2 Haemoptysis
Blood-stained sputum
Cough with haemorrhage

R04.8 Haemorrhage from other sites in respiratory passages
Pulmonary haemorrhage NOS
Excl.: perinatal pulmonary haemorrhage (P26.-)

R04.9 Haemorrhage from respiratory passages, unspecified

R05 Cough
Excl.: cough with haemorrhage (R04.2)
psychogenic cough (F45.3)

R01.2 Tiếng tim khác
Tiếng tim đục, tăng hay giảm
Tiếng cọ vùng trước tim

R02 Hoại thư, chưa được phân loại ở phần khác

Loại trừ: hoại thư trong:

- xơ vữa động mạch (I70.2)
- đái tháo đường (E10-E14 với ký tự thứ 4 chung là 5)
- các bệnh mạch máu ngoại vi khác (I73.-)

Hoại thư ở một vị trí xác định – xem Bảng Danh mục bệnh tật theo chữ cái (ICD Tập 3)
hoại thư sinh hơi (A48.0)
Viêm da mũ hoại thư (L88)

R03 Bất thường số đo huyết áp, không có chẩn đoán

R03.0 Số đo huyết áp tăng, không chẩn đoán cao huyết áp
Ghi chú: Mục này dùng để ghi lại một thời điểm huyết áp tăng ở một người bệnh xác định bệnh chưa được chẩn đoán là cao huyết áp, trước đó hoặc một phát hiện tăng tình cờ

R03.1 Số đo huyết áp thấp không xác định
Loại trừ: hạ huyết áp I95.-

- Hạ huyết áp tư thế (G90.3)

hội chứng huyết áp thấp thai kỳ (O26.5)

R04 Chảy máu đường hô hấp

R04.0 Chảy máu cam
Chảy máu từ mũi
Chảy máu mũi

R04.1 Chảy máu họng
Loại trừ: ho ra máu (R04.2)

R04.2 Ho ra máu
Đờm nhuộm máu
Ho có chảy máu

R04.8 Chảy máu các vị trí khác của đường hô hấp
Chảy máu phổi KXĐK
Loại trừ: chảy máu phổi chu sinh (P26.-)

R04.9 Chảy máu đường hô hấp không xác định

R05 Ho
Loại trừ: ho có chảy máu (R04.2)
ho do tâm lý (F45.3)

R06 Abnormalities of breathing

Excl.: respiratory:

- arrest (R09.2)
- distress:
 - syndrome of adult (J80)
 - in newborn (P22.-)
- failure (J96.-)
 - of newborn (P28.5)

R06.0 Dyspnoea

Orthopnoea

Shortness of breath

Excl.: transient tachypnoea of newborn (P22.1)

R06.1 Stridor

Excl.: congenital laryngeal stridor (P28.8)
laryngismus (stridulus) (J38.5)

R06.2 Wheezing

R06.3 Periodic breathing

Cheyne-Stokes breathing

R06.4 Hyperventilation

Excl.: psychogenic hyperventilation (F45.3)

R06.5 Mouth breathing

Snoring

Excl.: dry mouth NOS (R68.2)

R06.6 Hiccough

Excl.: psychogenic hiccough (F45.3)

R06.7 Sneezing

R06.8 Other and unspecified abnormalities of breathing

Apnoea NOS

Breath-holding (spells)

Choking sensation

Sighing

Excl.: apnoea (of):

- newborn (P28.4)
- sleep (G47.3)
- sleep
- newborn (primary) (P28.3)

R07 Pain in throat and chest

Excl.: dysphagia (R13)

epidemic myalgia (B33.0)

pain in:

- breast (N64.4)
- neck (M54.2)

sore throat (acute) NOS (J02.9)

R07.0 Pain in throat

R07.1 Chest pain on breathing

Painful respiration

R07.2 Precordial pain

R07.3 Other chest pain

Anterior chest-wall pain NOS

R07.4 Chest pain, unspecified

R06 Bất thường về thở

Loại trừ: thở:

- ngừng (R09.2)
- suy hô hấp:
 - hội chứng của người lớn (J80)
 - ở sơ sinh (P22.-)
- suy (J96.-)
 - của sơ sinh (P28.5)

R06.0 Khó thở

Khó thở tư thế

Thở hụt hơi

Loại trừ: Thở nhanh nhất thời ở trẻ sơ sinh (P22.1)

R06.1 Thở rít

Loại trừ: thở rít thanh quản bẩm sinh (P28.8)
thanh quản (co rít thanh quản) (J38.5)

R06.2 Thở khò khè

R06.3 Thở có tính chu kỳ

Thở Cheyne-Stokes

R06.4 Tăng thông khí

Loại trừ: thông khí tăng do tâm lý (F45.3)

R06.5 Thở bằng miệng

Ngáy

Loại trừ: Miệng khô KXĐK (R68.2)

R06.6 Thở nấc

Loại trừ: thở nấc do tâm lý (F45.3)

R06.7 Hắt hơi

R06.8 Bất thường không xác định và bất thường khác về nhịp thở

Ngừng thở KXĐK

Nín thở (từng cơn)

Cảm giác nghẹn thở

Thở dài

Loại trừ: ngừng thở (của):

- sơ sinh (P28.4)
- ngủ
- sơ sinh (nguyên phát) (P28.3)

R07 Đau họng và ngực

Loại trừ: nuốt khó (R13)

đau cơ dịch tể (B33.0)

đau ở:

- ngực (N64.4)
- cổ (M54.2)

đau họng (cấp) KXĐK (J02.9)

R07.0 Đau tại họng

R07.1 Đau ngực khi thở

Thở đau

R07.2 Đau trước tim

R07.3 Đau ngực khác

Đau thành ngực trước KXĐK

R07.4 Đau ngực không xác định

R09 Other symptoms and signs involving the circulatory and respiratory systems

Excl.: respiratory:

- distress (syndrome)(of):
 - adult (J80)
 - newborn (P22.-)
- failure (J96.-)
 - newborn (P28.5)

R09.0 Asphyxia

Excl.: asphyxia (due to):

- birth (P21.-)
- carbon monoxide (T58)
- foreign body in respiratory tract (T17.-)
- intrauterine (P20.-)
- traumatic (T71)

R09.1 Pleurisy

Excl.: pleurisy with effusion (J90)

R09.2 Respiratory arrest

Cardiorespiratory failure

R09.3 Abnormal sputum

Abnormal:

- amount
 - colour (of) sputum
 - odour
- Excessive

Excl.: blood-stained sputum (R04.2)

R09.8 Other specified symptoms and signs involving the circulatory and respiratory systems

Bruit (arterial)

Chest:

- abnormal percussion
- friction sounds
- tympany

Rales

Weak pulse

Symptoms and signs involving the digestive system and abdomen (R10-R19)

Excl.: gastrointestinal haemorrhage (K92.0-K92.2)

gastrointestinal haemorrhage

- newborn (P54.0-P54.3)
- intestinal obstruction (K56.-)
- intestinal obstruction

- newborn (P76.-)
- pylorospasm (K31.3)
- pylorospasm

- congenital or infantile (Q40.0)

symptoms and signs involving the urinary system (R30-R39)

symptoms referable to genital organs:

R09 Triệu chứng và dấu hiệu khác liên quan tới hệ tuần hoàn và hô hấp

Loại trừ: hô hấp:

- suy hô hấp (hội chứng) (của):
 - người lớn (J80)
 - sơ sinh (P22.-)
- suy (J96.-)
 - Sơ sinh (P28.5)

R09.0 Ngạt

Loại trừ: ngạt (do):

- sinh đẻ (P21.-)
- carbon monoxid (T58)
- dị vật đường thở (T17.-)
- trong tử cung (P20.-)
- chấn thương (T71)

R09.1 Viêm màng phổi

Loại trừ: viêm màng phổi có tràn dịch (J90)

R09.2 Ngừng thở

Suy tuần hoàn hô hấp

R09.3 Đờm bất thường

Bất thường về:

- số lượng
 - màu sắc (của) đờm
 - Mùi vị
- Quá mức

Loại trừ: đờm nhuộm máu (R04.2)

R09.8 Các triệu chứng và dấu hiệu đặc hiệu khác liên quan tới hệ tuần hoàn và hô hấp

Tiếng động (động mạch)

Ở ngực:

- tiếng gõ điện tim bất thường
- tiếng cọ
- tiếng đục

Tiếng ran

Mạch yếu

Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới hệ tiêu hoá và bụng (R10-R19)

Loại trừ: chảy máu dạ dày ruột K92.0-K92.2

- sơ sinh (P54.0-P54.3)

tắc ruột K56.-

- sơ sinh (P76.-)

co thắt môn vị K31.3

- bẩm sinh hay trẻ em (Q40.0)

triệu chứng và dấu hiệu về hệ tiết niệu (R30-R39)

triệu chứng qui về cơ quan sinh dục:

- nữ (N94.-)
- nam (N48-N50)

- female (N94.-)
- male (N48-N50)

R10 Abdominal and pelvic pain

Excl.: dorsalgia (M54.-)
flatulence and related conditions (R14)
renal colic (N23)

R10.0 Acute abdomen

Severe abdominal pain
(generalized)(localized)(with abdominal rigidity)

R10.1 Pain localized to upper abdomen

Dyspepsia NOS
Epigastric pain
Excl.: functional dyspepsia (K30)

R10.2 Pelvic and perineal pain

R10.3 Pain localized to other parts of lower abdomen

R10.4 Other and unspecified abdominal pain

Abdominal tenderness NOS
Colic:
• NOS
• infantile

R11 Nausea and vomiting

Excl.: haematemesis (K92.0)
haematemesis
• neonatal (P54.0)
vomiting (of):
• excessive, in pregnancy (O21.-)
• following gastrointestinal surgery (K91.0)
• newborn (P92.0)
• psychogenic (F50.5)

R12 Heartburn

Excl.: dyspepsia:
• NOS (R10.1)
• functional (K30)

R13 Dysphagia

Difficulty in swallowing

R14 Flatulence and related conditions

Abdominal distension (gaseous)
Bloating
Eructation
Gas pain
Tympanites (abdominal)(intestinal)
Excl.: psychogenic aerophagy (F45.3)

R15 Faecal incontinence

Encopresis NOS
Excl.: that of nonorganic origin (F98.1)

R16 Hepatomegaly and splenomegaly, not elsewhere classified

R16.0 Hepatomegaly, not elsewhere classified

Hepatomegaly NOS

R10 Đau bụng và vùng chậu

Loại trừ: đau lưng (M54.-)
đầy hơi và tình trạng liên quan (R14)
cơn đau thận (N23)

R10.0 Bụng cấp

Đau bụng dữ dội (toàn bộ) (khu trú) (với thành bụng co cứng)

R10.1 Đau bụng khu trú bụng trên

Rối loạn tiêu hóa KXĐK
Đau thượng vị
Loại trừ: rối loạn tiêu hóa chức năng (K30)

R10.2 Đau vùng chậu và đáy chậu

R10.3 Đau khu trú tại các vùng khác của bụng dưới

R10.4 Đau bụng không xác định và đau bụng khác

Bụng mềm KXĐK
Cơn đau:
• không xác định
• trẻ em

R11 Buồn nôn và nôn

Loại trừ: nôn ra máu K92.0
• sơ sinh (P54.0)
nôn:
• quá mức, khi mang thai (O21.-)
• sau phẫu thuật dạ dày ruột (K91.0)
• sơ sinh (P92.0)
• do tâm lý (F50.5)

R12 Nóng rát ngực

Loại trừ: khó tiêu:
• KXĐK (R10.1)
• chức năng (K30)

R13 Khó nuốt

Khó khăn khi nuốt

R14 Đầy hơi và các tình trạng liên quan

Chướng bụng (hơi)
Căng phồng
Ợ hơi
Đau bụng do đầy hơi
Chướng hơi (bụng) (ruột)
Loại trừ: nuốt hơi tâm lý (F45.3)

R15 Đại tiện mất tự chủ

Đại tiện mất tự chủ KXĐK
Loại trừ: Đại tiện mất tự chủ do nguồn gốc không thực thể (F98.1)

R16 Gan to và lá lách to, chưa được phân loại ở phần khác

R16.0 Gan to, không phân loại ở phần khác

Gan to KXĐK

- R16.1 Splenomegaly, not elsewhere classified**
Splenomegaly NOS
- R16.2 Hepatomegaly with splenomegaly, not elsewhere classified**
Hepatosplenomegaly NOS
- R17 Unspecified jaundice**
Excl.: neonatal jaundice (P55.-, P57-P59)
- R18 Ascites**
Fluid in peritoneal cavity
- R19 Other symptoms and signs involving the digestive system and abdomen**
Excl.: acute abdomen (R10.0)
- R19.0 Intra-abdominal and pelvic swelling, mass and lump**
Diffuse or generalized swelling or mass:
- intra-abdominal NOS
 - pelvic NOS
 - umbilical
- Excl.:* abdominal distension (gaseous) (R14)
ascites (R18)
- R19.1 Abnormal bowel sounds**
Absent bowel sounds
Hyperactive bowel sounds
- R19.2 Visible peristalsis**
Hyperperistalsis
- R19.3 Abdominal rigidity**
Excl.: that with severe abdominal pain (R10.0)
- R19.4 Change in bowel habit**
Excl.: constipation (K59.0)
functional diarrhoea (K59.1)
- R19.5 Other faecal abnormalities**
Abnormal stool colour
Bulky stools
Mucus in stools
Occult blood in stools
Excl.: melaena (K92.1)
melaena
- neonatal (P54.1)
- R19.6 Halitosis**
- R19.8 Other specified symptoms and signs involving the digestive system and abdomen**

Symptoms and signs involving the skin and subcutaneous tissue (R20-R23)

- R20 Disturbances of skin sensation**
Excl.: dissociative anaesthesia and sensory loss (F44.6)
psychogenic disturbances (F45.8)

- R16.1 Lách to, chưa được phân loại ở phần khác**
Lách to KXĐK
- R16.2 Gan to kèm lách to, chưa được phân loại ở phần khác**
Gan lách to KXĐK
- R17 Vàng do không xác định**
Loại trừ: vàng da sơ sinh (P55, P57-P59)
- R18 Cổ trướng**
Dịch trong khoang màng bụng
- R19 Triệu chứng và dấu hiệu khác liên quan tới hệ tiêu hoá và bụng**
Loại trừ: bụng cấp (R10.0)
- R19.0 Sưng hoặc khối u trong bụng và vùng chậu hông**
Sưng hoặc khối u lan toả hay toàn bộ:
- trong bụng KXĐK
 - vùng chậu KXĐK
 - rốn
- Loại trừ:* chướng bụng (hơi) (R14)
cổ trướng (R18)
- R19.1 Tiếng ruột bất thường**
Không có tiếng ruột
Tiếng ruột quá mức
- R19.2 Nhu động ruột quan sát thấy**
Tăng nhu động ruột
- R19.3 Cứng bụng**
Loại trừ: cứng bụng có kèm đau bụng dữ dội (R10.0)
- R19.4 Thay đổi thói quen của ruột**
Loại trừ: táo bón (K59.0)
tiêu chảy chức năng (K59.1)
- R19.5 Bất thường khác của phân**
Phân màu sắc bất thường
Phân quá nhiều
Phân có nhầy
Máu ẩn trong phân
Loại trừ: đại tiện ra máu K92.1
- sơ sinh (P54.1)
- R19.6 Chứng hôi miệng**
- R19.8 Triệu chứng và dấu hiệu đặc hiệu khác liên quan tới hệ tiêu hoá và bụng**

Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới da và tổ chức dưới da (R20-R23)

- R20 Rối loạn cảm giác da**
Loại trừ: Giảm và mất cảm giác phân ly (F44.6)
rối loạn tâm lý (F45.8)

R20.0 Anaesthesia of skin

R20.1 Hypoaesthesia of skin

R20.2 Paraesthesia of skin
 Formication
 Pins and needles
 Tingling skin
Excl.: acroparaesthesia (I73.8)

R20.3 Hyperaesthesia

R20.8 Other and unspecified disturbances of skin sensation

R21 Rash and other nonspecific skin eruption

R22 Localized swelling, mass and lump of skin and subcutaneous tissue
Incl.: subcutaneous nodules (localized)(superficial)
Excl.: abnormal findings on diagnostic imaging (R90-R93)
 enlarged lymph nodes (R59.-)
 localized adiposity (E65)
 mass and lump:
 • breast (N63)
 • intra-abdominal or pelvic (R19.0)
 oedema (R60.-)
 swelling (of):
 • intra-abdominal or pelvic (R19.0)
 • joint (M25.4)

R22.0 Localized swelling, mass and lump, head

R22.1 Localized swelling, mass and lump, neck

R22.2 Localized swelling, mass and lump, trunk

R22.3 Localized swelling, mass and lump, upper limb

R22.4 Localized swelling, mass and lump, lower limb

R22.7 Localized swelling, mass and lump, multiple sites

R22.9 Localized swelling, mass and lump, unspecified

R23 Other skin changes

R23.0 Cyanosis
Excl.: acrocyanosis (I73.8)
 cyanotic attacks of newborn (P28.2)

R23.1 Pallor
 Clammy skin

R23.2 Flushing
 Excessive blushing
Excl.: menopausal and female climacteric states (N95.1)

R23.3 Spontaneous ecchymoses
 Petechiae
Excl.: ecchymoses in fetus and newborn (P54.5)

R20.0 Mất cảm giác da

R20.1 Giảm cảm giác da

R20.2 Dị cảm da
 Kiến bò
 Cảm giác kim châm
 Đau nhói da
Loại trừ: dị cảm đầu chi (I73.8)

R20.3 Tăng cảm giác

R20.8 Rối loạn cảm giác da không xác định và các rối loạn khác của da

R21 Ban và phát ban không đặc hiệu khác

R22 Sưng cục bộ, khối cục ở da và tổ chức dưới da
Bao gồm: cục dưới da (khu trú) (bề mặt)
Loại trừ: dấu hiệu bất thường trên chẩn đoán hình ảnh (R90-R93)
 hạch bạch huyết to (R59.-)
 béo phì khu trú (E65)
 khối và mảng ở:
 • vú (N63)
 • trong bụng hay chậu hông (R19.0)
 phù (của):
 • trong bụng hay chậu hông (R19.0)
 • Khớp (M25.4)

R22.0 Sưng khu trú, khối và cục ở đầu

R22.1 Sưng khu trú, khối và cục ở cổ

R22.2 Sưng khu trú, khối và cục ở thân mình

R22.3 Sưng khu trú, khối và cục ở chi trên

R22.4 Sưng khu trú, khối và cục ở chi dưới

R22.7 Sưng khu trú, khối và cục ở nhiều vị trí

R22.9 Sưng khu trú, khối và cục, không xác định

R23 Các thay đổi khác của da

R23.0 Da xanh tím
Loại trừ: xanh tím đầu chi (I73.8)
 cơn tím ở trẻ sơ sinh (P28.2)

R23.1 Da xanh nhợt
 Da ẩm lạnh

R23.2 Chứng đỏ bừng mặt
 Cơn đỏ bừng mặt quá mức
Loại trừ: trạng thái tiền mãn và mãn kinh của phụ nữ (N95.1)

R23.3 Vết bầm tím xuất huyết ngẫu nhiên
 Chấm xuất huyết
Loại trừ: bầm tím xuất huyết thai nhi và sơ sinh (P54.5)
 ban xuất huyết (D69.-)

purpura (D69.-)

R23.4 Changes in skin texture

Desquamation
Induration
Scaling

of skin

Excl.: epidermal thickening NOS (L85.9)

R23.8 Other and unspecified skin changes

R23.4 Thay đổi hình thể da

Bóc vảy da
Cứng da
Có vảy da

của da

Loại trừ: dày thượng bì KXĐK (L85.9)

R23.8 Các thay đổi của không xác định khác của da

Symptoms and signs involving the nervous and musculoskeletal systems (R25-R29)

R25 Abnormal involuntary movements

Excl.: specific movement disorders (G20-G26)
stereotyped movement disorders (F98.4)
tic disorders (F95.-)

R25.0 Abnormal head movements

R25.1 Tremor, unspecified

Excl.: chorea NOS (G25.5)
tremor:
• essential (G25.0)
• hysterical (F44.4)
• intention (G25.2)

R25.2 Cramp and spasm

Excl.: carpopedal spasm (R29.0)
infantile spasms (G40.4)

R25.3 Fasciculation

Twitching NOS

R25.8 Other and unspecified abnormal involuntary movements

R26 Abnormalities of gait and mobility

Excl.: ataxia:
• NOS (R27.0)
• hereditary (G11.-)
• locomotor (syphilitic) (A52.1)
immobility syndrome (paraplegic) (M62.3)

R26.0 Ataxic gait

Staggering gait

R26.1 Paralytic gait

Spastic gait

R26.2 Difficulty in walking, not elsewhere classified

R26.3 Immobility

Bedfast
Chairfast

R26.8 Other and unspecified abnormalities of gait and mobility

Unsteadiness on feet NOS

Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới hệ thần kinh và hệ cơ xương (R25-R29)

R25 Vận động không tự chủ bất thường

Loại trừ: rối loạn vận động xác định (G20-G26)
rối loạn vận động khuôn đúc (F98.4)
rối loạn tật máy giặt (F95.-)

R25.0 Bất thường vận động đầu

R25.1 Rung, không xác định

Loại trừ: múa giật không xác định (G25.5)
rung:
• nguyên phát (G25.0)
• do hysteria (F44.4)
• cố ý (G25.2)

R25.2 Chuột rút và co cứng

Loại trừ: co cứng bàn tay (R29.0)
co cứng ở trẻ em (G40.4)

R25.3 Co cứng cơ cục bộ

Giật cơ KXĐK

R25.8 Vận động không tự chủ bất thường không xác định khác

R26 Bất thường dáng đi và chuyển động

Loại trừ: mất điều vận:
• không xác định (R27.0)
• di truyền (G11.-)
• di chuyển (giang mai) (A52.1)
hội chứng bất động (liệt chi dưới) (M62.3)

R26.0 Dáng đi mất điều vận

Dáng đi lão đảo

R26.1 Dáng đi liệt

Dáng đi co cứng

R26.2 Khó khăn khi đi chưa phân loại ở phần khác

R26.3 Bất động

Di chuyển nằm
Di chuyển ngồi

R26.8 Dáng đi và di chuyển bất thường KXĐK

Không đứng vững trên chân không xác định

- R27 Other lack of coordination**
Excl.: ataxic gait (R26.0)
hereditary ataxia (G11.-)
vertigo NOS (R42)
- R27.0 Ataxia, unspecified**
- R27.8 Other and unspecified lack of coordination**
- R29 Other symptoms and signs involving the nervous and musculoskeletal systems**
- R29.0 Tetany**
Carpopedal spasm
Excl.: tetany:
 - hysterical (F44.5)
 - neonatal (P71.3)
 - parathyroid (E20.9)
 - post-thyroidectomy (E89.2)
- R29.1 Meningismus**
- R29.2 Abnormal reflex**
Excl.: abnormal pupillary reflex (H57.0)
hyperactive gag reflex (J39.2)
vasovagal reaction or syncope (R55)
- R29.3 Abnormal posture**
- R29.4 Clicking hip**
Excl.: congenital deformities of hip (Q65.-)
- R29.6 Tendency to fall, not elsewhere classified**
Tendency to fall because of old age or other unclear health problems
Excl.: accidents (X59.-)
difficulty in walking (R26.2)
dizziness and giddiness (R42)
falls causing injury (W00-W19)
falls due to diseases classified elsewhere
syncope and collapse (R55)
- R29.8 Other and unspecified symptoms and signs involving the nervous and musculoskeletal systems**

Symptoms and signs involving the urinary system (R30-R39)

- R30 Pain associated with micturition**
Excl.: psychogenic pain (F45.3)
- R30.0 Dysuria**
Strangury
- R30.1 Vesical tenesmus**
- R30.9 Painful micturition, unspecified**
Painful urination NOS
- R31 Unspecified haematuria**
Excl.: recurrent or persistent haematuria (N02.-)

- R27 Thiếu phối hợp khác**
Loại trừ: dáng đi mất điều vận (R26.0)
mất điều vận di truyền (G11.-)
chóng mặt KXĐK (R42)
- R27.0 Mất điều vận, không xác định**
- R27.8 Thiếu phối hợp không xác định khác**
- R29 Triệu chứng và dấu hiệu khác liên quan tới hệ thần kinh và cơ xương**
- R29.0 Co cứng**
Co cứng bàn tay bàn chân
Loại trừ: Co cứng do:
 - hysterica (F44.5)
 - ở sơ sinh (P71.3)
 - do tuyến cận giáp (E20.9)
 - sau phẫu thuật cắt tuyến giáp (E89.2)
- R29.1 Hội chứng (co cứng) màng não**
- R29.2 Phản xạ bất thường**
Loại trừ: phản xạ đồng tử bất thường (H57.0)
phản xạ ngậm miệng quá mức (J39.2)
phản ứng mạch thần kinh phế vị hoặc ngắt (R55)
- R29.3 Tư thế bất thường**
- R29.4 Chậu hông khoèo**
Loại trừ: Dị dạng bẩm sinh chậu hông (Q65.-)
- R29.6 Dễ ngã, chưa được phân loại ở phần khác**
Dễ ngã do tuổi cao hoặc các vấn đề sức khỏe không rõ khác
Loại trừ: tai nạn (X59)
khó khăn khi đi (R26.2)
hoa mắt và chóng mặt (R42)
ngã gây thương tổn (W00-W09)
ngã do bệnh phân loại ở phần khác
ngắt và trụy mạch (R55)
- R29.8 Triệu chứng và dấu hiệu không xác định khác liên quan tới hệ thần kinh và cơ xương**

Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới hệ tiết niệu (R30-R39)

- R30 Đau liên quan với tiểu tiện**
Loại trừ: đau do tâm lý (F45.3)
- R30.0 Đái khó**
Đái són đau
- R30.1 Đau thắt bàng quang**
- R30.9 Đái dắt đau, không xác định**
Tiểu tiện đau KXĐK
- R31 Đái máu không xác định**
Loại trừ: đái máu tái diễn hay dai dẳng (N02.-)

R32 Unspecified urinary incontinence
Enuresis NOS
Excl.: nonorganic enuresis (F98.0)
stress incontinence and other specified urinary incontinence (N39.3-N39.4)

R33 Retention of urine

R34 Anuria and oliguria
Excl.: that complicating:

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.4)
- pregnancy, childbirth and the puerperium (O26.8, O90.4)

R35 Polyuria
Frequency of micturition
Nocturia
Excl.: psychogenic polyuria (F45.3)

R36 Urethral discharge
Penile discharge
Urethrorrhoea

R39 Other symptoms and signs involving the urinary system

R39.0 Extravasation of urine

R39.1 Other difficulties with micturition
Hesitancy of micturition
Poor urinary stream
Splitting of urinary stream

R39.2 Extrarenal uraemia
Prerenal uraemia

R39.8 Other and unspecified symptoms and signs involving the urinary system

Symptoms and signs involving cognition, perception, emotional state and behaviour (R40-R46)

Excl.: those constituting part of a pattern of mental disorder (F00-F99)

R40 Somnolence, stupor and coma
Excl.: coma:

- diabetic (E10-E14 with common fourth character.0)
- hepatic (K72.-)
- hypoglycaemic (nondiabetic) (E15)
- neonatal (P91.5)
- uraemic (N19)

R40.0 Somnolence
Drowsiness

R32 Tiểu tiện mất tự chủ không xác định
Đái dầm KXĐK
Loại trừ: đái dầm không thực thể (F98.0)
đái không tự chủ do stress và đái không tự chủ không xác định khác (N39.3-N39.4)

R33 Bí đái

R34 Vô niệu và thiểu niệu
Loại trừ: gây biến chứng:

- sảy thai, hay chửa ngoài dạ con, hay chửa trứng (O00-O07, O08.4)
- quá trình mang thai, sinh đẻ và hậu sản (O26.8, O90.4)

R35 Đa niệu
Đái dầm chu kỳ
Đái đêm
Loại trừ: đái nhiều do tâm lý (F45.3)

R36 Chất tiết niệu đạo
Chất tiết dương vật
Tiết dịch niệu đạo

R39 Triệu chứng và dấu hiệu khác liên quan tới hệ tiết niệu

R39.0 Tràn máu nước tiểu

R39.1 Các khó khăn khác khi tiểu tiện
Tiểu tiện ngập ngừng
Dòng nước tiểu kém
Dòng nước tiểu phân tách

R39.2 Urê máu cao ngoài thận
Urê máu cao trước thận

R39.8 Triệu chứng và dấu hiệu không xác định khác liên quan tới hệ tiết niệu

Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới nhận thức, tri giác và trạng thái cảm (R40-R46)

Loại trừ: những dấu hiệu của một thể bệnh của rối loạn tâm thần (F00-F99)

R40 Buồn ngủ, ngán ngợ và hôn mê
Loại trừ: hôn mê trong:

- đái tháo đường (E10-E14 với ký tự thứ 4 chung.0)
- gan (K72.-)
- hạ đường huyết (không do đái tháo đường) (E15)
- sơ sinh (P91.5)
- urê máu cao (N19)

R40.0 Buồn ngủ
Ngủ lơ mơ

R40.1 Stupor Semicoma <i>Excl.:</i> stupor: • catatonic (F20.2) • depressive (F31-F33) • dissociative (F44.2) • manic (F30.2)	R40.1 ngẩn ngơ Bán hôn mê <i>Loại trừ:</i> ngẩn ngơ: • giảm trương lực (F20.2) • trầm cảm (F31-F33) • phân ly (F44.2) • hưng cảm (F30.2)
R40.2 Coma, unspecified Unconsciousness NOS	R40.2 Hôn mê, không xác định Mất ý thức KXĐK
R41 Other symptoms and signs involving cognitive functions and awareness <i>Excl.:</i> `dissociative [conversion] disorders (F44.-)	R41 Triệu chứng và dấu hiệu khác liên quan đến chức năng nhận thức và tri giác <i>Loại trừ:</i> rối loạn phân li [chuyển dạng] (F44.-)
R41.0 Disorientation, unspecified Confusion NOS <i>Excl.:</i> psychogenic disorientation (F44.8)	R41.0 Mất định hướng, không xác định Chứng lẫn lộn KXĐK <i>Loại trừ:</i> Mất định hướng tâm sinh (F44.8)
R41.1 Anterograde amnesia	R41.1 Quên thuận chiều
R41.2 Retrograde amnesia	R41.2 Quên ngược chiều
R41.3 Other amnesia Amnesia NOS <i>Excl.:</i> amnesic syndrome: • due to psychoactive substance use (F10-F19 with common fourth character.6) • organic (F04) transient global amnesia (G45.4)	R41.3 Các loại quên khác Quên KXĐK <i>Loại trừ:</i> hội chứng quên: • do sử dụng chất kích thần (F10-F19 với ký tự thứ 4 chung. 6) • thực thể (F04) quên toàn bộ tạm thời (G45.4)
R41.8 Other and unspecified symptoms and signs involving cognitive functions and awareness	R41.8 Triệu chứng và dấu hiệu không xác định khác liên quan đến chức năng nhận thức và nhận biết
R42 Dizziness and giddiness Light-headedness Vertigo NOS <i>Excl.:</i> vertiginous syndromes (H81.-)	R42 Hoa mắt và chóng mặt Đau đầu nhẹ Chóng mặt KXĐK <i>Loại trừ:</i> hội chứng chóng mặt (H81.-)
R43 Disturbances of smell and taste	R43 Rối loạn về mùi và vị
R43.0 Anosmia	R43.0 Mất khứu giác
R43.1 Parosmia	R43.1 Loạn khứu giác
R43.2 Parageusia	R43.2 Loạn vị giác
R43.8 Other and unspecified disturbances of smell and taste Mixed disturbance of smell and taste	R43.8 Rối loạn không xác định và rối loạn khác về mùi và vị Rối loạn hỗn hợp về mùi và vị
R44 Other symptoms and signs involving general sensations and perceptions <i>Excl.:</i> disturbances of skin sensation (R20.-)	R44 Triệu chứng và dấu hiệu khác về cảm giác và tri giác tổng quát <i>Loại trừ:</i> rối loạn về cảm giác da (R20.-)
R44.0 Auditory hallucinations	R44.0 Ảo giác âm thanh
R44.1 Visual hallucinations	R44.1 Ảo giác nhìn
R44.2 Other hallucinations	R44.2 Các ảo giác khác
R44.3 Hallucinations, unspecified	R44.3 Ảo giác, không xác định

R44.8 Other and unspecified symptoms and signs involving general sensations and perceptions

R45 Symptoms and signs involving emotional state

R45.0 Nervousness
Nervous tension

R45.1 Restlessness and agitation

R45.2 Unhappiness
Worries NOS

R45.3 Demoralization and apathy

R45.4 Irritability and anger

R45.5 Hostility

R45.6 Physical violence

R45.7 State of emotional shock and stress, unspecified

R45.8 Other symptoms and signs involving emotional state
Suicidal ideation (tendencies)
Excl.: suicidal ideation constituting part of a mental disorder (F00-F99)

R46 Symptoms and signs involving appearance and behaviour

R46.0 Very low level of personal hygiene

R46.1 Bizarre personal appearance

R46.2 Strange and inexplicable behaviour

R46.3 Overactivity

R46.4 Slowness and poor responsiveness
Excl.: stupor (R40.1)

R46.5 Suspiciousness and marked evasiveness

R46.6 Undue concern and preoccupation with stressful events

R46.7 Verbosity and circumstantial detail obscuring reason for contact

R46.8 Other symptoms and signs involving appearance and behaviour
Incl.: Self neglect NOS
Excl.: insufficient intake of food and water due to self neglect (R63.6)

Symptoms and signs involving speech and voice (R47-R49)

R47 Speech disturbances, not elsewhere classified

Excl.: Autism (F84.0-F84.1)
Cluttering (F98.6)
Specific developmental disorders of speech and language (F80.-)

R44.8 Triệu chứng và dấu hiệu không xác định khác về cảm giác và tri giác toàn thể

R45 Triệu chứng và dấu hiệu về trạng thái cảm xúc

R45.0 Căng thẳng
Căng thẳng thần kinh

R45.1 Không nghỉ và kích động

R45.2 Bất ổn
Lo âu KXĐK

R45.3 Vô đạo đức và vô cảm

R45.4 Cáu gắt và tức giận

R45.5 Thù địch

R45.6 Bạo hành về thể xác (thể lực)

R45.7 Trạng thái choáng cảm xúc và stress, không xác định

R45.8 Triệu chứng và dấu hiệu khác về trạng thái cảm xúc
Ý định tự sát (khuyh hướng)
Loại trừ: ý định tự sát là một phần của một rối loạn tâm thần (F00-F99)

R46 Triệu chứng và dấu hiệu khác về vẻ bề ngoài và hành vi

R46.0 Ý thức vệ sinh cá nhân kém

R46.1 Vẻ bề ngoài kỳ quặc con người

R46.2 Hành vi kỳ lạ và khó hiểu

R46.3 Tăng động

R46.4 Phản ứng nghèo nàn và chậm chạp
Loại trừ: ngẩn ngơ (R40.1)

R46.5 Nghi ngờ và lảng tránh rõ rệt

R46.6 Lo lắng và bận tâm quá mức vì stress

R46.7 Chứng nói dài và quá chi tiết gây khó hiểu

R46.8 Triệu chứng và dấu hiệu khác về vẻ bề ngoài và hành vi
Bao gồm: tự bỏ bê bản thân KXĐK
Loại trừ: thức ăn và nước đưa vào cơ thể không đủ do tự bỏ bê bản thân (R63.6)

Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới ngôn ngữ và giọng nói (R47-R49)

R47 Rối loạn lời nói, chưa được phân loại ở phần khác

Loại trừ: chứng tự kỷ (F84.0-F84.1)
nói lộn xộn (F98.6)
rối loạn phát triển về lời nói và ngôn ngữ (F80.-)
nói lắp [lời lắp] (F98.5)

Stuttering [stammering] (F98.5)

- R47.0 Dysphasia and aphasia**
Excl.: progressive isolated aphasia (G31.0)
- R47.1 Dysarthria and anarthria**
- R47.8 Other and unspecified speech disturbances**
- R48 Dyslexia and other symbolic dysfunctions, not elsewhere classified**
Excl.: specific developmental disorders of scholastic skills (F81.-)
- R48.0 Dyslexia and alexia**
- R48.1 Agnosia**
- R48.2 Apraxia**
- R48.8 Other and unspecified symbolic dysfunctions**
Acalculia
Agraphia
- R49 Voice disturbances**
Excl.: psychogenic voice disturbance (F44.4)
- R49.0 Dysphonia**
Hoarseness
- R49.1 Aphonía**
Loss of voice
- R49.2 Hypernasality and hyponasality**
- R49.8 Other and unspecified voice disturbances**
Change in voice NOS

General symptoms and signs (R50-R69)

- R50 Fever of other and unknown origin**
Excl.: fever of unknown origin (during)(in):
- labour (O75.2)
 - newborn (P81.9)
 - puerperal pyrexia NOS (O86.4)
- R50.2 Drug-induced fever**
Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug.
- R50.8 Other specified fever**
Fever with chills
Fever with rigors
Persistent fever
- R50.9 Fever, unspecified**
Hyperpyrexia NOS
Pyrexia NOS
Excl.: malignant hyperthermia due to anaesthesia (T88.3)

- R47.0 rối loạn khả năng nói và mất khả năng nói**
Loại trừ: mất khả năng nói riêng lẻ tiền triển (G31.0)
- R47.1 Rối loạn vận ngôn và mất vận ngôn**
- R47.8 Rối loạn ngôn ngữ khác và không xác định**
- R48 Rối loạn khả năng đọc và các rối loạn khác chưa được phân loại ở phần khác**
Loại trừ: rối loạn phát triển cụ thể liên quan tới khả năng học tập (F81.-)
- R48.0 Rối loạn khả năng đọc và mất khả năng đọc**
- R48.1 Mất nhận thức**
- R48.2 Mất khả năng điều khiển động tác**
- R48.8 Các rối loạn khác**
Mất khả năng tính toán
Mất khả năng viết
- R49 Rối loạn giọng nói**
Loại trừ: rối loạn giọng nói do tâm sinh (F44.4)
- R49.0 Chứng khó phát âm**
Nói giọng khàn
- R49.1 Mất tiếng**
Mất lời nói
- R49.2 Giọng mũi cao và giọng âm mũi thấp**
- R49.8 Rối loạn giọng nói không đặc hiệu và khác**
Thay đổi giọng nói không xác định

Triệu chứng và dấu hiệu tổng quát (R50-R69)

- R50 Sốt không rõ nguyên nhân và căn nguyên khác**
Loại trừ: Sốt không rõ nguyên nhân (trong thời gian):
- lao động (O75.2)
 - sơ sinh (P81.9)
 - sốt thai sản KXĐK (O86.4)
- R50.2 Sốt do thuốc**
Sử dụng mã nguyên nhân bên ngoài bổ sung (chương XX) nếu cần để muốn xác định loại thuốc
- R50.8 Sốt đặc hiệu khác**
Sốt kèm rung mình
Sốt kèm rét run
Sốt dai dẳng
- R50.9 Sốt, không xác định**
Sốt cao KXĐK
Sốt KXĐK
Loại trừ: tăng thân nhiệt ác tính do gây mê (T88.3)

R51 Headache

Facial pain NOS

Excl.: atypical facial pain (G50.1)
migraine and other headache syndromes (G43-G44)
trigeminal neuralgia (G50.0)

R52 Pain, not elsewhere classified

Incl.: pain not referable to any one organ or body region

Excl.: chronic pain personality syndrome (F62.8)
headache (R51)
pain (in):

- abdomen (R10.-)
- back (M54.9)
- breast (N64.4)
- chest (R07.1-R07.4)
- ear (H92.0)
- eye (H57.1)
- joint (M25.5)
- limb (M79.6)
- lumbar region (M54.5)
- pelvic and perineal (R10.2)
- psychogenic (F45.4)
- shoulder (M75.8)
- spine (M54.-)
- throat (R07.0)
- tongue (K14.6)
- tooth (K08.8)

renal colic (N23)

R52.0 Acute pain**R52.1 Chronic intractable pain****R52.2 Other chronic pain****R52.9 Pain, unspecified**

Generalized pain NOS

R53 Malaise and fatigue

Asthenia NOS

Debility:

- NOS
- chronic

General physical deterioration

Lethargy

Tiredness

Excl.: debility:

- congenital (P96.9)
 - senile (R54)
- exhaustion and fatigue (due to)(in):
- combat (F43.0)
 - excessive exertion (T73.3)
 - exposure (T73.2)
 - heat (T67.-)
 - neurasthenia (F48.0)
 - pregnancy (O26.8)
 - senile asthenia (R54)
- fatigue syndrome (F48.0)
fatigue syndrome

51 Đau đầu

Đau mặt KXĐK

Loại trừ: đau mặt không điển hình (G50.1)
đau nửa đầu và hội chứng đau đầu khác (G43-G44)
đau dây thần kinh sinh ba (G50.0)

R52 Đau chưa được phân loại ở phần khác

Bao gồm: đau không cụ thể ở bất kỳ cơ quan hay bộ phận cơ thể nào

Loại trừ: Hội chứng nhân cách do đau mãn tính (F62.8)
đau đầu (R51)
đau (tại):

- bụng (R10.-)
- lưng (M54.9)
- vú (N64.4)
- ngực (R07.1-R07.4)
- tai (H92.0)
- mắt (H57.1)
- khớp (M25.5)
- chi (M79.6)
- vùng thắt lưng hông (M54.5)
- chậu và đáy chậu (R10.2)
- do tâm thần (F45.4)
- vai (M75.8)
- Cột sống (M54.-)
- họng (R07.0)
- lưỡi (K14.6)
- răng (K08.8)

cơn đau thận (N23)

R52.0 Đau cấp tính**R52.1 Đau mạn tính khó chữa****R52.2 Đau mạn tính khác****R52.9 Đau, không xác định**

Đau toàn thể KXĐK

R53 Khó ở và mệt mỏi

Suy nhược KXĐK

Yếu ớt:

- KXĐK
- mạn tính

Giảm thể lực toàn thể

Li bì

Mệt mỏi

Loại trừ: Suy nhược do

- bẩm sinh (P96.9)
- tuổi già (R54)

kiệt sức và mệt mỏi (do) trong:

- chiến đấu (F43.0)
- Gắng sức (T73.3)
- phơi nhiễm (T73.2)
- nhiệt (T67.-)
- suy nhược thần kinh (F48.0)
- mang thai (O26.8)
- suy nhược tuổi già (R54)

hội chứng mệt nhọc F48.0

- postviral (G93.3)

- sau nhiễm virus (G93.3)

R54 Senility

Old age
Senescence

without mention of psychosis

Senile:

- asthenia
- debility

Excl.: senile psychosis (F03)

R54 Suy yếu do tuổi già

Tuổi già
Già yếu

không đề cập đến loạn tâm thần

Lão suy:

- Suy nhược
- Yếu ớt

Loại trừ: loạn tâm thần tuổi già (F03)

R55 Syncope and collapse

Blackout

Fainting

Excl.: neurocirculatory asthenia (F45.3)
orthostatic hypotension (I95.1)
neurogenic orthostatic hypotension (G90.3)
shock:

- NOS (R57.9)
- cardiogenic (R57.0)
- complicating or following:
 - abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.3)
 - labour and delivery (O75.1)
- postoperative (T81.1)

Stokes-Adams attack (I45.9)

syncope:

- carotid sinus (G90.0)
- heat (T67.1)
- psychogenic (F48.8)
- unconsciousness NOS (R40.2)

R55 Ngất và ngã quy

Ngất trong giao lất

Ngất

Loại trừ: suy nhược tuần hoàn thần kinh (F45.3)
hạ huyết áp tư thế (I95.1)
do thần kinh (G90.3)
sốc:

- KXĐK (R57.9)
- sốc tim (R57.0)
- biến chứng hoặc sau:
 - sảy thai hay chữa ngoài dạ con
chửa trứng (O00-O07, O08.3)
 - chuyển dạ và cuộc đẻ (O75.1)
- hậu phẫu (T81.1)

Cơn Stokes -Adams (I45.9)

Ngất:

- xoang động mạch cảnh (G90.0)
- nhiệt (T67.1)
- do tâm thần (F48.8)
- mất ý thức KXĐK (R40.2)

R56 Convulsions, not elsewhere classified

Excl.: convulsions and seizures (in):

- dissociative (F44.5)
- epilepsy (G40-G41)
- newborn (P90)

R56 Co giật, chưa phân loại ở nơi khác

Loại trừ: Co giật và cơn động kinh (trong):

- phân li (F44.5)
- động kinh (G40-G41)
- sơ sinh (P90)

R56.0 Febrile convulsions

R56.8 Other and unspecified convulsions

Fit NOS

Seizure (convulsive) NOS

R56.0 Co giật do sốt

R56.8 Co giật không đặc hiệu khác

Cơn động kinh mất ý thức KXĐK

Cơn động kinh (co giật) KXĐK

R57 Shock, not elsewhere classified

Excl.: shock (due to):

- anaesthesia (T88.2)
- anaphylactic (due to):
 - NOS (T78.2)
 - adverse food reaction (T78.0)
 - serum (T80.5)
- complicating or following abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.3)
- electric (T75.4)
- lightning (T75.0)
- obstetric (O75.1)
- postoperative (T81.1)
- psychic (F43.0)

R57 Sốc chưa được phân loại ở phần khác

Loại trừ: sốc (do):

- gây mê (T88.2)
- phản vệ (do):
 - KXĐK (T78.2)
 - phản ứng phụ do thức ăn (T78.0)
 - huyết thanh (T80.5)
- biến chứng hoặc sau chữa ngoài dạ con, chửa trứng (O00-O07, O08.3)
- điện giật (T75.4)
- sét đánh (T75.0)
- sản khoa (O75.1)
- hậu phẫu (T81.1)
- do tâm thần (F43.0)
- nhiễm khuẩn (A41.9)
- chấn thương (T79.4)
- hội chứng choáng nhiễm độc (A48.3)

	• septic (A41.9) • traumatic (T79.4)		
	toxic shock syndrome (A48.3)		
R57.0	Cardiogenic shock	R57.0	Sốc tim
R57.1	Hypovolaemic shock	R57.1	Sốc giảm thể tích
R57.2	Septic shock	R57.2	Sốc nhiễm khuẩn
R57.8	Other shock	R57.8	Sốc khác
	Endotoxic shock		Sốc do nội độc tố
R57.9	Shock, unspecified	R57.9	Sốc không xác định
	Failure of peripheral circulation NOS		Suy tuần hoàn ngoại vi KXĐK
R58	Haemorrhage, not elsewhere classified	R58	Chảy máu chưa được phân loại ở phần khác
	Haemorrhage NOS		Chảy máu KXĐK
R59	Enlarged lymph nodes	R59	Hạch bạch huyết to
	<i>Incl.:</i> swollen glands		<i>Bao gồm:</i> sưng hạch
	<i>Excl.:</i> lymphadenitis:		<i>Loại trừ:</i> viêm hạch bạch huyết:
	• NOS (I88.9) • acute (L04.-) • chronic (I88.1) • mesenteric (acute)(chronic) (I88.0)		• KXĐK (I88.9) • cấp tính (L04.-) • mạn tính (I88.1) • Hạch mạch treo (cấp) (mạn) (I88.0)
R59.0	Localized enlarged lymph nodes	R59.0	Hạch to khu trú
R59.1	Generalized enlarged lymph nodes	R59.1	Hạch to toàn thân
	Lymphadenopathy NOS		Hội chứng hạch to, KXĐK
	<i>Excl.:</i> HIV disease resulting in (persistent) generalized lymphadenopathy (B23.1)		<i>Loại trừ:</i> Hội chứng hạch to toàn thân (kéo dài) hậu quả của nhiễm HIV (B23.1)
R59.9	Enlarged lymph nodes, unspecified	R59.9	Hạch to, không xác định
R60	Oedema, not elsewhere classified	R60	Phù, chưa phân loại nơi khác
	<i>Excl.:</i> ascites (R18)		<i>Loại trừ:</i> cổ trướng (R18)
	hydrops fetalis NOS (P83.2)		phù thai nhi KXĐK (P83.2)
	hydrothorax (J94.8)		tràn dịch màng phổi (J94.8)
	oedema (of):		phù (tại):
	• angioneurotic (T78.3) • cerebral (G93.6) • cerebral • due to birth injury (P11.0) • gestational (O12.0) • hereditary (Q82.0) • larynx (J38.4) • malnutrition (E40-E46) • nasopharynx (J39.2) • newborn (P83.3) • pharynx (J39.2) • pulmonary (J81)		• mạch máu thần kinh (T78.3) • não (G93.6) • do tổn thương khi sinh (P11.0) • thời kỳ mang thai (O12.0) • di truyền (Q82.0) • thanh quản (J38.4) • suy dinh dưỡng (E40-E46) • mũi hầu (J39.2) • sơ sinh (P83.3) • hầu (J39.2) • phổi (J81)
R60.0	Localized oedema	R60.0	Phù khu trú
R60.1	Generalized oedema	R60.1	Phù toàn thể
R60.9	Oedema, unspecified	R60.9	Phù không xác định
	Fluid retention NOS		Ứ dịch KXĐK
R61	Hyperhidrosis	R61	Tăng tiết mồ hôi
R61.0	Localized hyperhidrosis	R61.0	Tăng tiết mồ hôi khu trú
R61.1	Generalized hyperhidrosis	R61.1	Tăng tiết mồ hôi toàn thể

R61.9 Hyperhidrosis, unspecified
Excessive sweating
Night sweats

R62 Lack of expected normal physiological development
Excl.: delayed puberty (E30.0)

R62.0 Delayed milestone
Delayed attainment of expected physiological developmental stage
Late:

- talker
- walker

R62.8 Other lack of expected normal physiological development
Failure to:

- gain weight
- thrive

Infantilism NOS
Lack of growth
Physical retardation
Excl.: HIV disease resulting in failure to thrive (B22.2)
physical retardation due to malnutrition (E45)

R62.9 Lack of expected normal physiological development, unspecified

R63 Symptoms and signs concerning food and fluid intake
Excl.: bulimia NOS (F50.2)
eating disorders of nonorganic origin (F50.-)
malnutrition (E40-E46)

R63.0 Anorexia
Loss of appetite
Excl.: anorexia nervosa (F50.0)
loss of appetite of nonorganic origin (F50.8)

R63.1 Polydipsia
Excessive thirst

R63.2 Polyphagia
Excessive eating
Hyperalimentation NOS

R63.3 Feeding difficulties and mismanagement
Feeding problem NOS
Excl.: feeding problems of newborn (P92.-)
infant feeding disorder of nonorganic origin (F98.2)

R63.4 Abnormal weight loss

R63.5 Abnormal weight gain
Excl.: excessive weight gain in pregnancy (O26.0)
obesity (E66.-)

R61.9 Tăng tiết mồ hôi, không xác định
Ra Mồ hôi quá mức
Ra Mồ hôi ban đêm

R62 Phát triển sinh lý không bình thường như mong muốn
Loại trừ: dậy thì muộn (E30.0)

R62.0 Chậm đạt các mốc phát triển
Chậm đạt được các mốc phát triển sinh lý theo lứa tuổi
Chậm:

- nói
- đi

R62.8 Phát triển sinh lý không bình thường khác
Kém:

- tăng cân
- lớn nhanh

Nhi tính không xác định
Không lớn lên
Chậm phát triển thể lực
Loại trừ: nhiễm HIV dẫn đến chậm lớn (B22.2)
chậm phát triển thể lực do suy sinh dưỡng (E45)

R62.9 Phát triển sinh lý không bình thường, không xác định

R63 Triệu chứng và dấu hiệu liên quan tới thực phẩm và dịch đưa vào cơ thể
Loại trừ: ăn vô độ KXĐK (F50.2)
rối loạn ăn không có nguồn gốc thực thể (F50.-)
suy dinh dưỡng (E40-E46)

R63.0 Chán ăn
Mất khẩu vị
Loại trừ: chán ăn do thần kinh (F50.0)
Mất khẩu vị không có nguồn gốc thực thể (F50.8)

R63.1 Chứng khát nước nhiều
Khát nước quá mức

R63.2 Chứng ăn nhiều
Ăn quá mức
Ăn quá nhiều KXĐK

R63.3 Khó khăn khi cho ăn và quản lý kém
Vấn đề về cho ăn, KXĐK
Loại trừ: Các vấn đề cho ăn ở sơ sinh (P92.-)
Rối loạn nuôi dưỡng ở trẻ em có nguồn gốc không thực thể (F98.2)

R63.4 Giảm cân bất thường

R63.5 Tăng cân bất thường
Loại trừ: tăng cân quá mức khi mang thai (O26.0)
Béo phì (E66.-)

R63.6 Insufficient intake of food and water due to self neglect

Excl.: starvation due to anorexia (R63.0)
starvation due to privation of food (X53)
thirst due to privation of water (X54)
self neglect NOS (R46.8)

R63.8 Other symptoms and signs concerning food and fluid intake

R64 Cachexia

Excl.: HIV disease resulting in wasting syndrome (B22.2)
malignant cachexia (C80.-)
nutritional marasmus (E41)

R65 Systemic Inflammatory Response Syndrome [SIRS]

Note: This category should never be used in primary coding. The category is for use in multiple coding to identify this condition resulting from any cause. A code from another chapter should be assigned first to indicate the cause or underlying disease.

R65.0 Systemic Inflammatory Response Syndrome of infectious origin without organ failure

R65.1 Systemic Inflammatory Response Syndrome of infectious origin with organ failure

Severe sepsis

R65.2 Systemic Inflammatory Response Syndrome of non-infectious origin without organ failure

R65.3 Systemic Inflammatory Response Syndrome of non-infectious origin with organ failure

R65.9 Systemic Inflammatory Response Syndrome, unspecified

R68 Other general symptoms and signs

R68.0 Hypothermia, not associated with low environmental temperature

Excl.: hypothermia (due to)(of):

- NOS (accidental) (T68)
- anaesthesia (T88.5)
- low environmental temperature (T68)
- newborn (P80.-)

R68.1 Nonspecific symptoms peculiar to infancy
Excessive crying of infant
Irritable infant

Excl.: neonatal cerebral irritability (P91.3)
teething syndrome (K00.7)

R68.2 Dry mouth, unspecified

Excl.: dry mouth due to:

- dehydration (E86)
- sicca syndrome [Sjögren] (M35.0)
- salivary gland hyposecretion (K11.7)

R63.6 Thực ăn và nước đưa vào cơ thể không đủ do tự bỏ bê bản thân (R63.6)

Loại trừ: đói do chán ăn (R63.0)
đói do thiếu thực phẩm (X53)
khát do thiếu nước (X54)
tự bỏ bê bản thân KXĐK (R46.8)

R63.8 Triệu chứng và dấu hiệu khác liên quan đến thức ăn và dịch đưa vào cơ thể

R64 Suy mòn

Loại trừ: bệnh HIV dẫn đến hội chứng suy mòn (B22.2)
suy mòn ác tính (C80.-)
suy dinh dưỡng thể teo dẹt (E41)

R65 Hội chứng đáp ứng viêm hệ thống (SIRS)

Ghi chú: Mục này không bao giờ được dùng làm mã chính mà chỉ được dùng khi có nhiều mã, nhằm xác định nguyên nhân gây ra tình trạng này cần dùng một mã bệnh chính từ 1 chương khác để chỉ nguyên nhân hoặc bệnh nền của hội chứng này.

R65.0 Hội chứng đáp ứng viêm hệ thống do nhiễm trùng không có suy cơ quan

R65.1 Hội chứng đáp ứng viêm hệ thống do nhiễm trùng có suy cơ quan
Nhiễm khuẩn nặng

R65.2 Hội chứng đáp ứng viêm hệ thống không do nhiễm trùng không có suy cơ quan

R65.3 Hội chứng đáp ứng viêm hệ thống không do nhiễm trùng có suy cơ quan

R65.9 Hội chứng đáp ứng viêm hệ thống, không xác định

R68 Triệu chứng và dấu hiệu toàn thể khác

R68.0 Hạ thân nhiệt, không liên quan đến nhiệt độ môi trường thấp

Loại trừ: hạ thân nhiệt (do) (của):

- KXĐK (ngẫu nhiên) (T68)
- gây mê (T88.5)
- nhiệt độ môi trường thấp (T68)
- sơ sinh (P80.-)

R68.1 Triệu chứng riêng không đặc hiệu của trẻ em

Khóc quá nhiều ở trẻ em
Trẻ em bị kích thích

Loại trừ: kích thích não sơ sinh (P91.3)
hội chứng răng (K00.7)

R68.2 Miệng khô không xác định

Loại trừ: miệng khô do:

- mất nước (E86)
- hội chứng khô [Sjögren] (M35.0)
- giảm tiết tuyến nước bọt (K11.7)

- R68.3 Clubbing of fingers**
Clubbing of nails
Excl.: congenital clubfinger (Q68.1)
congenital clubnail (Q84.6)
- R68.8 Other specified general symptoms and signs**
- R69 Unknown and unspecified causes of morbidity**
Illness NOS
Undiagnosed disease, not specified as to the site or system involved

Abnormal findings on examination of blood, without diagnosis (R70-R79)

- Excl.:** abnormalities (of)(on):
- antenatal screening of mother (O28.-)
 - coagulation (D65-D68)
 - lipids (E78.-)
 - platelets and thrombocytes (D69.-)
 - white blood cells classified elsewhere (D70-D72)
- diagnostic abnormal findings classified elsewhere - see Alphabetical Index
haemorrhagic and haematological disorders of fetus and newborn (P50-P61)
- R70 Elevated erythrocyte sedimentation rate and abnormality of plasma viscosity**
- R70.0 Elevated erythrocyte sedimentation rate**
- R70.1 Abnormal plasma viscosity**
- R71 Abnormality of red blood cells**
Abnormal red-cell:
- morphology NOS
 - volume NOS
- Anisocytosis
Poikilocytosis
Excl.: anaemias (D50-D64)
polycythaemia:
- NOS (D75.1)
 - benign (familial) (D75.0)
 - neonatorum (P61.1)
 - secondary (D75.1)
 - vera (D45)
- R72 Abnormality of white blood cells, not elsewhere classified**
Abnormal leukocyte differential NOS
Excl.: leukocytosis (D72.8)

- R68.3 Chứng ngón tay hình dùi trống**
Móng tay hình dùi trống
Loại trừ: ngón tay hình dùi trống bẩm sinh (Q68.1)
móng hình chùy bẩm sinh (Q84.6)
- R68.8 Triệu chứng và dấu hiệu toàn thể đặc hiệu khác**
- R69 Nguyên nhân mắc bệnh không đặc hiệu và không rõ**
Đau ốm KXĐK
Bệnh không có chuẩn đoán, không xác định cả vị trí và hệ thống liên quan

Phát hiện bất thường về xét nghiệm máu, không có chẩn đoán (R70-R79)

- Loại trừ:** Các bất thường (về):
- Khám sàng lọc bà mẹ mang thai trước sinh (O28.-)
 - Đông máu (D65-D68)
 - Lipids (E78.-)
 - Tiểu cầu và khối tiểu cầu (D69.-)
 - bạch cầu đã phân loại ở phần khác (D70-D72)
- các phát hiện bất thường về chẩn đoán đã được phân loại ở phần khác
Xem Bảng Danh mục bệnh tật theo chữ cái (ICD Tập 3), rối loạn huyết học và chảy máu ở thai nhi và trẻ sơ sinh (P50-P61)
- R70 Độ lắng hồng cầu và bất thường độ nhớt huyết tương**
- R70.0 Tăng độ lắng hồng cầu**
- R70.1 Bất thường độ nhớt huyết tương**
- R71 Bất thường về hồng cầu**
Hồng cầu bất thường về:
- Hình thái, KXĐK
 - Thể tích, KXĐK
- Hồng cầu không đều
Hồng cầu biến dạng
Loại trừ: thiếu máu (D50-D64)
chứng tăng hồng cầu:
- KXĐK (D75.1)
 - lành tính (gia đình) (D75.0)
 - sơ sinh (P61.1)
 - thứ phát (D75.1)
 - vô căn (D45)
- R72 Bất thường về bạch cầu, chưa được phân loại ở phần khác**
Bạch cầu biệt hoá bất thường KXĐK
Loại trừ: tăng bạch cầu (D72.8)

R73 Elevated blood glucose level

Excl.: diabetes mellitus (E10-E14)
diabetes mellitus

- in pregnancy, childbirth and the puerperium (O24.-)

neonatal disorders (P70.0-P70.2)
postsurgical hypoinsulinaemia (E89.1)

R73.0 Abnormal glucose tolerance test

Diabetes:

- chemical
- latent

Impaired glucose tolerance
Prediabetes

R73.9 Hyperglycaemia, unspecified**R74 Abnormal serum enzyme levels****R74.0 Elevation of levels of transaminase and lactic acid dehydrogenase [LDH]****R74.8 Abnormal levels of other serum enzymes**

Abnormal level of:

- acid phosphatase
- alkaline phosphatase
- amylase
- lipase [triacylglycerol lipase]

R74.9 Abnormal level of unspecified serum enzyme**R75 Laboratory evidence of human immunodeficiency virus [HIV]**

Nonconclusive HIV-test finding in infants

Excl.: asymptomatic human immunodeficiency virus [HIV]
infection status (Z21)
human immunodeficiency virus [HIV] disease (B20-B24)
human immunodeficiency virus [HIV] disease complicating pregnancy, childbirth and the puerperium (O98.7)

R76 Other abnormal immunological findings in serum**R76.0 Raised antibody titre**

Excl.: isoimmunization, in pregnancy (O36.0-O36.1)
isoimmunization, in pregnancy

- affecting fetus or newborn (P55.-)

R76.1 Abnormal reaction to tuberculin test

Abnormal result of Mantoux test

R76.2 False-positive serological test for syphilis

False-positive Wassermann reaction

R76.8 Other specified abnormal immunological findings in serum

Raised level of immunoglobulins NOS

R73 Tăng nồng độ Glucoza máu

Loại trừ: đái tháo đường E10-E14

- trong mang thai, sinh đẻ và sau đẻ (O24.-)

rối loạn ở trẻ sơ sinh (P70.0-P70.2)
hạ insulin máu sau phẫu thuật (E89.1)

R73.0 Test dung nạp glucoza bất thường

Đái tháo đường:

- Hoá chất
- Tiềm năng

Suy giảm dung nạp glucoza
Tiền đái tháo đường

R73.9 Tăng đường huyết, không xác định**R74 Bất thường nồng độ enzym huyết thanh****R74.0 Tăng men transaminase và men acid lactic dehydrogenase (LDH)****R74.8 Các bất thường nồng độ enzym huyết thanh khác**

Bất thường nồng độ của:

- men acid phosphatase
- men alkaline phosphatase
- men amylase
- men lipase [triacylglycerol lipase]

R74.9 Bất thường nồng độ enzym huyết thanh không đặc hiệu**R75 Biểu hiện cận lâm sàng của virus gây suy giảm miễn dịch ở người [HIV]**

Test HIV không kết luận được của trẻ em

Loại trừ: virus suy giảm miễn dịch không triệu chứng [HIV]
trạng thái nhiễm khuẩn (Z21)
bệnh do virus suy giảm miễn dịch người [HIV] (B20-B24)
bệnh do virus gây suy giảm miễn dịch người [HIV] gây biến chứng thai nghén, lúc đẻ và sau đẻ (O98.7)

R76 Các phát hiện bất thường khác về miễn dịch trong huyết thanh**R76.0 Tăng chuẩn độ kháng thể**

Loại trừ: đồng miễn dịch trong mang thai O36.0-O36.1

- trong thai nhi và sơ sinh (P55.-)

R76.1 Phản ứng bất thường với test tuberculin

Kết quả bất thường với test Mantoux

R76.2 Test huyết thanh dương tính giả với giang mai

Phản ứng Wasserman dương tính giả

R76.8 Các kết quả miễn dịch bất thường đặc hiệu khác của huyết thanh

Tăng tỷ lệ immunoglobulin không xác định

R76.9 Abnormal immunological finding in serum, unspecified

R77 Other abnormalities of plasma proteins
Excl.: disorders of plasma-protein metabolism (E88.0)

R77.0 Abnormality of albumin

R77.1 Abnormality of globulin
 Hyperglobulinaemia NOS

R77.2 Abnormality of alphafetoprotein

R77.8 Other specified abnormalities of plasma proteins

R77.9 Abnormality of plasma protein, unspecified

R78 Findings of drugs and other substances, not normally found in blood
Excl.: mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19)

R78.0 Finding of alcohol in blood
 Use additional external cause code (Y90), if desired, for detail regarding alcohol level.

R78.1 Finding of opiate drug in blood

R78.2 Finding of cocaine in blood

R78.3 Finding of hallucinogen in blood

R78.4 Finding of other drugs of addictive potential in blood

R78.5 Finding of psychotropic drug in blood

R78.6 Finding of steroid agent in blood

R78.7 Finding of abnormal level of heavy metals in blood

R78.8 Finding of other specified substances, not normally found in blood
 Finding of abnormal level of lithium in blood

R78.9 Finding of unspecified substance, not normally found in blood

R79 Other abnormal findings of blood chemistry
Excl.: abnormality of fluid, electrolyte or acid-base balance (E86-E87)
 asymptomatic hyperuricaemia (E79.0)
 hyperglycaemia NOS (R73.9)
 hypoglycaemia NOS (E16.2)
 hypoglycaemia NOS

- neonatal (P70.3-P70.4)

specific findings indicating disorder of:

- amino-acid metabolism (E70-E72)
- carbohydrate metabolism (E73-E74)
- lipid metabolism (E75.-)

R76.9 Phát hiện miễn dịch bất thường trong huyết thanh, không xác định

R77 Bất thường khác về protein huyết tương
Loại trừ: rối loạn chuyển hoá protein huyết tương (E88.0)

R77.0 Bất thường của albumin

R77.1 Bất thường của globulin
 Tăng globulin máu KXĐK

R77.2 Bất thường của alphafetoprotein

R77.8 Bất thường đặc hiệu khác của protein huyết tương

R77.9 Bất thường của protein huyết tương, không xác định

R78 Phát hiện các loại thuốc và các chất khác không thường có trong máu
Loại trừ: rối loạn hành vi và tâm thần do sử dụng các chất hướng thần (F10-F19)

R78.0 Phát hiện rượu trong máu
 Sử dụng mã bổ sung nguyên nhân bên ngoài (Y90.-), nếu cần, về chi tiết liên quan đến nồng độ rượu.

R78.1 Phát hiện các chế phẩm thuốc phiện trong máu

R78.2 Phát hiện cocain trong máu

R78.3 Phát hiện chất gây ảo giác trong máu

R78.4 Phát hiện các chất khác có khả năng gây nghiện trong máu

R78.5 Phát hiện các chất hướng thần trong máu

R78.6 Phát hiện chất steroid trong máu

R78.7 Phát hiện nồng độ kim loại nặng bất thường trong máu

R78.8 Phát hiện các chất đặc hiệu khác mà bình thường không có trong máu
 Phát hiện nồng độ lithium bất thường trong máu

R78.9 Phát hiện chất không xác định mà bình thường không có trong máu

R79 Các phát hiện sinh hóa máu bất thường khác
Loại trừ: bất thường của dịch, điện giải hay thăng bằng toan kiềm (E86-E87)
 tăng acid uric máu không triệu chứng (E79.0)
 tăng đường huyết KXĐK (R73.9)
 hạ đường huyết KXĐK (E16.2)

- sơ sinh (P70.3-P70.4)

phát hiện đặc hiệu chứng tỏ rối loạn của:

- chuyển hoá amino-acid (E70-E72)
- chuyển hoá hydrat cacbon (E73-E74)
- chuyển hoá lipid (E75.-)

R79.0 Abnormal level of blood mineral

Abnormal blood level of:

- cobalt
- copper
- iron
- magnesium
- mineral NEC
- zinc

Excl.: abnormal level of lithium (R78.8)
disorders of mineral metabolism (E83.-)
neonatal hypomagnesaemia (P71.2)
nutritional mineral deficiency (E58-E61)

R79.8 Other specified abnormal findings of blood chemistry

Abnormal blood-gas level

R79.9 Abnormal finding of blood chemistry, unspecified**Abnormal findings on examination of urine, without diagnosis (R80-R82)**

Excl.: abnormal findings on antenatal screening of mother (O28.-)
diagnostic abnormal findings classified elsewhere - see Alphabetical Index
specific findings indicating disorder of:

- amino-acid metabolism (E70-E72)
- carbohydrate metabolism (E73-E74)

R80 Isolated proteinuria

Albuminuria NOS

Bence Jones proteinuria

Proteinuria NOS

Excl.: proteinuria:

- gestational (O12.1)
- isolated, with specified morphological lesion (N06.-)
- orthostatic (N39.2)
- persistent (N39.1)

R81 Glycosuria**Excl.:** renal glycosuria (E74.8)**R82 Other abnormal findings in urine****Excl.:** haematuria (R31)**R82.0 Chyluria****Excl.:** filarial chyluria (B74.-)**R82.1 Myoglobinuria****R82.2 Biliuria****R79.0 Bất thường nồng độ khoáng chất trong máu**

Bất thường trong máu về nồng độ của:

- cobalt
- đồng
- sắt
- magiê
- khoáng chất chưa được phân loại ở phần khác
- kẽm

Loại trừ: nồng độ bất thường của lithium (R78.8)
rối loạn chuyển hoá khoáng chất (E83.-)
hạ magiê máu ở trẻ sơ sinh (P71.2)
thiếu hụt khoáng chất dinh dưỡng (E58-E61)

R79.8 Các phát hiện bất thường đặc hiệu khác về hoá sinh máu

Khí máu bất thường

R79.9 Phát hiện bất thường về hoá sinh máu, không xác định**Các phát hiện bất thường về xét nghiệm nước tiểu, không có chẩn đoán (R80-R82)**

Loại trừ: các phát hiện bất thường về khám sàng lọc trước sinh của các bà mẹ (O28.-)
các phát hiện bất thường về chẩn đoán phân loại ở phần khác xem Bảng Danh mục bệnh tật theo chữ cái (ICD Tập 3)
các phát hiện đặc hiệu về rối loạn của:

- chuyển hoá aminoacid (E70-E72)
- chuyển hoá hydrat cacbon (E73-E74)

R80 Protein niệu riêng lẻ

Albumin niệu KXĐK

Protein niệu Bence Jones

Protein niệu KXĐK

Loại trừ: Protein niệu:

- Protein niệu trong thời kỳ mang thai (O12.1)
- riêng lẻ, với tổn thương hình thái đặc hiệu (N06.-)
- thể đứng (N39.2)
- dai dẳng (N39.1)

R81 Glucose niệu**Loại trừ:** gulucose niệu thận (E74.8)**R82 Các phát hiện bất thường khác về nước tiểu****Loại trừ:** đái máu (R31)**R82.0 Dưỡng chấp niệu****Loại trừ:** đái dưỡng chấp do giun chỉ (B74.-)**R82.1 Myoglobin niệu****R82.2 Đái sắc tố mật**

R82.3 Haemoglobinuria**Excl.:** haemoglobinuria:

- due to haemolysis from external causes NEC (D59.6)
- paroxysmal nocturnal [Marchiafava-Micheli] (D59.5)

R82.4 Acetonuria

Ketonuria

R82.5 Elevated urine levels of drugs, medicaments and biological substances

Elevated urine levels of:

- catecholamines
- indoleacetic acid
- 17-ketosteroids
- steroids

R82.6 Abnormal urine levels of substances chiefly nonmedicinal as to source

Abnormal urine level of heavy metals

R82.7 Abnormal findings on microbiological examination of urine

Positive culture findings

R82.8 Abnormal findings on cytological and histological examination of urine**R82.9 Other and unspecified abnormal findings in urine**

Cells and casts in urine
Crystalluria
Melanuria

Abnormal findings on examination of other body fluids, substances and tissues, without diagnosis (R83-R89)

Excl.: abnormal findings on:

- antenatal screening of mother (O28.-)
 - examination of:
 - blood, without diagnosis (R70-R79)
 - urine, without diagnosis (R80-R82)
- diagnostic abnormal findings classified elsewhere
- see Alphabetical Index

The following fourth-character subdivisions are for use with categories R83-R89:

- .0 Abnormal level of enzymes
 - .1 Abnormal level of hormones
 - .2 Abnormal level of other drugs, medicaments and biological substances
 - .3 Abnormal level of substances chiefly nonmedicinal as to source
 - .4 Abnormal immunological findings
 - .5 Abnormal microbiological findings
- Positive culture findings

R82.3 Haemoglobin niệu**Loại trừ:** hemolobin niệu do:

- tan huyết bởi nguyên nhân bên ngoài khác chưa được phân loại ở phần khác (D59.6)
- cơn kịch phát ban đêm [Marchiafava-Micheli] (D59.5)

R82.4 Aceton niệu

Xeton niệu

R82.5 Tăng nồng độ thuốc, dược phẩm sinh học cao trong nước tiểu

Nồng độ tăng cao trong nước tiểu của:

- catecholamin
- acid indoleacetic
- 17 - ketosteroid
- Steroid

R82.6 Nồng độ bất thường của các chất có nguồn chủ yếu không được liệt

Mức bất thường của kim loại nặng trong nước tiểu

R82.7 Phát hiện bất thường về xét nghiệm vi khuẩn trong nước tiểu

Nuôi cấy dương tính

R82.8 Phát hiện bất thường về xét nghiệm tế bào và tổ chức học trong nước tiểu**R82.9 Phát hiện bất thường không đặc hiệu khác trong nước tiểu**

Các tế bào niệu và trụ niệu
Tinh thể niệu
Melanin niệu

Các phát hiện bất thường về xét nghiệm các dịch cơ thể các chất và mô, không có chuẩn đoán (R83-R89)

Loại trừ: các phát hiện bất thường về:

- khám sàng lọc trước khi sinh của các bà mẹ (O28.-)
 - xét nghiệm của:
 - máu, không có chẩn đoán (R70-R79)
 - nước tiểu, không chẩn đoán (R80-R82)
- các phát hiện bất thường không có chẩn đoán đã phân loại ở phần khác - xem Bảng Danh mục bệnh tật theo chữ cái (ICD Tập 3)

Phân nhóm 4 ký tự sau sử dụng cho mã phân loại R83-R89 như sau:

- .0 Nồng độ enzym bất thường
- .1 Nồng độ hormon bất thường
- .2 Nồng độ các chất ma túy, thuốc và các chất sinh học bất thường
- .3 Mức bất thường của các chất có nguồn gốc chủ yếu không từ dược liệu
- .4 Các phát hiện bất thường về miễn dịch
- .5 Các phát hiện bất thường về vi khuẩn

.6	Abnormal cytological findings Abnormal Papanicolaou smear		Kết quả cấy máu dương tính
.7	Abnormal histological findings	.6	Các phát hiện bất thường về tế bào
.8	Other abnormal findings		Bất thường trên tiêu bản Papanicolaou
	Abnormal chromosomal findings	.7	Các bất thường về mô học
.9	Unspecified abnormal finding	.8	Các phát hiện bất thường khác
R83	Abnormal findings in cerebrospinal fluid [See before R83 for subdivisions]	.9	Các phát hiện bất thường không đặc hiệu
R84	Abnormal findings in specimens from respiratory organs and thorax [See before R83 for subdivisions] Abnormal findings in: • bronchial washings • nasal secretions • pleural fluid • sputum • throat scrapings Excl.: blood-stained sputum (R04.2)	R83	Các phát hiện bất thường về dịch não tủy [xem trước R83 để phân nhóm]
R85	Abnormal findings in specimens from digestive organs and abdominal cavity [See before R83 for subdivisions] Abnormal findings in: • peritoneal fluid • saliva Excl.: faecal abnormalities (R19.5)	R84	Các phát hiện bất thường trong mẫu bệnh phẩm từ cơ quan hô hấp và lồng ngực [xem trước R83 để phân nhóm] Phát hiện bất thường trong: • dịch rửa phế quản • dịch tiết từ mũi • dịch màng phổi • đờm • ngoáy họng Loại trừ: đờm nhuộm máu (R04.2)
R86	Abnormal findings in specimens from male genital organs [See before R83 for subdivisions] Abnormal findings in: • prostatic secretions • semen, seminal fluid Abnormal spermatozoa Excl.: azoospermia (N46) oligospermia (N46)	R85	Các phát hiện bất thường trong mẫu bệnh phẩm từ cơ quan tiêu hoá và ổ bụng [xem trước mã R83 về các phân nhóm] Phát hiện bất thường trong: • dịch màng bụng • nước bọt Loại trừ: bất thường về phân (R19.5)
R87	Abnormal findings in specimens from female genital organs [See before R83 for subdivisions] Abnormal findings in secretions and smears from: • cervix uteri • vagina • vulva Excl.: carcinoma in situ (D05-D07.3) dysplasia of: • cervix uteri (N87.-) • vagina (N89.0-N89.3) • vulva (N90.0-N90.3)	R86	Các phát hiện bất thường trong mẫu vật của cơ quan sinh dục nam [xem trước mã R83 về các phân nhóm] Bất thường của: • dịch tuyến tiền liệt • tinh dịch, dịch thuộc tinh dịch bất thường của tinh trùng Loại trừ: vô tinh trùng (N46) tiểu tinh trùng (N46)
		R87	Các phát hiện bất thường trong mẫu vật của cơ quan sinh dục nữ [xem trước mã R83 về các phân nhóm] Các phát hiện bất thường về dịch tiết và trên片片 đồ của: • cổ tử cung • âm đạo • âm hộ Loại trừ: cacrinom tại chỗ (D05-D07.3) loạn sản của: • cổ tử cung (N87.-) • âm đạo (N89.0-N89.3) • âm hộ (N90.0-N90.3)

R89 Abnormal findings in specimens from other organs, systems and tissues

[See before R83 for subdivisions]

Abnormal findings in:

- nipple discharge
- synovial fluid
- wound secretions

Abnormal findings on diagnostic imaging and in function studies, without diagnosis (R90-R94)

Incl.: nonspecific abnormal findings on diagnostic imaging by:

- computerized axial tomography [CAT scan]
- magnetic resonance imaging [MRI][NMR]
- positron emission tomography [PET scan]
- thermography
- ultrasound [echogram]
- X-ray examination

Excl.: abnormal findings on antenatal screening of mother (O28.-)
diagnostic abnormal findings classified elsewhere - see Alphabetical Index

R90 Abnormal findings on diagnostic imaging of central nervous system

R90.0 Intracranial space-occupying lesion

R90.8 Other abnormal findings on diagnostic imaging of central nervous system

Abnormal echoencephalogram
White matter disease NOS

R91 Abnormal findings on diagnostic imaging of lung

Coin lesion NOS
Lung mass NOS

R92 Abnormal findings on diagnostic imaging of breast

R93 Abnormal findings on diagnostic imaging of other body structures

R93.0 Abnormal findings on diagnostic imaging of skull and head, not elsewhere classified

Excl.: intracranial space-occupying lesion (R90.0)

R89 Các phát hiện bất thường trong mẫu vật của các cơ quan, hệ thống và mô khác

[xem trước mã R83 về các phân nhóm]

Phát hiện bất thường của:

- tiết dịch núm vú
- hoạt dịch
- dịch vết thương

Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh và thăm dò chức năng, không có chẩn đoán (R90-R94)

Bao gồm: các phát hiện bất thường không đặc hiệu về chẩn đoán hình ảnh của:

- cắt lớp vi tính trục [CAT scan]
- cộng hưởng từ [MRI][NMR]
- cắt lớp phát xạ [PET scan]
- chụp nhiệt bức xạ
- siêu âm [siêu âm ký]
- thăm dò X- quang

Loại trừ: các phát hiện bất thường trong khám sàng lọc trước khi sinh cho các bà mẹ (O28.-)

các phát hiện bất thường về chẩn đoán chưa phân loại ở phần khác - xem Bảng danh mục bệnh tật theo chữ cái (ICD Tập 3).

R90 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của hệ thần kinh trung ương

R90.0 Tổn thương choán chỗ trong sọ

R90.8 Các phát hiện bất thường khác về chẩn đoán hình ảnh của hệ thần kinh trung ương

Siêu âm não đồ bất thường
Bệnh chất trắng KXĐK

R91 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của phổi không xác định

Tổn thương hình đồng tiền KXĐK
u phổi KXĐK

R92 Các phát hiện bất thường khác về chẩn đoán hình ảnh của ngực

R93 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của các cơ quan khác

R93.0 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của xương sọ và đầu, chưa được phân loại ở phần khác

Loại trừ: tổn thương choán chỗ trong sọ (R90.0)

R93.1 Abnormal findings on diagnostic imaging of heart and coronary circulation

Abnormal:

- echocardiogram NOS
- heart shadow

R93.2 Abnormal findings on diagnostic imaging of liver and biliary tract

Nonvisualization of gallbladder

R93.3 Abnormal findings on diagnostic imaging of other parts of digestive tract

R93.4 Abnormal findings on diagnostic imaging of urinary organs

Filling defect of:

- bladder
- kidney
- ureter

Excl.: hypertrophy of kidney (N28.8)

R93.5 Abnormal findings on diagnostic imaging of other abdominal regions, including retroperitoneum

R93.6 Abnormal findings on diagnostic imaging of limbs

Excl.: abnormal finding in skin and subcutaneous tissue (R93.8)

R93.7 Abnormal findings on diagnostic imaging of other parts of musculoskeletal system

Excl.: abnormal findings on diagnostic imaging of skull (R93.0)

R93.8 Abnormal findings on diagnostic imaging of other specified body structures

Abnormal radiological finding in skin and subcutaneous tissue

Mediastinal shift

R94 Abnormal results of function studies

Incl.: abnormal results of:

- radionuclide [radioisotope] uptake studies
- scintigraphy

R94.0 Abnormal results of function studies of central nervous system

Abnormal electroencephalogram [EEG]

R94.1 Abnormal results of function studies of peripheral nervous system and special senses

Abnormal:

- electromyogram [EMG]
- electro-oculogram [EOG]
- electroretinogram [ERG]
- response to nerve stimulation
- visually evoked potential [VEP]

R93.1 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của tim và hệ mạch vành, không xác định

Bất thường:

- Điện tâm đồ KXĐK
- bóng tim

R93.2 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của gan và đường mật

Không nhận dạng được túi mật

R93.3 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của các phần khác của đường tiêu hoá

R93.4 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của cơ quan tiết niệu

Dị tật khuyết (của):

- bàng quang
- thận
- niệu quản

Loại trừ: thận phì đại (N28.8)

R93.5 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của vùng bụng khác, kể cả khoang sau màng bụng

R93.6 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của các chi

Loại trừ: các phát hiện bất thường của da và tổ chức dưới da (R93.8)

R93.7 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của các phần khác của hệ xương

Loại trừ: phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của hộp sọ (R93.0)

R93.8 Các phát hiện bất thường về chẩn đoán hình ảnh của các bộ phận cơ thể xác định khác

Phát hiện hình ảnh bất thường của da và tổ chức dưới da

R94 Kết quả bất thường về thăm dò chức năng

Bao gồm: kết quả bất thường của:

- thăm dò phóng xạ hạt nhân [đồng vị phóng xạ]
- nhấp nháy đồ

R94.0 Kết quả bất thường về thăm dò chức năng của hệ thần kinh trung ương

Điện não đồ bất thường [EEG]

R94.1 Kết quả bất thường về thăm dò chức năng của hệ thần kinh ngoại biên và các giác quan đặc biệt

Bất thường:

- điện cơ đồ [EMG]
- điện não đồ [EOG]
- điện võng mạc đồ [ERG]
- đáp ứng với kích thích nhận định rõ [VEP]
- điện thế kích thích nhận định rõ [VEP]

R94.2 Abnormal results of pulmonary function studies

Reduced:

- ventilatory capacity
- vital capacity

R94.3 Abnormal results of cardiovascular function studies

Abnormal:

- electrocardiogram [ECG][EKG]
- electrophysiological intracardiac studies
- phonocardiogram
- vectorcardiogram

R94.4 Abnormal results of kidney function studies

Abnormal renal function test

R94.5 Abnormal results of liver function studies

R94.6 Abnormal results of thyroid function studies

R94.7 Abnormal results of other endocrine function studies

Excl.: abnormal glucose tolerance test (R73.0)

R94.8 Abnormal results of function studies of other organs and systems

Abnormal:

- basal metabolic rate [BMR]
- bladder function test
- splenic function test

III-defined and unknown causes of mortality (R95-R99)

Excl.: fetal death of unspecified cause (P95)
obstetric death NOS (O95)

R95 Sudden infant death syndrome

R95.0 Sudden infant death syndrome with mention of autopsy

R95.9 Sudden infant death syndrome without mention of autopsy

Sudden infant death syndrome, unspecified

R96 Other sudden death, cause unknown

Excl.: sudden:

- cardiac death, so described (I46.1)
- infant death syndrome (R95)

R96.0 Instantaneous death

Sudden unexplained death in adult

Excl.: Sudden death of known aetiology (A00.0-Q99.9, U04.9, V01.0-Y89.9)

R96.1 Death occurring less than 24 hours from onset of symptoms, not otherwise explained

Death known not to be violent or instantaneous for which no cause can be discovered

Death without sign of disease

R94.2 Kết quả bất thường về thăm dò chức năng phổi

Giảm:

- dung tích thở
- dung tích sống

R94.3 Kết quả bất thường về thăm dò chức năng tuần hoàn

Bất thường:

- Điện tâm đồ [ECG] [EKG]
- thăm dò điện sinh lý trong tim
- tâm thanh đồ
- véc tơ tâm đồ

R94.4 Kết quả bất thường về thăm dò chức năng thận

Test chức năng thận bất thường

R94.5 Kết quả bất thường về thăm dò chức năng gan

R94.6 Kết quả bất thường về thăm dò chức năng tuyến giáp

R94.7 Kết quả bất thường về thăm dò chức năng nội tiết khác

Loại trừ: test dung nạp glucose bất thường (R73.0)

R94.8 Kết quả bất thường về thăm dò chức năng các cơ quan và hệ thống khác

Bất thường:

- tỷ lệ chuyển hoá [BMR]
- test thăm dò chức năng bàng quang
- test thăm dò chức năng gan

Nguyên nhân tử vong không xác định (R95-R99)

Loại trừ: nguyên nhân tử vong không xác định của thai nhi (P95)
chết sản khoa không xác định (O95)

R95 Hội chứng đột tử trẻ em

R95.0 Hội chứng đột tử trẻ em có đề cập đến khám nghiệm tử thi

R95.9 Hội chứng đột tử trẻ em không đề cập đến khám nghiệm tử thi

Hội chứng đột tử trẻ em, không xác định

R96 Đột tử khác không rõ nguyên nhân

Loại trừ: Đột tử:

- chết do tim, như mô tả (I46.1)
- hội chứng đột tử trẻ em (R95)

R96.0 Đột tử

Đột tử ở người lớn không giải thích được

Loại trừ: Đột tử biết nguyên nhân (A00.0-Q99.9, U04.9, V01.0-Y89.9)

R96.1 Tử vong dưới 24 giờ sau khi khởi phát các triệu chứng, không có cách giải thích

Tử vong được xác định không do bạo lực hay đột tử tức thời không phát hiện được nguyên nhân

Tử vong không có dấu hiệu bệnh

R98 Unattended death

Death in circumstances where the body of the deceased was found and no cause could be discovered
Found dead

R99 Other ill-defined and unspecified causes of mortality

Death NOS
Unknown cause of mortality

R98 Tử vong không ai biết

Tử vong trong trường hợp phát hiện được thi thể nhưng không phát hiện được nguyên nhân
Khi phát hiện được đã chết rồi

R99 Nguyên nhân tử vong không xác định khác và bệnh xác định không đặc hiệu khác

Tử vong KXĐK
Tử vong không rõ nguyên nhân

Chapter XIX

Injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98)

Excl.: birth trauma (P10-P15)
obstetric trauma (O70-O71)
malunion of fracture (M84.0)
nonunion of fracture [pseudarthrosis] (M84.1)
pathological fracture (M84.4)
pathological fracture with osteoporosis (M80.-)
stress fracture (M84.3)

This chapter contains the following blocks:

S00-S09	Injuries to the head
S10-S19	Injuries to the neck
S20-S29	Injuries to the thorax
S30-S39	Injuries to the abdomen, lower back, lumbar spine and pelvis
S40-S49	Injuries to the shoulder and upper arm
S50-S59	Injuries to the elbow and forearm
S60-S69	Injuries to the wrist and hand
S70-S79	Injuries to the hip and thigh
S80-S89	Injuries to the knee and lower leg
S90-S99	Injuries to the ankle and foot
T00-T07	Injuries involving multiple body regions
T08-T14	Injuries to unspecified part of trunk, limb or body region
T15-T19	Effects of foreign body entering through natural orifice
T20-T32	Burns and corrosions
T20-T25	Burns and corrosions of external body surface, specified by site
T26-T28	Burns and corrosions confined to eye and internal organs
T29-T32	Burns and corrosions of multiple and unspecified body regions
T33-T35	Frostbite
T36-T50	Poisoning by drugs, medicaments and biological substances
T51-T65	Toxic effects of substances chiefly nonmedicinal as to source
T66-T78	Other and unspecified effects of external causes
T79-T79	Certain early complications of trauma
T80-T88	Complications of surgical and medical care, not elsewhere classified
T90-T98	Sequelae of injuries, of poisoning and of other consequences of external causes

The chapter uses the S-section for coding different types of injuries related to single body regions and the T-section to cover injuries to multiple or unspecified body regions as well as poisoning and certain other consequences of external causes.

Where multiple sites of injury are specified in the titles, the

Chương XIX

Vết thương ngộ độc và hậu quả của 1 số nguyên nhân bên ngoài (S00-T98)

Loại trừ: Chấn thương khi sinh (P10-P15)
Chấn thương sản khoa (O70-O71)
Chấn thương kết hợp sai (M84.0)
Gãy không kết hợp sai [khớp giả] (M84.1)
Bệnh lý (M84.4)
Có loãng xương (M80.-)
Gãy xương (M84.3)

Chương này gồm các nhóm sau:

S00-S09	Tổn thương ở đầu
S10-S19	Tổn thương của cổ
S20-S29	Tổn thương lồng ngực
S30-S39	Tổn thương bụng, lưng dưới, cột sống thắt lưng và chân hông
S40-S49	Vết thương vai và chi trên
S50-S59	Vết thương khuỷu và cẳng tay
S60-S69	Vết thương cổ tay và bàn tay
S70-S79	Vết thương háng và đùi
S80-S89	Vết thương gối và cẳng chân
S90-S99	Vết thương cổ chân và bàn chân
T00-T07	Vết thương nhiều vùng thân thể
T08-T14	Vết thương những phần KXĐK của thân, chi hay cơ thể
T15-T19	Tác động của các dị vật thâm nhập lỗ tự nhiên
T20-T32	Bỏng và ăn mòn da
T20-T25	Burns and corrosions of external body surface, specified by site
T26-T28	Burns and corrosions confined to eye and internal organs
T29-T32	Burns and corrosions of multiple and unspecified body regions
T33-T35	Chứng cước
T36-T50	Ngộ độc bởi thuốc ma túy, thuốc và chất sinh học
T51-T65	Tác dụng độc của chất chủ yếu không có nguồn gốc y học
T66-T78	Tác dụng khác và chưa xác định của căn nguyên bên ngoài
T79-T79	Một vài biến chứng sớm của chấn thương
T80-T88	Biến chứng phẫu thuật và chăm sóc y tế không xếp loại ở nơi khác
T90-T98	Di chứng của tổn thương, của nhiễm độc và của hậu quả khác của căn nguyên từ bên ngoài

Trong chương này phần S dùng để mã hoá các loại vết thương khác nhau của 1 vùng cơ thể đơn thuần, phần T dùng để chỉ các vết thương phức tạp hợt tại những vùng không xác định của cơ thể, cũng như ngộ độc và một số hậu quả của nguyên nhân bên ngoài.

Ở những mã của tổn thương nhiều chỗ thì từ “kèm” chỉ sự liên quan đến cả hai vị trí còn từ “và” chỉ sự liên quan đến

word "with" indicates involvement of both sites, and the word "and" indicates involvement of either or both sites.

The principle of multiple coding of injuries should be followed wherever possible. Combination categories for multiple injuries are provided for use when there is insufficient detail as to the nature of the individual conditions, or for primary tabulation purposes when it is more convenient to record a single code; otherwise, the component injuries should be coded separately. Reference should also be made to the morbidity or mortality coding rules and guidelines in Volume 2.

The blocks of the S-section as well as T00-T14 and T90-T98 contain injuries at the three-character level classified by type as follows:

Superficial injury including:

- abrasion
- blister (nonthermal)
- contusion, including bruise and haematoma
- injury from superficial foreign body (splinter) without major open wound
- insect bite (nonvenomous)

Open wound including:

- animal bite
- cut
- laceration
- puncture wound:
 - NOS
 - with (penetrating) foreign body

Fracture including:

Fracture:

- closed:
 - compound
 - infected
 - missile
 - fissured
 - greenstick
 - impacted
 - linear
 - march
 - simple
 - slipped epiphysis
 - spiral

with or without delayed healing

- dislocated
- displaced

Fracture:

- open:
 - compound
 - infected
 - missile
 - puncture
 - with foreign body

with or without delayed healing

Excl.: fracture:

- pathological (M84.4)
- with osteoporosis (M80.-)
- stress (M84.3)
- malunion of fracture (M84.0)
- nonunion of fracture (M84.1)

chỉ một vị trí hoặc cả hai.

Nguyên tắc mã hóa các chấn thương cần được tuân thủ bất cứ khi nào có thể. Sự phối hợp các tiêu chuẩn cho các tổn thương nhiều chỗ sẽ được dùng khi có chi tiết không đầy đủ về bản chất của tình trạng riêng cụ thể hoặc cho mục đích đầu tiên khi cần thiết ghi một mã duy nhất, mặt khác các thành tố của tổn thương cần được mã hóa riêng. Tham khảo quy tắc mã hóa tỷ lệ tử vong và tỷ lệ mắc bệnh, và phần hướng dẫn ở tập 2.

Phần S cũng như phần T00-T14 và T90-T98 bao gồm các vết thương thuộc 3 ký tự xếp hạn theo loại như sau:

Tổn thương nông gồm:

- Trầy da
- Mụn nước (phải bông)
- Đụng đập bao gồm thâm tím và tụ máu
- Vết thương nông do vật ngoại (mảnh vụn) không hở do
- Vết thương do côn trùng cắn (không nọc độc)

Vết thương hở gồm:

- Động vật cắn
- Cắt
- Rách
- Đâm:
 - KXĐK
 - Có (thấu) qua vật ngoại

Gãy xương gồm:

Gãy xương:

- Kín:
 - Vụn
 - Suy yếu
 - Cao
 - Nứt
 - Cảnh tươi
 - Nền chặt
 - Đường thẳng
 - Giáp giới
 - Đơn thuần
 - Di lệch đầu xương
 - Xoáy ốc

có hay không có chậm liền

- Sai khớp
- Di lệch

Gãy xương:

- Hở:
 - Phức hợp
 - Nhiễm trùng
 - Có dịch ứ đọng
 - Lỗ đâm
 - Có dị vật

có hay không có chậm liền

Loại trừ: Gãy xương:

- Bệnh lý (M84.4)
- Có loãng xương (M80.-)
- Sang chấn stress (M84.3)
- Gãy can lệch xương (M84.0)
- Gãy không can (khớp giả) (M84.1)

Dislocation, sprain and strain including:

avulsion		
laceration		
sprain		
strain		
traumatic:		
• haemarthrosis	of	cartilage
• rupture		joint (capsule)
• subluxation		ligament
• tear		

Injury to nerves and spinal cord including:

complete or incomplete lesion of spinal cord
lesion in continuity of nerves and spinal cord
traumatic:

- division of nerve
- haematomyelia
- paralysis(transient)
- paraplegia
- quadriplegia

Injury to blood vessels including:

avulsion		
cut		
laceration		
traumatic:		
• aneurysm or fistula (arteriovenous)		
• arterial haematoma		
• rupture		

of blood vessels

Injury to muscle, fascia and tendon including:

avulsion		
cut		
laceration		
traumatic rupture		

of muscle, fascia and tendon

Crushing injury**Traumatic amputation****Injury to internal organs including:**

blast injuries		
bruise		
concussion injuries		
crushing		
laceration		
traumatic:		
• haematoma		
• puncture		
• rupture		
• tear		

of internal organs

Other and unspecified injuries**Sai khớp, bong gân, căng cơ quá mức gồm:**

Nhổ giắt		
Rách		
Bong gân		
Căng cơ quá mức		
Chấn thương:		
• Tụ máu khớp		
• Vỡ		
• Sai khớp nhẹ		
• Rách xé		

của khớp sụn (bao) dây chằng

Tổn thương dây thần kinh và tủy sống gồm:

Tổn thương toàn phần hay từng phần tủy sống
Tổn thương liên kề với dây thần kinh và tủy sống
Chấn thương:

- Phân chia dây thần kinh
- Chảy máu tủy
- Liệt (thoáng qua)
- Liệt hai chi dưới
- Liệt tứ chi

Tổn thương mạch máu gồm:

Nhổ đứt		
Cắt		
Rách		
Chấn thương		
• Phình hay dò (động tĩnh mạch)		
• Ụ máu đông mạch		
• vỡ		

của mạch máu

Tổn thương cơ, cân và gân gồm:

Nhổ đứt		
Cắt		
Rách xé		
Vỡ do chấn thương		

của cơ, cân và gân

Tổn thương vùi lấp

Cắt cụt do chấn thương

Tổn thương của cơ quan nội tạng bao gồm:

Tổn thương tế bào mầm		
Tím bầm		
Tổn thương đụng đập		
Vùi lấp		
Rách xé		
Chấn thương		
• tụ máu		
• lỗ đâm		
• vỡ		
• rách		

của các cơ quan nội tạng

Các tổn thương khác và không đặc hiệu

Injuries to the head (S00-S09)

- Incl.:** injuries of:
- ear
 - eye
 - face [any part]
 - gum
 - jaw
 - temporomandibular joint area
 - oral cavity
 - palate
 - periocular area
 - scalp
 - tongue
 - tooth
- Excl.:** burns and corrosions (T20-T32)
effects of foreign body:
- in:
 - ear (T16)
 - larynx (T17.3)
 - mouth (T18.0)
 - nose (T17.0-T17.1)
 - pharynx (T17.2)
 - on external eye (T15.-)
- frostbite (T33-T35)
insect bite or sting, venomous (T63.4)

S00 Superficial injury of head

- Excl.:** cerebral contusion (diffuse) (S06.2)
focal cerebral contusion (diffuse) (S06.3)
injury of eye and orbit (S05.-)

S00.0 Superficial injury of scalp

S00.1 Contusion of eyelid and periocular area

Black eye

- Excl.:** contusion of eyeball and orbital tissues (S05.1)

S00.2 Other superficial injuries of eyelid and periocular area

- Excl.:** superficial injury of conjunctiva and cornea (S05.0)

S00.3 Superficial injury of nose

S00.4 Superficial injury of ear

S00.5 Superficial injury of lip and oral cavity

S00.7 Multiple superficial injuries of head

S00.8 Superficial injury of other parts of head

S00.9 Superficial injury of head, part unspecified

S01 Open wound of head

- Excl.:** decapitation (S18)
injury of eye and orbit (S05.-)
traumatic amputation of part of head (S08.-)

Tổn thương ở đầu (S00-S09)

- Bao gồm:** Tổn thương của:
- tai
 - mắt
 - mặt (bất cứ phần nào)
 - lợi
 - hàm
 - vùng khớp thái dương- hàm
 - khoang miệng
 - vòm miệng xương khẩu cái
 - vùng quanh tai
 - da đầu
 - lưỡi
 - răng
- Loại trừ:** Bỏng và trầy da (T20-T32)
tác động của dị vật:
- Tại:
 - Tai (T16)
 - Họng (T17.3)
 - Miệng (T18.0)
 - Mũi (T17.0-T17.1)
 - Hầu (T17.2)
 - ở ngoài mắt (T15.-)
- Cước (T33-T35)
Côn trùng đốt hay châm, tiết nọc độc (T63.4)

S00 Tổn thương nông ở đầu

- Loại trừ:** đụng dập não (lan tỏa) S06.2
• khu trú (S06.3)
Tổn thương mắt và hốc mắt (S05.-)

S00.0 Tổn thương nông của da đầu

S00.1 Đụng dập mi mắt và vùng quanh ổ mắt

Mắt thâm tím

- Loại trừ:** đụng dập nhãn mắt và tổ chức ở mắt (S05.1)

S00.2 Tổn thương nông khác của mi mắt và vùng quanh ổ mắt

- Loại trừ:** tổn thương nông của kết mạc và giác mạc (S05.0)

S00.3 Tổn thương nông của mũi

S00.4 Tổn thương nông của tai

S00.5 Tổn thương nông của môi và khoang miệng

S00.7 Tổn thương nông và nhiều ở đầu

S00.8 Tổn thương của các phần khác của đầu

S00.9 Tổn thương nông ở đầu, phần KXĐK

S01 Vết thương hở ở đầu

- Loại trừ:** Cắt đầu (S18)
Tổn thương của mắt và hốc mắt (S05.-)
Cắt cụt sang chấn một phần của đầu (S08.-)

- S01.0 Open wound of scalp**
Excl.: avulsion of scalp (S08.0)
- S01.1 Open wound of eyelid and periorbital area**
Open wound of eyelid and periorbital area with or without involvement of lacrimal passages
- S01.2 Open wound of nose**
- S01.3 Open wound of ear**
- S01.4 Open wound of cheek and temporomandibular area**
- S01.5 Open wound of lip and oral cavity**
Excl.: tooth:
 - dislocation (S03.2)
 - fracture (S02.5)
- S01.7 Multiple open wounds of head**
- S01.8 Open wound of other parts of head**
- S01.9 Open wound of head, part unspecified**

S02 Fracture of skull and facial bones

Note: For primary coding of fracture of skull and facial bones with associated intracranial injury, reference should be made to the morbidity or mortality coding rules and guidelines in Volume 2.

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.

- 0 closed
- 1 open

- S02.0 Fracture of vault of skull**
Frontal bone
Parietal bone

S02.1 Fracture of base of skull

Fossa:

- anterior
- middle
- posterior

Occiput

Orbital roof

Sinus:

- ethmoid
- frontal

Sphenoid

Temporal bone

Excl.: orbit NOS (S02.8)

orbital floor (S02.3)

S02.2 Fracture of nasal bones

S02.3 Fracture of orbital floor

Excl.: orbit NOS (S02.8)

orbital roof (S02.1)

- S01.0 Vết thương hở của da đầu**
Loại trừ: nhổ giập da đầu (S08.0)

S01.1 Vết thương hở của mi mắt và vùng quanh mắt

Vết thương hở của mi mắt và quanh mắt có hay không lệ đạo đi qua

S01.2 Vết thương hở của mũi

S01.3 Vết thương hở của tai

S01.4 Vết thương hở của má và vùng thái dương - xương hàm dưới

S01.5 Vết thương của môi và khoang miệng

Loại trừ: răng:

- Sai khớp (S03.2)
- Gãy xương (S02.5)

S01.7 Nhiều vết thương hở của đầu

S01.8 Vết thương hở của các phần khác của đầu

S01.9 Vết thương hở của đầu, phần KXĐK

S02 Vỡ xương sọ và xương mặt

Ghi chú: Về mã hoá sơ bộ vỡ xương sọ và xương mặt có tổn thương nội sọ kết hợp, tham khảo những nguyên tắc mã hoá tỷ lệ mắc và chết và hướng dẫn trong tập 2.

Các phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ, khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không ghi rõ là kín hay hở thì được xếp loại vài kín.

- 0 – kín
- 1 – hở

S02.0 Vỡ vòm sọ

Xương trán

Xương đỉnh

S02.1 Vỡ nền sọ

Hố:

- Trước
- Giữa
- Sau

Chòm

Mái hố mắt

Xoang:

- Sàng
- Trán

Bướm

Xương thái dương

Loại trừ: ổ mắt KXĐK (S02.8)

sàn ổ mắt (S02.3)

S02.2 Vỡ xương mũi

S02.3 Vỡ xương sàn ổ mắt

Loại trừ: ổ mắt KXĐK (S02.8)
mái ổ mắt (S02.1)

S02.4 Fracture of malar and maxillary bones
Superior maxilla
Upper jaw (bone)
Zygoma

S02.5 Fracture of tooth
Broken tooth

S02.6 Fracture of mandible
Lower jaw (bone)

S02.7 Multiple fractures involving skull and facial bones

S02.8 Fractures of other skull and facial bones
Alveolus
Orbit NOS
Palate
Excl.: orbital:

- floor (S02.3)
- roof (S02.1)

S02.9 Fracture of skull and facial bones, part unspecified

S03 Dislocation, sprain and strain of joints and ligaments of head

S03.0 Dislocation of jaw
Jaw (cartilage)(meniscus)
Mandible
Temporomandibular (joint)

S03.1 Dislocation of septal cartilage of nose

S03.2 Dislocation of tooth

S03.3 Dislocation of other and unspecified parts of head

S03.4 Sprain and strain of jaw
Temporomandibular (joint)(ligament)

S03.5 Sprain and strain of joints and ligaments of other and unspecified parts of head

S04 Injury of cranial nerves

S04.0 Injury of optic nerve and pathways
Optic chiasm
2Nd cranial nerve
Visual cortex

S04.1 Injury of oculomotor nerve
3Rd cranial nerve

S04.2 Injury of trochlear nerve
4Th cranial nerve

S04.3 Injury of trigeminal nerve
5Th cranial nerve

S04.4 Injury of abducent nerve
6Th cranial nerve

S04.5 Injury of facial nerve
7Th cranial nerve

S02.4 Vỡ xương má và xương hàm
Hàm trên
(xương) hàm trên
Xương gò má

S02.5 Gãy răng
Răng vỡ

S02.6 Vỡ xương hàm
Hàm dưới (xương)

S02.7 Nhiều mảnh vỡ của xương sọ và xương mặt

S02.8 Vỡ các xương khác của sọ và mặt
Các nang
ổ mắt KXĐK
Khẩu cái
Loại trừ: thuộc ổ mắt:

- Sàn (S02.3)
- Đỉnh (S02.1)

S02.9 Vỡ các xương sọ và xương mặt, phần không xác định

S03 Sai khớp, bong gân và căng cơ của khớp và các dây chằng của đầu

S03.0 Sai khớp hàm
Hàm (sụn) (sụn chân)
Xương hàm dưới
Thái dương - xương hàm dưới (khớp)

S03.1 Sai khớp của sụn vách mũi

S03.2 Sai khớp răng

S03.3 Sai khớp của các phần không xác định của đầu

S03.4 Bong gân và căng cơ của hàm
Thái dương xương hàm dưới (khớp) (dây chằng)

S03.5 Bong gân và căng cơ của khớp và dây chằng của các phần khác không xác định của đầu

S04 Tổn thương dây thần kinh sọ

S04.0 Tổn thương dây thần kinh thị giác và đường đi
Giao thoa mắt
Dây thần kinh sọ thứ 2
Vỏ thị giác

S04.1 Tổn thương dây thần kinh vận nhãn
Dây thần kinh sọ thứ 3

S04.2 Tổn thương dây thần kinh ròng rọc
Dây thần kinh sọ thứ 4

S04.3 Tổn thương dây thần kinh sinh 3
Dây thần kinh sọ thứ 5

S04.4 Tổn thương dây thần kinh
Dây thần kinh thứ 6

S04.5 Tổn thương dây thần kinh thính giác
Dây thần kinh sọ thứ 7

S04.6 Injury of acoustic nerve Auditory nerve 8Th cranial nerve	S04.6 Tồn thương dây thần kinh thính giác Dây thần kinh thính giác Dây thần kinh sọ thứ 8
S04.7 Injury of accessory nerve 11Th cranial nerve	S04.7 Tồn thương dây thần kinh phụ Dây thần kinh sọ thứ 11
S04.8 Injury of other cranial nerves Glossopharyngeal [9Th] nerve Hypoglossal [12Th] nerve Olfactory [1St] nerve Vagus [10Th] nerve	S04.8 Tồn thương các dây thần kinh sọ khác Dây thần kinh lưỡi hầu (thứ 9) Dây thần kinh dưới lưỡi (thứ 12) Dây thần kinh khứu giác (thứ 1) Dây thần kinh phế vị (thứ 10)
S04.9 Injury of unspecified cranial nerve	S04.9 Tồn thương dây thần kinh sọ không xác định
S05 Injury of eye and orbit <i>Excl.:</i> injury of: • oculomotor [3Rd] nerve (S04.1) • optic [2Nd] nerve (S04.0) open wound of eyelid and periocular area (S01.1) orbital bone fracture (S02.1, S02.3, S02.8) superficial injury of eyelid (S00.1-S00.2)	S05 Tồn thương mắt và ổ mắt <i>Loại trừ:</i> Tồn thương của: • Dây vận nhãn (thứ 3) (S04.1) • Dây thị giác (thứ 2) (S04.0) Vết thương hở của mi mắt và quanh ổ mắt (S01.1) Vỡ xương hốc mắt (S02.1, S02.3, S02.8) Vết thương nông của mi mắt (S00.1-S00.2)
S05.0 Injury of conjunctiva and corneal abrasion without mention of foreign body <i>Excl.:</i> foreign body in: • conjunctival sac (T15.1) • cornea (T15.0)	S05.0 Tồn thương nhỏ dẹt của giác mạc và kết mạc không có dị vật <i>Loại trừ:</i> dị vật tại: • Túi giác mạc (T15.1) • Kết mạc (T15.0)
S05.1 Contusion of eyeball and orbital tissues Traumatic hyphaema <i>Excl.:</i> black eye (S00.1) contusion of eyelid and periocular area (S00.1)	S05.1 Đục giáp nhãn cầu và tổ chức hốc mắt Xuất huyết tiền phòng do sang chấn <i>Loại trừ:</i> Thâm tím mắt (S00.1) Đụng dập mi mắt và quanh mắt (S00.1)
S05.2 Ocular laceration and rupture with prolapse or loss of intraocular tissue	S05.2 Rách xé nhãn cầu và vỡ vỡ sa hay mất tổ chức trong nhãn cầu
S05.3 Ocular laceration without prolapse or loss of intraocular tissue Laceration of eye NOS	S05.3 Rách xé nhãn cầu không có sa hay mất tổ chức trong nhãn cầu Rách xé KXĐK của mắt
S05.4 Penetrating wound of orbit with or without foreign body <i>Excl.:</i> retained (old) foreign body following penetrating wound of orbit (H05.5)	S05.4 Vết thương thấu nhãn cầu có hay không dị vật <i>Loại trừ:</i> dị vật còn lại (cũ) tiếp theo vết thương vết thương thấu nhãn cầu (H05.5)
S05.5 Penetrating wound of eyeball with foreign body <i>Excl.:</i> retained (old) intraocular foreign body (H44.6-H44.7)	S05.5 Vết thương thấu nhãn cầu có dị vật <i>Loại trừ:</i> dị vật trong nhãn cầu còn lại (cũ) (H44.6-H44.7)
S05.6 Penetrating wound of eyeball without foreign body Ocular penetration NOS	S05.6 Vết thương thấu nhãn cầu không có dị vật Thấu nhãn cầu KXĐK
S05.7 Avulsion of eye Traumatic enucleation	S05.7 Nhổ giạt mắt Cắt bỏ nhãn cầu do sang chấn
S05.8 Other injuries of eye and orbit <i>Incl.:</i> Lacrimal duct injury	S05.8 Các tổn thương khác của mắt và ổ mắt Tồn thương lệ đạo
S05.9 Injury of eye and orbit, unspecified Injury of eye NOS	S05.9 Tồn thương của mắt và ổ mắt, không xác định Tồn thương của mắt KXĐK

S06 Intracranial injury

Note: For primary coding of intracranial injuries with associated fractures, reference should be made to the morbidity or mortality coding rules and guidelines in Volume 2.

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify intracranial injury and open wound:

0 without open intracranial wound

1 with open intracranial wound

S06.0 Concussion

Comotio cerebri

S06.1 Traumatic cerebral oedema

S06.2 Diffuse brain injury

Cerebral:

- contusion NOS
- laceration NOS

Traumatic compression of brain NOS

S06.3 Focal brain injury

Focal:

- cerebral:
 - contusion
 - laceration
- traumatic intracerebral haemorrhage

S06.4 Epidural haemorrhage

Extradural haemorrhage (traumatic)

S06.5 Traumatic subdural haemorrhage

S06.6 Traumatic subarachnoid haemorrhage

S06.7 Intracranial injury with prolonged coma

S06.8 Other intracranial injuries

Traumatic haemorrhage:

- cerebellar
- intracranial NOS

S06.9 Intracranial injury, unspecified

Brain injury NOS

Excl.: head injury NOS (S09.9)

S07 Crushing injury of head

S07.0 Crushing injury of face

S07.1 Crushing injury of skull

S07.8 Crushing injury of other parts of head

S07.9 Crushing injury of head, part unspecified

S08 Traumatic amputation of part of head

S08.0 Avulsion of scalp

S06 Tồn thương nội sọ

Ghi chú: để mã hoá cơ bản tổn thương nội sọ phối hợp với chấn thương, cần tham khảo những nguyên tắc và hướng dẫn mắc và chết trong Tập 2.

Các phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ, khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định tổn thương nội sọ vào vết thương hở.

0 – không có vết thương nội sọ hở

1 – có tổn thương nội sọ hở

S06.0 Chấn động

Chấn động não

S06.1 Phù não chấn thương

S06.2 Tổn thương não lan toả

Não:

- Đụng dập KXĐK
- Rách xé KXĐK

Chèn ép do chấn thương não KXĐK

S06.3 Tổn thương ổ của não

ổ:

- Não:
 - Đụng dập
 - Rách xé
- Chảy máu nội sọ do chấn thương

S06.4 Chảy máu trên màng cứng

Chảy máu ngoài màng cứng (chấn thương)

S06.5 Chảy máu dưới màng cứng

S06.6 Chảy máu dưới màng nhện chấn thương

S06.7 Tổn thương nội sọ có hôn mê kéo dài

S06.8 Tổn thương nội sọ khác

Chảy máu chấn thương:

- Tiểu não
- Nội sọ KXĐK

S06.9 Tổn thương nội sọ không đặc hiệu

Tổn thương não KXĐK

Lưu ý: Tổn thương đầu KXĐK (S09.9)

S07 Tổn thương vùi lấp của đầu

S07.0 Tổn thương vùi lấp của mặt

S07.1 Tổn thương vùi lấp của hộp sọ

S07.8 Tổn thương vùi lấp của các phần khác của đầu

S07.9 Tổn thương vùi lấp của đầu, các phần không xác định

S08 Cắt cụt phần của đầu do chấn thương

S08.0 Nhổ giết da đầu

- S08.1 Traumatic amputation of ear**
- S08.8 Traumatic amputation of other parts of head**
- S08.9 Traumatic amputation of unspecified part of head**
Excl.: decapitation (S18)
- S09 Other and unspecified injuries of head**
- S09.0 Injury of blood vessels of head, not elsewhere classified**
Excl.: injury of:
 - cerebral blood vessels (S06.-)
 - precerebral blood vessels (S15.-)
- S09.1 Injury of muscle and tendon of head**
- S09.2 Traumatic rupture of ear drum**
- S09.7 Multiple injuries of head**
Injuries classifiable to more than one of the categories S00-S09.2
- S09.8 Other specified injuries of head**
- S09.9 Unspecified injury of head**
Injury of:
 - face NOS
 - ear NOS
 - nose NOS

Injuries to the neck (S10-S19)

- Incl.:* injuries of:
 - nape
 - supraclavicular region
 - throat
- Excl.:* burns and corrosions (T20-T32)
effects of foreign body in:
 - larynx (T17.3)
 - oesophagus (T18.1)
 - pharynx (T17.2)
 - trachea (T17.4)
fracture of spine NOS (T08)
frostbite (T33-T35)
injury of:
 - spinal cord NOS (T09.3)
 - trunk NOS (T09.-)
insect bite or sting, venomous (T63.4)

S10 Superficial injury of neck

- S08.1 Cắt cụt do chấn thương tai**
- S08.8 Cắt cụt các phần khác của đầu do chấn thương của**
- S08.9 Cắt cụt của phần không xác định của đầu do chấn thương**
Loại trừ: Cắt đầu (S18)
- S09 Tổn thương khác và không đặc hiệu của đầu**
- S09.0 Tổn thương các mạch máu của đầu, không được phân loại nơi khác**
Loại trừ: Tổn thương của:
 - Mạch máu não (S06.-)
 - Mạch máu trước não (S15.-)
- S09.1 Tổn thương cơ và gân của đầu**
- S09.2 Rách chấn thương màng nhĩ**
- S09.7 Tổn thương phức tạp của đầu**
Tổn thương có nhiều hơn trong phân loại S00-S09.2
- S09.8 Tổn thương đặc hiệu khác của đầu**
- S09.9 Tổn thương không đặc hiệu của đầu**
Tổn thương của:
 - Mặt KXĐK
 - Tai KXĐK
 - Mũi KXĐK

Tổn thương của cổ (S10-S19)

- Bao gồm:* Tổn thương của:
 - Gáy
 - Vùng trên đòn
 - Họng
- Loại trừ:* bỏng và trầy da (T20-T32)
Tác động của dị vật lên:
 - Thanh quản (T17.3)
 - Thực quản (T18.1)
 - Hầu (T17.2)
 - Khí quản (T17.4)
Vỡ gai sừng KXĐK (T08)
Cước (T33-T35)
Tổn thương của:
 - Cột sống KXĐK (T09.3)
 - Thân KXĐK (T09.-)
Vết đốt hoặc châm có nọc độc, côn trùng (T63.4)

S10 Tổn thương nông của cổ

S10.0 Contusion of throat Cervical oesophagus Larynx Pharynx Trachea	S10.0 Đụng giáp họng Thực quản Họng Hầu Phế quản
S10.1 Other and unspecified superficial injuries of throat	S10.1 Tổn thương nông không đặc hiệu và tổn thương khác của họng
S10.7 Multiple superficial injuries of neck	S10.7 Đa tổn thương nông của cổ
S10.8 Superficial injury of other parts of neck	S10.8 Tổn thương nông của các phần khác của cổ
S10.9 Superficial injury of neck, part unspecified	S10.9 Tổn thương nông của cổ, phần không đặc hiệu
S11 Open wound of neck <i>Excl.:</i> decapitation (S18)	S11 Vết thương hở của cổ <i>Loại trừ:</i> cắt cụt đầu (S18)
S11.0 Open wound involving larynx and trachea Trachea: • NOS • cervical <i>Excl.:</i> thoracic trachea (S27.5)	S11.0 Vết thương hở bao gồm thanh quản và khí quản Khí quản: • KXĐK • Phần cổ <i>Loại trừ:</i> khí quản ngực (S27.5)
S11.1 Open wound involving thyroid gland	S11.1 Vết thương hở bao gồm tuyến giáp
S11.2 Open wound involving pharynx and cervical oesophagus <i>Excl.:</i> oesophagus NOS (S27.8)	S11.2 Vết thương hở bao gồm hầu và thực quản phần cổ <i>Loại trừ:</i> Thực quản KXĐK (S27.8)
S11.7 Multiple open wounds of neck	S11.7 Đa vết thương hở của cổ
S11.8 Open wound of other parts of neck	S11.8 Vết thương hở của các phần khác của cổ
S11.9 Open wound of neck, part unspecified	S11.9 Vết thương hở của cổ, phần không đặc hiệu
S12 Fracture of neck <i>Incl.:</i> cervical: • neural arch • spine • spinous process • transverse process • vertebra • vertebral arch The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed. 0 closed 1 open	S12 Gãy cổ <i>Bao gồm:</i> phần cổ của: • Cung thần kinh • Gai sống • Mỏm gai đốt sống • Đốt sống • Cung đốt sống Các phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ, khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; một vết thương không rõ là kín hay hở được xếp loại vào hở 0 Kín 1 Hở
S12.0 Fracture of first cervical vertebra Atlas	S12.0 Gãy đốt sống cổ thứ nhất Đốt sống đội
S12.1 Fracture of second cervical vertebra Axis	S12.1 Gãy đốt sống cổ thứ hai Đốt sống trục
S12.2 Fracture of other specified cervical vertebra <i>Excl.:</i> multiple fractures of cervical spine (S12.7)	S12.2 Gãy đốt sống cổ đặc hiệu khác <i>Loại trừ:</i> gãy phức tạp của đốt sống cổ (S12.7)
S12.7 Multiple fractures of cervical spine	S12.7 Gãy nhiều chỗ của đốt sống cổ

S12.8 Fracture of other parts of neck
 Hyoid bone
 Larynx
 Thyroid cartilage
 Trachea

S12.9 Fracture of neck, part unspecified
 Fracture of cervical:
 • spine NOS
 • vertebra NOS

S13 Dislocation, sprain and strain of joints and ligaments at neck level
Excl.: rupture or displacement (nontraumatic) of cervical intervertebral disc (M50.-)

S13.0 Traumatic rupture of cervical intervertebral disc

S13.1 Dislocation of cervical vertebra
 Cervical spine NOS

S13.2 Dislocation of other and unspecified parts of neck

S13.3 Multiple dislocations of neck

S13.4 Sprain and strain of cervical spine
 Anterior longitudinal (ligament), cervical
 Atlanto-axial (joints)
 Atlanto-occipital (joints)
 Whiplash injury

S13.5 Sprain and strain of thyroid region
 Cricothyroid (joint)(ligament)
 Cricoid (joint)(ligament)
 Thyroid cartilage

S13.6 Sprain and strain of joints and ligaments of other and unspecified parts of neck

S14 Injury of nerves and spinal cord at neck level

S14.0 Concussion and oedema of cervical spinal cord

S14.1 Other and unspecified injuries of cervical spinal cord
 Injury of cervical spinal cord NOS

S14.2 Injury of nerve root of cervical spine

S14.3 Injury of brachial plexus

S14.4 Injury of peripheral nerves of neck

S14.5 Injury of cervical sympathetic nerves

S14.6 Injury of other and unspecified nerves of neck

S15 Injury of blood vessels at neck level

S15.0 Injury of carotid artery
 Carotid artery (common) (external) (internal)

S15.1 Injury of vertebral artery

S12.8 Gãy các phần khác của cổ
 Xương móng
 Thanh quản
 Sụn giáp
 Khí quản

S12.9 Gãy cổ, phần không đặc hiệu
 Gãy cổ:
 • Gai sống KXĐK
 • Đốt sống KXĐK

S13 Sai khớp, bong gân và căng cơ quá mức của khớp và các dây chằng thuộc vùng cổ
Loại trừ: vỡ hay di lệch (không sang chấn) của đĩa liên đốt cổ (M50.-)

S13.0 Vỡ đĩa liên đốt sống cổ do chấn thương

S13.1 Sai khớp đốt sống cổ
 Gai sống cổ KXĐK

S13.2 Sai khớp của các phần khác và không đặc hiệu của cổ

S13.3 Sai khớp phức tạp của cổ

S13.4 Bong gân và căng cơ quá mức của đốt sống cổ
 Trước bên (dây chằng), thuộc cổ
 Đới-trục (khớp)
 Đới-chòm (khớp)
 Tổn thương dây nổi

S13.5 Bong gân và căng cơ vùng giáp
 Nhấn -sụn phễu (khớp) (dây chằng)
 Sụn nhấn-giáp (khớp) (dây chằng)
 Sụn giáp

S13.6 Bong gân và căng cơ cả khớp và dây chằng của các phần không đặc hiệu và phần khác của cổ

S14 Tổn thương dây thần kinh và tuỷ sống (đoạn) cổ

S14.0 Chấn động và phù tuỷ sống đoạn cổ

S14.1 Tổn thương không đặc hiệu và khác của tuỷ sống cổ
 Tổn thương tuỷ sống cổ KXĐK

S14.2 Tổn thương rễ thần kinh của gai sống cổ

S14.3 Tổn thương đám rối thần kinh cánh tay

S14.4 Tổn thương đám rối thần kinh ngoại vi của cổ

S14.5 Tổn thương dây thần kinh giao cảm cổ

S14.6 Tổn thương các dây thần kinh không đặc hiệu và khác của cổ

S15 Tổn thương mạch máu vùng cổ

S15.0 Tổn thương động mạch cảnh
 Động mạch cảnh (chung) (ngoài) (trong)

- S15.2 Injury of external jugular vein**
S15.3 Injury of internal jugular vein
S15.7 Injury of multiple blood vessels at neck level
S15.8 Injury of other blood vessels at neck level
S15.9 Injury of unspecified blood vessel at neck level
- S16 Injury of muscle and tendon at neck level**
- S17 Crushing injury of neck**
- S17.0 Crushing injury of larynx and trachea**
S17.8 Crushing injury of other parts of neck
S17.9 Crushing injury of neck, part unspecified
- S18 Traumatic amputation at neck level**
 Decapitation
- S19 Other and unspecified injuries of neck**
- S19.7 Multiple injuries of neck**
 Injuries classifiable to more than one of the categories S10-S18
- S19.8 Other specified injuries of neck**
S19.9 Unspecified injury of neck

Injuries to the thorax (S20-S29)

Incl.: injuries of:

- breast
- chest (wall)
- interscapular area

Excl.: burns and corrosions (T20-T32)
 effects of foreign body in:

- bronchus (T17.5)
- lung (T17.8)
- oesophagus (T18.1)
- trachea (T17.4)

fracture of spine NOS (T08)

frostbite (T33-T35)

injuries of:

- axilla (S40-S49)
- clavicle (S40-S49)
- scapular region (S40-S49)
- shoulder (S40-S49)
- spinal cord NOS (T09.3)
- trunk NOS (T09.-)

insect bite or sting, venomous (T63.4)

S20 Superficial injury of thorax

- S20.0 Contusion of breast**

- S15.1 Tồn thương động mạch sống**
S15.2 Tồn thương tĩnh mạch cổ ngoài
S15.3 Tồn thương tĩnh mạch cổ trong
S15.7 Tồn thương nhiều mạch máu vùng cổ
S15.8 Tồn thương nhiều mạch máu khác vùng cổ
S15.9 Tồn thương mạch máu không đặc hiệu vùng cổ
- S16 Tồn thương cơ và gân vùng cổ**
- S17 Tồn thương vùi lấp của cổ**
- S17.0 Tồn thương vùi lấp của thanh quản và phế quản**
S17.8 Tồn thương vùi lấp của các phần khác của cổ
S17.9 Tồn thương vùi lấp của cổ, phần không đặc hiệu
- S18 Cắt cụt vùng cổ do chấn thương**
 Cắt cụt
- S19 Tồn thương không đặc hiệu khác của cổ**
- S19.7 Tồn thương phức tạp của cổ**
 Tồn thương có nhiều hơn trong phân loại S10-S18
- S19.8 Tồn thương đặc hiệu khác của cổ**
S19.9 Tồn thương không đặc hiệu của cổ

Tồn thương lồng ngực (S20-S29)

Bao gồm: tổn thương của:

- Vú
- (thành) ngực
- vùng liên xương vai

Loại trừ: Bỏng và trầy da (T20-T32)

Tác động của dị vật vào:

- Phế quản (T17.5)
- Phổi (T17.8)
- Thực quản (T18.1)
- Khí quản (T17.4)

Gãy gai sống KXĐK (T08)

Chứng cước (T33-T35)

Tồn thương của:

- Hố nách (S40-S49)
- Đòn (S40-S49)
- Vùng xương vai (S40-S49)
- Vai (S40-S49)
- Tuỷ sống KXĐK (T09.3)
- Thân KXĐK (T09.-)

Côn trùng, ngòi đốt, nọc độc (T63.4)

S20 Tồn thương của lồng ngực

- S20.1 Other and unspecified superficial injuries of breast
- S20.2 Contusion of thorax
- S20.3 Other superficial injuries of front wall of thorax
- S20.4 Other superficial injuries of back wall of thorax
- S20.7 Multiple superficial injuries of thorax
- S20.8 Superficial injury of other and unspecified parts of thorax
Thoracic wall NOS

S21 Open wound of thorax

Excl.: traumatic:

- haemopneumothorax (S27.2)
- haemothorax (S27.1)
- pneumothorax (S27.0)

- S21.0 Open wound of breast
- S21.1 Open wound of front wall of thorax
- S21.2 Open wound of back wall of thorax
- S21.7 Multiple open wounds of thoracic wall
- S21.8 Open wound of other parts of thorax
- S21.9 Open wound of thorax, part unspecified
Thoracic wall NOS

S22 Fracture of rib(s), sternum and thoracic spine

Incl.: thoracic:

- neural arch
- spinous process
- transverse process
- vertebra
- vertebral arch

Excl.: fracture of:

- clavicle (S42.0)
- scapula (S42.1)

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.

0 closed

1 open

- S22.0 Fracture of thoracic vertebra
Fracture of thoracic spine NOS
- S22.1 Multiple fractures of thoracic spine
- S22.2 Fracture of sternum
- S22.3 Fracture of rib

S20.0 Đụng giập vú

- S20.1 Tổn thương nông không đặc hiệu và khác của vú
- S20.2 Đụng giập lồng ngực
- S20.3 Tổn thương nông khác của thành trước ngực
- S20.4 Tổn thương nông khác của thành sau ngực
- S20.7 Tổn thương nông phức tạp của ngực
- S20.8 Tổn thương nông của các phần không đặc hiệu và khác của ngực
Thành ngực KXĐK

S21 Vết thương hở của ngực

Loại trừ: chấn thương:

- Trần khí huyết màng phổi (S27.2)
- Trần huyết màng phổi (S27.1)
- Trần khí màng phổi (S27.0)

- S21.0 Vết thương hở của vú
- S21.1 Vết thương hở của thành trước ngực
- S21.2 Vết thương hở của thành sau ngực
- S21.7 Vết thương hở phức tạp của thành ngực
- S21.8 Vết thương hở của các phần khác của ngực
- S21.9 Vết thương hở của ngực-phần không xác định
Thành ngực KXĐK

S22 Gãy xương (nhiều) sườn, xương ức và gai sống ngực

Bao gồm: thuộc ngực:

- Cung dây thần kinh
- Gai sống
- Gai ngang sống
- Đốt sống
- Cung đốt sống

Loại trừ: gãy xương của:

- Xương đòn (S42.0)
- Xương vai (S42.1)

Các phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ, khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; một vết thương không rõ là kín hay hở được xếp loại vào hở

0 Kín

1 Hở

- S22.0 Gãy đốt sống ngực
Gãy gai sống ngực KXĐK
- S22.1 Gãy phức tạp gai sống ngực
- S22.2 Gãy xương ức
- S22.3 Gãy xương sườn

S22.4 Multiple fractures of ribs

S22.5 Flail chest

S22.8 Fracture of other parts of bony thorax

S22.9 Fracture of bony thorax, part unspecified

S23 Dislocation, sprain and strain of joints and ligaments of thorax
Excl.: dislocation, sprain and strain of sterno-clavicular joint (S43.2, S43.6)
 rupture or displacement (nontraumatic) of thoracic intervertebral disc (M51.-)

S23.0 Traumatic rupture of thoracic intervertebral disc

S23.1 Dislocation of thoracic vertebra
 Thoracic spine NOS

S23.2 Dislocation of other and unspecified parts of thorax

S23.3 Sprain and strain of thoracic spine

S23.4 Sprain and strain of ribs and sternum

S23.5 Sprain and strain of other and unspecified parts of thorax

S24 Injury of nerves and spinal cord at thorax level
Excl.: injury of brachial plexus (S14.3)

S24.0 Concussion and oedema of thoracic spinal cord

S24.1 Other and unspecified injuries of thoracic spinal cord

S24.2 Injury of nerve root of thoracic spine

S24.3 Injury of peripheral nerves of thorax

S24.4 Injury of thoracic sympathetic nerves
 Cardiac plexus
 Oesophageal plexus
 Pulmonary plexus
 Stellate ganglion
 Thoracic sympathetic ganglion

S24.5 Injury of other nerves of thorax

S24.6 Injury of unspecified nerve of thorax

S25 Injury of blood vessels of thorax

S25.0 Injury of thoracic aorta
 Aorta NOS

S25.1 Injury of innominate or subclavian artery

S22.4 Gãy xương sườn phức tạp

S22.5 Màng sườn di động

S22.8 Gãy các phần khác của xương ngực

S22.9 Gãy xương ngực, phần không đặc hiệu

S23 Sai khớp, bong gân và căng cơ quá mức của khớp và dây chằng của ngực
Loại trừ: sai khớp, bong gân và căng cơ của khớp vai ức (S43.2, S43.6)
 Vỡ hay di dịch (không sang chân) của đĩa liên đốt ngực (M51.-)

S23.0 Vỡ chấn thương của đĩa liên đốt ngực

S23.1 Sai khớp của các phần không đặc hiệu và khác của ngực
 Gai sống ngực KXĐK

S23.2 Sai khớp của các phần không đặc hiệu và khác của ngực

S23.3 Bong gân và căng cơ của đốt sống ngực

S23.4 Bong gân và căng cơ của xương sườn và xương ức

S23.5 Bong gân và căng cơ của các phần không đặc hiệu và khác của ngực

S24 Tổn thương dây thần kinh và tuỷ sống (vùng) ngực
Loại trừ: tổn thương đám rối thần kinh cánh tay (S14.3)

S24.0 Chấn động và phù của tuỷ sống ngực

S24.1 Tổn thương không đặc hiệu và tổn thương khác của tuỷ sống ngực

S24.2 Tổn thương rễ thần kinh của đốt sống ngực

S24.3 Tổn thương dây thần kinh ngoại vi của ngực

S24.4 Tổn thương dây thần kinh giao cảm của ngực
 Đám rối thần kinh tim
 Đám rối thần kinh thực quản
 Đám rối thần kinh phổi
 Hạch hình sao
 Hạch giao cảm ngực

S24.5 Tổn thương mạch máu của ngực

S24.6 Tổn thương dây thần kinh không đặc hiệu của ngực

S25 Tổn thương mạch máu của ngực

S25.0 Tổn thương động mạch chủ ngực
 Động mạch chủ KXĐK

S25.1 Tổn thương động mạch nào đó hoặc động mạch dưới đòn

- S25.2 Injury of superior vena cava**
Vena cava NOS
- S25.3 Injury of innominate or subclavian vein**
- S25.4 Injury of pulmonary blood vessels**
- S25.5 Injury of intercostal blood vessels**
- S25.7 Injury of multiple blood vessels of thorax**
- S25.8 Injury of other blood vessels of thorax**
Azygos vein
Mammary artery or vein
- S25.9 Injury of unspecified blood vessel of thorax**

S26 Injury of heart

Incl.:

contusion	of heart
laceration	
puncture	
traumatic rupture	

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding:

- 0 without open wound into thoracic cavity
- 1 with open wound into thoracic cavity

- S26.0 Injury of heart with haemopericardium**
- S26.8 Other injuries of heart**
- S26.9 Injury of heart, unspecified**

S27 Injury of other and unspecified intrathoracic organs

Excl.: injury of:

- cervical oesophagus (S10-S19)
- trachea (cervical) (S10-S19)

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding:

- 0 without open wound into thoracic cavity
- 1 with open wound into thoracic cavity

- S27.0 Traumatic pneumothorax**
- S27.1 Traumatic haemothorax**
- S27.2 Traumatic haemopneumothorax**
- S27.3 Other injuries of lung**
- S27.4 Injury of bronchus**
- S27.5 Injury of thoracic trachea**
- S27.6 Injury of pleura**
- S27.7 Multiple injuries of intrathoracic organs**
- S27.8 Injury of other specified intrathoracic**

- S25.2 Tổn thương tĩnh mạch chủ trên**
Tĩnh mạch chủ KXĐK
- S25.3 Tổn thương tĩnh mạch nào đó hay tĩnh mạch dưới đòn**
- S25.4 Tổn thương mạch máu phổi**
- S25.5 Tổn thương mạch máu liên sườn**
- S25.7 Tổn thương mạch máu phức tạp của ngực**
- S25.8 Tổn thương mạch máu khác của ngực**
Tĩnh mạch đòn
Động mạch hay tĩnh mạch vú
- S25.9 Tổn thương mạch máu không đặc hiệu của ngực**

S26 Tổn thương tim

Bao gồm:

đụng dập	của tim
Rách xé	
Đâm thủng	
Vỡ do chấn thương	

Các phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã

- 0 – không có vết thương mở vào ổ ngực
- 1 – có vết thương mở vào ổ ngực

- S26.0 Tổn thương tim có tràn máu màng tim**
- S26.8 Tổn thương khác của tim**
- S26.9 Tổn thương tim, không xác định**

S27 Tổn thương của các cơ quan không đặc hiệu và khác trong lồng ngực

Loại trừ: tổn thương của:

- Thực quản (thuộc) cổ (S10-S19)
- Khí quản (thuộc) cổ (S10-S19)

Các phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã

- 0 – không có vết thương mở vào ổ ngực
- 1 – có vết thương mở vào ổ ngực

- S27.0 Tràn khí phổi do chấn thương**
- S27.1 Tràn máu phổi do chấn thương**
- S27.2 Tràn khí máu phổi do chấn thương**
- S27.3 Tổn thương khác của phổi**
- S27.4 Tổn thương phế quản**
- S27.5 Tổn thương khí quản ngực**
- S27.6 Tổn thương màng phổi**
- S27.7 Đa tổn thương của các cơ quan trong ổ ngực**
- S27.8 Tổn thương của các cơ quan khác đặc hiệu trong ổ ngực**

organs
Diaphragm
Lymphatic thoracic duct
Oesophagus (thoracic part)
Thymus gland

S27.9 Injury of unspecified intrathoracic organ

S28 Crushing injury of thorax and traumatic amputation of part of thorax

S28.0 Crushed chest

Excl.: flail chest (S22.5)

S28.1 Traumatic amputation of part of thorax

Excl.: transection of thorax (T05.8)

S29 Other and unspecified injuries of thorax

S29.0 Injury of muscle and tendon at thorax level

S29.7 Multiple injuries of thorax

Injuries classifiable to more than one of the categories S20-S29.0

S29.8 Other specified injuries of thorax

S29.9 Unspecified injury of thorax

Injuries to the abdomen, lower back, lumbar spine and pelvis (S30-S39)

Incl.: abdominal wall
anus
buttock
external genitalia
flank
groin

Excl.: burns and corrosions (T20-T32)

effects of foreign body in:

- anus and rectum (T18.5)
- genitourinary tract (T19.-)
- stomach, small intestine and colon (T18.2-T18.4)

fracture of spine NOS (T08)

frostbite (T33-T35)

injuries of:

- back NOS (T09.-)
- spinal cord NOS (T09.3)
- trunk NOS (T09.-)

insect bite or sting, venomous (T63.4)

S30 Superficial injury of abdomen, lower back and pelvis

Excl.: superficial injury of hip (S70.-)

S30.0 Contusion of lower back and pelvis

Buttock

Cơ hoành
ống bạch huyết ngực
Thực quản (thuộc phần ngực)
Tuyến ức

S27.9 Tổn thương vùng lồng ngực và cắt đứt phần sụn sườn

S28 Tổn thương vùng lồng ngực và cắt đứt phần sụn sườn của ngực

S28.0 Ngực vùng lồng

Loại trừ: Màng sườn di động (S22.5)

S28.1 Cắt đứt các phần sụn sườn của ngực

Loại trừ: cắt ngang ngực (T05.8)

S29 Tổn thương không đặc hiệu và khác của ngực

S29.0 Tổn thương cơ và gân vùng ngực

S29.7 Tổn thương phức tạp của ngực

Tổn thương từ 2 loại trở lên trong mục S20-S29.0

S29.8 Tổn thương đặc hiệu khác của ngực

S29.9 Tổn thương không đặc hiệu của ngực

Tổn thương bụng, lưng dưới, cột sống thắt lưng và chậu hông (S30-S39)

Bao gồm: thành bụng
Hậu môn
Mông
Cơ quan sinh dục ngoài
Sườn
Háng

Loại trừ: bỏng và trầy da (T20-T32)

Tác động của dị vật vào:

- Hậu môn và trực tràng (T18.5)
- Hệ tiết niệu sinh dục (T19.-)
- Dạ dày, ruột non và đại tràng (T18.2-T18.4)

Gãy xương của đốt sống KXĐ (T08)

Chứng cước (T33-T35)

Tổn thương của:

- Lưng KXĐK (T09.-)
- Tuỷ sống KXĐK (T09.3)
- Thân KXĐK (T09.-)

Côn trùng đốt, ngòi đốt, nọc độc (T63.4)

S30 Tổn thương nông của bụng, lưng dưới và chậu hông

Loại trừ: Tổn thương nông của háng (S70.-)

S30.0 Đụng giập của lưng dưới và chậu hông

Mông

S30.1 Contusion of abdominal wall Flank Groin	S30.1 Đụng giập thành bụng Sườn Háng
S30.2 Contusion of external genital organs Labium (majus)(minus) Penis Perineum Scrotum Testis Vagina Vulva	S30.2 Đụng giập cơ quan sinh dục ngoài Môi (lớn) (bé) Dương vật Đáy chậu Bìu Tinh hoàn Âm đạo Âm hộ
S30.7 Multiple superficial injuries of abdomen, lower back and pelvis	S30.7 Tổn thương nông phức tạp ở bụng, lưng dưới và chậu hông
S30.8 Other superficial injuries of abdomen, lower back and pelvis	S30.8 Tổn thương nông khác của bụng, lưng dưới và chậu hông
S30.9 Superficial injury of abdomen, lower back and pelvis, part unspecified	S30.9 Tổn thương nông của bụng, lưng dưới và chậu hông, phần không xác định
S31 Open wound of abdomen, lower back and pelvis <i>Excl.:</i> open wound of hip (S71.0) traumatic amputation of part of abdomen, lower back and pelvis (S38.2-S38.3)	S31 Vết thương hở của bụng, lưng dưới và chậu hông <i>Loại trừ:</i> vết thương hở của hông (S71.0) cắt cụt sang chấn phần của bụng, lưng dưới và chậu hông (S38.2-S38.3)
S31.0 Open wound of lower back and pelvis Buttock	S31.0 Vết thương hở của lưng dưới và chậu hông, phần không xác định Mông
S31.1 Open wound of abdominal wall Flank Groin	S31.1 Vết thương hở của thành bụng Sườn Háng
S31.2 Open wound of penis	S31.2 Vết thương hở của dương vật
S31.3 Open wound of scrotum and testes	S31.3 Vết thương hở của bìu và tinh hoàn
S31.4 Open wound of vagina and vulva	S31.4 Vết thương hở của âm đạo và âm hộ
S31.5 Open wound of other and unspecified external genital organs <i>Excl.:</i> traumatic amputation of external genital organs (S38.2)	S31.5 Vết thương hở của các cơ quan sinh dục ngoài không đặc hiệu và khác <i>Loại trừ:</i> cắt cụt cơ quan sinh dục ngoài không đặc hiệu khác (S38.2)
S31.7 Multiple open wounds of abdomen, lower back and pelvis	S31.7 Vết thương hở phức tạp của bụng, lưng dưới và chậu hông
S31.8 Open wound of other and unspecified parts of abdomen	S31.8 Vết thương hở của các phần không đặc hiệu và khác của bụng
S32 Fracture of lumbar spine and pelvis <i>Incl.:</i> lumbosacral: • neural arch • spinous process • transverse process • vertebra • vertebral arch The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed. 0 closed 1 open <i>Excl.:</i> fracture of hip NOS (S72.0)	S32 Gãy cột sống thắt lưng và chậu hông <i>Bao gồm:</i> Vùng thắt lưng cùng: • Cung dây thần kinh • Mỏm gai đốt sống • Mỏm gai ngang đốt sống • Đốt sống • Cung đốt sống Các phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi mà không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; mỗi gãy xương không rõ kín hay hở sẽ xếp loại vào kín. 0 – kín 1 – hở <i>Loại trừ:</i> Gãy xương háng KXĐK (S72.0)

S32.0 Fracture of lumbar vertebra Fracture of lumbar spine	S32.0 Gãy sống thắt lưng Gãy sống thắt lưng
S32.1 Fracture of sacrum	S32.1 Gãy xương cùng
S32.2 Fracture of coccyx	S32.2 Gãy xương cụt
S32.3 Fracture of ilium	S32.3 Gãy xương chậu
S32.4 Fracture of acetabulum	S32.4 Gãy xương ổ cối
S32.5 Fracture of pubis	S32.5 Gãy xương mu
S32.7 Multiple fractures of lumbar spine and pelvis	S32.7 Gãy phức tạp cột sống thắt lưng và chậu hông
S32.8 Fracture of other and unspecified parts of lumbar spine and pelvis Fracture of: - ischium - lumbosacral spine NOS - pelvis NOS	S32.8 Gãy các phần không xác định và khác của gai thắt lưng và chậu hông Gãy của: - ụ ngồi - cột sống thắt lưng cùng KXDK - chậu KXDK
S33 Dislocation, sprain and strain of joints and ligaments of lumbar spine and pelvis <i>Excl.:</i> dislocation, sprain and strain of joint and ligaments of hip (S73.-) obstetric damage to pelvic joints and ligaments (O71.6) rupture or displacement (nontraumatic) of lumbar intervertebral disc (M51.-)	S33 Sai khớp, bong gân và giãn khớp và dây chằng cột sống thắt lưng và chậu <i>Loại trừ:</i> sai khớp, bong gân và giãn khớp và dây chằng háng (S73.-) Tổn thương sản khoa tới khớp chậu và dây chằng (O71.6) Vỡ hay di lệch (không sang chấn) của đĩa liên đốt thắt lưng (M51.-)
S33.0 Traumatic rupture of lumbar intervertebral disc	S33.0 Vỡ đĩa liên đốt thắt lưng do chấn thương
S33.1 Dislocation of lumbar vertebra Dislocation of lumbar spine NOS	S33.1 Sai khớp sống thắt lưng Sai khớp sống thắt lưng KXDK
S33.2 Dislocation of sacroiliac and sacrococcygeal joint	S33.2 Sai khớp cùng chậu và cùng cụt
S33.3 Dislocation of other and unspecified parts of lumbar spine and pelvis	S33.3 Sai khớp các phần KXDK và khác của gai thắt lưng và chậu
S33.4 Traumatic rupture of symphysis pubis	S33.4 Vỡ khớp mu do chấn thương
S33.5 Sprain and strain of lumbar spine	S33.5 Bong gân và giãn khớp sống thắt lưng
S33.6 Sprain and strain of sacroiliac joint	S33.6 Bong gân và giãn khớp cùng chậu
S33.7 Sprain and strain of other and unspecified parts of lumbar spine and pelvis	S33.7 Bong gân và giãn khớp của các phần KXDK và khác của cột sống thắt lưng và chậu
S34 Injury of nerves and lumbar spinal cord at abdomen, lower back and pelvis level	S34 Tổn thương dây thần kinh và dây sống tại bụng, lưng và chậu hông
S34.0 Concussion and oedema of lumbar spinal cord	S34.0 Chấn động và phù của dây sống thắt lưng
S34.1 Other injury of lumbar spinal cord	S34.1 Vết thương khác của dây sống thắt lưng
S34.2 Injury of nerve root of lumbar and sacral spine	S34.2 Vết thương rễ thần kinh của đốt sống thắt lưng và gai cùng
S34.3 Injury of cauda equina	S34.3 Tổn thương dây thần kinh đuôi ngựa
S34.4 Injury of lumbosacral plexus	S34.4 Tổn thương đám rối thần kinh thắt lưng cùng

S34.5 Injury of lumbar, sacral and pelvic sympathetic nerves Coeliac ganglion or plexus Hypogastric plexus Mesenteric plexus (inferior)(superior) Splanchnic nerve	S34.5 Tổn thương dây thần kinh giao cảm vùng thắt lưng, cùng và chậu Hạch bụng hay đám rối Đám rối hạ vị Đám rối tràng (dưới) (trên) Thần kinh nội tạng
S34.6 Injury of peripheral nerve(s) of abdomen, lower back and pelvis	S34.6 Tổn thương (các) dây thần kinh ngoại vi của bụng, lưng và chậu
S34.8 Injury of other and unspecified nerves at abdomen, lower back and pelvis level	S34.8 Tổn thương các dây thần kinh KXĐK và khác của bụng, lưng và chậu
S35 Injury of blood vessels at abdomen, lower back and pelvis level	S35 Tổn thương mạch máu vùng bụng, lưng và chậu
S35.0 Injury of abdominal aorta <i>Excl.:</i> aorta NOS (S25.0)	S35.0 Tổn thương động mạch chủ bụng <i>Loại trừ:</i> Động mạch chủ KXĐK (S25.0)
S35.1 Injury of inferior vena cava Hepatic vein <i>Excl.:</i> vena cava NOS (S25.2)	S35.1 Tổn thương tĩnh mạch chủ dưới Tĩnh mạch gan <i>Loại trừ:</i> Tĩnh mạch chủ KXĐK (S25.2)
S35.2 Injury of coeliac or mesenteric artery Gastric artery Gastroduodenal artery Hepatic artery Mesenteric artery (inferior)(superior) Splenic artery	S35.2 Tổn thương động mạch bụng hay tràng Động mạch vị Động mạch vị tràng Động mạch gan Động mạch tràng (dưới) (trên) Động mạch lách
S35.3 Injury of portal or splenic vein Mesenteric vein (inferior)(superior)	S35.3 Tổn thương tĩnh mạch cửa hay gan Tĩnh mạch tràng (dưới) (trên)
S35.4 Injury of renal blood vessels Renal artery or vein	S35.4 Tổn thương mạch máu thận Động mạch hay tĩnh mạch thận
S35.5 Injury of iliac blood vessels Hypogastric artery or vein Iliac artery or vein Uterine artery or vein	S35.5 Tổn thương các mạch máu của chậu hông Động mạch hay tĩnh mạch hạ vị Động mạch hay tĩnh mạch chậu Động mạch hay tĩnh mạch tử cung
S35.7 Injury of multiple blood vessels at abdomen, lower back and pelvis level	S35.7 Tổn thương phức tạp mạch máu vùng bụng, lưng dưới và chậu
S35.8 Injury of other blood vessels at abdomen, lower back and pelvis level Ovarian artery or vein	S35.8 Tổn thương các mạch máu khác vùng bụng, lưng dưới và chậu Động mạch hay tĩnh mạch buồng trứng
S35.9 Injury of unspecified blood vessel at abdomen, lower back and pelvis level	S35.9 Tổn thương mạch máu KXĐK vùng bụng, lưng và chậu
S36 Injury of intra-abdominal organs The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding: 0 without open wound into cavity 1 with open wound into cavity	S36 Tổn thương các cơ quan trong ổ bụng Các phân nhóm dưới đây được chọn để sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã 0 – không có vết thương hở vào ổ bụng 1 – có vết thương hở vào ổ bụng
S36.0 Injury of spleen	S36.0 Vết thương lách
S36.1 Injury of liver or gallbladder Bile duct	S36.1 Vết thương gan hay túi mật Đường mật
S36.2 Injury of pancreas	S36.2 Vết thương tụy

S36.3	Injury of stomach	S36.3	Vết thương dạ dày
S36.4	Injury of small intestine	S36.4	Vết thương ruột non
S36.5	Injury of colon	S36.5	Vết thương đại tràng
S36.6	Injury of rectum	S36.6	Vết thương trực tràng
S36.7	Injury of multiple intra-abdominal organs	S36.7	Vết thương nhiều cơ quan trong ổ bụng
S36.8	Injury of other intra-abdominal organs Peritoneum Retroperitoneum	S36.8	Vết thương các cơ quan khác trong ổ bụng Màng bụng Khoang sau màng bụng
S36.9	Injury of unspecified intra-abdominal organ	S36.9	Vết thương cơ quan trong ổ bụng KXĐK
S37	Injury of urinary and pelvic organs <i>Excl.:</i> peritoneum and retroperitoneum (S36.8) The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding: 0 without open wound into cavity 1 with open wound into cavity	S37	Vết thương của hệ niệu và cơ quan ở chậu hông <i>Loại trừ:</i> Màng bụng và khoang sau màng bụng (S36.8) Các phân nhóm dưới đây được chọn để sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã 0 – không có vết thương hở vào ổ bụng 1 – có vết thương hở vào ổ bụng
S37.0	Injury of kidney	S37.0	Vết thương thận
S37.1	Injury of ureter	S37.1	Vết thương niệu quản
S37.2	Injury of bladder	S37.2	Vết thương bàng quang
S37.3	Injury of urethra	S37.3	Vết thương niệu đạo
S37.4	Injury of ovary	S37.4	Vết thương buồng trứng
S37.5	Injury of fallopian tube	S37.5	Vết thương vòi trứng
S37.6	Injury of uterus	S37.6	Vết thương tử cung
S37.7	Injury of multiple pelvic organs	S37.7	Vết thương nhiều cơ quan vùng chậu
S37.8	Injury of other pelvic organs Adrenal gland Prostate Seminal vesicle Vas deferens <i>Excl.:</i> Open wound of other and unspecified external genital organs (S31.5)	S37.8	Vết thương cơ quan vùng chậu khác Tuyến thượng thận Tuyến tiền liệt Túi tinh Ống dẫn tinh <i>Loại trừ:</i> Vết thương hở của cơ quan sinh dục ngoài khác và không xác định (S31.5)
S37.9	Injury of unspecified pelvic organ	S37.9	Vết thương cơ quan chậu KXĐK
S38	Crushing injury and traumatic amputation of part of abdomen, lower back and pelvis	S38	Vết thương vùng dập và cắt đoạn sang chấn một phần của bụng, lưng dưới và chậu
S38.0	Crushing injury of external genital organs	S38.0	Vết thương vùng dập cơ quan sinh dục ngoài
S38.1	Crushing injury of other and unspecified parts of abdomen, lower back and pelvis	S38.1	Vết thương vùng dập ở các phần không đặc hiệu khác của bụng, lưng dưới, chậu
S38.2	Traumatic amputation of external genital organs Labium (majus)(minus) Penis Scrotum Testis Vulva	S38.2	Cắt đoạn sang chấn cơ quan sinh dục ngoài Môi (lớn) (bé) Dương vật Bìu Tinh hoàn

- S38.3 Traumatic amputation of other and unspecified parts of abdomen, lower back and pelvis**
Excl.: transection of abdomen (T05.8)
- S39 Other and unspecified injuries of abdomen, lower back and pelvis**
- S39.0 Injury of muscle and tendon of abdomen, lower back and pelvis**
- S39.6 Injury of intra-abdominal organ(s) with pelvic organ(s)**
- S39.7 Other multiple injuries of abdomen, lower back and pelvis**
 Injuries classifiable to more than one of the categories S30-S39.6
Excl.: injuries in S36.- with injuries in S37.- (S39.6)
- S39.8 Other specified injuries of abdomen, lower back and pelvis**
- S39.9 Unspecified injury of abdomen, lower back and pelvis**

Injuries to the shoulder and upper arm (S40-S49)

- Incl.:* injuries of:
- axilla
 - scapular region
- Excl.:* bilateral involvement of shoulder and upper arm (T00-T07)
 burns and corrosions (T20-T32)
 frostbite (T33-T35)
 injuries of:
- arm, level unspecified (T10-T11)
 - elbow (S50-S59)
- insect bite or sting, venomous (T63.4)

- S40 Superficial injury of shoulder and upper arm**
- S40.0 Contusion of shoulder and upper arm**
- S40.7 Multiple superficial injuries of shoulder and upper arm**
- S40.8 Other superficial injuries of shoulder and upper arm**
- S40.9 Superficial injury of shoulder and upper arm, unspecified**
- S41 Open wound of shoulder and upper arm**
Excl.: traumatic amputation of shoulder and upper arm (S48.-)
- S41.0 Open wound of shoulder**

Âm hộ

- S38.3 Cắt đoạn sang chấn các phần KXĐK và khác của bụng, lưng dưới và chậu**
Loại trừ: cắt ngang của bụng (T05.8)
- S39 Vết thương KXĐK và khác của bụng, lưng dưới và chậu**
- S39.0 Vết thương cơ và gân của bụng, lưng dưới và chậu**
- S39.6 Vết thương (các) cơ quan trong ổ bụng và (các) cơ quan chậu**
- S39.7 Vết thương phức tạp của bụng, lưng dưới và chậu**
 Vết thương nhiều hơn với phân loại S30-S39.6
Loại trừ: Vết thương trong S36.- kèm vết thương trong S37.- (S39.6)
- S39.8 Vết thương đặc hiệu khác của bụng, lưng dưới và chậu**
- S39.9 Tổn thương bụng, dưới lưng và chậu**

Vết thương vai và cánh tay (S40-S49)

- Bao gồm:* Vết thương của:
- Hố nách
 - Vùng vai
- Loại trừ:* Vùng bên của vai và cánh tay (T00-T07)
 Bỏng và trượt (T20-T32)
 Chứng cước (T33-T35)
 Vết thương của:
- Cánh tay mức KXĐK (T10-T11)
 - Khuỷu tay (S50-S59)
- Côn trùng đốt hoặc châm có nọc độc (T63.4)

- S40 Vết thương nông của vai và cánh tay**
- S40.0 Chấn động vai và cánh tay**
- S40.7 Vết thương nông phức tạp của vai và cánh tay**
- S40.8 Vết thương nông khác của vai và cánh tay**
- S40.9 Vết thương nông của vai và cánh tay, không xác định**
- S41 Vết thương hờ của vai và cánh tay**
Loại trừ: Cắt đoạn sang chấn vai và cánh tay (S48.-)
- S41.0 Vết thương hờ của vai**

S41.1	Open wound of upper arm	S41.1	Vết thương hở của cánh tay
S41.7	Multiple open wounds of shoulder and upper arm	S41.7	Vết thương hở phức tạp của vai và cánh tay
S41.8	Open wound of other and unspecified parts of shoulder girdle	S41.8	Vết thương hở của các phần không xác định và khác của vòng ngực
S42	Fracture of shoulder and upper arm The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed. 0 closed 1 open	S42	Gãy xương vai và xương cánh tay Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; 1 gãy xương không rõ là kín hay hở sẽ xếp vào: 0 – kín 1 – hở
S42.0	Fracture of clavicle Clavicle: • acromial end • shaft Collar bone	S42.0	Gãy xương đòn Xương đòn: • Mỏm cùng vai đoạn tận • Thân xương Vòng cổ xương
S42.1	Fracture of scapula Acromial process Acromion (process) Scapula (body)(glenoid cavity)(neck) Shoulder blade	S42.1	Gãy xương vai Mỏm cùng vai mấu Mỏm cùng vai (mấu) Xương vai (thân) (ổ chảo) (cổ) Xương dẹt vai
S42.2	Fracture of upper end of humerus Anatomical neck Great tuberosity Proximal end Surgical neck Upper epiphysis	S42.2	Gãy phần trên xương cánh tay Cổ giải phẫu Lồi củ lớn Đầu gân Cổ ngoại khoa Đầu xương trên
S42.3	Fracture of shaft of humerus Humerus NOS Upper arm NOS	S42.3	Gãy thân xương cánh tay Xương cánh tay KXĐK Xương cánh tay trên KXĐK
S42.4	Fracture of lower end of humerus Articular process Distal end External condyle Intercondylar Internal epicondyle Lower epiphysis Supracondylar <i>Excl.:</i> fracture of elbow NOS (S52.0)	S42.4	Gãy phần dưới xương cánh tay Mỏm khớp Đoạn tận xa Lồi cầu ngoài Liên lồi cầu Mỏm lồi cầu trong Đầu xương dưới Trên lồi cầu <i>Loại trừ:</i> gãy xương khuỷu tay KXĐK (S52.0)
S42.7	Multiple fractures of clavicle, scapula and humerus	S42.7	Gãy phức tạp xương đòn, xương vai và xương cánh tay
S42.8	Fracture of other parts of shoulder and upper arm	S42.8	Gãy các phần khác của xương vai và xương cánh tay
S42.9	Fracture of shoulder girdle, part unspecified Fracture of shoulder NOS	S42.9	Gãy xương của vòng ngực, phần KXĐK Gãy xương vai KXĐK
S43	Dislocation, sprain and strain of joints and ligaments of shoulder girdle	S43	Sai khớp, bong gân và giãn khớp và dây chằng của vòng ngực

S43.0	Dislocation of shoulder joint Glenohumeral joint	S43.0	Sai khớp vai Khớp ổ chảo cánh tay
S43.1	Dislocation of acromioclavicular joint	S43.1	Sai khớp mòm cùng vai-đòn
S43.2	Dislocation of sternoclavicular joint	S43.2	Sai khớp ức-đòn
S43.3	Dislocation of other and unspecified parts of shoulder girdle Dislocation of shoulder girdle NOS	S43.3	Sai khớp các phần KXĐK và các phần khác của vòng ngực Sai khớp của vòng ngực KXĐK
S43.4	Sprain and strain of shoulder joint Coracohumeral (ligament) Rotator cuff capsule	S43.4	Bong gân và giãn khớp của vai Mòm quạ-cánh tay (dây chằng) Dải quay bao khớp
S43.5	Sprain and strain of acromioclavicular joint Acromioclavicular ligament	S43.5	Bong gân và giãn khớp mòm cùng vai – đòn Mòm cùng vai-đòn, dây chằng
S43.6	Sprain and strain of sternoclavicular joint	S43.6	Bong gân và giãn khớp của các phần khác và KXĐK của vòng ngực
S43.7	Sprain and strain of other and unspecified parts of shoulder girdle Sprain and strain of shoulder girdle NOS	S43.7	Bong gân và giãn khớp của các phần khác và không xác định của vòng ngực Bong gân và giãn khớp của vòng ngực KXĐK
S44	Injury of nerves at shoulder and upper arm level <i>Excl.:</i> injury of brachial plexus (S14.3)	S44	Vết thương dây thần kinh tại vai và cánh tay trên <i>Loại trừ:</i> vết thương đám rối cánh tay (S14.3)
S44.0	Injury of ulnar nerve at upper arm level <i>Excl.:</i> ulnar nerve NOS (S54.0)	S44.0	Vết thương dây thần kinh tại vai và cánh tay trên <i>Loại trừ:</i> dây thần kinh trụ KXĐK (S54.0)
S44.1	Injury of median nerve at upper arm level <i>Excl.:</i> median nerve NOS (S54.1)	S44.1	Vết thương dây thần kinh giữa tại cánh tay trên <i>Loại trừ:</i> dây thần kinh giữa KXĐK (S54.1)
S44.2	Injury of radial nerve at upper arm level <i>Excl.:</i> radial nerve NOS (S54.2)	S44.2	Vết thương dây thần kinh quay tại cánh tay trên <i>Loại trừ:</i> dây thần kinh quay KXĐK (S54.2)
S44.3	Injury of axillary nerve	S44.3	Vết thương dây thần kinh hố nách
S44.4	Injury of musculocutaneous nerve	S44.4	Vết thương dây thần kinh cơ-da
S44.5	Injury of cutaneous sensory nerve at shoulder and upper arm level	S44.5	Vết thương dây thần kinh cảm giác-da tại vai và cánh tay trên
S44.7	Injury of multiple nerves at shoulder and upper arm level	S44.7	Vết thương nhiều dây thần kinh tại vai và cánh tay trên
S44.8	Injury of other nerves at shoulder and upper arm level	S44.8	Vết thương các dây thần kinh khác tại vai và cánh tay trên
S44.9	Injury of unspecified nerve at shoulder and upper arm level	S44.9	Vết thương dây thần kinh KXĐK tại vai và cánh tay trên
S45	Injury of blood vessels at shoulder and upper arm level <i>Excl.:</i> injury of subclavian: • artery (S25.1) • vein (S25.3)	S45	Vết thương mạch máu tại vai cánh tay trên <i>Loại trừ:</i> vết thương dưới đòn: • Động mạch (S25.1) • Tĩnh mạch (S25.3)
S45.0	Injury of axillary artery	S45.0	Vết thương động mạch nách
S45.1	Injury of brachial artery	S45.1	Vết thương động mạch cánh tay
S45.2	Injury of axillary or brachial vein	S45.2	Vết thương tĩnh mạch nách hay cánh tay

S45.3	Injury of superficial vein at shoulder and upper arm level	S45.3	Vết thương tĩnh mạch máu nông tại vai hay cánh tay trên
S45.7	Injury of multiple blood vessels at shoulder and upper arm level	S45.7	Vết thương nhiều mạch máu tại vai và cánh tay trên
S45.8	Injury of other blood vessels at shoulder and upper arm level	S45.8	Vết thương các mạch máu khác tại vai và cánh tay trên
S45.9	Injury of unspecified blood vessel at shoulder and upper arm level	S45.9	Vết thương mạch máu KXĐK tại vai và cánh tay trên
S46	Injury of muscle and tendon at shoulder and upper arm level <i>Excl.:</i> injury of muscle and tendon at or below elbow (S56.-)	S46	Vết thương cơ và gân tại vai và cánh tay trên <i>Loại trừ:</i> vết thương cơ và gân tại hay dưới khuỷu tay (S56.-)
S46.0	Injury of muscle(s) and tendon(s) of the rotator cuff of shoulder	S46.0	Vết thương các cơ và gân của dải quay của vai
S46.1	Injury of muscle and tendon of long head of biceps	S46.1	Vết thương cơ và gân của đầu dài cơ nhị đầu
S46.2	Injury of muscle and tendon of other parts of biceps	S46.2	Vết thương cơ và gân của các phần khác của cơ nhị đầu
S46.3	Injury of muscle and tendon of triceps	S46.3	Vết thương cơ và gân cơ tam đầu
S46.7	Injury of multiple muscles and tendons at shoulder and upper arm level	S46.7	Vết thương nhiều cơ và gân tại vai và cánh tay trên
S46.8	Injury of other muscles and tendons at shoulder and upper arm level	S46.8	Vết thương các cơ và gân khác tại vai và cánh tay trên
S46.9	Injury of unspecified muscle and tendon at shoulder and upper arm level	S46.9	Vết thương cơ và gân KXĐK tại vai và cánh tay trên
S47	Crushing injury of shoulder and upper arm <i>Excl.:</i> crushing injury of elbow (S57.0)	S47	Tổn thương giập nát vai và cánh tay trên <i>Loại trừ:</i> tổn thương giập nát khuỷu tay (S57.0)
S48	Traumatic amputation of shoulder and upper arm <i>Excl.:</i> traumatic amputation: • at elbow level (S58.0) • of arm, level unspecified (T11.6)	S48	Chấn thương cắt cụt vai và cánh tay trên <i>Loại trừ:</i> Chấn thương cắt cụt: • Ngang khuỷu tay (S58.0) • Cánh tay, tầm chưa xác định (T11.6)
S48.0	Traumatic amputation at shoulder joint	S48.0	Chấn thương cắt cụt khớp vai
S48.1	Traumatic amputation at level between shoulder and elbow	S48.1	Chấn thương cắt cụt tại giữa vai và khuỷu
S48.9	Traumatic amputation of shoulder and upper arm, level unspecified	S48.9	Chấn thương cắt cụt ở vai và cánh tay trên, tầm chưa xác định
S49	Other and unspecified injuries of shoulder and upper arm	S49	Tổn thương khác và chưa xác định ở vai và cánh tay trên
S49.7	Multiple injuries of shoulder and upper arm Injuries classifiable to more than one of the categories S40-S48	S49.7	Đa tổn thương ở vai và cánh tay trên Tổn thương chưa xếp loại nhiều hơn một của phân loại S40-S48
S49.8	Other specified injuries of shoulder and upper arm	S49.8	Tổn thương xác định khác ở vai và cánh tay trên
S49.9	Unspecified injury of shoulder and upper arm	S49.9	Tổn thương chưa xác định ở vai và cánh tay trên

Injuries to the elbow and forearm (S50-S59)

Excl.: bilateral involvement of elbow and forearm (T00-T07)
burns and corrosions (T20-T32)
frostbite (T33-T35)
injuries of:

- arm, level unspecified (T10-T11)
- wrist and hand (S60-S69)

insect bite or sting, venomous (T63.4)

S50 Superficial injury of forearm

Excl.: superficial injury of wrist and hand (S60.-)

S50.0 Contusion of elbow

S50.1 Contusion of other and unspecified parts of forearm

S50.7 Multiple superficial injuries of forearm

S50.8 Other superficial injuries of forearm

S50.9 Superficial injury of forearm, unspecified Superficial injury of elbow NOS

S51 Open wound of forearm

Excl.: open wound of wrist and hand (S61.-)
traumatic amputation of forearm (S58.-)

S51.0 Open wound of elbow

S51.7 Multiple open wounds of forearm

S51.8 Open wound of other parts of forearm

S51.9 Open wound of forearm, part unspecified

S52 Fracture of forearm

Excl.: fracture at wrist and hand level (S62.-)

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.

0 closed

1 open

S52.0 Fracture of upper end of ulna

Coronoid process

Elbow NOS

Monteggia fracture-dislocation

Olecranon process

Proximal end

S52.1 Fracture of upper end of radius

Head

Neck

Proximal end

Tổn thương tại khuỷu tay và cẳng tay (S50-S59)

Loại trừ: Tổn thương hai bên khuỷu tay và cẳng tay (T00-T07)
Bỏng và trượt (T20-T32)
Chứng cước (T33-T35)
Tổn thương tại:

- tay, tầm chưa xác định (T10-T11)
- cổ tay và bàn tay (S60-S69)

Côn trùng đốt hoặc châm có nọc độc (T63.4)

S50 Tổn thương nông ở cẳng tay

Loại trừ: Tổn thương nông ở cổ tay bàn tay (S60.-)

S50.0 Đụng dập ở khuỷu tay

S50.1 Đụng dập khác và phần chưa xác định khác của cẳng tay

S50.7 Đa tổn thương nông khác cẳng tay

S50.8 Tổn thương khác cẳng tay

S50.9 Tổn thương nông cẳng tay, chưa xác định Tổn thương nông cẳng tay KXĐK

S51 Vết thương hở ở cẳng tay

Loại trừ: Vết thương hở ở cổ tay và bàn tay (S61.-)
Chấn thương cắt cụt cẳng tay (S58.-)

S51.0 Vết thương hở ở khuỷu tay

S51.7 Đa vết thương hở ở cẳng tay

S51.8 Vết thương hở ở phần khác của cẳng tay

S51.9 Vết thương hở cẳng tay, phần chưa xác định

S52 Gãy xương ở cẳng tay

Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không được ghi nhận là kín hay hở nên được ghi nhận là kín

0 – kín

1 – hở

Loại trừ: Gãy xương tại tầm cổ tay và bàn tay (S62.-)

S52.0 Gãy xương đầu trên của xương trụ

Mỏm vẹt

Khuỷu tay KXĐK

Gãy xương- trật khớp Monteggia

Lỗi mỏm khuỷu

Gốc gần

S52.1 Gãy xương đầu trên của xương quay

Đầu

Cổ

Gốc gần

S52.2 Fracture of shaft of ulna	S52.2 Gãy thân xương trụ
S52.3 Fracture of shaft of radius	S52.3 Gãy thân xương quay
S52.4 Fracture of shafts of both ulna and radius	S52.4 Gãy thân xương cả trụ và quay
S52.5 Fracture of lower end of radius Colles fracture Smith fracture	S52.5 Gãy xương ở đầu thấp và xương quay Gãy xương Colles Gãy xương Smith
S52.6 Fracture of lower end of both ulna and radius	S52.6 Gãy xương đầu dưới cả xương trụ và xương quay
S52.7 Multiple fractures of forearm <i>Excl.:</i> fractures of both ulna and radius: • lower end (S52.6) • shafts (S52.4)	S52.7 Đa gãy xương cẳng tay <i>Loại trừ:</i> Gãy cả xương trụ và xương quay: • đầu thấp (S52.6) • Thân xương (S52.4)
S52.8 Fracture of other parts of forearm Lower end of ulna Head of ulna	S52.8 Gãy xương phần khác của cẳng tay Đầu dưới của xương quay Đầu xương quay
S52.9 Fracture of forearm, part unspecified	S52.9 Gãy xương cẳng tay, phần chưa xác định
S53 Dislocation, sprain and strain of joints and ligaments of elbow	S53 Sai khớp, bong gân và căng cơ của khớp và dây chằng khuỷu tay
S53.0 Dislocation of radial head Radiohumeral joint <i>Excl.:</i> Monteggia fracture-dislocation (S52.0)	S53.0 Sai khớp đầu xương quay Khớp xương quay cánh tay <i>Loại trừ:</i> Gãy trật khớp Monteggia (S52.0)
S53.1 Dislocation of elbow, unspecified Ulnohumeral joint <i>Excl.:</i> dislocation of radial head alone (S53.0)	S53.1 Sai khớp khuỷu, chưa xác định Khớp xương trụ cánh tay <i>Loại trừ:</i> Sai khớp đầu xương quay đơn thuần (S53.0)
S53.2 Traumatic rupture of radial collateral ligament	S53.2 Chấn thương đứt dây chằng hai bên xương quay
S53.3 Traumatic rupture of ulnar collateral ligament	S53.3 Chấn thương đứt dây chằng hai bên xương trụ
S53.4 Sprain and strain of elbow	S53.4 Bong gân và căng cơ khuỷu tay
S54 Injury of nerves at forearm level <i>Excl.:</i> injury of nerves at wrist and hand level (S64.-)	S54 Tổn thương dây thần kinh cẳng tay <i>Loại trừ:</i> Tổn thương dây thần kinh cổ tay và bàn tay (S64.-)
S54.0 Injury of ulnar nerve at forearm level Ulnar nerve NOS	S54.0 Tổn thương dây thần kinh trụ ở tầm cẳng tay Dây thần kinh xương trụ chưa KXĐK
S54.1 Injury of median nerve at forearm level Median nerve NOS	S54.1 Tổn thương dây thần kinh xương quay ở tầm cẳng tay Dây thần kinh giữa chưa KXĐK
S54.2 Injury of radial nerve at forearm level Radial nerve NOS	S54.2 Tổn thương dây thần kinh xương quay ở tầm cẳng tay Dây thần kinh xương quay chưa KXĐK
S54.3 Injury of cutaneous sensory nerve at forearm level	S54.3 Tổn thương dây thần kinh cảm giác da ở tầm cẳng tay
S54.7 Injury of multiple nerves at forearm level	S54.7 Tổn thương đa dây thần kinh ở tầm cẳng tay
S54.8 Injury of other nerves at forearm level	S54.8 Tổn thương dây thần kinh khác ở tầm cẳng tay

S54.9 Injury of unspecified nerve at forearm level

S55 Injury of blood vessels at forearm level

Excl.: injury of:

- blood vessels at wrist and hand level (S65.-)
- brachial vessels (S45.1-S45.2)

S55.0 Injury of ulnar artery at forearm level

S55.1 Injury of radial artery at forearm level

S55.2 Injury of vein at forearm level

S55.7 Injury of multiple blood vessels at forearm level

S55.8 Injury of other blood vessels at forearm level

S55.9 Injury of unspecified blood vessel at forearm level

S56 Injury of muscle and tendon at forearm level

Excl.: injury of muscle and tendon at or below wrist (S66.-)

S56.0 Injury of flexor muscle and tendon of thumb at forearm level

S56.1 Injury of long flexor muscle and tendon of other finger(s) at forearm level

S56.2 Injury of other flexor muscle and tendon at forearm level

S56.3 Injury of extensor or abductor muscles and tendons of thumb at forearm level

S56.4 Injury of extensor muscle and tendon of other finger(s) at forearm level

S56.5 Injury of other extensor muscle and tendon at forearm level

S56.7 Injury of multiple muscles and tendons at forearm level

S56.8 Injury of other and unspecified muscles and tendons at forearm level

S57 Crushing injury of forearm

Excl.: crushing injury of wrist and hand (S67.-)

S57.0 Crushing injury of elbow

S57.8 Crushing injury of other parts of forearm

S57.9 Crushing injury of forearm, part unspecified

S58 Traumatic amputation of forearm

Excl.: traumatic amputation of wrist and hand (S68.-)

S58.0 Traumatic amputation at elbow level

S54.9 Tồn thương dây thần kinh chưa xác định ở tầm cẳng tay

S55 Tồn thương mạch máu ở tầm cẳng tay

Loại trừ: Tồn thương:

- mạch máu ở cổ tay và bàn tay (S65.-)
- Mạch máu cánh tay (S45.1-S45.2)

S55.0 Tồn thương động mạch xương trụ ở tầm cẳng tay

S55.1 Tồn thương động mạch xương quay ở tầm cẳng tay

S55.2 Tồn thương đa mạch máu ở tầm cẳng tay

S55.7 Tồn thương đa mạch máu ở tầm cẳng tay

S55.8 Tồn thương mạch máu khác ở tầm cẳng tay

S55.9 Tồn thương mạch máu chưa rõ ở tầm cẳng tay

S56 Tồn thương cơ bắp và gân ở tầm cẳng tay

Loại trừ: Tồn thương cơ bắp và gân tại hoặc dưới cổ tay (S66.-)

S56.0 Tồn thương cơ gấp và gân ngón tay cái ở tầm cẳng tay

S56.1 Tồn thương cơ gấp và ngón tay khác ở tầm cẳng tay

S56.2 Tồn thương cơ gấp khác và gân ở tầm cẳng tay

S56.3 Tồn thương cơ duỗi và cơ giạng và gân ngón tay cái ở tầm cẳng tay

S56.4 Tồn thương cơ duỗi và gân ngón khác ở tầm cẳng tay

S56.5 Tồn thương cơ duỗi khác và gân ở tầm cẳng tay

S56.7 Tồn thương đa cơ và gân ở tầm cẳng tay

S56.8 Tồn thương cơ khác, chưa xác định và gân tầm cẳng tay

S57 Tồn thương dập nát ở cẳng tay

Loại trừ: Tồn thương dập nát ở cổ tay và bàn tay S68-

S57.0 Tồn thương dập nát ở khuỷu tay

S57.8 Tồn thương dập nát ở phần khác cẳng tay

S57.9 Tồn thương dập nát ở cẳng tay phần chưa xác định

S58 Chấn thương cắt cụt ở cẳng tay

Loại trừ: Chấn thương cắt cụt ở cổ tay và bàn tay (S68.-)

S58.0 Chấn thương cắt cụt ở tầm khuỷu tay

- S58.1** Traumatic amputation at level between elbow and wrist
- S58.9** Traumatic amputation of forearm, level unspecified
- S59 Other and unspecified injuries of forearm**
Excl.: other and unspecified injuries of wrist and hand (S69.-)
- S59.7 Multiple injuries of forearm**
 Injuries classifiable to more than one of the categories S50-S58
- S59.8 Other specified injuries of forearm**
- S59.9 Unspecified injury of forearm**

Injuries to the wrist and hand (S60-S69)

Excl.: bilateral involvement of wrist and hand (T00-T07)
 burns and corrosions (T20-T32)
 frostbite (T33-T35)
 injuries of arm, level unspecified (T10-T11)
 insect bite or sting, venomous (T63.4)

S60 Superficial injury of wrist and hand

- S60.0 Contusion of finger(s) without damage to nail**
 Contusion of finger(s) NOS
Excl.: contusion involving nail (matrix) (S60.1)
- S60.1 Contusion of finger(s) with damage to nail**
- S60.2 Contusion of other parts of wrist and hand**
- S60.7 Multiple superficial injuries of wrist and hand**
- S60.8 Other superficial injuries of wrist and hand**
- S60.9 Superficial injury of wrist and hand, unspecified**

S61 Open wound of wrist and hand

Excl.: traumatic amputation of wrist and hand (S68.-)

- S61.0 Open wound of finger(s) without damage to nail**
 Open wound of finger(s) NOS
Excl.: open wound involving nail (matrix) (S61.1)
- S61.1 Open wound of finger(s) with damage to nail**

- S58.1 Chấn thương cắt cụt ở tầm giữa khuỷu và cổ tay**
- S58.9 Chấn thương cắt cụt ở cẳng tay, tầm chưa xác định**
- S59 Tồn thương khác và chưa xác định của cẳng tay**
Loại trừ: Tồn thương khác, chưa xác định tại cổ tay và bàn tay (S69.-)
- S59.7 Đa tổn thương cẳng tay**
 Tồn thương có thể xếp vào hai loại trở lên trong mục từ S50-S58
- S59.8 Tổn thương khác được xác định ở cẳng tay**
- S59.9 Tổn thương chưa xác định ở cẳng tay**

Tồn thương ở cổ tay và bàn tay (S60-S69)

Loại trừ: Tồn thương hai bên cổ tay và bàn tay (T00-T07)
 Bỏng và trượt (T20-T32)
 Tổn thương do công lạnh (T33-T35)
 Tổn thương cánh tay tầm chưa xác định (T10-T11)
 Côn trùng đốt hoặc châm nọc độc (T63.4)

S60 Tổn thương nông ở cổ tay và bàn tay

- S60.0 Đụng dập các ngón tay không tổn thương móng**
 Đụng dập các ngón tay KXĐK
Loại trừ: Đụng dập với tổn thương móng (giường móng) (S60.1)
- S60.1 Đụng dập các ngón tay với tổn thương móng**
- S60.2 Đụng dập các phần khác cổ tay và bàn tay**
- S60.7 Đa tổn thương nông ở cổ tay và bàn tay**
- S60.8 Tổn thương nông khác ở cổ tay và bàn tay**
- S60.9 Tổn thương nông ở cổ tay và bàn tay KXĐK**

S61 Vết thương hở ở cổ tay và bàn tay

Loại trừ: Chấn thương cắt cụt ở cổ tay và bàn tay (S68.-)

- S61.0 Vết thương hở các ngón tay không tổn thương móng**
 Vết thương hở các ngón tay KXĐK
Loại trừ: Vết thương hở có tổn thương móng (giường móng) (S61.1)
- S61.1 Vết thương hở các ngón tay với tổn thương móng**

S61.7 Multiple open wounds of wrist and hand

S61.8 Open wound of other parts of wrist and hand

S61.9 Open wound of wrist and hand, part unspecified

S62 Fracture at wrist and hand level

Excl.: fracture of distal parts of ulna and radius (S52.-)

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.

0 closed

1 open

S62.0 Fracture of navicular [scaphoid] bone of hand

S62.1 Fracture of other carpal bone(s)

Capitate [os magnum]

Hamate [unciform]

Lunate [semilunar]

Pisiform

Trapezium [greater multangular]

Trapezoid [lesser multangular]

Triquetrum [cuneiform of carpus]

S62.2 Fracture of first metacarpal bone

Bennett fracture

S62.3 Fracture of other metacarpal bone

S62.4 Multiple fractures of metacarpal bones

S62.5 Fracture of thumb

S62.6 Fracture of other finger

S62.7 Multiple fractures of fingers

S62.8 Fracture of other and unspecified parts of wrist and hand

S63 Dislocation, sprain and strain of joints and ligaments at wrist and hand level

S63.0 Dislocation of wrist

Carpal (bone)

Carpometacarpal (joint)

Metacarpal (bone), proximal end

Midcarpal (joint)

Radiocarpal (joint)

Radioulnar (joint), distal

Radius, distal end

Ulna, distal end

S63.1 Dislocation of finger

Interphalangeal (joint), hand

Metacarpal (bone), distal end

Metacarpophalangeal (joint)

S61.7 Đa vết thương hở ở cổ tay và bàn tay

S61.8 Vết thương hở các phần khác của cổ tay và bàn tay

S61.9 Vết thương hở ở cổ tay và bàn tay, phần chưa xác định

S62 Gãy xương tầm cổ tay và bàn tay

Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không được ghi nhận là kín hay hở nên được ghi nhận là kín

0 – kín

1 – hở

Loại trừ: Gãy xương phần xa xương trụ và xương quay (S52.-)

S62.0 Gãy xương của xương thuyền bàn tay

S62.1 Gãy xương khớp cổ tay khác

Xương cả (xương to)

Xương móc (hình móc)

Xương bán nguyệt (hình bán nguyệt)

Xương hình hạt đậu

Xương thang (nhiều góc lớn)

Xương thê (nhiều góc nhỏ)

Xương tháp (hình nêm của khớp xương cổ tay)

S62.2 Gãy xương đốt đầu bàn tay

Gãy xương Bennett

S62.3 Gãy xương đốt khác bàn tay

S62.4 Gãy nhiều xương đốt bàn tay

S62.5 Gãy xương ngón tay cái

S62.6 Gãy xương các ngón tay khác

S62.7 Gãy nhiều xương ngón tay

S62.8 Gãy xương khác và phần chưa xác định cổ tay và bàn tay

S63 Sai khớp, bong gân và căng cơ của khớp và dây chằng tầm cổ tay và bàn tay

S63.0 Sai khớp cổ tay

Khớp cổ tay (xương)

Khớp cổ tay đốt ngón tay (khớp)

Xương đốt bàn tay (xương), gốc gân

Giữa xương cổ tay (khớp)

Khối xương cổ tay (khớp)

Xương quay trụ (khớp), phía xa

Xương quay, đầu xa

Xương trụ, đầu xa

S63.1 Sai khớp ngón tay

Gian đốt ngón (khớp), bàn tay

Xương đốt bàn tay (xương), đầu xa

Xương đốt bàn tay ngón tay (khớp)

Đốt ngón, bàn tay

Ngón tay cái

	Phalanx, hand Thumb		
S63.2	Multiple dislocations of fingers	S63.2	Sai khớp nhiều ngón tay
S63.3	Traumatic rupture of ligament of wrist and carpus Collateral, wrist Radiocarpal (ligament) Ulnocarpal (palmar)	S63.3	Chấn thương đứt dây chằng cổ tay và khớp xương cổ tay Hai bên, cổ tay Khớp cổ tay đốt ngón tay (dây chằng) Xương trụ cổ tay (gan bàn tay)
S63.4	Traumatic rupture of ligament of finger at metacarpophalangeal and interphalangeal joint(s) Collateral Palmar Volar plate	S63.4	Chấn thương đứt dây chằng ngón tay tại xương đốt bàn tay ngón tay và khớp xương cổ tay và gian đốt ngón (khớp) Hai bên Lòng bàn tay Gan bàn tay phẳng
S63.5	Sprain and strain of wrist Carpal (joint) Radiocarpal (joint) (ligament)	S63.5	Bong gân và căng cơ cổ tay Khớp cổ tay (khớp) Khớp cổ tay đốt ngón tay (khớp) (dây chằng)
S63.6	Sprain and strain of finger(s) Interphalangeal (joint), hand Metacarpophalangeal (joint) Phalanx, hand Thumb	S63.6	Bong gân và căng cơ các ngón tay Gian đốt ngón (khớp), bàn tay Xương đốt bàn tay ngón tay (khớp) Đốt ngón, bàn tay Ngón tay cái
S63.7	Sprain and strain of other and unspecified parts of hand	S63.7	Bong gân và căng cơ phần khác, chưa xác định của bàn tay
S64	Injury of nerves at wrist and hand level	S64	Tổn thương dây thần kinh tầm cổ tay và bàn tay
S64.0	Injury of ulnar nerve at wrist and hand level	S64.0	Tổn thương dây thần kinh xương trụ tầm cổ tay và bàn tay
S64.1	Injury of median nerve at wrist and hand level	S64.1	Tổn thương dây thần kinh giữa tầm cổ tay và bàn tay
S64.2	Injury of radial nerve at wrist and hand level	S64.2	Tổn thương dây thần kinh xương quay tầm cổ tay và bàn tay
S64.3	Injury of digital nerve of thumb	S64.3	Tổn thương dây thần kinh ngón tay của ngón tay cái
S64.4	Injury of digital nerve of other finger	S64.4	Tổn thương dây thần kinh ngón tay của ngón tay khác
S64.7	Injury of multiple nerves at wrist and hand level	S64.7	Tổn thương đa dây thần kinh tại tầm cổ tay và bàn tay
S64.8	Injury of other nerves at wrist and hand level	S64.8	Tổn thương dây thần kinh khác tại tầm cổ tay và bàn tay
S64.9	Injury of unspecified nerve at wrist and hand level	S64.9	Tổn thương dây thần kinh chưa xác định tầm cổ tay và bàn tay
S65	Injury of blood vessels at wrist and hand level	S65	Tổn thương mạch máu tại tầm cổ tay và bàn tay
S65.0	Injury of ulnar artery at wrist and hand level	S65.0	Tổn thương động mạch xương trụ tại tầm cổ tay và bàn tay
S65.1	Injury of radial artery at wrist and hand level	S65.1	Tổn thương động mạch quay tầm cổ tay và bàn tay
S65.2	Injury of superficial palmar arch	S65.2	Tổn thương nông cung gan bàn tay
S65.3	Injury of deep palmar arch	S65.3	Tổn thương sâu cung gan bàn tay

S65.4	Injury of blood vessel(s) of thumb	S65.4	Tổn thương mạch máu ngón tay cái
S65.5	Injury of blood vessel(s) of other finger	S65.5	Tổn thương mạch máu ngón tay khác
S65.7	Injury of multiple blood vessels at wrist and hand level	S65.7	Tổn thương đa mạch máu tại tầm cổ tay và bàn tay
S65.8	Injury of other blood vessels at wrist and hand level	S65.8	Tổn thương mạch máu khác tại tầm cổ tay và bàn tay
S65.9	Injury of unspecified blood vessel at wrist and hand level	S65.9	Tổn thương mạch máu chưa xác định tại tầm cổ tay và bàn tay
S66	Injury of muscle and tendon at wrist and hand level	S66	Tổn thương cơ bắp và gân tại tầm cổ tay và bàn tay
S66.0	Injury of long flexor muscle and tendon of thumb at wrist and hand level	S66.0	Tổn thương cơ bắp gấp dài và gân ngón tay cái tại tầm cổ tay và bàn tay
S66.1	Injury of flexor muscle and tendon of other finger at wrist and hand level	S66.1	Tổn thương cơ gấp và gân ngón tay khác tại tầm cổ tay và bàn tay
S66.2	Injury of extensor muscle and tendon of thumb at wrist and hand level	S66.2	Tổn thương cơ duỗi và gân ngón tay cái tại tầm cổ tay và bàn tay
S66.3	Injury of extensor muscle and tendon of other finger at wrist and hand level	S66.3	Tổn thương cơ duỗi và gân ngón tay khác tại tầm cổ tay và bàn tay
S66.4	Injury of intrinsic muscle and tendon of thumb at wrist and hand level	S66.4	Tổn thương cơ nội tại và gân ngón tay cái tại tầm cổ tay và bàn tay
S66.5	Injury of intrinsic muscle and tendon of other finger at wrist and hand level	S66.5	Tổn thương cơ nội tại và gân ngón tay khác tại tầm cổ tay và bàn tay
S66.6	Injury of multiple flexor muscles and tendons at wrist and hand level	S66.6	Tổn thương đa cơ gấp và gân tại tầm cổ tay và bàn tay
S66.7	Injury of multiple extensor muscles and tendons at wrist and hand level	S66.7	Tổn thương đa cơ duỗi và gân tại tầm cổ tay và bàn tay
S66.8	Injury of other muscles and tendons at wrist and hand level	S66.8	Tổn thương cơ khác và gân tầm cổ tay và bàn tay
S66.9	Injury of unspecified muscle and tendon at wrist and hand level	S66.9	Tổn thương cơ chưa xác định và gân tại tầm cổ tay và bàn tay
S67	Crushing injury of wrist and hand	S67	Tổn thương dập nát cổ tay và bàn tay
S67.0	Crushing injury of thumb and other finger(s)	S67.0	Tổn thương dập nát ngón tay cái và các ngón tay khác
S67.8	Crushing injury of other and unspecified parts of wrist and hand	S67.8	Tổn thương dập nát phần khác và chưa xác định của cổ tay và bàn tay
S68	Traumatic amputation of wrist and hand	S68	Chấn thương cắt cụt cổ tay và bàn tay
S68.0	Traumatic amputation of thumb (complete)(partial)	S68.0	Chấn thương cắt cụt ngón tay cái (toàn phần) (một phần)
S68.1	Traumatic amputation of other single finger (complete)(partial)	S68.1	Chấn thương cắt cụt ngón tay khác (toàn phần) (một phần)
S68.2	Traumatic amputation of two or more fingers alone (complete)(partial)	S68.2	Chấn thương cắt cụt hai hoặc nhiều ngón tay đơn thuần (toàn phần) (một phần)
S68.3	Combined traumatic amputation of (part of) finger(s) with other parts of wrist and	S68.3	Chấn thương cắt cụt kết hợp một phần

- hand
- S68.4** Traumatic amputation of hand at wrist level
- S68.8** Traumatic amputation of other parts of wrist and hand
- S68.9** Traumatic amputation of wrist and hand, level unspecified
- S69 Other and unspecified injuries of wrist and hand**
- S69.7** Multiple injuries of wrist and hand
Injuries classifiable to more than one of the categories S60-S68
- S69.8** Other specified injuries of wrist and hand
- S69.9** Unspecified injury of wrist and hand

Injuries to the hip and thigh (S70-S79)

Excl.: bilateral involvement of hip and thigh (T00-T07)
burns and corrosions (T20-T32)
frostbite (T33-T35)
injuries of leg, level unspecified (T12-T13)
insect bite or sting, venomous (T63.4)

S70 Superficial injury of hip and thigh

- S70.0** Contusion of hip
- S70.1** Contusion of thigh
- S70.7** Multiple superficial injuries of hip and thigh
- S70.8** Other superficial injuries of hip and thigh
- S70.9** Superficial injury of hip and thigh, unspecified

S71 Open wound of hip and thigh

Excl.: traumatic amputation of hip and thigh (S78.-)

- S71.0** Open wound of hip
- S71.1** Open wound of thigh
- S71.7** Multiple open wounds of hip and thigh
- S71.8** Open wound of other and unspecified parts of pelvic girdle

S72 Fracture of femur

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.

0 closed

ngón tay với phần khác của cổ tay và bàn tay

- S68.4** Chấn thương cắt cụt tại cổ tay và bàn tay
- S68.8** Chấn thương cắt cụt phần khác của cổ tay và bàn tay
- S68.9** Chấn thương cắt cụt cổ tay và bàn tay tầm chưa xác định
- S69** Tổn thương khác và chưa xác định của cổ tay và bàn tay
- S69.7** Đa tổn thương cổ tay và bàn tay
Tổn thương được xếp loại nhiều hơn một phần của phân loại S60-S68
- S69.8** Tổn thương xác định khác của cổ tay và bàn tay
- S69.9** Tổn thương chưa xác định của cổ tay và bàn tay

Tổn thương tại háng và đùi (S70-S79)

Loại trừ: Tổn thương hai bên háng và đùi (T00-T07)
Bỏng và ăn mòn (T20-T32)
Tổn thương do cồng lạnh (T33-T35)
Tổn thương chân, tầm chưa xác định (T12-T13)
Côn trùng đốt hoặc châm nọc độc (T63.4)

S70 Tổn thương nông tại háng và đùi

- S70.0** Đụng dập tại háng
- S70.1** Đụng dập tại đùi
- S70.7** Đa tổn thương nông tại háng và đùi
- S70.8** Tổn thương nông khác tại háng và đùi
- S70.9** Tổn thương nông tại háng và đùi, chưa xác định

S71 Vết thương hở tại háng và đùi

Loại trừ: Chấn thương cắt cụt háng và đùi (S78.-)

- S71.0** Vết thương hở tại háng
- S71.1** Vết thương hở tại đùi
- S71.7** Đa vết thương hở tại háng và đùi
- S71.8** Vết thương hở phần khác, chưa xác định của khung chậu

S72 Gãy xương đùi

Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không được ghi nhận là kín hay hở nên được ghi nhận là kín

0 – kín

- S72.0 Fracture of neck of femur**
Fracture of hip NOS
- S72.1 Pertrochanteric fracture**
Intertrochanteric fracture
Trochanteric fracture
- S72.2 Subtrochanteric fracture**
- S72.3 Fracture of shaft of femur**
- S72.4 Fracture of lower end of femur**
- S72.7 Multiple fractures of femur**
- S72.8 Fractures of other parts of femur**
- S72.9 Fracture of femur, part unspecified**
- S73 Dislocation, sprain and strain of joint and ligaments of hip**
- S73.0 Dislocation of hip**
- S73.1 Sprain and strain of hip**
- S74 Injury of nerves at hip and thigh level**
- S74.0 Injury of sciatic nerve at hip and thigh level**
- S74.1 Injury of femoral nerve at hip and thigh level**
- S74.2 Injury of cutaneous sensory nerve at hip and thigh level**
- S74.7 Injury of multiple nerves at hip and thigh level**
- S74.8 Injury of other nerves at hip and thigh level**
- S74.9 Injury of unspecified nerve at hip and thigh level**
- S75 Injury of blood vessels at hip and thigh level**
Excl.: popliteal artery (S85.0)
- S75.0 Injury of femoral artery**
- S75.1 Injury of femoral vein at hip and thigh level**
- S75.2 Injury of greater saphenous vein at hip and thigh level**
Excl.: greater saphenous vein NOS (S85.3)
- S75.7 Injury of multiple blood vessels at hip and thigh level**
- S75.8 Injury of other blood vessels at hip and thigh level**
- S75.9 Injury of unspecified blood vessel at hip and thigh level**

- S72.0 Gãy cổ xương đùi**
Gãy xương tại háng KXĐK
- S72.1 Gãy máu chuyên**
Gãy máu chuyên trong
Gãy máu chuyên
- S72.2 Gãy máu chuyên phụ**
- S72.3 Gãy thân xương đùi**
- S72.4 Gãy xương đầu dưới xương đùi**
- S72.7 Gãy đa xương xương đùi**
- S72.8 Gãy xương phần khác xương đùi**
- S72.9 Gãy xương đùi phần chưa xác định**
- S73 Sai khớp, bong gân và căng cơ khớp và dây chằng háng**
- S73.0 Sai khớp háng**
- S73.1 Bong gân và căng cơ của khớp háng**
- S74 Tổn thương dây thần kinh tằm háng và đùi**
- S74.0 Tổn thương dây thần kinh hông tại tằm háng và đùi**
- S74.1 Tổn thương dây thần kinh đùi tại tằm háng và đùi**
- S74.2 Tổn thương dây thần kinh cảm giác da tại tằm háng và đùi**
- S74.7 Tổn thương đa dây thần kinh tại tằm háng và đùi**
- S74.8 Tổn thương dây thần kinh khác tại tằm háng và đùi**
- S74.9 Tổn thương dây thần kinh chưa xác định tằm háng và đùi**
- S75 Tổn thương mạch máu tại tằm háng và đùi**
Loại trừ: Động mạch kheo (S85.0)
- S75.0 Tổn thương động mạch đùi**
- S75.1 Tổn thương tĩnh mạch đùi tại tằm háng và đùi**
- S75.2 Tổn thương tĩnh mạch hiển lớn tại tằm háng và đùi**
Loại trừ: Tĩnh mạch hiển lớn KXĐK (S85.3)
- S75.7 Tổn thương đa mạch máu tại tằm háng và đùi**
- S75.8 Tổn thương mạch máu khác tại tằm háng và đùi**
- S75.9 Tổn thương mạch máu chưa xác định tại tằm háng và đùi**

S76 Injury of muscle and tendon at hip and thigh level

S76.0 Injury of muscle and tendon of hip

S76.1 Injury of quadriceps muscle and tendon Patellar ligament (tendon)

S76.2 Injury of adductor muscle and tendon of thigh

S76.3 Injury of muscle and tendon of the posterior muscle group at thigh level

S76.4 Injury of other and unspecified muscles and tendons at thigh level

S76.7 Injury of multiple muscles and tendons at hip and thigh level

S77 Crushing injury of hip and thigh

S77.0 Crushing injury of hip

S77.1 Crushing injury of thigh

S77.2 Crushing injury of hip with thigh

S78 Traumatic amputation of hip and thigh

Excl.: traumatic amputation of lower limb, level unspecified (T13.6)

S78.0 Traumatic amputation at hip joint

S78.1 Traumatic amputation at level between hip and knee

S78.9 Traumatic amputation of hip and thigh, level unspecified

S79 Other and specified injuries of hip and thigh

S79.7 Multiple injuries of hip and thigh Injuries classifiable to more than one of the categories S70-S78

S79.8 Other specified injuries of hip and thigh

S79.9 Unspecified injury of hip and thigh

Injuries to the knee and lower leg (S80-S89)

Incl.: fracture of ankle and malleolus

Excl.: bilateral involvement of knee and lower leg (T00-T07)

burns and corrosions (T20-T32)

frostbite (T33-T35)

injuries of:

- ankle and foot, except fracture of ankle and malleolus (S90-S99)

- leg, level unspecified (T12-T13)

insect bite or sting, venomous (T63.4)

S76 Tổn thương cơ bắp và gân tại tầm háng và đùi

S76.0 Tổn thương cơ và gân háng

S76.1 Tổn thương cơ tứ đầu và gân Dây chằng (gân) xương bánh chè

S76.2 Tổn thương cơ khép và gân đùi

S76.3 Tổn thương cơ và gân của nhóm cơ sau tầm đùi

S76.4 Tổn thương cơ khác và chưa xác định và gân tầm đùi

S76.7 Tổn thương đa cơ và gân tầm háng và đùi

S77 Tổn thương dập nát ở háng và đùi

S77.0 Tổn thương dập nát ở háng

S77.1 Tổn thương dập nát ở đùi

S77.2 Tổn thương dập nát ở háng với đùi

S78 Chấn thương cắt cụt ở háng và đùi

Loại trừ: Chấn thương cắt cụt chân, mức độ chưa xác định (T13.6)

S78.0 Chấn thương cắt cụt ở háng và đùi

S78.1 Chấn thương cắt cụt tầm giữa háng và khớp gối

S78.9 Chấn thương cắt cụt háng và đùi tầm chưa xác định

S79 Tổn thương khác chưa xác định của háng và đùi

S79.7 Đa tổn thương ở háng và đùi

Tổn thương từ hai loại trở lên trong mục phân loại từ S70-S78

S79.8 Tổn thương khác xác định của háng và đùi

S79.9 Tổn thương chưa xác định của háng và đùi

Tổn thương tại đầu gối và cẳng chân (S80-S89)

Bao gồm: Gãy xương cổ chân và mắt cá chân

Loại trừ: Tổn thương hai bên đầu gối và cẳng chân (T00-T07)

Bong và trượt (T20-T32)

Tổn thương do công lạnh (T33-T35)

Tổn thương tại:

- cổ chân và bàn chân, trừ gãy xương cổ chân và mắt cá chân (S90-S99)

- Chân, tầm chưa xác định (T12-T13)

Côn trùng cắn hoặc đốt, nọc độc (T63.4)

S80 Superficial injury of lower leg
Excl.: superficial injury of ankle and foot (S90.-)

S80.0 Contusion of knee

S80.1 Contusion of other and unspecified parts of lower leg

S80.7 Multiple superficial injuries of lower leg

S80.8 Other superficial injuries of lower leg

S80.9 Superficial injury of lower leg, unspecified

S81 Open wound of lower leg
Excl.: open wound of ankle and foot (S91.-)
 traumatic amputation of lower leg (S88.-)

S81.0 Open wound of knee

S81.7 Multiple open wounds of lower leg

S81.8 Open wound of other parts of lower leg

S81.9 Open wound of lower leg, part unspecified

S82 Fracture of lower leg, including ankle

Incl.: malleolus

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.

0 closed

1 open

Excl.: fracture of foot, except ankle (S92.-)

S82.0 Fracture of patella
 Knee cap

S82.1 Fracture of upper end of tibia

Tibial:

- condyles
- head
- plateau
- proximal end
- tuberosity

with or without mention of fracture of fibula

S82.2 Fracture of shaft of tibia
 With or without mention of fracture of fibula

S82.3 Fracture of lower end of tibia
 With or without mention of fracture of fibula
Excl.: medial malleolus (S82.5)

S80 Tồn thương nông tại cẳng chân
 Loại trừ: Tồn thương nông tại cổ chân và bàn chân (S90.-)

S80.0 Đụng dập tại đầu gối

S80.1 Đụng dập tại phần khác và chưa xác định của cẳng chân

S80.7 Đa tổn thương nông tại cẳng chân

S80.8 Tồn thương nông khác tại cẳng chân

S80.9 Tồn thương nông tại cẳng chân chưa xác định

S81 Vết thương hở tại cẳng chân
Loại trừ: Vết thương hở ở cổ chân và bàn chân (S91.-)
 Chấn thương cắt cụt cẳng chân (S88.-)

S81.0 Vết thương hở tại đầu gối

S81.7 Đa vết thương hở tại cẳng chân

S81.8 Vết thương hở tại phần khác của cẳng chân

S81.9 Vết thương hở tại cẳng chân phần chưa xác định

S82 Gãy xương cẳng chân, bao gồm cổ chân

Bao gồm: Mất cá chân

Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không được ghi nhận là kín hay hở nên được ghi nhận là kín

0 – kín

1 – hở

Loại trừ: Gãy xương bàn chân, trừ cổ chân (S92.-)

S82.0 Gãy xương bánh chè
 Chụp đầu gối

S82.1 Gãy đầu trên của xương chày

Xương chày:

- lồi cầu
- chỏm cầu
- mâm chày
- đầu gân
- lồi củ

Có hoặc không đề cập đến gãy xương mác

S82.2 Gãy thân xương chày
 Có hoặc không đề cập đến gãy xương mác

S82.3 Gãy xương đầu dưới xương chày
 Có hoặc không đề cập đến gãy xương mác
Loại trừ: Giữa mắt cá chân (S82.5)

S82.4 Fracture of fibula alone <i>Excl.:</i> lateral malleolus (S82.6)	S82.4 Gãy xương đơn thuần xương mác <i>Loại trừ:</i> Bên mắt cá chân (S82.6)
S82.5 Fracture of medial malleolus Tibia involving: • ankle • malleolus	S82.5 Gãy xương giữa mắt cá chân Xương chày gồm: • cổ chân • Mắt cá chân
S82.6 Fracture of lateral malleolus Fibula involving: • ankle • malleolus	S82.6 Gãy xương bên mắt cá chân Xương mác gồm: • cổ chân • Mắt cá chân
S82.7 Multiple fractures of lower leg <i>Excl.:</i> fractures of both tibia and fibula: • lower end (S82.3) • shafts (S82.2) • upper end (S82.1)	S82.7 Gãy xương tại cẳng chân <i>Loại trừ:</i> Gãy cả hai xương chày và xương mác: • đầu dưới (S82.3) • Thân xương (S82.2) • Đầu trên (S82.1)
S82.8 Fractures of other parts of lower leg Fracture (of): • ankle NOS • bimalleolar • trimalleolar	S82.8 Gãy xương khác của cẳng chân Gãy xương của: • cổ chân KXĐK • Hai mắt cá chân • Ba mắt cá chân
S82.9 Fracture of lower leg, part unspecified	S82.9 Gãy xương cẳng chân, phần chưa xác định
S83 Dislocation, sprain and strain of joints and ligaments of knee <i>Excl.:</i> derangement of: • knee, internal (M23.-) • patella (M22.0-M22.3) dislocation of knee: • old (M24.3) • pathological (M24.3) • recurrent (M24.4)	S83 Sai khớp, bong gân và căng cơ khớp và dây chằng đầu gối <i>Loại trừ:</i> Sai, trật của: • khớp gối, bên trong (M23.-) • Xương bánh chè (M22.0-M22.3) sai khớp gối: • cũ (M24.3) • Bệnh lý (M24.3) • Tái phát (M24.4)
S83.0 Dislocation of patella	S83.0 Sai khớp xương bánh chè
S83.1 Dislocation of knee Tibiofibular (joint)	S83.1 Sai khớp gối Xương chày mác (khớp)
S83.2 Tear of meniscus, current Bucket-handle tear (of): • NOS • lateral meniscus • medial meniscus <i>Excl.:</i> old bucket-handle tear (M23.2)	S83.2 Vết rách sụn chêm, hiện tại Rách Bucket-handle của: • chưa xác định khác • Sụn chêm bên • Sụn chêm giữa <i>Loại trừ:</i> Rách cũ bucket-handle (M23.2)
S83.3 Tear of articular cartilage of knee, current	S83.3 Rách khớp sụn đầu gối, hiện tại
S83.4 Sprain and strain involving (fibular)(tibial) collateral ligament of knee	S83.4 Bong gân và căng cơ (xương mác) (xương chày) tổn thương phụ dây chằng khớp gối
S83.5 Sprain and strain involving (anterior)(posterior) cruciate ligament of knee	S83.5 Bong gân và căng cơ (phía trước) (phía sau) tổn thương dây chằng chéo khớp gối
S83.6 Sprain and strain of other and unspecified parts of knee Tibiofibular joint and ligament, superior <i>Excl.:</i> sprain of patellar ligament (S76.1)	S83.6 Bong gân và căng cơ phần khác và chưa xác định khớp gối Khớp chày mác và dây chằng, trên <i>Loại trừ:</i> Bong gân dây chằng xương bánh chè (S76.1)
S83.7 Injury to multiple structures of knee Injury to (lateral)(medial) meniscus in combination with (collateral)(cruciate) ligaments	S83.7 Tổn thương đa cấu trúc khớp gối Tổn thương bên và giữa sụn chêm kết hợp với dây chằng (phụ) (chéo)

S84 Injury of nerves at lower leg level
Excl.: injury of nerves at ankle and foot level (S94.-)

S84.0 Injury of tibial nerve at lower leg level

S84.1 Injury of peroneal nerve at lower leg level

S84.2 Injury of cutaneous sensory nerve at lower leg level

S84.7 Injury of multiple nerves at lower leg level

S84.8 Injury of other nerves at lower leg level

S84.9 Injury of unspecified nerve at lower leg level

S85 Injury of blood vessels at lower leg level

Excl.: injury of blood vessels at ankle and foot level (S95.-)

S85.0 Injury of popliteal artery

S85.1 Injury of (anterior)(posterior) tibial artery

S85.2 Injury of peroneal artery

S85.3 Injury of greater saphenous vein at lower leg level
Greater saphenous vein NOS

S85.4 Injury of lesser saphenous vein at lower leg level

S85.5 Injury of popliteal vein

S85.7 Injury of multiple blood vessels at lower leg level

S85.8 Injury of other blood vessels at lower leg level

S85.9 Injury of unspecified blood vessel at lower leg level

S86 Injury of muscle and tendon at lower leg level

Excl.: injury of:

- muscle and tendon at or below ankle (S96.-)
- patellar ligament (tendon) (S76.1)

S86.0 Injury of Achilles tendon

S86.1 Injury of other muscle(s) and tendon(s) of posterior muscle group at lower leg level

S86.2 Injury of muscle(s) and tendon(s) of anterior muscle group at lower leg level

S86.3 Injury of muscle(s) and tendon(s) of peroneal muscle group at lower leg level

S84 Tổn thương dây thần kinh tại tầm cẳng chân

Loại trừ: Tổn thương dây thần kinh tại tầm cổ chân và bàn chân (S94.-)

S84.0 Tổn thương dây thần kinh xương chày tại tầm cẳng chân

S84.1 Tổn thương dây thần kinh xương mác tại tầm cẳng chân

S84.2 Tổn thương dây thần kinh xương cảm giác da tại tầm cẳng chân

S84.7 Tổn thương đa dây thần kinh tại tầm cẳng chân

S84.8 Tổn thương dây thần kinh khác tại tầm cẳng chân

S84.9 Tổn thương dây thần kinh chưa xác định tại tầm cẳng chân

S85 Tổn thương mạch máu tại tầm cẳng chân

Loại trừ: Tổn thương mạch máu tại tầm cổ chân và bàn chân (S95.-)

S85.0 Tổn thương động mạch khoeo

S85.1 Tổn thương (phía trước) (phía sau) động mạch xương chày

S85.2 Tổn thương động mạch xương mác

S85.3 Tổn thương tĩnh mạch hiển lớn tại tầm cẳng chân
Tĩnh mạch hiển lớn KXĐK

S85.4 Tổn thương tĩnh mạch hiển nhỏ tại tầm cẳng chân

S85.5 Tổn thương tĩnh mạch khoeo

S85.7 Tổn thương đa mạch máu tại tầm cẳng chân

S85.8 Tổn thương mạch máu khác tại tầm cẳng chân

S85.9 Tổn thương mạch máu chưa xác định tại tầm cẳng chân

S86 Tổn thương cơ bắp và gân tại tầm cẳng chân

Loại trừ: tổn thương của:

- cơ và gân tại hoặc dưới cổ chân (S96.-)
- dây chằng xương bánh chè (S76.1)

S86.0 Tổn thương gân gót (Achilles)

S86.1 Tổn thương cơ khác và gân nhóm cơ sau tại tầm cẳng chân

S86.2 Tổn thương cơ khác và gân nhóm cơ trước tại tầm cẳng chân

S86.3 Tổn thương cơ bắp và gân nhóm cơ trước tại tầm cẳng chân

- S86.7 Injury of multiple muscles and tendons at lower leg level**
- S86.8 Injury of other muscles and tendons at lower leg level**
- S86.9 Injury of unspecified muscle and tendon at lower leg level**
- S87 Crushing injury of lower leg**
Excl.: crushing injury of ankle and foot (S97.-)
- S87.0 Crushing injury of knee**
- S87.8 Crushing injury of other and unspecified parts of lower leg**
- S88 Traumatic amputation of lower leg**
Excl.: traumatic amputation of:
- ankle and foot (S98.-)
 - leg, level unspecified (T13.6)
- S88.0 Traumatic amputation at knee level**
- S88.1 Traumatic amputation at level between knee and ankle**
- S88.9 Traumatic amputation of lower leg, level unspecified**
- S89 Other and unspecified injuries of lower leg**
Excl.: other and unspecified injuries of ankle and foot (S99.-)
- S89.7 Multiple injuries of lower leg**
Injuries classifiable to more than one of the categories S80-S88
- S89.8 Other specified injuries of lower leg**
- S89.9 Unspecified injury of lower leg**

Injuries to the ankle and foot (S90-S99)

Excl.: bilateral involvement of ankle and foot (T00-T07)
burns and corrosions (T20-T32)
fracture of ankle and malleolus (S82.-)
frostbite (T33-T35)
injuries of leg, level unspecified (T12-T13)
insect bite or sting, venomous (T63.4)

- S90 Superficial injury of ankle and foot**
- S90.0 Contusion of ankle**
- S90.1 Contusion of toe(s) without damage to nail**
Contusion of toe(s) NOS

- S86.7 Tổn thương đa cơ và gân tại tầm cẳng chân**
- S86.8 Tổn thương cơ khác và gân tại tầm cẳng chân**
- S86.9 Tổn thương cơ chưa xác định và gân tầm cẳng chân**
- S87 Tổn thương dập nát tại cẳng chân**
Loại trừ: Tổn thương dập nát tại cổ chân và bàn chân (S97.-)
- S87.0 Tổn thương dập nát khớp gối**
- S87.8 Tổn thương dập nát phần khác, chưa xác định của cẳng chân**
- S88 Chấn thương cắt cụt tầm khớp gối**
Loại trừ: Chấn thương cắt cụt của:
- cổ chân và bàn chân (S98.-)
 - Chân, tầm chưa xác định (T13.6)
- S88.0 Chấn thương cắt cụt tầm khớp gối**
- S88.1 Chấn thương cắt cụt tầm giữa khớp gối và cổ chân**
- S88.9 Chấn thương cắt cụt cẳng chân tầm chưa xác định**
- S89 Tổn thương khác và chưa xác định tại cẳng chân**
Loại trừ: Tổn thương khác và chưa xác định của cổ chân và bàn chân (S99.-)
- S89.7 Đa tổn thương tại cẳng chân**
Tổn thương được xếp loại nhiều hơn một của phân loại S80-S88
- S89.8 Tổn thương xác định khác tại cẳng chân**
- S89.9 Tổn thương chưa xác định tại cẳng chân**

Tổn thương tại cổ chân và bàn chân (S90-S99)

Loại trừ: Tổn thương hai bên cổ chân và bàn chân (T00-T07)
Bong và trượt (T20-T32)
Gãy xương tại cổ chân và mắt cá chân (S82.-)
Chứng cước (T33-T35)
Tổn thương tại chân, tầm chưa xác định (T12-T13)
Côn trùng đốt hoặc châm có nọc độc (T63.4)

- S90 Tổn thương nông tại cổ chân và bàn chân**
- S90.0 Đụng dập tại cổ chân**
- S90.1 Đụng dập ngón chân không có tổn thương móng**
Đụng dập ngón chân KXĐK

S90.2	Contusion of toe(s) with damage to nail	S90.2	Đụng dập ngón chân có tổn thương móng
S90.3	Contusion of other and unspecified parts of foot	S90.3	Đụng dập phần khác và chưa xác định tại bàn chân
S90.7	Multiple superficial injuries of ankle and foot	S90.7	Đa tổn thương nông tại cổ chân và bàn chân
S90.8	Other superficial injuries of ankle and foot	S90.8	Tổn thương nông khác tại cổ chân và bàn chân
S90.9	Superficial injury of ankle and foot, unspecified	S90.9	Tổn thương nông tại cổ chân và bàn chân chưa xác định
S91	Open wound of ankle and foot <i>Excl.:</i> traumatic amputation of ankle and foot (S98.-)	S91	Vết thương hở tại cổ chân và bàn chân <i>Loại trừ:</i> Chấn thương cắt cụt tại cổ chân và bàn chân (S98.-)
S91.0	Open wound of ankle	S91.0	Vết thương hở tại cổ chân
S91.1	Open wound of toe(s) without damage to nail Open wound of toe(s) NOS	S91.1	Vết thương hở tại ngón chân không có tổn thương móng Vết thương hở tại ngón chân KXĐK
S91.2	Open wound of toe(s) with damage to nail	S91.2	Vết thương hở tại ngón chân với tổn thương móng
S91.3	Open wound of other parts of foot Open wound of foot NOS	S91.3	Vết thương hở tại phần khác của bàn chân Vết thương hở tại bàn chân KXĐK
S91.7	Multiple open wounds of ankle and foot	S91.7	Đa vết thương hở / trừ cổ chân <i>Loại trừ:</i> Cổ chân (S82.-) Mất cá chân (S82.-)
S92	Fracture of foot, except ankle <i>Excl.:</i> ankle (S82.-) malleolus (S82.-) The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed. 0 closed 1 open	Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không được ghi nhận là kín hay hở nên được ghi nhận là kín 0 – kín 1 – hở	
S92.0	Fracture of calcaneus Heel bone Os calcis	S92.0	Gãy xương gót Xương gót chân Xương gót
S92.1	Fracture of talus Astragalus	S92.1	Gãy xương mắt cá Xương sên
S92.2	Fracture of other tarsal bone(s) Cuboid Cuneiform, foot (intermediate)(lateral)(medial) Navicular, foot	S92.2	Gãy xương cổ chân khác Xương hộp Xương chêm, bàn chân (trung gian) (bên) (giữa) Xương thuyền, bàn chân
S92.3	Fracture of metatarsal bone	S92.3	Gãy xương đốt bàn chân
S92.4	Fracture of great toe	S92.4	Gãy xương ngón chân cái
S92.5	Fracture of other toe	S92.5	Gãy xương ngón chân khác
S92.7	Multiple fractures of foot	S92.7	Gãy nhiều xương bàn chân
S92.9	Fracture of foot, unspecified	S92.9	Gãy xương bàn chân chưa xác định

S93	Dislocation, sprain and strain of joints and ligaments at ankle and foot level	S93	Sai khớp, bong gân, căng cơ khớp và dây chằng tại tầm cổ chân và bàn chân
S93.0	Dislocation of ankle joint Astragalus Fibula, lower end Talus Tibia, lower end	S93.0	Sai khớp cổ chân Xương sên Xương mác, đầu dưới Xương mắt cá Xương chày, đầu dưới
S93.1	Dislocation of toe(s) Interphalangeal (joint(s)) Metatarsophalangeal (joint(s))	S93.1	Sai khớp ngón chân Trong đốt ngón (khớp) Xương đốt bàn chân đốt ngón chân (khớp)
S93.2	Rupture of ligaments at ankle and foot level	S93.2	Đứt dây chằng tại tầm cổ chân và bàn chân
S93.3	Dislocation of other and unspecified parts of foot Navicular, foot Tarsal (joint(s)) Tarsometatarsal (joint(s))	S93.3	Sai khớp phần khác và chưa xác định tại bàn chân Xương thuyền, bàn chân Xương cổ chân (khớp) Xương cổ bàn chân (khớp)
S93.4	Sprain and strain of ankle Calcaneofibular (ligament) Deltoid (ligament) Internal collateral (ligament) Talofibular (ligament) Tibiofibular (ligament), distal <i>Excl.:</i> injury of Achilles tendon (S86.0)	S93.4	Bong gân và căng cơ cổ chân Xương mác gót (dây chằng) Cơ delta (dây chằng) Nhánh bên trong (dây chằng) Xương mác mắt cá chân (dây chằng) Xương chày mác (dây chằng), đoạn xa <i>Loại trừ:</i> Tồn thương gân Achilles (S86.0)
S93.5	Sprain and strain of toe(s) Interphalangeal (joint(s)) Metatarsophalangeal (joint(s))	S93.5	Bong gân và căng cơ ngón chân Trong đốt ngón (khớp) Nhóm xương cổ chân (dây chằng)
S93.6	Sprain and strain of other and unspecified parts of foot Tarsal (ligament) Tarsometatarsal (ligament)	S93.6	Bong gân và căng cơ phần khác, chưa xác định của bàn chân Xương cổ chân (dây chằng) Nhóm xương cổ chân (dây chằng)
S94	Injury of nerves at ankle and foot level	S94	Tồn thương dây thần kinh tại tầm cổ chân và bàn chân
S94.0	Injury of lateral plantar nerve	S94.0	Tồn thương dây thần kinh bên bàn chân
S94.1	Injury of medial plantar nerve	S94.1	Tồn thương dây thần kinh giữa bàn chân
S94.2	Injury of deep peroneal nerve at ankle and foot level Terminal, lateral branch of deep peroneal nerve	S94.2	Tồn thương dây thần kinh sâu xương mác tại tầm cổ chân và bàn chân Nhánh bên, tận cùng của dây thần kinh sâu xương mác
S94.3	Injury of cutaneous sensory nerve at ankle and foot level	S94.3	Tồn thương dây thần kinh cảm giác da tầm cổ chân và bàn chân
S94.7	Injury of multiple nerves at ankle and foot level	S94.7	Tồn thương đa dây thần kinh tại tầm cổ chân và bàn chân
S94.8	Injury of other nerves at ankle and foot level	S94.8	Tồn thương dây thần kinh khác tại tầm cổ chân và bàn chân
S94.9	Injury of unspecified nerve at ankle and foot level	S94.9	Tồn thương dây thần kinh chưa xác định tại tầm cổ chân và bàn chân

S95 Injury of blood vessels at ankle and foot level

Excl.: injury of posterior tibial artery and vein (S85.-)

S95.0 Injury of dorsal artery of foot

S95.1 Injury of plantar artery of foot

S95.2 Injury of dorsal vein of foot

S95.7 Injury of multiple blood vessels at ankle and foot level

S95.8 Injury of other blood vessels at ankle and foot level

S95.9 Injury of unspecified blood vessel at ankle and foot level

S96 Injury of muscle and tendon at ankle and foot level

Excl.: injury of Achilles tendon (S86.0)

S96.0 Injury of muscle and tendon of long flexor muscle of toe at ankle and foot level

S96.1 Injury of muscle and tendon of long extensor muscle of toe at ankle and foot level

S96.2 Injury of intrinsic muscle and tendon at ankle and foot level

S96.7 Injury of multiple muscles and tendons at ankle and foot level

S96.8 Injury of other muscles and tendons at ankle and foot level

S96.9 Injury of unspecified muscle and tendon at ankle and foot level

S97 Crushing injury of ankle and foot

S97.0 Crushing injury of ankle

S97.1 Crushing injury of toe(s)

S97.8 Crushing injury of other parts of ankle and foot
Crushing injury of foot NOS

S98 Traumatic amputation of ankle and foot

S98.0 Traumatic amputation of foot at ankle level

S98.1 Traumatic amputation of one toe

S98.2 Traumatic amputation of two or more toes

S98.3 Traumatic amputation of other parts of foot
Combined traumatic amputation of toe(s) and other parts of foot

S95 Tồn thương mạch máu tại tầm cổ chân và bàn chân

Loại trừ: Tồn thương động và tĩnh mạch sau xương chày (S85.-)

S95.0 Tồn thương động mạch mu bàn chân

S95.1 Tồn thương động mạch gan bàn chân

S95.2 Tồn thương tĩnh mạch mu bàn chân

S95.7 Tồn thương đa mạch máu tại tầm cổ chân và bàn chân

S95.8 Tồn thương mạch máu khác tại tầm cổ chân và bàn chân

S95.9 Tồn thương mạch máu chưa xác định tầm cổ chân và bàn chân

S96 Tồn thương cơ bắp và gân tại tầm cổ chân và bàn chân

Loại trừ: Tồn thương gân Achilles (S86.0)

S96.0 Tồn thương cơ và gân cơ gấp dài của ngón tại tầm cổ chân và bàn chân

S96.1 Tồn thương cơ và gân cơ duỗi dài của ngón tại tầm cổ chân và bàn chân

S96.2 Tồn thương cơ trong và gân tại tầm cổ chân và bàn chân

S96.7 Tồn thương đa cơ và gân tại tầm cổ chân và bàn chân

S96.8 Tồn thương cơ khác và gân tại tầm cổ chân và bàn chân

S96.9 Tồn thương cơ chưa xác định và gân tầm cổ chân và bàn chân

S97 Tồn thương dập nát tại cổ chân và bàn chân

S97.0 Tồn thương dập nát tại cổ chân

S97.1 Tồn thương dập nát tại ngón chân

S97.8 Tồn thương dập nát tại phần khác của cổ chân và bàn chân
Tồn thương dập nát tại bàn chân KXĐK

S98 Chấn thương cắt cụt cổ chân và bàn chân

S98.0 Chấn thương cắt cụt bàn chân tại tầm cổ chân

S98.1 Chấn thương cắt cụt một ngón chân

S98.2 Chấn thương cắt cụt hai hoặc nhiều ngón chân

S98.3 Chấn thương cắt cụt phần khác của bàn chân
Kết hợp chấn thương cắt cụt ngón và phần khác của bàn chân

- S98.4 Traumatic amputation of foot, level unspecified**
- S99 Other and unspecified injuries of ankle and foot**
- S99.7 Multiple injuries of ankle and foot**
Injuries classifiable to more than one of the categories S90-S98
- S99.8 Other specified injuries of ankle and foot**
- S99.9 Unspecified injury of ankle and foot**

Injuries involving multiple body regions (T00-T07)

Incl.: bilateral involvement of limbs of the same body region injuries by type involving two or more body regions classifiable within S00-S99

Excl.: burns and corrosions (T20-T32)
frostbite (T33-T35)
insect bite or sting, venomous (T63.4)
multiple injuries involving only one body region - see S-section
sunburn (L55.-)

T00 Superficial injuries involving multiple body regions

T00.0 Superficial injuries involving head with neck
Superficial injuries of sites classifiable to S00.- and S10.-

Excl.: with involvement of other body region(s) (T00.8)

T00.1 Superficial injuries involving thorax with abdomen, lower back and pelvis
Superficial injuries of sites classifiable to S20.-, S30.- and T09.0

Excl.: with involvement of other body region(s) (T00.8)

T00.2 Superficial injuries involving multiple regions of upper limb(s)
Superficial injuries of sites classifiable to S40.-, S50.-, S60.- and T11.0

Excl.: with involvement of:

- lower limb(s) (T00.6)
- thorax, abdomen, lower back and pelvis (T00.8)

T00.3 Superficial injuries involving multiple regions of lower limb(s)
Superficial injuries of sites classifiable to S70.-, S80.-, S90.- and T13.0

Excl.: with involvement of:

S98.4 Chấn thương cắt cụt bàn chân tại tầm chưa xác định

S99 Tổn thương khác và chưa xác định của cổ chân và bàn chân

S99.7 Đa tổn thương tại cổ chân và bàn chân
Tổn thương được xếp loại nhiều hơn một của phân loại S90-S98

S99.8 Tổn thương khác đã xác định tại cổ chân và bàn chân

S99.9 Tổn thương chưa xác định tại cổ chân và bàn chân

Tổn thương tác động nhiều vùng cơ thể (T00-T07)

Bao gồm: Tác động 2 bên chi của cùng một vùng tổn thương cơ thể bởi kiểu tác động hai hoặc nhiều vùng cơ thể xếp loại trong S00-S99

Loại trừ: Bỏng và trượt (T20-T32)
Tổn thương do công lạnh (T33-T35)
Côn trùng cắn hoặc đốt, nọc độc (T63.4)
Đa tổn thương chỉ tác động một vùng cơ thể - xem phần S
Cháy nắng (L55.-)

T00 Tổn thương nông tác động nhiều vùng cơ thể

T00.0 Tổn thương nông tác động đầu với cổ
Tổn thương nông của vị trí phân loại từ S00.- và S10.-

Loại trừ: Tác động của vùng cơ thể khác (T00.8)

T00.1 Tổn thương nông tác động ngực với bụng, lưng dưới và khung chậu
Tổn thương nông của vị trí phân loại từ S20.-, S30.- và T09.0

Loại trừ: Tác động của vùng cơ thể khác (T00.8)

T00.2 Tổn thương nông tác động nhiều vùng chi trên
Tổn thương nông vị trí phân loại từ S40.-, S50.-, S60.- và T11.0

Loại trừ: Tác động của:

- chi dưới (T00.6)
- Ngực, bụng, dưới lưng và khung chậu (T00.8)

T00.3 Tổn thương nông tác động nhiều vùng chi dưới
Tổn thương nông vị trí phân loại từ S70.-, S80.-, S90.- và T13.0

Loại trừ: Tổn thương của:

- ngực, bụng, dưới lưng và khung

	- thorax, abdomen, lower back and pelvis (T00.8) - upper limb(s) (T00.6)		chậu (T00.8)	Chi trên (T00.6)
T00.6 Superficial injuries involving multiple regions of upper limb(s) with lower limb(s)	Superficial injuries of sites classifiable to T00.2 and T00.3		T00.6 Tổn thương nông tác động nhiều vùng chi trên và chi dưới	Tổn thương nông vị trí phân loại từ T00.2 và T00.3
<i>Excl.:</i> with involvement of thorax, abdomen, lower back and pelvis (T00.8)			<i>Loại trừ:</i> Với tác động ngực, bụng, dưới lưng, khung chậu (T00.8)	
T00.8 Superficial injuries involving other combinations of body regions			T00.8 Tổn thương nông tác động kết hợp khác các vùng cơ thể	
T00.9 Multiple superficial injuries, unspecified	Multiple: - abrasions - blisters (nonthermal) - bruises - contusions - haematomas - insect bites (nonvenomous)	NOS	T00.9 Nhiều tổn thương nông chưa xác định	Nhiều: - chỗ da bị bóc - Mụn nước (không nóng) - Vết thâm tím - Đụng dập - Ố tụ máu - Côn trùng cắn (không độc)
				KXĐK
T01 Open wounds involving multiple body regions	<i>Excl.:</i> traumatic amputations involving multiple body regions (T05.-)		T01 Vết thương hở tác động nhiều vùng cơ thể	<i>Loại trừ:</i> Chấn thương cắt cụt tác động nhiều vùng cơ thể (T05.-)
T01.0 Open wounds involving head with neck	Open wounds of sites classifiable to S01.- and S11.-		T01.0 Vết thương hở tác động đầu với cổ	Vết thương hở vị trí xếp loại từ S01.- và S11.-
<i>Excl.:</i> with involvement of other body region(s) (T01.8)			<i>Loại trừ:</i> Với tác động của các vùng cơ thể khác (T01.8)	
T01.1 Open wounds involving thorax with abdomen, lower back and pelvis	Open wounds of sites classifiable to S21.-, S31.- and T09.1		T01.1 Vết thương hở tác động ngực với bụng, dưới lưng và khung chậu	Vết thương hở vị trí xếp loại vào S21.-, S31.- và T09.1
<i>Excl.:</i> with involvement of other body region(s) (T01.8)			<i>Loại trừ:</i> Với tác động của nhiều vùng cơ thể khác (T01.8)	
T01.2 Open wounds involving multiple regions of upper limb(s)	Open wounds of sites classifiable to S41.-, S51.-, S61.- and T11.1		T01.2 Vết thương hở ở tác động nhiều vùng của chi trên	Vết thương hở ở vị trí xếp loại vào S41.-, S51.-, S61.- và T11.1
<i>Excl.:</i> with involvement of: - lower limb(s) (T01.6) - thorax, abdomen, lower back and pelvis (T01.8)			<i>Loại trừ:</i> Với tác động của: - chi dưới (T01.6) - Ngực bụng, dưới bụng và khung chậu (T01.8)	
T01.3 Open wounds involving multiple regions of lower limb(s)	Open wounds of sites classifiable to S71.-, S81.-, S91.- and T13.1		T01.3 Vết thương hở tác động của nhiều vùng của chi dưới	Vết thương hở ở vị trí xếp loại từ S71.-, S81.-, S91.- và T13.1
<i>Excl.:</i> with involvement of: - thorax, abdomen, lower back and pelvis (T01.8) - upper limb(s) (T01.6)			<i>Loại trừ:</i> Với tác động của nhiều vùng cơ thể khác: - ngực, bụng, dưới lưng và khung chậu (T01.8) - Chi trên (T01.6)	
T01.6 Open wounds involving multiple regions of upper limb(s) with lower limb(s)	Open wounds of sites classifiable to T01.2 and		T01.6 Vết thương hở với tác động của nhiều vùng chi trên và chi dưới	Vết thương hở ở vị trí xếp loại từ T01.2 và T01.3
			<i>Loại trừ:</i> Với tổn thương của ngực, bụng, dưới lưng và khung chậu (T01.8)	

T01.3		
	Excl.:	with involvement of thorax, abdomen, lower back and pelvis (T01.8)
T01.8 Open wounds involving other combinations of body regions		
T01.9 Multiple open wounds, unspecified	Multiple:	
	• animal bites	
	• cuts	NOS
	• lacerations	
	• puncture wounds	
T02 Fractures involving multiple body regions		
	The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.	
	0 closed	
	1 open	
T02.0 Fractures involving head with neck		
	Fractures of sites classifiable to S02.- and S12.-	
	Excl.:	with involvement of other body region(s) (T02.8)
T02.1 Fractures involving thorax with lower back and pelvis		
	Fractures of sites classifiable to S22.-, S32.- and T08	
	Excl.:	when combined with fractures of:
		• limb(s) (T02.7)
		• other body region(s) (T02.8)
T02.2 Fractures involving multiple regions of one upper limb		
	Fractures of sites classifiable to S42.-, S52.-, S62.- and T10 of one upper limb	
	Excl.:	when combined with fractures of:
		• lower limb(s) (T02.6)
		• other upper limb (T02.4)
		• thorax, lower back and pelvis (T02.7)
T02.3 Fractures involving multiple regions of one lower limb		
	Fractures of sites classifiable to S72.-, S82.-, S92.- and T12 of one lower limb	
	Excl.:	when combined with fractures of:
		• other lower limb (T02.5)
		• thorax, lower back and pelvis (T02.7)
		• upper limb(s) (T02.6)
T01.8 Vết thương hở tác động kết hợp khác của nhiều vùng cơ thể		
T01.9 Đa vết thương hở chưa xác định	Nhiều:	
	• động vật cắn	
	• cắt	KXĐK
	• Rách nát	
	• Vết thương cọc	
T02 Gãy xương tác động nhiều vùng cơ thể		
	Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không được ghi nhận là kín hay hở nên được ghi nhận là kín	
	0 – kín	
	1 – hở	
T02.0 Gãy xương tác động đầu với cổ		
	Gãy xương vị trí xếp loại từ S02.- và S12.-	
	Loại trừ:	Với tác động của nhiều vùng cơ thể khác (T02.8)
T02.1 Gãy xương tác động ngực, dưới lưng và khung chậu		
	Gãy xương ở vị trí xếp loại vào S22.-, S32.- và T08	
	Loại trừ:	Khi kết hợp với gãy xương:
		• các chi (T02.7)
		• Các vùng cơ thể khác (T02.8)
T02.2 Gãy xương tác động nhiều vùng của một chi trên		
	Gãy xương vị trí xếp loại từ S42.-, S52.-, S62.- và T10 một chi trên	
	Loại trừ:	Khi kết hợp với gãy xương của:
		• chi dưới (T02.6)
		• Chi trên khác (T02.4)
		• Ngực, lưng dưới và khung chậu (T02.7)
T02.3 Gãy xương tác động nhiều vùng của một chi dưới		
	Gãy xương vị trí xếp loại từ S72.-, S82.-, S92.- và T12 một chi dưới	
	Loại trừ:	Khi kết hợp với gãy xương:
		• chi dưới khác (T02.5)
		• Ngực, lưng dưới và khung chậu (T02.7)
		• Chi trên (T02.6)

T02.4 Fractures involving multiple regions of both upper limbs
Fractures of sites classifiable to S42.-, S52.-, S62.- and T10 specified as bilateral
Excl.: when combined with fractures of:

- lower limb(s) (T02.6)
- thorax, lower back and pelvis (T02.7)

T02.5 Fractures involving multiple regions of both lower limbs
Fractures of sites classifiable to S72.-, S82.-, S92.- and T12 specified as bilateral
Excl.: when combined with fractures of:

- thorax, lower back and pelvis (T02.7)
- upper limb(s) (T02.6)

T02.6 Fractures involving multiple regions of upper limb(s) with lower limb(s)
Excl.: when combined with fractures of thorax, lower back and pelvis (T02.7)

T02.7 Fractures involving thorax with lower back and pelvis with limb(s)

T02.8 Fractures involving other combinations of body regions

T02.9 Multiple fractures, unspecified

T03 Dislocations, sprains and strains involving multiple body regions

T03.0 Dislocations, sprains and strains involving head with neck
Dislocations, sprains and strains of sites classifiable to S03.- and S13.-
Excl.: when combined with dislocations, sprains and strains of other body region(s) (T03.8)

T03.1 Dislocations, sprains and strains involving thorax with lower back and pelvis
Dislocations, sprains and strains of sites classifiable to S23.-, S33.- and T09.2
Excl.: when combined with dislocations, sprains and strains of other body region(s) (T03.8)

T03.2 Dislocations, sprains and strains involving multiple regions of upper limb(s)
Dislocations, sprains and strains of sites classifiable to S43.-, S53.-, S63.- and T11.2
Excl.: when combined with dislocations, sprains and strains of:

- lower limb(s) (T03.4)
- thorax, lower back and pelvis (T03.8)

T03.3 Dislocations, sprains and strains involving multiple regions of lower limb(s)
Dislocations, sprains and strains of sites classifiable to S73.-, S83.-, S93.- and T13.2
Excl.: when combined with dislocations, sprains and strains of:

T02.4 Gãy xương tác động nhiều vùng của cả hai chi trên
Gãy xương vị trí xếp loại từ S42.-, S52.-, S62.- và T10 xác định như hai bên
Loại trừ: Khi kết hợp với gãy xương của:

- chi dưới (T02.6)
- Ngực, lưng dưới và khung chậu (T02.7)

T02.5 Gãy xương tác động nhiều vùng của cả hai chi dưới
Gãy xương vị trí xếp loại từ S72.-, S82.-, S92.- và T12 xác định như hai bên
Loại trừ: Khi kết hợp với gãy xương của:

- ngực, lưng dưới và khung chậu (T02.7)
- Chi trên (T02.6)

T02.6 Gãy xương tác động nhiều vùng của chi trên và chi dưới
Loại trừ: Khi kết hợp với gãy xương của ngực, lưng dưới và khung chậu (T02.7)

T02.7 Gãy xương tác động ngực với lưng dưới và khung chậu với chi

T02.8 Gãy xương tác động kết hợp khác của nhiều vùng cơ thể

T02.9 Đa gãy xương, chưa xác định

T03 Sai khớp, bong gân, căng cơ tác động của nhiều vùng cơ thể

T03.0 Sai khớp, bong gân, căng cơ tác động đầu với cổ
Sai khớp, bong gân, căng cơ vị trí xếp loại từ S03.- và S13.-
Loại trừ: Khi kết hợp với sai khớp, bong gân và căng cơ của các vùng cơ thể khác (T03.8)

T03.1 Sai khớp, bong gân, căng cơ tác động của ngực với lưng dưới và khung chậu
Sai khớp, bong gân và căng cơ vị trí xếp loại từ S23.-, S33.- và T09.2
Loại trừ: Khi kết hợp với sai khớp, bong gân và căng cơ của các vùng cơ thể khác (T03.8)

T03.2 Sai khớp, bong gân, căng cơ tác động nhiều vùng chi trên
Sai khớp, bong gân, căng cơ vị trí xếp loại từ S43.-, S53.-, S63.- và T11.2
Loại trừ: Khi kết hợp với sai khớp, bong gân và căng cơ của:

- chi dưới (T03.4)
- Ngực, lưng dưới và khung chậu (T03.8)

T03.3 Sai khớp, bong gân, căng cơ tác động nhiều của vùng chi dưới
Sai khớp, bong gân, căng cơ vị trí xếp loại từ S73.-, S83.-, S93.- và T13.2
Loại trừ: Khi kết hợp sai khớp, bong gân và căng cơ của:

	• thorax, lower back and pelvis (T03.8) • upper limb(s) (T03.4)		• ngực, lưng dưới và khung chậu (T03.8) • chi trên (T03.4)
T03.4	Dislocations, sprains and strains involving multiple regions of upper limb(s) with lower limb(s) <i>Excl.:</i> when combined with dislocations, sprains and strains of thorax, lower back and pelvis (T03.8)	T03.4	Sai khớp, bong gân, căng cơ tác động của nhiều vùng của chi trên và chi dưới <i>Loại trừ:</i> Khi kết hợp với sai khớp, bong gân và căng cơ của ngực, lưng dưới và khung chậu (T03.8)
T03.8	Dislocations, sprains and strains involving other combinations of body regions	T03.8	Sai khớp, bong gân, căng cơ tác động kết hợp khác của các vùng cơ thể
T03.9	Multiple dislocations, sprains and strains, unspecified	T03.9	Nhiều sai khớp, bong gân, căng cơ chưa xác định
T04	Crushing injuries involving multiple body regions	T04	Tổn thương dập nát tác động nhiều vùng cơ thể
T04.0	Crushing injuries involving head with neck Crushing injuries of sites classifiable to S07.- and S17.- <i>Excl.:</i> with involvement of other body region(s) (T04.8)	T04.0	Tổn thương dập nát tác động đầu với cổ Tổn thương dập nát vị trí phân loại từ S07.- và S17.- <i>Loại trừ:</i> Với tác động của các vùng cơ thể khác (T04.8)
T04.1	Crushing injuries involving thorax with abdomen, lower back and pelvis Crushing injury of: • sites classifiable to S28.- and S38.- • trunk NOS <i>Excl.:</i> with involvement of: • limbs (T04.7) • other body regions (T04.8)	T04.1	Tổn thương dập nát tác động ngực với bụng lưng dưới và khung chậu Tổn thương dập nát của: • vị trí phân loại vào S28.- và S38.- • Thân chưa xác định khác <i>Loại trừ:</i> Với tác động của: • các chi (T04.7) • Các vùng cơ thể khác (T04.8)
T04.2	Crushing injuries involving multiple regions of upper limb(s) Crushing injury of: • sites classifiable to S47.-, S57.- and S67.- • upper limb NOS <i>Excl.:</i> with involvement of: • lower limb(s) (T04.4) • thorax, abdomen, lower back and pelvis (T04.7)	T04.2	Tổn thương giập nát tác động nhiều vùng của chi trên Tổn thương dập nát của: • vị trí phân loại vào S47.-, S57.- và S67.- • Chi trên KXĐK <i>Loại trừ:</i> Với tác động của: • các chi dưới (T04.4) • Ngực, bụng, lưng dưới và khung chậu (T04.7)
T04.3	Crushing injuries involving multiple regions of lower limb(s) Crushing injury of: • lower limb NOS • sites classifiable to S77.-, S87.- and S97.- <i>Excl.:</i> with involvement of: • thorax, abdomen, lower back and pelvis (T04.7) • upper limb(s) (T04.4)	T04.3	Tổn thương dập nát tác động nhiều vùng các chi dưới Tổn thương dập nát của: • chi dưới chưa xác định khác • Vị trí phân loại từ S77.-, S87.- và S97.- <i>Loại trừ:</i> Với tác động của: • ngực, bụng, lưng dưới và khung chậu (T04.7) • Các chi trên (T04.4)
T04.4	Crushing injuries involving multiple regions of upper limb(s) with lower limb(s) <i>Excl.:</i> with involvement of thorax, abdomen, lower back and pelvis (T04.7)	T04.4	Tổn thương dập nát tác động nhiều vùng của các chi trên và các chi dưới <i>Loại trừ:</i> Tác động của ngực, bụng, lưng dưới và khung chậu với các chi (T04.7)
T04.7	Crushing injuries of thorax with abdomen, lower back and pelvis with limb(s)	T04.7	Tổn thương dập nát của ngực với bụng, lưng dưới và khung chậu với các chi
T04.8	Crushing injuries involving other combinations of body regions	T04.8	Tổn thương dập nát tác động kết hợp các vùng cơ thể
T04.9	Multiple crushing injuries, unspecified	T04.9	Đa tổn thương dập nát, chưa xác định

T05 Traumatic amputations involving multiple body regions

Incl.: avulsion involving multiple body regions

Excl.: decapitation (S18)
open wounds involving multiple body regions (T01.-)
traumatic amputation of:

- arm NOS (T11.6)
- leg NOS (T13.6)
- trunk NOS (T09.6)

T05.0 Traumatic amputation of both hands

T05.1 Traumatic amputation of one hand and other arm [any level, except hand]

T05.2 Traumatic amputation of both arms [any level]

T05.3 Traumatic amputation of both feet

T05.4 Traumatic amputation of one foot and other leg [any level, except foot]

T05.5 Traumatic amputation of both legs [any level]

T05.6 Traumatic amputation of upper and lower limbs, any combination [any level]

T05.8 Traumatic amputations involving other combinations of body regions

Transection of:

- abdomen
- thorax

T05.9 Multiple traumatic amputations, unspecified

T06 Other injuries involving multiple body regions, not elsewhere classified

T06.0 Injuries of brain and cranial nerves with injuries of nerves and spinal cord at neck level

Injuries classifiable to S04.- and S06.- with injuries classifiable to S14.-

T06.1 Injuries of nerves and spinal cord involving other multiple body regions

T06.2 Injuries of nerves involving multiple body regions

Multiple injuries of nerves NOS

Excl.: with spinal cord involvement (T06.0-T06.1)

T06.3 Injuries of blood vessels involving multiple body regions

T06.4 Injuries of muscles and tendons involving multiple body regions

T06.5 Injuries of intrathoracic organs with intra-abdominal and pelvic organs

T05 Chấn thương cắt cụt tác động nhiều vùng cơ thể

Bao gồm: Cắt bỏ tác động nhiều vùng cơ thể

Loại trừ: Mất đầu (S18)

Vết thương hở tác động nhiều vùng cơ thể (T01.-)

chấn thương cắt cụt của:

- tay KXĐK (T11.6)
- Chân KXĐK (T13.6)
- Thân KXĐK (T09.6)

T05.0 chấn thương cắt cụt cả hai bàn tay

T05.1 chấn thương cắt cụt một bàn tay và tay khác (tầm bất kỳ trừ bàn tay)

T05.2 chấn thương cắt cụt cả hai bàn tay (tầm bất kỳ)

T05.3 chấn thương cắt cụt cả hai bàn chân

T05.4 chấn thương cắt cụt một bàn chân và chân khác (tầm bất kỳ trừ bàn chân)

T05.5 chấn thương cắt cụt cả hai chân (tầm bất kỳ)

T05.6 chấn thương cắt cụt cả hai chân (tầm bất kỳ)

T05.8 chấn thương cắt cụt tác động kết hợp khác các vùng cơ thể

Cắt ngang của:

- bụng
- ngực

T05.9 Đa chấn thương cắt cụt chưa xác định

T06 Tổn thương khác tác động nhiều vùng cơ thể, không xếp loại nơi khác

T06.0 Tổn thương của não và dây thần kinh sọ với tổn thương của dây thần kinh và cột sống tại tâm cổ

Tổn thương xếp loại vào S04.- và S06.- với tổn thương xếp loại vào S14.-

T06.1 Tổn thương dây thần kinh và cột sống tác động nhiều vùng khác

T06.2 Tổn thương dây thần kinh tác động nhiều vùng cơ thể

Đa tổn thương dây thần kinh chưa xác định khác

Loại trừ: Với tác động cột sống (T06.0-T06.1)

T06.3 Tổn thương mạch máu tác động nhiều vùng cơ thể

T06.4 Tổn thương cơ và gân tác động nhiều vùng cơ thể

T06.5 Tổn thương phủ tạng trong lồng ngực với trong ổ bụng và phủ tạng khung chậu

T06.8 Other specified injuries involving multiple body regions

T07 Unspecified multiple injuries

Excl.: injury NOS (T14.9)

Injuries to unspecified part of trunk, limb or body region (T08-T14)

Excl.: burns and corrosions (T20-T32)
frostbite (T33-T35)
injuries involving multiple body regions (T00-T07)
insect bite or sting, venomous (T63.4)

T08 Fracture of spine, level unspecified

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.

0 closed

1 open

Excl.: multiple fractures of spine, level unspecified (T02.1)

T09 Other injuries of spine and trunk, level unspecified

Excl.: crushing injury of trunk NOS (T04.1)
multiple injuries of trunk (T00-T06)
transection of trunk (T05.8)

T09.0 Superficial injury of trunk, level unspecified

T09.1 Open wound of trunk, level unspecified

T09.2 Dislocation, sprain and strain of unspecified joint and ligament of trunk

T09.3 Injury of spinal cord, level unspecified

T09.4 Injury of unspecified nerve, spinal nerve root and plexus of trunk

T09.5 Injury of unspecified muscle and tendon of trunk

T09.6 Traumatic amputation of trunk, level unspecified

T09.8 Other specified injuries of trunk, level unspecified

T09.9 Unspecified injury of trunk, level unspecified

T06.8 Tồn thương xác định khác tác động nhiều vùng cơ thể

T07 Đa tổn thương chưa xác định

Loại trừ: Tồn thương KXĐK (T14.9)

Tồn thương phần chưa xác định của thân, các chi hoặc vùng cơ thể (T08-T14)

Loại trừ: Bỏng và ăn mòn (T20-T32)
Tồn thương do công lạnh (T33-T35)
Tồn thương nhiều vùng cơ thể (T00-T07)
Côn trùng cắn đốt hoặc châm có nọc độc (T63.4)

T08 Gãy cột sống, mức độ chưa xác định

Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không được ghi nhận là kín hay hở nên được ghi nhận là kín

0 – kín

1 – hở

Loại trừ: Gãy đa xương cột sống, tầm chưa xác định (T02.1)

T09 Tồn thương khác của cột sống và thân, tầm chưa xác định

Loại trừ: Tồn thương dập nát tại thân chưa xác định khác (T04.1)
Đa tổn thương tại thân (T00-T06)
Cắt ngang thân (T05.8)

T09.0 Tồn thương nông tại thân, tầm chưa xác định

T09.1 Vết thương hở tại thân, tầm chưa xác định

T09.2 Sai khớp, bong gân và căng cơ của khớp chưa xác định và dây chằng của thân

T09.3 Tồn thương cột sống, tầm chưa xác định

T09.4 Tồn thương dây thần kinh chưa xác định, rễ dây thần kinh cột sống và tủy của thân

T09.5 Tồn thương chưa xác định cơ và gân của thân

T09.6 Chấn thương cắt cụt của thân, tầm chưa xác định

T09.8 Tồn thương khác xác định tại thân, tầm chưa xác định

T09.9 Tồn thương chưa xác định của thân, tầm chưa xác định

T10 Fracture of upper limb, level unspecified
 Broken arm NOS
 Fracture of arm NOS
 The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.
 0 closed
 1 open

Excl.: multiple fractures of upper limb, level unspecified (T02.-)

T11 Other injuries of upper limb, level unspecified
Excl.: crushing injury of upper limb NOS (T04.2)
 fracture of upper limb, level unspecified (T10)
 injuries involving multiple body regions (T00-T06)

T11.0 Superficial injury of upper limb, level unspecified

T11.1 Open wound of upper limb, level unspecified

T11.2 Dislocation, sprain and strain of unspecified joint and ligament of upper limb, level unspecified

T11.3 Injury of unspecified nerve of upper limb, level unspecified

T11.4 Injury of unspecified blood vessel of upper limb, level unspecified

T11.5 Injury of unspecified muscle and tendon of upper limb, level unspecified

T11.6 Traumatic amputation of upper limb, level unspecified
 Traumatic amputation of arm NOS

T11.8 Other specified injuries of upper limb, level unspecified

T11.9 Unspecified injury of upper limb, level unspecified
 Injury of arm NOS

T12 Fracture of lower limb, level unspecified
 Broken leg NOS
 Fracture of leg NOS
 The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open

T10 Gãy xương của chi trên, tầm chưa
 Gãy tay KXĐK
 Gãy xương tay KXĐK
 Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không được ghi nhận là kín hay hở nên được ghi nhận là kín
 0 – kín
 1 – hở

Loại trừ: Gãy đa xương tay, tầm chưa xác định (T02.-)

T11 Tồn thương khác tại chi trên, tầm chưa xác định
Loại trừ: Tồn thương dập nát tại chi trên KXĐK (T04.2)
 Gãy xương chi trên, tầm chưa xác định (T10)
 Tồn thương nhiều vùng cơ thể (T00-T06)

T11.0 Tồn thương nông chi trên, tầm chưa xác định

T11.1 Vết thương hở chi trên, tầm chưa xác định

T11.2 Sai khớp, bong gân và căng cơ khớp chưa xác định và dây chằng chi trên, tầm chưa xác định

T11.3 Tồn thương dây thần kinh chưa xác định tại chi trên, tầm chưa xác định

T11.4 Tồn thương mạch máu chưa xác định tại chi trên, tầm chưa xác định

T11.5 Tồn thương cơ chưa xác định và gân tại chi trên, tầm chưa xác định

T11.6 Chấn thương cắt cụt tại chi trên, tầm KXĐK
 Chấn thương cắt cụt tay KXĐK

T11.8 Tồn thương khác đã xác định tại chi trên, tầm chưa xác định

T11.9 Tồn thương chưa xác định tại chi trên, tầm chưa xác định
 Chấn thương cánh tay KXĐK

T12 Gãy xương chi dưới, tầm chưa xác định
 Gãy chân KXĐK
 Gãy xương chân KXĐK
 Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không được ghi nhận là kín hay hở nên được ghi nhận là kín
 0 – kín

wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.

0 closed

1 open

Excl.: multiple fractures of leg, level unspecified (T02.-)

T13 Other injuries of lower limb, level unspecified

Excl.: crushing injury of lower limb NOS (T04.3)
fracture of lower limb, level unspecified (T12)
injuries involving multiple body regions (T00-T06)

T13.0 Superficial injury of lower limb, level unspecified

T13.1 Open wound of lower limb, level unspecified

T13.2 Dislocation, sprain and strain of unspecified joint and ligament of lower limb, level unspecified

T13.3 Injury of unspecified nerve of lower limb, level unspecified

T13.4 Injury of unspecified blood vessel of lower limb, level unspecified

T13.5 Injury of unspecified muscle and tendon of lower limb, level unspecified

T13.6 Traumatic amputation of lower limb, level unspecified Traumatic amputation of leg NOS

T13.8 Other specified injuries of lower limb, level unspecified

T13.9 Unspecified injury of lower limb, level unspecified Injury of leg NOS

T14 Injury of unspecified body region

Excl.: injuries involving multiple body regions (T00-T07)

T14.0 Superficial injury of unspecified body region

Abrasion	NOS	
Blister (nonthermal)		
Bruise		
Contusion		
Haematoma		
Injury from superficial foreign body (splinter) without major open wound		
Insect bite (nonvenomous)		
Superficial injury		
Excl.: multiple superficial injuries NOS (T00.9)		

1 – hờ

Loại trừ: Gãy đa xương tay, tầm chưa xác định (T02.-)

T13 Tồn thương khác chi dưới, tầm chưa xác định

Loại trừ: Tồn thương dập nát chi dưới chưa xác định khác (T04.3)
Gãy xương chi dưới, tầm chưa xác định (T12)
Tồn thương tác động nhiều vùng cơ thể (T00-T06)

T13.0 Tồn thương nông chi dưới, tầm chưa xác định

T13.1 Vết thương hờ chi dưới, tầm chưa xác định

T13.2 Sai khớp, bong gân và căng cơ khớp chưa xác định và dây chằng chi dưới, tầm chưa xác định

T13.3 Tồn thương dây thần kinh chưa xác định tại chi dưới, tầm chưa xác định

T13.4 Tồn thương mạch máu chưa xác định tại chi dưới, tầm chưa xác định

T13.5 Tồn thương cơ bắp chưa xác định và gân tại chi dưới, tầm chưa xác định

T13.6 Chấn thương cắt cụt tại chi dưới, tầm chưa xác định Tồn thương cắt cụt tại chân KXĐK

T13.8 Tồn thương khác đã xác định tại chi dưới, tầm chưa xác định

T13.9 Tồn thương chưa xác định tại chi dưới, tầm chưa xác định Tồn thương chân KXĐK

T14 Tồn thương chưa xác định vùng cơ thể

Loại trừ: Tác động nhiều vùng cơ thể (T00-T07)

T14.0 Tồn thương nông tại vùng cơ thể chưa xác định

Chỗ da bị bóc	KXĐK	
Vết phỏng (không do nhiệt)		
Vết thâm tím		
Đụng dập		
Ổ tụ máu		
Tồn thương nông từ vật lạ (mảnh) chủ yếu không có vết thương hờ		
Côn trùng cắn (không tiết nọc độc)		
Tồn thương nông		
Loại trừ: Nhiều tổn thương nông KXĐK (T00.9)		

T14.1 Open wound of unspecified body region

Animal bite	
Cut	
Laceration	
Open wound	
Puncture wound with (penetrating) foreign body	NOS

Excl.: multiple:

- open wounds NOS (T01.9)
- traumatic amputations NOS (T05.9)
- traumatic amputation NOS (T14.7)

T14.2 Fracture of unspecified body region

The following subdivisions are provided for optional use in a supplementary character position where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify fracture and open wound; a fracture not indicated as closed or open should be classified as closed.

0 closed

1 open

Fracture:

- NOS
- closed NOS
- dislocated NOS
- displaced NOS
- open NOS

Excl.: multiple fractures NOS (T02.9)**T14.3 Dislocation, sprain and strain of unspecified body region**

Avulsion			
Laceration			
Sprain			
Strain			
Traumatic:		joint	
	of	(capsule)	NOS
• haemarthrosis		ligament	
• rupture			
• subluxation			
• tear			

Excl.: multiple dislocations, sprains and strains NOS (T03.9)**T14.4 Injury of nerve(s) of unspecified body region**

Injury of nerve	
Traumatic:	
• division of nerve	NOS
• haematomyelia	
• paralysis (transient)	

Excl.: multiple injuries of nerves NOS (T06.2)**T14.1 Vết thương hở chưa xác định vùng cơ thể**

Động vật cắn	
Cắt	
Rách nát	
Vết thương hở	KXĐK
Vết thương do đâm với (xâm nhập) vật lạ	

Loại trừ: Nhiều:

- vết thương hở chưa xác định khác (T01.9)
- Chấn thương cắt cụt chưa xác định khác (T05.9)
- Chấn thương cắt cụt chưa xác định khác (T14.7)

T14.2 Gãy xương chưa xác định vùng cơ thể

Những phân nhóm dưới đây được chọn sử dụng vào vị trí ký tự phụ khi không thể hoặc không muốn sử dụng nhiều mã để xác định gãy xương và vết thương hở; gãy xương không được ghi nhận là kín hay hở nên được ghi nhận là kín

0 – kín

1 – hở

Gãy xương:

- KXĐK
- Kín KXĐK
- Sai khớp KXĐK
- Chuyển chỗ KXĐK
- Hở KXĐK

Loại trừ: Gãy nhiều xương chưa xác định khác (T02.9)**T14.3 Sai khớp, bong gân và căng cơ vùng cơ thể chưa xác định**

Loại bỏ			
Rách nát			
Bong gân			
Căng cơ			
Chấn thương			
	của	Dây chằng	
• tụ máu khớp		Khớp (bao)	KXĐK
• Cắt đứt			
• Sai khớp nhẹ			
• Vết rách			

Loại trừ: Sai nhiều khớp, bong gân và căng cơ chưa xác định khác (T03.9)**T14.4 Tồn thương (nhiều) dây thần kinh vùng cơ thể chưa xác định**

Chấn thương	
• Vùng phân chia thần kinh	
• Xuất huyết tủy sống	KXĐK
• Liệt (nhất thời)	

Loại trừ: Đa tổn thương dây thần kinh chưa xác định khác (T06.2)

T14.5 Injury of blood vessel(s) of unspecified body region

Avulsion Cut Injury Laceration Traumatic: • aneurysm or fistula (arteriovenous) • arterial haematoma • rupture	of blood vessel(s) NOS

Excl.: multiple injuries of blood vessels NOS (T06.3)

T14.6 Injury of muscles and tendons of unspecified body region

Avulsion Cut Injury Laceration Sprain Strain Traumatic rupture	of muscle(s) NOS and tendon(s) NOS

Excl.: multiple injuries of tendons and muscles NOS (T06.4)

T14.7 Crushing injury and traumatic amputation of unspecified body region

Crushing injury NOS
Traumatic amputation NOS
Excl.: multiple:
• crushing injuries NOS (T04.9)
• traumatic amputations NOS (T05.9)

T14.8 Other injuries of unspecified body region

T14.9 Injury, unspecified
Excl.: multiple injuries NOS (T07)

Effects of foreign body entering through natural orifice (T15-T19)

Excl.: foreign body:
• accidentally left in operation wound (T81.5)
• in puncture wound - see open wound by body region
• residual, in soft tissue (M79.5)
splinter, without major open wound - see superficial injury by body region

T15 Foreign body on external eye
Excl.: foreign body in penetrating wound of:
• orbit and eyeball (S05.4-S05.5)
• orbit and eyeball
• retained (old) (H05.5, H44.6-H44.7)
retained foreign body in eyelid (H02.8)

T14.5 Tổn thương mạch máu vùng cơ thể chưa xác định

Loại bỏ Cắt Tổn thương Rách nát Chấn thương • phồng động mạch hoặc lỗ dò (động mạch tĩnh mạch) • Ổ tụ máu động mạch • Cắt đứt	của mạch máu KXĐK

Loại trừ: Đa tổn thương mạch máu chưa xác định khác (T06.3)

T14.6 Tổn thương gân và cơ bắp cùng cơ thể chưa xác định

Loại bỏ Cắt Tổn thương Rách nát Bong gân Căng cơ, gân Chấn thương gây đứt	của cơ bắp và gân KXĐK

Loại trừ: Đa tổn thương của cơ bắp và gân chưa xác định (T06.4)

T14.7 Tổn thương dập nát và chấn thương cắt cụt vùng cơ thể chưa xác định
Tổn thương dập nát KXĐK
Chấn thương cắt KXĐK
Loại trừ: Nhiều:
• tổn thương dập nát KXĐK (T04.9)
• Chấn thương cắt KXĐK (T05.9)

T14.8 Tổn thương khác của vùng cơ thể chưa xác định

T14.9 Tổn thương, chưa xác định
Loại trừ: Đa tổn thương KXĐK (T07)

Tác động của vật lạ vào qua lỗ tự nhiên (T15-T19)

Loại trừ: Vật lạ:
• ngẫu nhiên bỏ quên trong vết thương do phẫu thuật (T81.5)
• Trong vết thương đâm – xem vết thương hở ở vùng cơ thể
• Ở chỗ, tại mô mềm (M79.5)
Mảnh, không có vết thương hở chủ yếu- xem tổn thương nông ở vùng cơ thể

T15 Vật lạ ngoài mắt
Loại trừ: Vật lạ xâm nhập vết thương của:
• hồ mắt và nhãn cầu
• vẫn có (cũ) (H05.5, H44.6-H44.7)
Vật lạ vẫn có trong mi mắt (H02.8)

T15.0 Vật lạ trong giác mạc

T15.1 Vật lạ trong túi kết mạc

T15.0	Foreign body in cornea	T15.8	Vật lạ nơi khác và nhiều phần ở ngoài mắt Vật lạ trong điểm lệ
T15.1	Foreign body in conjunctival sac	T15.9	Vật lạ ở ngoài mắt, phần chưa xác định
T15.8	Foreign body in other and multiple parts of external eye Foreign body in lacrimal punctum	T16	Vật lạ ở tai Đường thính giác
T15.9	Foreign body on external eye, part unspecified	T17	Vật lạ tại đường hô hấp <i>Bao gồm:</i> Ngạt do vật lạ Nghẹt do: • thức ăn (nôn ra) • Nhầy, đãi Hít phải chất lỏng hoặc chất nôn KXĐK
T16	Foreign body in ear Auditory canal	T17.0	Vật lạ trong xoang mũi
T17	Foreign body in respiratory tract <i>Incl.:</i> asphyxia due to foreign body choked on: • food (regurgitated) • phlegm inhalation of liquid or vomitus NOS	T17.1	Vật lạ trong lỗ ngoài mũi Mũi KXĐK
T17.0	Foreign body in nasal sinus	T17.2	Vật lạ trong hầu họng Hầu họng Họng KXĐK
T17.1	Foreign body in nostril Nose NOS	T17.3	Vật lạ trong thanh quản
T17.2	Foreign body in pharynx Nasopharynx Throat NOS	T17.4	Vật lạ trong khí quản
T17.3	Foreign body in larynx	T17.5	Vật lạ trong phế quản
T17.4	Foreign body in trachea	T17.8	Vật lạ nơi khác và nhiều phần của đường hô hấp Tiểu phế quản Phổi
T17.5	Foreign body in bronchus	T17.9	Vật lạ trong đường hô hấp, phần chưa xác định
T17.8	Foreign body in other and multiple parts of respiratory tract Bronchioles Lung	T18	Vật lạ trong đường tiêu hóa <i>Loại trừ:</i> Vật lạ trong thanh quản (T17.2)
T17.9	Foreign body in respiratory tract, part unspecified	T18.0	Vật lạ trong miệng
T18	Foreign body in alimentary tract <i>Excl.:</i> foreign body in pharynx (T17.2)	T18.1	Vật lạ trong thực quản
T18.0	Foreign body in mouth	T18.2	Vật lạ trong dạ dày
T18.1	Foreign body in oesophagus	T18.3	Vật lạ trong ruột non
T18.2	Foreign body in stomach	T18.4	Vật lạ trong ruột
T18.3	Foreign body in small intestine	T18.5	Vật lạ trong hậu môn và trực tràng Trực tràng xích ma (chỗ nối)
T18.4	Foreign body in colon	T18.8	Vật lạ nơi khác và nhiều phần của đường tiêu hóa
T18.5	Foreign body in anus and rectum Rectosigmoid (junction)	T18.9	Vật lạ trong đường tiêu hóa, chưa xác định Hệ thống tiêu hóa KXĐK Vật lạ bị nuốt vào KXĐK
T18.8	Foreign body in other and multiple parts of alimentary tract		
T18.9	Foreign body in alimentary tract, part unspecified Digestive system NOS Swallowed foreign body NOS		

T19 Foreign body in genitourinary tract

- Excl.:** contraceptive device (intrauterine) (vaginal):
- mechanical complication of (T83.3)
 - presence of (Z97.5)

T19.0 Foreign body in urethra**T19.1 Foreign body in bladder****T19.2 Foreign body in vulva and vagina****T19.3 Foreign body in uterus [any part]****T19.8 Foreign body in other and multiple parts of genitourinary tract****T19.9 Foreign body in genitourinary tract, part unspecified****Burns and corrosions (T20-T32)**

- Incl.:** burns (thermal) from:
- electrical heating appliances
 - electricity
 - flame
 - friction
 - hot air and hot gases
 - hot objects
 - lightning
 - radiation
- chemical burns [corrosions] (external)(internal)
scalds

- Excl.:** erythema [dermatitis] ab igne (L59.0)
radiation-related disorders of the skin and subcutaneous tissue (L55-L59)
sunburn (L55.-)

Burns and corrosions of external body surface, specified by site (T20-T25)

- Incl.:** burns and corrosions of:
- first degree [erythema]
 - second degree [blisters] [epidermal loss]
 - third degree [deep necrosis of underlying tissue] [full-thickness skin loss]

T20 Burn and corrosion of head and neck

- Incl.:** ear [any part]
eye with other parts of face, head and neck
lip
nose (septum)
scalp [any part]
temple (region)

T19 Vật lạ đường tiết niệu sinh dục

- Loại trừ:** Dụng cụ tránh thai (trong tử cung)(âm đạo):
- biến chứng cơ học của (T83.3)
 - Sự có mặt của (Z97.5)

T19.0 Vật lạ trong niệu đạo**T19.1 Vật lạ trong bàng quang****T19.2 Vật lạ trong âm hộ và âm đạo****T19.3 Vật lạ trong tử cung (bất kỳ chỗ nào)****T19.8 Vật lạ nơi khác và nhiều phần của đường tiết niệu sinh dục****T19.9 Vật lạ trong đường tiết niệu sinh dục, phần chưa xác định****Bỏng và ăn mòn (T20-T32)**

- Bao gồm:** Bỏng (nóng) từ:
- dụng cụ điện để đun nóng
 - Điện
 - Ngọn lửa
 - Ma sát
 - Hơi nóng và khí nóng
 - Đồ vật nóng
 - Sét đánh
 - Tia xạ
- Bỏng hóa học (ăn mòn)(ngoài)(trong)
Các chỗ bỏng do chà sát
- Loại trừ:** Ban đỏ (viêm da) (L59.0)
Tổn thương da và tổ chức dưới da liên quan tới tia xạ (L55-L59)
Cháy nắng (L55.-)

Bỏng và ăn mòn mặt ngoài cơ thể, xác định theo vị trí (T20-T25)

- Bao gồm:** Bỏng và ăn mòn của:
- độ một (ban đỏ)
 - Độ hai (bong nước) (mất biểu bì)
 - Độ ba (hoại tử sâu của tổ chức phía dưới) (mất toàn bộ lớp da)

T20 Bỏng và ăn mòn tại đầu và cổ

- Bao gồm:** Tai (bất kỳ phần nào)
Mắt với phần khác của mặt, đầu và cổ
môi
Mũi (vách ngăn)
Da đầu (bất kỳ phần nào)
Thái dương (vùng)
- Loại trừ:** Bỏng và ăn mòn (của):
- giới hạn vào mắt và phần phụ mắt (T26.-)

Excl.: burn and corrosion (of): • confined to eye and adnexa (T26.-) • mouth and pharynx (T28.-)		• Miệng và hầu họng (T28.-)	
T20.0	Burn of unspecified degree of head and neck	T20.0	Bỏng độ chưa xác định tại đầu và cổ
T20.1	Burn of first degree of head and neck	T20.1	Bỏng độ một tại đầu và cổ
T20.2	Burn of second degree of head and neck	T20.2	Bỏng độ hai tại đầu và cổ
T20.3	Burn of third degree of head and neck	T20.3	Bỏng độ ba tại đầu và cổ
T20.4	Corrosion of unspecified degree of head and neck	T20.4	Ăn mòn độ chưa xác định tại đầu và cổ
T20.5	Corrosion of first degree of head and neck	T20.5	Ăn mòn độ một tại đầu và cổ
T20.6	Corrosion of second degree of head and neck	T20.6	Ăn mòn độ hai tại đầu và cổ
T20.7	Corrosion of third degree of head and neck	T20.7	Ăn mòn độ ba tại đầu và cổ
T21	Burn and corrosion of trunk	T21	Bỏng và ăn mòn tại thân mình
Incl.: abdominal wall anus back [any part] breast buttock chest wall flank groin interscapular region labium (majus)(minus) penis perineum scrotum testis vulva		Bao gồm: Thành bụng Hậu môn Lưng Ngực Mông Thành ngực Cạnh sườn Háng Vùng xương bả vai Môi (lớn) (bé) Dương vật Đáy chậu Biu Tĩnh hoàn Âm hộ	
Excl.: burn and corrosion of: • axilla (T22.-) • scapular region (T22.-)		Loại trừ: Bỏng và ăn mòn của: • hõ nách (T22.-) • Vùng xương bả vai (T22.-)	
T21.0	Burn of unspecified degree of trunk	T21.0	Bỏng tại thân độ chưa xác định
T21.1	Burn of first degree of trunk	T21.1	Bỏng tại thân độ một
T21.2	Burn of second degree of trunk	T21.2	Bỏng tại thân độ hai
T21.3	Burn of third degree of trunk	T21.3	Bỏng tại thân độ ba
T21.4	Corrosion of unspecified degree of trunk	T21.4	Ăn mòn tại thân mình độ chưa xác định
T21.5	Corrosion of first degree of trunk	T21.5	Ăn mòn tại thân mình độ một
T21.6	Corrosion of second degree of trunk	T21.6	Ăn mòn tại thân mình độ hai
T21.7	Corrosion of third degree of trunk	T21.7	Ăn mòn tại thân mình độ ba
T22	Burn and corrosion of shoulder and upper limb, except wrist and hand	T22	Bỏng và ăn mòn tại vai và chi trên, trừ cổ tay và bàn tay
Incl.: arm [any part, except wrist and hand alone] axilla scapular region		Bao gồm: Tay (bất kỳ phần nào, trừ cổ tay và bàn tay) Hõ nách Vùng xương bả vai	
Excl.: burn and corrosion of: • interscapular region (T21.-)		Loại trừ: Bỏng và ăn mòn của: • vùng xương bả vai (T21.-) • Chỉ riêng cổ và bàn tay (T23.-)	

- wrist and hand alone (T23.-)

T22.0	Burn of unspecified degree of shoulder and upper limb, except wrist and hand
T22.1	Burn of first degree of shoulder and upper limb, except wrist and hand
T22.2	Burn of second degree of shoulder and upper limb, except wrist and hand
T22.3	Burn of third degree of shoulder and upper limb, except wrist and hand
T22.4	Corrosion of unspecified degree of shoulder and upper limb, except wrist and hand
T22.5	Corrosion of first degree of shoulder and upper limb, except wrist and hand
T22.6	Corrosion of second degree of shoulder and upper limb, except wrist and hand
T22.7	Corrosion of third degree of shoulder and upper limb, except wrist and hand
T23	Burn and corrosion of wrist and hand <i>Incl.:</i> finger (nail) palm thumb (nail)
T23.0	Burn of unspecified degree of wrist and hand
T23.1	Burn of first degree of wrist and hand
T23.2	Burn of second degree of wrist and hand
T23.3	Burn of third degree of wrist and hand
T23.4	Corrosion of unspecified degree of wrist and hand
T23.5	Corrosion of first degree of wrist and hand
T23.6	Corrosion of second degree of wrist and hand
T23.7	Corrosion of third degree of wrist and hand
T24	Burn and corrosion of hip and lower limb, except ankle and foot <i>Incl.:</i> leg [any part, except ankle and foot alone] <i>Excl.:</i> burn and corrosion of ankle and foot alone (T25.-)
T24.0	Burn of unspecified degree of hip and lower limb, except ankle and foot
T24.1	Burn of first degree of hip and lower limb, except ankle and foot
T24.2	Burn of second degree of hip and lower limb, except ankle and foot
T24.3	Burn of third degree of hip and lower limb, except ankle and foot
T24.4	Corrosion of unspecified degree of hip and lower limb, except ankle and foot

T22.0	Bỏng độ chưa xác định của vai và chi trên, trừ cổ tay và bàn tay
T22.1	Bỏng độ một của vai và chi trên, trừ cổ tay và bàn tay
T22.2	Bỏng độ hai của vai và chi trên, trừ cổ tay và bàn tay
T22.3	Bỏng độ ba của vai và chi trên, trừ cổ tay và bàn tay
T22.4	Ăn mòn độ chưa xác định của vai và chi trên, trừ cổ tay và bàn tay
T22.5	Ăn mòn độ một của vai và chi trên, trừ cổ tay và bàn tay
T22.6	Ăn mòn độ hai của vai và chi trên, trừ cổ tay và bàn tay
T22.7	Ăn mòn độ ba của vai và chi trên, trừ cổ tay và bàn tay
T23	Bỏng và ăn mòn tại cổ tay và bàn tay <i>Bao gồm:</i> Ngón tay (móng) Gan bàn tay Ngón tay cái (móng)
T23.0	Bỏng độ chưa xác định của cổ tay và bàn tay
T23.1	Bỏng độ một của cổ tay và bàn tay
T23.2	Bỏng độ hai của cổ tay và bàn tay
T23.3	Bỏng độ ba của cổ tay và bàn tay
T23.4	Ăn mòn độ chưa xác định của cổ tay và bàn tay
T23.5	Ăn mòn độ một của cổ tay và bàn tay
T23.6	Ăn mòn độ hai của cổ tay và bàn tay
T23.7	Ăn mòn độ ba của cổ tay và bàn tay
T24	Bỏng và ăn mòn tại háng và chi dưới trừ cổ chân và bàn chân <i>Bao gồm:</i> Chân (bất kỳ phần nào, chỉ trừ cổ chân và bàn chân) <i>Loại trừ:</i> Bỏng và ăn mòn, chỉ ở cổ chân và bàn chân (T25.-)
T24.0	Bỏng độ chưa xác định tại háng và chi dưới, trừ cổ chân và bàn chân
T24.1	Bỏng độ một tại háng và chi dưới, trừ cổ chân và bàn chân
T24.2	Bỏng độ hai tại háng và chi dưới, trừ cổ chân và bàn chân
T24.3	Bỏng độ ba tại háng và chi dưới, trừ cổ chân và bàn chân
T24.4	Ăn mòn độ một tại háng và chi dưới, trừ cổ chân và bàn chân

- T24.5 Corrosion of first degree of hip and lower limb, except ankle and foot
- T24.6 Corrosion of second degree of hip and lower limb, except ankle and foot
- T24.7 Corrosion of third degree of hip and lower limb, except ankle and foot
- T25 Burn and corrosion of ankle and foot**
Incl.: toe(s)
- T25.0 Burn of unspecified degree of ankle and foot
- T25.1 Burn of first degree of ankle and foot
- T25.2 Burn of second degree of ankle and foot
- T25.3 Burn of third degree of ankle and foot
- T25.4 Corrosion of unspecified degree of ankle and foot
- T25.5 Corrosion of first degree of ankle and foot
- T25.6 Corrosion of second degree of ankle and foot
- T25.7 Corrosion of third degree of ankle and foot

Burns and corrosions confined to eye and internal organs (T26-T28)

- T26 Burn and corrosion confined to eye and adnexa**
- T26.0 Burn of eyelid and periocular area
- T26.1 Burn of cornea and conjunctival sac
- T26.2 Burn with resulting rupture and destruction of eyeball
- T26.3 Burn of other parts of eye and adnexa
- T26.4 Burn of eye and adnexa, part unspecified
- T26.5 Corrosion of eyelid and periocular area
- T26.6 Corrosion of cornea and conjunctival sac
- T26.7 Corrosion with resulting rupture and destruction of eyeball
- T26.8 Corrosion of other parts of eye and adnexa
- T26.9 Corrosion of eye and adnexa, part unspecified
- T27 Burn and corrosion of respiratory tract**

- T24.5 Ăn mòn độ một tại háng và chi dưới, trừ cổ chân và bàn chân
- T24.6 Ăn mòn độ hai tại háng và chi dưới, trừ cổ chân và bàn chân
- T24.7 Ăn mòn độ ba tại háng và chi dưới, trừ cổ chân và bàn chân
- T25 Bỏng và ăn mòn tại cổ chân và bàn chân**
Bao gồm: Các ngón chân
- T25.0 Bỏng độ chưa xác định tại cổ chân và bàn chân
- T25.1 Bỏng độ một tại cổ chân và bàn chân
- T25.2 Bỏng độ hai tại cổ chân và bàn chân
- T25.3 Bỏng độ ba tại cổ chân và bàn chân
- T25.4 Ăn mòn độ chưa xác định tại cổ chân và bàn chân
- T25.5 Ăn mòn độ một tại cổ chân và bàn chân
- T25.6 Ăn mòn độ hai tại cổ chân và bàn chân
- T25.7 Ăn mòn độ ba tại cổ chân và bàn chân

Bỏng và ăn mòn giới hạn tại mắt và các nội tạng (T26-T28)

- T26 Bỏng và ăn mòn giới hạn tại mắt và phần phụ của mắt**
- T26.0 Bỏng tại mi mắt và vùng quanh nhãn cầu
- T26.1 Bỏng tại giác mạc và túi kết mạc
- T26.2 Bỏng với hậu quả gây vỡ và phá hủy nhãn cầu
- T26.3 Bỏng tại phần khác của mắt và phần phụ của mắt
- T26.4 Bỏng tại mắt và phần phụ của mắt, phần chưa xác định
- T26.5 Ăn mòn tại mi mắt và vùng quanh nhãn cầu
- T26.6 Ăn mòn tại giác mạc và túi kết mạc
- T26.7 Ăn mòn với hậu quả gây vỡ và phá hủy nhãn cầu
- T26.8 Ăn mòn tại phần khác của mắt và phần phụ của mắt
- T26.9 Ăn mòn tại mắt và phần phụ mắt, phần chưa xác định
- T27 Bỏng và ăn mòn đường hô hấp**

T27.0	Burn of larynx and trachea
T27.1	Burn involving larynx and trachea with lung <i>Excl.:</i> blast injury syndrome (T70.8)
T27.2	Burn of other parts of respiratory tract Thoracic cavity
T27.3	Burn of respiratory tract, part unspecified
T27.4	Corrosion of larynx and trachea
T27.5	Corrosion involving larynx and trachea with lung
T27.6	Corrosion of other parts of respiratory tract
T27.7	Corrosion of respiratory tract, part unspecified
T28	Burn and corrosion of other internal organs
T28.0	Burn of mouth and pharynx
T28.1	Burn of oesophagus
T28.2	Burn of other parts of alimentary tract
T28.3	Burn of internal genitourinary organs
T28.4	Burn of other and unspecified internal organs
T28.5	Corrosion of mouth and pharynx
T28.6	Corrosion of oesophagus
T28.7	Corrosion of other parts of alimentary tract
T28.8	Corrosion of internal genitourinary organs
T28.9	Corrosion of other and unspecified internal organs

Burns and corrosions of multiple and unspecified body regions (T29-T32)

T29	Burns and corrosions of multiple body regions <i>Incl.:</i> burns and corrosions classifiable to more than one of the categories T20-T28
T29.0	Burns of multiple regions, unspecified degree Multiple burns NOS
T29.1	Burns of multiple regions, no more than first-degree burns mentioned
T29.2	Burns of multiple regions, no more than second-degree burns mentioned
T29.3	Burns of multiple regions, at least one burn of third degree mentioned

T27.0	Bỏng thanh quản và khí quản
T27.1	Bỏng tác động thanh quản và khí quản với phổi <i>Loại trừ:</i> Hội chứng tổn thương do chất nổ (T70.8)
T27.2	Bỏng phần khác của đường hô hấp Khoang ngực
T27.3	Bỏng đường hô hấp, phần chưa xác định
T27.4	Ăn mòn thanh quản và khí quản
T27.5	Ăn mòn tác động thanh quản và khí quản với phổi
T27.6	Ăn mòn phần khác của đường hô hấp
T27.7	Ăn mòn đường hô hấp, phần chưa xác định
T28	Bỏng và ăn mòn nội tạng khác
T28.0	Bỏng tại miệng và hầu họng
T28.1	Bỏng tại thực quản
T28.2	Bỏng tại phần khác của đường tiêu hóa
T28.3	Bỏng tại phần trong của đường tiết niệu sinh dục
T28.4	Bỏng nơi khác và các nội tạng chưa xác định
T28.5	Ăn mòn tại miệng và thanh quản
T28.6	Ăn mòn tại thực quản
T28.7	Ăn mòn tại phần khác của đường tiêu hóa
T28.8	Ăn mòn tại phần trong của đường sinh dục, tiết niệu
T28.9	Ăn mòn tại nơi khác và các nội tạng chưa xác định

Bỏng và ăn mòn nhiều vùng cơ thể và chưa xác định (T29-T32)

T29	Bỏng và ăn mòn nhiều vùng cơ thể <i>Bao gồm:</i> Bỏng và ăn mòn xếp loại nhiều hơn một của phân loại T20-T28
T29.0	Bỏng nhiều vùng độ chưa xác định Bỏng nhiều nơi KXĐK
T29.1	Bỏng nhiều vùng, không hơn bỏng độ một đã đề cập
T29.2	Bỏng nhiều vùng, không hơn bỏng độ hai đã đề cập
T29.3	Bỏng nhiều vùng, ít nhất có một bỏng độ ba đã đề cập

T29.4	Corrosions of multiple regions, unspecified degree Multiple corrosions NOS	T29.4	Ăn mòn nhiều vùng độ chưa xác định Nhiều ăn mòn KXĐK
T29.5	Corrosions of multiple regions, no more than first-degree corrosions mentioned	T29.5	Ăn mòn nhiều vùng, không hơn ăn mòn độ một đã đề cập
T29.6	Corrosions of multiple regions, no more than second-degree corrosions mentioned	T29.6	Ăn mòn nhiều vùng, không hơn ăn mòn độ hai đã đề cập
T29.7	Corrosions of multiple regions, at least one corrosion of third degree mentioned	T29.7	Ăn mòn nhiều vùng, ít nhất có một ăn mòn độ ba đã đề cập
T30	Burn and corrosion, body region unspecified <i>Excl.:</i> burn and corrosion with statement of the extent of body surface involved (T31-T32)	T30	Bỏng và ăn mòn, vùng cơ thể chưa xác định <i>Loại trừ:</i> Bỏng và ăn mòn với ghi nhận mức độ bề mặt cơ thể bị tác động (T31-T32)
T30.0	Burn of unspecified body region, unspecified degree Burn NOS	T30.0	Bỏng vùng cơ thể chưa xác định, độ chưa xác định Bỏng KXĐK
T30.1	Burn of first degree, body region unspecified First-degree burn NOS	T30.1	Bỏng độ một, vùng cơ thể chưa xác định Bỏng độ một KXĐK
T30.2	Burn of second degree, body region unspecified Second-degree burn NOS	T30.2	Bỏng độ hai, vùng cơ thể chưa xác định Bỏng độ hai KXĐK
T30.3	Burn of third degree, body region unspecified Third-degree burn NOS	T30.3	Bỏng độ ba, vùng cơ thể chưa xác định Bỏng độ ba KXĐK
T30.4	Corrosion of unspecified body region, unspecified degree Corrosion NOS	T30.4	Ăn mòn vùng cơ thể chưa xác định, độ chưa xác định Ăn mòn KXĐK
T30.5	Corrosion of first degree, body region unspecified First-degree corrosion NOS	T30.5	Ăn mòn độ một, vùng cơ thể chưa xác định khác Ăn mòn độ một KXĐK
T30.6	Corrosion of second degree, body region unspecified Second-degree corrosion NOS	T30.6	Ăn mòn độ hai, vùng cơ thể chưa xác định Ăn mòn độ hai KXĐK
T30.7	Corrosion of third degree, body region unspecified Third-degree corrosion NOS	T30.7	Ăn mòn độ ba, vùng cơ thể chưa xác định Ăn mòn độ ba KXĐK
T31	Burns classified according to extent of body surface involved <i>Note:</i> This category is to be used as the primary code only when the site of the burn is unspecified. It may be used as a supplementary code, if desired, with categories (T20-T25, T29) when the site is specified.	T31	Bỏng xếp loại tương ứng với mức độ bề mặt cơ thể bị tổn thương <i>Ghi chú:</i> Phân loại này được dùng như mã số đầu tiên chỉ khi nào vị trí của bỏng chưa xác định. Có thể dùng như mã số bổ sung, nếu muốn, với phân loại (T20-T25, T29) khi vị trí đã được xác định.
T31.0	Burns involving less than 10% of body surface	T31.0	Bỏng tổn thương ít hơn 10% bề mặt cơ thể
T31.1	Burns involving 10-19% of body surface	T31.1	Bỏng tổn thương 10-19% bề mặt cơ thể
T31.2	Burns involving 20-29% of body surface	T31.2	Bỏng tổn thương 20-29% bề mặt cơ thể
T31.3	Burns involving 30-39% of body surface	T31.3	Bỏng tổn thương 30-39% bề mặt cơ thể
T31.4	Burns involving 40-49% of body surface	T31.4	Bỏng tổn thương 40-49% bề mặt cơ thể

- T31.5 Burns involving 50-59% of body surface
- T31.6 Burns involving 60-69% of body surface
- T31.7 Burns involving 70-79% of body surface
- T31.8 Burns involving 80-89% of body surface
- T31.9 Burns involving 90% or more of body surface

T32 Corrosions classified according to extent of body surface involved

Note: This category is to be used as the primary code only when the site of the corrosion is unspecified. It may be used as a supplementary code, if desired, with categories T20-T25 or T29 when the site is specified.

- T32.0 Corrosions involving less than 10% of body surface
- T32.1 Corrosions involving 10-19% of body surface
- T32.2 Corrosions involving 20-29% of body surface
- T32.3 Corrosions involving 30-39% of body surface
- T32.4 Corrosions involving 40-49% of body surface
- T32.5 Corrosions involving 50-59% of body surface
- T32.6 Corrosions involving 60-69% of body surface
- T32.7 Corrosions involving 70-79% of body surface
- T32.8 Corrosions involving 80-89% of body surface
- T32.9 Corrosions involving 90% or more of body surface

Frostbite (T33-T35)

Excl.: hypothermia and other effects of reduced temperature (T68-T69)

T33 Superficial frostbite

Incl.: frostbite with partial-thickness skin loss
Excl.: superficial frostbite involving multiple body regions (T35.0)

- T33.0 Superficial frostbite of head
- T33.1 Superficial frostbite of neck
- T33.2 Superficial frostbite of thorax
- T33.3 Superficial frostbite of abdominal wall, lower back and pelvis

- T31.5 Bỏng tổn thương 50-59% bề mặt cơ thể
- T31.6 Bỏng tổn thương 60-69% bề mặt cơ thể
- T31.7 Bỏng tổn thương 70-79% bề mặt cơ thể
- T31.8 Bỏng tổn thương 80-89% bề mặt cơ thể

- T31.9 Bỏng tổn thương 90% hoặc hơn, bề mặt cơ thể

T32 Ăn mòn xếp loại tương ứng với mức độ phụ thuộc phạm vi bề mặt cơ thể bị tổn thương

Ghi chú: Phân loại này được dùng như mã số đầu tiên chỉ khi nào vị trí của bỏng chưa xác định. Có thể dùng như mã số bổ sung, nếu muốn, với phân loại (T20-T25, T29) khi vị trí đã được xác định.

- T32.0 Ăn mòn tổn thương ít hơn 10% bề mặt cơ thể
- T32.1 Ăn mòn tổn thương 10-19% bề mặt cơ thể
- T32.2 Ăn mòn tổn thương 20-29% bề mặt cơ thể
- T32.3 Ăn mòn tổn thương 30-39% bề mặt cơ thể
- T32.4 Ăn mòn tổn thương 40-49% bề mặt cơ thể
- T32.5 Ăn mòn tổn thương 50-59% bề mặt cơ thể
- T32.6 Ăn mòn tổn thương 60-69% bề mặt cơ thể
- T32.7 Ăn mòn tổn thương 70-79% bề mặt cơ thể
- T32.8 Ăn mòn tổn thương 80-89% bề mặt cơ thể
- T32.9 Ăn mòn tổn thương 90% hoặc hơn, bề mặt cơ thể

Tổn thương do cóng lạnh (T33-T35)

Loại trừ: Hạ nhiệt và tác động khác của giảm nhiệt độ (T68-T69)

T33 Tổn thương nông do cóng lạnh

Bao gồm: Tổn thương do cóng lạnh với tổn thất một phần da

Loại trừ: Tổn thương nông do cóng lạnh tác động nhiều vùng cơ thể (T35.0)

- T33.0 Tổn thương do cóng lạnh tại đầu
- T33.1 Tổn thương nông do cóng lạnh tại cổ
- T33.2 Tổn thương nông do cóng lạnh tại ngực
- T33.3 Tổn thương nông do cóng lạnh tại thành bụng, lưng dưới và khung chậu

- T33.4 Superficial frostbite of arm**
Excl.: superficial frostbite of wrist and hand alone (T33.5)
- T33.5 Superficial frostbite of wrist and hand**
- T33.6 Superficial frostbite of hip and thigh**
- T33.7 Superficial frostbite of knee and lower leg**
Excl.: superficial frostbite of ankle and foot alone (T33.8)
- T33.8 Superficial frostbite of ankle and foot**
- T33.9 Superficial frostbite of other and unspecified sites**
 Superficial frostbite (of):
- NOS
 - leg NOS
 - trunk NOS

T34 Frostbite with tissue necrosis
Excl.: frostbite with tissue necrosis involving multiple body regions (T35.1)

- T34.0 Frostbite with tissue necrosis of head**
- T34.1 Frostbite with tissue necrosis of neck**
- T34.2 Frostbite with tissue necrosis of thorax**
- T34.3 Frostbite with tissue necrosis of abdominal wall, lower back and pelvis**
- T34.4 Frostbite with tissue necrosis of arm**
Excl.: frostbite with tissue necrosis of wrist and hand alone (T34.5)
- T34.5 Frostbite with tissue necrosis of wrist and hand**
- T34.6 Frostbite with tissue necrosis of hip and thigh**
- T34.7 Frostbite with tissue necrosis of knee and lower leg**
Excl.: frostbite with tissue necrosis of ankle and foot alone (T34.8)
- T34.8 Frostbite with tissue necrosis of ankle and foot**
- T34.9 Frostbite with tissue necrosis of other and unspecified sites**
 Frostbite with tissue necrosis (of):
- NOS
 - leg NOS
 - trunk NOS

- T33.4 Tổn thương nông do cóng lạnh tại cánh tay**
Loại trừ: Tổn thương nông do cóng lạnh chỉ tại cổ tay và bàn tay (T33.5)
- T33.5 Tổn thương nông do cóng lạnh tại cổ tay và bàn tay**
- T33.6 Tổn thương nông do cóng lạnh tại háng và đùi**
- T33.7 Tổn thương nông do cóng lạnh tại đầu gối và cẳng chân**
Loại trừ: Tổn thương nông do cóng lạnh chỉ tại cổ chân và bàn chân (T33.8)
- T33.8 Tổn thương nông do cóng lạnh tại cổ chân và bàn chân**
- T33.9 Tổn thương nông do cóng lạnh tại vị trí khác và chưa xác định**
Bao gồm: Tổn thương nông do cóng lạnh của:
- KXĐK
 - Chân KXĐK
 - Thân mình KXĐK

T34 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô
Loại trừ: Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô tác động nhiều vùng cơ thể (T35.1)

- T34.0 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô tại đầu**
- T34.1 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô tại cổ**
- T34.2 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô tại ngực**
- T34.3 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô tại thành bụng, lưng dưới và khung chậu**
- T34.4 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô tại cánh tay**
Loại trừ: Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô chỉ tại cổ tay và bàn tay (T34.5)
- T34.5 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô tại cổ tay và bàn tay**
- T34.6 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô tại háng và đùi**
- T34.7 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô tại đầu gối và cẳng chân**
Loại trừ: Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô chỉ tại cổ chân và bàn chân (T34.8)
- T34.8 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô cổ chân và bàn chân**
- T34.9 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô tại nơi khác và vị trí chưa xác định**
 Tổn thương do cóng lạnh với hoại tử mô (của):
- KXĐK
 - Chân KXĐK

- Thân mình KXĐK

T35 Frostbite involving multiple body regions and unspecified frostbite

T35.0 Superficial frostbite involving multiple body region

Multiple superficial frostbite NOS

T35.1 Frostbite with tissue necrosis involving multiple body regions

Multiple frostbite with tissue necrosis NOS

T35.2 Unspecified frostbite of head and neck

T35.3 Unspecified frostbite of thorax, abdomen, lower back and pelvis

Frostbite of trunk NOS

T35.4 Unspecified frostbite of upper limb

T35.5 Unspecified frostbite of lower limb

T35.6 Unspecified frostbite involving multiple body regions

Multiple frostbite NOS

T35.7 Unspecified frostbite of unspecified site

Frostbite NOS

Poisoning by drugs, medicaments and biological substances (T36-T50)

Incl.: overdose of these substances

wrong substance given or taken in error

Excl.: abuse of non-dependence-producing substances (F55)

adverse effects ["hypersensitivity", "reaction", etc.] of correct substance properly administered; such cases are to be classified according to the nature of the adverse effect, such as:

- aspirin gastritis (K29.-)
- blood disorders (D50-D76)
- dermatitis:
 - contact (L23-L25)
 - due to substances taken internally (L27.-)
- nephropathy (N14.0-N14.2)
- unspecified adverse effect of drug (T88.7)

intoxication meaning inebriation (F10-F19)

drug reaction and poisoning affecting the fetus and newborn (P00-P96)

pathological drug intoxication (F10-F19)

T35 Tổn thương do công lạnh tác động nhiều vùng cơ thể và chưa xác định

T35.0 Tổn thương do công lạnh tác động nhiều vùng cơ thể

Đa tổn thương nông do công lạnh chưa xác định khác

T35.1 Tổn thương do công lạnh với hoại tử mô tác động nhiều vùng cơ thể

Đa tổn thương do công lạnh hoại tử mô chưa xác định khác

T35.2 Tổn thương do công lạnh chưa xác định tại đầu và cổ

T35.3 Tổn thương do công lạnh chưa xác định tại ngực, bụng, lưng dưới và khung chậu

Tổn thương do công lạnh tại thân mình KXĐK

T35.4 Tổn thương do công lạnh chưa xác định tại chi trên

T35.5 Tổn thương do công lạnh chưa xác định tại chi dưới

T35.6 Tổn thương do công lạnh chưa xác định tác động nhiều vùng cơ thể

Đa tổn thương do công lạnh chưa xác định khác

T35.7 Tổn thương do công lạnh chưa xác định tại vị trí chưa xác định

Tổn thương do công lạnh KXĐK

Ngộ độc do thuốc, dược phẩm và chất sinh học (T36-T50)

Bao gồm: Quá liều của các chất này
Dùng thuốc hông hoặc dùng nhầm

Loại trừ: Lạm dụng chất không gây nghiện (F55)
Tác dụng phụ ("quá mẫn", "phản ứng",...) của các thuốc sử dụng thích hợp; các trường hợp này được xếp loại tương ứng với bản chất của tác dụng phụ, như là:

- aspirin với viêm dạ dày (K29.-)
- Rối loạn máu (D50-D76)
- Viêm da:
 - do tiếp xúc (L23-L25)
 - Do chất dùng bên trong (L27.-)
- Bệnh lý thận (N14.0-N14.2)
- Tác dụng phụ của thuốc chưa xác định (T88.7)

Bệnh lý học của nhiễm độc thuốc (F10-F19)

Phản ứng thuốc và độc tính tác động đến thai nhi và sơ sinh (P00-P96)

Bệnh lý học của nhiễm độc thuốc (F10-F19)

T36 Poisoning by systemic antibiotics*Excl.:* antibiotics:

- antineoplastic (T45.1)
- locally applied NEC (T49.0)
- topically used for:
 - ear, nose and throat (T49.6)
 - eye (T49.5)

T36.0 Penicillins**T36.1 Cefalosporins and other beta-lactam antibiotics****T36.2 Chloramphenicol group****T36.3 Macrolides****T36.4 Tetracyclines****T36.5 Aminoglycosides**

Streptomycin

T36.6 Rifamycins**T36.7 Antifungal antibiotics, systemically used****T36.8 Other systemic antibiotics****T36.9 Systemic antibiotic, unspecified****T37 Poisoning by other systemic anti-infectives and antiparasitics***Excl.:* anti-infectives:

- locally applied NEC (T49.0)
- topically used (for):
 - ear, nose and throat (T49.6)
 - eye (T49.5)

T37.0 Sulfonamides**T37.1 Antimycobacterial drugs***Excl.:* rifamycins (T36.6)
streptomycin (T36.5)**T37.2 Antimalarials and drugs acting on other blood protozoa***Excl.:* hydroxyquinoline derivatives (T37.8)**T37.3 Other antiprotozoal drugs****T37.4 Anthelmintics****T37.5 Antiviral drugs***Excl.:* amantadine (T42.8)
cytarabine (T45.1)**T37.8 Other specified systemic anti-infectives and antiparasitics**

Hydroxyquinoline derivatives

Excl.: antimalarial drugs (T37.2)**T37.9 Systemic anti-infective and antiparasitic, unspecified****T36 Nhiễm độc do dùng kháng sinh toàn thân***Loại trừ:* Kháng sinh:

- chống ung thư (T45.1)
- Bôi tại chỗ không xếp loại ở nơi khác (T49.0)
- Dùng tại chỗ cho:
 - tai, mũi, họng (T49.6)
 - mắt (T49.5)

T36.0 Penicillin**T36.1 Cefalosporin và kháng sinh lactam khác****T36.2 Nhóm Chloramphenicol****T36.3 Macrolid****T36.4 Tetracyclin****T36.5 Aminoglycosid**

Streptomycin

T36.6 Rifamycin**T36.7 Kháng sinh chống nấm dùng toàn thân****T36.8 Các kháng sinh dùng toàn thân khác****T36.9 Kháng sinh toàn thân chưa xác định****T37 Nhiễm độc do chất chống nhiễm trùng và chống ký sinh trùng khác dùng toàn thân***Loại trừ:* Chống nhiễm trùng:

- bôi tại chỗ không xếp loại ở nơi khác (T49.0)
- Dùng tại chỗ cho:
 - tai, mũi, họng (T49.6)
 - mắt (T49.5)

T37.0 Sulfonamid**T37.1 Thuốc chống mycobacterial***Loại trừ:* rifamycin (T36.6)
streptomycin (T36.5)**T37.2 Thuốc chống sốt rét và thuốc tác động trên đơn bào máu khác***Loại trừ:* Dẫn xuất của hydroxyquinolin (T37.8)**T37.3 Thuốc chống đơn bào khác****T37.4 Thuốc chống giun sán****T37.5 Thuốc chống virus***Loại trừ:* amantadine (T42.8)
cytarabine (T45.1)**T37.8 Thuốc chống nhiễm trùng và chống ký sinh trùng khác dùng toàn thân đã xác định**

Dẫn xuất của Hydroxyquinolin

Loại trừ: Thuốc chống sốt rét (T37.2)**T37.9 Thuốc chống nhiễm trùng và ký sinh trùng khác dùng toàn thân chưa xác định**

T38 Poisoning by hormones and their synthetic substitutes and antagonists, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> mineralocorticoids and their antagonists (T50.0) oxytocic hormones (T48.0) parathyroid hormones and derivatives (T50.9) T38.0 Glucocorticoids and synthetic analogues <i>Excl.:</i> glucocorticoids, topically used (T49.-) T38.1 Thyroid hormones and substitutes T38.2 Antithyroid drugs T38.3 Insulin and oral hypoglycaemic [antidiabetic] drugs T38.4 Oral contraceptives Multiple- and single-ingredient preparations T38.5 Other estrogens and progestogens Mixtures and substitutes T38.6 Antigonadotrophins, antiestrogens, antiandrogens, not elsewhere classified Tamoxifen T38.7 Androgens and anabolic congeners T38.8 Other and unspecified hormones and their synthetic substitutes Anterior pituitary [adenohypophyseal] hormones T38.9 Other and unspecified hormone antagonists	T38 Nhiễm độc do nội tiết và chất tổng hợp thay thế và chất đối kháng, không xếp loại ở đâu <i>Loại trừ:</i> Corticoid khoáng và chất đối kháng (T50.0) Hormon oxytocin (T48.0) Hormon tuyến cận giáp và dẫn xuất (T50.9) T38.0 Glucocorticoid và chất tổng hợp tương tự <i>Loại trừ:</i> Glucocorticoid dùng tại chỗ (T49.-) T38.1 Hormon tuyến giáp và chất thay thế T38.2 Thuốc chống tuyến giáp T38.3 Insulin và thuốc hạ đường huyết uống (chống đái tháo đường) T38.4 Thuốc tránh thai uống Chế phẩm nhiều hoặc một thành phần T38.5 Estrogen và progestogen khác Hỗn hợp và thay thế T38.6 Kháng Gonadotropin, kháng tiestrogen, kháng androgen, không xếp loại ở phần nào khác Tamoxifen T38.7 Androgen và sản phẩm đồng hóa tương tự T38.8 Hormon khác và hormon chưa xác định và chất tổng hợp thay thế Hormon thủy trước tuyến yên T38.9 Hormon đối kháng và chưa xác định
T39 Poisoning by nonopioid analgesics, antipyretics and antirheumatics T39.0 Salicylates T39.1 4-Aminophenol derivatives T39.2 Pyrazolone derivatives T39.3 Other nonsteroidal anti-inflammatory drugs [NSAID] T39.4 Antirheumatics, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> glucocorticoids (T38.0) salicylates (T39.0) T39.8 Other nonopioid analgesics and antipyretics, not elsewhere classified T39.9 Nonopioid analgesic, antipyretic and antirheumatic, unspecified	T39 Nhiễm độc do thuốc giảm đau không opioid, hạ nhiệt và chống thấp khớp T39.0 Salicylat T39.1 Dẫn xuất 4- aminophenol T39.2 Dẫn xuất pyrazolone T39.3 Thuốc chống viêm không steroid (NSAID) khác T39.4 Chống thấp khớp, không xếp loại ở phần nào <i>Loại trừ:</i> glucocorticoid (T38.0) salicylat (T39.0) T39.8 Thuốc giảm đau không opioid hạ nhiệt khác không xếp loại ở đâu T39.9 Thuốc giảm đau không opioid, hạ nhiệt và trị khớp chưa xác định
T40 Poisoning by narcotics and psychodysleptics [hallucinogens] <i>Excl.:</i> intoxication meaning inebriation (F10-F19) T40.0 Opium	T40 Nhiễm độc do thuốc gây ngủ và gây ảo giác (sinh ảo giác) <i>Loại trừ:</i> thuốc gây nghiện và rối loạn tâm thần hành vi liên quan do vùng chất kích thích tâm thần (F10-F19) T40.0 Opium (thuốc phiện)

T40.1 Heroin	T40.1 Heroin
T40.2 Other opioids Codeine Morphine	T40.2 Thuốc có thuốc phiện khác Codein Morphin
T40.3 Methadone	T40.3 Methadon
T40.4 Other synthetic narcotics Pethidine	T40.4 Thuốc gây ngủ tổng hợp khác- Pethidin
T40.5 Cocaine	T40.5 Cocain
T40.6 Other and unspecified narcotics	T40.6 Thuốc gây ngủ khác, chưa xác định
T40.7 Cannabis (derivatives)	T40.7 Cannabis (dẫn xuất)
T40.8 Lysergide [LSD]	T40.8 Lysergid [LSD]
T40.9 Other and unspecified psychodysleptics [hallucinogens] Mescaline Psilocin Psilocybine	T40.9 Thuốc gây ảo giác (sinh ảo giác) khác, chưa xác định Mescalin Psilocin Psilocybin
T41 Poisoning by anaesthetics and therapeutic gases <i>Excl.:</i> benzodiazepines (T42.4) cocaine (T40.5) opioids (T40.0-T40.2)	T41 Nhiễm độc do gây tê và khí trị liệu <i>Loại trừ:</i> benzodiazepin (T42.4) cocain (T40.5) dạng thuốc phiện (T40.0-T40.2)
T41.0 Inhaled anaesthetics <i>Excl.:</i> oxygen (T41.5)	T41.0 Gây mê đường thở <i>Loại trừ:</i> oxy (T41.5)
T41.1 Intravenous anaesthetics Thiobarbiturates	T41.1 Gây mê đường tĩnh mạch Thiobarbiturat
T41.2 Other and unspecified general anaesthetics	T41.2 Gây mê toàn thân khác và chưa xác định
T41.3 Local anaesthetics	T41.3 Gây mê tại chỗ
T41.4 Anaesthetic, unspecified	T41.4 Gây mê, chưa xác định
T41.5 Therapeutic gases Carbon dioxide Oxygen	T41.5 Khí trị liệu Carbon dioxid Oxy
T42 Poisoning by antiepileptic, sedative-hypnotic and antiparkinsonism drugs <i>Excl.:</i> intoxication meaning inebriation (F10-F19)	T42 Nhiễm độc do thuốc động kinh, an thần- gây ngủ và chống hội chứng Parkinson <i>Loại trừ:</i> thuốc gây nghiện và rối loạn tâm thần hành vi liên quan do vùng chất kích thích tâm thần (F10-F19)
T42.0 Hydantoin derivatives	T42.0 Dẫn xuất hydantoin
T42.1 Iminostilbenes Carbamazepine	T42.1 Iminostiben Carbamazepin
T42.2 Succinimides and oxazolidinediones	T42.2 Succinimid và oxazoildinedion
T42.3 Barbiturates <i>Excl.:</i> thiobarbiturates (T41.1)	T42.3 Barbiturat <i>Loại trừ:</i> thiobarbiturat (T41.1)
T42.4 Benzodiazepines	T42.4 Benzodiazepin
T42.5 Mixed antiepileptics, not elsewhere classified	T42.5 Hỗn hợp chống động kinh, không xếp loại ở phần nào

T42.6 Other antiepileptic and sedative-hypnotic drugs
Methaqualone
Valproic acid
Excl.: carbamazepine (T42.1)

T42.7 Antiepileptic and sedative-hypnotic drugs, unspecified
Sleeping:
• draught
• drug
• tablet
NOS

T42.8 Antiparkinsonism drugs and other central muscle-tone depressants
Amantadine

T43 Poisoning by psychotropic drugs, not elsewhere classified
Excl.: appetite depressants (T50.5)
barbiturates (T42.3)
benzodiazepines (T42.4)
intoxication meaning inebriation (F10-F19)
methaqualone (T42.6)
psychodysleptics [hallucinogens] (T40.7-T40.9)

T43.0 Tricyclic and tetracyclic antidepressants

T43.1 Monoamine-oxidase-inhibitor antidepressants

T43.2 Other and unspecified antidepressants

T43.3 Phenothiazine antipsychotics and neuroleptics

T43.4 Butyrophenone and thioxanthene neuroleptics

T43.5 Other and unspecified antipsychotics and neuroleptics
Excl.: rauwolfia (T46.5)

T43.6 Psychostimulants with abuse potential
Excl.: cocaine (T40.5)

T43.8 Other psychotropic drugs, not elsewhere classified

T43.9 Psychotropic drug, unspecified

T44 Poisoning by drugs primarily affecting the autonomic nervous system

T44.0 Anticholinesterase agents

T44.1 Other parasympathomimetics [cholinergics]

T44.2 Ganglionic blocking drugs, not elsewhere classified

T44.3 Other parasympatholytics [anticholinergics and antimuscarinics] and spasmolytics, not elsewhere classified

T42.6 Thuốc chống động kinh an thần gây ngủ khác
Methaqualon
Acid valproic
Loại trừ: carbamazepin (T42.1)

T42.7 Thuốc chống động kinh, an thần gây ngủ, chưa xác định
Ngủ:
• thuốc uống
• thuốc
• viên nén
KXĐK

T42.8 Thuốc chống hội chứng Parkinson và thuốc ức chế trương lực cơ trung tâm khác
Amantadin

T43 Nhiễm độc do thuốc hường tam thần, không xếp loại ở nơi khác
Loại trừ: Giảm ngon miệng (T50.5)
Barbiturat (T42.3)
Benzodiazepin (T42.4)
thuốc gây nghiện và rối loạn tâm thần hành vi liên quan do vùng chất kích thích tâm thần (F10-F19)
Methaqualon (T42.6)
Thuốc gây ảo giác (T40.7-T40.9)

T43.0 Chống trầm cảm ba vòng và bốn vòng

T43.1 Chống trầm cảm nhóm ức chế men IMAO

T43.2 Chống trầm cảm khác và chưa xác định

T43.3 Phenothiazin thuốc tâm thần và an thần

T43.4 Thuốc an thần butyrophenon và thioxanthen

T43.5 Thuốc tâm thần và an thần
Loại trừ: rauwolfia (T46.5)

T43.6 Kích thích tâm thần có khả năng lạm dụng thuốc
Loại trừ: cocain (T40.5)

T43.8 Thuốc tâm thần khác, không xếp loại phần nào

T43.9 Thuốc hướng tâm thần, chưa xác định

T44 Nhiễm độc do thuốc tác động chủ yếu hệ thần kinh tự động

T44.0 Thuốc kháng cholinesterase

T44.1 Thuốc giống phó giao cảm khác

T44.2 Thuốc chẹn hạch, chưa xếp loại ở phần nào

T44.3 Thuốc hủy phó giao cảm (chống tiết cholin và chống ngộ độc muscarinin) và giảm co cứng, không xếp loại ở phần nào
Papaverin

Papaverine

T44.4 Predominantly alpha-adrenoreceptor agonists, not elsewhere classified

Metaraminol

T44.5 Predominantly beta-adrenoreceptor agonists, not elsewhere classified

Excl.: beta-adrenoreceptor agonists used in asthma therapy (T48.6)

T44.6 Alpha-adrenoreceptor antagonists, not elsewhere classified

Excl.: ergot alkaloids (T48.0)

T44.7 Beta-adrenoreceptor antagonists, not elsewhere classified

T44.8 Centrally acting and adrenergic-neuron-blocking agents, not elsewhere classified

Excl.: clonidine (T46.5)
guanethidine (T46.5)

T44.9 Other and unspecified drugs primarily affecting the autonomic nervous system

Drug stimulating both alpha- and beta-adrenoreceptors

T45 Poisoning by primarily systemic and haematological agents, not elsewhere classified

T45.0 Antiallergic and antiemetic drugs

Excl.: phenothiazine-based neuroleptics (T43.3)

T45.1 Antineoplastic and immunosuppressive drugs

Antineoplastic antibiotics
Cytarabine

Excl.: tamoxifen (T38.6)

T45.2 Vitamins, not elsewhere classified

Excl.: nicotinic acid (derivatives) (T46.7)
vitamin K (T45.7)

T45.3 Enzymes, not elsewhere classified

T45.4 Iron and its compounds

T45.5 Anticoagulants

T45.6 Fibrinolysis-affecting drugs

T45.7 Anticoagulant antagonists, vitamin K and other coagulants

T45.8 Other primarily systemic and haematological agents

Liver preparations and other antianaemic agents
Natural blood and blood products
Plasma substitute

Excl.: immunoglobulin (T50.9)
iron (T45.4)

T45.9 Primarily systemic and haematological agent, unspecified

T44.4 Chủ yếu đối kháng – receptor alpha-adrenalin, không xếp loại nơi khác

Metaraminol

T44.5 Chủ yếu đối kháng receptor beta -adrenalin, không xếp loại ở phần nào

Loại trừ: thuốc đối kháng với receptor β adrenalin trong điều trị hen (T48.6)

T44.6 Đối kháng receptor alpha adrenalin, không xếp loại ở phần nào

Loại trừ: alkaloid cựa gà (T48.0)

T44.7 Đối kháng receptor beta -adrenalin, không xếp loại ở phần nào

T44.8 Tác động trung tâm và thuốc chẹn thần kinh gây tiết adrenalin không xếp loại ở phần nào

Loại trừ: clonidin (T46.5)
guanethidin (T46.5)

T44.9 Thuốc tác động chủ yếu hệ thần kinh tự động khác và chưa xác định

Thuốc kích thích cả receptor α và β -adrenalin

T45 Nhiễm độc do thuốc chủ yếu toàn thân và huyết học, không xếp loại ở phần nào

T45.0 Thuốc chống nôn và chống dị ứng

Loại trừ: thuốc an thần gốc phenothiazin (T43.3)

T45.1 Thuốc chống ung thư và ức chế miễn dịch

Kháng sinh chống ung thư
Cytarabin

Loại trừ: tamoxifen (T38.6)

T45.2 Vitamin, không xếp loại ở phần nào

Loại trừ: acid nicotinic (dẫn xuất) (T46.7)
vitamin K (T45.7)

T45.3 Enzym, không xếp loại ở phần nào

T45.4 Sắt và thành phẩm của nó

T45.5 Chống đông máu

T45.6 Thuốc tác động phân huỷ fibrin

T45.7 Đối kháng chống đông máu, vitamin K, chống đông máu khác

T45.8 Thuốc dùng chủ yếu toàn thân và huyết học khác

Chế phẩm gan và thuốc chống thiếu máu
Máu và sản phẩm của máu
Thay thế huyết tương

Loại trừ: globulin miễn dịch (T50.9)
sắt (T45.4)

T45.9 Thuốc dùng chủ yếu toàn thân và huyết học chưa xác định

T46 Poisoning by agents primarily affecting the cardiovascular system
Excl.: metaraminol (T44.4)

T46.0 Cardiac-stimulant glycosides and drugs of similar action

T46.1 Calcium-channel blockers

T46.2 Other antidysrhythmic drugs, not elsewhere classified
Excl.: beta-adrenoreceptor antagonists (T44.7)

T46.3 Coronary vasodilators, not elsewhere classified
Dipyridamole
Excl.: beta-adrenoreceptor antagonists (T44.7)
calcium-channel blockers (T46.1)

T46.4 Angiotensin-converting-enzyme inhibitors

T46.5 Other antihypertensive drugs, not elsewhere classified
Clonidine
Guanethidine
Rauwolfia
Excl.: beta-adrenoreceptor antagonists (T44.7)
calcium-channel blockers (T46.1)
diuretics (T50.0-T50.2)

T46.6 Antihyperlipidaemic and antiarteriosclerotic drugs

T46.7 Peripheral vasodilators
Nicotinic acid (derivatives)
Excl.: papaverine (T44.3)

T46.8 Antivaricose drugs, including sclerosing agents

T46.9 Other and unspecified agents primarily affecting the cardiovascular system

T47 Poisoning by agents primarily affecting the gastrointestinal system

T47.0 Histamine H₂-receptor antagonists

T47.1 Other antacids and anti-gastric-secretion drugs

T47.2 Stimulant laxatives

T47.3 Saline and osmotic laxatives

T47.4 Other laxatives
Intestinal atonia drugs

T47.5 Digestants

T47.6 Antidiarrhoeal drugs
Excl.: systemic antibiotics and other anti-infectives (T36-T37)

T47.7 Emetics

T46 Nhiễm độc do thuốc tác động chủ yếu hệ thống tim mạch
Loại trừ: metaramino (T44.4)

T46.0 Glycosid kích thích tim và thuốc tác dụng tương tự

T46.1 Chẹn calci

T46.2 Thuốc chống loạn nhịp khác, không xếp loại ở phần nào
Loại trừ: đối kháng receptorβ adrenalin (T44.7)

T46.3 Thuốc giãn động mạch vành, không xếp loại ở nơi khác
Dipyridamole
Loại trừ: Đối kháng (T44.7)
Chẹn calci (T46.1)

T46.4 Ức chế men chuyển đổi angiotensin

T46.5 Thuốc hạ huyết áp khác, không xếp loại ở nơi khác
Clonidin
Guanethidin
Rauwolfia
Loại trừ: Đối kháng: receptorβ adreno (T44.7)
Chẹn calci (T46.1)
Lợi tiểu (T50.0-T50.2)

T46.6 Thuốc hạ lipid máu và chống xơ cứng động mạch

T46.7 Giãn động mạch ngoại vi
Acid nicotinic (dẫn xuất)
Loại trừ: papaverin (T44.3)

T46.8 Thuốc chống giãn tĩnh mạch, kể cả thuốc xơ cứng

T46.9 Thuốc tác động chủ yếu hệ thống tim mạch khác và chưa xác định

T47 Nhiễm độc do thuốc tác động chủ yếu trên hệ thống tiêu hoá

T47.0 Chất đối kháng thụ cảm histamin H₂

T47.1 Thuốc chống acid và chống tiết dịch vị khác

T47.2 Kích thích nhuận tràng

T47.3 Nhuận tràng thẩm thấu và muối

T47.4 Nhuận tràng khác
Thuốc giảm trương lực ruột

T47.5 Lợi tiêu hoá

T47.6 Thuốc chống ỉa chảy
Loại trừ: kháng sinh toàn thân và chống nhiễm trùng khác (T36-T37)

T47.7 Chất gây nôn

T47.8	Other agents primarily affecting the gastrointestinal system	T47.8	Thuốc khác tác động chủ yếu trên hệ thống tiêu hoá
T47.9	Agent primarily affecting the gastrointestinal system, unspecified	T47.9	Thuốc tác động chủ yếu trên hệ thống tiêu hoá, chưa xác định
T48	Poisoning by agents primarily acting on smooth and skeletal muscles and the respiratory system	T48	Nhiễm độc bởi thuốc tác động chủ yếu trên cơ trơn và cơ xương và hệ thống hô hấp
T48.0	Oxytocic drugs <i>Excl.:</i> estrogens, progestogens and antagonists (T38.4-T38.6)	T48.0	Thuốc trợ đẻ <i>Loại trừ:</i> estrogen, progestogen và chất đối kháng (T38.4-T38.6)
T48.1	Skeletal muscle relaxants [neuromuscular blocking agents]	T48.1	Thuốc dẫn cơ (thuốc ức chế thần kinh cơ)
T48.2	Other and unspecified agents primarily acting on muscles	T48.2	Thuốc chủ yếu tác động trên cơ khác và chưa xác định
T48.3	Antitussives	T48.3	Chống ho
T48.4	Expectorants	T48.4	Long đờm
T48.5	Anti-common-cold drugs	T48.5	Thuốc chống cảm lạnh
T48.6	Antiasthmatics, not elsewhere classified Beta-adrenoreceptor agonists used in asthma therapy <i>Excl.:</i> beta-adrenoreceptor agonists not used in asthma therapy (T44.5) anterior pituitary [adenohypophyseal] hormones (T38.8)	T48.6	Thuốc trị hen, không xếp loại phần nào Thuốc đối kháng với receptor β adrenalin trong điều trị hen <i>Loại trừ:</i> thuốc đối kháng với receptor β adrenalin không dùng trong điều trị hen (T44.5) Hormon tuyến trước tuyến yên [adenohypophyseal] (T38.8)
T48.7	Other and unspecified agents primarily acting on the respiratory system	T48.7	Thuốc tác động chủ yếu trên hệ hô hấp khác và chưa xác định
T49	Poisoning by topical agents primarily affecting skin and mucous membrane and by ophthalmological, otorhinolaryngological and dental drugs <i>Incl.:</i> glucocorticoids, topically used	T49	Nhiễm độc do thuốc dùng tại chỗ tác động chủ yếu trên da và niêm mạc và do thuốc dùng chữa mắt, tai và răng <i>Bao gồm:</i> glucocorticoid, dùng tại chỗ
T49.0	Local antifungal, anti-infective and anti-inflammatory drugs, not elsewhere classified	T49.0	Thuốc chống nấm, chống nhiễm trùng, chống viêm tại chỗ không xếp loại ở phần nào
T49.1	Antipruritics	T49.1	Thuốc chống ngứa
T49.2	Local astringents and local detergents	T49.2	Thuốc làm săn da tại chỗ và thuốc sát trùng tại chỗ
T49.3	Emollients, demulcents and protectants	T49.3	Thuốc làm mềm da, làm dịu da và bảo vệ da
T49.4	Keratolytics, keratoplastics and other hair treatment drugs and preparations	T49.4	Thuốc làm tóc lột sừng, tạo hình tóc sừng và thuốc và các chế phẩm điều trị tóc khác
T49.5	Ophthalmological drugs and preparations Eye anti-infectives	T49.5	Thuốc và chế phẩm điều trị mắt Chống nhiễm khuẩn mắt
T49.6	Otorhinolaryngological drugs and preparations Ear, nose and throat anti-infectives	T49.6	Thuốc và chế phẩm điều trị tai, mũi, họng Chống nhiễm khuẩn tai mũi họng
T49.7	Dental drugs, topically applied	T49.7	Thuốc nha khoa bôi tại chỗ
T49.8	Other topical agents Spermicides	T49.8	Thuốc dùng tại chỗ khác

T49.9 Topical agent, unspecified

Thuốc diệt tinh trùng

T50 Poisoning by diuretics and other and unspecified drugs, medicaments and biological substances

T49.9 Thuốc dùng tại chỗ, chưa xác định

T50 Nhiễm độc do thuốc lợi tiểu và thuốc khác, chưa xác định, thuốc và chất sinh học

T50.0 Mineralocorticoids and their antagonists

T50.0 Mineralocorticoid và chất đối kháng

T50.1 Loop [high-ceiling] diuretics

T50.1 Lợi niệu quai tiểu quản thận

T50.2 Carbonic-anhydrase inhibitors, benzothiadiazides and other diuretics
Acetazolamide

T50.2 Ức chế anhydrase carbonic, benzothiadiazid và lợi tiểu khác
Acetazolamid

T50.3 Electrolytic, caloric and water-balance agents
Oral rehydration salts

T50.3 Thuốc cân bằng nước, điện giải và nhiệt lượng
ORS (điện giải uống bù nước)

T50.4 Drugs affecting uric acid metabolism

T50.4 Thuốc tác động chuyển hoá acid uric

T50.5 Appetite depressants

T50.5 Thuốc giảm ngon miệng

T50.6 Antidotes and chelating agents, not elsewhere classified
Alcohol deterrents

T50.6 Thuốc giải độc và tác nhân giải độc, không xếp loại ở phần nào
Hạn chế rượu

T50.7 Analeptics and opioid receptor antagonists

T50.7 Thuốc hồi sức và đối kháng cảm thụ opioid

T50.8 Diagnostic agents

T50.8 Thuốc chẩn đoán

T50.9 Other and unspecified drugs, medicaments and biological substances
Acidifying agents
Alkalizing agents
Immunoglobulin
Immunologicals
Lipotropic drugs
Parathyroid hormones and derivatives

T50.9 Thuốc dược phẩm và chất sinh học khác và chưa xác định
Thuốc toan hoá
Thuốc kiềm hoá
Globulin miễn dịch
Chất miễn dịch
Thuốc ưa mỡ
Hormon cận giáp trạng và dẫn xuất

Toxic effects of substances chiefly nonmedicinal as to source (T51-T65)

Excl.: corrosions (T20-T32)
localized toxic effects classified elsewhere (A00-R99)
respiratory conditions due to external agents (J60-J70)

T51 Toxic effect of alcohol

T51.0 Ethanol

Ethyl alcohol

Excl.: acute alcohol intoxication or "hangover" effects (F10.0)
drunkenness (F10.0)
pathological alcohol intoxication (F10.0)

T51.1 Methanol

Methyl alcohol

Tác dụng độc của chất chủ yếu không có nguồn gốc y học (T51-T65)

Loại trừ: Ăn mòn (T20-T32)
Tác dụng độc tại chỗ được xếp loại ở nơi khác (A00-R99)
Tình trạng hô hấp do thuốc dùng ngoài (J60-J70)

T51 Tác dụng độc của cồn

T51.0 Ethanol

Cồn ethyl

Loại trừ: Nhiễm độc rượu cấp hoặc tác dụng "say rượu" (F10.0)
Tình trạng nghiện rượu (F10.0)
Bệnh lý nhiễm độc rượu (F10.0)

T51.1 Methanol

Cồn methyl

T51.2	2- Propanol Isopropyl alcohol
T51.3	Fusel oil Alcohol: • amyl • butyl [1-butanol] • propyl [1-propanol]
T51.8	Other alcohols
T51.9	Alcohol, unspecified
T52	Toxic effect of organic solvents <i>Excl.:</i> halogen derivatives of aliphatic and aromatic hydrocarbons (T53.-)
T52.0	Petroleum products Gasoline [petrol] Kerosine [paraffin oil] Paraffin wax Petroleum: • ether • naphtha • spirits
T52.1	Benzene <i>Excl.:</i> homologues of benzene (T52.2) nitroderivatives and aminoderivatives of benzene and its homologues (T65.3)
T52.2	Homologues of benzene Toluene [methylbenzene] Xylene [dimethylbenzene]
T52.3	Glycols
T52.4	Ketones
T52.8	Other organic solvents
T52.9	Organic solvent, unspecified
T53	Toxic effect of halogen derivatives of aliphatic and aromatic hydrocarbons
T53.0	Carbon tetrachloride Tetrachloromethane
T53.1	Chloroform Trichloromethane
T53.2	Trichloroethylene Trichloroethene
T53.3	Tetrachloroethylene Perchloroethylene Tetrachloroethene
T53.4	Dichloromethane Methylene chloride
T53.5	Chlorofluorocarbons
T53.6	Other halogen derivatives of aliphatic hydrocarbons

T51.2	2-Propanol Cồn iropropanol
T51.3	Dầu fusel Cồn: • amyl • butyl [1-butanol] • propyl [1-propanol]
T51.8	Cồn khác
T51.9	Cồn chưa xác định
T52	Tác dụng độc của dung môi hữu cơ <i>Loại trừ:</i> dẫn chất halogen của hydrocarbone béo và thơm (T53.-)
T52.0	Sản phẩm dầu hoả Ét xăng (dầu hoả) Dầu lửa, dầu hoả (dầu paraffin) Sáp paraffin Dầu hoả: • ête • naphtha • tinh dầu
T52.1	Benzene <i>Loại trừ:</i> Chất đồng đẳng của benzene (T52.2) Dẫn xuất nitro và amino của benzen và chất đồng đẳng (T65.3)
T52.2	Chất đồng đẳng của benzen Toluen [methylbenzene] Xylen [dimethylbenzene]
T52.3	Glycol
T52.4	Keton
T52.8	Dung môi hữu cơ khác
T52.9	Dung môi hữu cơ chưa xác định
T53	Tác dụng độc của dẫn xuất halogen của hydrocarbon béo và thơm
T53.0	Carbon tetrachlorid Tetrachloromethan
T53.1	Chloroform Trichloromethane
T53.2	Trichloroethylene Trichloroethene
T53.3	Tetrachloroethylen Perchloroethylen Tetrachloroethen
T53.4	Dichloromethan Methylene chlorid
T53.5	Chlorofluorocarbon
T53.6	Dẫn xuất halogen của hydrocarbon béo

T53.7	Other halogen derivatives of aromatic hydrocarbons	T53.7	Dẫn xuất halogen của hydrocarbon thơm
T53.9	Halogen derivative of aliphatic and aromatic hydrocarbons, unspecified	T53.9	Dẫn xuất halogen của hydrocarbon béo và hydrocarbon thơm chưa xác định
T54	Toxic effect of corrosive substances	T54	Tác dụng độc của chất ăn mòn
T54.0	Phenol and phenol homologues	T54.0	Phenol và chất đồng đẳng của phenol
T54.1	Other corrosive organic compounds	T54.1	Hợp chất hữu cơ ăn mòn khác
T54.2	Corrosive acids and acid-like substances Acid: • hydrochloric • sulfuric	T54.2	Acid ăn mòn và chất giống acid Acid: • hydrochloric • sulfuric
T54.3	Corrosive alkalis and alkali-like substances Potassium hydroxide Sodium hydroxide	T54.3	Kiểm ăn mòn và chất giống kiềm Kali hydroxid Natri hydroxid
T54.9	Corrosive substance, unspecified	T54.9	Chất ăn mòn, chưa xác định
T55	Toxic effect of soaps and detergents	T55	Tác dụng độc của xà phòng và chất sát trùng
T56	Toxic effect of metals <i>Incl.:</i> fumes and vapours of metals metals from all sources, except medicinal substances <i>Excl.:</i> arsenic and its compounds (T57.0) manganese and its compounds (T57.2)	T56	Tác dụng độc của kim loại <i>Bao gồm:</i> Khói và hơi kim loại Kim loại từ tất cả nguồn, trừ chất y học <i>Loại trừ:</i> Arsenic và hợp chất của nó (T57.0) Mangan và hợp chất của nó (T57.2)
T56.0	Lead and its compounds	T56.0	Chì và hợp chất của nó
T56.1	Mercury and its compounds	T56.1	Thuỷ ngân và hợp chất của nó
T56.2	Chromium and its compounds	T56.2	Crôm và hợp chất của nó
T56.3	Cadmium and its compounds	T56.3	Dadmi và hợp chất của nó
T56.4	Copper and its compounds	T56.4	Đồng và hợp chất của nó
T56.5	Zinc and its compounds	T56.5	Kẽm và hợp chất của nó
T56.6	Tin and its compounds	T56.6	Thiếc và hợp chất của nó
T56.7	Beryllium and its compounds	T56.7	Beryllium và hợp chất của nó
T56.8	Other metals Thallium	T56.8	Kim loại khác Thallium
T56.9	Metal, unspecified	T56.9	Kim loại chưa xác định
T57	Toxic effect of other inorganic substances	T57	Tác dụng độc của chất vô cơ
T57.0	Arsenic and its compounds	T57.0	Arsen và hợp chất của nó
T57.1	Phosphorus and its compounds <i>Excl.:</i> organophosphate insecticides (T60.0)	T57.1	Phospho và hợp chất của nó <i>Loại trừ:</i> organophosphate của thuốc trừ sâu (T60.0)
T57.2	Manganese and its compounds	T57.2	Manganes và hợp chất của nó
T57.3	Hydrogen cyanide	T57.3	Hydrogen cyanide
T57.8	Other specified inorganic substances	T57.8	Chất vô cơ đã xác định khác

T57.9 Inorganic substance, unspecified

T58 Toxic effect of carbon monoxide
From all sources

T59 Toxic effect of other gases, fumes and vapours
Incl.: aerosol propellants
Excl.: chlorofluorocarbons (T53.5)

T59.0 Nitrogen oxides

T59.1 Sulfur dioxide

T59.2 Formaldehyde

T59.3 Lacrimogenic gas
Tear gas

T59.4 Chlorine gas

T59.5 Fluorine gas and hydrogen fluoride

T59.6 Hydrogen sulfide

T59.7 Carbon dioxide

T59.8 Other specified gases, fumes and vapours

T59.9 Gases, fumes and vapours, unspecified

T60 Toxic effect of pesticides
Incl.: wood preservatives

T60.0 Organophosphate and carbamate insecticides

T60.1 Halogenated insecticides
Excl.: chlorinated hydrocarbons (T53.-)

T60.2 Other insecticides

T60.3 Herbicides and fungicides

T60.4 Rodenticides
Excl.: strychnine and its salts (T65.1)

T60.8 Other pesticides

T60.9 Pesticide, unspecified

T61 Toxic effect of noxious substances eaten as seafood
Excl.: allergic reaction to food, such as:

- anaphylactic shock due to adverse food reaction (T78.0)
- dermatitis (L23.6, L25.4, L27.2)
- gastroenteritis (noninfective) (K52.-)
- bacterial foodborne intoxications (A05.-)

toxic effect of food contaminants, such as:

- aflatoxin and other mycotoxins (T64)
- cyanides (T65.0)
- hydrogen cyanide (T57.3)
- mercury (T56.1)

T57.9 Chất vô cơ, chưa xác định

T58 Tác dụng độc của carbon monoxide
Từ tất cả nguồn

T59 Tác dụng độc của khí khác, khói và hơi
Bao gồm: chất đẩy khí dung
Loại trừ: chlorofluorocarbons (T53.5)

T59.0 Nitrogen oxid

T59.1 Sulfur dioxid

T59.2 Formaldehyd

T59.3 Hơi chảy nước mắt
Hơi cay

T59.4 Hơi chlorin

T59.5 Hơi fluorin và hydrogen fluorid

T59.6 Hydrogen sulfid

T59.7 Carbon dioxid

T59.8 Khí, khói hơi đã xác định khác

T59.9 Khí, khói hơi chưa xác định

T60 Tác dụng độc của thuốc trừ sâu
Bao gồm: chất bảo quản gỗ

T60.0 Thuốc trừ sâu phosphat hữu cơ và carbamat

T60.1 Thuốc diệt côn trùng halogen
Loại trừ: chlorinat hydrocarbon (T53.-)

T60.2 Thuốc diệt côn trùng khác

T60.3 Thuốc diệt cỏ và thuốc diệt nấm

T60.4 Thuốc diệt chuột
Loại trừ: strychnin và muối của nó (T65.1)

T60.8 Thuốc trừ sâu khác

T60.9 Thuốc trừ sâu chưa xác định

T61 Tác dụng độc của các chất độc do ăn đồ biển
Loại trừ: Phản ứng dị ứng của thực phẩm như:

- choáng phản vệ do phản ứng phụ của thực phẩm (T78.0)
- viêm da (L23.6, L25.4, L27.2)
- viêm dạ dày ruột -(không nhiễm khuẩn) (K52.-)

nhiễm trùng độc thực phẩm (A05.-)
Tác động độc của thực phẩm đã nhiễm các chất như:

- aflatoxin và độc tố nấm khác (T64)
- cyanid (T65.0)
- hydrogen cyanid (T57.3)
- thủy ngân (T56.1)

T61.0 Ciguatera fish poisoning

T61.1 Scombroid fish poisoning
Histamine-like syndrome

T61.2 Other fish and shellfish poisoning

T61.8 Toxic effect of other seafoods

T61.9 Toxic effect of unspecified seafood

62 Toxic effect of other noxious substances eaten as food
Excl.: allergic reaction to food, such as:

- anaphylactic shock due to adverse food reaction (T78.0)
- dermatitis (L23.6, L25.4, L27.2)
- gastroenteritis (noninfective) (K52.-) bacterial foodborne intoxications (A05.-) toxic effect of food contaminants, such as:
- aflatoxin and other mycotoxins (T64)
- cyanides (T65.0)
- hydrogen cyanide (T57.3)
- mercury (T56.1)

T62.0 Ingested mushrooms

T62.1 Ingested berries

T62.2 Other ingested (parts of) plant(s)

T62.8 Other specified noxious substances eaten as food

T62.9 Noxious substance eaten as food, unspecified

T63 Toxic effect of contact with venomous animals

T63.0 Snake venom
Sea-snake venom

T63.1 Venom of other reptiles
Lizard venom

T63.2 Venom of scorpion

T63.3 Venom of spider

T63.4 Venom of other arthropods
Insect bite or sting, venomous

T63.5 Toxic effect of contact with fish
Excl.: poisoning by ingestion of fish (T61.0-T61.2)

T63.6 Toxic effect of contact with other marine animals
Jellyfish
Sea anemone
Shellfish
Starfish
Excl.: poisoning by ingestion of shellfish (T61.2)
sea-snake venom (T63.0)

T61.0 Ngộ độc cá Ciguatera

T61.1 Ngộ độc cá Scombroid
Hội chứng giống histamin

T61.2 Ngộ độc cá khác và sò ốc

T61.8 Tác dụng độc của thực phẩm biển khác

T61.9 Tác dụng độc của thực phẩm biển chưa xác định

T62 Tác dụng độc của chất độc do ăn thực phẩm
Loại trừ: Phản ứng dị ứng của thực phẩm, như:

- choáng phản vệ do phản ứng phụ của thực phẩm (T78.0)
- viêm da (L23.6, L25.4, L27.2)
- viêm ruột dạ dày (không nhiễm khuẩn) (K52.-)

Nhiễm độc thực phẩm do thức ăn nhiễm khuẩn (A05.-)
Tác động độc của thực phẩm nhiễm các chất như:

- aflatoxin và độc tố nấm khác (T64)
- cyanid (T65.0)
- hydrogen cyanide (T57.3)
- thủy ngân (T56.1)

T62.0 Ăn nấm

T62.1 Ăn quả dâu

T62.2 Ăn phần khác của cây

T62.8 Ăn chất độc khác đã xác định như thực phẩm

T62.9 Ăn chất độc như thực phẩm chưa xác định

T63 Tác dụng độc do tiếp xúc với động vật tiết nọc độc

T63.0 Nọc độc rắn
Nọc độc rắn biển

T63.1 Nọc độc của loài bò sát khác
Nọc độc thằn lằn

T63.2 Nọc độc của bọ cạp

T63.3 Nọc độc nhện

T63.4 Nọc độc của các tiết túc khác
Vết của côn trùng cắn hoặc đốt tiết nọc độc

T63.5 Tác dụng độc do tiếp xúc cá
Loại trừ: ngộ độc do ăn cá (T61.0-T61.2)

T63.6 Tác dụng độc do tiếp xúc với động vật biển khác
Sứa
Cò chân ngỗng biển
Sò ốc
Sao biển
Loại trừ: Ngộ độc do ăn sò ốc (T61.2)
Nọc độc rắn biển (T63.0)

T63.8	Toxic effect of contact with other venomous animals Venom of amphibian
T63.9	Toxic effect of contact with unspecified venomous animal
T64	Toxic effect of aflatoxin and other mycotoxin food contaminants
T65	Toxic effect of other and unspecified substances
T65.0	Cyanides <i>Excl.:</i> hydrogen cyanide (T57.3)
T65.1	Strychnine and its salts
T65.2	Tobacco and nicotine
T65.3	Nitroderivatives and aminoderivatives of benzene and its homologues Aniline [benzenamine] Nitrobenzene Trinitrotoluene
T65.4	Carbon disulfide
T65.5	Nitroglycerin and other nitric acids and esters 1,2,3-Propanetriol trinitrate
T65.6	Paints and dyes, not elsewhere classified
T65.8	Toxic effect of other specified substances
T65.9	Toxic effect of unspecified substance Poisoning NOS

Other and unspecified effects of external causes (T66-T78)

T66	Unspecified effects of radiation Radiation sickness <i>Excl.:</i> specified adverse effects of radiation, such as: • burns (T20-T31) • leukaemia (C91-C95) • radiation: • gastroenteritis and colitis (K52.0) • pneumonitis (J70.0) • related disorders of the skin and subcutaneous tissue (L55-L59) • sunburn (L55.-)

T63.8	Tác dụng độc do tiếp xúc với xúc vật tiết nọc độc khác Nọc độc của động vật lưỡng cư
T63.9	Tác dụng độc do tiếp xúc vật tiết nọc độc chưa xác định
T64	Tác dụng độc do thực phẩm nhiễm aflatoxin và độc tố nấm khác
T65	Tác dụng độc do chất khác và chưa xác định
T65.0	Cyanid <i>Loại trừ:</i> hydrogen cyanid (T57.3)
T65.1	Strychnin và muối của nó
T65.2	Thuốc lá và nicotin
T65.3	Dẫn xuất nitro và amino của benzen và chất đồng đẳng Anilin [benzenamine] Nitrobenzen Trinitrotoluen
T65.4	Carbon disulfid
T65.5	Nitroglycerin và acid nitric và ester khác 1,2,3-Propanetriol trinitrat-1,2,3
T65.6	Sơn và thuốc nhuộm, không xếp loại ở nơi khác
T65.8	Tác dụng độc của các chất đã xác định khác
T65.9	Tác dụng độc của các chất chưa xác định Nhiễm độc KXĐK

Tác dụng khác và chưa xác định của căn nguyên bên ngoài (T66-T78)

T66	Tác dụng chưa xác định của tia xạ Bệnh do tia xạ <i>Loại trừ:</i> Tác dụng phụ đã xác định của tia xạ, như: • bỏng (T20-T31) • bệnh bạch cầu (C91-C95) • tia xạ: • viêm dạ dày ruột và viêm ruột (K52.0) • viêm phổi (J70.0) • tổn thương da và mô dưới da có liên quan (L55-L59) • cháy nắng (L55.-)

T67 Effects of heat and light

Excl.: burns (T20-T31)
 erythema [dermatitis] ab igne (L59.0)
 malignant hyperthermia due to anaesthesia (T88.3)
 radiation-related disorders of the skin and subcutaneous tissue (L55-L59)
 sunburn (L55.-)
 sweat disorders due to heat (L74-L75)

T67.0 Heatstroke and sunstroke

Heat:
 • apoplexy
 • pyrexia
 Siriasis
 Thermoplegia

T67.1 Heat syncope

Heat collapse

T67.2 Heat cramp**T67.3 Heat exhaustion, anhydrotic**

Heat prostration due to water depletion
Excl.: heat exhaustion due to salt depletion (T67.4)

T67.4 Heat exhaustion due to salt depletion

Heat prostration due to salt (and water) depletion

T67.5 Heat exhaustion, unspecified

Heat prostration NOS

T67.6 Heat fatigue, transient**T67.7 Heat oedema****T67.8 Other effects of heat and light****T67.9 Effect of heat and light, unspecified****T68 Hypothermia**

Accidental hypothermia
Excl.: frostbite (T33-T35)
 hypothermia (of):
 • following anaesthesia (T88.5)
 • newborn (P80.-)
 • not associated with low environmental temperature (R68.0)

T69 Other effects of reduced temperature

Excl.: frostbite (T33-T35)

T69.0 Immersion hand and foot

Trench foot

T69.1 Chilblains**T69.8 Other specified effects of reduced temperature****T69.9 Effect of reduced temperature, unspecified****T70 Effects of air pressure and water pressure****T67 Tác dụng do nhiệt và ánh sáng**

Loại trừ: Bỏng (T20-T31)
 Ban đỏ (viêm da) (L59.0)
 Sốt cao ác tính do gây mê (T88.3)
 Tổn thương da và mô dưới da liên quan tới tia xạ (L55-L59)
 Cháy nắng (L55.-)
 rối loạn tiết mồ hôi do nhiệt (L74-L75)

T67.0 Đột quỵ do nhiệt và say nắng

Nhiệt:
 • đột quỵ
 • sốt cao
 Cảm nắng
 Cảm nhiệt

T67.1 Ngất do nhiệt

Trụy mạch do nhiệt

T67.2 Chuột rút do nhiệt**T67.3 Suy kiệt do nhiệt, giảm tiết mồ hôi**

Mệt lả do nhiệt vì mất nước
Loại trừ: suy kiệt do nhiệt vì mất muối (T67.4)

T67.4 Suy kiệt do nhiệt bởi mất muối

Mệt lả do nhiệt vì mất muối (và nước)

T67.5 Suy kiệt do nhiệt, chưa xác định

Mệt lả do nhiệt KXĐK

T67.6 Mệt do nhiệt, nhất thời**T67.7 Phù do nhiệt****T67.8 Tác động khác của nhiệt và ánh sáng****T67.9 Tác động nhiệt và ánh sáng, chưa xác định****T68 Hạ nhiệt độ**

Hạ nhiệt do tai nạn
Loại trừ: tổn thương do công lạnh (T33-T35)
 Hạ nhiệt:
 • sau gây mê (T88.5)
 • sơ sinh (P80.-)
 • không kết hợp với hạ nhiệt độ môi trường (R68.0)

T69 Tác dụng khác của giảm nhiệt độ

Loại trừ: tổn thương do công lạnh (T33-T35)

T69.0 Ngâm nước bàn tay và bàn chân

Chân nứt nẻ

T69.1 Bệnh cước**T69.8 Tác dụng xác định khác của hạ nhiệt****T69.9 Tác dụng hạ nhiệt, chưa xác định****T70 Tác động của áp lực không khí và áp lực nước**

T70.0 Otitic barotrauma Aero-otitis media Effects of change in ambient atmospheric pressure or water pressure on ears	T70.0 Viêm tai do chấn thương khí áp Viêm tai giữa do áp lực khí Tác dụng thay đổi áp lực khí quyển hoặc áp lực nước trên tai
T70.1 Sinus barotrauma Aerosinusitis Effects of change in ambient atmospheric pressure on sinuses	T70.1 Viêm xoang do chấn thương khí áp Viêm xoang do áp lực khí Tác dụng thay đổi áp lực khí quyển trên xoang
T70.2 Other and unspecified effects of high altitude Alpine sickness Anoxia due to high altitude Barotrauma NOS Hypobaropathy Mountain sickness <i>Excl.:</i> polycythaemia due to high altitude (D75.1)	T70.2 Tác dụng khác và chưa xác định của độ cao Chóng mặt trên núi cao Thiếu oxy mô do ở độ cao Chấn thương khí áp chưa xác định khác Bệnh lý giảm khí áp Bệnh lý trên núi cao <i>Loại trừ:</i> tăng hồng cầu do ở độ cao (D75.1)
T70.3 Caisson disease [decompression sickness] Compressed-air disease Diver palsy or paralysis	T70.3 Bệnh do thùng lặn (bệnh lý do giảm áp) Bệnh do không khí nén Liệt nhẹ và liệt của thợ lặn
T70.4 Effects of high-pressure fluids Traumatic jet injection (industrial)	T70.4 Tác động của áp lực dịch cao Chấn thương do bơm tia khí (công nghiệp)
T70.8 Other effects of air pressure and water pressure Blast injury syndrome	T70.8 Tác động khác của áp lực khí và áp lực nước Hội chứng chấn thương do nổ
T70.9 Effect of air pressure and water pressure, unspecified	T70.9 Tác động áp lực khí và áp lực nước chưa xác định
T71 Asphyxiation Suffocation (by strangulation) Systemic oxygen deficiency due to: - low oxygen content in ambient air - mechanical threat to breathing <i>Excl.:</i> anoxia due to high altitude (T70.2) asphyxia from: - carbon monoxide (T58) - inhalation of food or foreign body (T17.-) - other gases, fumes and vapours (T59.-) respiratory: - distress - syndrome in adult (J80) - in newborn (P22.-)	T71 Ngạt thở Ngạt thở (do bóp nghẹt) Suy giảm oxy toàn thân do: - lượng oxy thấp trong không khí xung quanh - rối loạn cơ học về hô hấp <i>Loại trừ:</i> Thiếu oxy mô do ở độ cao (T70.2) ngạt thở do: - carbon monoxid (T58) - Hít phải thức ăn hoặc vật lạ (T17.-) - Khí khói và hơi khác (T59.-) Hô hấp: - Suy kiệt - người lớn (J80) - sơ sinh (P22.-)
T73 Effects of other deprivation	T73 Tác động của các thiếu hụt khác
T73.0 Effects of hunger Deprivation of food Starvation	T73.0 Tác động của đói Thiếu thực phẩm Đói lâu dài
T73.1 Effects of thirst Deprivation of water	T73.1 Tác động của khát Thiếu nước
T73.2 Exhaustion due to exposure	T73.2 Kiệt sức do phơi nhiễm
T73.3 Exhaustion due to excessive exertion Overexertion	T73.3 Kiệt sức do cố gắng quá sức Cố gắng quá mức
T73.8 Other effects of deprivation	T73.8 Tác động khác của thiếu hụt

T73.9 Effect of deprivation, unspecified

T74 Maltreatment syndromes
Use additional code, if desired, to identify current injury.

T74.0 Neglect or abandonment

T74.1 Physical abuse
Battered:

- baby or child syndrome NOS
- spouse syndrome NOS

T74.2 Sexual abuse

T74.3 Psychological abuse

T74.8 Other maltreatment syndromes
Mixed forms

T74.9 Maltreatment syndrome, unspecified
Effects of:

- abuse of adult NOS
- child abuse NOS

T75 Effects of other external causes
Excl.: adverse effects NEC (T78.-)
burns (electric) (T20-T31)

T75.0 Effects of lightning
Shock from lightning
Struck by lightning NOS

T75.1 Drowning and nonfatal submersion
Immersion
Swimmer cramp

T75.2 Effects of vibration
Pneumatic hammer syndrome
Traumatic vasospastic syndrome
Vertigo from infrasound

T75.3 Motion sickness
Airsickness
Seasickness
Travel sickness

T75.4 Effects of electric current
Electrocution
Shock from electric current

T75.8 Other specified effects of external causes
Effects of:

- abnormal gravitation [G] forces
- weightlessness

T78 Adverse effects, not elsewhere classified
Note: This category is to be used as the primary code to identify the effects, not elsewhere classifiable, of unknown, undetermined or ill-defined causes. For multiple coding purposes this category may be used as an additional code to identify the effects of conditions classified elsewhere.
Excl.: complications of surgical and medical

T73.9 Tác dụng thiếu hụt chưa xác định

T74 Hội chứng đối xử sai trái
Sử dụng mã số phụ nếu muốn để xác định tổn thương hiện nay.

T74.0 Sao nhãng hoặc từ bỏ

T74.1 Lạm dụng thể lực
Biến dạng:

- hội chứng sơ sinh hoặc trẻ em KXĐK
- hội chứng vợ/chồng KXĐK

T74.2 Lạm dụng tình dục

T74.3 Lạm dụng tâm lý học

T74.8 Hội chứng đối xử sai trái khác
Thể hỗn hợp

T74.9 Hội chứng đối xử sai trái, chưa xác định
Tác động của:

- lạm dụng ở người lớn KXĐK
- lạm dụng ở trẻ em KXĐK

T75 Tác động của căn nguyên bên ngoài
Loại trừ: Tác dụng phụ không xếp loại ở nơi khác (T78.-)
Bông (điện) (T20-T31)

T75.0 Tác động của tia chớp sét
Choáng do tia chớp sét
Sét đánh KXĐK

T75.1 Đuối và bị nhấn chìm không chết
Nhấn chìm
Chuột rút ở người bơi

T75.2 Tác động của chấn động
Hội chứng do búa nén khí
Hội chứng chấn thương co thắt mạch
Chóng mặt do tần số thấp

T75.3 Chuyển động gây bệnh
Say máy bay
Say tàu biển
Say do du lịch

T75.4 Tác động của dòng điện
Điện giật
Choáng do điện

T75.8 Tác động đã xác định khác của căn nguyên bên ngoài
Tác dụng của:

- lực hấp dẫn không bình thường (G)
- tình trạng mất trọng lượng

T78 Tác động phụ không xếp loại ở nơi khác
Note: Phân loại này để sử dụng như mã số chủ yếu để xác định tác động, không xếp loại ở nơi khác, không biết, chưa xác định hoặc căn nguyên không định được. Với mục đích dùng nhiều mã số phân loại này có thể dùng như mã số

	care NEC (T80-T88)		thêm để xác định tác động của tình trạng được xếp loại ở nơi khác.
T78.0	Anaphylactic shock due to adverse food reaction	<i>Loại trừ:</i>	biến chứng phẫu thuật và chăm sóc y tế không xếp loại ở nơi khác (T80-T88)
T78.1	Other adverse food reactions, not elsewhere classified	T78.0	Choáng phản vệ do phản ứng phụ của thực phẩm
<i>Excl.:</i>	bacterial foodborne intoxications (A05.-) dermatitis due to food (L27.2) dermatitis due to food	T78.1	Phản ứng phụ khác của thực phẩm không xếp loại ở nơi khác
	in contact with the skin (L23.6, L24.6, L25.4)	<i>Loại trừ:</i>	Nhiễm trùng nhiễm độc thực phẩm (A05.-) Viêm da do thực phẩm L27.2
T78.2	Anaphylactic shock, unspecified		tiếp xúc với da (L23.6, L24.6, L25.4)
	Allergic shock Anaphylactic reaction Anaphylaxis		
<i>Excl.:</i>	anaphylactic shock due to:	T78.2	Choáng phản vệ, chưa xác định
	- adverse effect of correct medicinal substance properly administered (T88.6) - adverse food reaction (T78.0) - serum (T80.5)		Sốc dị ứng Phản ứng phản vệ Phản vệ
T78.3	Angioneurotic oedema	<i>Loại trừ:</i>	Sốc phản vệ do:
	Giant urticaria Quincke oedema		- tác dụng phụ của dược phẩm dùng đúng quy cách (T88.6) - phản ứng phụ của thực phẩm (T78.0) - huyết thanh (T80.5)
<i>Excl.:</i>	urticaria (L50.-) urticaria	T78.3	Phù nề do rối loạn thần kinh huyết quản
	serum (T80.6)		Mề đay lớn Phù Quincke
T78.4	Allergy, unspecified	<i>Loại trừ:</i>	Mày đay L50.-
	Allergic reaction NOS Hypersensitivity NOS Idiosyncrasy NOS		Huyết thanh (T80.6)
<i>Excl.:</i>	allergic reaction NOS to correct medicinal substance properly administered (T88.7) specified types of allergic reaction such as:	T78.4	Dị ứng chưa xác định
	- allergic gastroenteritis and colitis (K52.2) - dermatitis (L23-L25, L27.-) - hay fever (J30.1)		Phản ứng dị ứng KXĐK Tăng mẫn cảm KXĐK Đặc ứng KXĐK
T78.8	Other adverse effects, not elsewhere classified	<i>Loại trừ:</i>	phản dị ứng chưa xác định khác với dược phẩm sử dụng đúng quy cách (T88.7) Kiểu phản ứng dị ứng đặc hiệu như:
T78.9	Adverse effect, unspecified		- dị ứng viêm dạ dày tá tràng và đại tràng (K52.2) - viêm da (L23-L25, L27.-) - dị ứng phấn hoa (J30.1)
<i>Excl.:</i>	adverse effect of surgical and medical care NOS (T88.9)	T78.8	Tác dụng phụ khác, không xếp loại ở nơi khác
		T78.9	Tác dụng phụ chưa xác định
		<i>Loại trừ:</i>	tác dụng phụ trong phẫu thuật và chăm sóc y tế KXĐK (T88.9)

Certain early complications of trauma (T79-T79)

T79 Certain early complications of trauma, not elsewhere classified

Excl.: complications of surgical and medical care NEC (T80-T88)

respiratory:

- distress
- syndrome of adult (J80)
- in newborn (P22.-)

when occurring during or following medical procedures (T80-T88)

T79.0 Air embolism (traumatic)

Excl.: air embolism complicating:

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.2)
- pregnancy, childbirth and the puerperium (O88.0)

T79.1 Fat embolism (traumatic)

Excl.: fat embolism complicating:

- abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.2)
- pregnancy, childbirth and the puerperium (O88.8)

T79.2 Traumatic secondary and recurrent haemorrhage

T79.3 Post-traumatic wound infection, not elsewhere classified

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

T79.4 Traumatic shock

Shock (immediate)(delayed) following injury

Excl.: shock:

- anaesthetic (T88.2)
- anaphylactic:
 - NOS (T78.2)
- due to:
 - adverse food reaction (T78.0)
 - correct medicinal substance properly administered (T88.6)
 - serum (T80.5)
- complicating abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.3)
- electric (T75.4)
- lightning (T75.0)
- nontraumatic NEC (R57.-)
- obstetric (O75.1)
- postoperative (T81.1)

T79.5 Traumatic anuria

Crush syndrome

Renal failure following crushing

Một vài biến chứng sớm của chấn thương (T79-T79)

T79 Một vài biến chứng sớm của chấn thương không xếp loại ở nơi khác

Loại trừ: Biến chứng phẫu thuật và chăm sóc y tế không xếp loại ở nơi khác (T80-T88)

Hô hấp:

- suy kiệt
- người lớn (J80)
- Sơ sinh (P22.-)

khi xảy ra trong hoặc sau thủ thuật y tế (T80-T88)

T79.0 Nghẽn mạch không khí (chấn thương)

Loại trừ: Biến chứng nghẽn mạch không khí:

- sảy thai hoặc lạc chỗ hoặc chửa trứng (O00-O07, O08.2)
- thai nghén, lúc sinh con và sản kỳ (O88.0)

T79.1 Nghẽn mạch mỡ (chấn thương)

Loại trừ: Biến chứng nghẽn mạch mỡ khi:

- sảy thai hoặc chửa ngoài tử cung hoặc chửa trứng (O00-O07, O08.2)
- mang thai, khi đẻ và sau đẻ (O88.8)

T79.2 Chấn thương thứ phát và chảy máu tái phát

T79.3 Nhiễm trùng vết thương sau chấn thương, không xếp loại ở nơi khác

Dùng mã bổ sung (B95-B97) nếu muốn để xác định tác nhân gây nhiễm

T79.4 Choáng chấn thương

Choáng (tức thì) (muộn) sau tổn thương

Loại trừ: Sốc do:

- gây mê (T88.2)
- phản vệ:
 - KXĐK (T78.2)
- do:
 - phản ứng phụ của thực phẩm (T78.0)
 - dược phẩm dùng đúng quy cách (T88.6)
 - huyết thanh (T80.5)
- Biến chứng sảy thai hoặc chửa ngoài tử cung hoặc chửa trứng (O00-O07, O08.3)
- Điện (T75.4)
- Tia chớp sét (T75.0)
- Không chấn thương không xếp loại ở nơi khác (R57.-)
- Sản khoa (O75.1)
- Hậu phẫu (T81.1)

T79.5 Vô niệu do chấn thương

Hội chứng vùi lấp

Suy thận sau vùi lấp

- T79.6 Traumatic ischaemia of muscle**
Compartment syndrome
Volkmann ischaemic contracture
Excl.: anterior tibial syndrome (M76.8)
- T79.7 Traumatic subcutaneous emphysema**
Excl.: emphysema (subcutaneous) resulting from a procedure (T81.8)
- T79.8 Other early complications of trauma**
- T79.9 Unspecified early complication of trauma**

Complications of surgical and medical care, not elsewhere classified (T80-T88)

Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify devices involved and details of circumstances.

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent.

- Excl.:** adverse effects of drugs and medicaments (A00-R99, T78.-)
any encounters with medical care for postoperative conditions in which no complications are present, such as:
- artificial opening status (Z93.-)
 - closure of external stoma (Z43.-)
 - fitting and adjustment of external prosthetic device (Z44.-)
- burns and corrosions from local applications and irradiation (T20-T32)
complications of surgical procedures during pregnancy, childbirth and the puerperium (O00-O99)
poisoning and toxic effects of drugs and chemicals (T36-T65)
specified complications classified elsewhere, such as:
- cerebrospinal fluid leak from spinal puncture (G97.0)
 - colostomy malfunction (K91.4)
 - disorders of fluid and electrolyte balance (E86-E87)
 - functional disturbances following cardiac surgery (I97.0-I97.1)
 - postgastric surgery syndromes (K91.1)
 - postlaminectomy syndrome NEC (M96.1)
 - postmastectomy lymphoedema syndrome (I97.2)
 - postsurgical blind-loop syndrome (K91.2)

T80 Complications following infusion, transfusion and therapeutic injection

Incl.: perfusion

Excl.: bone-marrow transplant rejection (T86.0)

- T79.6 Thiếu máu của cơ do chấn thương**
Hội chứng vách ngăn
Co cứng do thiếu máu cục bộ Volkmann
Loại trừ: hội chứng xương chày trước (M76.8)
- T79.7 Khí thũng do chấn thương**
Loại trừ: khí thũng (dưới da) do thủ thuật (T81.8)
- T79.8 Biến chứng sớm khác của chấn thương**
- T79.9 Biến chứng sớm chưa xác định của chấn thương**

Biến chứng phẫu thuật và chăm sóc y tế không xếp loại ở nơi khác (T80-T88)

Sử dụng thêm mã số căn nguyên bên ngoài (chương XX), nếu muốn xác định dụng cụ liên quan và chi tiết hoàn cảnh.
Sử dụng mã số thêm (B95-B97), nếu muốn xác định tác nhân nhiễm trùng

- Loại trừ:** Tác dụng phụ của thuốc và dược phẩm (A00-R99, T78.-) với bất kỳ trở ngại nào trong chăm sóc y tế của tình trạng hậu phẫu chưa có biến chứng, như:
- Tình trạng mở lỗ nhân tạo (Z93.-)
 - Đóng lỗ nhân tạo bên ngoài (Z43.-)
 - Lắp ráp và điều chỉnh bộ phận giả bên ngoài (Z44.-) bóng và ăn mòn do thuốc tại chỗ và chiếu tia (T20-T32)
- Biến chứng của phẫu thuật trong thai nghén, sinh đẻ và sản kỳ (O00-O99)
Ngộ độc và tác dụng độc của thuốc và hoá chất (T36-T65)
Xác định biến chứng xếp loại ở đâu, như:
- dịch tuỷ sống rò rỉ từ chỗ chọc tuỷ (G97.0)
 - mở thông đại tràng không hoàn hảo (K91.4)
 - rối loạn cân bằng nước và điện giải (E86-E87)
 - rối loạn chức năng sau phẫu thuật tim (I97.0-I97.1)
 - hội chứng hậu phẫu thuật dạ dày (K91.1)
 - hội chứng hậu phẫu thuật cắt bỏ đốt sống không xếp loại ở nơi khác (M96.1)
 - hội chứng phù bạch huyết sau phẫu thuật tuyến vú (I97.2)
 - hội chứng tắc ống dẫn sau phẫu thuật (K91.2)

T80 Biến chứng huyết quản sau tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc

Bao gồm: truyền dịch

Loại trừ: thải bỏ sau ghép tủy xương (T86.0)

T80.0 Air embolism following infusion, transfusion and therapeutic injection

T80.1 Vascular complications following infusion, transfusion and therapeutic injection

Phlebitis	following infusion,
Thromboembolism	transfusion and
Thrombophlebitis	therapeutic injection

- Excl.:** the listed conditions when specified as:
- due to prosthetic devices, implants and grafts (T82.8, T83.8, T84.8, T85.8)
 - postprocedural (T81.7)

T80.2 Infections following infusion, transfusion and therapeutic injection

Infection	following infusion, transfusion
Sepsis	and therapeutic injection

Use additional code (R57.2) , if desired, to identify septic shock

- Excl.:** the listed conditions when specified as:
- due to prosthetic devices, implants and grafts (T82.6-T82.7, T83.5-T83.6, T84.5-T84.7, T85.7)
 - postprocedural (T81.4)

T80.3 ABO incompatibility reaction

Incompatible blood transfusion
Reaction to blood-group incompatibility in infusion or transfusion

T80.4 Rh incompatibility reaction

Reaction due to Rh factor in infusion or transfusion

T80.5 Anaphylactic shock due to serum

- Excl.:** shock:
- allergic NOS (T78.2)
 - anaphylactic:
 - NOS (T78.2)
 - due to adverse effect of correct medicinal substance properly administered (T88.6)

T80.6 Other serum reactions

Intoxication by serum
Protein sickness
Serum:

- rash
- sickness
- urticaria

Excl.: serum hepatitis (B16.-)

T80.8 Other complications following infusion, transfusion and therapeutic injection

T80.9 Unspecified complication following infusion, transfusion and therapeutic injection

Transfusion reaction NOS

T80.0 Nghẽn mạch không khí sau tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc

T80.1 Biến chứng huyết quản sau tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc

Viêm tĩnh mạch	sau tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc
Bệnh nghẽn mạch huyết khối	
Viêm tĩnh mạch huyết khối	

- Loại trừ:** Bảng kê tình trạng xác định như:
- do thiết bị giả nhân tạo, cấy và ghép (T82.8, T83.8, T84.8, T85.8)
 - sau thủ thuật (T81.7)

T80.2 Nhiễm trùng sau tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc

Nhiễm trùng	sau tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc
Vãng khuẩn huyết	

Sử dụng mã bổ sung (R57.2) nếu muốn xác định sốc nhiễm khuẩn

- Loại trừ:** Bảng kê tình trạng khi xác định như:
- do thiết bị giả nhân tạo, cấy và ghép (T82.6-T82.7, T83.5-T83.6, T84.5-T84.7, T85.7)
 - sau thủ thuật (T81.4)

T80.3 Phản ứng tương tác ABO

Tương tác trong truyền máu
Phản ứng tương tác nhóm máu trong tiêm truyền hoặc truyền máu

T80.4 Phản ứng tương tác Rh

Phản ứng do yếu tố Rh trong tiêm truyền hoặc truyền máu

T80.5 Choáng phản vệ do huyết thanh

- Loại trừ:** Choáng:
- dị ứng chưa xác định khác (T78.2)
 - phản vệ:
 - chưa xác định khác (T78.2)
 - do tác dụng phụ khi sử dụng hợp lý dược phẩm (T88.6)

T80.6 Phản ứng huyết thanh khác

Nhiễm độc do huyết thanh
Bệnh lý do Protein huyết thanh:

- Phát ban
- Bệnh lý
- Mê đay

Loại trừ: viêm gan huyết thanh (B16.-)

T80.8 Biến chứng khác sau tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc

T80.9 Biến chứng khác sau tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc chưa xác định
Phản ứng truyền dịch KXĐK

T81 Complications of procedures, not elsewhere classified

Excl.: adverse effect of drug NOS (T88.7) complication following:

- immunization (T88.0-T88.1)
- infusion, transfusion and therapeutic injection (T80.-)

specified complications classified elsewhere, such as:

- complications of prosthetic devices, implants and grafts (T82-T85)
- dermatitis due to drugs and medicaments (L23.3, L24.4, L25.1, L27.0-L27.1)
- failure and rejection of transplanted organs and tissues (T86.-)
- poisoning and toxic effects of drugs and chemicals (T36-T65)

T81.0 Haemorrhage and haematoma complicating a procedure, not elsewhere classified

Haemorrhage at any site resulting from a procedure

Excl.: haematoma of obstetric wound (O90.2) haemorrhage due to prosthetic devices, implants and grafts (T82.8, T83.8, T84.8, T85.8)

T81.1 Shock during or resulting from a procedure, not elsewhere classified

Collapse NOS	
Shock	during or following
(endotoxic)(hypovolaemic)	a procedure
Postoperative shock NOS	

Use additional code (R57.2) , if desired, to identify septic shock

Excl.: shock:

- anaesthetic (T88.2)
- anaphylactic:
 - NOS (T78.2)
 - due to:
 - correct medicinal substance properly administered (T88.6)
 - serum (T80.5)
- electric (T75.4)
- following abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.3)
- obstetric (O75.1)
- traumatic (T79.4)

T81.2 Accidental puncture and laceration during a procedure, not elsewhere classified

Accidental perforation of:

• blood vessel	by	• catheter	during a procedure
• nerve		• endoscope	
• organ		• instrument probe	

Excl.: damage from instruments during delivery (O70-O71)

T81 Biện chứng của thủ thuật, không xếp loại ở nơi khác

Loại trừ: Tác dụng phụ của thuốc chưa xác định khác (T88.7)

Biến chứng sau:

- gây miễn dịch (T88.0-T88.1)
- tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc (T80.-)

Biến chứng đã xác định xếp loại ở nơi khác như:

- biến chứng do thiết bị nhân tạo, cấy và ghép (T82-T85)
- viêm da do thuốc và dược phẩm (L23.3, L24.4, L25.1, L27.0-L27.1)
- Thất bại và thải bỏ ghép phủ tạng và tổ chức (T86)
- nhiễm độc và tác dụng độc của thuốc và hoá chất (T36-T65)

T81.0 Biện chứng chảy máu và tụ máu do thủ thuật, không xếp loại ở nơi khác

Chảy máu tại bất kỳ vị trí nào hậu quả từ thủ thuật

Loại trừ: Tụ máu vết thương sản khoa (O90.2)
Chảy máu do thiết bị nhân tạo, cấy và ghép (T82.8, T83.8, T84.8, T85.8)

T81.1 Choáng kéo dài hoặc hậu quả từ thủ thuật, không xếp loại ở nơi khác

Trụy mạch chưa xác định khác

Choáng (nội độc tố) (giảm thể tích)

Choáng hậu phẫu chưa xác định khác

trong hoặc sau thủ thuật

Sử dụng mã bổ sung (R57.2) nếu muốn xác định sốc nhiễm khuẩn

Loại trừ: Choáng:

- Gây mê (T88.2)
- Phản vệ:
 - Chưa xác định khác (T78.2)
 - do:
 - sử dụng hợp lý dược phẩm (T88.6)
 - huyết thanh (T80.5)
- điện (T75.4)
- biến chứng sảy thai hoặc chửa ngoài tử cung (O00-O07, O08.3)
- sản khoa (O75.1)
- chấn thương (T79.4)

T81.2 Tai biến thủng và rách trong thủ thuật không xếp loại ở nơi khác

Thủng do vô ý của:

• mạch máu	do	• ống thông	trong khi thủ thuật
• dây thần kinh		• nội soi	
• nội tạng		• dụng cụ, que thăm dò	

Loại trừ: Tổn thương do dụng cụ trong khi sinh

perforation, puncture or laceration caused by device or implant intentionally left in operation wound (T82-T85)
specified complications classified elsewhere, such as broad ligament laceration syndrome [Allen-Masters] (N83.8)

T81.3 Disruption of operation wound, not elsewhere classified

Dehiscence
Rupture

of operation wound

Excl.: disruption of:

- caesarean-section wound (O90.0)
- perineal obstetric wound (O90.1)

T81.4 Infection following a procedure, not elsewhere classified

Abscess:

- intra-abdominal
- stitch
- subphrenic
- wound

Sepsis

postprocedural

Use additional code, if desired, to identify other manifestations of infection, such as sepsis or abscess.

Excl.: infection due to:

- infusion, transfusion and therapeutic injection (T80.2)
- prosthetic devices, implants and grafts (T82.6-T82.7, T83.5-T83.6, T84.5-T84.7, T85.7)
- obstetric surgical wound infection (O86.0)

T81.5 Foreign body accidentally left in body cavity or operation wound following a procedure

Adhesions
Obstruction
Perforation

due to foreign body accidentally left in operation wound or body cavity

Excl.: obstruction or perforation due to prosthetic devices and implants intentionally left in body (T82.0-T82.5, T83.0-T83.4, T84.0-T84.4, T85.0-T85.6)

T81.6 Acute reaction to foreign substance accidentally left during a procedure

Peritonitis:

- aseptic
- chemical

T81.7 Vascular complications following a procedure, not elsewhere classified

Air embolism following procedure NEC

Excl.: embolism:

- complicating:
 - abortion or ectopic or molar pregnancy (O00-O07, O08.2)
 - pregnancy, childbirth and the puerperium (O88.-)
- due to prosthetic devices, implants and

(O70-O71)

Xuyên thủng, chọc hoặc làm rách do dụng cụ hoặc mảnh cây chủ định để lại trong vết mổ gây ra (T82-T85)
Biến chứng đã xác định xếp loại ở nơi khác

Hội chứng rách dây chằng rộng [Allen-Masters] (N83.8)

T81.3 Thủng của vết mổ, không xếp loại ở nơi khác

Tách rời
Thoát vị

của vết mổ

Loại trừ: Thủng của:

- vết mổ đẻ (O90.0)
- vết mổ sản khoa đáy chậu (O90.1)

T81.4 Nhiễm trùng sau thủ thuật, không xếp loại ở nơi khác

Áp xe:

- trong ổ bụng
- mũi khâu
- dưới cơ hoành
- vết thương
- Nhiễm khuẩn

sau thủ thuật

Sử dụng mã bổ sung nếu muốn xác định các biểu hiện khác của nhiễm trùng, như nhiễm trùng hoặc áp xe

Loại trừ: Nhiễm trùng do:

- tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc (T80.2)
- do thiết bị nhân tạo, cấy và ghép (T82.6-T82.7, T83.5-T83.6, T84.5-T84.7, T85.7)
- Nhiễm trùng vết thương mổ sản (O86.0)

T81.5 Vật lạ do vô ý để lại trong khoang cơ thể hoặc vết mổ sau khi thủ thuật

Dính
Tắc nghẽn
Xuyên thủng

do vô ý để lại vật lạ trong vết mổ hoặc khoang cơ thể

Loại trừ: Tắc nghẽn hoặc thủng do thiết bị nhân tạo và ghép chủ định để lại trong cơ thể (T82.0-T82.5, T83.0-T83.4, T84.0-T84.4, T85.0-T85.6)

T81.6 Phản ứng cấp tính do vật lạ vô ý để lại trong khi thủ thuật

Viêm phúc mạc:

- vô khuẩn
- hoá chất

T81.7 Biến chứng huyết quản sau thủ thuật, không xếp loại ở nơi khác

Nghẽn mạch khí sau thủ thuật không xếp loại ở nơi khác

Loại trừ: Nghẽn mạch:

- biến chứng:
 - sảy thai hoặc chữa ngoài tử cung hoặc chữa trứng (O00-

	grafts (T82.8, T83.8, T84.8, T85.8)		O07, O08.2)
	- following infusion, transfusion and therapeutic injection (T80.0) - traumatic (T79.0)		- thai nghén, lúc sinh và sau đẻ (O88.-) - do thiết bị nhân tạo, cấy và ghép (T82.8, T83.8, T84.8, T85.8) - sau tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc (T80.0) - chấn thương (T79.0)
T81.8	Other complications of procedures, not elsewhere classified Complication of inhalation therapy Emphysema (subcutaneous) resulting from a procedure Persistent postoperative fistula Excl.: hypothermia following anaesthesia (T88.5) malignant hyperthermia due to anaesthesia (T88.3)		
T81.9	Unspecified complication of procedure		
T82	Complications of cardiac and vascular prosthetic devices, implants and grafts Excl.: failure and rejection of transplanted organs and tissues (T86.-)		
T82.0	Mechanical complication of heart valve prosthesis Breakdown (mechanical) Displacement Leakage Malposition Obstruction, mechanical Perforation Protrusion	due to heart valve prosthesis	
T82.1	Mechanical complication of cardiac electronic device Conditions listed in T82.0 due to: - electrodes - pulse generator (battery)		
T82.2	Mechanical complication of coronary artery bypass and valve grafts Conditions listed in T82.0 due to coronary artery bypass and valve grafts		
T82.3	Mechanical complication of other vascular grafts Conditions listed in T82.0 due to: - aortic (bifurcation) graft (replacement) - arterial (carotid) (femoral) graft (bypass)		
T82.4	Mechanical complication of vascular dialysis catheter Conditions listed in T82.0 due to vascular dialysis catheter Excl.: mechanical complication of intraperitoneal dialysis catheter (T85.6)		
T82.5	Mechanical complication of other cardiac and vascular devices and implants Conditions listed in T82.0 due to: - arteriovenous: - fistula, surgically created - shunt, surgically created - artificial heart		
T81.8	Biến chứng khác của thủ thuật, không xếp loại ở nơi khác Biến chứng trong điều trị xông Tràn khí (dưới da) hậu quả do thủ thuật Lỗ rò tồn tại sau phẫu thuật Loại trừ: Hạ nhiệt sau gây mê (T88.5) Sốt cao ác tính do gây mê (T88.3)		
T81.9	Biến chứng sau thủ thuật chưa xác định		
T82	Biến chứng các thiết bị nhân tạo của tim và huyết quản, cấy và ghép Loại trừ: Thất bại và thải bỏ của ghép phủ tạng và tổ chức (T86.-)		
T82.0	Biến chứng cơ học của van tim nhân tạo Phá hủy (cơ học) Di chuyển Rò rỉ Sai vị trí Tắc nghẽn (cơ học) Thủng Lòi ra	do van tim nhân tạo	
T82.1	Biến chứng cơ học của thiết bị điện tử tại tim Tình trạng liệt kê tại T82.0 do: - điện cực - mạch máy phát (pin, ác quy)		
T82.2	Biến chứng cơ học của đường thay thế động mạch vành và van ghép Tình trạng liệt kê tại T82.0 do đường thay thế động mạch vành và van ghép		
T82.3	Biến chứng cơ học của ghép huyết quản khác Tình trạng liệt kê tại T82.0 do: - động mạch chủ (phân nhánh) ghép (thay thế) - động mạch (động mạch cảnh) (đùi) ghép (đường thay thế)		
T82.4	Biến chứng cơ học của ống thông thẩm tách huyết quản Tình trạng liệt kê tại T82.0 do ống thông thẩm tách huyết quản Loại trừ: biến chứng cơ học của ống thông thẩm tách trong màng bụng (T85.6)		
T82.5	Biến chứng cơ học của thiết bị tim mạch và cấy ghép khác Tình trạng liệt kê tại T82.0 do: - động tĩnh mạch: - lỗ rò - chuyển hướng	phẫu thuật tạo ra	

	- balloon (counterpulsation) device - infusion catheter - umbrella device Excl.: mechanical complication of epidural and subdural infusion catheter (T85.6)		- tim nhân tạo - thiết bị bóng hơi (đối trọng nhịp đập huyết quản) - ống thông tiêm truyền - thiết bị bảo vệ Loại trừ: biến chứng cơ học của ống thông tiêm truyền vào ngoài màng cứng và trong màng cứng (T85.6)				
T82.6	Infection and inflammatory reaction due to cardiac valve prosthesis		T82.6 Nhiễm trùng và phản ứng viêm do van tim nhân tạo				
T82.7	Infection and inflammatory reaction due to other cardiac and vascular devices, implants and grafts		T82.7 Nhiễm trùng và phản ứng viêm do thiết bị tim mạch cấy ghép khác				
T82.8	Other specified complications of cardiac and vascular prosthetic devices, implants and grafts <table><tr><td>Embolism Fibrosis Haemorrhage Pain Stenosis Thrombosis</td><td>do cardiac and vascular prosthetic devices, implants and grafts</td></tr></table>	Embolism Fibrosis Haemorrhage Pain Stenosis Thrombosis	do cardiac and vascular prosthetic devices, implants and grafts		T82.8 Biến chứng xác định khác của thiết bị tim và huyết quản nhân tạo, cấy và ghép <table><tr><td>Nghẽn mạch Xơ hoá Chảy máu đau Hẹp Huyết khối</td><td>do thiết bị nhân tạo tim và huyết quản cấy và ghép</td></tr></table>	Nghẽn mạch Xơ hoá Chảy máu đau Hẹp Huyết khối	do thiết bị nhân tạo tim và huyết quản cấy và ghép
Embolism Fibrosis Haemorrhage Pain Stenosis Thrombosis	do cardiac and vascular prosthetic devices, implants and grafts						
Nghẽn mạch Xơ hoá Chảy máu đau Hẹp Huyết khối	do thiết bị nhân tạo tim và huyết quản cấy và ghép						
T82.9	Unspecified complication of cardiac and vascular prosthetic device, implant and graft		T82.9 Biến chứng chưa xác định của thiết bị nhân tạo tim và huyết quản, cấy và ghép				
T83	Complications of genitourinary prosthetic devices, implants and grafts Excl.: failure and rejection of transplanted organs and tissues (T86.-)		T83 Biến chứng của thiết bị nhân tạo cơ quan tiết niệu sinh dục, cấy và ghép Loại trừ: thất bại và thải bỏ ghép phủ tạng và tổ chức (T86.-)				
T83.0	Mechanical complication of urinary (indwelling) catheter Conditions listed in T82.0 due to: - catheter: - cystostomy - urethral, indwelling		T83.0 Biến chứng cơ học của ống thông nước tiểu Các tình trạng được liệt kê tại T82.0 do: - ống thông: - mở thông bàng quang - niệu đạo, đặt ống thông tại chỗ				
T83.1	Mechanical complication of other urinary devices and implants Conditions listed in T82.0 due to: - urinary: - electronic stimulator device - sphincter implant - stent		T83.1 Biến chứng cơ học của thiết bị tiết niệu khác và cấy Tình trạng liệt kê tại T82.0 do: - Tiết niệu: - thiết bị kích thích điện tử - cây mảnh cơ vòng - thanh dẫn				
T83.2	Mechanical complication of graft of urinary organ Conditions listed in T82.0 due to graft of urinary organ		T83.2 Biến chứng cơ học của ghép cơ quan tiết niệu Tình trạng liệt kê tại T82.0 do ghép cơ quan tiết niệu				
T83.3	Mechanical complication of intrauterine contraceptive device Conditions listed in T82.0 due to intrauterine contraceptive device		T83.3 Biến chứng cơ học của thiết bị tránh thai trong tử cung Tình trạng liệt kê tại T82.0 do thiết bị tránh thai trong tử cung				
T83.4	Mechanical complication of other prosthetic devices, implants and grafts in genital tract Conditions listed in T82.0 due to (implanted) penile prosthesis		T83.4 Biến chứng cơ học của thiết bị nhân tạo khác, cấy và ghép trong đường sinh dục Tình trạng liệt kê tại T82.0 do (cây) dương vật nhân tạo				

T83.5	Infection and inflammatory reaction due to prosthetic device, implant and graft in urinary system	T83.5	Nhiễm trùng và phản ứng viêm do thiết bị nhân tạo cây và ghép hệ thống tiết niệu
T83.6	Infection and inflammatory reaction due to prosthetic device, implant and graft in genital tract	T83.6	Nhiễm trùng và phản ứng viêm do thiết bị nhân tạo cây và ghép đường sinh dục
T83.8	Other complications of genitourinary prosthetic devices, implants and grafts Conditions listed in T82.8 due to genitourinary prosthetic devices, implants and grafts	T83.8	Biến chứng của thiết bị nhân tạo tiết niệu sinh dục khác cây và ghép Tình trạng liệt kê tại T28.8 do thiết bị tiết niệu sinh dục nhân tạo cây và ghép
T83.9	Unspecified complication of genitourinary prosthetic device, implant and graft	T83.9	Biến chứng chưa xác định của thiết bị tiết niệu sinh dục nhân tạo, cây và ghép
T84	Complications of internal orthopaedic prosthetic devices, implants and grafts <i>Excl.:</i> failure and rejection of transplanted organs and tissues (T86.-) fracture of bone following insertion of orthopaedic implant, joint prosthesis or bone plate (M96.6)	T84	Biến chứng của thiết bị chỉnh hình bên trong, cây và ghép <i>Loại trừ:</i> Thất bại và thải bỏ ghép phù tạng và tổ chức (T86.-) Gãy xương sau gắn của cây chỉnh hình, khớp nhân tạo hoặc xương phẳng (M96.6)
T84.0	Mechanical complication of internal joint prosthesis Conditions listed in T82.0 due to joint prosthesis	T84.0	Biến chứng cơ học của khớp nhân tạo bên trong Tình trạng liệt kê tại T82.0 do khớp nhân tạo
T84.1	Mechanical complication of internal fixation device of bones of limb Conditions listed in T82.0 due to internal fixation device of bones of limb	T84.1	Biến chứng cơ học của thiết bị cố định bên trong xương các chi Tình trạng liệt kê tại T82.0 do thiết bị cố định bên trong xương các chi
T84.2	Mechanical complication of internal fixation device of other bones Conditions listed in T82.0 due to internal fixation device of other bones	T84.2	Biến chứng cơ học của thiết bị cố định bên trong xương khác Tình trạng liệt kê tại T82.0 do dụng cụ cố định bên trong xương khác
T84.3	Mechanical complication of other bone devices, implants and grafts Conditions listed in T82.0 due to: • bone graft • electronic bone stimulator	T84.3	Biến chứng cơ học của thiết bị xương khác cây và ghép Tình trạng liệt kê tại T82.0 do: • ghép xương • kích thích điện xương
T84.4	Mechanical complication of other internal orthopaedic devices, implants and grafts Conditions listed in T82.0 due to muscle and tendon graft	T84.4	Biến chứng cơ học của thiết bị chỉnh hình bên trong khác, cây và ghép Tình trạng liệt kê tại T82.0 do ghép cơ và gân
T84.5	Infection and inflammatory reaction due to internal joint prosthesis	T84.5	Nhiễm trùng và phản ứng viêm do khớp nhân tạo bên trong
T84.6	Infection and inflammatory reaction due to internal fixation device [any site]	T84.6	Nhiễm trùng và phản ứng viêm do thiết bị nhân tạo chỉnh hình bên trong (bất kỳ vị trí nào)
T84.7	Infection and inflammatory reaction due to other internal orthopaedic prosthetic devices, implants and grafts	T84.7	Nhiễm trùng và phản ứng viêm do thiết bị nhân tạo chỉnh hình bên trong khác cây và ghép
T84.8	Other complications of internal orthopaedic prosthetic devices, implants and grafts Conditions listed in T82.8 due to internal orthopaedic prosthetic devices, implants and grafts	T84.8	Biến chứng khác của thiết bị nhân tạo chỉnh hình bên trong cây và ghép Tình trạng liệt kê tại T82.0 do thiết bị chỉnh hình bên trong cây và ghép
T84.9	Unspecified complication of internal orthopaedic prosthetic device, implant and graft	T84.9	Biến chứng chưa xác định của thiết bị nhân tạo chỉnh hình bên trong, cây và ghép

T85 Complications of other internal prosthetic devices, implants and grafts

Excl.: failure and rejection of transplanted organs and tissues (T86.-)

T85.0 Mechanical complication of ventricular intracranial (communicating) shunt

Conditions listed in T82.0 due to ventricular intracranial (communicating) shunt

T85.1 Mechanical complication of implanted electronic stimulator of nervous system

Conditions listed in T82.0 due to electronic neurostimulator (electrode) of:

- brain
- peripheral nerve
- spinal cord

T85.2 Mechanical complication of intraocular lens

Conditions listed in T82.0 due to intraocular lens

T85.3 Mechanical complication of other ocular prosthetic devices, implants and grafts

Conditions listed in T82.0 due to:

- corneal graft
- prosthetic orbit of eye

T85.4 Mechanical complication of breast prosthesis and implant

Conditions listed in T82.0 due to breast prosthesis and implant

T85.5 Mechanical complication of gastrointestinal prosthetic devices, implants and grafts

Conditions listed in T82.0 due to:

- bile-duct prosthesis
- oesophageal anti-reflux device

T85.6 Mechanical complication of other specified internal prosthetic devices, implants and grafts

Conditions listed in T82.0 due to:

- epidural and subdural infusion catheter
- intraperitoneal dialysis catheter
- nonabsorbable surgical material NOS
- permanent sutures

Excl.: mechanical complication of permanent (wire) suture used in bone repair (T84.1-T84.2)

T85.7 Infection and inflammatory reaction due to other internal prosthetic devices, implants and grafts

T85.8 Other complications of internal prosthetic devices, implants and grafts, not elsewhere classified

Conditions listed in T82.8 due to internal prosthetic devices, implants and grafts NEC

T85.9 Unspecified complication of internal prosthetic device, implant and graft

Complication of internal prosthetic device, implant

T85 Biến chứng của thiết bị nhân tạo bên trong khác, cấy và ghép

Loại trừ: Thất bại và thải bỏ ghép phủ tạng và tổ chức (T86.-)

T85.0 Biến chứng cơ học của (lưu thông) não thất nội sọ chuyển hướng

Tình trạng liệt kê tại T82.0 Do lưu thông não thất nội sọ

T85.1 Biến chứng cơ học của cấy kích thích điện tử của hệ thần kinh

Tình trạng liệt kê tại T82.0 do kích thích điện thần kinh (điện tử) của:

- não
- dây thần kinh ngoại vi
- tuỷ sống

T85.2 Biến chứng cơ học của thủy tinh thể trong nội nhãn cầu

Tình trạng liệt kê tại T82.0 Do thủy tinh thể trong nội nhãn cầu

T85.3 Biến chứng cơ học của thiết bị mắt nhân tạo khác cấy và ghép

Tình trạng liệt kê tại T82.0 do:

- ghép giác mạc
- mắt nhân tạo

T85.4 Biến chứng cơ học của vú nhân tạo và ghép

Tình trạng liệt kê tại T82.0 Do vú nhân tạo và cấy

T85.5 Biến chứng cơ học của thiết bị nhân tạo dạ dày ruột cấy và ghép

Tình trạng liệt kê tại T82.0 do:

- ống dẫn mật nhân tạo
- thiết bị chống hồi lưu của thực quản

T85.6 Biến chứng cơ học thiết bị nhân tạo đặc hiệu bên trong khác, cấy và ghép

Tình trạng liệt kê tại T82.0 do:

- ống thông truyền vào trong màng cứng và ngoài màng cứng
- ống thông thâm tách trong ổ bụng
- vật liệu mô không tiêu chưa xác định khác
- chỉ khâu tồn tại mãi

Loại trừ: Biến chứng cơ học của vết khâu lâu bền (dây sắt) dùng tu sửa xương (T84.1-T84.2)

T85.7 Nhiễm trùng và phản ứng viêm do thiết bị nhân tạo bên trong khác cấy và ghép

T85.8 Biến chứng khác của thiết bị nhân tạo bên trong cấy và ghép không xếp loại ở nơi khác

Tình trạng liệt kê tại T82.0 Do thiết bị nhân tạo bên trong, cấy và ghép không xếp loại ở nơi khác

T85.9 Biến chứng của thiết bị nhân tạo bên trong, cấy và ghép không xác định khác

Biến chứng của thiết bị nhân tạo bên trong, cấy và ghép KXĐK

and graft NOS

T86 Failure and rejection of transplanted organs and tissues

T86.0 Bone-marrow transplant rejection
Graft-versus-host reaction or disease

T86.1 Kidney transplant failure and rejection

T86.2 Heart transplant failure and rejection
Excl.: complication of:

- artificial heart device (T82.5)
- heart-lung transplant (T86.3)

T86.3 Heart-lung transplant failure and rejection

T86.4 Liver transplant failure and rejection

T86.8 Failure and rejection of other transplanted organs and tissues
Transplant failure or rejection of:

- bone
- intestine
- lung
- pancreas
- skin (allograft) (autograft)

T86.9 Failure and rejection of unspecified transplanted organ and tissue

T87 Complications peculiar to reattachment and amputation

T87.0 Complications of reattached (part of) upper extremity

T87.1 Complications of reattached (part of) lower extremity

T87.2 Complications of other reattached body part

T87.3 Neuroma of amputation stump

T87.4 Infection of amputation stump

T87.5 Necrosis of amputation stump

T87.6 Other and unspecified complications of amputation stump
Amputation stump:

- contracture (flexion)(of next proximal joint)
- haematoma
- oedema

Excl.: phantom limb syndrome (G54.6-G54.7)

T88 Other complications of surgical and medical care, not elsewhere classified

Excl.: accidental puncture or laceration during a procedure (T81.2)
complications following:

- infusion, transfusion and therapeutic injection (T80.-)
- procedure NEC (T81.-)

specified complications classified

T86 Thất bại và thải bỏ ghép phủ tạng và tổ chức

T86.0 Thải bỏ ghép tủy xương
Phản ứng tức chủ chống lại ghép hoặc bệnh lý

T86.1 Thất bại và thải bỏ ghép thận

T86.2 Thất bại và thải bỏ ghép tim
Loại trừ: Biến chứng do:

- thiết bị tim nhân tạo (T82.5)
- cấy tim-phổi (T86.3)

T86.3 Thất bại và thải bỏ ghép tim phổi

T86.4 Thất bại và thải bỏ các ghép phủ tạng và tổ chức khác

T86.8 Thất bại và thải bỏ ghép gan
Thất bại và thải bỏ ghép của:

- xương
- ruột
- phổi
- tụy
- da (ghép cùng loại) (ghép tự thân)

T86.9 Thất bại và thải bỏ ghép phủ tạng và tổ chức chưa xác định

T87 Biến chứng nối lại và cắt cụt

T87.0 Biến chứng nối lại (phần của) chi trên

T87.1 Biến chứng nối lại (phần của) chi dưới

T87.2 Biến chứng nối lại phần của cơ thể

T87.3 U thần kinh của mòm cắt cụt

T87.4 Nhiễm trùng của mòm cắt cụt

T87.5 Hoại tử của mòm cắt cụt

T87.6 Biến chứng khác chưa xác định của mòm cắt cụt
Mòm cụt cắt cụt:

- Co cứng (gấp) (của khớp cạnh kề bên)
- Tụ máu
- Phù nề

Loại trừ: Hội chứng trường tượng có chi (G54.6-G54.7)

T88 Biến chứng khác của phẫu thuật và chăm sóc y tế không xếp loại ở nơi khác

Loại trừ: Thủng và rách vô ý trong thủ thuật (T81.2)
Biến chứng sau:

- tiêm truyền, truyền máu và tiêm thuốc (T80.-)
- thủ thuật không xếp loại ở nơi khác (T81.-)

Biến chứng đã xác định xếp loại ở nơi khác, như:

- biến chứng của:
 - Gây mê:

	elsewhere, such as:						
	• complications of: • anaesthesia in: • labour and delivery (O74.-) • pregnancy (O29.-) • puerperium (O89.-) • devices, implants and grafts (T82-T85) • obstetric surgery and procedures (O75.4) • dermatitis due to drugs and medicaments (L23.3, L24.4, L25.1, L27.0-L27.1) • poisoning and toxic effects of drugs and chemicals (T36-T65)	• trở dạ và sinh (O74.-) • thai nghén (O29.-) • sản kỳ (O89.-) • thiết bị, cấy và ghép (T82-T85) • mổ đẻ và thủ thuật (O75.4) • viêm da do thuốc và thực phẩm (L23.3, L24.4, L25.1, L27.0-L27.1) • nhiễm độc và tác dụng độc của thuốc và hoá chất (T36-T65)					
T88.0	Infection following immunization Sepsis following immunization	T88.0	Nhiễm khuẩn sau gây miễn dịch Nhiễm trùng sau gây miễn dịch				
T88.1	Other complications following immunization, not elsewhere classified Rash following immunization Excl.: anaphylactic shock due to serum (T80.5) other serum reactions (T80.6) postimmunization: • arthropathy (M02.2) • encephalitis (G04.0)	T88.1	Biến chứng khác sau gây miễn dịch, không xếp loại ở nơi khác Phát ban sau gây miễn dịch Loại trừ: Choáng phản vệ do huyết thanh (T80.5) Phản ứng huyết thanh khác (T80.6) Sau gây miễn dịch: • Bệnh lý khớp (M02.2) • Viêm não (G04.0)				
T88.2	Shock due to anaesthesia Shock due to anaesthesia in which the correct substance was properly administered Excl.: complications of anaesthesia (in): • from overdose or wrong substance given (T36-T50) • labour and delivery (O74.-) • pregnancy (O29.-) • puerperium (O89.-) postoperative shock NOS (T81.1)	T88.2	Choáng do gây mê Choáng do gây mê khi dùng được phẩm thích hợp và đúng quy cách Loại trừ: Biến chứng do gây mê (trong): • quá liều hoặc dùng thuốc không đúng (T36-T50) • chuyển dạ và sinh (O74.-) • thai nghén (O29.-) • sau đẻ (O89.-) Choáng sau mổ chưa xác định khác (T81.1)				
T88.3	Malignant hyperthermia due to anaesthesia	T88.3	Sốt cao ác tính do gây mê				
T88.4	Failed or difficult intubation	T88.4	Thất bại hoặc khó đặt khí quản				
T88.5	Other complications of anaesthesia Hypothermia following anaesthesia	T88.5	Biến chứng khác của gây mê Hạ nhiệt sau gây mê				
T88.6	Anaphylactic shock due to adverse effect of correct drug or medicament properly administered Excl.: anaphylactic shock due to serum (T80.5)	T88.6	Choáng phản vệ do tác dụng phụ của thuốc hoặc được phẩm thích hợp và sử dụng đúng quy cách Loại trừ: Choáng phản vệ do huyết thanh (T80.5)				
T88.7	Unspecified adverse effect of drug or medicament <table><tr><td>Adverse effect of Allergic reaction to Hypersensitivity to Idiosyncrasy to Drug: • hypersensitivity NOS • reaction NOS Excl.: specified adverse effects of drugs and medicaments (A00-R99, T80-T88.6, T88.8)</td><td>correct drug or medicament properly administered</td></tr></table>	Adverse effect of Allergic reaction to Hypersensitivity to Idiosyncrasy to Drug: • hypersensitivity NOS • reaction NOS Excl.: specified adverse effects of drugs and medicaments (A00-R99, T80-T88.6, T88.8)	correct drug or medicament properly administered	T88.7	Tác dụng phụ chưa xác định của thuốc hoặc được phẩm <table><tr><td>Tác dụng phụ của Phản ứng dị ứng của Tăng mẫn cảm của Đặc ứng của Thuốc: • Tăng mẫn cảm chưa xác định khác • Phản ứng chưa xác định khác Loại trừ: tác dụng phụ đã xác định của thuốc và được phẩm (A00-R99, T80-T88.6, T88.8)</td><td>thuốc hoặc được phẩm thích hợp sử dụng đúng quy cách</td></tr></table>	Tác dụng phụ của Phản ứng dị ứng của Tăng mẫn cảm của Đặc ứng của Thuốc: • Tăng mẫn cảm chưa xác định khác • Phản ứng chưa xác định khác Loại trừ: tác dụng phụ đã xác định của thuốc và được phẩm (A00-R99, T80-T88.6, T88.8)	thuốc hoặc được phẩm thích hợp sử dụng đúng quy cách
Adverse effect of Allergic reaction to Hypersensitivity to Idiosyncrasy to Drug: • hypersensitivity NOS • reaction NOS Excl.: specified adverse effects of drugs and medicaments (A00-R99, T80-T88.6, T88.8)	correct drug or medicament properly administered						
Tác dụng phụ của Phản ứng dị ứng của Tăng mẫn cảm của Đặc ứng của Thuốc: • Tăng mẫn cảm chưa xác định khác • Phản ứng chưa xác định khác Loại trừ: tác dụng phụ đã xác định của thuốc và được phẩm (A00-R99, T80-T88.6, T88.8)	thuốc hoặc được phẩm thích hợp sử dụng đúng quy cách						

- T88.8 Other specified complications of surgical and medical care, not elsewhere classified**
- T88.9 Complication of surgical and medical care, unspecified**
Excl.: adverse effect NOS (T78.9)

Sequelae of injuries, of poisoning and of other consequences of external causes (T90-T98)

Note: Categories T90-T98 are to be used to indicate conditions in S00-S99 and T00-T88 as the cause of late effects, which are themselves classified elsewhere. The "sequelae" include those specified as such, or as late effects, and those present one year or more after the acute injury.

Not to be used for chronic poisoning and harmful exposure. Code these to current poisoning and harmful exposure.

T90 Sequelae of injuries of head

- T90.0 Sequelae of superficial injury of head**
 Sequelae of injury classified to S00.-
- T90.1 Sequelae of open wound of head**
 Sequelae of injury classifiable to S01.-
- T90.2 Sequelae of fracture of skull and facial bones**
 Sequelae of injury classifiable to S02.-
- T90.3 Sequelae of injury of cranial nerves**
 Sequelae of injury classifiable to S04.-
- T90.4 Sequelae of injury of eye and orbit**
 Sequelae of injury classifiable to S05.-
- T90.5 Sequelae of intracranial injury**
 Sequelae of injury classifiable to S06.-
- T90.8 Sequelae of other specified injuries of head**
 Sequelae of injury classifiable to S03.-, S07-S08 and S09.0-S09.8
- T90.9 Sequelae of unspecified injury of head**
 Sequelae of injury classifiable to S09.9

T91 Sequelae of injuries of neck and trunk

- T91.0 Sequelae of superficial injury and open wound of neck and trunk**
 Sequelae of injury classifiable to S10-S11, S20-S21, S30-S31 and T09.0-T09.1
- T91.1 Sequelae of fracture of spine**
 Sequelae of injury classifiable to S12.-, S22.0-S22.1, S32.0, S32.7 and T08

- T88.8 Biến chứng đã xác định của phẫu thuật và chăm sóc y tế không xếp loại ở nơi khác**
- T88.9 Biến chứng phẫu thuật và chăm sóc y tế, chưa xác định**
Loại trừ: tác dụng phụ chưa xác định khác (T78.9)

Di chứng của tổn thương, của nhiễm độc và của hậu quả khác của căn nguyên từ bên ngoài (T90-T98)

Ghi chú: Những mã T90-T98 được dùng để chỉ các tình trạng trong S00-S99 và T00-T88 như căn nguyên tác động chậm, được xếp loại ở nơi khác "Di chứng" bao gồm những tình trạng xác định như vậy, hoặc như tác động chậm, và đã biểu hiện một năm hoặc nhiều hơn sau tổn thương cấp.

Không sử dụng cho ngộ độc và phơi nhiễm có hại mạn tính. Chỉ sử dụng cho hiện đang bị ngộ độc hoặc phơi nhiễm có hại

T90 Di chứng tổn thương đầu

- T90.0 Di chứng tổn thương nông ở đầu**
 Di chứng tổn thương xếp loại vào S00-
- T90.1 Di chứng vết thương hở ở đầu**
 Di chứng tổn thương xếp loại vào S01.-
- T90.2 Di chứng gãy xương sọ và xương mặt**
 Di chứng tổn thương xếp loại vào S02.-
- T90.3 Di chứng tổn thương các dây thần kinh sọ não**
 Di chứng tổn thương xếp loại vào S04.-
- T90.4 Di chứng tổn thương ở mắt và hố mắt**
 Di chứng tổn thương xếp loại vào S05.-
- T90.5 Di chứng tổn thương nội sọ**
 Di chứng tổn thương xếp loại vào S06.-
- T90.8 Di chứng tổn thương khác đã xác định ở đầu**
 Di chứng tổn thương xếp loại vào S03-S07-S08 và S09.0-S09.8
- T90.9 Di chứng tổn thương chưa xác định ở đầu**
 Di chứng tổn thương xếp loại từ S09.9

T91 Di chứng tổn thương cổ và thân mình

- T91.0 Di chứng tổn thương nông và vết thương hở tại cổ và thân**
 Di chứng tổn thương xếp loại vào S10-S11, S20-S21, S30-S31 và T09.0 và T08
- T91.1 Di chứng gãy xương cột sống**
 Di chứng tổn thương xếp loại vào S12.-, S22.0-

T91.2 Sequelae of other fracture of thorax and pelvis Sequelae of injury classifiable to S22.2-S22.9, S32.1-S32.5 and S32.8	S22.1, S32.0, S32.7 và T08
T91.3 Sequelae of injury of spinal cord Sequelae of injury classifiable to S14.0-S14.1, S24.0-S24.1, S34.0-S34.1 and T09.3	T91.2 Di chứng gãy xương ngực và khung chậu khác Di chứng tổn thương xếp loại vào S22.2-S22.9, S32.1-S32.5 và S32.8
T91.4 Sequelae of injury of intrathoracic organs Sequelae of injury classifiable to S26-S27	T91.3 Di chứng tổn thương tuỷ sống Di chứng tổn thương xếp loại vào S14.0-S14.1, S24.0-S24.1, S34.0-S34.1 và T09.3
T91.5 Sequelae of injury of intra-abdominal and pelvic organs Sequelae of injury classifiable to S36-S37	T91.4 Di chứng tổn thương nội tạng trong lồng ngực Di chứng tổn thương xếp loại vào S26-S27
T91.8 Sequelae of other specified injuries of neck and trunk Sequelae of injury classifiable to S13.-, S14.2-S14.6, S15-S18, S19.7-S19.8, S23.-, S24.2-S24.6, S25.-, S28.-, S29.0-S29.8, S33.-, S34.2-S34.8, S35.-, S38.-, S39.0-S39.8, T09.2 and T09.4 -T09.8	T91.5 Di chứng tổn thương nội tạng trong bụng và khung chậu Di chứng tổn thương xếp loại vào S36-S37
T91.9 Sequelae of unspecified injury of neck and trunk Sequelae of injury classifiable to S19.9, S29.9, S39.9 and T09.9	T91.8 Di chứng tổn thương khác đã xác định tại cổ và thân Di chứng tổn thương xếp loại vào S13.-, S14.2-S14.6, S15-S18, S19.7-S19.8, S23.-, S24.2-S24.6, S25.-, S28.-, S29.0-S29.8, S33.-, S34.2-S34.8, S35.-, S38.-, S39.0-S39.8, T09.2 và T09.4 -T09.8
T92 Sequelae of injuries of upper limb	T91.9 Di chứng tổn thương chưa xác định tại cổ và thân Di chứng tổn thương xếp loại vào S19.9, S29.9, S39.9 và T09.9
T92.0 Sequelae of open wound of upper limb Sequelae of injury classifiable to S41.-, S51.-, S61.- and T11.1	T92 Di chứng tổn thương chi trên
T92.1 Sequelae of fracture of arm Sequelae of injury classifiable to S42.-, S52.- and T10	T92.0 Di chứng vết thương hở chi trên- Di chứng tổn thương xếp loại vào S41.- S51.-, S61.- và T11.1
T92.2 Sequelae of fracture at wrist and hand level Sequelae of injury classifiable to S62.-	T92.1 Di chứng gãy xương tay Di chứng tổn thương xếp loại vào S42.- S52.- và T10
T92.3 Sequelae of dislocation, sprain and strain of upper limb Sequelae of injury classifiable to S43.-, S53.-, S63.- and T11.2	T92.2 Di chứng gãy xương tầm cổ tay và bàn tay Di chứng tổn thương xếp loại vào S62.-
T92.4 Sequelae of injury of nerve of upper limb Sequelae of injury classifiable to S44.-, S54.-, S64.- and T11.3	T92.3 Di chứng sai khớp, bong gân và căng cơ chi trên Di chứng tổn thương xếp loại vào S43.- S53.-, S63.- và T11.2
T92.5 Sequelae of injury of muscle and tendon of upper limb Sequelae of injury classifiable to S46.-, S56.-, S66.- and T11.5	T92.4 Di chứng tổn thương dây thần kinh chi trên Di chứng tổn thương xếp loại vào S44.- S54.-, S64.- và T11.3
T92.6 Sequelae of crushing injury and traumatic amputation of upper limb Sequelae of injury classifiable to S47-S48, S57-S58, S67-S68 and T11.6	T92.5 Di chứng tổn thương cơ và gân chi trên Di chứng tổn thương xếp loại vào S46.-S56.-, S66.- và T11.5
T92.8 Sequelae of other specified injuries of upper limb Sequelae of injury classifiable to S40.-, S45.-, S49.7-S49.8, S50.-, S55.-, S59.7-S59.8, S60.-, S65.-, S69.7-S69.8, T11.0, T11.4 and T11.8	T92.6 Di chứng tổn thương dập nát và chấn thương cắt cụt chi trên Di chứng tổn thương xếp loại vào S47-S48, S57-S58, S67-S68 và T11.6
	T92.8 Di chứng tổn thương khác đã xác định của chi trên Di chứng tổn thương xếp loại vào S40.- S45.-, S49.7-S49.8, S50.-, S55.-, S59.7-S59.8, S60.-, S65.-, S69.7-S69.8, T11.0, T11.4 và T11.8

T92.9 Sequelae of unspecified injury of upper limb
Sequelae of injury classifiable to S49.9, S59.9, S69.9 and T11.9

T93 Sequelae of injuries of lower limb

T93.0 Sequelae of open wound of lower limb
Sequelae of injury classifiable to S71.-, S81.-, S91.- and T13.1

T93.1 Sequelae of fracture of femur
Sequelae of injury classifiable to S72.-

T93.2 Sequelae of other fractures of lower limb
Sequelae of injury classifiable to S82.-, S92.- and T12

T93.3 Sequelae of dislocation, sprain and strain of lower limb
Sequelae of injury classifiable to S73.-, S83.-, S93.- and T13.2

T93.4 Sequelae of injury of nerve of lower limb
Sequelae of injury classifiable to S74.-, S84.-, S94.- and T13.3

T93.5 Sequelae of injury of muscle and tendon of lower limb
Sequelae of injury classifiable to S76.-, S86.-, S96.- and T13.5

T93.6 Sequelae of crushing injury and traumatic amputation of lower limb
Sequelae of injury classifiable to S77-S78, S87-S88, S97-S98 and T13.6

T93.8 Sequelae of other specified injuries of lower limb
Sequelae of injury classifiable to S70.-, S75.-, S79.7-S79.8, S80.-, S85.-, S89.7-S89.8, S90.-, S95.-, S99.7-S99.8, T13.0, T13.4 and T13.8

T93.9 Sequelae of unspecified injury of lower limb
Sequelae of injury classifiable to S79.9, S89.9, S99.9 and T13.9

T94 Sequelae of injuries involving multiple and unspecified body regions

T94.0 Sequelae of injuries involving multiple body regions
Sequelae of injury classifiable to T00-T07

T94.1 Sequelae of injuries, not specified by body region
Sequelae of injury classifiable to T14.-

T95 Sequelae of burns, corrosions and frostbite

T95.0 Sequelae of burn, corrosion and frostbite of head and neck
Sequelae of injury classifiable to T20.-, T33.0-T33.1, T34.0-T34.1 and T35.2

T92.9 Di chứng tổn thương chưa xác định của chi trên
Di chứng tổn thương xếp loại vào S49.9, S59.9, S69.9 và T11.9

T93 Di chứng tổn thương chi dưới

T93.0 Di chứng vết thương hở chi dưới
Di chứng tổn thương xếp loại vào S71.-S81.-, S91.- và T13.1

T93.1 Di chứng gãy xương đùi
Di chứng tổn thương xếp loại tới S72.-

T93.2 Di chứng gãy xương khác chi dưới
Di chứng tổn thương xếp loại từ S82.- S92.- và T12

T93.3 Di chứng sai khớp, bong gân và căng cơ chi dưới
Di chứng tổn thương xếp loại vào S73- S83.-, S93.- và T13.2

T93.4 Di chứng tổn thương dây thần kinh chi dưới
Di chứng tổn thương xếp loại vào S74.- S84.-, S94.- và T13.3

T93.5 Di chứng tổn thương cơ và gân chi dưới
Di chứng tổn thương xếp loại vào S76.- S86.-, S96.- và T13.5

T93.6 Di chứng tổn thương dập nát và chấn thương cắt cụt chi dưới
Di chứng tổn thương xếp loại vào S77-S78, S87-S88, S97-S98 and T13.6-

T93.8 Di chứng tổn thương khác đã xác định của chi dưới
Di chứng tổn thương xếp loại vào S70.- S75.-, S79.7-S79.8, S80.-, S85.-, S89.7-S89.8, S90.-, S95.-, S99.7-S99.8, T13.0, T13.4 và T13.8

T93.9 Di chứng tổn thương chưa xác định của chi dưới
Di chứng tổn thương xếp loại vào S79.9, S89.9, S99.9 và T13.9

T94 Di chứng tổn thương và chưa xác định vùng cơ thể

T94.0 Di chứng tổn thương nhiều vùng cơ thể
Di chứng tổn thương xếp loại vào T00-T07

T94.1 Di chứng tổn thương chưa xác định vùng cơ thể
Di chứng tổn thương xếp loại vào T14

T95 Di chứng bỏng, ăn mòn và tổn thương do cồng lạnh

T95.0 Di chứng bỏng, ăn mòn và tổn thương do cồng lạnh tại đầu và cổ
Di chứng tổn thương xếp loại vào T20.-T33.0-T33.1, T34.0-T34.1 và T35.2

T95.1	Sequelae of burn, corrosion and frostbite of trunk Sequelae of injury classifiable to T21.-, T33.2-T33.3, T34.2-T34.3 and T35.3	T95.1	Di chứng bỏng ăn mòn và tổn thương do công lạnh tại thân Di chứng tổn thương xếp loại vào T21.-, T33.2-T33.3, T34.2-T34.3 và T35.3
T95.2	Sequelae of burn, corrosion and frostbite of upper limb Sequelae of injury classifiable to T22-T23, T33.4-T33.5, T34.4-T34.5 and T35.4	T95.2	Di chứng bỏng, ăn mòn và tổn thương do công lạnh tại chi trên Di chứng tổn thương xếp loại vào T22-T23, T33.4-T33.5, T34.4-T34.5 và T35.4
T95.3	Sequelae of burn, corrosion and frostbite of lower limb Sequelae of injury classifiable to T24-T25, T33.6-T33.8, T34.6-T34.8 and T35.5	T95.3	Di chứng bỏng, ăn mòn và tổn thương do công lạnh tại chi dưới Di chứng tổn thương xếp loại vào T24-T25, T33.6-T33.8, T34.6-T34.8 và T35.5
T95.4	Sequelae of burn and corrosion classifiable only according to extent of body surface involved Sequelae of injury classifiable to T31-T32	T95.4	Di chứng bỏng, ăn mòn xếp loại chỉ phụ thuộc phạm vi bề mặt cơ thể tổn thương Di chứng tổn thương xếp loại vào T31-T32
T95.8	Sequelae of other specified burn, corrosion and frostbite Sequelae of injury classifiable T26-T29, T35.0-T35.1 and T35.6	T95.8	Di chứng bỏng ăn mòn và tổn thương do công lạnh khác đã xác định Di chứng tổn thương xếp loại vào T26-T29, T35.0-T35.1 và T35.6
T95.9	Sequelae of unspecified burn, corrosion and frostbite Sequelae of injury classifiable to T30.-, T33.9, T34.9 and T35.7	T95.9	Di chứng bỏng, ăn mòn và tổn thương do công lạnh chưa xác định Di chứng tổn thương xếp loại vào T30.-, T33.9, T34.9 và T35.7
T96	Sequelae of poisoning by drugs, medicaments and biological substances Sequelae of poisoning classifiable to T36-T50	T96	Di chứng nhiễm độc thuốc, dược phẩm và chất sinh học Di chứng nhiễm độc xếp loại vào T36-T50
T97	Sequelae of toxic effects of substances chiefly nonmedicinal as to source Sequelae of toxic effects classifiable to T51-T65	T97	Di chứng có tác động độc của chất nguồn chủ yếu không phải dược phẩm Di chứng nhiễm độc xếp loại vào T51-T65
T98	Sequelae of other and unspecified effects of external causes	T98	Di chứng do tác động khác và chưa xác định của căn nguyên từ bên ngoài
T98.0	Sequelae of effects of foreign body entering through natural orifice Sequelae of effects classifiable to T15-T19	T98.0	Di chứng do tác động của vật lạ vào qua lỗ tự nhiên Di chứng tác động xếp loại vào T15-T19
T98.1	Sequelae of other and unspecified effects of external causes Sequelae of effects classifiable to T66-T78	T98.1	Di chứng do tác động khác và chưa xác định căn nguyên bên ngoài Di chứng tác động xếp loại vào T66-T78
T98.2	Sequelae of certain early complications of trauma Sequelae of complications classifiable to T79.-	T98.2	Di chứng của một vài biến chứng sớm của chấn thương Di chứng nhiễm độc xếp loại vào T79.-
T98.3	Sequelae of complications of surgical and medical care, not elsewhere classified Sequelae of complications classifiable to T80-T88	T98.3	Di chứng biến chứng phẫu thuật và chăm sóc y tế không xếp loại ở phần khác Di chứng biến chứng xếp loại vào T80-T88

Chapter XX

External causes of morbidity and mortality (V01-Y98)

This chapter, which in previous revisions of ICD constituted a supplementary classification, permits the classification of environmental events and circumstances as the cause of injury, poisoning and other adverse effects. Where a code from this section is applicable, it is intended that it shall be used in addition to a code from another chapter of the Classification indicating the nature of the condition. Most often, the condition will be classifiable to Chapter XIX, Injury, poisoning and certain other consequences of external causes (S00-T98). Causes of death should preferably be tabulated according to both Chapter XIX and Chapter XX, but if only one code is tabulated then the code from Chapter XX should be used in preference. Other conditions that may be stated to be due to external causes are classified in Chapters I to XVIII. For these conditions, codes from Chapter XX should be used to provide additional information for multiple-condition analysis only.

Categories for sequelae of external causes of morbidity and mortality are included at Y85-Y89.

This chapter contains the following blocks:

V01-X59	Accidents
V01-V99	Transport accidents
V01-V09	Pedestrian injured in transport accident
V10-V19	Pedal cyclist injured in transport accident
V20-V29	Motorcycle rider injured in transport accident
V30-V39	Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in transport accident
V40-V49	Car occupant injured in transport accident
V50-V59	Occupant of pick-up truck or van injured in transport accident
V60-V69	Occupant of heavy transport vehicle injured in transport accident
V70-V79	Bus occupant injured in transport accident
V80-V89	Other land transport accidents
V90-V94	Water transport accidents
V95-V97	Air and space transport accidents
V98-V99	Other and unspecified transport accidents
W00-X59	Other external causes of accidental injury
W00-W19	Falls
W20-W49	Exposure to inanimate mechanical forces
W50-W64	Exposure to animate mechanical forces
W65-W74	Accidental drowning and submersion
W75-W84	Other accidental threats to breathing
W85-W99	Exposure to electric current, radiation and extreme ambient air

Chương XX

Các nguyên nhân ngoại sinh của bệnh và tử vong (V01-Y98)

Chương này, mà ở những bản ICD trước đây xếp thành phân loại bổ sung, cho phép xếp loại các sự cố môi trường, các hoàn cảnh như là nguyên nhân của chấn thương, đầu độc và các hậu quả xấu khác. Ở chỗ có thể áp dụng mã của mục này, theo thiết kế, nó được dùng kèm theo với một mã của chương khác của bảng phân loại chỉ ra bản chất của điều kiện. Thường nhất là điều kiện có thể xếp vào chương XIX, chấn thương, đầu độc và một số hậu quả khác của các nguyên nhân bên ngoài (S00-T98). Các nguyên nhân chết nên ghi vào bảng phù hợp với cả 2 chương XIX và XX, nhưng nếu chỉ dùng mã của 1 bảng thì nên dùng mã chương XX. Những điều kiện khác có thể do những nguyên nhân bên ngoài được xếp loại ở chương I đến chương XVIII. Trong những điều kiện đó, các mã của chương XX chỉ dùng để cung cấp thêm thông tin cho việc phân tích nhiều điều kiện thôi.

Các loại di chứng của những nguyên nhân bên ngoài của tử vong và bệnh tật được ghi ở Y85 - Y89.

Chương này gồm các nhóm sau:

V01-X59	Tai nạn
V01-V99	Tai nạn xe cộ
V01-V09	Người đi bộ bị TNXC
V10-V19	Người đi xe đạp bị thương trong TNXC
V20-V29	Người đi mô tô bị thương trong TNXC
V30-V39	Người đi mô tô 3 bánh bị thương trong TNXC
V40-V49	Người đi ô tô bị thương trong TNXC
V50-V59	Người đi ô tô chờ hàng, hay xe tải bị thương trong TNXC
V60-V69	Người trên xe tải lớn bị thương trong TNXC
V70-V79	Người trên xe buýt bị thương trong TNXC
V80-V89	TNXC khác trên mặt đất
V90-V94	TNXC đường thủy
V95-V97	TNXC hàng không và vũ trụ
V98-V99	Các TNXC không rõ đặc điểm khác
W00-X59	Thương tích vì tai nạn do nguyên nhân bên ngoài khác
W00-W19	Ngã
W20-W49	Do các lực cơ giới bất động
W50-W64	Do các lực cơ giới vận động
W65-W74	Tai nạn chết đuối, chết ngạt
W75-W84	Các tai nạn khác đe dọa hô hấp
W85-W99	Do dòng điện, phóng xạ và nhiệt độ, áp lực quá mức của môi trường
X00-X09	Do khói, hỏa hoạn, ngọn lửa

	temperature and pressure	X10-X19	Tiếp xúc với vật có nhiệt, nóng
X00-X09	Exposure to smoke, fire and flames	X20-X29	Tiếp xúc với độ, thực vật có độc
X10-X19	Contact with heat and hot substances	X30-X39	Phơi nhiễm lực thiên nhiên
X20-X29	Contact with venomous animals and plants	X40-X49	Ngộ độc do phơi nhiễm với chất độc
X30-X39	Exposure to forces of nature	X50-X57	Cố gắng quá mức, du lịch, thiếu thốn
X40-X49	Accidental poisoning by and exposure to noxious substances	X58-X59	Do những nguyên nhân khác và không xác định
X50-X57	Overexertion, travel and privation	X60-X84	Cố tình tự hại
X58-X59	Accidental exposure to other and unspecified factors	X85-Y09	Tấn công
X60-X84	Intentional self-harm	Y10-Y34	Biến cố do ý đồ không xác định được
X85-Y09	Assault	Y35-Y36	Can thiệp hợp pháp và hoạt động chiến tranh
Y10-Y34	Event of undetermined intent	Y40-Y84	Biến chứng do chăm sóc y tế và phẫu thuật
Y35-Y36	Legal intervention and operations of war	Y40-Y59	Thuốc, các dược chất và chất sinh học gây tác dụng không mong muốn trong khi dùng để điều trị
Y40-Y84	Complications of medical and surgical care	Y60-Y69	Người bệnh gặp rủi ro trong điều trị nội, ngoại khoa
Y40-Y59	Drugs, medicaments and biological substances causing adverse effects in therapeutic use	Y70-Y82	Các dụng cụ y tế có tác dụng trái ngược khi phối hợp dùng trong công tác chẩn đoán và điều trị
Y60-Y69	Misadventures to patients during surgical and medical care	Y83-Y84	Phẫu thuật hay các thủ thuật y tế khác là nguyên nhân của phản ứng y tế bất thường của người bệnh, hoặc biến chứng muốn không được nêu là rủi ro trong khi tiến hành phương pháp
Y70-Y82	Medical devices associated with adverse incidents in diagnostic and therapeutic use	Y85-Y89	Di chứng của nguyên nhân bên ngoài của gây bệnh và tử vong
Y83-Y84	Surgical and other medical procedures as the cause of abnormal reaction of the patient, or of later complication, without mention of misadventure at the time of the procedure	Y90-Y98	Các yếu tố phụ liên quan đến nguyên nhân bệnh và tử vong đã được phân loại ở nơi khác
Y85-Y89	Sequelae of external causes of morbidity and mortality		
Y90-Y98	Supplementary factors related to causes of morbidity and mortality classified elsewhere		

Place of occurrence code

The following fourth-character subdivisions are for use with categories W00-Y34 except Y06.- and Y07.- to identify the place of occurrence of the external cause where relevant:

.0	Home
	Apartment
	Boarding-house
	Caravan [trailer] park, residential Farmhouse
	Home premises
	House (residential)
	Noninstitutional place of residence
	Private:
	• driveway to home
	• garage
	• garden to home
	• yard to home
	Swimming-pool in private house or garden
Excl:	abandoned or derelict house (.8)
	home under construction but not yet occupied (.6)

Place of occurrence code

Phân nhóm bốn ký tự sau đây được dùng cho loại W00-Y34 trừ Y06.- và Y07.-, để xác định nơi nguyên nhân bên ngoài xảy ra trong đó:

.0	Nhà
	Tòa nhà
	Nhà trọ
	Nhà (xe) lưu động, nhà ở
	Nhà trại
	Biệt thự
	Nhà ở
	Chỗ không phải để làm nhà ở
	Tư nhân:
	• lối vào nhà
	• gara
	• vườn nhà
	• sân nhà
	Bể bơi ở nhà hoặc vườn tư nhân
Loại trừ:	nhà bỏ hoang (.8)
	nhà xây nhưng chưa có người ở (.6)
	nơi dự kiến làm nhà ở (.1)

institutional place of residence (.1)

.1 Residential institution

Children's home Dormitory
Home for the sick
Hospice
Military camp
Nursing home
Old people's home Orphanage
Pensioner's home
Prison
Reform school

.2 School, other institution and public administrative area

Building (including adjacent grounds) used by the general public or by a particular group of the public such as:

- assembly hall
- campus
- church
- cinema
- clubhouse
- college
- court-house
- dancehall
- day nursery
- gallery
- hospital
- institute for higher education
- kindergarten
- library
- movie-house
- museum
- music-hall
- opera-house
- post office
- public hall
- school (private)(public)(state)
- theatre
- university
- youth centre

Excl: building under construction (.6)
residential institution (.1)
sports and athletics area (.3)

.3 Sports and athletics area

Baseball field
Basketball-court
Cricket ground
Football field
Golf-course
Gymnasium

.1 Nơi lưu trú

Nhà trẻ em
Nhà cho người ốm
Trại tể bắn
Trại lính
Nhà điều dưỡng
Nhà cho người già
Nhà dưỡng lão
Nhà tù
Trường cải tạo

.2 Trường học và những khu công cộng

Tòa nhà (gồm cả các sân lân cận) được công chúng hay 1 nhóm quần chúng đặc biệt sử dụng như:

- nhà quốc hội
- cấm trại
- nhà thờ
- nhà hát
- câu lạc bộ
- trường học
- tòa án
- phòng nhảy
- nhà trẻ ban ngày
- phòng trưng bày
- bệnh viện
- nơi cho cao học
- nhà trẻ
- thư viện
- rạp chiếu phim
- bảo tàng
- phòng hòa nhạc
- nhà hát opera
- bưu điện
- phòng công cộng
- trường học (tư) (công) (nhà nước)
- rạp hát
- trường đại học
- trung tâm thanh thiếu niên

Loại trừ: tòa nhà đang xây (.6)
nơi dự kiến làm nhà ở (.1)
khu thể dục, thể thao (.3)

.3 Khu thể dục thể thao

Sân bóng ném
Sân bóng rổ
Sân bóng chày
Sân bóng đá
Sân gôn
Phòng tập thể hình
Sân hockey

	Hockey field Riding-school Skating-rink Squash-court Stadium Swimming-pool, public Tennis-court Excl: swimming-pool or tennis-court in private home or garden (.0)	Trường tập cưỡi ngựa Sân tập Sân bóng quần Sân vận động, sân tennis Loại trừ: bể bơi, sân tennis ở nhà hay vườn tư nhân (.0)
.4	Street and highway Freeway Motorway Pavement Road Sidewalk	.4 Đường và phố Đường tự do Đường xe máy Via hè Đường Lề đường
.5	Trade and service area Airport Bank Café Casino Garage (commercial) Gas station Hotel Market Office building Petrol station Radio or television station Restaurant Service station Shop (commercial) Shopping mall Station (bus)(railway) Store Supermarket Warehouse Excl: garage in private home (.0)	.5 Khu phục vụ, thương mại Sân bay Ngân hàng Quán cà phê Sòng bài Gara (thương mại) Khách sạn Chợ Công sở Trạm xăng Khu phát thanh, truyền hình Nhà hàng Nơi phục vụ Cửa hàng (thương mại) Trung tâm mua sắm Bến (xe buýt) (tàu hỏa) Nhà kho Siêu thị Nhà kho Loại trừ: gara ở nhà tư nhân (.0)
.6	Industrial and construction area Building [any] under construction Dockyard Dry dock Factory: • building • premises Gasworks Industrial yard Mine Oil rig and other offshore installations Pit (coal)(gravel)(sand) Power-station (coal)(nuclear)(oil) Shipyards Tunnel under construction	.6 Khu công nghiệp và xây dựng Mọi tòa nhà đang xây Công trường Bến cảng Nhà máy: • tòa nhà • vùng lân cận Nhà máy dùng hơi Sân công nghiệp Hầm mỏ Giàn khoan và các thiết bị ven biển Lỗ hầm (mỏ) (sỏi) (cát) Trạm (than) (hạt nhân) (dầu) Bến tàu thủy Đường hầm đang xây dựng Xưởng thợ

.7 Workshop
Farm
Farm:
• buildings
• land under cultivation
Ranch
Excl: farmhouse and home premises of farm
(.0)

.8 **Other specified places**
Beach
Campsite
Canal
Caravan site NOS
Derelict house
Desert
Dock NOS
Forest
Harbour
Hill
Lake
Marsh
Military training ground
Mountain
Park (amusement) (public)
Parking-lot and parking-place
Pond or pool
Prairie
Public place NOS
Railway line
River
Sea
Seashore
Stream
Swamp
Water reservoir
Zoo

.9 **Unspecified place**

.7 **Trang trại**
Trang trại:
• nhà
• đất trồng trọt
Trại súc vật
Loại trừ: nhà trại, các nhà liên quan của trang trại (.0)

.8 **Các nơi đặc biệt khác**
Bãi biển
Nơi cắm trại
Lạch nước
Chỗ nhà lưu động đồ KXĐK
Nhà bỏ hoang
Sa mạc
Cảng KXĐK
Rừng
Hải cảng
Đồi
Hồ nước
Đầm lầy
Bãi tập quân sự
Núi
Công viên (giải trí) (công cộng)
Nơi đỗ xe
Ao
Đồng cỏ
Quảng trường công cộng KXĐK
Đường ray tàu hỏa
Sông
Biển
Bờ biển
Suối
Đầm lầy
Nơi chứa nước
Vườn thú

.9 **Nơi không xác định được**

Activity code

The following subclassification is provided for optional use in a supplementary character position with categories V01-Y34 to indicate the activity of the injured person at the time the event occurred. This subclassification should not be confused with, or be used instead of, the recommended fourth-character subdivisions provided to indicate the place

Mã hoạt động

Sự phân loại sau đây dùng cho lựa chọn với vị trí bổ sung thêm cho nhóm V01-Y34 để chỉ ra hoạt động của người bị thương vào lúc sự cố xảy ra. Không nên lẫn phân loại này với- hoặc dùng thay cho – nhóm phân loại 4 ký tự được sử dụng để chỉ ra nơi xảy ra sự cố được xếp vào W00-Y34.

of occurrence of events classifiable to W00-Y34.

- 0 While engaged in sports activity**
Physical exercise with a described functional element such as:
- golf
 - jogging
 - riding
 - school athletics
 - skiing
 - swimming
 - trekking
 - water-skiing
- 1 While engaged in leisure activity**
Hobby activities
Leisure-time activities with an entertainment element such as going to the cinema, to a dance or to a party
Participation in sessions and activities of voluntary organizations
Excl:: sports activities (0)
- 2 While working for income**
Paid work (manual)(professional)
Transportation (time) to and from such activities
Work for salary, bonus and other types of income
- 3 While engaged in other types of work**
Domestic duties such as:
- caring for children and relatives
 - cleaning
 - cooking
 - gardening
 - household maintenance
- Duties for which one would not normally gain an income
Learning activities, e.g. attending school session or lesson
Undergoing education
- 4 While resting, sleeping, eating or engaging in other vital activities**
Personal hygiene
- 8 While engaged in other specified activities**
- 9 During unspecified activity**

- 0 Trong khi hoạt động thể thao**
Tập luyện thân thể với yếu tố mô tả như:
- chơi gôn
 - đi bộ
 - cưỡi ngựa
 - thể dục học đường
 - trượt tuyết
 - bơi
 - đi bộ xa
 - lướt ván
- 1 Trong khi hoạt động tiêu khiển**
Hoạt động theo sở thích
Hoạt động lúc nhàn rỗi với yếu tố giải trí như đi xem phim, khiêu vũ hoặc ăn tiệc
Loại trừ: hoạt động thể thao (0)
- 2 Trong khi làm việc để có thu nhập**
Công việc có trả lương (thủ công) (chuyên nghiệp)
Giao thông vận tải (thời gian) và từ những hoạt động đó
Làm việc có lương, thưởng và các loại thu nhập khác
- 3 Trong khi tham gia các loại lao động khác**
Công việc trong nhà như:
- chăm sóc trẻ em, người thân
 - quét, rửa
 - nấu ăn
 - làm vườn
 - nội trợ
- Các nhiệm vụ thường không có thu nhập
Hoạt động học tập như theo khóa học hay lớp học
Tiến hành giáo dục
- 4 Trong khi nghỉ, ngủ, ăn hoặc đang thực hiện những hoạt động sinh hoạt cần cho sự sống**
Vệ sinh cá nhân
- 8 Trong khi đang có những hoạt động đặc biệt khác**
- 9 Trong những hoạt động không xác định**

Tai nạn

Accident (V01 – X59)

Transport accidents (V01-V99)

Note: This section is structured in 12 groups. Those relating to land transport accidents (V01-V89) reflect the victim's mode of transport and are subdivided to identify the victim's "counterpart" or the type of event. The vehicle of which the injured person is an occupant is identified in the first two characters since it is seen as the most important factor to identify for prevention purposes.

Excl: accidents to persons engaged in the maintenance or repair of transport equipment or vehicle (not in motion) unless injured by another vehicle in motion (W00-X59)
accidents involving vehicles, but unrelated to the hazards associated with the means of transportation [e.g., injuries received in a fight on board ship; transport vehicle involved in a cataclysm; finger crushed when shutting car door] (W00-X59)
assault by crashing of motor vehicle (Y03.-)
event of undetermined intent (Y32-Y33) intentional self-harm (X82-X83)

Definitions related to transport accidents

- (a) A transport accident (V01-V99) is any accident involving a device designed primarily for, or being used at the time primarily for, conveying persons or goods from one place to another.
- (b) A public highway [trafficway] or street is the entire width between property lines (or other boundary lines) of land open to the public as a matter of right or custom for purposes of moving persons or property from one place to another. A roadway is that part of the public highway designed, improved and customarily used for vehicular traffic.
- (c) A traffic accident is any vehicle accident occurring on the public highway [i.e. originating on, terminating on, or involving a vehicle partially on the highway]. A vehicle accident is assumed to have occurred on the public highway unless another place is specified, except in the case of accidents involving only off-road motor vehicles, which are classified as nontraffic accidents unless the contrary is stated.

(V01 – X59)

Tai nạn xe cộ (V01-V99)

Ghi chú: Phần này được cấu trúc thành 12 nhóm. Những mục liên quan đến tai nạn xe cộ trên mặt đất (V01-V89) phản ánh loại hình giao thông của nạn nhân và được chia nhỏ thêm để xác định “đối phương” của nạn nhân và loại biến cố. Xe mà nạn nhân sử dụng được ghi nhận bởi 2 số đầu vì nó được coi là yếu tố quan trọng nhất cần xác định vì mục đích phòng ngừa

Loại trừ: tai nạn cho người tham gia vào việc bảo trì hoặc sửa chữa phương tiện vận tải hoặc xe (không chuyển động) trừ trường hợp bị thương do xe khác đang chuyển động (W00-X59)
Tai nạn giao thông liên quan đến xe nhưng không liên quan đến những mối nguy hiểm kết hợp với phương tiện giao thông Ví dụ: tổn thương do đánh nhau trên tàu, phương tiện giao thông tham gia vào biến động lớn, ngón tay bị nghiền nát khi đóng cửa xe ô tô (W00-X59)
tấn công bởi mô tô đâm (Y03.-)
sự cố do ý định không rõ (Y31-Y33)
có ý tự hủy hoại (X82-X83)

Định nghĩa liên quan đến tai nạn xe cộ

- (a) Tai nạn xe cộ (V01-V99) là bất kỳ tai nạn nào bao gồm một vật được thiết kế đầu tiên hay được sử dụng đầu tiên vào thời gian đó cho việc vận chuyển người hay hàng hóa từ chỗ này đến chỗ khác
- (b) Đường quốc lộ hay phố là toàn thể chiều rộng đất giữa các đường của nó (hoặc các đường biên khác) – mở ra cho nhân dân – như là quyền lợi hay phong tục để chuyển người hay tài sản từ chỗ này qua chỗ khác lòng đường là một phần thiết kế của đường quốc lộ, được cải tiến và theo lệ dùng cho xe cộ.
- (c) Tai nạn giao thông là bất kỳ Tai nạn xe cộ nào xảy ra trên đường quốc lộ (nghĩa là có nguồn gốc ở, tận cùng ở, hay gây ra do xe cộ có một phần đường ở đường quốc lộ) – Một Tai nạn xe cộ được coi là xảy ra trên quốc lộ khi không có một địa điểm khác đã được xác định, trừ trường hợp Tai nạn xe cộ có động cơ ở bên ngoài con đường gây ra, lúc này sẽ được xác định như là không phải Tai nạn xe cộ từ khi điều trái ngược được công bố.

- (d) A nontraffic accident is any vehicle accident that occurs entirely in any place other than a public highway.
- (e) A pedestrian is any person involved in an accident who was not at the time of the accident riding in or on a motor vehicle, railway train, streetcar or animal-drawn or other vehicle, or on a pedal cycle or animal.

Incl.: person:

- changing tire of vehicle
- making adjustment to motor of vehicle
- on foot

user of a pedestrian conveyance such as:

- baby carriage
- ice-skates
- perambulator
- push-cart
- push-chair
- roller-skates
- scooter
- skateboard
- skis
- sled
- wheelchair (powered)

- (f) A driver is an occupant of a transport vehicle who is operating or intending to operate it.
- (g) A passenger is any occupant of a transport vehicle other than the driver.

Excl.: person travelling on outside of vehicle - see definition (h)

- (h) A person on outside of vehicle is any person being transported by a vehicle but not occupying the space normally reserved for the driver or passengers, or the space intended for the transport of property.

Incl.: person (travelling on):

- bodywork
- bumper [fender]
- hanging on outside
- roof (rack)
- running-board
- step

- (i) A pedal cycle is any land transport vehicle operated solely by pedals.

Incl.: bicycle
tricycle

Excl.: motorized bicycle - see definition (k)

- (j) A pedal cyclist is any person riding on a pedalcycle or in a sidecar or trailer attached to such a vehicle.

- (d) Một tai nạn không gọi là TNGT khi tai nạn xảy ra không trên đường giao thông công cộng.

- (e) Người đi bộ là người mà vào lúc xảy ra tai nạn không điều khiển phương tiện giao thông hay không ở trên phương tiện giao thông vận tải.

Bao gồm: người:

- đang thay bánh xe
- chỉnh động cơ xe
- đứng

sử dụng phương tiện của người đi bộ như:

- xe nôi trẻ em
- ván trượt tuyết
- xe vịn (để đi)
- xe đẩy
- ghế đẩy
- pa tanh
- xe trẻ tập đi
- tấm trượt
- ván trượt
- ghế có bánh xe
- xe lăn

- (f) Người lái xe là người đang điều khiển hoặc vận hành phương tiện giao thông.

- (g) Hành khách đi trên xe là người ở trên phương tiện nhưng không điều khiển phương tiện.

Loại trừ: người đi ở bên ngoài xe – xem định nghĩa (h)

- (h) Người ở ngoài xe là người được xe vận chuyển nhưng không ở chỗ thường dành cho người lái xe hay người đi xe, hay ở chỗ để chờ tài sản.

Bao gồm: người (đi trên):

- thân xe
- ba- đờ - xóc
- treo ở bên cạnh
- má
- bậc
- thêm

- (i) Xe đạp là các xe vận tải trên mặt đất chỉ được vận hành bằng bàn đạp.

Bao gồm: xe đạp

xe ba bánh

Loại trừ: xe đạp máy – xem định nghĩa (k)

- (j) Người đi xe đạp là người điều khiển xe đạp hay xe thùng (side car) hay xe kéo gắn liền với xe đó.

- (k) Mô tô là xe 2 bánh có động cơ với 1 hay 2 yên xe và đôi khi có thêm bánh thứ 3 để đỡ thêm một xe thùng. Xe thùng được coi là 1 phần của mô tô.

(k) A motorcycle is a two-wheeled motor vehicle with one or two riding saddles and sometimes with a third wheel for the support of a sidecar. The sidecar is considered part of the motorcycle.

Incl.: moped
motor scooter
motorcycle:
• NOS
• combination
• with sidecar

motorized bicycle
speed-limited motor-driven cycle

Incl.: motor-driven tricycle - see definition (m)

(l) A motorcycle rider is any person riding on a motorcycle or in a sidecar or trailer attached to such a vehicle.

(m) A three-wheeled motor vehicle is a motorized tricycle designed primarily for on-road use.

Incl.: motor-driven tricycle
motorized rickshaw
three-wheeled motor car

Excl.: motorcycle with sidecar - see definition

(k)
special all – terrain vehicle – see
definition (x)

(n) A car [automobile] is a four-wheeled motor vehicle designed primarily for carrying up to 10 persons. A trailer or caravan being towed by a car is considered a part of the car.

Incl.: minibus

(o) A motor vehicle or vehicle may refer to various transport vehicles. The local usage of the terms should be established to determine the appropriate code. If the terms are used ambiguously, use the code for “unspecified”. A trailer or caravan being towed by a car is considered a part of the car.

(p) A pick-up truck or van is a four- or six-wheeled motor vehicle designed primarily for carrying property, weighing less than the local limit for classification as a heavy goods vehicle, and not requiring a special driver's license.

(q) A heavy transport vehicle is a motor vehicle designed primarily for carrying property, meeting local criteria for classification as a heavy goods vehicle in terms of curbside weight (usually above 3500 kg), and requiring a special driver's license.

(r) A bus is a motor vehicle designed or adapted primarily for carrying more than 10 persons, and requiring a special driver's license.

Incl.: coach

Bao gồm: xe đạp gắn máy
xe mô tô bánh nhỏ
xe mô tô:

- KXĐK
 - phối hợp
 - với xe thùng
- xe đạp gắn máy
xe đạp gắn máy hạn chế tốc độ

Loại trừ: xe mô tô 3 bánh – xem định nghĩa (m)

(l) Người lái xe mô tô là người điều khiển mô tô hoặc ở trong xe thùng hay xe kéo gắn với xe như trên.

(m) Xe mô tô ba bánh là xe 3 bánh có động cơ được thiết kế cơ bản để dùng trên đường

Bao gồm xe mô tô ba bánh
xe xích lô máy
xe ô tô 3 bánh

Loại trừ: xe mô tô có thùng – xem định nghĩa (k)
xe đặc biệt – mọi địa hình – xem định nghĩa (x)

(n) Ô tô là xe có động cơ 4 bánh thiết kế chính để chuyên chở, có thể chở tới 10 người. toa móc được được ô tô kéo được xem như là một phần của ô tô.

Bao gồm xe buýt nhỏ

(o) Xe có động cơ hoặc xe có thể tham khảo nhiều phương tiện giao thông khác nhau. Nên sử dụng từ địa phương để xác định mã thích hợp. Nếu còn mơ hồ, sử dụng mã “không xác định”. Trailer hoặc đoàn xe được ô tô kéo được xem xét như là một phần của ô tô.

(p) Xe tải là xe có động cơ 4 hay 6 bánh, thiết kế chủ yếu để chở tài sản, tải trọng hấp hơn giới hạn của địa phương cho xe vận tải hạng nặng và không cần giấy phép đặc biệt.

(q) Xe tải hạng nặng là xe có động cơ thiết kế chủ yếu để chở tài sản, phù hợp với tiêu chuẩn xe vận tải hạng nặng của địa phương (thường trên 3500kg) và cần có giấy phép lái xe đặc biệt

(r) Xe buýt là xe có động cơ được thiết kế hay cải tạo chủ yếu để chở từ 10 người và cần có giấy phép lái xe đặc biệt

Bao gồm xe khách đường dài

(s) Tàu hỏa hay ô tô ray là tất cả các loại có hay không kèm theo toa xe, thiết kế để chạy trên

- (s) A railway train or railway vehicle is any device, with or without cars coupled to it, designed for traffic on a railway.

Incl.: interurban:

- electric car
- streetcar

(operated chiefly on its own right-of-way, not open to other traffic)

railway train, any power [diesel] [electric] [steam]:

- funicular
 - monorail or two-rail
 - subterranean or elevated
- other vehicle designed to run on a railway track

Excl.: interurban electric cars [streetcars] specified to be operating on a right-of-way that forms part of the public street or highway - see definition (t).

- (t) A streetcar is a device designed and used primarily for transporting persons within a municipality, running on rails, usually subject to normal traffic control signals, and operated principally on a right-of-way that forms part of the roadway. A trailer being towed by a streetcar is considered a part of the streetcar.

Incl.: interurban electric car or streetcar, when specified to be operating on a street or public highway tram (car) trolley (car)

- (u) A special vehicle mainly used on industrial premises is a motor vehicle designed primarily for use within the buildings and premises of industrial or commercial establishments.

Incl.: battery-powered:

- airport passenger vehicle
 - truck (baggage) (mail)
- coal-car in mine
forklift (truck)
logging car
self-propelled truck, industrial
station baggage truck (powered)
tram, truck or tub (powered) in mine or quarry

- (v) A special vehicle mainly used in agriculture is a motor vehicle designed specifically for use in farming and agriculture (horticulture), for example to work the land, tend and harvest crops and transport materials on the farm.

đường sắt.

Bao gồm: Nội đô:

- Xe điện
- Tàu điện

(chạy trên đường dành riêng, không cho các xe khác sử dụng)

tàu hỏa [diesel] [điện] [hơi nước]:

- leo núi (có dây cáp)
 - một hay hai đường ray
 - ngầm dưới đất hay trên cao
- các loại xe thiết kế chạy trên đường sắt

Loại trừ: xe điện nội đô chỉ chạy trên đường sắt được tạo thành một phần đường phố công cộng hay quốc lộ - xem định nghĩa (t).

- (t) Xe điện là xe thiết kế và sử dụng cơ bản để chở khách trong nội địa thành phố chạy trên đường ray, thường tuân thủ các tín hiệu giao thông thông thường và chủ yếu chạy trên 1 đoạn đường của quốc lộ. Toa được xe điện kéo theo được coi là một phần của nó.

Bao gồm: Xe điện nội thành phố, chỉ khi đặc biệt mới hoạt động ở phố hay quốc lộ.
xe điện
ô tô điện

- (u) Mọi loại xe chủ yếu dùng trong khuôn viên công nghiệp là xe động cơ thiết kế chủ yếu để sử dụng trong những tòa nhà và khuôn viên khu công nghiệp và thương mại.

Bao gồm: chạy bằng ắc quy

- xe chở khách sân bay
 - xe chở (hành lý) (thư)
- xe chở than trong mỏ
xe tải
xe kéo gỗ
xe tự vận hành công nghiệp
xe chở hành lý ở bến
xe điện, xe tải, xe chạy ngầm ở mỏ than, mỏ đá

- (v) Xe đặc biệt dùng trong nông nghiệp là xe động cơ thiết kế đặc biệt để sử dụng trong trang trại nông nghiệp, làm vườn ví dụ như làm đất, gieo và gặt và vận chuyển vật tư trang trại

Bao gồm: liên hợp gặt
máy tự vận hành ở trang trại
máy kéo

- Excl.:** combine harvester
self-propelled farm machinery
tractor (and trailer)
- (w) A special construction vehicle is a motor vehicle designed specifically for use in the construction (and demolition) of roads, buildings and other structures.
- Incl.:** bulldozer
digger
dumper truck
earth-leveller
mechanical shovel
road-roller
- (y) A special all-terrain vehicle is a motor vehicle of special design to enable it to negotiate rough or soft terrain or snow. Examples of special design are high construction, special wheels and tires, tracks, and support on a cushion of air.
- Incl.:** hovercraft on land or swamp
snowmobile
- Excl.:** hovercraft on open water - see definition (y)
- (y) A watercraft is any device for transporting passengers or goods on water.
- Incl.:** combine hovercraft NOS
- (z) An aircraft is any device for transporting passengers or goods in the air.

Classification and coding instructions for transport accidents

- If an event is unspecified as to whether it was a traffic or a nontraffic accident, it is assumed to be:
 - A traffic accident when the event is classifiable to categories V02-V04, V10-V82 and V87.
 - A nontraffic accident when the event is classifiable to categories V83-V86. For these categories the victim is either a pedestrian, or an occupant of a vehicle designed primarily for off-road use.
- When accidents involving more than one kind of transport are reported, the following order of precedence should be used:

- (w) Xe thiết kế chuyên dùng trong xây dựng là xe có động cơ thiết kế đặc biệt để sử dụng trong xây dựng (và phá hủy) đường, nhà và các cấu trúc khác

Bao gồm:

- xe ủi
- máy đào
- xe tải nhỏ
- xe đào đất
- Xăng máy
- lăn đường

- (x) Xe đặc biệt mọi địa hình là xe có động cơ thiết kế đặc biệt để chạy đường gồ ghề, mềm hay có tuyết. Ví dụ thiết kế đặc biệt xe trên cao, bánh và lốp đặc biệt, chạy xích, giá đỡ trên đệm không khí.

Bao gồm:

- xe chạy trên đất, đầm lầy
- xe chạy trên tuyết

- (y) Phương tiện vận tải thủy là xe chở khách hay hàng hóa trên mặt nước

Bao gồm: xe địa hình KXĐK

- (z) Máy bay là loại chở hành khách hay hàng trong không khí.

Hướng dẫn mã hóa và phân loại Tai nạn xe cộ (TNXC)

- Nếu có một sự cố không đặc hiệu rõ nó là TNXC hay không, nó sẽ có thể là:
 - Một TNXC khi sự cố có thể xếp loại vào các loại V10-V82 và V87.
 - Không phải TNXC khi sự cố có thể xếp loại vào loại V83 – V86. Với các loại này, nạn nhân là người đi bộ hay là người đi loại xe thiết kế sử dụng ở bên ngoài quốc lộ.
- Khi các tai nạn do hơn một loại hình vận tải, các thứ tự xếp loại ưu tiên sau đây nên được dùng Hàng không và vũ trụ (V95-V97).
Xe lội nước (V90 – V94).
Các loại hình vận tải khác (V01-V89, V98– V99)

aircraft and spacecraft (V95-V97)
watercraft (V90-V94)
other modes of transport (V01-V89, V98-V99)

3. Where transport accident descriptions do not specify the victim as being a vehicle occupant and the victim is described as:

crushed	by any vehicle including	animal being ridden
dragged		animal-drawn vehicle
hit		bicycle
injured		bulldozer
killed		bus
knocked down		car
run over		motorcycle
		motorized tricycle
		pick-up (truck)
		recreational vehicle
		streetcar
		tractor
		train
		tram
		truck
		van

classify the victim as a pedestrian (categories V01-V09).

4. Where transport accident descriptions do not indicate the victim's role, such as:

airplane	accident collision crash wreck	NOS
bicycle		
boat		
bulldozer		
bus		
car		
motorcycle		
motorized tricycle		
pick-up (truck)		
recreational vehicle		
spacecraft		
streetcar		
tractor		
train		
tram		
truck		
van		
watercraft		

classify the victim as an occupant or rider of the vehicle mentioned.

If more than one vehicle is mentioned, do not make any assumption as to which vehicle was occupied by the victim unless the vehicles are the same. Instead, code to the appropriate categories V87-V88, V90-V94, V95-V97, taking into account the order of precedence given in note 2.

3. Khi việc mô tả TNXC không chỉ ra nạn nhân đi xe và nạn nhân được mô tả là:

va đập lôi, kéo đụng thương tích bị giết xô ngã, đổ đề qua	bởi bất cứ loại xe nào bao gồm	cưỡi súc vật
		xe súc vật kéo
		xe đạp
		xe nô
		xe buýt
		ô tô
		xe máy
		xe ba bánh
		xe tải thu nhặt
		xe giải trí
		xe điện
		máy kéo
		tàu
		xe vận tải lớn
		xe tải

phân loại các nạn nhân là người đi bộ (loại V01-V09).

4. Khi mô tả TNXC không nêu ra vai trò của nạn nhân như:

máy bay	tai nạn húc nhau va đập chìm	KXĐK
xe đạp		
tàu thủy		
máy nô		
xe buýt		
ô tô		
xe máy		
xe ba bánh		
xe tải thu nhặt		
xe giải trí		
xe điện		
máy kéo		
tàu		
xe vận tải lớn		
xe tải		
xe lội nước		

được xếp loại nạn nhân là người đi hay điều khiển phương tiện nêu trên

Nếu nhiều xe nêu ra, không nên làm giả định như nạn nhân đi xe nào trừ khi xe là cùng loại. Thay vào đó, mã theo đúng loại V87-V88, V90-V94, V95-V97, lưu ý thứ tự ưu tiên ở mục “Ghi chú” 2.

5. Where a transport accident, such as:
vehicle (motor) (nonmotor):

- failing to make curve
- going out of control (due to):
 - burst tire [blowout]
 - driver falling asleep
 - driver inattention
 - excessive speed
 - failure of mechanical part

resulted in a subsequent collision, classify the accident as a collision. If an accident other than a collision resulted, classify it as a noncollision accident according to the vehicle type involved.

6. Where a transport accident involving a vehicle in motion such as:

accidental poisoning from exhaust gas generated by breakage of any part of explosion of any part of fall, jump or being accidentally pushed from fire starting in hit by object thrown into or onto injured by being thrown against some part of, or object in injury from moving part of object falling in or on	vehicle in motion

resulted in a subsequent collision, classify the accident as a collision. If an accident other than a collision resulted, classify it as a noncollision accident according to the vehicle type involved.

7. Land transport accidents described as:
collision (due to loss of control) (on highway) between vehicle and:

• abutment (bridge) (overpass) • fallen stone • guard rail or boundary fence inter-highway divider • landslide (not moving) • object thrown in front of motor vehicle • safety island • tree • traffic sign or marker (temporary) utility pole • wall of cut made for road • other object, fixed, movable or moving	are included in V17.-, V27.-, V37.-, V47.-, V57.-, V67.- and V77.-

5. Khi một Tai nạn xe cộ như:
xe (có động cơ) (không có động cơ):

- Mất lái Không điều khiển được (do):
 - nổ lốp
 - lái xe ngủ gật
 - lái xe cầu thả
 - chạy quá tốc độ

Hỏng động cơ hoặc hỏng máy Hậu quả là đâm xe, xếp loại là tai nạn đâm xe. Nếu 1 tai nạn khác đâm xe xảy ra, xếp nó là tai nạn không đâm xe tùy theo loại phương tiện trong vụ việc.

6. Khi TNXC xảy ra với phương tiện đang vận hành như:

tai nạn ngộ độc do ngạt khí gas gây ra bởi vỡ một bộ phận của nổ một bộ phận của ngã, nhảy hay bị đẩy từ đám cháy bắt đầu ở bị ném bởi vật khác nào, lên bị thương do bản thân bị văng vào một bộ phận của, hay đối tượng trong bị thương do một bộ phận văng ra của vật đang rơi vào hay lên	xe đang vận hành

Hậu quả là việc va chạm, xếp loại là tai nạn va chạm. Nếu 1 tai nạn xảy ra khác va chạm, xếp loại nó như là tai nạn không phải va chạm tùy theo loại xe tham gia sự cố.

7. TNXC trên mặt đất mô tả như:
va chạm (do mất điều khiển) (trên đường cao tốc) giữa xe cộ và:

• xô vào (cầu) (cầu chui) • đá rơi • hàng rào đường sắt, hàng rào • giải phân cách đường cao tốc • đất trượt (không vận động) • vật ném trước xe động cơ • Lối sang đường cho người đi bộ/cây • tín hiệu giao thông hay vật chắn (tạm thời) • cọc tiêu • tường chắn ngăn quốc lộ • vật khác, cố định, có thể chuyển động, chuyển động	are included in V17.-, V27.-, V37.-, V47.-, V57.-, V67.- and V77.-

lật xe (không bị va đập) được bao gồm trong

overturning (without collision) are included in V18.-, V28.-, V38.-, V48.-, V58.-, V68.-, and V78.-
collision with animal (herded) (unattended) are included in V10.-, V20.-, V30.-, V40.-, V50.-, V60.-, and V70.-
collision with animal-drawn vehicle or animal being ridden are included in V16.-, V26.-, V36.-, V46.-, V56.-, V66.-, and V76.-.

Pedestrian injured in transport accident (V01-V09)

Excl.: collision of pedestrian (conveyance) with other pedestrian (conveyance) (W51.-)

- with subsequent fall (W03)
 The following fourth-character subdivisions are for use with categories V01 – V06:
 - .0 Nontraffic accident
 - .1 Traffic accident
 - .6 Unspecified whether traffic accident or nontraffic accident

- V01 Pedestrian injured in collision with pedal cycle**
- V02 Pedestrian injured in collision with two- or three-wheeled motor vehicle**
- V03 Pedestrian injured in collision with car, pick-up truck or van**
[See before V01 for subdivisions]
- V04 Pedestrian injured in collision with heavy transport vehicle or bus**
- V05 Pedestrian injured in collision with railway train or railway vehicle**
- V06 Pedestrian injured in collision with other nonmotor vehicle**
Incl.: collision with animal-drawn vehicle, animal being ridden, streetcar
- V09 Pedestrian injured in other and unspecified transport accidents**
Incl.: pedestrian injured by special vehicle
- V09.0 Pedestrian injured in nontraffic accident involving other and unspecified motor vehicles**
- V09.1 Pedestrian injured in unspecified nontraffic accident**
- V09.2 Pedestrian injured in traffic accident involving other and unspecified motor vehicles**

V18.-, V28.-, V38.-, V48.-, V58.-, V68.-, và V78.-
va chạm với súc vật (bầy) (không có người chăn) được gồm ở V10.-, V20.-, V30.-, V40.-, V50.-, V60.-, và V70.-
va chạm với xe súc vật kéo, súc vật cưỡi, được bao gồm trong V16.-, V26.-, V36.-, V46.-, V56.-, V66.-, và V76.-.

Người đi bộ thường trong TNXC (V01-V09)

Loại trừ: va đụng giữa người đi bộ (NĐB) với NĐB khác (W51.-)

- với ngã sau đó (W03)
 Những ký tự thứ 4 sau đây để áp dụng cho nhóm từ V01-V06
 - .0 Tai nạn không do giao thông
 - .1 Tai nạn do giao thông
 - .6 Không xác định được là tai nạn do giao thông hay không do giao thông

- V01 NĐB bị thương do va chạm với xe đạp**
- V02 NĐB bị thương do va chạm với xe mô tô 2-3 bánh**
- V03 NĐB bị thương do va chạm với ô tô, xe tải thu nhặt, xe tải**
- V04 NĐB bị thương do va chạm với xe tải hạng nặng, xe buýt**
- V05 NĐB bị thương do va chạm với tàu hỏa, ô tô ray**
- V06 NĐB bị thương do va chạm với xe không động cơ khác**
Bao gồm: va chạm với xe súc vật kéo, súc vật cưỡi, xe điện
- V09 NĐB bị thương trong những tai nạn (TN) xe cộ khác không xác định**
Bao gồm: NĐB bị thương do xe đặc chủng
- V09.0 NĐB bị thương trong TN không phải xe cộ bao gồm xe có động khác và không xác định**
- V09.1 NĐB bị thương trong tai nạn không phải xe cộ không xác định**
- V09.2 NĐB bị thương do TN xe cộ có sự tham gia của xe có động cơ khác không xác định**
- V09.3 NĐB bị thương trong TN xe cộ không xác**

- V09.3 Pedestrian injured in unspecified traffic accident**
- V09.9 Pedestrian injured in unspecified transport accident**

Pedal cyclist injured in transport accident (V10-V19)

The following fourth-character subdivisions are for use with categories V10-V18:

- .0 Driver injured in nontraffic accident**
 - .1 Passenger injured in nontraffic accident**
 - .2 Unspecified pedal cyclist injured in non traffic accident**
 - .3 Person injured while boarding or alighting**
 - .4 Driver injured in traffic accident**
 - .5 Passenger injured in traffic accident**
 - .9 Unspecified pedal cyclist injured in traffic accident**
- V10 Pedal cyclist injured in collision with pedestrian or animal**
[See before V10 for subdivisions]
Excl.: collision with animal-drawn vehicle or animal being ridden (V16.-)
- V11 Pedal cyclist injured in collision with other pedal cycle**
- V12 Pedal cyclist injured in collision with two- or three-wheeled motor vehicle**
- V13 Pedal cyclist injured in collision with car, pick-up truck or van**
- V14 Pedal cyclist injured in collision with heavy transport vehicle or bus**
- V15 Pedal cyclist injured in collision with railway train or railway vehicle**
- V16 Pedal cyclist injured in collision with other nonmotor vehicle**
Incl.: collision with animal-drawn vehicle, animal being ridden, streetcar
- V17 Pedal cyclist injured in collision with fixed or stationary object**
- V18 Pedal cyclist injured in noncollision transport accident**
Incl.: fall or thrown from pedal cycle (without antecedent collision) overturning:

định

- V09.9 NĐB bị thương trong TNXC không xác định**

Người đi xe đạp bị thương trong TNXC (V10-V19)

Những ký tự thứ 4 sau đây để áp dụng cho nhóm từ V10 - 18

- .0 Người lái xe bị thương trong TN không phải xe cộ**
 - .1 Người đi trên xe bị thương trong TN không phải xe cộ (XC)**
 - .2 Người đi xe đạp không xác định bị thương trong TN không phải xe cộ**
 - .3 Người bị thương khi lên xe, xuống xe**
 - .4 Lái xe bị thương trong TNXC**
 - .5 Hành khách bị thương trong TNXC**
 - .9 Người đi xe đạp không xác định bị thương trong TNXC**
- V10 Người đi xe đạp bị thương vì va chạm với người đi bộ hay súc vật**
Loại trừ: va chạm với xe súc vật kéo hay súc vật đang có người cưỡi (V16)
- V11 Người đi xe đạp bị thương khi va chạm với người đi xe đạp khác**
- V12 Người đi xe đạp bị thương do va chạm với mô tô 2-3 bánh**
- V13 Người đi xe đạp bị thương khi va chạm với ô tô, xe tải thu góp và xe tải**
- V14 Người đi xe đạp bị thương khi va chạm với xe tải hay xe buýt**
- V15 Người đi xe đạp bị thương khi va chạm với tàu hỏa, ô tô ray**
- V16 Người đi xe đạp bị thương khi va chạm với xe không động cơ khác**
Bao gồm: va chạm với xe súc vật kéo, súc vật có người cưỡi, xe điện
- V17 Người đi xe đạp bị thương khi va chạm với vật cố định**
- V18 Người đi xe đạp bị thương trong Tai nạn xe cộ không có va chạm**
Bao gồm: ngã hay bị ném từ xe đạp (không có va chạm trước đó):
- KXĐK

- NOS
- without collision

V19 Pedal cyclist injured in other and unspecified transport accidents

- V19.0** Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident
- V19.1** Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident
- V19.2** Unspecified pedal cyclist injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident
Pedal cycle collision NOS, nontraffic
- V19.3** Pedal cyclist [any] injured in unspecified nontraffic accident
Pedal cycle accident NOS, nontraffic
Pedal cyclist injured in nontraffic accident NOS
- V19.4** Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident
- V19.5** Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident
- V19.6** Unspecified pedal cyclist injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident
Pedal cycle collision NOS (traffic)
- V19.8** Pedal cyclist [any] injured in other specified transport accidents
Trapped by part of pedal cycle
- V19.9** Pedal cyclist [any] injured in unspecified traffic accident
Pedal cycle accident NOS

Motorcycle rider injured in transport accident (V20-V29)

- Incl.:** moped
motorcycle with sidecar
motorized bicycle
motor scooter
- Excl.:** three-wheeled motor vehicle (V30-V39)

The following fourth-character subdivisions are for use with categories V20-V28:

- .0** Driver injured in nontraffic accident
- .1** Passenger injured in nontraffic accident
- .2** Unspecified motorcycle rider injured in nontraffic accident

- không có va chạm

V19 Người đi xe đạp bị thương trong những Tai nạn xe cộ khác, không rõ đặc điểm

- V19.0** Người lái xe bị thương khi va chạm với xe động cơ khác không rõ đặc điểm trong tai nạn không phải do tai nạn giao thông
- V19.1** Hành khách bị thương khi va chạm với xe động cơ khác không rõ đặc điểm trong tai nạn không phải do giao thông
- V19.2** Người đi xe đạp không rõ đặc điểm bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong tai nạn không phải giao thông
Xe đạp va chạm KXĐK, không phải do GT
- V19.3** Mọi người đạp xe bị thương trong tai nạn không phải xe cộ không rõ đặc điểm
Tai nạn xe đạp KXĐK, không phải do GT
Người đi xe đạp bị thương trong tai nạn không phải do GT KXĐK
- V19.4** Lái xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNGT
- V19.5** Người đi xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNGT
- V19.6** Người đạp xe không rõ đặc điểm bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNGT
Xe đạp va chạm KXĐK (xe cộ)
- V19.8** Mọi người đạp xe bị thương trong các Tai nạn xe cộ khác, có đặc điểm rõ
Mắc phải một bộ phận của xe đạp
- V19.9** Mọi người đạp xe bị thương trong TNGT không rõ đặc điểm
Tai nạn xe đạp KXĐK

Người lái mô tô bị thương trong TNXC (V20-V29)

- Bao gồm:** mô by lét
mô tô có xe thùng
mô tô 2 bánh
mô tô bánh nhỏ (vespa)
- Loại trừ:** mô tô 3 bánh (V30-V39)

Những ký tự thứ 4 sau đây để áp dụng cho nhóm từ V20 – V28

- .0** Người Lái xe bị thương không phải do TNGT
- .1** Hành khách bị thương không phải do TNGT
- .2** Lái xe máy không rõ đặc điểm bị thương trong tai nạn không phải do giao thông
- .3** Người bị thương khi lên xuống

.3	Person injured while boarding or alighting	.4	Lái xe bị thương trong TNGT
.4	Driver injured in traffic accident	.5	Hành khách bị thương trong TNGT
.5	Passenger injured in traffic accident	.9	Lái xe máy không rõ đặc điểm bị thương trong TNGT
.9	Unspecified motorcycle rider injured in traffic accident		
V20	Motorcycle rider injured in collision with pedestrian or animal <i>Excl.:</i> collision with animal-drawn vehicle or animal being ridden (V26.-)	V20	Lái xe mô tô bị thương khi va chạm với người đi bộ hay súc vật <i>Loại trừ:</i> va chạm với xe súc vật kéo hay súc vật đang có người cưỡi (V26.-)
V21	Motorcycle rider injured in collision with pedal cycle	V21	Lái xe mô tô bị thương khi va chạm với xe đạp
V22	Motorcycle rider injured in collision with two- or three-wheeled motor vehicle	V22	Lái xe mô tô bị thương khi va chạm với mô tô 2-3 bánh
V23	Motorcycle rider injured in collision with car, pick-up truck or van	V23	Lái xe mô tô bị thương khi va chạm với ô tô, xe tải thu nhặt hay xe tải
V24	Motorcycle rider injured in collision with heavy transport vehicle or bus	V24	Lái xe mô tô bị thương khi va chạm với xe tải nặng hay xe buýt
V25	Motorcycle rider injured in collision with railway train or railway vehicle	V25	Lái xe mô tô bị thương khi va chạm với tàu hỏa, ô tô ray
V26	Motorcycle rider injured in collision with other nonmotor vehicle <i>Incl.:</i> collision with animal-drawn vehicle, animal being ridden, streetcar	V26	Lái xe mô tô bị thương khi va chạm với xe không động cơ khác <i>Bao gồm:</i> va chạm với xe súc vật kéo, súc vật có người xưỡi, xe điện
V27	Motorcycle rider injured in collision with fixed or stationary object	V27	Lái xe mô tô bị thương khi va chạm với vật cố định hay tĩnh vật
V28	Motorcycle rider injured in noncollision transport accident <i>Incl.:</i> fall or thrown from motorcycle (without antecedent collision) overturning: • NOS • without collision	V28	Lái xe mô tô bị thương trong TNGT không có va chạm <i>Bao gồm:</i> Bị ngã xe (không có va chạm trước): • KXĐK • không có va chạm
V29	Motorcycle rider injured in other and unspecified transport accidents	V29	Người lái xe mô tô bị thương trong TNGT khác không rõ đặc điểm
V29.0	Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V29.0	Lái xe bị thương khi va chạm với xe động cơ khác không rõ đặc điểm trong TN không phải GT
V29.1	Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V29.1	Người ngồi xe bị thương khi va chạm với xe động cơ khác không rõ đặc điểm trong TN không phải GT
V29.2	Unspecified motorcycle rider injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident Motorcycle collision NOS, nontraffic	V29.2	Lái xe mô tô không rõ đặc điểm, bị thương khi va chạm với mô tô khác không rõ đặc điểm trong TN không phải GT Va chạm mô tô KXĐK không phải do giao thông

- V29.3 Motorcycle rider [any] injured in unspecified nontraffic accident**
Motorcycle accident NOS, nontraffic
Motorcycle rider injured in nontraffic accident NOS
- V29.4 Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident**
- V29.5 Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident**
- V29.6 Unspecified motorcycle rider injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident**
Motorcycle collision NOS (traffic)
- V29.8 Motorcycle rider [any] injured in other specified transport accidents**
Trapped by part of motorcycle
- V29.9 Motorcycle rider [any] injured in unspecified traffic accident**
Motorcycle accident NOS

Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in transport accident (V30-V39)

- Incl.:** motorized tricycle
Excl.: motorcycle with sidecar (V20-V29)
vehicle designed primarily for off-road use (V86.-)

The following fourth-character subdivisions are for use with categories V30-V38:

- .0 Driver injured in nontraffic accident**
.1 Passenger injured in nontraffic accident
.2 Person on outside of vehicle injured in nontraffic accident
.3 Unspecified occupant of three-wheeled motor vehicle injured in nontraffic accident.
- 4 Person injured while boarding or alighting**
.5 Driver injured in traffic accident
.6 Passenger injured in traffic accident
.7 Person on outside of vehicle injured in traffic accident
.9 Unspecified occupant of three-wheeled motor vehicle injured in traffic accident
- V30 Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in collision with pedestrian or animal**
Excl.: collision with animal-drawn vehicle or animal being ridden (V36.-)

- V29.3 Mọi lái xe mô tô bị thương trong TN không phải XC không rõ đặc điểm**
Tai nạn mô tô KXĐK, không xe cộ
Lái xe mô tô bị thương trong TN không phải XC - KXĐK
- V29.4 Lái xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNXC**
- V29.5 Người ngồi xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNGT**
- V29.6 Lái xe mô tô không rõ đặc điểm bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNXC**
Va chạm mô tô KXĐK (xe cộ)
- V29.8 Mọi lái xe mô tô bị thương trong các TNGT khác, rõ đặc điểm**
Bị mắc (vướng) vào một bộ phận của mô tô
- V29.9 Mọi lái xe mô tô bị thương trong TNGT không rõ đặc điểm**
Tai nạn mô tô KXĐK

Người đi mô tô 3 bánh bị thương trong TNXC (V30-V39)

- Bao gồm:** mô tô 3 bánh
Loại trừ: mô tô với xe thùng (V20-V29)
xe được thiết kế ban đầu để dùng bên ngoài quốc lộ (V86.-)

Những ký tự thứ 4 sau đây để áp dụng cho nhóm từ V30 – V38

- .0 Lái xe bị thương trong tai nạn không phải do giao thông**
.1 Người ngồi xe bị thương trong tai nạn không phải do giao thông
.2 Người ở bên ngoài xe bị thương trong TN không phải GT
.3 Người - không rõ đặc điểm - ở mô tô 3 bánh bị thương trong TN không phải GT
.4 Người bị thương khi lên, xuống xe
.5 Lái xe bị thương trong TNGT
.6 Người ngồi xe bị thương trong TNGT
.7 Người ở bên ngoài xe bị thương trong TNGT
.9 Người - không rõ đặc điểm đi xe mô tô 3 bánh bị thương trong TNGT
- V30 Người đi xe mô tô 3 bánh bị thương khi va chạm với người đi bộ hay súc vật**
Loại trừ: va chạm với xe súc vật kéo hay súc vật có người cưỡi (V36)

V31	Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in collision with pedal cycle	V31	Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương khi va chạm với xe đạp
V32	Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in collision with two- or three-wheeled motor vehicle	V32	Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương khi va chạm với mô tô 2 hay 3 bánh
V33	Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in collision with car, pick-up truck or van	V33	Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương khi va chạm với ô tô, xe tải thu nhặt và xe tải
V34	Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in collision with heavy transport vehicle or bus	V34	Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương khi va chạm với xe tải nặng hay xe buýt
V35	Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in collision with railway train or railway vehicle	V35	Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương khi va chạm với tàu hỏa hay ô tô ray
V36	Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in collision with other nonmotor vehicle <i>Incl.:</i> collision with animal-drawn vehicle, animal being ridden, streetcar	V36	Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác <i>Bao gồm:</i> va chạm với xe súc vật kéo, súc vật có người cưỡi, xe điện
V37	Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in collision with fixed or stationary object	V37	Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương khi va chạm với vật cố định hay tĩnh vật
V38	Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in noncollision transport accident <i>Incl.:</i> fall or thrown from three-wheeled motor vehicle (without antecedent collision) overturning: • NOS • without collision	V38	Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương trong TNGT không có va chạm <i>Bao gồm:</i> Ngã hay bị ngã do xe bị lật, đổ: • KXĐK • không có va chạm
V39	Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in other and unspecified transport accidents	V39	Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương trong TNGT khác không rõ đặc điểm
V39.0	Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V39.0	Lái xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ không rõ đặc điểm khác trong TN không phải do giao thông
V39.1	Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V39.1	Người trên xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ không rõ đặc điểm khác trong TN không phải XC
V39.2	Unspecified occupant of three-wheeled motor vehicle injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident Collision NOS involving three-wheeled motor vehicle, nontraffic	V39.2	Người ở trên mô tô 3 bánh không rõ đặc điểm bị thương khi va chạm với xe có động cơ không rõ đặc điểm khác trong TN không phải XC Va chạm với xe mô tô 3 bánh KXĐK, không phải do giao thông

- V39.3 Occupant [any] of three-wheeled motor vehicle injured in unspecified nontraffic accident**
Accident NOS involving three-wheeled motor vehicle, nontraffic
Occupant of three-wheeled motor vehicle injured in nontraffic accident NOS
- V39.4 Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident**
- V39.5 Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident**
- V39.6 Unspecified occupant of three-wheeled motor vehicle injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident**
Collision NOS involving three-wheeled motor vehicle (traffic)
- V39.8 Occupant [any] of three-wheeled motor vehicle injured in other specified transport accidents**
Trapped by door or other part of three-wheeled motor vehicle
- V39.9 Occupant [any] of three-wheeled motor vehicle injured in unspecified traffic accident**
Accident NOS involving three-wheeled motor vehicle

Car occupant injured in transport accident (V40-V49)

Incl.: minibus

The following fourth-character subdivisions are for use with categories V40-V48.

- .0 Driver injured in nontraffic accident
- .1 Passenger injured in nontraffic accident
- .2 Person on outside of vehicle injured in nontraffic accident
- .3 Unspecified car occupant injured in nontraffic accident
- .4 Person injured while boarding or alighting
- .5 Driver injured in traffic accident
- .6 Passenger injured in traffic accident
- .7 Person on outside of vehicle injured in traffic accident
- .9 Unspecified car occupant injured in traffic accident

- V39.3 Mọi người trên xe mô tô 3 bánh bị thương trong TN không rõ đặc điểm, không phải TNGT**
Tai nạn KXĐK của mô tô 3 bánh, không phải XC
Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương trong TN không phải XC, KXĐK
- V39.4 Lái xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ không rõ đặc điểm khác trong TNGT**
- V39.5 Người đi xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ không rõ đặc điểm khác trong TNGT**
- V39.6 Người trên xe mô tô 3 bánh bị thương khi va chạm với xe động cơ không rõ đặc điểm khác trong TNGT**
Va chạm KXĐK của mô tô 3 bánh (do giao thông)
- V39.8 Mọi người trên xe mô tô 3 bánh bị thương trong TNGT khác có biết rõ đặc điểm**

Bị mắc (vướng) vào cửa hay một bộ phận khác của xe mô tô 3 bánh
- V39.9 Mọi người trên xe mô tô 3 bánh bị thương trong TNGT không rõ đặc điểm**
Tai nạn KXĐK của xe mô tô 3 bánh

Người đi ô tô bị thương trong TNGT (V40-V49)

Bao gồm: xe buýt nhỏ

Những ký tự thứ 4 sau đây để áp dụng cho nhóm từ V40 – V48

- .0 Lái xe bị thương trong tai nạn không phải xe cộ
- .1 Người đi xe bị thương trong tai nạn không phải do giao thông
- .2 Người ở bên ngoài xe bị thương trong TN không phải XC
- .3 Người ở trên ô tô không rõ đặc điểm bị thương trong TN không phải XC
- .4 Người bị thương khi lên, xuống xe
- .5 Lái xe bị thương trong TNGT
- .6 Người đi xe bị thương trong TNGT
- .7 Người ở bên ngoài xe bị thương trong TNGT
- .9 Người trên xe không rõ đặc điểm bị thương trong TNGT

V40	Car occupant injured in collision with pedestrian or animal <i>Excl.:</i> collision with animal-drawn vehicle or animal being ridden (V46.-)	V40	Người trên ô tô bị thương khi va chạm với người đi bộ hay súc vật <i>Loại trừ:</i> va chạm với xe súc vật kéo hay súc vật có người cưỡi (V46.-)
V41	Car occupant injured in collision with pedal cycle	V41	Người đi ô tô bị thương khi va chạm với xe đạp
V42	Car occupant injured in collision with two- or three-wheeled motor vehicle V43 Car occupant injured in collision with car, pick-up truck or van	V42	Người đi ô tô bị thương khi va chạm với mô tô 2 hay 3 bánh
V44	Car occupant injured in collision with heavy transport vehicle or bus	V43	Người đi ô tô bị thương khi va chạm với xe ô tô, xe tải thu nhập và xe tải
V45	Car occupant injured in collision with railway train or railway vehicle	V44	Người đi ô tô bị thương khi va chạm với xe tải nặng hay xe buýt
V46	Car occupant injured in collision with other nonmotor vehicle <i>Incl.:</i> collision with animal-drawn vehicle, animal being ridden, streetcar	V45	Người đi ô tô bị thương khi va chạm với tàu hỏa hay ô tô ray
V47	Car occupant injured in collision with fixed or stationary object	V46	Người đi ô tô bị thương khi va chạm với xe không động cơ khác <i>Bao gồm:</i> va chạm với xe súc vật kéo, súc vật có người cưỡi, xe điện
V48	Car occupant injured in noncollision transport accident <i>Incl.:</i> overturning; • NOS • without collision	V47	Người đi ô tô bị thương khi va chạm với vật cố định hay tĩnh vật
V49	Car occupant injured in other and unspecified transport accidents	V48	Người đi ô tô bị thương trong Tai nạn xe cộ không có va chạm <i>Bao gồm:</i> lộn xe; • KXĐK • không có va chạm
V49.0	Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V49	Người đi ô tô bị thương trong TNXC khác và không rõ đặc điểm
V49.1	Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V49.0	Lái xe bị thương trong va chạm với xe động cơ khác không rõ đặc điểm trong TN không phải TNGT
V49.2	Unspecified car occupant injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident Car collision NOS, nontraffic	V49.1	Người đi ô tô bị thương do va chạm với xe động cơ khác không rõ đặc điểm trong TN không phải TNGT
V49.3	Car occupant [any] injured in unspecified nontraffic accident Car accident NOS, nontraffic Car occupant injured in nontraffic accident NOS	V49.2	Người đi ô tô không rõ đặc điểm -bị thương do va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TN không phải TNGT Va ô tô KXĐK, không phải TNGT
V49.4	Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident	V49.3	Mọi người đi ô tô bị thương trong TN không rõ đặc điểm không phải TNGT Tai nạn ô tô KXĐK, không phải TNGT Người đi ô tô bị thương trong TN không phải TNGT, KXĐK
		V49.4	Lái xe bị thương vì va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong

- V49.5 Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident**
- V49.6 Unspecified car occupant injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident**
Car collision NOS (traffic)
- V49.8 Car occupant [any] injured in other specified transport accidents**
Trapped by door or other part of car
- V49.9 Car occupant [any] injured in unspecified traffic accident**
Car accident NOS

Occupant of pick-up truck or van injured in transport accident (V50-V59)

Excl.: heavy transport vehicle (V60-V69)

The following fourth-character subdivisions are for use with categories V50-V58:

- .0 Driver injured in nontraffic accident
 - .1 Passenger injured in nontraffic accident
 - .2 Person on outside of vehicle injured in nontraffic accident
 - .3 Unspecified occupant of pick-up truck or van injured in nontraffic accident
 - .4 Person injured while boarding or alighting
 - .5 Driver injured in traffic accident
 - .6 Passenger injured in traffic accident
 - .7 Person on outside of vehicle injured in traffic accident
 - .9 Unspecified occupant of pick-up truck or van injured in traffic accident
- V50 Occupant of pick-up truck or van injured in collision with pedestrian or animal**
Excl.: collision with animal-drawn vehicle or animal being ridden (V56.-)
- V51 Occupant of pick-up truck or van injured in collision with pedal cycle**
- V52 Occupant of pick-up truck or van injured in collision with two- or three-wheeled motor vehicle**
- V53 Occupant of pick-up truck or van injured in collision with car, pick-up truck or van**

TNGT

- V49.5 Người đi ô tô bị thương vì va chạm với xe động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNGT**
- V49.6 Người trên ô tô không rõ đặc điểm bị thương vì va chạm với xe có động cơ không rõ đặc điểm khác trong TN không phải TNGT**
Va chạm ô tô KXĐK (do giao thông)
- V49.8 Mọi người trên ô tô bị thương trong TNGT khác, có biết đặc điểm**
Mắc phải cửa hay các bộ phận khác của ô tô
- V49.9 Mọi người trên ô tô bị thương trong TNGT không rõ đặc điểm**
Tai nạn ô tô KXĐK

Người đi xe tải thu góp, hay xe tải bị thương trong TNGT (V50-V59)

Loại trừ: xe tải nặng (V60-V69)

Những ký tự thứ 4 sau đây để áp dụng cho nhóm từ V40 – V48

- .0 Người lái xe bị thương không phải do TNGT
- .1 Hành khách bị thương không phải do TNGT
- .2 Người ở bên ngoài xe bị thương không phải do TNGT
- .3 Người ở trên ô tô không rõ đặc điểm bị thương không phải do TNGT
- .4 Người bị thương khi lên, xuống xe
- .5 Lái xe bị thương trong TNGT
- .6 Hành khách bị thương trong TNGT
- .7 Người ở bên ngoài xe bị thương trong TNGT
- .9 Người trên xe không rõ đặc điểm bị thương trong TNGT

V50 Người trên xe tải, xe kéo bị thương do va chạm với người đi bộ hay súc vật

Loại trừ: va chạm với xe súc vật kéo hay súc vật có người cưỡi (V56.-)

V51 Người trên xe tải, xe kéo bị thương do va chạm với xe đạp

V52 Người trên xe tải, xe kéo bị thương do va chạm với mô tô 2 hay 3 bánh

V53 Người trên xe tải, xe kéo bị thương do va chạm với ô tô, tải, xe kéo

V54	Occupant of pick-up truck or van injured in collision with heavy transport vehicle or bus	V54	Người trên xe tải, xe kéo bị thương do va chạm với xe tải nặng hay xe buýt
V55	Occupant of pick-up truck or van injured in collision with railway train or railway vehicle	V55	Người trên xe tải, xe kéo bị thương do va chạm với tàu hỏa, ô tô ray
V56	Occupant of pick-up truck or van injured in collision with other nonmotor vehicle <i>Incl.:</i> collision with animal-drawn vehicle, animal being ridden, streetcar	V56	Người trên xe tải, xe kéo bị thương do va chạm với xe không động cơ khác <i>Bao gồm:</i> va chạm với xe súc vật kéo, súc vật có người cưỡi, xe điện
V57	Occupant of pick-up truck or van injured in collision with fixed or stationary object	V57	Người trên xe tải, xe kéo bị thương do va chạm với vật cố định hay tĩnh vật
V58	Occupant of pick-up truck or van injured in noncollision transport accident <i>Incl.:</i> overturning: • NOS • without collision	V58	Người trên xe tải, xe kéo bị thương trong TNXC không có va chạm <i>Bao gồm:</i> Lộn xe: • KXĐK • Không có va chạm
V59	Occupant of pick-up truck or van injured in other and unspecified transport accidents	V59	Người trên xe tải, xe kéo bị thương trong TNXC khác không rõ đặc điểm
V59.0	Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V59.0	Lái xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm không phải trong TNGT
V59.1	Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V59.1	Người đi xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TN không phải TNGT
V59.2	Unspecified occupant of pick-up truck or van injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident Collision NOS involving pick-up truck or van, nontraffic	V59.2	Người của xe tải, xe kéo không rõ đặc điểm bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TN không phải TNGT Va chạm KXĐK do tải, xe kéo không phải do GT
V59.3	Occupant [any] of pick-up truck or van injured in unspecified nontraffic accident Accident NOS involving pick-up truck or van, nontraffic Occupant of pick-up truck or van injured in nontraffic accident NOS	V59.3	Mọi người trên xe tải, xe kéo bị thương trong TN không rõ đặc điểm, không phải TNGT Tai nạn tải, xe kéo KXĐK, không phải do GT Người trên xe tải, xe kéo bị thương trong TN không phải TNGT, KXĐK
V59.4	Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident	V59.4	Lái xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNGT
V59.5	Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident	V59.5	Người đi xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNGT

- V59.6 Unspecified occupant of pick-up truck or van injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident**
Collision NOS involving pick-up truck or van (traffic)
- V59.8 Occupant [any] of pick-up truck or van injured in other specified transport accidents**
Trapped by door or other part of pick-up truck or van
- V59.9 Occupant [any] of pick-up truck or van injured in unspecified traffic accident**
Accident NOS involving pick-up truck or van

Occupant of heavy transport vehicle injured in transport accident (V60-V69)

The following fourth-character subdivisions are for use with categories V60-V68:

- .0 Driver injured in nontraffic accident
 - .1 Passenger injured in nontraffic accident
 - .2 Person on outside of vehicle injured in nontraffic accident
 - .3 Unspecified occupant of heavy transport vehicle injured in nontraffic accident
 - .4 Person injured while boarding or alighting
 - .5 Driver injured in traffic accident
 - .6 Passenger injured in traffic accident
 - .7 Person on outside of vehicle injured in traffic accident
 - .9 Unspecified occupant of heavy transport vehicle injured in traffic accident
- V60 Occupant of heavy transport vehicle injured in collision with pedestrian or animal**
Excl.: collision with animal-drawn vehicle or animal being ridden (V66.-)
- V61 Occupant of heavy transport vehicle injured in collision with pedal cycle**
- V62 Occupant of heavy transport vehicle injured in collision with two- or three-wheeled motor vehicle**
- V63 Occupant of heavy transport vehicle injured in collision with car, pick-up truck or van**

- V59.6 Người của xe tải, xe kéo không rõ đặc điểm bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNGT**
Va chạm với tải, xe kéo, KXĐK (giao thông)
- V59.8 Mọi người trên xe tải, xe kéo bị thương trong TNGT khác có biết đặc điểm**
Bị vướng mắc vào cửa hay bộ phận khác của xe TTG~T
- V59.9 Mọi người trên xe tải, xe kéo bị thương trong TNGT không rõ đặc điểm**
Tai nạn xe TTG~T, KXĐK

Người trên xe tải nặng (XTN) bị thương trong Tai nạn xe cộ (TNXC) (V60-V69)

Những ký tự thứ 4 sau đây để áp dụng cho nhóm từ V60 – V68

- .0 Lái xe bị thương trong tai nạn không phải do GT
- .1 Người đi xe bị thương trong tai nạn không phải do giao thông
- .2 Người ở bên ngoài xe bị thương trong TN không phải do giao thông
- .3 Người ở xe tải thu góp hay xe tải không xác định rõ đặc điểm (TTGT) bị thương trong TN không phải do giao thông
- .4 Người bị thương khi lên, xuống xe
- .5 Người lái xe bị thương trong TNGT
- .6 Người đi xe bị thương trong TNGT
- .7 Người ở bên ngoài xe bị thương trong TNGT
- .9 Người trên xe tải, xe kéo không rõ đặc điểm bị thương trong TNGT

- V60 Người trên XTN bị thương khi va chạm với người đi bộ hay súc vật**
Loại trừ: va chạm với xe súc vật kéo hay súc vật có người cưỡi (V66)
- V61 Người trên XTN bị thương khi va chạm với xe đạp**
- V62 Người trên XTN bị thương khi va chạm với mô tô 2 hay 3 bánh**
- V63 Người trên XTN bị thương khi va chạm với ô tô, tải, xe kéo**

V64	Occupant of heavy transport vehicle injured in collision with heavy transport vehicle or bus	V64	Người trên XTN bị thương khi va chạm với XTN hay xe buýt
V65	Occupant of heavy transport vehicle injured in collision with railway train or railway vehicle	V65	Người trên XTN bị thương khi va chạm với tàu hỏa hay ô tô ray
V66	Occupant of heavy transport vehicle injured in collision with other nonmotor vehicle <i>Incl.:</i> collision with animal-drawn vehicle, animal being ridden, streetcar	V66	Người trên XTN bị thương khi va chạm với xe không động cơ khác <i>Bao gồm:</i> xe súc vật kéo, súc vật có người cưỡi, xe điện
V67	Occupant of heavy transport vehicle injured in collision with fixed or stationary object	V67	Người trên XTN bị thương khi va chạm với vật cố định hay tĩnh vật
V68	Occupant of heavy transport vehicle injured in noncollision transport accident <i>Incl.:</i> overturning: • NOS • without collision	V68	Người trên XTN bị thương trong TNGT không có va chạm <i>Bao gồm:</i> Lộn xe: • KXĐK • Không có va chạm
V69	Occupant of heavy transport vehicle injured in other and unspecified transport accidents	V69	Người trên XTN bị thương trong TNGT khác không rõ đặc điểm
V69.0	Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V69.0	Lái xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm không phải trong TNGT
V69.1	Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V69.1	Người đi xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm không phải trong TNGT
V69.2	Unspecified occupant of heavy transport vehicle injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident Collision NOS involving heavy transport vehicle, nontraffic	V69.2	Người đi XTN không rõ đặc điểm bị thương khi va chạm với xe có động cơ không rõ đặc điểm khác không phải trong TNGT Va chạm XTN, KXĐK, không phải do GT
V69.3	Occupant [any] of heavy transport vehicle injured in unspecified nontraffic accident Accident NOS involving heavy transport vehicle, nontraffic Occupant of heavy transport vehicle injured in nontraffic accident NOS	V69.3	Người đi XTN bị thương trong TN không rõ đặc điểm không phải do TNGT Tai nạn KXĐK liên quan đến XTN, không phải XC Người trên XTN bị thương trong TN không phải XC, KXĐK
V69.4	Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident	V69.4	Lái xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNGT
V69.5	Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident	V69.5	Người đi xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNGT

- V69.6 Unspecified occupant of heavy transport vehicle injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident**
Collision NOS involving heavy transport vehicle (traffic)
- V69.8 Occupant [any] of heavy transport vehicle injured in other specified transport accidents**
Trapped by door or other part of heavy transport vehicle
- V69.9 Occupant [any] of heavy transport vehicle injured in unspecified traffic accident**
Accident NOS involving heavy transport vehicle

Bus occupant injured in transport accident (V70-V79)

Excl.: minibus (V40-V49)

The following fourth-character subdivisions are for use with categories V70-V78:

- .0 Driver injured in nontraffic accident
 - .1 Passenger injured in nontraffic accident
 - .2 Person on outside of vehicle injured in nontraffic accident
 - .3 Unspecified bus occupant injured in nontraffic accident
 - .4 Person injured while boarding or alighting
 - .5 Driver injured in traffic accident
 - .6 Passenger injured in traffic accident
 - .7 Person on outside of vehicle injured in traffic accident
 - .9 Unspecified bus occupant injured in traffic accident
- V70 Bus occupant injured in collision with pedestrian or animal**
[See before V70 for subdivisions]
Excl.: collision with animal-drawn vehicle or animal being ridden (V76.-)
- V71 Bus occupant injured in collision with pedal cycle**
- V72 Bus occupant injured in collision with two- or three-wheeled motor vehicle**
- V73 Bus occupant injured in collision with car, pick-up truck or van**

- V69.6 Người đi xe XTN không rõ đặc điểm bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm trong TNXC**
Va chạm KXĐK liên quan đến XTN (do giao thông)
- V69.8 Người trên XTN bị thương trong TNGT đặc biệt khác**
Vướng mắc vào cửa hay 1 bộ phận của XTN
- V69.9 Người đi XTN bị thương trong TNGT không rõ đặc điểm**
Tai nạn KXĐK liên quan đến XTN

Người trên xe buýt (B) bị thương trong TNXC (V70-V79)

Loại trừ: xe buýt nhỏ (V40-V49)

Những ký tự thứ 4 sau đây để áp dụng cho nhóm từ V70 – V78

- .0 Lái xe bị thương không phải do TNGT
- .1 Người đi xe bị thương không phải do TNGT
- .2 Người ở bên ngoài xe bị thương không phải do TNGT
- .3 Người trên xe bus không rõ đặc điểm bị thương không phải TNGT
- .4 Người bị thương khi lên, xuống xe
- .5 Lái xe bị thương trong TNGT
- .6 Người đi xe bị thương trong TNGT
- .7 Người ở bên ngoài xe bị thương trong TNGT
- .9 Người trên xe B không rõ đặc điểm bị thương trong TNGT

- V70 Người trên xe B bị thương khi va chạm với người đi bộ hay súc vật**
Loại trừ: va chạm với xe súc vật kéo, súc vật có người cưỡi (V76.-)
- V71 Người trên xe B (NTXB) bị thương khi va chạm với xe đạp**
- V72 NTXB bị thương khi va chạm với mô tô 2 hay 3 bánh**
- V73 NTXB bị thương khi va chạm với ô tô, tải, xe kéo**

V74	Bus occupant injured in collision with heavy transport vehicle or bus	V74	NTXB bị thương khi va chạm với XTN hay xe buýt
V75	Bus occupant injured in collision with railway train or railway vehicle	V75	NTXB bị thương khi va chạm với tàu hỏa hay ô tô ray
V76	Bus occupant injured in collision with other nonmotor vehicle <i>Incl.:</i> collision with animal-drawn vehicle, animal being ridden, streetcar	V76	NTXB bị thương khi va chạm với xe không có động cơ khác <i>Bao gồm:</i> va chạm với xe súc vật kéo, súc vật có người cưỡi, xe điện
V77	Bus occupant injured in collision with fixed or stationary object	V77	NTXB bị thương khi va chạm với vật cố định hay tĩnh vật
V78	Bus occupant injured in noncollision transport accident <i>Incl.:</i> overturning: • NOS • without collision	V78	NTXB bị thương trong TNGT không có va chạm <i>Bao gồm:</i> Lộn xe: • KXĐK • Không có va chạm
V79	Bus occupant injured in other and unspecified transport accidents	V79	NTXB bị thương trong TNGT khác không rõ đặc điểm
V79.0	Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V79.0	Lái xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm không phải do TNGT
V79.1	Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident	V79.1	Người đi xe bị thương khi va chạm với xe có động cơ khác không rõ đặc điểm không phải do TNGT
V79.2	Unspecified bus occupant injured in collision with other and unspecified motor vehicles in nontraffic accident Bus collision NOS, nontraffic	V79.2	Người trên xe B không rõ đặc điểm bị thương khi va chạm với xe động cơ khác không rõ đặc điểm không phải do TNGT Va chạm xe B, KXĐK, không phải do GT
V79.3	Bus occupant [any] injured in unspecified nontraffic accident Bus accident NOS, nontraffic Bus occupant injured in nontraffic accident NOS	V79.3	NTXB bị thương không do TNGT không rõ đặc điểm Tai nạn xe B, KXĐK, không phải TNGT NTXB bị thương trong TN không phải TNGT, KXĐK
V79.4	Driver injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident	V79.4	Lái xe bị thương trong va chạm với xe động cơ không rõ đặc điểm khác trong TNGT
V79.5	Passenger injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident	V79.5	Người đi xe bị thương trong va chạm với xe động cơ không rõ đặc điểm khác trong TNGT
V79.6	Unspecified bus occupant injured in collision with other and unspecified motor vehicles in traffic accident Bus collision NOS (traffic)	V79.6	NTXB không rõ đặc điểm bị thương khi va chạm với xe động cơ không rõ đặc điểm khác trong TNGT Va chạm xe buýt KXĐK (XC)
V79.8	Bus occupant [any] injured in other specified transport accidents Trapped by door or other part of bus	V79.8	NTXB bị thương trong TNGT có biết đặc điểm Vướng (mắc) vào cửa hay bộ phận khác của xe B
V79.9	Bus occupant [any] injured in unspecified traffic accident Bus accident NOS	V79.9	NTXB bị thương trong TNGT không rõ đặc điểm Tai nạn xe buýt KXĐK

Other land transport accidents (V80-V89)

- V80 Animal-rider or occupant of animal-drawn vehicle injured in transport accident**
- V80.0 Rider or occupant injured by fall from or being thrown from animal or animal-drawn vehicle in noncollision accident**
Overturning:
- NOS
 - without collision
- V80.1 Rider or occupant injured in collision with pedestrian or animal**
Excl.: collision with animal-drawn vehicle or animal being ridden (V80.7)
- V80.2 Rider or occupant injured in collision with pedal cycle**
- V80.3 Rider or occupant injured in collision with two- or three-wheeled motor vehicle**
- V80.4 Rider or occupant injured in collision with car, pick-up truck, van, heavy transport vehicle or bus**
- V80.5 Rider or occupant injured in collision with other specified motor vehicle**
- V80.6 Rider or occupant injured in collision with railway train or railway vehicle**
- V80.7 Rider or occupant injured in collision with other nonmotor vehicle**
Collision with:
- animal being ridden
 - animal-drawn vehicle
 - streetcar
- V80.8 Rider or occupant injured in collision with fixed or stationary object**
- V80.9 Rider or occupant injured in other and unspecified transport accidents**
Animal-drawn vehicle accident NOS
Animal-rider accident NOS
- V81 Occupant of railway train or railway vehicle injured in transport accident**
Incl.: person on outside of train
- V81.0 Occupant of railway train or railway vehicle injured in collision with motor vehicle in nontraffic accident**
- V81.1 Occupant of railway train or railway vehicle injured in collision with motor vehicle in traffic accident**
- V81.2 Occupant of railway train or railway vehicle injured in collision with or hit by rolling stock**

Tai nạn giao thông khác trên mặt đất (V80-V89)

- V80 Người cưỡi súc vật hay người trên xe súc vật kéo bị thương trong TNGT**
- V80.0 Người cưỡi súc vật hay người trên xe (NCN~NTX) bị thương do ngã từ hay ném đi từ súc vật hay xe súc vật kéo trong TN không có va chạm**
Lộn xe:
- KXĐK
 - Không có va chạm
- V80.1 NCN~NTX bị thương do va chạm với người đi bộ hay súc vật**
Loại trừ: va chạm với xe súc vật kéo, súc vật có người cưỡi (V80.7)
- V80.2 NCN~NTX bị thương do va chạm với xe đạp**
- V80.3 NCN~NTX bị thương do va chạm với xe mô tô 2 hay 3 bánh**
- V80.4 NCN~NTX bị thương do va chạm với ô tô, TTG~T, tải nặng hay xe bus**
- V80.5 NCN~NTX bị thương do va chạm với xe có động cơ có biệt đặc điểm khác**
- V80.6 NCN~NTX bị thương do va chạm với tàu hỏa hay ô tô ray**
- V80.7 NCN~NTX bị thương do va chạm với xe có động cơ khác**
Va chạm với:
- súc vật có người cưỡi
 - xe súc vật kéo
 - xe điện
- V80.8 NCN~NTX bị thương trong va chạm với vật cố định hay tĩnh vật**
- V80.9 NCN~NTX bị thương trong TNGT không biết rõ đặc điểm khác**
Tai nạn xe súc vật kéo KXĐK
Tai nạn cưỡi súc vật KXĐK
- V81 Người đi tàu hỏa (NĐTH) hay ô tô ray (OTR) bị thương trong TNXC**
Bao gồm: người ở phía ngoài tàu
- V81.0 NĐTH hay OTR bị thương khi va chạm với xe có động cơ trong TN không phải do GT**
- V81.1 NĐTH hay OTR bị thương khi va chạm với xe có động cơ trong TNGT**
- V81.2 NĐTH hay OTR bị thương khi va chạm với hay bị đập bởi khối hàng hóa lăn**

V81.3	Occupant of railway train or railway vehicle injured in collision with other object Railway collision NOS	V81.3	NĐTH hay OTR bị thương khi va chạm với vật khác Va chạm đường sắt KXĐK
V81.4	Person injured while boarding or alighting from railway train or railway vehicle	V81.4	Người bị thương khi lên hay xuống tàu hay ô tô ray
V81.5	Occupant of railway train or railway vehicle injured by fall in railway train or railway vehicle <i>Excl.:</i> fall: - during derailment: - with antecedent collision (V81.0-V81.3) - without antecedent collision (V81.7) - while boarding or alighting (V81.4)	V81.5	NĐTH hay OTR bị thương do ngã trong tàu hay ô tô ray <i>Loại trừ:</i> ngã: - trong khi trật bánh xe: - với va chạm trước đó (V81.0-V81.3) - không có va chạm trước đó (V81.7) - khi đang lên hay xuống (V81.4)
V81.6	Occupant of railway train or railway vehicle injured by fall from railway train or railway vehicle <i>Excl.:</i> fall: - during derailment: - with antecedent collision (V81.0-V81.3) - without antecedent collision (V81.7) - while boarding or alighting (V81.4)	V81.6	NĐTH hay OTR bị thương do ngã từ tàu hỏa hay ô tô ray <i>Loại trừ:</i> ngã: - trong khi trật bánh xe: - với va chạm trước đó (V81.0-V81.3) - không có va chạm trước đó (V81.7) - khi đang lên hay xuống (V81.4)
V81.7	Occupant of railway train or railway vehicle injured in derailment without antecedent collision	V81.7	NĐTH hay OTR bị thương khi tàu hay OTR trật bánh mà không có va chạm trước đó
V81.8	Occupant of railway train or railway vehicle injured in other specified railway accidents Explosion or fire Hit by falling: - earth - rock - tree <i>Excl.:</i> derailment: - with antecedent collision (V81.0-V81.3) - without antecedent collision (V81.7)	V81.8	NĐTH hay OTR bị thương trong những tai nạn đường sắt biết rõ đặc điểm Nổ hay cháy Va đập do rơi đổ: - đất - đá - cây <i>Loại trừ:</i> trật bánh xe: - có va chạm trước đó (V81.0-V81.3) - không có va chạm trước đó (V81.7)
V81.9	Occupant of railway train or railway vehicle injured in unspecified railway accident Railway accident NOS	V81.9	NĐTH hay OTR bị thương trong tai nạn đường sắt không rõ đặc điểm Tai nạn đường sắt KXĐK
V82	Occupant of streetcar injured in transport accident <i>Incl.:</i> person on outside of streetcar	V82	Người dùng xe điện (NDXĐ) bị thương trong TNXC <i>Bao gồm:</i> người ở bên ngoài xe điện
V82.0	Occupant of streetcar injured in collision with motor vehicle in nontraffic accident	V82.0	NDXĐ bị thương khi va chạm với xe có động cơ trong TN không phải TNGT
V82.1	Occupant of streetcar injured in collision with motor vehicle in traffic accident	V82.1	NDXĐ bị thương khi va chạm với xe có động cơ trong TNGT
V82.2	Occupant of streetcar injured in collision with or hit by rolling stock	V82.2	NDXĐ bị thương khi va chạm với hay bị đập bởi khối hàng hóa bị lăn
V82.3	Occupant of streetcar injured in collision with other object <i>Excl.:</i> collision with animal-drawn vehicle or animal being ridden (V82.8)	V82.3	NDXĐ bị thương khi va chạm với vật khác <i>Loại trừ:</i> va chạm với xe súc vật kéo, súc vật có người cưỡi (V82.8)
		V82.4	NDXĐ bị thương khi lên hay xuống xe

V82.4	Person injured while boarding or alighting from streetcar	V82.5	NDXĐ bị thương do ngã trên xe điện <i>Loại trừ:</i> ngã: • khi lên hay xuống xe (V82.4) • Khi có va chạm trước đó (V82.0-V82.3)
V82.5	Occupant of streetcar injured by fall in streetcar <i>Excl.:</i> fall: • while boarding or alighting (V82.4) • with antecedent collision (V82.0-V82.3)	V82.6	NDXĐ bị thương khi ngã từ xe điện <i>Loại trừ:</i> ngã: • khi lên hay xuống xe (V82.4) • Khi có va chạm trước đó (V82.0-V82.3)
V82.6	Occupant of streetcar injured by fall from streetcar <i>Excl.:</i> fall: • while boarding or alighting (V82.4) • with antecedent collision (V82.0-V82.3)	V82.7	NDXĐ bị thương khi trật bánh mà không có va chạm trước đó
V82.7	Occupant of streetcar injured in derailment without antecedent collision	V82.8	NDXĐ bị thương trong TNXC khác có biết đặc điểm Va chạm với tàu hỏa hay xe không động cơ khác
V82.8	Occupant of streetcar injured in other specified transport accidents Collision with train or other nonmotor vehicle	V82.9	NDXĐ bị thương trong TNGT không biết rõ đặc điểm Tai nạn xe điện KXĐK
V82.9	Occupant of streetcar injured in unspecified traffic accident Streetcar accident NOS	V83	Người đi xe sử dụng riêng biệt trong khuôn viên công nghiệp bị thương trong TNXC <i>Loại trừ:</i> xe sử dụng tĩnh tại hay bảo dưỡng (W31)
V83	Occupant of special vehicle mainly used on industrial premises injured in transport accident <i>Excl.:</i> vehicle in stationary use or maintenance (W31)	V83.0	Lái xe của xe đặc chủng công nghiệp (XCN) bị thương trong TNGT
V83.0	Driver of special industrial vehicle injured in traffic accident	V83.1	Người đi XCN bị thương trong TNGT
V83.1	Passenger of special industrial vehicle injured in traffic accident	V83.2	Người ở bên ngoài XCN bị thương trong TNGT
V83.2	Person on outside of special industrial vehicle injured in traffic accident	V83.3	Người của XCN không rõ đặc điểm bị thương trong TNGT
V83.3	Unspecified occupant of special industrial vehicle injured in traffic accident	V83.4	Người bị thương khi lên xuống XCN
V83.4	Person injured while boarding or alighting from special industrial vehicle	V83.5	Lái xe của XCN bị thương không phải do TNGT
V83.5	Driver of special industrial vehicle injured in nontraffic accident	V83.6	Người đi XCN bị thương không phải do TNGT
V83.6	Passenger of special industrial vehicle injured in nontraffic accident	V83.7	Người ở ngoài XCN bị thương không phải do TNGT
V83.7	Person on outside of special industrial vehicle injured in nontraffic accident	V83.9	Người của XCN không rõ đặc điểm bị thương không phải do TNGT Tai nạn XCN không xác định khác
V83.9	Unspecified occupant of special industrial vehicle injured in nontraffic accident Special-industrial-vehicle accident NOS	V84	Người đi xe chuyên dùng sử dụng trong nông nghiệp bị thương trong TNXC <i>Loại trừ:</i> xe sử dụng tĩnh tại hay bảo dưỡng (W30)
V84	Occupant of special vehicle mainly used in agriculture injured in transport accident <i>Excl.:</i> vehicle in stationary use or maintenance (W30)	V84.0	Lái xe chuyên dùng trong nông nghiệp (XNN) bị thương trong TNGT
V84.0	Driver of special agricultural vehicle injured in traffic accident		

V84.1	Passenger of special agricultural vehicle injured in traffic accident	V84.1	Người đi XNN bị thương trong TNGT
V84.2	Person on outside of special agricultural vehicle injured in traffic accident	V84.2	Người ở bên ngoài XNN bị thương trong TNGT
V84.3	Unspecified occupant of special agricultural vehicle injured in traffic accident	V84.3	Người của XNN không rõ đặc điểm bị thương trong TNGT
V84.4	Person injured while boarding or alighting from special agricultural vehicle	V84.4	Người bị thương khi lên xuống XNN
V84.5	Driver of special agricultural vehicle injured in nontraffic accident	V84.5	Lái xe của XNN bị thương không phải do TNGT
V84.6	Passenger of special agricultural vehicle injured in nontraffic accident	V84.6	Người đi XNN bị thương không phải do TNGT
V84.7	Person on outside of special agricultural vehicle injured in nontraffic accident	V84.7	Người ở bên ngoài XNN bị thương không phải do TNGT
V84.9	Unspecified occupant of special agricultural vehicle injured in nontraffic accident Special-agricultural-vehicle accident NOS	V84.9	Người ở XNN không rõ đặc điểm bị thương không phải do TNGT Tai nạn xe đặc chủng nông nghiệp KXĐK
V85	Occupant of special construction vehicle injured in transport accident <i>Excl.:</i> vehicle in stationary use or maintenance (W31)	V85	Người đi xe đặc chủng xây dựng (XXD) bị thương trong TNGT <i>Loại trừ:</i> xe sử dụng tĩnh tại hay bảo dưỡng (W31)
V85.0	Driver of special construction vehicle injured in traffic accident	V85.0	Lái xe của XXD bị thương trong TNGT
V85.1	Passenger of special construction vehicle injured in traffic accident	V85.1	Người đi trên XXD bị thương trong TNGT
V85.2	Person on outside of special construction vehicle injured in traffic accident	V85.2	Người ở bên ngoài XXD bị thương trong TNGT
V85.3	Unspecified occupant of special construction vehicle injured in traffic accident	V85.3	Người trên XXD không rõ đặc điểm bị thương trong TNGT
V85.4	Person injured while boarding or alighting from special construction vehicle	V85.4	Người bị thương trong khi lên xuống XXD
V85.5	Driver of special construction vehicle injured in nontraffic accident	V85.5	Lái xe của XXD bị thương không phải do TNGT
V85.6	Passenger of special construction vehicle injured in nontraffic accident	V85.6	Người đi XXD bị thương không phải do TNGT
V85.7	Person on outside of special construction vehicle injured in nontraffic accident	V85.7	Người ở bên ngoài XXD bị thương không phải do TNGT
V85.9	Unspecified occupant of special construction vehicle injured in nontraffic accident Special-construction-vehicle accident NOS	V85.9	Người của XXD không rõ đặc điểm bị thương không phải do TNGT Tai nạn xe đặc chủng xây dựng KXĐK
V86	Occupant of special all-terrain or other motor vehicle designed primarily for off-road use, injured in transport accident <i>Excl.:</i> vehicle in stationary use or maintenance (W31)	V86	Người đi xe đặc chủng mọi địa hình (XĐC) hay xe có động cơ khác thiết kế nguyên thủy cho sử dụng ngoài quốc lộ (XNQL) bị thương trong TNXC <i>Loại trừ:</i> xe sử dụng 1 cách tĩnh tại hay bảo trì (W31)
V86.0	Driver of all-terrain or other off-road motor vehicle injured in traffic accident	V86.0	Lái XĐC hay XNQL bị thương trong TNGT

V86.1	Passenger of all-terrain or other off-road motor vehicle injured in traffic accident	V86.1	Người đi XĐC hay XNQL bị thương trong TNGT
V86.2	Person on outside of all-terrain or other off-road motor vehicle injured in traffic accident	V86.2	Người ở bên ngoài XĐC hay XNQL bị thương trong TNGT
V86.3	Unspecified occupant of all-terrain or other off-road motor vehicle injured in traffic accident	V86.3	Người ở XĐC hay XNQL không rõ đặc điểm bị thương trong TNGT
V86.4	Person injured while boarding or alighting from all-terrain or other off-road motor vehicle	V86.4	Người bị thương trong khi lên xuống XĐC hay XNQL
V86.5	Driver of all-terrain or other off-road motor vehicle injured in nontraffic accident	V86.5	Lái xe của XĐC hay XNQL bị thương không phải do TNGT
V86.6	Passenger of all-terrain or other off-road motor vehicle injured in nontraffic accident	V86.6	Người đi XĐC hay XNQL bị thương không phải do TNGT
V86.7	Person on outside of all-terrain or other off-road motor vehicle injured in nontraffic accident	V86.7	Người ở bên ngoài XĐC hay XNQL bị thương không phải do TNGT
V86.9	Unspecified occupant of all-terrain or other off-road motor vehicle injured in nontraffic accident All-terrain motor-vehicle accident NOS Off-road motor-vehicle accident NOS	V86.9	Người trên XĐC hay XNQL không rõ đặc điểm bị thương không phải do TNGT Tai nạn xe động cơ mọi địa hình KXĐK Tai nạn xe động cơ ngoài quốc lộ KXĐK
V87	Traffic accident of specified type but victim's mode of transport unknown <i>Excl.:</i> collision involving: - pedal cyclist (V10-V19) - pedestrian (V01-V09)	V87	Tai nạn giao thông (TNGT) không rõ phương tiện vận tải của nạn nhân <i>Loại trừ:</i> va chạm có liên quan - xe đạp (V10-V19) - người đi bộ (V01-V09)
V87.0	Person injured in collision between car and two- or three-wheeled motor vehicle (traffic)	V87.0	Người bị thương trong va chạm giữa ô tô và xe mô tô 2 hay 3 bánh (do giao thông)
V87.1	Person injured in collision between other motor vehicle and two- or three-wheeled motor vehicle (traffic)	V87.1	Người bị thương trong va chạm giữa xe động cơ và mô tô 2 hay 3 bánh (do giao thông)
V87.2	Person injured in collision between car and pick-up truck or van (traffic)	V87.2	Người bị thương trong va chạm giữa ô tô và xe tải thu góp hay xe tải (do giao thông)
V87.3	Person injured in collision between car and bus (traffic)	V87.3	Người bị thương trong va chạm giữa ô tô và xe buýt (do giao thông)
V87.4	Person injured in collision between car and heavy transport vehicle (traffic)	V87.4	Người bị thương trong va chạm giữa ô tô và xe tải nặng (do giao thông)
V87.5	Person injured in collision between heavy transport vehicle and bus (traffic)	V87.5	Người bị thương trong va chạm giữa xe tải nặng và xe bus (do giao thông)
V87.6	Person injured in collision between railway train or railway vehicle and car (traffic)	V87.6	Người bị thương trong va chạm giữa tàu hỏa hay ô tô ray và ô tô (do giao thông)
V87.7	Person injured in collision between other specified motor vehicles (traffic)	V87.7	Người bị thương trong va chạm các xe động cơ đặc chủng khác (do giao thông)
V87.8	Person injured in other specified noncollision transport accidents involving motor vehicle (traffic)	V87.8	Người bị thương trong TNGT biết đặc điểm không có va chạm của xe có động cơ (do giao thông)
V87.9	Person injured in other specified (collision)(noncollision) transport accidents involving nonmotor vehicle (traffic)	V87.9	Người bị thương trong TNGT biết đặc điểm (có va chạm) (không va chạm) của xe không có động cơ (do giao thông)

V88	Nontraffic accident of specified type but victim's mode of transport unknown <i>Excl.:</i> collision involving: • pedal cyclist (V10-V19) • pedestrian (V01-V09)	V88	Tai nạn không phải do TNGT đặc biệt nhưng không biết phương tiện giao thông của nạn nhân <i>Loại trừ:</i> va chạm liên quan: • xe đạp (V10-V19) • người đi bộ (V01-V09)
V88.0	Person injured in collision between car and two- or three-wheeled motor vehicle, nontraffic	V88.0	Người bị thương trong va chạm giữa ô tô và mô tô 2 hay 3 bánh (không phải do giao thông)
V88.1	Person injured in collision between other motor vehicle and two- or three-wheeled motor vehicle, nontraffic	V88.1	Người bị thương trong va chạm giữa xe có động cơ khác và mô tô 2 hay 3 bánh không phải do giao thông (KPGT)
V88.2	Person injured in collision between car and pick-up truck or van, nontraffic	V88.2	Người bị thương trong va chạm giữa ô tô và xe tải thu góp hay tải KPXС
V88.3	Person injured in collision between car and bus, nontraffic	V88.3	Người bị thương trong va chạm giữa ô tô và xe bus KPGT
V88.4	Person injured in collision between car and heavy transport vehicle, nontraffic	V88.4	Người bị thương trong va chạm giữa ô tô và xe tải nặng KPGT
V88.5	Person injured in collision between heavy transport vehicle and bus, nontraffic	V88.5	Người bị thương trong va chạm giữa xe tải nặng và bus KPGT
V88.6	Person injured in collision between railway train or railway vehicle and car, nontraffic	V88.6	Người bị thương trong va chạm giữa tàu hỏa hay ô tô ray với ô tô KPGT
V88.7	Person injured in collision between other specified motor vehicles, nontraffic	V88.7	Người bị thương trong va chạm giữa các xe có động cơ biết rõ đặc điểm khác KPGT
V88.8	Person injured in other specified noncollision transport accidents involving motor vehicle, nontraffic	V88.8	Người bị thương trong TNXC biết rõ đặc điểm khác, không có va chạm, liên quan đến xe động cơ, KPXС
V88.9	Person injured in other specified (collision)(noncollision) transport accidents involving nonmotor vehicle, nontraffic	V88.9	Người bị thương trong TNXC khác biết rõ đặc điểm (có va chạm) (không có va chạm) liên quan đến xe không động cơ, KPGT
V89	Motor- or nonmotor-vehicle accident, type of vehicle unspecified	V89	Tai nạn xe có hay không có động cơ không biết loại xe
V89.0	Person injured in unspecified motor-vehicle accident, nontraffic Motor-vehicle accident NOS, nontraffic	V89.0	Người bị thương trong tai nạn xe động cơ không biết rõ đặc điểm, không phải do giao thông Tai nạn xe động cơ KXĐK , KPGT
V89.1	Person injured in unspecified nonmotor-vehicle accident, nontraffic Nonmotor-vehicle accident NOS (nontraffic)	V89.1	Người bị thương trong tai nạn xe không có động cơ, không rõ đặc điểm, không phải do giao thông (KPXС) Tai nạn xe không động cơ KXĐK (KPGT)
V89.2	Person injured in unspecified motor-vehicle accident, traffic Motor-vehicle accident [MVA] NOS Road (traffic) accident [RTA] NOS	V89.2	Người bị thương trong tai nạn xe có động cơ không biết rõ đặc điểm, giao thông Tai nạn xe có động cơ[MVA] KXĐK Tai nạn giao thông trên quốc lộ (RTA) KXĐK
V89.3	Person injured in unspecified nonmotor-vehicle accident, traffic Nonmotor-vehicle traffic accident NOS	V89.3	Người bị thương trong tai nạn xe không động cơ không biết rõ đặc điểm, giao thông Tai nạn giao thông (xe không động cơ), KXĐK
V89.9	Person injured in unspecified vehicle accident Collision NOS	V89.9	Người bị thương trong Tai nạn giao thông không rõ đặc điểm

Water transport accidents (V90-V94)

Incl.: watercraft accidents in the course of recreational activities

The following fourth-character subdivisions are for use with categories V90-V94:

- .0 Merchant ship**
- .1 Passenger ship**
 - Ferry-boat
 - Liner
- .2 Fishing boat**
- .3 Other powered watercraft**
 - Hovercraft (on open water)
 - Jet skis
- .4 Sailboat**
 - Yacht
- .5 Canoe or kayak**
- .6 Inflatable craft (nonpowered)**
- .7 Water-skis**
- .8 Other unpowered watercraft**
 - Surf-board
 - Windsurfer
- .9 Unspecified watercraft**
 - Boat (motor) (powered) NOS
 - Ship NOS
 - Watercraft NOS

V90 Accident to watercraft causing drowning and submersion

Incl.: drowning and submersion due to:

- boat:
 - overturning
 - sinking
- falling or jumping from:
 - burning ship
 - crushed watercraft
- other accident to watercraft

Excl.: water-transport-related drowning or submersion without accident to watercraft (V92.-)

V91 Accident to watercraft causing other injury

Incl.: any injury except drowning and submersion as a result of an accident to watercraft
burned while ship on fire
crushed between colliding ships

fall due to collision or other accident to watercraft
hit by falling object as a result of accident to watercraft
injured in watercraft accident involving

Va chạm KXĐK

Tai nạn giao thông đường thủy (V90-V94)

Bao gồm: tai nạn xe đi dưới nước trong những hoạt động tiêu khiển

Những ký tự thứ 4 sau đây để áp dụng cho nhóm từ V90 – V94

- .0 Tàu buôn**
 - .1 Tàu chở khách**
 - Phà
 - Tàu chở khách
 - .2 Tàu đánh cá**
 - .3 Các phương tiện thủy khác**
 - Phương tiện đi bể (ngoài khơi)
 - Jet ski
- (Một loại mô tô đi trên mặt nước)
- .4 Tàu buồm**
 - Du thuyền
 - .5 Ca nô hay thuyền Kayak**
 - .6 Phương tiện có thể bơm căng lên (không động cơ)**
 - .7 Mảng trượt trên nước**
 - .8 Các phương tiện thủy không có động cơ**
 - Ván lướt sóng
 - Ván lướt nhờ sức gió
 - .9 Phương tiện thủy không rõ đặc điểm**
 - Tàu KXĐK
 - Thuyền KXĐK
 - Phương tiện thủy KXĐK

V90 Tai nạn đường thủy gây ngã xuống nước, ngập nước

Bao gồm: ngã xuống nước và ngập nước do:

- thuyền:
 - lật
 - chìm
- ngã hay nhảy từ:
 - tàu bị cháy
 - va chạm tàu thuyền
- Các Tai nạn do giao thông thủy khác

Loại trừ: ngã xuống nước, ngập nước do phương tiện giao thông thủy không có tai nạn giao thủy (V92)

V91 Tai nạn do phương tiện giao thông thủy gây thương tổn khác

Bao gồm: Mọi thương tổn, trừ ngã xuống nước, ngập nước, hậu quả của Tai nạn do giao thông thủy
Bong khi tàu bị cháy
Đụng đập trong vụ va chạm các tàu thủy
Va chạm với tàu cứu nạn bị lật
Ngã do va chạm hay tai nạn khác của

collision of watercraft
struck by boat or part thereof after falling
or jumping from damaged boat
Excl.: burns from localized fire or explosion on
board ship (V93.-)

V92 Water-transport-related drowning and submersion without accident to watercraft

Incl.: drowning and submersion as a result of an accident, such as:

- fall:
 - from gangplank
 - from ship
 - overboard
- thrown overboard by motion of ship
- washed overboard

Excl.: drowning or submersion of swimmer or diver who voluntarily jumps from boat not involved in an accident (W69, W73)

V93 Accident on board watercraft without accident to watercraft, not causing drowning and submersion

Incl.: accidental poisoning by gases or fumes on ship
atomic reactor malfunction in watercraft
crushed by falling object on ship
excessive heat in:

- boiler room
- engine room
- evaporator room
- fire room

Explosion of boiler on steamship
Fall from one level to another in watercraft
Fall on stairs or ladders in watercraft
injuries in watercraft caused by:

• deck • engine room • galley • laundry • loading	machinery

localized fire on ship
machinery accident in watercraft

V94 Other and unspecified water transport accidents

Incl.: accident to nonoccupant of watercraft
hit by boat while water-skiing

phương tiện thủy
Bị thương do vật rơi vào - như là hậu
quả của phương tiện thủy
Bị thương do tai nạn va đập tàu
Bị va đập vào tàu, bộ phận của tàu sau
khi ngã hay nhảy từ tàu hỏng
Loại trừ: bỏng do cháy tại chỗ hay nổ ở trên tàu
(V93)

V92 Ngã và ngập nước liên quan tới phương tiện giao thông đường thủy mà không có tai nạn do phương tiện gây ra.

Bao gồm: ngã xuống nước hay ngập nước là hậu
quả của tai nạn như:
Ngã:

- từ cầu tàu
- từ tàu
- qua tàu

bị văng qua tàu do tàu chuyển động
Rửa qua tàu

Loại trừ: ngã xuống nước hay ngập nước của
người bơi hay lặn, họ cố tình nhảy từ
tàu xuống - không nằm trong tai nạn
(W69, W73)

V93 Tai nạn trên phương tiện thủy không có tai nạn của phương tiện, không gây ngã xuống nước hay ngập nước

Bao gồm: tai nạn ngộ độc do hơi hay khói trên
tàu
lò phản ứng nguyên tử hoạt động
không tốt trên phương tiện
đụng đập do vật rơi trên tàu
quá nóng trong:

- buồng nước sôi (nồi xúp de)
- buồng đầu máy
- buồng bốc hơi
- buồng cháy

nổ nồi nước sôi trên tàu chạy bằng hơi
nước
ngã từ tầng này xuống tầng khác trong
phương tiện thủy
bị thương trong phương tiện thủy do:

• boong tàu • buồng máy • hành lang • nhà giặt • chỗ trực hàng	máy ở

cháy tại chỗ trên tàu
tai nạn do máy trên phương tiện

V94 Các Tai nạn do giao thông không rõ đặc điểm khác

Bao gồm: tai nạn của người khi không ở trên
phương tiện tàu thủy bị va phải tàu khi đang trượt
trên nước

Air and space transport accidents (V95-V97)

V95 Accident to powered aircraft causing injury to occupant

Incl.:

Collision with any object, fixed, movable or moving Crash Explosion Fire Forced landing	of or on (powered) aircraft

V95.0 Helicopter accident injuring occupant

V95.1 Ultralight, microlight or powered-glider accident injuring occupant

V95.2 Accident to other private fixed-wing aircraft, injuring occupant

V95.3 Accident to commercial fixed-wing aircraft, injuring occupant

V95.4 Spacecraft accident injuring occupant

V95.8 Other aircraft accidents injuring occupant

V95.9 Unspecified aircraft accident injuring occupant

Aircraft accident NOS

Air transport accident NOS

V96 Accident to nonpowered aircraft causing injury to occupant

Incl.:

collision with any object, fixed, movable or moving crash explosion fire forced landing	of or on nonpowered aircraft

V96.0 Balloon accident injuring occupant

V96.1 Hang-glider accident injuring occupant

V96.2 Glider (nonpowered) accident injuring occupant

V96.8 Other nonpowered-aircraft accidents injuring occupant

Kite carrying a person

V96.9 Unspecified nonpowered-aircraft accident injuring occupant

Nonpowered-aircraft accident NOS

Tai nạn giao thông hàng không và vũ trụ (V95-V97)

V95 Tai nạn do phương tiện bay có động cơ gây tổn thương cho người đi

Bao gồm:

va chạm với vật cố định, có thể di chuyển, đang di chuyển đụng đập nổ cháy hạ cánh bắt buộc	của hay trên máy bay có động cơ

V95.0 Tai nạn máy bay trực thăng làm bị thương hành khách

V95.1 Tai nạn tàu lượn hay có động cơ gây thương tích cho hành khách đi tàu

V95.2 Tai nạn của máy bay tư, cánh cố định khác, gây thương tổn người đi máy bay

V95.3 Tai nạn của máy bay thương mại cánh cố định, gây thương tổn cho người đi máy bay

V95.4 Tai nạn tàu vũ trụ làm thương tổn người trên tàu

V95.8 Tai nạn máy bay khác làm thương tổn người trên máy bay

V95.9 Tai nạn máy bay khác không rõ đặc điểm làm thương tổn người trên máy bay

Tai nạn máy bay KXĐK

Tai nạn vận tải hàng không KXĐK

V96 Tai nạn của phương tiện bay không động cơ làm bị thương hành khách

Bao gồm:

va chạm với vật cố định, có thể chuyển động hay đang chuyển động đụng đập nổ cháy hạ cánh bắt buộc	của hay trên phương tiện bay không động cơ

V96.0 Tai nạn kinh khí cầu tổn thương người đi trên đó

V96.1 Tai nạn tàu lượn treo tổn thương người đi trên đó

V96.2 Tai nạn tàu lượn (không động cơ) tổn thương người đi trên

V96.8 Các tai nạn phương tiện bay không động cơ khác, thương tổn người đi trên đó

Điều chở người

V96.9 Tai nạn không rõ đặc điểm của phương tiện động cơ gây thương tổn người đi trên đó

Tai nạn phương tiện bay không động cơ KXĐK

V97 Other specified air transport accidents

Incl.: accidents to nonoccupants of aircraft

V97.0 Occupant of aircraft injured in other specified air transport accidents

Fall in, on or from aircraft in air transport accident

Excl.: accident while boarding or alighting (V97.1)

V97.1 Person injured while boarding or alighting from aircraft

V97.2 Parachutist injured in air transport accident

Excl.: person making descent after accident to aircraft (V95-V96)

V97.3 Person on ground injured in air transport accident

Hit by object falling from aircraft

Injured by rotating propeller

Sucked into jet

V97.8 Other air transport accidents, not elsewhere classified

Injury from machinery on aircraft

Excl.: aircraft accident NOS (V95.9)
exposure to changes in air pressure during ascent or descent (W94)

Other and unspecified transport accidents (V98-V99)

Excl.: vehicle accident, type of vehicle unspecified (V89.-)

V98 Other specified transport accidents

Incl.: accident to, on or involving:

- cable-car, not on rails
- ice-yacht
- land-yacht
- ski chair-lift
- ski-lift with gondola

caught or dragged by
fall or jump from

object thrown from or in

Cable car,
not on rails

V99 Unspecified transport accident

V97 Các tai nạn do phương tiện bay đặc biệt khác

Bao gồm: tai nạn gây ra cho những người không ở trên phương tiện bay

V97.0 Người ở trên phương tiện bay bị thương trong tai nạn hàng không đặc biệt khác

Ngã vào, trên hay từ phương tiện bay trong tai nạn hàng không

Loại trừ: tai nạn khi lên, xuống tàu (V97.1)

V97.1 Người bị thương khi lên xuống máy bay

V97.2 Người nhảy dù bị thương trong tai nạn hàng không

Loại trừ: người nhảy xuống sau tai nạn phương tiện bay (V95-V96)

V97.3 Người ở mặt đất bị thương trong tai nạn hàng không

Bị va đập do vật rơi từ máy bay

Bị thương do cánh quạt quay

Bị hút, cuốn vào máy bay

V97.8 Các tai nạn hàng không khác chưa xếp loại ở chỗ khác

Các thương tích gây ra do máy móc trên phương tiện bay

Loại trừ: tai nạn phương tiện bay KXĐK (V95.9)

bị ảnh hưởng áp lực không khí khi lên hay xuống (W94)

Các Tai nạn do giao thông không rõ đặc điểm khác (V98-V99)

Loại trừ: Tai nạn giao thông đặc biệt khác (V89.-)

V98 Các Tai nạn do xe cộ khác

Bao gồm: tai nạn cho, trên hay thuộc về:

- ô tô cáp, không chạy trên đường ray
- du thuyền chạy trên tuyết
- du thuyền chạy trên đất
- đẩy ghế trên xe cáp
- ván trượt với du thuyền

bị kẹt hay kéo lê bởi

ngã hay nhảy từ

vật bị ném từ hay trên

ô tô chạy cáp, không trên đường ray

V99 Tai nạn xe cộ không rõ đặc điểm

Other external causes of accidental injury (W00-X59)

Falls (W00-W19)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Excl.: assault (Y01-Y02)
fall (in)(from):

- animal (V80.-)
- burning building (X00)
- into fire (X00-X04, X08-X09)
- into water (with drowning or submersion) (W65-W74)
- machinery (in operation) (W28-W31)
- repeated falls not resulting from accident (R29.6)
- transport vehicle (V01-V99)
- intentional self-harm (X80-X81)

W00 Fall on same level involving ice and snow

Excl.: fall with mention of:

- ice-skates and skis (W02)
- stairs and steps (W10)

W01 Fall on same level from slipping, tripping and stumbling

Excl.: fall involving ice or snow (W00)

W02 Fall involving ice-skates, skis, roller-skates or skateboards

W03 Other fall on same level due to collision with, or pushing by, another person

Incl.: fall due to collision of pedestrian (conveyance) with another pedestrian (conveyance)

Excl.: crushed or pushed by crowd or human stampede (W52)
fall involving ice or snow (W00)

W04 Fall while being carried or supported by other persons

Incl.: accidentally dropped while being carried

W05 Fall involving wheelchair

W06 Fall involving bed

W07 Fall involving chair

W08 Fall involving other furniture

Các nguyên nhân bên ngoài khác của tai nạn chấn thương (W00-X59)

Ngã (W00-W19)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Loại trừ: tấn công (Y01-Y02)
ngã(trong)(từ):

- súc vật (V80.-)
- nhà cháy (X00)
- vào đám cháy (X00-X04, X08-X09)
- vào nước (với ngã vào nước hay ngập nước) (W65-W74)
- máy (trong khi đang làm việc) (W28-W31)
- ngã lặp lại không do tai nạn (R29.6)
- tai nạn do giao thông (V01-V99)
- có ý tự hủy hoại (X80-X81)

W00 Ngã trên cùng một mặt bằng liên quan băng và tuyết

Loại trừ: ngã liên quan:

- trượt băng và nhảy ski (W02)
- bậc thang, bậc thềm (W10)

W01 Ngã trên cùng mặt bằng do trượt, vấp và lộn nhào

Loại trừ: ngã liên quan đến băng, tuyết (W00)

W02 Ngã liên quan trượt băng, ski, trượt bánh xe (patanh) hay trên thanh trượt

W03 Ngã khác trên cùng mặt bằng do va chạm với, bị đẩy bởi người khác

Bao gồm: ngã do va của người đi bộ (chuyển) với người đi bộ khác (chuyển)

Loại trừ: bị đám đông người chạy tán loạn đè bẹp hay đẩy (W52)
ngã liên quan đến băng, tuyết (W00)

W04 Ngã khi đang được người khác bế, vác

Bao gồm: đang bế bị ngã

W05 Ngã liên quan đến ghế xe đẩy

W06 Ngã liên quan đến giường

W07 Ngã ghế

W08 Ngã liên quan đến đồ đạc khác

W09 Fall involving playground equipment

Excl.: fall involving recreational machinery (W31)

W10 Fall on and from stairs and steps

Incl.: fall (on)(from):

- escalator
- incline
- involving ice or snow on stairs and steps
- ramp

W11 Fall on and from ladder**W12 Fall on and from scaffolding****W13 Fall from, out of or through building or structure**

Incl.: fall from, out of or through:

- balcony
- bridge
- building
- flag-pole
- floor
- railing
- roof
- tower
- turret
- viaduct
- wall
- window

Excl.: collapse of a building or structure (W20)
fall or jump from burning building or structure (X00)

W14 Fall from tree**W15 Fall from cliff****W16 Diving or jumping into water causing injury other than drowning or submersion**

Incl.: striking or hitting:

- against bottom when jumping or diving into shallow water
- wall or diving board of swimming-pool
- water surface

Excl.: accidental drowning and submersion (W65-W74)
diving with insufficient air supply (W81)
effects of air pressure from diving (W94)

W09 Ngã liên quan đến đồ chơi ở sân

Loại trừ: ngã liên quan đến máy giải trí (W31)

W10 Ngã lên và từ bậc thang, bậc thêm

Bao gồm: ngã (trên) (từ):

- Cầu thang cuốn
- mặt phẳng nghiêng
- liên quan đến băng, tuyết ở bậc thang, bậc thêm
- dốc

W11 Ngã trên và từ thang**W12 Ngã trên và từ dàn giáo****W13 Ngã từ, ra ngoài hay qua nhà, kiến trúc**

Bao gồm: ngã từ, ra ngoài hay qua:

- ban công
- cầu
- nhà
- cột cờ
- sàn nhà
- tay vịn (cầu thang, ban công)
- mái nhà
- tháp
- tháp nhỏ
- cầu cạn
- tường
- cửa sổ

Loại trừ: đổ nhà hay một kiến trúc (W20)
ngã hay nhảy từ tòa nhà hoặc cấu trúc cháy (X00)

W14 Ngã cây**W15 Ngã vách đá****W16 Nhảy lao đầu hay nhảy xuống nước gây chấn thương khác với ngã xuống nước hay ngập nước**

Bao gồm: va hay đập:

- vào đáy khi nhảy lao đầu, nhảy vào chỗ nước nông
- tường hay cầu nhảy ở bể bơi
- mặt nước

Loại trừ: tai nạn ngã vào nước hay, ngập nước (W65-W74)
nhảy lao đầu với không cung cấp đủ không khí (W81)
Hậu quả của áp lực không khí trong khi lặn (W94)

W17 Other fall from one level to another**Incl.:** fall from or into:

- cavity
- dock
- haystack
- cherry picker
- hole
- lifting device
- mobile elevated work platform (MEWP)
- pit
- sky lift
- quarry
- shaft
- tank
- well

W18 Other fall on same level**Incl.:** fall:

- from bumping against object
- from or off toilet
- on same level NOS

W19 Unspecified fall**Incl.:** accidental fall NOS**Exposure to inanimate mechanical forces (W20-W49)**

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Excl.: assault (X85-Y09)
contact or collision with animals or persons (W50-W64)
intentional self-harm (X60-X84)

W20 Struck by thrown, projected or falling object**Incl.:** cave-in without asphyxiation or suffocation
collapse of building, except on fire falling:

- rock
- stone
- tree

Excl.: collapse of burning building (X00)
falling object in:

- cataclysm (X34-X39)
- machinery accident (W24, W28-W31)
- transport accident (V01-V99)

object set in motion by:

- explosion (W35-W40)
- firearm (W32-W34)

sports equipment (W21)

W17 Ngã khác từ một mức này đến mức khác**Bao gồm:** ngã từ hay lên:

- hố
- bến tàu
- đồng cỏ
- Thang cần cẩu
- lỗ
- thang máy
- cột thu sóng điện thoại
- hầm hố
- thang ngoài trời
- mỏ đá
- hầm lò
- bể chứa
- giếng khơi

W18 Ngã khác cùng mức**Bao gồm:** ngã:

- từ vấp phải vật
- Ra hoặc vào nhà vệ sinh
- ở cùng mức KXĐK

W19 Ngã không rõ đặc điểm**Bao gồm:** tai nạn ngã KXĐK**Tác dụng của lực cơ học bất động (W20-W49)**

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Loại trừ: tấn công (X85-Y09)
tiếp xúc hay va chạm với súc vật hay - người (W50-W64)
cố tình tự hại mình (X60-X84)

W20 Bị tác động của vật ném, tung hay đang rơi**Bao gồm:** sụt (lún) đất không bị ngạt thở, tắc thở
đổ nhà trừ cháy nhà
ngã:

- núi
- đá
- cây

Loại trừ: nhà cháy đổ (X00)
vật rơi trong:

- động đất (X34-X39)
- tai nạn máy (W24, W28-W31)
- Tai nạn do giao thông (V01-V99)
- vật chuyển động do:
- nổ (W35-W40)
- súng ngắn (W32-W34)
- dụng cụ thể thao (W21)

W21 Striking against or struck by sports equipment**Incl.:** struck by:

- hit or thrown ball
- hockey stick or puck

W22 Striking against or struck by other objects**Incl.:** walked into wall**W23 Caught, crushed, jammed or pinched in or between objects****Incl.:** caught, crushed, jammed or pinched:

• between: • moving objects • stationary and moving objects • in object	such as	Folding object Sliding door and door-frame Packing crate and floor, after losing grip Washing-machine wringer

Excl.: injury caused by:

- cutting or piercing instruments (W25-W27)
- lifting and transmission devices (W24)
- machinery (W28-W31)
- nonpowered hand tools (W27)
- transport vehicle being used as a means of transportation (V01-V99)

struck by thrown, projected or falling object (W20)

W24 Contact with lifting and transmission devices, not elsewhere classified**Incl.:** chain hoist
drive belt
pulley (block)
rope
transmission belt or cable
winch
wire**Excl.:** transport accidents (V01-V99)**W25 Contact with sharp glass****Excl.:** fall involving glass (W00-W19)
flying glass due to explosion or firearm discharge (W32-W40)**W26 Contact with knife, sword or dagger****W21 Va phải hay bị đập bởi dụng cụ thể thao****Bao gồm:** đập bởi:

- bóng đánh hay ném
- gậy hóc kây hay hóc kây trên băng

W22 Va phải hay bị đập bởi vật khác**Bao gồm:** đi vấp vào tường**W23 Bị bắt, kẹp, ép hay cấu trong hay giữa các vật****Bao gồm:** bắt, kẹp, ép, cấu:

• giữa: • các vật đang chuyển động • vật tĩnh và cất đang chuyển động • giữa vật	như là	vật đang gấp Cửa trượt và khung cửa Hòm thùng thừa (thùng có khe không kín hẳn đựng đồ pha lê, gốm) và sàn sau khi tháo móc Máy giặt Máy vắt

Loại trừ: thương tổn do:

- dụng cụ cắt, đâm xuyên (W25-W27)
- máy nâng hay truyền (W24)
- máy móc (W28-W31)
- dụng cụ làm thủ công không có động cơ (W27)
- xe giao thông được sử dụng như phương tiện giao thông (V01-V99) đập do vật ném, tung hay đang rơi (W20)

W24 Tiếp xúc với dụng cụ nâng, truyền không được xếp loại ở nơi khác**Bao gồm:** xích kéo
dây thắt lưng khi lái xe
chốt ròng rọc
thùng
thắt lưng hay cáp truyền
tời
dây thép**Loại trừ:** Tai nạn do giao thông (V01-V99)**W25 Tiếp xúc với kính nhọn****Loại trừ:** ngã liên quan đến kính (W00-W19)
kính bay do nổ hay súng ngắn bắn (W32-W40)**W26 Tiếp xúc với dao, kiếm, dao găm**

W27 Contact with nonpowered hand tool

Incl.: axe
can-opener NOS
chisel
fork
handsaw
hoe
ice-pick
needle
paper-cutter
pitchfork
rake
scissors
screwdriver
sewing-machine, nonpowered
shovel

Excl.: hypodermic needle (W46.-)

W28 Contact with powered lawnmower

Excl.: exposure to electric current (W86)

W29 Contact with other powered hand tools and household machinery

Incl.: blender
powered:
• can-opener
• chain-saw
• do-it-yourself tool
• garden tool
• hedge-trimmer
• knife
• sewing-machine
• spin-drier
washing-machine

Excl.: exposure to electric current (W86)

W30 Contact with agricultural machinery

Incl.: animal-powered farm machine
combine harvester
derrick, hay
farm machinery NOS
reaper
thresher

Excl.: contact with agricultural machinery in transport under own power or being towed by a vehicle (V01-V99)
exposure to electric current (W86)

W31 Contact with other and unspecified machinery

Incl.: machine NOS
recreational machinery

Excl.: contact with machinery in transport under own power or being towed by a vehicle (V01-V99)
exposure to electric current (W86)

W27 Tiếp xúc với dụng cụ thủ công không động cơ

Bao gồm: rìu
Cái mở đồ hộp KXĐK
đục
rĩa
cửa tay
cuốc
Dụng cụ để leo núi (tuyết, đá)
kim
cắt giấy
chĩa hắt cỏ
cào
kéo
tô vít
máy khâu không động cơ
xẻng

Loại trừ: kim tiêm dưới da (W46.-)

W28 Tiếp xúc với máy xén cỏ

Loại trừ: tiếp xúc với dòng điện (W86)

W29 Tiếp xúc với dụng cụ thủ công có động cơ khác và máy nội trợ

Bao gồm: máy trộn
máy có động cơ:
• mở can
• cửa xích
• dụng cụ tự tạo
• đồ làm vườn
• tia hàng rào
• dao
• cửa máy
• máy làm khô
máy giặt

Loại trừ: tiếp xúc với dòng điện (W86)

W30 Tiếp xúc với máy nông nghiệp

Bao gồm: máy có động cơ là súc vật ở trại
liên hợp gặt
cần cầu cỏ khô
máy trang trại KXĐK
máy gặt
máy đập lúa

Loại trừ: tiếp xúc với máy nông nghiệp trong vận tải dưới cùng động cơ hay bị kéo bởi máy (V01-V99)
phơi nhiễm dòng điện (W86)

W31 Tiếp xúc với máy khác không rõ đặc điểm

Bao gồm: máy KXĐK
máy giải trí

Loại trừ: tiếp xúc với máy trong vận tải cùng động cơ hay bị máy kéo (V01-V99)
phơi nhiễm dòng điện (W86)

W32 Handgun discharge

Incl.: gun for single hand use
pistol
revolver

Excl.: Very pistol (W34)

W33 Rifle, shotgun and larger firearm discharge

Incl.: army rifle
hunting rifle
machine gun

Excl.: airgun (W34)

W34 Discharge from other and unspecified firearms

Incl.: airgun
BB gun
gunshot wound NOS
shot NOS
Very pistol [flare]

W35 Explosion and rupture of boiler**W36 Explosion and rupture of gas cylinder**

Incl.: aerosol can
air tank
pressurized-gas tank

W37 Explosion and rupture of pressurized tyre, pipe or hose**W38 Explosion and rupture of other specified pressurized devices****W39 Discharge of firework****W40 Explosion of other materials**

Incl.: blasting material
explosion (in):
• NOS
• dump
• factory
• grain store
• munitions
explosive gas

W41 Exposure to high-pressure jet

Incl.: hydraulic jet
pneumatic jet

W42 Exposure to noise

Incl.: sound waves
supersonic waves

W43 Exposure to vibration

Incl.: infrasound waves

W32 Đạn súng tay

Bao gồm: súng chỉ dùng tay
súng lục
súng bắn pháo bông

Loại trừ: súng lục (W34)

W33 Đạn súng có rãnh xoắn, súng ngắn, súng dài

Bao gồm: súng trường bộ đội
súng săn
súng máy

Loại trừ: súng hơi (W34)

W34 Đạn của súng tay khác không rõ đặc điểm

Bao gồm: súng hơi
súng BB
vết thương do súng KXĐK
súng KXĐK
súng bắn pháo hoa

W35 Nổ vỡ bình hơi nước**W36 Nổ, vỡ bình ga**

Bao gồm: can khí dung
bình hơi
bình hơi có điều hòa áp lực

W37 Nổ và vỡ lốp, ống dẫn hay vòi có điều hòa áp lực**W38 Nổ và vỡ các dụng cụ khác không rõ đặc điểm có điều hòa áp lực****W39 Nổ pháo hoa****W40 Nổ vật tư khác**

Bao gồm: vật nổ
nổ trong:
• KXĐK
• đồ ụp
• xưởng máy
• kho hạt
• vũ khí
hơi nổ

W41 Bị ảnh hưởng tia áp lực cao

Bao gồm: tia nước
hơi nước

W42 Ảnh hưởng tiếng ồn

Bao gồm: sóng âm
sóng siêu âm

W43 ảnh hưởng độ rung

Bao gồm: sóng ngoại âm

W44 Foreign body entering into or through eye or natural orifice
Excl.: corrosive fluid (X49)
inhalation or ingestion of foreign body with obstruction of respiratory tract (W78-W80)

W45 Foreign body or object entering through skin
Incl.: edge of stiff paper
nail
splinter
tin-can lid
Excl.: contact with:

- hand tools (nonpowered)(powered) (W27-W29)
- hypodermic needle (W46.-)
- knife, sword or dagger (W26)
- sharp glass (W25)

struck by objects (W20-W22)

W46 Contact with hypodermic needle

W49 Exposure to other and unspecified inanimate mechanical forces
Incl.: abnormal gravitational [G] forces

Exposure to animate mechanical forces (W50-W64)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Excl.: bites, venomous (X20-X29)
stings (venomous) (X20-X29)

W50 Hit, struck, kicked, twisted, bitten or scratched by another person
Excl.: assault (X85-Y09)
struck by objects (W20-W22)

W51 Striking against or bumped into by another person
Excl.: fall due to collision of pedestrian (conveyance) with another pedestrian (conveyance) (W03)

W52 Crushed, pushed or stepped on by crowd or human stampede

W53 Bitten by rat

W54 Bitten or struck by dog

W55 Bitten or struck by other mammals
Excl.: contact with marine mammal (W56)

W44 Dị vật vào trong hay đi qua mắt hay lỗ tự nhiên
Loại trừ: chất ăn mòn (X49)
hít hay nuốt dị vật gây tắc đường hô hấp (W78-W80)

W45 Dị vật vào qua da
Bao gồm: cạnh giấy cứng
móng tay
mảnh vụn
mảnh nắp can
Loại trừ: tiếp xúc với:

- dụng cụ thủ công (không động cơ) (có động cơ) (W27-W29)
- kim dưới da (W46.-)
- dao, kiếm, dao găm (W26)
- kính nhọn (W25)

bị vật đập (W20-W22)

W46 Tiếp xúc với kim tiêm dưới da

W49 Bị ảnh hưởng của lực cơ học bất động khác không rõ đặc điểm
Bao gồm: trọng lực bất thường

Ảnh hưởng của lực cơ học chuyển động (W50-W64)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Loại trừ: cắn, nọc độc (X20-X29)
đốt (có nọc) (X20-X29)

W50 Bị người khác đập đánh, đá, vạ, cắn, cào
Loại trừ: tấn công (X85-Y09)
đánh bằng vật khác (W20-W22)

W51 Bị người khác đánh lại hay húc vào
Loại trừ: ngã do người đi bộ (truyền lực) với người đi bộ khác (truyền lực) (W03)

W52 Bị đám đông hay đám người chạy toán loạn ép, đẩy hay dẫm lên

W53 Chuột cắn

W54 Bị chó cắn, dả thương

W55 Cắn, dả thương do loài động vật có vú khác
Loại trừ: tiếp xúc với động vật có vú dưới nước (W56)

- W56 Contact with marine animal**
Bitten or struck by marine animal
- W57 Bitten or stung by nonvenomous insect and other nonvenomous arthropods**
- W58 Bitten or struck by crocodile or alligator**
- W59 Bitten or crushed by other reptiles**
Incl.: lizard
snake, nonvenomous
- W60 Contact with plant thorns and spines and sharp leaves**
- W64 Exposure to other and unspecified animate mechanical forces**

Accidental drowning and submersion (W65-W74)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

- Excl.:** drowning and submersion due to:
- cataclysm (X34-X39)
 - transport accidents (V01-V99)
 - water transport accident (V90.-, V92.-)
- W65 Drowning and submersion while in bath-tub**
- W66 Drowning and submersion following fall into bath-tub**
- W67 Drowning and submersion while in swimming-pool**
- W68 Drowning and submersion following fall into swimming-pool**
- W69 Drowning and submersion while in natural water**
Incl.: lake
open sea
river
stream
- W70 Drowning and submersion following fall into natural water**
- W73 Other specified drowning and submersion**
Incl.: quenching tank
Reservoir

- W56 Tiếp xúc với động vật có vú ở dưới nước**
Bị động vật có vú dưới nước cắn hay đã thương
- W57 Bị côn trùng không có nọc và các loài tiết túc không có nọc độc cắn hay đốt**
- W58 Bị cá sấu, cá sấu Mỹ cắn hay đã thương**
- W59 Bị loài bò sát khác cắn hay kẹp**
Bao gồm: thằn lằn
rắn, không nọc độc
- W60 Tiếp xúc với cây gai, gai, lá nhọn**
- W64 Bị ảnh hưởng của lực cơ học không xác định do chuyển động**

Tai nạn ngã xuống nước và ngập ngược (W65-W74)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

- Loại trừ:** ngã xuống nước và ngập nước (NXN - NN) do:
- động đất (X34-X39)
 - Tai nạn do giao thông (V01-V99)
 - Tai nạn do giao thông thủy (V90.-, V92.-)
- W65 NXN - NN khi ở trong bồn tắm**
- W66 NXN - NN sau khi ngã vào bồn tắm**
- W67 NXN - NN khi ở bể bơi**
- W68 NXN hay NN sau khi ngã vào bể bơi**
- W69 NXN-NN khi ở trong nước tự nhiên**
Bao gồm: hồ
bể
sông
suối
- W70 NXN - NN sau khi ngã xuống nước tự nhiên**
- W73 NXN - NN khác có rõ đặc điểm**
Bao gồm: bể nhúng
bình chứa

W74 Unspecified drowning and submersion

Incl.: drowning NOS
fall into water NOS

Other accidental threats to breathing (W75-W84)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

W75 Accidental suffocation and strangulation in bed

Incl.: suffocation and strangulation due to:

- bed linen
- mother's body
- pillow

W76 Other accidental hanging and strangulation

W77 Threat to breathing due to cave-in, falling earth and other substances

Incl.: cave-in NOS
Excl.: cave-in caused by cataclysm (X34-X39)
cave-in without asphyxiation or suffocation (W20)

W78 Inhalation of gastric contents

Incl.:

asphyxia by choked on suffocation by	vomitus [regurgitated food]

aspiration and inhalation of vomitus (into respiratory tract) NOS

compression of trachea interruption of respiration obstruction of respiration	by vomitus in oesophagus

Excl.: injury, except asphyxia or obstruction of respiratory tract, caused by vomitus (W44)
obstruction of oesophagus by vomitus without mention of asphyxia or obstruction of respiratory tract (W44)

W79 Inhalation and ingestion of food causing obstruction of respiratory tract

Incl.:

asphyxia by choked on suffocation by	food [including bone or seed]

aspiration and inhalation of food [any] (into respiratory tract) NOS

compression of trachea interruption of respiration obstruction of respiration	by food in oesophagus

W74 NXN - NN không rõ đặc điểm

Bao gồm: chết đuối KXĐK
ngã xuống nước KXĐK

Các tai nạn đe dọa thở khác (W75-W84)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

W75 Tai nạn ngạt thở, nghẹt thở trên giường

Bao gồm: ngạt và nghẹt thở do:

- vải giường
- thân thể mẹ
- gối

W76 Tai nạn treo và thắt nghẹt khác

W77 Đe dọa thở do xút đất, đất rơi và các chất khác

Bao gồm: xút đất KXĐK
Loại trừ: xút đất do động đất (X34-X39)
xút đất không có ngạt - nghẹt thở (W20)

W78 Hít phải chất chứa trong dạ dày

Bao gồm:

ngạt thở do bít tắc tắc thở do	chất nôn (thức ăn trào ngược)

hút và hít chất nôn (vào trong đường thở) KXĐK

chèn ép khí quản ngừng thở tắc thở	do chất nôn trong thực quản

Loại trừ: chấn thương, trừ ngạt thở, tắc đường thở do chất nôn gây ra (W44)
Tắc thực quản do chất nôn mà không nên ngạt thở hay tắc đường (W44)

W79 Hít và nuốt thức ăn gây tắc đường hô hấp

Bao gồm:

ngạt thở do bít tắc tắc thở do	thức ăn [bao gồm xương hay hạt]

hút và hít thức ăn (mọi loại) (vào đường thở) KXĐK

chèn ép khí quản ngừng thở tắc thở	do thức ăn trong thực quản

Excl.: obstruction of pharynx by food (bolus)
inhalation of vomitus (W78)
injury, except asphyxia or obstruction of respiratory tract, caused by food (W44)
obstruction of oesophagus by food without mention of asphyxia or obstruction of respiratory tract (W44)

W80 Inhalation and ingestion of other objects causing obstruction of respiratory tract

Incl.: asphyxia by
choked on
suffocation by
aspiration and inhalation of foreign body, except food or vomitus (into respiratory tract), NOS

any object, except food or vomitus, entering by nose or mouth	
compression of trachea	by foreign
interruption of respiration	body in
obstruction of respiration	oesophagus
foreign object in nose	
obstruction of pharynx by foreign body	

Excl.: inhalation of vomitus or food (W78-W79)
injury, except asphyxia or obstruction of respiratory tract, caused by foreign body (W44)
obstruction of oesophagus by foreign body without mention of asphyxia or obstruction of respiratory tract (W44)

W81 Confined to or trapped in a low-oxygen environment

Incl.: accidentally shut in refrigerator or other airtight space

Excl.: diving with insufficient air supply
suffocation by plastic bag (W83)

W83 Other specified threats to breathing

Incl.: suffocation by plastic bag

W84 Unspecified threat to breathing

Incl.: asphyxiation NOS
aspiration NOS
suffocation NOS

Exposure to electric current, radiation and extreme ambient air temperature and pressure (W85-W99)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Excl.: abnormal reaction to a complication of treatment, without mention of misadventure (Y84.2)
misadventure to patient in surgical and medical procedures (Y63.2-Y63.5)
exposure to:

tắc hầu do thức ăn (cục to)

Loại trừ: hít chất nôn (W78)
chấn thương, trừ ngạt thở hay tắc đường thở do thức ăn gây ra (W44)
Tắc thực quản do thức ăn mà không nêu ngạt thở hay tắc đường thở (W44)

W80 Hít và nuốt vật khác gây tắc đường thở

Bao gồm:

ngạt thở do tắc bít tắc thở do	bất cứ vật gì trừ thức ăn hay chất nôn, vào qua mũi hay mồm
hút và hít dị vật, trừ thức ăn hay chất nôn (vào đường thở) KXĐK	
chèn ép khí quản ngừng thở tắc thở	do dị vật trong thực quản
dị vật trong mũi tắc hầu do dị vật	

Loại trừ: hít thức ăn hay chất nôn (W78-W79)
Chấn thương, trừ ngạt hay tắc đường thở do dị vật gây ra (W44)
Tắc thực quản do dị vật mà không nêu ra nghẹt thở hay tắc đường thở (W44)

W81 Bị nhốt, mắc bẫy trong môi trường oxy thấp

Bao gồm: vô tình bị đóng trong máy lạnh hay khoảng kín không khí
lặn với cung cấp không khí không đủ

Loại trừ: ngạt do túi plastic (W83)

W83 Các đe dọa thở khác, biết đặc điểm

Bao gồm: ngạt thở do túi plastic

W84 Đe dọa thở không rõ đặc điểm

Bao gồm: ngạt thở KXĐK
hút KXĐK
nghẹt thở KXĐK

Phơi nhiễm dòng điện, phóng xạ và nhiệt độ áp lực không khí bao quanh quá mức (W85-W99)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Loại trừ: phản ứng bất thường với biến chứng của điều trị, không đề cập đến tai nạn bất ngờ (Y84.2)
Tai nạn bất ngờ với bệnh nhân trong các thủ thuật ngoại khoa và nội khoa (Y63.2-Y63.5)
ảnh hưởng do:

- thiên nhiên:
 - lạnh (X31)
 - nóng (X30)
- tia xạ KXĐK (X39)
- nắng (X32)

• natural: • cold (X31) • heat (X30) • radiation NOS (X39) • sunlight (X32) victim of lightning (X33)	nạn nhân của ánh sáng (X33)								
W85 Exposure to electric transmission lines	W85 Phơi nhiễm dây tải điện								
W86 Exposure to other specified electric current	W86 Phơi nhiễm dòng điện biết rõ đặc điểm khác								
W87 Exposure to unspecified electric current <i>Incl.:</i> burns or other injury from electric current NOS electric shock NOS electrocution NOS	W87 Phơi nhiễm dòng điện không rõ đặc điểm <i>Bao gồm:</i> bỏng hay tổn thương khác từ dòng điện KXĐK sốc điện KXĐK giật điện KXĐK								
W88 Exposure to ionizing radiation <i>Incl.:</i> radioactive isotopes X-rays	W88 Phơi nhiễm tia xạ ion hóa <i>Bao gồm:</i> đồng phân phóng xạ tia X								
W89 Exposure to man-made visible and ultraviolet light <i>Incl.:</i> welding light (arc)	W89 Phơi nhiễm ánh sáng nhìn thấy nhân tạo và ánh sáng cực tím <i>Bao gồm:</i> ánh sáng hàn (cung)								
W90 Exposure to other nonionizing radiation <i>Incl.:</i> <table border="0"> <tr> <td>infrared</td><td rowspan="3"> radiation</td></tr> <tr> <td>laser</td></tr> <tr> <td>radiofrequency</td></tr> </table>	infrared	radiation	laser	radiofrequency	W90 Phơi nhiễm tia xạ ion hóa khác <i>Bao gồm:</i> <table border="0"> <tr> <td>hồng ngoại</td><td rowspan="3"> tia xạ</td></tr> <tr> <td>laser</td></tr> <tr> <td>tia xạ tần số</td></tr> </table>	hồng ngoại	tia xạ	laser	tia xạ tần số
infrared	radiation								
laser									
radiofrequency									
hồng ngoại	tia xạ								
laser									
tia xạ tần số									
W91 Exposure to unspecified type of radiation	W91 Phơi nhiễm tia xạ không rõ đặc điểm								
W92 Exposure to excessive heat of man-made origin	W92 Phơi nhiễm nhiệt độ cao quá mức do con người tạo ra								
W93 Exposure to excessive cold of man-made origin <i>Incl.:</i> contact with or inhalation of: • dry ice • liquid: • air • hydrogen • nitrogen prolonged exposure in deep-freeze unit	W93 Phơi nhiễm nhiệt lạnh quá mức do con người tạo ra <i>Bao gồm:</i> tiếp xúc hay hít phải: • băng khô • chất lỏng: • không khí • hydro • nitơ phơi nhiễm kéo dài trong đơn vị lạnh sâu								

W94 Exposure to high and low air pressure and changes in air pressure

Incl.: high air pressure from rapid descent in water
reduction in atmospheric pressure while surfacing from:

- deep-water diving
- underground residence or prolonged visit at high altitude as the cause of:
- anoxia
- barodontalgia
- barotitis
- hypoxia
- mountain sickness

sudden change in air pressure in aircraft during ascent or descent

W99 Exposure to other and unspecified man-made environmental factors

Exposure to smoke, fire and flames (X00-X09)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Incl.: fire caused by lightning
Excl.: arson (X97)
secondary fire resulting from explosion (W35-W40)
transport accidents (V01-V99)

X00 Exposure to uncontrolled fire in building or structure

collapse of		burning building or structure
fall from		
hit by object falling from		
jump from		
conflagration		
fire		
melting	of	fittings furniture
smouldering		

X01 Exposure to uncontrolled fire, not in building or structure

Incl.: forest fire

X02 Exposure to controlled fire in building or structure

Incl.: fire in:

- fireplace
- stove

W94 Phơi nhiễm không khí cao áp, hạ áp và thay đổi áp lực

Bao gồm: áp lực không khí cao khi đi xuống nước nhanh
giảm áp lực khí quyển khi lộ ra khỏi bề mặt từ:

- lặn sâu dưới nước
- dưới lòng đất

nhà ở hay đi thăm quan lâu ở độ cao như là nguyên nhân của:

- không có đường khí
- đau hàm do áp lực
- viêm tai do áp lực
- thiếu đường khí
- bệnh của núi

thay đổi đột ngột áp lực không khí trên máy bay khi cất cánh hạ cánh

W99 Phơi nhiễm với các yếu tố môi trường không đặc hiệu khác do con người tạo ra

Phơi nhiễm khói, cháy, lửa (X00-X09)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Bao gồm: cháy do chớp
Loại trừ: đốt nhà (X97)
cháy thứ phát từ nổ (W35-W40)
Tai nạn do giao thông (V01-V99)

X00 Phơi nhiễm cháy không kiểm soát được ở tòa nhà hay cấu trúc

sụp đổ của		nhà hay cấu trúc bị cháy
ngã từ		
bị đập do vật rơi từ		
nhảy từ		
đại hỏa hoạn		
Cháy		của
nóng chảy		
cháy âm ỉ		
		đồ gỗ
		đồ đạc trong nhà

X01 Phơi nhiễm cháy không kiểm soát được không phải từ nhà hay cấu trúc

Bao gồm: cháy rừng

X02 Phơi nhiễm cháy nhà hay cấu trúc kiểm soát được

Bao gồm: cháy ở:

- lò sưởi
- Lò đốt

X03 Exposure to controlled fire, not in building or structure
Incl.: camp-fire

X04 Exposure to ignition of highly flammable material
Incl.: ignition of:

- gasoline
- kerosene
- petrol

X05 Exposure to ignition or melting of nightwear

X06 Exposure to ignition or melting of other clothing and apparel
Incl.:

ignition	of plastic jewellery
melting	

X08 Exposure to other specified smoke, fire and flames

X09 Exposure to unspecified smoke, fire and flames
Incl.: burning NOS
incineration NOS

Contact with heat and hot substances (X10-X19)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Excl.: exposure to:

- excessive natural heat (X30)
- fire and flames (X00-X09)

X10 Contact with hot drinks, food, fats and cooking oils

X11 Contact with hot tap-water
Incl.: hot water in:

- bath
- bucket
- tub

hot water running out of:

- hose
- tap

X12 Contact with other hot fluids
Incl.: water heated on stove
Excl.: hot (liquid) metals (X18)

X03 Phơi nhiễm cháy kiểm soát được nhưng không phải ở nhà hay cấu trúc
Bao gồm: cháy lều trại

X04 Phơi nhiễm của vật rất dễ cháy
Bao gồm: sự cháy của:

- dầu tây
- dầu ma rút
- dầu xăng

X05 Phơi nhiễm quần áo ngủ cháy hay nóng chảy

X06 Phơi nhiễm áo quần hay dụng cụ bốc cháy hay nóng chảy
Bao gồm:

bốc cháy	của đồ trang sức bằng nhựa
nóng chảy	

X08 Phơi nhiễm khói, cháy và lửa rõ đặc điểm khác

X09 Phơi nhiễm khói, cháy và lửa không rõ đặc điểm
Bao gồm: bỏng KXĐK
thiêu KXĐK

Tiếp xúc với nhiệt và chất nóng (X10-X19)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Loại trừ: phơi nhiễm với:

- nhiệt tự nhiên quá cao (X30)
- cháy và lửa (X00-X09)

X10 Tiếp xúc với đồ uống, thức ăn, mỡ và dầu ăn nóng

X11 Tiếp xúc với nước máy nóng
Bao gồm: nước nóng ở:

- nhà tắm
- thùng
- Bồn tắm

nước nóng chảy ra từ:

- ống nước
- Vòi nước

X12 Tiếp xúc với chất lỏng nóng khác
Bao gồm: nước nóng trong lò
Loại trừ: kim loại nóng (lỏng) (X18)

X13 Contact with steam and hot vapours

X14 Contact with hot air and gases

Incl.: inhalation of hot air and gases

X15 Contact with hot household appliances

Incl.: cooker
hotplate
kettle
saucepan (glass)(metal)
stove (kitchen)
toaster

Excl.: heating appliances (X16)

X16 Contact with hot heating appliances, radiators and pipes

X17 Contact with hot engines, machinery and tools

Excl.: hot heating appliances, radiators and pipes (X16)
hot household appliances (X15)

X18 Contact with other hot metals

Incl.: liquid metal

X19 Contact with other and unspecified heat and hot substances

Excl.: objects that are not normally hot, e.g., an object made hot by a house fire (X00-X09)

Contact with venomous animals and plants (X20-X29)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Incl.: chemical released by:

- animal
- insect

release of venom through fangs, hairs, spines, tentacles and other venom apparatus
venomous bites and stings

Excl.: ingestion of poisonous animals or plants (X49)

X20 Contact with venomous snakes and lizards

Incl.: cobra
fer de lance
Gila monster
krait
rattlesnake
sea snake
snake (venomous)
viper

Excl.: lizard (nonvenomous) (W59)
snake, nonvenomous (W59)

X13 Tiếp xúc với hơi nước sôi và hơi nước nóng

X14 Tiếp xúc với không khí nóng, chất hơi nóng

Bao gồm: hít không khí nóng, chất hơi nóng

X15 Tiếp xúc với vật dụng trong nhà nóng

Bao gồm: nồi
đĩa nóng
ấm
chảo (thủy tinh) (kim loại)
lò (bếp)
lò rang

Loại trừ: các dụng cụ làm nóng (X16)

X16 Tiếp xúc với dụng cụ làm nóng, lò sưởi, ống dẫn

X17 Tiếp xúc với máy, dụng cụ nóng

Loại trừ: dụng cụ làm nóng: lò sưởi, ống dẫn (X16)
các dụng cụ dùng trong nhà nóng (X15)

X18 Tiếp xúc với kim loại nóng khác

Bao gồm: kim loại nóng chảy

X19 Tiếp xúc với các vật làm nóng và chất nóng khác không rõ đặc điểm

Loại trừ: những vật bình thường không nóng - như 1 vật bị nóng do nhà cháy (X00-X09)

Tiếp xúc với cây và súc vật có độc (X20-X29)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Bao gồm: hóa chất tiết ra từ:

- súc vật
- côn trùng

nọc độc thoát ra từ răng, gai lông, xúc tu và các bộ máy nọc độc
đốt - cắn có nọc độc

Loại trừ: nuốt phải súc vật hay cây có độc (X49)

X20 Tiếp xúc với rắn độc và thần lân độc

Bao gồm: rắn mang bành
rắn ráo
rắn đuôi kền
rắn cạp nong
rắn chuông
rắn biển
rắn (độc)
rắn vipers

Loại trừ: thần lân (không có nọc độc) (W59)
rắn không độc (W59)

- X21 Contact with venomous spiders**
Incl.: black widow spider
 tarantula
- X22 Contact with scorpions**
- X23 Contact with hornets, wasps and bees**
Incl.: yellow jacket
- X24 Contact with centipedes and venomous millipedes (tropical)**
- X25 Contact with other venomous arthropods**
Incl.: ant
 caterpillar
- X26 Contact with venomous marine animals and plants**
Incl.: coral
 jellyfish
 nematocysts
 sea:
 • anemone
 • cucumber
 • urchin
Excl.: nonvenomous marine animals (W56)
 sea snakes (X20)
- X27 Contact with other specified venomous animals**
- X28 Contact with other specified venomous plants**
Incl.: injection of poisons or toxins into or through skin by
 plant thorns, spines or other mechanisms
Excl.: ingestion of poisonous plants (X49)
 puncture wound NOS caused by plant thorns or spines (W60)
- X29 Contact with unspecified venomous animal or plant**
Incl.: sting (venomous) NOS
 venomous bite NOS

Exposure to forces of nature (X30-X39)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

- X30 Exposure to excessive natural heat**
Incl.: excessive heat as the cause of sunstroke
 exposure to heat NOS

- X21 Tiếp xúc với nhện độc**
Bao gồm: Nhện goá phụ áo đen
 nhện khổng lồ
- X22 Tiếp xúc với bọ cạp**
- X23 Tiếp xúc với các loại ong**
Bao gồm: ong vàng
- X24 Tiếp xúc với các loại rết**
- X25 Tiếp xúc với loại tiết túc có nọc độc khác**
Bao gồm: kiến
 sâu bướm
- X26 Tiếp xúc với súc vật và cây độc dưới nước**
Bao gồm: san hô
 sứa
 tế bào trâm ngứa
 bề:
 • rêu bề
 • dưa chuột
 • nhím
Loại trừ: súc vật dưới nước không độc (W56)
 rắn bề (X20)
- X27 Tiếp xúc với súc vật có nọc độc khác, biết rõ đặc điểm**
- X28 Tiếp xúc với các cây độc khác biết rõ đặc điểm**
Bao gồm: bị tiêm chất độc vào hay qua da từ lá nhọn, gai hay cách khác
Loại trừ: nuốt phải độc thảo mộc (X49)
 vết thương chọc KXĐK do lá hay gai cây gây ra (W60)
- X29 Tiếp xúc với súc vật hay cây độc không rõ đặc điểm**
Bao gồm: đốt (có nọc) KXĐK
 cắn (có nọc) KXĐK

Phơi nhiễm lực thiên nhiên (X30-X39)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

- X30 Phơi nhiễm nhiệt thiên nhiên quá mức**
Bao gồm: nóng quá mức gây cảm nắng
 phơi nhiễm nhiệt KXĐK
Loại trừ: nóng quá mức nhân tạo (W92)

Excl.: excessive heat of man-made origin (W92)

X31 Exposure to excessive natural cold

Incl.: excessive cold as the cause of:

- chilblains NOS
 - immersion foot or hand
- exposure to:
- cold NOS
 - weather conditions

Excl.: cold of man-made origin (W93)
contact with or inhalation of:

- dry ice (W93)
- liquefied gas (W93)

X32 Exposure to sunlight

X33 Victim of lightning

Excl.: fire caused by lightning (X00-X09)
injury from fall of tree or other object
caused by lightning (W20)

X34 Victim of earthquake

X34.0 Victim of cataclysmic earth movements caused by earthquake

Incl.: Trapped in or injured by collapsing
building or other structure

X34.1 Victim of tsunami

X34.8 Victim of other specified effects of earthquake

X34.9 Victim of unspecified effect of earthquake

X35 Victim of volcanic eruption

X36 Victim of avalanche, landslide and other earth movements

Incl.: mudslide of cataclysmic nature

Excl.: earthquake (X34.-)
transport accident involving collision with
avalanche or landslide not in motion (V01-
V99)

X37 Victim of cataclysmic storm

Incl.: blizzard
cloudburst
cyclone
hurricane
tidal wave caused by storm
tornado
torrential rain
transport vehicle washed off road by storm

Excl.: collapse of dam or man-made structure
causing earth movement (X36)
transport accident occurring after storm
(V01-V99)

X31 Phơi nhiễm lạnh thiên nhiên quá mức

Bao gồm: lạnh quá là nguyên nhân của:

- phát cước KXĐK
- ngâm tay hay chân KXĐK

phơi nhiễm với:

- lạnh KXĐK
- điều kiện thời tiết

Loại trừ: lạnh nhân tạo (W93)
tiếp xúc với hay hít phải:

- hơi lỏng (W93)
- băng khô (W93)

X32 Phơi nhiễm nắng

X33 Nạn nhân của chớp

Loại trừ: cháy do chớp (X00-X09)
chấn thương do ngã từ cây hay từ vật
khác do chớp (W20)

X34 Nạn nhân động đất

X34.0 Nạn nhân chuyển động lớn của đất do động đất gây ra

Bao gồm: bị mắc kẹt hoặc bị thương trong tòa
nhà hoặc cấu trúc khác bị đổ

X34.1 Nạn nhân sóng thần

X34.8 Nạn nhân các ảnh hưởng của động đất xác định khác

X34.9 Nạn nhân ảnh hưởng của động đất không xác định

X35 Nạn nhân núi lửa phun

X36 Nạn nhân tuyết lở, đất trượt, hoặc các chuyển động khác của đất

Bao gồm: bùn trượt với bản chất cực lớn

Loại trừ: động đất (X34)

Tai nạn do giao thông do va chạm với
tuyết lở, đất trượt nhưng đang không
chuyển động (V01-V99)

X37 Nạn nhân của bão lớn

Bao gồm: bão tuyết
con giông to
bão
bão to
nước triều lên do bão
gió xoáy
mưa cực to
xe vận tải bị bão thổi ra khỏi quốc lộ

Loại trừ: vỡ đập hay sụp đổ cấu trúc nhân tạo
gây đất chuyển (X36)
Tai nạn do giao thông xảy ra sau bão
(V01-V99)

X38 Victim of flood

Incl.: flood:

- arising from remote storm
- of cataclysmic nature arising from melting snow
- resulting directly from storm

Excl.: collapse of dam or man-made structure causing earth movement (X36)

tidal wave:

- NOS (X39)
- caused by storm (X37)

X39 Exposure to other and unspecified forces of nature

Incl.: natural radiation NOS

tidal wave NOS

Excl.: exposure NOS (X59.9)
tsunami (X34.1)

Accidental poisoning by and exposure to noxious substances (X40-X49)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Note: For list of specific drugs and other substances classified under the three-character categories, see Table of drugs and chemicals in Alphabetical Index. Evidence of alcohol involvement in combination with substances specified below may be identified by using the supplementary codes Y90-Y91.

Incl.: accidental overdose of drug, wrong drug given or taken in error, and drug taken inadvertently accidents in the use of drugs, medicaments and biological substances in medical and surgical procedures (self-inflicted) poisoning, when not specified whether accidental or with intent to harm. Follow legal rulings when available (see note at Y10-Y34).

Excl.: administration with suicidal or homicidal intent, or intent to harm, or in other circumstances classifiable to X60-X69, X85-X90, Y10-Y19

correct drug properly administered in therapeutic or prophylactic dosage as the cause of any adverse effect (Y40-Y59)

X40 Accidental poisoning by and exposure to nonopioid analgesics, antipyretics and antirheumatics

Incl.: 4-aminophenol derivatives
nonsteroidal anti-inflammatory drugs [NSAID]
pyrazolone derivatives
salicylates

X38 Nạn nhân của lụt

Bao gồm: lụt:

- xảy ra do bão ở xa
- có tính chất cực lớn do tuyết tan
- do ảnh hưởng trực tiếp của bão

Loại trừ: vỡ đập hay sụp đổ cấu trúc nhân tạo do đất chuyển (X36)

sóng thủy triều:

- KXĐK (X39)
- do bão gây ra (X37)

X39 Phơi nhiễm các lực thiên nhiên khác không rõ đặc điểm

Bao gồm: tia xạ thiên nhiên KXĐK

sóng thủy triều KXĐK

Loại trừ: phơi nhiễm KXĐK (X59.9)
sóng thần (X34.1)

Ngộ độc và phơi nhiễm chất độc (X40-X49)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Ghi chú: đối với danh mục thuốc đặc biệt và các chất khác xếp loại theo 3 chữ, xin xem bảng thuốc và hóa chất ở bảng chỉ dẫn theo thứ tự a, b, c. Nếu thấy có vai trò của rượu phối hợp với các chất nêu ra ở dưới đây có thể xác định bằng dùng mã phụ Y90-Y91.

Bao gồm: tai nạn quá liều thuốc, thuốc cho nhầm hay cho là nhầm và thuốc lấy một cách bất cẩn tai nạn khi sử dụng thuốc và các chất sinh học trong các thủ thuật nội ngoại khoa Ngộ độc (tự gây ra), khi không biết rõ là tai nạn hay là có ý đồ hãm hại. Quyết định dựa trên các quy định hiện hành (xem phần ghi chú Y10-Y34).

Loại trừ: dùng thuốc với ý định tự tử hay giết người hay có ý định hãm hại hay trong những trường hợp khác có thể xếp vào loại X60-X69, X85-X90, Y10-Y19

Thuốc đúng sử dụng đúng trong liều điều trị hay phòng bệnh là nguyên nhân gây ra tác dụng phụ (Y40-Y59)

X40 Tai nạn ngộ độc do phơi nhiễm với thuốc giảm đau không có thuốc phiện, hạ nhiệt và chống thấp khớp

Bao gồm: các dẫn xuất của 4 aminophenol
thuốc chống viêm không có steroid
các dẫn xuất của pyrazolon
salixylat

X41 Accidental poisoning by and exposure to antiepileptic, sedative-hypnotic, antiparkinsonism and psychotropic drugs, not elsewhere classified

Incl.: antidepressants
barbiturates
hydantoin derivatives
iminostilbenes
methaqualone compounds
neuroleptics
psychostimulants
succinimides and oxazolidinediones
tranquillizers

X42 Accidental poisoning by and exposure to narcotics and psychodysleptics [hallucinogens], not elsewhere classified

Incl.: cannabis (derivatives)
cocaine
codeine
heroin
lysergide [LSD]
mescaline
methadone
morphine
opium (alkaloids)

X43 Accidental poisoning by and exposure to other drugs acting on the autonomic nervous system

Incl.: parasympatholytics [anticholinergics and antimuscarinics] and spasmolytics
parasympathomimetics [cholinergics]
sympatholytics [antiadrenergics]
sympathomimetics [adrenergics]

X44 Accidental poisoning by and exposure to other and unspecified drugs, medicaments and biological substances

Incl.: agents primarily acting on smooth and skeletal muscles and the respiratory system
anaesthetics (general)(local)
drugs affecting the:
• cardiovascular system
• gastrointestinal system

hormones and synthetic substitutes
systemic and haematological agents
systemic antibiotics and other anti-infectives
therapeutic gases
topical preparations
vaccines
water-balance agents and drugs affecting mineral and uric acid metabolism

X41 Tai nạn ngộ độc do phơi nhiễm thuốc chống động kinh, an thần - gây ngủ, chống parkinson, tâm thần không được xếp loại ở nơi khác

Bao gồm: chống trầm cảm
barbiturat
dẫn xuất hydantoin
iminostilben
hợp chất methaqualon
kích thích thần kinh
kích thích tinh thần
succinimid và oxazolidinedion
trần tĩnh

X42 Tai nạn ngộ độc do phơi nhiễm thuốc ngủ và thuốc hưng thần (sinh hoang tưởng) không được xếp loại nơi khác

Bao gồm: (dẫn xuất) cannabis
cocain
codein
heroin
lysergid [LSD]
mescaline
methadon
morphi
opium (alkaloids)

X43 Tai nạn ngộ độc do phơi nhiễm thuốc khác tác động lên hệ thống thần kinh tự động

Bao gồm: giải phó giao cảm (kháng cholinergic và kháng muscarinic) và giảm co bóp, giống giao cảm (adrenergic)
giải giao cảm (antiadrenergic), giống phó giao cảm (cholinergic)

X44 Tai nạn ngộ độc do phơi nhiễm các thuốc và sinh chất không rõ đặc điểm

Bao gồm: chất tác dụng đầu tiên lên cơ trơn và cơ vân và hệ thống hô hấp
thuốc gây tê - mê (toàn thân) (tại chỗ)
thuốc tác dụng lên:
• hệ tim mạch
• hệ tiêu hóa - nội tiết tố và chất tổng hợp thay thế yếu tố toàn thân và huyết học
kháng sinh toàn thân và các kháng khuẩn khác
khí để điều trị
chế phẩm dùng tại chỗ
vaccin
yếu tố cân bằng nước và thuốc có ảnh hưởng đến chuyển hóa chất khoáng và acid uric

X45 Accidental poisoning by and exposure to alcohol

Incl.: alcohol:
• NOS
• butyl [1-butanol]
• ethyl [ethanol]
• isopropyl [2-propanol]
• methyl [methanol]
• propyl [1-propanol]
fusel oil

X46 Accidental poisoning by and exposure to organic solvents and halogenated hydrocarbons and their vapours

Incl.: benzene and homologues
carbon tetrachloride [tetrachloromethane]
chlorofluorocarbons
petroleum (derivatives)

X47 Accidental poisoning by and exposure to other gases and vapours

Incl.: carbon monoxide
helium (nonmedicinal) NEC
lacrimogenic gas [tear gas]
motor (vehicle) exhaust gas
nitrogen oxides
sulfur dioxide
utility gas
Excl.: metal fumes and vapours (X49)

X48 Accidental poisoning by and exposure to pesticides

Incl.: fumigants
fungicides
herbicides
insecticides
rodenticides
wood preservatives
Excl.: plant foods and fertilizers (X49)

X49 Accidental poisoning by and exposure to other and unspecified chemicals and noxious substances

Incl.: corrosive aromatics, acids and caustic alkalis
glues and adhesives
metals including fumes and vapours
paints and dyes
plant foods and fertilizers
poisoning NOS
poisonous foodstuffs and poisonous plants
soaps and detergents
Excl.: contact with venomous animals and plants (X20-X29)

X45 Tai nạn ngộ độc và phơi nhiễm rượu

Bao gồm: rượu:
• KXĐK
• butyl [1-butanol]
• ethyl [ethanol]
• isopropyl [2-propanol]
• methyl [methanol]
• propyl [1-propanol]
dầu rượu tạp

X46 Tai nạn ngộ do và phơi nhiễm dung môi hữu cơ và hydrat carbon halogen và các hơi của chúng

Bao gồm: benzen và chất tương đương
clorua carbon 4 (tetrachloromethan)
chlorofluorocarbon-
dầu mỏ (dẫn xuất)

X47 Tai nạn ngộ độc bởi và phơi nhiễm các khí và hơi khác

Bao gồm: carbon monoxid
helium (không dùng trong y học),
KXĐK
khí lacrimogenic (khí làm chảy nước mắt)
khí bay ra từ động cơ (do giao thông)
nitrogen oxid
sulfur dioxid
khí đun
Loại trừ: khói và hơi kim loại (X49)

X48 Tai nạn ngộ độc bởi và phơi nhiễm chất diệt súc vật có hại

Bao gồm: chất gây khói
chất diệt nấm
chất diệt cỏ
chất diệt côn trùng
chất bảo vệ gỗ
chất diệt (sâu bọ)
Loại trừ: cây thực phẩm và phân bón (X49)

X49 Tai nạn ngộ độc bởi và phơi nhiễm các chất hóa học và chất có hại khác không rõ đặc điểm

Bao gồm: chất thơm ăn mòn, acid và kiềm ăn da
keo và các chất dính
kim loại bao gồm khói và hơi
sơn và Chất nhuộm
cây thực phẩm và phân bón
chất độc KXĐK
thực phẩm độc, cây độc
xà phòng - bột giặt
Loại trừ: tiếp xúc với súc vật và cây có độc (X20-X29)

Overexertion, travel and privation (X50-X57)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Excl.: assault (X85-Y09)
transport accidents (V01-V99)

X50 Overexertion and strenuous or repetitive movements

Incl.: lifting:
• heavy objects
• weights
marathon running
rowing

X51 Travel and motion

X52 Prolonged stay in weightless environment

Incl.: weightlessness in spacecraft (simulator)

X53 Lack of food

Incl.: lack of food as the cause of:
• inanition
• insufficient nourishment
• starvation
Excl.: neglect or abandonment (Y06.-)
insufficient intake of food and water due to self neglect (R63.6)
self neglect NOS (R46.8)

X54 Lack of water

Incl.: lack of water as the cause of:
• dehydration
• inanition
Excl.: neglect or abandonment (Y06.-)

X57 Unspecified privation

Incl.: destitution

Accidental exposure to other and unspecified factors (X58-X59)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

X58 Exposure to other specified factors

X59 Exposure to unspecified factor

X59.0 Exposure to unspecified factor causing fracture

Cố gắng quá mức, du lịch, thiếu thốn (X50-X57)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Loại trừ: tấn công (X85-Y09)
Tai nạn do giao thông (V01-V99)

X50 Cố gắng quá mức, và những động tác nặng nhọc hoặc lặp đi lặp lại

Bao gồm: nâng:
• vật nặng
• tạ
chạy marathon
chèo thuyền

X51 Du lịch và vận động

X52 Ở lâu trong môi trường không trọng lượng

Bao gồm: không trọng lượng trong tàu vũ trụ (giả)

X53 Thiếu thức ăn

Bao gồm: thiếu thức ăn là nguyên nhân của:
• đói lả
• thiếu dưỡng
• chết đói
Loại trừ: Bị bỏ rơi (Y06.-)
thiếu thức ăn và nước uống do cầu thả (R63.6)
cầu thả KXĐK (R46.8)

X54 Thiếu nước

Bao gồm: thiếu nước như là nguyên nhân của:
• mất nước
• lả
Loại trừ: cầu thả hay bị bỏ rơi (Y06.-)

X57 Thiếu thốn không rõ đặc điểm

Bao gồm: nghèo túng

Tai nạn do phơi nhiễm các yếu tố khác không xác định đặc điểm (X58-X59)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

X58 Phơi nhiễm các yếu tố khác có biết đặc điểm

X59 Phơi nhiễm các yếu tố không rõ đặc điểm

X59.0 Phơi nhiễm với yếu tố không rõ đặc điểm gây gãy xương

X59.9 Exposure to unspecified factor causing other and unspecified injury

Incl.: accident NOS
exposure NOS

**Intentional self-harm
(X60-X84)**

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Incl.: purposely self-inflicted poisoning or injury
suicide (attempted)

X60 Intentional self-poisoning by and exposure to nonopioid analgesics, antipyretics and antirheumatics

Incl.: 4-aminophenol derivatives
nonsteroidal anti-inflammatory drugs
[NSAID]
pyrazolone derivatives
salicylates

X61 Intentional self-poisoning by and exposure to antiepileptic, sedative-hypnotic, antiparkinsonism and psychotropic drugs, not elsewhere classified

Incl.: antidepressants
barbiturates
hydantoin derivatives
iminostilbenes
methaqualone compounds
neuroleptics
psychostimulants
succinimides and oxazolidinediones
tranquillizers

X62 Intentional self-poisoning by and exposure to narcotics and psychodysleptics [hallucinogens], not elsewhere classified

Incl.: cannabis (derivatives)
cocaine
codeine
heroin
lysergide [LSD]
mescaline
methadone
morphine
opium (alkaloids)

X59.9 Phơi nhiễm với yếu tố không rõ đặc điểm và tổn thương không xác định

Bao gồm: tai nạn KXĐK
phơi nhiễm KXĐK

**Cố tình tự hại
(X60-X84)**

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Bao gồm: tự hại tự đầu độc hay gây thương tích có mục đích tự tử (dự định)

X60 Cố ý tự đầu độc bằng và phơi nhiễm chất giảm đau hạ sốt và chống thấp khớp không có thuốc phiện

Bao gồm: dẫn xuất 4 aminophenol
thuốc chống viêm không steroid
dẫn xuất pyrazolon
salicylat

X61 Cố tình tự đầu độc bằng và phơi nhiễm thuốc chống động kinh, an thần - gây ngủ, chống parkinson và thuốc tâm thần, không được xếp loại ở nơi khác

Bao gồm: chống trầm cảm
bachiturat
dẫn xuất hydantoin
iminostilben
hợp chất methaqualon
kích thích thần kinh
kích thích tâm thần
succinimid và oxazolidinedion
trần tĩnh

X62 Cố tình tự đầu độc bằng và phơi nhiễm thuốc mê và hưng phấn tâm thần (gây hoang tưởng) không xếp loại ở chỗ khác

Bao gồm: cannabis (dẫn xuất)
cocain
codein
heroin
lysergid [LSD]
mescaline
methadon
morphin
opium (alkaloids)

X63 Intentional self-poisoning by and exposure to other drugs acting on the autonomic nervous system

Incl.: parasympatholytics [anticholinergics and antimuscarinics] and spasmolytics
parasympathomimetics [cholinergics]
sympatholytics [antiadrenergics]
sympathomimetics [adrenergics]

X64 Intentional self-poisoning by and exposure to other and unspecified drugs, medicaments and biological substances

Incl.: agents primarily acting on smooth and skeletal muscles and the respiratory system
anaesthetics (general)(local)
drugs affecting the:
• cardiovascular system
• gastrointestinal system
hormones and synthetic substitutes
systemic and haematological agents
systemic antibiotics and other anti-infectives
therapeutic gases
topical preparations
vaccines
water-balance agents and drugs affecting mineral and uric acid metabolism

X65 Intentional self-poisoning by and exposure to alcohol

Incl.: alcohol:
• NOS
• butyl [1-butanol]
• ethyl [ethanol]
• isopropyl [2-propanol]
• methyl [methanol]
• propyl [1-propanol]
fusel oil

X66 Intentional self-poisoning by and exposure to organic solvents and halogenated hydrocarbons and their vapours

Incl.: benzene and homologues
carbon tetrachloride [tetrachloromethane]
chlorofluorocarbons
petroleum (derivatives)

X67 Intentional self-poisoning by and exposure to other gases and vapours

Incl.: carbon monoxide
helium (nonmedicinal) NEC
lacrimogenic gas [tear gas]
motor (vehicle) exhaust gas
nitrogen oxides
sulfur dioxide

X63 Cổ tình tự đầu độc bằng và phơi nhiễm các thuốc khác tác dụng lên hệ thống thần kinh tự động

Bao gồm: giải phó giao cảm (kháng cholinergic và kháng muscarin) và giảm co bóp, giống phó giao cảm (cholinergic)
giải giao cảm (kháng adrenergic)
giống giao cảm (adrenergic),

X64 Cổ tình tự đầu độc bằng và phơi nhiễm các thuốc và sinh chất không rõ đặc điểm khác

Bao gồm: chất tác dụng trước tiên trên cơ trơn, cơ vân và hệ thống hô hấp
thuốc mê - tê (toàn thân) (tại chỗ)
thuốc tác dụng lên:
• hệ tim mạch
• hệ tiêu hóa
nội tiết tố và chế phẩm tổng hợp
yếu tố toàn thân và huyết học
kháng sinh toàn thân và kháng khuẩn khác
khí điều trị
chế phẩm tại chỗ
vaccin
yếu tố cân bằng nước và thuốc ảnh hưởng đến chuyển hóa của chất khoáng và acid uric

X65 Cổ tình tự đầu độc bởi và phơi nhiễm rượu

Bao gồm: rượu:
• kxđk
• butyl [1-butanol]
• ethyl [ethanol]
• isopropyl [2-propanol]
• methyl [methanol]
• propyl [1-propanol]
dầu rượu tạp

X66 Cổ tình tự đầu độc bằng và phơi nhiễm dung môi hữu cơ, hydrocacbon halogen và hơi của chúng

Bao gồm: benzen và chất tương đương
clorua cabon 4 (tetrachloromethane)
chlorofluorocarbon
dầu mỏ (dẫn xuất)

X67 Cổ tình tự đầu độc bằng và phơi nhiễm các khí và hơi khác

Bao gồm: carbon monoxid
helium (không dùng trong y học),
KXĐK
hơi làm chảy nước mắt
khí do động cơ (xe ô tô)
nitrogen oxid
sulfur dioxid

	utility gas Excl.: metal fumes and vapours (X69)
X68	Intentional self-poisoning by and exposure to pesticides Incl.: fumigants fungicides herbicides insecticides rodenticides wood preservatives Excl.: plant foods and fertilizers (X69)
X69	Intentional self-poisoning by and exposure to other and unspecified chemicals and noxious substances Incl.: corrosive aromatics, acids and caustic alkalis glues and adhesives metals including fumes and vapours paints and dyes plant foods and fertilizers poisonous foodstuffs and poisonous plants soaps and detergents
X70	Intentional self-harm by hanging, strangulation and suffocation
X71	Intentional self-harm by drowning and submersion
X72	Intentional self-harm by handgun discharge
X73	Intentional self-harm by rifle, shotgun and larger firearm discharge
X74	Intentional self-harm by other and unspecified firearm discharge
X75	Intentional self-harm by explosive material
X76	Intentional self-harm by smoke, fire and flames
X77	Intentional self-harm by steam, hot vapours and hot objects
X78	Intentional self-harm by sharp object
X79	Intentional self-harm by blunt object
X80	Intentional self-harm by jumping from a high place Incl.: intentional fall from one level to another

	khí đun Loại trừ: khói và hơi kim loại (X69)
X68	Cố tình tự đầu độc bằng và phơi nhiễm chất diệt súc vật Bao gồm: chất sinh khói diệt nấm diệt cỏ diệt côn trùng diệt gặm nhấm bảo vệ gỗ Loại trừ: thực phẩm thảo mộc, phân bón (X69)
X69	Cố tình tự đầu độc bằng và phơi nhiễm các hóa chất và chất có hại khác không rõ đặc điểm Bao gồm: chất thơm ăn mòn, acid và kiềm ăn da keo và chất dính kim loại bao gồm khói và hơi sơn và chất nhuộm thức ăn thảo mộc và phân bón thực phẩm có độc, cây có độc xà phòng - bột giặt
X70	Cố tình tự hại bằng treo, làm nghẹt và ngạt thở
X71	Cố tình tự hại bằng nhảy xuống nước, trắm mình dưới nước
X72	Cố tình tự hại bằng đạn súng ngắn
X73	Cố tình tự hại bằng súng, súng dài hơn
X74	Cố tình tự hại bằng súng khác không rõ đặc điểm
X75	Cố tình tự hại bằng chất nổ
X76	Cố tình tự hại bằng khói, cháy và lửa
X77	Cố tình tự hại bằng hơi nước, hơi nóng và vật nóng
X78	Cố tình tự hại bằng vật nhọn
X79	Cố tình tự hại bằng vật tầy
X80	Cố tình tự hại bằng nhảy từ 1 chỗ cao Bao gồm: cố tình ngã từ 1 mức đến 1 mức khác

X81 Intentional self-harm by jumping or lying before moving object

X82 Intentional self-harm by crashing of motor vehicle

Incl.: intentional collision with:

- motor vehicle
- train
- tram (streetcar)

Excl.: crashing of aircraft (X83)

X83 Intentional self-harm by other specified means

Incl.: intentional self-harm by:

- caustic substances, except poisoning
- crashing of aircraft
- electrocution

X84 Intentional self-harm by unspecified means

Assault (X85-Y09)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Incl.: homicide
injuries inflicted by another person with intent to injure or kill, by any means

Excl.: injuries due to:
• legal intervention (Y35.-)
• operations of war (Y36.-)

X85 Assault by drugs, medicaments and biological substances

Incl.: homicidal poisoning by (any):

- biological substance
- drug
- medicament

X86 Assault by corrosive substance

Excl.: corrosive gas (X88)

X87 Assault by pesticides

Incl.: wood preservatives

Excl.: plant food and fertilizers (X89)

X88 Assault by gases and vapours

X89 Assault by other specified chemicals and noxious substances

Incl.: plant food and fertilizers

X81 Cố tình tự hại bằng nhảy hay nằm ra trước vật đang chuyển động

X82 Cố tình tự hại bằng đâm xe động cơ

Bao gồm: cố tình va chạm với:

- xe động cơ
- tàu
- xe điện

Loại trừ: máy bay đâm (X83)

X83 Cố tình tự hại bằng các phương tiện khác có biết đặc điểm

Bao gồm: cố tình tự hại bằng:

- chất ăn da, trừ chất độc
- máy bay đâm
- thiêu điện

X84 Cố tình tự hại bằng các phương tiện không rõ đặc điểm

Tấn công (X85-Y09)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Bao gồm: giết người
bị thương do người khác với mục đích đã thương hay giết bằng mọi cách

Loại trừ: bị thương do:
• can thiệp hợp pháp - legal (Y35.-)
• hành quân chiến tranh (Y36.-)

X85 Tấn công bằng thuốc, dược chất và chất sinh học

Bao gồm: đầu độc chết người bằng:

- chất sinh học
- thuốc
- dược chất

X86 Tấn công bằng chất ăn da

Loại trừ: khí ăn da (X88)

X87 Tấn công bằng chất diệt súc vật

Bao gồm: chất bảo vệ gỗ

Loại trừ: thức ăn thảo mộc và phân bón (X89)

X88 Tấn công bằng khí và hơi nước

X89 Tấn công bằng hóa chất hay chất có hại khác biết rõ đặc điểm

Bao gồm: thức ăn thảo mộc và phân bón

X90 Tấn công bằng hoá chất hay chất có hại không rõ đặc điểm

Bao gồm: đầu độc chết người KXĐK

X90	Assault by unspecified chemical or noxious substance <i>Incl.:</i> homicidal poisoning NOS	X91	Tấn công bằng treo, làm nghẹt, ngạt thở
X91	Assault by hanging, strangulation and suffocation	X92	Tấn công bằng bỏ xuống nước, làm ngập nước
X92	Assault by drowning and submersion	X93	Tấn công bằng đạn súng tay
X93	Assault by handgun discharge	X94	Tấn công bằng đạn súng trường, súng ngắn và súng lớn hơn
X94	Assault by rifle, shotgun and larger firearm discharge	X95	Tấn công bằng đạn súng khác và không rõ đặc điểm
X95	Assault by other and unspecified firearm discharge	X96	Tấn công bằng chất nổ <i>Loại trừ:</i> đồ gây cháy (X97)
X96	Assault by explosive material <i>Excl.:</i> incendiary device (X97)	X97	Tấn công bằng khói, cháy và lửa <i>Bao gồm:</i> đốt nhà thuốc lá đồ gây cháy
X97	Assault by smoke, fire and flames <i>Incl.:</i> arson cigarettes incendiary device	X98	Tấn công bằng hơi nước, hơi nước nóng và vật nóng
X98	Assault by steam, hot vapours and hot objects	X99	Tấn công bằng vật nhọn, sắc <i>Bao gồm:</i> đâm KXĐK
X99	Assault by sharp object <i>Incl.:</i> stabbed NOS	Y00	Tấn công bằng vật tù
Y00	Assault by blunt object	Y01	Tấn công bằng đẩy từ chỗ cao
Y01	Assault by pushing from high place	Y02	Tấn công bằng đẩy hay đặt nạn nhân trước vật đang chuyển động
Y02	Assault by pushing or placing victim before moving object	Y03	Tấn công bằng đâm xe động cơ <i>Bao gồm:</i> cố tình đâm hay chạy đè qua bằng xe động cơ
Y03	Assault by crashing of motor vehicle <i>Incl.:</i> deliberately hitting or running over with motor vehicle	Y04	Tấn công bằng sức cơ thể <i>Bao gồm:</i> vật lộn, đánh nhau không có vũ khí <i>Loại trừ:</i> tấn công bằng: • làm nghẹt (X91) • làm ngập nước (X92) • dùng vũ khí (X93-X95, X99, Y00) tấn công tình dục bằng sức người (Y05)
Y04	Assault by bodily force <i>Incl.:</i> unarmed brawl or fight <i>Excl.:</i> assault by: • strangulation (X91) • submersion (X92) • use of weapon (X93-X95, X99, Y00) sexual assault by bodily force (Y05)	Y05	Tấn công tình dục bằng sức người <i>Bao gồm:</i> hiếp (có ý đồ) hiếp qua hậu môn (có ý đồ)
Y05	Sexual assault by bodily force <i>Incl.:</i> rape (attempted) sodomy (attempted)		

Y06 Neglect and abandonment

Y06.0 By spouse or partner

Y06.1 By parent

Y06.2 By acquaintance or friend

Y06.8 By other specified persons

Y06.9 By unspecified person

Y07 Other maltreatment

Incl.: mental cruelty
physical abuse
sexual abuse
torture

Excl.: neglect and abandonment (Y06.-)
sexual assault by bodily force (Y05)

Y07.0 By spouse or partner

Y07.1 By parent

Y07.2 By acquaintance or friend

Y07.3 By official authorities

Y07.8 By other specified persons

Y07.9 By unspecified person

Y08 Assault by other specified means

Y09 Assault by unspecified means

Incl.: assassination (attempt) NOS
homicide (attempt) NOS
manslaughter (nonaccidental)
murder (attempt) NOS

Y06 Cầu thả hay bỏ rơi

Y06.0 Do vợ - chồng hay người cộng tác

Y06.1 Do cha mẹ

Y06.2 Do người quen hay bạn

Y06.8 Do người khác, biết rõ đặc điểm

Y06.9 Do người khác, không biết rõ đặc điểm

Y07 Các loại hành hạ khác

Bao gồm: Bạo lực tinh thần
lạm dụng thân thể
lạm dụng tình dục
tra tấn

Loại trừ: cầu thả và bỏ rơi (Y06.-)
tấn công tình dục bằng sức người (Y05)

Y07.0 Do vợ - chồng hay người cộng tác

Y07.1 Do cha mẹ

Y07.2 Do người quen hay bạn

Y07.3 Do công chức có thẩm quyền

Y07.8 Do người khác, biết đặc điểm

Y07.9 Do người không rõ đặc điểm

Y08 Tấn công bằng phương tiện khác, biết đặc điểm

Y09 Tấn công bằng phương tiện không rõ đặc điểm

Bao gồm: sát nhân (dự định) KXĐK
giết người (dự định) KXĐK
làm chết người (không phải tai nạn)
ám sát (dự định) KXĐK

Event of undetermined intent (Y10-Y34)

See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions

Note: This section covers events where available information is insufficient to enable a medical or legal authority to make a distinction between accident, self-harm and assault. It includes self-inflicted injuries, but not poisoning, when not specified whether accidental or with intent to harm (X40-X49). Follow legal rulings when available.

Y10 Poisoning by and exposure to nonopioid analgesics, antipyretics and antirheumatics, undetermined intent

Incl.: 4-aminophenol derivatives
nonsteroidal anti-inflammatory drugs [NSAID]
pyrazolone derivatives
salicylates

Biến cố không rõ ý đồ (Y10-Y34)

Xem phần đầu của chương này cho phân nhóm 4 chữ số

Ghi chú: Phần này bao gồm các biến cố mà ở đó những thông tin có được không đủ để cho người có trách nhiệm về y tế hay pháp luật phân biệt giữa tai nạn, tự hại mình và tấn công. Nó bao gồm cả tự thương, nhưng không phải là đầu độc khi không chỉ rõ được là tai nạn hay là có ý đồ hãm hại (X40-X49). Quyết định dựa trên các quy định hiện hành.

Y10 Ngộ độc và phơi nhiễm thuốc giảm đau, hạ sốt, chống thấp không có thuốc phiện, không rõ ý đồ

Bao gồm: dẫn xuất 4 aminophenol
thuốc chống viêm không có steroid
dẫn xuất pyrazolone
salicylat

Y11 Poisoning by and exposure to antiepileptic, sedative-hypnotic, antiparkinsonism and psychotropic drugs, not elsewhere classified, undetermined intent

Incl.: antidepressants
barbiturates
hydantoin derivatives
iminostilbenes
methaqualone compounds
neuroleptics
psychostimulants
succinimides and oxazolidinediones
tranquillizers

Y12 Poisoning by and exposure to narcotics and psychodysleptics [hallucinogens], not elsewhere classified, undetermined intent

Incl.: cannabis (derivatives)
cocaine
codeine
heroin
lysergide [LSD]
mescaline
methadone
morphine
opium (alkaloids)

Y13 Poisoning by and exposure to other drugs acting on the autonomic nervous system, undetermined intent

Incl.: parasympatholytics [anticholinergics and antimuscarinics] and spasmolytics
parasympathomimetics [cholinergics]
sympatholytics [antiadrenergics]
sympathomimetics [adrenergics]

Y14 Poisoning by and exposure to other and unspecified drugs, medicaments and biological substances, undetermined intent

Incl.: agents primarily acting on smooth and skeletal muscles and the respiratory system
anaesthetics (general)(local)
drugs affecting the:
• cardiovascular system
• gastrointestinal system
hormones and synthetic substitutes
systemic and haematological agents
systemic antibiotics and other anti-infectives
therapeutic gases
topical preparations
vaccines
water-balance agents and drugs affecting mineral and uric acid metabolism

Y11 Ngộ độc và phơi nhiễm thuốc chống động kinh, an thần - gây ngủ, chống parkinson và hướng thần, không được xếp loại ở chỗ khác, không rõ ý đồ

Bao gồm: chống trầm cảm
barbitura
dẫn xuất hydantoin
imlnostilben
hợp chất methaqualon
kích thích thần kinh
kích thích tâm thần
succinimid và oxazolidinedion
trần tĩnh

Y12 Ngộ độc và phơi nhiễm thuốc mê và thuốc làm hưng phấn tinh thần (sinh hoang tưởng) không xếp loại ở nơi khác, không rõ ý đồ

Bao gồm: dẫn xuất cannabis
cocain
codein
heroin
lysergid [LSD]
mescaline
methadon
morphin
opium (alkaloids)

Y13 Ngộ độc và phơi nhiễm các thuốc khác tác dụng trên hệ thần kinh tự động không rõ ý đồ

Bao gồm: Giải phó giao cảm (kháng cholinergic và kháng muscarin) và giảm co bóp
Giống phó giao cảm (cholinergic)
Giải giao cảm [kháng adrenergic]
Giống giao cảm [adrenergic]

Y14 Ngộ độc và phơi nhiễm thuốc, dược chất, sinh chất khác không rõ đặc điểm, không rõ ý đồ

Bao gồm: chất tác dụng trước tiên trên cơ trơn và cơ vân và hệ hô hấp
chất gây mê - tê (toàn thân) (tại chỗ)
thuốc tác dụng lên:
• hệ tim mạch
• hệ tiêu hóa
nội tiết tố và chế phẩm tổng hợp
yếu tố toàn thân và huyết học
kháng sinh và các kháng nhiễm khuẩn
toàn phần khác
khí điều trị
chế phẩm dùng tại chỗ
vaccin
yếu tố còn bằng nước và thuốc tác dụng lên chuyển hóa chất khoáng và acid uric

Y15 Poisoning by and exposure to alcohol, undetermined intent

Incl.: alcohol:
• NOS
• butyl [1-butanol]
• ethyl [ethanol]
• isopropyl [2-propanol]
• methyl [methanol]
• propyl [1-propanol]
fusel oil

Y16 Poisoning by and exposure to organic solvents and halogenated hydrocarbons and their vapours, undetermined intent

Incl.: benzene and homologues
carbon tetrachloride [tetrachloromethane]
chlorofluorocarbons
petroleum (derivatives)

Y17 Poisoning by and exposure to other gases and vapours, undetermined intent

Incl.: carbon monoxide
helium (nonmedicinal) NEC
lacrimogenic gas [tear gas]
motor (vehicle) exhaust gas
nitrogen oxides
sulfur dioxide
utility gas
Excl.: metal fumes and vapours (Y19)

Y18 Poisoning by and exposure to pesticides, undetermined intent

Incl.: fumigants
fungicides
herbicides
insecticides
rodenticides
wood preservatives
Excl.: plant foods and fertilizers (Y19)

Y19 Poisoning by and exposure to other and unspecified chemicals and noxious substances, undetermined intent

Incl.: corrosive aromatics, acids and caustic alkalis
glues and adhesives
metals including fumes and vapours
paints and dyes
plant foods and fertilizers
poisonous foodstuffs and poisonous plants
soaps and detergents

Y20 Hanging, strangulation and suffocation, undetermined intent

Y15 Ngộ độc và phơi nhiễm rượu, không rõ ý đồ

Bao gồm: rượu:
• KXĐK
• butyl [1-butanol]
• ethyl [ethanol]
• isopropyl [2-propanol]
• methyl [methanol]
• propyl [1-propanol]
dầu rượu tạp

Y16 Ngộ độc và phơi nhiễm chất dung môi hữu cơ và halogenat carbon và các hơi của chúng, không rõ ý đồ

Bao gồm: benzen và các chất tương tự
tetraclorua carbon 4
(tetrachloromethan)
Chlorofluorocarbons
Dẫn xuất dầu mỏ

Y17 Ngộ độc và phơi nhiễm các khí và hơi khác không rõ ý đồ

Bao gồm: carbon monoxid
helium (không dùng trong y học),
KXĐK
khí gây chảy nước mắt
khí thải ra từ động cơ xe
nitrogen oxid
sulfur dioxid
khí đun
Loại trừ: khói và hơi kim loại (Y19)

Y18 Ngộ độc và phơi nhiễm chất diệt súc vật không rõ ý đồ

Bao gồm: chất gây khói
diệt nấm
diệt cỏ
diệt côn trùng
diệt gặm nhấm
bảo vệ gỗ
Loại trừ: thực phẩm thảo mộc và phân bón (Y19)

Y19 Ngộ độc và phơi nhiễm với hóa chất và chất có hại khác không rõ đặc điểm, không rõ ý đồ

Bao gồm: chất thơm ăn mòn, acid và kiềm ăn da
keo và chất dính
kim loại gồm cả khói và hơi
sơn và chất nhuộm
thực phẩm thảo mộc và phân bón
thực phẩm thảo mộc và cây có độc
xà phòng và bột giặt

Y20 Treo, làm nghẹt, làm ngạt thở không rõ ý đồ

- Y21 Drowning and submersion, undetermined intent**
- Y22 Handgun discharge, undetermined intent**
- Y23 Rifle, shotgun and larger firearm discharge, undetermined intent**
- Y24 Other and unspecified firearm discharge, undetermined intent**
- Y25 Contact with explosive material, undetermined intent**
- Y26 Exposure to smoke, fire and flames, undetermined intent**
- Y27 Contact with steam, hot vapours and hot objects, undetermined intent**
- Y28 Contact with sharp object, undetermined intent**
- Y29 Contact with blunt object, undetermined intent**
- Y30 Falling, jumping or pushed from a high place, undetermined intent**
Incl.: victim falling from one level to another, undetermined intent
- Y31 Falling, lying or running before or into moving object, undetermined intent**
- Y32 Crashing of motor vehicle, undetermined intent**
- Y33 Other specified events, undetermined intent**
- Y34 Unspecified event, undetermined intent**

Legal intervention and operations of war (Y35-Y36)

- Y35 Legal intervention**
injuries inflicted by the police or other law-enforcing agents, including military on duty, in the course of arresting or attempting to arrest lawbreakers, suppressing disturbances, maintaining order, and other legal action

- Y21 Ngã xuống nước, ngập nước không rõ ý đồ**
- Y22 Đạn súng tay không rõ ý đồ**
- Y23 Đạn súng trường, súng ngắn và súng to hơn không rõ ý đồ**
- Y24 Đạn của súng khác không rõ đặc điểm không rõ ý đồ**
- Y25 Tiếp xúc chất nổ, không rõ ý đồ**
- Y26 Phơi nhiễm khói, cháy và lửa không rõ ý đồ**
- Y27 Phơi nhiễm hơi nước, hơi nước nóng và vật nóng, không rõ ý đồ**
- Y28 Tiếp xúc vật sắc nhọn, không rõ ý đồ**
- Y29 Tiếp xúc vật tày, không rõ ý đồ**
- Y30 Ngã, nhảy hay bị đẩy từ một chỗ cao không rõ ý đồ**
Bao gồm: nạn nhân ngã từ mức này sang mức kia, không rõ ý đồ
- Y31 Ngã, nằm hay chạy trước hay chạy vào vật đang chuyển động, không rõ ý đồ**
- Y32 Bị ô tô cán không rõ ý đồ**
- Y33 Các biến cố khác có biết rõ đặc điểm, không rõ ý đồ**
- Y34 Biến không rõ đặc điểm, không rõ ý đồ**

Can thiệp hợp pháp và hành động chiến tranh (Y35-Y36)

- Y35 Can thiệp hợp pháp**
Bao gồm: tổn thương do cảnh sát hoặc cơ quan thực thi pháp luật, bao gồm quân đội đang làm nhiệm vụ, trong quá trình bắt giữ hoặc cố gắng bắt giữ người vi phạm luật pháp, rối loạn đàn áp, duy trì trật tự và các hành động hợp pháp khác

Y35.0 Legal intervention involving firearm discharge

Legal intervention with:

- machine gun
- revolver
- rifle pellet or rubber bullet

Y35.1 Legal intervention involving explosives

Legal intervention with:

- dynamite
- explosive shell
- grenade
- mortar bomb

Y35.2 Legal intervention involving gas

Asphyxiation by gas

Injury by tear gas

Poisoning by gas

due to legal intervention

Y35.3 Legal intervention involving blunt objects

Hit, struck by:

- baton
- blunt object
- stave

during legal intervention

Y35.4 Legal intervention involving sharp objects

Cut

Injured by bayonet

Stabbed

during legal intervention

Y35.5 Legal execution

Any execution performed at the behest of the judiciary or ruling authority [whether permanent or temporary], such as:

- asphyxiation by gas
- beheading, decapitation (by guillotine)
- capital punishment
- electrocution
- hanging
- poisoning
- shooting

Y35.6 Legal intervention involving other specified means

Manhandling

Y35.7 Legal intervention, means unspecified

Y36 Operations of war

Note: Injuries due to operations of war occurring after cessation of hostilities are classified to Y36.8.

Incl.: injuries to military personnel and civilians caused by war and civil insurrection

Y35.0 Can thiệp hợp pháp liên quan đến đạn súng tay

Can thiệp hợp pháp bằng:

- súng máy
- súng lục
- đạn cao su, đạn từ đầu của súng trường

Y35.1 Can thiệp hợp pháp liên quan đến chất nổ

Bị thương bởi:

- thuốc nổ
- đại bác
- lựu đạn
- bom mooc-chi-ê

Y35.2 Can thiệp hợp pháp liên quan đến khí

Ngạt thở do khí

Bị thương do khí làm

chảy nước mắt

Ngộ độc khí

do can thiệp hợp pháp

Y35.3 Can thiệp hợp pháp liên quan vật tày

Đập, đánh bởi:

- gậy
- vật tày
- miếng ván

trong quá trình do can thiệp hợp pháp

Y35.4 Can thiệp hợp pháp liên quan vật sắc nhọn

Cắt

Gây thương tổn bằng lưỡi lê

Đâm

trong quá trình do can thiệp hợp pháp

Y35.5 Hành hình hợp pháp

Mọi hành hình thi hành theo lệnh của tòa án hay người đang cầm quyền (vĩnh viễn hay tạm thời) như:

- làm ngạt thở bằng khí
- cắt đầu (bằng máy chém), chém đầu
- xử tử
- thiêu bằng điện
- treo
- dùng thuốc độc
- bắn

Y35.6 Can thiệp hợp pháp liên quan các biện pháp khác có được biết rõ

Dùng tay

Y35.7 Can thiệp hợp pháp, không biết rõ biện pháp

Y36 Hành động trong chiến tranh

Note: bị thương do hành động của chiến tranh sau khi ngừng hận thù xếp ở Y36.8.

Bao gồm: thương tổn của quân nhân hay dân do chiến tranh và dân nổi dậy gây ra

Y36.0 War operations involving explosion of marine weapons Depth-charge Marine mine Mine NOS, at sea or in harbour Sea-based artillery shell Torpedo Underwater blast	Y36.0 Hoạt động chiến tranh do hỏa khí của lính thủy gây ra Bom phá tàu ngầm Mìn thủy Mìn KXĐK, ở bề hay hải cảng Đại bác có căn cứ ở biển Ngư lôi Mìn dưới nước
Y36.1 War operations involving destruction of aircraft Aircraft: • burned • exploded • shot down Crushed by falling aircraft	Y36.1 Hoạt động chiến tranh liên quan đến phá hủy phương tiện bay Phương tiện bay: • cháy • nổ • bị bắn hạ Đụng đập do phương tiện bay rơi
Y36.2 War operations involving other explosions and fragments Accidental explosion of: • munitions being used in war • own weapons Antipersonnel bomb (fragments) Explosion (of): • artillery shell • breech-block • cannon block • mortar bomb Fragments from: • artillery shell • bomb • grenade • guided missile • land-mine • rocket • shell • shrapnel Mine NOS	Y36.2 Hoạt động chiến tranh liên quan đến chất nổ và bom khác Tại nạn nổ của: • vũ khí được dùng trong chiến tranh • vũ khí tự tạo Bom chống người (mảnh nổ) Chất nổ KXĐK Nổ (của): • KXĐK • đạn trái phá • tắc nòng súng • tắc súng đại bác • bom mooc-chi-ê Bom nổ (mảnh nổ) từ: • đạn đại bác • bom • lựu đạn • hỏa tiễn, điều khiển • mìn đất • rốc két • đạn trái phá • mảnh đạn • mìn KXĐK
Y36.3 War operations involving fires, conflagrations and hot substances Asphyxia Burns Other injury Petrol bomb	Y36.3 Hành động chiến tranh liên quan cháy, cháy to và chất nóng Ngạt Bỏng Thương tổn khác Bom xăng
Y36.4 War operations involving firearm discharge and other forms of conventional warfare Battle wounds Bayonet injury Bullet: • carbine • machine gun • pistol • rifle • rubber (rifle) Drowned in war operations NOS Pellets (shotgun)	Y36.4 Hành động chiến tranh liên quan đạn súng tay và các loại thông thường khác trong chiến tranh Vết thương chiến tranh Vết thương do lê Đạn: • súng các bin • súng máy • súng lục • súng thường • cao su Chết đuối trong hoạt động chiến tranh KXĐK Đạn tù (súng tay)

- Y36.5 War operations involving nuclear weapons**
 Blast effects
 Exposure to ionizing radiation from nuclear weapon
 Fireball effects
 Heat
 Other direct and secondary effects of nuclear weapons
- Y36.6 War operations involving biological weapons**
- Y36.7 War operations involving chemical weapons and other forms of unconventional warfare**
 Gases, fumes and chemicals
 Lasers
- Y36.8 War operations occurring after cessation of hostilities**
 Injuries by explosion of bombs or mines placed in the course of operations of war, if the explosion occurred after cessation of hostilities
 Injuries due to operations of war and classifiable to Y36.0-Y36.7 or Y36.9 but occurring after cessation of hostilities
- Y36.9 War operations, unspecified**

Complications of medical and surgical care (Y40-Y84)

- Incl.:** complications of medical devices
 correct drug properly administered in therapeutic or prophylactic dosage as the cause of any adverse effect
 misadventures to patients during surgical and medical care
 surgical and medical procedures as the cause of abnormal reaction of the patient, or of later complication, without mention of misadventure at the time of the procedure
- Excl.:** accidental overdose of drug or wrong drug given or taken in error (X40-X44)

Drugs, medicaments and biological substances causing adverse effects in therapeutic use (Y40-Y59)

- Note:** For list of specific drugs classified under the fourth-character subdivisions, see Table of drugs and chemicals in Alphabetical Index.
- Excl.:** accidents in the technique of administration of drugs, medicaments and biological substances in medical and surgical procedures (Y60-Y69)

- Y36.5 Hoạt động chiến tranh liên quan vũ khí hạt nhân**
 Sức ép
 Phơi nhiễm tia xạ ion hóa từ vũ khí hạt nhân
 Tác dụng đạn (lửa) cháy
 Sức nóng
 Các hậu quả trực tiếp hay gián tiếp của vũ khí hạt nhân
- Y36.6 Hoạt động chiến tranh liên quan vũ khí sinh học**
- Y36.7 Hoạt động chiến tranh liên quan đến vũ khí hóa học và các vũ khí khác không theo qui ước chiến tranh**
 Khí, khói và hoá chất
 Tia laser
- Y36.8 Hoạt động chiến tranh xảy ra sau khi đã ngừng hận thù**
 Thương tổn do nổ bom, mìn đặt trong giai đoạn hoạt động của chiến tranh, nếu nổ xảy ra sau khi đã ngừng hận thù
 Thương tổn do hoạt động chiến tranh và có thể xếp ở Y36.0-Y36.7 hay Y36.9 Nhưng xảy ra khi khi ngừng hận thù
- Y36.9 Chiến tranh, không rõ đặc điểm**

Biến chứng của chăm sóc nội - ngoại khoa (Y40-Y84)

- Bao gồm:** biến chứng của các máy móc y tế, thuốc dùng đúng liều trong điều trị hay phòng bệnh là nguyên nhân của tác dụng trái ngược điều rủi ro cho người bệnh trong chăm sóc nội, ngoại khoa, thủ thuật ngoại và nội khoa là nguyên nhân của phản ứng bất thường ở người bệnh, hay là biến chứng sau này, không nêu lên sự rủi ro trong khi tiến hành thủ thuật
- Loại trừ:** tai nạn quá liều thuốc hay thuốc cho sai hay sử dụng nhầm (X40-X44)

Thuốc, dược chất và chất sinh học gây tác không mong muốn trong khi sử dụng điều trị (Y40-Y59)

- Ghi chú:** với danh mục thuốc đặc biệt xếp loại dưới dạng đề mục 4 chữ, xem bảng thuốc và hóa chất trong bảng chỉ dẫn theo thứ tự ABC
- Loại trừ:** tai biến trong kỹ thuật tiếp nhận thuốc, dược chất, chất sinh học trong các thủ thuật nội-ngoại khoa (Y60-Y69)

Y40 Systemic antibiotics <i>Excl.:</i> antibiotics, topically used (Y56.-) antineoplastic antibiotics (Y43.3)	Y40 Kháng sinh toàn thân <i>Loại trừ:</i> kháng sinh dùng tại chỗ (Y56.-) kháng sinh (KS) chống ung thư (Y43.3)
Y40.0 Penicillins	Y40.0 Penicillin
Y40.1 Cefalosporins and other beta-lactam antibiotics	Y40.1 Cefalosporin và các KS β - lactam khác
Y40.2 Chloramphenicol group	Y40.2 Nhóm chloramphenicol
Y40.3 Macrolides	Y40.3 Macrolid
Y40.4 Tetracyclines	Y40.4 Tetracyclin
Y40.5 Aminoglycosides Streptomycin	Y40.5 Aminoglycosid Streptomycin
Y40.6 Rifamycins	Y40.6 Rifamycin
Y40.7 Antifungal antibiotics, systemically used	Y40.7 KS chống nấm dùng đường toàn thân
Y40.8 Other systemic antibiotics	Y40.8 Các KS dùng đường toàn thân khác
Y40.9 Systemic antibiotic, unspecified	Y40.9 KS toàn thân không rõ đặc điểm
Y41 Other systemic anti-infectives and antiparasitics <i>Excl.:</i> anti-infectives, topically used (Y56.-)	Y41 Các loại kháng khuẩn và ký sinh vật, đường toàn thân <i>Loại trừ:</i> kháng khuẩn dùng tại chỗ (Y56.-)
Y41.0 Sulfonamides	Y41.0 Sulfonamid
Y41.1 Antimycobacterial drugs <i>Excl.:</i> rifamycins (Y40.6) streptomycin (Y40.5)	Y41.1 Thuốc chống mycobacter <i>Loại trừ:</i> rifamycin (Y40.6) streptomycin (Y40.5)
Y41.2 Antimalarials and drugs acting on other blood protozoa <i>Excl.:</i> hydroxyquinoline derivatives (Y41.8)	Y41.2 Chống sốt rét và thuốc tác dụng trên đơn bào khác trong máu <i>Loại trừ:</i> dẫn xuất hydroxyquinolin (Y41.8)
Y41.3 Other antiprotozoal drugs	Y41.3 Thuốc chống đơn bào khác
Y41.4 Anthelmintics	Y41.4 Thuốc giun
Y41.5 Antiviral drugs <i>Excl.:</i> amantadine (Y46.7) cytarabine (Y43.1)	Y41.5 Thuốc kháng virus <i>Loại trừ:</i> amantadin (Y46.7) cytarabin (Y43.1)
Y41.8 Other specified systemic anti-infectives and antiparasitics Hydroxyquinoline derivatives <i>Excl.:</i> antimalarial drugs (Y41.2)	Y41.8 Các thuốc đường toàn thân chống nhiễm khuẩn và ký sinh vật khác, có biết rõ đặc điểm Chế phẩm hydro xyquinolin <i>Loại trừ:</i> thuốc chống sốt rét (Y41.2)
Y41.9 Systemic anti-infective and antiparasitic, unspecified	Y41.9 Thuốc đường toàn thân chống nhiễm khuẩn và ký sinh vật không rõ đặc điểm
Y42 Hormones and their synthetic substitutes and antagonists, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> mineralocorticoids and their antagonists (Y54.0-Y54.1) oxytocic hormones (Y55.0) parathyroid hormones and derivatives (Y54.7)	Y42 Nội tiết tố và các chế phẩm tổng hợp của nó và thuốc đối kháng, không được xếp loại ở chỗ khác <i>Loại trừ:</i> corticoid tác dụng trên chuyển hoá muối nước và các thuốc đối kháng nó (Y54.0-Y54.1) hormon oxytoxin (Y55.0) hormon cận giáp trạng và dẫn xuất (Y54.7)
Y42.0 Glucocorticoids and synthetic analogues <i>Excl.:</i> glucocorticoids, topically used (Y56.-)	Y42.0 Glucocorticoid và chất tổng hợp <i>Loại trừ:</i> glucocorticoids dùng tại chỗ (Y56.-)

Y42.1	Thyroid hormones and substitutes	Y42.1	Hormon giáp trạng và chế phẩm
Y42.2	Antithyroid drugs	Y42.2	Thuốc kháng giáp trạng
Y42.3	Insulin and oral hypoglycaemic [antidiabetic] drugs	Y42.3	Insulin và thuốc hạ đường huyết đường uống (chống đái tháo đường)
Y42.4	Oral contraceptives Multiple- and single-ingredient preparations	Y42.4	Chống thụ thai thuốc đường uống Chế phẩm đa hay đơn chất
Y42.5	Other estrogens and progestogens Mixtures and substitutes	Y42.5	Các thuốc estrogen và progestogen khác Thuốc phối hợp và thay thế
Y42.6	Antigonadotrophins, antiestrogens, antiandrogens, not elsewhere classified Tamoxifen	Y42.6	Kháng gonadotrophin, kháng estrogen, kháng androgen không được xếp loại ở nơi khác Tamoxifen
Y42.7	Androgens and anabolic congeners	Y42.7	Androgen và các chất dị hóa
Y42.8	Other and unspecified hormones and their synthetic substitutes Anterior pituitary [adenohypophyseal] hormones	Y42.8	Các hormon khác, không rõ đặc điểm và các chất thay thế tổng hợp của chúng Hormon thùy trước tuyến yên
Y42.9	Other and unspecified hormone antagonists	Y42.9	Các loại chống nội tiết tố khác và không rõ đặc điểm
Y43	Primarily systemic agents <i>Excl.:</i> vitamins NEC (Y57.7)	Y43	Chất tác dụng toàn thân trước tiên <i>Loại trừ:</i> vitamin chưa được phân loại (Y57.7)
Y43.0	Antiallergic and antiemetic drugs <i>Excl.:</i> phenothiazine-based neuroleptics (Y49.3)	Y43.0	Thuốc chống dị ứng và nôn <i>Loại trừ:</i> thuốc kích thích thần kinh có gốc phenothiazin (Y49.3)
Y43.1	Antineoplastic antimetabolites <i>Incl.:</i> Cytarabine	Y43.1	Chống chuyển hóa chống sinh u Cytarabin
Y43.2	Antineoplastic natural products	Y43.2	Sản phẩm thiên nhiên chống sinh u
Y43.3	Other antineoplastic drugs Antineoplastic antibiotics <i>Excl.:</i> tamoxifen (Y42.6)	Y43.3	Thuốc chống sinh u khác Kháng sinh chống sinh <i>Loại trừ:</i> tamoxifen (Y42.6)
Y43.4	Immunosuppressive agents	Y43.4	Chất làm giảm miễn dịch
Y43.5	Acidifying and alkalizing agents	Y43.5	Chất làm toan hóa và kiềm hóa
Y43.6	Enzymes, not elsewhere classified	Y43.6	Men, không được xếp loại ở nơi khác
Y43.8	Other primarily systemic agents, not elsewhere classified Heavy-metal antagonists	Y43.8	Các chất tác dụng hệ thống đầu tiên, không được xếp loại ở chỗ khác Chất đối kháng kim loại nặng
Y43.9	Primarily systemic agent, unspecified	Y43.9	Chất tác dụng chủ yếu khác cho hệ thống không đặc hiệu
Y44	Agents primarily affecting blood constituents	Y44	Chất tác dụng trước tiên lên các thành phần của máu
Y44.0	Iron preparations and other anti-hypochromic-anaemia preparations	Y44.0	Chế phẩm sắt và những chế phẩm khác chống thiếu máu nhược sắc
Y44.1	Vitamin B₁₂, folic acid and other anti-megaloblastic-anaemia preparations	Y44.1	Vitamin B₁₂, acid folic và những chế phẩm khác chống thiếu máu đại huyết bào non (megaloblast)
Y44.2	Anticoagulants	Y44.2	Chống đông máu
Y44.3	Anticoagulant antagonists, vitamin K and other coagulants	Y44.3	Chất đối kháng chống đông máu, vitamin K và các chất làm đông máu

Y44.4 Antithrombotic drugs [platelet-aggregation inhibitors]
Excl.: acetylsalicylic acid (Y45.1)
dipyridamole (Y52.3)

Y44.5 Thrombolytic drugs

Y44.6 Natural blood and blood products
Excl.: immunoglobulin (Y59.3)

Y44.7 Plasma substitutes

Y44.9 Other and unspecified agents affecting blood constituents

Y45 Analgesics, antipyretics and anti-inflammatory drugs

Y45.0 Opioids and related analgesics

Y45.1 Salicylates

Y45.2 Propionic acid derivatives
Propanoic acid derivatives

Y45.3 Other nonsteroidal anti-inflammatory drugs [NSAID]

Y45.4 Antirheumatics
Excl.: chloroquine (Y41.2)
glucocorticoids (Y42.0)
salicylates (Y45.1)

Y45.5 4-Aminophenol derivatives

Y45.8 Other analgesics and antipyretics

Y45.9 Analgesic, antipyretic and anti-inflammatory drug, unspecified

Y46 Antiepileptics and antiparkinsonism drugs
Excl.: acetazolamide (Y54.2)
barbiturates NEC (Y47.0)
benzodiazepines (Y47.1)
paraldehyde (Y47.3)

Y46.0 Succinimides

Y46.1 Oxazolidinediones

Y46.2 Hydantoin derivatives

Y46.3 Deoxybarbiturates

Y46.4 Iminostilbenes
Carbamazepine

Y46.5 Valproic acid

Y46.6 Other and unspecified antiepileptics

Y46.7 Antiparkinsonism drugs
Amantadine

Y46.8 Antispasticity drugs
Excl.: benzodiazepines (Y47.1)

Y44.4 Thuốc chống huyết khối (ức chế ngưng tụ tiểu cầu)
Loại trừ: Acetylsalicylic acid (Y45.1)
dipyridamole (Y52.3)

Y44.5 Thuốc làm tan huyết khối

Y44.6 Máu tự nhiên và sản phẩm máu
Loại trừ: globulin miễn dịch (Y59.3)

Y44.7 Chất thay thế huyết tương

Y44.9 Chất khác và không rõ đặc điểm tác dụng lên các thành phần của máu

Y45 Thuốc giảm đau, hạ sốt và chống viêm

Y45.0 Thuốc phiện và các chất giảm đau có liên quan

Y45.1 Salicylat

Y45.2 Dẫn xuất acid propionic
Dẫn xuất acid propionic

Y45.3 Thuốc kháng viêm khác không phải steroid

Y45.4 Chống thấp, chống viêm khớp
Loại trừ: chloroquin (Y41.2)
glucocorticoid (Y42.0)
salicylat (Y45.1)

Y45.5 Dẫn xuất 4 aminophenol

Y45.8 Thuốc giảm đau và hạ sốt khác

Y45.9 Thuốc giảm đau, hạ sốt và chống viêm không rõ đặc điểm

Y46 Thuốc chống động kinh và Parkinson
Loại trừ: acetazolamid (Y54.2)
barbiturat không phân loại ở nơi khác (Y47.0)
benzodiazepin (Y47.1)
paraldehyd (Y47.3)

Y46.0 Succinimid

Y46.1 Oxazolidinedion

Y46.2 Dẫn xuất hydantoin

Y46.3 Deoxybarbiturat

Y46.4 Iminostilben
Carbamazepin

Y46.5 Acid valproic

Y46.6 Thuốc chống động kinh khác và không rõ đặc điểm

Y46.7 Thuốc chống Parkinson
Amantadin

Y46.8 Thuốc chống liệt cứng
Loại trừ: benzodiazepin (Y47.1)

Y47 Sedatives, hypnotics and antianxiety drugs

Y47.0 Barbiturates, not elsewhere classified

Excl.: deoxybarbiturates (Y46.3)
thiobarbiturates (Y48.1)

Y47.1 Benzodiazepines

Y47.2 Cloral derivatives

Y47.3 Paraldehyde

Y47.4 Bromine compounds

Y47.5 Mixed sedatives and hypnotics, not elsewhere classified

Y47.8 Other sedatives, hypnotics and antianxiety drugs

Methaqualone

Y47.9 Sedative, hypnotic and antianxiety drug, unspecified

Sleeping:

- draught
- drug
- tablet

NOS

Y48 Anaesthetics and therapeutic gases

Y48.0 Inhaled anaesthetics

Y48.1 Parenteral anaesthetics

Thiobarbiturates

Y48.2 Other and unspecified general anaesthetics

Y48.3 Local anaesthetics

Y48.4 Anaesthetic, unspecified

Y48.5 Therapeutic gases

Y49 Psychotropic drugs, not elsewhere classified

Excl.: appetite depressants [anorectics] (Y57.0)
barbiturates NEC (Y47.0)
benzodiazepines (Y47.1)
caffeine (Y50.2)
cocaine (Y48.3)
methaqualone (Y47.8)

Y49.0 Tricyclic and tetracyclic antidepressants

Y49.1 Monoamine-oxidase-inhibitor antidepressants

Y49.2 Other and unspecified antidepressants

Y49.3 Phenothiazine antipsychotics and neuroleptics

Y47 Thuốc an thần, gây ngủ và chống lo lắng

Y47.0 Barbiturat, không được xếp loại ở nơi khác

Loại trừ: deoxybarbiturat (Y46.3)
thiobarbiturat (Y48.1)

Y47.1 Benzodiazepin

Y47.2 Dẫn xuất cloral

Y47.3 Paraldehyd

Y47.4 Chế phẩm brom

Y47.5 Thuốc kết hợp an thần và gây ngủ, không được xếp loại ở nơi khác

Y47.8 Các thuốc an thần, gây ngủ và chống lo lắng khác

Methaqualon

Y47.9 Thuốc an thần, gây ngủ và chống lo lắng không rõ đặc điểm

Thuốc ngủ:

- Thuốc nước
- Thuốc
- Thuốc viên

KXDK

Y48 Khí gây mê và điều trị

Y48.0 Thuốc gây mê hô hấp

Y48.1 Thuốc gây mê tiêm

Thiobarbiturat

Y48.2 Thuốc gây mê toàn thân khác và không rõ đặc điểm

Y48.3 Thuốc tê tại chỗ

Y48.4 Thuốc mê - tê, không đặc hiệu

Y48.5 Khí điều trị

Y49 Thuốc hướng thần không được xếp loại ở nơi khác

Loại trừ: làm giảm ngon miệng (gây chán ăn) (Y57.0)
barbiturat không xếp loại ở nơi khác (Y47.0)
benzodiazepin (Y47.1)
cafein (Y50.2)
cocain (Y48.3)
methaqualon (Y47.8)

Y49.0 Thuốc chống trầm cảm 3 vòng và 4 vòng

Y49.1 Thuốc chống trầm cảm ức chế men monoamin-oxidase

Y49.2 Các thuốc chống trầm cảm khác và không rõ đặc điểm

Y49.3 Ức chế tâm thần và an thần loại phenothiazin

Y49.4	Butyrophenone and thioxanthene neuroleptics	Y49.4	An thần loại butyrophenon và thioxanthen
Y49.5	Other antipsychotics and neuroleptics <i>Excl.:</i> rauwolfia (Y52.5)	Y49.5	Ức chế tâm thần và an thần khác <i>Loại trừ:</i> rauwolfia (Y52.5)
Y49.6	Psychodysleptics [hallucinogens]	Y49.6	Thuốc gây ảo giác (sinh hoang tưởng)
Y49.7	Psychostimulants with abuse potential	Y49.7	Thuốc kích thích tâm thần và lạm dụng thuốc
Y49.8	Other psychotropic drugs, not elsewhere classified	Y49.8	Các thuốc hướng thần khác chưa được xếp loại ở nơi khác
Y49.9	Psychotropic drug, unspecified	Y49.9	Thuốc hướng thần không rõ đặc điểm
Y50	Central nervous system stimulants, not elsewhere classified	Y50	Kích thích hệ thần kinh trung ương, không xếp loại ở nơi khác
Y50.0	Analeptics	Y50.0	Thuốc hồi sức
Y50.1	Opioid receptor antagonists	Y50.1	Chất đối kháng thụ cảm opioid
Y50.2	Methylxanthines, not elsewhere classified Caffeine <i>Excl.:</i> aminophylline (Y55.6) theobromine (Y55.6) theophylline (Y55.6)	Y50.2	Methylxanthin không được xếp loại ở nơi khác Caffein <i>Loại trừ:</i> aminophyllin (Y55.6) theobromin (Y55.6) theophyllin (Y55.6)
Y50.8	Other central nervous system stimulants	Y50.8	Chất kích thích hệ thần kinh trung ương khác
Y50.9	Central nervous system stimulant, unspecified	Y50.9	Chất kích thích hệ thần kinh trung ương không rõ đặc điểm
Y51	Drugs primarily affecting the autonomic nervous system	Y51	Thuốc tác dụng chủ yếu trên hệ thần kinh tự động
Y51.0	Anticholinesterase agents	Y51.0	Chất kháng cholinesterase
Y51.1	Other parasympathomimetics [cholinergics]	Y51.1	Chất giống phó giao cảm khác (cholinergic)
Y51.2	Ganglionic blocking drugs, not elsewhere classified	Y51.2	Thuốc chặn hạch, không xếp loại ở nơi khác
Y51.3	Other parasympatholytics [anticholinergics and antimuscarinics] and spasmolytics, not elsewhere classified Papaverine	Y51.3	Các thuốc giải phó giao cảm (kháng cholinergic và kháng muscarin) và giảm co bóp khác, không xếp loại ở nơi khác Papaverin
Y51.4	Predominantly alpha-adrenoreceptor agonists, not elsewhere classified Metaraminol	Y51.4	Chất ưu tiên cảm thụ α adrenergic, không xếp loại ở nơi khác Metaraminol
Y51.5	Predominantly beta-adrenoreceptor agonists, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> salbutamol (Y55.6)	Y51.5	Chất ưu tiên cảm thụ β adrenergic, không xếp loại ở nơi khác <i>Loại trừ:</i> salbutamol (Y55.6)
Y51.6	Alpha-adrenoreceptor antagonists, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> ergot alkaloids (Y55.0)	Y51.6	Chất đối kháng cảm thụ α adrenalin, không xếp loại ở nơi khác <i>Loại trừ:</i> alkaloid ergot (Y55.0)
Y51.7	Beta-adrenoreceptor antagonists, not elsewhere classified	Y51.7	Chất đối kháng cảm thụ β , không xếp loại nơi khác
Y51.8	Centrally acting and adrenergic-neuron-blocking agents, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> clonidine (Y52.5) guanethidine (Y52.5)	Y51.8	Chất hoạt động ở trung ương và chặn hệ adrenergic không xếp loại chỗ khác

Y51.9 Other and unspecified drugs primarily affecting the autonomic nervous system Drugs stimulating both alpha- and beta-adrenoreceptors	<i>Loại trừ:</i> clonidin (Y52.5) guanethidin (Y52.5)
Y52 Agents primarily affecting the cardiovascular system <i>Excl.:</i> metaraminol (Y51.4)	Y51.9 Thuốc khác, không rõ đặc điểm, tác dụng trước hết lên hệ thần kinh tự động Thuốc kích thích cả receptor adrenalin β , α
Y52.0 Cardiac-stimulant glycosides and drugs of similar action	Y52 Thuốc tác dụng chủ yếu lên hệ tim mạch <i>Loại trừ:</i> metaraminol (Y51.4)
Y52.1 Calcium-channel blockers	Y52.0 Glycosid kích thích tim, và thuốc có tác dụng tương tự
	Y52.1 Thuốc chặn kênh calci
Y52.2 Other antidysrhythmic drugs, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> beta-adrenoreceptor antagonists (Y51.7)	Y52.2 Các thuốc chống loạn nhịp khác, không xếp loại chỗ khác <i>Loại trừ:</i> chất đối kháng receptor β adrenalin (Y51.7)
Y52.3 Coronary vasodilators, not elsewhere classified Dipyridamole <i>Excl.:</i> beta-adrenoreceptor antagonists (Y51.7) calcium-channel blockers (Y52.1)	Y52.3 Dẫn mạch vành, không xếp loại chỗ khác Dipyridamole <i>Loại trừ:</i> chất đối kháng receptor β adrenalin (Y51.7) Thuốc chặn kênh calci (Y52.1)
Y52.4 Angiotensin-converting-enzyme inhibitors	Y52.4 Chất ức chế men chuyển angiotensin
Y52.5 Other antihypertensive drugs, not elsewhere classified Clonidine Guanethidine Rauwolfia <i>Excl.:</i> beta-adrenoreceptor antagonists (Y51.7) calcium-channel blockers (Y52.1) diuretics (Y54.0-Y54.5)	Y52.5 Các thuốc chống cao huyết áp khác không xếp loại chỗ khác Clonidine Guanethidine Rauwolfia <i>Loại trừ:</i> chất đối kháng receptor β adrenalin (Y51.7) chặn kênh calci (Y52.1) lợi tiểu (Y54.0-Y54.5)
Y52.6 Antihyperlipidaemic and antiarteriosclerotic drugs	Y52.6 Thuốc chống tăng mỡ máu và chống xơ vữa động mạch
Y52.7 Peripheral vasodilators Nicotinic acid (derivatives) <i>Excl.:</i> papaverine (Y51.3)	Y52.7 Thuốc dẫn mạch ngoại vi Acid nicotinic (dẫn xuất) <i>Loại trừ:</i> papaverin (Y51.3)
Y52.8 Antivaricose drugs, including sclerosing agents	Y52.8 Thuốc chống giãn tĩnh mạch, bao gồm chất gây xơ
Y52.9 Other and unspecified agents primarily affecting the cardiovascular system	Y52.9 Thuốc khác và không rõ đặc điểm tác dụng trước tiên lên hệ tim mạch
Y53 Agents primarily affecting the gastrointestinal system	Y53 Thuốc tác dụng chủ yếu đến hệ tiêu hóa
Y53.0 Histamine H₂-receptor antagonists	Y53.0 Chất đối kháng thụ thể histamin H₂
Y53.1 Other antacids and anti-gastric-secretion drugs	Y53.1 Thuốc kháng acid và kháng tiết toan dạ dày khác
Y53.2 Stimulant laxatives	Y53.2 Kích thích nhuận tràng
Y53.3 Saline and osmotic laxatives	Y53.3 Nhuận tràng muối và thẩm thấu
Y53.4 Other laxatives Intestinal atonia drugs	Y53.4 Nhuận tràng khác Thuốc liệt ruột
Y53.5 Digestants	Y53.5 Thuốc giúp cho tiêu hóa

Y53.6 Antidiarrhoeal drugs <i>Excl.:</i> systemic antibiotics and other anti-infectives (Y40-Y41)	Y53.6 Thuốc chống ỉa chảy <i>Loại trừ:</i> kháng sinh toàn thân và các thuốc kháng nhiễm khuẩn khác (Y40-Y41)
Y53.7 Emetics	Y53.7 Gây nôn
Y53.8 Other agents primarily affecting the gastrointestinal system	Y53.8 Thuốc khác tác dụng trước hết lên hệ tiêu hóa
Y53.9 Agent primarily affecting the gastrointestinal system, unspecified	Y53.9 Thuốc không rõ đặc điểm tác dụng trước hết lên hệ tiêu hóa
Y54 Agents primarily affecting water-balance and mineral and uric acid metabolism	Y54 Chất tác dụng trước hết lên cân bằng nước và chuyển hóa chất khoáng và acid uric
Y54.0 Mineralocorticoids	Y54.0 Corticoid chuyển hoá muối nước
Y54.1 Mineralocorticoid antagonists [aldosterone antagonists]	Y54.1 Thuốc đối kháng corticoid chuyển hoá muối nước (đối kháng aldosteron)
Y54.2 Carbonic-anhydrase inhibitors Acetazolamide	Y54.2 Ức chế carbonic-anhydrase Acetazolamid
Y54.3 Benzothiadiazine derivatives	Y54.3 Dẫn xuất benzothiadiazin
Y54.4 Loop [high-ceiling] diuretics	Y54.4 Lợi tiểu vòng
Y54.5 Other diuretics	Y54.5 Thuốc lợi tiểu khác
Y54.6 Electrolytic, caloric and water-balance agents Oral rehydration salts	Y54.6 Chất cân bằng điện giải, năng lượng và nước Muối chống mất nước (uống)
Y54.7 Agents affecting calcification Parathyroid hormones and derivatives Vitamin D group	Y54.7 Chất ảnh hưởng calci hóa Hormon tuyến giáp và dẫn xuất Nhóm vitamin D
Y54.8 Agents affecting uric acid metabolism	Y54.8 Chất ảnh hưởng tới chuyển hoá acid uric
Y54.9 Mineral salts, not elsewhere classified	Y54.9 Muối khoáng, không xếp loại chỗ khác
Y55 Agents primarily acting on smooth and skeletal muscles and the respiratory system	Y55 Chất tác dụng trước lên cơ trơn, cơ vân và hệ hô hấp
Y55.0 Oxytocic drugs Ergot alkaloids <i>Excl.:</i> estrogens, progestogens and antagonists (Y42.5-Y42.6)	Y55.0 Thuốc trợ đẻ (oxytocin) Ergot alkaloid <i>Loại trừ:</i> estrogen, progestogen và chất đối kháng (Y42.5-Y42.6)
Y55.1 Skeletal muscle relaxants [neuromuscular blocking agents] <i>Excl.:</i> antispasticity drugs (Y46.8)	Y55.1 Thuốc dẫn cơ vân (chất chẹn thần kinh cơ) <i>Loại trừ:</i> thuốc chống co cứng (Y46.8)
Y55.2 Other and unspecified agents primarily acting on muscles	Y55.2 Thuốc khác, không rõ đặc điểm tác dụng đầu tiên lên cơ
Y55.3 Antitussives	Y55.3 Chống ho
Y55.4 Expectorants	Y55.4 Gây long đờn
Y55.5 Anti-common-cold drugs	Y55.5 Thuốc chống cảm cúm
Y55.6 Antiasthmatics, not elsewhere classified Aminophylline Salbutamol Theobromine Theophylline	Y55.6 Chống hen không xếp chỗ khác Aminophyllin Salbutamol Theobromin Theophyllin <i>Loại trừ:</i> chất của thụ thể β adrenalin (Y51.5)

<i>Excl.:</i> beta-adrenoreceptor agonists (Y51.5) anterior pituitary [adenohypophyseal] hormones (Y42.8)		hormon thủy trước tuyến yên (Y42.8)	
Y55.7	Other and unspecified agents primarily acting on the respiratory system	Y55.7	Thuốc khác và không rõ đặc điểm tác dụng trước hết lên hệ hô hấp
Y56	Topical agents primarily affecting skin and mucous membrane and ophthalmological, otorhinolaryngological and dental drugs <i>Incl.:</i> glucocorticoids, topically used	Y56	Tác dụng tại chỗ, trước hết lên da và niêm mạc và thuốc mắt, tai mũi họng răng <i>Bao gồm:</i> glucocorticoid dùng tại chỗ
Y56.0	Local antifungal, anti-infective and anti-inflammatory drugs, not elsewhere classified	Y56.0	Thuốc tại chỗ chống nấm, chống nhiễm khuẩn và chống viêm không xếp loại chỗ khác
Y56.1	Antipruritics	Y56.1	Chống ngứa
Y56.2	Local astringents and local detergents	Y56.2	Gây se tại chỗ, tẩy tại chỗ
Y56.3	Emollients, demulcents and protectants	Y56.3	Làm mềm, làm dịu, bảo vệ
Y56.4	Keratolytics, keratoplastics and other hair treatment drugs and preparations	Y56.4	Thuốc và chế phẩm phân giải keratin, tạo keratin và chữa tóc khác
Y56.5	Ophthalmological drugs and preparations	Y56.5	Thuốc và chế phẩm nhãn khoa
Y56.6	Otorhinolaryngological drugs and preparations	Y56.6	Thuốc và chế phẩm tai mũi họng
Y56.7	Dental drugs, topically applied	Y56.7	Thuốc răng dùng tại chỗ
Y56.8	Other topical agents Spermicides	Y56.8	Các thuốc tại chỗ khác Chất diệt tinh trùng
Y56.9	Topical agent, unspecified	Y56.9	Thuốc tại chỗ không rõ đặc điểm
Y57	Other and unspecified drugs and medicaments	Y57	Thuốc và dược chất khác không đặc hiệu
Y57.0	Appetite depressants [anorectics]	Y57.0	Giảm ngon miệng (làm chán ăn)
Y57.1	Lipotropic drugs	Y57.1	Thuốc hướng mỡ
Y57.2	Antidotes and chelating agents, not elsewhere classified	Y57.2	Chất giải độc và chất chelating - không xếp loại chỗ khác
Y57.3	Alcohol deterrents	Y57.3	Thuốc chữa rượu
Y57.4	Pharmaceutical excipients	Y57.4	Tá dược
Y57.5	X-ray contrast media	Y57.5	Chất cản quang
Y57.6	Other diagnostic agents	Y57.6	Các chất dùng để chẩn đoán khác
Y57.7	Vitamins, not elsewhere classified <i>Excl.:</i> nicotinic acid (Y52.7) vitamin B ₁₂ (Y44.1) vitamin D (Y54.7) vitamin K (Y44.3)	Y57.7	Vitamin, không xếp loại nơi khác <i>Loại trừ:</i> acid nicotinic (Y52.7) vitamin B ₁₂ (Y44.1) vitamin D (Y54.7) vitamin K (Y44.3)
Y57.8	Other drugs and medicaments	Y57.8	Thuốc, dược chất khác
Y57.9	Drug or medicament, unspecified	Y57.9	Thuốc, dược chất không đặc hiệu
Y58	Bacterial vaccines	Y58	Vaccin vi khuẩn
Y58.0	BCG vaccine	Y58.0	Vaccin BCG

- Y58.1 Typhoid and paratyphoid vaccine
- Y58.2 Cholera vaccine
- Y58.3 Plague vaccine
- Y58.4 Tetanus vaccine
- Y58.5 Diphtheria vaccine
- Y58.6 Pertussis vaccine, including combinations with a pertussis component
- Y58.8 Mixed bacterial vaccines, except combinations with a pertussis component
- Y58.9 Other and unspecified bacterial vaccines
- Y59 Other and unspecified vaccines and biological substances**
- Y59.0 Viral vaccines
- Y59.1 Rickettsial vaccines
- Y59.2 Protozoal vaccines
- Y59.3 Immunoglobulin
- Y59.8 Other specified vaccines and biological substances
- Y59.9 Vaccine or biological substance, unspecified

Misadventures to patients during surgical and medical care (Y60-Y69)

Excl.: breakdown or malfunctioning of medical device (during procedure)(after implantation)(ongoing use) (Y70-Y82)
 surgical and medical procedures as the cause of abnormal reaction of the patient, without mention of misadventure at the time of the procedure (Y83-Y84)
 medical devices associated with adverse incidents due to external causes classified elsewhere (V01-Y59, Y85-Y87, Y89)

Y60 Unintentional cut, puncture, perforation or haemorrhage during surgical and medical care

- Y60.0 During surgical operation
- Y60.1 During infusion or transfusion
- Y60.2 During kidney dialysis or other perfusion
- Y60.3 During injection or immunization
- Y60.4 During endoscopic examination
- Y60.5 During heart catheterization
- Y60.6 During aspiration, puncture and other catheterization

- Y58.1 Vaccin (Vc) thương hàn và phó thương hàn
- Y58.2 Vc tả
- Y58.3 Vc dịch hạch
- Y58.4 Vc uốn ván
- Y58.5 Vc bạch hầu
- Y58.6 Vc ho gà, bao gồm phối hợp với 1 thành phần ho gà
- Y58.8 Vc phối hợp vi khuẩn, trừ phối hợp 1 thành phần ho gà
- Y58.9 Vc khác và không đặc hiệu
- Y59 Các Vaccin (Vc) và sinh chất khác, không đặc hiệu**
- Y59.0 Vc virus
- Y59.1 Vc Rickettsia
- Y59.2 Vc đơn bào
- Y59.3 Globulin miễn dịch
- Y59.8 Các Vc và sinh chất đặc biệt khác
- Y59.9 Các Vc và sinh chất không đặc hiệu

Rủi ro của bệnh nhân trong điều trị nội, ngoại khoa (Y60-Y69)

Loại trừ: Sự cố hoặc hư hỏng của dụng cụ y tế (trong quá trình thủ thuật) (sau khi đặt) (sử dụng liên tục) (Y70-Y82)
 thủ thuật nội, ngoại khoa là nguyên nhân của phản ứng bất thường của người bệnh, không nêu ra rủi ro trong khi tiến hành thủ thuật (Y83-Y84)
 dụng cụ y tế kết hợp với tai biến do các nguyên nhân bên ngoài phân loại ở nơi khác (V01-Y59, Y85-Y87, Y89)

Y60 Không cố ý cắt, chọc, làm thủng, chảy máu trong trong phẫu thuật và thủ thuật

- Y60.0 Trong khi mổ
- Y60.1 Trong truyền dịch hay máu
- Y60.2 Trong chạy thận nhân tạo hay truyền khác
- Y60.3 Trong khi tiêm hay gây miễn dịch
- Y60.4 Trong khám nội soi
- Y60.5 Trong thông tim
- Y60.6 Trong hút, chọc hay thông khác

Y60.7 During administration of enema

Y60.8 During other surgical and medical care

Y60.9 During unspecified surgical and medical care

Y61 Foreign object accidentally left in body during surgical and medical care

Y61.0 During surgical operation

Y61.1 During infusion or transfusion

Y61.2 During kidney dialysis or other perfusion

Y61.3 During injection or immunization

Y61.4 During endoscopic examination

Y61.5 During heart catheterization

Y61.6 During aspiration, puncture and other catheterization

Y61.7 During removal of catheter or packing

Y61.8 During other surgical and medical care

Y61.9 During unspecified surgical and medical care

Y62 Failure of sterile precautions during surgical and medical care

Y62.0 During surgical operation

Y62.1 During infusion or transfusion

Y62.2 During kidney dialysis or other perfusion

Y62.3 During injection or immunization

Y62.4 During endoscopic examination

Y62.5 During heart catheterization

Y62.6 During aspiration, puncture and other catheterization

Y62.8 During other surgical and medical care

Y62.9 During unspecified surgical and medical care

Y63 Failure in dosage during surgical and medical care

Excl.: accidental overdose of drug or wrong drug given in error (X40-X44)

Y63.0 Excessive amount of blood or other fluid given during transfusion or infusion

Y63.1 Incorrect dilution of fluid used during infusion

Y63.2 Overdose of radiation given during therapy

Y63.3 Inadvertent exposure of patient to radiation during medical care

Y60.7 Trong khi thụt

Y60.8 Trong chăm sóc nội, ngoại khoa khác

Y60.9 Trong chăm sóc nội, ngoại khoa không đặc biệt

Y61 Dị vật nhỏ để quên trong cơ thể trong khi chăm sóc nội, ngoại khoa

Y61.0 Trong mổ

Y61.1 Trong truyền dịch hay máu

Y61.2 Trong chạy thận nhân tạo hay truyền khác

Y61.3 Trong tiêm hay gây miễn dịch

Y61.4 Trong khám nội soi

Y61.5 Trong thông tim

Y61.6 Trong hút, chọc và thông khác

Y61.7 Trong khi rút catheter hay bọc lại

Y61.8 Trong chăm sóc nội, ngoại khoa khác

Y61.9 Trong chăm sóc nội, ngoại khoa không xác định chính xác

Y62 Không đảm bảo vô trùng trong chăm sóc nội, ngoại khoa

Y62.0 Trong mổ

Y62.1 Trong truyền dịch hay máu

Y62.2 Trong chạy thận nhân tạo hay truyền khác

Y62.3 Trong tiêm hay gây miễn dịch

Y62.4 Trong khám nội soi

Y62.5 Trong thông tim

Y62.6 Trong hút, chọc, và thông khác

Y62.8 Trong chăm sóc nội, ngoại khoa khác

Y62.9 Trong chăm sóc nội, ngoại khoa không xác định chính xác

Y63 Không đảm bảo liều lượng trong chăm sóc nội, ngoại khoa

Loại trừ: tai nạn quá liều thuốc, hay sai sót cho nhầm thuốc (X40-X44)

Y63.0 Cho quá nhiều máu hay dịch trong truyền máu, truyền dịch

Y63.1 Pha loãng dịch không đúng trong truyền dịch

Y63.2 Quá liều tia xạ trong khi điều trị

Y63.3 Phơi nhiễm của người bệnh do bất cẩn trước tia xạ trong chăm sóc y tế

Y63.4	Failure in dosage in electroshock or insulin-shock therapy	Y63.4	Sai liều trong sốc điện hay liệu pháp sốc insulin
Y63.5	Inappropriate temperature in local application and packing	Y63.5	Nhiệt độ không phù hợp trong khi áp tại chỗ hay đắp quanh người
Y63.6	Nonadministration of necessary drug, medicament or biological substance	Y63.6	Không dùng thuốc, dược chất, sinh chất không cần thiết
Y63.8	Failure in dosage during other surgical and medical care	Y63.8	Sự cố trong chăm sóc nội, ngoại khoa khác
Y63.9	Failure in dosage during unspecified surgical and medical care	Y63.9	Sự cố trong chăm sóc nội, ngoại khoa không xác định chính xác
Y64	Contaminated medical or biological substances	Y64	Chất liệu y tế hay sinh học lây nhiễm
Y64.0	Contaminated medical or biological substance, transfused or infused	Y64.0	Chất liệu y tế, sinh học, máu truyền, chất truyền lây nhiễm
Y64.1	Contaminated medical or biological substance, injected or used for immunization	Y64.1	Chất liệu y tế hay sinh học bị lây nhiễm, tiêm hay sử dụng gây miễn dịch
Y64.8	Contaminated medical or biological substance administered by other means	Y64.8	Chất liệu y tế hay sinh học bị lây nhiễm vào cơ thể bằng các phương tiện khác
Y64.9	Contaminated medical or biological substance administered by unspecified means Administered contaminated medical or biological substance NOS	Y64.9	Chất liệu y tế hay sinh học bị lây nhiễm vào cơ không rõ bằng phương tiện nào Đưa vào cơ thể chất liệu y tế và sinh học lây nhiễm KXĐK
Y65	Other misadventures during surgical and medical care	Y65	Các rủi ro khác trong chăm sóc nội, ngoại khoa
Y65.0	Mismatched blood used in transfusion	Y65.0	Nhầm nhóm máu khi truyền
Y65.1	Wrong fluid used in infusion	Y65.1	Truyền nhầm dịch
Y65.2	Failure in suture or ligature during surgical operation	Y65.2	Không khâu hay thắt được mạch trong mổ
Y65.3	Endotracheal tube wrongly placed during anaesthetic procedure	Y65.3	Đặt sai ống nội khí quản trong gây mê
Y65.4	Failure to introduce or to remove other tube or instrument	Y65.4	Thất bại khi đưa vào hay lấy ra ống hay dụng cụ khác
Y65.5	Performance of inappropriate operation	Y65.5	Tiến hành phẫu thuật không phù hợp
Y65.8	Other specified misadventures during surgical and medical care	Y65.8	Các rủi ro đặc biệt khác trong khi chăm sóc nội, ngoại khoa
Y66	Nonadministration of surgical and medical care Premature cessation of surgical and medical care	Y66	Không thực hiện chăm sóc nội và ngoại khoa Ngừng chăm sóc nội, ngoại khoa quá sớm
Y69	Unspecified misadventure during surgical and medical care	Y69	Rủi ro không xác định chính xác trong chăm sóc nội, ngoại khoa

Medical devices associated with adverse incidents in diagnostic and therapeutic use (Y70-Y82)

- Incl.:** breakdown or malfunctioning of medical device (during procedure)(after implantation)(ongoing use)
- Excl.:** misadventure to patients during surgical and medical care, classifiable to Y60-Y69 (Y60-Y69)
later complications following use of medical devices without mention of breakdown or malfunctioning of medical device (Y83-Y84)
medical devices associated with adverse incidents due to external causes classified elsewhere (V01-Y59, Y85-Y87, Y89)

The following fourth-character place of occurrence codes are for use with categories Y70-Y82:

- .0 Diagnostic and monitoring devices
- .1 Therapeutic (nonsurgical) and rehabilitative devices
- .2 Prosthetic and other implants, materials and accessory devices
- .3 Surgical instruments, materials and devices (including sutures)
- .8 Miscellaneous devices, not elsewhere classified

- Y70 Anaesthesiology devices associated with adverse incidents**
- Y71 Cardiovascular devices associated with adverse incidents**
- Y72 Otorhinolaryngological devices associated with adverse incidents**
- Y73 Gastroenterology and urology devices associated with adverse incidents**
- Y74 General hospital and personal-use devices associated with adverse incidents**
- Y75 Neurological devices associated with adverse incidents**
- Y76 Obstetric and gynaecological devices associated with adverse incidents**
- Y77 Ophthalmic devices associated with adverse incidents**
- Y78 Radiological devices associated with adverse incidents**
- Y79 Orthopaedic devices associated with adverse incidents**

Sử dụng dụng cụ y tế với tai biến trong chẩn đoán và điều trị (Y70-Y82)

Bao gồm: sự cố hoặc hư hỏng của dụng cụ y tế (trong quá trình thủ thuật) (sau khi đặt) (sử dụng liên tục)

Loại trừ: các rủi ro của bệnh nhân trong quá trình chăm sóc ngoại khoa và nội khoa phân loại Y60-Y69 (Y60-Y69)
biến chứng muộn khi sử dụng dụng cụ y tế không đề cập
sự cố hoặc hư hỏng dụng cụ y tế (Y83- Y84)
dụng cụ y tế kết hợp với tai biến do các nguyên nhân bên ngoài phân loại ở nơi khác (V01-Y59, Y85-Y87, Y89)

Những ký tự thứ 4 sau đây để áp dụng cho nhóm từ Y70 – Y82

- .0 Dụng cụ chuẩn đoán và theo dõi
- .1 Dụng cụ điều trị (không phải phẫu thuật) và dụng cụ phục hồi chức năng
- .2 Bộ phận giả và mảnh ghép, vật tư và dụng cụ khác
- .3 Dụng cụ phẫu thuật, vật tư và dụng cụ (gồm chỉ, kim khâu)
- .8 Dụng cụ linh tinh, không xếp loại nơi khác

- Y70 Dụng cụ gây mê kết hợp với tai biến**
- Y71 Dụng cụ tim mạch kết hợp với tai biến**
- Y72 Dụng cụ tai mũi họng kết hợp với tai biến**
- Y73 Dụng cụ tiêu hóa, tiết niệu kết hợp với tai biến**
- Y74 Bệnh viện đa khoa và các phương tiện sử dụng cá nhân với các tai biến**
- Y75 Dụng cụ thần kinh kết hợp với tai biến**
- Y76 Dụng cụ sản phụ khoa kết hợp với tai biến**
- Y77 Dụng cụ mắt kết hợp với tai biến**
- Y78 Dụng cụ điện quang kết hợp với tai biến**
- Y79 Dụng cụ chỉnh hình kết hợp với tai biến**

- Y80 Physical medicine devices associated with adverse incidents**
- Y81 General- and plastic-surgery devices associated with adverse incidents**
- Y82 Other and unspecified medical devices associated with adverse incidents**

Surgical and other medical procedures as the cause of abnormal reaction of the patient, or of later complication, without mention of misadventure at the time of the procedure (Y83-Y84)

Excl.: misadventures to patients during surgical and medical care, classifiable to Y60-Y69 (Y60-Y69) breakdown or malfunctioning of medical device (during procedure) (after implantation) (ongoing use) (Y70-Y82) medical devices associated with adverse incidents due to external causes classified elsewhere (V01-Y59, Y85-Y87, Y89)

- Y83 Surgical operation and other surgical procedures as the cause of abnormal reaction of the patient, or of later complication, without mention of misadventure at the time of the procedure**
 - Y83.0 Surgical operation with transplant of whole organ**
 - Y83.1 Surgical operation with implant of artificial internal device**
 - Y83.2 Surgical operation with anastomosis, bypass or graft**
 - Y83.3 Surgical operation with formation of external stoma**
 - Y83.4 Other reconstructive surgery**
 - Y83.5 Amputation of limb(s)**
 - Y83.6 Removal of other organ (partial) (total)**
 - Y83.8 Other surgical procedures**
 - Y83.9 Surgical procedure, unspecified**
- Y84 Other medical procedures as the cause of abnormal reaction of the patient, or of later complication, without mention of misadventure at the time of the procedure**

- Y80 Dụng cụ y tế kết hợp với tai biến**
- Y81 Dụng cụ phẫu thuật chung và tạo hình kết hợp với tai biến**
- Y82 Dụng cụ khác và không rõ đặc điểm kết hợp với tai biến**

Thủ thuật nội hay ngoại khoa là nguyên nhân của phản ứng bất thường của bệnh nhân hay biến chứng sau này, mà không được nêu ra là rủi ro tại thời điểm làm thủ thuật (Y83-Y84)

Loại trừ: rủi ro của bệnh nhân trong quá trình chăm sóc ngoại khoa và nội khoa phân loại từ Y60- Y69 (Y60- Y69) sự cố hoặc hư hỏng của dụng cụ y tế (trong quá trình thủ thuật) (sau khi đặt) (sử dụng liên tục) (Y70-Y82) dụng cụ y tế kết hợp với tai biến do các nguyên nhân bên ngoài phân loại ở nơi khác (V01- Y59, Y85-Y87, Y89)

- Y83 Phẫu thuật và các thủ thuật ngoại khoa khác là nguyên nhân của phản ứng bất thường của bệnh nhân hay biến chứng sau này, mà không được nêu ra là rủi ro tại thời điểm thực hiện**
 - Y83.0 Phẫu thuật ngoại khoa (PTNK) với ghép toàn bộ 1 tạng phủ**
 - Y83.1 PTKN với ghép một dụng cụ nhân tạo**
 - Y83.2 PTKN với khâu nối, bắc cầu hay ghép**
 - Y83.3 PTKN với thực hiện một lỗ thông ra ngoài**
 - Y83.4 Các thủ thuật tái tạo khác**
 - Y83.5 Cắt cụt (nhiều) chi**
 - Y83.6 Lấy bỏ cơ quan khác (1 phần) (toàn bộ)**
 - Y83.8 Phẫu thuật ngoại khoa khác**
 - Y83.9 Phẫu thuật ngoại khoa không xác định chính xác**
- Y84 Các thủ thuật nội khoa khác là nguyên nhân của phản ứng bất thường ở người bệnh hay biến chứng sau này, mà không nêu rõ vấn đề rủi ro trong lúc tiến hành thủ thuật**

- Y84.0** Cardiac catheterization
- Y84.1** Kidney dialysis
- Y84.2** Radiological procedure and radiotherapy
- Y84.3** Shock therapy
- Y84.4** Aspiration of fluid
- Y84.5** Insertion of gastric or duodenal sound
- Y84.6** Urinary catheterization
- Y84.7** Blood-sampling
- Y84.8** Other medical procedures
- Y84.9** Medical procedure, unspecified

Sequelae of external causes of morbidity and mortality (Y85-Y89)

Note: Categories Y85-Y89 are to be used to indicate circumstances as the cause of death, impairment or disability from sequelae or "late effects", which are themselves classified elsewhere. The sequelae include conditions reported as such, or occurring as "late effects" one year or more after the originating event.

Not to be used for chronic poisoning and harmful exposure. Code these to current poisoning and harmful exposure.

Y85 Sequelae of transport accidents

- Y85.0** Sequelae of motor-vehicle accident
- Y85.9** Sequelae of other and unspecified transport accidents

Y86 Sequelae of other accidents

Y87 Sequelae of intentional self-harm, assault and events of undetermined intent

- Y87.0** Sequelae of intentional self-harm
- Y87.1** Sequelae of assault
- Y87.2** Sequelae of events of undetermined intent

Y88 Sequelae with surgical and medical care as external cause

- Y88.0** Sequelae of adverse effects caused by drugs, medicaments and biological substances in therapeutic use
- Y88.1** Sequelae of misadventures to patients during surgical and medical procedures

- Y84.0** Thông tim
- Y84.1** Chạy thận nhân tạo
- Y84.2** Thủ thuật điện quang, điều trị tia xạ
- Y84.3** Choáng điều trị
- Y84.4** Hút dịch
- Y84.5** Đặt ống thông dạ dày hay tá tràng
- Y84.6** Thông tiểu
- Y84.7** Lấy mẫu máu
- Y84.8** Các thủ thuật nội khoa khác
- Y84.9** Thủ thuật nội khoa không rõ đặc điểm

Di chứng của các nguyên nhân bên ngoài gây biến chứng và tử vong (Y85-Y89)

Note: Các loại Y85-Y89 được dùng để chỉ các trường hợp như là nguyên nhân của tử vong, sự rối loạn hay tàn tật từ di chứng hay hậu quả muộn mà chúng đã được xếp loại ở chỗ khác. Di chứng bao gồm những điều kiện được báo cáo lại, như là di chứng hay xảy ra như "hậu quả muộn" 1 năm hay hơn sau biến cố đầu. Không sử dụng cho ngộ độc và phơi nhiễm có hại mạn tính. Sử dụng mã cho hiện đang có ngộ độc và phơi nhiễm

Y85 Di chứng của Tai nạn do giao thông

- Y85.0** Di chứng (DC) của tai nạn xe động cơ
- Y85.9** DC của các tai nạn giao thông khác và không rõ đặc điểm

Y86 DC của các tai nạn khác

Y87 DC của cố ý tự hại, tấn công hay biến cố không rõ đặc điểm

- Y87.0** DC của cố ý tự hại
- Y87.1** DC của tấn công
- Y87.2** DC của biến cố không xác định được

Y88 Di chứng của chăm sóc ngoại khoa và nội khoa như là nguyên nhân bên ngoài

- Y88.0** DC của tác dụng không mong muốn của thuốc, dược chất hay sinh chất dùng trong điều trị
- Y88.1** DC của rủi ro đối với bệnh nhân khi làm thủ thuật nội, ngoại khoa

Y88.2 Sequelae of adverse incidents associated with medical devices in diagnostic and therapeutic use

Y88.3 Sequelae of surgical and medical procedures as the cause of abnormal reaction of the patient, or of later complication, without mention of misadventure at the time of the procedure

Y89 Sequelae of other external causes

Y89.0 Sequelae of legal intervention

Y89.1 Sequelae of war operations

Y89.9 Sequelae of unspecified external cause

Supplementary factors related to causes of morbidity and mortality classified elsewhere (Y90-Y98)

Note: These categories may be used, if desired, to provide supplementary information concerning causes of morbidity and mortality. They are not to be used for single-condition coding in morbidity or mortality.

Y90 Evidence of alcohol involvement determined by blood alcohol level

Y90.0 Blood alcohol level of less than 20 mg/100 ml

Y90.1 Blood alcohol level of 20-39 mg/100 ml

Y90.2 Blood alcohol level of 40-59 mg/100 ml

Y90.3 Blood alcohol level of 60-79 mg/100 ml

Y90.4 Blood alcohol level of 80-99 mg/100 ml

Y90.5 Blood alcohol level of 100-119 mg/100 ml

Y90.6 Blood alcohol level of 120-199 mg/100 ml

Y90.7 Blood alcohol level of 200-239 mg/100 ml

Y90.8 Blood alcohol level of 240 mg/100 ml or more

Y90.9 Presence of alcohol in blood, level not specified

Y91 Evidence of alcohol involvement determined by level of intoxication

Excl.: evidence of alcohol involvement determined by blood alcohol content (Y90.-)

Y91.0 Mild alcohol intoxication

Smell of alcohol on breath, slight behavioural disturbance in functions and responses, or slight difficulty in coordination.

Y88.2 DC của sự cố không mong muốn kết hợp khi sử dụng dụng cụ y tế dùng trong chẩn đoán và điều trị

Y88.3 DC của thủ thuật nội, ngoại khoa - coi như là nguyên nhân của phản ứng bất thường ở người bệnh, hay biến chứng sau này, mà không được nêu ra trong lúc tiến hành thủ thuật

Y89 Di chứng của các nguyên nhân bên ngoài khác

Y89.0 DC của can thiệp hợp pháp

Y89.1 DC của hoạt động chiến tranh

Y89.9 DC của nguyên nhân bên ngoài không xác định chính xác

Các yếu tố bổ sung liên quan đến các nguyên nhân gây ra biến chứng và tử vong được sắp xếp ở nơi khác (Y90-Y98)

Note: Các loại này có thể được dùng, nếu muốn, để cung cấp những thông tin bổ sung thêm, có liên quan đến bệnh lý, tử vong. Chúng không được sử dụng như là mã đơn lẻ trong bệnh lý hay tử vong

Y90 Bằng chứng liên quan đến rượu xác định bằng mức cồn trong máu

Y90.0 Mức cồn trong máu dưới 20 mg/100 ml

Y90.1 Mức cồn trong máu ở 20-39 mg/100 ml

Y90.2 Mức cồn trong máu ở 40-59 mg /100 ml

Y90.3 Mức cồn trong máu ở 60-79 mg /100 ml

Y90.4 Mức cồn trong máu ở 80-99 mg /100 ml

Y90.5 Mức cồn trong máu ở 100-119 mg /100 ml

Y90.6 Mức cồn trong máu ở 120-119 mg /100 ml

Y90.7 Mức cồn trong máu ở 220-239 mg /100 ml

Y90.8 Mức cồn trong máu ở 240 mg/ml hay hơn

Y90.9 Có cồn trong máu không rõ mức độ

Y91 Bằng chứng liên quan đến rượu xác định bằng mức độ nhiễm độc

Loại trừ: bằng chứng của rượu xác định bằng mức độ cồn trong máu (Y90)

Y91.0 Nhiễm độc rượu nhẹ

Có mùi rượu ở hơi thở, rối loạn tư cách nhẹ về chức năng và đáp ứng hay hơi bị khó khăn khi điều hòa động tác.

Y91.1 Moderate alcohol intoxication
Smell of alcohol on breath, moderate behavioural disturbance in functions and responses, or moderate difficulty in coordination.

Y91.2 Severe alcohol intoxication
Severe disturbance in functions and responses, severe difficulty in coordination, or impaired ability to cooperate.

Y91.3 Very severe alcohol intoxication
Very severe disturbance in functions and responses, very severe difficulty in coordination, or loss of ability to cooperate.

Y91.9 Alcohol involvement, not otherwise specified
Suspected alcohol involvement NOS

Y95 Nosocomial condition

Y96 Work-related condition

Y97 Environmental-pollution-related condition

Y98 Lifestyle-related condition

Y91.1 Nhiễm độc rượu trung bình
Có mùi rượu ở hơi thở, rối loạn tư cách vừa về chức năng và đáp ứng hay mức độ khó vừa trong điều hòa động tác.

Y91.2 Nhiễm độc rượu nặng
Rối loạn nặng về chức năng và đáp ứng, rất khó khăn điều hòa động tác hay rối loạn khả năng hợp tác.

Y91.3 Nhiễm độc rượu rất nặng
Rối loạn chức năng và đáp ứng, rất khó khăn khi điều hòa động tác, mất khả năng hợp tác.

Y91.9 Có liên quan đến rượu, KXĐK
Nghỉ có liên quan rượu KXĐK

Y95 Điều kiện bệnh viện

Y96 Điều kiện liên quan đến lao động

Y97 Điều kiện liên quan đến ô nhiễm môi trường

Y98 Điều kiện liên quan đến cách sống

Chapter XXI

Factors influencing health status and contact with health services (Z00-Z99)

Note: This chapter should not be used for international comparison or for primary mortality coding.

Categories Z00-Z99 are provided for occasions when circumstances other than a disease, injury or external cause classifiable to categories A00-Y89 are recorded as "diagnoses" or "problems". This can arise in two main ways:

- 1) When a person who may or may not be sick encounters the health services for some specific purpose, such as to receive limited care or service for a current condition, to donate an organ or tissue, to receive prophylactic vaccination or to discuss a problem which is in itself not a disease or injury.
- 2) When some circumstance or problem is present which influences the person's health status but is not in itself a current illness or injury. Such factors may be elicited during population surveys, when the person may or may not be currently sick, or be recorded as an additional factor to be borne in mind when the person is receiving care for some illness or injury.

This chapter contains the following blocks:

Z00-Z13	Persons encountering health services for examination and investigation
Z20-Z29	Persons with potential health hazards related to communicable diseases
Z30-Z39	Persons encountering health services in circumstances related to reproduction
Z40-Z54	Persons encountering health services for specific procedures and health care
Z55-Z65	Persons with potential health hazards related to socioeconomic and psychosocial circumstances
Z70-Z76	Persons encountering health services in other circumstances
Z80-Z99	Persons with potential health hazards related to family and personal history and certain conditions influencing health status

Chương XXI

Các yếu tố ảnh hưởng đến tình trạng sức khỏe và tiếp xúc dịch vụ y tế (Z00-Z99)

Ghi chú: Chương này không sử dụng cho mã hoá quốc tế hay từ vựng nguyên phát.

Các mục từ Z00 -Z99 dùng cho các trường hợp được ghi nhận như là các chẩn đoán hoặc các vấn đề mà không phải là một bệnh, một chấn thương hay một nguyên nhân bên ngoài như đã phân loại ở mục từ A00 - Y89. Hai phương thức chủ yếu xuất hiện trong chương này là:

- 1) Một người có thể mắc bệnh hoặc không mắc bệnh đến các cơ sở y tế vì một mục đích rõ ràng nào đó, chẳng hạn như để chăm sóc định kỳ hoặc khám bệnh hiện tại, để hiến tạng hoặc mô, để tiêm vaccin phòng bệnh, hoặc để thảo luận về một vấn đề không phải là một bệnh hay một chấn thương.
- 2) Khi có một vài nhân tố nào đó ảnh hưởng đến tình trạng sức khỏe của một người nhưng nó không phải là một bệnh hoặc một chấn thương hiện tại. Các nhân tố này có thể được phát hiện trong quá trình điều tra dân số học, ở người hiện tại có thể có hoặc không có bệnh, hoặc các nhân tố này được ghi nhận như là một nhân tố phụ phát sinh ở người đang được điều trị bệnh hoặc chấn thương.

Chương này gồm các nhóm sau:

Z00-Z13	Những người đến cơ quan y tế để khám và kiểm tra sức khỏe
Z20-Z29	Những người có vấn đề về sức khỏe tiềm tàng liên quan đến các bệnh truyền nhiễm
Z30-Z39	Những người đến cơ sở y tế trong tình trạng có liên quan đến sinh đẻ
Z40-Z54	Những người đến cơ sở y tế để chăm sóc sức khỏe và để tiến hành các thủ thuật đặc biệt
Z55-Z65	Những người có vấn đề về sức khỏe tiềm tàng liên quan đến tình trạng kinh tế xã hội và tâm lý xã hội
Z70-Z76	Những người đến cơ sở y tế trong các tình trạng khác
Z80-Z99	Những người có vấn đề về sức khỏe tiềm tàng liên quan đến yếu tố gia đình, tiền sử và tình trạng hiện tại ảnh hưởng đến sức khỏe

Persons encountering health services for examination and investigation (Z00-Z13)

Note: Nonspecific abnormal findings disclosed at the time of these examinations are classified to categories R70-R94.

Excl.: examinations related to pregnancy and reproduction (Z30-Z36, Z39.-)

Z00 General examination and investigation of persons without complaint and reported diagnosis

Excl.: examination for administrative purposes (Z02.-)
special screening examinations (Z11-Z13)

Z00.0 General medical examination

Health check-up NOS
Periodic examination (annual)(physical)

Excl.: general health check-up of:
• defined subpopulations (Z10.-)
• infant or child (Z00.1)

Z00.1 Routine child health examination

Development testing of infant or child
Excl.: health supervision of foundling or other healthy infant or child (Z76.1-Z76.2)

Z00.2 Examination for period of rapid growth in childhood

Z00.3 Examination for adolescent development state

Puberty development state

Z00.4 General psychiatric examination, not elsewhere classified

Excl.: examination requested for medicolegal reasons (Z04.6)

Z00.5 Examination of potential donor of organ and tissue

Z00.6 Examination for normal comparison and control in clinical research programme

Z00.8 Other general examinations

Health examination in population surveys

Z01 Other special examinations and investigations of persons without complaint or reported diagnosis

Incl.: routine examination of specific system

Excl.: examination for:
• administrative purposes (Z02.-)
• suspected conditions, not proven (Z03.-)
special screening examinations (Z11-Z13)

Những người đến cơ sở y tế để khám và kiểm tra sức khỏe (Z00-Z13)

Ghi chú: Các phát hiện bất thường không đặc hiệu trong khi khám được xếp vào phân loại R70-R94.

Loại trừ: khám thai nghén và sinh sản (Z30-Z36, Z39.-)

Z00 Khám tổng quát và kiểm tra sức khỏe cho những người không có than phiền về sức khỏe hoặc những người đã có chẩn đoán

Loại trừ: khám vì mục đích hành chính (Z02.-)
khám sàng lọc đặc hiệu (Z11-Z13)

Z00.0 Khám sức khỏe tổng quát

Kiểm tra sức khỏe không xác định
Khám định kỳ (hàng năm) (thể lực)

Loại trừ: kiểm tra sức khỏe tổng quát của:
• nhóm dân cư xác định (Z10.-)
• trẻ nhỏ hay trẻ em (Z00.1)

Z00.1 Khám trẻ em thường quy

Lượng giá sự phát triển của trẻ
Loại trừ: theo dõi sức khỏe trẻ bị bỏ rơi hay trẻ em khỏe mạnh khác (Z76.1-Z76.2)

Z00.2 khám thời kỳ phát triển nhanh của trẻ

Z00.3 Khám tình trạng phát triển ở tuổi thanh thiếu niên

Tình trạng phát triển tuổi dậy thì

Z00.4 Khám tâm thần tổng quát, chưa được phân loại ở phần khác

Loại trừ: khám vì lý do pháp y (Z04.6)

Z00.5 Khám cho người muốn hiến tạng và mô

Z00.6 Khám để so sánh bình thường và đối chứng trong chương trình nghiên cứu lâm sàng

Z00.8 Các loại khám tổng quát khác

Khám sức khỏe trong điều tra dân số

Z01 Thăm khám đặc biệt và kiểm tra sức khỏe khác cho những người không có than phiền về sức khỏe hoặc không có chẩn đoán trước

Bao gồm: khám thường quy các hệ thống cơ quan đặc hiệu

Loại trừ: khám vì:
• các lý do hành chính (Z02.-)
• nghi ngờ bệnh, chưa xác định chẩn đoán (Z03.-)
khám sàng lọc đặc biệt (Z11-Z13)

Z01.0 Examination of eyes and vision <i>Excl.:</i> examination for driving licence (Z02.4)	Z01.0 Khám mắt và thị lực <i>Loại trừ:</i> khám để chứng nhận giấy phép lái xe (Z02.4)
Z01.1 Examination of ears and hearing	Z01.1 Khám tai và thính lực
Z01.2 Dental examination	Z01.2 Khám răng
Z01.3 Examination of blood pressure	Z01.3 Đo huyết áp
Z01.4 Gynaecological examination (general) (routine) Papanicolaou smear of cervix Pelvic examination (annual)(periodic) <i>Excl.:</i> pregnancy examination or test (Z32.-) routine examination for contraceptive maintenance (Z30.4-Z30.5)	Z01.4 Khám phụ khoa (tổng quát) (thường kỳ) phiên đồ Papanicolaou của cổ tử cung Khám chậu hông (hàng năm) (chu kỳ) <i>Loại trừ:</i> khám có thai hay thử tết (Z32.-) khám thường quy duy trì tránh thai (Z30.4-Z30.5)
Z01.5 Diagnostic skin and sensitization tests Allergy tests Skin tests for: • bacterial disease • hypersensitivity	Z01.5 Chuẩn đoán về da và các xét mẫn cảm tét dị ứng tét da với: • bệnh nhiễm khuẩn • quá mẫn cảm
Z01.6 Radiological examination, not elsewhere classified Routine: • chest X-ray • mammogram	Z01.6 Khám điện quang, chưa được phân loại ở phần khác Thường quy: • X quang lồng ngực • X quang vú
Z01.7 Laboratory examination	Z01.7 Xét nghiệm cận lâm sàng
Z01.8 Other specified special examinations	Z01.8 Các khám xét đặc biệt xác định khác
Z01.9 Special examination, unspecified	Z01.9 Khám xét đặc biệt ,không xác định
Z02 Examination and encounter for administrative purposes	Z02 Khám vì lý do hành chính
Z02.0 Examination for admission to educational institution Examination for admission to preschool (education)	Z02.0 Khám để nhập trường học Khám trước khi nhập trường học(cơ sở giáo dục)
Z02.1 Pre-employment examination <i>Excl.:</i> occupational health examination (Z10.0)	Z02.1 Khám trước khi nhận công tác <i>Loại trừ:</i> khám sức khỏe nghề nghiệp (Z10.0)
Z02.2 Examination for admission to residential institutions <i>Excl.:</i> examination for admission to prison (Z02.8) general health check-up of inhabitants of institutions (Z10.1)	Z02.2 Khám để nhập vào nơi cư trú <i>Loại trừ:</i> khám để nhập trại giam (Z02.8) khám kiểm tra sức khỏe tổng quát cho nhân viên trong cơ quan (Z10.1)
Z02.3 Examination for recruitment to armed forces <i>Excl.:</i> general health check-up of armed forces (Z10.2)	Z02.3 Khám tuyển quân <i>Loại trừ:</i> kiểm tra sức khỏe tổng quát của lực lượng vũ trang (Z10.2)
Z02.4 Examination for driving licence	Z02.4 Khám để chứng nhận giấy phép lái xe
Z02.5 Examination for participation in sport <i>Excl.:</i> blood-alcohol and blood-drug test (Z04.0) general health check-up of sports teams (Z10.3)	Z02.5 Khám để tham gia thể thao <i>Loại trừ:</i> xét nghiệm rượu và thuốc trong máu (Z04.0) kiểm tra sức khỏe tổng quát các đội thể thao (Z10.3)
Z02.6 Examination for insurance purposes	Z02.6 Khám vì lý do bảo hiểm

Z02.7 Issue of medical certificate

Issue of medical certificate of:

- cause of death
- fitness
- incapacity
- invalidity

Excl.: encounter for general medical examination (Z00-Z01, Z02.0-Z02.6, Z02.8-Z02.9, Z10.-)

Z02.8 Other examinations for administrative purposes

Examination (for):

- admission to:
 - prison
 - summer camp
- adoption
- immigration
- naturalization
- premarital

Excl.: health supervision of foundling or other healthy infant or child (Z76.1-Z76.2)

Z02.9 Examination for administrative purposes, unspecified**Z03 Medical observation and evaluation for suspected diseases and conditions**

Incl.: persons who present some symptoms or evidence of an abnormal condition which requires study, but who, after examination and observation, show no need for further treatment or medical care

Excl.: person with feared complaint in whom no diagnosis is made (Z71.1)

Z03.0 Observation for suspected tuberculosis**Z03.1 Observation for suspected malignant neoplasm****Z03.2 Observation for suspected mental and behavioural disorders**

Observation for:

• dissocial behaviour • fire-setting • gang activity • shop lifting	without manifest psychiatric disorder

Z03.3 Observation for suspected nervous system disorder**Z03.4 Observation for suspected myocardial infarction****Z03.5 Observation for other suspected cardiovascular diseases****Z03.6 Observation for suspected toxic effect from ingested substance**

Observation for suspected:

- adverse effect from drug
- poisoning

Z02.7 Cấp giấy chứng nhận y học

Cấp giấy chứng nhận về:

- nguyên nhân chết
- thể lực
- không đủ năng lực
- tàn tật

Loại trừ: khám sức khỏe tổng quát (Z00-Z01, Z02.0-Z02.6, Z02.8-Z02.9, Z10.)

Z02.8 Các khám khác vì lý do hành chính

Khám (để):

- nhập vào:
 - trại giam
 - trại hè
- nhận con nuôi
- nhập cư
- nhập tịch
- trước kết hôn

Loại trừ: theo dõi sức khỏe trẻ bị bỏ rơi hay trẻ em khỏe mạnh (Z76.1-Z76.2)

Z02.9 Khám vì những lý do hành chính, không xác định**Z03 Quan sát thăm khám khi nghi ngờ bệnh và những tình trạng nghi ngờ**

Bao gồm: gồm những người có một số triệu chứng hoặc có chứng cứ về một tình trạng bất thường cần nghiên cứu, nhưng sau khi khám và quan sát thấy không cần phải điều trị hoặc chăm sóc y tế

Loại trừ: người phàn nàn lo ngại về tình trạng của họ nhưng không đưa ra được chẩn đoán (Z71.1)

Z03.0 Quan sát khi nghi ngờ mắc bệnh lao**Z03.1 Quan sát khi nghi ngờ khối u ác tính****Z03.2 Quan sát khi nghi ngờ các rối loạn tâm thần và hành vi**

Quan sát những người:

• không thích giao thiệp • nóng tính như lửa • hành vi bẽ phái • hành vi kẻ cắp	không có biểu hiện rối loạn tâm thần

Z03.3 Quan sát khi nghi ngờ có rối loạn hệ thần kinh**Z03.4 Quan sát khi nghi ngờ có nhồi máu cơ tim****Z03.5 Quan sát khi nghi ngờ có các bệnh lý tim mạch khác****Z03.6 Quan sát khi nghi ngờ ảnh hưởng của độc tính trong thuốc**

Quan sát khi nghi ngờ:

- ảnh hưởng tác dụng phụ của thuốc
- ngộ độc

Z03.8	Observation for other suspected diseases and conditions	Z03.8	Quan sát khi có các bệnh và tình trạng nghi ngờ bệnh tật khác
Z03.9	Observation for suspected disease or condition, unspecified	Z03.9	Quan sát khi có các bệnh hoặc tình trạng nghi ngờ bệnh, không xác định
Z04	Examination and observation for other reasons <i>Incl.:</i> examination for medicolegal reasons	Z04	Khám và quan sát vì những lý do khác <i>Bao gồm:</i> khám vì lý do pháp y
Z04.0	Blood-alcohol and blood-drug test <i>Excl.:</i> presence of: • alcohol in blood (R78.0) • drugs in blood (R78.-)	Z04.0	Xét nghiệm phát hiện rượu trong máu và ma túy trong máu <i>Loại trừ:</i> sự xuất hiện của: • rượu trong máu (R78.0) • ma túy trong máu (R78.-)
Z04.1	Examination and observation following transport accident <i>Excl.:</i> following work accident (Z04.2)	Z04.1	Khám và quan sát sau tai nạn giao thông <i>Loại trừ:</i> sau tai nạn lao động (Z04.2)
Z04.2	Examination and observation following work accident	Z04.2	Khám và quan sát sau tai nạn lao động
Z04.3	Examination and observation following other accident	Z04.3	Khám và quan sát sau tai nạn khác
Z04.4	Examination and observation following alleged rape and seduction Examination of victim or culprit following alleged rape or seduction	Z04.4	Khám và quan sát sau cưỡng dâm và dụ dỗ Khám nạn nhân hay thủ phạm của vụ cưỡng dâm hay dụ dỗ
Z04.5	Examination and observation following other inflicted injury Examination of victim or culprit following other inflicted injury	Z04.5	Khám và quan sát sau khi bị vết thương khác gây ra Khám nạn nhân hay tội phạm sau khi bị vết thương khác gây ra
Z04.6	General psychiatric examination, requested by authority	Z04.6	Khám tâm thần tổng quát do nhà chức trách yêu cầu
Z04.8	Examination and observation for other specified reasons Request for expert evidence	Z04.8	Khám và quan sát vì các lý do xác định khác Theo yêu cầu giám định
Z04.9	Examination and observation for unspecified reason Observation NOS	Z04.9	Khám và quan sát vì các lý do không xác định Quan sát theo dõi không xác định
Z08	Follow-up examination after treatment for malignant neoplasms <i>Incl.:</i> medical surveillance following treatment <i>Excl.:</i> follow-up medical care and convalescence (Z42-Z51, Z54.-)	Z08	Khám theo dõi sau điều trị u ác tính <i>Bao gồm:</i> Theo dõi y học sau điều trị <i>Loại trừ:</i> theo dõi chăm sóc điều trị và dưỡng bệnh (Z42-Z51, Z54.-)
Z08.0	Follow-up examination after surgery for malignant neoplasm	Z08.0	Khám theo dõi sau phẫu thuật khối u ác tính
Z08.1	Follow-up examination after radiotherapy for malignant neoplasm <i>Excl.:</i> radiotherapy session (Z51.0)	Z08.1	Khám theo dõi sau điều trị tia xạ khối u ác tính <i>Loại trừ:</i> đợt điều trị tia xạ (Z51.0)
Z08.2	Follow-up examination after chemotherapy for malignant neoplasm <i>Excl.:</i> chemotherapy session (Z51.1)	Z08.2	Khám theo dõi sau hoá trị liệu khối u ác tính <i>Loại trừ:</i> đợt hoá trị liệu (Z51.1)
Z08.7	Follow-up examination after combined treatment for malignant neoplasm	Z08.7	Khám theo dõi sau điều trị phối hợp khối u ác tính
Z08.8	Follow-up examination after other treatment for malignant neoplasm	Z08.8	Khám theo dõi sau điều trị khác khối u ác tính

Z08.9	Follow-up examination after unspecified treatment for malignant neoplasm	Z08.9	Khám theo dõi sau điều trị không đặc hiệu khối u ác tính
Z09	Follow-up examination after treatment for conditions other than malignant neoplasms <i>Incl.:</i> medical surveillance following treatment <i>Excl.:</i> follow-up medical care and convalescence (Z42-Z51, Z54.-) medical surveillance following treatment for malignant neoplasms (Z08.-) surveillance of: • contraception (Z30.4-Z30.5) • prosthetic and other medical devices (Z44-Z46)	Z09	Khám theo dõi sau điều trị các tình trạng bệnh khác đi kèm với khối u ác tính <i>Bao gồm:</i> Theo dõi y học sau điều trị <i>Loại trừ:</i> theo dõi chăm sóc điều trị và dưỡng sức (Z42-Z51, Z54.-) theo dõi y học sau điều trị khối u ác tính (Z08.-) theo dõi về: • tránh thai (Z30.4-Z30.5) • các dụng cụ chỉnh hình và các dụng cụ y học khác (Z44-Z46)
Z09.0	Follow-up examination after surgery for other conditions	Z09.0	Khám theo dõi sau phẫu thuật các bệnh khác
Z09.1	Follow-up examination after radiotherapy for other conditions <i>Excl.:</i> radiotherapy session (Z51.0)	Z09.1	Khám theo dõi sau xạ trị liệu các tình trạng bệnh khác <i>Loại trừ:</i> đợt xạ trị liệu (Z51.0)
Z09.2	Follow-up examination after chemotherapy for other conditions <i>Excl.:</i> maintenance chemotherapy (Z51.1-Z51.2)	Z09.2	Khám theo dõi sau hoá trị liệu các trạng thái bệnh khác <i>Loại trừ:</i> hóa trị liệu duy trì (Z51.1-Z51.2)
Z09.3	Follow-up examination after psychotherapy	Z09.3	Khám theo dõi sau tâm lý liệu pháp
Z09.4	Follow-up examination after treatment of fracture	Z09.4	Khám theo dõi sau điều trị gãy xương
Z09.7	Follow-up examination after combined treatment for other conditions	Z09.7	Khám theo dõi sau điều trị phối hợp các tình trạng bệnh khác
Z09.8	Follow-up examination after other treatment for other conditions	Z09.8	Khám theo dõi sau điều trị các tình trạng bệnh bằng các phương pháp khác
Z09.9	Follow-up examination after unspecified treatment for other conditions	Z09.9	Khám theo dõi sau điều trị không đặc hiệu các tình trạng bệnh khác
Z10	Routine general health check-up of defined subpopulation <i>Excl.:</i> medical examination for administrative purposes (Z02.-)	Z10	Kiểm tra sức khỏe tổng quát thường quy cho nhóm dân cư xác định <i>Loại trừ:</i> khám y học vì mục đích hành chính (Z02.-)
Z10.0	Occupational health examination <i>Excl.:</i> pre-employment examination (Z02.1)	Z10.0	Khám sức khỏe nghề nghiệp <i>Loại trừ:</i> khám trước khi nhận việc (Z02.1)
Z10.1	Routine general health check-up of inhabitants of institutions <i>Excl.:</i> admission examination (Z02.2)	Z10.1	Kiểm tra sức khỏe tổng quát thường quy cho nhân viên cơ quan <i>Loại trừ:</i> khám tuyển (Z02.2)
Z10.2	Routine general health check-up of armed forces <i>Excl.:</i> recruitment examination (Z02.3)	Z10.2	Kiểm tra sức khỏe tổng quát thường quy của lực lượng vũ trang <i>Loại trừ:</i> khám tuyển quân (Z02.3)
Z10.3	Routine general health check-up of sports teams <i>Excl.:</i> blood-alcohol and blood-drug test (Z04.0) examination for participation in sport (Z02.5)	Z10.3	Kiểm tra sức khỏe tổng quát thường quy cho các đội thể thao <i>Loại trừ:</i> xét nghiệm rượu trong máu và ma túy trong máu (Z04.0) khám để tham gia thể thao (Z02.5)

Z10.8	Routine general health check-up of other defined subpopulations School children Students	Z10.8	Kiểm tra sức khỏe tổng quát thường quy cho các nhóm dân cư xác định khác Học sinh Sinh viên
Z11	Special screening examination for infectious and parasitic diseases	Z11	Khám sàng lọc đặc biệt các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng
Z11.0	Special screening examination for intestinal infectious diseases	Z11.0	Khám sàng lọc đặc biệt về các bệnh nhiễm khuẩn đường ruột
Z11.1	Special screening examination for respiratory tuberculosis	Z11.1	Khám sàng lọc đặc biệt về lao phổi
Z11.2	Special screening examination for other bacterial diseases	Z11.2	Khám sàng lọc đặc biệt về các bệnh nhiễm khuẩn khác
Z11.3	Special screening examination for infections with a predominantly sexual mode of transmission	Z11.3	Khám sàng lọc đặc biệt các về bệnh nhiễm khuẩn lây truyền chủ yếu qua đường tình dục
Z11.4	Special screening examination for human immunodeficiency virus [HIV]	Z11.4	Khám sàng lọc đặc biệt virus suy giảm miễn dịch người (HIV)
Z11.5	Special screening examination for other viral diseases <i>Excl.:</i> viral intestinal disease (Z11.0)	Z11.5	Khám sàng lọc đặc biệt về các bệnh virus khác <i>Loại trừ:</i> bệnh đường ruột do virus (Z11.0)
Z11.6	Special screening examination for other protozoal diseases and helminthiasis <i>Excl.:</i> protozoal intestinal disease (Z11.0)	Z11.6	Khám sàng lọc đặc biệt về các bệnh do động vật đơn bào và giun sán <i>Loại trừ:</i> bệnh đường ruột do động vật đơn bào (Z11.0)
Z11.8	Special screening examination for other infectious and parasitic diseases Chlamydial Rickettsial Spirochaetal Mycoses diseases	Z11.8	Khám sàng lọc đặc biệt về các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng khác Chlamydia Rickettsia Xoắn khuẩn Nấm Bệnh
Z11.9	Special screening examination for infectious and parasitic diseases, unspecified	Z11.9	Khám sàng lọc đặc biệt về các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng khác, không xác định
Z12	Special screening examination for neoplasms	Z12	Khám sàng lọc đặc biệt các khối u
Z12.0	Special screening examination for neoplasm of stomach	Z12.0	Khám sàng lọc đặc biệt u dạ dày
Z12.1	Special screening examination for neoplasm of intestinal tract	Z12.1	Khám sàng lọc đặc biệt u đường ruột
Z12.2	Special screening examination for neoplasm of respiratory organs	Z12.2	Khám sàng lọc đặc biệt u cơ quan hô hấp
Z12.3	Special screening examination for neoplasm of breast <i>Excl.:</i> routine mammogram (Z01.6)	Z12.3	Khám sàng lọc đặc biệt u vú <i>Loại trừ:</i> X quang vú thường quy (Z01.6)
Z12.4	Special screening examination for neoplasm of cervix <i>Excl.:</i> when routine test or as part of general gynaecological examination (Z01.4)	Z12.4	Khám sàng lọc đặc biệt về u cổ tử cung <i>Loại trừ:</i> khi khám thường quy hoặc chỉ là một phần của khám phụ khoa tổng quát (Z01.4)
Z12.5	Special screening examination for neoplasm of prostate	Z12.5	Khám sàng lọc đặc biệt u tiền liệt tuyến

- Z12.6 Special screening examination for neoplasm of bladder
- Z12.8 Special screening examination for neoplasms of other sites
- Z12.9 Special screening examination for neoplasm, unspecified
- Z13 Special screening examination for other diseases and disorders**
 - Z13.0 Special screening examination for diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism
 - Z13.1 Special screening examination for diabetes mellitus
 - Z13.2 Special screening examination for nutritional disorders
 - Z13.3 Special screening examination for mental and behavioural disorders
 - Alcoholism
 - Depression
 - Mental retardation
 - Z13.4 Special screening examination for certain developmental disorders in childhood
 - Excl.:* routine development testing of infant or child (Z00.1)
 - Z13.5 Special screening examination for eye and ear disorders
 - Z13.6 Special screening examination for cardiovascular disorders
 - Z13.7 Special screening examination for congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities
 - Z13.8 Special screening examination for other specified diseases and disorders
 - Dental disorder
 - Endocrine and metabolic disorders
 - Excl.:* diabetes mellitus (Z13.1)
 - Z13.9 Special screening examination, unspecified

Persons with potential health hazards related to communicable diseases (Z20-Z29)

- Z20 Contact with and exposure to communicable diseases**
 - Z20.0 Contact with and exposure to intestinal infectious diseases
 - Z20.1 Contact with and exposure to tuberculosis

- Z12.6 Khám sàng lọc đặc biệt u bàng quang
- Z12.8 Khám sàng lọc đặc biệt khối u ở vị trí khác
- Z12.9 Khám sàng lọc đặc biệt khối u, không xác định
- Z13 Khám sàng lọc đặc biệt các bệnh và các rối loạn khác**
 - Z13.0 Khám sàng lọc đặc biệt các bệnh về máu và các cơ quan tạo máu và một số rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch
 - Z13.1 Khám sàng lọc đặc biệt đái tháo đường
 - Z13.2 Khám sàng lọc đặc biệt các rối loạn dinh dưỡng
 - Z13.3 Khám sàng lọc đặc biệt các rối loạn tâm thần và hành vi
 - Nghiện rượu
 - Trầm cảm
 - Chậm phát triển tâm thần
 - Z13.4 Khám sàng lọc đặc biệt một số loạn phát triển của trẻ em
 - Loại trừ:* Lượng giá sự phát triển bình thường của trẻ nhỏ (Z00.1)
 - Z13.5 Khám sàng lọc đặc biệt các rối loạn thị giác và thính giác
 - Z13.6 Khám sàng lọc đặc biệt các rối loạn tim mạch
 - Z13.7 Khám sàng lọc đặc biệt các dị dạng bẩm sinh, các biến dạng khác và các bất thường nhiễm sắc thể
 - Z13.8 Khám sàng lọc đặc biệt các bệnh và các rối loạn xác định khác
 - Rối loạn răng
 - Các rối loạn nội tiết và chuyển hoá
 - Loại trừ:* bệnh đái tháo đường (Z13.1)
 - Z13.9 Khám sàng lọc đặc biệt, không xác định

Những người có nguy cơ tiềm tàng về sức khỏe liên quan đến các bệnh lây truyền (Z20-Z29)

- Z20 Tiếp xúc và phơi nhiễm với các bệnh lây truyền**
 - Z20.0 Tiếp xúc và phơi nhiễm với các bệnh nhiễm khuẩn đường ruột
 - Z20.1 Tiếp xúc và phơi nhiễm với vi khuẩn lao

Z20.2	Contact with and exposure to infections with a predominantly sexual mode of transmission	Z20.2	Tiếp xúc và phơi nhiễm với các bệnh nhiễm khuẩn lây truyền chủ yếu qua đường tình dục
Z20.3	Contact with and exposure to rabies	Z20.3	Tiếp xúc và phơi nhiễm với bệnh virus dại
Z20.4	Contact with and exposure to rubella	Z20.4	Tiếp xúc và phơi nhiễm với virus rubella
Z20.5	Contact with and exposure to viral hepatitis	Z20.5	Tiếp xúc và phơi nhiễm với virus viêm gan
Z20.6	Contact with and exposure to human immunodeficiency virus [HIV] <i>Excl.:</i> asymptomatic human immunodeficiency virus [HIV] infection status (Z21)	Z20.6	Tiếp xúc và phơi nhiễm với virus suy giảm miễn dịch người (HIV) <i>Loại trừ:</i> trạng thái nhiễm virus suy giảm miễn dịch người không triệu chứng (HIV) (Z21)
Z20.7	Contact with and exposure to pediculosis, acariasis and other infestations	Z20.7	Tiếp xúc và phơi nhiễm với chấy rận, giun đũa và các ký sinh trùng khác
Z20.8	Contact with and exposure to other communicable diseases	Z20.8	Tiếp xúc và phơi nhiễm với các bệnh lây truyền khác
Z20.9	Contact with and exposure to unspecified communicable disease	Z20.9	Tiếp xúc và phơi nhiễm với bệnh lây truyền không xác định
Z21	Asymptomatic human immunodeficiency virus [HIV] infection status HIV positive NOS <i>Excl.:</i> contact with or exposure to human immunodeficiency virus [HIV] (Z20.6) human immunodeficiency virus [HIV] disease (B20-B24) human immunodeficiency virus [HIV] disease complicating pregnancy, childbirth and the puerperium (O98.7) laboratory evidence of human immunodeficiency virus [HIV] (R75)	Z21	Trạng thái nhiễm virus suy giảm miễn dịch (HIV) không triệu chứng HIV dương tính không xác định <i>Loại trừ:</i> tiếp xúc và phơi nhiễm với virus suy giảm miễn dịch người [HIV] (Z20.6) bệnh virus suy giảm miễn dịch người [HIV] (B20-B24) bệnh do virus suy giảm miễn dịch [HIV] gây biến chứng thai nghén, khi đẻ và sau đẻ (O98.7) dấu hiệu cận lâm sàng của virus gây suy giảm miễn dịch người [HIV] (R75)
Z22	Carrier of infectious disease <i>Incl.:</i> suspected carrier	Z22	Mang mầm bệnh nhiễm khuẩn <i>Bao gồm:</i> nghi ngờ mang mầm bệnh
Z22.0	Carrier of typhoid	Z22.0	Mang mầm bệnh thương hàn
Z22.1	Carrier of other intestinal infectious diseases	Z22.1	Mang mầm bệnh nhiễm khuẩn đường ruột khác
Z22.2	Carrier of diphtheria	Z22.2	Mang mầm bệnh bạch hầu
Z22.3	Carrier of other specified bacterial diseases Carrier of bacterial disease due to: • meningococci • staphylococci • streptococci	Z22.3	Mang mầm các bệnh các vi khuẩn xác định khác Mang bệnh nhiễm khuẩn do: • màng não cầu khuẩn • tụ cầu khuẩn • liên cầu khuẩn
Z22.4	Carrier of infections with a predominantly sexual mode of transmission Carrier of: • gonorrhoea • syphilis	Z22.4	Mang mầm các bệnh nhiễm khuẩn lây chủ yếu qua đường tình dục Mang: • lậu • giang mai
Z22.5	Carrier of viral hepatitis Hepatitis B surface antigen [HBsAg] carrier	Z22.5	Mang virus viêm gan Mang kháng thể bề mặt viêm gan B [HBsAg]
Z22.6	Carrier of human T-lymphotropic virus type- 1 [HTLV-1] infection	Z22.6	Mang virus typ 1 hướng lympho T người [HTLV.1]

- Z22.8 Carrier of other infectious diseases**
- Z22.9 Carrier of infectious disease, unspecified**
- Z23 Need for immunization against single bacterial diseases**
Excl.: immunization:
- against combinations of diseases (Z27.-)
 - not carried out (Z28.-)
- Z23.0 Need for immunization against cholera alone**
- Z23.1 Need for immunization against typhoid-paratyphoid alone [TAB]**
- Z23.2 Need for immunization against tuberculosis [BCG]**
- Z23.3 Need for immunization against plague**
- Z23.4 Need for immunization against tularaemia**
- Z23.5 Need for immunization against tetanus alone**
- Z23.6 Need for immunization against diphtheria alone**
- Z23.7 Need for immunization against pertussis alone**
- Z23.8 Need for immunization against other single bacterial diseases**
- Z24 Need for immunization against certain single viral diseases**
Excl.: immunization:
- against combinations of diseases (Z27.-)
 - not carried out (Z28.-)
- Z24.0 Need for immunization against poliomyelitis**
- Z24.1 Need for immunization against arthropod-borne viral encephalitis**
- Z24.2 Need for immunization against rabies**
- Z24.3 Need for immunization against yellow fever**
- Z24.4 Need for immunization against measles alone**
- Z24.5 Need for immunization against rubella alone**
- Z24.6 Need for immunization against viral hepatitis**
- Z25 Need for immunization against other single viral diseases**
Excl.: immunization:
- against combinations of diseases (Z27.-)
 - not carried out (Z28.-)

- Z22.8 Mang mầm bệnh nhiễm khuẩn khác**
- Z22.9 Mang mầm bệnh nhiễm khuẩn, không xác định**
- Z23 Cần tiêm chủng phòng các bệnh nhiễm khuẩn đơn thuần**
Loại trừ: tiêm chủng:
- phòng các bệnh phối hợp (Z27.-)
 - người chưa tiêm chủng (Z28.-)
- Z23.0 Tiêm chủng phòng thương hàn đơn độc**
- Z23.1 Tiêm chủng phòng thương hàn - phó thương hàn đơn độc [TAB]**
- Z23.2 Tiêm chủng phòng lao [BCG]**
- Z23.3 Tiêm chủng phòng dịch hạch**
- Z23.4 Tiêm chủng phòng tularaemia**
- Z23.5 Tiêm chủng phòng uốn ván đơn độc**
- Z23.6 Tiêm chủng phòng bạch hầu đơn độc**
- Z23.7 Tiêm chủng phòng ho gà đơn độc**
- Z23.8 Tiêm chủng phòng bệnh nhiễm khuẩn đơn thuần khác**
- Z24 Cần tiêm chủng phòng một số bệnh virus đơn thuần**
Loại trừ: tiêm chủng:
- phòng bệnh phối hợp (Z27.-)
 - người chưa tiêm chủng (Z28.-)
- Z24.0 Tiêm chủng phòng bại liệt**
- Z24.1 Tiêm chủng phòng viêm não virus do tiết túc mang**
- Z24.2 Tiêm chủng phòng bệnh dại**
- Z24.3 Tiêm chủng phòng sốt vàng da**
- Z24.4 Tiêm chủng phòng sởi đơn độc**
- Z24.5 Tiêm chủng phòng rubella đơn độc**
- Z24.6 Tiêm chủng phòng viêm gan virus**
- Z25 Cần tiêm chủng phòng các bệnh virus khác**
Loại trừ: tiêm chủng:
- phòng các bệnh phối hợp (Z27.-)
 - người chưa tiêm chủng (Z28.-)

Z25.0	Need for immunization against mumps alone	Z25.0	Tiêm chủng phòng bệnh quai bị đơn độc
Z25.1	Need for immunization against influenza	Z25.1	Tiêm chủng phòng bệnh cúm
Z25.8	Need for immunization against other specified single viral diseases	Z25.8	Tiêm chủng phòng các bệnh virus đơn độc xác định khác
Z26	Need for immunization against other single infectious diseases <i>Excl.:</i> immunization: - against combinations of diseases (Z27.-) - not carried out (Z28.-)	Z26	Cần tiêm chủng phòng các bệnh nhiễm khuẩn đơn độc khác <i>Loại trừ:</i> tiêm chủng: - phòng các bệnh phối hợp (Z27.-) - người chưa tiêm chủng (Z28.-)
Z26.0	Need for immunization against leishmaniasis	Z26.0	Tiêm chủng phòng leishmania
Z26.8	Need for immunization against other specified single infectious diseases	Z26.8	Tiêm chủng phòng các bệnh nhiễm khuẩn đơn độc xác định khác
Z26.9	Need for immunization against unspecified infectious disease Need for immunization NOS	Z26.9	Tiêm chủng phòng các bệnh nhiễm khuẩn không xác định Tiêm chủng ,không xác định
Z27	Need for immunization against combinations of infectious diseases <i>Excl.:</i> immunization not carried out (Z28.-)	Z27	Cần tiêm chủng phòng các bệnh nhiễm khuẩn phối hợp <i>Loại trừ:</i> người chưa tiêm chủng (Z28.-)
Z27.0	Need for immunization against cholera with typhoid-paratyphoid [cholera † TAB]	Z27.0	Tiêm chủng phòng tả kèm theo thương hàn - phó thương hàn [tả + TAB]
Z27.1	Need for immunization against diphtheria-tetanus-pertussis, combined [DTP]	Z27.1	Tiêm chủng phòng bạch hầu - uốn ván - ho gà phối hợp [DTP]
Z27.2	Need for immunization against diphtheria-tetanus-pertussis with typhoid-paratyphoid [DTP † TAB]	Z27.2	Tiêm chủng phòng bạch hầu - uốn ván - ho gà kèm theo thương hàn - phó thương hàn [DPT + TAB]
Z27.3	Need for immunization against diphtheria-tetanus-pertussis with poliomyelitis [DTP † polio]	Z27.3	Tiêm chủng phòng bạch hầu - uốn ván - ho gà kèm bại liệt [DPT+ bại liệt]
Z27.4	Need for immunization against measles-mumps-rubella [MMR]	Z27.4	Tiêm chủng phòng sởi - quai bị - rubella [MMR]
Z27.8	Need for immunization against other combinations of infectious diseases	Z27.8	Tiêm chủng phòng các bệnh nhiễm khuẩn phối hợp khác
Z27.9	Need for immunization against unspecified combinations of infectious diseases	Z27.9	Tiêm chủng phòng các bệnh nhiễm khuẩn phối hợp không đặc hiệu khác
Z28	Immunization not carried out	Z28	Chưa tiêm chủng
Z28.0	Immunization not carried out because of contraindication	Z28.0	Chưa tiêm chủng do chống chỉ định
Z28.1	Immunization not carried out because of patient's decision for reasons of belief or group pressure	Z28.1	Chưa tiêm chủng do người bệnh chưa tin hay do áp lực của nhóm
Z28.2	Immunization not carried out because of patient's decision for other and unspecified reasons	Z28.2	Chưa tiêm chủng do người bệnh chưa quyết định vì những lý do không xác định khác
Z28.8	Immunization not carried out for other reasons	Z28.8	Chưa tiêm chủng vì những lý do khác

- Z28.9 Immunization not carried out for unspecified reason**
- Z29 Need for other prophylactic measures**
Excl.: desensitization to allergens (Z51.6)
 prophylactic surgery (Z40.-)
- Z29.0 Isolation**
 Admission to protect the individual from his or her surroundings or for isolation of individual after contact with infectious disease
- Z29.1 Prophylactic immunotherapy**
 Administration of immunoglobulin
- Z29.2 Other prophylactic chemotherapy**
 Chemoprophylaxis
 Prophylactic antibiotic therapy
- Z29.8 Other specified prophylactic measures**
- Z29.9 Prophylactic measure, unspecified**

Persons encountering health services in circumstances related to reproduction (Z30-Z39)

- Z30 Contraceptive management**
- Z30.0 General counselling and advice on contraception**
 Family planning advice NOS
 Initial prescription of contraceptives
- Z30.1 Insertion of (intrauterine) contraceptive device**
- Z30.2 Sterilization**
 Admission for interruption of fallopian tubes or vasa deferentia
- Z30.3 Menstrual extraction**
 Interception of pregnancy
 Menstrual regulation
- Z30.4 Surveillance of contraceptive drugs**
 Repeat prescription for contraceptive pill or other contraceptive drugs
 Routine examination for contraceptive maintenance
- Z30.5 Surveillance of (intrauterine) contraceptive device**
Incl.: Checking, reinsertion or removal of (intrauterine) contraceptive device
- Z30.8 Other contraceptive management**
 Postvasectomy sperm count
- Z30.9 Contraceptive management, unspecified**
- Z31 Procreative management**
Excl.: complications associated with artificial fertilization (N98.-)

- Z28.9 Chưa tiêm chủng vì lý do không xác định**
- Z29 Cần có các biện pháp phòng bệnh khác**
Loại trừ: giải mẫn cảm với dị nguyên (Z51.6)
 phẫu thuật dự phòng (Z40.-)
- Z29.0 Cách ly**
 để bảo vệ cá nhân với người bệnh nhiễm khác hay để cách ly cá nhân sau khi đã tiếp xúc với bệnh nhiễm khuẩn
- Z29.1 Miễn dịch liệu pháp dự phòng**
 Điều trị bằng immunoglobulin
- Z29.2 Hoá trị liệu dự phòng khác**
 Hoá trị liệu dự phòng
 Kháng sinh trị liệu dự phòng
- Z29.8 Các biện pháp dự phòng đặc hiệu khác**
- Z29.9 Biện pháp dự phòng, không đặc hiệu**
- người bệnh đến cơ sở y tế vì các vấn đề liên quan đến sinh sản (Z30-Z39)**

Z30 Tránh thai

- Z30.0 Tư vấn tổng quát và lời khuyên tránh thai**
 Lời khuyên về kế hoạch hoá gia đình không xác định
 Chỉ dẫn ban đầu về tránh thai
- Z30.1 Đặt dụng cụ tránh thai (trong tử cung)**
- Z30.2 Triệt sản**
 Nhập viện để thắt vòi trứng hay thắt ống dẫn tinh
- Z30.3 Hút kinh nguyệt**
 Đình chỉ thai nghén
 Điều hoà kinh nguyệt
- Z30.4 Theo dõi sử dụng thuốc tránh thai**
 Nhắc lại chỉ định viên tránh thai hay thuốc tránh thai khác
 Khám thường quy để duy trì tránh thai
- Z30.5 Theo dõi dụng cụ tránh thai (trong tử cung)**
 Kiểm tra, đặt lại hay tháo dụng cụ tránh thai (trong tử cung)
- Z30.8 Quản lý tránh thai khác**
 Đếm tinh trùng sau cắt bỏ ống dẫn tinh
- Z30.9 Quản lý tránh thai, không xác định**
- Z31 Quản lý sinh sản**
Loại trừ: các tai biến của thụ tinh nhân tạo (N98.-)

Z31.0	Tuboplasty or vasoplasty after previous sterilization	Z31.0	Tái tạo vòi trứng hay ống dẫn tinh sau khi dùng biện pháp triệt sản trước đó
Z31.1	Artificial insemination	Z31.1	Thụ tinh nhân tạo
Z31.2	In vitro fertilization Admission for harvesting or implantation of ova	Z31.2	Thụ tinh trong ống nghiệm Nhập viện để thụ tinh hay cấy (trứng)
Z31.3	Other assisted fertilization methods	Z31.3	Các phương pháp hỗ trợ sinh sản khác
Z31.4	Procreative investigation and testing Fallopian insufflation Sperm count <i>Excl.:</i> postvasectomy sperm count (Z30.8)	Z31.4	Thăm khám lượng giá và xét nghiệm sinh sản Bơm hơi vòi trứng Đếm tinh trùng <i>Loại trừ:</i> đếm tinh trùng sau cắt bỏ ống dẫn tinh (Z30.8)
Z31.5	Genetic counselling	Z31.5	Tư vấn về gen
Z31.6	General counselling and advice on procreation	Z31.6	Tư vấn tổng quát và lời khuyên về sinh sản
Z31.8	Other procreative management	Z31.8	Quản lý sinh sản khác
Z31.9	Procreative management, unspecified	Z31.9	Quản lý sinh sản, không xác định
Z32	Pregnancy examination and test	Z32	Thăm khám và xét nghiệm xác định có thai
Z32.0	Pregnancy, not (yet) confirmed	Z32.0	Có thai chưa khẳng định
Z32.1	Pregnancy confirmed	Z32.1	Có thai đã được khẳng định
Z33	Pregnant state, incidental Pregnant state NOS	Z33	Tình trạng có thai, tình cờ Tình trạng có thai không xác định khác
Z34	Supervision of normal pregnancy	Z34	Theo dõi thai bình thường
Z34.0	Supervision of normal first pregnancy	Z34.0	Theo dõi thai bình thường lần đầu
Z34.8	Supervision of other normal pregnancy	Z34.8	Theo dõi thai bình thường khác
Z34.9	Supervision of normal pregnancy, unspecified	Z34.9	Theo dõi thai bình thường, không xác định
Z35	Supervision of high-risk pregnancy	Z35	Theo dõi thai có nguy cơ cao
Z35.0	Supervision of pregnancy with history of infertility	Z35.0	Theo dõi thai phụ có tiền sử vô sinh
Z35.1	Supervision of pregnancy with history of abortive outcome Supervision of pregnancy with history of: • hydatidiform mole • vesicular mole <i>Excl.:</i> habitual aborter: • care during pregnancy (O26.2) • without current pregnancy (N96)	Z35.1	Theo dõi thai phụ có tiền sử sảy thai Theo dõi thai phụ có tiền sử: • chửa trứng • chửa nang trứng <i>Loại trừ:</i> hay sảy thai: • chăm sóc trong thời kỳ mang thai (O26.2) • hiện không mang thai (N96)
Z35.2	Supervision of pregnancy with other poor reproductive or obstetric history Supervision of pregnancy with history of: • conditions classifiable to O10-O92 • neonatal death • stillbirth	Z35.2	Theo dõi thai phụ có bệnh sử chữa khó hoặc đẻ khó Theo dõi thai phụ có tiền sử về: • các tình trạng bệnh phân loại tại O10-O92 • chết sơ sinh • chết khi đẻ
Z35.3	Supervision of pregnancy with history of insufficient antenatal care Pregnancy: • concealed	Z35.3	Theo dõi thai phụ có tiền sử chăm sóc trước sinh không đầy đủ Mang thai: • dấu hiệu

	• hidden		• trốn tránh
Z35.4	Supervision of pregnancy with grand multiparity <i>Excl.:</i> multiparity without current pregnancy (Z64.1)	Z35.4	Theo dõi thai với các bà mẹ đẻ nhiều lần <i>Loại trừ:</i> đẻ nhiều liên tiếp không mang thai (Z64.1)
Z35.5	Supervision of elderly primigravida	Z35.5	Theo dõi thai lần đầu ở người nhiều tuổi
Z35.6	Supervision of very young primigravida	Z35.6	Theo dõi thai lần đầu ở người quá trẻ tuổi
Z35.7	Supervision of high-risk pregnancy due to social problems	Z35.7	Theo dõi thai có nguy cơ cao do các vấn đề xã hội
Z35.8	Supervision of other high-risk pregnancies	Z35.8	Theo dõi thai có nguy cơ cao khác
Z35.9	Supervision of high-risk pregnancy, unspecified	Z35.9	Theo dõi thai có nguy cơ cao, không xác định
Z36	Antenatal screening <i>Excl.:</i> abnormal findings on antenatal screening of mother (O28.-) routine prenatal care (Z34-Z35)	Z36	Khám sàng lọc trước sinh <i>Loại trừ:</i> những phát hiện bất thường khi khám sàng lọc trước sinh của bà mẹ (O28.-) Chăm sóc trước sinh thường quy (Z34-Z35)
Z36.0	Antenatal screening for chromosomal anomalies Amniocentesis Placental sample (taken vaginally)	Z36.0	Khám sàng lọc trước sinh về bất thường nhiễm sắc thể Chọc màng ối qua thành bụng Lấy mẫu rau thai (qua âm đạo)
Z36.1	Antenatal screening for raised alphafetoprotein level	Z36.1	Khám sàng lọc trước sinh về mức Alphafetoprotein tăng
Z36.2	Other antenatal screening based on amniocentesis	Z36.2	Khám sàng lọc trước sinh khác dựa vào chọc màng ối qua thành bụng
Z36.3	Antenatal screening for malformations using ultrasound and other physical methods	Z36.3	Khám sàng lọc trước sinh về các dị dạng qua siêu âm hay phương pháp vật lý khác
Z36.4	Antenatal screening for fetal growth retardation using ultrasound and other physical methods	Z36.4	Khám sàng lọc trước sinh về thai chậm lớn bằng siêu âm hay các phương pháp vật lý khác
Z36.5	Antenatal screening for isoimmunization	Z36.5	Khám sàng lọc trước sinh về miễn dịch đồng loại
Z36.8	Other antenatal screening Screening for haemoglobinopathy	Z36.8	Khám sàng lọc trước sinh khác Khám sàng lọc về bệnh lý hemoglobin
Z36.9	Antenatal screening, unspecified	Z36.9	Khám sàng lọc trước sinh, không xác định
Z37	Outcome of delivery Note: This category is intended for use as an additional code to identify the outcome of delivery on the mother's record.	Z37	Trẻ sinh (đẻ) Chú ý: Mục này sử dụng như mã bổ sung để xác định kết quả của cuộc chuyển dạ trong hồ sơ bệnh án của bà mẹ.
Z37.0	Single live birth	Z37.0	Sinh một con, trẻ sống
Z37.1	Single stillbirth	Z37.1	Sinh một con, trẻ chết khi sinh
Z37.2	Twins, both liveborn	Z37.2	Sinh đôi, sống cả hai trẻ
Z37.3	Twins, one liveborn and one stillborn	Z37.3	Sinh đôi, một trẻ sinh ra sống, một trẻ chết khi sinh
Z37.4	Twins, both stillborn	Z37.4	Sinh đôi, cả hai chết khi sinh
Z37.5	Other multiple births, all liveborn	Z37.5	Sinh nhiều con, tất cả đều sống
Z37.6	Other multiple births, some liveborn	Z37.6	Sinh nhiều con, trong đó một số trẻ sinh ra sống
Z37.7	Other multiple births, all stillborn	Z37.7	Sinh nhiều con, tất cả chết khi sinh

- Z37.9 Outcome of delivery, unspecified**
Multiple birth NOS
Single birth NOS
- Z38 Liveborn infants according to place of birth**
- Z38.0 Singleton, born in hospital**
- Z38.1 Singleton, born outside hospital**
- Z38.2 Singleton, unspecified as to place of birth**
Liveborn infant NOS
- Z38.3 Twin, born in hospital**
- Z38.4 Twin, born outside hospital**
- Z38.5 Twin, unspecified as to place of birth**
- Z38.6 Other multiple, born in hospital**
- Z38.7 Other multiple, born outside hospital**
- Z38.8 Other multiple, unspecified as to place of birth**
- Z39 Postpartum care and examination**
- Z39.0 Care and examination immediately after delivery**
Care and observation in uncomplicated cases
Excl.: care for postpartum complications - see Alphabetical Index
- Z39.1 Care and examination of lactating mother**
Supervision of lactation
Excl.: disorders of lactation (O92.-)
- Z39.2 Routine postpartum follow-up**

Persons encountering health services for specific procedures and health care (Z40-Z54)

Note: Categories Z40-Z54 are intended for use to indicate a reason for care. They may be used for patients who have already been treated for a disease or injury, but who are receiving follow-up or prophylactic care, convalescent care, or care to consolidate the treatment, to deal with residual states, to ensure that the condition has not recurred, or to prevent recurrence.
Excl.: follow-up examination for medical surveillance after treatment (Z08-Z09)

- Z40 Prophylactic surgery**
- Z40.0 Prophylactic surgery for risk-factors related to malignant neoplasms**
Admission for prophylactic organ removal
- Z40.8 Other prophylactic surgery**

- Z37.9 Chuyển dạ đẻ, không xác định**
Sinh nhiều con, không xác định
Sinh một con, không xác định
- Z38 Trẻ sinh ra sống(theo nơi sinh)**
- Z38.0 Sinh một con, tại bệnh viện**
- Z38.1 Trẻ sinh đơn ngoài bệnh viện**
- Z38.2 Trẻ sinh đơn, nơi sinh không xác định**
Trẻ sinh ra còn sống không xác định
- Z38.3 Trẻ sinh đôi tại bệnh viện**
- Z38.4 Sinh đôi ,ngoài bệnh viện**
- Z38.5 Sinh đôi, nơi sinh không xác định**
- Z38.6 Sinh nhiều con, sinh tại bệnh viện**
- Z38.7 Sinh nhiều con, ngoài bệnh viện**
- Z38.8 Sinh nhiều con, nơi sinh không xác định**
- Z39 Chăm sóc và thăm khám sau đẻ**
- Z39.0 Chăm sóc và khám ngay sau đẻ**
Chăm sóc và theo dõi những trường hợp không có tai biến
Loại trừ: chăm sóc các tai biến sau đẻ - xem bảng mục lục chỉ dẫn thứ tự theo vần chữ cái
- Z39.1 Chăm sóc và khám các bà mẹ cho con bú**
Theo dõi tiết sữa
Loại trừ: rối loạn tiết sữa (O92.-)
- Z39.2 Theo dõi thường quy sau đẻ**

Những người đến cơ sở y tế để được chăm sóc và tiến hành các thủ thuật đặc biệt (Z40-Z54)

Note: Phân loại Z40 -Z54 sử dụng để chỉ ra lý do cần chăm sóc. Chúng có thể sử dụng cho những người bệnh đã được điều trị một bệnh hay một chấn thương, nhưng vẫn tiếp tục được theo dõi hay chăm sóc dự phòng, dưỡng bệnh, hay chăm sóc củng cố điều trị, nhằm giải quyết những tình trạng tồn đọng, bảo đảm cho bệnh không tái diễn hay phòng ngừa tái diễn.
Loại trừ: khám để theo dõi y học sau điều trị (Z08-Z09)

- Z40 Phẫu thuật dự phòng**
- Z40.0 Phẫu thuật dự phòng các nguy cơ liên quan đến khối u ác tính**
Nhập viện để cắt bỏ dự phòng cơ quan
- Z40.8 Phẫu thuật dự phòng khác**

Z40.9 Prophylactic surgery, unspecified

Z41 Procedures for purposes other than remedying health state

Z41.0 Hair transplant

Z41.1 Other plastic surgery for unacceptable cosmetic appearance
Breast implant
Excl.: plastic and reconstructive surgery following healed injury or operation (Z42.-)

Z41.2 Routine and ritual circumcision

Z41.3 Ear piercing

Z41.8 Other procedures for purposes other than remedying health state

Z41.9 Procedure for purposes other than remedying health state, unspecified

Z42 Follow-up care involving plastic surgery
Incl.: plastic and reconstructive surgery following healed injury or operation repair of scarred tissue
Excl.: plastic surgery:

- as treatment for current injury - code to relevant injury - see Alphabetical Index
- for unacceptable cosmetic appearance (Z41.1)

Z42.0 Follow-up care involving plastic surgery of head and neck

Z42.1 Follow-up care involving plastic surgery of breast

Z42.2 Follow-up care involving plastic surgery of other parts of trunk

Z42.3 Follow-up care involving plastic surgery of upper extremity

Z42.4 Follow-up care involving plastic surgery of lower extremity

Z42.8 Follow-up care involving plastic surgery of other body part

Z42.9 Follow-up care involving plastic surgery, unspecified

Z43 Attention to artificial openings
Incl.: closure
passage of sounds or bougies
reforming
removal of catheter
toilet or cleansing
Excl.: artificial opening status only, without need for care (Z93.-)
complications of external stoma (J95.0, K91.4, N99.5)

Z40.9 Phẫu thuật dự phòng, không xác định

Z41 Các thủ thuật vì những mục đích khác không phải phục hồi sức khỏe

Z41.0 Cấy tóc

Z41.1 Phẫu thuật tạo hình do vẻ bên ngoài xấu
Cấy vú
Loại trừ: phẫu thuật tái tạo và tạo hình tiếp theo khi vết thương đã lành hay đã phẫu thuật (Z42.-)

Z41.2 Cắt bao quy đầu theo tập tục và thường quy

Z41.3 Bấm lỗ tai

Z41.8 Các thủ thuật khác vì các mục đích khác không phải phục hồi sức khỏe

Z41.9 Các thủ thuật vì những mục đích khác không phải phục hồi sức khỏe, không xác định

Z42 Chăm sóc theo dõi liên quan phẫu thuật tạo hình
Bao gồm: phẫu thuật tái tạo và tạo hình tiếp theo vết thương đã lành hay đã phẫu thuật. sửa tổ chức sẹo
Loại trừ: phẫu thuật tạo hình:

- trong khi điều trị vết thương hiện có - mã số của vết thương - xem danh mục xếp theo thứ tự vần chữ cái
- vì vẻ bề ngoài xấu (Z41.1)

Z42.0 Chăm sóc theo dõi phẫu thuật tạo hình vùng đầu và cổ

Z42.1 Chăm sóc theo dõi phẫu thuật tạo hình vú

Z42.2 Chăm sóc theo dõi phẫu thuật tạo hình các phần khác của thân mình

Z42.3 Chăm sóc theo dõi phẫu thuật tạo hình chi trên

Z42.4 Chăm sóc theo dõi phẫu thuật tạo hình chi dưới

Z42.8 Chăm sóc theo dõi phẫu thuật tạo hình các phần khác của cơ thể

Z42.9 Chăm sóc theo dõi phẫu thuật tạo hình không xác định

Z43 Chăm sóc các lỗ mở nhân tạo
Bao gồm: đóng
luồn ống thông hay nong
tái tạo
thay ống catheter
đi vệ sinh hoặc lau rửa
Loại trừ: chỉ là tình trạng lỗ mở nhân tạo, không có nhu cầu chăm sóc (Z93.-)
những tai biến của lỗ thoát bên ngoài (J95.0, K91.4, N99.5)

fitting and adjustment of prosthetic and other devices (Z44-Z46)	lắp ráp và điều chỉnh dụng cụ chỉnh hình và dụng cụ khác (Z44-Z46)
Z43.0 Attention to tracheostomy	Z43.0 Chăm sóc lỗ mở khí quản
Z43.1 Attention to gastrostomy	Z43.1 Chăm sóc lỗ mở thông dạ dày
Z43.2 Attention to ileostomy	Z43.2 Chăm sóc lỗ mở thông hồi tràng
Z43.3 Attention to colostomy	Z43.3 Chăm sóc lỗ mở thông đại tràng
Z43.4 Attention to other artificial openings of digestive tract	Z43.4 Chăm sóc các lỗ mở nhân tạo khác của đường tiêu hoá
Z43.5 Attention to cystostomy	Z43.5 Chăm sóc lỗ mở thông bàng quang
Z43.6 Attention to other artificial openings of urinary tract Nephrostomy Ureterostomy Urethrostomy	Z43.6 Chăm sóc các lỗ mở nhân tạo khác của đường tiết niệu Lỗ mở thông thận Lỗ mở niệu đạo Lỗ mở niệu quản
Z43.7 Attention to artificial vagina	Z43.7 Chăm sóc âm đạo nhân tạo
Z43.8 Attention to other artificial openings	Z43.8 Chăm sóc các lỗ mở nhân tạo khác
Z43.9 Attention to unspecified artificial opening	Z43.9 Chăm sóc lỗ mở nhân tạo không xác định
Z44 Fitting and adjustment of external prosthetic device <i>Excl.:</i> presence of prosthetic device (Z97.-)	Z44 Lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ chỉnh hình bên ngoài <i>Loại trừ:</i> Tồn tại dụng cụ chỉnh hình (Z97.-)
Z44.0 Fitting and adjustment of artificial arm (complete)(partial)	Z44.0 Lắp ráp và điều chỉnh tay giả (toàn bộ) (một phần)
Z44.1 Fitting and adjustment of artificial leg (complete)(partial)	Z44.1 Lắp ráp và điều chỉnh chân giả (toàn bộ) (một phần)
Z44.2 Fitting and adjustment of artificial eye <i>Excl.:</i> mechanical complication of ocular prosthesis (T85.3)	Z44.2 Lắp ráp và điều chỉnh mắt giả <i>Loại trừ:</i> tai biến cơ học của mắt (T85.3)
Z44.3 Fitting and adjustment of external breast prosthesis	Z44.3 Lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ chỉnh hình vú
Z44.8 Fitting and adjustment of other external prosthetic devices	Z44.8 Lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ chỉnh hình bên ngoài khác
Z44.9 Fitting and adjustment of unspecified external prosthetic device	Z44.9 Lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ chỉnh hình bên ngoài, không xác định
Z45 Adjustment and management of implanted device <i>Excl.:</i> malfunction or other complications of device - see Alphabetical Index presence of prosthetic and other devices (Z95-Z97)	Z45 Điều chỉnh và quản lý dụng cụ cấy ghép <i>Loại trừ:</i> hư chức năng hay các tai biến khác của dụng cụ - xem bảng chỉ dẫn theo thứ tự vần chữ cái. Tồn tại dụng cụ chỉnh hình và các dụng cụ khác (Z95-Z97)
Z45.0 Adjustment and management of cardiac pacemaker Checking and testing cardiac devices	Z45.0 Điều chỉnh và quản lý máy tạo nhịp tim Kiểm tra và thử các thiết bị tim
Z45.1 Adjustment and management of infusion pump	Z45.1 Điều chỉnh và quản lý bơm tiêm điện
Z45.2 Adjustment and management of vascular access device	Z45.2 Điều chỉnh và quản lý dụng cụ tiếp cận mạch máu
Z45.3 Adjustment and management of implanted hearing device Bone conduction device	Z45.3 Điều chỉnh và quản lý dụng cụ thính giác được cấy ghép Dụng cụ dẫn truyền xương Dụng cụ ốc tai

Cochlear device

Z45.8 Adjustment and management of other implanted devices

Z45.9 Adjustment and management of unspecified implanted device

Z46 Fitting and adjustment of other devices

Excl.: issue of repeat prescription only (Z76.0)
malfunction or other complications of device - see Alphabetical Index
presence of prosthetic and other devices (Z95-Z97)

Z46.0 Fitting and adjustment of spectacles and contact lenses

Z46.1 Fitting and adjustment of hearing aid

Z46.2 Fitting and adjustment of other devices related to nervous system and special senses

Z46.3 Fitting and adjustment of dental prosthetic device

Z46.4 Fitting and adjustment of orthodontic device

Z46.5 Fitting and adjustment of ileostomy and other intestinal appliances

Z46.6 Fitting and adjustment of urinary device

Z46.7 Fitting and adjustment of orthopaedic device

Orthopaedic:

- brace
- cast
- corset
- shoes

Z46.8 Fitting and adjustment of other specified devices

Wheelchair

Z46.9 Fitting and adjustment of unspecified device

Z47 Other orthopaedic follow-up care

Excl.: care involving rehabilitation procedures (Z50.-)
complication of internal orthopaedic devices, implants and grafts (T84.-)
follow-up examination after treatment of fracture (Z09.4)

Z47.0 Follow-up care involving removal of fracture plate and other internal fixation device

Removal of:

- pins
- plates
- rods
- screws

Excl.: removal of external fixation device

Z45.8 Điều chỉnh và quản lý các dụng cụ cấy ghép khác

Z45.9 Điều chỉnh và quản lý dụng cụ cấy ghép không xác định

Z46 Lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ khác

Loại trừ: Chỉ lắp lại chỉ định (Z76.0)
Hư chức năng hay tai biến khác của dụng cụ - xem bảng chỉ dẫn theo thứ tự vần chữ cái
Sự có mặt các dụng cụ chỉnh hình và các dụng cụ khác (Z95-Z97)

Z46.0 Lắp ráp và điều chỉnh kính và thấu kính tiếp xúc

Z46.1 Lắp ráp và điều chỉnh dụng cụ trợ thính

Z46.2 Lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ khác liên quan tới hệ thần kinh và các giác quan đặc biệt

Z46.3 Lắp ráp và chỉnh hình răng

Z46.4 Lắp ráp và điều chỉnh dụng cụ chỉnh hình răng hàm mặt

Z46.5 Lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ gắn vào hồng tràng và ruột non

Z46.6 Lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ tiết niệu

Z46.7 Lắp ráp và điều chỉnh dụng cụ chỉnh hình

Chỉnh hình:

- nẹp chỉnh hình
- khuôn bột
- áo nẹp cột sống
- gậy chỉnh hình

Z46.8 Lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ đặc hiệu khác

Xe lăn

Z46.9 Lắp ráp và điều chỉnh dụng cụ không đặc hiệu

Z47 Chăm sóc theo dõi chỉnh hình khác

Loại trừ: chăm sóc liên quan đến các phương pháp điều trị phục hồi chức năng (Z50.-)
tai biến của các dụng cụ chỉnh hình bên trong, các dụng cụ cấy và ghép (T84.-)
khám theo dõi sau điều trị gãy xương (Z09.4)

Z47.0 Chăm sóc theo dõi liên quan đến tháo bỏ nẹp xương gãy và dụng cụ cố định bên trong khác

Tháo bỏ:

- kim
- bản nẹp
- đinh
- vít

	(Z47.8)		<i>Loại trừ:</i> tháo bỏ dụng cụ cố định bên ngoài (Z47.8)
Z47.8	Other specified orthopaedic follow-up care Change, checking or removal of: - external fixation or traction device - plaster cast	Z47.8	Chăm sóc theo dõi chỉnh hình không xác định Thay đổi, kiểm tra hoặc tháo bỏ: - dụng cụ cố định hay dụng cụ kéo giãn ngoại vi - bột thạch cao
Z47.9	Orthopaedic follow-up care, unspecified	Z47.9	Chăm sóc theo dõi chỉnh hình không xác định
Z48	Other surgical follow-up care <i>Excl.:</i> attention to artificial openings (Z43.-) fitting and adjustment of prosthetic and other devices (Z44-Z46) follow-up examination after: - surgery (Z09.0) - treatment of fracture (Z09.4) orthopaedic follow-up care (Z47.-)	Z48	Chăm sóc theo dõi phẫu thuật khác <i>Loại trừ:</i> chăm sóc các lỗ mở nhân tạo (Z43.-) lắp ráp và điều chỉnh dụng cụ chỉnh hình và các dụng cụ khác (Z44-Z46) khám theo dõi sau: - phẫu thuật (Z09.0) - điều trị gãy xương (Z09.4) chăm sóc theo dõi chỉnh hình (Z47.-)
Z48.0	Attention to surgical dressings and sutures Change of dressings Removal of sutures	Z48.0	Chăm sóc băng bó và chỉ khâu Thay băng Cắt chỉ
Z48.8	Other specified surgical follow-up care	Z48.8	Chăm sóc theo dõi phẫu thuật xác định khác
Z48.9	Surgical follow-up care, unspecified	Z48.9	Chăm sóc theo dõi phẫu thuật, không xác định
Z49	Care involving dialysis <i>Incl.:</i> dialysis preparation and treatment <i>Excl.:</i> renal dialysis status (Z99.2)	Z49	Chăm sóc về lọc máu <i>Bao gồm:</i> chuẩn bị và điều trị lọc máu <i>Loại trừ:</i> tình trạng lọc máu thận nhân tạo (Z99.2)
Z49.0	Preparatory care for dialysis	Z49.0	Chăm sóc chuẩn bị cho lọc máu
Z49.1	Extracorporeal dialysis Dialysis (renal) NOS	Z49.1	Lọc máu ngoài cơ thể Lọc máu (thận nhân tạo) không xác định khác
Z49.2	Other dialysis Peritoneal dialysis	Z49.2	Các lọc máu khác Lọc máu qua màng bụng
Z50	Care involving use of rehabilitation procedures <i>Excl.:</i> counselling (Z70-Z71)	Z50	Chăm sóc về sử dụng các phương pháp điều trị phục hồi chức năng <i>Loại trừ:</i> tư vấn (Z70-Z71)
Z50.0	Cardiac rehabilitation	Z50.0	Phục hồi chức năng tim
Z50.1	Other physical therapy Therapeutic and remedial exercises	Z50.1	Vật lý trị liệu khác Các bài tập phục hồi và trị liệu
Z50.2	Alcohol rehabilitation	Z50.2	Phục hồi chức năng nghiện rượu
Z50.3	Drug rehabilitation	Z50.3	Phục hồi chức năng nghiện ma túy
Z50.4	Psychotherapy, not elsewhere classified	Z50.4	Tâm lý trị liệu, chưa được phân loại ở phần khác
Z50.5	Speech therapy	Z50.5	Âm ngữ trị liệu
Z50.6	Orthoptic training	Z50.6	Huấn luyện về chỉnh thị
Z50.7	Occupational therapy and vocational rehabilitation, not elsewhere classified	Z50.7	Hoạt động trị liệu và phục hồi chức năng nghề nghiệp, không xác định

Z50.8 Care involving use of other rehabilitation procedures
Tobacco rehabilitation
Training in activities of daily living [ADL] NEC

Z50.9 Care involving use of rehabilitation procedure, unspecified
Rehabilitation NOS

Z51 Other medical care
Excl.: follow-up examination after treatment (Z08-Z09)

Z51.0 Radiotherapy session

Z51.1 Chemotherapy session for neoplasm

Z51.2 Other chemotherapy
Maintenance chemotherapy NOS
Excl.: prophylactic chemotherapy for immunization purposes (Z23-Z27, Z29.-)

Z51.3 Blood transfusion (without reported diagnosis)

Z51.4 Preparatory care for subsequent treatment, not elsewhere classified
Excl.: preparatory care for dialysis (Z49.0)

Z51.5 Palliative care

Z51.6 Desensitization to allergens

Z51.8 Other specified medical care
Excl.: holiday relief care (Z75.5)

Z51.9 Medical care, unspecified

Z52 Donors of organs and tissues
Excl.: examination of potential donor (Z00.5)

Z52.0 Blood donor
Incl.: Blood components such as lymphocytes, platelets or stem cells

Z52.1 Skin donor

Z52.2 Bone donor

Z52.3 Bone marrow donor

Z52.4 Kidney donor

Z52.5 Cornea donor

Z52.6 Liver donor

Z52.7 Heart donor

Z52.8 Donor of other organs and tissues

Z52.9 Donor of unspecified organ or tissue
Donor NOS

Z53 Persons encountering health services for specific procedures, not carried out
Excl.: immunization not carried out (Z28.-)

Z50.8 Chăm sóc liên quan đến sử dụng các phương pháp điều trị phục hồi chức năng khác
Phục hồi chức năng nghiện thuốc lá
Huấn luyện về các hoạt động sinh hoạt hàng ngày [ADL] chưa được phân loại ở phần khác

Z50.9 Chăm sóc liên quan đến điều trị phục hồi chức năng, không xác định
Phục hồi chức năng không xác định khác

Z51 Chăm sóc y học khác
Loại trừ: khám theo dõi sau điều trị (Z08-Z09)

Z51.0 Xạ trị liệu

Z51.1 Hoá trị liệu khối u

Z51.2 Hoá trị liệu khác
Hoá trị liệu duy trì, không xác định
Loại trừ: hoá trị liệu dự phòng vì mục đích miễn dịch (Z23-Z27, Z29.-)

Z51.3 Truyền máu (không có chẩn đoán ghi nhận)

Z51.4 Chăm sóc chuẩn bị cho điều trị tiếp theo, chưa được phân loại ở phần khác
Loại trừ: chăm sóc trước khi lọc máu (Z49.0)

Z51.5 Chăm sóc làm giảm nhẹ

Z51.6 Giải miễn cảm các dị nguyên

Z51.8 Chăm sóc y học đặc hiệu khác
Loại trừ: chăm sóc giảm đau ngày nghỉ (Z75.5)

Z51.9 Chăm sóc y học không xác định

Z52 Hiến tạng và mô
Loại trừ: thăm khám cho người hiến tiềm năng (Z00.5)

Z52.0 Hiến máu
Bao gồm: các thành phần của máu như bạch cầu lympho, tiểu cầu hoặc tế bào gốc

Z52.1 Hiến da

Z52.2 Hiến xương

Z52.3 Hiến tủy xương

Z52.4 Hiến thận

Z52.5 Hiến giác mạc

Z52.6 Hiến gan

Z52.7 Hiến tim

Z52.8 Hiến các tạng và mô khác

Z52.9 Hiến các tạng và mô không đặc hiệu
Hiến không xác định

Z53 Người bệnh đến các cơ sở y tế do chưa được thực hiện những thủ thuật đặc hiệu
Loại trừ: Chưa tiêm chủng (Z28.-)

- Z53.0 Procedure not carried out because of contraindication
- Z53.1 Procedure not carried out because of patient's decision for reasons of belief and group pressure
- Z53.2 Procedure not carried out because of patient's decision for other and unspecified reasons
- Z53.8 Procedure not carried out for other reasons
- Z53.9 Procedure not carried out, unspecified reason
- Z54 Convalescence**
- Z54.0 Convalescence following surgery
- Z54.1 Convalescence following radiotherapy
- Z54.2 Convalescence following chemotherapy
- Z54.3 Convalescence following psychotherapy
- Z54.4 Convalescence following treatment of fracture
- Z54.7 Convalescence following combined treatment
Convalescence following any combination of treatments classified to Z54.0-Z54.4
- Z54.8 Convalescence following other treatment
- Z54.9 Convalescence following unspecified treatment

Persons with potential health hazards related to socioeconomic and psychosocial circumstances (Z55-Z65)

- Z55 Problems related to education and literacy**
Excl.: disorders of psychological development (F80-F89)
- Z55.0 Illiteracy and low-level literacy
- Z55.1 Schooling unavailable and unattainable
- Z55.2 Failed examinations
- Z55.3 Underachievement in school
- Z55.4 Educational maladjustment and discord with teachers and classmates
- Z55.8 Other problems related to education and literacy
Inadequate teaching
- Z55.9 Problem related to education and literacy, unspecified

- Z53.0 Chưa được thực hiện chống chỉ định
- Z53.1 Chưa thực hiện do người bệnh chưa quyết định vì chưa tin tưởng hay vì áp lực của nhóm
- Z53.2 Chưa thực hiện do người bệnh chưa quyết định vì những lý do khác không xác định
- Z53.8 Chưa thực hiện vì những lý do khác
- Z53.9 Chưa thực hiện vì lý do không xác định
- Z54 Thời kỳ dưỡng sức**
- Z54.0 Dưỡng sức sau phẫu thuật
- Z54.1 Dưỡng sức sau xạ trị liệu
- Z54.2 Dưỡng sức sau hoá trị liệu
- Z54.3 Dưỡng sức sau liệu pháp tâm thần
- Z54.4 Dưỡng sức sau điều trị gãy xương
- Z54.7 Dưỡng sức sau điều trị phổi hợp
Dưỡng sức sau các điều trị phổi hợp được phân loại tại Z54.0-Z54.4
- Z54.8 Dưỡng sức sau điều trị khác
- Z54.9 Dưỡng sức sau điều trị không đặc hiệu

Những người có nguy cơ sức khỏe tiềm tàng liên quan đến những hoàn cảnh kinh tế xã hội và tâm lý xã hội (Z55-Z65)

- Z55 Những vấn đề liên quan đến giáo dục và biết chữ**
Loại trừ: rối loạn phát triển tâm lý (F80-F89)
- Z55.0 Mù chữ và biết chữ mức độ thấp
- Z55.1 Không có trường học và không tới được
- Z55.2 Thi trượt
- Z55.3 Học kém ở trường
- Z55.4 Bất hoà với giáo viên và bạn cùng lớp
- Z55.8 Các vấn đề khác liên quan đến giáo dục và mù chữ
Giảng dạy không đầy đủ
- Z55.9 Vấn đề liên quan đến giáo dục và biết chữ, không xác định

Z56 Problems related to employment and unemployment

Excl.: occupational exposure to risk-factors (Z57.-)
problems related to housing and economic circumstances (Z59.-)

Z56.0 Unemployment, unspecified**Z56.1 Change of job****Z56.2 Threat of job loss****Z56.3 Stressful work schedule****Z56.4 Discord with boss and workmates****Z56.5 Uncongenial work**

Difficult conditions at work

Z56.6 Other physical and mental strain related to work**Z56.7 Other and unspecified problems related to employment****Z57 Occupational exposure to risk-factors****Z57.0 Occupational exposure to noise****Z57.1 Occupational exposure to radiation****Z57.2 Occupational exposure to dust****Z57.3 Occupational exposure to other air contaminants****Z57.4 Occupational exposure to toxic agents in agriculture**

Solids, liquids, gases or vapours

Z57.5 Occupational exposure to toxic agents in other industries

Solids, liquids, gases or vapours

Z57.6 Occupational exposure to extreme temperature**Z57.7 Occupational exposure to vibration****Z57.8 Occupational exposure to other risk-factors****Z57.9 Occupational exposure to unspecified risk-factor****Z58 Problems related to physical environment**

Excl.: occupational exposure (Z57.-)

Z58.0 Exposure to noise**Z58.1 Exposure to air pollution**

Excl.: tobacco smoke (Z58.7)

Z58.2 Exposure to water pollution**Z58.3 Exposure to soil pollution****Z56 Những vấn đề liên quan đến việc làm và thất nghiệp**

Loại trừ: nghề nghiệp tiếp xúc với các yếu tố nguy cơ (Z57.-)
những vấn đề liên quan đến hoàn cảnh kinh tế và nhà ở (Z59.-)

Z56.0 Thất nghiệp, không xác định**Z56.1 Thay đổi công việc****Z56.2 Sợ mất việc****Z56.3 Lịch làm việc căng thẳng****Z56.4 Bất hoà với chủ và các đồng nghiệp****Z56.5 Việc làm không thích hợp**

Điều kiện làm việc khó khăn

Z56.6 Căng thẳng tinh thần và thể lực liên quan đến công việc**Z56.7 Các vấn đề khác không xác định liên quan đến công việc****Z57 Nghề nghiệp tiếp xúc với các yếu tố nguy cơ****Z57.0 Nghề nghiệp tiếp xúc với tiếng ồn****Z57.1 Nghề nghiệp tiếp xúc với tia xạ****Z57.2 Nghề nghiệp tiếp xúc với bụi****Z57.3 Nghề nghiệp tiếp xúc với không khí ô nhiễm khác****Z57.4 Nghề nghiệp tiếp xúc với các chất độc hại trong nông nghiệp**

Chất rắn, lỏng, khí hay hơi

Z57.5 Nghề nghiệp tiếp xúc với các chất độc trong các ngành công nghiệp khác

Rắn, lỏng, khí bay hơi

Z57.6 Nghề nghiệp tiếp xúc với nhiệt độ cao**Z57.7 Nghề nghiệp tiếp xúc với độ rung****Z57.8 Nghề nghiệp tiếp xúc với các yếu tố nguy cơ khác****Z57.9 Nghề nghiệp tiếp xúc với các yếu tố nguy cơ không xác định****Z58 Những vấn đề liên quan đến môi trường vật lý**

Loại trừ: phơi nhiễm nghề nghiệp (Z57.-)

Z58.0 Phơi nhiễm với tiếng ồn**Z58.1 Phơi nhiễm với không khí ô nhiễm**

Loại trừ: khói thuốc lá (Z58.7)

Z58.2 Phơi nhiễm với nước ô nhiễm**Z58.3 Phơi nhiễm với đất ô nhiễm**

Z58.4 Exposure to radiation	Z58.4 Phơi nhiễm với tia xạ
Z58.5 Exposure to other pollution	Z58.5 Phơi nhiễm với các ô nhiễm khác
Z58.6 Inadequate drinking-water supply <i>Excl.:</i> effects of thirst (T73.1)	Z58.6 Cung cấp nước uống không đầy đủ <i>Loại trừ:</i> ảnh hưởng của khát (T73.1)
Z58.7 Exposure to tobacco smoke Passive smoking <i>Excl.:</i> mental and behavioural disorders due to the use of tobacco (F17.-) personal history of psychoactive substance abuse (Z86.4) tobacco use (Z72.0)	Z58.7 Phơi nhiễm với khói thuốc lá Hút thuốc thụ động <i>Loại trừ:</i> rối loạn tâm thần và hành vi do sử dụng thuốc lá (F17.-) bệnh sử cá nhân có lạm dụng chất kích thần (Z86.4) hút thuốc lá (Z72.0)
Z58.8 Other problems related to physical environment	Z58.8 Các vấn đề khác liên quan đến môi trường vật lý
Z58.9 Problem related to physical environment, unspecified	Z58.9 Các vấn đề liên quan đến môi trường vật lý, không xác định
Z59 Problems related to housing and economic circumstances <i>Excl.:</i> inadequate drinking-water supply (Z58.6)	Z59 Những vấn đề liên quan đến nhà ở và hoàn cảnh kinh tế <i>Loại trừ:</i> cung cấp nước uống không đầy đủ (Z58.6)
Z59.0 Homelessness	Z59.0 Tình trạng vô gia cư
Z59.1 Inadequate housing Lack of heating Restriction of space Technical defects in home preventing adequate care Unsatisfactory surroundings <i>Excl.:</i> problems related to physical environment (Z58.-)	Z59.1 Nhà ở không đầy đủ Thiếu nhiệt sưởi ấm Diện tích hẹp Khiếm khuyết về kỹ thuật an toàn của nhà Ngoại vi không vừa ý <i>Loại trừ:</i> những vấn đề liên quan đến môi trường vật lý (Z58.-)
Z59.2 Discord with neighbours, lodgers and landlord	Z59.2 Bất hoà với hàng xóm, người thuê và chủ nhà
Z59.3 Problems related to living in residential institution Boarding-school resident <i>Excl.:</i> institutional upbringing (Z62.2)	Z59.3 Những vấn đề liên quan đến sinh sống tại nơi cư trú Nội trú trong trường học <i>Loại trừ:</i> giáo dục thể chế (Z62.2)
Z59.4 Lack of adequate food <i>Excl.:</i> effects of hunger (T73.0) inappropriate diet or eating habits (Z72.4) malnutrition (E40-E46)	Z59.4 Thiếu thức ăn <i>Loại trừ:</i> tác động của đói (T73.0) chế độ ăn hay thói quen ăn uống không phù hợp (Z72.4) suy dinh dưỡng (E40-E46)
Z59.5 Extreme poverty	Z59.5 Quá nghèo
Z59.6 Low income	Z59.6 Thu nhập thấp
Z59.7 Insufficient social insurance and welfare support	Z59.7 Trợ cấp xã hội và bảo hiểm xã hội không đảm bảo
Z59.8 Other problems related to housing and economic circumstances Foreclosure on loan Isolated dwelling Problems with creditors	Z59.8 Những vấn đề khác liên quan đến nhà ở và hoàn cảnh kinh tế Tịch thu tài sản thế nợ Nhà ở cô lập Các vấn đề với chủ nợ
Z59.9 Problem related to housing and economic circumstances, unspecified	Z59.9 Vấn đề liên quan đến nhà ở và hoàn cảnh kinh tế, không xác định
Z60 Problems related to social environment	Z60 Vấn đề liên quan đến môi trường xã hội

Z60.0 Problems of adjustment to life-cycle transitions Adjustment to retirement [pension] Empty nest syndrome	Z60.0 Vấn đề do điều chỉnh luân chuyển vòng đời Điều chỉnh hưu trí [lương hưu] Hội chứng nhà trống rỗng
Z60.1 Atypical parenting situation Problems related to a parenting situation (rearing of children) with a single parent or other than that of two cohabiting biological parents.	Z60.1 Hoàn cảnh cha mẹ không điển hình Những vấn đề liên quan đến nuôi dạy con trong hoàn cảnh cha hay mẹ đơn độc hoặc cha mẹ sống chung.
Z60.2 Living alone	Z60.2 Sống đơn độc
Z60.3 Acculturation difficulty Migration Social transplantation	Z60.3 Khó khăn trong việc tiếp nhận biến đổi văn hóa Di trú Lồng ghép xã hội
Z60.4 Social exclusion and rejection Exclusion and rejection on the basis of personal characteristics, such as unusual physical appearance, illness or behaviour. <i>Excl.:</i> target of adverse discrimination such as for racial or religious reasons (Z60.5)	Z60.4 Loại trừ và đào thải xã hội Loại trừ và đào thải do đặc điểm cá nhân như vẻ bề ngoài bất thường, ốm đau hay thái độ. <i>Loại trừ:</i> ý đồ phân biệt đối xử chống đối như phân biệt chủng tộc hay tôn giáo (Z60.5)
Z60.5 Target of perceived adverse discrimination and persecution Persecution or discrimination, perceived or real, on the basis of membership of some group (as defined by skin colour, religion, ethnic origin, etc.) rather than personal characteristics. <i>Excl.:</i> social exclusion and rejection (Z60.4)	Z60.5 Mục tiêu phân biệt đối xử chống đối cảm nhận được và ngược đãi Ngược đãi hay phân biệt đối xử, cảm nhận được hay thực sự đã xảy ra do thuộc thành phần của một vài nhóm (như màu da, tôn giáo, dân tộc thiểu số v.v...) hơn là vì đặc điểm cá nhân. <i>Loại trừ:</i> loại trừ và đào thải xã hội (Z60.4)
Z60.8 Other problems related to social environment	Z60.8 Các vấn đề khác liên quan đến môi trường xã hội
Z60.9 Problem related to social environment, unspecified	Z60.9 Vấn đề liên quan đến môi trường xã hội, không xác định
Z61 Problems related to negative life events in childhood <i>Excl.:</i> maltreatment syndromes (T74.-)	Z61 Những vấn đề liên quan đến các sự kiện tiêu cực của đời sống thơ ấu <i>Loại trừ:</i> hội chứng ngược đãi (T74.-)
Z61.0 Loss of love relationship in childhood Loss of an emotionally close relationship, such as of a parent, a sibling, a very special friend or a loved pet, by death or permanent departure or rejection.	Z61.0 Mất quan hệ gần gũi trong thời kỳ thơ ấu Mất quan hệ tình cảm gần gũi của cha mẹ hay anh chị em ruột, bạn thân đặc biệt hay con vật yêu quý, do bị chết, do vắng mặt thường xuyên hay do bị đào thải.
Z61.1 Removal from home in childhood Admission to a foster home, hospital or other institution causing psychosocial stress, or forced conscription into an activity away from home for a prolonged period.	Z61.1 Trẻ bỏ nhà Thu nhận vào nhà nuôi dưỡng, bệnh viện hay một cơ sở tổ chức, hay bị cưỡng ép rời bỏ nhà trong một thời gian dài tạo ra cho trẻ những sang chấn tâm lý stress xã hội.
Z61.2 Altered pattern of family relationships in childhood Arrival of a new person into a family resulting in adverse change in child's relationships. May include new marriage by a parent or birth of a sibling.	Z61.2 Những mô hình khác của mối quan hệ gia đình trong thời kỳ thơ ấu Xuất hiện một người mới trong gia đình làm đảo lộn mối quan hệ của trẻ bao gồm cả đám cưới mới của bố hay mẹ, hay là có thêm anh chị em ruột.
Z61.3 Events resulting in loss of self-esteem in childhood Events resulting in a negative self-reappraisal by the child such as failure in tasks with high personal investment; disclosure or discovery of a shameful or stigmatizing personal or family event; and other	Z61.3 Những sự kiện làm trẻ mất tự trọng Những sự kiện làm trẻ nhận định bản thân một cách tiêu cực như đầu tư cá nhân quá nhiều mà bị thất bại, biết hay phát hiện thấy sự việc đáng hổ thẹn hay xấu của người trong nhà hay gia đình và những sự việc đáng bề mặt khác.

humiliating experiences.

Z61.4 Problems related to alleged sexual abuse of child by person within primary support group

Problems related to any form of physical contact or exposure between an adult member of the child's household and the child that has led to sexual arousal, whether or not the child has willingly engaged in the sexual acts (e.g. any genital contact or manipulation or deliberate exposure of breasts or genitals).

Z61.5 Problems related to alleged sexual abuse of child by person outside primary support group

Problems related to contact or attempted contact with the child's or the other person's breasts or genitals, sexual exposure in close confrontation or attempt to undress or seduce the child, by a substantially older person outside the child's family, either on the basis of this person's position or status or against the will of the child.

Z61.6 Problems related to alleged physical abuse of child

Problems related to incidents in which the child has been injured in the past by any adult in the household to a medically significant extent (e.g. fractures, marked bruising) or that involved abnormal forms of violence (e.g. hitting the child with hard or sharp implements, burning or tying up of the child).

Z61.7 Personal frightening experience in childhood

Experience carrying a threat for the child's future, such as a kidnapping, natural disaster with a threat to life, injury with a threat to self-image or security, or witnessing a severe trauma to a loved one.

Z61.8 Other negative life events in childhood

Z61.9 Negative life event in childhood, unspecified

Z62 Other problems related to upbringing

Excl.: maltreatment syndromes (T74.-)

Z62.0 Inadequate parental supervision and control

Lack of parental knowledge of what the child is doing or where the child is; poor control; lack of concern or lack of attempted intervention when the child is in risky situations.

Z62.1 Parental overprotection

Pattern of upbringing resulting in infantilization and prevention of independent behaviour.

Z61.4 Những vấn đề được xem là lạm dụng tình dục trẻ em của người lớn có quan hệ nương tựa chủ chốt

Những vấn đề thuộc bất kỳ loại hình tiếp xúc hay phô bày nào của người lớn trong nhà dẫn đến kích thích tình dục của trẻ dù trẻ có hay không sẵn lòng tham gia hoạt động tình dục (tiếp xúc bộ phận sinh dục, thao tác bằng tay, hay chủ tâm phô bày vú, bộ phận sinh dục).

Z61.5 Những vấn đề được xem là lạm dụng tình dục trẻ em của người lớn ngoài quan hệ nương tựa chủ chốt

Những vấn đề liên quan đến tiếp xúc hay cố tình tiếp xúc với vú hay bộ phận sinh dục của trẻ hay người lớn khác, phơi bày giới tính cận cảnh với trẻ, hay cố tình cởi quần áo, quỳ rũ trẻ thực hiện bởi người có tuổi lớn hơn và không phải là thành viên của gia đình hay người có vị trí hay địa vị, hay người làm trái ngược với ý của trẻ.

Z61.6 Những vấn đề được xem là lạm dụng thân thể trẻ em

Những vấn đề liên quan đến tai biến (mở rộng nghĩa đến gãy xương, bầm tím) của trẻ bị thương trước đây do người lớn trong gia đình gây nên, hoặc tai biến có dạng bất thường của bạo lực (đánh trẻ bằng vật dụng rắn, nhọn; làm bỏng hoặc trói trẻ em).

Z61.7 Yếu tố trực tiếp gây hoảng sợ cho trẻ

Yếu tố đe dọa tương lai của trẻ, như bị bắt cóc, thiên tai đe dọa chết, thương tổn đe dọa bản thân hay an ninh, hay là dấu tích của một chấn thương nghiêm trọng với người yêu mến.

Z61.8 Những sự kiện tiêu cực khác ở tuổi ấu thơ

Z61.9 Sự kiện tiêu cực, không xác định

Z62 Những vấn đề khác liên quan đến giáo dục

Loại trừ: hội chứng ngược đãi (T74.-)

Z62.0 Theo dõi và kiểm soát không đầy đủ của cha mẹ

Thiếu hiểu biết của cha mẹ về việc trẻ cần làm gì và hiện ra sao; thiếu kiểm tra; thiếu quan tâm hoặc thiếu can thiệp chủ tâm khi trẻ rơi vào hoàn cảnh nguy cơ.

Z62.1 Cha mẹ bảo vệ quá mức

Mô hình giáo dục dẫn đến nhĩ tính hoá trẻ và ngăn cản tính độc lập của trẻ.

Z62.2 Institutional upbringing

Group foster care in which parenting responsibilities are largely taken over by some form of institution (such as residential nursery, orphanage, or children's home), or therapeutic care over a prolonged period in which the child is in a hospital, convalescent home or the like, without at least one parent living with the child.

Z62.3 Hostility towards and scapegoating of child

Negative parental behaviour specifically focused on the child as an individual, persistent over time and pervasive over several child behaviours (e.g. automatically blaming the child for any problems in the household or attributing negative characteristics to the child).

Z62.4 Emotional neglect of child

Parent talking to the child in a dismissive or insensitive way. Lack of interest in the child, of sympathy for the child's difficulties and of praise and encouragement. Irritated reaction to anxious behaviour and absence of sufficient physical comforting and emotional warmth.

Z62.5 Other problems related to neglect in upbringing

Lack of learning and play experience

Z62.6 Inappropriate parental pressure and other abnormal qualities of upbringing

Parents forcing the child to be different from the local norm, either sex-inappropriate (e.g. dressing a boy in girl's clothes), age-inappropriate (e.g. forcing a child to take on responsibilities above her or his own age) or otherwise inappropriate (e.g. pressing the child to engage in unwanted or too difficult activities).

Z62.8 Other specified problems related to upbringing**Z62.9 Problem related to upbringing, unspecified****Z63 Other problems related to primary support group, including family circumstances**

Excl.: maltreatment syndromes (T74.-) problems related to:

- negative life events in childhood (Z61.-)
- upbringing (Z62.-)

Z63.0 Problems in relationship with spouse or partner

Discord between partners resulting in severe or prolonged loss of control, in generalization of hostile or critical feelings or in a persisting atmosphere of severe interpersonal violence (hitting or striking).

Z63.1 Problems in relationship with parents and in-laws**Z62.2 Giáo dưỡn thể chế**

Các loại chăm sóc giáo dưỡn trong đó cha mẹ chăm sóc theo kiểu thể chế cơ quan (như điều dưỡn nội trú, trại mồ côi, hay nhà trẻ) hoặc các chăm sóc điều trị dài ngày của trẻ tại bệnh viện, hay nhà điều dưỡn, hay tương tự mà không có ít nhất một cha hay mẹ ở cùng với trẻ.

Z62.3 Thái độ thù địch với trẻ

Thái độ tiêu cực của cha mẹ đặc biệt tập trung vào trẻ tác động riêng lẻ, kéo dài và xâm nhập vào thái độ của trẻ (luôn trách mắng trẻ vì bất kỳ vấn đề gì hoặc gán cho trẻ những tính cách tiêu cực)

Z62.4 Thái độ thờ ơ với trẻ

Cha mẹ chuyển trò với trẻ một cách qua loa hay thiếu tình cảm. Thiếu quan tâm tới trẻ, thiếu thông cảm với những khó khăn của trẻ, thiếu khen ngợi và khuyến khích trẻ. Có phản ứng cáu gắt với trẻ đang lo âu, thiếu sự vỗ về và âu yếm.

Z62.5 Các vấn đề khác liên quan đến giáo dưỡn thờ ơ

Thiếu kinh nghiệm học và vui chơi

Z62.6 Áp đặt không phù hợp của cha mẹ và kiểu cách giáo dưỡn bất thường

Cha mẹ buộc con trẻ sống khác với qui tắc địa phương như mặc quần áo không phù hợp với giới (con trai mặc quần áo con gái), sống không phù hợp với tuổi (như ép trẻ chịu một trách nhiệm lớn hơn so với tuổi), hay bất tương xứng khác (ví d như ép trẻ tham gia vào các hoạt động trẻ không ưa thích hay quá khó).

Z62.8 Các vấn đề đặc hiệu khác liên quan tới giáo dưỡn**Z62.9 Vấn đề liên quan tới giáo dưỡn, không xác định****Z63 Những vấn đề khác liên quan đến nhóm trợ giúp, bao gồm cả những hoàn cảnh gia đình**

Loại trừ: hội chứng ngược đãi (T74.-) những vấn đề liên quan đến:

- những sự kiện sống tiêu cực trẻ thơ (Z61.-)
- giáo dưỡn (Z62.-)

Z63.0 Những vấn đề liên quan đến vợ chồng hay thành viên

Bất hoà giữa các thành viên dẫn đến mất kiểm soát nghiêm trọng hay kéo dài dẫn đến khuếch đại các cảm nghĩ thù oán hay chỉ trích, hay dẫn đến sống bạo lực với nhau (đánh đấm, xúc phạm).

Z63.1 Những vấn đề liên quan đến cha mẹ và thông gia

Z63.2 Inadequate family support	Z63.2 Hỗ trợ không đầy đủ của gia đình
Z63.3 Absence of family member	Z63.3 Thiếu vắng thành viên trong gia đình
Z63.4 Disappearance and death of family member Assumed death of family member	Z63.4 Sự biến mất hay chết của thành viên gia đình chết thừa nhận của thành viên gia đình
Z63.5 Disruption of family by separation and divorce Estrangement	Z63.5 Sự tan vỡ của gia đình do ly thân và ly dị Sự xa lạ
Z63.6 Dependent relative needing care at home	Z63.6 Người thân sống lệ thuộc vào chăm sóc tại nhà
Z63.7 Other stressful life events affecting family and household Anxiety (normal) about sick person in family Health problems within family Ill or disturbed family member Isolated family	Z63.7 Các sự kiện chấn động đời sống khác ảnh hưởng đến gia quyền và hộ gia đình Lo âu (bình thường) về người ốm trong gia đình Các vấn đề sức khỏe trong gia đình Thành viên gia đình bị ốm hay bất an Gia đình bị cô lập
Z63.8 Other specified problems related to primary support group Family discord NOS High expressed emotional level within family Inadequate or distorted communication within family	Z63.8 Các vấn đề đặc hiệu khác liên quan đến nhóm trợ giúp Bất hoà gia đình, không xác định Mức biểu lộ cảm xúc cao trong gia đình Giao tiếp không thoả đáng hoặc bị xuyên tạc trong gia đình
Z63.9 Problem related to primary support group, unspecified	Z63.9 Vấn đề khác liên quan đến nhóm trợ giúp, không xác định
Z64 Problems related to certain psychosocial circumstances	Z64 Các vấn đề liên quan đến một số hoàn cảnh tâm lý xã hội nhất định
Z64.0 Problems related to unwanted pregnancy <i>Excl.:</i> supervision of high-risk pregnancy due to social problems (Z35.7)	Z64.0 Các vấn đề liên quan đến mang thai không mong muốn <i>Loại trừ:</i> theo dõi mang thai có nguy cơ cao do nguyên nhân xã hội (Z35.7)
Z64.1 Problems related to multiparity <i>Excl.:</i> supervision of pregnancy with grand multiparity (Z35.4)	Z64.1 Những vấn đề liên quan đến đẻ nhiều con <i>Loại trừ:</i> theo dõi mang thai ở người đẻ quá nhiều (Z35.4)
Z64.2 Seeking and accepting physical, nutritional and chemical interventions known to be hazardous and harmful <i>Excl.:</i> substance dependence - see Alphabetical Index	Z64.2 Phát hiện và thừa nhận các yếu tố vật lý, dinh dưỡng và hoá học, xác định là có nguy cơ và có hại <i>Loại trừ:</i> chất gây nghiện - xem bảng chỉ dẫn thứ tự theo vần chữ cái xác định là có nguy cơ và có hại
Z64.3 Seeking and accepting behavioural and psychological interventions known to be hazardous and harmful	Z64.3 Phát hiện và thừa nhận các yếu tố ứng xử và tâm lý xác định là có nguy cơ và có hại
Z64.4 Discord with counsellors Discord with: • probation officer • social worker	Z64.4 Bất hoà với các nhà tư vấn Bất hoà với: • chuyên viên giáo dục • chuyên viên xã hội
Z65 Problems related to other psychosocial circumstances <i>Excl.:</i> current injury - see Alphabetical Index	Z65 Vấn đề liên quan đến hoàn cảnh tâm lý xã hội khác <i>Loại trừ:</i> chấn thương hiện hành - xem bảng chỉ dẫn theo thứ tự vần chữ cái
Z65.0 Conviction in civil and criminal proceedings without imprisonment	Z65.0 Kết án trong các vụ kiện dân sự và hình sự không tổng giam
Z65.1 Imprisonment and other incarceration	Z65.1 Tổng giam và các giam cầm khác

- Z65.2 Problems related to release from prison**
- Z65.3 Problems related to other legal circumstances**
 Arrest
 Child custody or support proceedings
 Litigation
 Prosecution
- Z65.4 Victim of crime and terrorism**
 Victim of torture
- Z65.5 Exposure to disaster, war and other hostilities**
Excl.: target of perceived discrimination or persecution (Z60.5)
- Z65.8 Other specified problems related to psychosocial circumstances**
- Z65.9 Problem related to unspecified psychosocial circumstances**

Persons encountering health services in other circumstances (Z70-Z76)

- Z70 Counselling related to sexual attitude, behaviour and orientation**
Excl.: contraceptive or procreative counselling (Z30-Z31)
- Z70.0 Counselling related to sexual attitude**
 Person concerned regarding embarrassment, timidity or other negative response to sexual matters
- Z70.1 Counselling related to patient's sexual behaviour and orientation**
 Patient concerned regarding:
- impotence
 - non-responsiveness
 - promiscuity
 - sexual orientation
- Z70.2 Counselling related to sexual behaviour and orientation of third party**
 Advice sought regarding sexual behaviour and orientation of:
- child
 - partner
 - spouse
- Z70.3 Counselling related to combined concerns regarding sexual attitude, behaviour and orientation**
- Z70.8 Other sex counselling**
 Sex education
- Z70.9 Sex counselling, unspecified**

- Z65.2 Vấn đề liên quan đến ra tù**
- Z65.3 Vấn đề liên quan đến pháp luật**
 Bắt giữ
 Bắt giữ trẻ em và các biên bản diễn giải
 Tranh chấp
 Khởi tố
- Z65.4 Nạn nhân của tội ác và khủng bố**
 Nạn nhân của tra khảo
- Z65.5 Tiếp cận tình thế với thảm họa, chiến tranh và thù địch**
Loại trừ: mục tiêu phân biệt đối xử hay hành hạ (Z60.5)
- Z65.8 Những vấn đề đặc hiệu khác liên quan đến hoàn cảnh tâm lý xã hội**
- Z65.9 Những vấn đề liên quan đến các hoàn cảnh tâm lý xã hội không đặc hiệu**

Người bệnh đến cơ sở y tế trong các hoàn cảnh khác (Z70-Z76)

- Z70 Tư vấn liên quan đến thái độ, hành vi và khuynh hướng tình dục**
Loại trừ: tư vấn về tránh thai hay sinh sản (Z30-Z31)
- Z70.0 Tư vấn liên quan đến thái độ tình dục**
 Đối tượng tiếp xúc có thái độ bối rối, bẽn lèn hay không đáp ứng với tình dục
- Z70.1 Tư vấn về thái độ và khuynh hướng tình dục của người bệnh**
 Người bệnh:
- bất lực
 - không đáp ứng
 - tình dục bừa bãi
 - khuynh hướng tình dục
- Z70.2 Tư vấn về thái độ và khuynh hướng tình dục của nhân vật thứ ba**
 Tư vấn về thái độ và khuynh hướng tình dục cho:
- bạn tình
 - trẻ em
 - vợ chồng
- Z70.3 Tư vấn liên quan đến các lo âu hỗn hợp về hành vi, thái độ và khuynh hướng tình dục**
- Z70.8 Các tư vấn khác về tình dục**
 Giáo dục tình dục
- Z70.9 Tư vấn tình dục, không xác định**

Z71 Persons encountering health services for other counselling and medical advice, not elsewhere classified

Excl.: contraceptive or procreation counselling (Z30-Z31)
sex counselling (Z70.-)

Z71.0 Person consulting on behalf of another person

Advice or treatment for non-attending third party

Excl.: anxiety (normal) about sick person in family (Z63.7)

Z71.1 Person with feared complaint in whom no diagnosis is made

Feared condition not demonstrated

Problem was normal state

"Worried well"

Excl.: medical observation and evaluation for suspected diseases and conditions (Z03.-)

Z71.2 Person consulting for explanation of investigation findings

Z71.3 Dietary counselling and surveillance

Dietary counselling and surveillance (for):

- NOS
- colitis
- diabetes mellitus
- food allergies or intolerance
- gastritis
- hypercholesterolaemia
 - obesity

Z71.4 Alcohol abuse counselling and surveillance

Excl.: alcohol rehabilitation procedures (Z50.2)

Z71.5 Drug abuse counselling and surveillance

Excl.: drug rehabilitation procedures (Z50.3)

Z71.6 Tobacco abuse counselling

Excl.: tobacco rehabilitation procedures (Z50.8)

Z71.7 Human immunodeficiency virus [HIV] counselling

Z71.8 Other specified counselling

Consanguinity counselling

Z71.9 Counselling, unspecified

Medical advice NOS

Z72 Problems related to lifestyle

Excl.: problems related to:

- life-management difficulty (Z73.-)
- socioeconomic and psychosocial circumstances (Z55-Z65)

Z72.0 Tobacco use

Excl.: tobacco dependence (F17.2)

Z72.1 Alcohol use

Excl.: alcohol dependence (F10.2)

Z71 Những người đến cơ sở y tế để tư vấn y học và tư vấn khác, không xác định

Loại trừ: tư vấn tránh thai hay sinh sản (Z30-Z31)

Tư vấn tình dục (Z70.-)

Z71.0 Người thay mặt cho người khác đến tư vấn

Tư vấn hay điều trị cho người thứ ba không có mặt

Loại trừ: lo âu (bình thân) về người ốm trong gia đình (Z63.7)

Z71.1 Người than phiền lo sợ những việc không được chứng minh

Tình trạng lo sợ không được chứng minh

bình thường luôn lo sợ

"Lo âu vì khoẻ mạnh"

Loại trừ: quan sát và thăm khám những bệnh và trạng thái nghi ngờ (Z03.-)

Z71.2 Người đến tư vấn để được giải thích về các kết quả đã phát hiện

Z71.3 Tư vấn và theo dõi chế độ ăn uống

Tư vấn chế độ ăn và theo dõi (về):

- không xác định
- bệnh đại tràng
- bệnh đái tháo đường
- dị ứng thực phẩm hoặc không dung nạp
- viêm dạ dày
- tăng cholesterol máu
- béo phì

Z71.4 Tư vấn và theo dõi lạm dụng rượu

Loại trừ: các phương thức phục hồi chức năng nghiện rượu (Z50.2)

Z71.5 Tư vấn và giám sát lạm dụng ma túy

Loại trừ: các phương thức phục hồi chức năng ma túy (Z50.3)

Z71.6 Tư vấn lạm dụng thuốc lá

Loại trừ: các phương thức phục hồi chức năng thuốc lá (Z50.8)

Z71.7 Tư vấn về virus suy giảm miễn dịch người (HIV)

Z71.8 Tư vấn đặc hiệu khác

Tư vấn về quan hệ dòng máu

Z71.9 Tư vấn không đặc hiệu

Tư vấn y học không xác định

Z72 Các vấn đề liên quan đến lối sống

Loại trừ: các vấn đề có liên quan đến:

- khó khăn về quản trị cuộc sống (Z73.)
- các hoàn cảnh kinh tế xã hội và tâm lý xã hội (Z55-Z65)

Z72.0 Sử dụng thuốc lá

Loại trừ: nghiện thuốc lá (F17.2)

Z72.2 Drug use
Excl.: abuse of non-dependence-producing substances (F55)
drug dependence (F11-F16, F19.-) with common fourth character.2

Z72.3 Lack of physical exercise

Z72.4 Inappropriate diet and eating habits
Excl.: behavioural eating disorders of infancy or childhood (F98.2-F98.3)
eating disorders (F50.-)
lack of adequate food (Z59.4)
malnutrition and other nutritional deficiencies (E40-E64)

Z72.5 High-risk sexual behaviour

Z72.6 Gambling and betting
Excl.: compulsive or pathological gambling (F63.0)

Z72.8 Other problems related to lifestyle
Self-damaging behaviour

Z72.9 Problem related to lifestyle, unspecified

Z73 Problems related to life-management difficulty
Excl.: problems related to socioeconomic and psychosocial circumstances (Z55-Z65)

Z73.0 Burn-out
State of vital exhaustion

Z73.1 Accentuation of personality traits
Type A behaviour pattern (characterized by unbridled ambition, a need for high achievement, impatience, competitiveness, and a sense of urgency)

Z73.2 Lack of relaxation and leisure

Z73.3 Stress, not elsewhere classified
Physical and mental strain NOS
Excl.: related to employment or unemployment (Z56.-)

Z73.4 Inadequate social skills, not elsewhere classified

Z73.5 Social role conflict, not elsewhere classified

Z73.6 Limitation of activities due to disability
Excl.: care-provider dependency (Z74.-)

Z73.8 Other problems related to life-management difficulty

Z73.9 Problem related to life-management difficulty, unspecified

Z72.1 Sử dụng rượu
Loại trừ: nghiện rượu (F10.2)

Z72.2 Sử dụng ma túy
Loại trừ: lạm dụng các chất không gây nghiện (F55)
nghiện ma túy (F11-F16, F19 với ký tự thứ 4 chung thứ. 2)

Z72.3 Không luyện tập thể lực

Z72.4 Chế độ ăn uống và thói quen ăn uống không thích hợp
Loại trừ: rối loạn về cách ăn của trẻ nhỏ và trẻ em (F98.2-F98.3)
rối loạn ăn uống (F50.-)
thiếu thức ăn (Z59.4)
suy dinh dưỡng và thiếu dinh dưỡng khác (E40-E64)

Z72.5 Hành vi tình dục nguy cơ cao

Z72.6 Đánh bạc và cá cược
Loại trừ: đánh bạc cưỡng bách hay bệnh lý (F63.0)

Z72.8 Các vấn đề khác liên quan đến lối sống
Lối sống tự huỷ hoại

Z72.9 Vấn đề liên quan đến lối sống, không xác định

Z73 Các vấn đề liên quan đến khó khăn trong quản trị cuộc sống
Loại trừ: các vấn đề liên quan đến hoàn cảnh kinh tế xã hội và tâm lý xã hội (Z55-Z65)

Z73.0 Cạn kiệt
Tình trạng kiệt sức

Z73.1 Những nét cá tính nổi bật
Mẫu hình cá tính nhóm A (có đặc điểm là không kiềm chế được tham vọng, muốn có thành tích cao, thiếu kiên trì, thích đua tranh và luôn nóng vội)

Z73.2 Thiếu thư giãn và giải trí

Z73.3 Sang chấn, chưa được phân loại ở phần khác
Căng thẳng về thể lực và tinh thần, không xác định
Loại trừ: liên quan đến có việc làm và thất nghiệp (Z56.-)

Z73.4 Kỹ năng xã hội không đầy đủ, chưa được phân loại ở phần khác

Z73.5 Mâu thuẫn vai trò xã hội, chưa được phân loại ở phần khác

Z73.6 Hạn chế hoạt động vì khuyết tật
Loại trừ: lệ thuộc vào người chăm sóc (Z74.-)

Z73.8 Các vấn đề khác liên quan đến khó khăn trong quản trị cuộc sống

Z73.9 Vấn đề liên quan đến khó khăn trong quản trị cuộc sống, không xác định

Z74 Problems related to care-provider dependency

Excl.: dependence on enabling machines or devices NEC (Z99.-)

Z74.0 Need for assistance due to reduced mobility

Z74.1 Need for assistance with personal care

Z74.2 Need for assistance at home and no other household member able to render care

Z74.3 Need for continuous supervision

Z74.8 Other problems related to care-provider dependency

Z74.9 Problem related to care-provider dependency, unspecified

Z75 Problems related to medical facilities and other health care

Z75.0 Medical services not available in home

Excl.: no other household member able to render care (Z74.2)

Z75.1 Person awaiting admission to adequate facility elsewhere

Z75.2 Other waiting period for investigation and treatment

Z75.3 Unavailability and inaccessibility of health-care facilities

Excl.: bed unavailable (Z75.1)

Z75.4 Unavailability and inaccessibility of other helping agencies

Z75.5 Holiday relief care

Provision of health-care facilities to a person normally cared for at home, in order to enable relatives to take a vacation.
Respite care

Z75.8 Other problems related to medical facilities and other health care

Z75.9 Unspecified problem related to medical facilities and other health care

Z76 Persons encountering health services in other circumstances

Z76.0 Issue of repeat prescription

Issue of repeat prescription for:

- appliance
- medicaments
- spectacles

Excl.: issue of medical certificate (Z02.7)
repeat prescription for contraceptive (Z30.4)

Z74 Các vấn đề liên quan đến việc phụ thuộc vào người chăm sóc

Loại trừ: phụ thuộc vào các thiết bị hay dụng cụ, chưa được phân loại ở phần khác (Z99.-)

Z74.0 Nhu cầu trợ giúp do giảm vận động

Z74.1 Nhu cầu trợ giúp chăm sóc cho bản thân

Z74.2 Nhu cầu trợ giúp chăm sóc tại nhà và nhu cầu trợ giúp khi trong nhà không ai có khả năng chăm sóc

Z74.3 Nhu cầu theo dõi liên tục

Z74.8 Các vấn đề khác liên quan đến phụ thuộc của bản thân vào người chăm sóc

Z74.9 Vấn đề liên quan đến lệ thuộc của bản thân vào người chăm sóc, không xác định

Z75 Những vấn đề liên quan đến phương tiện y học và chăm sóc sức khỏe khác

Z75.0 Các dịch vụ y học không có sẵn tại nhà

Loại trừ: Trong nhà không có ai có khả năng chăm sóc (Z74.2)

Z75.1 Người chờ đợi được thu nhập vào một cơ sở thích hợp nào đó

Z75.2 Giai đoạn chờ đợi để kiểm tra và điều trị

Z75.3 Không sử dụng được và không tiếp cận được các phương tiện chăm sóc

Loại trừ: giường bệnh không có sẵn (Z75.1)

Z75.4 Không có sẵn hoặc không tiếp cận được với các cơ quan trợ giúp khác

Z75.5 Chăm sóc trong ngày nghỉ

Cung cấp phương tiện chăm sóc sức khỏe cho những ai thường được chăm sóc tại nhà, tạo điều kiện cho người thân đến thăm.
Chăm sóc trong thời gian nghỉ

Z75.8 Những vấn đề khác liên quan đến phương tiện y học và chăm sóc sức khỏe

Z75.9 Vấn đề không đặc hiệu liên quan đến phương tiện y học và chăm sóc sức khỏe khác

Z76 Người đến cơ sở y tế trong những hoàn cảnh khác

Z76.0 Chỉ định y lệnh nhắc lại

Chỉ định y lệnh nhắc lại về:

- thiết bị dụng cụ
- thuốc
- mắt kính

Loại trừ: cấp giấy chứng nhận y học (Z02.7)
Lập lại chỉ định tránh thai (Z30.4)

- Z76.1 Health supervision and care of foundling**
- Z76.2 Health supervision and care of other healthy infant and child**
Medical or nursing care or supervision of healthy infant under circumstances such as:
- adverse socioeconomic conditions at home
 - awaiting foster or adoptive placement
 - maternal illness
 - number of children at home preventing or interfering with normal care
- Z76.3 Healthy person accompanying sick person**
- Z76.4 Other boarder in health-care facility**
Excl.: homelessness (Z59.0)
- Z76.5 Malingering [conscious simulation]**
Person feigning illness (with obvious motivation)
Excl.: factitious disorder (F68.1)
peregrinating patient (F68.1)
- Z76.8 Persons encountering health services in other specified circumstances**
- Z76.9 Person encountering health services in unspecified circumstances**

Persons with potential health hazards related to family and personal history and certain conditions influencing health status (Z80-Z99)

Excl.: follow-up examination (Z08-Z09)
follow-up medical care and convalescence (Z42-Z51, Z54.-)
when family or personal history is the reason for special screening or other examination or investigation (Z00-Z13)
when the possibility that the fetus might be affected is the reason for observation or action during pregnancy (O35.-)

Z80 Family history of malignant neoplasm

- Z80.0 Family history of malignant neoplasm of digestive organs**
Conditions classifiable to C15-C26
- Z80.1 Family history of malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung**
Conditions classifiable to C33-C34
- Z80.2 Family history of malignant neoplasm of other respiratory and intrathoracic organs**
Conditions classifiable to C30-C32, C37-C39
- Z80.3 Family history of malignant neoplasm of breast**
Conditions classifiable to C50.-

- Z76.1 Theo dõi sức khỏe và chăm sóc trẻ bị bỏ rơi**
- Z76.2 Theo dõi sức khỏe và chăm sóc trẻ em khỏe mạnh khác**
Chăm sóc y học hay điều dưỡng hoặc theo dõi trẻ khỏe mạnh trong những hoàn cảnh sau:
- tình trạng đối kháng kinh tế
 - chờ đợi sắp xếp người nuôi dưỡng và con nuôi
 - mẹ ốm đau
 - số con trong gia đình cản trở và ảnh hưởng đến chăm sóc bình thường
- Z76.3 Người khỏe đi theo người ốm**
- Z76.4 Người nội trú khác trong cơ sở y tế**
Loại trừ: tình trạng vô gia cư (Z59.0)
- Z76.5 Giả bệnh [đóng giả có ý thức]**
Người giả ốm (có động cơ hiển nhiên)
Loại trừ: rối loạn giả cách (F68.1)
bệnh nhân mạo du (F68.1)
- Z76.8 Người đến cơ sở y tế trong hoàn cảnh xác định khác**
- Z76.9 Người đến cơ sở y tế trong hoàn cảnh không xác định**

Những người có nguy cơ sức khỏe tiềm ẩn liên quan đến bệnh sử gia đình và cá nhân và một số tình trạng ảnh hưởng đến sức khỏe (Z80-Z99)

Loại trừ: khám kiểm tra theo dõi (Z08-Z09)
chăm sóc theo dõi y học và dưỡng sức (Z42-Z51, Z54.-)
Khi bệnh sử gia đình hay cá nhân là nguyên nhân để khám sàng lọc đặc biệt hay kiểm tra khác (Z00-Z13)
Khi thai nhi có khả năng bị tổn thương là nguyên nhân để quan sát hay can thiệp trong thời kỳ mang thai (O35.-)

Z80 Bệnh sử gia đình có khối u ác tính

- Z80.0 Bệnh sử gia đình có khối u ác tính ở cơ quan tiêu hóa**
bệnh phân loại tại C15 - C26
- Z80.1 Bệnh sử gia đình có khối u ác tính ở khí quản, phế quản và phổi**
bệnh phân loại tại C33 - C34
- Z80.2 Bệnh sử gia đình có khối u ác tính ở các cơ quan hô hấp và trong lồng ngực khác**
bệnh phân loại tại C30 - C32, C37 - C39
- Z80.3 Bệnh sử gia đình có khối u ác tính ở vú**
bệnh phân loại tại C50

Z80.4 Family history of malignant neoplasm of genital organs Conditions classifiable to C51-C63	Z80.4 bệnh sử gia đình có khối u ác tính ở cơ quan sinh dục bệnh phân loại tại C51 - C63
Z80.5 Family history of malignant neoplasm of urinary tract Conditions classifiable to C64-C68	Z80.5 Bệnh sử gia đình có khối u ác tính ở đường tiết niệu bệnh phân loại tại C64 - C68
Z80.6 Family history of leukaemia Conditions classifiable to C91-C95	Z80.6 Bệnh sử gia đình có bệnh bạch cầu bệnh phân loại tại C91- C95
Z80.7 Family history of other malignant neoplasms of lymphoid, haematopoietic and related tissues Conditions classifiable to C81-C90, C96.-	Z80.7 Bệnh sử gia đình có u ác tính dạng lympho (bạch huyết), hệ tạo máu và các tổ chức liên quan bệnh phân loại tại C81 - C90, C96
Z80.8 Family history of malignant neoplasm of other organs or systems Conditions classifiable to C00-C14, C40-C49, C69-C79, C97	Z80.8 Bệnh sử gia đình có khối u ác tính của cơ quan và hệ thống khác bệnh phân loại tại C00 - C14, C40 - C49, C69 - C79, C97
Z80.9 Family history of malignant neoplasm, unspecified Conditions classifiable to C80.-	Z80.9 Bệnh sử đình có khối u ác tính, không xác định bệnh phân loại tại mục C80.-
Z81 Family history of mental and behavioural disorders	Z81 Bệnh sử gia đình có rối loạn tâm thần và hành vi
Z81.0 Family history of mental retardation Conditions classifiable to F70-F79	Z81.0 Bệnh sử gia đình có chậm phát triển tâm thần bệnh phân loại tại F70-F79
Z81.1 Family history of alcohol abuse Conditions classifiable to F10.-	Z81.1 bệnh sử gia đình có lạm dụng rượu bệnh phân loại tại F10.-
Z81.2 Family history of tobacco abuse Conditions classifiable to F17.-	Z81.2 Bệnh sử gia đình có lạm dụng thuốc lá bệnh phân loại tại F17.-
Z81.3 Family history of other psychoactive substance abuse Conditions classifiable to F11-F16, F18-F19	Z81.3 Bệnh sử gia đình có lạm dụng thuốc kích thần bệnh phân loại tại F11-F16, F18-F19
Z81.4 Family history of other substance abuse Conditions classifiable to F55	Z81.4 Bệnh sử gia đình có lạm dụng các chất khác bệnh phân loại tại F55
Z81.8 Family history of other mental and behavioural disorders Conditions classifiable elsewhere in F00-F99	Z81.8 Bệnh sử gia đình có các rối loạn hành vi và tâm thần bệnh phân loại ở phần khác tại F00-F99
Z82 Family history of certain disabilities and chronic diseases leading to disablement	Z82 Bệnh sử gia đình có một số khuyết tật và bệnh mạn tính dẫn đến tàn tật
Z82.0 Family history of epilepsy and other diseases of the nervous system Conditions classifiable to G00-G99	Z82.0 Bệnh sử gia đình có động kinh và các bệnh khác của hệ thần kinh bệnh phân loại tại G00-G99
Z82.1 Family history of blindness and visual loss Conditions classifiable to H54.-	Z82.1 Bệnh sử gia đình có mù loà và mất thị giác bệnh phân loại tại H54.-
Z82.2 Family history of deafness and hearing loss Conditions classifiable to H90-H91	Z82.2 Bệnh sử gia đình có điếc và mất thính giác bệnh phân loại tại H90-H91
Z82.3 Family history of stroke Conditions classifiable to I60-I64	Z82.3 Bệnh sử gia đình có tai biến mạch máu não bệnh phân loại tại I60-I64

- Z82.4 Family history of ischaemic heart disease and other diseases of the circulatory system**
Conditions classifiable to I00-I52, I65-I99
- Z82.5 Family history of asthma and other chronic lower respiratory diseases**
Conditions classifiable to J40-J47
- Z82.6 Family history of arthritis and other diseases of the musculoskeletal system and connective tissue**
Conditions classifiable to M00-M99
- Z82.7 Family history of congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities**
Conditions classifiable to Q00-Q99
- Z82.8 Family history of other disabilities and chronic diseases leading to disablement, not elsewhere classified**
- Z83 Family history of other specific disorders**
Excl.: contact with or exposure to communicable disease in the family (Z20.-)
- Z83.0 Family history of human immunodeficiency virus [HIV] disease**
Conditions classifiable to B20-B24, O98.7
- Z83.1 Family history of other infectious and parasitic diseases**
Conditions classifiable to A00-B19, B25-B94, B99
- Z83.2 Family history of diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism**
Conditions classifiable to D50-D89
- Z83.3 Family history of diabetes mellitus**
Conditions classifiable to E10-E14, O24
- Z83.4 Family history of other endocrine, nutritional and metabolic diseases**
Conditions classifiable to E00-E07, E15-E90
- Z83.5 Family history of eye and ear disorders**
Conditions classifiable to H00-H53, H55-H83, H92-H95
Excl.: family history of:
 - blindness and visual loss (Z82.1)
 - deafness and hearing loss (Z82.2)
- Z83.6 Family history of diseases of the respiratory system**
Conditions classifiable to J00-J39, J60-J99
Excl.: family history of chronic lower respiratory diseases (Z82.5)
- Z83.7 Family history of diseases of the digestive system**
Conditions classifiable to K00-K93
- Z82.4 Bệnh sử gia đình có bệnh thiếu máu cơ tim và các bệnh khác của hệ tuần hoàn**
bệnh phân loại tại I00-I52, I65-I99
- Z82.5 Bệnh sử gia đình có hen và các bệnh mạn tính khác của đường hô hấp dưới**
Bệnh phân loại tại J40-J47
- Z82.6 Bệnh sử gia đình có viêm khớp và các bệnh khác về hệ cơ xương và tổ chức liên kết**
Bệnh phân loại tại M00-M99
- Z82.7 Bệnh sử gia đình có dị tật bẩm sinh, dị tật và bất thường nhiễm sắc thể**
Bệnh phân loại tại Q00-Q99
- Z82.8 Bệnh sử gia đình có khuyết tật và các bệnh mạn tính khác dẫn đến tàn tật, chưa phân loại ở phần khác**
- Z83 Bệnh sử gia đình có các rối loạn đặc biệt khác**
Loại trừ: tiếp xúc phơi nhiễm với các bệnh lây truyền trong gia đình (Z20.-)
- Z83.0 Bệnh sử gia đình có bệnh virus suy giảm miễn dịch người (HIV)**
Bệnh phân loại tại B20-B24, O98.7
- Z83.1 Bệnh sử gia đình có các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng khác**
Bệnh phân loại tại A00-B19, B25-B94, B99
- Z83.2 Bệnh sử gia đình có các bệnh về máu và cơ quan tạo máu và một số rối loạn về cơ chế miễn dịch**
Bệnh phân loại tại D50-D89
- Z83.3 Bệnh sử gia đình có bệnh đái tháo đường**
Bệnh phân loại tại E10-E14, O24
- Z83.4 Bệnh sử gia đình có các bệnh về nội tiết, dinh dưỡng và chuyển hoá**
Bệnh phân loại tại E00-E07, E15-E90
- Z83.5 Bệnh sử gia đình có các rối loạn thị giác và thính giác**
Bệnh phân loại tại H00-H53, H55-H83, H92-H95
Loại trừ: Bệnh sử gia đình có:
 - mù loà và mất thị giác (Z82.1)
 - điếc và mất thính giác (Z82.2)
- Z83.6 Bệnh sử gia đình có các bệnh hô hấp**
Bệnh phân loại tại J00-J39, J60-J99
Loại trừ: bệnh sử gia đình có các bệnh mạn tính đường hô hấp dưới (Z82.5)
- Z83.7 Bệnh sử gia đình có các bệnh thuộc hệ tiêu hoá**
Bệnh phân loại tại K00-K93

Z84 Family history of other conditions

Z84.0 Family history of diseases of the skin and subcutaneous tissue
Conditions classifiable to L00-L99

Z84.1 Family history of disorders of kidney and ureter
Conditions classifiable to N00-N29

Z84.2 Family history of other diseases of the genitourinary system
Conditions classifiable to N30-N99

Z84.3 Family history of consanguinity

Z84.8 Family history of other specified conditions

Z85 Personal history of malignant neoplasm

Excl.: follow-up medical care and convalescence (Z42-Z51, Z54.-)
follow-up examination after treatment of malignant neoplasm (Z08.-)

Z85.0 Personal history of malignant neoplasm of digestive organs
Conditions classifiable to C15-C26

Z85.1 Personal history of malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung
Conditions classifiable to C33-C34

Z85.2 Personal history of malignant neoplasm of other respiratory and intrathoracic organs
Conditions classifiable to C30-C32, C37-C39

Z85.3 Personal history of malignant neoplasm of breast
Conditions classifiable to C50.-

Z85.4 Personal history of malignant neoplasm of genital organs
Conditions classifiable to C51-C63

Z85.5 Personal history of malignant neoplasm of urinary tract
Conditions classifiable to C64-C68

Z85.6 Personal history of leukaemia
Conditions classifiable to C91-C95

Z85.7 Personal history of other malignant neoplasms of lymphoid, haematopoietic and related tissues
Conditions classifiable to C81-C90, C96.-

Z85.8 Personal history of malignant neoplasms of other organs and systems
Conditions classifiable to C00-C14, C40-C49, C69-C79, C97

Z85.9 Personal history of malignant neoplasm, unspecified
Conditions classifiable to C80.-

Z84 Bệnh sử gia đình có các bệnh khác

Z84.0 Bệnh sử gia đình có các bệnh da và tổ chức dưới da
Bệnh phân loại tại L00-L99

Z84.1 Bệnh sử gia đình có các rối loạn về thận và niệu quản
Bệnh phân loại tại N00-N29

Z84.2 Bệnh sử gia đình có các bệnh thuộc hệ sinh dục tiết niệu
Bệnh phân loại tại N30-N99

Z84.3 Bệnh sử gia đình có các bệnh về huyết thống

Z84.8 Bệnh sử gia đình có các bệnh đặc hiệu khác

Z85 Bệnh sử cá nhân có khối u ác tính

Loại trừ: chăm sóc theo dõi y học và dưỡng sức (Z42-Z51, Z54.-)
Khám theo dõi sau điều trị khối u ác tính (Z08.-)

Z85.0 Bệnh sử cá nhân có u ác tính ở cơ quan tiêu hoá
Bệnh phân loại tại C15-C26

Z85.1 Bệnh sử cá nhân có khối u ác tính ở khí quản, phế quản và phổi
Bệnh phân loại tại C33-C34

Z85.2 Bệnh sử cá nhân có khối u ác tính ở các cơ quan hô hấp và các cơ quan khác trong lồng ngực
Bệnh phân loại tại C30-C32, C37-C39

Z85.3 Bệnh sử cá nhân có khối u ác tính ở vú
Bệnh phân loại tại C50.-

Z85.4 Bệnh sử cá nhân có u ác tính ở các cơ quan sinh dục
Bệnh phân loại tại C51-C63

Z85.5 Bệnh sử cá nhân có u ác tính ở đường tiết niệu
Bệnh phân loại tại C64-C68

Z85.6 Bệnh sử cá nhân có bệnh bạch cầu
Bệnh phân loại tại C91-C95

Z85.7 Bệnh sử cá nhân có khối u ác tính hệ lympho, cơ quan tạo máu và tổ chức tạo máu
Bệnh phân loại tại C81-C90, C96.-

Z85.8 Bệnh sử cá nhân có khối u ác tính ở các cơ quan và hệ thống khác
Bệnh phân loại tại C00-C14, C40-C49, C69-C79, C97

Z85.9 Bệnh sử cá nhân có khối u ác tính, không xác định
Bệnh phân loại tại C80.-

Z86 Personal history of certain other diseases

Excl.: follow-up medical care and convalescence (Z42-Z51, Z54.-)

Z86.0 Personal history of other neoplasms

Conditions classifiable to D00-D48

Excl.: malignant neoplasms (Z85.-)

Z86.1 Personal history of infectious and parasitic diseases

Conditions classifiable to A00-B89, B99

Excl.: sequelae of infectious and parasitic diseases (B90-B94)

Z86.2 Personal history of diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism

Conditions classifiable to D50-D89

Z86.3 Personal history of endocrine, nutritional and metabolic diseases

Conditions classifiable to E00-E90

Z86.4 Personal history of psychoactive substance abuse

Conditions classifiable to F10-F19

Excl.: current dependence (F10-F19 with common fourth character.2) problems related to use of:

- alcohol (Z72.1)
- drug (Z72.2)
- tobacco (Z72.0)

Z86.5 Personal history of other mental and behavioural disorders

Conditions classifiable to F00-F09, F20-F99

Z86.6 Personal history of diseases of the nervous system and sense organs

Conditions classifiable to G00-G99, H00-H95

Z86.7 Personal history of diseases of the circulatory system

Conditions classifiable to I00-I99

Excl.: old myocardial infarction (I25.2) postmyocardial infarction syndrome (I24.1) sequelae of cerebrovascular disease (I69.-)

Z87 Personal history of other diseases and conditions

Excl.: follow-up medical care and convalescence (Z42-Z51, Z54.-)

Z87.0 Personal history of diseases of the respiratory system

Conditions classifiable to J00-J99

Z87.1 Personal history of diseases of the digestive system

Conditions classifiable to K00-K93

Z87.2 Personal history of diseases of the skin and subcutaneous tissue

Z86 Bệnh sử cá nhân có một số bệnh khác

Loại trừ: chăm sóc theo dõi y học và dưỡng sức (Z42-Z51, Z54.-)

Z86.0 Bệnh sử cá nhân có các khối u khác

Bệnh phân loại tại D00-D48

Loại trừ: khối u ác tính (Z85.-)

Z86.1 Bệnh sử cá nhân có bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh trùng

Bệnh phân loại tại A00-B89, B99

Loại trừ: di chứng các bệnh nhiễm khuẩn và ký sinh vật (B90-B94)

Z86.2 Bệnh sử cá nhân có các bệnh về máu và cơ quan tạo máu và một số rối loạn liên quan đến cơ chế miễn dịch

Bệnh phân loại tại D50-D89

Z86.3 Bệnh sử cá nhân có các bệnh nội tiết dinh dưỡng và chuyển hoá

Bệnh phân loại tại E00-E90

Z86.4 Bệnh sử cá nhân có lạm dụng chất kích thần

Bệnh phân loại tại F10-F19

Loại trừ: nghiện (F10-F19 với ký tự chung thứ tư.2) các vấn đề liên quan đến sử dụng:

- rượu (Z72.1)
- ma túy (Z72.2)
- thuốc lá (Z72.0)

Z86.5 Bệnh sử cá nhân có các rối loạn tâm thần và hành vi khác

Bệnh phân loại tại F00-F09, F20-F99

Z86.6 Bệnh sử cá nhân có các bệnh thuộc hệ thần kinh và các giác quan

Bệnh phân loại tại G00-G99, H00-H95

Z86.7 Bệnh sử cá nhân có các bệnh thuộc hệ tuần hoàn

Bệnh phân loại tại I00-I99

Loại trừ: nhồi máu cơ tim cũ (I25.2) hội chứng sau nhồi máu cơ tim (I24.1) di chứng bệnh mạch máu não (I69.-)

Z87 Bệnh sử cá nhân có các bệnh và tình trạng bệnh khác

Loại trừ: chăm sóc theo dõi y học và thời kỳ dưỡng sức (Z42-Z51, Z54.-)

Z87.0 Bệnh sử cá nhân có các bệnh thuộc hệ hô hấp

Bệnh phân loại tại J00-J99

Z87.1 Bệnh sử cá nhân có các bệnh thuộc hệ tiêu hoá

Bệnh phân loại tại K00-K93

Z87.2 Bệnh sử cá nhân có các bệnh về da và tổ chức dưới da

Bệnh phân loại tại L00-L99

Conditions classifiable to L00-L99

Z87.3 Personal history of diseases of the musculoskeletal system and connective tissue

Conditions classifiable to M00-M99

Z87.4 Personal history of diseases of the genitourinary system

Conditions classifiable to N00-N99

Z87.5 Personal history of complications of pregnancy, childbirth and the puerperium

Conditions classifiable to O00-O99

Personal history of trophoblastic disease

Excl.: habitual aborter (N96)
supervision during current pregnancy of a woman with poor obstetric history (Z35.-)

Z87.6 Personal history of certain conditions arising in the perinatal period

Conditions classifiable to P00-P96

Z87.7 Personal history of congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities

Conditions classifiable to Q00-Q99

Z87.8 Personal history of other specified conditions

Conditions classifiable to S00-T98

Excl.: personal history of self harm (Z91.5)

Z88 Personal history of allergy to drugs, medicaments and biological substances

Z88.0 Personal history of allergy to penicillin

Z88.1 Personal history of allergy to other antibiotic agents

Z88.2 Personal history of allergy to sulfonamides

Z88.3 Personal history of allergy to other anti-infective agents

Z88.4 Personal history of allergy to anaesthetic agent

Z88.5 Personal history of allergy to narcotic agent

Z88.6 Personal history of allergy to analgesic agent

Z88.7 Personal history of allergy to serum and vaccine

Z88.8 Personal history of allergy to other drugs, medicaments and biological substances

Z88.9 Personal history of allergy to unspecified drugs, medicaments and biological substances

Z87.3 Bệnh sử cá nhân có các bệnh thuộc hệ cơ xương và tổ chức liên kết

Bệnh phân loại tại M00-M99

Z87.4 Bệnh sử cá nhân có các bệnh thuộc hệ sinh dục tiết niệu

Bệnh phân loại tại N00-N99

Z87.5 Bệnh sử cá nhân có các biến chứng của thai nghén, sinh đẻ và sau đẻ

Bệnh phân loại tại O00-O99

Bệnh sử cá nhân có bệnh nguyên bào phôi lá nuôi

Loại trừ: người hay sảy thai (N96)
theo dõi phụ nữ đang mang thai có bệnh sử sản khoa không bình thường (Z35.-)

Z87.6 Bệnh sử cá nhân có một số bệnh xuất hiện trong thời kỳ chu sinh

Bệnh phân loại tại P00-P96

Z87.7 Bệnh sử cá nhân có các dị tật bẩm sinh, dị tật và bất thường nhiễm sắc thể

Bệnh phân loại tại Q00-Q99

Z87.8 Bệnh sử cá nhân có các tình trạng bệnh đặc hiệu khác

Bệnh phân loại tại S00-T98

Loại trừ: bệnh sử cá nhân về tự hại (Z91.5)

Z88 Bệnh sử cá nhân dị ứng với ma túy, thuốc và các chất sinh học khác

Z88.0 Bệnh sử cá nhân dị ứng với penicillin

Z88.1 Bệnh sử cá nhân dị ứng với các kháng sinh khác

Z88.2 Bệnh sử cá nhân dị ứng với sulfonamides

Z88.3 Bệnh sử cá nhân dị ứng với các chất chống nhiễm khuẩn khác

Z88.4 Bệnh sử cá nhân dị ứng với thuốc gây mê

Z88.5 Bệnh sử cá nhân dị ứng với các chất gây ngứa

Z88.6 Bệnh sử cá nhân dị ứng với các chất giảm đau

Z88.7 Bệnh sử cá nhân dị ứng với huyết thanh và vaccin

Z88.8 Bệnh sử cá nhân dị ứng với các chất ma túy, thuốc và các chất sinh học khác

Z88.9 Bệnh sử cá nhân dị ứng với chất ma túy, thuốc các chất sinh học không đặc hiệu khác

Z89 Acquired absence of limb**Incl.:** loss of limb:

- postoperative
- post-traumatic

Excl.: acquired deformities of limbs (M20-M21)
congenital absence of limbs (Q71-Q73)**Z89.0 Acquired absence of finger(s) [including thumb], unilateral****Z89.1 Acquired absence of hand and wrist****Z89.2 Acquired absence of upper limb above wrist**

Arm NOS

Z89.3 Acquired absence of both upper limbs [any level]

Acquired absence of finger(s), bilateral

Z89.4 Acquired absence of foot and ankle

Toe(s)

Z89.5 Acquired absence of leg at or below knee**Z89.6 Acquired absence of leg above knee**

Leg NOS

Z89.7 Acquired absence of both lower limbs [any level, except toes alone]**Z89.8 Acquired absence of upper and lower limbs [any level]****Z89.9 Acquired absence of limb, unspecified****Z90 Acquired absence of organs, not elsewhere classified****Incl.:** postoperative or post-traumatic loss of body part NEC**Excl.:** congenital absence - see Alphabetical Index

postoperative absence of:

- endocrine glands (E89.-)
- spleen (D73.0)

Z90.0 Acquired absence of part of head and neck

Eye

Larynx

Nose

Excl.: teeth (K08.1)**Z90.1 Acquired absence of breast(s)****Z90.2 Acquired absence of lung [part of]****Z90.3 Acquired absence of part of stomach****Z90.4 Acquired absence of other parts of digestive tract****Z90.5 Acquired absence of kidney****Z90.6 Acquired absence of other organs of urinary tract****Z90.7 Acquired absence of genital organ(s)****Z90.8 Acquired absence of other organs****Z89 Mất chi mắc phải****Bao gồm:** mất chi:

- sau phẫu thuật
- sau chấn thương

Loại trừ: dị tật chi mắc phải (M20-M21)
mất chi bẩm sinh (Q71-Q73)**Z89.0 Mất nhiều ngón tay mắc phải [kể cả ngón cái], một bên****Z89.1 Mất bàn tay và cổ tay mắc phải****Z89.2 Mất chi ở phía trên ở cổ tay mắc phải**

Cánh tay không xác định

Z89.3 Mất cả hai chi trên mắc phải [bất kỳ mức nào]

Mất (nhiều) ngón tay mắc phải, cả hai bên

Z89.4 Mất bàn chân và mất cá chân mắc phải (nhiều) ngón chân

ngón chân

Z89.5 Mất cẳng chân tại khớp gối hay dưới khớp gối mắc phải**Z89.6 Mất cẳng chân trên khớp gối mắc phải**

Mất chân không xác định

Z89.7 Mất cả hai chi dưới mắc phải [bất kỳ mức nào, trừ riêng ngón chân]**Z89.8 Mất chi trên và chi dưới mắc phải (bất kỳ mức nào)****Z89.9 Mất chi mắc phải, không xác định****Z90 Mất cơ quan mắc phải, chưa phân loại ở phần khác****Bao gồm:** mất một phần cơ thể sau phẫu thuật**Loại trừ:** mất bẩm sinh - xem bảng chỉ dẫn theo thứ tự vần chữ cái về:

- tuyến nội tiết (E89.-)
- lách (D73.0)

Z90.0 Mất một phần của đầu và cổ mắc phải

Mắt

Họng

Mũi

Loại trừ: răng (K08.1)**Z90.1 Mất (một hoặc hai bên) vú mắc phải****Z90.2 Mất (một phần) phổi mắc phải****Z90.3 Mất một phần dạ dày mắc phải****Z90.4 Mất các phần khác của đường tiêu hoá mắc phải****Z90.5 Mất thận mắc phải****Z90.6 Mất các phần khác của đường tiết niệu mắc phải****Z90.7 Mất (nhiều) cơ quan sinh dục mắc phải****Z90.8 Mất các cơ quan khác mắc phải**

Z91 Personal history of risk-factors, not elsewhere classified

Excl.: exposure to pollution and other problems related to physical environment (Z58.-)
occupational exposure to risk-factors (Z57.-)
personal history of psychoactive substance abuse (Z86.4)

Z91.0 Personal history of allergy, other than to drugs and biological substances

Excl.: personal history of allergy to drugs and biological substances (Z88.-)

Z91.1 Personal history of noncompliance with medical treatment and regimen

Z91.2 Personal history of poor personal hygiene

Z91.3 Personal history of unhealthy sleep-wake schedule

Excl.: sleep disorders (G47.-)

Z91.4 Personal history of psychological trauma, not elsewhere classified

Z91.5 Personal history of self-harm

Parasuicide
Self-poisoning
Suicide attempt

Z91.6 Personal history of other physical trauma

Z91.8 Personal history of other specified risk-factors, not elsewhere classified

Abuse NOS
Maltreatment NOS

Z92 Personal history of medical treatment

Z92.0 Personal history of contraception

Excl.: counselling or management of current contraceptive practices (Z30.-)
presence of (intrauterine) contraceptive device (Z97.5)

Z92.1 Personal history of long-term (current) use of anticoagulants

Z92.2 Personal history of long-term (current) use of other medicaments

Aspirin

Z92.3 Personal history of irradiation

Therapeutic radiation
Excl.: exposure to radiation in the physical environment (Z58.4)
occupational exposure to radiation (Z57.1)

Z91 Bệnh sử cá nhân có yếu tố nguy cơ, chưa phân loại ở phần khác

Loại trừ: Tiếp xúc phơi nhiễm với ô nhiễm và các vấn đề khác liên quan đến môi trường vật lý (Z58.-)
Tiếp xúc nghề nghiệp với yếu tố nguy cơ (Z57.-)
Bệnh sử cá nhân có lạm dụng chất kích thần (Z86.4)

Z91.0 Bệnh sử cá nhân bị dị ứng, không kể dị ứng thuốc và chất sinh học

Loại trừ: bệnh sử cá nhân dị ứng với thuốc và chất sinh học (Z88.-)

Z91.1 Bệnh sử cá nhân có chế độ điều trị và chế độ ăn không thích ứng

Z91.2 Bệnh sử cá nhân có chế độ vệ sinh cơ thể kém

Z91.3 Bệnh sử cá nhân có nhịp thức-ngủ không tốt

Loại trừ: rối loạn giấc ngủ (G47.-)

Z91.4 Bệnh sử cá nhân có sang chấn tâm lý, chưa phân loại ở phần khác

Z91.5 Bệnh sử cá nhân về tự hại

Tự vẫn chết
Tự đầu độc
Ý tưởng tự tử

Z91.6 Bệnh sử cá nhân có sang chấn thực thể khác

Z91.8 Bệnh sử cá nhân có các yếu tố nguy cơ đặc hiệu khác, chưa phân loại ở phần khác

Lạm dụng, không xác định
Sự ngược đãi, không xác định

Z92 Bệnh sử cá nhân liên quan đến điều trị

Z92.0 Bệnh sử cá nhân về tránh thai

Loại trừ: tư vấn hay sử dụng các phương pháp tránh thai hiện tại (Z30.-)
có dụng cụ tránh thai (trong tử cung) (Z97.5)

Z92.1 Bệnh sử cá nhân (hiện có) sử dụng dài ngày các thuốc chống đông

Z92.2 Bệnh sử cá nhân (hiện có) sử dụng dài ngày các thuốc khác

Aspirin

Z92.3 Bệnh sử cá nhân có điều trị tia xạ

Xạ trị liệu
Loại trừ: phơi nhiễm phóng xạ trong môi trường vật lý (Z58.4)
nghề nghiệp tiếp xúc với tia xạ (Z57.1)

Z92.4 Personal history of major surgery, not elsewhere classified
Excl.: artificial opening status (Z93.-)
 postsurgical states (Z98.-)
 presence of functional implants and grafts (Z95-Z96)
 transplanted organ or tissue status (Z94.-)

Z92.5 Personal history of rehabilitation measures

Z92.6 Personal history of chemotherapy for neoplastic disease

Z92.8 Personal history of other medical treatment

Z92.9 Personal history of medical treatment, unspecified

Z93 Artificial opening status

Excl.: artificial openings requiring attention or management (Z43.-)
 complications of external stoma (J95.0, K91.4, N99.5)

Z93.0 Tracheostomy status

Z93.1 Gastrostomy status

Z93.2 Ileostomy status

Z93.3 Colostomy status

Z93.4 Other artificial openings of gastrointestinal tract status

Z93.5 Cystostomy status

Z93.6 Other artificial openings of urinary tract status

Nephrostomy
 Ureterostomy
 Urethrostomy

Z93.8 Other artificial opening status

Z93.9 Artificial opening status, unspecified

Z94 Transplanted organ and tissue status

Incl.: organ or tissue replaced by heterogenous or homogenous transplant

Excl.: complications of transplanted organ or tissue - see Alphabetical Index
 presence of:

- vascular graft (Z95.-)
- xenogenic heart valve (Z95.3)

Z94.0 Kidney transplant status

Z94.1 Heart transplant status

Excl.: heart-valve replacement status (Z95.2-Z95.4)

Z94.2 Lung transplant status

Z94.3 Heart and lungs transplant status

Z94.4 Liver transplant status

Z92.4 Bệnh sử cá nhân có đại phẫu thuật, chưa phân loại ở phần khác

Loại trừ: tình trạng có lỗ mổ nhân tạo (Z93.-)
 tình trạng hậu phẫu (Z98.-)
 có các mảnh ghép và thiết bị cấy chức năng (Z95-Z96)
 tình trạng có cơ quan và tổ chức ghép (Z94.-)

Z92.5 Bệnh sử cá nhân có điều trị bằng các phương pháp phục hồi chức năng

Z92.6 Bệnh sử cá nhân có hóa trị liệu bệnh ung thư

Z92.8 Bệnh sử cá nhân có các điều trị khác

Z92.9 Bệnh sử cá nhân có điều trị, không xác định

Z93 Tình trạng lỗ mổ nhân tạo

Loại trừ: lỗ mổ nhân tạo cần chăm sóc và quản lý (Z43.-)
 biến chứng của lỗ mổ ngoài (J95.0, K91.4, N99.5)

Z93.0 Tình trạng lỗ mổ khí quản

Z93.1 Tình trạng lỗ mổ dạ dày

Z93.2 Tình trạng lỗ mổ hồi tràng

Z93.3 Tình trạng lỗ mổ đại tràng

Z93.4 Tình trạng lỗ mổ nhân tạo khác của dạ dày - ruột

Z93.5 Tình trạng lỗ mổ bàng quang

Z93.6 Tình trạng lỗ mổ khác của đường tiết niệu

Mở thận
 Mở niệu đạo
 Mở niệu quản

Z93.8 Các tình trạng lỗ mổ nhân tạo khác

Z93.9 Tình trạng lỗ mổ nhân tạo, không xác định

Z94 Tình trạng ghép cơ quan và tổ chức

Bao gồm: cơ quan hay tổ chức thay thế bằng ghép đồng nguyên hay dị nguyên
Loại trừ: biến chứng của ghép cơ quan hay tổ chức - xem bảng chỉ dẫn theo thứ tự vần chữ cái
 Sự có mặt của:

- mảnh ghép mạch máu (Z95.-)
- van tim ngoại lai (Z95.3)

Z94.0 Tình trạng ghép thận

Z94.1 Tình trạng ghép tim

Loại trừ: tình trạng của van tim thay thế (Z95.2-Z95.4)

Z94.2 Tình trạng ghép phổi

Z94.3 Tình trạng ghép tim và phổi

Z94.4 Tình trạng ghép gan

Z94.5 Skin transplant status
Autogenous skin transplant status

Z94.6 Bone transplant status

Z94.7 Corneal transplant status

Z94.8 Other transplanted organ and tissue status
Bone marrow
Intestine
Pancreas
Stem cells

Z94.9 Transplanted organ and tissue status, unspecified

Z95 Presence of cardiac and vascular implants and grafts
Excl.: complications of cardiac and vascular devices, implants and grafts (T82.-)

Z95.0 Presence of electronic cardiac devices
Presence of :

- cardiac pacemaker
- cardiac resynchronization therapy defibrillator (CRT-D)
- cardiac resynchronization therapy (CRT) pacemaker
- cardioverter-defibrillator (ICD)

Excl.: adjustment or management of cardiac devices (Z45.0)
dependence on artificial heart (Z99.4)

Z95.1 Presence of aortocoronary bypass graft

Z95.2 Presence of prosthetic heart valve

Z95.3 Presence of xenogenic heart valve

Z95.4 Presence of other heart-valve replacement

Z95.5 Presence of coronary angioplasty implant and graft
Presence of coronary artery prosthesis
Status following coronary angioplasty NOS

Z95.8 Presence of other cardiac and vascular implants and grafts
Presence of intravascular prosthesis NEC
Status following peripheral angioplasty NOS

Z95.9 Presence of cardiac and vascular implant and graft, unspecified

Z96 Presence of other functional implants
Excl.: complications of internal prosthetic devices, implants and grafts (T82-T85)
fitting and adjustment of prosthetic and other devices (Z44-Z46)

Z96.0 Presence of urogenital implants

Z94.5 Tình trạng ghép da
Tình trạng của ghép da tự thân

Z94.6 Tình trạng ghép xương

Z94.7 Tình trạng ghép giác mạc

Z94.8 Tình trạng cơ quan và tổ chức khác được cấy ghép
Tuỷ xương
Ruột non
Tụy
Tế bào gốc

Z94.9 Tình trạng cơ quan và tổ chức được cấy ghép, không xác định

Z95 Sự có mặt của các thiết bị cấy ghép tim và mạch máu
Loại trừ: biến chứng của các thiết bị cấy ghép tim và mạch máu (T82.-)

Z95.0 Sự có mặt của thiết bị điện tại tim
Sự có mặt của:

- máy tạo nhịp tim
- máy phá rung tự động (CRT-D)
- máy tạo nhịp phá rung tự động (CRT)
- máy phá rung (ICD)

Loại trừ: điều chỉnh và quản lý dụng cụ tim (Z45.0)
Tình trạng phụ thuộc vào tim nhân tạo (Z99.4)

Z95.1 Sự có mặt của mảnh ghép nối thông động mạch chủ - vành (bypass)

Z95.2 Sự có mặt của van tim chỉnh hình

Z95.3 Sự có mặt của van tim ngoại lai

Z95.4 Sự có mặt của van tim thay thế khác

Z95.5 Sự có mặt của dụng cụ cấy ghép tạo hình động mạch vành
Sự có mặt của dụng cụ chỉnh hình động mạch vành
Tình trạng sau tạo hình mạch vành, không xác định

Z95.8 Sự có mặt của dụng cụ cấy và mảnh ghép tim và mạch máu khác
Sự có mặt của dụng cụ tạo hình nội mạch chưa được phân loại ở phần khác
Tình trạng sau tạo hình mạch máu ngoại vi, không xác định

Z95.9 Sự có mặt của dụng cụ cấy và mảnh ghép tim và mạch máu, không xác định

Z96 Tồn tại của dụng cụ cấy ghép chức năng khác
Loại trừ: biến chứng của dụng cụ giả bên trong, các dụng cụ cấy và mảnh ghép (T82-T85)
lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ giả và các dụng cụ khác (Z44-Z46)

Z96.0 Sự có mặt các dụng cụ cấy ghép tiết niệu sinh dục

Z96.1	Presence of intraocular lens Pseudophakia	Z96.1	Sự có mặt của thấu kính nội nhãn Thủy tinh thể giả
Z96.2	Presence of otological and audiological implants Bone-conduction hearing device Cochlear implant Eustachian tube stent Myringotomy tube(s) Stapes replacement	Z96.2	Sự có mặt của dụng cụ cấy ghép tai và thính giác Dụng cụ thính giác dẫn truyền qua xương Dụng cụ cấy ốc tai Khung đỡ vòi Eustach (Nhiều) ống màng nhĩ Thay xương bàn đạp
Z96.3	Presence of artificial larynx	Z96.3	Sự có mặt của họng nhân tạo
Z96.4	Presence of endocrine implants Insulin pump	Z96.4	Sự có mặt của dụng cụ cấy ghép nội tiết Bơm insulin
Z96.5	Presence of tooth-root and mandibular implants	Z96.5	Sự có mặt của dụng cụ cấy chân răng và hàm mà
Z96.6	Presence of orthopaedic joint implants Finger-joint replacement Hip-joint replacement (partial)(total)	Z96.6	Sự có mặt của dụng cụ chỉnh hình khớp Thay khớp ngón tay Thay khớp háng (một phần) (toàn bộ)
Z96.7	Presence of other bone and tendon implants Skull plate	Z96.7	Sự có mặt dụng cụ cấy ghép xương và gân Bản xương sọ
Z96.8	Presence of other specified functional implants	Z96.8	Sự có mặt dụng cụ cấy ghép chức năng xác định khác
Z96.9	Presence of functional implant, unspecified	Z96.9	Sự có mặt dụng cụ cấy ghép chức năng, không xác định
Z97	Presence of other devices <i>Excl.:</i> complications of internal prosthetic devices, implants and grafts (T82-T85) fitting and adjustment of prosthetic and other devices (Z44-Z46) presence of cerebrospinal fluid drainage device (Z98.2)	Z97	Sự có mặt của các dụng cụ cấy ghép khác <i>Loại trừ:</i> biến chứng của các dụng cụ giả bên trong, các dụng cụ và mảnh cấy ghép (T82-T85) lắp ráp và điều chỉnh các dụng cụ chỉnh hình và dụng cụ khác (Z44-Z46) sự có mặt của dụng cụ dẫn lưu dịch não tủy (Z98.2)
Z97.0	Presence of artificial eye	Z97.0	Sự có mặt mắt giả
Z97.1	Presence of artificial limb (complete)(partial)	Z97.1	Sự có mặt của chi giả (toàn bộ) (một phần)
Z97.2	Presence of dental prosthetic device (complete)(partial)	Z97.2	Sự có mặt của dụng cụ chỉnh hình răng (toàn bộ) (một phần)
Z97.3	Presence of spectacles and contact lenses	Z97.3	Sự có mặt của mắt kính và thấu kính tiếp xúc
Z97.4	Presence of external hearing-aid	Z97.4	Sự có mặt của dụng cụ trợ thính bên ngoài
Z97.5	Presence of (intrauterine) contraceptive device <i>Excl.:</i> checking, reinsertion or removal of contraceptive device (Z30.5) insertion of contraceptive device (Z30.1)	Z97.5	Sự có mặt của dụng cụ tránh thai (trong tử cung) <i>Loại trừ:</i> kiểm tra, đặt lại hoặc lấy dụng cụ tránh thai ra (Z30.5) đặt dụng cụ tử cung (Z30.1)
Z97.8	Presence of other specified devices	Z97.8	Sự có mặt của các dụng cụ xác định khác
Z98	Other postsurgical states <i>Excl.:</i> follow-up medical care and convalescence (Z42-Z51, Z54.-) postprocedural or postoperative complication - see Alphabetical Index	Z98	Các tình trạng hậu phẫu thuật <i>Loại trừ:</i> chăm sóc theo dõi y học và dưỡng sức (Z42-Z51, Z54.-) biến chứng sau thủ thuật hay phẫu thuật - xem bảng chỉ dẫn theo thứ tự vần chữ cái

Z98.0	Intestinal bypass and anastomosis status	Z98.0	Tình trạng nối tắt ruột và nối ruột
Z98.1	Arthrodesis status	Z98.1	Tình trạng đóng cứng khớp
Z98.2	Presence of cerebrospinal fluid drainage device CSF shunt	Z98.2	Sự có mặt dụng cụ dẫn lưu dịch não tủy Ống dẫn lưu dịch não tủy
Z98.8	Other specified postsurgical states	Z98.8	Các tình trạng hậu phẫu xác định khác
Z99	Dependence on enabling machines and devices, not elsewhere classified	Z99	Tình trạng phụ thuộc vào các thiết bị và dụng cụ, chưa được phân loại ở phần khác
Z99.0	Dependence on aspirator	Z99.0	Phụ thuộc máy hút
Z99.1	Dependence on respirator	Z99.1	Phụ thuộc máy thở
Z99.2	Dependence on renal dialysis Presence of arteriovenous shunt for dialysis Renal dialysis status <i>Excl.:</i> dialysis preparation, treatment or session (Z49.-)	Z99.2	Phụ thuộc chạy thận nhân tạo Sự có mặt của ống nối thông động- tĩnh mạch để lọc máu Tình trạng chạy thận nhân tạo <i>Loại trừ:</i> chuẩn bị, điều trị hay trong đợt điều trị lọc máu (Z49.-)
Z99.3	Dependence on wheelchair	Z99.3	Phụ thuộc vào xe lăn
Z99.4	Dependence on artificial heart	Z99.4	Phụ thuộc vào tim nhân tạo
Z99.8	Dependence on other enabling machines and devices	Z99.8	Phụ thuộc vào các thiết bị và dụng cụ khác
Z99.9	Dependence on unspecified enabling machine and device	Z99.9	Phụ thuộc vào thiết bị và dụng cụ không xác định

Chapter XXII

Codes for special purposes (U00-U99)

This chapter contains the following blocks:

- U00-U49 Provisional assignment of new diseases of uncertain etiology
- U80-U85 Bacterial agents resistant to antibiotics

Provisional assignment of new diseases of uncertain etiology or emergency use (U00-U49)

U04 Severe acute respiratory syndrome [SARS]

U04.9 Severe acute respiratory syndrome [SARS], unspecified

U06 Emergency use of U06

Codes U00-U49 are to be used by WHO for the provisional assignment of new diseases of uncertain etiology. In emergency situations codes are not always accessible in electronic systems. The specification of category U06 in the way it is done here will make sure this category and the subcategories are available in every electronic system at any time and that they can be used upon instruction by WHO, immediately.

U06.0 Emergency use of U06.0

U06.1 Emergency use of U06.1

U06.2 Emergency use of U06.2

U06.3 Emergency use of U06.3

U06.4 Emergency use of U06.4

U06.5 Emergency use of U06.5

U06.6 Emergency use of U06.6

U06.7 Emergency use of U06.7

U06.8 Emergency use of U06.8

U06.9 Emergency use of U06.9

U07 Emergency use of U07

Codes U00-U49 are to be used by WHO for the provisional assignment of new diseases of uncertain etiology. In emergency situations codes are not always accessible in electronic systems. The specification of category U07 in the way it is done here will make sure this category and the subcategories are available in every electronic system at any time and that they can be used upon instruction by

Chương XXII

Mã phục vụ những mục đích đặc biệt (U00-U99)

Chương này gồm các nhóm sau:

- U00-U49 Mã tạm thời cho một số bệnh mới hoặc chưa rõ bệnh nguyên
- U80-U85 Tác nhân vi khuẩn kháng thuốc kháng sinh

Mã tạm thời cho một số bệnh mới hoặc chưa rõ bệnh nguyên hoặc sử dụng trong cấp cứu (U00-U49)

U04 Hội chứng suy hô hấp cấp tính nặng [SARS]

U04.9 Hội chứng suy hô hấp cấp tính nặng [SARS], không xác định

U06 Sử dụng mã U06 trong trường cấp cứu

Các mã U00- U49 được WHO sử dụng để mã tạm thời cho bệnh mới chưa rõ bệnh nguyên. Trong những tình huống khẩn cấp không phải lúc nào cũng có thể tiếp cận được mã trên hệ thống điện tử. Xác định mã U06 theo cách ở phần này sẽ đảm bảo mã và phân nhóm này luôn có sẵn trên hệ thống bất kỳ thời gian nào và có thể sử dụng mã ngay lập tức theo hướng dẫn của WHO.

U06.0 Sử dụng mã U06.0 trong cấp cứu

U06.1 Sử dụng mã U06.1 trong cấp cứu

U06.2 Sử dụng mã U06.2 trong cấp cứu

U06.3 Sử dụng mã U06.3 trong cấp cứu

U06.4 Sử dụng mã U06.4 trong cấp cứu

U06.5 Sử dụng mã U06.5 trong cấp cứu

U06.6 Sử dụng mã U06.6 trong cấp cứu

U06.7 Sử dụng mã U06.7 trong cấp cứu

U06.8 Sử dụng mã U06.8 trong cấp cứu

U06.9 Sử dụng mã U06.9 trong cấp cứu

U07 Sử dụng mã U07 trong cấp cứu

Các mã U00- U49 được WHO sử dụng để mã tạm thời cho bệnh mới chưa rõ bệnh nguyên. Trong những tình huống khẩn cấp không phải lúc nào cũng có thể tiếp cận được mã trên hệ thống điện tử. Xác định mã U07 theo cách ở phần này sẽ đảm bảo mã và phân nhóm này luôn có sẵn trên hệ

WHO, immediately.

U07.0 Emergency use of U07.0

U07.1 Emergency use of U07.1

U07.2 Emergency use of U07.2

U07.3 Emergency use of U07.3

U07.4 Emergency use of U07.4

U07.5 Emergency use of U07.5

U07.6 Emergency use of U07.6

U07.7 Emergency use of U07.7

U07.8 Emergency use of U07.8

U07.9 Emergency use of U07.9

Resistance to antimicrobial and antineoplastic drugs (U82-U85)

Note: These categories should never be used in primary coding. The codes are provided for use as supplementary or additional codes when it is desired to identify the resistance, non-responsiveness and refractive properties of a condition to antimicrobials and antineoplastic drugs.

U82 Resistance to betalactam antibiotics

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify agents resistant to betalactam antibiotic treatment.

U82.0 Resistance to penicillin

Resistance to: Amoxicillin
Ampicillin

U82.1 Resistance to methicillin

Resistance to: cloxacillin

U82.8 Resistance to other betalactam antibiotics

U82.9 Resistance to betalactam antibiotics, unspecified

U83 Resistance to other antibiotics

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify agents resistant to other antibiotic treatment.

U83.0 Resistance to vancomycin

U83.1 Resistance to other vancomycin related antibiotics

U83.2 Resistance to quinolones

U83.7 Resistance to multiple antibiotics

thống bất kỳ thời gian nào và có thể sử dụng mã ngay lập tức theo hướng dẫn của WHO

U07.0 Sử dụng mã U07.0 trong cấp cứu

U07.1 Sử dụng mã U07.1 trong cấp cứu

U07.2 Sử dụng mã U07.2 trong cấp cứu

U07.3 Sử dụng mã U07.3 trong cấp cứu

U07.4 Sử dụng mã U07.4 trong cấp cứu

U07.5 Sử dụng mã U07.5 trong cấp cứu

U07.6 Sử dụng mã U07.6 trong cấp cứu

U07.7 Sử dụng mã U07.7 trong cấp cứu

U07.8 Sử dụng mã U07.8 trong cấp cứu

U07.9 Sử dụng mã U07.9 trong cấp cứu

Kháng các thuốc kháng sinh và chống ung thư (U82-U85)

Ghi chú: Các phân loại này không bao giờ sử dụng để mã hóa trước tiên. Mã được đưa ra để sử dụng như mã phụ hoặc mã bổ sung khi muốn xác định rõ sự kháng, không đáp ứng và đề kháng của bệnh với các thuốc kháng vi sinh vật và chống ung thư.

U82 Kháng kháng sinh họ betalactam

Sử dụng mã bổ sung (B95-B98) nếu muốn xác định tác nhân kháng với điều trị kháng sinh họ betalactam

U82.0 Kháng penicillin

Kháng: amoxicillin
ampicillin

U82.1 Kháng methicillin

Kháng: cloxacillin

U82.8 Kháng kháng sinh họ betalactam khác

U82.9 Kháng kháng sinh họ betalactam, không xác định

U83 Kháng các kháng sinh khác

Sử dụng mã bổ sung (B95-B98) nếu muốn xác định tác nhân kháng với điều trị kháng sinh khác

U83.0 Kháng vancomycin

U83.1 Kháng các kháng sinh thuộc họ vancomycin khác

U83.2 Kháng nhóm quinolon

U83.7 Kháng đa kháng sinh

U83.8 Resistance to other single specified antibiotic

U83.9 Resistance to unspecified antibiotic
Resistance to antibiotics NOS

U84 Resistance to other antimicrobial drugs

Use additional code (B95-B98), if desired, to identify agents resistant to antimicrobial drugs.
Excl.: Resistance to antibiotics (U82 - U83)

U84.0 Resistance to antiparasitic drug(s)
Resistance to quinine and related compounds

U84.1 Resistance to antifungal drug(s)

U84.2 Resistance to antiviral drug(s)

U84.3 Resistance to tuberculostatic drug(s)

U84.7 Resistance to multiple antimicrobial drugs
Excl.: Resistance to multiple antibiotics only (U83.7)

U84.8 Resistance to other specified antimicrobial drug

U84.9 Resistance to unspecified antimicrobial drugs
Drug resistance NOS

U85 Resistance to antineoplastic drugs

Incl.: Non-responsiveness to antineoplastic drugs
Refractory cancer

U83.8 Kháng một loại kháng sinh xác định, khác

U83.9 Kháng kháng sinh không xác định
Kháng kháng sinh KXĐK

U84 Kháng các thuốc kháng sinh khác

Sử dụng mã bổ sung (B95-B98) nếu muốn xác định tác nhân kháng các thuốc kháng vi sinh vật
Loại trừ: kháng kháng sinh (U82-U83)

U84.0 Kháng (các) thuốc diệt ký sinh trùng
Kháng quinin và các hợp chất cùng nhóm

U84.1 Kháng (các) thuốc chống nấm

U84.2 Kháng (các) thuốc diệt virus

U84.3 Kháng (các) thuốc chống lao

U84.7 Kháng đa thuốc kháng vi sinh vật
Loại trừ: kháng đa kháng sinh đơn thuần (U83.7)

U84.8 Kháng thuốc kháng vi sinh vật xác định khác

U84.9 Kháng các thuốc kháng vi sinh vật không xác định
Kháng thuốc KXĐK

U85 Kháng các thuốc kháng ung thư
Bao gồm: không đáp ứng với các thuốc chống ung thư
ung thư đề kháng